


TAYLOR INSTITUTION
DOMI NUS ILLU MINA TIO MEA





БІБЛІЄА

САꙊ

ТЕСТАМЕНТꙊЛ ВЕКІꙊ ШІ НОꙊ

ТІПЪРІТ

Ѫн зілеле преа Лꙋмінатꙋлꙋї шї преа Ѫнѫлцатꙋлꙋї нострꙋ Домн

БАРБꙊ ДІМІТРІЄ ШТІРБЕЇ.

Прin біне-кꙋвжнтареа, ржвна, шi тоатъ келтꙋiала iꙋбiторꙋлꙋї de Dꙋmnezeꙋ Епiскоп ал Сфiнтеї Епiскопiї Бꙋзъꙋл D: D: ФІЛОТЕІ Ꙋ. Кавалер ал орdінꙋлꙋї Сф: Владimip Класꙋл ал-треї-леа.



ТОМꙊЛ III.

Ѫн Тіпографіа сфінтеї Епіскопії

БꙊЗЪꙊ.

Ѫнꙋл 1855.

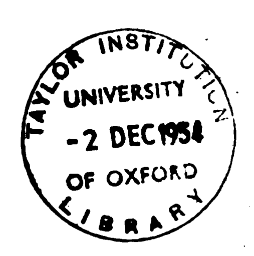
„ Фіѕле ! de veĭ пріімі кѕвінтеле меле, ші de veĭ аскѕnde ла тіne порѕnчіле меле : Ва аѕzі ѕрекеа та ꙟnцелепчѕnеа, ші veĭ лінi іnіма та din кѕnоштінцъ ."—

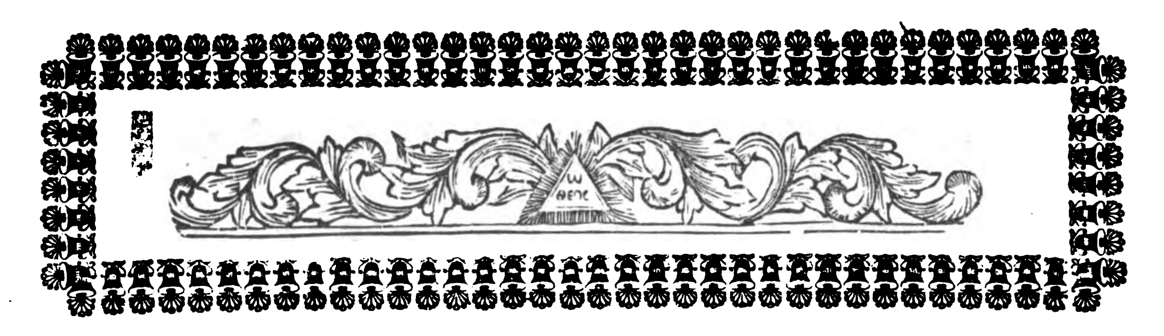
„Nѕ ѕрма оаменілор челор ръĭ , нічĭ пофті а фі ꙟnсоціт кѕ dꙟnшiĭ : къ мінчѕnĭ кѕцетъ іnіма лор ші dѕрерĭ гръеск бѕzіле лор ."

Соломоn. Кѕn 2. Стіх 1. 2.— Кап 24 . Стіх 1 :

„Маĭ скѕмпъ есте пѕціnа ꙟnцелепчѕnе, dекꙟт мърірea чеа маре а невѕnіĭ ."

Еклісіастѕл Кап 10 . Стіх 1 .





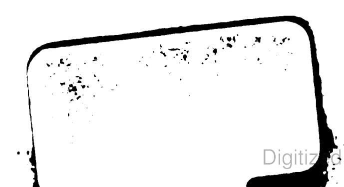
КАРТЕА ЛȢІ ЕСДРА ШІ А ЛȢІ НЕЕМІА

КȢВѪНТ ꙞNNAINTE.

Картеа лȢі Ecdpa, ші а лȢі Neemia ла ноі сѫнт доъ кърці осебіте, іар ла Евреі о карте ера. Кърціле ачестеа кȢпрind ꙟнноіреа Бісерічіі, zidipea четъціі ІерȢсалімȢлȢі, ші пȢтърȢл а тоатъ глоата попȢлȢлȢі, каре с'аȢ ꙟнторс ꙟн Іȣdeia ла мошіеа лор, прекȢм ші а Преоцілор, а Левіцілор, ші а венітічілор лȢі Ісраіл, ші кȢм ла фіе-каре фамілıе zidipea тȢрнȢрілор, ші а zidȢрілор с'аȢ ꙟмпърціт.

Челе маі din'наінте шасе капете але кърціі лȢі Ecdpa, се пар афі скрісе de чел че а скріс картеа Параліпоменон. Къ челе че съ чітеск ла сфѫршітȢл кърціі а доа Параліпоменон, ачелеа съ пофтореск ші ла ꙟнчепȢтȢл кърціі лȢі Есdра. Апоі скрііторȢл капетелор ачелора а фост de фацъ, кѫнd с'аȢ фъкȢт лȢкрȢріле ꙟнтрȢ ачеле капете кȢпрінсе, прекȢм съ кȢноаще dintрȢ ачесте кȢвінте але капȢлȢі є. Стіх: д. каре сѫнт нȢмеле омеділор челор че zidеск четатеа ачеаста, каре zidipe с'а фъкȢт ꙟн анȢл ал-шасе-леа ал лȢі Dаріе Істаспid, прекȢм din капȢл ал-шасе-леа ꙟнвъцъм. ПентрȢ ачеіа скрііторȢл капетелор ачестора, а тръіт пре времіле лȢі Dаріе, кареле съ веde осебіт de Ecdpa, de време че ла ꙟнчепȢтȢл капȢлȢі ал-шапте-леа аша есте скріс: „ші dȢпъ кȢвінтеле ачестеа ꙟнтрȢ ꙟмпъръціеа лȢі АртаксерксȢ ꙟмпъратȢл Персілор, с'а сȢіт Есdра фіȢл лȢі СараіȢ." Есdра ꙟнсȢ'ші с'а сȢіт din Вавілон. Dечі фііnd къ скрііторȢл капетелор челор din'тѫі ера ла ІерȢсалім пре времеа лȢі Dаріе, іар Есdра с'а сȢіт ла ІерȢсалім пре времеа лȢі АртаксерксȢ Лонгоман, (мѫнъ-лȢнгъ) съ веde, кȢм къ Есdра нȢ ші челе шасе капете dела ꙟнчепȢт, чі нȢмаі челе че dȢпъ ачелеа Ȣрмеазъ а скріс: іар кȢм къ капȢл ал-шапте-леа ел л'а скріс, съ кȢноаще din Стіх: кз. ші ки. Ȣnde съ чітеск ачестеа: „біне есте кȢвѫнтат ДомнȢл ДȢмнезеȢл пъpінцілор ноштрі іпрочі: ші міе 'мі а dат хар, ка съ афлȢ міль ꙟн окіі ꙟмпъратȢлȢі." Ші din капȢл: ѳ. Стіх, є. „Ам плекат ценȢнкеле меле" іар фііnd къ ꙟн капȢл, а. Стіх: а. съ фаче поменіре de Neemia, кареле ла ꙟнтоарчереа чеа din'тѫі н'а фост, пърȢт лȢкрȢ есте, къ Neemia dintр'ачеастъ карте


TAYLOR INSTITUTION
DOMI NUS ILLU MINA TIO MEA



„ Фіѕле! de веĭ пріімі кѕвінтеле меле, ші de веĭ аскѕnde ла тіne порѕнчіле меле: Ва аѕzі ѕрекеа та ꙟпцелепчѕnеа, ші веĭ лінї inima та din кѕnощінцъ."—

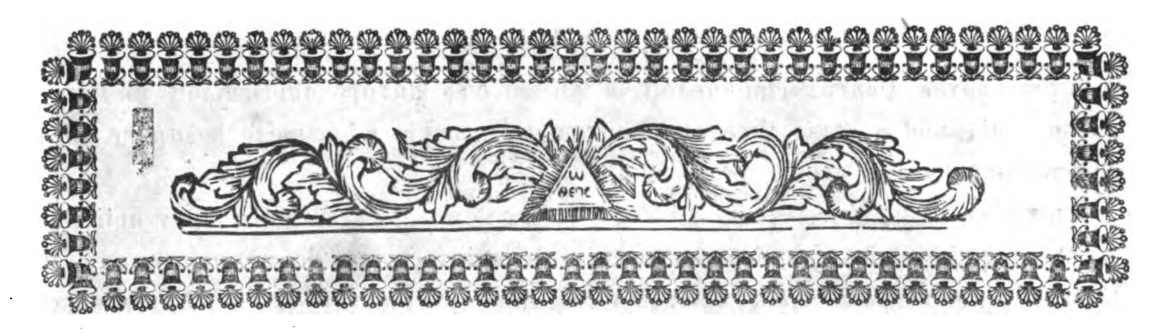
„Nѕ ѕрma оаmеnілор челор ръĭ, нічĭ пофтї а фі ꙟпсоцiт кѕ dꙟnшiĭ: къ mінчѕnі кѕцетъ inima лор ші dѕрерĭ гръеск бѕzіле лор."

Соломон. Кѕп 2. Стіх 1. 2.— Кап 24. Стіх 1:

„Маĭ скѕmпъ есте пѕцiна ꙟпцелепчѕnе, декꙟт търіреа чеа mаре а неѕнiĭ."

Еклісіастѕл Кап 10. Стіх 1.





КАРТЕА ЛУІ ЕСДРА ШІ А ЛУІ НЕЕМІА

КУВѪNТ ꙟNNAINTE.

Картеа луї Есdра, ші а луї Nеетіа ла поі сѫпт dоъ кърцї осебіте, іар ла Еврєї о карте ера. Кърціле ачестеа купрінd ꙟпноіреа Бісерічії, zidіреа четъції Іерусалімулуї, ші пътърул а тоатъ глоата попорулуї, каре с'аў ꙟнторс ꙟн Іudeia ла тошіеа лор, прекут ші а Преоцілор, а Левіцілор, ші а веnітічілор луї Ісраіл, ші кут ла фіе-каре фатіліе zidіреа търнурілор, ші а zidурілор с'аў ꙟтпърціт.

Челе маї din'nainте шасе капете але кърцїї луї Есdра, се пар афі скрісе de чел че а скріс картеа Паралінотенон. Къ челе че съ чітеск ла сфѫршітул кърцїї а dоа Паралінотенон, ачелеа съ пофтореск ші ла ꙟнчепутул кърцїї луї Есdра. Апоі скрііторул капетелор ачелора а фост de фацъ, кѫнd с'аў фъкут лукрурілe ꙟнтру ачеле капете купрінсе, прекут съ куноаще dінтру ачесте кувінте але капулуї є. Стіх: д. каре сѫпт нутеле оаменілор челор че zідеск четатеа ачеаста, каре zіdіре с'а фъкут ꙟн анул ал-шасе-леа ал луї Dаріе Істаспіd, прекут dіn капул ал-шасе-леа ꙟнвъцът. Пентру ачеіа скрііторул капетелор ачестора, а тръіт пре времіле луї Dаріе, кареле съ веdе осебіт de Есdра, de време че ла ꙟнчепутул капулуї ал-шапте-леа аша есте скріс: „ші dупъ кувінтеле ачестеа ꙟнтру ꙟтпъръціеа луї Артаксеркса ꙟтпъратул Персілор, с'а суіт Есdра фіул луї Сараіа." Есdра ꙟнсуші с'а суіт dіn Вавілон. Dечі фііnd къ скрііторул капетелор челор dін'тѫї ера ла Іерусалім пре времеа луї Dаріе, іар Есdра с'а суіт ла Іерусалім пре времеа луї Артаксеркса Лонгоман, (тѫнъ-лунгъ) съ веdе, кут къ Есdра nу ші челе шасе капете dела ꙟнчепут, чі нумаі челе че dупъ ачелеа урмеазъ а скріс: іар кут къ капул ал-шапте-леа ел л'а скріс, съ куноаще dін Стіх: кз. ші кн. унdе съ чітеск ачестеа: „біnе есте кувѫнтат Domnul Dumnezeул пъріnцілор ноштрі іnрочі: ші міе 'мі а dат хар, ка съ афлу мілъ ꙟн окії ꙟтпъратулуї." Ші dіn капул: ѳ. Стіх, є. „Ат плекат генункеле меле" іар фііnd къ ꙟн капул, а. Стіх: а. съ фаче потеніре de Nеетіа, кареле ла ꙟнтоарчереа чеа dін'тѫї н'а фост, пърут лукру есте, къ Nеетіа dінтр'ачеасть карте

а скріс картеа Генеалогіеі челор че ꙟн'тжі с'аꙋ ꙟнторс din Вавілоn ꙟn Іерꙋсалім, ші кжnd а скріс ачестеа, ꙟмпреꙋнъ а скріс ші нꙋмеле челор че ла а doа ꙟнтоарчере аꙋ фост.

Амжndoъ кърціле ачестеа, ші а лꙋі Есdра, ші а лꙋі Neemia сжнт пріімітe ꙟнтре кърціле челе каnonічещі але сфінтеі скріптꙋрі, ші de чеі шапте zечі de Dаскалі ꙟn лімба Еленеаскъ тълмъчіте. Neemiaа трꙋіт пре времеа лꙋі Артаксеркcꙋ Лонгіман, ші ꙟнтоарчереа лꙋі ла Іерꙋсалім кꙋ треі-спре-zече анi а фост маі тжрzіꙋ dекжт а Есdреі. Ші а фост Neemia din неамꙋл лꙋі Іꙋdа, врекꙋм Есdра din віца лꙋі Аарон: ꙟnсъ ꙋнора съ паре къ Neemia а фост din неамꙋл лꙋі Леві фечорꙋл лꙋі Хелкіа.

КАП А.

Плініndꙋ-се шапте-zечі de анi аі робіеі Вавілонꙋлꙋі, Кір фііnd ꙟn demnат de Dꙋмnezeꙋ слобоаde пре Ісраілтенi din робіе, ші ꙟнторкжndꙋ-ле васеле Бісерічіі лꙋі Соломон чінчі mіі ші патрꙋ сꙋте, ꙟі ꙟnгъdꙋе съ ꙟnnoіаскъ Бісеріка.



2 Пара: n анꙋл din'тжі ал лꙋі Кір ꙟмпъратꙋл Персілор, dꙋпъ че с'а плі-
36. 22. ніт кꙋвжнтꙋл Domnꙋлꙋі прін гꙋра лꙋі Іеремia, а deщептат Domnꙋл
25. 12. Dꙋхꙋл лꙋі Кір ꙟмпъратꙋл Персілор, ші а порꙋнчіт съ стріце ꙟn
29. 2. тоатъ ꙟмпъръціеа са, ꙟnкъ ші кꙋ скрісоаре zікжnd:

в. Аша zіче Кір ꙟмпъратꙋл Персілор, тоате ꙟмпърьціiле пъмжнтꙋлꙋі 'mі а dат mіе Domnꙋл Dꙋmnezeꙋл Черꙋлꙋі, ші ел 'mі а порꙋнчіт mіе, ка съ'і zіdеск лꙋі касъ ꙟn Іерꙋсалімꙋл чел din Іꙋdеіа.

г. Ачела, каре dintre воі есте din попꙋлꙋл Domnꙋлꙋі, фіе кꙋ Dꙋmnezeꙋл съꙋ, меаргъ ꙟn паче ші съ се сꙋе ꙟn Іерꙋсалімꙋл чел din Іꙋdеіа ші съ zіdеаскъ каса Dꙋmnezeꙋлꙋі лꙋі Ісраіл, къчі ел есте Dꙋmnezeꙋл чел din Іерꙋсалім.

д. Ші тот чел рьмас din тоате локꙋріле ꙋnde лъкꙋеще, съ'л ажꙋте пре ел оаменіі локꙋлꙋі ачелꙋіа кꙋ арџінт, кꙋ аꙋр, кꙋ авере, кꙋ віте, ші кꙋ че ва воі ла каса лꙋі Dꙋmnezeꙋ чеа din Іерꙋсалім.

е. Ші с'а скꙋлат къпетеніiле фаmіліiлор Іꙋdеі, ші але лꙋі Веніаmin ші тоцi преоцiі, ші левіцiі, ла кжцi ле-а deщептат Dꙋmnezeꙋ Dꙋхꙋл лор, ка съ се сꙋе съ zіdеаскъ каса чеа din Іерꙋсалім.

ѕ. Ші тоцi чеі de прін прежꙋр аꙋ ажꙋтат кꙋ мжініле сале, кꙋ васе de арџінт, кꙋ аꙋр, кꙋ авере, кꙋ віте, ші кꙋ лꙋкрꙋрі скꙋмпе, афаръ de челе че de бꙋнъ воe аꙋ dат.

з. Ші ꙟмпъратꙋл Кір а скос васеле касіі Domnꙋлꙋі, каре ле-а лꙋат Навꙋхоdоносор din Іерꙋсалім, ші ле-а фост пꙋс ꙟn каса Dꙋmnezeꙋлꙋі съꙋ.

и. Ші ле-а скос Кір ꙟмпъратꙋл Персілор прін мжна лꙋі Мітраdат Газвареанꙋл, ші ле-а нꙋмърат лꙋі Сасавасар къпетеніа Іꙋdеі.

ѳ. Шi ачеста есте нȣмърȣл лор: пъстръні de аȣр треі-zечї, пъстръні
de арџінт о mie; къdелніџе доъ-zечї ші поъ,

і. Шi кѫџȣї de аȣр треі-zечї, ші de арџінт de ал-doї-леа рѫnd патрȣ сȣте
ші zече, ші алте васе о mie.

аі. Тоате васеле de аȣр ші de арџінт чінчї miї ші патрȣ сȣте, тоате с'аȣ
сȣіт кȣ Сасавасар din робie din Вавілон ꙟп Іерȣсалim.

КАП в.

Нȣмърȣл челор че с'аȣ ꙟнторс din робіеа Вавілонȣлȣї повъџȣindȣ'ї Zоровавел ꙟн Іерȣсалim, ші а dарȣрілор че с'аȣ dат спре ꙟнноіреа бісерічiї.


чещіа сѫнт фii църiї, карiї с'аȣ сȣіт din робіеа стреінътъџiї, кȣ каре
ꙟї ꙟнстреінасе Nавȣхоdоносор ꙟmпъратȣл Вавілонȣлȣї ꙟн Вавілон,
ші с'аȣ ꙟнторс ꙟн Іерȣсалim, ші ꙟн Іȣdеіа фіе-кареле ꙟн четатеа са.
в. Карiї аȣ веніт кȣ Zоровавел: Іiсȣс, Nеemia, Сараіа, Реелiа,
Марdохеȣ, Валасан, Масфар, Вагȣс, Реȣm, Ваана, нȣмърȣл бърбаџілор попȣ-
лȣлȣї лȣї Ісраіл.

г. Фіі лȣї Фарес доъ miї осȣтъ шапте-zечї ші doї.

д. Фіі лȣї Сафатіе, треї сȣте шапте-zечї ші doї.

є. Фіі лȣї Арес, шапте сȣте шапте-zечї ші чінчї.

ѕ. Фіі лȣї Фаат Моав кȣ фіі лȣї Іiсȣс, Іоав, доъ miї опт сȣте doї-спре-zече

з. Фіі лȣї Елam, о mie доъ сȣте чінчї-zечї ші патрȣ.

и. Фіі лȣї Zаттȣа, поъ сȣте патрȣ-zечї ші чінчї.

ѳ. Фіі лȣї Zакхȣ, шапте сȣте шаї-zечї.

і. Фіі лȣї Ванȣі, шасе сȣте патрȣ-zечї ші doї.

аі. Фіі лȣї Ваваі, шасе сȣте доъ-zечї ші треї.

ві. Фіі лȣї Асгаd, о mie доъ сȣте доъ-zечї ші doї.

гі. Фіі лȣї Adonікаm, шасе сȣте шаї-zечї ші шасе.

ді. Фіі лȣї Вагȣе, доъ miї чінчї-zечї ші шасе.

єі. Фіі лȣї Addin, патрȣ сȣте чінчї-zечї ші патрȣ.

ѕі. Фіі лȣї Атір din Еzекіа, поъ-zечї ші опт.

зі. Фіі лȣї Вассȣ, треї сȣте доъ-zечї ші треї.

иі. Фіі лȣї Іора, о сȣтъ doї-спре-zече.

ѳі. Фіі лȣї Асȣm, доъ сȣте доъ-zечї ші треї.

к. Фіі лȣї Гавер, поъ-zечї ші чінчї.

ка. Фіі лȣї Ветлаеm, о сȣтъ доъ-zечї ші треї.

кв. Фіі лȣї Нетофа, чінчї zечї ші шасе.

кг. Фіі лȣї Анатат, о сȣтъ доъ-zечї ші опт.

кд. Фii лȣї Azmот, патрȣ-zечї шi треї.

кє. Фii лȣї Кapiатipim, аї лȣї Хафiра, шi аї лȣї Вiрот, шапте сȣте патрȣ-zечї шi треї.

кѕ. Фii din Рама, шi Гаваа, шасе сȣте доъ-zечї шi ȣнȣ.

кз. Оаменї din Махмас, о сътъ доъ-zечї шi дої.

ки. Оаменї din Ветiл, шi din Аia, патрȣ сȣте доъ-zечї шi треї.

кѳ. Фii лȣї Навȣ, чiнчї-zечї шi дої.

л. Фii лȣї Магевiс, о сътъ чiнчї-zечї шi шасе.

ла. Фii лȣї Ілатар, о mie доъ сȣте чiнчї-zечї шi патрȣ.

лв. Фii лȣї Ілам, треї сȣте доъ-zечї.

лг. Фii лȣї Ладаdi, шi аї лȣї Оnо, шапте сȣте доъ-zечї шi чiнчї.

лд. Фii лȣї Іерiхо, треї сȣте патрȣ-zечї шi чiнчї.

лє. Фii лȣї Сенаа, треї miї шасе сȣте шi треї zечї.

лѕ. Шi преоцiї фii лȣї Іеdȣа din каса лȣї Іiсi, поъ сȣте шапте-zечї шi треї.

лз. Фii лȣї Еmip, о mie чiнчї-zечї шi дої.

ли. Фii лȣї Фасȣр, о mie доъ сȣте патрȣ-zечї шi шапте.

лѳ. Фii лȣї Ірем, о mie шапте-спре-zече.

м. Шi Левiцiї фii лȣї Іiсȣ шi аї лȣї Каdmiiл din фii лȣї Одȣia, шапте-zечї шi патрȣ.

ма. Кънтъреції фii лȣї Асаф, о сътъ доъ-zечї шi опт.

мв. Фii портарiлор, фii лȣї Селлȣm, фii лȣї Атiр, фii лȣї Телmon, фii лȣї Акȣв, фii лȣї Атiта, фii лȣї Соваi, тоцї о сътъ треї-zечї шi поъ.

мг. Натiнеї, фii лȣї Сȣтiа, фii лȣї Асȣфа, фii лȣї Гаваат.

мд. Фii лȣї Каdiс, фii лȣї Сiаа, фii лȣї Фаdon.

мє. Фii лȣї Лавапо, фii лȣї Агава, фii лȣї Акȣв.

мѕ. Фii лȣї Агав, фii лȣї Селаmi, фii лȣї Анан.

мз. Фii лȣї Геddiл, фii лȣї Гаар, фii лȣї Раiа.

ми. Фii лȣї Расоn, фii лȣї Некоdа, фii лȣї Газеm.

мѳ. Фii лȣї Азао, фii лȣї Фасi, фii лȣї Васi.

н. Фii лȣї Асеnа, фii лȣї Моȣnim, фii лȣї Нефȣсim.

на. Фii лȣї Ваївȣк, фii лȣї Акȣфа, фii лȣї Арȣр.

нв. Фii лȣї Васалот, фii лȣї Mida, фii лȣї Арса.

нг. Фii лȣї Варкос, фii лȣї Сiсара, фii лȣї Тема.

нд. Фii лȣї Натiе, фii лȣї Атȣфа.

нє. Фii робiлор лȣї Соломон, фii лȣї Соте, фii лȣї Сефiра, фii лȣї Фаdȣра.

нѕ. Фii лȣї Іеiла, фii лȣї Даркон, фii лȣї Геdiл.

нз. Фii лȣї Сафатiе, фii лȣї Атiл, фii лȣї Фахерат, фii лȣї Асевоim, фii лȣї Амоi.

ѯ. Тоцї Натiнеї, шi фii лȣї Авdiсеlма, треї сȣте поъ-zечї шi дої.

нѳ. Шi ачещiа каре с'аȣ сȣiт dела Телшелех, Теларiса, Херȣв, Idan, Emiр, шi н'а пȣтȣт сѫ спȣе каса фамiлiеĭ лор, шi сѫмѫнца лор, оаре din Iсраiл сѫнт.

ѯ. Фiĭ лȣĭ Dалаiа, фiĭ лȣĭ Вȣа, фiĭ лȣĭ Товiе, фiĭ лȣĭ Nекоdа, шасе сȣте чiнчĭ-zечĭ шi doĭ.

ѯа. Шi din фiĭ преоцiлор, фiĭ лȣĭ Лавiа, фiĭ лȣĭ Аккȣс, фiĭ лȣĭ Верzелаi, кареле 'ш'а лȣат din фетеле лȣĭ Верzелаi Галааdiтеанȣлȣĭ фемее, шi с'а кемат пре нȣмеле лор.

ѯв. Ачещiа аȣ кѫȣтат скрiсоарея лор Метоесiмiĭ, шi нȣ с'а афлат, шi с'аȣ скос dела преоцiе.

ѯг. Шi а zic лор Неемiа шi Атарiа, сѫ нȣ мѫнѫнче din сфiнтеле сфiнтелор, пѫнѫ че се ва скȣла преот лȣмiнат, шi десѫвѫршiт.

ѯд. Шi тоатѫ adȣнарея, ꙟмпреȣнѫ ка вр'о патрȣ-zечĭ шi доѫ de мiĭ треĭ сȣте шi шаĭ-zечĭ.

ѯе. Афарѫ de слȣцiле лор, шi de слȣжнiчiле лор, ачещiа шапте мiĭ треĭ сȣте треĭ-zечĭ шi шапте, шi ꙟнтре ачещiа ера кѫнтѫрецĭ шi кѫнтѫреце доѫ сȣте.

ѯѕ. Каi лор шапте сȣте треĭ-zечĭ шi шасе, мȣшкоi лор доѫ сȣте патрȣ-zечĭ шi чiнчĭ.

ѯз. Кѫмiлеле лор патрȣ сȣте треĭ-zечĭ шi чiнчĭ, асiнiĭ лор шасе мiĭ шапте сȣте шi доѫ-zечĭ.

ѯи. Шi din кѫпетенiiле фамiлiiлор, dакѫ аȣ венiт еĭ ла каса Domнȣлȣĭ чеа din Iерȣсалiм, аȣ воiт ка каса лȣĭ Dȣмнеzеȣ сѫ о zideаскѫ ꙟн локȣл сѫȣ.

ѯѳ. Кȣм ера пȣтерея лор, а dат ла вiстiерiея лȣкрȣлȣĭ dрахме de аȣр, шаĭ-zечĭ шi ȣна de мiĭ, шi таланцĭ de арџiнт чiнчĭ мiĭ, шi ꙟмбрѫкѫмiнцĭ преоцiлор о сȣтѫ.

о. Шi аȣ шеzȣт преоцiĭ шi Левiцiĭ, шi чеĭ din попȣл, шi кѫнтѫрецiĭ, шi портарiĭ, шi Natiнiĭ ꙟн четѫцiле сале, шi тот Iсраiлȣл ꙟн четѫцiле сале.

КАП Г.

Adȣнѫndȣ-се попȣлȣл ꙟн Iерȣсалiм, сѫ zideще олтарȣл пре каре сѫ adȣк жертвеле: шi ꙟн шапте ziле сѫ сѫрбеаzѫ сѫрбарея корторiлор, шi ꙟн ал-doĭ-леа ан ал ꙟнтоарчерiĭ сѫ ꙟнтемеiаzѫ Бiсерiка глѫсȣind попȣлȣл de бȣкȣрiе, шi de плѫнџере.

Шi а сосiт лȣна а шаптея, шi фiĭ лȣĭ Iсраiл ера ꙟн четѫцiле сале, шi с'а adȣнат попȣлȣл ла ȣн от ꙟн Iерȣсалiм.

в. Шi с'а скȣлат Iiсȣс ал лȣĭ Iоседек, шi фрацiĭ лȣĭ преоцiĭ, шi Zоровавел ал лȣĭ Салатiiл, шi фрацiĭ лȣĭ, шi а zidiт жертвелнiкȣл Dȣмнеzеȣлȣĭ лȣĭ Iсраiл, ка сѫ adȣкѫ престе ел арdерея de тот, dȣпѫ кȣм есте скрiс ꙟн леџеа лȣĭ Моiсi омȣл лȣĭ Dȣмнеzеȣ.

г. Шi а ашеzат жертвелнiкȣл ꙟн локȣл сѫȣ, мѫкар кѫ'ĭ сперiеа пре еĭ попоаdеле пѫмѫнтȣлȣĭ, шi а рidiкат пре ел арdере de тот Domнȣлȣĭ, dimineаца шi сеара.

д. Ші а фъкȣт сърбътоаре кортȣрілор, dȣпъ кȣm есте скріс, ші арdере de тот а adȣс ꙟn фіе-каре zi, кȣ пътърȣл dȣпъ кȣm есте рѫndȣіт ꙟn фіе-каре zi.

є. Ші dȣпъ ачеаста арdерї de тот пекȣртате, ші ла лȣпъ поъ, ші ла тоате сърбъторіле Domnȣлȣї челе сфінціте, ші тоате, каре de вѫнъ вое ле adȣчеа фіе-каре Domnȣлȣї.

ѕ. Ші ꙟнтр'о zi а лȣnії а шаптеа аꙟнчепȣт а adȣче арdере de тот Domnȣлȣї, іар каса Domnȣлȣї ꙟнкъ пȣ съ ꙟnтемеесе.

з. Ші аȣ dат арџіnт пієтрарілор, ші теслярілор, ші бȣкате, ші бъȣтȣрї, ші ȣnт de лемn Сіdonenілор, ші Тіріenілор, ка съ скоацъ лемnе de кеdрȣ dіn лівап ла тареа Іопіеї, dȣпъ кȣm ле-а порȣнчіт Кір ꙟmпъратȣл Персілор.

и. Іар ꙟn anȣл ал-doї-леа, dȣпъ че аȣ веніт еї ла каса Domnȣлȣї Дȣmnezeȣ чеа dіn Іерȣсалім, ꙟn лȣпа а doа аȣ ꙟнчепȣт Zоровавел ал лȣї Салатііл, ші Іісȣс ал лȣї Іосеdек, ші чеї-л-алцї dіn фрацїї лор, Преоцїї ші Левіцїї, ші тоцї чеї че веnісе dіn робіе ꙟn Іерȣсалім, ші аȣ пȣс пре левіцїї карії ера de doъ-zечї de anї ші maї тарї, ка съ фіе кѫрmȣіторї престе чеї че фъчеа лȣкрȣріле ꙟn каса Domnȣлȣї.

ѳ. Ші а стътȣт Іісȣс ші фії лȣї, ші фрацїї лȣї Каdmіїл, ші фії лȣї, фії лȣї Іȣdа тоцї ꙟmпреȣnъ, ка съ фіе кѫрmȣіторї престе чеї че фъчеа лȣкрȣріле ꙟn каса лȣї Дȣmnezeȣ, фії лȣї Іпаdаd, фії лор, ші фрацїї лор левіцї.

і. Ші кѫnd а пȣс темеліе, ка съ zіdеаскъ каса Domnȣлȣї, аȣ стътȣт преоцїї ꙟmпоdобіцї кȣ трѫmбіце ші левіцїї фії лȣї Асаф кȣ кімвале а лъȣdа пре Domnȣл dȣпъ тѫіпіле лȣї Давіd ꙟmпъратȣл лȣї Ісраіл.

аі. Ші аȣ ръспȣпс кȣ лаȣdъ, ші кȣ мъртȣрісіре Domnȣлȣї къ есте бȣn, къ ꙟn веак есте тіла лȣї престе Ісраіл, ші тот попȣлȣл стріга кȣ глас таре лъȣdѫnd пре Domnȣл пеnтрȣ ꙟnтемееpea касії Domnȣлȣї.

ві. Ші тȣлцї dіn преоцї, ші dіn левіцї, ші dіn къпетеніїле фаміліїлор, чеї бътрѫnї, карії шіа каса чеа dіn'тѫї ꙟnтрȣ темелія са, ші ачеастъ касъ ꙟnаінтеа окілор съї плѫnџеаȣ кȣ глас таре, ші глоата кȣ стрігаре, ші кȣ веселіе ꙟnnълца кѫnтареа.

гі. Аша кѫт попȣлȣл пȣ пȣтеа кȣпоаще гласȣл чел че ꙟnсеmпа веселіе de гласȣл плѫnсорії попȣлȣлȣї, къ стріга попȣлȣл кȣ глас таре, ші гласȣл се аȣzеа dedenарте.

КАП Д.

Ꙟmпротівнічії Ісраілтеnілор, карії ера трімішї de Асараdап съ лъкȣіаскъ ꙟn четъціле Самарієї, ꙟnпіеdікъ ꙟnnoірea Бесерічії, ші а четъції, пеnтрȣ къ пȣ съ ꙟnгъdȣіа а zіdі ꙟmпреȣnъ, ші dоѫѫdеск а се опрі пѫnъ ꙟn ал doї-леа an ал лȣї Даріе.


і аꙋ аꙋзіт чеї че некъжа пре Іꙋdа, ші пре Веніамін, къ фіі робіеї zідеск каса Dомнꙋлꙋї Dꙋмнезеꙋлꙋї лꙋї Ісраіл.

в. Ші аꙋ веніт ла Zоровавел, ші ла къпетеніїле фамілїілор, ші ле-аꙋ zіс лор: съ zідім ꙟмпреꙋнъ кꙋ воі, къчі ка ші воі кътъм пре Dꙋмнезеꙋл востръ, ші жертвім лꙋї, dін zілеле лꙋї Асараdан ꙟмпъратꙋл лꙋї Асꙋр, кареле не-а аdꙋс пре ноі аічі.

г. Ші аꙋ зіс кътре еі Zоровавел, ші Ііcꙋс, ші чеї-л-алці маї марі аї фамілїілор лꙋї Ісраіл: нꙋ есте ноъ ші воъ а zіdі каса Dꙋмнезеꙋлꙋї ностръ, къ ноі сінгꙋрі ꙟмпреꙋнъ вом zіdі Dомнꙋлꙋї Dꙋмнезеꙋлꙋї ностръ, прекꙋм не-а порꙋнчіт Кір ꙟмпъратꙋл Персілор.

д. Іар попꙋлꙋл пъмѫнтꙋлꙋї ачестꙋіа слъбъноцеа мѫініле Іꙋdеї, ші'ї опъчеа а zіdі.

є. Ші dа мітъ ка съ стріче сфатꙋл лор ꙟн тоате zілеле лꙋї Кір ꙟмпъратꙋл Персілор пѫнъ ла ꙟмпъръціеа лꙋї Dаріꙋ ꙟмпъратꙋл Персілор.

ѕ. Іар ꙟмпъръціеа лꙋї Асꙋір ла ꙟнчепꙋтꙋл ꙟмпъръціеї лꙋі а скріс карте ꙟмпротіва челор че лъкꙋеск ꙟн Іꙋdеіа ші ꙟн Іерꙋсалім.

з. Ші ꙟн zілеле лꙋї Артаксеркс а скріс ꙟн паче Мітріdат Тевеіл, ші чеї-л-алці dін преꙋнъ кꙋ еі робі ла Артаксеркс ꙟмпъратꙋл Персілор, скріс-аꙋ ші чел маї маре престе бір карте Сіріенеаскъ, ші тълмъчітъ.

и. Реꙋм-Валтаам, ші Сампса логофътꙋл скріс-аꙋ о карте асꙋпра Іерꙋсалімꙋлꙋї лꙋї Артаксеркс ꙟмпъратꙋл.

ѳ. Ачестеа а сокотіт Реꙋм-Валтаам, ші Сампса логофътꙋл, ші чеї dін преꙋнъ кꙋ ноі робі, Dінеї, Афарсатахеї, Тарфалеї, Афарсеї, Архіеї, Вавілонеї, Сꙋсанахеї, Dаніеї, Еламітеї.

і. Ші чеї-л-алці dін неамꙋріле, каре ле-а мꙋтат Асенафар чел маре, ші чінстіт, ші 'ї а пꙋс съ лъкꙋеаскъ ꙟнчетъціле Самаропꙋлꙋї, ші ръмъшіца чеа dінколо de рѫꙋ.

аі. Ачеаста есте кꙋпрінdереа кърціі, каре о а трімісъ ла ел, ла Артаксеркс ꙟмпъратꙋл слꙋціле тале оаменії чеї dінколо de рѫꙋ.

ві. ꙟн ціре съ фіе ꙟмпъратꙋлꙋї, къ Евреії, каріі сꙋ сꙋіт dела тіне, ла ноі аꙋ веніт ꙟн Іерꙋсалім четатеа чеа віклеанъ, ші реа, каре о zідеск, ші zідꙋріле еі ле-аꙋ ꙟнтемеіат, ші темеліїле еі ле-аꙋ ꙟмплꙋт.

гі. Акꙋм съ ціе ꙟмпъратꙋл, къ de се ва zіdі іаръ'ші четатеа ачеіа, ші zідꙋріле еі се вор ꙟнтърі, бірꙋрі нꙋ вор фі ціе, нічі вор dа, ші ачеаста ꙟмпъраціілор фаче ръꙋ.

ді. Ші акꙋм, прекꙋм сареа Бісерічії ам мъчінат (1), ші рꙋшінеа ꙟмпъратꙋлꙋі а о веdеа ноъ нꙋ не есте слобоd, пентрꙋ ачеіа ам тріміс, ші ам фъкꙋт ціре ꙟмпъратꙋлꙋї.

ді. (1) Бісеріка ам стрікат, саꙋ ꙟн кꙋртеа ꙟмпъратꙋлꙋї ам крескꙋт.

еі. Ка съ каȣці ꙟн картеа поменірії пърінцілор тъї, ші веї афла, ші веї кȣноаще, къ четатеа ачеіа есте четате вікленъ, ші фъкѫнd ръȣ ꙟпъраділор, ші църілор, ші фуџірї de робї с'аȣ фъкȣт ꙟн міжлокȣл еї din zілеле веакȣлȣї, пентрȣ ачеїа четатеа ачеаста с'а пȣстііт.

ѕі. Фачем dар ноï щіре ꙟмпъратȣлȣї, къ de се ва zidi четатеа ачеіа, ші zidȣріле еї се вор съвѫрші, нȣ ва фі ціе паче.

зі. Ші а трімiс ꙟмпъратȣл ла Реȣм-Валтаам, ші ла Сампса логофътȣл, ші ле челї din преȣнъ кȣ ел робії, карії лъкȣіа ꙟн Самаріеа, ші ла челї dінколо de рѫȣ: паче! ші zіче:

иі. Бірарȣл, каре л'аці трімiс ла ноï с'а четат ꙟнаінтеа меа.

ѳі. Ші ам порȣнчіт, ші а кътат, ші а афлат, къ тот ачеіа din zілеле веакȣлȣї с'а рідікат асȣпра ꙟмпъраділор, ші а вікленіт, ші прібеџірї с'а фъкȣт ꙟнтр'ѫнса.

к. Ші ꙟмпъраді тарї аȣ фост ꙟн Іерȣсалім, карії аȣ стъпѫніт тот цінȣтȣл чел dінколо de рѫȣ, ші бірȣрї пліне, ші партеа лȣї съ dа лор.

ка. Ші акȣм порȣнчіці, ші опріці пре оаменії ачеіа, ка съ нȣ съ маї zideаскъ четатеа ачеіа пѫнъ че dела міне ва фі порȣнкъ.

кв. Лȣаці амінте съ нȣ фіці лепеші ꙟнтр'ачеаста, ка нȣ кȣм-ва съ се ꙟмꙟмълцеаскъ небъгареа de сеамъ спре пагȣба ꙟмпъраділор.

кг. Атȣнчї бірарȣл ꙟмпъратȣлȣї Артаксерксȣ, а ꙟнчетат ꙟнаінтеа лȣї Реȣм-Валтаам, ші а лȣї Сампса логофътȣл, ші а челор din преȣнъ кȣ еї робї, ші ꙟнdатъ аȣ мерс ла Іерȣсалім, ші ла Іȣdа, ші 'ї аȣ опріт пре еї кȣ каї ші кȣ пȣтере.

кд. Атȣнчї а ꙟнчетат лȣкрȣл касії лȣї Dȣмнеzеȣ чел din Іерȣсалім, ші а фост ꙟнчетат пѫнъ ла ал-doї-леа ан ал ꙟмпъръціеї лȣї Dаріе ꙟмпъратȣл Персілор.

КАП в.

Din ꙟdемнȣл Пророчілор а лȣї Аггеȣ, ші а лȣї Zахаріа іар съ ꙟнчепе zidіреа Бісерічії, ꙟн zadар сілindȣ-се а о опрі къпетеніїле, карії ера рѫndȣіці de ꙟмпъратȣл Ассіріенілор престе рѫȣ ꙟн Самаріа.

Ші а порȣнчіт Аггеȣ пророкȣл, ші Zахаріа ал лȣї Аdda пророчінd Евреілор челор din Іȣdа, ші din Іерȣсалім кȣ нȣмеле Dȣмнеzеȣлȣї лȣї Ісраіл.

в. Атȣнчї с'а скȣлат Zоровавел ал лȣї Салатіїл, ші Іісȣс фіȣл лȣї Іосеdек, ші а ꙟнчепȣт а zidі каса лȣї Dȣмнеzеȣ чеа din Іерȣсалім, ші ꙟмпреȣнъ кȣ dѫнщії ера пророчії лȣї Dȣмнеzеȣ ажȣтѫndȣ-ле лор.

г. ꙟнтр'ачеа време а веніт асȣпра лор Тантанаї Dомнȣл чел dінколо de рѫȣ, ші Сатарвȣzанаі, ші челї ꙟмпреȣнъ кȣ dѫншії робї, ші ачестеа а zіс лор: чіне ва dат воȣ сфат съ zidіці каса ачеаста, ші съ фачеці кіелтȣіала ачеаста?

д. Атѕнчї ачещіеа аѕ zіс лор: каре сѫнт нѕмеле оаменілор, челор че zідеск четатеа ачеаста?

є. Ші окії лѕї Дѕmnezеѕ аѕ фост престе робії Іѕдеї, ші нѕ 'ї а опріт пре еї, пѫнъ че а фъкѕт щіре лѕї Даріе ѫмпъратѕл, ші атѕнчї а тріміс бірарѕлѕї пентрѕ ачеаста.

ѕ. Тѫлкѕіреа кърцiї, каре о а трімiс Тантанаі Домнѕл чел dінколо de рѫѕ, ші Самтарвѕzанаі, ші чеї ѫмпреѕнъ кѕ еї робї, Афарсахії чеї dінколо de рѫѕ, лѕї Даріе ѫмпъратѕлѕї.

з. Кѕвінтеле, каре 'ї аѕ трімiс лѕї, ші ѫнтр'ѫнса ачестеа аѕ скріс: лѕї Даріе ѫмпъратѕлѕї пачеа тоатъ.

и. Щіре съ фіе ѫмпъратѕлѕї, къ ам мерс ѫн цара Евреіаскъ, ла каса Дѕmnezеѕлѕї челѕї маре, ші ачеіа съ zідеще кѕ піетрі алесе, ші лемне съ пѕн ѫн пereцї, ші лѕкрѕ ачела арътат съ фаче, ші спореще ѫн мѫініле лор.

ѳ. Атѕнчї ам ѫнтребат пре бътрѫнії ачеіа, ші аша ам zіс лор: чіне в'а dат воъ сфат съ zідіцї каса ачеаста, ші съ фачецї кіелтѕіала ачеаста?

і. Ші de нѕмеле лор 'ї ам ѫнтребат пре dѫншії ка съ те ѫнщіінцъм пре тіне, ка съ скрім ціе нѕмеле оаменілор челор марї аї лор.

аі. Ші кѕвѫнт ка ачеста, аѕ ръспѕнс ноъ zікѫнд: ноі сѫнтем робї Дѕmnezеѕлѕї черѕлѕї, ші ал пъмѫнтѕлѕї, ші zідім каса, каре ера zідітъ маї'наінте de ачеаста кѕ мѕлцї анї, ші ѕн ѫмпърат ал лѕї Ісраіл маре о а zідіт, ші о а фост іспръвіт.

ві. Ѫнсъ de кѫнd аѕ мѫніеат пърінцiї ноштрі пре Дѕmnezеѕл черѕлѕї, ші 'ї а dат пре еї ѫн мѫініле лѕї Навѕхоdоносор ѫмпъратѕл Вавілонѕлѕї Халdеѕлѕї, ші каса ачеаста о а стрікат, ші попѕлѕл л'а мѕтат ѫн Вавілон.

гі. Іар ѫн анѕл чел dін'тѫі ал лѕї Кір ѫмпъратѕл Вавілоненілор, ачест ѫмпърат а пѕс гѫнd съ zідеаскъ каса лѕї Дѕmnezеѕ ачеаста.

ді. Ші vаселе касії лѕї Дѕmnezеѕ челе de аѕр, ші de арџінт, каре ле-а адѕс Навѕхоdоносор dін каса чеа dела Іерѕсалім, ші ле-а бъгат ѫн Бісеріка ѫмпъратѕлѕї, ле-а скос ѫмпъратѕл Кір de аколо, ші ле-а dат лѕї Сабанасар пъzіторѕл вістіерiї, кареле ера престе вістіерiе.

єі. Ші 'ї а zіс лѕї: іа тоате vаселе, ші мерцї de ле пѕне ѫн каса чеа dін Іерѕсалім ѫн локѕл съѕ (1).

ѕі. Атѕнчї Сабанасар ачела а веніт, ші а пѕс темеліїле касії лѕї Дѕmnezеѕ ѫн Іерѕсалім, ші de атѕнчї пѫнъ акѕм съ zідеще, ші нѕ с'а сѫвѫршіт.

зі. Ші акѕм de есте біне ѫнаінтеа ѫмпъратѕлѕї, съ се черче ѫн каса кътрії ѫмпъратѕлѕї Вавілонѕлѕї, ка съ щіе, къ dела ѫмпъратѕл Кір а фост порѕнкъ а се zіdі каса лѕї Дѕmnezеѕ чеа dін Іерѕсалім, ші dѕпъ че ва щі ѫмпъратѕл dеспре ачеаста съ трімiцъ ла ноі.

15. (1) Ѫн че Латінеаскъ есте: Ші каса лѕї Дѕmnezеѕ съ се zіdеаскъ ѫн локѕл съѕ.

КАП ѕ.

Dapie афлѫнd ꙟn вістіеріеа ꙟпъръціеї Вавілонȣлȣї порȣнка лȣї Кір deспре zidipеа Бісерічії, порȣнчеще а се зіді, dѫнd ші кіелтȣеле ші съвѫршindȣ-се Бісеріка ꙟn аl-шасе-леа аn аl лȣї Dapie, кȣ маре веселіе, ші кȣ мȣлте жертве съ сфінцеще, ші съ сървеазъ пасха ꙟn шапте zіле.

тȣnчї Dapie ꙟпъратȣл а порȣнчіт, ші а къȣтат ꙟn лъzіле скрісо-ріlор, ȣnde ера вістіеріїле ꙟn Вавілоn.

в. Ші с'а афлат ꙟn четатеа Амата, каре есте къпетеніеа цінȣтȣлȣї Мітіеї, о скрісоаре ꙟnтрȣ каре ера скріс adȣчереа амінте.

г. ꙟn анȣл diн'тѫї ал лȣї Кір ꙟпъратȣл, а порȣнчіт ачеста пеnтрȣ каса лȣї Dȣmnezeȣ чеа din Іерȣсалім, ка съ се zідеаскъ, ші лок ȣnde съ жертвеаскъ жертвеле, ші а пȣс съ фіе ꙟnълцімеа еї de шаї-zечї de коцї ші лърцімеа de шаї-zечї de коцї.

д. Ші а порȣнчіт пеnтрȣ треї касе de піатръ марї, ші пеnтрȣ о касъ de лемn, ші кіелтȣіала din каса ꙟпъратȣлȣї съ ва da.

є. Ші васеле касії лȣї Dȣmnezeȣ челе de арцінт, ші челе de аȣр, каре ле-а лȣат Навȣхоdоносор din каса чеа din Іерȣсалім, ші ле-а adȣс ꙟn Вавілоn, съ съ deа, ші съ ле dȣкъ ꙟn бісеріка чеа din Іерȣсалім, ла локȣл ȣnde с'а пȣс ꙟn каса лȣї Dȣmnezeȣ.

ѕ. Акȣм dар воï domniï чеї dinколо de рѫȣ Самтарвȣzанаі, ші чеї ꙟпреȣnъ кȣ dѫншії робії Афарсахеї чеї dinколо de рѫȣ, deпъртаці-въ de аколо.

з. Ші лъсаці съ се факъ лȣкрȣл касії лȣї Dȣmnezeȣ, ші маї марії, ші бътрѫнії Евреілор каса ачеіа а лȣї Dȣmnezeȣ съ о zідеаскъ ꙟn локȣл сеȣ.

и. Ші dела міне порȣнкъ с'а dат, ка съ пȣ кȣм ва съ фачецї чо ва кȣ бътрѫнії Евреілор, ка съ пȣ се zідеаскъ каса ачеіа а лȣї Dȣmnezeȣ, ші din аверea ꙟпъратȣлȣї, ші din бірȣріле челе dinколо de рѫȣ кȣ deadinсȣл кіелтȣіала съ фіе, съ се dea оаменілор ачелора, ка съ пȣ ꙟнчетеzе.

ѳ. Ші орї че ліпсъ, вічеї, бербечї, ші міеї ла арdерї de тот Domnȣлȣї черȣлȣї, грѫȣ, сарe, віn, ȣnт de лемn, dȣпъ кȣвѫнтȣл преоцілор челор din Іерȣсалім, съ се dea лор ꙟn тоате zілеле, ші орї че вор маї чере.

і. Пеnтрȣ ка съ adȣкъ міросȣрї бȣне Dȣmnezeȣлȣї черȣлȣї, ші съ се роаце пеnтрȣ віеаца ꙟпъратȣлȣї, ші а фіілор лȣї.

аі. Ші dела міне с'а dат порȣнкъ, ка тот омȣл, кареле ва скімба кȣвѫнтȣл ачеста, се ва лȣа лемn din каса лȣї, ші ріdікѫndȣ'л се ва ꙟнфіце ꙟnтр'ѫнсȣл, ші каса лȣї ва фі de жаф.

ві. Ші Dȣmnezeȣ ал кърȣіа пȣме лъкȣеще аколо съ сȣрпе пре тот ꙟпъратȣл, ші попȣлȣл кареле ва тінde мѫна са съ скімбе, саȣ съ піаргъ каса лȣї Dȣmnezeȣ чеа din Іерȣсалім, еȣ Dapie порȣнческ, de граб съ фіе.

гі. Атȣнчї Таnтанаі Domnȣл чел dinколо de рѫȣ ші Самтарвȣzанаі, ші чеї

dін преȣнъ кȣ еї ровї, челе че-ле-аȣ трімiс ла еї ꙟпъратȣл Dаріе фоарте кȣ
граб ле-а плініт.

ді. Шї бътрѫnії Евреілор zідеа, ші левіцiї, dȣпъ пророчіеа лȣї Аггеȣ проро-
кȣлȣї, ші а лȣї Zахаріа фіȣл лȣї Аdа de ноȣ zідеа, ші спореа, ші а съвѫршіт
zідіреа dін порȣнка Dȣmnezeȣлȣї лȣї Ісраіл, ші dін порȣнка лȣї Кір, а лȣї
Dаріе, ші а лȣї Артаксеркcȣ ꙟпърацiлор Персілор.

еі. Шї а съвѫршіт каса ачеаста пѫнъ ꙟn zіоа а треіа а лȣnії Аdар кѫnd ера
ал-шасе-леа аn ал ꙟпъръцiеї лȣї Dаріе ꙟпъратȣл.

ѕі. Шї аȣ фъкȣт фіі лȣї Ісраіл, преоцiї ші левіцiї ші чеї-л-алцї dін фіі мȣтъріі
сфінцiреа касії лȣї Dȣmnezeȣ кȣ бȣкȣріе.

зі. Шї аȣ аdȣс ла сфінцiреа касії лȣї Dȣmnezeȣ віцеї о сȣтъ, бербечї dоъ сȣте,
міеї патрȣ сȣте, ezї de капре пеnтрȣ пъкатȣл а тот Ісраілȣл doї-спре-zече
dȣпъ нȣмърȣл семінцiілор лȣї Ісраіл.

иі. Шї аȣ пȣс пре преоцї ꙟnтрȣ ꙟпърцiріле лор, ші пре левіцї ꙟnтрȣ рѫndȣе- Нȣме.
леле лор спре слȣжба касії лȣї Dȣmnezeȣ ꙟn Іерȣсалім, dȣпъ кȣm есте скріс ꙟn 3. 2
картеа лȣї Моісі. 7. 9.

ѳі. Шї аȣ фъкȣт фіі мȣтъріі Пащіле, ꙟn апаї-спре-zечеа zі а лȣnії dін'тѫї.

к. Къ с'аȣ кȣръцiт преоцiї ші Левецiї пѫнъ ла ȣnȣл тоцї кȣрацї ера, ші аȣ жȣn-
гіат пащіле пеnтрȣ тоцї фіі мȣтъріі, ші пеnтрȣ фрацiї съї преоцiї, ші пеnтрȣ сіне.

ка. Шї аȣ мѫnкат фіі лȣї Ісраіл пащіле, тоцї чеї че с'аȣ ꙟnторс dін робіе, ші
тот чел че с'а робіт de некȣръцiеа неамȣрілор пъмѫnтȣлȣї, ші с'аȣ ліпіт de еї
ка съ каȣте пре Domnȣл Dȣmnezeȣл лȣї Ісраіл.

кв. Шї аȣ фъкȣт сърбътоареа azімелор шапте zіле кȣ веселіе, къ 'ї аȣ веселіт пре
еї Domnȣл, ші аȣ ꙟnторс ініma ꙟпъратȣлȣї лȣї Ассȣр спре dѫnшії, ка съ ꙟn-
търеакъ мѫініле лор ла лȣкрȣріле касії Dȣmnezeȣлȣї лȣї Ісраіл.

КАП з.

Есdра фіінd іскȣсіт, ші ꙟnвъцат ꙟn леџеа лȣї Моісі, кȣ марї dарȣрї с'а сȣіт ꙟn Іерȣсалім dін порȣнка ꙟm-пъратȣлȣї съ ꙟnвеце пре попȣл леџеа лȣї Dȣmnezeȣ, ші съ'л ꙟndрепteze: съ ꙟnсемneазъ порȣnка ꙟmпъратȣлȣї.

Дȣпъ кȣвіnтеле ачестеа ꙟnтрȣ ꙟпъръцiеа лȣї Артаксеркcȣ ꙟпъратȣл
Персілор, с'а сȣіт Есdра фіȣл лȣї Сараіȣ, ал фіȣлȣї лȣї Азаріа, ал
фіȣлȣї лȣї Хелкіа.

в. Ал фіȣлȣї лȣї Селȣm, ал фіȣлȣї лȣї Саdок, ал фіȣл лȣї Ахітов.

г. Ал фіȣлȣї лȣї Самаріа, ал фіȣлȣї лȣї Есріа, ал фіȣлȣї лȣї Мареот.

д. Ал фіȣлȣї лȣї Zараіа, ал фіȣлȣї лȣї Озіе, ал фіȣлȣї лȣї Ваккі.

е. Ал фіȣлȣї лȣї Авісȣс, ал фіȣлȣї лȣї Фінеес, ал фіȣлȣї лȣї Елеаzар, ал фіȣлȣї
лȣї Аарон преотȣлȣї челȣї dін'тѫї.

кд. Фii лꙋї Azmот, патрꙋ-zечї шi треї.

ке, Фii лꙋї Карiатiрiм, аї лꙋї Хафiра, шi аї лꙋї Вiрот, шапте сꙋте патрꙋ-zечї шi треї.

кѕ. Фii din Рама, шi Гаваа, шасе сꙋте доъ-zечї шi ꙋпꙋ.

кз. Оаменї din Махмас, о сꙋтъ доъ-zечї шi доï.

ки. Оаменї din Ветiл, шi din Аiа, патрꙋ сꙋте доъ-zечї шi треї.

кѳ. Фii лꙋї Навꙋ, чiнчї-zечї шi доï.

л. Фii лꙋї Магевiс, о сꙋтъ чiнчї-zечї шi шасе.

ла. Фii лꙋї Iламар, о мiе доъ сꙋте чiнчї-zечї шi патрꙋ.

лв. Фii лꙋї Iлам, треї сꙋте доъ-zечї.

лг. Фii лꙋї Ладаdi, шi аї лꙋї Оно, шапте сꙋте доъ-zечї шi чiнчї.

лд. Фii лꙋї Iерiхо, треї сꙋте патрꙋ-zечї шi чiнчї.

ле. Фii лꙋї Сенаа, треї мiї шасе сꙋте шi треї zечї.

лѕ. Шi преоцiї фii лꙋї Iеdꙋа din каса лꙋї Iiсi, поъ сꙋте шапте-zечї шi треї.

лз. Фii лꙋї Емiр, о мiе чiнчї-zечї шi доï.

ли. Фii лꙋї Фасꙋр, о мiе доъ сꙋте патрꙋ-zечї шi шапте.

лѳ. Фii лꙋї Iрем, о мiе шапте-спре-zече.

м. Шi Левiцiї фii лꙋї Iiсꙋ шi аї лꙋї Каdмiiл din фii лꙋї Оdꙋiа, шапте-zечї шi патрꙋ.

ма. Кѫнтъреції фii лꙋї Асаф, о сꙋтъ доъ-zечї шi опт.

мв. Фii портарiлор, фii лꙋї Селлꙋм, фii лꙋї Атiр, фii лꙋї Телмон, фii лꙋї Акꙋв, фii лꙋї Атiта, фii лꙋї Совай, тоцї о сꙋтъ треї-zечї шi поъ.

мг. Натiнеї, фii лꙋї Сꙋтiа, фii лꙋї Асꙋфа, фii лꙋї Гаваат.

мд. Фii лꙋї Каdiс, фii лꙋї Сiаа, фii лꙋї Фаdон.

ме. Фii лꙋї Лавано, фii лꙋї Агава, фii лꙋї Акꙋв.

мѕ. Фii лꙋї Агав, фii лꙋї Селамi, фii лꙋї Анан.

мз. Фii лꙋї Геddiл, фii лꙋї Гаар, фii лꙋї Раiа.

ми. Фii лꙋї Расон, фii лꙋї Некоdа, фii лꙋї Газем.

мѳ. Фii лꙋї Азао, фii лꙋї Фасi, фii лꙋї Васi.

н. Фii лꙋї Асена, фii лꙋї Моꙋнiм, фii лꙋї Нефꙋсiм.

на. Фii лꙋї Вайвꙋк, фii лꙋї Акꙋфа, фii лꙋї Арꙋр.

нв. Фii лꙋї Васалот, фii лꙋї Мidа, фii лꙋї Арса.

нг. Фii лꙋї Варкос, фii лꙋї Сiсара, фii лꙋї Тема.

нд. Фii лꙋї Натiе, фii лꙋї Атꙋфа.

не. Фii робiлор лꙋї Соломон, фii лꙋї Соте, фii лꙋї Сефiра, фii лꙋї Фаdꙋра.

нѕ. Фii лꙋї Iеiла, фii лꙋї Даркон, фii лꙋї Геdiл.

нз. Фii лꙋї Сафатiе, фii лꙋї Атiл, фii лꙋї Фахерат, фii лꙋї Асевоiм, фii лꙋї Iмеi.

ни. Тоцї Натiнеї, шi фii лꙋї Авdiселма, треї сꙋте поъ-zечї шi доï.

нѳ. Ші ачещіа каре с'аȣ світ dела Телмелех, Теларіса, Херȣв, Idan, Емір, ші н'а пȣтȣт съ спȣе каса фаміліеї лор, ші съмжнца лор, оаре dін Ісраіл сжнт.

ѯ. Фіі лȣї Dалаіа, фіі лȣї Вȣа, фіі лȣї Товіе, фіі лȣї Nекоdа, шасе сȣте чінчі-zечї ші дої.

ѯа. Ші dін фіі преоцілор, фіі лȣї Лавіа, фіі лȣї Аккȣс, фіі лȣї Верzелаі, кареле 'ш'а лȣат dін фетеле лȣї Верzелаі Галааdітеанȣлȣї фемее, ші с'а кемат пре нȣмеле лор.

ѯв. Ачещіа аȣ кътат скрісоареа лор Метоесімії, ші нȣ с'а афлат, ші с'аȣ скос dела преоціе.

ѯг. Ші а zіс лор Неемія ші Атаріа, съ нȣ мънжнче dін сфінтеле сфінтелор, пжнъ че се ва скȣла преот лȣмінат, ші deсъвжршіт.

ѯд. Ші тоатъ аdȣнареа, ѫмпреȣнъ ка вр'о патрȣ-zечї ші доъ de мії треї сȣте ші шаї-zечї.

ѯє. Афаръ de слȣціле лор, ші de слȣжнічіле лор, ачещіа шапте мії треї сȣте треі-zечї ші шапте, ші ѫнтре ачещіа ера кжнтъреці ші кжнтъреце доъ сȣте.

ѯѕ. Каі лор шапте сȣте треї-zечї ші шасе, мȣшкоі лор доъ сȣте патрȣ-zечї ші чінчї.

ѯз. Кънтілеле лор патрȣ сȣте треї-zечї ші чінчї, асінії лор шасе мії шапте сȣте ші доъ-zечї.

ѯи. Ші dін къпетеніііле фамілііілор, дакъ аȣ веніт еї ла каса Домнȣлȣї чеа dін Іерȣсалім, аȣ воіт ка каса лȣї Дȣмнеzеȣ съ о zіdеаскъ ѫн локȣл съȣ.

ѯѳ. Кȣм ера пȣтереа лор, а dат ла вістіеріеа лȣкрȣлȣї drахме de аȣр, шаї-zечї ші ȣна de мії, ші таланці de арџінт чінчї мії, ші ѫмбръкъмінці преоцілор о сȣтъ.

о. Ші аȣ шеzȣт преоції ші Левіції, ші чеї dін попȣл, ші кжнтъреції, ші портарії, ші Натінії ѫн четъціле сале, ші тот Ісраілȣл ѫн четъціле сале.

КАП Г.

Аdȣнжнdȣ-се попȣлȣл ѫн Іерȣсалім, съ zіdеще олтарȣл пре каре съ аdȣк жертвеле: ші ѫн шапте зіле съ сървеазъ сърбареа кортȣрілор, ші ѫн ал-dоі-леа ан ал ѫнтоарчерії съ ѫнтемеіазъ Бісеріка глъсȣінd попȣлȣл de бȣкȣріе, ші de плжнџере.

Ші а сосіт лȣна а шаптеа, ші фіі лȣї Ісраіл ера ѫн четъціле сале, ші с'а аdȣнат попȣлȣл ла ȣн ом ѫн Іерȣсалім.

в. Ші с'а скȣлат Іісȣс ал лȣї Іоседек, ші фраціі лȣї преоції, ші Zоровавел ал лȣї Салатііл, ші фраціі лȣї, ші а zіdіт жертвелнікȣл Дȣмнеzеȣлȣї лȣї Ісраіл, ка съ аdȣкъ престе ел арdереа de тот, дȣпъ кȣм есте скріс ѫн леџеа лȣї Моісі омȣл лȣї Дȣмнеzеȣ.

г. Ші а ашеzат жертвелнікȣл ѫн локȣл съȣ, мъкар къ'ї спеліеа пре еї попоаdеле пъмжнтȣлȣї, ші а рідікат пре ел арdере de тот Домнȣлȣї, dімінеаца ші сеара.

ѕ. Есdра ачеста с'а сȣіт dіn Вавілон, ші ера ел ꙟнвъцат ші іскȣсіт ꙟн леџеа лȣї Моісі, каре о а dат Domnȣл Dȣmnezeȣл лȣї Ісраіл, ші 'ї а dат лȣї ꙟмпъратȣл, къ мѫна Domnȣлȣї Dȣmnezeȣлȣї лȣї ера кȣ dѫнсȣл ꙟнтрȣ тоате челе че а черȣт dела dѫнсȣл.

з. Ші с'аў сȣіт dіn фіі лȣї Ісраіл, ші dіn преоцї, ші dіn Левіцї, ші кѫнтъреці, ші портарї, ші Natініmї ꙟн Іерȣсалім, ꙟн анȣл ал-шапте-леа ал ꙟмпъратȣлȣї Артаксеркс.

и. Ші а венit ꙟн Іерȣсалім ꙟн лȣна а чінчеа, ачеста есте ал-шапте-леа ан ал ꙟмпъратȣлȣї.

ѳ. Къ ꙟн zіоа dіn'тѫї, а лȣнеї dіn'тѫї ел а фъкȣт, dе а ꙟнчепȣт а съ сȣі dіn Вавілон, іар ꙟн zіоа dіn'тѫї а лȣнеї а чінчеа а сосіт ꙟн Іерȣсалім, къ мѫна Dȣmnezeȣлȣї лȣї чеа бȣнъ ера кȣ dѫнсȣл.

і. Къ Есdра а пȣс ꙟн іnіma са а къȣта леџеа, ші а о фаче, ші а о ꙟнвъца ꙟн Ісраіл, порȣнчіле ші жȣdекъціле.

аі. Ші ачеста есте ꙟнцелесȣл порȣнчії, каре о а dат Артаксеркс лȣ Есdра преотȣл скрііторȣл кърцїї кȣвінтелор порȣнчіте dела Domnȣл, ші рѫнdȣелелор лȣї ꙟнтрȣ Ісраіл.

ві. Артаксеркс ꙟмпъратȣл ꙟмпъраціілор, лȣї Есdра преотȣл щіȣторȣлȣї леџії Domnȣлȣї Dȣmnezeȣлȣї Черȣлȣї, сфѫршітȣ-с'а кȣвѫнтȣл ші ръспȣнсȣл.

гі. Еў ам пȣс гѫнd ка тот чел че dе бȣнъ вое ва вреа ꙟнтрȣ ꙟмпъръціеа меа dіn попȣлȣл лȣї Ісраіл, ші dіn преоцї, ші dіn Левіцї съ меаргъ ꙟн Іерȣсалім, кȣ тіне съ меаргъ.

ді. Dела фаца ꙟмпъратȣлȣї, ші ачелор шапте сфетнічї аї лȣї те трімiц, ка съ везї ꙟн Іȣdеіа, ші ꙟн Іерȣсалім dе леџеа Dȣmnezeȣлȣї лор, каре есте ꙟн мѫна та.

еі. Ші съ dȣкъ ла каса Domnȣлȣї арџінтȣл, ші аȣрȣл, кареле ꙟмпъратȣл, ші сфетнічії лȣї біне аў воіт а dа Dȣmnezeȣлȣї лȣї Ісраіл, челȣї че ꙟн Іерȣсалім лъкȣеще.

ѕі. Ші тот арџінтȣл, ші аȣрȣл, кареле веї афла ꙟн тоатъ цара Вавілонȣлȣї, кȣ dарȣріле челе dе бȣнъ вое але попȣлȣлȣї, ші але преоцілор, каре dе бȣнъ вое ле dаў ла каса лȣї Dȣmnezeȣ чеа dіn Іерȣсалім.

зі. Ші пре тот чел че ва мерџе, пре ачеста гата ꙟл пȣне ꙟн картеа ачеаста, віцеї, бербечї, міеї, ші жертвеле лор, ші тȣрнъріле лор, ші ле веї аdȣче ачестеа пре жертвелнікȣл касії чеї dіn Іерȣсалім а Dȣmnezeȣлȣї вострȣ.

иі. Ші че се ва пъреа біне цie, ші фраціілор тъї, кȣ чела-л-алт арџінт, ші аȣр съ фачї кȣм плаче Dȣmnezeȣлȣї вострȣ.

ѳі. Ші васеле челе dате цie спре слȣжба касії лȣї Dȣmnezeȣ, dъ-ле ꙟнаінтеа лȣї Dȣmnezeȣ ꙟн Іерȣсалім.

к. Ші че ва маї фі dе ліпсъ ла каса Dȣmnezeȣлȣї тъȣ, каре веї сокоті съ съ dаї, веї dа dіn каса вістіеріеї ꙟмпъратȣлȣї, ші dела міне.

ка. Еȣ Артаксеркcȣ ꙟпъратȣл порȣнческ ла тоате вiстiерiiле челе dinколо de ржȣ, ка тот че ва чере dела воï Есdра преотȣл, шi щiȣторȣл леџiï Dȣmnezeȣлȣï Черȣлȣï, ꙟndатъ съ'ï daцï.

кв. Пжнъ ла осȣтъ de таланцï de арџiнт, шi пжнъ ла о сȣтъ de каръ de гржȣ, шi пжнъ ла о сȣтъ de ватȣрï de вin, шi пжнъ ла осȣтъ de ватȣрï de ȣnт. de лemn, iар саре фъръ de mъсȣръ.

кг. Тот че есте din порȣnка Dȣmnezeȣлȣï Черȣлȣï, съ се факъ; лȣацï аminте, ка нȣ кȣmва чiне-ва съ се апȣче de каса Dȣmnezeȣлȣï Черȣлȣï, ка съ нȣ се mжnie асȣпра ꙟmпъратȣлȣï, шi а фiiлор лȣï.

кд. Шi воъ въ фачеm щiре, къ асȣпра преоцiлор, левiцiлор, кжнтъреџiлор, портарiлор, Natinimiлор, шi слȣжiторiлор касiï ачещiа а лȣï Dȣmnezeȣ вiр съ нȣ пȣнецï, съ нȣ фiе слобоd аï робi пре еï.

ке. Шi тȣ Есdра dȣпъ ꙟнцелепчȣнеа лȣï Dȣmnezeȣ чеа din mжnа та, пȣне логофецï, шi жȣdекъторï, ка съ жȣdече пре тот попȣлȣл чел dinколо de ржȣ, пре тоцï чеï че щiȣ леџеа Dȣmnezeȣлȣï тъȣ, шi пре чел че нȣ ва щi, съ'л ꙟвъцацï.

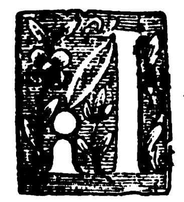
кѕ. Шi тот кареле нȣ ва фаче леџеа лȣï Dȣmnezeȣ, шi леџеа ꙟmпъратȣлȣï, ꙟndатъ съ жȣdекацï пре ачела орï ла mоарте, орï ла пedeапсъ, орï ла глобiре de аверï, орï ла легътȣрï.

кз. Бiне есте кȣвжнтат Domнȣл Dȣmnezeȣл пърiнцiлор ноштрi, чел че а dат ꙟн iнimа ꙟmпъратȣлȣï аmърi каса Domнȣлȣï чеа din Iерȣсалim.

ки. Шi mie 'mï аȣ dат хар, ка съ афлȣ miлъ ꙟн окiï ꙟmпъратȣлȣï, шi а сфетнiчiлор лȣï, шi а тȣтȣлор боерiлор ꙟmпъратȣлȣï челор тарï, шi еȣ m'аm ꙟнтърiт, прекȣm а фост престе mine mжnа чеа бȣнъ а лȣï Dȣmnezeȣ, шi аm аdȣнат din Iсраiл maï marï, карiï съ се сȣе кȣ mine.

КАП Н.

Съ нȣmъръ чеï че с'аȣ сȣiт кȣ Есdра din Вавiлон, карiï вестind пост, съ роагъ лȣï Dȣmnezeȣ пентрȣ ꙟnдрептареа дрȣmȣлȣï, шi фъръ de прimеждiе ажȣнгжnd ꙟн Iерȣсалim, васеле каре ле аdȣсесе кȣ сiне, кȣ жертве ле dȣк ꙟн Бiсерiкъ.



чещiа сжнт maï marii фаmiлiiлор лор повъцȣiторï, карiï с'аȣ сȣiт кȣ mine ꙟнтрȣ ꙟmпъръцiа лȣï Артаксеркcȣ ꙟmпъратȣл Вавiлонȣлȣï.

в. Din фii лȣï Фiнеес, Герсон, din фii лȣï Iтаmар, Daнiiл, din фii лȣï Daвid Аттȣс.

г. Din фii лȣï Сахаnia, шi din фii лȣï Форос Zахарiа, шi кȣ dжнсȣл осȣтъ шi чinчï-zечï de бърбацï.

д. Din фii лȣï Фаат, Моав, Елiана, фii лȣï Сараiа, шi кȣ dжнсȣл dоъ сȣте de бърбацï.

е. Din фii лȣï Zатоiо, Zехенiа, фii лȣï Агiiл, шi кȣ dжнсȣл треï сȣте de бърбацï.

ѕ. Din фії лȣї Adin, Oвid фіȣл лȣї Іонатан, ші кȣ dжнсȣл чінчї-зечї de бърбацї.

з. Din фії лȣї Іlam Ісаіеа фіȣл лȣї Ателіа, ші кȣ dжнсȣл шапте-зечї de бърбацї.

и. Din фії лȣї Сафатіа, Zаваdіас фіȣл лȣї Міхаіл, ші кȣ dжнсȣл опт-зечї de бърбацї.

ѳ. Din фії лȣї Іоав, Авdіас фіȣл лȣї Іеіл, ші кȣ dжнсȣл doъ-сȣте ші опт-спре-зече бърбацї.

і. Din фії лȣї Воаніі, Селімȣт фіȣл лȣї Іосефіа, ші кȣ dжнсȣл осȣтъ ші шаї-зечї de бърбацї.

аі. Din фії лȣї Вавi, Zахаріа фіȣл лȣї Вавi, кȣ dжнсȣл doъ-зечї ші опт de бърбацї.

ві. Din фії лȣї Асгаd, Іоанан фіȣл лȣї Аккатан, ші кȣ dжнсȣл осȣтъ ші зече бърбацї.

гі. Din фії лȣї Adonікам чеї de пре ȣрмъ, ші ачестеа сжнт нȣмеле лор, Еліфалат, Іеіл, ші Самаіа, ші кȣ dжншії шаї-зечї de бърбацї.

ді. Ші din фії лȣї Вагȣе, Ȣтаі, ші Zавȣd, ші кȣ dжнсȣл шапте-зечї de бърбацї.

єі. Ші 'ї ам adȣнат пре еї ла ржȣл, кареле кȣрџеа кътре Еві, ші ам тъбържт аколо треї зіле, ші ам черкат жн попȣл, ші жн преоцї, ші din фії лȣї Леві н'ам афлат аколо.

ѕі. Ші ам трімiс лȣї Елеазар, лȣї Аріїл, лȣї Семеіа, лȣї Алонам, лȣї Іарів, лȣї Еліатам, лȣї Натан, лȣї Zахаріа, лȣї Месолам боерȣл, лȣї Іоарім, ші лȣї Еліатан жнвъцацї.

зі. Ші 'ї ам трімiс пре еї ла къпетеніі кȣ арџінтȣл локȣлȣї, ші ам пȣс жн гȣра лор кȣвінте, каре съ ле гръеаскъ кътре Adaі, ші кътре фрацїі лȣї, Натінімілор, кȣ арџінтȣл локȣлȣї, ка се не adȣкъ ноъ кжнтъреці жн каса Dȣмнезеȣлȣї нострȣ.

иі. Ші не-аȣ adȣс ноъ, къ мжна Dȣмнезеȣлȣї нострȣ бȣнъ ера кȣ ноі, бърбат жнвъцат din фії лȣї Моолі, ал фіȣлȣї лȣї Леві, ал фіȣлȣї лȣї Ісраіл ші жнтжі аȣ веніт фії лȣї, ші фрацїі лȣї опт-спре-зече.

ѳі. Ші пре Асевіл, ші Ісаіа din фії лȣї Мерарї фрацїі лȣї, ші фії лȣї doъ-зечї.

к. Ші din фії Натінімілор, пре каріі 'ї а dат Давid, ші боеріі спре слȣжба Левіцілор, Натінімії doъ сȣте ші doъ-зечї, тоцї с'аȣ adȣнат анȣме.

ка. Ші ам вестіт аколо пост ла ржȣл Аȣе, ка съ не смерім жнаінтеа Dȣмнезеȣлȣї нострȣ, съ черем dела dжнсȣл кале dреаптъ ноъ, ші прȣнчілор ноцрі, ші ла тоатъ агонісіта ноастръ.

кв. Къ 'мї а фост рȣшіне а чере dела жмпъратȣл пȣтере, ші кълъреці, съ не мжнтȣіаскъ de вражмаші пре кале, къ ам гръіт жмпъратȣлȣї zікжnd: мжна Dȣмнезеȣлȣї нострȣ есте спре віне кȣ тоцї чеї че жл каȣтъ пре ел, ші пȣтереа лȣї, ші мжніеа есте асȣпра тȣтȣлор, челор че'л пъръсеск пре ел.

кг. Шї am постіт, шї am черȣт dела Dȣmnezeȣл пострȣ ачеаста, шї не-а
аскȣлтат пре noї.

кд. Шї am осевіт din къпетеніїле преоцїлор doї-спре-зече, лȣї Сараіа, лȣї
Асавіа, шї кȣ еї din фрацїї лор зече.

ке. Шї am пȣс лор арџінтȣл, шї аȣрȣл, шї васеле пъргъ касії Dȣmnezeȣлȣї пострȣ,
каре ле-а dърȣіт ꙟмпъратȣл, шї сфетнічії лȣї, шї воеріі лȣї, шї тот Ісраілȣл,
каре се афлъ.

кѕ. Шї am пȣс ꙟн мꙟна лор шасе сȣте шї чінчї-зечї de таланцї de арџінт, шї
васе de арџінт о сȣтъ, шї таланцї de аȣр о сȣтъ.

кз. Шї кратері de аȣр doъ-зечї, de о mie de dрахme, шї васе de арамъ вȣнъ
стрълȣчind ꙟн тȣлте фелȣрї фрȣmоасе ка аȣрȣл.

ки. Шї am zic кътре еї: вої сфінцї сꙟнтецї Domnȣлȣї Dȣmnezeȣ, шї васеле сфінте,
арџінтȣл, аȣрȣл, dарȣл чел de вȣнъ воe Domnȣлȣї Dȣmnezeȣлȣї пъріnцілор ноштрі.

кѳ. Привегіацї, шї ле пъзіцї, пꙟнъ че ле вецї пȣне ꙟнаінтеа maї marілор
преоцілор, шї Левіцілор, шї а къпетеніїлор фаmілііїлор лȣї Ісраіл ꙟн Іерȣсаліm
ꙟн кортȣріле касії Domnȣлȣї.

л. Шї іȣ лȣат преоцїї, шї Левіцїї тъсȣра арџінтȣлȣї, шї а аȣрȣлȣї, шї аваселор
съ ле dȣкъ ꙟн Іерȣсаліm ла каса Dȣmnezeȣлȣї пострȣ.

ла. Шї am пърчес dела рꙟȣл лȣї Аве, ꙟн doъ-спре-зече zіле але лȣпії din'тꙟї,
ка съ веніm ꙟн Іерȣсаліm, шї мꙟна Dȣmnezeȣлȣї пострȣ а фост кȣ noї, шї не-а
мꙟнтȣіт de мꙟна връжташȣлȣї, шї а ꙟмпротівнікȣлȣї пре кале.

лв. Шї am coсіт ꙟн Іерȣсаліm, шї am шеzȣт аколо треї zіле.

лг. Шї а фост ꙟн zіоа а патра am пȣс арџінтȣл, шї аȣрȣл, шї васеле ꙟн
каса Dȣmnezeȣлȣї пострȣ ꙟн мꙟна лȣї Мерімот фіюлȣї лȣї Ѵріа преотȣл, шї лȣї
Елеазар фіȣл лȣї Фінеес, кȣ карії ера Іозавad фіȣл лȣї Іісȣс, шї Noadia фіȣл
лȣї Вaнia Левіцїї.

лд. ꙟн пȣтър шї ꙟн тъсȣръ тоате, шї с'а скріс тоатъ тъсȣра.

ле. ꙟн вреmеа ачеіа, чеї че аȣ веніт din ровіе фіі тȣтърії, аȣ adȣс арdере de
тот Dȣmnezeȣлȣї лȣї Ісраіл віцеї doї-спре-зече пентрȣ тот Ісраілȣл, бербечї
поъ-зечї шї шасе, mіеї шапте-зечї шї шасе, цапї пентрȣ пъкат doї-спре-зече,
тоате арdерї de тот Domnȣлȣї.

лѕ. Шї а dат порȣнчіле ꙟмпъратȣлȣї кърmȣіторілор ꙟмпъратȣлȣї, шї Domnі-
лор челор dinколо de рꙟȣ, шї аȣ търіт пре попȣлȣл, шї каса лȣї Dȣmnezeȣ.

КАП Ѳ.

Аȣzind Есdра, къ Евреії с'аȣ аmестекат кȣ нороаdеле пъмꙟнтȣлȣї, ꙟшї рȣmпе вешmінтеле, шї търтерісind пъкатȣл попȣлȣлȣї, пꙟнџе ꙟнаінтеа Domnȣлȣї.

Дꙋпъ че с'аꙋ съвършіт ачестеа, аꙋ веніт ла mine къпетеніїле zікѫnd: нꙋ с'а осебіт попꙋлꙋл лꙋї Ісраіл, ші преоції, ші левіції de пороаdеле пъмѫнтꙋрілор, ші de некꙋръцііле Хананеілор, але Етеілор, але Ферезеілор, але Іевꙋсеілор, але Амоnітенілор, але Моавітенілор, але Мосерінілор, ші але Амореілор.

в. Къ а лꙋат din фетеле лор лорꙋ'ші, ші фечорілор съї фетеї, ші а аместекат сѫмѫнца чеа сфѫнтъ кꙋ пороаdеле пъмѫнтꙋлꙋї, ші мѫна боерілор, ші а къпетеніілор maї ѫнтѫї а фост ѫнтрꙋ фъръ de леџеа ачеаста.

г. Ші dꙋпъ че am аꙋzіт кꙋвѫнтꙋл ачеста, 'mї am рꙋпт хаїнеле меле, ші вешмѫнтꙋл, ші am рꙋпт din перії капꙋлꙋї mieꙋ, ші din барба mea, ші am шеzꙋт мъхніт.

д. Ші с'а adꙋнат ла mine тот чел че съ темеа de кꙋвѫнтꙋл Dꙋmnezeꙋлꙋї лꙋї Ісраіл пентрꙋ фъръ de леџіле робіеї (1), ші еꙋ am шеzꙋт мъхніт пѫнъ ла жертва чеа de сеара.

є. Ші ла жертва чеа de сеара m'am скꙋлат din смереніеа mea, ші dꙋпъ че am рꙋпт хаїнеле меле, ші вешмѫнтꙋл, am плекат џенꙋнеле меле, ші am тінс мѫїнеле меле кътре Domнꙋл Dꙋmnezeꙋл mieꙋ, ші am zic:

ѕ. Doamne Dꙋmnezeꙋл mieꙋ! рꙋшіне'mї есте, ші нꙋ ѫndръzнеск Dꙋmnezeꙋл mieꙋ, а pidіка фаца mea кътре тіне, къ фъръ de леџіле ноастре с'аꙋ ѫmmꙋлціт maї mꙋлт de кѫт перії капꙋлꙋї ностръ, ші пъкателе ноастре с'аꙋ търіт пѫнъ ла Чер.

з. Din zілеле пърінцілор ноштрі сѫнтем ѫн пъкат маре пѫнъ ѫн zіоа ачеаста, ші пентрꙋ фъръ de леџіле ноастре не-am dат ноï, ші ѫмпъраціï ноштрі, ші фії ноштрі ѫн мѫна ѫмпърацілор неамꙋрілор ѫн сабіе, ші ѫн робіе, ші ѫн прadъ, ші ѫнтрꙋ рꙋшінеа феції ноастре, прекꙋм сѫнтем ѫн zіоа de астъzі.

и. Ші акꙋm пꙋцін с'а mілостівіт спре ноï Dꙋmnezeꙋл ностръ, ка съ ні съ ласе ноъ мѫнтꙋіре, ші съ ні съ dea нoъ ѫнтемеере ѫн локꙋл сфінценіеї лꙋї, ка съ лꙋmіnezе окії ноштрі, ші съ не dea ноъ пꙋцінъ ръсꙋфларе ѫн робіеа ноастръ.

ѳ. Къ робї сѫнтем ші ѫн робіеа ноастръ нꙋ не-а пъръсіт пре ноï Domнꙋл Dꙋmnezeꙋл ностръ, ші а плекат спре ноï mілъ ѫнnaінтеа ѫмпърацілор Персілор, ка съ не dea ноъ ръсꙋфларе, ка съ ѫнпълцъм каса Dꙋmnezeꙋлꙋї ностръ, ші съ pidікъм пꙋстіїріле еї, ші съ не фачем ноъ ѫнгръdіре ѫн Іꙋdа, ші ѫн Іерꙋсалім.

і. Ші акꙋm че вом zіче Dꙋmnezeꙋл ностръ dꙋпъ ачеаста? къ am пъръсіт порꙋнчіле тале,

аі. Каре не-аї dат ноъ прін мѫна робілор тъї пророчілор zікѫnd: пъмѫнтꙋл, ѫнтрꙋ кареле інтраці съ'л моштеніці, пъмѫнт некꙋрат есте, din некꙋръціа

4. (1) Adєкъ челор че венеа din робіе.

поатꙋрілор цꙋрілор ачестора, пентрꙋ спꙋркꙋчꙋпіле ші некꙋрꙋціїле лор, кꙋ каре
л'а ꙋмплꙋт пре ел din гꙋрꙋ пѫнꙋ ꙟн гꙋрꙋ.

ві. Ші акꙋм фетеле воастре сꙋ нꙋ ле daці фіілор лор, ші din фетеле лор сꙋ нꙋ
лꙋаці фіілор воштрі, ші сꙋ нꙋ кꙋꙋтаці паче лор, ші бінеле лор пѫнꙋ ꙟн веак, ка 2 Леце.
сꙋ вꙋ ꙟнтꙋріці, ші сꙋ мѫнкаці бꙋнꙋтꙋціле пꙋмѫнтꙋлꙋї, ші сꙋ'л daці моще- 7. 3.
піре фіілор воштрі пѫнꙋ ꙟн веак.

гі. Ші dꙋпꙋ тоате, кѫте аꙋ веніт асꙋпра поастрꙋ, пентрꙋ фаптеле поастре че-
ле реле, ші пентрꙋ пꙋкатꙋл ностру чел маре, кꙋ нꙋ есте ка Dꙋmnezeꙋл но-
стрꙋ, кꙋ а ꙋшꙋрат фꙋрꙋ de лецііле поастре, ші пе-а dат поꙋ мѫнтꙋіре.

ді. Кꙋ пе-ам ꙟнторс а стріка порꙋнчіле, ші а пе ꙟнкꙋскрі кꙋ пороаdеле
пꙋмѫнтꙋрілор ачестора, сꙋ нꙋ те мѫніїї пре поі пѫнꙋ ꙟн сфѫршіт, ꙟн кѫт
сꙋ нꙋ фіе рꙋмꙋшіцꙋ, ші мѫнтꙋіт.

єі. Dоамне Dꙋmnezeꙋл лꙋї Ісраіл! dрепт ешї тꙋ, кꙋ ам рꙋмас мѫнтꙋіції,
прекꙋм ꙟн ziоа ачеаста, іатꙋ поі сѫнтем ꙟнпаінтеа та ꙟн пꙋкателе поастре,
ꙟнкѫт нꙋ пꙋтем ста ꙟнпаінтеа та пентрꙋ ачестеа.

КАП І.

Есdра аdꙋнѫнd пре тоці фіі мꙋтꙋрії, ле порꙋнчеще сꙋ лепеdе фемеіле челе de алт неам, карії рꙋспꙋнzind кꙋ вор фаче, сꙋ пꙋмꙋрꙋ чеї рѫndꙋіції спре ачест лꙋкрꙋ: прекꙋм ші чеї че фꙋкꙋсе ачест фел de кꙋсꙋторії.



Dꙋпꙋ че с'а рꙋгат Есdра, ші с'а мꙋртꙋрісіт плѫнгѫнd, ші рꙋ-
гѫнdꙋ-се ꙟнпаінтеа касії лꙋї Dꙋmnezeꙋ, с'аꙋ аdꙋнат ла ел din Ісраіл
аdꙋнаре мꙋлтꙋ фоарте, бꙋрбаці, фемеї, ші прꙋнчї, кꙋ а плѫнс
попꙋлꙋл, ші с'а ꙟнпꙋлцат плѫнџереа.

в. Ші а рꙋспꙋнс Сехеніа фіꙋл лꙋї Іеіл din фіі лꙋї Іламъ, ші а zіс лꙋї Есdра:
поі ам пꙋкꙋтꙋіт Dꙋmnezeꙋлꙋї нострꙋ, лꙋѫнd фемеї de алт неам din пороаdеле
пꙋмѫнтꙋлꙋї, ші акꙋм есте пꙋdежdе лꙋї Ісраіл пентрꙋ ачеаста.

г. Dечї акꙋм сꙋ фачем легꙋтꙋрꙋ кꙋ Dꙋmnezeꙋл нострꙋ, лепꙋdѫнd тоате фе-
меіле, ші пре чеї пꙋскꙋці din еле, прекꙋм вреї, скоалꙋ-те, ші'ї ꙟнфрікоша-
zꙋ пре еї кꙋ порꙋнчіле Dꙋmnezeꙋлꙋї нострꙋ, ші кꙋм есте лецеа, сꙋ се факꙋ.

д. Скоалꙋ-те, кꙋ ꙟнтрꙋ тіне стꙋ кꙋвѫнтꙋл, ші поі кꙋ тіне вом фі, ꙟн-
тꙋреще-те, ші фꙋ.

є. Ші с'а скꙋлат, ші а жꙋрат пре кꙋпетеніі, пре Преоці, пре Левіці, ші
пре тот Ісраілꙋл, ка сꙋ факꙋ dꙋпꙋ кꙋвѫнтꙋл ачеста, ші аꙋ жꙋрат.

ѕ. Ші с'а скꙋлат Есdра din'наінтеа феції касії лꙋї Dꙋmnezeꙋ, ші с'а dꙋс ꙟн
вістіеріїле лꙋї Іоанан фіꙋл лꙋї Елісꙋв, ші пѫїне н'а мѫнкат, ші апꙋ н'а бꙋꙋт,
кꙋ плѫнџеа пентрꙋ пꙋкатꙋл стрꙋ-мꙋтꙋрії (1).

6. (1) Челор че веніce din робіе.

з. Ші с'а вестіт глас ꙟn Іȣda, ші ꙟn Іерȣсалім, ші ла тоцĭ фіі робіеĭ, ка
съ се adȣне ꙟn Іерȣсалім.

и. Тот кареле нȣ ва вені пѫнъ а треіа zĭ, прекȣm есте сфатȣл къпетеніі-
лор, ші ал бътрѫнілор, анатема ва фĭ тоатъ авереа лȣĭ, ші ел се ва лепъ-
da din adȣнареа ꙟn стреінърії.

ѳ. Ші с'аȣ adȣнат тоцĭ бърбаціĭ лȣĭ Іȣda, ші аĭ лȣĭ Beniamin ла Іерȣсалім
ꙟнтр'ачеле треĭ zіле. Ачеаста ера лȣна аноъ, ꙟn doъ-zечĭ але лȣніĭ а шеzȣт тот
попȣлȣл ꙟn паіца касії лȣĭ Dȣmnezeȣ din прічіна търбърърії лор пентрȣ кȣвѫнтȣл
ші din прічіна ерніĭ.

і. Ші с'а скȣлат Есdра преотȣл, ші а zіс кътре еĭ: воĭ н'ацĭ бъгат сеамъ,
ші а'цĭ цінȣт фемеĭ de алт neam, ка съ adaоџецĭ престе пъкатȣл лȣĭ Ісраіл.

аі. Ші акȣm daцĭ лаȣdъ Domnȣлȣĭ Dȣmnezeȣлȣĭ пърінцілор ноштрі, ші фачецĭ
че есте плъкȣт ꙟнаінтеа лȣĭ, ші въ осебіцĭ de нороаdеле пъмѫнтȣлȣĭ, ші de
фемеіле челе de алт neam.

ві. Ші а ръспȣнс тоатъ adȣнареа, ші а zіс кȣ глас mаре: mаре есте кȣ-
вѫнтȣл ачеста престе ноĭ, ка съ фачем (1).

гі. Чі попȣлȣл есте mȣлт, ші времеа есте de іарнъ, ші нȣ есте кȣ пȣтінцъ
а ста афаръ, ші лȣкрȣл нȣ есте de о zі, саȣ de doъ, къ фоарте mȣлцĭ am пъ-
кътȣіт ꙟn лȣкрȣл ачеста.

ді. Чі съ стеа къпетеніїле ноастре а тоатъ adȣнареа ачеаста, ші тоцĭ чеĭ
че сѫнт ꙟn четъціле ноастре, каріĭ аȣ лȣат фемеĭ de алт neam, съ віе ла вре-
mĭ кȣ сорок, ші кȣ dѫншії бътрѫнії фіе-кърії четъцĭ, ші жȣdекъторії, ка съ
ꙟнтоаркъ ꙟрџіа mѫніеĭ Dȣmnezeȣлȣĭ нострȣ dела ноĭ чеа пентрȣ лȣкрȣл ачеста.

еі. Dечĭ нȣmаĭ Іонатан фіȣл лȣĭ Асаіл, ші Іаzіа фіȣл лȣĭ Текое а стътȣт
ла лȣкрȣл ачеста, ші Месолаm, ші Саватаі левітȣл ле-а ажȣтат лор.

ѕі. Ші аȣ фъкȣт аша фіі робіеĭ, ші с'а осебіт Есdра преотȣл, ші бърбаціĭ
къпетеніїле фаmіліілор каселор пърінцілор съĭ, ші тоцĭ а нȣ mе, ші аȣ шеzȣт
ꙟn zіоа din'тѫĭ а лȣніĭ аzечеа, ка съ черче лȣкрȣл.

зі. Ші аȣ сфѫршіт кȣ тоцĭ бърбаціĭ, каріĭ 'ш'аȣ фост лȣат фемеĭ de алт neam,
пѫнъ ꙟn zіоа din'тѫĭ а лȣніі din'тѫĭ.

иі. Ші с'аȣ афлат din фіі преоцілор, каріĭ аȣ лȣат фемеĭ de алт neam, din
фіі лȣĭ Іісȣс фечорȣл лȣĭ Іоседек, ші фраціĭ лȣĭ Маасіа, Еліезер, Іарів, ші
Гаdаліа.

ѳі. Ші аȣ dат mѫна са, кѫцĭ вор лепъdа фемеіле сале, ші пентрȣ пъкат ȣн
бербече din оĭ вор adȣче, пентрȣ пъкатȣл съȣ.

к. Din фіі лȣĭ Еmір, Аніні, ші Zаваіа.

ка. Din фіі лȣĭ Іраm, Масаіл, Еліа, Сеmаіа, Іеіл, ші Оzіа.

---

12. (1) Іар ꙟn чеа Еленеаскъ dела компілт аша съ четеще: dȣпъ кȣвінтеле тале, каре ле-аĭ зіс аша вом фаче.



кв. Din фii лъї Фасър, Елiонаn, Маасiа, Iемаiа, Nатаnаiл, Iосавad, шi Iласа.

кг. Din левiцї Iосавad, Самъ, шi Колiа, ачеста есте Колiтос, Фетеiа, Iъda, шi Елiезер.

кд. Din кънтъреці, Елiсав, шi din портарї Солmin, Телmin, шi Odът.

кє. Дела Ісраiл din фii лъї Форос, Рамiа, Azia, Мелхiа, Меаmin, Елеаzар, Асавiа, шi Banea.

кѕ. Din фii лъї Iлаm Матаnia, Zахарiа, Iаiл, Авdia, Iарiмот, шi Iлiа.

кз. Din фii лъї Zатъл, Елiонаiл, Елiсъв, Маттаnаi, Артот, Zовad, шi Oziza.

ки. Din фii лъї Вавеi, Iоаnаn, Аnаnia, Zавъ, шi Талi.

кѳ. Din фii лъї Banъi, Мосолаm, Малъх, Adaia, Iасъв, Саал, шi Рiмот.

л. Din фii лъї Фаат, Моав, Edne, Халiл, Banea, Маасiа, Маттаnia, Веселеiл, Banъi, шi Manaci.

ла. Din фii лъї Iраm, Елiезер, Мелхiа, Самеас, Семеоn.

лв. Beniamin, Мелъх, Самарiе.

лг. Din фii лъї Acim, Меттаnie, Маттата, Zавad, Елiфалет, Iерамi, Manaci, шi Семеi.

лд. Din фii лъї Bani, Moodia, Амраm, Ѹiл.

лє. Banea, Badea, Хелкiа.

лѕ. Ѹаniа, Марiмот, Елiасid.

лз. Маттаnia, Маттаnаi.

ли. Шi а фъкът фii лъї Banъi, шi фii лъї Семеi.

лѳ. Селеmia, Натаn, шi Adaia.

м. Махаdnавъ, Сесеi, Сарiѹ.

ма. Ezрiiл, Селеmia, шi Самарiа.

мв. Селъm, Амарiа, шi Iосiф.

мг. Din фii лъї Навъ, Iаiл, Маттаnia, Zават, Zевеinа, Iadai, Iоаiл, шi Banea.

мд. Тоцї ачещiа аѹ фост лъат фемеї de алт neam, шi а нъскът din еле фii.



КАРТЕА ЛȢЇ НЕЕМІА

(КАРЕ ШІ А ЛȢЇ ЕСДРА А ДОА СЪ ЗІЧЕ)

КАП А.

Neemia пахарnікȣл лȣї Артаксеркс аȣzind nекazȣл Евреілор, карії ръmъсесе din робіе, плꙟnџе, шi ꙟn mȣл-те zілe съ постеще, търтȣрісind пъкателе попȣлȣлȣї, шi черꙟnd dела Dȣmnezeȣ mілъ.



Кȣвіnтеле лȣї Neemia фіїл лȣї Хелкіа. Шi а фост ꙟn лȣnа лȣї Хасе-
лів ꙟn аnȣл ал doъ-zечі-леа, шi еȣ ерат ꙟn Сȣсаn-Авіра.
в. Шi а веніт Anani ȣnȣл dintре фраціі mieї, ел шi nіще бърбаці
din Іȣda, шi 'ї am ꙟnтребат пре еї de чеї скъпаці, карії ръmъсесе din
робіе, шi din Іерȣсалim.
г. Шi аȣ zic кътре mine: чеї ръmашї, карії аȣ скъпат din робіе, аколо ꙟn цара
ачеіа сꙟnт ꙟn ръȣтате mаре, шi ꙟn батжокȣръ, шi zidȣріле Іерȣсалimȣлȣї с'аȣ
рісіпіт, шi порціле лȣї с'аȣ арс кȣ фок.
д. Шi а фост dȣпъ че am аȣzіт еȣ кȣвіnтеле ачестеа, am шеzȣт, шi am плꙟnс,
шi am жъліт zіле mȣлте, шi am постіт, шi m'am рȣгат ꙟnnаintea Dȣmnezeȣлȣї
черȣлȣї, шi am zic:
Daniil. є. Doamne Dȣmnezeȣл Черȣлȣї чел mаре, шi mаре, шi ꙟnфрікошат! чел че
9. 4. пъzещї легътȣра, шi mіла та, челор че те іȣбеск пре tine, шi челор че пъ-
zеск порȣnчіле тале.
ѕ. Фіе ȣрекеа та лȣꙟnd aminte, шi окії тъї deскішї, ка съ аȣzї рȣгъчȣnеа
робȣлȣї тъȣ, кȣ каре еȣ mъ рог ꙟnnаintea та астъzї zіоа шi nоаптеа nентрȣ фіїї
лȣї Ісраіл робії тъї, шi воїȣ търтȣрісі пъкателе фііlор лȣї Ісраіл, кȣ каре am пъ-
кътȣіт ціе, еȣ, шi каса татълȣї mieȣ.
з. Кȣ deслегаре nе-am deслегат de кътре tine, шi n'am пъzіт порȣnчіле,
шi ꙟndрепtъріле, шi жȣdекъціле, каре ле-аї порȣnчіт лȣї Моїсі робȣлȣї тъȣ.
и. Adȣ'ці aminte de кȣвꙟnтȣл, каре аї порȣnчіт лȣї Моїсі робȣлȣї тъȣ zікꙟnd:
de въ веці ꙟmnерекеа, еȣ въ воїȣ рісіпі пре воі ꙟn noроаde.
ѳ. Шi de въ веці ꙟnтоарче ла mine, шi веці пъzі порȣnчіле mеле, шi ле веці
фаче пре еле, de ва фі рісіпіреа воастръ пꙟnъ ла mарџінеа черȣлȣї, de аколо
въ воїȣ adȣna пре воі, шi воїȣ бъга пре воі ꙟn локȣл, ꙟn кареле am алес, ка съ лъ-
кȣіаскъ nȣmеле mieȣ аколо.
і. Шi ачестеа сꙟnт слȣџіле тале, шi попȣлȣл тъȣ, пре карії 'ї а mꙟnтȣіт кȣ пȣ-
тереа та чеа mаре, шi кȣ mꙟnа та чеа mаре.
аі. Фіе dар Doamne ȣрекіле тале лȣꙟnd aminte спре рȣгъчȣnеа робȣлȣї тъȣ шi а

слꙋџілор тале, челор че воеск а се теме de нꙋмеле тъꙋ, ші ꙟндрептеазъ пре робꙋл тъꙋ астъzі, ші'ї dъ съ dобꙟndеаскъ мілъ ꙟнаінтеа бърбатꙋлꙋї ачестꙋіа, ші еꙋ ерам пахарнік ꙟмпъратꙋлꙋї.

КАП в.

Neemia dобꙟndind скрісоаре dела ꙟмпъратꙋл, віне ꙟн Іерꙋсалім, ші спре ꙟнnоіреа zіdꙋрілор ꙟndеамнъ ші сілеще, ꙟnдешерт ꙟndъръdнічіndꙋ-се ꙟмпротівнічії.

Ші а фост ꙟн лꙋна лꙋї Nісан ꙟн анꙋл ал доъ-zечі-леа ал лꙋї Артаксерксꙋ ꙟмпъратꙋл, ші ера вінꙋл ꙟнаінтеа mеа, ші am лꙋат вінꙋл, ші л'am dат ꙟмпъратꙋлꙋї, ші нꙋ ера алтꙋл ꙟнаінтеа лꙋї.

в. Ші'mї а zіс mіе ꙟмпъратꙋл: пентрꙋ че есте фаца та трістъ ші нꙋ ещї маї кꙋ фіре? ші нꙋ есте ачеаста, фъръ нꙋмаї ръꙋтатеа іnіmії, ші m'am темꙋт mꙋлт фоарте.

г. Ші am zіс ꙟмпъратꙋлꙋї: ꙟмпъратꙋл, ꙟнвеак съ тръіаскъ, кꙋm съ нꙋ фіе трістъ фаца mеа, къ четатеа, каса mормꙟнтꙋрілор пъріnцілор mіеї с'а пꙋстііт, ші порціле еї с'аꙋ арс кꙋ фок.

д. Ші а zіс mіе ꙟмпъратꙋл: пентрꙋ чіне тꙋ черчї ачеаста? ші m'am рꙋгат кътре Domнꙋл Dꙋmnеzеꙋл черꙋлꙋї.

е. Ші am zіс ꙟмпъратꙋлꙋї: de есте біне ꙟнаінтеа ꙟмпъратꙋлꙋї, ші de плаче слꙋга та ꙟнаінтеа та, съ mъ тріmіцї ꙟн Іꙋdеіа ла четатеа mормꙟнтꙋрілор пъріnцілор mіеї, ші о воіꙋ zіdі пре еа.

ѕ. Ші 'mї а zіс mіе ꙟмпъратꙋл ші џіітоареа, каре шеdеа лꙟнгъ ел, пꙟнъ кꙟnd ва фі кълъторіеа та, ші кꙟnd те веї ꙟнnапоіа? ші а плъкꙋт ꙟнаінтеа ꙟмпъратꙋлꙋї ші m'а тріmіс, ші 'ї am пꙋс лꙋї сорок.

з. Ші am zіс ꙟмпъратꙋлꙋї: de съ паре ꙟмпъратꙋлꙋї біне съ'mї dеа кърцї ла Domнії чеї dінколо de рꙟꙋ, ка съ mъ треакъ, пꙟнъ воіꙋ сосі ла Іꙋdеіа.

и. Ші карте ла Асаф пъzіторꙋл гръdінії, каре есте а ꙟмпъратꙋлꙋї, съ'mї dеа лемnе, съ акопер порціле тꙋрнꙋлꙋї касії, ші ла zіdꙋл четъцїї, ші ла каса ꙟн каре воіꙋ інтра, ші 'mї а dат mіе ꙟмпъратꙋл, къ mꙟна лꙋї Dꙋmnеzеꙋ чеа бꙋнъ ера кꙋ mіне.

ѳ. Ші am веніт ла Domнії чеї dінколо de рꙟꙋ, ші ле-am dат лор кърціле ꙟмпъратꙋлꙋї, ші а тріmіс кꙋ mіне ꙟмпъратꙋл къпітанї de пꙋтере, ші кълърецї.

і. Ші а аꙋzіт Санаваллат ал лꙋї Арони, ші Товіа слꙋга лꙋї Amoni, ші ле-аꙋ пърꙋт ръꙋ, ші с'аꙋ ꙟнтрістат, къчї а веніт om съ черче бінеле фіілор лꙋї Ісраіл.

аі. Ші am веніт ꙟн Іерꙋсалім, ші am фост ақоло треї zіле.

ві. Ші m'am скꙋлат ноаптеа еꙋ, ші пꙋцінї оаmенї кꙋ mіне, ші н'am спꙋс нічї

ꙋнꙋї om, че а dat Dꙋmnezeꙋ ꙟn inima mea съ фак кꙋ Ісраіл, шi алтъ вітъ н'а фост кꙋ mine, фъръ нꙋmaї віта пре кареле еꙋ am ꙟнкълекат.

гі. Шi am ешіт пре поарта вꙋїї кътре гꙋра ізворꙋлꙋї сmокінілор, шi ла поарта гꙋноіꙋлꙋї, шi сокотеam zidꙋл Іерꙋсалімꙋлꙋї чел стрікат, шi порціле лꙋї челе арсе кꙋ фок.

ді. Шi am трекꙋт ла поарта фѫнтѫнії, шi ла скълдътоареа ꙟmпъратꙋлꙋї, шi нꙋ ера лок вітеї меле пре ꙋnde съ mъ треакъ.

еі. Шi m'am сꙋіт пре zidꙋл пꙋрѫꙋлꙋї ноаптеа, шi am сокотіт zidꙋл, шi іар am веніт ла поарта вꙋїї, шi m'am ꙟнапоіат.

ѕі. Іар пъzіторії н'аꙋ щіꙋт, ꙋnde am мерс, шi че фак, шi Евреілор, шi преоцілор, шi челор чінстіці, шi къпетеніілор, шi челор-л-алці, карії фъчеа лꙋкрꙋріле, пѫнъ атꙋнчї н'am спꙋс.

зі. Шi am zic кътре еї: воï ведеці ръꙋл ачеста, ꙟнтрꙋ каре сѫнтem, кꙋm с'а пꙋстіїт Іерꙋсалімꙋл, шi порціле лꙋї с'аꙋ dat фокꙋлꙋї, веніці, шi съ zidim zidꙋл Іерꙋсалімꙋлꙋї, шi съ нꙋ maї фim de батжокоръ.

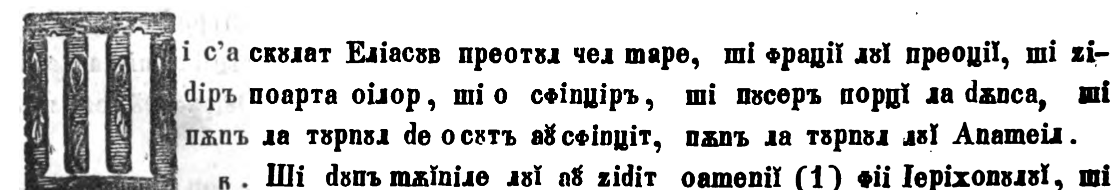
иі. Шi ле-am спꙋс лор mѫна лꙋї Dꙋmnezeꙋ чеа бꙋнъ, каре есте кꙋ mine, шi кꙋвінтеле ꙟmпъратꙋлꙋї, каре 'mї а гръїт mie, шi am zic: съ не скꙋлъm, шi съ zidim, шi с'аꙋ ꙟнтъріт mѫініле лор спре біне.

ѳі. Шi аꙋzind Санавалат ал лꙋї Ароні, шi Товіа слꙋга лꙋї Аmoni, шi Гісаm ал лꙋї Араві, не-аꙋ батжокоріт, шi аꙋ веніт ла ноï, шi аꙋ zic: че есте лꙋкрꙋл ачеста, каре ꙟл фачеці, аꙋ асꙋпра ꙟmпъратꙋлꙋї вреці воï съ вꙋ скꙋлаці?

к. Шi ле-am ръспꙋнс лор кꙋвѫнт, шi ле-am zic: Dꙋmnezeꙋл черꙋлꙋї, ачела не ва ажꙋта ноъ, шi ноï слꙋціле лꙋї кꙋраці, шi вom zidi: шi воъ нꙋ есте парте, dрептате шi поmeніре ꙟн Іерꙋсалім.

КАП Г.

Neemia кꙋ алції mꙋлці, карії аічї съ нꙋmъръ, zidеск zidꙋріле Іерꙋсалімꙋлꙋї, тꙋрнꙋріле, шi порціле.



Шi с'а скꙋлат Еліасꙋв преотꙋл чел mare, шi фраціï лꙋї преоціï, шi zidіръ поарта оілор, шi о сфінціръ, шi пꙋсеръ порці ла dѫнса, шi пѫнъ ла тꙋрнꙋл de о сꙋтъ аꙋ сфінціт, пѫнъ ла тꙋрнꙋл лꙋї Анамеіл.

в. Шi dꙋпъ mѫініле лꙋї аꙋ zidіт оаmeniï (1) фії Іеріхонꙋлꙋї, шi dꙋпъ mѫініле лꙋї фії лꙋї Zакхꙋр ал фіꙋлꙋї лꙋї Аmaрі.

г. Іар поарта пещілор о аꙋ zidіт фії лꙋї Асана, ачещіа о аꙋ акоперіт пре еа, шi аꙋ ашеzат порціле еї, шi zidꙋріле еї, шi zъвоаръле еї.

д. Шi dꙋпъ mѫініле лор аꙋ zidіт Раmoт фіꙋл лꙋї Ꙋріа ал фіꙋлꙋї лꙋї Акос, шi dꙋпъ mѫініле ачестора а zidіт Мосолаm фіꙋл лꙋї Варахіе, ал фіꙋлꙋї лꙋї Мазевіл, шi dꙋпъ mѫініле ачестора а zidіт Садок фіꙋл лꙋї Ваана.

---

2. (1) Лѫнгъ еї.

є. Ші dȣпъ mжїніле ачестора аȣ zidiт Теокоimiї, iар maї mapi лор нȣ 'ш'аȣ
сȣпȣс чербічеа лор ла лȣкрȣл Domнȣлȣї съȣ.

ѕ. Ші поарта чеа веке о а zidiт Іоіda фіȣл лȣї Фасек, ші Месȣлаm фіȣл лȣї Ва-
codia, еї о аȣ акоперiт, ші аȣ пȣс порціле еї, ші ꙟнкȣiторiле, ші zъвоареле еї.

з. Ші dȣпъ mжїніле лор аȣ zidiт Малтiа Гаваоніtеанȣл, ші Еварон Міроно-
тiнеанȣл, оаmеніï Гаваонȣлȣї, ші аї Масфеї пжнъ ла скаȣнȣл боерȣлȣї de ачеа
парте de ржȣ.

и. Ші dȣпъ mжїніле лȣї аȣ zidiт Езеіл фіȣл лȣї Арахіе Zлътарȣл, ші dȣпъ mжї-
ніле лȣї а zidiт Ананiа фіȣл лȣї Рокіm, ші аȣ лъсат Ієрȣсалімȣл пжнъ ла zidȣл чел лат.

ѳ. Ші dȣпъ mжїніле лор аȣ zidiт Рафаiа фіȣл лȣї Сȣр, кареле ера maї mape
престе жȣmътате de прiн прежȣрȣл Ієрȣсалімȣлȣї.

і. Ші dȣпъ mжїніле лор а zidiт Іеdаiа фіȣл лȣї Еромаф, ші ꙟнаінтеа касії сале,
ші dȣпъ mжна лȣї а zidiт Атȣт фіȣл лȣї Асаванiа.

аі. Ші ал-doї-леа а zidiт Мелхiа фіȣл лȣї Іраm, ші Асȣв фіȣл лȣї Фаат Моав,
ші пжнъ ла тȣрнȣл Тапарiтiлор.

ві. Ші dȣпъ mжна лȣї а zidiт Салȣm фіȣл лȣї Аллоіс, кареле ера maї mape пре-
сте жȣmътатеа din прежȣрȣл Ієрȣсалімȣлȣї, ел ші фетеле лȣї.

гі. Поарта въїї о аȣ zidiт Анȣн, ші чеї че лъкȣiа ꙟн Zано, еї о аȣ zidiт, ші аȣ
пȣс порціле еї, ші лакътеле еї, ші zъвоареле еї, ші о mie de коці ꙟн zid пжнъ
ла поарта гȣноiȣлȣї.

ді. Ші поарта гȣноiȣлȣї о а zidiт Мелхiа фіȣл лȣї Рiхав, кареле ера maї mape
престе ꙟmпрежȣрȣл Вавілонȣлȣї, ел ші фiiї лȣї, ші о аȣ акоперiт пре еа, ші аȣ пȣс
порціле еї, ші ꙟнкȣiторiле еї, ші zъвоареле еї.

єі Іар поарта izворȣлȣї о а zidiт Соломон фіȣл лȣї Холеzе, кареле ера maї
mape престе о поартъ а Масфеї, ачеста о а zidiт ші о а акоперiт, ші а пȣс пор-
ціле еї, ші zъвоареле еї, ші zidȣл скълdътоареї пiеiлор тȣнdерiї ꙟmпъратȣлȣї пж-
нъ ла трептеле, челе че съ погора dела четатеа лȣї Daвid.

ѕі. Dȣпъ ел а zidiт Neemia фіȣл лȣї Азавȣх, каре ера maї mape престе жȣ-
mътате din прежȣрȣл лȣї Вітсȣр пжнъ ла гръdinа mормжнтȣлȣї лȣї Daвid, ші пжнъ
ла скълdътоареа, че с'а фъкȣт, ші пжнъ ла Вітаггарiм.

зі. Dȣпъ ел аȣ zidiт левiціï Раȣм фіȣл лȣї Ванеа, лжнгъ ел а zidiт Асавiа, ка-
реле ера maї mape престе жȣmътате ꙟmпрежȣрȣл лȣї Кеiла, кȣ ꙟmпрежȣрȣл лȣї.

иі. Ші dȣпъ ел аȣ zidiт фраціï лор Венеі, фіȣл лȣї Інаdаd, кареле ера maї
mape престе жȣmътате ꙟmпрежȣрȣл Кеiла

ѳі. Ші а zidiт лжнгъ ел Азȣр фіȣл лȣї Іісȣс кареле ера maї mape престе Масфе,
mъсȣра а doа а сȣiреї тȣрнȣлȣї, че съ ꙟmпреȣна кȣ ȣнгiȣл.

к. Dȣпъ ел а zidiт Варȣх фіȣл лȣї Zавȣ mъсȣра а doа dела ȣнгiȣ, пжнъ ла ȣша
лȣї Вітеліасȣв преотȣлȣї челȣї mape.

ка. Dȣпъ ел а zidiт Мерамот фiȣл лȣї Ѹрia ал фiȣлȣї лȣї Аккос, тъсȣра а-doa dела ȣша лȣї Вiтелiасȣв пжнъ ла сфжршiтȣл лȣї Вiтелiасȣв.

кв. Шi dȣпъ ел аȣ zidiт преоцiї бърбацiї лȣї Екхехар.

кг. Шi dȣпъ ел аȣ zidiт Beniamin, шi Асȣв ꙟтпреажта касiї лор, шi dȣпъ ел аȣ zidiт Азарia фiȣл лȣї Маасie ал фiȣлȣї лȣї Ananiа апроапе de каса са.

кд. Dȣпъ ел а zidiт Baani фiȣл лȣї Adad тъсȣра а doа dела Вiтазарia, пжнъ ла ȣнгiȣ, шi пжнъ ла ꙟп dȣплекаре.

ке. Фалах фечорȣл лȣї Ѹzе din преажта ȣнгiȣлȣї, шi тȣрнȣл кареле есе din каса ꙟпъратȣлȣї, маї сȣс dекжт ꙟнгръdiреа пъziреї, шi dȣпъ ачеста Фadaia, фечорȣл лȣї Форос.

кѕ. Шi Natinimiї лъкȣia ꙟп Офла пжнъ ꙟтпреажта гръdiniї порцiї апеї спре ръсъріт, шi пжнъ ла тȣрнȣл чел ꙟпалт.

кз. Шi dȣпъ ел а zidiт Текоimiї, а doа тъсȣръ din преȣжта тȣрнȣлȣї челȣї маре шi ꙟпалт, шi пжнъ ла zidȣл лȣї Офла.

кѳ. Din сȣс de поарта каiлор аȣ zidiт преоцiї фiе-кареле ꙟтпреȣжта касiї сале.

к.ѳ. Шi dȣпъ еї а zidiт Sadȣк фiȣл лȣї Emір ꙟтпреажта касiї сале, шi dȣпъ ел а zidiт Самаiа фiȣл лȣї Сехеnia пъziторȣл порцiї ръсърітȣлȣї.

л. Dȣпъ ачеста а ziditт Anania фiȣл лȣї Селемia, шi Anom фiȣл лȣї Селеф чел ал шасе-леа, тъсȣра а doа, dȣпъ ел а ziditт Месолам фiȣл лȣї Варахia ꙟтпреажта вiстiерiеї сале.

ла. Dȣпъ ачеста а ziditт Мелхia фiȣл лȣї Сарефi пжнъ ла каса Natinimiлор, шi а вжnzъторiлор de ȣнелте, ꙟтпреажта порцiї лȣї Мафекȣd, шi пжнъ ла сȣi-шȣл ꙟпdȣплокърiї.

лв. Шi ꙟнтре поарта оiлор аȣ ziditт кълdърарiї, шi негȣцъторiї.

КАП Д.

ꙟтпротiвindȣ-се Санавалат, шi Товiе кȣ челе-л-алте неамȣрї, Евреiї кȣ о мжнъ zideск, шi кȣ чеаї-л-алтъ цiн сабiеа, рȣгжndȣ-се Neemia лȣї Dȣmnezeȣ ꙟтпротiва окържторiлор, шi а лепȣiторiлор, лȣкрȣ съ съвжршаще.



Шi а фост dакъ а аȣziт Санавалат, къ noї zidim zidȣл, 'ї а пърȣт ръȣ, шi с'а мжнiеат фоарте, шi а батжокорiт пре Евреї.

в. Шi а zic ꙟнаiнтеа фрацiлор съї: ачеаста есте пȣтереа Сомоrenілор, къ Евреi ачещiа zideск четатеа са, оаре жертвеск? оаре пȣтеа-вор? шi астъzї вindека-вор пiетрiле din ченȣша пъмжнтȣлȣї челȣї че а фост арс?

г. Шi Товiа Амоniтеанȣл алътȣреа кȣ ел а венiт, шi а zic кътре dжншiї: аȣ жертвеск? саȣ вор мжнка ꙟп локȣл лор? аȣ нȣ се ва сȣi о вȣлпе, шi ва сȣр-па zidȣл пiетрiлор лор?

д. Аȣzї Dȣmnezeȣл ностръ, къ не-ам фъкȣт батжокȣръ, ꙟнтоарче окара лор ꙟп капȣл лор, шi'ї dъ пре еї батжокȣръ ꙟп пъмжнтȣл робiеї.

є. Ші съ нȣ акоперї фъръ de легеа лор, ші пъкатȣл лор dела фаца та съ нȣ се щеаргъ, къ аȣ батжокоріт пре чеї че zideа.

ѕ. Ші am zidit zidȣл, ші с'а ꙟкеіат тот zidȣл пжнъ ла жȣмътатеа лȣї, ші с'а фъкȣт inima попȣлȣлȣї ка съ zideаскъ.

з. Ші а фост dакъ а аȣzit Санавалат, ші Товіа, ші Аравіа ші Амонітеnії, ші Азȣтеnії, къ с'аȣ ꙟплъцат zidȣріле Іерȣсалімȣлȣї, ші аȣ ꙟчепȣт а съ астȣпа челе спарте, ле-аȣ пърȣт лор рьȣ фоарте.

и. Ші с'аȣ adȣнат еї тоцї ꙟмпреȣнъ съ віе, ші съ тъбъраскъ ꙟн Іерȣсалім, ка съ'л піарзъ.

ѳ. Ші не-am рȣгат кътре Dȣмnezеȣл ностръ, ші am пȣс стрежї ꙟмпротіва лор, zіоа ші ноаптеа.

і. Ші а zic Іȣdа: zдробеаскъ-се търіеа връжмашілор, къ пъмжнт есте мȣлт, ші ноі нȣ пȣтем zidi.

аі. Ші аȣ zic чеї че не некъжа пре ноі: нȣ вор щі, ші нȣ вор веdеа пжнъ кжнd вом веni ꙟн міжлокȣл лор, ші ꙟї вом ȣчіdе пре еї, ші ꙟї вом фаче а ꙟнчета din лȣкрȣ.

ві. Ші а фост dакъ веніръ Евреії, чеї че лъкȣеа апроапе de еї, не-аȣ zic ноъ: съ сȣе din тоате локȣріле асȣпра ноастръ.

гі. Ші am пȣс ла челе маї din жос але локȣлȣї dinнапоіа zidȣлȣї ꙟнтрȣ спріжінеалъ, ші am пȣс попȣлȣл dȣпъ семінціїї кȣ сабііле сале, ші кȣ лънчіле сале, ші кȣ арчеле сале.

ді. Ші am възȣт, ші m'am скȣлат, ші am zic кътре чеї чінстіцї, ші кътре маї марії ощірії, ші кътре чела-л-алт попȣл: нȣ въ темецї de фаца лор, adȣчецї-въ амінте de Dȣмnezеȣл ностръ чел маре, ші ꙟнфрікошат, ші въ ощіцї пентрȣ фрацїї вощрі, пентрȣ фіі вощрі, пентрȣ фетеле воастре, пентрȣ фемеіле воастре, ші пентрȣ каселе воастре.

єі. Ші а фост, dакъ аȣ аȣzit връжмашії ношрі къ am ꙟнцелес ноі гжнdȣл лор, а ръсіпіт Dȣмnezеȣ сфатȣл лор, ші не-am ꙟнторс тоцї ла zid, фіе-кареле ла лȣкрȣл съȣ.

ѕі. Ші а фост din zіоа ачеіа жȣмътате din чеї ржнdȣіцї фъчеа лȣкрȣл, ші жȣмътате dintр'жншії ста гата de бътае, кȣ фȣщї, кȣ павъзе, кȣ арче, ші кȣ платоше, ші dinнапоі ера къпетеніііле а тоатъ каса Іȣdеї.

зі. Ші чеї че къра ера ꙟнтрармацї, кȣ о мжнъ фъчеа лȣкрȣл съȣ, ші кȣ алта ціnеа арма.

иі. Ші zidарії фіе-кареле ера ꙟнчінс кȣ сабіеа престе коапса са кжнd zidеа, ші чел че тржмбіта кȣ бȣчȣмȣл ста лжнгъ ел.

ѳі. Ші am zic кътре чеї чінстіцї ші кътре боерї, ші кътре чела-л-алт попȣл: лȣкрȣл есте ларг, ші мȣлт, ші ноі не ꙟмпръщіем пре zid фіе-ка dепарте de фрателе съȣ.

к. Орĭ ꙟн че лок веці аȣzі гласȣл бȣчȣмȣлȣĭ, аколо съ въ adȣнацĭ ла noĭ, шi Dȣmnezeȣл ноетрȣ се ва ръzбоі пентрȣ noĭ.

ка. Іар noĭ съ фачем лȣкрȣл, шi жȣmътате dinтр'ѫnшiĭ съ ціе лънчĭ лор din ръ-върсатȣл zорілор, пѫнъ ла ешіреа стелілор.

кв. Шi ꙟн времеа ачеіа am zic попȣлȣлȣĭ: фіе-кареле кȣ слȣга са mѫнецĭ престе ноапте ꙟн Іерȣсалim, шi съ фіцĭ воĭ ноаптеа стреажъ, шi zіоа ла лȣкрȣ.

кг. Шi ерам еȣ̆, шi фраціĭ mieĭ, шi слȣціле, шi оamenіĭ, каріĭ стрежȣеа dȣпъ mine, нічĭ ȣнȣл dinтре noĭ нȣ се десбръка de хаіnеле сале, шi арmа лȣĭ ла апъ (1).

КАП Ѕ.

ꙟн mаре лінсъ Neemia чеартъ пре чеĭ богацĭ, шi опреще камъта, dѫnd але сале de бȣнъ вое челор лінсіцĭ: шi аша ачеастъ ꙟnтѫрzіере а лȣкрȣлȣĭ о denъртеаzъ.

Шi стрігареа попȣлȣлȣĭ, шi а фемеілор лор ера mаре кътре фраціĭ лор кътре Евреĭ.

в. Шi ера ȣniĭ каріĭ zічеа: сѫнтеm mȣлцĭ кȣ фіі ноштрі, шi кȣ фетеле ноастре, съ лȣъm грѫȣ̆, шi съ mѫнкъm шi съ тръim.

г. Іар алціĭ ера каріĭ zічеа: царініле ноастре, шi віiле ноастре, шi каселе ноастре съ ле нȣнеm аmанет, ка съ лȣъm грѫȣ̆, шi съ mѫнкъm.

д. Шi алціĭ zічеа: съ лȣъm ꙟnпрȣmȣт банĭ пентрȣ бірȣріле ꙟmпъратȣлȣĭ, ка съ dъm царініле ноастре, шi віiле ноастре, шi каселе ноастре.

є. Шi акȣm ка трȣнȣл фраціlор ноштрі трȣнȣл ноетрȣ, ка фіі лор фіĭ ноштрі, шi іатъ noĭ сіліm пре фіі ноштрі, шi пре фетеле ноастре ла робіе, шi сѫнт din фетеле ноастре сȣнȣсе (2) шi нȣ есте ꙟн пȣтереа mѫініlор ноастре, къ царініле ноастре, шi віiле ноастре сѫнт ла чеĭ чінстіцĭ.

ѕ. Шi m'am mъхніт фоарте, dакъ am аȣzіт стрігареа лор, шi кȣвінтеле ачестеа.

з. Шi с'а сфътȣіт inima mea ꙟnтрȣ mine, шi m'am чертат кȣ чеĭ чінстіцĭ, шi кȣ боеріĭ, zікѫndȣ-ле лор: аȣ̆ чере-ва фіе-кареле dела фрателе съȣ̆, каре воĭ черецĭ? шi am adȣнат пентрȣ dѫnшiĭ adȣнаре mаре.

и. Шi ле-am zic лор: noĭ am ръскȣmпърат пре фраціĭ ноштрі пре Евреiĭ чеĭ вѫndȣцĭ неаmȣрілор, dȣпъ пȣтінца ноастръ, шi воĭ vindeцĭ пре фраціĭ воштрі, шi съ daȣ̆ нoъ, шi аȣ̆ тъкȣт, шi n'аȣ̆ авȣт че съ ръспȣнzъ.

ѳ. Шi am zic: нȣ есте бȣн лȣкрȣл, кареле фачецĭ воĭ, пентрȣ че нȣ ȣmблацĭ ꙟnтрȣ фріка Dȣmnezeȣлȣĭ ноетрȣ, maĭ біне dекѫт ꙟн окара неаmȣрілор връжmашiлор ноштрі?

---

23. (1) Adікъ нічĭ кѫnd съ сnъла dȣпъ обічеiȣ̆ нȣ лъса din mѫnъ арmеле. 5. (2) Слȣжбеĭ.

і. Фраціlор mіеї, шi кꙋпоскꙋцілор mіеї, шi еꙋ ле-am dат лор арџінт, шi гржꙋ, шi n'am maї черꙋт съ'mї плътеаскъ ачеста.

аі. Ꙟnтоарчеці-ле лор астъзї џарініле лор, шi din арџінт, гржꙋл, шi вінꙋл, шi ꙋнтꙋл de лemn, кареле скоатеці воъ.

ві. Шi аꙋ zіс: ле вom ꙟnтоарче, шi dела еї nꙋ вom чере, аша вom фаче, прекꙋm zічї, шi am кіemат пре преоцї, шi 'ї am жꙋрат пре еї, съ факъ dꙋпъ кꙋвжнтꙋл ачеста.

гі. Шi ꙟmбръкъmіntеа mеа am скꙋтꙋрат, шi am zіс: аша скꙋтꙋре Dꙋmnеzеꙋ пре тот омꙋл, кареле nꙋ ва ꙟnтърі кꙋвжнтꙋл ачеста din каса лꙋї, шi din остепеала лꙋї, шi съ фіе аша скꙋтꙋрат, шi dешерт. Шi аꙋ zіс тоатъ adꙋnареа: amin, шi аꙋ лъꙋdат пре Domnꙋл, шi аꙋ фъкꙋт попꙋлꙋл кꙋвжнтꙋл ачеста.

ді. Din zіоа ꙟn каре'mї а порꙋnчіт mіе ꙟmпъратꙋл съ фіꙋ maї mареле лор ꙟn пъmжнтꙋл Іꙋdеї, din аnꙋл ал-доъ-zечі-леа, пжnъ ла аnꙋл ал-треї-zечї шi doї ал ꙟmпъратꙋлꙋї Артаксерксꙋ, doї-спре-zече аnї, еꙋ шi фраціїї mіеї авеpіле лор n'am mжnкат.

єі. Къ чеї maї mарї, карії аꙋ фост ꙟnnаіnте de mіnе, 'ї аꙋ ꙟnгреꙋіат пре еї, лꙋжnd dела еї пжіnе, шi віn, maї пре ꙋрmъ патрꙋ-zечї de dрахmе de арџінт, ꙟnкъ шi слꙋџіле лор стъпжnеа престе попꙋл, іар еꙋ n'am фъкꙋт аша de фріка фецїї лꙋї Dꙋmnеzеꙋ.

ѕі. Шi ла лꙋкрꙋ zідꙋлꙋї ачестꙋіа am zідіт, шi џарінъ n'am кꙋmпърат, шi тоцї слꙋжбашіїї mіеї ера adꙋnацї аколо ла лꙋкрꙋ.

зі. Шi Евреїї, шi maї mаріїї лор о сꙋтъ шi чінчї-zечї de бърбацї, шi каріїї веnеа ла noї din nеаmꙋріле челе de прin прежꙋрꙋл nострꙋ, din mаса mеа mжnка.

иі. Шi съ гътеа ꙟnтр'о zі ꙋn віцел, шi шасе ої алесе, шi ꙋn еd, шi ꙟn mіжлокꙋл а doъ-спре-zече zіле dіnтрꙋ тоате віn фоарте mꙋлт, шi кꙋ тоате ачестеа пжіnеа Domnіеї шеле nꙋ о am черꙋт, къ фоарте съ ꙟnгреꙋесе слꙋжба попꙋлꙋлꙋї ачестꙋіа.

ѳі. Adꙋ'цї amіnте de mіnе Dꙋmnеzеꙋле спре біnе пеnтрꙋ тоате кжте am фъкꙋт попꙋлꙋлꙋї ачестꙋіа.

КАП Ѕ.

Сапавалат кꙋ аї съї кꙋ віклешꙋг кеамъ ла паче пре Nееmіа прin скрісоаре, лꙋꙋdжndꙋ-се кꙋ пжръ къ ар ржвnі ꙟmпъръціеа, шi аша сілindꙋ-се а опрі zідіреа, nꙋ ꙟnфрікошазъ, нічї скіmбъ воіа лꙋї Nееmіа, шi съвжршindꙋ-се zідꙋл, с'аꙋ спъїmжnтат тоате nеаmꙋріле прin прежꙋр.



ꙋпъ че а аꙋzіт Сапавалат, шi Товіа, шi Гісаm Аравꙋл, шi чеїлалцї връжmашї аї ноштрі, къ am zідіт zідꙋл, шi нічї о спъргꙋръ n'а ръmас ꙟnтр'жпсꙋл, шi кꙋm къ еꙋ пжnъ ꙟn вреmеа ачеіа n'am пꙋс порціле,

в. А трімis Сапавалат, шi Гісаm ла mіnе, zікжnd: віnо шi съ nе adꙋnъm

ꙟтр'ꙋн лок ꙟн сате ꙟн кѫmпꙋл лꙋї Оно, ші еї сокотеа съ факъ асꙋпра mea віклешꙋг.

г. Ші am тріміс ла dѫншії солї zікѫнd: лꙋкрꙋ mаре фак еꙋ, ші нꙋ mъ почїꙋ погорѫ, ка съ нꙋ ꙟнчетеze лꙋкрꙋл, іар dꙋпъ че'л воїꙋ сфѫрші, mъ воїꙋ погорѫ ла воï.

д. Ші аꙋ тріміс ла mine кꙋ кꙋвѫнтꙋл ачеста, de патрꙋ орї, ші еꙋ ле-am тріміс лор ръспꙋнс тот аша.

є. Ші а тріміс ла mine Санавалат кꙋ кꙋвѫнтꙋл ачеста а чінчеа-оаръ пре слꙋга са, ші карте deскісъ ꙟн mѫна лꙋї, ші ера ꙟнтр'ѫнса скріс:

s. Ꙟнтрꙋ неамꙋрї с'аꙋ аꙋzіт, ші Гісam а zіс, къ тꙋ, ші Евреїї сокоціцї съ вікленіцї, пентрꙋ ачеіа zіdeщї тꙋ zідꙋл, къ вреї тꙋ съ фії лор ꙟmпърат.

з. Ꙟнкъ ші пророчї цe-аї пꙋс ціе къ вреї съ шеzї ꙟн Іерꙋсалім ꙟmпърат престе Іꙋdа ші акꙋm се вор спꙋне ꙟmпъратꙋлꙋї кꙋвінтеле ачестеа, dечї акꙋm віно съ не сфътꙋім ꙟmпреꙋнъ.

и. Ші am тріміс ла ел, zікѫнd: нꙋ с'аꙋ фъкꙋт кꙋвінтеле ачестеа, каре тꙋ zічї, чі din inima та тꙋ ле mінцї.

ѳ. Къ тоцї не сперіе пре ноï zікѫнd: къ вор ꙟнчета mѫініле лор dела лꙋкрꙋл ачеста, ші нꙋ се ва фаче, ші акꙋm am ꙟнтъріт mѫініле mеле.

і. Ші еꙋ am інтрат ꙟн каса лꙋї Семеі фечорꙋл лꙋї Dалаіа, ал фечорꙋлꙋї лꙋї Метавеіл, ші ел ера пъzіт, (1) ші а zіс съ не adꙋнъm ꙟн каса лꙋї Dꙋmnezeꙋ ꙟн mіжлокꙋл еї, ші съ ꙟнкіdem ꙋщеле еї, къ вор вені съ те ꙋчігъ пре тіне ноаптеа.

аі. Ші am zіс: чіне есте ка mine, ші ва фꙋџі? саꙋ чіне есте ка mine, ші інтрѫнd ꙟн касъ, ва тръі?

ві. Ші am кꙋноскꙋт, къ Dꙋmnezeꙋ нꙋ л'а тріміс пре ел, къ пророчеа кꙋвѫнт асꙋпра mea.

гі. Ші Товіа, ші Санавалат, аꙋ пълтіт асꙋпра mea глоатъ, ка съ mъ спъїmѫнтеz, ші съ фак аша, ші съ пъкътꙋеск, ші съ'mі фак ла еї нꙋме ръꙋ, ка съ mъ батжокореаскъ пре mine.

ді. Adꙋ'цї амінте Dꙋmnezeꙋл mieꙋ de Товіа, ші de Санавалат, къ фаптеле лор сѫнт ачестеа, ші de Noadia пророкꙋл, ші de чеї-л-алцї пророчї, карії mъ спъїmѫнта.

єі. Ші с'а сфѫршіт zідꙋл ꙟн доъ-zечї шічінчї de zіле але лꙋнії лꙋї Елꙋл, ꙟн чінчї-zечї ші доъ de zіле.

sі. Ші а фост, dакъ аꙋ аꙋzіт тоцї връжmашї ноштрї, с'аꙋ спъїmѫнтат тоате неамꙋріле de прін прежꙋрꙋл ностру, ші а къzꙋт фрікъ mаре фоарте ꙟнтрꙋ окії лор, ші аꙋ кꙋноскꙋт къ dела Dꙋmnezeꙋл ностру с'а фъкꙋт, ка съ се съвѫршаскъ лꙋкрꙋл ачеста.

---

10. (1) Adекъ mꙋdea акасъ: саꙋ фꙋџеа de deзmіердъріле лꙋmії ачещіа.

ӡі. Ші ӂн зілеле ачелеа dела мълцї чінстіцї аї Іѕdeї кърцї мерџеа ла Товіа,
ші dела Товіа венеа ла dѫншії.

иі. Къ мълцї din Іѕdа ера жѕрацї лѕї, ші ера џінере лѕї Сехенiа фечорѕлѕї лѕї
Іраe, къ Іонап фечорѕл лѕї а лѕат пре фата лѕї Месѕлам, ал фііѕлѕї лѕї Варахіа
фемее лѕї'ші.

ѳі. Ші кѕвінтеле лѕї ле гръіа кътре міне, ші кѕвінтеле меле ле спѕнеа лѕї, ші
кърцї а тріміс Товіа съ мъ спъїмѫнтезе.

КАП З.

Neemia рѫndѕеще паѕъ ӂн Іерѕсалім, ші кемѫnd попѕлѕ, съ пътъръ чеї че съ сѕісе ӂн Іерѕсалім, ӂмпреѕнъ кѕ вітеле лор, ші съ daѕ dарѕрї спре лѕкрѕл zidipiї.



ѕпъ че с'а zidiт zidѕл, ші ам пѕс порціле, ші с'а пѕтъраm пор- Сірах:
тарії, ші кѫнтъреції, ші Левіції. 49. 15.
в. Ам порѕнчiт лѕї Ананiа фрателѕї мieѕ, ші лѕї Ананia маї
марелѕї касії чеї din Іерѕсалім къ ера ом adевърат, ші темътор de
Dѕмнезеѕ маї мѕлт dекѫт тоцї.

г. Ші ле-ам zic лор: съ нѕ съ deскізъ порціле Іерѕсалімѕлѕї фъръ нѕмаї odатъ
кѕ соареле (1) ші ӂнкъ прівегind воï съ ӂнкізъ порціле, ші съ ле зъвораскъ,
ші съ рѫndѕіаскъ стрежї din чеї че лъкѕеск ӂн Іерѕсалім, фіе-кареле съ стре-
жѕіаскъ ӂнпаінтеа касії сале.

д. Ші четатеа ера ларгъ, ші маре, ші попѕл пѕцін ӂнтр'ѫнса, ші нѕ ера
касъ zidiтъ.

є. Ші а даt Dѕмнезеѕ ӂн inima меа, ші ам adѕнат пре чеї чінстіцї, ші пре
къпетенії, ші пре попѕл ла adѕнъръ, ші ам афлат картеа adѕнъріï, каре с'а сѕіт
ӂнтѫї, ші ам афлат скріс ӂнтр'ѫнса.

ѕ. Ачещіа сѫнт фіі църіï, каріï с'аѕ сѕіт din робіеа ӂн стреінъріï, пре Есdра.
каріï 'ї а мѕтат Naвѕхоdonосор ӂмпъратѕл Вавілонѕлѕї ші с'аѕ ӂнторс ӂн Іерѕ- 2. 1.
салім, ші ӂн Іѕdeia фіе-каре ӂн четатеа са.

ӡ. Чеї че аѕ венiт кѕ Zоровавел, ші кѕ Іісѕс, ші кѕ Neemia: Азаріа,
Реелма, Naemani, Марdохеѕ,Ваасан, Масфарат, Есdра, Воrѕіа, Інаѕм, Ваана,
Масфар, бървацiї попѕлѕлѕї лѕї Ісраiл.

и. Фіі лѕї Форос, доъ міï осѕтъ шапте-zечї ші doї.

ѳ. Фіі лѕї Сафатіа, треї сѕте шапте-zечї ші doї.

і. Фіі лѕї Іра, шасе сѕте чінчї-zечї ші doї.

аі. Фіі лѕї Фаат, Моав, din фіі лѕї Іісѕс, ші аї лѕї Іоав, doъ міï шасе сѕте
ші опт-спре-zече.

ві. Фіі лѕї Елам, о міе doъ сѕте чінчї-zечї ші патрѕ.

3. (1) Adікъ кѕ ръсърітѕл соарелѕї.

гі. Фії лꙋї Zатꙋіа, опт сꙋте патрꙋ-zечї ші чінчї.

ді. Фії лꙋї Zакхꙋ, шапте сꙋте ші шаї-zечї.

єі. Фії лꙋї Ванꙋі шасе сꙋте патрꙋ-zечї ші опт.

ѕі. Фії лꙋї Віві, шасе сꙋте доъ-zечї ші опт.

зі. Фії лꙋї Асгад, доъ мії треї сꙋте доъ-zечї ші доі.

иі. Фії лꙋї Адонікам, шасе сꙋте шаї-zечї ші шапте.

ѳі. Фії лꙋї Вагоі, доъ мії шаї-zечї ші шапте.

к. Фії лꙋї Ідін, шасе сꙋте чінчї-zечї ші чінчї.

ка. Фії лꙋї Атір дін Езекіа, чінчї-zечї ші опт.

кв. Фії лꙋї Ісам, треї сꙋте доъ-zечї ші опт.

кг. Фії лꙋї Весеі, треї сꙋте доъ-zечї ші патрꙋ.

кд. Фії лꙋї Аріф, о сꙋтъ ші доі-спре-zече. Фії лꙋї Асен, доъ сꙋте доъ-zечї ші треї.

кє. Фії лꙋї Гаваон, поъ-zечї ші чінчї,

кѕ. Фії лꙋї Веталем, о сꙋтъ доъ-zечї ші треї. Фії лꙋї Атофа, чінчї-zечї ші шасе.

кз. Фії лꙋї Анатот, о сꙋтъ доъ-zечї ші опт.

ки. Бърбацiї лꙋї Вітасмот, патрꙋ-zечї ші доі.

кѳ. Бърбацiї лꙋї Каріатірім, Кафіра, ші Вірот, шапте сꙋте патрꙋ-zечї ші треї.

л. Бърбацiї лꙋї Арама, ші аї лꙋї Гаваа, шасе zꙋте доъ-zечї ші ꙋнꙋ.

ла. Бърбацiї лꙋї Махемас, о сꙋтъ доъ-zечї ші доі.

лв. Бърбацiї лꙋї Ветіл, ші аї лꙋї Аі, о сꙋтъ доъ-zечї ші треї.

лг. Бърбацiї лꙋї Навіа, о сꙋтъ чінчї-zечї ші доі.

лд. Бърбацiї лꙋї Іламаар, о міе доъ сꙋте чінчї-zечї ші доі.

лє. Фії лꙋї Ірам, треї сꙋте доъ-zечї.

лѕ. Фії лꙋї Іеріхо, треї сꙋте патрꙋ-zечї ші чінчї.

лз. Фії лꙋї Лодаді, ші аї лꙋї Оно, шапте сꙋте доъ-zечї ші ꙋнꙋ.

ли. Фії лꙋї Санана, треї мії поъ сꙋте треї-zечї.

лѳ. Преоцiї фії лꙋї Іодае, дін каса лꙋї Іісꙋс поъ сꙋте шапте-zечї ші треї.

м. Фії лꙋї Еміp, о міе чінчї-zечї ші доі.

ма. Фії лꙋї Фасеꙋр, о міе доъ сꙋте патрꙋ-zечї ші шапте.

мв. Фії лꙋї Ірам, о міе шапте-спре-zече.

мг. Левіцiї фії лꙋї Іісꙋс аї лꙋї Кадміїл дін фії лꙋї Ꙋдꙋіа, шапте-zечї ші патрꙋ.

мд. Кѫнтърецiї фії лꙋї Асаф, о сꙋтъ патрꙋ-zечї ші опт.

мє. Портарії фії лꙋї Салꙋм, фії лꙋї Атір, фії лꙋї Телмон, фії лꙋї Акꙋв, фії лꙋї Атіта, фії лꙋї Саві, о сꙋтъ треї-zечї ші опт.

мѕ. Натінімії фії лꙋї Сіа, фії лꙋї Асфа, фії лꙋї Таваот.

мз. Фії лꙋї Кіра, фії лꙋї Асꙋіа, фії лꙋї Фадон.



мй. Фii лъЇ Лавана, фii лъЇ Асава, фii лъЇ Селmai.
мѳ. Фii лъЇ Anan, фii лъЇ Гadiл, фii лъЇ Гаар.
н. Фii лъЇ Рааia, фii лъЇ Рассоn, фii лъЇ Nекоda.
на. Фii лъЇ Гizam, фii лъЇ Ozi, фii лъЇ Феci.
нв. Фii лъЇ Bici, фii лъЇ Meinon, фii лъЇ Nефосасi.
нг. Фii лъЇ Вaквък, фii лъЇ Ахiфа, фii лъЇ Аръp.
нд. Фii лъЇ Васалот, фii лъЇ Mida, фii лъЇ Adacan.
не. Фii лъЇ Варкъе, фii лъЇ Cicapaт, фii лъЇ Tima.
нѕ. Фii лъЇ Nicia, фii лъЇ Атiфа.
нз. Фii слъџiлор лъЇ Соломоn, фii лъЇ Сътi, фii лъЇ Сафарат, фii лъЇ Фepida.
нн. Фii лъЇ Ieiл, фii лъЇ Dорkon, фii лъЇ Гadaiл.
нѳ. Фii лъЇ Сафатia, фii лъЇ Еттiл, фii лъЇ Факарат, фii лъЇ Савaia, фii лъЇ Imim.
ѯ. Тоцї Natinimiї, шi фii слъџiлор лъЇ Соломоn треї съте нoъ-zечЇ шi doЇ.
ѯа. Ачещiа с'аЅ съiт dела Телмелет, Телаcap, Херъв, Ipon, Iemip, шi
н'аЅ пътът съ спъе каселе фамiлiiлор сале, шi съмжнца са, оаре din Ісраiл сжнт.
ѯв. Фii лъЇ Daлia, фii лъЇ Товia, фii лъЇ Nекоda, шесе съте патръ zечЇ шi doЇ.
ѯг. Шi din преоцЇ фii лъЇ Eвia, фii лъЇ Акос, фii лъЇ Верzеллi, къ аЅ лъат din
фетеле лъЇ Верzеллi Галааdiтеанъл фемеЇ, шi с'аЅ кемат пре нъмеле лор.
ѯд. Ачещiа аЅ къътат скрiсоареа са а кълъторiеЇ, din преънъ, шi нъ с'а а-
флат, шi с'аЅ скос dела преоцiе.
ѯе. Шi а zic Артаксерксъ лор: съ нъ мънжнче din сфiнтеле сфiнтелор пжнъ
кжnd се ва скъла преот лъmiнат.
ѯѕ. Шi а фост тоатъ adъпареа ка ла патръ-zечЇ шi доъ de miЇ треЇ съте шаЇ-
zечЇ.
ѯз. Афаръ de слъџiле лор, шi de слъжнiчiле лор, ачестеа шапте miЇ треЇ съ-
те треЇ-zечЇ шi шапте, шi кжнтъреџЇ, шi кжнтъреце, доъ съте патръ-zечЇ шi
чiнчЇ.
ѯн. КаЇ шапте съте треЇ-zечЇ, МъшкоЇ doъ съте патръ-zечЇ шi чiнчЇ.
ѯѳ. Къмiле патръ съте треЇ-zечЇ шi чiнчЇ, асiнЇ шасе miЇ шапте съте doъ-zечЇ.
о. Шi dеспре партеа къпетенiiлор фамiлiiлор аЅ dat ла лъкръл лъЇ Артаксерксъ
ла вiстiерiе аърЇ о mie, влidе чiнчЇ-zечЇ, шi вешminте преоцiлор треЇ-zечЇ.
оа. Шi dела къпетенiiле фамiлiiлор, аЅ dат ла вiстiерiiле лъкрълъЇ банЇ de аър
доъ-zечЇ de miЇ, шi de арџiнт доъ miЇ треЇ съте.
ов. Шi а dат чела-л-алт попъл dрахme de аър doъ-zечЇ de miЇ, шi de арџiнт Мnас
doъ miЇ doъ-съте, шi хаiне преоцiлор шаЇ-zечЇ шi шапте.

КАП Н.

Есdра чiтеще, шi пре жndелес тълкъеще попълълЇ къвiнтеле лецiЇ, фъкжnd преоцiЇ тъчере, шi пре попълъл чеЇ жntрiстат жл жmangжe, шi фъкжnd колiвЇ сърбеазъ шапте zile сърбареа кортърiлор, четind Есdра жn тоате zilele din картеа лецiЇ.

Ші аȣ шезȣт преоції ші левіції, ші портарії, ші кѫнтъреції, ші чеї dела
попȣл, ші Natinimiї, ші тот Ісраілȣл ꙟн четъціле сале.

в. Ші с'а івіт лȣна а шаптеа, кѫнd ера фії лȣї Ісраіл ꙟн четъціле
сале.

г. Ші с'а adȣнат тот попȣлȣл, ка ȣн om ла піаца чеа dinnaintea порції апеї
ші am zic лȣї Ecdpa къртȣрарȣл, съ adȣкъ картеа леції лȣї Моїсі, каре о а
порȣнчіт Domnȣл лȣї Ісраіл.

д. Ші а adȣс Ecdpa преотȣл картеа леції ꙟnnaintea adȣнърії, ші а върбаціл ор,
ші а фемеілор, ші а тȣтȣлор, каре прічепеа а аȣzі ꙟн zioa din'тѫї а лȣнеї а-
шаптеа.

є. Ші а четіт ꙟнтр'жнса ꙟnnaintea піецеї чеа dinnaintea порції апелор, din
чеасȣл кареле а лȣмінат соареле пѫнъ ла а міезъ zi, ꙟnnaintea бърбаціл ор,
ші а фемеілор, ші а челор че ꙟнцелеџеа, ші ȣрекіле а тот попȣлȣлȣї лȣа а-
мінте ла картеа леції.

ѕ. Ші а стътȣт Ecdpa къртȣрарȣл пре о катеdръ de лемн, каре о фъкȣсе пен-
трȣ кȣвѫнтаре, ші а стътȣт алътȣреа кȣ ел Мататіа, Самаіа, Ананіа, Ȣріа,
Хелкіа, ші Маасіа dea dреапта лȣї, ші dea стѫнга Фаdaіа, Місаіл, Мелхіа,
Асом, Асаваdма, Zахаріа, ші Месолам.

з. Ші а dескіс Ecdpa картеа ꙟnnaintea попȣлȣлȣї, къ ел ера маї сȣс dекѫт
тот попȣлȣл, ші а фост dȣпъ че о а dескіс, а тъкȣт тот попȣлȣл.

и. Ші а біне-кȣвѫнтат Ecdpa пре Domnȣл Дȣмnezeȣл черȣлȣї, ші аȣ ръ-
спȣнс тот попȣлȣл, ші аȣ zіс Амін, pidiкѫnd мѫініле сале, ші плекѫndȣ-се с'а
ꙟнкінат Domnȣлȣї кȣ фаца ла пъмѫнт.

ѳ. Ші Іісȣс, Ванеас, Саравіа, Акȣв, Сабатеос, Камтас, Азаріа, Іоза-
вad, ші Аніфанес, ші аша левіції ꙟнвъца пре попȣл леџеа ші попȣлȣл ера
ꙟнстареа са.

і. Ші а четіт ꙟн картеа леції лȣї Дȣмnezeȣ, ші ꙟнвъца Ecdpa, ші ле аръта
щіінца Domnȣлȣї, ші ꙟнцелеџеа попȣлȣл, челе че съ четеа.

аі. Ші а zic Неемеас, каре ера трімic de Артаксеркс, (1) ші Ecdpa преотȣл,
ші къртȣрарȣл, ші левіції, ші чеї че ꙟndрепта попȣлȣл, ші аȣ zic кътре тот по-
пȣлȣл: zi сфѫнтъ Domnȣлȣї Дȣмnezeȣлȣї ностpȣ, пȣ желіці, нічі плѫнџеці, къ
плѫнџеа тот попȣлȣл, dакъ а аȣzіт кȣвінтеле леції.

ві. Ші ле-аȣ zic лор: мерџеці, ші мѫнкаці гръсімі, ші беці dȣлчецȣрі, ші
трімітеці пърці челор че н'аȣ, къ zioa ачеаста сфѫнтъ есте Domnȣлȣї Дȣмnе-
zeȣлȣї ностpȣ, съ нȣ въ мѫхніці, къ бȣкȣріеа Domnȣлȣї есте търіеа воастръ.

гі. Ші левіції потолеа пре тот попȣлȣл, zікѫnd: тъчеці ші нȣ въ мѫхніці,
къ zi сфѫнтъ есте ачеаста.

---

11. (1) Аdекъ солȣл ꙟмпъратȣлȣї.

ді. Ші с'а dȣс попȣлȣл сь мънжнче, ші сь бea, ші сь трімідъ пърці челор
че п'аȣ, ші сь факъ веселіе mape, пентрȣ къ аȣ ꙟпцелес кȣвінтеле, каре ле-аȣ а-
рътат лор.

єі. Іар аdоъ zi с'аȣ adȣнат маї маріі фамілиілор кȣ тот попȣлȣл, преоцїі,
ші левіцїі ле Ecdpa кътърарȣл, сь ꙟпцелеагъ тоате кȣвінтеле леџїї.

ѕі. Ші аȣ афлат скріс ꙟп леџеа, каре о а порȣнчіт Domnȣл лȣї Moїci, ка сь
лъкȣіаскъ фіі лȣї Ісраіл ꙟп колібї ꙟп сърбътоареа чеа din лȣна аша птеа.

зі. Ші сь тржмбітеzе кȣ тржмбіцъ ꙟп тоате четъцїле лор, ші ꙟп Іерȣсалім,
ші а zic Ecdpa: ешіцї ла мȣнте, ші adȣчецї фрȣнzъ de маслін, фрȣнzъ de
лемне de кіпаріс, фрȣнzъ de мірсінъ, фрȣнzъ de фінік, ші фрȣнzъ de лемн
тȣфос, сь фачем колібї, dȣпъ кȣм есте скріс.

иі. Ші аȣ ешіт тот попȣлȣл, ші аȣ adȣс ші 'шї аȣ фъкȣт колібї фіе-кареле пре-
сте подȣл касії сале, ші ꙟп кърціле сале, ші ꙟп кърціле касії лȣї Dȣмнеzеȣ,
ші ꙟп уліціле четъцїї, ші пжнъ ла поарта лȣї Ефраім.

ѳі. Ші аȣ фъкȣт тоатъ adȣнареа, каріі с'аȣ ꙟнторс din робіе, колібї, ші аȣ ше-
zȣт ꙟп колібї, къ п'аȣ фост фъкȣт din zілеле лȣї Іісȣс фіȣл лȣї Naві аша фіі
лȣї Ісраіл пжнъ ꙟп zіоа ачеіа, ші с'а фъкȣт веселіе mape фоарте.

к. Ші а четіт ꙟп картеа леџїї лȣї Dȣмнеzеȣ ꙟп тоате zілеле, din zіоа чеа
din'тжї, пжнъ ꙟп zіоа чеа маї de пре ȣрмъ, ші аȣ фъкȣт сърбътоаре шапте zіле,
ші ꙟп zіоа аопта ешіръ dȣпъ жȣdекатъ (1).

КАП Ѳ.

Попȣлȣл ꙟп пост, ші ꙟп сачї покъіndȣ-се, сь осібеще de чеї de алт неам: левіцїї мъртȣрісеск фаче-
ріле dе біне але лȣї Dȣмнеzеȣ, ші нелеџȣіріле Ісраілтенілор, ші сь роагъ пентрȣ попȣл, ші аша фак ле-
гътȣръ кȣ Dȣмнеzеȣ.



n zіоа а доъ-zечї ші патрȣ а лȣпії ачещіа с'аȣ adȣнат фіі лȣї І-
сраіл кȣ пост, ші кȣ сачї, ші кȣ ченȣшъ пре капȣл лор.

в. Ші с'аȣ осебіт фіі лȣї Ісраіл de кътре тот фіȣл чел de алт неам,
ші аȣ стътȣт, ші аȣ мъртȣрісіт пъкателе сале, ші фъръ de леџіле
пъріпцілор съї.

г. Ші аȣ стътȣт ꙟп старeа са, ші аȣ четіт ꙟп картеа леџїї Domnȣлȣї Dȣм-
неzеȣлȣї съȣ а патра парте а zілеї, ші с'аȣ мъртȣрісіт Domnȣлȣї, ші с'аȣ ꙟп-
кінат Domnȣлȣї Dȣмнеzеȣлȣї лор.

д. Ші а стътȣт ла трептеле левіцілор Іісȣс, ші фіі лȣї Кadміїл, Сехенiа фіȣл лȣї
Сарабіа, фіȣл лȣї Хананi, ші аȣ стрігат кȣ глас mape кътре Domnȣл Dȣмнеzеȣл съȣ.

є. Ші аȣ zіс левіцїї Іісȣс, ші Кadміїл, Бȣнеа, Сарабіа, Сабанiа, Odȣіа,

20. (1) Adекъ dȣпъ обічеiȣ.

Сехенiа, Фезiа, скȣлаці-въ шi віне-кȣвѫнтаці пре Domnȣл Dȣmnezeȣл ностръ din веак, шi пѫнъ ꙟн веак, шi віне вор кȣвѫнта нȣmеле mърірей тале, шi'л вор ꙟнълца mai пре сȣс dекѫт тоатъ віне-кȣвѫнтареа шi лаȣdа.

s. Шi а zic Есdра: тȣ ꙟнсȣ'ці ешi Domnȣл сiнгȣр чел че ai фъкȣт Черȣл, шi черȣл черȣлȣi, шi тоатъ стареа лор, пъmѫнтȣл, шi тоате кѫте сѫнт ꙟнтр'ѫнсȣл, mърiле, шi тоате кѫте сѫнт ꙟнтр'ѫнселе, шi тȣ ꙟнвiезi тоате, шi ціе ці съ ꙟнкiнъ оштiле черȣрiлор.

Фаче: 11. 31. з. Тȣ ешi Domnȣл Dȣmnezeȣ, тȣ ai алес пре Аврам, шi л'ai скос din цара
Халdеiлор, шi 'i ai пȣс нȣmеле лȣi Авраам.

и. Шi ai афлат iнimа лȣi креdinчоасъ ꙟнаiнтеа та, шi ai фъкȣт кȣ ел легътȣра, ка съ'i dai лȣi шi семiнціеi лȣi, пъmѫнтȣл Хананеiлор, ал Хетеiлор, ал Аmореiлор, ал Ферезеiлор, ал Iевȣсеiлор, шi ал Гергесеiлор, шi ai ꙟнтърiт кȣвiнтеле тале, къ dрепт ешi тȣ.

ѳ. Шi ai вѫзȣт сmеренiеа пърiнцiлор ноштрi ꙟн Егiпет, шi ai аȣzit стрiгареа лор ла mареа рошiе.

і. Шi ai фъкȣт семне, шi mінȣнi ꙟн Егiпет, шi ꙟн Фараон, шi ꙟн тоате слȣцiле лȣi, шi ꙟнтрȣ тот попȣлȣл пъmѫнтȣлȣi лȣi, къ ai кȣноскȣт, къ с'а семеціт асȣпра лор, шi 'ці ai фъкȣт ціе нȣmе ка ꙟн zioа ачеаста.

аі. Шi ai dеспърціт mареа ꙟнаiнтеа лор, шi аȣ трекȣт прiн mіжлокȣл mърii ка пре ȣскат, шi пре чеi че ꙟi гонеа пре dѫншii, 'i ai арȣнкат ꙟн аdѫнчimе, ка о пiатръ ꙟн апъ mаре.

ві. Шi кȣ стѫлп dе нор 'i ai повъцȣіт пре еi zioа, шi кȣ стѫлп dе фок ноаптеа. ка съ ле лȣmineze лор калеа пре каре mерцеа.

гі. Шi пре mȣнтеле Сiнаiȣ те-ai погорѫт, шi ai гръiт кътре dѫншii din Чер, шi ле-ai dат лор жȣdекъці dрепте, шi леціле аdевърȣлȣi, порȣнчi, шi ꙟнdрептърi бȣне.

ді. Шi сѫmбъта та чеа сфѫнтъ ле-ai аrътат лор, порȣнчi, шi ꙟнdрептърi, шi леце ле-ai dат лор, прiн mѫна лȣi Моiсi робȣлȣi тъȣ.

еі. Шi пѫiне din чер ле-ai dат спре храна лор, шi апъ din пiатръ ле-ai скос ꙟнтрȣ сетеа лор, шi ле-ai zic лор: съ iнтре съ mоштенеаскъ пъmѫнтȣл, ла кареле ai ꙟнтiнс mѫна та съ'л dai лор.

sі. Шi ачеiа, шi пърiнціi ноштрi с'аȣ семеціт, шi 'ш'аȣ ꙟнтърiт червiчеа лор, шi н'аȣ аскȣлтат dе порȣнчiле тале.

зі. Шi н'аȣ лȣат аminте съ аскȣлте, шi нȣ 'ш'аȣ аdȣс аminте dе mінȣнiле, каре ai фъкȣт ꙟнтрȣ еi, шi 'ш'аȣ ꙟнтърiт червiчеа лор, шi 'ш'аȣ фъкȣт лорȣ'шi къпетенiе съ се ꙟнтоаркъ ла робiеа лор ꙟн Егiпет, iар тȣ чел че ешi ꙟнdелȣнг ръвdътор Dȣmnezeȣл mілелор, шi ал ꙟнdȣрърiлор, шi mȣлт mілостiв, нȣ 'i ai пърꙟсiт пре еi.

иі. Шi iаръ'шi 'ш'аȣ фъкȣт лорȣ'шi віцел върсат, шi аȣ zic: ачештiа сѫнт Dȣmnezeii чеi че не-аȣ скос пре noi din Егiпет, шi аȣ фъкȣт хȣле mарi.

ѳі. Чі тꙋ кꙋ ӑндꙋръріле тале челе мꙋлте нꙋ 'ї аї пъръсіт пре еї ӑн пꙋстіе, стълпꙋл чел de нор нꙋ л'аї абътꙋт dела еї zіоа, ка съ'ї повъцꙋіаскъ пре кале, шї стълпꙋл чел de фок ноаптеа, ка съ лꙋmineze калеа лор пре каре мерџеа.

к. Шї dꙋхꙋл тъꙋ чел бꙋн ле-аї dат, ка съ'ї ӑнцелепцещї пре еї, шї мана та нꙋ о аї ліпсіт din гꙋра лор, шї апъ ле-аї dат ӑнтрꙋ сетеа лор.

ка. Шї ӑн патрꙋ-zечї de анї 'ї аї хръніт пре еї ӑн пꙋстіе, нꙋ ле-аꙋ ліпсіт лор німіка, хаїнеле лор нꙋ с'аꙋ ӑнвекіт, шї ӑнкълцъмінтеле лор нꙋ с'аꙋ спарт.

кв. Шї ле-аї dат лор ӑмпъръціе, шї пороаdе ле-аї ӑмпърціт лор, шї аꙋ мощеніт пъмънтꙋл лꙋї Сіон ӑмпъратꙋл Есевонꙋлꙋї, шї пъмънтꙋл лꙋї Ог ӑмпъратꙋл Васанꙋлꙋї.

кг. Шї пре фії лор 'ї аї ӑнмꙋлціт ка стелеле черꙋлꙋї, шї 'ї аї бъгат пре еї ӑн пъмънтꙋл кареле аї zіс пърінцілор лор, шї л'аꙋ мощеніт пре ел.

кд. Шї аꙋ інтрат фії лор, шї аꙋ мощеніт пъмънтꙋл, шї аї пierdꙋт dinнаінтеа лор пре чеї че лъкꙋіа пъмънтꙋл Хананеілор, шї 'ї аї dат пре еї ӑн мъніле лор, шї пре ӑмпъраціï лор, шї пре пороаdеле пъмънтꙋлꙋї, съ ле факъ лор dꙋпъ кꙋм ва плъчеа ӑнаінтеа лор.

ке. Шї аꙋ лꙋат четъцї ӑналте, шї пъмънт грас, шї аꙋ мощеніт касе пліне de тоате бꙋнътъціле, лакꙋрї съпате, вії шї маслінетꙋрї, шї тот лемнꙋл de мънкат ӑнмꙋлціме, шї аꙋ мънкат, шї с'аꙋ сътꙋрат, шї с'аꙋ ӑнгръшат, шї с'аꙋ desфътат кꙋ бꙋнътатеа та чеа маре.

кѕ. Шї с'аꙋ скімбат, шї с'аꙋ depъртат dела tine, шї аꙋ лепъdат лецеа та dꙋпъ трꙋпꙋл съꙋ, шї пре Пророчії тъї 'ї аꙋ ꙋчіс, карії ле мъртꙋрісеа лор, ка съ'ї ӑнтоаркъ пре еї ла tine, шї аꙋ фъкꙋт хꙋле марї.

кз. Шї 'ї аї dат пре еї ӑн мъна челор че'ї некъжеск пре dꙋшмії, шї 'ї аꙋ некъжіт пре dꙋшмії, шї аꙋ стрігат кътре tine ӑн времеа некаzꙋлꙋї лор, шї тꙋ din черꙋл тъꙋ 'ї аї аꙋzіт, шї кꙋ ӑнdꙋръріле тале челе марї ле-аї dат лор мънтꙋіре, шї 'ї аї скос пре еї din мъна челор че'ї некъжа пре еї.

ки. Шї dакъ с'аꙋ odіхніт, іаръ'шї с'аꙋ ӑнторс афаче че есте ръꙋ ӑнаінтеа та, шї 'ї аї лъсат пре еї ӑн мъініле връжмашілор лор, шї 'їаꙋ стъпъніт пре еї, шї іаръ'шї аꙋ стрігат кътре tine, шї тꙋ din чер 'ї аї аꙋzіт, шї 'ї аї іzбъвіт пре еї кꙋ ӑнdꙋръріле тале челе мꙋлте ӑн времї.

кѳ. Шї ле-аї мъртꙋрісіт лор, ка съ'ї ӑнторчї пре еї ла лецеа та, іар еї с'аꙋ семеціт, шї н'аꙋ аскꙋлтат, чі ӑмпротіва порꙋнчілор тале, шї а жꙋdекъцілор тале аꙋ пъкътꙋіт, каре de ле ва фаче омꙋл, віꙋ ва фі ӑнтр'ънселе, шї аꙋ dат ꙋмър не аскꙋлтъторіꙋ, шї чербічеа лор 'ш'аꙋ ӑнвъртошат, шї н'аꙋ аскꙋлтат.

л. Шї 'ї аї ащептат пре еї анї мꙋлцї, шї ле-аї мъртꙋрісіт лор кꙋ Dꙋхꙋл тъꙋ прін пророчії тъї, шї н'аꙋ аскꙋлтат, шї 'ї аї dат пре еї ӑн мъна попꙋлꙋлꙋї пъмънтꙋлꙋї.

ла. Чі тѕ пентрѕ ꙟндѕрѕріле тале челе мѕлте, нѕ 'ї аї фъкѕт пре еї съ се съвжршѣскъ, ші нѕ 'ї аї пърѫсіт пре еї, къ пѕтернік ещї, ші мілостів, ші ꙟндѕрат.

лв. Ші акѕм Dѕмнеzеѕл ностру чел маре, чел таре, чел пѕтернік ші ꙟн фрікошат, чел че пъzеѣщї легътѕра та, ші міла та, съ нѕ фіе пѕцін ꙟнаінтеа та тот некаzѕл, каре не-а афлат пре ноі, ші пре ꙟмпъраціі нощрі, ші пре къпетеніїле ноастре, ші пре преоціі нощрі, ші пре пророчіі нощрі, ші пре пъріnцiі нощрі, ші пре тот попѕлѕл тъѕ, dін zілеле ꙟмпърацілор лѕї Асѕр, ші пжнъ ꙟн zіоа ачеаста.

лг. Ші тѕ фіі dрепт ꙟнтрѕ тоате челе че він асѕпра ноастръ, къ тѕ аї фъкѕт аdевърѕл, ші ноі ам пъкътѕіт.

лд. Ші ꙟмпъраціі нощрі, ші къпетеніїле ноастре, ші преоціі нощрі, ші пъріnцiі нощрі н'аѕ фъкѕт леџеа та, ші н'аѕ бъгат ꙟн сеамъ dе порѕнчіле тале, ші dе мъртѕрісіріле тале, каре ле-аї мъртѕрісіт лор.

лє. Ші еї ꙟнтрѕ ꙟмпъръціеа та, ші ꙟнтрѕ бѕнътатеа та чеа мѕлтъ, каре ле-аї dат лор, ші ꙟн пъмжнтѕл чел ларг, ші грас, каре л'аї dат ꙟнаінтеа лор, н'аѕ слѕжіт ціе, ші нѕ с'аѕ ꙟнторс dела пъравѕріле лор челе реле.

лѕ. Іатъ астъzї сжнтем робї, ші пъмжнтѕл кареле л'аї dат пъріnцiлор нощрі ка съ мънжнче роdѕл лѕї, ші бѕнътъціле лѕї, іатъ сжнтем робї пре ел.

лз. Ші роdѕріле лѕї челе мѕлте съ аdѕк ꙟмпърацілор, пре каріі 'ї аї пѕс престе ноі пентрѕ пъкателе ноастре, ші престе трѕпѕріле ноастре стъпжнеск, ші престе вітеле ноастре, прекѕм ле плаче, ші сжнтем ꙟн некаz маре.

ли. Ші ꙟнтрѕ тоате ачестеа пѕнем креdінцъ, ші о скрім, ші о печетлѕеск къпетеніїле ноастре, Левіціі нощрі, ші преоціі нощрі.

КАП І.

Съ нѕмъръ чеї че аѕ печетлѕіт легътѕра кѕ Dѕмнеzеѕ фъкѕтъ, кѕ каре съ фъгъdѕеск а ціnеа тоате порѕнчіле лѕї Dѕмнеzеѕ, маї вжртос а нѕ се аместека кѕ чеї dе алт неам: а ціnеа сжмбъта, анѕл ал шапте-леа, жертвеле, пжрцеле, ші zечѕіріле.



нтре чеї че аѕ печетлѕіт ера Неемія Артаксерксѕ фіѕл лѕї Ахалія, Сеdекіа фіѕл лѕї Араіа, ші Азарія, ші Іерімія, ші Фасѕр.

в. Амара, Мелхіа,

г. Аттѕс, Севані, Малѕх,

д. Ірам, Меромот, Авdія,

є. Daniiл, Ганатон, Варѕх,

ѕ. Месклам, Авіа, Міамін,

з. Маазіа, Волгаі, Самаіа, ачещіа сжнт преоціі.

и. Іар Левіціі сжнт: Іісѕс фіѕл лѕї [illegible]zанія, фіѕл лѕї Ванеѕ, че ера ѕнѕл dін фііі лѕї Іна dаd, Кеdміiл ші фраціі лѕї.

ѳ. Савопіа, Одȣіа, Калітап, Феліа, Апап,

і. Міха, Роов, Асевіа,

аі. Zакхор, Саравіа, Сасапіа,

ві. Одȣа, фіі лȣї Вапȣіа,

гі. Къпетепііле попȣлȣлȣї лȣї Форос, Фаат, Моав, Ілат, Zатȣіа,

ді. Фіі лȣї Bani. Асгад, Вівай,

єі. Adania, Вагоі, Idin,

ѕі. Атір, Ezeкіа, Азȣр,

зі. Содȣіа, Ісат, Віці,

иі. Аріф, Апатот, Nавай,

ѳі. Мегафіс, Месȣлат, Ізір,

к. Месоzевіл, Садȣк, Ідȣа,

ка. Фалтіа, Апап, Апеа,

кв. Осіе, Апапіа, Асȣв,

кг. Алоіс, Фалаі, Совік,

кд. Реȣт, Есавапа, Маасіа,

кє. Ші Аіа, Аїпап, Іраm,

кѕ. Малȣх, Іраm, Ваапа,

кз. Ші чела-л-алт попȣл, преоції, левіції, ші портарії, къпtъреції, ші Na-
tinimiї, ші тот чел че терцеа deла попȣлȣл пъмжптȣлȣї, ла лецеа лȣї Dȣmnezeȣ,
фетеіле лор, фіі лор, ші фетеле лор.

ки. Тот чел че щіа, ші прічепеа, съ ꙟптъреа асȣпра фраціlор съї, ші 'ї а
жȣрат пре еї, ші аȣ інtрат (1) ꙟп блестеm, ші ꙟп жȣрътжпт, ка съ ȣмбле
ꙟп лецеа лȣї Dȣmnezeȣ, каре с'а dат ꙟп мжпа лȣї Моїсі робȣл лȣї Dȣmnezeȣ, ка
съ пъzеаскъ, ші съ факъ тоате порȣпчіле Domпȣлȣї Dȣmnezeȣлȣї постpȣ, ші жȣ-
декъціле лȣї, ші ꙟпdрептъріле лȣї.

кѳ. Ші ка съ пȣ dъm фетеле поастре пеатȣрілор пъмжптȣлȣї, ші фетеле лор
пȣ ле вом лȣа фіілор ноштрі.

л. Ші dела пороаdеле пъмжптȣлȣї, каре adȣк пегоцȣрї ші орї че марфъ ꙟп
ziоа сжмбетії ка съ вжпzъ, съ пȣ кȣмпъръm dела dжпшії сжмбъта, ші ꙟп zi сфжп-
тъ, ші вом (2) лъса апȣл ал-шапте-леа, ші черереа а тоатъ мжпа. (3)

ла. Ші съ ꙟптъріm престе поі порȣпчї, ка съ dъm атреіа парте de drахmъ
престе ап ла лȣкрȣл касії Dȣmnezeȣлȣї постpȣ.

лв. Пептрȣ пжїпіле пȣперії ꙟппаіпте ші пептрȣ жертва чеа пекȣрматъ, ші пептрȣ
тоатъ арdереа чеа de пȣрȣреа а сжмбетелор, ші а лȣпілор поъ ла сърбъторї, ші ла
челе сфіпте, ші ла челе пептрȣ пъкате, ка съ се кȣръце Ісраіл, ші ла лȣкрȣріле
касії Dȣmnezeȣлȣї постpȣ.

---

29. (1) Аȣ фъкȣт, adікъ аȣ фъгъдȣіт кȣ в естеm, ші жȣрътжпт. 31. (2) Nȣ вом лȣкра. (3) Nȣ вом
чере nimiка dела nimenea.

лг. Ші am арънкат сорцї пентрȣ dарȣріле адȣчерії de лемне, преоції ші левіції, ші попȣлȣл съ адȣкъ ꙟн каса Dȣmnezeȣлȣї ностр пентрȣ каселе фаміліілор ноастре ла времї din анї съ апринzъ пре жертвелнікȣл Domнȣлȣї Dȣmnezeȣлȣї ностр пре кѫт есте скріс ꙟн леџе.

лд. Ші съ адȣчем пѫрга роаделор пъмѫнтȣлȣї ностр, ші пѫрга родȣлȣї а тот помȣл din ан ꙟн ан ꙟн каса Domнȣлȣї.

ле. Ші пре чеї ꙟнтѫї пъскȣцї din фii ноштрі, ші din вітеле ноастре, прекѫм есте скріс ꙟн леџе, ші челе ꙟнтѫї пъскȣте din боії ноштрі, ші din тѫрмеле ноастре, съ адȣчем ꙟн каса Dȣmnezeȣлȣї ностр преоцілор, ші челор че слȣжеск ꙟн каса Dȣmnezeȣлȣї ностр.

лѕ. Пѫрга грѫнелор ноастре, ші челе din'тѫї але ноастре, ші роада а тот лемнȣл вінȣлȣї, ші а ȣнтȣлȣї de лемн съ адȣчем преоцілор ла кътара касії Dȣmnezeȣлȣї ностр, ші zечȣелеле пъмѫнтȣлȣї ностр левіцілор, кареле вор zечȣі левіції ꙟн тоате четъціле робіеї ноастре.

лз. Ші ва фі преотȣл фіȣл лȣї Аарон кȣ левітȣл ꙟнтрȣ zечȣіала левітȣлȣї, ші левіції вор адȣче zечȣіалъ din zечȣіалъ ꙟн каса Dȣmnezeȣлȣї ностр ꙟн вістіеріе ꙟн каса лȣї Dȣmnezeȣ.

ли. Къ ꙟн вістіерії вор бъга фii лȣї Ісраіл, ші фii лȣї Леві пѫрга грѫȣлȣї, ші а вінȣлȣї, ші а ȣнтȣлȣї de лемн, ȣnde сѫнт васеле челе сфінте, ші преоції ші слȣжіторії, ші портарії, ші кѫнтъреції, ші нȣ вом пъръсі каса Dȣmnezeȣлȣї ностр.

КАП аї.

Съ нȣтъръ лъкȣіторії Іерȣсалімȣлȣї, ші аї четъцілор Іȣdеї dinъ ꙟнnoіре.



Ші аȣ шеzȣт къпетенііле попȣлȣлȣї ꙟн Іерȣсалім, ші чела-л-алт попȣл а арънкат сорцї съ адȣкъ ȣнȣл din zече, съ шаzъ ꙟн Іерȣсалім четатеа чеа сфѫнтъ, іар челе-л-алте нοъ пърцї ꙟнтр'алте четъцї.

в. Ші біне а кȣвѫнтат попȣлȣл пре тоцї оаменії, каре аȣ веніт а шеdеа ꙟн Іерȣсалім.

г. Ші ачестеа сѫнт къпетенііле църіі каре аȣ шеzȣт ꙟн Іерȣсалім, іар ꙟн челе-л-алте четъцї але Іȣdеї аȣ шеzȣт фіе-кареле ꙟн мошіа са, ꙟн четъціле сале Ісраіл, преоції, левіції, ші Natinimiї ші фii слȣцілор лȣї Соломон.

д. Ші ꙟн Іерȣсалім аȣ шеzȣт din фii лȣї Іȣdа, ші din фii лȣї Beniamin, din фii лȣї Іȣdа, Атаіа фіȣл лȣї Azia, фіȣл лȣї Zахаріа, фіȣл лȣї Самаріа, фіȣл лȣї Сафатіа, фіȣл лȣї Малелеіл, ші din фii лȣї Фарес.

е. Ші Маасіа фіȣл лȣї Варȣх, фіȣл лȣї Халаzа, фіȣл лȣї Ozia, фіȣл лȣї Adaia, фіȣл лȣї Іоарів, фіȣл лȣї Zахаріа, фіȣл лȣї Сілоні.

ѕ. Тоцї фii лȣї Фарес, карії шеd ꙟн Іерȣсалім, патрȣ сȣте шаї-zечї ші опт бърбацї пȣтерничї.

з. Шi ачещiа сѫнт фii лȣĭ Beniamin, Сiло фiȣл лȣĭ Месȣлеm, фiȣл лȣĭ Iоаd,
фiȣл лȣĭ Фаdаiа, фiȣл лȣĭ Колеiа, фiȣл лȣĭ Маасiȣ, фiȣл лȣĭ Етiiл, фiȣл лȣĭ Iесiа.
и. Шi dȣпъ ел Гiве, Сiлi, поъ сȣте doъ-zечĭ шi опт.
ѳ. Шi Iоiл фiȣл лȣĭ Zехрĭ сокотiтор престе dѫншiĭ, шi Iȣdа фiȣл лȣĭ Асана ал-doĭ-леа престе четате.
i. Din преоцĭ Iаdiа фiȣл лȣĭ Iоарiв, Iахiн.
аi. Сареа фiȣл лȣĭ Ехiа, фiȣл лȣĭ Месȣлаm, фiȣл лȣĭ Саdȣк, фiȣл лȣĭ Марiот, фiȣл лȣĭ Аiтот ꙟпреѫжма касiĭ лȣĭ Dȣmnezеȣ.
вi. Шi фрацiĭ лор, карiĭ фак лȣкрȣл касiĭ, опт сȣте doъ-zечĭ шi doĭ, шi Аdаiа, фiȣл лȣĭ Iероаm, ал фiȣлȣĭ лȣĭ Фалалiа, ал фiȣлȣĭ лȣĭ Аmасi, фiȣл лȣĭ Zахарiа, фiȣл лȣĭ Фассȣр, фiȣл лȣĭ Мелхiа.
гi. Шi фрацiĭ лȣĭ къпетенiiле фаmiлiiлор, doъ сȣте патрȣ-zечĭ шi doĭ, шi Аmасiа фiȣл лȣĭ Есdрiiл ал фiȣлȣĭ лȣĭ Zахiȣ, ал фiȣлȣĭ лȣĭ Месарimiт, ал фiȣлȣĭ лȣĭ Еmiр.
дi. Шi фрацiĭ лȣĭ пȣтернiчĭ ла ошiре, о сȣтъ doъ-zечĭ шi опт, шi сокотiторĭ престе dѫншiĭВаdiiл фiȣл челор mарĭ.
єi. Шi din Левiцĭ Саmаiа фiȣл лȣĭ Асȣв, фiȣл лȣĭ Есрi ал фiȣлȣĭ лȣĭ Асавiе, ал фiȣлȣĭ лȣĭ Вȣni.
ѕi. Шi Саватеос, шi Iозават престе лȣкрȣрiле касiĭ лȣĭ Dȣmnezеȣ челе din афаръ, din къпетенiiле Левiцiлор.
зi. Шi Маттанiа фечорȣл лȣĭ Мiха, фiȣл лȣĭ Zаваi ал фiȣлȣĭ лȣĭ Асаф, mаĭ mаре престе лаȣdъ, шi Iȣdа престе рȣгъчȣнĭ, шi Вакв̆кiа ал-doĭ-леа dintрȣ фрацiĭ лȣĭ, шi Авdа фiȣл лȣĭ Саmȣiа ал фiȣлȣĭ лȣĭ Галел ал фiȣлȣĭ лȣĭ Iеdȣdȣн.
иi. Тоцĭ Левецiĭ ꙟн четатеа чеа сфѫнтъ, doъ сȣте опт-zечĭ шi патрȣ.
ѳi. Шi портарiĭ, Акȣв, Телаmin, шi фрацiĭ лор, карiĭ пъzеск ла порцĭ, о сȣтъ шапте-zечĭ шi doĭ.

к. Iар чеĭ-л-алцĭ Iсраiлтенĭ, шi преоцiĭ, шi Левiцiĭ ꙟн тоате четъцiле Iȣdеĭ фiе-кареле ла mошiа са.
ка. Шi Nатiнimiĭ, карiĭ аȣ лъкȣiт ꙟн Офла, шi Сiа, шi Гисфа престе Nатiнimĭ.
кв. Шi сокотiторĭ Левiцiлор ꙟн Iерȣсалim Оzi фiȣл лȣĭ Вани фечорȣл лȣĭ Асавiа, фечорȣл лȣĭ Матанiа Мiха din фii лȣĭ Асаф, челор че кѫнтъ ꙟнпреѫжма лȣкрȣлȣĭ касiĭ лȣĭ Dȣmnezеȣ.
кг. Къ порȣнчеа ꙟmпъратȣл престе dѫншiĭ, шi ръmѫнеа кредiнчос престе кѫнтъреці кȣвѫнтȣл фiе-кърȣiа din zi ꙟн zi (1), шi рѫndȣi-се кѫнтъреціiлор пре фiе-каре zi кѫnd ера zioа лȣĭ.
кд. Шi Фатаiа фечорȣл лȣĭ Васiза din фii лȣĭ Хера ал фiȣлȣĭ лȣĭ Iȣdа, ера ла mѫна ꙟmпъратȣлȣĭ ꙟнтрȣ тот кȣвѫнтȣл кътре попȣл.

23. (1) Adiкъ шi ꙟmпъратȣл ле da леце, шi кѫнтъреціĭ ꙟшĭ цiнеа слȣжба din zi ꙟн zi.

кє. Ші ла сълаш ꙟн царіна лор, ші din фії лȣї Іȣda аȣ шезȣт ꙟн Каріатарвок,
ші ꙟн сателе лȣї, ші ꙟн Daвon, ші ꙟн сателе лȣї, ші ꙟн Кавzііл, ші ꙟн сателе лȣї.
кѕ. Ші ꙟн Іісȣс, ші ꙟн Молоda, ші ꙟн Вітфалат.
кз. Ші ꙟн Асарсȣал, ші ꙟн Вірсавее, ші ꙟн сателе еї.
ки. Ші ꙟн Сікелаг, ші ꙟн Маіnіme, ші ꙟн сателе еї.
кѳ. Ші ꙟн Іеremon, ші ꙟн Сараа, ші ꙟн Іармȣт.
л. Ші ꙟн Zanȣа, ші ꙟн Odолаm, ші ꙟн сателе лор, ші ꙟн Лахіс, ші ꙟн царі-
ніле лȣї, ꙟн Аzека, ші ꙟн сателе еї, ші аȣ тъбържт ꙟн Вірсавее пжнъ
ла ржпа лȣї Еnom.
ла. Ші фії лȣї Вenіаmіn dела Гаваа, ꙟн Махmас, ꙟн Геа, ꙟн Ветіл, ші
ꙟн сателе лȣї.
лв. Ші ꙟн Аnатот, ꙟн Nов, ꙟн Аnаnіа.
лг. Ꙟн Агор, ꙟн Рамa, ꙟн Гетаіm.
лд. Ꙟн Аdod, ꙟн Севоіm, ꙟн Nавалат ꙟн Лod.
лє. Ші ꙟн Оnо, ꙟн Гіорасіm.
лѕ. Ші din левіцї ꙟмпърціле лȣї Іȣda, ші але лȣї Вenіаmіn.

КАП ВІ.

Нȣmеле, ші слȣжбеле Преоцілор, ші але Левіцілор, карії с'аȣ сȣіт кȣ Zоровавел ꙟн Іерȣсаліm, ші пъ-
віторіі вістіеріілор: кіemжndȣ-се de претȣтіndенеа Левіцїї, кȣ mаре сървare съ сървеzъ сфінцірeа че-
тъцїї.



чещіа сжнт преоцїї, ші левіцїї, карії с'аȣ сȣіт кȣ Zоровавел фіул
лȣї Салатііл, ші кȣ Іісȣс Сараіа, Іеremіа, Есdра.
в. Амаріа, Малȣх, Аттȣл.
г. Сехеnіа, Геȣm, Маріmот.
д. Аddо, Гіnітоn, Авіа.
є. Міаmіn, Маadіа, Велга.
ѕ. Самаіа, Іоіарів, Іеdеа.
з. Салаȣ, Аmmок, Хелкіа, Odȣів, ачещіа сжнт къпетеніііле преоцілор, ші
фрацїї лор ꙟн zілеле лȣї Іісȣс.
и. Ші левіцїї, Іісȣс, Ваnȣі, Кadmііл, Сѣревіа, Іоdее, Маттаnіа, престе
кжнтърї ел, ші фрацїї лȣї.
ѳ. Ші Вакбȣт Кіас, ші Ȣnnі, ші фрацїї лор, фіе-кареле ꙟн слȣжба са.
і. Ші Іісȣс а пъскȣт пре Іоакіm, ші Іоакіm а пъскȣт пре Еліасав, ші Еліасав
а пъскȣт пре Іоdае.
аі. Ші Іоdае а пъскȣт пре Іоnатаn, ші Іоnатаn а пъскȣт пре Аdȣ.
ві. Ші ꙟн zілеле лȣї Іоакіm ера фрацїї лȣї преоцїї, ші къпетеніііле фаmі-
лііілор лȣї Сараіа, Амаріа лȣї Ереміа, Аnаnіа.

гі. Лȣĭ Есdра, Месȣлам, лȣĭ Амаріа, Іоанан,

ді. Лȣĭ Амȣлȣх Іонатан, лȣĭ Сехеніа, Іосіф,

єі. Лȣĭ Аре, Манасі, лȣĭ Маріот, Елкан,

ѕі. Лȣĭ Аdnаі, Zахаріа, лȣĭ Ганатот, Месолам,

зі. Лȣĭ Авіа, Zехрі, лȣĭ Міамін, Моаdаі, лȣĭ Фелеті,

иі. Лȣĭ Валгас, Самȣе, лȣĭ Семіа, Іоанатан,

ѳі. Лȣĭ Іоарів Меттанаі, лȣĭ Еdіо, Оzі,

к. Лȣĭ Салаі, Келаі, лȣĭ Амех, Авеd,

ка. Лȣĭ Елкіа Асавіа, лȣĭ Оdȣіа Натанаіл,

кв. Левіцiĭ ꙟн zілеле лȣĭ Еліасів Іоаdа, шi Іоа, шi Іоанатан, шi Іdȣа скрішĭ къпетенііле фаміліілор, шi преоцĭ ꙟнтрȣ ꙟмпъръціеа лȣĭ Dаріе Персȣлȣĭ.

кг. Шi фіі лȣĭ Леві кътетенiĭ фаміліілор скрішĭ ꙟн картеа кȣвінтелор zілелор, шi пънъ ꙟн zілеле лȣĭ Іоанан фіȣл лȣĭ Елісье.

кд. Шi кьпетенііле левіцілор, Асавіа, Саравіа, Іісȣс, шi фіі лȣĭ Каdміил, шi фрацiĭ лор ꙟнпреажма лор а кънта, шi а лъȣdа dȣпъ порȣнка лȣĭ Dавіd омȣл лȣĭ Dȣмнеzеȣ рънd пе рънd.

кє. Маттаніа, шi Вакȣкіа, Авdіа, Месолам, Талмон,

кѕ. Аккȣв пъzіторiĭ порцілор, кънd ам аdȣнат еȣ пре портарiĭ ачещіа, ера ꙟн zілеле лȣĭ Іоакім фечорȣл лȣĭ Іісȣс ал фечорȣлȣĭ лȣĭ Іоседек, шi ꙟн zілеле лȣĭ Неемiа маĭ марелȣĭ, шi ал лȣĭ Есdра преотȣлȣĭ, шi кътȣрарȣлȣĭ.

кз. Шi ла сфінцірeа zідȣлȣĭ Іерȣсалімȣлȣĭ а черкат пре левіцĭ ꙟн локȣріле лор, ка съ'ĭ аdȣкъ ꙟн Іерȣсалім съ факъ сфінціре, шi веселіе, кȣ тъмцъмітъ, кȣ кънтърĭ, кȣ кімвале, кȣ каноане, шi кȣ алъȣте.

ки. Шi с'аȣ аdȣнат фіі кънтъреціл ор чеĭ dін прежȣрȣл Іерȣсалімȣлȣĭ, шi чеĭ dела сълашȣріле лȣĭ Нетофаті,

кѳ. Шi dела Ветгалгал, шi dін царініле лȣĭ Гава, шi Аzмот, къ сълашȣрĭ аȣ фост zіdіт лорȣ'шi кънтъреціĭ ꙟн Іерȣсалім.

л. Шi с'аȣ кȣръціт преоціĭ, шi левіціĭ, шi аȣ кȣръціт пре попȣл, шi пре портарĭ, шi zідȣл.

ла. Шi аdȣсеръ пре боерiĭ Іȣdеĭ пре zіd, шi аȣ амеzат dоĭ марĭ спре лаȣdъ, шi трекȣръ dеа dреапта пре zідȣл порціĭ гȣноіȣлȣĭ.

лв. Шi аȣ мерс dіннапоіа лор Осаіа, шi жȣмътате dін боерiĭ Іȣdеĭ.

лг. Шi Аzаріа, Есdра, шi Месолам.

лд. Шi Іȣdа, Веніамін, Самаіа, шi Іеремiа.

лє. Шi dін фіі преоцілор кȣ тръмбіце Zахаріа фіȣл лȣĭ Іонатан, фіȣл лȣĭ Самаіа, фіȣл лȣĭ Маттаніа, фіȣл лȣĭ Міхеа, фіȣл лȣĭ Zакхȣр, фіȣл лȣĭ Асаф,

лѕ. Шi фрацiĭ лȣĭ Самаіа, шi Оzіил, Гелол, Іама, Натанаіл, Іȣdа, шi Анані а лъȣdа кȣ ȣнелтеле кънтъріл ор лȣĭ Dавіd омȣл лȣĭ Dȣмнеzеȣ, шi Есdра кътȣрарȣл, ꙟнаінтеа лор пре поартъ а лъȣdа прін преажма лор.

лз. Ші с'аѹ суіт пре скъріле четъцiї луї Dавid ꙟптрѹ суірea zidулуї deасупра
касiї луї Dавid, ші пѫнъ ла поарта апеї деспре ръсъріт.

ли. Ші ал-doї-леа хоръ de лаудъ съ дучеа ꙟпротiвнiнduˈї, ші еу дупъ ел, ші
жумътате din попул deасупра zidулуї пре deасупра турнулуї Тапурiлор, ші пѫнъ
ла zidул чел лат.

лѳ. Ші deасупра порцiї луї Ефраім, ші пре ла поарта чеа веке, ші пре ла поар-
та чеа пескоасъ, ші пре ла турнул луї Анамеіл, ші deла турнул луї Міа пѫнъ
та поарта оіі, ші аѹ стътут ла поарта пaziї.

м. Ші аѹ стътут амѫndoї хоріi чеї de лаудъ ꙟн каса луї Dумnezеу, ші еу, ші
жумътате din къпетеніi каре ера ку міne.

ма. Ші преоцiї Еліакім, Маасіа, Міамін, Міхеа, Еліон, Zахаріа, Ананіа
ку трѫмбiцъ.

мв. Ші Маасіа, Сiміас, Елеаzар, Озі, Іоанан, Мелхіа, Еліаміа, Езур,
ші с'аѹ auzіт кѫнтъреціi, ші Езріа сокотiторул лор кѫнтѫnd ші лъудѫnd.

мг. Ші аѹ жунгiат ꙟн zioa ачеіа жунгіері марi, ші с'аѹ веселіт, къ Думne-
zеу ˈi а веселіт пре dѫншiї маре, ші фемеіле лор, ші фiі лор с'аѹ веселіт, ші
с'аѹ auzіт веселiеа din Іерусалім департе.

мд. Ші аѹ рѫnduіт ꙟн zioa ачеіа бърбацi престе къмъріле вістіеріеї, престе
пѫргъ, ші престе zечуіалъ, ші престе челе adunате ꙟнтр'ѫнселе deла къпетеніi-
ле четъцiлор пърцiї преоцiлор, ші левiцiлор, къ веселіе ера ꙟн Іуdа, ші ꙟнтру
преоцi ші ꙟнтру левiцiї чеї че ста.

ме. Ші а пъzіт пazеле касiї Думnezеулуї лор, ші пazеле куръцiреї, ші пре
кѫнтъреці, ші пре портарi, прекум а порунчіт Dавid, ші Соломон фiул луї.

мѕ. Къ ꙟн zілеле луї Dавid, Асаф din ꙟнчепут ꙟнтѫiул кѫнтъреціілор а фост
рѫnduіт спре кѫнтареа ші лауdа луї Думnezеу.

мз. Ші тот Ісраілул ꙟн zілеле луї Zоровавел ші ꙟн zілеле луї Неемiа da пър-
цiї кѫнтъреціілор, ші портаріілор лукрул (1) zілiї ꙟн zioa са, ші сфінцеа левiцi-
лор, ші левiцiї сфінцеа фiілор луї Аарон.

КАП ГІ.

Четіndу-се аdоа лецe съ леапъdъ чеї de алт неам din каса Домнулуї, съ ꙟнсемнеазъ партеа левiцiлор: паселе касiї луї Товіе съ леапъdъ din вістіеріе, ші съ пedепсеск чеї че пу цiн сѫмбъта: Неемiа чеартъ пре Евреіi чеї че ꙟuace фемеї de алт неам.

Ꙟn zioa ачеіа с'а четіт ꙟн картеа луї Моісi ла auzул попорулуї, ші
2 Іецe. 23. 3. с'а афлат скріс ꙟнтр'ѫнса, ка съ пу інтре Амонітеніi, ші Моавіте-
ніi ꙟн adunареа луї Думnezеу пѫнъ ꙟн веак.

в. Пентру къ п'аѹ ешіт ꙟнаінтеа фiілор луї Ісраіл ку пѫіне ші
ку апъ, ші аѹ плътіт асупра лор пре Валаам ка съˈї блестеме, ші а ꙟнторс
Думnezеул поструѹ блестемул ꙟнтру біне-кувѫнтаре.

47. (1) Леaˈa пе zі.

г. Ші а фост dȣпъ че аȣ аȣzіт попȣлȣл кȣвінтеле леџії ачеща, ші с'а осевіт тоатъ аместекътȣра ꙟн Ісраіл.

д. Ші maї'наінте de ачеаста Еліасів преотȣл каре лъкȣіа ꙟн вістіеріа касії Dȣmnezeȣлȣї нострȣ de апроапе фіінd лȣї Товіа,

е. Іа фъкȣт лȣї вістіеріе mаре, ші пȣнеа аколо maї'наінте Manna, ші тъmжіа, ші васеле, ші zечȣіала гржȣлȣї, ші а вінȣлȣї. ші а ȣнтȣлȣї de леmн, каре ера порȣнчіте пентрȣ левіці, ші пентрȣ кжнтъреці, ші пентрȣ портарї, ші пжрга преоцілор.

ѕ. Чі ла тоате ачестеа н'аm фост ꙟн Іерȣсалim, къ ꙟн анȣл ал трєї-zечї ші dоï ал лȣї Артаксеркс ꙟmпъратȣл Вавілонȣлȣї аm веніт ла ꙟmпъратȣл, ші dȣпъ сфжршітȣл zілелор m'аm черȣт dела ꙟmпъратȣл,

з. Ші аm веніт ꙟн Іерȣсалim, ші аm ꙟнцелес de ръȣтатеа, каре о а фъкȣт Еліасів, фъкжнd лȣї Товіа вістіеріе ꙟн кȣртеа касії лȣї Dȣmnezeȣ.

и. Ші ръȣ 'mї а пърȣт фоарте, ші аm лепъdат тоате ȣнелтеле касії лȣї Товіа афаръ dіn вістіеріе.

ѳ. Ші аm къръціт вістіеріїле, ші аm ꙟнторс аколо васеле касії лȣї Dȣmnezeȣ, mанна ші тъmжіа.

і. Ші аm кȣноскȣт къ пърціле левіцілор нȣ с'аȣ dат, ші с'аȣ dȣс фіе-кареле ла царіна са, левіції, ші кжнтъреції, карії фъчеа лȣкрȣл.

аі. Ші m'аm чертат кȣ maї mарії оџіріï, ші аm zіс: пентрȣ че с'а пъръсіт каса лȣї Dȣmnezeȣ? ші 'ї аm аdȣнат пре еї, ші 'ї аm пȣс пре еї ла стареа лор.

ві. Ші тот Іȣda аȣ аdȣс zечȣіала гржȣлȣї, ші а вінȣлȣї, ші а ȣнтȣлȣї de леmн ла вістіеріе.

гі. Ші аm порȣнчіт пріn mжна лȣї Селеmіа преотȣлȣї, ші а лȣї Саdок кътърарȣлȣї, ші а лȣї Фаdеа dінтрȣ левіці, ші пріn mжна лор, Анан фіȣл лȣї Zаккȣр, фіȣл лȣї Маттаніе, къ крєdінчошї, с'аȣ сокотіт престе dжншії съ ꙟmпарцъ фраціlор лор.

ді. Аdȣ'ці амінте Dȣmnezeȣле de mіне ꙟнтрȣ ачеаста, ші съ нȣ се шеаргъ mіла mеа, каре аm фъкȣт кȣ каса Domнȣлȣї Dȣmnezeȣлȣї mіеȣ, ші кȣ пазеле еї.

еі. Ші ꙟн zілеле ачелеа аm въzȣт ꙟн Іȣdа кълкжнd теаскȣрї сжmбъта, ші аdȣкжнd снопї, ші ꙟнкъркжнd пре mъгарї, ші він, ші стрȣгȣрї, ші сmокіне, ші тоатъ сарчіна ші аdȣкжнd ꙟн Іерȣсалim ꙟн zіоа сжmбетії, ші ле-аm mъртȣрісіт, ꙟн zіоа вжнzърії лор, пентрȣ че вінdеа de mжнкаре.

ѕі. Ші Тіріенії, карії шеdеа ꙟн Іерȣсалim, аdȣчеа пеще, ші тот лȣкрȣл de вжнdȣт вінdеа сжmбъта фіілор Іȣdеї, ші ꙟн Іерȣсалim.

зі. Ші m'аm чертат кȣ чеї maї de фрȣнте аї фіілор лȣї Іȣdа, ші ле-аm zіс лор: че есте ачест лȣкрȣ ръȣ, кареле фачеці воï, de спȣркаці zіоа сжmбетеї?

иі. Аȣ пȣ аша аȣ фъкȣт пърінціі воштрі, ші аȣ адȣс престе dѫпшіі Дȣmnezeȣл
пострȣ, ші престе поі ші престе четатеа ачеаста, тоате релеле ачестеа? ші
воі адъоцеці мѫніе престе Ісраіл, спȣркѫnd сѫмбъта.
ѳі. Ші а фост кѫnd съ пȣсеръ порціі ѫn Іерȣсалім, mai'nainte de сѫm-
бъта, ші am zic: de с'аȣ ѫпкіс порціле, ші am zic: ка съ пȣ ле deскізъ пѫпъ
dȣпъ сѫмбъта, ші din слȣціле меле am пȣс ла порці, ка съ пȣ адȣкъ фіі лȣі Іȣda
сарчіні ѫn ziоа сѫмбетеі.
к. Ші аȣ mас престе поапте тоці вѫnzъторіі вѫnzѫnd афаръ de Іерȣсалім о-
datъ, ші de доъ орі.
ка. Ші am мъртȣрісіт лор, ші am zic кътре еі: пентрȣ че воі мѫпеці ѫm-
преѫжма zidȣлȣі? de веці фаче а доъ-оаръ ачеаста, воіȣ ѫntinde мѫна mea а-
сȣпра воастръ. Din времеа ачеіа п'аȣ mai веніт сѫмбъта,
кв. Ші am zic левіцілор карії съ кȣръцеа, съ віе съ пъzeаскъ порціле, ші
съ сфінцеаскъ ziоа сѫмбетії. Пентрȣ ачеаста адȣ'ці аminte de mine Дȣmnezeȣл
mieȣ, іартъ-мъ dȣпъ мȣлціmea milii тале.
кг. Ѫn zilele ачелеа am възȣт Евреії, карії 'ш'аȣ лȣат фемеі Аzотіnенче,
Аmonітенче, ші Моавітенче.
кд. Ші фіі лор жȣмътате гръіа Аzотіnеще, ші пȣ щіеа гръі Евреѣще, чі
dȣпъ лімба попȣлȣлȣі кȣ каре съ ѫпсоцеа.
ке. Ші m'am чертат кȣ dѫпшії, ші 'і am блестемат пре dѫпшії, ші am бъ-
тȣт dintрȣ еі бърбаці, ші 'і am скȣтȣрат пре еі, ші 'і am жȣрат пре Дȣmne-
zеȣ zікѫndȣ-ле съ пȣ даці фетеле воастре фечорілор лор, ші съ пȣ лȣаці din
фетеле лор фечорілор воштрі, ші воъ.
3 Ѫmпъ: кѕ. Аȣ пȣ аша а пъкътȣіт Соломоп ѫmпъратȣл лȣі Ісраіл? ші ѫn пеамȣрі
3. 1. мȣлте пȣ ера ѫmпърат асеmenea лȣі, ші іȣбіт лȣі Дȣmnezeȣ, ші л'а фост пȣс
11. 1. пре ел Дȣmnezeȣ ѫmпърат престе тот Ісраілȣл, ші пре ачеста л'аȣ абътȣт фе-
меіле челе de алт пеam.
3 Ѫmпъ: кз. Ѫnкаі de воі съ пȣ аȣzim къ фачеці тоатъ ръȣтатеа ачеаста, ка съ пъ-
11. 4. кътȣіці ѫmпротіва Дȣmnezeȣлȣі пострȣ цііnd фемеі de алт пеam.
ки. Ші din фіі лȣі Іоаda а лȣі Елісȣв преотȣлȣі челȣі маре ера цінере лȣі Са-
павалат Ȣрапітеанȣл, ші л'am гопіт пре ел dела mine.
кѳ. Адȣ'ці аminte de еі Дȣmnezeȣл mieȣ, пентрȣ къ аȣ спȣркат преоціеа,
ші аmезъмѫнтȣл преоціеі, ші пре левіці.
л. Ші 'і am кȣръціт пре еі de тот омȣл чел de алт пеam, ші am пȣс рѫп-
dȣіалъ преоцілор, ші левіцілор фіе-кърȣіа dȣпъ лȣкрȣл лȣі.
ла. Ші ла dарȣл адȣчерії de лемпе ѫn времі de апі, ші ѫntрȣ челе de пър-
гъ, адȣ'ці аminte de mine Дȣmnezeȣл пострȣ спре біпе.

Картеа Естіреі

КȢВЖNТ ꙞNNAINTE.

Kартеа ачеаста кȣпрinde ізбъвіреа Евреілор de піерdереа, каре се апропіеа лор ла тот пеамȣл. Ꙟпъльцареа Естіреі, ші а лȣі Мардохеȣ, сърбареа Фȣрім, саȣ рѫndȣіала сорцілор. Іар кȣм къ ачеастъ Історіе нȣ есте пъскочітъ, прекȣм бжрфеск Лȣтеранії, dinтр'ачеаста съ веde, къ Евреії фоарте мȣлтъ време аȣ цінȣт ачеастъ сърбаре Фȣрім, кȣм съ веde din картеа в. Макав: кап, еі. Ші din Коd: Тeodocian: Тітл: de Іȣdeі. Ꙟнкъ ші Евреії тот канонічеаскъ еȣ цінȣт картеа ачеаста, кȣм мъртȣрісеще Іосіф Флавіе, кѫнd скріе асȣпра лȣі Аппіоn, ші Сф: Атанасіе, саȣ орі чіне есте алтȣл скріітор ꙟн Сінопсі, ші Сф: Епіфаніе ꙟн Іересȣл [illegible].

Чіне а фост скріітор ȣл кърцїї ачещіа, ші пре че време с'а скріс ачеастъ карте, недомірire есте ꙟнтре Даскалі, ꙟнсъ маі тоцї сокотеск къ Мардохеȣ а скріс ачеастъ карте, прекȣм съ паре din капȣл ѳ. Стіх к. Ȣnde съ четеще: „ші а „скріс Мардохеȣ кȣвінтеле ачестеа ꙟнтр'о карте, ші ле-а трімiс Евреілор.“ Талмȣdістіі сокотеск, кȣм къ ачеастъ карте есте скрісъ de Сінагога чеа маре. Ȣнії сокотеск, къ Есdра съ о фі скріс, ꙟнсъ ачеастъ карте есте маі dinnaintе dекжт de пре времіле лȣі Есdра скрісъ, каре лȣкрȣ dinтр'ачеаста съ веde, къ а фост пȣмърат ꙟн катастіхȣл кърцілор канонічещі але Евреілор, каре катастіх, din Іосіф Флавіе съ веde, къ н'аȣ фост фъкȣт маі тжрзіȣ dекжт а фост Артаксерксȣ Лонгȣман.

Аdевърат, спȣне Мардохеȣ, къ а скріс карте, ші о а трімiс ла Евреі, чі картеа ачеіа а фост Епістола лȣі Мардохеȣ, каре пентрȣ ачеіа о а скріс, ка сърбътоареа сорцілор ꙟн тот анȣл съ се сърбезе, прекȣм din капȣл ѳ. ші din ꙟнчепȣтȣл і. съ кȣлеце, іар прічіна сърбъторії ачещіа, ші церемоніїле але тжлкȣі дрегъторіа Сінагогії чеі марі а фост, каре ші Епістола лȣі Мардохеȣ, ші а Естіреі тоатъ о а скріс ꙟнтр'ачеастъ карте, маі adъогжнd нȣмаі ȣнеле пентрȣ лȣмінареа Історіеі.

ЕСТІР.

Вісȣл лȣі Мардохеȣ: оспъцȣл ꙟмпъратȣлȣі: неаскȣлтареа, ші лепъdареа ꙟмпърътесії Астінеі.

Лn анȣл ал-doі-леа ал ꙟмпъреціеі лȣі Артаксерксȣ челȣі маре ꙟн зіоа din'тжі а лȣнії лȣі Nісан, віс а вънȣт Мардохеȣ фіȣл лȣі Іаір, ал лȣі Семеі, ал лȣі Кісеȣ din неамȣл лȣі Веніамін, ом Евреȣ, кареле лъкȣіа ꙟн четатеа Сȣсіс, ом маре слȣжітор ꙟн кȣртеа ꙟмпъратȣлȣі, ші ера din робії пре карії 'і а dȣс ꙟн робіе Навȣхоdоносор ꙟмпъ-

ратȣл Вавілонȣлȣї din Іерȣсалім, ꙟпреѹнъ кȣ Іехоніа ꙟпъратȣл Іȣdеї, ші ачеста ера вісȣл лȣї: „ іатъ гласȣрї ші гълчеавъ, тръснете, ші кȣтремȣр, ші „ тȣрбȣраре пре пъмѫнт, ші іатъ doї балаȣрї марї аȣ веніт ꙟнаінте амѫndoї „ съ се лȣпте, ші а фост гласȣл лор маре, ші ла гласȣл лор с'аȣ гътіт тоате „ неамȣріле de ръзбоіȣ, ка съ батъ неамȣл челор dрепцї, ші іатъ а фост ziоа „ ачеіа zі de ꙟнтȣнерек, de некаz, de невое, ші de кін, ші тȣрбȣраре ма- „ ре а фост пре пъмѫнт, ші с'а тȣрбȣрат тот неамȣл чел dрепт темѫndȣ-се de „ релеле лор, ші с'а гътіт de пеіре, ші а стрігат кътре Dȣмнеzеȣ, ші de „ стрігареа лор, с'а фъкȣт dінтр'ȣн іzвор мік, раȣ маре, апъ мȣлтъ, ші лȣ- „ мінъ, ші соареле а ръсъріт, ші чеї смеріцї с'аȣ ꙟнълцат, ші а мѫнкат „ пре чеї търіцї." Ші с'а deшентат Мардохеȣ dȣпъ че а вѫзȣт ачест віс, ші гѫndеа че вроа Dȣмнеzеȣ съ факъ, ші авеа вісȣл ачеста ꙟн інімъ, ші ꙟн тот кȣвѫнтȣл вреа съ'л кȣноаскъ пѫнъ ла ноапте, ші с'а шеzат Мардохеȣ ꙟн кȣрте кȣ Гавата, ші кȣ Тара, каре амѫndoї ера Фамені аї ꙟнпъратȣлȣї, ші пъzеа кȣртеа, ші а аȣzіт гѫndȣріле лор, ші гріжіле лор а черкат, ші а ꙟн- целес къ'шї гътеск мѫініле лор, съ ле пȣе пре ꙟмпъратȣл Артаксеркс, ші а спȣс ꙟмпъратȣлȣї, ші а ꙟнтребат ꙟмпъратȣл пре амѫndoї фаменії сът, ші еї мъртȣрісінd 'ї а спѫнzȣрат, ші а скріс ꙟмпъратȣл кȣвінтеле ачестеа ꙟнтрȣ помѣніре, ші Мардохеȣ ꙟнкъ а скріс кȣвінтеле ачестеа, ші а порȣн- чіт ꙟмпъратȣл лȣї Мардохеȣ съ слȣжаскъ, ші 'ї а dат лȣї dарȣрї пентрȣ а- чеаста, іар Аман ал лȣї Амінаdат Вȣгеȣл, чел мъріт ꙟнаінтеа ꙟмпъратȣлȣї, черка съ факъ ръȣ лȣї Мардохеȣ, ші нопȣлȣлȣї лȣї, пентрȣ чеї doї Фамені аї ꙟмпъратȣлȣї.

КАП а.

Артаксеркс спре арътареа пȣтеріі, ші а мъріріі сале, ꙟн о сȣтъ ші опт-zечї de zіле фъкѫnd оспъц стрълȣчіт боерілор съї, ші челор din четате ꙟн шапте zіле, ші плінінdȣ-се ачесте zіле але нȣнціі, а кемат пре Астіна ꙟмпъртъеаса ꙟн лъȣнтрȣ, ші неврѫнd а мерџе о леапъdъ, ші din сфатȣл ꙟнцелепцілор порȣнкъ ꙟмпъръмеаскъ съ вестеще ка фемеіле съ dеа чінсте бърбацілор.



Дȣпъ кȣвінтеле ачестеа ꙟн zілеле лȣї Артаксеркс, каре а лȣат прін бірȣінцъ dела India о сȣтъ doъ-zечї ші шапте de църї.

в. Ꙟнтр'ачеле zіле кѫnd а шеzȣт ꙟн скаȣн ꙟмпъратȣл ачеста ꙟн четатеа Сȣсіс,

г. Ꙟн анȣл ал-треї-леа ал ꙟмпъръціеї сале, фъкȣт-а оспъц маре пріетінілор съї, ші челор-л-алте неамȣрї, ші челор мъріцї аї Персілор, ші аї Міділор, боерілор ші Domнілор.

д. Ші dȣпъ ачеаста ле-а арътат лор авȣціа ꙟмпъръціеї сале, ші мъріреа dесфъ- търіі богъціеї сале, ꙟнтр'о сȣтъ ші опт-zечї de zіле.

е. Іар кѫnd с'а плініт zілеле нȣнціі, а фъкȣт ꙟмпъратȣл оспъц неамȣрілор, челор че с'аȣ афлат ꙟн четате шасе zіле, ꙟн кȣртеа касіі ꙟмпъратȣлȣї.

ѕ. Ԓмподобітъ кꙋ віссон, ші кꙋ (1) верзі ԓптінсе пре фꙋніі de вісіне, ші тохоржте, пре белчꙋџе de аꙋр, ші de арџінт, пре стжлпі de парін (2) ші de піатръ.

ȝ. Патꙋрі de аꙋр ші de арџінт пре пардосеалъ de піатръ de смаравd, ші de пінін, ші de піатръ de парін, ші аꙟерпꙋтꙋрі стрълꙋчіте кꙋ ԓмпістрітꙋрі ԓп флоріте ԓмпрежꙋр трандафірі ръвърсаці.

и. Пахар de аꙋр, ші de арџінт, ші de антракс пахар пꙋс ԓнаінте de треізечі de міі de таланці, він мꙋлт, ші dꙋлче, каре беа ԓпсꙋ'ші ԓмпъратꙋл, іар бъꙋтꙋра ачеаста пꙋ dꙋпъ леџеа чеа обічнꙋітъ съ фъчеа, чі аша а врꙋт ԓмпъратꙋл, ші а порꙋпчіт dрегъторілор касії, ка съ факъ воеа лꙋі, ші а оаменілор.

ѳ. Ші Астіна ԓмпърътеаса а фъкꙋт оспъц фемеілор ԓп кꙋрціле ԓмпърътеші ꙋnde ера ԓмпъратꙋл Артаксеркс.

і. Іар ԓп ziоа а шаптеа весел фііnd ԓмпъратꙋл а zіс лꙋі Аман, лꙋі Базан, лꙋі Тарра, лꙋі Варазі, лꙋі Затолта, лꙋі Аватаза, лꙋі Тарава челор шапте фамені слꙋжіторі аі съі.

аі. Съ адꙋкъ пре ԓмпърътеаса ла dжпсꙋл съ о факъ пре еа ԓмпърътеасъ, ші съ'і пꙋе еі діаdемъ, ші ка съ арате боерілор, ші неамꙋрілор фрꙋмꙋсеціле еі, къ ера фрꙋмоасъ.

ві. Ші н'а аскꙋлтат de ел ԓмпърътеаса ка съ віе кꙋ фамеіі, ші с'а мжхніт ԓмпъратꙋл, ші с'а мжніеат.

гі. Ші а zіс пріетенілор съі, къ ачестеа а гръіт Астіна: фачеці dар пентрꙋ ачеаста леџе ші жꙋdекатъ.

дi. Ші аꙋ веніт ла ел Аркезес, ші Сарсатес, ші Малесеар къпетеніііле Персілор, ші але Міdілор, чеі de апроапе аі ԓмпъратꙋлꙋі, каре ԓнтжі шеdеа лжнгъ ԓмпъратꙋл,

єі. Ші аꙋ спꙋс лꙋі dꙋпъ леџі, кꙋм съ каdе а фаче Астінеі ԓмпърътесеі, пентрꙋ къ н'а фъкꙋт челе че 'і а порꙋнчіт ԓмпъратꙋл пріп фамені.

ѕі. Ші а zіс Мꙋхеꙋ кътре ԓмпъратꙋл, ші кътре къпетеніі: пꙋ пꙋмаі ԓмпъратꙋлꙋі а фъкꙋт стржмбътате Астіна ԓмпърътеаса, чі ші тꙋтꙋлор боерілор, ші повъцꙋіторілор ԓмпъратꙋлꙋі.

ȝі. Къ а спꙋс лор кꙋвінтеле ԓмпърътесії, ші кꙋм а гръіт ԓмпротіва ԓмпъратꙋлꙋі, dечі dакъ а гръіт ԓмпротіва ԓмпъратꙋлꙋі Артаксеркс,

иі. Аша астъzі Доамнеле челе-л-алте але боерілор Персілор, ші але Міdілор аꙋzінd челе че а гръіт еа ԓмпъратꙋлꙋі, вор кꙋтеzа асеменеа а нечінсті пре бърбаціі лор.

ѳі. Dечі de і съ паре бꙋнъ ԓмпъратꙋлꙋі порꙋнка ԓмпърътеаскъ, съ скріе dꙋпъ леціле Міdілор, ші але Персілор, ші ԓнтр'алт кіп съ пꙋ факъ, нічі съ маі

6. (1) Аdікъ матаріі верзі. (2) Парін піатръ dін островꙋл парос.

інтре ꙟпъръте‌аса ла dꙟнсꙋл, ші ꙟпъръціеа еі съ о dеа ꙟпъратꙋл ла о фетее маі бꙋнъ dекꙟт dꙟнса.

к. Ші съ се аѹзъ леџеа чеа dела ꙟпъратꙋл, каре ва фаче ꙟнтрꙋ ꙟпъръціеа са, ші аша тоате фетеіле вор dа чінсте бърбаціілор съі dела сърак пꙟнъ ла богат.

ка. Ші а плъкꙋт кꙋвꙟнтꙋл ачеста ꙟпъратꙋлꙋі, ші боерілор, ші а фъкꙋт ꙟпъратꙋл dꙋпъ кꙋм а гръіт Мꙋхеꙋ.

кв. Ші а трімісꙟн тоатъ ꙟпъръціеа прін фіе-каре царъ dꙋпъграꙋл лор, ка съ ле фіе лор фрікъ ꙟн каселе лор.

КАП в.

Dінтре тоате фетеле челе аdꙋсе ла Артаксерксꙋ маі мꙋлт плъкꙟнdꙋ'і Естір непоата лꙋі Марdохеꙋ Еврeꙋл, съ фаче ꙟпъръте‌асъ ꙟн локꙋл Астінеі, ші фъкꙟнdꙋ-се оспъц маре dе нꙋнтъ, ші dꙟнdꙋ-се dарꙋрі, ші Марdохеꙋ ръмꙟінd ла ꙋша палатꙋлꙋі, вестеще пре фаменіі чеі че чѣрка съ оморе пре ꙟмпъратꙋл, каре фапть а лꙋі Марdохеꙋ съ скріе ꙟнтре історіі.



ꙋпъ кꙋвінтеле ачестеа а ꙟнчетат мꙟніеа ꙟпъратꙋлꙋі, ші н'а маі поменіт dе Астіна, аdꙋкꙟнdꙋ'ші амінте че а гръіт, ші кꙋм о а жꙋdекат пре еа.

в. Ші аꙋ зіс слꙋціле ꙟпъратꙋлꙋі:

г. Съ се каꙋте ꙟпъратꙋлꙋі фетіце фечоаре, фрꙋмоасе ла фацъ, ші ва пꙋне ꙟпъратꙋл маі маре престе сате ꙟн тоате църіле ꙟпъръціеі сале, ші съ алеагъ фетіце фечоаре, фрꙋмоасе ла фацъ, ꙟн четатеа Сꙋсан ла каса фетеілор, ші съ ле dеа фаменꙋлꙋі ꙟпъратꙋлꙋі пъзіторꙋлꙋі фетеілор, ші съ ле dеа съпꙋн, ші челе-л-алте каре сꙟнт dе ліпсъ.

д. Ші фетееа каре ва плъчеа ꙟпъратꙋлꙋі, ва фі ꙟпъръте‌асъ ꙟн локꙋл Астінеі, ші а плъкꙋт ꙟпъратꙋлꙋі лꙋкрꙋл, ші а фъкꙋт аша.

є. Ші ера ꙋн ом Евреꙋ ꙟн четатеа Сꙋсіс, ші нꙋмеле лꙋі Марdохеꙋ ал лꙋі Іаір, ал лꙋі Семіа, ал лꙋі Кісеꙋ, dін неамꙋл лꙋі Веніамін.

ѕ. Кареле ера dін робіі чеі dін Іерꙋсалім, пре каре 'і а фост робіт Навꙋходоносор ꙟпъратꙋл Вавілонꙋлꙋі.

з. Ші ера ла ел о копілъ крескꙋтъ, фата лꙋі Амінаdав фрателе татълꙋі съꙋ, ші нꙋмеле еі Естір, ші dꙋпъ че аꙋ мꙋріт пърінціі еі, о а ꙟнвъцат пре еа ка съ'і фіе лꙋі фетее, ші ера фетіца фрꙋмоасъ ла кіп.

и. Ші кꙟнd с'а аꙋзіт порꙋнка ꙟпъратꙋлꙋі с'аꙋ аdꙋнат мꙋлте фетіце ла Сꙋса четатеа чеа dе сꙋпт мꙟна лꙋі Гаі, ші с'а аdꙋс Естір ла Гаі пъзіторꙋл фетеілор.

ѳ. Ші 'і а плъкꙋт лꙋі фетіца, ші а афлат хар ꙟнаінтеа лꙋі, ші а гръбіт а dа еі съпꙋнꙋл, ші партеа, ші пре челе шапте фете алесе еі dела ꙟпъръціе, ші о а ꙟнпоdобіт пре еа біне, ші пре роабеле еі ꙟн каса фетеілор.

і. Ші н'а спȣс Естір неамȣл съȣ, нічї тошіа са, къ Мардохеȣ порȣнчісе еї съ нȣ спȣе.

аі. Ші ꙟн тоате zілеле ȣмбла Мардохеȣ прін къртеа фетеілор, ка съ вазъ че се ва ꙟнтжмпла Естіреї.

ві. Іар времеа фетеї а інтра ла ꙟмпъратȣл ера, дȣпъ че ціпеа доъ-спре-zече лȣнї, къ аша съ плінеск zілеле сокотінції, ꙟн шасе лȣнї съ ȣнцеа кȣ ȣлеїȣ де тірсін, ші ꙟн шасе лȣнї кȣ алте тіродеції, ші кȣ съпȣнȣріле фетеілор.

гі. Ші атȣнчеа інтра ла ꙟмпъратȣл, ші деї zічеа съ о деа пре еа съ меаргъ кȣ ел дела каса фетеілор пжнъ ла каса ꙟмпъратȣлȣї.

ді. Сеара інтра ші дімінеаца съ дȣчеа ла каса фетеілор чеа адоа, ȣнде ера Гаї Фаменȣл ꙟмпъратȣлȣї пъzіторȣл фетеілор, ші маї мȣлт нȣ інтра ла ꙟмпъратȣл фъръ нȣмаї кжнд о кема анȣме.

єі Ші кжнд с'а плініт времеа Естіреї, фетеї лȣї Амінадав фрателе татълȣї лȣї Мардохеȣ, ка съ інтре ла ꙟмпъратȣл, н'а лепъдат німіка де челе че 'ї а порȣнчіт еї фаменȣл пъzіторȣл фетеілор, къ Естір афласе хар ла тоцї чеї че о ведеа.

ѕі. Ші а інтрат Естір ла ꙟмпъратȣл Артаксеркс ꙟн лȣна адоъ-спре-zечеа, каре есте Адар ꙟн анȣл ал-шапте-леа ал ꙟмпъръціеї лȣї.

зі. Ші а іȣбіт ꙟмпъратȣл пре Естір, ші а афлат хар маї мȣлт декжт тоате фечоареле, ші 'ї а пȣс еї діадема чеа фетеіаскъ.

иі. Ші а фъкȣт ꙟмпъратȣл оспъц тȣтȣлор пріетінілор съї, ші пȣтерілор ꙟн шапте zіле, ші а ꙟнълцат нȣнта Естіреї, ші а слобоzіт пре тоцї чеїде сȣнт ꙟмпъръціа лȣї.

ѳі. Ші Мардохеȣ слȣжа ꙟн кȣрте.

к. Іар Естір н'а спȣс тошіа са, къ аша 'ї а порȣнчіт еї Мардохеȣ, съ се теамъ де Дȣмнеzеȣ, ші съ факъ порȣнчіле лȣї прекȣм фъчеа кжнд ера ла ел, ші Естір н'а скімбат петречереа са.

ка. Ші с'аȣ мжніат чеї доі фаменї аї ꙟмпъратȣлȣї, каріі ера маї маріі пъzіторіі трȣпȣлȣї, къ с'а пȣс ꙟнаінте Мардохеȣ, ші черка съ омоаре пре ꙟмпъратȣл Артаксеркс.

кв. Ші а ꙟнцелес Мардохеȣ лȣкрȣл ачела, ші л'а спȣс Естіреї, ші еа а аспȣс ꙟмпъратȣлȣї сфатȣл лор.

кг. Іар ꙟмпъратȣл а черкат деспре ачеї доі фаменї, ші 'ї а спжнzȣрат, ші а порȣнчіт ꙟмпъратȣл съ пȣе деосебї ꙟн картеа чеа де поменіре, каре ера Біблiотека ꙟмпъръгеаскъ, ачест лȣкрȣ бȣн ал лȣї Мардохеȣ ꙟнтрȣ лаȣдъ.

КАП Г.

Аман чел маї маре престе тоцї Воівоzіі Міділор, ші аї Персілор, мжніїндȣ-се кȣчї сінгȣр Мардохеȣ Еврееȣл нȣ съ ꙟнкінъ, добжндеще дела Артаксеркс съ се омоаре тоцї Евреії, ші ла тоате цінȣтȣріле тріміте кърцї ꙟнсемнате кȣ інелȣл ꙟмпъратȣлȣї, ка ꙟн zіоа дін'тжї а лȣнії адоа-спре-zечеа съ се жефȣіаскъ тоате аверіле лор.

Дꙋпъ ачестеа а мъріт ꙟмпъратꙋл Артаксерксꙋ пре Аman ал лꙋї Аmіnаdат Вꙋгеꙋл, ші л'а ꙟнпълцат пре ел, ші шеdеа маї сꙋс deкꙟт тоцї пріетеніï лꙋї.

в. Ші тоцї чеї dіn кꙋрте съ ꙟнкіна лꙋї, къ аша а порꙋнчіт ꙟмпъратꙋл съ факъ, іар Мардохеꙋ нꙋ съ ꙟнкіна лꙋї.

г. Ші аꙋ zіс чеї dіn кꙋртеа ꙟмпъратꙋлꙋї лꙋї Мардохеꙋ: пентрꙋ че н'аскꙋлцї de челе че zіче ꙟмпъратꙋл?

д. Ꙟн тоате zілеле zічеа лꙋї, ші н'аскꙋлта, ші а спꙋс лꙋї Аman, къ Мардохеꙋ съ ꙟмпротівеще кꙋвінтелор ꙟмпъратꙋлꙋї, ші ле-а спꙋс лор Мардохеꙋ къ есте Еврей.

є. Ші ꙟнцелегꙟнd Аman, кꙋм къ Мардохеꙋ нꙋ съ ꙟнкінъ лꙋї, с'а мꙟніат фоарте.

ѕ. Ші а врꙋт съ піаргъ пре тоцї Евреії, кꙟцї ера сꙋпт ꙟмпъръціа лꙋї Артаксерксꙋ.

з. Ші аꙋ фъкꙋт сфат ꙟн анꙋл ал doї-спре-zече-леа ал ꙟмпъръцієї лꙋї Артаксерксꙋ, ші аꙋ арꙋнкат сорцї dін zі ꙟн zі, ші dін лꙋнъ ꙟн лꙋнъ, ка ꙟнтр'о zі съ піаргъ неамꙋл лꙋї Мардохеꙋ, ші а къzꙋт соарта пе zіоа а паї-спре-zечеа а лꙋніï лꙋї Аdар.

и. Ші а гръіт кътре ꙟмпъратꙋл Артаксерксꙋ zікꙟнd: есте ꙋн неам рісіпіт ꙟн неамꙋрї ꙟн тоатъ ꙟмпъръціа та, ші леціле лор сꙟнт стреіне de але тꙋтꙋлор неамꙋрілор, ші de леціле ꙟмпъратꙋлꙋї н'аскꙋлтъ, ші нꙋ фолосеще ꙟмпъратꙋлꙋї аї лъса пре еї.

ѳ. De съ паре ꙟмпъратꙋлꙋї порꙋнчеаскъ съ'ї піаргъ пре еї, ші еꙋ воіꙋ скрі ла вістіеріа ꙟмпъратꙋлꙋї zече мії de таланцї de арцінт.

і. Ші лꙋꙟнd ꙟмпъратꙋл інелꙋл л'а dат ꙟн мꙟна лꙋї Аman съ печетлꙋіаскъ челе че с'а скріс асꙋпра Евреілор.

аі. Ші а zіс ꙟмпъратꙋл лꙋї Аman: арцінтꙋл, ціненце'л, іар кꙋ неамꙋл Евреєск фъ кꙋм врей.

ві. Ші с'аꙋ кемат скрііторії ꙟмпъратꙋлꙋї ꙟн лꙋна ꙟнтꙟї а трей-спре-zечеа zі, ші аꙋ скріс кꙋм а порꙋнчіт Аman маї марілор оцірей, ші къпетенііилор ꙟн тоате църіле dела Іndіа пꙟнъ ла Етіопіа ла челе о сꙋтъ ші dоъ-zечї ші шапте de църї, къпетенііилор неамꙋрілор ꙟн лімбіле лор, кꙋ нꙋмеле лꙋї Артаксерксꙋ ꙟмпъратꙋл.

гі. Ші с'аꙋ трімiс прін пꙋртъторії de кърцї ꙟн тоатъ ꙟмпъръціеа лꙋї Артаксерксꙋ, съ піаргъ неамꙋл Евреєск ꙟн zіоа dін'тꙟї а лꙋнеї а dоъ-спре-zечеа, каре есте Аdар, ші съ жефꙋіаскъ аверіле лор.

Іар іzвоdꙋл кърцїї есте ачеста: „Мареле ꙟмпърат Артаксерксꙋ челор dела „ Іndіа пꙟнъ ла Етіопіа, ла о сꙋтъ dоъ-zечї ші шапте de църї, Domnілор, „ ші къпетенііилор челор сꙋпꙋші ꙟмпъръцієї лꙋї ачестеа скріе: престе мꙋлте неамꙋрї стъпꙟнind, ші тоатъ лꙋмеа бірꙋind, ам врꙋт нꙋ кꙋ семеціеа мърі-

,, реї съ тъ ꙟпалц , чі маї вѫртос кȣ лініще , ші кȣ блѫndеце пърȣреа петре-
,, кѫnd пре чеї сѫпȣшї ꙟп віеаць кȣ лініще тот деаȣна аї ашеzа , ші ꙟтпъръ-
,, ціеа ам врȣт съ о фак лініщітъ, ші ꙟп каре съ поатъ ȣмбла пѫнъ ла марџіnї ,
,, ші съ ꙟппоеск пачеа чеа доритъ тȣтȣлор оаменілор . Ам ꙟптребат пре сфет-
,, нічії меї , кȣм с'ар пȣтеа фаче ачеаста ? чел че ла поі ꙟптрече пре чеї-л-
,, алці кȣ ꙟпцелепчȣнеа , ші кȣ нескімбатъ бȣнъ воінцъ, ші кȣ адеверітъ кре-
:, дінцъ с'а доведіт , ші ал-доі-леа дȣпъ ꙟтпъръціеа меа чінстіт , нȣме А-
,, ман , не-а спȣс поъ, кȣм къ ꙟптре тоате неамȣріле дін лȣме есте аме-
,, стікат ȣп неам кȣ леџіле ꙟтпротівітор тȣтȣлор неамȣрілор , ші порȣнчіле
,, ꙟтпъраціілор пърȣреа трекѫндȣ-ле , аша кѫт ꙟтпъръціеа поастръ , каре фъ-
,, ръ де попос пе невоім съ о кѫрмȣім, нȣ съ поате ашеzа . Сокотінд дар ачест
,, неам сінгȣратік, ші осебіт, ші челор-л-алці оамені ꙟтпротівнік, ші дȣпъ леџі
,, стреіне петрекѫнд , ꙟтпротівіндȣ-се лȣкрърілор поастре , ші фоарте реле
,, ръȣтъці съвѫршінд , ші ка ꙟтпъръціеа поастръ паче , ші статорнічіе съ нȣ
,, поатъ авеа, ам порȣнчіт ка орї каре се вор ꙟпсемна воъ ꙟп кърціле челе
,, скрісе де Аман , кареле есте пȣс маї маре престе лȣкрърї , ші ал-доі-леа
,, ал постръ пърінте, тоці кȣ фемеї ші кȣ прȣнчї съ піаръ кȣ тоатъ ръдъчіна де
,, сабііле връжмашілор фъръ нічї о мілъ , ші ꙟпгъдȣінцъ , ꙟп zіоа апаї-
,, спре-zече а лȣнії адоъ-спре-zечеа Адар а анȣлȣї ачестȣеа .

,, Ка чеї че ші маї'наінте аȣ фост , ші акȣм сѫнт връжмашї ꙟптр'о zі кȣ
,, сіла погорѫндȣ-се ла іад : де ачі ꙟппаінте фъръ ꙟтпротівіре, ші де съвѫршіт
,, съ пі се ашаzе лȣкрѫріле .“

ді. Іар ізвоаделе кърцілор с'аȣ пȣс ꙟп фіе-каре царъ, ші с'аȣ порȣнчіт ла тоа-
те неамȣріле съ фіе гата ла zіоа ачеаста .

еі. Ші съ гръбеа лȣкрȣл ла Сȣса , іар ꙟтпъратȣл ші Аман съ десфъта , ші
четатеа съ тȣлбȣра .

КАП Д.

Плѫнџереа лȣї Мардохеȣ, ші а тȣтȣлор Евреілор пентрȣ гътіта лор періре , іар Естір ка съ поатъ ꙟп пієдіка пієрдереа Евреілор, ші ла ꙟтпъратȣл пекемат съ інтре дін сфатȣл лȣї Мардохеȣ, порȣнчеще, ка ꙟп треї zіле кȣ пост съ се роаџе пентрȣ дѫнса, ашіждереа фаче ші еа кȣ тоатъ каса са.



Мардохеȣ ꙟпцелегѫнд че с'а фъкȣт , 'ші'а рȣпт хаінеле сале, ші с'а
ꙟтбръкат кȣ сак , ші с'а пресърат кȣ ченȣшъ , ші ешінд пре ȣліціле
четъції, стріга кȣ глас маре: пеіре ва фі неамȣлȣї, каре нічї о стрѫм-
бътате н'а фъкȣт .

в. Ші а веніт пѫнъ ла поарта ꙟтпъратȣлȣї, ші а стътȣт, къ нȣ ера лȣї сло-
бод съ інтре ꙟп кȣрте авѫнд сак, ші ченȣшъ.

г. Ші ѫн тоатъ цера ѕнde ера трімісе кърціле, стрігаре, ші тѫнгѕіре, ші плѫнџере маре ера Евреілор, сак, ші чеnѕшъ аѕ аштернѕт лорѕ'ші.

д. Ші аѕ інтрат слѫжнічіле, ші фаменііІ ѫмпърътесіІ, ші ѫІ спѕсеръ еІ, іар еа с'а ѫнтрістат dакъ а аѕзіт че с'а фъкѕт, ші а тріміс съ ѫмбраче пре Мардохеѕ, ші съ іа dела ел сакѕл, іар ел н'а крезѕт.

е. Іар Естір а кемат пре Ахратеѕ фаменѕл съѕ, каре ста ла еа, ші л'а тріміс, ка съ ѫнцелеагъ dела Мардохеѕ аdевърѕл.

ѕ. Мардохеѕ 'і а спѕс лѕІ че с'а фъкѕт, ші фъгъdѕінца, каре а фъгъdѕіт Аман ѫмпъратѕлѕІ съ dea ла вістіеріе zече міІ de таланцІ, ка съ піаръ пре ЕвреІ.

з. Ші іzвоdѕл кареле с'а пѕс ѫн Сѕса, ка съ'І піаръ пре еІ, 'І а dат лѕІ ка съ'л арате ЕстіреІ, ші а zіс лѕІ: съ'І порѕнчеаскъ еІ, съ інтре съ се роаџе ѫмпъратѕлѕІ, ші съ'л роаџе пентрѕ попѕл аdѕкѫndѕ'цІ амінте de zілеле смереніеІ тале, кѕм те-аІ хръніт кѕ мѫініле меле, къ Аман чел че есте ал-doі-леа dѕпъ ѫмпъратѕл а грѫіт асѕпра поастръ спре моарте, роагъ пре Domнѕл, ші грѫеще ѫмпъратѕлѕІ пентрѕ ноІ, ші не іzбъвеще de моарте.

и. Ші інтрѫnd Ахратеѕ 'І а грѫіт еІ тоате кѕвінтеле ачестеа.

ѳ. Ші а zіс Естір кътре Ахратеѕ: мерџІ ла Мардохеѕ, ші zі лѕІ:

і. Къ тоате неамѕріле ѫмпъръцієІ щіѕ, кѕм къ тот омѕл, саѕ фемееа, кареле ва інтра ла ѫмпъратѕл ѫн кѕртеа чеа маІ din лъѕнтрѕ некемат, нѕ есте лѕІ мѫнтѕіре, афаръ de ачела, кърѕіа ва ѫнтінde ѫмпъратѕл тоіагѕл чел de аѕр, а чела съ ва мѫнтѕі, ші еѕ нѕ сѫнт кематъ съ інтрѕ ла ѫмпъратѕл de сѫнт треІzечІ de zіле.

аі. Ші а спѕс Ахратеѕ лѕІ Мардохеѕ, тоате кѕвінтеле ЕстіреІ.

ві. Ші а zіс Мардохеѕ кътре Ахратеѕ, мерџІ ші zі еІ: Естір съ нѕ zічІ ѫнтрѕ сіне'цІ, къ те веІ мѫнтѕі сѫнгѕръ ѫнтрѕ ѫмпъръціе а фаръ din тоцІ ЕвреіІ.

гі. Къ de нѕ веІ аскѕлта ѫнтр'ачеастъ време, din алтъ парте ажѕтор, ші спріжінеалъ ва фі Евреілор, іар тѕ, ші каса татълѕІ тъѕ вецІ пері, къ чіне щіе къ тѕ те-аІ фъкѕт ѫмпърътеасъ ѫн времеа ачеаста.

ді. Ші а тріміс Естір пре чел че а веніт ла еа ла Мердохеѕ zікѫnd:

еі. МерџІ ші аdѕнъ пре ЕвреіІ чеІ din Сѕса, ші постіцІ пентрѕ міне, ші съ нѕ мѫнкацІ нічІ съ вецІ ѫн треІ zіле, ноаптеа ші zіоа, ші еѕ, ші роаbеле меле нѕ вом мѫнка, ші атѕнчІ воіѕ інтра ла ѫмпъратѕл ѫмпротіва леџіІ фъкѫnd, тъкар de мі с'ар ѫнтѫмпла съ'мі пierz ші віаца.

ѕі. Ші dѕкѫndѕ-се Мардохеѕ а фъкѕт тоате кѫте 'І а порѕнчіт лѕІ Естір.

Ші с'а рѕгат DomнѕлѕІ Мардохеѕ, поменінd тоате лѕкрѕріле DomнѕлѕІ, ші zікѫnd: „Doamne Doamne Ѫмпърате Атот-цііторѕле, тоате сѫнт сѕпт стъпѫніреа та, ші нѕ есте чіне съ стеа ѫмпротіва та de веІ вреа съ мѫнтѕещІ пре Ісраіл. Къ тѕ аІ фъкѕт черѕл, ші пъмѫнтѕл, ші тот че есте мінѕнат сѕпт чер, ші ещі Domн тѕтѕлор, ші нѕ есте чіне съ стеа ѫмпротівъ цие Doam-

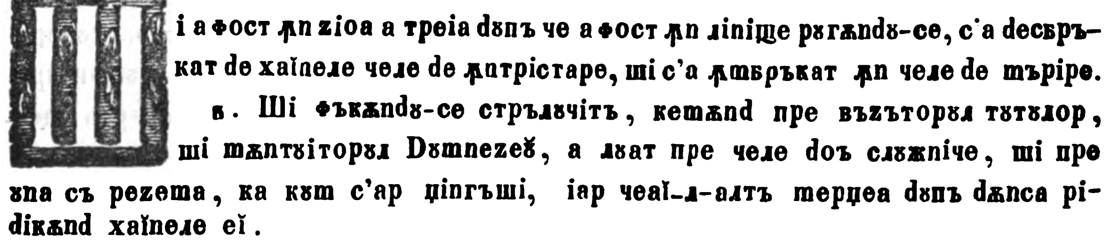
„ ne. Тȣ тоате ле кȣnощі, ші тоате ле щії, къ nȣ din семеціе, nічі din
„ трȣфіе, nічі din іȣбіре de mъріре am фъкȣт ачеаста, ка съ nȣ mъ ꙟnкіn трȣ-
„ фашȣлȣі Aman. Къ аш фі воіт а съртȣта ші талпеле пічоарелор лȣі пеnтрȣ mѫn-
„ тȣіреа лȣі Ісраіл. Чі am фъкȣт ачеаста, ка съ nȣ пȣіȣ mъріреа omȣлȣі mai
„ пре сȣс de mъріреа лȣі Dȣmnezeȣ, ші ка съ nȣ mъ ꙟnкіn nіmърȣі, фъръ nȣmai
„ ціе Domnȣл mieȣ, neфъкѫnd eȣ ачестеа din трȣфіе. Ші акȣm Doamne
„ Dȣmnezeȣле ꙟmпъратȣл ші Dȣmnezeȣл лȣі Авраam, фіе'ці mілъ de попȣлȣл
„ тъȣ, къ каȣтъ съ ne стріче пре noi, ші пофтеск съ піаръ mощеnіреа та чеа
„ din'тѫі, nȣ трече кȣ vedереа партеа та, каре о аі ръскȣmпърат ціе din Егі-
„ пет. Аскȣлтъ ръгъчȣnеа mea, ші те ꙟmблѫnzеще спре соарта та, ꙟn-
„ тоарче плѫnсȣл ностръ ꙟnтрȣ бȣnъ петречере, ка фііnd віі, съ лъȣdъm nȣ-
„ meле тъȣ Doamne, ші съ n'астȣпі гȣра, челор че те лаȣdъ пре тіne. Ші
„ тот Ісраілȣл а стрігат din пȣтереа са, къ moартеа лор есте din'naintea окілор
„ лор." Ші Естір ꙟmпърътеаса а алергат ла Domnȣл фііnd кȣпрінсъ de фріка
mорції, ші лепъdѫndȣ'ші хаіnеле mъріреі сале с'а ꙟmбръкат кȣ хаіne de плѫnс,
ші de жале, ші ꙟn локȣл ȣnсорілор челор фрȣmоасе кȣ чеnȣшъ, ші кȣ гȣnоіȣ
'ш'а ȣmплȣт капȣл съȣ, ші трȣпȣл съȣ л'а смеріт фоарте, ші тот локȣл de-
сфътъріі сале л'а ȣmплȣт de пърȣл съȣ чел смȣлс, ші ръгѫndȣ-се Domnȣлȣі
Dȣmnezeȣлȣі лȣі Ісраіл, а zіс: „Domnȣл mieȣ ші ꙟmпъратȣл ностръ тȣ ещі
„ сіnгȣр, ажȣтъ'mі mie чеі сіnгȣре, каре n'am алт ажȣтор, фъръ nȣmai пре
„ тіne, къ пеіреа mea есте ꙟn mѫnа mea. Eȣ am aȣzіт dела nащереа mea
„ ꙟn neamȣл пъріnцілор miei, къ тȣ Doamne аі лȣат пре Ісраіл din тоате
„ neamȣріле, ші пре пъріnції ноштрі din тоції стремошії лор ꙟnтрȣ mощеnіре
„ вечnікъ, ші ле-аі фъкȣт лор кѫте аі гръіт.

„ Ші акȣm am пъкътȣіт ꙟnnaintea та, ші ne-аі dат пре noi ꙟn mѫiniле връж-
„ mашілор ноштрі. Пеnтрȣ къ am mъріт пре dȣmnezeii лор, dрепт ещі Doam-
„ ne. Ші акȣm nȣ с'а ꙟndестȣлат кȣ amърѫчȣnеа робіеі ноастре, чі тȣ аі
„ nȣс mѫiniле лор престе mѫiniле idолілор лор. Съ стріче фъгъdȣiнца гȣріі
„ тале, ші съ піаръ mощеnіреа та, ші съ астȣпе гȣра челор че те лаȣdъ
„ пре тіne, ші съ стіngъ mъріреа касеі тале, ші а жертвелnікȣлȣі тъȣ. Ші
„ съ deскіzъ гȣра neamȣрілор спре бȣnътъціле челор deшарте, ші съ лаȣde
„ пре ꙟmпъратȣл чел трȣпеск ꙟn веак. Nȣ da Doamne скіптрȣл тъȣ челор че
„ nȣ сѫnт, ка съ nȣ рѫzъ de къdереа ноастръ, чі ꙟnтоарче сфатȣл лор асȣ-
„ пра лор, ші пре чел че а ꙟnчепȣт асȣпра ноастръ пȣne'л спре пілdъ. Adȣ'ці
„ aminте Doamne, ші те аратъ ноъ ꙟn времеа некаzȣлȣі ностръ, ші'mі
„ dъ mie ꙟndръzneалъ ꙟmпърате ал dȣmnezeilор, ші а тоатъ domniea Стъпѫ-
„ ne. Dъ кȣвѫnт біne ꙟnтокміт ꙟn гȣра mea ꙟnnaintea леȣлȣі, ші скімбъ
„ inima лȣі спре ȣра челȣі че съ лȣптъ асȣпра ноастръ, ші спре пierdереа лȣі,
„ ші а челор че сѫnт ꙟnтр'ȣn гѫnd кȣ ел. Іар пре noi ne mѫnтȣеще кȣ mѫnа

,, та, ші'мі ажȣтъ mie чеі сінгȣре, каре н'am алтȣл афаръ de tine Doamne
,, чел че пре тоцї кȣноцї, ші щії къ am ȣрѫт търіреа челор фъръ de леџе,
,, ші ȣръск патȣл челор петъеці ꙟmпрежȣр, ші ал тȣтȣлор челор de алт neam.
,, Тȣ щії невоіа mea, къ ȣръск семnȣл трȣфіеі mеле, кареле есте пре капȣл
,, mieȣ ꙟn zілеле ведерії mеле, ȣръскȣ'л ка пре о кѫрпъ а ȣнеі фемеі, каре
,, аре челе de престе лȣнъ, ші нȣ'л порт ꙟn zілеле лініщії mеле. Ші н'а
,, mѫнкат роаба та ла maса лȣі Aman, ші н'am търіт оспъцȣл ꙟmпъратȣлȣі, нічі
,, am бъȣт віn din тȣрнърі. Ші нȣ с'а веселіт роаба та din zіоа ꙟn каре m'am mȣ-
,, тат аічі пѫнъ акȣm, фъръ нȣmаі ꙟнтрȣ tine Doamne Dȣmnezeȣл лȣі Авраам.
,, Dȣmnezeȣле чел пȣтерnік престе тоцї, аскȣлтъ гласȣл челор фъръ de nъdeжde,
,, ші не mѫнтȣеще пре ноі din mѫна челор че каȣтъ съ не факъ ръȣ, ші mъ
,, mѫнтȣеще de фріка mea."

КАП є.

Естір несокотind npimeжdiea віеції сале, intрѫnd ла ꙟmпъратȣл, ꙟл кіamъ съ віе кȣ Aman ла оспъцȣл съȣ, ла каре оспъц фіind весел ꙟmпъратȣл, ші ꙟнтребѫnd'о dеспре чререа са. Іар ꙟі кеamъ пре amѫndoі ла оспъц не adoa zi: Іар Aman mѫniindȣ-се пре Мардохеȣ къ нȣ'л чінсте щe, ꙟі гътеще леmн ка съ'л спѫnzȣре.



Ші а фост ꙟn zіоа а треіа dȣпъ че а фост ꙟn лініще рȣгѫndȣ-се, с'а dесбръкат de хаінеле челе de ꙟнтрістаре, ші с'а ꙟmбръкат ꙟn челе de търіре.

в. Ші фъкѫndȣ-се стрълȣчітъ, кemѫnd пре ꙟъzъторȣл тȣтȣлор, ші mѫнтȣіторȣл Dȣmnezeȣ, а лȣат пре челе doȣ слȣжnіче, ші пре ȣnа съ reзemа, ка кȣm с'ар ціngъші, іар чеаі-л-алтъ mерџеа dȣпъ dѫnса рі-dікѫnd хаінеле еі.

г. Ші еа рȣmeniндȣ-се ка ꙟn флоареа фрȣмсеції сале, ші фаца еі блѫndъ, ші фоарте іȣбітъ, іар inima еі ꙟnкреmенітъ de фрікъ.

д. Ші intрѫnd пріn тоате ȣшіле а стътȣт ꙟnaintea ꙟmпъратȣлȣі, ші ел шеdea пре скаȣнȣл ꙟmпъръціеі сале, кȣ тоате хаінеле ꙟmпърътещі ꙟmбръкат тот кȣ аȣр, ші кȣ піетрі скȣmпе, ші ера ꙟnспъimѫнтътор фоарте.

є. Ші рідікѫnd ел фаца са апрінсъ de mѫnie, фоарте mѫніос с'а ȣітат ла dѫnса, ші а кълȣт ꙟmпъртеаса, ші с'а скіmбат фаца еі, ꙟn кѫт а лешіnат, ші с'а плекат пре капȣл слȣжnічіі, каре merџеа кȣ еа.

ѕ. Ші а mȣтат Dȣmnezeȣ dȣхȣл ꙟmпъратȣлȣі ꙟнтрȣ блѫndеце, ші сперііndȣ-се а съріт din скаȣнȣл съȣ, ші о а лȣат пре еа ꙟn брацеле сале пѫнъ че 'ш'а веніт ꙟn фіре, ші о mѫнгъіа пре еа кȣ кȣвіnте de паче, ші а zic кътре еа: че'ці есте Естір? еȣ сѫnт фрателе тъȣ, ꙟndръzнеще, нȣ веі mȣрі, къ de опще есте порȣнка поастръ, апропіе-те.

з. Ші рідікѫnd тоіагȣл чел de аȣр л'а пȣс престе грȣmazii еі, ші о а ꙟnвȣнат пре еа, ші 'і а zic: гръеще'mі.

и. Ші еа а zіс лꙋї: вѫзꙋтꙋ-те-аm Doamne, ка пре ꙟџерꙋл лꙋї Dꙋmnezeꙋ, ші с'а тꙋрбꙋрат іnіma mea de гроаzа мърірей тале, къ mіnꙋnат ещї Doamne, ші фаца та есте плінъ de дарꙋрї.

ѳ. Ші грѫinд еа іар а кѫzꙋт леші̂натъ, іар ꙟmпъратꙋл с'а тꙋлбꙋрат, ші тоатъ кꙋртеа лꙋї о mѫнгѫіа пре еа.

і. Ші а zіс ꙟmпъратꙋл: че вреї Естір, ші че чеї? пѫнъ ла жꙋmътате de ꙟmпъръціеа mea, воіꙋ da ціе.

аі. Zі ꙟnсеmnатъ есте mіе астъzї, dечї de се паре ꙟmпъратꙋлꙋї съ віе ші ꙟmпъратꙋл, ші Аman ла оспъцꙋл, кареле воіꙋ фаче еꙋ астъzї.

ві. Ші а zіс ꙟmпъратꙋл: грѫбіцї de кеmацї пре Аman, ка съ фачеm кꙋвѫнтꙋл Естіреї, ші а mерс аmѫndoї ла оспъцꙋл, кареле а zіс Естір.

гі. Іар ла бѫꙋтꙋръ а zіс ꙟmпъратꙋл кътре Естір: че вреї ꙟmпърътеасъ Естіро? ші воіꙋ фаче ціе ка ꙋnор вредnічї.

ді. Іар еа а zіс: черереа mea, ші рꙋгъчꙋnеа mea есте, къ de аm афлат хар ꙟnаіntеа ꙟmпъратꙋлꙋї, съ віе ꙟmпъратꙋл, ші Аman, ші mѫіnе ла оспъцꙋл, кареле воіꙋ фаче лор, ші mѫіnе воіꙋ фаче ачестеа.

єі. Ші а еші̂т Аman dела ꙟmпъратꙋл фоарте весел, ші воіос, ꙟnсъ вѫzѫnd Аman пре Мардохеꙋ Еврєꙋл ꙟn кꙋрте с'а mѫnіеат фоарте.

ѕі. Ші mергѫnd ла але сале а кеmат пре пріетіnії съї, ші пре Zосара фемееа са.

зі. Ші ле-а арътат лор авꙋціеа са, ші мърірєа, каре ꙟmпъратꙋл о а dат лꙋї, ші кꙋm л'а фъкꙋт пре ел maї mаре, ші повъцꙋітор ꙟmпъръціеї.

иі. Ші а zіс Аman: n'а кеmат ꙟmпъръгеаса кꙋ ꙟmпъратꙋл пре nіmеnї ла оспъц, фъръ nꙋmaї пре mіnе.

ѳі. Чі ачеаста mіе nꙋ'mї плаче, кѫnd вѫz пре Мардохеꙋ Еврєꙋл ꙟn кꙋрте.

к. Ші а zіс кътре ел Zосара фемееа лꙋї, ші пріетіnії: порꙋnчеще съ се таe ꙋn леmn de чінчї-zечї de коцї, ші mѫіnе zі ꙟmпъратꙋлꙋї, ші съ се спѫnzꙋре Мардохеꙋ пре леmn, іар тꙋ інтръ ла оспъц кꙋ ꙟmпъратꙋл, ші те веселеще.

ка. Ші а плъкꙋт лꙋї Аman кꙋвѫнтꙋл, ші а гътіт леmnꙋл.

КАП ѕ.

ꙟmпъратꙋл четі̂nd noаптеа історііле челе de престе аn, ші гъсі̂nd кредінца лꙋї Мардохеꙋ ꙟnтрꙋ deскоперірєа фаmеnілор че плъnꙋіа съ оmоаре пре ꙟmпъратꙋл, порꙋnчеще лꙋї Аman ꙟmпротівnікꙋлꙋї лꙋї, съ'л вестеаскъ ꙟn чіnсте ал-doї-леа dꙋпъ ꙟmпъратꙋл.

Іар Domnꙋл а deпъртат сomnꙋл dела ꙟmпъратꙋл ꙟnаіntеа nопції ачеіа, ші а zіс слꙋжіторꙋлꙋї съꙋ, съ adꙋкъ скрісорііле челе de поmеnіре але zілелор, съ'ї четеаскъ лꙋї.

в. Ші а афлат скрісорііле челе че с'а скріс пеnтрꙋ Мардохеꙋ, кꙋm а спꙋс ꙟmпъратꙋлꙋї пре чеї doї фаmеnї аї ꙟmпъратꙋлꙋї, кѫnd пъzеа еї, ші кѫꙋта съ'ші пꙋе mѫіnіле лор пре Артаксеркꙋ.

г. Ші а zіс ꙟmпъратȣл: че чінсте, с'аȣ dар am фъкȣт лȣі Мардохеȣ? ші а zіс слȣжіторії ꙟmпъратȣлȣі, нȣ 'і аі фъкȣт німіка.

д. Іар кѫnd ꙟнтреба ꙟmпъратȣл пентрȣ бȣнъ воіреа лȣі Мардохеȣ, іатъ Аmаn ера ꙟн кȣрте, ші а zіс ꙟmпъратȣл, чіне есте ꙟн кȣрте? къ венісе Аmаn ꙟн кȣрте, ка съ zікъ ꙟmпъратȣлȣі, съ спѫнzȣре пре Мардохеȣ пре лемнȣл кареле л'а гътіт.

е. Ші аȣ zіс слȣжіторії ꙟmпъратȣлȣі, іатъ Аmаn стъ ꙟн кȣрте, ші а zіс ꙟmпъратȣл, кемаці'л пре ел.

ѕ. Ші а zіс ꙟmпъратȣл лȣі Аmаn: че воіȣ фаче омȣлȣі, пре кареле вре-аȣ еȣ съ'л чінстеск?

з. Ші а zіс Аmаn ꙟнтрȣ сіне: пре чіне вреа ꙟmпъратȣл съ чінстеаскъ, фъръ нȣmаі пре mіне?

и. Ші а zіс кътре ꙟmпъратȣл: омȣл, пре кареле вреа ꙟmпъратȣл съ'л чінстеаскъ, съ адȣкъ слȣціле ꙟmпъратȣлȣі вешmѫнт de вісон, кȣ каре съ ꙟmбракъ ꙟmпъратȣл, ші кал пре кареле ꙟнкалекъ ꙟmпъратȣл.

ѳ. Ші съ'і dеа ȣнȣіа dіn пріетінії чеі чінстіці аі ꙟmпъратȣлȣі, ші съ ꙟmбраче пре омȣл пре кареле іȣбеще ꙟmпъратȣл, ші съ'л пȣе къларе пре кал, ші съ стріце пре ȣліціле четъції, zікѫnd: аша ва фі ла тот омȣл пре кареле ꙟmпъратȣл воеще ал чінсті.

і. Ші а zіс ꙟmпъратȣл лȣі Аmаn: біне аі гръіт, аша фъ лȣі Мардохеȣ Евреȣлȣі, челȣі че слȣжаще ꙟн кȣрте, ші съ нȣ лаші, съ треакъ нічі ȣн кȣвѫнт, dіn челе че аі гръіт.

аі. Ші а лȣат Аmаn вешmѫнтȣл, ші калȣл, ші а ꙟmбръкат пре Мардохеȣ, ші л'а сȣіт пре ел пре кал, ші а трекȣт пре ȣліціле четъції, ші а стрігат zікѫnd: аша ва фі ла тот омȣл, пре кареле ꙟmпъратȣл вреа съ'л чінстеаскъ.

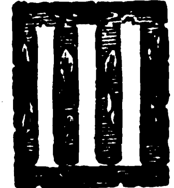
ві. Ші с'а ꙟнтоарс Мардохеȣ ла кȣрте, іар Аmаn с'а ꙟнторс ꙟнтрȣ але сале оȣпърат асȣпра капȣлȣі съȣ.

гі. Ші а повестіт Аmаn Zосареі фемеії сале, ші пріетінілор, челе че с'аȣ ꙟнтѫmплат, ші аȣ zіс кътре ел пріетінії, ші фемееа: dе есте dіn неаmȣл Евреілор Мардохеȣ, ші аі ꙟнчепȣт а те смері ꙟнаінтеа лȣі, кѫzѫnd веі кѫdеа, ші нȣ веі пȣтеа съ'ці ізбѫndеші асȣпра лȣі, къ Dȣmnezeȣл чел віȣ есте кȣ dѫнсȣл.

ді. Ꙟнкъ гръіnd еі, аȣ веніт фаmенії, ші аȣ гръбіт пре Аmаn съ меаргъ ла оспъцȣл, кареле л'а гътіт Естір.

КАП. ѕ.

Ꙟmпъратȣл фііnd весел ꙟн оспъц ꙟл роагъ Естір пентрȣ віаца са, ші а попȣлȣлȣі сеȣ, ші пре Аmаn ꙟmпротівнікȣл Евреілор ꙟл пѫраще, пре кареле порȣнчеще ꙟmпъратȣл съ'л спѫнzȣре пре лемнȣл, каре л'а фост гътіт Аmаn лȣі Мардохеȣ.


і а інтрат ꙟпъратȣл ші Аман съ беа ꙟпреȣнъ кȣ ꙟпърътеаса.
в. Ші а zіс ꙟпъратȣл Естіреї adoa zі кѫnd а бъȣт, че есте Естір ꙟпърътеасъ? че есте черереа та? ші че есте ръгъчȣнеа та? еȣ воїȣ da ціе пѫнъ ла жȣмътате de ꙟпъръціа mea.

г. Ші ръспȣнzѫnd Естір а zіс: de am афлат хар ꙟнаінтеа ꙟпъратȣлȣї, dъ-рȣіаскъ'мі mіе, ші попȣлȣлȣї mіеȣ ертареа, пентрȣ каре mъ рог.

д. Къ вѫndȣцї сѫнтем, еȣ, ші попȣлȣл mіеȣ спре періре, спре жефȣіре, ші спре робіе, noї, ші прȣнчії noщрі, съ фім робї ші роабе, ші am кȣноскȣт, къ нȣ есте вреdnік dіаволȣл (1) de кȣртеа ꙟпъратȣлȣї.

є. Ші а zіс ꙟпъратȣл: чіне есте ачеста, кареле а ꙟndръzніт а фаче лȣкрȣл ачеста?

ѕ. Ші а zіс Естір: омȣл връжмаш Аман чел рѫȣ ачеста есте, іар Аман с'а тȣлбȣрат de ꙟпъратȣл, ші de ꙟпърътеаса.

з. Ꙟнсъ ꙟпъратȣл скȣлѫndȣ-се dела масъ а merс ꙟн гръdіnъ, іар Аман съ рȣга de ꙟпърътеаса, ші череа mілъ, пентрȣ къ съ веdea пре сіne а фі ꙟнтрȣ реле.

и. Ші с'а ꙟнторс ꙟпъратȣл dіn гръdіnъ, іар Аман къzȣсе жос рȣгѫnd пре ꙟпърътеаса, ші а zіс ꙟпъратȣл: ꙟнкъ ші пре фемееа mea о сілеще ꙟн каса mea, іар Аман аȣzіnd с'а тȣлбȣрат.

ѳ. Ші а zіс Вȣгатан ȣнȣл dіn фаменї, фііnd къ ачеста щіа лемнȣл чел de спѫnzȣрат, къ л'а фост вѫzȣт ꙟн каса лȣї Аман, кѫnd л'а кемат ла чіна ꙟпъратȣлȣї, ші ꙟнтребѫnd de ачела, аȣ ꙟнцелес dела ȣнȣл dіn слȣџї че съ гътеще, ші а zіс кътре ꙟпъратȣл: іатъ а гътіт Аман лȣї Марdохеȣ, челȣї че а гръіт пентрȣ ꙟпъратȣл, ші есте рідікат ла Аман лемнȣл de чінчї-zечї de коцї, ші а zіс ꙟпъратȣл съ се спѫnzȣре пре dѫнсȣл.

і. Ші с'а спѫnzȣрат Аман de лемнȣл кара л'а фост гътіт лȣї Марdохеȣ, ші атȣнчї а ꙟнчетат mѫnіа ꙟпъратȣлȣї.

КАП И.

Естір рідікѫnd пре Марdохеȣ ꙟн локȣл лȣї Аман, dобѫndеще dела ꙟпъратȣл ка скрісоріле челе стрікъчоасе, ші векі але лȣї Аман, кȣ алтеле ноъ съ се стріче, ші Евреії съ фіе ꙟнлінеще, ші съ'ші ізбѫndеаскъ deспре непріетенії сѫї, de ȣnde съ фаче веселіе претȣтіndenea.


n zіоа ачеіа ꙟпъратȣл Артаксеркcеȣ а dъръіт Естіреї кѫте авеа Аман връжмашȣл, ші а кемат ꙟпъратȣл пре Марdохеȣ, къ а спȣс Естір, къ есте рȣdеніе кȣ ел.
в. Ші а лȣат ꙟпъратȣл інелȣл, кареле л'а лȣат dела Аман, ші л'а dат лȣї Марdохеȣ.

4. (1) Аман ꙟнпротівнікȣл.

г. Шi а пȣс Естiр пре Мардохеȣ престе тоате але лȣĭ Аман, шi адъогꙟнд а грыiт кътре ꙟmпъратȣл, шi а къzȣт ла пiчоареле лȣĭ, шi с'а рȣгат ка съ стрiче ръȣтатеа лȣĭ Аман, шi кꙟте а фъкȣт ел Евреiлор.

д. Шi а ꙟнтiнс ꙟmпъратȣл Естiреĭ тоiагȣл чел de аȣр, шi с'а скȣлат Естiр de лꙟнгъ ꙟmпъратȣл.

є. Шi а zic Естiр: de цi съ паре бiне цiе, шi de am афлат хар, съ се трimiцъ, шi съ се ꙟнтоаркъ кърцiле челе трimice de Аман, каре леа скрiс съ пiарzъ пре Евреiĭ чеĭ din ꙟmпъръцiа та.

ѕ. Къ кȣm воiȣ пȣтеа bedea еȣ кinȣiреа попȣлȣлȣĭ mieȣ, шi кȣm воiȣ пȣтеа съ тъ mꙟнтȣеск, кꙟnd пiере неаmȣл mieȣ?

з. Шi а zic ꙟmпъратȣл кътре Естiр: dакъ тоате кꙟте аре Аман 'цĭ am dат, шi 'цĭ am dърȣiт цiе, шi пре ел л'am спꙟнzȣрат пре лemn, пентрȣ къ а рiдiкат mꙟĭнiле асȣпра Евреiлор, че ꙟнкъ maĭ черĭ?

и. Скрiецĭ шi воĭ кȣ нȣmеле mieȣ, кȣm въ плаче, шi пparticular печетлȣiцĭ кȣ iнелȣл mieȣ, къ кꙟте съ скрiȣ din порȣнка ꙟmпъратȣлȣĭ, шi съ печетлȣеск кȣ iнелȣл mieȣ, nimenеа нȣ съ поате ꙟmпротiвi ачелора.

ѳ. Шi с'аȣ кеmат скрiiторiĭ ꙟн лȣна dinтꙟĭ, каре есте Nicaн ꙟн dоъ-zечĭ шi треĭ а анȣлȣĭ ачестȣiа, шi с'аȣ скрiс Евреiлор, кꙟте а порȣнчiт dрегъторiлор касiĭ, шi къпетенiiлор Domniлор dела India пꙟнъ ла Етiонiа, ла о сȣтъ шi dоъ-zечĭ шi шапте de Domnĭ ꙟн фiе-каре царъ ꙟн лimба лор.

і. Шi с'а скрiс кȣ нȣmеле ꙟmпъратȣлȣĭ, шi с'а печетлȣiт кȣ iнелȣл лȣĭ, шi а трimic скрiсорiле прiн пȣртъторiĭ de кърцĭ.

аі. Шi ле-а порȣнчiт лор, ка съ тръiаскъ кȣ леџiле сале ꙟн тоатъ четатеа, шi съ'шĭ izбꙟndеаскъ, шi връжmашiлор съĭ съ ле факъ че вреаȣ, съ'ĭ пiарzъ, съ'ĭ omоаре кȣm вор сокотi, съ ле жефȣiаскъ лȣкрȣрiле, шi съ пȣстiаскъ църiле връжmашiлор съĭ, шi съ ꙟmпърцеаскъ пръzile лор.

ві. Пре карiĭ 'ĭ аȣ ȣчiс ꙟнтр'о zi ꙟн тоатъ ꙟmпъръцiа лȣĭ Артаксерксȣ, ꙟн zioа а треĭ-спре-zечеа а лȣнiĭ адоа-спре-zечеа каре есте Adap.

гі. Ачеста есте izводȣл кърцiлор челор скрiсе: Мареле ꙟmпърат Артаксерксȣ челор че сꙟнт пȣшĭ къпетенiĭ престе о сȣтъ шi dоъ-zечĭ шi шапте de църĭ, dела India пꙟнъ ла Етiопiа, шi челор че але поастре кȣцетъ, бȣкȣрiе.

„Mȣлцĭ кȣ преа mȣлта фъкъторiлор de бiне бȣнътате maĭ adeсеа чinстindȣ-
„ се maĭ mȣлт съ трȣфеск. Шi нȣ нȣmаĭ челор сȣпȣшĭ поъ каȣтъ але фаче ръȣ,
„ еĭ непȣтꙟnd сȣферi, чi шi асȣпра фъкъторiлор съĭ de бiне съ сiлеск аmеще-
„ нȣцi. Шi mȣлцъmiреа нȣ нȣmаĭ dintре оameнĭ стрiкꙟndȣ'о, чi шi кȣ бȣ-
„ нътъцiле, каре ле аȣ семецindȣ-се, шi ꙟнпълцꙟndȣ-се, de чертареа чеа
„ ȣрꙟтоаре de реле а лȣĭ Dȣmnеzеȣ, челȣĭ че тоате пȣрȣреа ле веde сокотеск
„ а фȣцi. Шi de mȣлте орĭ съ ꙟнтꙟmплъ, ка пре карiĭ стъпꙟнiторȣл maĭ прiе-
„ тinĭ, шi maĭ крedinчошĭ 'ĭ а фъкȣт, кърора кꙟрmа ꙟmпъръцiеĭ о а ꙟнкрedinцат,

,, пре Domniї съї ꙟп фоарте марї прімеждiї 'ї аȣ бъгат, фiind къ ар вреа а
,, съ фолосі кȣ еї, пентрȣ ка съ'шї іzбѫndeаскъ стрѫмбътъціле сале, челе de
,, осевї, варсъ сѫнџеле невіновацілор. Ші ꙟп мaлъ mintea стъпѫнiторілор
,, лор, каре нȣ шіе de ꙟншелъчȣне, ші ꙟнцелепчȣнеа кȣ віклеnie, ші кȣ min-
,, чȣnї о атъџеск. Каре лȣкрȣ, ші din історііле челе векї, прекȣm ам аръ-
,, тат, ші din челе че сѫнт ꙟnnaintea окілор ноштрі съ dovedeште, кȣm къ кȣ
,, реле ꙟndemnърї але ȣнора бȣна воінцъ а ꙟмпърацілор съ ꙟнтоарче спре ръȣ.
,, Пентрȣ ачеіа пȣртѫnd гріже, ка кȣ тоцї оаменiї din ꙟмпъръціа ноастръ съ
,, се ціе пȣче, небъгѫnd сеамъ de пѫрѫле, кȣ каре съ невоеск съ не ꙟп ма-
,, ле пре ноï, ссебind челе че съ нȣн ꙟnnaintea окілор ноштрі, сокотindȣ-ле
,, кȣ блѫndъ черчетаре. Пентрȣ ачеіа нȣ требȣе съ гѫndiцї, къ din ȣшȣрареа
,, minцiї ноастре віне, de дъm порȣнчї осебіте, чі кȣm къ dȣпъ ꙟнтѫмпларea
,, ші ліпса времілор, прекȣm пофтеште фолосȣл de обште, жȣdeкъm. Ші ка маї біне
,, съ ꙟнцелеџецї че zічеm, Аman фіȣл лȣї Aminadat, ші кȣ mintea, ші кȣ неамȣл
,, Макіdonean, ші стреін de сѫнџеле Персілор, ші бȣнътатеа ноастръ кȣ тіръ-
,, ніеа ꙟнтinѫnd'о ка пре ȣн nemernik л'ам фост пріімit. Ші фъкѫndȣ-се
,, пріетin нoъ, а кȣноскȣт іȣбірea ноастръ de oamenї, каре авеам спре тот неамȣл
,, атѫта, кѫт татъл ностръ с'а кемат, ші de тоцї с'а чіcстіт ал-doї-леа dȣ-
,, пъ ноï. Ші ꙟнтр'атѫта с'а ꙟnnълцат кȣ семеціеа, ꙟнкѫт а врȣт съ не
,, ліпсеаскъ ші de ꙟмпъръціе, ші de віацъ. Ші пре Марdохеȣ мѫнтȣіторȣл,
,, ші фоарте мареле фъкътор de біне ал ностръ, ші пре чеа фъръ de пріханъ соціеа
,, ꙟмпъръціеї ноастре Естір кȣ тот неамȣл лор кȣ мȣлте минчȣнї, ші меште-
,, шȣгірї de ꙟншелъчȣне 'ї а черȣт ла ноï спре піерzаре. Гѫndind къ dакъ
,, ꙟї ва оморѫ пре еї, не ва афла пре ноï сінгȣрї, ші ꙟмпъръціеа Персілор
,, о ва мȣта ла Макidonї. Іар ноï пре Евреiї, чеї de треї орї спȣркацї,
,, ші dацї ла моарте, 'ї ам афлат нȣ фъкъторї de реле, чі преа кȣ dрепте леџї ве-
,, цȣind, ші фiind фіі преа ꙟnnалтȣлȣї, ші преа марелȣї Dȣmnezeȣ челȣї вїȣ, челȣї
,, че кȣ бȣнъ вредеа са не-а dат нoъ ші стръмошілор ноштрі ꙟмпъръціеа. Нȣ
,, вецї аскȣлта de къpціле челе трimisе de Aman ал лȣї Aminadat, пентрȣ каре
,, ръȣтате а лȣї ꙟnnaintea порцілор четъцiї Сȣсілор с'а спѫnzȣрат кȣ тоатъ каса,
,, Dȣmnezeȣ Атот-ціiторȣл dеврав dѫnd лȣї жȣdeкатъ, de че а фост вреdnik.
,, Іар скрісоарea къpціï ачешіа съ о пȣнецї ꙟп тот локȣл кȣ ꙟndръзнеалъ, ші съ лъ-
,, сацї пре Евреї съ тръіаскъ dȣпъ леџіле лор.
,, Ші съ ле ажȣтацї лор, ка пре чеї din времеа прімеждieї с'а скȣлат асȣпра лор, ші
,, съ'шї іzбѫndeаскъ ꙟп треї-спре-zече zіле але лȣнiї adoъ-спре-zечеа, каре есте
,, Аdap пентрȣ къ ачеастъ zi, каре ера съ фіе de періреа неамȣлȣї челȣї алес
,, Атот-пȣтерnікȣлȣї Dȣmnezeȣ о а фъкȣт лор de бȣкȣріе. Пентрȣ ачеіа dар шівоï
,, ꙟнтре сърбъторіле воастре челе нȣміте съ о цінецї, ші съ о сърбацї, кȣ тоатъ
,, deсфътареа, ка ші акȣm ші dȣпъ ачеаста мѫнтȣіре съ фіе воъ, ші челор че

„ біне воеск Персілор, іар челор че пе віклеңеск поъ потеніре de періре. Іар „ тоатъ четатеа, саȣ царъ, каре нȣ ва фаче аша, кȣ сабіе, ші кȣ фок съ піаръ „ кȣ урџіе, ка нȣ нȣмаі оаменілор пе кълкатъ, чі ші хіаръдор, ші пасърілор ꙟн „ тоатъ времеа ȣрѫтъ съ фіе. Іар іzвоаделе се се пȣе ла ведереа окілор ꙟн „ тоатъ ꙟмпъръціеа, ші гата съ фіе тоці Евреії ꙟнтр'ачеастъ zі, съ батъ пре „ връжташії съі."

дi. Ші а ешіт кълърецiї гръбіnd съ факъ челе zісе de ꙟмпъратȣл, ші а пȣс поронка ші ꙟн четатеа Сȣса.

єi. Ші Мардохеȣ а ешіт ꙟмбръкат кȣ вешмѫнт ꙟмпърътеск, ші авѫnd кȣнȣнъ de аȣр, ші діадемъ de вісон мохорѫтъ, ші възѫnd чеі din Сȣса с'аȣ веселіт.

ѕi. Іар Евреілор с'а фъкȣт лȣмінъ, ші веселіе.

ӡi. Прін четъці, ші прін църъ орі ȣnde с'а пȣс порȣнка бȣкȣріеі, ші веселіеі Евреілор, десфътаре ші веселіе, ші мȣлці din неамȣрі съ тъіа ꙟмпрежȣр, ші съ фъчеа Еврей пентрȣ фріка Евреілор.

КАП ѳ.

Евреії ꙟн zіоа каре ера рѫндȣітъ спре періреа лор, ȣчid пре тоці ꙟмпротівнічії съї, ші спѫнzȣрѫнd пре zече фіі аі лȣі Аман: zіоа ачеіа адікъ zіоа сорцілор, рѫндȣеще Мардохеȣ ꙟн тоці анii съ се сърбеzе.



Іар ꙟн лȣна адоъ-спре zечеа ꙟн треї спре-zече zіле але лȣнії каре есте Адар а веніт кърціле челе скрісе дела ꙟмпъратȣл.

в. Ші ꙟн zіоа ачеіа аȣ періт чеї че ера ꙟмпротіва Евреілор, къ німенї н'а стътȣт ꙟмпротівъле теmѫnдȣ-се de дѫншії.

г. Къ боерії Домнілор, ші тіранії, ші скрііторії чеї ꙟмпърътещї чінстеа пре Еврей.

д. Къ фріка лȣї Мардохеȣ ера престе еї.

є. Ші Мардохеȣ din zі ꙟн zі съ търеа, къ порȣнчісе ꙟмпъратȣл, ка нȣмеле лȣї прін тоатъ ꙟмпъръціеа съ се вестеаскъ.

ѕ. Ші ꙟн четатеа Сȣсіс аȣ ȣчіс Евреії чінчі сȣте de оаменї.

ӡ. Ші пре Фарсанес, пре Делфон, ші пре Фасга.

и. Ші пре Фарадата, пре Вареа, ші пре Сарвака.

ѳ. Ші пре Мармасіма, пре Рȣфеон, пре Асеон, ші пре Zавȣтеон.

i. Чеї zече фечорї аі лȣї Аман, фіȣл лȣї Амінадат Вȣгеȣлȣї връжташȣл Евреілор, ші 'ї а жефȣіт ꙟн zіоа ачеіа.

аi. Ші с'а дат ꙟмпъратȣлȣї нȣмърȣл челор періці ꙟн Сȣса.

вi. Ші а zіс ꙟмпъратȣл кътре Естір: оморѫт-аȣ Евреії ꙟн Сȣса четатеа чінчі сȣте de оаменї, дар ꙟмпрежȣр че сокотещї къ орї фі фъкȣт? дар че те маї рогї ꙟнкъ, ші ва фі ціе?

гi. Ші а zіс Естір ꙟмпъратȣлȣї: съ се деа Евреілор, съ се факъ аша ші мѫіне, ка съ спѫнzȣре пре чеї zече фечорї аі лȣї Аман.

дi. Ші а порȣнчіт ꙟмпъратȣл аша съ фіе, ші а пȣс Еврей четъцii трȣпȣріле фііlор лȣї Аман съ ле спѫнzȣре.

єі. Ші с'аў адѕнат Евреії ꙟн Сѕса ꙟн паї спре-zече zіле але лѕнеї лѕї Адар, ші аў ѕчіс треї сѕте de оамені, ші нітіка н'аў жефѕіт.

ѕі. Ші чеї-л-алцї Евреї dінтрѕ ꙟмпъръціе с'аў адѕнат, ші ле-аў ажѕтат лор, ші аў ꙟнчетат dела ръzбоїў, къ а оморжт dінтр'жншії чінчї-спре-zече міі, ꙟн треї-спре-zече zіле але лѕї Адар, ші нітіка н'аў жефѕт.

зі. Ші ꙟн zіоа а паї-спре-zечеа а ачещії лѕні аў оdіхніт, ші о аў цінѕт zі de оdіхнъ кѕ бѕкѕріе, ші кѕ веселіе.

й. Іар Евреії чеї dін четатеа Сѕсіс с'аў адѕнат, ші ꙟн а паї-спре-zечеа zі с'аў оdіхніт, ші ꙟн а чінчї-спре-zечеа ашіжdереа петречеа кѕ бѕкѕріе, ші кѕ веселіе.

ѳі. Пентрѕ ачеіа Евреії чеї рісіпіцї пріп царъ афаръ de четъцї, петрек zіоа а паї-спре-zечеа а лѕнії лѕї Адар, zі бѕнъ кѕ веселіе трімiцжнd пърцї фіе-кареле апроапелѕї съў (іар чеї че лъкѕеск ла скаѕнеле четъцілор ла чінчї-спре-zече zіле але лѕнії лѕї Адар фак веселіе трімiцжнd пърцї челор de апроапе).

к. Ші а скріс Мардохеў кѕвінтеле ачестеа ꙟнтр'о карте, ші ле-а трімiс Евреілор, челор dін ꙟмпърьціеа лѕї Артаксеркеў, челор de апроапе, ші челор de департе.

ка. Съ ꙟнтъреаскъ ачесте zіле бѕне, ші съ ціе сърбътоаре zіоа ꙟнтр'а паї-спре-zечеа, ші а чінчї-спре-zечеа а лѕнії лѕї Адар.

кв. Пентрѕ къ ꙟнтр'ачесте zіле с'аў оdіхніт Евреії de връжмашії лор, ші лѕна лѕї Адар, ꙟнтрѕ каре с'а ꙟнторс лор пліжнсѕл ꙟнтрѕ бѕкѕріе, ші ꙟнтрістареа ꙟн zі бѕнъ съ о петреакъ ка пішe zіле бѕне de нѕнтъ, ші de веселіе трімiцжнd пърцї пріетенілор, ші съраділор.

кг. Ші аў фъкѕт Евреії прекѕм ле-а скріс лор Мардохеў.

кд. Кѕм Аман Макіdонеанѕл ле връжмъша лор, кѕм а пѕс ръспѕнс, ші а арѕнкат сорцї ка съ'ї піаргъ пре еї.

кє. Ші кѕм а інтрат ла ꙟмпъратѕл, zікжнd съ спжнzѕре пре Мардохеў, ші кжте реле а іспітіт съ адѕкъ асѕпра Евреілор, каре апої с'аў ꙟнторс асѕпра лѕї, ші с'а спжнzѕрат ел, ші фечорії лѕї.

кѕ. Пентрѕ ачеіа с'аў кемат zілеле ачестеа фрѕре пентрѕ сорцї, къ ꙟн лімба лор сорції съ кема фрѕре, пентрѕ кѕвінтеле кърції ачещіа, ші кжте а пъціт пентрѕ ачестеа, ші кжте лі с'аў фъкѕт лор, ші лі с'аў ꙟмпърціт?

кз. Ші аў пріімiт Евреії асѕпра лор, ші асѕпра семінціеї лор, ші асѕпра тѕтѕлор челор че кѕпрінd легеа Евреіаскъ, ка нічї декѕм ꙟнтр'алт кіп съ нѕ петреакъ zілеле ачестеа, помепіре фъкжнd dін неам ꙟн неам, ші ꙟн четате, ші ꙟн мошеніре, ші ꙟн царъ.

ки. Іар zілеле ачестеа че съ zік фрѕре, се вор ціпеа ꙟн тоатъ времеа, ші помепіреа лор нѕ ва ліпсі dін неам.

кѳ. Ші а скріс Естір ꙟмпърътеаса фата лѕї Амінадав, ші Мардохеў Евреѕл кжте а фъкѕт атѕнчеа, ꙟнтъріреа кърцiї челор че съ zік фрѕре.

л. Ші Мардохеӱ, ші Естір ӂmпърътеаса аӱ пъс лоръ'ші асъпра са ачестеа.

лa. Ші атъичї пъind dъпъ съпътатеа са, ші dъпъ сфатъл лор.

лв. Ші Естір къ къвжнтъл а ӂnтъріт ӂn веак, ші с'а скріс ӂnтрь поменіре.

КАП І.

Дескоперірea вісълъї лъї Мардохеӱ деспре ӂntoарчерea попълъї спре слобозіре.



і а скріс ӂmпъратъл престе тоатъ ӂmпъръціea пъмжнтълъї, ші а търії.

в. Ші търіеа, ші върбъціеа, авъціеа, ші търіреа ӂmпъръціеї лъї, іатъ с'а скріс ӂn картеа ӂmпъраціілор Персілор, ші а Mіdілор.

г. Ӂnтръ поменіре, кжнd Мардохеӱ ера ал-доі-леа дъпъ ӂmпъратъл Артаксеркс, ші таре ера ӂnтръ ӂmпъръціе, ші търіт de Евреї, ші іъбіт, ші повестеа петречереа ла тот неатъл съӱ.

д. Ші а zіс Мардохеӱ: dела Dъmnezeӱ с'а фъкът ачестеа.

є. Къ 'mі am adъс aminte de вісъл кареле л'am възът деспре къвінтеле ачестеа, къ н'а трекът dintр'жнселе къвжнт.

ѕ. Ізворъл чел mік, кареле с'а фъкът ржӱ, ші ера лъmіnъ, ші соаре, ші ера апъ мълтъ, Естір есте ржъл пре каре о а лъат ӂmпъратъл, ші о а фъкът ӂmпърътеасъ.

ꙁ. Іар чеї doї бълаврї, еӱ сжнт, ші Aman.

и. Іар неатъріле челе че с'аӱ adънат сжнт чеї че аӱ врът съ піаргъ нътеле Евреілор.

ѳ. Іар неатъл mieӱ, ачеста есте Ісраіл, чел че а стрігат кътре Dъmnezeӱ, ші с'а мжнтъіт, ші а мжнтъіт Domnъл пре попълъл съӱ, ші не-а ізбъвіт Domнъл пре noї din тоате релеле ачестеа.

і. Ші а фъкът Dъmnezeӱ семне, ші mіnъnї марї, каре нъ с'а фъкът ла нічї ън неат.

аі. Пентръ ачеіа а фъкът doї сорції, ъnъл пентръ попълъл лъї Dъmnezeӱ, ші алтъл пентръ тоате неатъріле.

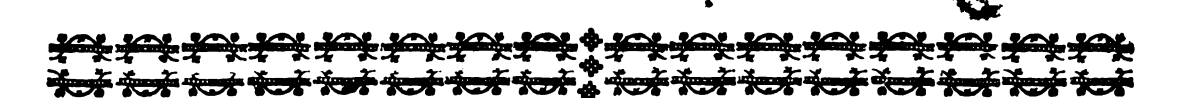
ві. Ші а веніт амжndoї сорціії ачещіа ӂn чеас, ші ӂn време, ші ӂn zi de жъдекатъ ӂnnaintea лъї Dъmnezeӱ ӂnтръ тоате неатъріле.

гі. Ші 'ш'а adъс aminte Dъmnezeӱ de попълъл съӱ, ші а ӂndрептат моштеніреа са.

ді. Ші вор фі лор zілеле ачестеа ӂn лъна лъї Adap, ӂn паї-спре-zече, ші чінчі-спре-zече zіле але лъniї ачещіа къ adъnаре, ші къ бъкъріе, ші къ веселіе ӂnnaintea лъї Dъmnezeӱ ӂn неатърї ӂn веак ӂnтръ попълъл съӱ Ісраіл.

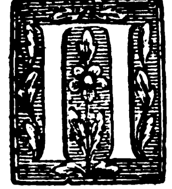
єі. Ӂn anъл ал-патръ-леа ӂmпъръціnd Птолотеіӱ, ші Клеопатра а adъс Dociтеіӱ, кареле а zіс къ есте преот, ші левіт, ші Птолотеіӱ фечоръл лъї картеа чеа ӂnnainte пъсъ ачелор че съ zік фрърe, каре а zіс къ есте, ші о а тжлмъчіт Лісіmах Птолотеіӱ чел din Іеръсалім.





КАРТЕА ЛꙊЇ ІОВ

КꙊВѪNТ ꙞNNAINТЕ.



Пьрꙋт лꙋкрꙋ съ вede, кꙋм къ картеа ачеаста о а скріс Моїсі спре мѫнгѫереа пеатꙋлꙋї Ісраілтенеск, кѫnd съ асꙋпреа кꙋ жꙋгꙋл чел греꙋ̆ ал робіеї Егіптенещї. Темеіꙋл пърерії ачещіа есте асемънареа граіꙋлꙋї din кърціле лꙋї Моїсі кꙋ а граіꙋлꙋї din картеа ачеаста. Къ се поате zіче, къ Моїсі а скріс картеа ачеаста, кѫnd лъкꙋеа ꙟптре Madiamiтеnї, ші съ ціnea ꙟнкъ тіnте поменіреа лꙋкрꙋрілор ачелора, каре нꙋ de мꙋлт с'аꙋ̆ фост ꙟнтѫмплат. Моїсі атꙋнчї ꙟн Аравіеа лъкꙋind ꙟнтѫмпларea ачестꙋї om маре лeznе о а пꙋтꙋт щі, ші ворбеле, ші скрісоріле челе че ла мꙋлцї ера кꙋноскꙋте лezne ле-а пꙋтꙋт пꙋне ла рѫnd бꙋн. Мъкар къ nічї ачеаста n'а фост кꙋ тотꙋл de ліпсъ, de време че Моїсі лꙋкрꙋріле каре ле-а скріс, din ꙟнсꙋфлареа Dꙋхꙋлꙋї сфѫнт ле-а скріс, прекꙋм челе че съ кꙋпрind ꙟн картеа фачерії. Ꙋnії сокотеск, къ ачеастъ історіе с'аꙋ̆ ꙟнтѫмплат, кѫnd ера Евреії ꙟн пꙋстіе, пентрꙋ къ аічї nічї о поменіре de лещо нꙋ се фаче, ші о віацъ аша ꙟnделꙋнгатъ се кꙋвіne времілор ачелора.

Сѫнт ꙋnії ꙟнвъцацї, карії zік къ картеа ачеаста с'а скріс пре времеа робіеї Вавілонꙋлꙋї, пентрꙋ къ мꙋлте ворбе Халdеещї сѫнт ꙟнтр'ѫнса, ші граіꙋл съ вede аместекат din ꙟмпъртъшіреа алтор неамꙋрї, ші лꙋкрꙋл, каре de demꙋлт с'а фъкꙋт аша'л гръеще, кѫт съ факъ кꙋвѫнт фрꙋмос, ші плін de ꙟнвъцътꙋръ.

Кꙋм къ Іов а фост, ші ꙟн греле невоï а кꙋzꙋт, ші кꙋм къ фемеea, ші пріетіnії ꙟнтр'ачел кіп а гръіт кꙋм съ кꙋпрinde ꙟнтр'ачеастъ карте, ші кꙋм къ ворбіреа ꙟнтре Іов, ші ꙟнтре пріетіnії лꙋї ꙟнсꙋ'ші Dꙋмnezеꙋ̆ о а ашеzат, ші кꙋм іаръ'ші с'а ꙟнторс лꙋї сънътатеа, ші с'а ꙟнмꙋлціт авꙋціеа, ші касъ кꙋ прꙋнчї мꙋлцї с'а ꙟнтемеіат лꙋї, adевърат есте. Dар тоате кꙋвінтеле, ші ашеzареа лор, ші ворба ꙟнтре еї, ші подоаба граіꙋлꙋї, сокотеск ꙋnії къ ар фі а лꙋї Моїсі. Ꙟнсъ фоарте съ ꙟншалъ Талмꙋdістії, ші Анабаптістії карії сокотеск, къ ачеастъ історіе есте нъскочітъ, ші нꙋмаї пілdе, мъкар къ nіменеа нꙋ тъгъdꙋеще къ n'а фост поетічеще ꙟн версꙋрї, ші ꙟн стіхꙋрї скрісъ, ші кꙋ ачеле кꙋвінте, кꙋ каре с'а гръіт, чі каре ꙟнтр'ачеа време а пꙋтꙋт а се гръі, къ anевое есте а креde, кꙋм къ Іов ꙟнпіще дꙋрерї ка ачелеа ꙟн версꙋрї а гръіт кътре пріетіnї, ші еї кътре ꙋн om аша de некъжіт кꙋ верс ар фі гръіт.

Векімеа кърцїї ачещіа dintр'алте локꙋрї але скріптꙋрії съ adевереазъ, кꙋм есте din капꙋл в. ал лꙋї Товіт, din Езекіїл Кап: ıд. Стіх: ıд. „Ші de вор

Фі ачещї треї бързацї ꙟп mіжлокȣл лȣї, Ное, Daniil, ші Іов, ачещіа кȣ дрептатеа лор съ вор mѫнтȣі." Ші тȣлте ꙟп Псалmї, ꙟп Ісаіа, ꙟп Іеремia, ші ꙟптр'алте кърцї але сФінтеї скріптȣрї сѫнт лȣате diптр'ачеаста карте. Аша чеіа че съ чітеще а. Коріт: г. ді. „Къ скріс есте, чел че прinde пре чеї ꙟнцелепцї ꙟптрȣ ꙟнцелепчȣнеа лор" есте скріс ла Іов Кап є. Стіх: гі. чел че прinde пре чеї ꙟнцелепцї: Пilda ачестȣї преа сфѫнт бърбат о пȣне ꙟнаintea кредінчошілор съ о ȣрmeze СФ: Іаков Апостолȣл Кап є. Стіх аі: „Ръбdареа лȣї Іов ацї аȣzіт, ші сфѫршітȣл Dоmпȣлȣї ацї въzȣт".

Чеа maї mаре ꙟнтребаре ꙟнтре Іов, ші ꙟнтре пріетinії лȣї есте: оаре пȣmaї чеї рѫї съ пекѫжеск ꙟнтрȣ ачеаста лȣmе, с'ȣ ші чеї бȣпї, ші drепцї? ꙟmпротіва пріетinілор, карії веnісе съ'л mѫнгѫе, Іов арать, къ ші чеї бȣнї съ пекѫжеск, але кърȣіа кȣвінте Dȣmnezeeщї сѫпт, іар пȣ тоате, каре лоре фъръ de сокотеалъ ле гръеск пріетinії лȣї. СФ: Грігоріе Dіалог ꙟп кȣвѫнтȣл ꙟnaіnте ла тѫлкȣл, каре'л фаче ꙟп картеа ачеаста, zіче: къ Іов а веnіт, ка съ арате ꙟп некаzȣрї, ші ꙟп бътъї ръбdареа, прекȣm Авел а веnіт, ка съ арате певіповъціа, Енох ка съ арате кȣръценіа inimії, Ное ка съ арате ꙟndeлȣнгъ ръбdареа пъdeжdії, ші а лȣкрȣлȣї, Авраам, ка съ арате аскȣлтареа, Ісаак, ка съ арате кȣръценіеа віецїї късъторещї. Іаков, ка съ арате ръбdареа остепелеї, Іосіф, ка съ ꙟнвеце пентрȣ реле а ръсплъті бȣпе.

КАП А.

Іов drепт, ші фъръ de пріхапъ жертвеще Domпȣлȣї пентрȣ фіі съї чеї че съ оспъта ȣпȣл ла алтȣл, але кърȣіа гвері черѫndȣ-ле diаволȣл, тоате і ле dъ Domпȣл, ші пієрzѫndȣ'ші тоате аверіле сале, ші оmорѫndȣі-се фіі, ꙟпсъ'ші кȣ семпеле mѫхпіріі ръбdътор, съ порпеще спре лаȣdа лȣї Dȣmnezeȣ.



n оm оаре кареле ера ꙟп цара Авсітіdії, кърȣіа ера пȣmеле Іов, ші ера оmȣл ачела фъръ de пріхапъ, drепт, адевърат, чінстітор de Dȣmnezeȣ, ші съ ферea de тот лȣкрȣл ръȣ.

в. Ші с'а пъсkȣт лȣї шапте фечорї, ші треї фете.

г. Ші ера вітеле лȣї оі шапте miї, кѫmіле треї miї, перекї de боі чінчї сȣте, ші чінчї сȣте de асіне че съ пъщеа, ші слȣџї mȣлте фоарте, ші лȣкрȣрї mарї ера лȣї пре пъmѫнт, ші ера оmȣл ачела de бȣп neam deспре ръсърітȣл соарелȣї.

д. Ші адȣпѫndȣ-се фечорії лȣї ȣпȣл ла алтȣл, фъчеа оспеце ꙟп тоате zілеле лȣѫnd ꙟmпреȣнъ кȣ сіne ші пре челе треї сȣрорї але лор, съ mѫпѫнче, ші съ беа кȣ dѫпшії.

є. Ші dȣпъ че съ сфѫрша zілеле оспъцȣлȣї, трімітеа Іов, ші'ї кȣръцеа скȣлѫndȣ-се de dimineацъ, ші адȣчеа пентрȣ dѫншії жертве, dȣпъ пȣmърȣл лор, ші ȣп вітел пентрȣ пъкат, пентрȣ сȣфлетеле лор, къ zічеа Іов: ка пȣ кȣm-ва съ фі гѫndіт фечорії реле спре Dȣmnezeȣ ꙟптрȣ inimіле лор, аша фъчеа Іов ꙟп тоате zілеле.

ѕ. Ші а фост ꙟн ziоа ачеіа, ші іатъ аȣ веніт ꙟнџерії лȣї Dȣmnezeȣ, съ стеа
ꙟнаінтеа Domnȣлȣї ші а веніт ꙟнтреȣнъ кȣ dѫншії ші dіаволȣл.

з. Ші а zіс Domnȣл dіаволȣлȣї: de ȣnde аї веніт? ші ръсȣнzѫnd dіаволȣл
а zіс кътре Domnȣл: ꙟнкȣнџȣрѫnd тот пъмѫнтȣл ші стръбътѫnd челе dесȣпт чер,
іатъ dе фаць сѫнт.

и. Ші а zіс лȣї Domnȣл: сокотіт-аї ꙟн кȣџетȣл тъȣ dе робȣл mіеȣ Іов, къ нȣ е-
сте асеmенеа лȣї dіn чеї dе пре пъмѫнт, оm невіноват, dрепт, аdевърат, те-
mътор dе Dȣmnezeȣ, ферindȣ-се dе тот лȣкрȣл ръȣ.

ѳ. Іар dіаволȣл а ръсȣнс, ші а zіс ꙟнаінтеа Domnȣлȣї: аȣ dоар ꙟн zadар
съ теmе Іов dе Domnȣл?

і. Аȣ н'аї ꙟнгрьdіт тȣ тоате челе dіn афаръ ші челе dіn лъȣнтрȣ але касії лȣї?
ші тоате челе че сѫнт пріn прежȣрȣл лȣї, ші лȣкрȣріле mѫїнілор лȣї ле-аї віне-
кȣвѫнтат? ші вітеле лȣі mȣлте ле-аї фъкȣт пре пъmѫнт?

аі. Чі тріmіте mѫна та, ші те атінџе dе тоате кѫте аре ел, ші нȣ те ва віне-
кȣвѫнта.

ві. Атȣнчї zісе Domnȣл dіаволȣлȣї: іатъ тоате кѫте аре ел ле dаȣ ꙟн mѫна та,
dар dе ел съ нȣ те атінџї, ші а ешіт dіаволȣл dела Domnȣл.

гі. Ші аȣ фост ꙟнтр'о zі фечорії лȣї Іов, ші фетеле лȣї беа віn ꙟн каса фрате-
лȣї лор челȣї mаї mаре.

ді. Ші іатъ вестітор а веніт ла Іов, ші а zіс лȣї: перекіле dе боі ара, ші а-
сінеле пъщеа апроапе dе dѫншії.

єі. Ші веніnd прьdъторії ле-аȣ лȣат, ші пре слȣџї 'ї аȣ ȣчіс кȣ сабіа, ші скъ-
пѫnd еȣ сінгȣр аm веніт съ'ці спȣїȣ ціе.

ѕі. Ꙟнкъ гръіnd ачеста, веніт-аȣ алт вестітор ла Іов, ші 'ї а zіс лȣї: фок а
къzȣт dіn чер, ші а mістȣіт оіле, ші пре пъсторї ашіжdереа 'ї а арс, ші скъ-
пѫnd еȣ сінгȣр аm веніт съ'ці спȣїȣ ціе.

зі. Ші гръіnd ачеста, а веніт алт вестітор ла Іов, ші 'ї а zіс лȣї: Халdеїї
аȣ фъкȣт асȣпра поастръ треї къпетенії, ші аȣ ꙟнкȣнџȣрат кътілеле, ші ле-аȣ
лȣат, ші пре слȣџї 'ї аȣ ȣчіс кȣ сабіа, ші аm скъпат еȣ сінгȣр, ші аm веніт съ'ці
спȣїȣ ціе.

иі. Ꙟнкъ ачеста гръіnd, алт вестітор а веніт, zікѫnd лȣї Іов: фечорії тъї,
ші фетеле тале mѫнкѫnd, ші бѫnd ла фечорȣл тъȣ фрателе лор чел mаї mаре,

ѳі. Фъръ dе весте а веніт ȣн вѫнт mаре dеспре пȣстііȣ, ші с'а атінс dе па-
трȣ ȣнгіȣрї але касії, ші а къzȣт каса престе фечорії тъї, ші аȣ mȣріт, ші аm
скъпат еȣ сінгȣр, ші аm веніт съ'ці спȣїȣ ціе.

к. Аша Іов скȣлѫndȣ-се, 'ші'а рȣпт хаїнеле сале, ші 'ші'а тȣнс пърȣл ка-
пȣлȣї съȣ, ші а пресърат цѫрѫнъ престе капȣл съȣ, ші къzѫnd жос с'а ꙟнкі-
нат Domnȣлȣї, ші а zіс:

Eliceiȣ. 3. 13. ка. Гол ам ешiт din пжнтечеле маічiї меле, гол мъ воiȣ шi ꙟнтоарче ако-
ло, Domnȣл а dат, Domnȣл а лȣат, кȣм а плъкȣт Domnȣлȣї, аша с'аȣ шi фъ-
1 Timo: 6. 7. кȣт, фiе нȣмеле Domnȣлȣї біне-кȣвжнтат.
кг. Ꙟнтрȣ тоате ачестеа че с'аȣ ꙟнтжмплат лȣї, н'а пъкътȣiт Iов ꙟнаiн-
теа Domnȣлȣї, шi н'а сокотiт не ꙟнцеленцiе лȣї Dȣmnezeȣ.

КАП в.

Diаволȣл добжndind слобозенie dела Dȣmnezeȣ, ловеще пре Iов кȣ бȣбъ реа фоарте, пре кареле шi фетеа лȣї ꙟл чеаргъ: iар треї прiетiнї аї лȣї черчетжndȣ'л, шi фiindȣ-ле мiлъ de ел, ꙟн шапте zile тъкжnd аȣ шеzȣт лжнгъ ел.

Ꙟнтр'о zi, кжnd аȣ венiт Ꙟнцерiї лȣї Dȣmnezeȣ съ стеа ꙟнаiнтеа Domnȣлȣї, а венiт шi diаволȣл ꙟн мiжлокȣл лор, ка съ стеа ꙟнаiнтеа Domnȣлȣї.

в. Шi а zic Domnȣл кътре diаволȣл: de ȣnde вiї тȣ? атȣнчеа zi-
се diаволȣл ꙟнаiнтеа Domnȣлȣї, стръбътжnd челе de сȣпт чер, шi ꙟнкȣнжȣ-
ржnd тот пъмжнтȣл ам венiт.

г. Шi а zic Domnȣл кътре diаволȣл: лȣат-аї аminте de робȣл mieȣ Iов, къ
нȣ есте ка džнсȣл din чеї de пре пъмжнт, ом фъръ de прiхань, dрепт, аdе-
върат, невiноват, темътор de Dȣmnezeȣ, ферindȣ-се de тот рълȣл, шi ꙟнкъ
съ цiне de перъȣтате, iар тȣ аї zic нȣмаї ка съ пiерzї аверiле лȣї ꙟнzadар.

д. Шi ръспȣнzжnd diаволȣл а zic кътре Domnȣл: пiеле пентрȣ пiеле, шi
тоате кжте аре омȣл ле ва da пентрȣ сȣфлетȣл съȣ.

е. Dар нȣ аша, чi трiмiте мжна та, шi те атiнџе de оаселе, шi de карнеа лȣї,
шi нȣ те ва біне-кȣвжнта.

ѕ. Шi а zic Domnȣл diаволȣлȣї: iатъ цi'л daȣ цiе нȣмаї de сȣфлетȣл лȣї съ
теферещi.

з. Шi а ешiт diаволȣл dела фаца Domnȣлȣї, шi а ловiт пре Iов кȣ бȣбе реле,
dела пiчоаре пжнъ ла кап.

и. Шi а лȣат Iов ȣн хжрб de 'ш'а рас нȣроiле сале, шi а шеzȣт ꙟн гȣноiȣ а-
фаръ de четате.

ѳ. Шi трекжnd време мȣлтъ zic'аȣ кътре Iов фетеа лȣї: пжнъ кжnd веї
ръбda, zikжnd iатъ воiȣ аштепта ꙟнкъ пȣцiнъ време нъdеждеа мжнтȣiрiї меле?
шi iатъ а перiт поменiреа та de пре пъмжнт, фечорiї тъї, шi фетеле тале dȣ-
ререле шi кiнȣрiле пжнтечелȣї mieȣ, кȣ карiї ꙟн zadар m'ам остенiт кȣ невоiн-
цъ, ка ваї de еї аȣ перiт, шi тȣ ꙟнсȣ'цї ꙟннȣтреzічȣнеа вiермiлор шеzї, мжind
афаръ сȣпт въzdȣх, шi еȣ рътъческ ка о слȣжнiкъ ȣмблжnd din лок ꙟн лок, шi
din касъ ꙟн касъ аштептжnd пжнъ ва апȣне соареле, ка съ мъ odiхнеск de о-
стенеле, de трȣdеле, шi de dȣререле меле, каре акȣm мъ кȣпринd, чi zi
вре ȣн кȣвжнт кътре Domnȣл, шi морї.

і. Іар ел кътѫнd ла dѫнса а zic: пентрȣ че ка о фемее din челе фъръ de
мінте аі гръіт? dакъ ам лȣат челе бȣне din мѫна Domнȣлȣĭ, съ нȣ ръбdъм ші че-
ле реле? Ꙟнтрȣ тоате ачестеа че с'аȣ Ꙟнтѫмплат лȣĭ н'а грешіт Іов кȣ бȣзеле
сале Ꙟнаінтеа лȣĭ Dȣмнезеȣ.

аі. Ші аȣzind чеĭ треĭ пріетіні аĭ лȣĭ тоате релеле, че аȣ веніт асȣпра лȣĭ, аȣ ве-
ніт фіе-кареле din цара са ла ел, Еліфаz Ꙟмпъратȣл Теманілор, Ваldаd
Domнȣл Сафхеілор, ші Софар Ꙟмпъратȣл Мінеілор, ші а веніт ла ел тоцĭ оdа-
тъ, ка съ'л мѫнгѫе, ші съ'л черчетезе пре ел.

ві. Ші вързѫndȣ'л пре ел de dепарте, нȣ л'а кȣноскȣт, ші стрігѫнd кȣ глас
маре аȣ плѫнс, ші 'ш'аȣ рȣпт фіе-кареле хаіна са, ші а арȣнкат пъмѫнт пре
капетеле сале.

гі. Ші аȣ шеzȣт лѫнгъ ел шапте zіле, ші шапте нопцĭ, ші нічĭ ȣнȣл dintре еĭ
нȣ 'ĭ аȣ гръіт кȣвѫнт, пентрȣ къ веdеа къ ера рана гроаzнікъ, ші маре фоарте.

КАП Г.

Іов Ꙟнгъdȣind фірії, Ꙟші блестемъ zіоа нащерії сале, ші віаца, Ꙟнсемнѫнd невоіле оаменілор, ші de кѫте реле съ мѫнтȣеще чел че de ачеастъ лȣме кȣрѫнd съ лінсеще.

Дȣпъ ачестеа а deскіс Іов гȣра са, ші а блестемат zіоа са.

в. Zікѫнd:

г. Піаръ zіоа Ꙟн каре м'ам нъскȣт, ші ноаптеа ачеіа, Ꙟн ка- Іеремія, 2. 14.
ре с'а zic: іатъ бърбат.

д. Ноаптеа ачеіа съ фіе Ꙟнтȣнерек, ші съ нȣ о черче пре еа Domнȣл de
сȣс, ші съ нȣ віе престе еа лȣмінъ.

є. Съ о кȣпрінzъ пре еа Ꙟнтȣнерекȣл, ші ȣмбра морцiĭ, съ віе престе еа не-
гȣръ, блестемат съ фіе zіоа ачеіа.

ѕ. Ші ноаптеа ачеіа съ о кȣпрінzъ Ꙟнтȣнерекȣл, съ нȣ фіе Ꙟн zілеле анȣ-
лȣĭ, нічĭ съ се нȣмере Ꙟн zілеле лȣнілор.

з. Чі ноаптеа ачеіа съ фіе кȣ dȣрерĭ, ші съ нȣ віе престе dѫнса веселіе, нічĭ
бȣкȣріе.

и. Чі съ о блестеме пре еа, чел че блестемъ zіоа ачеіа, чел че ва съ прін-
zъ кітȣл чел маре.

ѳ. Ꙟнтȣнече-се стелеле нопцiĭ ачеіа, съ аштепте, ші ла лȣмінъ съ нȣ віе,
ші съ нȣ вазъ лȣчеафърȣл ръсъріnd.

і. Пентрȣ къ н'а Ꙟнкіс порціле пѫнтечелȣĭ маічiĭ меле, къ ар фі dепъртат
dȣререа dела окіĭ міеĭ.

аі. Пентрȣ че н'ам мȣріт Ꙟн пѫнтече? ші dȣпъ че ам ешіт din пѫнтече, къчĭ
н'ам мȣріт Ꙟndатъ?

ві. Ші пентрȣ че м'а пȣс пре ценȣнке: ші пентрȣ че ам сȣпт цѫцеле?

гі. Акꙋm doрmind а'шї тъчеа, ші зъкѫnd m'ашї odixnі.

ді. Кꙋ ѫmпьрацiї сфетnічiї пъmѫnтꙋлꙋї, карiї съ сетецеа ѫnтрꙋ савiї.

є. Саꙋ кꙋ боерiї карiї аꙋ mꙋлт аꙋр, карiї аꙋ ꙋmплꙋт каселе сале de арџinт.

ѕ. Саꙋ ка о лепъдътꙋръ, каре есе din mітрасꙋл mꙋmеї сале, саꙋ ка прꙋnчiї, карiї n'аꙋ възꙋт лꙋmina.

зі. Аколо пекредinчошiї аꙋ арс іꙋціmеа mѫnieї, аколо аꙋ odixnit чеї остенiцi кꙋ трꙋпꙋл

иі. Ші ѫmпреꙋnъ чеї вечnічї n'аꙋ аꙋзiт гласꙋл челꙋї че скоате вірꙋл.

ѳі. Мік ші mаре аколо есте, ші слꙋга nꙋ се теmе de Domnꙋл съꙋ.

к. Къ пеnтрꙋ че а dат челор din амъръчꙋne лꙋmіnъ, ші віацъ сꙋфлетелор челор че сѫnт ѫn dꙋрерї?

ка. Карiї пофтеск mоартеа, ші nꙋ о петереск скꙋрmѫnd'о ка пiще коmорї

кв. Ші се бꙋкꙋръ de о петереск.

кг. Моартеа есте odixna омꙋлꙋї, къ л'а акоперiт пре ел Dꙋmnezeꙋ.

кд. Къ mаї'nainte de mѫnкъріле mеле, сꙋспin віnе, ші лъкръmеz еꙋ кꙋприnc фiind de фрікъ.

кє. Къ фріка de каре m'аm теmꙋт, 'mї а веnіт mie, ші de че m'аm сперiеат, ачеiа m'а ѫmтimпinат.

кѕ. Nічї аm авꙋт паче, nічї 'mї а тікniт, nічї m'аm odixnit, ші 'mї а веnіт mie mѫnie.

КАП Д.

Елiфаз чеартъ пре Іов пеnтрꙋ перꙋdареа, ші съ певоеще аї аръта, къ пеnтрꙋ пъкателе сале се чеартъ dела Dꙋmnezeꙋ, кареле челꙋї певіноват ѫmпротівniче nꙋ'ї тріmіте.

Ші ръспꙋnзѫnd Елiфаз Теmаnітеаnꙋл а zic:

в. Аꙋ doар de mꙋлте орї ці с'а гръіт ціе кꙋ nеказ? dар греꙋтатеа кꙋвіnтелор тале чіne о ва сꙋферi?

г. Къ de вреmе че тꙋ пре mꙋлці аї ѫnвъцат, ші mѫinї слабе аї mѫngѫiат.

д. Ші пре чеї nепꙋтiнчошї 'і аї ѫnтъріт кꙋ кꙋвѫnтꙋл, ші ценꙋнкеле челе славе ле-аї ѫmбърбътат.

є. Ші акꙋm а веніт асꙋпра та dꙋрере, ші с'а атіnc de тіne, ші те-аї гръбіт.

ѕ. Оаре nꙋ есте фріка та ѫnтрꙋ певꙋniе, ші пъdежdеа та, ші ръꙋтатеа къiле тале.

з. Adꙋ'цї аminте dар, чіne фiind певіноват а періт, саꙋ кѫnd чеї dрепцї кꙋ тоатъ ръdъчіna а періт.

и. Ба ѫnкъ аm възꙋт къ чеї че аръ челе фъръ de кале, ші чеї че ле сеаmъnъ, dꙋрерї ѫшї сечеръ лоръ'шї.

ѳ. Din порꙋnка Domnꙋлꙋї вор пері, ші de Dꙋхꙋл mѫnieї лꙋї се вор стіnце.



і. Търіеа леълъї, ші гласъл леоачі, ші сетеціеа бълаъріlор с'а стінс.
аі. Фърпіколеъл а періт пе авжnd шжпкаре, ші пъіі леіlор с'аъ пърсіт ъпъл
пре алтъл.
ві. Къ de ар фі фост вре ъп къвжпт adевърат ʌптръ къвіптеле тале, nimi-
ка diптр'ачесте рътъці пъ те-ар фі ʌптіmпіпат, каре пъ ва пріmі ъреке а mеа,
ʌппаілте dела dжпсъл.
гі. De фріка ші de ръсъпареа de поапте а къзът фрікъ престе оаmепї.
ді. Фрікъ m'а ʌптіmпіпат, ші кътреmър, ші оаселе mеле таре ле-аъ клътіпат.
єі. Ші dъх престе фаца mеа а веніт, ші mі с'аъ ʌпкреціт перії ші карпеа.
ѕі. Скълатъ-m'аm, ші п'аm къпоскът, възът-аm ші пъ ера фортъ ʌппаінтеа
окіlор mіеї, чі пътаї боаре ші глас аъzеаm.
зі. Аъ doар кърат ва фі mъріторъл ʌппаінтеа Domпълъї? аъ din фаптеле сале
ва фі фъръ пріхапъ оmъл?
иі. Слъціlор сале de пъ креde, іар ʌтпротіва ʌпцерілор съї чева стржmб
а гжndіт.
ѳі. Ші пре чеї че лъкъеск ʌп касъ de лът, dіпtре карії ші поі dіптръ а- 2 Пара 2. 4.
челаші лът сжптеm, ва къdеа пре еї ка ші карії. 2 Петр : 2. 4.
к. Ші de dimineaца пжпъ сеара пъ вор mаї фі, къ аъ періт пепътжnd съ-
'ші ажъте лоръ'ші.
ка. Къ а съфлат асъпра лор, ші с'аъ ъскат, періт-аъ пептръ къ п'аъ авът еї
ʌпцелепчъпе.

КАП є.

Еліфаz іар чеартъ пре Іов de nedрептате, къ Dътпеzеъ пре nimenї пъ чеартъ фъръ de віпъ, пептръ ачеіа ʌпdеаmпъ пре Іов съ се ʌптоаркъ кътре Dътпеzеъ, ші аша ʌї фъгъdъеще къ тоате ʌї вор фі пороч-іте, ші лъкръріле Dътпеzееціїї ръdъелї спре фътпръї, ле mъреще.



Кеаmъ de те ва аскълта чіпе-ва, саъ de веї веdеа вре ъп ʌпцер din
чеї сфіпці.
в. Къ пре чел фъръ de minте ʌл ъчіdе mжпіеа, іар пре чел ръ-
тъчіт ʌл оmоаръ ржвпа.
г. Іар еъ аm възът пре чеї фъръ de minте ʌпръdъчіпжndъ-се, чі ʌпdатъ аъ
періт петречереа лор.
д. Deпарте de mжптъіре вор фі фіі лор, ші се вор стері пре ла ъшіле че-
лор mаї mічі, ші пъ ва фі чел че ізбъвеще.
є. Къ челе че аъ adъпат еї dрепціі ле вор mжпка, ші еї din рътъці пъ се
вор скоате, ріcіпеаскъ-се търіеа лор.
ѕ. Къ пъ ва еші din пъmжпт остепеалъ, пічї din mъпці пъ ва одръслі dърере.
з. Dар оmъл съ паще ла остепеалъ, іар пъі вълтъркъї ла ʌппълціmе zбоаръ.
и. ʌпсъ еъ mъ воїъ ръга Domпълъї, ші пре Dътпеzеъл чел Атот-стъпжпітор
воїъ кеmа.

ѳ. Пре чел че фаче mарї, ші некȣпрінсе, mъріте, ші minȣnате, кърора
нȣ есте нȣmър.

і. Пре чел че dъ плоае пре пъmѫнт, ші трімiте апъ престе челе de сȣпт чер.

аі. Пре чел че ꙟналцъ пре чеї смеріцї, ші рidiкъ пре чеї періцї.

ві. Пре чел че скімбъ сфатȣріле челор вікленї, ші нȣ вор фаче mѫїніле лор
Корiт. 3. 19. adевър.

гі. Чел че прinde пре чеї ꙟнцелепцї кȣ ꙟнцелепчȣне, ші mȣтъ сфатȣл челор
mȣлт mінчіноші.

ді. Zioa ва ꙟнтimпina пре еї ꙟнтȣнерек, ші ꙟн аmiazъ zi вор піпъї ка
ноаптеа.

єі. Съ піаръ ꙟн ръzбоїȣ, ші чел непȣтінчос съ іасъ din mѫна челȣї
пȣтерпік.

ѕі. Ші съ фіе челȣї непȣтінчос нъdежdеа, іар гȣра челȣї нъпъстȣітор съ се
астȣпе.

зі. Іар фері́чіт есте омȣл, пре кареле чеартъ Domнȣл, ші dоженіреа челȣї
Атот-ціітор н'о леапъdа.

иі. Къ ел ръпеще, ші вindекъ, бате, ші mѫїніле лȣї тъmъdȣеск.

ѳі. De шасе орї din невої те ва скоате, іар ашаптеа оаре нȣ се ва атінџе
de тіне ръȣл.

к. Ꙟн фоаmете те ва іzбъві de mоарте, іар ꙟн ръzбоїȣ те ва скоате din mѫ-
на фіерȣлȣї.

ка. De бічȣл лimбії те ва аскȣnde, ші de ръȣтъціле віітоаре нȣ те веї теmе.

кв. De чеї nedрепцї ші фъръ de леџе веї рѫde, ші de хіаръле сълбатече нȣ те
веї теmе.

кг. Іар хіаръле царinії вор авеа паче кȣ тіне.

кд. Dȣпъ ачеіа веї кȣноаще, къ ва фі каса та ꙟн паче, ші петречереа кортȣ-
лȣї тъȣ нȣ ва пъкътȣі.

ке. Ші веї кȣноаще къ mȣлтъ есте съmѫнца та, ші фіі тъї ка іарба царinеї.

кѕ. Ші веї вені ла гроапъ ка грѫȣл чел копт, каре ꙟн вреmе с'а сечерат, сaȣ
ка ȣн стог ла аріе ꙟн вреmе бȣнъ adȣнат.

кз. Іатъ ачестеа аша ле-аm черкат, ачестеа сѫнт каре ле-аm аȣzіт, іар тȣ
кȣноаще че аї фъкȣт.

КАП ѕ.

Іов аратъ къ кȣ mȣлт maї греле пътimеще dекѫт ар фі вреdnік, жълȣindȣ-се къ'л пъръсеск пріетinії, греȣ чеартъ ші пре ачещї треї карії веніce съ'л mѫнгѫе пре dѫнсȣл, ші съ роагъ съ'л аскȣлте кȣ ръбdаре.



Ші ръспȣnzѫnd Іов а zic:

в. Къ de ар щі чіне-ва съ'mї опреаскъ mѫніеа mеа, ші dȣреріле
mеле съ ле ріdiче кȣ жȣгȣл ꙟmпреȣнъ.

г. Ші dекѫт нісіпȣл mърії mаї греȣ ва фі, чі прекȣm съ паре,
кȣвінтеле mеле сѫнт реле.

д. Къ съџеціле Domnȣлȣї ꙟn трȣnȣл mieȣ сѫnт, а кърора mѫnie веа сѫnџе-
ле mieȣ, кѫnd ꙟnчеп а гръі mъ ꙟmnȣнг.
є. Къ аȣ doар ꙟn zadар ва стріга асінȣл сълбатек, фъръ нȣmаї кѫnd каȣтъ mѫn-
каре? саȣ mȣџеще боȣл ла есле, кѫnd аре de mѫнкат.
ѕ. Аȣ mѫnкасе-ва nѫіnеа фъръ de саре? саȣ есте гȣст ꙟn кȣвінте dешарте?
з. Къ нȣ поате ꙟnчета mѫnіеа mea, къ въz къ нȣт бȣкателе меле, кȣm нȣ-
те леȣл.
и. Къ de ва da, ші ва вені черереа mea, ші нъdеждеа mea о ва da Domnȣл.
ѳ. Dакъ а ꙟnчепȣт Domnȣл, ръnеаскъ-mъ, іар nѫnъ ꙟn сфѫршіт съ нȣ mъ
omoaре.
і. Ші съ'mї фіе mie четатеа mормѫnт, престе акърȣіа zidȣрї съреаm, нȣ mъ
воіȣ ꙟnпълџа, къ n'am minџіт кȣвінтеле челе сфінте але Dȣmnezeȣлȣї mieȣ.
аі. Къ че есте нȣтереа mea, къ рабd? саȣ каре есте времеа mea, къ ꙟn-
гъdȣеще сȣфлетȣл mieȣ?
ві. Аȣ търіе de піатръ есте търіеа mea? аȣ de арамъ есте трȣпȣл mieȣ?
гі. Аȣ нȣ ꙟnтрȣ dѫnсȣл nъdъжdȣim? іар ажȣторȣл с'а deпъртат dела mine.
ді. Міла с'а deпъртат dела mine, ші черчетареа Domnȣлȣї m'а трекȣт кȣ ве-
dереа.
єі. Чеї de апроапе аї mieї n'аȣ къȣтат спре mine, ка пре ȣn пѫрѫȣ сек m'а пъ-
ръсіт, саȣ ка пре ȣn вал m'а трекȣт.
ѕі. Чеї че съ темеа de mine, акȣm аȣ нъвъліт асȣпра mea ка піще zъпаdъ, саȣ
ка піще геаџъ ꙟnпекатъ.
зі. Каре съ топеще, кѫnd съ фъче кълdȣръ, ші нȣ съ кȣноаще ȣnde а фост.
иі. Аша ші еȣ de тоџї сѫnт пъръсіт, ші am periт, ші m'am ꙟnстреінат din
каса mea.
ѳі. Веdеџї кълле Temanенілор, ла кърърілe Савоnенілор ȣїтаџі-въ.
к. Ші рȣшіnе вор пъті чеї че нъdъжdȣеск ꙟnчетъџї, ші ꙟn баnї.
ка. Ші вої m'аџї асȣпріт пре mine фъръ de милъ, чі възѫnd рана mea темеџі-въ.
кв. Къ че? аȣ doар am черȣт чева dела воі?
кг. Аȣ de търіеа воастръ 'mї есте ліпсъ, ка съ mъ mѫнтȣіџї de връжmашї?
саȣ din mѫініле нȣтерnічілор съ mъ ізбъвіџї пре mine?
кд. Ꙟnвъцаџї mъ, ші еȣ воіȣ amȣџі, de m'am ꙟnшелат ꙟnтрȣ чева спȣнеџї'mї.
кє. Чі кȣm въz, реле сѫnт кȣвінтеле челȣї dрепт.
кѕ. Къ нȣ чеіȣ търіеа воастръ, нічї mȣстрареа воастръ mъ ва фаче съ ꙟnчетеz
а гръі, къ нȣ воіȣ сȣфері ворба граіȣлȣї востръ.
кз. Чі къdеџї нȣmаї асȣпра челȣї сърак, ші въ батеџї жок de пріетенȣл востръ.
ки. Ші акȣm кътѫnd ꙟn фаџа воастръ нȣ воіȣ minџі.
кѳ. Шеdеџї dар, ші нȣ фіџї nedрепџї, ші іаръ'шї аскȣлтаџї ꙟndрептареа mea.
л. Къ нȣ есте ꙟn ліmба mea стрѫmбътате, ші гѫтлежȣл mieȣ аȣ нȣ ва кȣноаща
ꙟnџелепчіne?



КАП З.

Іоав аратъ тȣате фелȣріle de некажȣрі але сале, ші але віецii оmенеще, чі съ нȣ і се ръсплътеаскъ дȣпъ фе-річіреа віецii de акȣm: ші чере dела Дȣmnезеȣ съ се слобоазъ din тікълошii, mірѫndȣ-се de пѫndіреа лȣі Дȣmnезеȣ пентрȣ тікълосȣл оm.



Ȣ нȣ есте іспітъ віаца оmȣлȣі пре пъmѫнт? ші ка а пъімітȣлȣі de zі віаца лȣі?

в. Саȣ ка о слȣгъ, каре съ теmе de Доmнȣл съȣ, ші nітереще ȣmбръ, саȣ ка ȣн пъімітȣ, кареле аштеаптъ плата са?

г. Аша ші еȣ аm ажȣнс лȣні dешарте, ші нопцiле dȣрерiлор с'аȣ dат mie.

д. De mъ кȣлк zік: кѫнd ва фі zіоъ, ші dакъ mъ скол, іаръ'ші кѫнd ва фі сеаръ, ші mъ ȣmплȣ de dȣрерi de сеара пѫнъ diminеаца.

є. Ші съ фръmѫнтъ трȣпȣл mieȣ de пȣтреzimea віерmілор, ші moiȣ грȣнzii пъmѫнтȣлȣі реzemѫndȣ-mъ de пȣрої.

ѕ. Ші віаца mea есте maі ȣшоаръ dекѫт граiȣл, ші а періт ѫнтрȣ пъdежde dешартъ.

з. Adȣ'ці аmінте dар къ dȣхȣл mieȣ есте віацъ, ші нȣ се ва maі ѫнтоарче окiȣл mieȣ, ка съ ваzъ бȣне.

и. Nȣ mъ ва maі веdеа окiȣл челȣі че mъ веdеа, окії тъі ѫнтрȣ mine, ші нȣ воiȣ maі фі.

ѳ. Ка ȣн нор че с'а кȣръціт dела чер, къ de се ва погорѫ оm ѫн iad, maі mȣлт нȣ се ва сȣі.

і. Nічі се ва ѫнтоарче ла каса са, нічі ѫл ва maі кȣноаще пре ел ѫн локȣл лȣі.

аі. Nічі еȣ dар воiȣ крȣца гȣра mea, чі воiȣ грɣі фіind ѫнпекат, dескіdео-воiȣ de аmъръчȣнеа сȣфлетȣлȣі mieȣ фіind кȣпрінс.

ві. Оаре mаре сѫнт, аȣ бълаȣр? къ аі пȣс престе mine паzъ?

гі. Къ аm zіс: mѫнгѫіа-mъ-ва пре mine патȣл mieȣ, ші воiȣ adȣче ла mine ѫн-сȣ'mі осебі кȣвѫнт зъчерii mеле.

ді. Ѫнфрікошаzъmъ кȣ вісȣрі, ші кȣ веdenii mъ ѫнгроzеції.

єі. Deзлега-веі de dȣхȣл mieȣ сȣфлетȣл mieȣ, ші de moарте оаселе mеле.

ѕі. Къ нȣ воiȣ трȣі ѫн веак, ка съ рабd, dепъртеаzъ-те dела mine, къ dешар-тъ есте віаца mea.

зі. Къ че есте оmȣл, къ л'аі mъріт пре ел? саȣ къ еі аmінте спре ел?

иі. Саȣ къ'л черчетеzі пре ел пѫнъ diminеаца? ші ла оdіхнъ ѫл веі жȣdека пре ел?

ѳі. Пѫнъ кѫнd нȣ mъ слобоzі, нічі mъ лаші? пѫнъ кѫнd воiȣ ѫнгіці скȣіпатȣл mieȣ кȣ dȣрере?

к. De аm пъкътȣіт еȣ, че воiȣ пȣтеа фаче? чел че щii гѫнdȣл оаmеnілор, пен-трȣ че maі пȣс ѫmпротівнік ціе? ші сѫнт ціе сарчінъ?

ка. Пентрȣ че н'аі ȣітат фъръ de леџеа mea, ші н'аі кȣръціт пъкатȣл mieȣ? ші акȣm ѫн пъmѫнт воiȣ merџе. ші mѫнекѫnd maі mȣлт нȣ воiȣ maі фі.

КАП И.

Валdаd чеартъ пре Іов пентрȣ ворѕе dешарте, ші ꙟndemnѫndȣ'л съ се ꙟntoаркъ кътре Dȣmnezеȣ, ші спре маї бȣнъ віацъ, аша ꙟї фъгъdȣеще къ тоате ꙟї вор фі маї феріч іте ші'ї аратъ кȣтȣ'ї de deшартъ нъdеждеа фъцарнічілор zікѫnd: къ Dȣmnezеȣ челор бȣні бȣне, ші челор рьї нȣмаї реле ле dъ.



Ші ръспȣнzѫnd Валdаd Савхітȣл а zіс:

в. Пѫнъ кѫnd веї гръі de ачестеа, dȣх мȣлт гръітор ал гȣріі тале?

г. Аȣ фаче Dомнȣл стрѫмбътате, кѫnd жȣdекъ? саȣ чел че а фъкȣт тоате търбȣръ че есте dрепт?

д. De аȣ пъкътȣіт фіі тъї ꙟnаінтеа лȣї, аȣ тріміс ꙟн мѫнъ фъръ de леціле лор.

є. Іар тȣ мѫнекъ кътре Dомнȣл Атот-цііторȣл рȣгѫndȣ-те.

ѕ. Dе веї фі кȣрат, ші аdевърат, ва аскȣлта рȣгъчȣнеа та, ші'ці ва ꙟntoарче ціе петречереа dрептъцїі.

з. Ші вор фі челе dінтѫї але тале пȣціне, іар челе de пре ȣрмъ але тале непоpower

и. Къ ꙟнтреабъ пре неамȣл чел dінтѫї, ші чеаркъ пре ȣрма неамȣлȣї пърінцілор.

ѳ. Къ ноі сѫнтем de ері, ші нȣ щім, къ ȣмбръ есте пре пъмѫнт віаца ноастръ.

і. Аȣ нȣ ачестеа те вор ꙟнвъца пре тіне, ші вор спȣне ціе, ші dін інімъ вор скоате кȣвінте?

аі. Аȣ оdрълеще папȣра фъръ de апъ, аȣ ꙟnnълцасе-ва трестіа фъръ ȣмезеалъ?

ві. Ꙟнкъ фіінd ꙟн ръdъчінъ, ші нȣ се ва сечера маї'наінте de а нȣ'ші авеа тоатъ іарба ȣмезеалъ, аȣ нȣ съ ȣскъ?

гі. Аша вор фі челе de апоі але тȣтȣлор челор че ȣітъ пре Dомнȣл, къ нъdеждеа челȣї некȣрат ва пері.

ді. Къ нелъкȣітъ ва фі каса лȣї, ші пажінȣ ва фі кортȣл лȣї.

єі. De ва пропті каса са, нȣ ва ста, ші кѫnd ва прінdе, нȣ ва ръмѫнеа.

ѕі. Къ есте ȣмеd de соаре, ші dін пȣтрежȣнеа лȣї оdрасла лȣї ва еші.

зі. Пре грътаdъ de пієтрі ва dормі, ші ꙟн міжлокȣл пієтрічелілор ва тръі.

иі. Ші de се ва ꙟнгіці, локȣл ꙟл ва ꙟншела пре ел.

ѳі. Н'аї възȣт ка ачеаста, къ сȣрпареа некреdінчосȣлȣї, ка ачеаста есте, ші dін пъмѫнт алта ва оdрълі.

к. Къ Dомнȣл нȣ ва лепъdа пре чел фъръ de ръȣтате, ші тот dарȣл некреdінчосȣлȣї нȣ ва пріімі.

ка. Іар гȣра чалор аdевъраці се ва ȣмплеа de рѫс, ші бȣзеле лор de мъртȣрісіре.

кв. Іар връжмашії лор се вор ꙟмбръка кȣ рȣшіне, ші лъкашȣл челȣї некреdінчос нȣ ва ста.

КАП ѳ.

Zіче Іов къ Dȣmnezeȣ̆ есте дрепт престе тоате, nічї поате омȣл а вінце пре Dȣmnezeȣ̆ кȣ недрептатеа: ші омȣл асемънꙟndȣ-се лȣї Dȣmnezeȣ̆ нȣ съ поате ꙟndрепта: съ аратъ търіmea Dȣmnezeeщiї пȣтерї, ші а ꙟнцелепчȣnії, ка nimenea съ нȣ'ї стеа ꙟмпротівъ, саȣ̆ съ'ї ръспȣнзъ. Dȣmnezeȣ̆ чеартъ ші пре чеї ръї ші пре чеї невіновацї: ші невіновъціа са о аратъ Іов спре прієтенї, пomenind ші неказȣл.

Ші ръспȣнзꙟnd Іов, а zіс:

в. Аdевърат щіȣ̆, къ аша есте, къ кꙟт ва фі дрепт мȣріторȣл ла Domnȣл:

г. Къ de ва вреа съ се жȣdече кȣ ел, нȣ'л ва аскȣлта пре ел, ка съ нȣ гръіаскъ ꙟмпротівъ ла nічї ȣn кȣвꙟнт ал лȣї din omie.

д. Къ чел ꙟнцелепт есте ла кȣџет mape, ші mape, чіne с'а фъкȣт вꙟртос ꙟnаіnтеа лȣї ші а ръбdат?

є. Чел че ꙟmвекеще мȣнцїї, ші еї нȣ щіȣ̆, чел че сȣрпъ пре еї кȣ мꙟnіе.

ѕ. Чел че клътеще челе de сȣпт чер din темелїї, ші стꙟлпїї лȣї се вор клътіnа.

з. Чел че zіче соарелȣї, ші нȣ ръсаре, ші стелеле ле печетлȣеще.

и. Чел че а ꙟntinc черȣл сінгȣр, ші ȣмблъ пре mape ка пре пъмꙟнт.

ѳ. Чел че фаче гъінȣша, ші лȣчеафърȣл de сеара, ші раліца de miazъ-ноапте, ші цііторȣл ръсърітȣлȣї.

і. Чел че фаче марї, ші неȣртате, мъріте, ші mінȣnате, кърора нȣ есте нȣмър.

аі. De mъ ва кȣвꙟрші, нȣ воіȣ̆ веdеа, ші de mъ ва трече, nічї аша н'аm щіȣт.

ві. De ва da морцїї, чіне ва абате, саȣ̆ чіне ва zіче лȣї, че аї фъкȣт?

гі. Къ ел а ꙟnторс мꙟnіеа, de ел с'аȣ̆ плекат Кіцїї чеї de сȣпт мърї.

ді. Іар de mъ ва аскȣлта, саȣ̆ ва алеџе кȣвінтеле меле.

єі. Къ de воіȣ̆ фі ші дрепт, нȣ mъ ва аскȣлта, жȣdекъцїї лȣї mъ воіȣ̆ рȣга.

ѕі. Ші de'л воіȣ̆ кема, ші нȣ ва аȣzі, нȣ воіȣ̆ креde къ а аȣzіт гласȣл mieȣ̆.

зі. Аȣ̆ кȣ негȣра mъ ва сфъръма? ші сфъръмътȣріле меле челе мȣлте с'а фъкȣт ꙟnzadар.

иі. Къ нȣ mъ ласъ съ ръсȣфлȣ, чі mъ ȣmплȣ de амъръчȣне.

ѳі. Къ поате ка ȣn пȣтернік, чіне dap жȣdекъцїї лȣї се ва ꙟмпротіві?

к. Къ de воіȣ̆ фі ші дрепт, гȣра mea некреdінчоасъ ва фі, ші de воіȣ̆ фі фъръ пріхапъ, стрꙟмбъ mъ воіȣ̆ погорꙟ.

ка. Къ de am фъкȣт фъръ de леџе, нȣ щіȣ̆ кȣ сȣфлетȣл, фъръ нȣmaї къ mi съ іа віаца.

кв. Пентрȣ ачеіа а zіс: пре чел mape, ші пȣтернік ꙟл пierde мꙟnіеа.

кг. Къ чеї ръї ꙟn моарте mape вор фі, іар дрепцїї съ ватжокореск.

кд. Къ с'а dат ꙟn мꙟiніле челȣї некреdінчос, феџеле жȣdекъторілор лȣї акопере, іар de нȣ есте ел, чіне есте?

кє. Iар віаца mea maĭ ȣшоаръ есте, dекжт ȣп алергътор, фȣџіт-аȣ, шĭ n'а възȣт.

кѕ. Аȣ ръmжпе dȣпъ корабiĭ ȣрmъ dе кале, саȣ dȣпъ вȣлтȣрȣл, каре zвоаръ, кътжndȣ'шĭ mжnкаре?

кз. Къ dе воiȣ zіче, воiȣ ȣiта гръind, плекжndȣ-mъ кȣ фаца воiȣ сȣсnina.

ки. Клътескȣ-mъ кȣ тоате тъdȣлъріле, къ щiĭ къ певіnоват nȣ mъ веĭ лъса.

кѳ. Шi фiind къ сжnт пекредinчос, пеnтрȣ че n'am mȣріт?

л. Къ dе mъ воiȣ спъла кȣ zъпаdъ, шi dе mъ воiȣ къръцi кȣ mжiniĭ кȣрате.

ла. Dестȣл maĭ mȣiат кȣ гȣnoiȣ, шi 'mĭ аĭ фъкȣт ȣржт пре mine вешmжnтȣл mieȣ.

лв. Къ nȣ ещĭ om ка mine, къріа воiȣ ста ѫmпротівъ, ка dе оdатъ съ венim ла жȣdекатъ.

лг. Саȣ съ фiе ѫntре noĭ mіжлочітор, шĭ кареле съ mȣстре, шi съ аȣzъ ѫnтре аmжndoĭ.

лд. Dепъртеazъ dела mine тоiагȣл, шi фріка лȣĭ съ nȣ mъ ѫnгроzеаскъ.

лє. Шi nȣ mъ воiȣ теmе, чi воiȣ гръi, къ nȣ аша ѫndръzпеск.

КАП I.

Iов съ тжnгȣеще пеnтрȣ пеdеапса съȣ, чержndȣ'ĭ прічina dела Dȣmnezeȣ: каре о аратъ а nȣ фi фост ръsтатеа са, нічĭ пещіinца лȣĭ Dȣmnezeȣ каре фоарте віне кȣnoаще пре omȣл, пре каре л'а zidiт, шi іаръ'шĭ пеnтрȣ прісоcinце nedencіĭ съ пжnџе пре cine. кȣчĭ с'а nъсȣт.



стеnind кȣ сȣфлетȣл mieȣ, шi сȣспinжnd слобоzi-воiȣ къtре ел кȣвinтеле mеле, гръi-воiȣ dе аmъръчȣnеа сȣфлетȣлȣĭ mieȣ, фiind прічinъ.

в. Шi воiȣ zіче къtре Dоmnȣл: nȣ mъ ѫnвъцa а фi пекредinчос, шi пеnтрȣ че maĭ жȣdекат аша?

г. Аȣ віnе ѫцĭ есте цiе, dе воiȣ фаче стржmбътате? къ nȣ вацĭ сеаmъ dе лȣкрȣл mжiniлор тале, шi ла сфатȣл челор некȣрацĭ аĭ лȣат аminте.

д. Аȣ кȣm веdе mȣрітоpȣл, веzi? аȣ кȣm веdе omȣл, веĭ веdеа?

є. Аȣ оmеnеаскъ есте ziаца та? аȣ aniĭ тъĭ, ка аĭ бърбатȣлȣĭ сжnт?

ѕ. Къ аĭ черчетат фъръ dе леџеа mеа, шi пъкателе mеле ле-аĭ черкат.

з. Къ щiĭ къ nimік фъръ dе леџе n'am фъкȣт, dар чine есте, кареле din mжiniле тале съ скоацъ?

и. Mжiniле тале m'аȣ zidiт, шi m'аȣ фъкȣт, dȣпъ ачеаста шȣтжndȣ-те maĭ бътȣт.

ѳ. Adȣ'цĭ аminте къ din лȣт m'аĭ фъкȣт, шi іаръ'шĭ ѫn пъmжnт mъ веĭ ѫnтоарче.

і. Аȣ nȣ ка лаптеле m'аĭ mȣлс? шi m'аĭ ѫnкіегат ка кашȣл.

аі. Кȣ піеле шi кȣ карnе m'аĭ ѫmбръкат, шi кȣ оасе, шi кȣ віnе m'аĭ ѫnклещат.

ві. Шi віаuъ шi milъ 'mĭ аĭ dат mie, шi черчетареа та 'mĭ а пъziт Dȣхȣл mieȣ.

гі. Ачестеа авѫкdȣ-ле ꙟнтрȣ tine, щiȣ къ тоате ле поцї, шi nimiка нȣ есте цiе кȣ непȣтiнцъ.

ді. Къ de воiȣ пъкътȣi, тъ веї пъzi, шi de фъръ de лецеа теа нȣmaї фъкȣт невiноват.

єі. Шi de воiȣ лȣкра фъръ de леце, ваї de mine! шi de воiȣ фi dрепт нȣ'm почiȣ рiдiка капȣл, къ сѫнт плiн de фъръ de леце.

ѕі. Къ тъ прiнzi ка ȣн леȣ спре ѫнгiере, шi iаръ'шї мȣтѫndȣ-те греȣ тъ пiерzї.

зі. Ꙟнnoind асȣпра mea черчетареа mea, шi кȣ тѫнiе mare те-аї тѫнiеат асȣпра mea, шi аї adȣс престе mine iспiтъ.

иі. Пентрȣ че dар maї скос din пѫнтече, шi н'am мȣрiт? шi окiȣл пре mine съ нȣ тъ фi възȣт.

ѳі. Шi ашї фi ка кȣm н'ашї фi фост, пентрȣ че dар din пѫнтече нȣmaї мȣтат ꙟн мормѫнт?

к. Саȣ нȣ есте пȣцiнъ време а вieцiї меле? ласъ-тъ съ тъ odiхнеск пȣцiн.

ка. Маї'nainte de че воiȣ merце, de ȣnde нȣ тъ воiȣ maї ꙟнтоарче.

кв. Ꙟн пъmѫнт ꙟнтȣнекос, шi ꙟнпегȣрос ꙟн пъmѫнтȣл ꙟнтȣнерекȣлȣї челȣї вечнiк, ȣnde нȣ есте лȣminъ, нiчї съ веde вiаць мȣрiторiлор.

КАП. аі.

Софар неdрепт ziче къ Iов пентрȣ мȣлте пъкателе сале, каре ле пȣтъръ, с'а чертат dела Dȣmnezeȣ, арътѫnd пре Dȣmnezeȣ а фi некопрiнс: ꙟнсъ лȣї Iов тоате челе ферiчiте ꙟї фъгъдȣеще, de съ ва ꙟнтоарче.

Шi ръспȣнzѫnd Софар Мiнеȣл а zic:

в. Чел че гръеще мȣлте, шi ръспȣнс ва аȣzi, аȣ шi чел ворбiтор се ва пъреа къ dрепт есте?

г. Бiне есте кȣвѫнтат пъскȣтȣл din фемее чел кȣ вiаць скȣртъ, нȣ фi мȣлт ꙟн кȣвiнте, къ нȣ есте чiне съ се прiчеаскъ кȣ tine.

д. Къ нȣ ziче, къ кȣрат сѫнт кȣ фаптеле, шi фъръ de прiхапъ ꙟнnaintea лȣї.

є. Чi кȣm ва гръi Domнȣл кътре tine, шi ва deскide бȣzеле сале цiе?

ѕ. Шi dȣпъ ачеiа ва повестi цiе пȣтереа ꙟнцелепчȣнеї, къ кȣ мȣлт есте maї пре сȣс de прiчеперea та, шi атȣнчї веї кȣноаще, къ вредniче de челе че аї пъкътȣiт с'а ꙟнтѫмплат цiе dела Domнȣл.

з. Аȣ ȣрmа Domнȣлȣї веї афла, аȣ ла marцiнiле, каре аȣ фъкȣт Атот-цiiторȣл аї аѫнс?

и. Ꙟнnалт есте черȣл, шi че веї фаче? шi maї adѫнчї deкѫт челе din iad, че щiї?

ѳ. Саȣ maї deпарте deкѫт мъсȣра пъмѫнтȣлȣї, с'аȣ лърцimеа мърiї?

і. Ші de ле ва стріка тоате, чіне ва zіче лȣї, че аї фъкȣт?

аі. Къ ел ціе лȣкрȣріле челор фъръ de леџе, ші въzжnd челе фъръ de кале пȣ ле ва тречe кȣ веdереа.

ві. Ші омȣл ꙟптр'алт кіп ꙟппоатъ кȣ кȣвінтеле, ші мȣріторȣл чел пъскȣт din фемее есте ка ȣп асіп сълбатік ꙟп пȣстіе.

гі. Къ de аї кȣръціт тȣ інима та, ші ꙟптінzї мжїніле тале кътре ел.

ді. De есте чева фъръ de леџе ꙟп мжїніле тале depъртеаzъ-о dела тіне, ші стржмбътате ꙟп каса та съ пȣ мжe.

єі. Къ аша ва стрълȣчі фаца та, ка апа чеа лімпеde, ші те веї deзбрърка de ꙟптіпъчȣпе, ші пȣ те веї теме.

ѕі. Ші остепеала о веї ȣіта ка ȣп вал, че а трекȣт, ші пȣ те веї ꙟпгрозі.

зі. Ші рȣгъчȣпеа та ка лȣчеафърȣл ва фі, ші ка аміеаzъ zі ва ръсърі ціе віацъ.

иі. Ші веї фі пъdъжdȣind, къ есте ціе пъdежde, ші din гріжї ші din пȣртаре de гріжъ ва ръсърі ціе паче.

ѳі. Къ веї авеа ліпеще, ші пȣ ва фі чіне съ се ръzбоіаскъ кȣ тіне, ші скім- Леї.
бжndȣ-се мȣлцї се вор рȣга ціе. 26.

к. Ші мжптȣіреа ва пъръсі пре еї, къ пъdеждеа лор есте пієрzаре, ші окії Леї.
некреdінчошілор се вор топі. 26.

КАП ві.

Іов ка съ рȣшіпеzе семеціеа прієтенілор zіче къ пітенеа пȣ есте каре съ пȣ кȣпоаскъ пȣтереа, ші ꙟпцелепчȣпеа лȣї Dȣмпеzеȣ din мȣртȣіреа фъптȣрілор, ал кърора стат ꙟл скімбъ dȣпъ вреrea са.

Ші ръспȣпzжnd Іов а zіс:

в. Апоі воі оамепі сжптецї, аȣ кȣ воі ва мȣрі ꙟпцелепчȣпеа?

г. Къ ші еȣ ам інимъ ка ші воі.

д. Къ бървалȣл чел dрепт, ші фъръ de пріхапъ с'а фъкȣт de батжокоръ Пі
є. Къ ꙟп време порочітъ а фост гътіт съ казъ сȣпт алцїї, ші каселе лȣї съ 14.
се пръdeze de чеї фъръ de леџе.

ѕ. Dар кȣ аdевърат пічї ȣпȣл съ пȣ пъdъжdȣіаскъ ръȣ фіind, невіноват а фі, кжцї пъръсеск пре Dоmпȣл, кȣм п'ар фі чертаре лор?

з. Чі ꙟптреавъ пре челе кȣ патрȣ пічоаре, de'цї вор спȣпе, ші пре пасъріле черȣлȣї, de'цї вор повесті.

и. Гръеще пъмжнтȣлȣї, de'цї ва спȣпе ціе, ші'цї вор тжлкȣі ціе пещїї мърії.

ѳ. Чіне dар п'а кȣпоскȣт ꙟптрȣ тоате ачестеа, къ мжпа Dоmпȣлȣї а фъкȣт ачестеа?

і. Ші кȣм къ ꙟп мжпа лȣї есте сȣфлетȣл тȣтȣлор челор че віецȣеск, ші dȣхȣл а тот омȣл.

аі. Къ ȣрекіеа кȣвінтеле ле жȣdекъ, іар гътлежȣл вȣкателе ле гȣстъ.

ві. Ꙟн мȣлтъ време есте ꙟнцелепчȣнеа, іар ꙟн мȣлтъ віацъ есте щііnца.

гі. Ла ел есте ꙟнцелепчȣнеа, ші пȣтереа, ла ел есте сфатȣл ші прічеперea.

ді. De ва сȣрпа, чіне ва zidi?

саіа. еі. De ва ꙟнкіde пре оаменi, чіне ле ва deскide?

2. 22. ѕі. De ва опрі апа, ва ȣска пъмѫнтȣл, іар de о ва слобоzі, ꙟл ва пierde
пова: сȣрпѫndȣ'л.

. 7. зі. Ла ел есте пȣтереа, ші търіеа, ла ел есте щііnца, ші прічеперea, чел че ровеще пре сфетнічі, ші пре жȣdекъторііі пъмѫнтȣлȣі ꙟнгрозеще.

иі. Чел че пȣне пре ꙟмпъраці пре скаȣне, ші ꙟнчінѫе кȣ брѫȣ міжлокȣл лор.

ѳі. Чел че багъ пре преоці ꙟн робіе ші сȣрпъ пре пȣтернічіі пъмѫнтȣлȣі.

к. Чел че скімбъ бȣzеле кредінчошілор, ші кȣноаще прічеперea бътрѫнілор.

ка. Чел че варсъ нечінсте престе боері, ші віndекъ пре чеі стеріці.

кв. Чел че deскопере челе adѫнчі din ꙟнтȣнерек, ші а скос ла лȣмінъ ȣмбра морції.

кг. Чел че ꙟншалъ неамȣрі, ші ле пierde, чел че аштерне неамȣрі, ші ле повъцȣеще.

кд. Чел че скімбъ інімile боерілор пъмѫнтȣлȣі, ші'і а фъкȣт пре еі съ ръ-тъчеаскъ ꙟн калеа, каре н'аȣ щіȣт.

ке. Съ пінѫе ꙟнтȣнерек, ші нȣ лȣмінъ, ші съ ръгъчеаскъ, ка чел біеат.

КАП ГІ.

Іов ꙟнвінганd din ворбеле лор пре пріетінії съї, zіче къ'і ва черта Dȣмнеzеȣ, ші dрептатеа са, ші ръвdареа ꙟмпротіва пріетінілор о апъръ, ꙟнтребѫнd пентрȣ че пъкате аша марі ꙟл чеаркъ Dȣмнеzеȣ?



честеа а вѫzȣт окіȣл міеȣ, ші а аȣzіт ȣрекеа меа.

в. Ші щіȣ кѫте ші воі щіці, ші нȣ сѫнт маі не ꙟнцелепт dекѫт воі.

г. Ꙟнсъ нȣ, чі воіȣ гръі кътре Dомнȣл, ші воіȣ мȣстра ꙟнаінтеа лȣі de ва вреа.

д. Іар воі сѫнтеці dофторі стрѫмбі, ші тъмъdȣіторі тȣтȣлор рѣілор.

е. Ші о de аці амȣці, ка съ вȣ сокотіці а фі ꙟнцелепці.

ѕ. Ші аскȣлтаці мȣстареа гȣрії меле, ші ла жȣdеката бȣzелор меле лȣаці амінте.

з. Аȣ doар нȣ ꙟнаінтеа Dомнȣлȣі гръіці, ші ꙟнаінтеа лȣі zіче'ці ꙟншъ-лъчȣне.

и. Аȣ doар вѫ ꙟndoіці? ші воі ꙟнші-въ жȣdекъторі вѫ фачеці?

ѳ. Къ біне ва ȣрма пре воі къ de ле веці фаче тоате, вѫ веці adаоще ла dансȣл.

і. Ші тот вѫ ва мȣстра пре воі, іар de вѫ веці міра пре аскȣнс de феце.

аі. Аȣ нȣ тъпіеа лȣї въ ва ꙟнгрозі пре вої, ші фріка лȣї ва къdеа престе вої?

ві. Ші се ва фаче тръфіеа воастръ ка ченȣша, ші трȣпȣл лȣт.

гі. Тъчецї ка съ гръеск, ші съ mъ odіхнеск de mѫніе.

ді. Пріnзѫnd кърнȣріле mеле кȣ dінції, іар сȣфлетȣл mїеȣ воїȣ пȣне ꙟн mѫнъ.

єі. Мъкар de mъ ва асȣпрі чел пȣтернік, къ а ші ꙟнчепȣт, тот воїȣ тръі, ші ꙟнаінтеа лȣї mъ воїȣ mȣстра.

ѕі. Ші ачеаста ее ва алеџе mіе спре mѫнтȣіре, къ ꙟнаінтеа лȣї віклешȣг нȣ ва інтра.

зі. Аскȣлтації аскȣлтації кȣвінтеле mеле, къ de веції аскȣлта, воїȣ спȣне воъ.

иі. Іатъ еȣ апроапе сѫнт de жȣdеката mеа, щїȣ еȣ къ dрепт mъ воїȣ аръта.

ѳі. Къ чіне есте чел че се ва жȣdека кȣ mіне? къ воїȣ тъчеа, саȣ воїȣ ꙟнчета.

к. Іар dоъ съ'mї ісиръвещї (1) атȣнї de къtре фаца та нȣ mъ воїȣ аскȣнde.

ка. Мѫна о dепъртеазъ dела mіне, ші фріка та съ нȣ mъ ꙟнгрозеаскъ.

кв. Апої mъ веї кеmа, ші еȣ воїȣ аȣзі, саȣ веї гръі, ші еȣ ꙟції воїȣ ръспȣнde.

кг. Кѫте сѫнт пъкателе mеле, ші фъръ de леџіле mеле? ꙟнвацъ-mъ каре сѫнт?

кд. Пентрȣ че аскȣзї de кетре mіне, ші mъ сокотещї ꙟмпротівнік ціе?

кє. С'аȣ каde о фрȣнзъ че съ клътеще de вѫнт те веї сперіеа? с'аȣ ка ȣнеї върȣене, че съ порнеще de вѫнт стаї ꙟмпротіва mеа?

кѕ. Къ аї скріс асȣпра mеа реле, ші 'mї аї пȣс mіе пъкателе тінереціlор.

кз. Ші аї пȣс ꙟн піеdекъ пічорȣл mїеȣ, ші 'mї аї пъзіт тоате фантеле mеле, ші ла ръдъчіна пічоарелор mеле аї сосіт.

ки. Чел че mъ ꙟнвекеск ка ȣн фоале, саȣ ка о хаїнъ mѫнкатъ de mоліі.

КАП ДІ.

Іов, сокотінd слъбічȣнеа оменеаскъ, съ mінȣнеазъ de рѫнdȣіала лȣї Dȣmнезеȣ спре оаmенї, къ dȣпъ ачеастъ віацъ ащеаптъ алта, ші ꙟнаінте вестеще ꙟнвіереа трȣпȣрілор.



ьmѫнтеанȣл пъскȣт dін феmее, есте кȣ віацъ скȣртъ, ші плін е mѫніе.

в. Ші ка о флоаре ꙟнфлорінd, каde, ші ка ȣmбра фȣџе, ші нȣ стъ. Псалм. 143. 5.

г. Аȣ нȣ ші ачестȣіа 'ї аї фъкȣт чертаре, ші л'аї фъкȣт съ віе ла жȣdекатъ ꙟнаінтеа та?

д. Къ чіне ва фі кȣрат de ꙟнтінъчȣне? німені. Псалм.

є. Мъкар ші о зі de ва фі віаца лȣї пре пъmѫнт, къ нȣmърате сѫнт лȣніле 8: 3.
лȣї ла dѫнсȣл, спре време ле-аї пȣс, ші нȣ трече.

ѕ. Dепъртеазъ-те dела dѫнсȣл, ка съ се odіхнеаскъ, ші ва плъчеа лȣї віаца, ка ші пълmітълȣї.

20. (1) Съ'mї фачї.



з. Къ копачȣл аре нъдежде, къ де се ва тъіа, іар ва ꙟнфлорі, ші одрасла лȣі нȣ ва ліпсі.

н. Къ де ва ꙟмбътрѫні, ꙟн пъмѫнт ръдъчіна лȣі, ші ꙟн піатръ се ва съвѫрші бȣчȣтȣл лȣі.

ѳ. Де міросіреа апеі ва одръслі, ші ва фаче сечеръторъ ка ȣн ръсад тѫнър.

і. Іар омȣл мȣрінд с'а дȣс, ші къзѫнд мȣріторȣл маі мȣлт нȣмаі есте.

аі. Къ кȣ време скаде мареа, ші рѫȣл, пȣстіїндȣ-се а секат.

ві. Ші омȣл адормінд нȣ се ва маі скȣла, пѫнъ кѫнд черȣл нȣ се ва коасе, ші нȣ се вор дештепта дін сомнȣл лор.

гі. Ші тъкар де маі фі пъзіт ꙟн іад, ші маі фі аскȣнс пре міне, пѫнъ ці с'ар фі потоліт мѫніеа та, ші съ'мі фі рѫндȣіт време, ꙟн каре съ'ці адȣчі амінте де міне.

ді. Къ де ва мȣрі омȣл, ва тръі дȣпъ че'ші ва сфѫрші зілеле вієцїї сȣле, аштепта-воїȣ пѫнъ че іаръ'ші воїȣ фі.

єі. Апоі мъ веі кема, ші еȣ воїȣ аȣзі, ші фаптеле мѫінілор тале нȣ ле депърта.

ѕі. Ші аі нȣмърат деприндеріле меле, ші нȣ те ва трече німік дін пъкателе меле.

Пілде. 5. 21. зі. Печетлȣіт-аі ꙟн съкȣлец фъръ де легіле меле, ші аі ꙟн семнат, орі че фъръ де вое ам грешіт.

иі. Ші мȣнтеле къзѫнд кȣрџе, ші піатра съ ꙟнвекеще ꙟн локȣл съȣ.

ѳі. Пієтрї а дȣмікат апеле, ші а ꙟнкіегат апеле челе ꙟнтінсе але лȣтȣлȣі пъмѫнтȣлȣі, іар аштептареа омȣлȣі о а піердȣт.

к. Ꙟнтінсȣ-л'аі пре ла сфѫршіт, ші с'а дȣс, мȣтат-аі фаца лȣі, ші л'аі тріміс.

ка. Ші де а фост мȣлці фії лȣі, нȣ щіе, ші де а фост пȣціні нȣ щіе.

кв. Чі нȣмаі трȣпȣл лȣі л'а дȣрȣт, ші сȣфлетȣл лȣі а плѫнс.

КАП ѕі.

Еліфаз мȣстръ пре Іов де мѫндріе, де перъдареа, ші де блестемȣл ꙟмпротіва лȣі Дȣмнезеȣ, зіче ꙟнаінтеа лȣі Дȣмнезеȣ німенеа нȣ есте кȣрат: ꙟнсемнѫнд блестемȣл некȣраціілор, ші але фъцарнічілор.



Ші ръспȣнзѫнд Еліфаз Теманітеанȣл, а зіс:

в. Оаре ꙟнцелептȣл да-ва ръспȣнс дȣхȣл прічеперії, ші ȣмплȣт-а де дȣрере пѫнтечеле?

г. Мȣстрѫнд кȣ кȣвінте, каре нȣ съ кȣвін, ші кȣ кȣвінте, де карѣ нічі ȣн фолос нȣ есте.

д. Аȣ нȣ ші тȣ аі депъртат фріка, ші кȣвінте ка ачестеа аі съвѫршіт ꙟнаінтеа Домнȣлȣі?

є. Віноват ещі кȣ кȣвінтеле гȣрії тале, нічі аі алес кȣвінтеле челор пȣтернічі.

ѕ. Мȣстръ-те гȣра та, ші нȣ еȣ, ші бȣзеле тале мъртȣрісеаскъ асȣпра та.

з. Къ че есте, аȣ ещі чел ꙟнтѫі пъскȣт ꙟнтре оамені? аȣ маі'наінте де кѫт деалȣріле те-аі алкътȣіт?

и. Аȣ рѫндȣiала Domnȣлȣĭ аĭ аȣzit? аȣ лipсъ авѫnd Dȣmnezeȣ те-а авȣт
пре тіne сфетnік ал лȣі? ші ла тіne а сосіт ꙟцелепчȣnеа?

ѳ. Къ че щіі тȣ, че noĭ nȣ щіm? ші че прічеnі тȣ, ші noĭ nȣ прічеnіт?

і. Чі ші бътрѫn, ші векіȣ есте ꙟтре noĭ maĭ ꙟгреȣіат de zіле dекѫт та- Сірах. 18. 8.
тъл тъȣ.

аі. Пȣціnе бътъĭ аĭ лȣат пентрȣ челе че аĭ пъкътȣіт, престе сеатъ mȣлт аĭ
грешіт.

ві. Че а ꙟdръznіт іnіmа та? саȣ че аȣ ащептат окіĭ тъĭ?

гі. De аĭ спарт mѫnіа та ꙟnаіntеа Domnȣлȣĭ, ші аĭ скос dіn гȣръ кȣвіnте ка аче-
стеа?

ді. Къ чіnе фііnd mȣрітор ва фі фъръ de пріхаnъ, саȣ кȣm ва фі dрепт чел nъ-
скȣт dіn фемее?

єі. Dакъ сфінцілор nȣ креde, ші черȣл nȣ есте кȣрат ꙟnаіntеа лȣĭ.

ѕі. Ші ȣрѫт ші некȣрат есте omȣл кареле веа стрѫmбътъціле ка о бъȣтȣръ.

зі. Ші воіȣ спȣnе ціе, аскȣлтъ-mъ, dар челе че аm вѫzȣт, воіȣ повесті ціе.

иі. Челе че аȣ zіс ꙟцелепцiĭ, ші n'аȣ аскȣnс de кътре пърінціĭ сьĭ.

ѳі. Лор сінгȣрĭ лі с'а dат пъmѫnтȣл, ші nіmеnеа de алт neam n'а веnіт престе еĭ.

к. Тоатъ віаца челȣĭ nекреdінчос ꙟn гріжъ есте, іар челȣĭ пȣтерnік аnĭ nȣmъ-
раці і с'а dат.

ка. Ші фріка лȣĭ ꙟn ȣрекіле лȣĭ, кѫnd ва гѫnді къ есте ꙟn паче ва веnі лȣĭ перірe.

кв. Nȣ креde, късъ поате ꙟтоарче dіn ꙟтȣnерек, къ с'аȣ dат ꙟn mѫĭніле
сабіеĭ.

кг. Ші с'а рѫndȣіт спре хранъ вȣлтȣрілор, ші а вѫzȣт ꙟтрȣ сіnе, къ рътѫnе
спре къdере, ші zіоа чеа ꙟтȣnекоасъ пре ел ꙟл ва стѫрві.

кд. Ші nевое, ші nеказ ꙟл ва ціnеа пре ел, ка ȣn повъцȣітор de оціре, ка-
реле стъ ꙟnфрȣntеа таберіĭ, ва къdеа.

кє. Къ а ріdікат mѫĭніле ꙟnаіntеа Domnȣлȣĭ, ші ꙟnаіntеа лȣĭ Dȣmnezeȣ
Атот-цііторȣл а стътȣт ꙟmпротівъ.

кѕ. Ші а алергат ꙟnаіntеа лȣĭ кȣ окаръ, кȣ черbічеа чеа гроасъ а скȣтȣлȣĭ съȣ.

кз. Къ а акоперіт фаца са кȣ сеȣл съȣ, ші а фъкȣт ръzор престе коапсе (1).

ки. Съ mѫе ꙟn четъці пȣстіĭ, ші съ іntре ꙟn касе nелъкȣіте, іар челе че аȣ
гътіт еĭ, алціĭ ле вор кѫра.

кѳ. Ші nȣ се ва ꙟmбогъці, nічĭ вор рътѫnеа аверіле лȣĭ, nічĭ ва пȣnе пре
пъmѫnт ȣmбръ.

л. Nічĭ ва скъпа de ꙟтȣnерек, чі стѫлпареа лȣĭ о ва ȣска вѫnтȣл, ші флоа-
реа еĭ ва къdеа.

27. (1) ꙟn чеа веке съ гъсеще ші ачеаста: ші лаȣdа лȣĭ сеȣdаmа.

ла. Нѫ креаѕъ къ ва ръмѫнеа, къ деширтъчѫні вор фені лѫі.

лв. Търеа лѫі маі'наінте де време се ва стріка, ші рамѫл лѫі нѫ се ва ѫнтърі.

лг. Съ ва кѫлеџе ка ші стрѫгѫрѫл чел акрѫ маі'наінте де време, ші ва къдеа ка флоареа маслінѫлѫі.

Псалт. 7. 15 лд. Къ търтѫріа челѫі некредінчос есте моартеа, ші фок ва арде каса челор че іаѫ дарѫрі.

Ісаіа 29. 4. лє. Ші ѫмпѫнтече ва зъмісли дѫрері, ші ісвор паще лѫі деширтъчѫні, ші пѫнтечеле лѫі ва ръбда вікленшѫг.

КАП ѕі.

Іов фіінд мішкат де асѫпріреа пріетінілор съ плѫнџе де дѫререа са, арътѫнд търіреа невоіі, ші пре сіне кѫ недрептате а пътімі, зікѫнд: щіе Дѫмнезеѫ.

Ші ръспѫнзѫнд Іов а зіс:

в. Мѫлте де ачестеа ам аѫзіт, мѫнгѫіторі челор ръі сѫнтеці тоці.

г. Къ че есте? аѫ есте рѫндѫіалъ ѫн кѫвінтеле дѫхѫлѫі? саѫ ѫн че'ці ва фі греѫ а ръспѫнде?

д. Ші еѫ ка воі гръеск, де ар фі пѫс сѫфлетѫл востру ѫн локѫл сѫфлетѫлѫі міеѫ, ші еѫ в'аш гръі воъ кѫвінте ка ачестеа, ші а'ш клъті капѫл ка ші воі.

є. Ші съ фіе търіе ѫн гѫра меа, ші порніреа бѫзелор нѫ о воіѫ прецета.

ѕ. Къ де воіѫ гръі, нѫ мъ ва дѫреа рана, ші де воіѫ тъчеа аѫ маі пѫцін мъ воіѫ ръні?

з. Іар акѫм трѫдіт, м'аі фъкѫт небѫн, ші пѫтред, ші те-аі порніт асѫпра меа.

и. Ѫнтрѫ търтѫріе м'ам фъкѫт, ші скѫлѫндѫ-се асѫпра меа мінчѫна меа, ѫмпротіва феціі меле а ръспѫнс.

ѳ. Къ мѫніа порнінду-се м'аѫ оборѫт, скрѫшніт-аѫ асѫпра меа кѫ дінціі, съџеціле тіранілор престе міне аѫ кѫзѫт.

і. Кѫ кѫтареа окілор аѫ пъвъліт, кѫ аскѫцітѫл м'аѫ ловіт ѫн џенѫнке, ші о-датъ аѫ алергат асѫпра меа.

аі. Къ м'а дат Домнѫл ѫн мѫініле недрепцілор, ші ла чеі некредінчоші м'аѫ арѫнкат.

ві. Ѫн паче фіінд м'аѫ рісіпіт, ші апѫкѫндѫ-мъ де пър м'аѫ смѫлс, пѫсѫ-м'аѫ ка ѫн семн.

гі. Ѫнкѫнџѫратѫ-м'аѫ кѫ лънчі, каре ле-аѫ арѫнкат ѫн ръръпкіі міеі, фъръ де милъ аѫ върсат пре пъмѫнт фіереа меа.

ді. Оборѫтѫ-м'аѫ къдере престе къдере, алергат-аѫ асѫпра меа чеі пѫтерпічі.

єі. Сак аѫ кѫсѫт престе піелеа меа, ші търіа меа ѫн пъмѫнт с'а стінс.

ѕі. Пѫнтечеле міеѫ с'а опъріт де плѫнс, ші престе џенеле меле авеніт ѫмбра морціі.

зі. Ші стрѫтȣ пітіка нȣ ера ꙟн мѫініле меле, ші рȣгъчȣнеа меа ера кȣратъ.
иі. Пъмѫнтȣле съ нȣ акоперí сѫнџеле трȣпȣлȣí міеȣ, ші съ нȣ фіе лок стрі-
гърíí меле.
ѳі. Ші акȣм іатъ ꙟн черȣрí есте мартȣрȣл міеȣ, ші щіȣторȣл міеȣ ꙟнтрȣ
чеí de сȣс.
к. Socіт-а рȣгъчȣнеа меа ла Domnȣл, ші ꙟнаінтеа лȣí пікъ окіȣл міеȣ.
ка. Ші съ фіе мȣстраре омȣлȣí ꙟнаінтеа Domnȣлȣí, ші фіȣлȣí омȣлȣí кȣ
апроапеле сеȣ.
кв. Ші ꙟнкъ анí пȣмъраці 'мí аȣ веніт міе, ші воіȣ мерџе пре калеа, пре каре
нȣ мъ воіȣ маí ꙟнтоарче.

КАП ЗІ.

Іов zіче къ ꙟнтр'атѫта некаz німік нȣ'í лінсеще, фъръ нȣмаí моартеа, ші пре пріетенíí, карíí нȣмаí ръспъторіреа чеа din лȣмеа ачеаста ꙟí помeнеск фъръ de мінте ꙟí жȣdекъ, ащептѫnd ел оdіхна чеа вііtoape.



ъ пієрzȣ кȣтіт de dȣх, ші мъ рог съ мъ ꙟнгроп, ші нȣ dобѫndеск.
в. Мъ осtенеск рȣгѫndȣ-мъ, че воіȣ фаче? стреіниí 'мí аȣ фȣрат
аверіле.
г. Чіне есте ачеста? кȣ мѫна меа съ се леџе.
д. Къ аí аскȣнс inima лор de ꙟнцелепчȣне, пентрȣ ачеіа нȣ'í веí ꙟнълца пре еí.
є. Пърціí се вор весті реле, ші окііí с'аȣ топіт пентрȣ фіí.
ѕ. Ші м'аí пȣс de повесте ꙟн неамȣрí, ші de рѫс м'ам фъкȣт лор.
з. Къ с'аȣ ꙟнтȣнекат de мѫніе окіí меí, ꙟнкȣнџȣрат сѫнт таре de кътре тоці.
и. С'аȣ мірат de ачеаста dрепцíí, ші чел dрепт престе чел фъръ de леџе
съ се ріdіче.
ѳ. Ші съ ціе чел кредінчос калеа са, ші чел кȣрат кȣ мѫініле съ іа ꙟн-
dръзнеалъ.
і. Ꙟсъ нȣ, чі тоці въ ꙟнтъріці, ші веніці, къ нȣ воіȣ афла ꙟнтрȣ воí adевър.
аі. Zілеле меле dеграв аȣ трекȣт, ші с'аȣ рȣпт ꙟнкеітȣріле inimíí меле.
ві. Noaптеа 'мí а пȣс ꙟн de zі, лȣміна с'а апропіеат de фаца ꙟнтȣнерекȣлȣí.
гі. De воіȣ маí ащепта, іаd каса меа ва фі, ші ꙟн чеаць с'а ащернȣт міе
ащернȣтȣл.
ді. Моартеа о ам кемат съ'мí фіе татъ, ші пȣтреzічȣнеа съ'мí фіе мȣмъ ші сор.
єі. Ȣnde dар ꙟнкъ маí есте міе нъdежde? аȣ бȣнътъціле меле ле маí воіȣ вedea?
ѕі. Аȣ се вор погорѫ кȣ міне ꙟн іаd? аȣ кȣ тоате оdатъ ꙟн църъпъ не вом
погорѫ?

КАП ИІ.

Валdат мȣстрѫnd пре Іов пентрȣ трȣфіе, ші перъȣdаре, ꙟнсемнеазъ нестемȣріле челор некȣраці, ка съ'ші ꙟнтоаркъ жȣdеката са ꙟмпротіва лȣí Іов, adікъ, къ нȣмаí пентрȣ пъкателе сале съ неdенсеще



Ші ръспȣnzѫnd Валдат Сіхетеȣл а zic:

в. Пѫnъ кѫnd нȣ вѣї ꙟпчета? тачї, ка съ гръїm шї noї.

г. Пентрȣ че ат тъкȣт ка ніџе віте ꙟnaintea та?

д. Мѫніеа 'џї а фъкȣт џіе ачестеа, къ de веї mȣрі лȣ, фі-ва пе-
лъкȣїт чел de сȣnт чер? аȣ сȣрпа-се-вор mȣнџії din темеліа лор?

є. Ші лȣmina челор некредінчошї се ва стінџе, ші нȣ ле ва стрълȣчі лор
флакъръ.

ѕ. Лȣmina лȣї ꙟnтȣнерек съ фіе ꙟn лъкашȣл лȣї, ші фъкліеа чеа de пре ел се
ва стінџе.

з. Вѫнеzе чеї mаї mічї аверіле лȣї, ші съ рътъчеаскъ сфатȣл лȣї.

и. Пȣесе пічорȣл лȣї ꙟn лаџ, ші ꙟmреaѫъ съ се ꙟnкȣрче.

ѳ. Ші съ віе престе dѫnсȣл лаџȣрі, съ се ꙟnтъреаскъ престе ел чеї ꙟnсетаџї.

і. Ші съ аскȣnzъ ꙟn пъmѫnт фȣніа лȣї, ші кȣрса лȣї пре кърърї.

аі. Ꙟmпрежȣр съ'л піаргъ пре ел dȣрері, ші mȣлџї ꙟmпрежȣрȣл пічоарелор
съ віе ꙟn фоатете стріmтъ.

ві. Ші къdереа лȣї с'а гътіт mінȣнатъ.

гі. Съ тъпѫнче раmȣріле пічоарелор лȣї.

ді. Ші челе фрȣmоасе але лȣї съ ле тъпѫнче mоартеа.

єі. Съ се рȣmпъ din лъкашȣл лȣї съпътатеа, ші съ'л џіе пре ел певое de ві-
нъ ꙟmпъръmеаскъ.

ѕі. Съ лъкȣеаскъ ꙟn лъкашȣл съȣ ꙟn ноаптеа са, рісіпісе-вор челе фрȣmоа-
се але лȣї кȣ піатръ пȣчоасъ.

зі. De десȣпт ръdъчінеле лȣї се вор ȣска, ші deасȣпра ва къdea сечерішȣл лȣї.

Пілde. 2. 22. иі. Помепіреа лȣї съ піаръ de пре пъmѫнт, ші нȣmеле лȣї ва фі престе фа-
џа чеа mаї din афаръ.

ѳі. Ꙟmпінгъ'л пре ел din лȣmінъ ꙟnтрȣ ꙟnтȣнерек, ші din лȣmе съ'л mȣте пре ел.

к. Ші нȣ ва фі кȣноскȣт ꙟnтрȣ попȣлȣл съȣ, нічї съ се mѫnтȣіаскъ сȣnт чер
каса лȣї, чі ꙟnтрȣ ало лȣї съ віеџȣіаскъ алџїї.

ка. Престе ел аȣ сȣспінат чеї de пре ȣрmъ, іар чеї din'тѫї с'аȣ mірат.

кв. Ачестеа сѫnт каселе неdрепџілор, ші ачеста есте локȣл челор че нȣ щіȣ
пре Domнȣл.

КАП ѳі.

Іов ȣdeкѫnd пре пріетені nemілостівї, zіче къ пре dѫнсȣл фъръ de вінъ л'а пеdепсеще Dȣmnezeȣ, нȣ пентрȣ ръȣтъџіле сале, чі пентрȣ алте dрепте прічіні, арътѫnd amърѫчȣнеа некаzȣлȣї, ші пре сі-не а фі пъръсіт de пріетіні, пентрȣ ачеіа съ mѫngѫе кȣ віітоареа ꙟnвіере.



Ші ръспȣnzѫnd Іов, а zic:

в. Пѫnъ кѫnd некъжіџї сȣфлетȣл mieȣ, ші mъ стрікаџї кȣ кȣвінте?
съ щіџї нȣmаї къ Domнȣл m'а фъкȣт пре mіне аша.

г. Гръїџї ꙟmпротіва mеа, ші нерȣшінѫndȣ-въ de mіне, mъ
асȣпріџї.

д. Ші кꙋ adевърат еꙋ am грешіт, ші грешала mea ла mine ръmжне, а гръі
кꙋ кꙋвінтеле каре нꙋ съ кꙋвіnea, кꙋвінтеле mеле с'аꙋ ꙟпшълат, ші н'аꙋ фост
ла време.

є. Deчї акꙋm асꙋпра mea въ търіцї, ші mъ ꙟnфрꙋnтаці кꙋ окърї.

ѕ. Съ щіцї къ Domnꙋл есте, чел че m'а търбꙋрат, ші търіеа са престе mi-
ne о а ꙟnпълцат.

ȝ. Іатъ ржz окъріле, ші nꙋ воїꙋ гръі, стріга-воїꙋ, ші nікъїрї жꙋdекатъ nꙋ
есте.

и. Ꙟmпрежꙋр сжnт zidit, ші nꙋ воїꙋ тречe, престе фаца mea а пꙋс ꙟnтꙋnерек.

ѳ. Ші m'а dezбръкат de търіре, ші а лꙋат кꙋнꙋnа din капꙋл mieꙋ.

і. Рꙋnтꙋ-m'а ꙟmпрежꙋр, ші m'am dꙋс, ші а тъіат ка ꙋn копач nъdеждеа mea.

аі. Ші греꙋ mie кꙋ ꙋрціе 'mї а фъкꙋт, ші m'а сокотіт пре mine ка пре ꙋn
връжmаш.

ві. Ші тот оdатъ а веnіт іспітеле лꙋї спре mine, кꙋїле mеле ле-а ꙟnкꙋn-
цꙋрат шеzъторії.

гі. Фрацїї mieї с'аꙋ deпъртат dела mine, ші аꙋ воіт маї mꙋлт а кꙋnоаще пре
чеї стреіnї deкжт пре mine.

ді. Ші пріетіnії mieї nemiлостівї с'аꙋ фъкꙋт, nꙋ с'аꙋ апропіеат de mine чеї
de апроапе аї mieї.

єі. Ші чеї че щіеа nꙋmеле mieꙋ m'аꙋ ꙋітат, вечіnії касії, ші слꙋжnічіле,
de алт neam ерат ꙟnnaіntea лор.

ѕі. Пре слꙋга mea о am кеmат, ші n'а аскꙋлтат, ші гꙋра mea се рꙋга.

зі. Ші рꙋгаm пре фемееа mea, ші кеmаm кꙋ блжndеце пре фіі цііторарелор
mеле.

иі. Іар еї ꙟn веак m'аꙋ пъръсіт, кжnd mъ воїꙋ скꙋла? асꙋпра mea гръеск.

ѳі. Чеї че mъ щіеа m'аꙋ ꙋржт, ші пре карії 'ї am іꙋбіт, ачеіа с'аꙋ скꙋлат
асꙋпра mea.

к. Ꙟn піелеа mea аꙋ пꙋтреzіт кърnꙋріле mеле, ші оаселе mеле ꙟn dinцї
се цін.

ка. Фіе-въ mілъ de mine! фіе-въ mілъ de mine о пріетіnї! къ mжnа Domnꙋ-
лꙋї есте каре с'а атінс de mine.

кв. Пеnтрꙋ че mъ гоniцї ка ші Domnꙋл? ші de трꙋпꙋл mieꙋ nꙋ въ сътꙋрацї?

кг. Къ чіnе ва da съ се скріе граіꙋріле mеле, ші съ се пꙋе ꙟn карте ꙟn веак?

кд. Кꙋ kondeіꙋ de фіер, ші de плꙋmб, саꙋ ꙟn піетрї съ се сапе?

кє. Къ щіꙋ, къ вечnік есте чел че mъ ва рісіnі, ші кареле ва скꙋла пре
пъmжnт піелеа mea, каре сꙋфере ачестеа.

кѕ. Къ dела Domnꙋл mі с'аꙋ съвжршіт ачестеа, каре еꙋ mі ле щіꙋ.

кз. Каре окіꙋл mieꙋ ле-а възꙋт, ші nꙋ алтꙋл, ші тоате mie mі с'аꙋ съвжр-
шіт ꙟn сжn.

кй. Іар de веці zіче, че вом zіче ꙟнаінтеа лꙋі, ші рѫdѫчіна кꙋвѫнтꙋлꙋі вом афла ꙟнтр'жнсꙋл?

кѳ. Темеці-въ dар ші воі de асꙋпреалъ, къ мѫніе ва вені престе чеі фъръ de леце, ші атꙋнчі вор кꙋноаще ꙋnde ле есте аверea лор.

КАП К.

Софар мінеат фіінd de кꙋвінтеле лꙋі Іов zіче къ ꙟі ва аскꙋлта ꙟнфрꙋнтареа: ші че парте есте челꙋі некредінчос ла Dꙋмнеzеꙋ, къ тоате кꙋвінте арат.

Ші ръспꙋnzѫnd Софар Мінеꙋл а zіс:

в. Nꙋ гѫndeам еꙋ къ тꙋ аша веі ръспꙋnde ꙟмпротівъ, ші nꙋ ꙟнцелеці маі мꙋлт dекѫт mine.

г. Ꙟнвъцътꙋра ꙋшінії меле воіꙋ аꙋzі, ші dꙋхꙋл din непрічепере ръспꙋnde mie.

д. Аꙋ dоар ачестеа ле щіі din анꙋл, de кѫnd с'а пꙋс ом пре пѫмѫнт?

є. Іар веселіеа челор некредінчоші есте кѫdере мінꙋнатъ, ші бꙋкꙋріеа челор фъръ de леце піерzаре.

ѕ. De се вор сꙋі ꙟн чер dарꙋріле лꙋі, ші de се ва атінце de норі жертва лꙋі.

з. Кѫnd і се ва пъреа, къ есте ꙟнтемеіатъ, атꙋнчі de тот ва пері, ші чеі че л'аꙋ щіꙋт пре ел, вор zіче: ꙋnde есте?

и. Ка ꙋн віс че а zбꙋрат, nꙋ се ва афла, ші а періт ка о нълꙋкъ de ноаптеа.

ѳ. Окіꙋл а възꙋт, ші nꙋ ва маі аdаоце, ші nꙋ'л ва маі кꙋноаще пре ел локꙋл лꙋі.

і. Пре фііі лꙋі съ'і піаргъ чеі маі de жос, ші мѫініле лꙋі съ се апрінzъ de dꙋрері.

аі. Оаселе лꙋі с'аꙋ ꙋмплꙋт de тінерецеле лꙋі, ші кꙋ dѫнсꙋл вор dормі ꙟн църъ.

ві. De се ва ꙟндꙋлчі ꙟн гꙋра лꙋі ръꙋтатеа, аскꙋnde-о-ва пре еа сꙋпт лімба са.

гі. Nꙋ се ва ꙟнdꙋра de еа, ші nꙋ о ва пъръсі пре еа, ші о ва аdꙋна пре еа ꙟн міжлокꙋл гръмаzілор съі.

ді. Ші nꙋ ва пꙋтеа съ'ші ажꙋте лꙋі'ші, фіере de аспіdъ есте ꙟн пѫнтечеле лꙋі.

єі. Авꙋціеа кꙋ nedрептꙋл аdꙋнатъ се ва скоате, din каса лꙋі скоате-о-ва пре еа ꙟнцерꙋл.

ѕі. Ші мѫніеа бълаꙋрілор съ'л сꙋгъ, ші съ'л оmоаре пре ел лімба шарпелꙋі.

зі. Съ nꙋ ваzъ мꙋлцереа вітелор, нічі пъшꙋнеа міерії, ші а ꙋнтꙋлꙋі.

иі. Ꙟн zаdар, ші ꙟн dешерт с'а остеніт спре авꙋціе, din каре nꙋ ва гꙋста, ка оаре че вѫртос, каре nꙋ се поате местека, нічі ꙟнгіці.

ѳі. Къ каселе мꙋлтор nꙋтерnічі ле-а стрікат, ші лъкашꙋл л'а жефꙋіт, ші nꙋ л'а ꙟнтъріт.

Сірах. 5.9. к. Nꙋ есте мѫнтꙋіреа лꙋі ꙟн авꙋції, ші кꙋ пофта лꙋі nꙋ се ва мѫнтꙋі.



ка. Нꙋ ва фі ръмъшіцъ din бꙋкателе лꙋі, пентрꙋ ачеіа нꙋ вор ꙟнфлорі бꙋнътъціле лꙋі.

кв. Ші кѫnd і се ва пъреа, къ есте плін, се ва некъжі, ші тоатъ невоіа ва вені престе ел.

кг. De'ш ва ꙋмплеа кꙋм-ва пѫнтечеле съꙋ, трімітe-ва престе ел іꙋціmea мъніеі, съ снеле престе dѫнсꙋл dꙋрері.

кд. Ші се нꙋ скапе din mѫна фіерꙋлꙋі, съ'л ръпеаскъ пре ел съцеатъ de арамъ.

ке. Съцеатъ съ треакъ прін трꙋпꙋл лꙋі, ші стеле съ ꙋмбле ꙟнтрꙋ лъкашꙋріле лꙋі, ші фріка съ віе престе ел.

кѕ. Ші тот ꙟнтꙋнерекꙋл съ'л акопере пре ел, mѫнка'л-ва пре ел фокꙋл, ші съ спаргъ немерnікꙋл каса лꙋі.

кз. Съ deскопере черꙋл фъръ de леціле лꙋі, ші пъmѫнтꙋл съ се скоале асꙋпра лꙋі.

ки. Піерzареа съ кꙋпрінzъ каса лꙋі, zіоа mѫніеі съ віе престе ел.

кѳ. Ачеаста есте партеа омꙋлꙋі некредінчос dела Domнꙋл, ші агонісіта аверілор лꙋі dела черчетъторꙋ.

КАП КА.

Іов поftind съ'л аскꙋлте кꙋ ръбdаре пріетінії, чеаръ прічіна, пентрꙋ че ꙋнії некредінчошії сѫнт феріціці пѫнъ ла съвършітꙋл віецій, іар чеі бꙋні съ пеdепсеск? ші ръспꙋнde: къ Dꙋмнезеꙋ ціне пре чел некредінчос спре zіоа перірей, прін ачеаста depъртѫnd а пріетінілор mінчіноаса mѫнгѫере.

Ші ръспꙋnzѫnd Іов а zіс:

в. Аскꙋлтаці, аскꙋлтаці кꙋвінтеле меле, ка съ нꙋ фіе міе dела воі ачеасть mѫнгѫере.

г. Сꙋферіці-мъ, ші воіꙋ грълі, ші апоі нꙋ мъ веці рѫde.

д. Къ че есте? аꙋ dела ом есте мꙋстрареа меа? саꙋ пентрꙋ че съ нꙋ мъ mѫніꙋ?

є. Кꙋꙋтѫnd ла міне въ мірацї, пꙋінd mѫна пре обраz.

ѕ. Къ dакъ'мі adꙋк амінте, мъ тꙋрбꙋр, ші мъ dор кърнꙋріле меле.

з. Пентрꙋ че некредінчошії трѣеск, ші ꙟмбътрѫнеск ꙟн авꙋціе. Іеремія.

и. Съmѫнца лор dꙋпъ сꙋфлет, ші фіі лор ꙟннаінтеа окілор. 12. 1.

ѳ. Каселе лор спореск, ші фрікъ нікъірі, ші бічіꙋ dела Domнꙋл нꙋ есте престе еі. Авакꙋм.

і. Вака лор н'а пъскꙋт кꙋd ꙟннаінте de време, ші н'а лепъdат че а авꙋт 1. 3.
ꙟн пѫнтече. 13—

аі. Ші ръmѫн ка ніще оі вечніче, ші прꙋнчії лор апроапе de еі жоакъ.

ві. Лꙋѫnd алъꙋтъ, ші копzъ, съ веселеск кꙋ глас de кѫнтърі.

гі. Ші а сфършіт ꙟнтрꙋ бꙋнътъці віаца лор, ші ꙟн odіхна іаdꙋлꙋі аꙋ adорміт.

ді. Ші а zіс Domнꙋлꙋі, depъртеаzъ-те dела міне, къ нꙋ воеск съ щіꙋ кѫіле тале.

Мала. ei. Аȣ dоар dестȣл есте ка съ слȣжіm лȣі? ші че фолос къ вом еші ꙟнаін-
3. 14. теа лȣі?
ѕі. Къ ꙟн мжініле лор ера бȣне, іар лȣкрȣріле некреdінчошілор нȣ ле веdеа.
зі. Ꙟнкъ ші лȣміна некреdінчошілор се ва стінџе, ші сърпареа dе тот ва
вені престе еі, ші dȣреріле мжніеі ва апȣка пре еі.
иі. Ші вор фі ка ніще плеве ꙟнаінтеа вжнтȣлȣі, саȣ ка ніще праф пре ка-
ре ꙟл спȣлберъ вжнтȣл.
ѳі. Съ ліпсеаскъ фіілор аверіле лȣі, ръсплъті-ва спре ел, ші ва кȣноаще.
к. Вазъ окії лȣі жȣнгіереа са, ші dела Dомнȣл съ нȣ се мжнтȣіаскъ.
ка. Къ воіа лȣі есте ꙟн каса лȣі ꙟмпреȣнъ кȣ ел, ші нȣмърȣл лȣнілор лȣі
с'аȣ ꙟмпърціт.
кв. Аȣ нȣ есте Dомнȣл чел че ꙟнвацъ ꙟнцелеџереа, ші щіінца? ші ел жȣ-
dекъ пре чеі ꙟнцеленці?
кг. Ачеста ва мȣрі ꙟнтрȣ търіеа нȣтеріі сале, ші тот біне нътіміт, ші бі-
не петрекȣт.
кд. Ші челе dін лъȣнтрȣ але лȣі пліне dе сеȣ, ші мъdȣха лȣі се ва върса.
ке. Ші ачела моаре dе амържчȣнеа сȣфлетȣлȣі негȣстжнd нічі ȣн біне.
кѕ. Ші тоці асеменеа пре пъмжнт вор dорmі, ші нȣтреzічȣнеа ва акоперi пре еі.
кз. Dечі въ щіȣ пре воі, къ кȣ ꙟнdръзнеалъ стаці ꙟмпротіва меа.
ки. Къ zічеці: ȣнde есте каса боерȣлȣі? ші ȣнde есте акоперемжнтȣл лъка-
шȣрілор а челор некреdінчоші?
кѳ. Ꙟнтребаці пре чеі че мерг пре кале, ші семнеле лор нȣ ле ꙟнстреінаці.
л. Къ ла zіоа перірії съ ціне чел ръȣ, ші ла zіоа мжніеі лȣі се ва аdȣче.
ла. Чіне ва спȣне ꙟнаінтеа феції лȣі калеа лȣі, ші че а фъкȣт ел? чіне'і ва
ръсплъті?
лв. Ші ел ꙟнгроапъ с'а dȣс, ші престе мормжнт а прівегіеат.
лг. Ꙟнdȣлчітȣ-с'аȣ лȣі піетріле пжржȣлȣі, ші тот омȣл ва мерџе dȣпъ dжнсȣл,
ші ꙟнаінтеа лȣі ненȣмъраці.
лд. Кȣм dар мъ мжнгжеці ꙟнdешерт? ші кȣм воіȣ тъчеа еȣ ꙟнаінтеа воа-
стръ чева?

КАП КВ.

Еліфаz мȣстръ пре Іов dеспре асȣпріреа сърачілор, ші dе алте нелеџіȣрі, арътжнdȣ'і къ нȣ креdе біне dе Dȣмнеzеіаска ржнdȣіалъ, ші фъгъdȣінdȣ'і челе бȣне dе се ва покъі.

Ші ръспȣзжнd Еліфаz Теманітеанȣл а zіс:
в. Аȣ нȣ Dомнȣл есте чел че ꙟн вацъ ꙟнцелеџереа ші щіінца?
г. Къ че гріжъ есте Dомнȣлȣі, оаре фост-аі тȣ ꙟнтрȣ лȣкрȣрі фъ-
ръ dе пріханъ? саȣ че фолос къ веі ꙟнтinde тȣ калеа та?
д. Саȣ бъгжнdȣ-те ꙟн сеамъ мȣстра-те-ва, ші ва вені кȣ тіне ла жȣdекатъ?

є. Аȣ нȣ есте мȣлтъ ръȣтатеа та? ші непȣмърате сѫнт пъкателе тале.
ѕ. Къ аї зълоџіт пре фраціі тъї ӂнzаdар, ші аї лȣат ӂмбръкъмінтеа челор голї.
з. Ші кȣ апъ н'аї аdъпат пре чеї сетошї, ші пре чеї флъмѫнzї 'ї аї ліпсіт de пѫїне.
и. Ші те-аї мірат de феџеле ѫпора, ші аї фъкȣт пре сърӑчї а лъкȣі пре пъмѫнт.
ѳ. Ші пре вѫdȣве ле-аї слобоzіт deшарте, ші пре сірманї 'ї аї некъжіт.
і. Пентрȣ ачеіа те-а ӂнкȣнџȣрат лаџȣрї, ші deграб те-а апȣкат ръзбоїȣ ӂнфрікошат.
аі. Лȣміна џі с'а ӂнторс ӂнтрȣ ӂнтȣнерек, ші dормінd тȣ те-а акоперіт апа.
ві. Аȣ чел че лъкȣеще ӂнтрȣ челе ӂналте нȣ прівеще? аȣ нȣ пре чеї че съ пѫрта кȣ семеціе 'ї а смеріт?
гі. Ші аї zіс: че а кȣноскȣт чел маре? аȣ прін негръ жȣdекъ?
ді. Нор есте аскȣнdереа лȣї, ші нȣ се ва веdеа, ші ӂнпрежȣрȣл черȣлȣї ѫмблъ.
єі. Аȣ пъzі-веї калеа чеа вечнікъ, каре о а кълкат бърбаціі чеї dрепцї.
ѕі. Каре с'а лȣат ӂнаінте de време, рѫȣ кȣргътор темеліїле лор.
зі. Чеї че zік: Domнȣл че ва фаче ноъ? саȣ че ва аdȣче ноъ Атот цііторȣл?
иі. Ші ел а ѫмплȣт каселе лор de бȣнътъцї, ші сфатȣл челор некреdінчошї deпарте есте dела dѫнсȣл.
ѳі. Вѫzѫнd dрепціі аȣ рѫс, ші чел фъръ de пріханъ 'ї а батжокоріт пре еї. Псалм.
к. Аȣ н'а періт стареа лор? ші ръмъшіца лор о ва мѫнка фокȣл. 106. 42
ка. Ші фії вѫртос, de веї ръбdа ші dȣпъ ачеіа, роаdа та ва фі ӂнтрȣ бȣнътъцї.
кв. Ші пріїмеще dін гȣра лȣї порȣнкъ, ші іа граіȣріле лȣї ӂн inima та.
кг. Іар de те веї ӂнтоарче, ші те веї смері ӂнаінтеа Domнȣлȣї, ші веї deпърта dін лъкашȣл тъȣ че нȣ есте dрепт,
кд. Ва пȣне престе лȣт ӂн піатръ, ші ка піатра пѫрѫȣлȣї Софір.
кє. Фі ва ціе чел Атот ціітор аџȣтор de кътре връжмашї, ші кȣръціт те ва da ка арџінтȣл чел лъмȣріт ӂн фок.
кѕ. Dȣпъ ачеіа веї ӂнdръzні ӂнаінтеа Domнȣлȣї, кȣтѫнd ла чер весел.
кз. Ші кѫнd те веї рȣга, те ва аскȣлта, ші ва da ціе, ка съ'ці dаї ръгъчȣніле тале.
ки. Ші ва ашеzа ціе лъкȣінца dрептъціі, ші пре къіле тале ва фі лȣмінъ.
кѳ. Къ те-аї смеріт пре тіне, ші ва zіче: семеціт-с'аȣ, ші пре чел кȣ окії Пілde.
плекаці ва мѫнтȣі. 29. 23.
л. Ізбъві-ва пре чел невіноват, ші тȣ те мѫнтȣеще ӂнтрȣ кȣръціа мѫїнілор тале.

КАП кг.

Іов кꙋ степеніе поꙋтінd Dꙋmnezeiаска жꙋdекатъ, аратъ къ нꙋ съ педепсеще пентрꙋ пъкателе сале: ші кꙋm къ dрепт креdе ржndꙋіаla лꙋі Dꙋmnezeꙋ челꙋі некꙋпріпс, кареле тоате ле фаче прекꙋm воеще.



Ші ръспꙋnzжnd Іов а zіс:

в. Щіꙋ къ dіn жжла меа мꙋстрареа меа есте, ші мжна лꙋі с'а ѫпгреꙋіат спре сꙋспінꙋл міеꙋ.

г. Оаре чіне m'ар ѫпвъца, ка съ'л афлꙋ пре ел, ші съ віꙋ ла сфжршіт?

д. Zіче-воіꙋ міе жꙋdекатъ, ші гꙋра меа воіꙋ ꙋmплеа de мꙋстрърі.

є. Ші воіꙋ кꙋпоаще тъмъdꙋіріле, каре mі ле ва грꙋі, ші воіꙋ сіmці че 'mі ва спꙋне.

ѕ. Ші de ва веnі асꙋпра меа кꙋ вжртꙋте mꙋлтъ, апоі кꙋ пꙋціне пꙋ mъ ва ѫпфрікоша.

з. Къ ла ел есте аdевърꙋл, ші ва скоате ла сфжршіт жꙋdеката меа.

и. Къ de воіꙋ мерџе ѫптжі, dꙋпъ ачеіа пꙋ воіꙋ маі фі, ші de челе de пре ꙋрmъ, че воіꙋ щі?

ѳ. Dеа стжнга de ва фаче ел, ші пꙋ воіꙋ прінde, се ва ѫнтоарче ла dреапта, ші пꙋ воіꙋ веdеа.

і. Къ щіе каꙋт калеа меа, алесꙋ-m'аꙋ ка аꙋрꙋл.

аі. Ші воіꙋ еші ѫнтрꙋ порꙋнчіле лꙋі, къ am пъzіт кꙋіле лꙋі, ші пꙋ mъ воіꙋ абате dела порꙋнчіле лꙋі.

ві. Ші пꙋ mъ воіꙋ петрече, ші ѫп сжнꙋл міеꙋ am аскꙋпс граіꙋріле лꙋі.

гі. Іар de а жꙋdекат ел аша, чіне есте, кареле ва ста лꙋі ѫмпротівъ? къ че а врꙋт ел, а ші фъкꙋт.

ді. Пентрꙋ ачеіа am гръбіт ла ел, ші dожъnіт фііnd am авꙋт пріlеж de ел.

єі. Пентрꙋ ачеастаde ла фаца лꙋі воіꙋ гръбі, воіꙋ сокоті, ші mъ воіꙋ ѫпфрікоша de ел.

ѕі. Ші Domnꙋл а mꙋіат іnіmа меа, ші Атот-цііторꙋл а сжргꙋіт спре mіnе.

зі. Къ n'am щіꙋт, къ ва веnі міе ѫпtꙋнерек, ші фаца меа о аꙋ акоперіт пегꙋръ.

КАП кд.

Іов ка съ се арате асіmці dреnт de Dꙋmnezeiаска ржndꙋіалъ, zіче къ лꙋі Dꙋmnezeꙋ сжнт кꙋпоскꙋте времіле: ші пꙋmъръ mꙋлте фелꙋрі de nedрептъці але оаmеnілор, каре ел ле ва педепсі.



Пентрꙋ че de Domnꙋл пꙋ с'аꙋ аскꙋпс чеасꙋріле?

в. Іар чеі некреdінчоші хотарꙋл аꙋ трекꙋт, тꙋрmа кꙋ пъсторꙋл жефꙋінd.

г. Асіnꙋл сърачꙋлꙋі аꙋ лꙋат, ші вака въdꙋвеі, пре каре о а фъкꙋт въdꙋвъ.

д. Авътȣт-аȣ пре чеї непȣтінчошї dела калеа чеа dреаптъ, шї ꙟпреȣнъ с'аȣ аскȣнс блѫнzії пъмѫнтȣлȣї.

є. Шї аȣ пъвъліт ка ніще асіні ꙟн царінъ асȣпра меа, ешind dȣпъ рѫнdȣіала лор, ꙟнdȣлчітȣ-с'а лȣї пѫїнеа спре чеї маї тінерї.

ѕ. Маї'наінте de време аȣ сечерат царіна нȣ а са, чеї непȣтінчошї аȣ лȣкрат віїле челор некреdінчошї фъръ de платъ, шї фъръ de мѫнкаре.

з. Шї пре мȣлцї голї 'ї аȣ фъкȣт съ dоармъ фъръ de хаїне, шї ꙟмбръкъмінтеа сȣфлетȣлȣї лор о аȣ лȣат.

и. De ȣdареа мȣнцілор съ ȣmezеск, неавѫnd акоперемѫнт, кȣ піатръ с'аȣ ꙟмбръкат.

ѳ. Ръпіт-аȣ dела цѫцъ пре чел сірmап, шї пре чел къzȣт л'аȣ смеріт.

і. Шї пре чеї голї 'ї аȣ adormіт кȣ стрѫмбътате, шї пѫїнеа челор флъмѫнzї аȣ лȣат.

аі. Ꙟн стрімторї кȣ стрѫмбътате аȣ пѫndіт, шї калеа dрепцілор н'аȣ щіȣт,

ві. Карії din четате, шї din касіле сале с'аȣ скос, шї сȣфлетȣл прȣнчілор аȣ сȣспінат таре, шї ел пентрȣ че нȣ 'ї аȣ черчетат пре ачещіа пѫнъ аȣ фост еї пре пъмѫнт?

гі. Пре пъмѫнт фііnd еї, н'аȣ кȣноскȣт, нічї аȣ щіȣт калеа dрептъцїї, нічї пре къръріле лор н'аȣ ȣмблат.

ді. Шї кȣноскѫnd лȣкрȣріле лор, dатȣ'їаȣ пре еї ꙟнтрȣ ꙟнтȣнерек, шї ноаптеа ва фі ка ȣн фȣр.

єі. Шї окіȣл преа-кȣрварȣлȣї пъzеще ꙟнтȣнерекȣл, zікѫnd нȣ мъ ва лȣа амінте окіȣл, шї'шї аскȣнde фаца.

ѕі. Съпат-а ꙟнтрȣ ꙟнтȣнерек касъ, zіоа с'а аскȣнс пре сіне, н'а кȣноскȣт лȣміна.

зі. Къ dіmінеаца лор ȣмбръ de моарте, къ ва кȣноаще тȣрбȣръріле ȣмбреї морцїї.

иі. Маї ȣшор сте dекѫт фаца апеї, блестеме-се партеа лор пре пъмѫнт, шї съ се ваzъ оаселе лор пре пъмѫнт ȣскате.

ѳі. Къ din сѫнȣл сърачілор аȣ ръпіт.

к. Dȣпъ ачеіа с'а поменіт пъкатȣл лор, шї ка о чеацъ de роъ невъzȣтъ с'а фъкȣт, шї съ се zdробеаскъ тот чел неdрепт ка лемнȣл чел фъръ de віndекаре.

ка. Шї чеї стерпе нȣ 'ї а фъкȣт біне, шї пре фемееа сърак н'аȣ мілȣіт.

кв. Шї кȣ мѫніе аȣ сȣрпат пре чеї непȣтінчошї, скȣлѫndȣ-се dар нȣ ва креde асȣпра віецїї сале.

кг. Кѫnd се ва болнъві съ нȣ нъdъжdȣіаскъ сънътате, чї ва къdеа кȣ боалъ.

кд. Къ ла мȣлцї ръȣ а фъкȣт ꙟнпълцареа лȣї, шї с'аȣ вещежіт ка шї палва ꙟн кълdȣръ, саȣ ка ȣн спік ȣскат, кареле de сіне'шї каde.

кє. Іар de нв есте аша, чіне есте чел че zіче, къ mінчвнї гръеск еў? ші ва сокоті ꙟнтрв німік кввінтеле меле.

КАП кє.

Валдат zіче: къ din ꙟнпъръціmеа лві Dвmnezeв, ші стеpеніа оамеnілор нв съ поате ꙟndрепта омвл, лві Dвmnezeв асеmънъndв-се.



і ръсnвnzъnd Валdат Савхітеанвл а zіс:

в. Че есте dар? ꙟнчепвтвл, саў фріка есте dела чел че фаче тоатъ лвmеа ꙟнтрв чел ꙟнпалт?

г. Къ аў сокотеще чіне-ва, къ ва фі dелвнгаре тълхарілор? ші престе карії нв вор вені пънdірї dела ел?

д. Къ квm ва фі dрепт мвріторвл ꙟнпаіnтеа Dоmнвлвї, саў квm се ва кърьці чел пъскvт din фемее?

є. Dе ва порвнчі лвnії, нв ва лвmіnа, ші стелеле нв съnт кврате ꙟнпаіnтеа лвї.

ѕ. Кв кът maї mвлт омвл, къ есте пвтреzічвне, ші фівл омвлвї віерme.

КАП кѕ.

Іов zіче къ лві Dвmnezeв nічї вn ажвтор нв'ї поате da омвл, аръmъnd некопрінса лві Dвmnezeв пвтере din лвкрвріле лвї.



і ръсnвnzъnd Іов а zіс:

в. Dе чіне те апропії, саў пре чіне вреї съ ажвцї? аў dоар пре чел че аре търіе mвлтъ, ші пре чел че аре брац пвтерnік?

г. Кvї аї dат сфат? аў нв челвї че аре тоатъ ꙟнцелепчвнеа?

д. Пре кареле врmеzі? аў нв пре чел че аре вартвте фоарте mаре? квї аї спвс кввінте? ші свфларea, каре есе din тіne, ак вї есте?

є. Аў dоар вріашії се вор черка съnт апе, ші din чеї че лъквеск аколо?

ѕ. Гол есте іаdвл ꙟнпаіnтеа лвї, ші нв есте ꙟнвълітвръ пієрzърії.

з. Чел че ꙟнтіnde міаzъ-ноаптеа пре nімік, ші спъnzvръ пъmънтвл пре nімік.

и. Чел че леагъ апа ꙟн норії съї, ші n'а ръврат норвл de desвптвл съў.

ѳ. Чел че ціне фаца скаvнвлвї, ші ꙟнтіnde престе ел норвл сїў.

і. Порвнкъ а пвс престе фаца апеї, пънъ ла сфършітвл лвmіnеї, кв ꙟнтвnерекvл.

аі. Стълпії черvлvї с'а кvтремvрат, ші с'а спъїmъnтат de чертареа лвї.

ві. Кв вартвтеа а ашернvт mареа, ші кв щііnца а потолiт кітvл.

гі. Ші ꙟн кvеторіле черvлvї съ тем de ел, ші кв порвnка а оморжт пре шарпеле чел віклеан.

ді. Іатъ ачестеа съnт пърціле кvії лвї, ші престе vтеzеала квvъnтvлvї вом аvzі ꙟнтрв ел, ші търіеа тръспітвлvї, чіне щіе кънd о ва фаче?

КАП КȢ.

Іов пȣрȣреа статорнік ꙟитрȣ невіновъціеа са, лепъдѫнд хȣла пріетінілор, аратъ кȣм пре чеї некредінчоші din scрічіреа чеа скȣртъ а ачещії віецї ла кінȣрї ꙟї ръпеще Dȣмнезеȣ.

Ші адъогѫнd ꙟнкъ Іов а гръіт zікѫнd:

в. Віȣ есте Dȣмnezеȣ, кареле аша м'а жȣдекат, ші Атот-ціїторȣл чел че а амъръжт сȣфлетȣл міеȣ.

г. Къ пѫнъ ва фі ꙟн міне сȣфлет, ші dȣх Dȣмnezееск ꙟнпъріле меле,

д. Nȣ вор гръі бȣzеле меле фъръ de леце, нічї сȣфлетȣл міеȣ ва кȣџета nedрептъцї.

є. Съ нȣ фіе, ка съ въ zік еȣ пре воЇ dрепцї, пѫнъ кѫнd воїȣ мȣрі, къ нȣ воїȣ depърта dела міне неръутатеа меа.

ѕ. Ші ла dрептате лȣѫнd амінте нȣ воїȣ ꙟнчета, къ нȣ щїȣ съ фі фъкȣт чева фъръ de кȣвіїнцъ.

ꙁ. Чі съ фіе връжмашії ка сȣрпареа челор некредінчошї, ші чеї че съ ріdікъ асȣпра меа ка періреа челор фъръ de леце.

и. Ші че нъdеждe есте челȣї некредінчос? къ ащеаптъ, ші нъдъждȣеще спре Dомнȣл, аȣ dоар мѫнтȣі-се-ва?

ѳ. Аȣ аскȣлта-ва Dȣмnezеȣ ръгъчȣнеа лȣї, саȣ невое ва вені лȣї?

і. Аȣ аре вре о ꙟнdръzнеалъ ꙟнаінтеа лȣї? саȣ кѫнd ꙟл ва кема ел, ꙟл ва аскȣлта?

аі. Dечї воїȣ спȣне воъ че есте ꙟн мѫна Dомнȣлȣї, челе че сѫнт ла Атот-ціїторȣл нȣ воїȣ мінцї.

ві. Іатъ тоцї щіцї, къ dешарте спре dешарте адъоџецї.

гі. Ачеаста есте партеа омȣлȣї некредінчос dела Dомнȣл, ші агонісеала челор пȣтернічї ва вені dела Атот-ціїторȣл престе еї.

ді. Ші de вор фі мȣлцї фіі лор, спре жȣнгіере вор фі, ші de вор ажȣнџе съ се факъ бърбацї, вор чере.

єі. Ші чеї че сѫнт пре лѫнгъ ел, кȣ моарте вор мȣрі, ші вѫдȣвеле лор німенеа нȣ ле ва мілȣі.

ѕі. Ші de ва адȣна ка пъмѫнтȣл арџінтȣл, ші ка лȣтȣл ва гъті аȣрȣл,

ꙁі. Ачестеа тоате dрепції ле вор мощені, чеї адевърацї вор ціпеа баніі лȣї.

иі. Ші ва фі каса лȣї ка моліїле, ші ка паіанженȣл (1).

ѳі. Богатȣл ва аdормі, ші нȣ ва маї адаоџе, окії съї а dескіс, ші нȣ есте. Псал: 48. 18.

к. Ꙟнкȣнџȣра'л-вор пре ел ка апа dȣреріле, ші ноаптеа ꙟл ва ръпі пре ел чеоцa.

48. (1) Ꙟн чеа ромѫнеаскъ векіе маї есте: челе че аȣ лȣкіт.

ка. Шї'л ва лꙋа пре ел арсꙋра, шї се ва дꙋче, шї'л ва ѫмпꙋра пре ел дin локꙋл лꙋї.

кв. Шї ва арꙋнка престе ел, шї нꙋ'ї ва фi мiлъ, дin мѫна лꙋї кꙋ фꙋга ва скъпа.

кг. Плескi-вор престе ел мѫiнiле сале, шї 'л ва арꙋнка пре ел дin локꙋл лꙋї,

КАП КН.

Iов шї спре невiновъцiе с'а сꙋргꙋiт, къ ачеаста сiнгꙋръ есте калеа а добѫндi ѫнцелепчꙋнеа, каре о аратъ а фi кꙋ мꙋлт маї скꙋмпъ декѫт аꙋрꙋл, шї кꙋ нащереа, шї кꙋ вредniчiеа лꙋкрꙋлꙋї: iар лꙋї Дꙋмнезеꙋ а фi кꙋноскꙋте тоате челе аскꙋнсе але фiрiї, шї кꙋм iъ ѫнцелепчꙋнеа дin чер съ дъ, нꙋ съ кꙋмпъръ кꙋ банї: акърiї ѫнцелепчꙋнї о пъртiчiкъ оаре каре съ ѫмпъртъшаще прiн фрiка лꙋї Дꙋмнезеꙋ.

ъ есте арџiнтꙋлꙋї лок ꙋнде съ фаче, шї есте аꙋрꙋлꙋї лок, ꙋнде съ ѫлъмꙋреще.

в. Къ фiерꙋл дin пъмѫнт съ фаче, шї арама ка пiатра съ чоплеще.

г. Рѫндꙋiалъ а пꙋс ѫнтꙋнерекꙋлꙋї, шї тот сфѫршiтꙋл ел ѫл сокотеще, пiатръ ѫнтꙋнерек, шї ꙋмбра морцiї.

д. Рꙋпереа пѫрѫꙋлꙋї есте дin нiсiп, шї чеї че ꙋiтъ калеа чеа дреаптъ а слъбiт, шї дin оаменї с'аꙋ клътiт.

е. Пъмѫнтꙋл дin кареле а ешiт пѫiне, с'а стрꙋмꙋтат де десꙋпт ка фокꙋл.

ѕ. Локꙋл Сапфiрꙋлꙋї пiетрiле лꙋї, шї лꙋтꙋл аꙋрꙋл лꙋї.

з. Кърареа, каре нꙋ о а кꙋноскꙋт пасъреа, шї нꙋ о а възꙋт окiꙋл вꙋлтꙋрꙋлꙋї,

и. Шї нꙋ о а кълкат фiї мѫндрiлор, нiчї о а трекꙋт леꙋл.

ѳ. Ѫн колцꙋроасъ а ѫнтiнс мѫна са, шї а стрiкат дезрѫдъчiнѫнд мꙋнцiї.

і. Гропiле апелор, вiзꙋнiiле, църтꙋрiле рѫꙋрiлор а рꙋпт, шї тот че есте скꙋмп а възꙋт окiꙋл мieꙋ.

аі. Шї адѫнкꙋрiле рѫꙋрiлор а дескоперiт, шї а арътат пꙋтереа са ла лꙋмiнъ.

ві. Шї ѫнцелепчꙋнеа ꙋнде с'а афлат? шї кареле есте локꙋл щiiнцеї?

гі. Н'а възꙋт ом калеа еї, нiчї с'а гъсiт ѫнтрꙋ оаменї.

ді. Адѫнкꙋл а зiс: нꙋ есте ѫнтрꙋ мine, шї мареа а зiс: нꙋ есте кꙋ мine.

Ѫнцелеп: 7. 9. еі. Нꙋ се ва да аꙋрꙋл ѫнкiс пентрꙋ еа, шї нꙋ ва ста арџiнт скiмбареа еї.

ѕі. Нꙋ ва фi маї де жос декѫт аꙋрꙋл Софiр, кꙋ ꙋнiх скꙋмп, шї кꙋ Сапфiр.

зі. Нꙋ се ва потрiвi кꙋ еа аꙋрꙋл, шї глажа шї скiмбареа еї васе де аꙋр.

иі. Челе ѫналте, шї Гавiс нꙋ се вор пomenі, шї траџе ѫнцелепчꙋнеа маї мꙋлт декѫт челе маї дin лъꙋнтрꙋ.

ѳі. Нꙋ се ва потрiвi кꙋ еа пiатра топазiон дin Етiопiа, нꙋ ва фi маї де жос декѫт аꙋрꙋл чел кꙋрат.

к. Шї ѫнцелепчꙋнеа де ꙋнде с'а афлат? шї кареле есте локꙋл прiчеперiї?

ка. Аскꙋнсъ есте де тот омꙋл, шї де кiар пасърiле черꙋлꙋї.

кв. Пierzarea, шi moartea aŭ zic: am аŭzit търіреа еї.
кг. Dumnezeŭ біне а ҷнтъріт калеа еї, шi щiе локул еї.
кд. Къ ел ведe пре тот чел десупт чер, шi щiе тоате челе de пре пъмжнт.
кє. Чел че а фъкут кумпъна вжнтурілор, шi тъсуріле апеї.
кз. Кжnd а фъкут, прекум а възут а пътърат, шi калеа ҷнтру гласурї de време кu тръznітурї.
кs. Атунчї е а възут пре еа, шi о а спус пре еа, гътіту-aŭ, шi о а черчетат.
кй. Шi а zic омулуї: іатъ фріка луї Dumnezeŭ есте ҷнцелепчунеа, іар а се фері de реле есте щiinца.

КАП КѲ.

Іов dopind феріч і реа чеа din'тъї, ку тоате кувінтеле о повестеще, ҷнпреунъ ку фаптеле сале челе буне, ка луі'шi съ'шi ізгоndеаскъ de ҷмпротівіто арея хулъ а прієтінілор.

Шi adъогжnd ҷнкъ Іов а zic гръind:
в. Чine мъ ва пуне ҷн луніле zілелор челор маї din'nainte, ҷн каре мъ пъzea Dumnezeŭ?
г. Кжnd стрълучеа лумина луї престе капул мieŭ, шi ку лумина луї умблам ҷнтру ҷнтунерек.
д. Кжnd авеам къї десуле, кжnd Dumnezeŭ черчета каса меа.
є. Кжnd ерeам богат фоарте, шi ҷмпрежурул мieŭ слуціле меле.
s. Кжnd курцеа пре къіле меле унт, шi мунціі міеї ізвора лапте.
з. Кжnd ешам diminеаца ҷн четате, шi ҷн уліцъ мi се пунеа міе скаун.
и. Кжnd мъ ведеа чеї тіперї, съ аскундеа, іар чеї бътржнї тоцї съ скула.
ѳ. Шi боерії ҷнчета а гръі пuind мжна престе гуръ.
і. Шi чеї че аuzea, мъ феріч еа, шi лімба лор с'а ліпіт de гжтлежул лор.
аі. Кu урекеа а аuzit, шi м'а феріч іт, шi окіул възжndu-мъ с'а абътут.
ві. Къ ам мжнтuit пре чел сърак din мжна челуї путернік, шi сірманулуї, каре пу авеа ажутор, ам ажутат.
гі Біне-кувжнтареа челуї пierdut престе міне съ віе, шi гура въduвії м'а біне-кувжнтат.
ді. Шi ку dрептатеа мъ ҷмбръкам, шi мъ ҷнвълеам ку жudеката, ка ку о хаїнъ.
єі. Окіŭ ерам орбілор, шi пічор шкіопілор.
si. Еŭ ерам татъ челор непутінчошї, шi жudеката, каре н'о ам щiut, о ам черкат.
зі. Шi ам zдробіт мъселеле недрепцілор, din мiжлокул dінцілор лор жеф уріле ам скос.
иі. Шi ам zic: върста меа ва ҷмбътржні ка ун бучум de фінік, мулт време воіŭ тръі.

ѳі. Ръдъчіна mea с'а deскіс пре апъ, ші роа ва ръmжнеа ꙟп сечерішꙋл mieꙋ.

к. Мърірea mea есте поъ кꙋ mine, ші аркꙋл mieꙋ ꙟп mжна лꙋі терџе.

ка. De mine аꙋzind а лꙋат аminте, ші а тъкꙋт ла сфатꙋл mieꙋ.

кв. Ла кꙋвінтеле меле н'а adaoс, чі съ бꙋкꙋра, кжнd ле гръіam лор.

кг. Прекꙋm пъmжнтꙋл чел ꙟнсетошат аштеаптъ плоаіа, аша ачештіа аштепта граіꙋл mieꙋ.

кд. De рждеam кътре еі, нꙋ кредеа, ші лꙋmіна феціі меле нꙋ къдеа.

кє. Алес-am калеа лор, ші am шезꙋт боерінd, ші am лъкꙋіт ка ꙋн ꙟmпърат ꙟнкꙋнџꙋрат de воінічі, ка чел че mжнгъіam пре чеі сꙋпъраці.

КАП Л.

Іов плжнџе ферічіреа чеа din'тжі, каре лъсжнd Dꙋmнезеꙋ, і с'а ꙟнторс лꙋі спре mаре тікълошіе.



ар акꙋm тъ батжокореск чеі mаі тінері, акꙋm тъ dоженеск ꙟmпарте, пре аі кърора пъріпці нꙋ'і бъгаm ꙟнсеаmъ, ші нꙋ'і сокотеаm вреdнічі съ'і пꙋіꙋ кꙋ кжініі вітелор меле.

в. Ші търіеа mжініілор лор ка о німіка а фост ꙟнаінтеа mea, ꙟнтрꙋ еі а періт сфжршітꙋл.

г. Чеі че съ лꙋпта кꙋ ліпса, ші кꙋ фоаmетеа, чеі че фꙋџеа ꙟп локꙋрі фъръ de апъ ші ера некъжіці, ші кінꙋіці,

д. Чеі че роdеа коажа копачілор, ші ръдъчіна бꙋрꙋеніілор ера бꙋката лор,

є. Чеі нечінстіці, ші лепъdаці, ші ліпсіці de тот біпеле, каре ші ръдъчініле лемпелор ле роdеа de фоаmете mаре, с'аꙋ скꙋлат асꙋпра mea фꙋрі.

ѕ. Акърора каселе ера гъꙋрі de пієтрі.

з. ꙟп mіжлокꙋл локꙋрілор челор че ръсꙋна, строга, ші сꙋнт ꙋскъчꙋні сълбатече, петречеа.

и. Фіі челор фъръ de mінте, ші нечінстіці, акърора нꙋmеле, ші търіреа аꙋ періт de пре пъmжнт.

ѳ. Іар акꙋm еꙋ сжпт батжокꙋръ лор, ші тъ ціп de повесте.

і. Ші m'аꙋ ꙋржт depъртжнdꙋ-се de парте, ші асꙋпра феціі меле а скꙋіпат.

аі. Къ deскізжнd тꙋлба са m'а кінꙋіт, ші фржꙋ а пꙋс феціі меле.

ві. Спре оdрасла чеа dea dреапта с'а скꙋлат, пічорꙋл съꙋ л'а ꙟнтінс, ші а фъкꙋт престе mine кале, кърърі ле періріілор.

гі. Бътꙋтꙋ-с'аꙋ кърърі ле меле, къ m'а dезбръкат de вешmжнтꙋл mieꙋ.

ді. Кꙋ сꙋлеціле лꙋі m'а съџетат, ші фаче кꙋ mine кꙋm ꙟі есте воеа, ꙟнтрꙋ dꙋрерi m'am фръmжнтат.

єі. ꙟнторкꙋ-mі-съ dꙋреріле, dꙋсꙋ-с'аꙋ ка ꙋн вжпт пъdежdеа mea, ші ка ꙋн нор mжнтꙋіреа mea.

ѕі. Ші акꙋm престе mine се ва върса сꙋфлетꙋл mieꙋ, ші тъ ціп пре mine zілеле dꙋрерілор.

ꙅі. Noaптеа оаселе меле с'аȢ сфърѫмат, ші вінеле меле с'аȢ deслегат.
иі. Кȣ мȣлтъ търіе с'а апȣкат de хаїна меа, ші ка гȣлерȣл къмъшії м'а
кȣпрінс пре міне.
ѳі. Сокотітȣ-м'аї пре міне ка лȣтȣл пре пъмѫнт, ші ꙟпцърѫнъ партеа меа.
к. Ші ам стрігат кътре тіне, ші нȣ мъ аскȣлції, стътȣт-аȢ, ші м'а сокотіт.
ка. Ші с'а світ престе міне фъръ de мілъ, кȣ мѫнъ таре м'аї бътȣт.
кв. Ші м'аї ꙟнкȣнцȣрат кȣ dȣрерї, ші м'аї лепъdат dела мѫнтȣіреа меа.
кг. Къ щіȢ къ моартеа мъ ва сȣрпа, къ каса атот мȣріторȣл есте пъмѫнтȣл.
кд. Ші о dе ашї пȣтеа пре міне съ мъ омор, саȢ съ рог пре алтȣл,
ка съ факъ міе ачеаста.
кє. Іар еȢ престе тот непȣтінчосȣл ам плѫнс, сȣспінат-ам, кѫнd ам вързȣт
ом ꙟн невое.
кѕ. Ші кѫнd аштептам еȢ бȣнътъцї, 'мї а сосіт маї мȣлте zіле de ръȣтъцї.
кꙁ. Іініма меа с'а ꙟнфіербѫнтат, ші нȣ ва тъчеа, апȣкатȣ-м'аȢ zілеле съ-
ръчіеї.
ки. Сȣспінѫнd ам мерс фъръ de фрѫȢ, ші ам стътȣт ꙟнтрȣ аdȣнаре стрігѫнd.
кѳ. Ші м'ам фъкȣт фрате сірінілор, ші пріетін стрȣцілор.
л. Піелеа меа ші оаселе меле с'аȢ негріт фоарте, de арсȣръ.
ла. Ші с'а ꙟнторс ꙟн жале кітара меа, ші кѫнтареа меа ꙟн плѫнс.

КАП ЛА.

Іов съ кȣръцъ de челе че 'ї аȢ аръпкат пріетінії, ші аратъ кат фъръ de пріханъ аȢ тръїт, кѫнd а фост ферічіт.



Негътȣръ ам фъкȣт кȣ окії меї, ші нȣ воіȢ кȣцета спре фечоаръ.
в. Ші че а ꙟмпърціт DȣмнеzеȢ de сȣс? ші моштеніреа челȣї de-
стȣл dін челе ꙟналте?
г. Ваї! періре есте челȣї неdрепт, ші ꙟнстреінаре челор че
фак фъръ de леџе.
д. АȢ нȣ ва веdеа ел калеа меа, ші тоате къръріле меле ва нȣмъра?
є. Ші de ам ȣмблат кȣ батжокорітоpії, саȢ de с'а гръбіт пічорȣл міеȢ спре
віклешȣг.
ѕ. Къ ам стат ꙟнкȣмпънъ dреаптъ, ші а вързȣт Dомнȣл перъȣтатеа меа.
ꙁ. De с'а абътȣт пічорȣл міеȢ dін кале, ші de а ȣрмат окіȣл лȣї іініма меа,
ші de м'ам атінс кȣ мѫініле меле de dарȣрї,
и. Съ сеамън, ші алції съ мънѫнче, ші фъръ de ръдъчінъ съ фіȢ пре пъмѫнт.
ѳ. СаȢ de а ȣрмат іініма меа ла фемееа алтȣї бърбат, саȢ de ам пѫndіт
ла ȣшіле еї,

і. Съ плакъ ші фетееа mea алтȣіа, ші фіі mieĭ съ се стереаскъ.

аі. Къ іцimea mжніеĭ есте неопрітъ de а спȣрка фетееа алтȣĭ бърбатȣлȣĭ.

ві. Къ фок арzътор есте ꙟн тоате zілеле, ші ла каре віне, din рѫdъчінъ ꙟл піерde.

гі. Саȣ de am небъгат ꙟн сеамъ жȣdеката слȣціĭ, саȣ а слȣжнічіĭ меле, кжnd с'аȣ жȣdекат ла mine.

ді. Къ че воіȣ фаче кжnd мъ ва черчета Domnȣл? ші кжnd ва фі ꙟнтребаре, че воіȣ ръспȣnde?

єі. Че есте? аȣ нȣ прекȣm еȣ am фост ꙟн пжнтече, ші еĭ 'аȣ фост?

ѕі. Ші пре чеĭ непȣтінчошĭ, каріĭ авеа ліпсъ, нȣ 'ĭ am ꙟншелат, ші окіȣл въdȣвіĭ n'am пофтіт.

зі. Ші de am mжнкат пжінеа mea сінгȣр, n'am dат ші челȣĭ сърак dinтр'жнса?

иі. Къ din тінереціле меле am хрънiт ка ȣн пъріnте, ші din пжнтечеле maĭчіĭ меле am повъцȣіт.

ѳі. Саȣ de am трекȣт пре чел гол, каре переа, ші нȣ л'am ꙟмбръкат.

к. Ші чеĭ непȣтінчошĭ, de нȣ m'аȣ біне-кȣвжнтат, ші din тȣndереа mieiлор mieĭ с'аȣ ꙟнкълzіт ȣmepiĭ лор.

ка. De am pidікат асȣпра сърахȣлȣĭ mжна пъdъжdȣind, къ mȣлт ажȣтор ꙟmĭ есте mie.

кв. Съ се deспарцъ ȣmърȣл mieȣ din ꙟнкіетȣръ, ші брацȣл mieȣ din кот съ се zdробеаскъ.

кг. Къ фріка Domnȣлȣĭ m'а контеніт, ші de повара лȣĭ нȣ воіȣ сȣфері.

кд. De am пȣс аȣрȣл пȣтереа mea, саȣ de am пъdъжdȣіт ꙟн піатръ скȣmпъ.

кє. Саȣ de m'am бȣкȣрат кжnd mi с'а фъкȣт авȣціе mȣлтъ, ші кжnd am пȣс mжна пре непȣмърате.

кѕ. Аȣ doар нȣ вedeam соареле, каре лȣmineazъ, къ ліпсеще, ші лȣна скъzжnd, къ нȣ есте ꙟнтр'жнселе лȣminъ,

кз. Ші de с'а ꙟншелат пре аскȣнс inima mea, de am пȣс mжна mea пре гȣра mea, ші о am сърȣтат.

ки. Ші ачеаста есте фъръ de леџеа mea, чеа maĭ mаре de се ва сокоті, къ am minцiт ꙟnnaintea Domnȣлȣĭ челȣĭ ꙟnналт.

кѳ. Ші de m'am бȣкȣрат de къdереа непріетінілор mieĭ, ші de а zic inima mea, біне.

л. Съ аȣzъ ȣрекеа mea блестеmȣл mieȣ, ші съ фіȣ de окаръ ꙟн попȣлȣл mieȣ ші deфъĭmат.

ла. Ші de аȣ zic de mȣлте орĭ слȣжнічіле меле, чіне не-ар da поъ din кърнȣріле лȣĭ съ не сътȣръm, фііnd еȣ фоарте бȣн.

лв. Ші афаръ нȣ мѫнеа streіn, ші ȣша mea ла тот чел че вiнеа, съ deckidea.

лг. Ші de am пъкътȣіт фъръ de вое, ші am аскȣнс пъкатȣл mieȣ.

лд. Къ нȣ m'am рȣшінат de мȣлтъ мȣлцimea глоатеї, ка съ нȣ мъртȣрісеск
ꙟнаintea лор.

ле. Ші de am лъсат пре чел непȣтінчос съ іасъ din ȣша mea кȣ сѫнȣл deшерт.

лѕ. Чine'mї ва da аȣzітор? ші de нȣ m'am темȣт de мѫна Domнȣлȣї, ші скрі-
соареа, каре авеam асȣпра кȣї-ва, пре ȣмере пȣind'о кȣ мѫна о чітеam.

лз. Ші о рȣмпеam, ші о dam nimік лȣѫnd, dела даторnік.

ли. De а сȣспінат пъмѫнтȣл вре odinioаръ асȣпра mea, саȣ de а плѫнс ръ-
зоареле лȣї ꙟмпреȣнъ.

лѳ. Саȣ de am мѫнкат вѫртȣтеа лȣї сінгȣр фъръ de пре́ц, ші сȣфлетȣл Dom-
нȣлȣї пъмѫнтȣлȣї ꙟмшелѫnd л'am ꙟнтрістат.

м. Ꙟн лок de граȣ съ'мї ръсаръ ȣрzікъ, ші ꙟн лок de орz спінї, ші а ꙟн-
четат Іов а гръі.

КАП ЛВ.

Іов фъкѫнd съ такъ прієтінії, ꙟмпреȣнъ кȣ dѫншії съ мȣстръ de не ꙟнцелепчȣне dела Елiȣс, каре
ꙟші лаȣdъ ꙟнцелепчȣнеа са.

Ші аȣ ꙟнчетат ші чеї треї прієтінї а маї гръі ꙟмпротіва лȣї Іов, къ
ера Іов dрепт ꙟнаintea лор.

в. Ші с'а мѫніеат Елiȣс ал лȣї Варахііл Вȣzітеанȣл din неамȣл лȣї
Рам ал църії Авсітіdії, ші с'а мѫніеат пре Іов фоарте, кѫчї съ вестеа
пре сіне dрепт ꙟнаintea Domнȣлȣї.

г. Ші асȣпра челор треї прієтенї с'а мѫніеат фоарте, пентрȣ къ н'а пȣтȣт
съ ръспȣнzъ ꙟмпротіва лȣї Іов, ші тот л'а сокотіт а фі некредінчос.

д. Ші Елiȣс аштепта съ ръспȣнzъ еї лȣї Іов, пентрȣ къ ера маї бътрѫнї de
zіле декѫт ел.

е. Ші а възȣт Елiȣс къ нȣ есте ръспȣнс ꙟн гȣра челор треї бърбацї, ші с'а
мѫніеат фоарте.

ѕ. Ші ръспȣнzѫnd Елiȣс ал лȣї Варахііл Вȣzітеанȣл а zіс: фііnd къ еȣ сѫнт маї
мѫнър кȣ анії, іар вої сѫнтецї маї бътрѫнї, пентрȣ ачеіа am тъкȣт темѫndȣ-мъ
а въ спȣне воъ штiinца mea.

з. Ші am zіс къ нȣ есте времеа, чеіа че гръеште, къ чеї de мȣлцї анї штіȣ
ꙟнцелепчȣнеа.

и. Чі dȣх есте ꙟн оаменї, іар ꙟнсȣфлареа Атот-цііторȣлȣї есте чеіа че
ꙟнвацъ.

ѳ. Нȣ чеї кȣ анї мȣлцї сѫнт ꙟнцелепцї, нічї чеї бътрѫнї штіȣ жȣdеката.

і. Пентрȣ ачеіа am zіс: аскȣлтацї-мъ, ші воіȣ спȣне воъ челе че штіȣ.

аі. Бъгаці ҳн хрекі граіхріле меле, къ воіх грьі de веці аскхлта, пжнъ кжnd въ прічіці кх кхвінтеле.

ві. Ші пжнъ гжndeam къ веці zіче чева, сокотеам: dap іатъ нх есте чіне din воі съ поатъ мхстра пре Іов, ші съ ръспхnzъ кхвінтелор лхі.

гі. Къ съ нх zічеці афлат-ам ҳнцелепчхнеа, Domnхлхі adъогжndх-не.

ді. Ші ла от в'аці ҳнторс а грьі кхвінте ка ачестеа.

єі. Саx спъімжнтат, н'а ръспхнс маі мхлт, аx ҳнвекіт dела сіне кхвінтеле.

ѕі. Къ ам аштептат ші н'ам грьіт, къ а ҳнчетат, ші н'а ръспхнс.

зі. Ші ръспхnzжnd Еліхс а zіс: іаръші воіх грьі.

иі. Къ пліn сжнт de кхвінте, къ мъ піерde dхххл пжнтечелхі.

ѳі. Ші пжнтечеле міех есте ка хн фоале легат пліn de мхст че фіерве, саx ка хн фоале de арамъ спарт.

к. Грьі-воіх ка съ мъ odіхнеск, deскіzжnd бхzеле.

ка. Къ de ом нх мъ воіх рхшіна, ші de мъріторі нх мъ сфіеск.

кв. Къ нх щіх амъ міра de феце, іар de нх ші пре міне моліііле мъ вор мжнка.

КАП ЛГ.

Еліхс съ несоеще а аръта пре Іов din ворбеле лхі, къ нх есте dрепт, zікжnd: кхм ворбеще Dхмnеzех омхлхі, ка съ'л ҳнвеце, ка съ'л черте, ші пок8іndх-се съ і съ мілостівеаскъ?



Аскхлтъ о Іов кхвінтеле меле, ші багъ ҳн хрекі граіхл міех.

в. Къ іатъ ам deскіс гхра меа, ші а грьіт лімба меа.

г. Кхратъ есте іnіма меа ҳнтрх кхвінте, мі прічеперееа бхzелор меле кхрате ва гжndі.

д. Dхххл чел Dхмnеzееск есте, чел че м'а фъкхт пре міне, ші ҳнсхфлареа Атот-цііторхлхі есте чеіа че мъ ҳнвацъ пре міне.

є. De поці дъ'мі ръспхнс ла ачестеа, аштеаптъ, стъі кътре міне, ші еx кътре тіне.

ѕ. Din лхт ещі тх фъкхт ка ші еx, dinтр'ачела'ші амжndoі сжнтем фъкхці.

з. Съ нх те ҳнгроzеаскъ фріка меа, нічі мжна меа греа съ фіе престе тіне.

и. Ҳнтрх хрекіле меле, гласхл кхвінтелор тале ам аxzіт къ аі zіс.

ѳ. Кхрат сжнт еx, ші н'ам пъкътхіт, фъръ de пріханъ сжнт, ші н'ам фъкхт фъръ de леце.

і. Ші а афлат асхпра меа попос, ші мъ сокотеще ка пре хн връжмаш.

аі. Ші а пхс ҳн лемнхл міех пічорхл, ші а пъzіт тоате къіле меле.

ві. Кхм dap zічі, dрепт сжнт, ші нх м'а аскхлтат? къ вечнік есте чел deасхпра пъмжнтенілор.

гі. Ші zічі, пентрх че н'а аскхлтат тот кхвжнтхл dрептъції меле.

ді. Къ odатъ ва грьі Domnхл, іар adoa-оаръ прін віс.



єі. Саѹ прін ведере de ноапте, саѹ ка кѫnd каde гроазнікъ фрікъ престе оамені, кѫnd сѫнт адорміці пре пат.

ѕі. Атѹнчі deскопере тінтеа оаменілор, кѹ кіпѹрі de фрікъ ка ачестеа ꙟнфрікошазъ'і пре еі.

зі. Ка съ ꙟнтоаркъ пре om dела стрѫтбътате, ші трѹпѹл лѹі съ'л тѫнтѹіаскъ de къdере.

иі. Ші сѹфлетѹл лѹі съ'л скоацъ dела моарте, ші съ нѹ казъ ел ꙟн ръзвоіѹ.

ѳі. Ші іар ꙟл ва черта пре ел кѹ боалъ пре пат, ші аморцеще тѹлціmea оаселор лѹі.

к. Ші тоатъ бѹнътатеа de граѹ нѹ о ва пѹтеа тѫнка, ші сѹфлетѹл лѹі тѫнкаре пофтеще.

ка. Пѫнъ че вор пѹтрезі кърнѹріле лѹі, ші се вор ведеа оаселе лѹі гоале.

кв. Ші съ апропіе de моарте сѹфлетѹл лѹі, ші віаца лѹі de іаd.

кг. De вор фі о міе de ꙟнџерї, адѹкъторі de моарте, нічі ѹнѹл dintре еі нѹ'л ва ръні пре ел, de ва кѹџета кѹ inima съ се ꙟнтоаркъ кътре Domнѹл, ші ва спѹне омѹлѹї пъкатѹл лѹі, ші фъръ de лецеа лѹі о ва аръта,

кд. Ва спріжіні съ нѹ казъ ꙟн моарте, ші ва ꙟнтінері трѹпѹл лѹі ка стоала пре пъреte, ші оаселе лѹі ле ва ѹмплеа de мъдѹхъ.

кє. Ші ва мѹеа карнеа лѹі ка а ѹнѹі прѹнк, ші'л ва тътъdѹі пре ел, ші'л ва фаче бърбат ꙟнтре оамені.

кѕ. Ші се ва рѹга кътре Domнѹл, ші се ва аскѹлта, ші ва інтра кѹ фацъ ліnъ кѹ мъртѹрісіре, ші ва da оаменілор dрептате.

кз. Ші апоі атѹнчі се ва віновъці омѹл пре сіне, зікѫnd къ ачестеа ам фъкѹт, ші нѹ m'а педепсіт, кѹ бътъї вредніче de пъкателе, каре ле-ам фъкѹт.

ки. Мѫнтѹеще сѹфлетѹл міеѹ, ка съ нѹ віѹ ꙟнтрѹ стрікъчѹне, ші віаца меа съ вазъ лѹmінъ.

кѳ. Іатъ ачестеа тоате ле лѹкреазъ чел таре треі къї кѹ омѹл.

л. Ші а ізбъвіт сѹфлетѹл міеѹ din моарте, къ віаца меа ꙟнтрѹ лѹmінъ ва лъѹdа пре ел.

ла. Багъ ꙟн ѹрекі Іоаве, ші мъ аскѹлтъ, стъцеще ші еѹ воіѹ гръі.

лв. De сѫнт ціе кѹвінте, ръспѹnde міе, гръеще, къ'mі есте воеа съ те ꙟnдрептезі тѹ.

лг. Іар de нѹ, аскѹлтъмъ тѹ, тачі, ші те воіѹ ꙟнвъца пре тіне ꙟнцелепчѹнеа.

КАП ЛД.

Еліѹс din кѹвінтеле лѹї Іов іаръ'ші ꙟл мѹстръ de блестемаре, ші de алте ръѹтъці, аръттѫnd dрептатеа Dѹмнезееції жѹdекъці, ші кѹm къ пѹтеріі, ші кѹноцінції лѹї Dѹмнезеѹ тоате сѫнт сѹпѹсе.



i ръспȣнзѫнd Еліȣс а zic:

в. Аскȣлтаці-мъ ꙟнцелепцілор, чеї че авеці щіінцъ бъгаці ꙟн ȣрекі (біне).

г. Къ ȣрекеа іспітеще кȣвінтеле, ші гѫтлежȣл гȣстъ бȣкателе.

д. Съ не жȣдекъм ноі ꙟнші не, ка съ кȣноащем ꙟн міжлокȣл ностру че есте бȣн.

є. Къ а zic Іов: dрепт сѫнт, Domnȣл а мȣтат жȣдеката меа.

ѕ. Domnȣл а мінціт ꙟн жȣдекатъ, сілнікъ есте съџеата меа фъръ de стрѫмбътате.

з. Чіне есте ом ка Іов? кареле беа батжокȣра ка апа.

и. Кареле нічі а пъкътȣіт, нічі а фъкȣт фъръ de леџе, нічі с'а ꙟнсоціт кȣ чеї че лȣкреазъ фъръ de леџе, ка съ ȣмбле кȣ чеї некредінчошї.

ѳ. Ка съ нȣ zічі: къ нȣ ва фі черчетаре омȣлȣї, ші черчетареа луї dела Domnȣл.

і. Пентрȣ ачеіа чеї кȣ ініmъ ꙟнцелегътоаре аскȣлтаці-мъ, съ нȣ'мі фіе міе ꙟнаінтеа Domnȣлȣї а фаче пъгѫнътате, ші ꙟнаінтеа Атот-цііторȣлȣї а тȣрбȣра dрептатеа.

аі. Къ ръсплътеще омȣлȣї dȣпъ кȣм фаче фіе-каре dінтрȣ еї, ші ꙟн кърареа омȣлȣї афла-ва пре ел.

ві. Аȣ сокотеші къ Domnȣл фъръ de кале фаче? саȣ кȣм къ Атот-цііторȣл ва тȣрбȣра жȣдеката? чел че а фъкȣт пъмѫнтȣл.

гі. Ші чіне есте чел че а фъкȣт пъмѫнтȣл, ші тоате челе че сѫнт ꙟнтр'ѫнсȣл?

ді. Къ de ва вреа съ опреаскъ, ші Dȣхȣл съ'л ціе ла сіне.

єі. Тот трȣпȣл ва мȣрі de одатъ, къ тот пъмѫнтеанȣл ꙟн пъмѫнт ва мерџе, de ȣnde с'а ші zidiт.

ѕі. Іар de нȣ прічепі, аскȣлтъ ачестеа, багъ ꙟн ȣрекі гласȣл кȣвінтелор.

2 Леџе. зі. Веzі тȣ пре чел че ȣраще фъръ de леџеа, ші пієрde пре чеї рѫї, къ е-
10. 17. сте вечнік dрепт.

2 Пара: иі. Не кредінчос есте чел че zіче ꙟнпъратȣлȣї, фъръ de леџе фачі, преа не-
19. 7. кредінчос боерілор.

Ꙟнцеле: ѳі. Кареле нȣ съ рȣшінеазъ de фаца челуї чінстіт, нічі щіе da чінсте бога-
6. 8. цілор съ се лаȣde феџеле лор.

Сірах. к. Ші dешарте се вор ꙟнтѫмпла лор стрігѫнd, ші рȣгѫнdȣ-се омȣлȣї, къ
35. 15. с'аȣ пȣртат фъръ de леџе, скоцѫнd афаръ пре чеї непȣтінчошї.

Фапте. ка. Къ ел веde фаптеле оаменілор, ші нічі ȣна dін кѫте фак нȣ трек невъ-
10. 34. zȣте de ел.

Рома: кв. Ші нȣ есте лок ка съ се аскȣнзъ, чеї че фак фъръ de леџе.

2. 11. кг. Къ маї мȣлт нȣ ва ꙟншела пре ом, къ Domnȣл престе тоці прівеще.

кд. Чел че кȣноаще челе некȣноскȣте, тъpiте, шi miнȣнате, кърора нȣ есте Галате:
нȣmър. 2. 6.
ке. Чел че щie лȣкрȣрiле лор, шi ва ꙟтоарче ноаптеа, шi се вор стерi. Ефесе:
кѕ. Шi а стiнс пре чеї некредiнчошї, шi възȣцї сꙟнт ꙟнаiнтеа лȣї. 6. 9.
кз. Къ с'аȣ абътȣт dела лецеа лȣї Dȣmnezeȣ, шi дрептъцiле лȣї нȣ ле-аȣ кȣ- Коло:
носкȣт. 3. 25.
ки. Ка съ адȣкъ престе ел стрiгареа съpaчiлор, шi стрiгареа miшеiлор ва аȣzi. 1 Петр:
кѳ. Шi ел ва da лiнiще, шi чiне ва осꙟndi? шi ва аскȣnde фаца, шi чiне ва 1. 17.
ведеа пре ел? шi ꙟmпротiва неамȣлȣї, шi ꙟmпротiва оmȣлȣї de odатъ.
л. Чел че'л фаче съ ꙟmпъръцеаскъ оm фъцарniк, пентрȣ ꙟnдъртniчiа по-
нȣлȣлȣї.
ла. Къ кътре чел таре, кареле ziче, лȣат-am, нȣ zълоцеск.
лв. Фъръ de mine воiȣ ведеа, тȣ'mї аратъ mie de am фъкȣт стрꙟmбътате, нȣ
воiȣ adaоце.
лг. Аȣ dела тiне пофтеще съ о плътещї, къ тȣ аї лепъdат? къ тȣ аї алес, шi
нȣ еȣ шi че щiї гръеще.
лд. Пентрȣ ачеiа, чеї ꙟnцелепцї кȣ inima вор гръi ачестеа, шi бърбатȣл ꙟn-
целепт ва аскȣлта кȣвiнтеле меле.
ле. Iар Iов кȣ не ꙟnцелепчȣне а гръiт, шi кȣвiнтеле лȣї нȣ сꙟнт кȣ щiiнцъ.
лѕ. Ꙟnсъ ꙟnвацъ о Iоаве! къ maї mȣлт съ нȣ ръспȣnzї, ка чеї не ꙟnцелепцї.
лз. Ка съ нȣ adъоцеm престе пъкателе ноастре, къ фъръ de леце се ва сокотi
ноъ, гръind mȣлте кȣвiнте ꙟnnaiнтеа Domnȣлȣї.

КАП ЛЄ.

Елiȣс нȣ дрепт ꙟnцелегꙟnd, къ ар фi zic Iов, кȣm къ лȣї Dȣmnezeȣ нȣ плаче че есте дрепт, аратъ, къ нȣ лȣї Dȣmnezeȣ, чi оmȣлȣї, шi miлостiвiреа ꙟї фолосеще, шi немiлостiвiреа ꙟї стрiкъ.

Шi ръспȣnzꙟnd Елiȣс а zic:
в. De че аї dȣс ꙟn жȣdекатъ ачеаста, тȣ чiне ещї? de аї zic: дрепт
сꙟнт ꙟnnaiнтеа Domnȣлȣї?
г. Къ ziче, че воiȣ фаче de am пъкътȣiт?
д. Шi еȣ воiȣ ръспȣnde цie, шi ла кꙟте треї прiетiniї тъї.
є. Каȣтъ ла чер, шi везї, шi сокотеще норiї, кꙟт сꙟнт de сȣс de тiне.
ѕ. De аї грешiт, че веї фаче, шi de аї фъкȣт шi mȣлте фъръ de лецї, че поцї фаче?
з. De време dаp че ещї дрепт, че веї da лȣї? саȣ че ва лȣа din mꙟна та?
и. Оmȣлȣї челȣї асеmенеа цie некредiнца та, шi фiȣлȣї оmȣлȣї дрептатеа та.
ѳ. De mȣлцime асȣпрindȣ-се вор стрiга, шi вор ръкni din брацȣл amȣлтора.
і. Шi н'а zic ȣnde есте Dȣmnezeȣ, чел че m'а фъкȣт пре mine, шi аȣ ꙟmпър-
цiт стрежiле нопцiї.

аі. Чел че мъ осебеще dꙋ вітеле пъмꙟнтꙋлꙋĭ, шi de пасъріле черꙋлꙋĭ.

ві. Аколо вор стріга, шi нꙋ воіꙋ аꙋzі, шi de сꙋдалма челор ръі.

гі. Къ челе фъръ de кале нꙋ воеще але ведеа Domнꙋл, къ ꙟнсꙋ'шi чел Атотꙋціітор веде пре чеĭ че фак фъръ de леџе, шi мъ ва мꙟнтꙋі.

ді. Шi те жꙋдекъ ꙟнаінтеа лꙋĭ, de поцĭ пре ел съ'л лаꙋzі, прекꙋм есте шi акꙋм.

єі. Къ нꙋ черчетеазъ мꙟніа са, шi н'а кꙋноскꙋт грешалеле фоарте.

ѕі. Шi Іов deшерт а dескіс гꙋра са, ꙟнтрꙋ нещіінцъ ꙟмꙋлцеще кꙋвінтеле.

КАП ЛЅ.

Еліꙋс аиъръ dрептатеа Dꙋмнеzеещіĭ жꙋdекъцĭ, каре чеартъ ка съ ꙟнвеце: гръеще, къ ла dꙟнсꙋл съ се ꙟнтоаркъ, пре чеĭ че съ ꙟнторк, de пеdепсе ꙟĭ мꙟнтꙋеще, ꙟndеамнъ dрепт ачеіа пре Іов спре ꙟнтоарчере, фегъдꙋіndꙋ'і тоате челе порочіте.

Шi адъогꙟнd ꙟнкъ Еліꙋс а zіс:

в. Ꙟнгъдꙋеще-мъ ꙟнкъ пꙋцін, съ те ꙟнвъц, къ маĭ есте ꙟнкъ ꙟн міне кꙋвꙟнт.

г. Лꙋꙟнd щіінца меа чеа de департе, шi кꙋ фаптеле меле, челе че сꙟнт dрепте воіꙋ гръі кꙋ аdевърат.

д. Шi кꙋ граіꙋрі неdрепте, неdрепте веĭ ꙟнцелеџе.

є. Съ щіĭ, къ Domнꙋл нꙋ ва лепъdа пре чел фъръ de ръꙋтате, чел таре кꙋ въртꙋтеа інімiĭ.

ѕ. Нꙋ ва ꙟнвіа пре чел некреdінчос, шi жꙋdеката сърачілор о ва da.

з. Нꙋ ва лꙋа dела чел dрепт окіі съĭ, шi пре скаꙋнꙋл ꙟмпъраціlор ва пꙋне пре еĭ ꙟнтрꙋ бірꙋінцъ, шi се вор ꙟнълца.

и. Шi чеĭ легацĭ кꙋ кътꙋшĭ се вор прінde кꙋ фꙋніа сърꙋчіеĭ.

ѳ. Шi се вор повесті лор фаптеле лор, шi грешалеле лор, кꙟнd се вор ꙟнтърі.

і. Чі пре чел dрепт ва аꙋzі, шi аꙋ zіс къ се вор ꙟнтоарче dела неdрептате.

аі. De вор аскꙋлта, шi вор слꙋжі, вор плінi zілеле сале ꙟнтрꙋ бꙋнътъцĭ шi анiĭ съĭ ꙟнтрꙋ бꙋнъ кꙋвіінцъ.

ві. Іар пре чеĭ некреdінчошĭ нꙋ'ĭ ва мꙟнтꙋі, пентрꙋ къ еĭ н'аꙋ врꙋт съ щіе пре Domнꙋл, шi кꙟнd с'аꙋ dоженіт н'аꙋ аскꙋлтат.

гі. Шi чеĭ фъцарнічĭ кꙋ ініма вор рꙟndꙋі мꙟніе, нꙋ вор стріга, къ 'ĭ аꙋ легат пре еĭ.

ді. Съ моаръ дар ꙟн тінереце сꙋфлетꙋл лор, шi віаца лор съ се рънеаскъ de ꙟнцерĭ.

єі. Къ аꙋ некъжіт пре чел слаб, шi непꙋтінчос, шi жꙋdеката челор блꙟнzĭ ва ашеzа.



ѕі. Ші те-а скос пре тіne din гȣра връжмашȣлȣї, adѫнк съ се версе сȣпт еа,
ші съ се погоаре маса та плінъ de гръсіme.

зі. Ші нȣ ва ліпсі dела чеї dрепцї жȣdеката.

иі. Ші престе чеї некреdінчошї мѫніа ва фі пентрȣ некъръціа dарȣрілор, ка-
реле ле-аȣ лȣат спре стрѫмбътате.

ѳі. Съ нȣ те абатъ de бȣнъ вое мінтеа dела ръгъчȣнеа челор непȣтінчошї,
кѫнd сѫнт ѫнневое ші пре тоцї чеї че аȣ пȣтере.

к. Съ нȣ трацї ноаптеа, ка съ се сȣе пороаdеле ѫн локȣл лор.

ка. Чі пъзеще съ нȣ лȣкрезї фъръ de кале, къ кȣ ачестеа веї еші din сърѫчіе.

кв. Іатъ чел таре ва ѫнтърі кȣ вѫртȣтеа са, къ чіне есте пȣтернік ка ел?

кг. Ші чіне есте чел че іспітеще лȣкрȣріле лȣї? сеȣ чіне есте кареле съ зі-
къ: фъкȣт-аȣ стрѫмбътате.

кд. Adȣ'цї амінте къ марї сѫнт лȣкрȣріле лȣї, каре ле-аȣ стъпѫніт бърбацїї.

ке. Тот омȣл а възȣт ѫнтрȣ сіне, кѫцї пъмѫнтенї сѫнт рънițї.

кѕ. Іатъ чел таре есте мȣлт, ші нȣ вом кȣноаще, ші нȣмърȣл анілор лȣї
есте несфѫршіт.

кз. Ші ла ел сѫнт нȣмърате пікътȣріле плоії, каре пікъ din нор.

ки. Къdеа-вор новоае, ші норії вор ȣмбрі престе неспȣсъ мȣлціме de оаменї,
време а пȣс вітелор, ші щіȣ рѫнdȣіала кȣлкȣшȣлȣї, ѫнтрȣ тоате ачестеа нȣ
съ ȣімеще кȣцетȣл тъȣ? нічї съ мȣтъ ініма та dела трȣп?

кѳ. Ші de веї прічепе ѫнтіndереа норȣлȣї, ші ѫнтокміреа кортȣлȣї лȣї.

л. Іатъ ѫнтіnde престе ел разъ, ші а акоперіт ръдъчініле мърії.

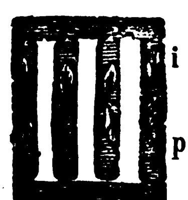
ла. Къ ѫнтр'ачестеа ва жȣdека нороаdе, ші ва da хранъ челȣї пȣтернік.

лв. Ѫн мѫінї а акоперіт лȣмінъ.

лг. Ші а порȣнчіт пентрȣ еа ѫнтре чел че ѫнтімпінъ, съ спȣе пентрȣ dѫн-
са пріетінȣлȣї съȣ Domнȣл, агонісеалъ ші пентрȣ стрѫмбътате.

КАП ЛȢ.

Еліѕс din лȣкрȣріле челе мінȣнате але лȣї Dȣмнезеȣ аратъ ѫнцелепчȣнеа, пȣтереа, dрептатеа, ші жȣ-
dеката лȣї Dȣмнезеȣ чеа некȣпрінсъ, пре кареле гѫнdеще къ ле-а хȣліт Іов, пентрȣ ачеіа ѫл dожене-
ще, ка кȣ тотȣл съ'л сȣпȣе Dȣмнезеещії воірї.



Ші de ачеаста с'а спъімѫнтат ініма меа, ші с'а мішкат din локȣл съȣ.

в. Аскȣлтъ ѫнтрȣ ісціmеа мѫніеї Domнȣлȣї, ші черчетареа din
гростȣл лȣї ва еші.

г. Сȣпт тот черȣл ѫнчепȣтȣл лȣї, ші лȣміна лȣї престе арііле
пъмѫнтȣлȣї.

д. Dіnнапоіа лȣї ва стріга кȣ глас, тȣна-ва кȣ гласȣл мърімеї сале, ші нȣ
ва скімба пре еї, къ ва аȣзї гласȣл лȣї.

є. Тȣна-ва чел таре кȣ гласȣл съȣ мінȣнат, къ а фъкȣт лȣкрȣрї марї, каре нȣ ле-ам щіȣт.

ѕ. Порȣнчінd зъпъзії фъ-те пре пъмѫнт, ші іарна плоае, ші іарна плоілор пȣтерії лȣї.

з. Ꙟн мѫна атот омȣл печетлȣеще, ка съ'ші кȣноаскъ тот омȣл слъбічȣнеа са.

и. Ші іȣ інтрат хіареле сȣпт акоперемѫнт, ші с'аȣ оdіхніт ꙟн кълкȣш.

ѳ. Din къмрї віn dȣрерї, ші din върфȣрї фріг.

і. Ші din сȣфлареа челȣї таре da-ва гіацъ, ші кѫрмȣеще апа кѫтȣ'ї есте воеа.

аі. Ші пре чел алес ꙟнкіпȣеще норȣл, ші рісіпі-ва норȣл лȣміна са.

ві. Ші ел ꙟмпрежȣр съ ꙟнтоарче, ȣнde ва вреа ла лȣкрȣріле лор, тоате орї кѫте ва порȣнчі лор, ачестеа сѫнт рѫнdȣіте dела ел пре пъмѫнт.

гі. Орї ла ꙟнвъцътȣръ, орї ла пъмѫнтȣл лȣї, орї ла мілъ'л ва афла пре ел.

ді. Багъ ꙟн ȣрекі ачестеа о Іоаве, стъї, ꙟнвацъ-те пȣтереа Domнȣлȣї.

єі. Щім къ Domнȣл а пȣс лȣкрȣріле сале, кѫнd а фъкȣт лȣмінъ din ꙟнтȣнерек.

ѕі. Ші щіе осебіреа норілор, ші мінȣнателе къdерї але челор ръї.

зі. Ші вешмѫнтȣл тъȣ есте калd, ші съ потолеще пре пъмѫнт.

иі. Ꙟнтърі-веї кȣ ел векітȣрї марї, ка веdереа ръвърсърії.

ѳі. Ꙟнвацъ-мъ, че воіȣ гръї лȣї? ші воіȣ ꙟнчета а гръі маї мȣлте.

к. Аȣ карте, саȣ скріітор стъ лѫнгъ міне, ка съ фак пре ом съ стеа, ші съ такъ?

ка. Ші нȣ тоцї вѫd лȣміна, каре стрълȣчеще ꙟн векітȣрї, ка ші чеа dела ел ꙟн норї.

кв. Dела міазъ-ноапте норії кȣ фацъ de аȣр, ꙟнтр'ачещіа есте мъріреа, мъріреа, ші чінстеа Атот-ціиторȣлȣї.

кг. Ші нȣ афлъм пре алтȣл асеменеа пȣтерії лȣї, чел че жȣdекъ челе dрепте, нȣ гѫнdещї съ'л аскȣлцї пре ел?

кд. Пентрȣ ачеіа се вор теме de ел оаменії, ші се вор теме de ел чеї ꙟнцелепцї кȣ ініма.

КАП ЛИ.

Dȣпъ че а стат Еліȣс а гръі, Dȣмнезеȣ ꙟнсȣ'ші мȣстръ пре Іов, зікѫнd къ din лȣкрȣріле челе фъкȣте нȣ поате ел кȣпрінde пȣтереа, ші ꙟнцелепчȣнеа лȣї Dȣмнезеȣ.

Dȣпъ че а ꙟнчетат Еліȣс а ворбі, зіс-а Domнȣл лȣї Іов прін віфор, ші прін нор.

в. Чіне есте чел че аскȣнde de міне сфатȣл ші ціне кȣвінтеле меле ꙟн інімъ, ші сокотеще съ ле аскȣнзъ de міне?

г. Ꙟнчінџе ка ȣн бърбат міжлокȣл тъȣ, ші те воіȣ ꙟнтреба, іар тȣ съ'мі ръспȣнзї.

д. Ȣnde aї фост, кѫnd am ꙟntemeiat пъмѫнтȣл? спȣnе'mї de aї кȣнощinцъ?

є. Чine a пȣс тъсȣріле лȣї, de щii? саȣ чine есте чел че а ꙟntinc фȣніе пре-сте dѫнсȣл?

ѕ. Пре че с'аȣ ꙟнтъріт стѫлпії лȣї, щі чine есте ачела че а пȣс престе dѫнсȣл піатра чеа din марџinea ȣнгіȣлȣї?

з. Кѫnd с'а фъкȣт стелеле, лъȣdатȣ-m'аȣ кȣ глас маре тоцї ꙟнџерії miеї.

и. Щі am околіт мареа кȣ ꙟнгръdірї, кѫnd съ върса афаръ, щі еша din пѫн-течеле maїчії сале.

ѳ. Щі am пȣс ꙟмбръкъmintea еї нор, о am ꙟнфъшȣрат пре еа кȣ негȣръ.

і. Щі 'ї am пȣс еї хотар ꙟnкȣnџȣрѫnd'о кȣ ꙟнкȣеторї, щі кȣ порцї.

аі. Щі 'ї am zic еї: пѫнъ аічї съ віі, щі съ нȣ тречї, чі ꙟнтрȣ тine съ се сфъраme валȣріле тале.

ві. Аȣ doaр ꙟn zілеле тале am токmіт лȣmina чеа de dimineaцъ, щі лȣчеафъ-рȣл 'щ'а възȣт рѫndȣл съȣ?

гі. Апȣкатȣ-те-аї de аріnіле пъмѫнтȣлȣї, ка съ скȣтȣрї пре чеї некреdinчощї de пре dѫнсȣл?

ді. Аȣ тȣ аї лȣат din пъмѫнт лȣт, щі аї фъкȣт віецȣітор, щі л'аї пȣс пре ел ка съ поатъ кȣвѫнта пре пъмѫнт?

єі. Аȣ тȣ аї лȣат dела чеї некреdinчощї лȣmina, щі брацȣл mѫndрілор л'аї сфърѫmat?

ѕі. Аȣ веніт-аї ла ізвоареле мърії, щі ȣрmеле аdѫнкȣлȣї ȣmблатȣ-ле-аї?

зі. Deскісȣцї-с'аȣ цie de фрікъ порціле moрції, щі портарії іаdȣлȣї възѫn-dȣ-те пре тine с'аȣ спъїmѫntat?

иі. Аȣ афлат-аї лъцimea чеа dесȣпт чер, спȣне'mї dар кȣm есте, щі кѫтъ есте?

ѳі. Щі ꙟn че пъмѫнт лъкȣеще лȣmina, щі ꙟнтȣнерекȣл че лок аре?

к. Мъ веї dȣче ла хотареле лор? щі щії кърърілe лор?

ка. Щії къ атȣнчї те-аї пъскȣт, щі нȣmърȣл аніlор тъї есте mȣлт.

кв. Аȣ doaр аї веніт ла вістіерііле zъпъzії, щі вістіерііле грindinеї възȣтȣ-ле-аї?

кг. Аȣ doaр тȣ порцї гріжъ de чеасȣл връжmашілор? саȣ de zioa ръzбоіȣлȣї, щі а бътъії?

кд. De ȣnde есе брȣmа? щі de ȣnde съ рісіпеще аȣстрȣл сȣпт чер?

кє. Щі чine а гътіт плоії іȣцї кȣрцерї, щі калеа фȣлџерȣлȣї щі а тȣнетȣлȣї?

кѕ. Ка съ плоъ пре пъмѫнт ȣnde нȣ есте бърбат, щі ꙟn пȣстіе ȣnde нȣ е-сте om.

кз. Ка съ сатȣре пъмѫнтȣл чел некълкат, щі нелъкȣіт, щі съ факъ, съ ръсаръ іарбъ de пъщȣне.

ки. Чine есте татъл плоії? щі чine есте чел че а пъскȣт пікътȣрї d

кѳ. Dінтр'ал кȣї пѫнтече есе гїаца, шї брȣма ꙟн чер чїне о а пъскȣт?

л. Аȣ погоаръ-се ка о апъ кȣрѫнd? фаца adѫнкȣлȣї чїне о а рѫнdȣїт?

ла. Кȣноскȣт-аї легътȣра гъїнȣшїї? шї ꙟнгръdїреа оріонȣлȣї deскїс-аї?

лв. Аȣ deскїde-веї zodiїле ꙟн времеа са, шї лȣчеафърȣл de сеара de пър adȣче'л-веї?

лг. Щїї скїмбърїле черȣлȣї, шї челе de сȣпт чер, каре ꙟмпреȣнъ съ фак?

лд. Кема-веї норȣл кȣ глас, шї кȣ кȣтремȣр de апъ їуте аскȣлта-те-ва?

ле. Трїміте-веї тръzнете, шї вор мерџе? гръї-вор цїе че есте?

лѕ. Чїне а dат фемеїлор ꙟнвъцътȣра џесътȣреї? саȣ щїїнца ꙟмпїстрїтȣреї?

лз. Чїне есте чел че нȣмъръ норїї кȣ ꙟнцелепчȣнеа? шї черȣл л'аȣ плекат кътре пъмѫнт?

ли. Шї есте ръвърсат ка пъмѫнтȣл кȣ пȣлбереа, шї л'ам лїпїт пре ел ка пре о пїатръ кȣ патрȣ мȣкї.

лѳ. Вѫна-веї леїлор мѫнкаре? шї сȣфлетеле балаȣрїлор сътȣрале-веї?

м. Къ съ тем ꙟнкȣлкȣшȣрїле лор, пѫndind, шї шеd ꙟн пъdȣрї ꙟнтр'аскȣнс?

Псалм. 146. 10. ма. Шї чїне а гътїт корбȣлȣї мѫнкаре? къ пȣїї лȣї кътре Dомнȣл стрїгъ рътъчїnd, шї мѫнкаре кътѫnd.

КАП лѳ.

Dȣмнезеȣ аратъ лȣї Іов челе мїнȣнате але сале, шї din капреле челе съльатече, din колȣн съльатек, din ȣнїкорн, din стрȣц, din кал, шї din Пажоръ: мȣстрѫndȣ'л, къ а врȣт а съ черта кȣ dѫнсȣл: din каре мїшкѫndȣ-се Іов съ кȣноаще пре сїне а фї гръїт кȣ ꙟndръзнеалъ.



Кȣноскȣт-аї времеа нащерїї чербілор? (каре веџȣеск ꙟн мȣнцї пїетрошї?) шї пъzїт-аї нащеріле чербоаїчілор?

в. Нȣмърат-аї лȣнїле лор але плїнїрїї нащерілор, шї dȣрерїле лор dezлегатȣ-ле-аї?

г. Хрънїт-аї пȣїї лор фъръ de фрікъ? шї кїнȣрїле лор слобоzї-ле-веї?

д. Вор лепъdа фїї лор, ꙟммȣлцї-се-вор ꙟнтрȣ нащере, еші-вор, шї нȣ се вор маї ꙟнтоарче ла еле.

е. Чїне есте чел че а лъсат слобоd колȣнȣл (1)? шї легътȣріле лȣї чїне ле-а dezлегат?

ѕ. Шї ам пȣс петречереа лȣї пȣстїеа, шї лъкашȣріле лȣї сърътȣра.

з. Чел че рѫde de мȣлцімеа глоатеї четъцїї, шї стрігареа стрѫнгъторȣлȣї de бїр н'аȣde.

и. Кавтъ ꙟн мȣнцї пъшȣнеа са, шї dȣпъ тоатъ вердеаца ȣмблъ.

ѳ. Вреа-ва съ слȣжаскъ цїе ȣнїкорнȣл (2)? саȣ съ doармъ пре еслеа та?

і. Веї лега кȣ кȣреле жȣгȣл лȣї, саȣ траџе-ва браzdъ ꙟн кѫмп?

5. (1) Асїн съльатїк, 9. (2) Dobітoк кȣ ȣн корн.



аі. Nъdъжdꙋещї ꙟнтрꙋ ел, пентрꙋ къ мꙋлтъ есте пꙋтереа лꙋї? ші лъса-веї лꙋї фаптеле тале?

ві. Креdе-веї къ'цї ва da ціе съмѫнца, ші о ва adꙋче ꙟн аріеа та?

гі. Аріпа стрꙋцілор нееласса (1), de ва zъмісlі Acida, ші Neca?

ді. Къ ласъ ꙟн пъмѫнт оꙋъле сале, ші ꙟн църъпъ съ клоческ.

єі. Ші а ꙋітат, къ пічорꙋл ле ва рісіпі, ші хіареле кѫмпꙋлꙋї ле вор кълка.

ѕі. Nꙋ ісе фаче мілъ de фії сьї, ка кꙋм н'ар фі аї сьї, ꙟнdеШерт саꙋ остеніт фъръ de фрікъ.

зі. Къ нꙋ'ї а dат еї Dꙋмnezeꙋ ꙟнцелепчꙋне, ші нꙋ'ї а фъкꙋт еї парте ꙟнтрꙋ прічепере.

иі. Кѫнd віне времеа ꙟнтрꙋ ꙟнълціме съ ꙟнналцъ, ші батжокореще пре кал, ші пре къльрецꙋл лꙋї.

ѳі. Аꙋ тꙋ аї пꙋс калꙋлꙋї пꙋтере? ші аї пꙋс грꙋмазꙋлꙋї лꙋї фрікъ.

к. Ші аї пꙋс престе ел армеле тоате, ші търіреа піептꙋлꙋї лꙋї ꙟнdръzніре.

ка. Съпѫнd ꙟн кѫмп съ трꙋфеще! ші есе ла кѫмп кꙋ вѫртꙋте.

кв. De сꙋлеціле чеꙋ він асꙋпръ нꙋ багъ сеамъ, ші нꙋ съ фереще de фіер.

кг. Престе ел съ семецеще аркꙋл, ші сабіеа.

кд. Ші мѫніа пієрdе пъмѫнтꙋл, ꙟнсъ нꙋ ва креdе пѫнъ че нꙋ ва сꙋна трѫмбіца.

кє. Іар кѫнd сꙋнъ трѫмбіца, zіче біне, ші deпарте аꙋмъ ръзбоіꙋл, кꙋ кіот, ші стрігаре.

кѕ. Саꙋ dінтр'ата щіінцъ а стътꙋт шоїмꙋл кꙋ аріпіле ꙟнтінсе немішкат кътѫнd спре аꙋстрꙋ?

кз. Ші dін порꙋнка та съ ꙟнналцъ вꙋлтꙋрꙋл?

ки. Ші пре кꙋібꙋл съꙋ шеzѫнd гріпцорꙋл мѫне пре колцꙋ de піатръ, ші аскꙋнс.

кѳ. Аколо фіind чеаркъ de мѫнкаре, окії лꙋї de deпарте стрежꙋеск.

л. Ші пꙋїї лꙋї съ тъвълеск ꙟн сѫнце, ші орї ꙋnde вор фі стървꙋрї, ꙟнdатъ съ dꙋче.

ла. Ші іаръ'ші а zіс Domnꙋл Dꙋмnezeꙋ лꙋї Іов:

лв. Аꙋ de жꙋdеката din dестꙋл веї сꙋна мꙋстрѫнd пре Dꙋмnezeꙋ? се ва ръспꙋnde лꙋї.

лг. Ші ръспꙋнzѫнd Іов а zіс Domnꙋлꙋї:

лд. De че мъ жꙋdек еꙋ dожenindꙋ-мъ, ші мꙋстрѫndꙋ-мъ de Domnꙋл, аꙋzіnd ка ачестеа, de време че сѫнт німік? ші че воіꙋ ръспꙋnde ла ачестеа? мѫна воіꙋ пꙋне престе гꙋра меа.

лє. Odатъ ам гръіт, ші adоъ-оаръ нꙋ воіꙋ adaоце.

13. (1) Нееласса: есте кꙋвѫнт Евреєск, каре ꙟнсемнеазъ вꙋꙋріє, сълтаре.

КАП М.

Dȣmnezeȣ вѫdind пре Iов, кѫ с'ар фі вѫзѫт а хѫлі dрептатеа лȣї, ꙟшї аратъ пȣтереа са ꙟн бълаȣр, порȣнчindȣ'ї тъчере.

Ші ръспȣнzѫнd Domнȣл: а zic лȣї Iов din нор.

в. Ꙟнчінџе ка ȣн бърбат міжлокȣл тъȣ, ші те воіȣ ꙟнтреба пре tine, іар тȣ съ'мі ръспȣнzі.

г. Аȣ стрічі жȣdеката mea, ші мъ фачі пре mine віноват, ка съ те аръцї пре tine dрепт?

д. Аȣ брацȣл тъȣ есте ка ал Domнȣлȣї? аȣ кȣ глас ка ел тȣнї?

є. Ꙟmподобеще-те акȣм кȣ ꙟнълцime, ші кȣ търіе, ші mъріре, ші кȣ чінсте те ꙟмбракъ.

ѕ. Ші тріміте ꙟнцерї ꙟнтрȣ mѫніеа та, ші стереще пре тот чел семец.

з. Ші пре чел mѫndрȣ стінџе'л, ші стрікъ пре чеї некрedінчошї ꙟndатъ.

и. Ші'ї аскȣнde тот odатъ ꙟн пъмѫнт, ші феџеле лор ле ȣмпле de окаръ.

ѳ. Ші еȣ воіȣ mъртȣрісі, къ поате dреапта та съ mѫнтȣіаскъ.

і. Чі іатъ есте хіаръ ла tine, каре mънѫнкъ іарба ка боії.

аі. Іатъ търіа еї ꙟн коапселе еї есте, ші пȣтереа еї пре бȣрікȣл пѫнтечелȣї.

ві. Пȣс-аȣ коаdа ка ȣн кіпарос, ші вінеле еї с'а ꙟmплетечіт.

гі. Коастеле еї коасте de арамъ, ші спінареа еї фіер върсат.

ді. Ачеаста есте ꙟнчепътȣра zidirii Domнȣлȣї, фъкȣтъ ка съ се батжокореаскъ de ꙟнцерii лȣї.

єі. Ші venind ла mȣнте ꙟнколцȣрат, а фъкȣт веселіе челор кȣ патрȣ пічоаре ꙟнтартар.

ѕі. Сȣпт тот фелȣл de копачї doарmе, лѫнгъ папȣръ, лѫнгъ трестіе, ші лѫнгъ рогоz.

зі. Ші съ ȣмбреск ꙟнтрȣ dѫнса копачї марї кȣ стѫлпȣрї, ші рамȣрї din царінъ.

иі. De се ва фаче некътȣръ, нȣ ва сimцї, пъдъждȣеще, къ ва кȣрџе Iорdанȣл ꙟн гȣра еї.

ѳі. Ꙟн окіȣл съȣ ва спріжіні пре ел, ꙟнфъшȣрѫndȣ-се гъȣріва насȣл.

к. Adȣче-веї бълаȣрȣл кȣ ȣndіца, ші веї пȣне кѣпъстрȣ ꙟmпрежȣрȣл насȣлȣї лȣї?

ка. Саȣ лега-веї велчȣг de нареа лȣї, ші кȣ бръцаре веї гъȣрі бȣза лȣї?

кв. Гръі-ва ціе кȣ ръгъчȣне, ші кȣ кȣвінте de ȣmілінцъ?

кг. Пȣне-ва кȣ tine легътȣръ? ші'л веї лȣоа пре ел слȣгъ вечнікъ?

кд. Жȣка-те-веї кȣ ел ка кȣ о пасъре? саȣ легал-веї ка пре о врабіе ȣнȣї копіл?

ке. Ші се вор хръні dінтр'жнсȣл неамȣрї, ші'л вор ꙟmпърці пре ел неамȣріле фінікілор.



кѕ. Шї тот чел че корѣбїеще adȣнжнdȣ-се нȣ ва adȣче о пїеле а коadeї лȣї, нїчї ꙟнчїнȣрїле пескарїлор капȣл лȣї.

кз. Шї пȣне престе ел мжїнїле, шї'цї adȣ амїнте de рѣзбоїȣл, кареле фачї ꙟн гȣра лȣї, шї маї мȣлт сѣ нȣ сѣ факѣ.

ки. Нȣ л'аї вѣзȣт пре ел, шї de челе че сѣ zїк аȣ нȣ те-аї мїрат? нȣ те темї кѣ ачестеа с'аȣ гѣтїт мїе? кѣ чїне есте чел че 'мї а стѣтȣт мїе ꙟмпротївѣ?

КАП МА.

Рѣȣтатеа бѣлаȣрȣлȣї маї мȣлт сѣ аратѣ, dȣпѣ мѣdȣлѣрїле лȣї, dȣпѣ ꙟнвжртошареа, шї мжнdрїа лȣї.



Саȣ чїне ва ста мїе ꙟмпротївѣ, шї ва сȣферї? аȣ нȣ тот че есте сȣпт чер есте ал мїеȣ?

в. Нȣ воїȣ тѣчеа пентрȣ ел, шї кȣ кȣвжнтȣл пȣтерїї воїȣ мїлȣї пре чел ꙟнтокма кȣ ел.

г. Чїне ва dескоперї фаца ꙟмбрѣкѣмїнтеї лȣї, шї ла ꙟнкеереа zїлеї лȣї чїне ва їнтра?

д. Порцїле фецїї лȣї чїне ле ва dескїde? ꙟмпрежȣрȣл dїнцїлор лȣї есте фрїкѣ.

є. Фїкацїї лȣї павеzе de арамѣ, їар легѣтȣрїле лȣї ка пїатра Смїрїтȣлȣї.

ѕ. Ȣнȣл de алтȣл сѣ лїпеск, шї dȣх трече прїн тр'жнсȣл, бѣрбат кȣ фрателе сѣȣ се ва лїпсї.

з. Ꙟмпреȣна-се-вор, шї нȣ се вор dеспѣрцї.

и. Ꙟнтрȣ стѣрнȣтареа лȣї ва стрѣлȣчї лȣмїнѣ, шї окїї лȣї кїн de лȣчеафѣр.

ѳ. Dїн гȣра лȣї есе ка нїще фѣклїї апрїнсе, шї скапѣрѣ ка нїще гратїї de фок.

ї. Dїн нѣрїле лȣї есе ка нїще фȣм de кȣптор арzжнd кȣ фок de кѣрбȣнї.

аі. Сȣфлетȣл лȣї ка кѣрбȣнїї, шї ка пара фокȣлȣї dїн гȣра лȣї есе.

ві. Шї ꙟн чербїчеа лȣї стѣ пȣтере, ꙟнаїнтеа лȣї сѣ афлѣ пїерzаре.

гі. Шї кѣрнȣрїле трȣпȣлȣї лȣї сжнт лїпїте, тоарнѣ престе ел, нȣ се ва клѣтї.

ді. Їнїма лȣї есте ꙟнфїптѣ ка о пїатрѣ, шї стѣ ка о поковалнѣ (1) пе клѣтїтѣ.

єі. Шї кжнd сѣ ꙟнтоарче ел, сѣ ꙟнфрїкошазѣ хїарѣле челе кȣ патрȣ пїчоаре, каре сар пре пѣмжнт.

ѕі. De'л вор ꙟнтїмпїна пре ел лѣнчї, нїмїка нȣ'л вор ꙟнфрїкоша, сѣлїца рїdїкатѣ, шї zаоа. (2)

зі. Кѣ сокотеще фїерȣл ка паеле, шї арама ка лемнȣл пȣтреd.

иі. Нȣ'л ва вѣтѣма пре ел арк de арамѣ, шї ловїтȣра de пїатрѣ о сокотеще ка їарба.

ѳі. Ка трестїеа а сокотїт чоканеле, шї ржde de фрїка пȣртѣторȣлȣї de фок.

к. Аще рнȣтȣл лȣї цепȣшї аскȣцїте, шї тот аȣрȣл мѣрїї сȣпт ел, ка нїще тїнѣ неспȣсѣ.

---

14. (1) Ік, Ілȣ: 16. (2) Пїептар de фїер.

ка. Фіербе аdжнкȣл ка о кълdаре, ші тареа о сокотеще ка ȣн вас de ȣнсоаре.

кв. Ші пре портарȣл аdжнкȣлȣї ка пре ȣн роб, сокотіт-аȣ аdжнкȣл ка ȣн лок
de прітбларе.

кг. Nimік нȣ есте пре пъмжнт асеменеа лȣї фъкȣт, съ се батжокореаскъ de
ꙟнцерії тіеї.

кд. Пре тот чел ꙟналт веde, ші пре ел ꙟпъратȣл тȣтȣлор челор din апе.

КАП МВ.

Іов съ кȣноаще пре сіне а фі ворбіт не ꙟнцелепцеще, ші Dȣmnezeȣ ꙟл сокотеще таї'наінте декжт пре пріетінії лȣї, ші съ роагъ пентрȣ еї, dобжнdінd ꙟндоіте челе че ле піерdȣсе, таї пре ȣртъ съ оdіхнеще ꙟн паче плін de zіле.

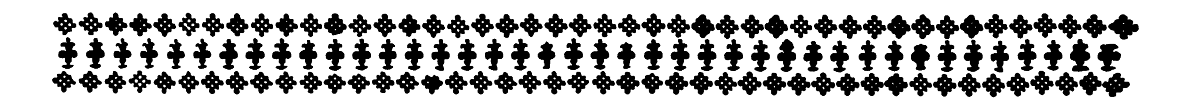


і ръспȣнzжнd Іов, а zіс кътре Domнȣл:
в. Щіȣ къ тоате ле поці, ші нȣ есте ціе nimік кȣ непȣтінцъ.
г. Къ чіне есте, кареле аскȣнde de тіне сфатȣл, ші'ші тъінȣе-
ще кȣвінтеле, ші сокотеще съ ле аскȣнzъ de тіне, чіне'мі ва спȣ-
не mie челе че н'ам щіȣт лȣкрȣрї тарї, ші тінȣнате, каре н'ам кȣноскȣт.
д. Аскȣлтъ-мъ Doamne! ка съ гръеск ші еȣ, ші те воіȣ ꙟнтреба, іар тȣ
мъ ꙟнвацъ.
є. Кȣ аȣzȣл ȣрекії те-ам аȣzіт таї'наінте, іар акȣм те-а'възȣт окіȣл mieȣ.
ѕ. Пентрȣ ачеіа m'ам стеріт пре mine, ші m'ам ȣскат, ші m'ам сокотіт
пре mine пъмжнт, ші църъпъ.
з. Ші а фост dȣпъ че а гръіт Domнȣл тоате кȣвінтеле ачестеа лȣї Іов, zі-
с'аȣ Domнȣл кътре Еліфаz Теmanітеанȣл, грешіт-аї тȣ, ші чеї doї пріетінї аї
тъї, ші н'аці гръіт ꙟнаінтеа mea nimік аdевърат, прекȣм робȣл mieȣ Іов.
и. Ші акȣм лȣаці шапте віцеї, ші шапте бербечї, ші тергеці ла робȣл mieȣ
Іов, ші ва фаче жертвъ пентрȣ воі, ші Іов робȣл mieȣ се ва рȣга пентрȣ воі,
къ de н'ашї пріmi еȣ фаца лȣї, ші de н'ар фі пентрȣ ел, в'ашї фі піерdȣт
пре воі, пентрȣ къ н'аці гръіт аdевърат асȣпра робȣлȣї mieȣ Іов.
ѳ. Ші а терс Еліфаz Теmanітеанȣл, ші Валdаd Савхітȣл, ші Софар Mineȣл,
ші аȣ фъкȣт прекȣм ле-а порȣнчіт лор Domнȣл, ші а ертат пъкатȣл лор
пентрȣ Іов.
і. Іар Domнȣл а аdаос пре Іов, ші рȣгжнdȣ-се ші ел пентрȣ пріетінії съї
ле-а ертат лор пъкатȣл, ші а dат Domнȣл ꙟнdоіте кжте ера таінаінте лȣї
Іов, de doъ-орї атжтеа кжте авȣсесе таї'наінте.
аі. Ші аȣ аȣzіт тоці фраціі лȣї, ші сȣроріле лȣї тоате, кжте с'аȣ ꙟнтжм-
плат лȣї, ші аȣ веніт ла ел, ші тоці кжці щіеа пре ел таї'наінте, ші мжн-
кжнd, ші бжнd ла ел л'а тжнгжіат пре ел, ші с'а тірат de тоате, кжте а аdȣс
престе ел Domнȣл, ші 'і а dат лȣї фіе-кареле кжте о mieлȣшіцъ, ші кжте ȣн
аȣр de патрȣ drахmе, ші непечетлȣіт.

вi. Шi віне а кȣвѫнтат Domnȣл челе de апоĭ але лȣĭ Іов, маĭ мȣлт декѫт
челе din'тѫĭ, шi ера вітеле лȣĭ, оĭ паĭ-спре-зече miĭ, кѫміле шасе miĭ,
перекĭ de воĭ о mie, асіне пъскътоаре о mie.
гi. Шi с'аȣ пъскȣт лȣĭ шапте фечорĭ, шi треĭ фете.
дi. Шi а кемат пре чеа dintѫĭ Zio, шi пре чеа de adoa Кассiа, іар пре чеа
de а треia Корпȣл-Амалтiеĭ.
єi. Шi пȣ с'а афлат асеменеа кȣ бȣпътъціле фетелор лȣĭ Іов сȣпт чер, шi ле-а
dат лор татъл лор моштепіре ꙟнтре фраціĭ.
ѕi. Шi а тръiт Іов dȣпъ пеdеапса ачеia анĭ о сȣтъ шi шапте-зечĭ, іар престе
тот а тръiт анĭ doъ сȣте патрȣ-зечĭ шi опт, шi а възȣт Іов пре фiiĭ съĭ, шi
пре фii фііилор съĭ пѫпъ ла ал-патрȣ-леа пеам.
зi. Шi а мȣріт Іов бътрѫп, шi плiп de зіле, шi есте скріс, къ іар се ва
скȣла ел ꙟмпреȣпъ кȣ карii Domnȣл ꙟĭ ва ꙟпвiеа.

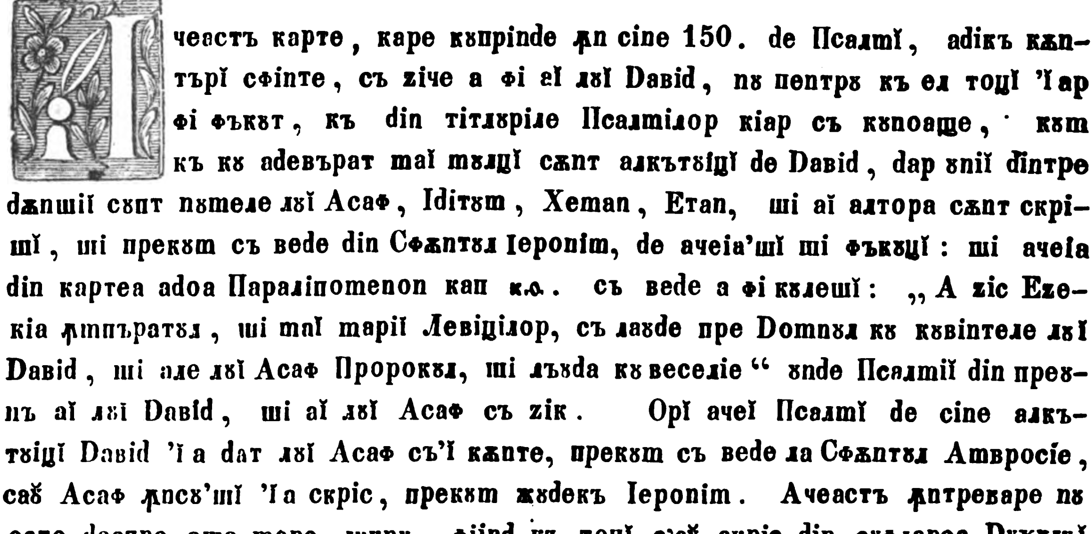
Ачеаста с'а тѫлкȣіт din картеа Сiріеneаскъ, кѫnd а лъкȣіт Іов ꙟп пъмѫнтȣл Авсi-tideĭ ꙟп хотареле Idȣmeiĭ, шi але Аравiеĭ, шi маĭ'nainte ера пȣмеле лȣĭ Іовав, шi лȣѫnd фемее din Аравiа а пъскȣт фiȣ, ал кърȣiа пȣмеле Enon, шi пре татъл съȣ л'а кемат Zаре, фечор din фечорiĭ лȣĭ Ісав. Іар пре мȣма са Восорра, шi а фост ел din ал-чiпчĭ-леа dела Авраам, шi ачештiа сѫпт ꙟмпъраціĭ, карiĭ аȣ ꙟмпъръціт ꙟп Edom, ȣnde а ꙟмпъръціт Іов: Чел dintѫĭ Валак фечорȣл лȣĭ Веор, шi пȣмеле четъціĭ Deĭnава; шi dȣпъ Валак, Іовав, кареле с'а кемат Іов, шi dȣпъ ел Асом, ачеста ера Domn din цара Теманітiдiĭ, шi dȣпъ ачеста Adad, фечорȣл лȣĭ Варad, кареле а тъiат пре Madiam ꙟп кѫмпȣл лȣĭ Моав, шi пȣмеле четъціĭ лȣĭ Гетем; іар прiетiniĭ, карiĭ а веніт ла ел Еліфаz din фii лȣĭ Ісав ꙟмпъратȣл Теманілор, Валdad ꙟмпъратȣл Савхеілор, шi Софар ꙟмпъратȣл Міпеілор.





КАРТЕА ПСАЛМІЛОР.

КУВЖНТ ꙟNNAINTE.



Ачеастъ карте, каре купрinde ꙟn sine 150. de Псалмї, adікъ кжнтърї сфінте, съ zіче а фі аї луї Dавid, ну пентру къ еї тоцї 'Ї ар фі фъкут, къ din тітлуріле Псалмілор кіар съ куноаще, кум къ ку adевърат маї мулцї сжнт алкътуіцї de Dавid, dар унії dintре dжншії сунт нумеле луї Асаф, Іdітум, Хеман, Етан, шї аї алтора сжнт скрішї, шї прекум съ веdе din Сфжнтул Іеронім, de ачеіа'шї шї фъкуцї: шї ачеіа din картеа adоа Паралiпоменон кап кѳ. съ веdе а фі кулешї: ,, А zіс Еzекіа ꙟмпъратул, шї маї марії Левіцілор, съ лауdе пре Dомнул ку кувінтеле луї Dавid, шї але луї Асаф Пророкул, шї лъуdа ку веселіе" унde Псалмії din преунъ аї луї Dавid, шї аї луї Асаф съ zік. Орї ачеї Псалмї de сіне алкътуіцї Dавid 'Ї а dат луї Асаф съ'Ї кжнте, прекум съ веdе ла Сфжнтул Амвросіе, саў Асаф ꙟнсу'шї 'Ї а скріс, прекум жуdекъ Іеронім. Ачеастъ ꙟнтребаре ну есте deспре аша маре лукру, фііnd къ тоцї с'аў скріс din суфлареа Dухулуї Сфжнт. Тітлул Псалмулуї ал оѕ. ,, Пентру Іdітум Псалмул луї Асаф, мулт ажутъ сокотінцеї луї Іеронім, прекум шї Тітлуріле Псалмілор ал лн. шї ѯа. Пентру Іdітум Псалмул луї Dавid" аратъ ачещї Псалмї а фі de Dавid фъкуцї, шї dацї луї Іdітум ка съ'Ї кжнте, de ачеіа Іеронім ꙟn Епістоліа кътре Кіпріан аша zіче: ,, Съ щім къ грешъск ачеіа" карії тоцї Псалмії жуdекъ а фі аї луї Dавid, шї ну аї ачелора сунт ал кърора нуме сжнт скрішї, шї ачеаста din лукруріле каре съ повестеск ꙟn Псалмї, шї каре аратъ времеа алкътуірії izводіторілор deстул съ куноаще. Аша Псалмул рлѕ: ,, Dеасупра вълор Вавілонулуї" прекум шї Псалмул ркє. ,,Ꙟнтру ꙟнтоарчере слобоzinду-се робіеа" іар Псалмул ѯд. о. раї. рмє. Dупъ времіле луї Dавid с'аў скріс.

Тотушї картеа Псалмілор dупъ кувіінцъ съ скріе ку нумеле луї Dавid, пентру къ маї маре парте а ачещії кърцї ꙟнсу'шї о а алкътуіт, шї маї алес Псалмії, каре тітлуріле ꙟї нумеск аї луї Dавid ꙟn izводуріле Евреещї, Еленещї, шї Латінещї, шї ꙟнтр'алте маї мулте, але кърора тітлурї ну се афлъ: dар din ꙟнцелесул Псалмулуї, шї din Історіеа лукрурілор ꙟнтжмплате а ну авеа алт алкътуітор кіар съ веdе. Аша Псалмул рѳ. ал луї Dавid а фі ꙟл zіче Dомнул Хрістос ла Матеіў кап кв. стіх мд.

Ꙟнтр'ачещї Псалмї аў пъравуріле буне ла евлавіе ꙟнвацъ, саў Історіеа лукрурілор ꙟнтжмплате аdуче амінте, орї Таінеле ръскумпърърії поастре

maĭ'nainte съ вестеск: прекȣm ꙟнсȣ'шi Хрiстос не ꙟнвацъ zікѫnd ла Лȣка Кап ·кд. Стiх. мд: тоате челе скрiсе ꙟп лецеа лȣĭ Моiсi, шi ꙟп Пророчĭ, шi ꙟп Псалтĭ пентрȣ mine.

Ꙟп тот локȣл Пророкȣл аратъ dрагосте Dȣmnezeiаскъ, блѫndеце, Евлавiе, шi ȣiтареа фачерiлор de ръȣ кȣ пiлdа са ꙟнвацъ.

Маĭ есте съ zічет пре скȣрт deспре тiтлȣрĭ, каре maĭ ла тоцĭ Псалтiĭ съ пȣн ꙟnainte, че крезъмѫнт аȣ. Жȣdекъ чеĭ ꙟнвъцацĭ, тiтлȣрiле, шi ꙟнсемнърiле de Еcdра а фi цiнȣте, шi ачеiашĭ кредiнцъ а авеа, каре о аȣ Псалтiĭ ȣnde съ кȣпрind ꙟп чеа Евреiаскъ шi ꙟп чеа веке а ачелор о. de тѫлкȣiторĭ Dаскалĭ. De ачеiа Авгȣстiн ꙟп Псалтȣл ѯд. zіче: „требȣе съ се кȣноаскъ кȣвѫнтȣл сфiнтеĭ пророчiĭ din ꙟнсȣ'шi тiтлȣл Псалтȣлȣĭ.“ Iеронim ꙟп пре-кȣвѫнтареа тѫлкȣiрiĭ Псалтiлор: ачеле тiтлȣрĭ ле нȣmеще кiеĭ. Iар каре Псалтĭ de о. de тѫлкȣiторĭ Dаскалĭ съ афлъ: „Nе скрiс deасȣпра“ de шi сѫнт пȣсе ꙟnaintеа лор чева тiтлȣрĭ, dар deспре ачещiа Сфѫнтȣл Iоан гȣръ de аȣр, шi Теоdорiт съ ꙟndоеск, къ adiкъ ар фi adъогацĭ maĭ тѫрзiȣ de оаре карiĭ сѫргȣiторĭ бърбацĭ.

ПСАЛТIРЕА ПРОРОКȢЛȢĬ ШI ꙞМПЪРАТȢЛȢĬ ДАВIД.

ПСАЛМ а.

Dovedіреа ачествĭ Псалт есте deспре ферiчiреа чеа adевъратъ, каре ꙟнтр'ачеастъ вiацъ нȣ съ поате ꙟнчепе, нiчĭ ꙟп чеа вiiтоаре dобѫndi фъръ de adевърата dрептате. Ачест Псалт тъкар къ нȣ'ĭ скрiс deасȣпра ла Евреĭ, тот съ zіче ал лȣĭ Davіd, ка шi алцĭ mȣлцĭ: аша Псалт. єi. ꙟп Фапт: Апост: Кап в. Стiх кє.

Псалтȣл лȣĭ Davіd нескрiс deасȣпра ла Евреĭ.

Катiсма, а.

ФЕРIЧIТ БЪРБАТȢЛ, кареле н'а ȣмблат ꙟп сфатȣл некреdiнчошiлор, шi ꙟп калеа пъкътошiлор н'а стътȣт, шi пре скаȣнȣл пiерзъторiлор н'а шеzȣт;

в. Чi ꙟп лецеа Dоmнȣлȣĭ воеа лȣĭ, шi ꙟп лецеа лȣĭ ва кȣцета zioа шi ноаптеа

г. Шi ва фi ка ȣн пom ръсъdiт, лѫнгъ zвоареле апелор: кареле роdȣл съȣ ва da ꙟп времеа са: шi фрȣнза лȣĭ нȣ ва къdеа, шi тоате орĭ кѫте ва фаче, вор спорi. Iеремi: 17. 8.

д. Nȣ аша некреdiнчошiĭ нȣ аша: чi ка прафȣл, че'л спȣлберъ вѫнтȣл de пре фаца пъмѫнтȣлȣĭ.

є. Пентрȣ ачеаста, нȣ вор ꙟнвiеа некреdiнчошiĭ ла жȣdекатъ, нiчĭ пъкътошiĭ ꙟп сфатȣл dрепцiлор.

ѕ. Къ щiе Dоmнȣл калеа dрепцiлор, шi калеа некреdiнчошiлор ва перi.

ПСАЛМ в.

Adeвъратъ пророч е деспре ꙟпъръціеа лȣі Хрістос. Псалтȣл лȣі Dавid Не с'ріс deасȣпра ла Евреі.

Пентрȣ че с'аȣ ꙟтъръѫтат пеамȣріле : ші попоареле аȣ кȣџетат челе
Фапте. deшарте? стътȣт-аȣ de фаҵъ ꙟпъраціі пъѫнтȣлȣі. Ші боеріі с'аȣ
4. 25. adȣнат ꙟнтрȣ ȣна асȣпра Domнȣлȣі, ші асȣпра ȣнсȣлȣі лȣі.
в. Съ рȣмпем легътȣріле лор. ші съ лепъdъm dела ноі жȣгȣл лор.
г. Чел че лъкȣеще ꙟн черȣрі ва рѫde de dѫншії. ші Domнȣл ва батжокорі пре еі.
д. Атȣнчеа ва гръі кътре dѫншії ꙟнтрȣ іȣҵimea са: ші ꙟнтрȣ mѫніеа са ва
търбȣра пре еі.
є. Іар еȣ сѫнт пȣс ꙟmпърат de dѫнсȣл: престе Cіон mȣнтеле чел сфѫнт ал лȣі,
Фапте: вестind порȣнка Domнȣлȣі, Domнȣл а zіс кътре mine: фіȣл mіеȣ ещі тȣ, еȣ а-
13. 33. стъzі те-am нъскȣт.
Евреі. ѕ. Чере dела mine: ші воіȣ da ҵіе неаmȣріле mощенірea та, ші бірȣінҵа та
30. 5. mарџініле пъѫнтȣлȣі.
5. 5. з. Паще-веі пре dѫншії кȣ тоіаг de фіер ка васеле оларȣлȣі веі zdробі пре
Апока: dѫншії.
2. 27. и. Ші акȣm ꙟmпъраці ꙟнҵелеҵеці: ꙟнвъҵаці-въ тоҵі каріі жȣdекаці пъѫнтȣл.
19. 15. ѳ. Слȣжіҵі Domнȣлȣі кȣ фрікъ, ші въ бȣкȣраҵі лȣі кȣ кȣтремȣр.
і. Лȣаҵі ꙟнвъҵътȣръ, ка нȣ кѫнd-ва съ се mѫніе Domнȣл, ші съ періҵі dіn
калеа чеа dреаптъ.
аі. Кѫнd се ва аnрinde degраб mѫніеа лȣі: феріченҵі тоҵі каріі нъdъжdȣеск
спре dѫнсȣл.

ПСАЛМ г.

Ачест Псалm віне съ ꙟнҵелеҵе деспре Хрістос, каре dіn тот статȣл de оаmені а авȣт ꙟmпротівнічі, каре аȣ mȣріт пре крȣче, adорmіт, ші аȣ adорmіт ꙟн mорmѫнт.

Псалтȣл лȣі Dавid, кѫнd а фȣџіт de кътре фаҵа лȣі Авесалом фіȣл съȣ ꙟн пȣстіе. 2. ꙟmпъ: 15. 14.



Доаmне, кѫчі с'аȣ ꙟmmȣлҵіт чеі че mъ некъжеск: mȣлҵі съ скоалъ
асȣпра mеа.
в. Mȣлҵі zік сȣфлетȣлȣі mіеȣ нȣ есте mѫнтȣіре лȣі ꙟнтрȣ Dȣm-
неzеȣл лȣі.
г. Іар тȣ Doamne спріжінітор ȣл mіеȣ ещі търіреа mеа, ші чела че
ꙟнналҵі капȣл mіеȣ.
д. Кȣ гласȣл mіеȣ кътре Domнȣл am стрігат, ші m'а аȣzіт dіn mȣнтеле чел
сфѫнт ал лȣі.
є. Ші еȣ m'am кълкат ші am adорmіт: скȣлатȣ-m'am, къ Domнȣл mъ ва спріжіні.
ѕ. Нȣ mъ воіȣ теmе de mіі de попоаре, каріі ꙟmпрежȣр mъ ꙟmпресоаръ: скоа-
лъ Doamne, mѫнтȣеще-mъ Dȣmнеzеȣл mіеȣ.

з. Къ тȣ аĭ бътȣт пре тоцĭ чеĭ че'мĭ връжмъшеск міе ꙟнdешерт: dінцiĭ пъкътошілор аĭ zdробіт.

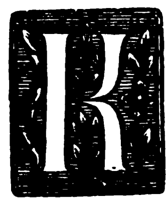
и. А Domnȣлȣĭ есте мꙟнтȣіреа, шi престе попȣлȣ тъȣ біне-кȣвꙟнтареа та.

МЪРІРЕ:

ПСАЛМ д.

Ꙟнdеамнъ пре ꙟмпротівнічiĭ съĭ, шi пре пріетiнiĭ, шi пре алцiĭ тоцĭ, съ чінстеаскъ пре Dȣмнеzеȣ: іар лȣĭ'шĭ ꙟшĭ чере ажȣтор dела Dȣмнеzеȣ. Съ кȣвіне лȣĭ Хрістос, шi Бісерічiĭ.

Ꙟнтрȣ сфꙟршiт, ꙟн лаȣdе: Псалтȣл лȣĭ Dавіd.



ꙟнd ам стрігат еȣ, аȣzітȣ-м'аĭ Dȣмнеzеȣл dрепцiĭ меле: ꙟнтрȣ некаz
м'аĭ dесфътат. Мілостівеще-те спре міне, шi аскȣлтъ рȣгъчȣнеа меа.
в. Фiĭ оаменілор, пꙟнъ кꙟнd греĭ ла інімъ? пентрȣ че іȣбіцĭ de-
шъртъчȣнеа, шi кътацĭ мінчȣна?

г. Съ щіцĭ къ мінȣнат а фъкȣт Domnȣл, пре чел кȣвіос ал съȣ: Domnȣл
мъ ва аȣzi, кꙟнd воіȣ стріга кътре dꙟнсȣл.

д. Мꙟніацi-въ шi нȣ грешіцĭ, челе че zічецĭ ꙟн інімiле воастре, ꙟнтрȣ Ефес:
ашꙟрнȣтȣріле воастре въ ȣміліцĭ. 4. 26.

є. Жертвіцĭ жертва dрептъцiĭ, шi нъдъжdȣіцĭ спре Domnȣл.

ѕ. Мȣлцĭ zік: чіне ва аръта ноъ челе бȣне? ꙟнсемнатȣ-с'а престе ноĭ лȣміна
феціi тале Doamne.

з. Dат-аĭ веселіе ꙟн ініма меа, dін роdȣл грꙟȣлȣĭ, ал вінȣлȣĭ, шi ал ȣнтȣлȣĭ
de лемн ал лор с'аȣ ꙟмꙟлціт.

и. Кȣ паче ꙟмпреȣнъ мъ воіȣ кȣлка, шi воіȣ аdормі, къ тȣ Doamne de осебĭ
ꙟнтрȣ нъdежdе маĭ ашеzат.

ПСАЛМ є.

Роагъ пре Dȣмнеzеȣ, ка пре чеĭ бȣнĭ кȣ челе бȣне съĭ dърȣіаскъ, іар пре чеĭ рьĭ кȣ реле съ'ĭ неdеnесеаскъ.

Ꙟнтрȣ сфꙟршiт пентрȣ чеа мощенітоаре. Псалтȣл лȣĭ Dавіd.



раіхріле меле аскȣлтъ-ле Doamne, ꙟнцелеце стрігареа меа.
в. Іа амінте гласȣл рȣгъчȣнiĭ меле, Ꙟмпъратȣл міеȣ, шi
Dȣмнеzеȣл міеȣ, къчĭ кътре тіне мъ воіȣ рȣга Doamne.
г. Dіміmеаца веĭ аȣzi гласȣл міеȣ, dіміnеаца воіȣ ста ꙟнаін-
теа та, шi мъ веĭ веdеа.

д. Къ Dȣмнеzеȣ чел че нȣ воещĭ фъръ de лецеа тȣ ещĭ. Нȣ ва лъкȣі лꙟн-
гъ тіне чел че віклеnеще.

є. Нічĭ вор петрече кълкъторiĭ de леце ꙟмпреажма окілор тъĭ. Ȣрꙟт-аĭ пре
тоцĭ чеĭ че лȣкреаzъ фъръ de лецеа.

ѕ. Піерdе-веĭ пре тоцĭ чеĭ че гръеск мінчȣнъ: Пре бърбатȣл сꙟнцȣрілор,
шi пре чел віклеан ȣраще Domnȣл.

з. Іар еꙋ ꙟтрꙋ mꙋлцimea miлii тале воiꙋ інтра ꙟн каса та: ꙟкіна-мъ-воiꙋ спре сфѫнтъ Бісеріка та ꙟтрꙋ фріка та.

и. Doamne повъцꙋеще-мъ ꙟтрꙋ dрептатеа та, пентрꙋ връжмашії mieï ꙟн-dрептеазъ ꙟнаінтеа та калеа mea.

Ром: ѳ. Къ нꙋ есте ꙟн гꙋра лор аdевър, inima лор есте dешартъ, гроапъ de-
3. 13. скісъ грꙋмазꙋл лор, кꙋ лімбіле сале вікленіа.

і. Жꙋdекъ'ї пре еї Dꙋмнезеꙋле, казъ din кꙋџетеле сале, dꙋпре mꙋлцimea пъ-гѫнътъцілор лор леапъdъ'ї пре dѫнщії, къ те-аꙋ амъръжт Doamne.

аі. Щі съ се веселеаскъ тоці чеї че нъdъжdꙋеск ꙟтрꙋ тine, ꙟн веак се вор бꙋкꙋра, щі те веї сълъшлꙋї ꙟтрꙋ dѫнщії: щі се вор лъꙋdа ꙟтрꙋ тine чеї че іꙋбеск нꙋмеле тъꙋ.

ві. Къ тꙋ веї біне-кꙋвѫнта пре чел dрепт Doamne, къ кꙋ арma бꙋнеї воірї не-аї ꙟнкꙋнꙋнат пре noї.

ПСАЛМ ѕ.

Съ роагъ лꙋї Dꙋмнезеꙋ съ'л мѫнгѫіаскъ de боалъ, щі de пъкат: dꙋпъ че л'а аꙋзіт, ꙋѫтжокораще пре ꙟн протівнічї.

ꙟтрꙋ сфѫршіт, ꙟн лаꙋdе, пентрꙋ а опта. Псалмꙋл лꙋї Dавid.



Doamne нꙋ кꙋ mѫніеа та съ мъ mꙋстрі пре mine, нічї кꙋ іꙋцimea та съ мъ черці.

в. Мілꙋеще-мъ Doamne къ непꙋтінчос сѫнт, віndекъ-мъ Doam-не, къ с'аꙋ тꙋрбꙋрат оаселе mеле.

г. Щі сꙋфлетꙋл mieꙋ с'а тꙋрбꙋрат фоарте, щі тꙋ Doamne пѫнъ кѫnd?

д. ꙟнтоарче-те Doamne ізбъвеще сꙋфлетꙋл mieꙋ, мѫнтꙋеще-мъ пентрꙋ mila та.

є. Къ нꙋ есте ꙟтрꙋ mоарте чел че те потенеще пре тine, щі ꙟн іаd чine се ва мъртꙋрісі ціе?

ѕ. Остеніт-аm ꙟтрꙋ сꙋспінꙋл mieꙋ, спъла-воіꙋ ꙟн тоате нопціле патꙋл mieꙋ, кꙋ лакръміле mеле аџернꙋл mieꙋ воіꙋ ꙋdа.

з. Тꙋрбꙋратꙋ-с'а de mѫніе окіꙋл mieꙋ, ꙟнвекітꙋ-m'аm ꙟтрꙋ тоці връжмашії mieї.

Матеіꙋ. и. Dепъртаці-въ dела mine тоці чеї че лꙋкраці фъръ de леџеа. Къ а аꙋзіт Dom-
7. 23. нꙋл гласꙋл плѫнџерії mеле.
25. 41. ѳ. Аꙋзіт-а Domнꙋл черереа mea, Domнꙋл рꙋгъчꙋнеа mea а пріimіт.
Лꙋка. і. Съ се рꙋшінезе, щі съ се тꙋрбꙋре тоці връжмашії mieї, съ се ꙟнтоаркъ,
13. 27. щі съ се рꙋшінезе фоарте dеграб. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ З.

Съ роагъ пентрȣ сіне, ші ꙟмпротіва лȣі Саȣл, ка пре ел пентрȣ невіновъціа са съ'л пъзеаскъ Dȣmnezeȣ, іар пре Саȣл пентрȣ ꙟndѫрътнічіе съ'л пеdепсеаскъ.

Псалтȣл лȣі Daвid : кареле л'а кѫнтат Domnȣлȣі, пентрȣ кȣвінтеле лȣі Хȣсі фечорȣл лȣі Іеміні. 2. Ꙟмпъраці : 16.


оamne Dȣmnezeȣл mieȣ спре tine am пъdѫждȣit, мѫнтȣеще-мъ de
тоці чеі че мъ гонеск, ші мъ ізбъвеще.
в. Ка пȣ кѫнd-ва съ ръпеаскъ ка ȣп леȣ сȣфлетȣл mieȣ, пефіінd чел
че ізбъвеще, нічі чел че мѫнтȣеще.
г. Доamne Dȣmnezeȣл mieȣ, de am фъкȣт ачеаста, de есте nedрептате ꙟп-
трȣ мѫініле меле.
д. De am ръсплътіт, челор че ръсплътеск міе реле.
є. Съ каzъ adікъ dела връжмашії mieі dешерт, съ гонеаскъ dар връжмашȣл
сȣфлетȣл mieȣ, ші съ'л прінzъ, ші съ калче ꙟп пъмѫнт віаца mea, ші мърірea
mea ꙟп цѫрѫнъ съ о ашаzе.
ѕ Скоалъ-те Доamne ꙟнтрȣ мѫніea та. Ꙟпалцъ-те ꙟнтрȣ хотъреле връжма-
шілор тъі.
з. Ші те скоалъ Доamne Dȣmnezeȣл mieȣ, кȣ порȣнка каре аі порȣнчіт.
и. Ші adȣнаре de пороаde те ва ꙟпкȣнцȣра.
ѳ. Ші пентрȣ ачеаста ла ꙟпълціме те ꙟнтоарче. Domnȣл ва жȣdека пре
попоаре. Жȣdекъ міе Доamne dȣпъ dрептатеа mea, ші dȣпъ неръȣтатеа mea а-
сȣпра mea.
і. Сфѫршаскъ-се ръȣтатеа пъкътошілор, ші веі ꙟпdрепта пре чел dрепт, чел 1 Пара.
че черчі іпіміле, ші ръръпкії Dȣmnezeȣле кȣ dрептȣл. 28. 9
аі. Ажȣторȣл mieȣ dела Dȣmnezeȣ, чел че мѫнтȣеще пре чеі dрепці ла іпімъ. Іеремія.
ві. Dȣmnezeȣ есте жȣdекътор dрепт, ші таре, ꙟпdелȣпг ръбdѫтор, ші пе 11. 20.
adȣкѫнd мѫніе ꙟп тоате zілеле. 17. 10.
гі. De пȣ въ веці ꙟптоарче, сабіа са о ва лȣчі, аркȣл сеȣ а ꙟпкордат, ші л'а 20. 12.
гътіт пре ел.
ді. Ші ꙟптр'жпсȣл а гътіт васеле морції, съџеціле сале челор арzъторі ле-а
лȣкрат. Іов.
єі. Іатъ а кінȣіт nedрептате, zъмісліт-а dȣрере, ші а пъскȣт фъръ de леџе. 15. 35.
ѕі. Гроапъ а съпат, ші о а dескіс пре еа, ші ва къdea ꙟп гроапа каре а фъкȣт. Ісаія.
зі. Ꙟнтоарче-се-ва dȣрерea лȣі ла капȣл лȣі, ші пре крещетȣл лȣі nedрептатеа 59. 4.
лȣі се ва погорѫ.
иі. Мъртȣрісі-мъ-воіȣ Domnȣлȣі dȣпъ dрептатеа лȣі, ші воіȣ кѫнта пȣмеле Domн-
нȣлȣі челȣі ꙟпалт.

ПСАЛМ и.

Лаȣdъ търітеа лȣі Dȣmnezeȣ пентрȣ лȣкрȣріле лȣі челе тіnȣnате, пентрȣ ꙟпъlцареа омȣлȣі, таі алес а лȣі Хрістос. Ачест Псалт есте пророческ.

ꙟнтрȣ сфѫршіт пентрȣ теаскȣрі: Псалтȣл лȣі Dавid.



oamne Domnȣл нострȣ, кѫт есте de тіnȣнат нȣтеле тъȣ ꙟн тот пъ-
тѫнтȣл!
в. Къ с'а ꙟнълцат таре кȣвіінца та таі пре сȣс de черȣрі.
г. Dін гȣра прȣнчілор ші а челор че сȣг аі съвѫршіт лаȣdъ, пен-
трȣ връжташії тъі: ка съ сфъраші пре връжташȣл, ші ізбѫndіторȣл.
д. Къ воіȣ ведеа черȣріле лȣкрȣл dеџетелор тале, лȣна, ші стелеле, каре
тȣ ле-аі ꙟнтемеіат.
є. Че есте омȣл къ'л потененщі пре ел? саȣ фіȣл омȣлȣі къ'л черчетезі
пре dѫнсȣл?
Еврей. 2. 7 ѕ. Мікшорать-л'аі пре dѫнсȣл кȣ пȣцін оаре че dекѫт ꙟнџерії, кȣ търіре, ші
кȣ чінсте л'аі ꙟнкȣнȣнат пре ел, ші л'аі пȣс пре dѫнсȣл престе лȣкрȣріле тѫі-
нілор тале.
Фаче: 1. 28. з. Тоате ле-аі сȣпȣс сȣнт пічоареле лȣі, оіле, ші боіі, тоате, ші ꙟнкъ
ші вітеле кѫмпȣлȣі.
Корі: 15. 27. и. Пасъріле черȣлȣі, ші пещії търії, челе че стръбат кърърііле търілор.
ѳ. Doamne Domnȣл нострȣ кѫт есте de тіnȣнат нȣтеле тъȣ ꙟн тот пътѫнтȣл!

МЪРІРЕ:

ПСАЛМ ѳ.

Мълцътеще лȣі Dȣmnezeȣ, пентрȣ къ пре ел, ші пре алції некъжіції ꙟі апъръ de асȣпрііріле ꙟmпротівні-
чілор: съ роагъ, ка тот deaȣna аша съ факъ піерzѫnd пре чеі некреdінчоші, ші пре чеі креdінчоші
ліпсіції тѫнтȣindȣ'і: пентрȣ ачеіа ачест Псалт ла Еврей ꙟн dоъ съ ꙟmпарте.

ꙟнтрȣ сфѫршіт пентрȣ чоіе аскȣнсе але фіȣлȣі лȣі. Псалтȣл лȣі Dавid.

Катісма, в.



ъртȣрісі-тъ-воіȣ ціе Doamne кȣ тоатъ ініта теа, спȣне-воіȣ тоате
тіnȣніле тале.
в. Веселі-тъ-воіȣ ші тъ воіȣ бȣкȣра ꙟнтрȣ тіне: кѫнта-воіȣ нȣ-
теле тъȣ ꙟналте.
г. Кѫnd се вор ꙟнтоарче връжташії теі ꙟнапоі, слъбі-вор, ші вор пері
de кътре фаца та.
д. Къ аі фъкȣт жȣdеката теа, ші ꙟнdрептареа теа, шъzȣт-аі пре скаȣн,
чела че жȣdечі dрептатеа.
є. Черчетат-аі неатȣріле, ші а періт некреdінчосȣл, нȣтеле лȣі л'аі стінс
ꙟн веак, ші ꙟн веакȣл веакȣлȣі.
ѕ. Връжташȣлȣі 'і а ліпсіт сабііле ꙟнтрȣ сфѫршіт, ші четъціле лȣі 'і а сфъръ-
тат, періт-а потенірея лȣі кȣ сȣнет.

з. Шi Domnȣл ꙟн веак рѫмѫне: гѫтiт-а ла жȣдекатъ скаȣнȣл съȣ.
и. Шi ел ва жȣдека лȣмеа ꙟнтрȣ дрептате: жȣдека-ва попоареле кȣ ꙟндрептаре.
ѳ. Шi с'а фъкȣт Domnȣл скъпаре съракȣлȣй, ажȣтор ꙟн времi кȣвiоасе ꙟнтрȣ некажȣрi.
i. Шi съ нъдъждȣiаскъ спре тine чеi че кȣноск нȣмеле тъȣ: къ н'аi пъръсiт пре чеi че те каȣтъ пре тine Doamne.
аi. Кѫнтаці Domnȣлȣй челȣй че лъкȣеще ꙟн Сion, вестiці ꙟнтрȣ неамȣрi iспръвiле лȣй.
вi. Къ чел че каȣтъ сѫнџȣрiле лор 'ш'а adȣс aminte, н'а ȣiтат стрiгареа сърачiлор.
гi. Miлȣеще-мъ Doamne, вezi стереniеа mea de къmре връжmашii mieй, чела че мъ ꙟнналці пре mine din порціле морцiй.
дi. Ка съ вестеск тоате лаȣделе тале, ꙟн порціле фетеi Сionȣлȣй веселiне-вom de mѫнтȣiреа та.
єi. Афȣndатȣ с'аȣ неамȣрiле ꙟнтрȣ стрiкъчȣнеа каре аȣ фъкȣт, ꙟн кȣрса ачеаста каре аȣ аскȣнс с'аȣ прiнс пiчорȣл лор.
ѕi. Кȣноаще-се Domnȣл жȣdекъцi фъкѫnd: ꙟнтрȣ фаптеле mѫiнiлор сале с'а прiнс пъкътосȣл.
зi. Ꙟнтоаркъ-се пъкътошii ла iad, тоате неамȣрiле, челе че ȣiтъ пре Dȣmnezeȣ.
иi. Къ нȣ пѫнъ ꙟн сфѫршiт ва фi ȣiтат съракȣл, ръбdареа сърачiлор нȣ ва перi пѫнъ ꙟн сфѫршiт.
ѳi. Скоалъ-те Doamne, съ нȣ се ꙟнтъреаскъ omȣл, съ се жȣdече неамȣрiле ꙟннаintea та.
к. Пȣне Doamne dътътор de леџе престе ей, съ кȣноаскъ неамȣрiле, къ оаmenй сѫнт.
ка. Пентрȣ че Doamne стай depарте, тречi кȣ веdереа ꙟн времi кȣвiоасе ꙟнтрȣ некажȣрi?
кв. (1) Кѫnd съ mѫndреще некреdiнчосȣл, съ апрinde съракȣл: прinzѫndȣ-се ꙟнтрȣ сфатȣрiле каре гѫndеск.
кг. Къ се лаȣdъ пъкътосȣл ꙟнтрȣ пофтеле сȣфлетȣлȣй съȣ, шi чел че фаче стрѫmбътате бiне съ кȣвiнтеазъ, ꙟнтърѫтат-а пре Domnȣл.
кд. Чел пъкътос, dȣпъ mȣлцimеа mѫнiй лȣй нȣ ва къȣта, нȣ есте Dȣmnezeȣ ꙟннаintea лȣй.
кє. Спȣркъ-се къiле лȣй ꙟн тоатъ времеа: леапъdъ-се жȣdекъціле тале de къmре фаца лȣй, престе тоцi връжmашii съй ва стъпѫнi.
кѕ. Къ а zic ꙟнтрȣ inima са: нȣ mъ воiȣ клътi din неam ꙟн неам, фъръ de ръȣ.
кз. Амъръчiа de блестеm гȣра лȣй есте плiнъ, шi de амъръчȣне шi de вiклешȣг.

22. (1) Ꙟн Евреєще dела стiх 22. Съ ꙟнчепе капȣл al zече-леа.

Рома: 3. 14. кн. Сꙋпт лімба лꙋї остенеалъ ші dꙋрере: шаde ꙟнтрꙋ пітꙋларе кꙋ чеї богаці
ꙟнтрꙋ аскꙋнсꙋрї, ка съ ꙋчігъ пре чел невіноват, окії лꙋї спре чел сърак съ ꙋітъ.

кѳ. Пꙟнdеще ꙟнтрꙋ аскꙋнс, ка леꙋл ꙟн кꙋлкꙋшꙋл съꙋ, пꙟнdеще ка съ апꙋ-
че пре саракꙋл: съ апꙋче пре саракꙋл, кꙟнd ꙟл ва траце пре ел.

л. Ꙟн лацꙋл съꙋ ва стері пре ел, плека-се-ва ші ва къdеа, кꙟнd ва стъпꙟні
ел пре чеї съраčї.

ла. Къ а zіс ꙟнтрꙋ іnіmа са: ꙋітат-а Dꙋmnezeꙋ, ꙟнторс-а фаца са, ка
сь нꙋ вазъ пꙟнъ ꙟн сфꙟршіт.

лв. Скоалъ-те Doamne Dꙋmnezeꙋл mieꙋ, ꙟнналцъ-се mꙟна та, нꙋ ꙋіта пре
съраčії тъї пꙟнъ ꙟн сфꙟршіт.

лг. Пентрꙋ че а mꙟніеат некреdінчосꙋл пре Dꙋmnezeꙋ? къ а zіс ꙟнтрꙋ іnі-
mа са, нꙋ ва ꙟнтреба.

лд. Vezї къ тꙋ ла dꙋрере ші ла mꙟніе прівещї, ка съ'л dеа пре ел ꙟн mꙟініле
тале: ціе с'а лъсат саракꙋл, сірітаnꙋлꙋї тꙋ фії ажꙋтор.

лє. Zdробеще брацꙋл челꙋї пъкътос ші рꙋꙋ: къꙋта-се-ва пъкатꙋл лꙋї, ші нꙋ
се ва афла.

лѕ. Domnꙋл есте ꙟмпърат ꙟн веак, ші ꙟн веакꙋл веакꙋлꙋї: періці neamꙋрї din
пъmꙟнтꙋл лꙋї.

лз. Пофта съраčілор о аї аꙋzіт Doamne, ла гътіреа іnіmії лор а лꙋат аmіnте
ꙋрекеа та.

ли. Жꙋdекъ саракꙋлꙋї ші стерітꙋлꙋї, ка съ нꙋ аdаоце ꙟнкъ а се mърі омꙋл
пре пъmꙟнт.

ПСАЛМ І.

Пре сіне съ zіче фъръ de примеждie, ші пре чеї лꙋї'ші асеmенеа, пентрꙋ къ нъdъжdꙋеск ꙟн Dꙋmnezeꙋ, іар чеї некреdінчошї, ші пъкътошї ръꙋ вор пері.

Ꙟнтрꙋ сфꙟршіт Псалтꙋлꙋї Dаvid.

Спре Domnꙋл аm нъdъжdꙋіт, кꙋm вещї zіче сꙋфлетꙋлꙋї mieꙋ, mꙋтъ-те
ꙟн mꙋнцї ка о пасъре.

в. Къ іатъ пъкътошії аꙋ ꙟнкорdат аркꙋл, гътіт-аꙋ съцеції ꙟн толъ-
бъ, ка съ съцете ꙟнтрꙋ ꙟнтꙋнерек пре чеї dрепції ла іnіmъ.

Аввак: 2. 20. г. Къ челе че тꙋ аї съвꙟршіт еї ле-аꙋ стрікат: dар dрептꙋл че а фъкꙋт?

д. Domnꙋл ꙟн Бісеріка чеа сфꙟнтъ а са, Domnꙋл ꙟн чер скаꙋнꙋл лꙋї: окії лꙋї
спре чел сърат прівеск, пеніле лꙋї ꙟнтреабъ пре фії оmенещї.

є. Domnꙋл ꙟнтреабъ пре чел dрепт, ші пре чел некреdінчос: іар чел че іꙋбе-
ще неdрептатеа, ꙋрѫще сꙋфлетꙋл съꙋ.

ѕ. Плоа-ва престе чеї пъкътошї лацꙋрї, фок, ші іарбъ пꙋчоасъ, ші dꙋх de
віфор, партеа пъхарꙋлꙋї лор.

з. Къ dрепт есте Domnꙋл, ші dрептъцї а іꙋбіт, ꙟнdрепърї а възꙋт фаца лꙋї.

МЪРІРЕ:

ПСАЛМ аі.

Съ роагъ ка съ се пазеаскъ, къ ꙟтпъръціа челор фъръ de леце тоате ле кȣпрinde: ачеіашї пофтеще челор-л-алці dpenцї, черѫnd фъгъdȣinца лȣї Dȣmnezeȣ.

ꙟптрȣ сфѫршіт, пентрȣ а опта: Псалтȣл лȣї Dавid.



Мѫнтȣеще-мъ Doamne, къ а лiпсiт чел кȣвiос: къ с'аȣ ꙟтпȣцiнат аdевърȣл de кътре фii оmенещї.

в. Dешарте а гръіт фіе-каре кътре вечiнȣл съȣ, бȣзе вiклене ꙟп iniмъ, шi ꙟп iniмъ аȣ гръіт реле.

г. Пiерdе-ва Domнȣл тоате бȣзеле челе вiклене, лiмба чеа маре гръiтоаре.

д. Пре чеї че аȣ zic, лiмба ноастръ о вом mъpi, бȣзеле ноастре ла noї сѫнт, чiне есте поȣ Domn?

є. Пентрȣ неказȣл съpачiлор, шi сȣспiнȣл miшeiлор, акȣм мъ воiȣ скȣла, zіче Domнȣл, пȣне-мъ-воiȣ ꙟптрȣ мѫнтȣiре, ꙟndръzni-воiȣ ꙟптрȣ ел.

ѕ. Кȣвiнтеле Domнȣлȣї, кȣвiнте кȣрате, арцiнт кȣ фок лъмȣрiт, iспiтiт пъмѫнтȣлȣї кȣръцiт de шапте орї. Пilde. 30.

ӡ. Тȣ Doamne веї пъzi пре noї, шi не веї фepi de неамȣл ачеста, ꙟп веак.

и. ꙟmпрежȣр некредiнчошiї ѫmбль: dȣпъ ꙟпълцiмеа та, аї ꙟmмȣлцiт пре фii оmенещї.

ПСАЛМ ві.

Роагъ пре Dȣmнезеȣ, съ'л мѫнтȣiаскъ de непрiетin, ка de моарте скъпѫnd, фачереа лȣї de бiне съ о лаȣdе. ꙟптрȣ сфѫршiт, Псалтȣл лȣї Dавid.



Пѫнъ кѫnd Doamne мъ веї ȣiта пѫнъ ꙟп сфѫршiт? пѫнъ кѫnd ꙟпторчї фаца та de кътре mine?

в. Пѫнъ кѫnd воiȣ пȣне сфатȣрї ꙟп сȣфлетȣл mieȣ: dȣрepї ꙟп inima mea, zioa шi ноаптеа?

г. Пѫнъ кѫnd се ва ꙟпълца връжмашȣл mieȣ асȣпра mea?

д. Каȣтъ аȣzi-мъ Doamne Dȣmnezeȣл mieȣ: лȣmineazъ окiї miеї, ка нȣ кѫmва съ аdорm ꙟптрȣ моарте.

є. Ка нȣ кѫnd-ва съ zікъ връжмашȣл mieȣ, ꙟпътpiтȣ-m'аm асȣпра лȣї: чеї че мъ некѫжескъ, се вор бȣкȣра de мъ воiȣ клътi.

ѕ. Iар еȣ спре мiла та аm нъdѫжdȣiт, бȣкȣра-се-ва inima mea de мѫнтȣiреа та, кѫнта-воiȣ Domнȣлȣї челȣї че а фъкȣт бiне miе, шi воiȣ кѫнта нȣмелȣї Domнȣлȣї челȣї ꙟпналт.

ПСАЛМ ГІ.

Пентрȣ къ с'аȣ фоарте ꙟmmȣлціт чеї фъръ de леџе, dореще венірea лȣї Хрістос, ка пре ȣн adȣкътор de mжнтȣіре челор бȣnї. Ꙟнтрȣ сфжршіт, Псалmȣл лȣї Daвid.



Зіс-а чел небȣн ꙟнтрȣ inima са: нȣ есте Dȣmnezeȣ, стрікатȣ-с'аȣ ші ȣржиції с'аȣ фъкȣт ꙟнтрȣ mещешȣгȣрї, нȣ есте чел че фаче бȣнътате, нȣ есте нічі ȣнȣл.

в. Domнȣл din чер а прівіт престе фії оamenілор, ка съ вазъ de есте чел че ꙟнцелеџе, саȣ чел че каȣтъ пре Dȣmnezeȣ.

г. Тоції с'аȣ абътȣт ꙟmпреȣнъ нетребнічї с'аȣ фъкȣт, нȣ есте чел че фаче бȣнътате, нȣ есте нічі ȣнȣл.

д. Аȣ нȣ вор кȣноаще тоції чеї че лȣкреазъ фъръ de леџеа? чеї че мънжнкъ пре попȣлȣл mieȣ ꙟнтрȣ mжнкаре de пжїне: пре Domнȣл нȣ л'аȣ кеmат.

є. Аколо с'аȣ temȣт de фрікъ ȣnde нȣ ера фрікъ, къ Domнȣл есте ꙟн неаmȣл dрепцілор.

ѕ. Сфатȣл сърачȣлȣї л'ації рȣшінат, іар Domнȣл нъdеждеа лȣї есте.

з. Чіне ва da din Сіон mжнтȣіреа лȣї Ісраіл? кжнd ва ꙟнтоарче Domнȣл робіеа попȣлȣлȣї съȣ, бȣкȣра-се-ва Іаков, ші се ва веселі Ісраіл. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ ДІ.

Кжт къ прȣнчії, ші чеї фъръ пріханъ вор dобжнdi пъmжнтȣл чел сфжнт, саȣ черȣл, ші оdіхна чеа вечнікъ. Ꙟнтрȣ сфжршіт, Псалmȣл лȣї Daвid.



Доamne! чіне ва лъкȣі ꙟн лъкашȣл тъȣ? саȣ чіне се ва сълъшлȣі ꙟн mȣнтеле чел сфжнт ал тъȣ?

в. Чел че ȣmблъ фъръ пріхань, ші фаче dрептате: чел че гръеще аdевър ꙟн inima са.

г. Кареле н'а вікленіт ꙟн лimба са: ші н'а фъкȣт вечінȣлȣї съȣ ръȣ: ші окаръ н'а лȣат спре чеї de апроапе аї съї.

д. Dефаїmeазъ-се ꙟнаінтеа лȣї чел че вікленеще: іар пре чеї че съ tem de Domнȣл ꙟї mъреще: чел че съ жȣръ вечінȣлȣї съȣ, ші нȣ съ леапъdъ.

є. Арџінтȣл съȣ нȣ л'а dат ꙟн камъть, ші dарȣрї асȣпра челор невіноваці н'а лȣат.

ѕ. Чел че фаче ачестеа нȣ се ва клъті ꙟнвеак.

ПСАЛМ ЕІ.

Хрістос роагъ пре Dȣmnezeȣ татъл, ка пре dжнсȣл, чел че іȣбеще пре чеї бȣнї, ші ȣръще пре чеї некреdінчоші съ'л пъzеаскъ, ші ꙟї mълцъmеще пентрȣ къ ꙟл ва скъла din mорції, ші кȣ вечніка феріціре ꙟл ва dърȣі.

Скрісоареа стълпȣлȣї лȣї Daвid.



ъзеще-мъ Doamne, къ спре tine am нъдъждȣit.

в. Zic-am Domnȣлȣї: Domnȣл mieȣ̆ ещї тȣ, къ бȣнътъціле меле нȣ'ці требȣеск.

г. Сфінцілор челор de пре пъмжнтȣл лȣї, minȣнате а фъкȣт Domnȣл тоате воіле сале ꙟтр'жншії.

д. Ꙟmmȣлціtȣ-с'аȣ̆ слъбічȣніле лор: dȣпъ ачіеа аȣ̆ съргȣіт. Нȣ воіȣ̆ adȣна adȣнъріле лор din сжнџърї: нічї воіȣ̆ помені нȣмеле лор прin бȣзеле меле.

є. Domнȣл есте партеа moщенірії меле, ші а пахарȣлȣї mieȣ̆: тȣ ещї чела че іаръшї ашеzї moщеніреа mea mie.

ѕ. Фȣнії аȣ̆ къзȣт mie ꙟнтрȣ чеї пȣтернічї аї mieї, къ moщеніреа mea сȣнт пȣтереа mea есте.

з. Біне воіȣ̆ кȣвжнта пре Domнȣл чел че m'а ꙟнцелепціt пре mine, ші ꙟнкъ ші пжнъ ꙟн ноапте m'аȣ̆ педепсіt рърȣнкії mieї.

и. Маї'наinте am възȣт пре Domнȣл ꙟнаіntea mea пȣрȣреа, къ deа dреапта mea есте, ка съ нȣ мъ клътеск. Фапте. 2. 25.

ѳ. Пентрȣ ачеаста с'а веселіт inima mea, ші с'а бȣкȣрат лімба mea: ші ꙟнкъ ші трȣпȣл mieȣ̆ се ва сълъшлȣї спре нъdежde.

і. Къ нȣ веї лъса сȣфлетȣл mieȣ̆ ꙟн іad, нічї веї da пре чел кȣвіос ал тъȣ̆ съ вазъ стрікъчȣне. Фапте. 2. 31.

аі. Кȣноскȣте аї фъкȣт mie къіле віецiї: ȣmплеа-мъ-веї de веселіе кȣ фаца та: фрȣмȣсеце ꙟн dреапта та ꙟнтрȣ сфжршіт. 13. 25

ПСАЛМ ѕі.

Съ роагъ ка съ нȣ съ ꙟнвінгъ ꙟнтрȣ izгоnірї: ꙟмпротівнічії ꙟнтр'ачеастъ віацъ съ се феріческъ, іар ел търіреа чеа вечнікъ аштеаптъ. Рȣгъчȣнеа лȣї Daвid.



ȣzї Doamne dрептатеа mea, іа aminte черереа mea, аскȣлтъ рȣгъчȣнеа mea нȣ ꙟнтрȣ бȣзе віклене.

в. Dела фаца та жȣdеката mea съ іасъ. Окії mieї вазъ dрептъці.

г. Черкат-аї inima mea, черчетатȣ-о-аї ноаптеа: кȣ фок maї лъmȣріt, ші нȣ с'а афлат ꙟнтрȣ mine неdрептате.

д. Ка съ нȣ гръіаскъ гȣра mea лȣкрȣрї оmенещї, пентрȣ кȣвінтеле бȣзелор тале, еȣ̆ am пъzіт къї несілніче.

є. Съвжршаще пашії mieї ꙟнтрȣ къръріле тале, ка съ нȣ се клътеаскъ пашії mieї.

ѕ. Еȣ̆ am стрігат, къ maї aȣzіт Dȣmnezeȣле: плеакъ ȣрекеа та mie, ші аȣzї кȣвінтеле меле.



з. Мінȣнате фъ mілеле тале, чел че mѫнтȣещї пре чеї че пъdъѫdȣеск спре
тіне, de чеї че стаȣ̆ Ꙟmпротіва dрептеї тале.

и. Пъzеще-mъ Doamne ка лȣmіна окіȣлȣї: Ꙟнтрȣ акоперемѫнтȣл арініпор
тале mъ веї акопері.

ѳ. De кътре фаца некреdінчошілор карії m'аȣ̆ некъжіт пре mіне, врѫжма-
шії mіеї сȣфлетȣл mіеȣ̆ аȣ̆ кȣпрінс.

і. Гръсіmеа са о аȣ̆ Ꙟнкȣіат, гȣра лор аȣ̆ гръіт mѫнdріе.

аі. Izгонінdȣ-mъ акȣm m'аȣ̆ Ꙟнкȣнцȣрат, окії съї 'ш'аȣ̆ пȣс, ка съ'ї плече
ла пъмѫнт.

ві. Апȣкатȣ-m'аȣ̆ ка ȣн леȣ̆ гата ла вѫнат, ші ка ȣн пȣіȣ̆ de леȣ̆ че лъкȣе-
ще Ꙟнтрȣ аскȣнсȣрї.

гі. Скоалъ-те Doamne, Ꙟнтімпінъ'ї пре еї, ші'ї Ꙟmпіеdекъ: izбъвеще сȣ-
флетȣл mіеȣ̆ de чел некȣрат, сабіеа та dела врѫжмашії mѫїніі тале.

ді. Doamne din пȣцін de пре пъмѫнт, Ꙟmпарці'ї пре еї Ꙟн віаца лор, ші
de челе аскȣнсе але тале с'аȣ̆ ȣmплȣт пѫнтечеле лор, сътȣратȣ-с'аȣ̆ de фії, ші
аȣ̆ лъсат ръмъшіце прȣнчілор лор.

єі. Іар еȣ̆ Ꙟнтрȣ dрептате mъ воіȣ̆ аръта феції тале, сътȣра-mъ-воіȣ̆ кѫнd
mі се ва аръта мърірea та. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ зі.

Мȣлцъмеще, къ din mаре decпъdъѫdȣіре, каре поетічеще о скріе, Ꙟнвінцере, ші Ꙟmпъръціеа а do-
бѫнdіт. Мȣлте dінтр'ачестеа сінгȣр лȣї Хрістос съ кȣвін.

Ꙟнтрȣ сфѫршіт, слȣції Domнȣлȣї лȣї David, каре аȣ̆ гръіт Domнȣлȣї кȣвінтеле кѫнтърії ачещіа,
Ꙟн zіоа Ꙟн каре л'а izбъвіт пре ел Domнȣл din mѫна тȣтȣлор врѫжмашілор лȣї, ші din mѫна лȣї Саȣл,
ші а zіс: 2. Ꙟmпъраці 22.

Катісma, Г.

Iȣбі-те-воіȣ̆ Doamne вѫртȣтеа mеа, Domнȣл есте Ꙟнтърірea mеа, ші
Еврeї. 2. 13. скъпареа mеа, ші izбъвіторȣл mіеȣ̆.
в. Dȣmnezeȣл mіеȣ̆, аѫȣторȣл mіеȣ̆, ші воіȣ̆ пъdъѫdȣі спре dѫнсȣл.
г. Апъръторȣл mіеȣ̆, ші корнȣл mѫнтȣірії меле, ші спріжіні-
торȣл mіеȣ̆.

д. Лъȣdѫнd воіȣ̆ кеmа пре Domнȣл: ші de врѫжмашії mіеї mъ воіȣ̆ mѫнтȣї.

є. Кȣпрінсȣ-m'аȣ̆ dȣреріле морції: ші рѫȣріле фъръ de леції m'аȣ̆ тȣрбȣрат.

ѕ. Dȣреріле іаdȣлȣї m'аȣ̆ Ꙟнкȣнцȣрат: Ꙟнтімпінатȣ-m'аȣ̆ лацȣріле морції.

з. Ші кѫнd mъ некъжаm аm кеmат пре Domнȣл, ші кътре Dȣmnezeȣл mіеȣ̆
аm стрігат.

и. Аȣzіт-аȣ̆ din Бісеріка чоа сфѫнтъ а са гласȣл mіеȣ̆, ші стрігареа mеа Ꙟн-
наінтеа лȣї ва інтра Ꙟн ȣрекіле лȣї.

ѳ. Ші с'а клътіт, ші с'а кȣтремȣрат пъмѫнтȣл, ші темеліїле mȣнцілор с'аȣ̆
тȣрбȣрат, ші с'аȣ̆ клътіт, къ с'а mѫніеат пре dѫнселе Dȣmnezeȣ̆.

і. Світȣ-с'а фѫт ѫнтрȣ тѫніеа лȣĭ, ші фок dела фаца лȣĭ се ва апрінdе, кър-
бȣнĭ с'аȣ аџѫџат dела dѫнсȣл.
аі. Ші а плекат черȣріле, ші с'а погорѫт, ші негȣръ сѫнт пічоареле лȣĭ.
ві. Ші с'а сȣіт престе херȣвімĭ, ші а·zбȣрат zбȣрат-а пре арініле вѫнтȣрілор.
гі. Ші а пȣс ѫнтȣнерек аскȣнdереа лȣĭ, ѫнпрежȣрȣл лȣĭ кортȣл лȣĭ, ѫнтȣ-
некоасъ апъ ѫнноріĭ въzdȣхȣрілор.
ді. Dінтрȣ стрълȣчіре ѫнаінтеа лȣĭ норĭ аȣ трекȣт, грінdінъ, ші кърбȣнĭ
dе фок.
єі. Ші а тȣнат dін чер Domnȣл, ші чел ѫналт 'ш'а dат гласȣл съȣ.
ѕі. Тріміс-а съџеџĭ, ші 'ĭ аȣ рісіпіт пре еĭ, ші фȣлџере а ѫнмȣлціт, ші 'ĭ аȣ
тȣрбȣрат пре еĭ.
зі. Ші с'аȣ арътат izвоаръле апелор, ші с'аȣ dескоперіт темеліїле лȣміĭ.
иі. Dе чертареа та Doamne, dе сȣфлареа dȣхȣлȣĭ тѫніеĭ тале.
ѳі. Тріміс-а dінтрȣ ѫнълціме, ші m'а лȣат, рідікатȣ-m'а dін апе мȣлте.
к. Мѫнтȣі-мъ-ва dе врѫжмашіĭ мieĭ чеĭ тарĭ, ші dе чеĭ че мъ ȣръск пре міне,
къ с'аȣ маĭ ѫнтъріт dекѫт міне.
ка. Ѫнтімпінатȣ-m'аȣ еĭ ѫн zіоа ръȣтъцiĭ меле, ші а фост Domnȣл ѫнтърі-
реа меа.
кв. Ші m'а скос ѫнтрȣ лърџіме, ізбъві-мъ-ва къ m'а воіт.
кг. Ші ѫмĭ ва ръсплъті міе Domnȣл dȣпре dрептатеа меа, ші dȣпре кȣръціеа
мѫінілор меле ва ръсплъті міе.
кд. Къ ам пъзіт къіле Domnȣлȣĭ, ші н'ам фъкȣт пъгѫнътате dеспре Dȣmne-
zеȣл міеȣ.
кє. Къ тоате жȣdекъціле лȣĭ ѫнаінтеа меа, ші ѫнdрептъріле лȣĭ нȣ с'аȣ dе-
пъртат dела міне.
кѕ. Ші воіȣ фі фъръ пріхапъ кȣ dѫнсȣл, ші мъ воіȣ пъzі dе фъръ dе леџеа меа.
кз. Ші'мĭ ва ръсплъті міе Domnȣл dȣпре dрептатеа меа, ші dȣпре кȣръціеа
мѫінілор меле, ѫнаінтеа окілор лȣĭ.
ки. Кȣ чел кȣвіос, кȣвіос веĭ фі, ші кȣ омȣл невіноват, невіноват веĭ фі.
кѳ. Ші кȣ чел алес, алес веĭ фі, ші кȣ чел ѫнdърътнік, те веĭ ѫнdърътнічі.
л. Къ тȣ пре попȣлȣл чел смеріт веĭ мѫнтȣі, ші окіĭ мѫнdрілор веĭ смері.
ла. Къ тȣ веĭ лȣміна лȣмінъторȣл міеȣ, Doamne, Dȣmnezeȣл міеȣ лȣміна-веĭ
ѫнтȣнерекȣл міеȣ.
лв. Къ ѫнтрȣ тіне мъ воіȣ ізбъві dе іспітъ, ші ѫнтрȣ Dȣmnezeȣл міеȣ воіȣ
трече zідȣл.
лг. Dȣmnezeȣл міеȣ фъръ пріхапъ есте калеа лȣĭ. Кȣвінтеле Domnȣлȣĭ кȣ фок
лъмȣріте, скȣтітор есте тȣтȣлор челор че пъдъжdȣеск спре dѫнсȣл
лд. Къ чіне есте Dȣmnezeȣ афаръ dе Domnȣл? саȣ чіне есте Dȣmnezeȣ фъръ
нȣмаĭ Dȣmnezeȣл ностръ?

лє. Dȣmnezeȣл чел че mъ ꙟнчінџе кȣ пȣтере, ші а пȣс фъръ пріханъ калеа mea.

2 Ꙟmпъ: 22. 34. — 35. лѕ. Чел че съвършаџї пічоареле меле ка але чербȣлȣї, ші престе челе ꙟнналте mъ пȣї.

лз. Кареле ꙟнвецї mѫініле меле ла ръзбоїȣ: ші аї пȣс арк de арамъ ꙟн брацеле меле.

ли. Ші аї dат mie скȣтеалъ de mѫнтȣіре; ші dреапта та m'а спріжініт.

лѳ. Ші чертареа та m'а ꙟнdрептат ꙟнтрȣ сфѫршіт, ші чертареа та ачеаста mъ ва ꙟнвъца.

м. Лърџіт-аї пашії mieї сȣпт mine: ші н'аȣ слъбіт ȣрmеле меле.

ма. Гоні-воїȣ пре връжmашії mieї, ші воїȣ прinde пре dѫншії: ші нȣ mъ воїȣ ꙟнтоарче, пѫнъ че се вор сфѫрші.

мв. Некъжі-воїȣ пре dѫншії, ші нȣ вор пътеа съ стеа: къdеа-вор сȣпт пічоареле меле.

мг. Ші maї ꙟнчінс кȣ пȣтере спре ръзбоїȣ: ꙟmпiedікат-аї пре тоцї чеї че съ скȣла асȣпра mea, сȣпт mine.

мд. Ші ал връжmашілор mieї 'mї аї dат mie dосȣл: ші пре чеї че mъ ȣрѫск пре mine 'ї аї пierdȣт.

ме. Стрігат-аȣ, ші нȣ ера чел че mѫнтȣеще: кътре Domнȣл, ші нȣ 'ї а аȣзіт пре еї.

мѕ. Ші воїȣ zdрȣmіка пре еї ка праффȣл ꙟн фаца вѫнтȣлȣї: ка тіна ȣліцілор воїȣ щерџе пре dѫншії.

мз. Ізбъві-mъ-веї de прічіреа попȣлȣлȣї: пȣне-mъ-веї кап неамȣрілор.

ми. Попȣлȣл пре кареле н'ам кȣноскȣт, 'mї а слѫжіт mie, ꙟнтрȣ аȣzȣл ȣрекії m'а аȣzіт.

мѳ. Фiї стреінї аȣ minціт mie, фiї стреінї с'аȣ ꙟнвекіт, ші аȣ шкіопат din кърърiле лор.

н. Віȣ есте Domнȣл, ші біне есте кȣвѫнтат Dȣmнеzеȣ, ші съ се ꙟнналце Dȣmнеzеȣл mѫнтȣірії меле.

на. Dȣmнеzеȣле, чела че daї ізбѫнdіре mie, ші аї сȣпȣс попоаре сȣпт mine, ізбъвіторȣл mieȣ de връжmашії mieї чеї mѫнчіношї.

нв. Dела чеї че съ скоалъ асȣпра mea mъ веї ꙟнълца: de омȣл нedрепт mъ веї ізбъві.

2 Ꙟmпъ: 22. 8. нг. Пентрȣ ачеаста mъ воїȣ мъртȣрісі ціе ꙟнтрȣ неамȣрі Doamне, ші нȣмелȣї тъȣ воїȣ кѫнта.

Рома: 15. 9. нд. Чел че търеџї mѫнтȣіріле ꙟmпъратȣлȣї, ші фачї mілъ ȣнсȣлȣї тъȣ лȣї Dавid, ші семінціеї лȣї пѫнъ ꙟн веак. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ нї.

Dѹmnezeѹ, ші din фъптѹріле лѹкрѹрілор челор черещї, ші din лецеа чеа Dѹmnezeiаскъ съ кѹноаще, пре
каре кѹноскъндѹ'л ѫл роагъ, ка лѹї тоате къте кѹ нещіінца, саѹ кѹ щіінца аѹ грешіт, съ і ле ерте.
Ѫнтрѹ сфършіт, Псалтѹл лѹї Daвid.



ерѹріле спѹн търіреа лѹї Dѹmnezeѹ, ші фачереа мъїнілор лѹї о ве-
стеще търіеа.
в. Zioa zілії спѹне кѹвънт, ші ноаптеа нопції вестеще щіінцъ.
г. Nѹ сѫнт граіѹрї, нічї кѹвінте, але кърора съ нѹ съ аѹзъ гла-
сѹріле лор.
д. Ѫн тот пъмънтѹл а ешіт вестіреа лор, ші ла марџініле лѹмії граіѹріле лор. Ром:
є. Ѫн соаре а пѹс лъкашѹл съѹ: ші ел ка ѹн міре че есе din кътара са. 10. 18.
ѕ. Бѹкѹра-се-ва ка ѹн ѹріаш се алерџе кале: din марџінеа черѹлѹї ешіреа лѹї. Лѹка.
з. Ші ѫнтімпінареа лѹї пънъ ла марџінеа черѹлѹї: ші нѹ есте чіне съ се 24. 46.
аскѹнзъ de кълdѹра лѹї.
и. Лецеа Domnѹлѹї фъръ πріханъ, каре ѫнтоарче сѹфлетеле: търтѹріеа
Domnѹлѹї кредінчоасъ, каре ѫнцелепцеще прѹнчії.
ѳ. Dрептъціле Domnѹлѹї dрепте, челе че веселеск inima: порѹнка Domnѹ-
лѹї стрълѹчітъ каре лѹміneazъ окії.
і. Фріка Domnѹлѹї кѹратъ, каре ръмъне ѫн веакѹл веакѹлѹї: жѹdекъціле
Domnѹлѹї adeвърате, ѫndрептате ѫмпреѹнъ.
аі. Dopіте сѫнт маї вѫртос декѫт аѹрѹл, ші декѫт піатра скѹмпъ мѹлт,
ші маї dѹлчї декѫт міереа ші фагѹрѹл.
ві. Пентрѹ къ робѹл тъѹ пъзеще ачестеа, ші кѫnd пъзеще ачестеа ръсплъ-
тіре есте мѹлтъ.
гі. Грешалеле чіне ле ва прічепе? de челе аскѹнсе але меле, кѹръцеще-мъ:
ші de челе стреіне, іартъ пре робѹл тъѹ.
ді. De нѹ мъ вор стъпъні, атѹнчеа фъръ πріханъ воіѹ фі: ші мъ воіѹ кѹ-
ръцї de пъкат маре.
єі. Ші вор фі ѫнтрѹ бѹнъ плъчере кѹвінтеле гѹрії меле: ші кѹџетѹл inimiї
меле ѫнаintea та пѹрѹреа. Doamne ажѹторѹл міеѹ, ші ізбъвіторѹл міеѹ.

ПСАЛМ ѳі.

Рѹгъчѹне пентрѹ ѫмпъратѹл кѫнd порнеще ла ръзбоіѹ, ка Dѹmnezeѹ съ'ї фіе ѫнтрѹ ажѹтор.
Ѫнтрѹ сфършіт Псалмѹл лѹї Daвid.



ѹзъте Domnѹл ѫн zioa неказѹлѹї, скѹтеаскъ-те нѹмеле Dѹmnezeѹ-
лѹї лѹї Іаков.
в. Тріміцъ ціе ажѹтор dinтрѹ чел сфѫнт, ші din Сіон спріжі-
неаскъ-те пре тіне.

г. Помeнeаскъ тоатъ жертва та: ші ардереа чеа де тот а та съ се ꙟграше.

д. Деа ціе Домнȣл дȣпре ініма та, ші тот сфатȣл тъȣ съ'л пліneаскъ.

є. Бȣкȣра-не-вом де мѫнтȣіреа та: ші ꙟнтрȣ нȣмеле Домнȣлȣї Дȣмнезеȣлȣї нострȣ не вом търі.

ѕ. Пліneаскъ Домнȣл тоате черерiле тале: акȣм ам кȣноскȣт, къ а мѫнтȣіт Домнȣл пре ȣнсȣл съȣ.

з. Аззіл-ва пре дѫнсȣл дін черȣл чел сфѫнт ал съȣ: ꙟнтрȣ пȣтерї есте мѫнтȣіреа дрептеї тале.

и. Ачещіа ꙟн кърȣце, ші ачещіа пре каї: іар ноï нȣмеле Домнȣлȣї Дȣмнезеȣлȣї нострȣ вом кема.

ѳ. Ачещіа с'аȣ ꙟмпіедекат, ші аȣ къзȣт: іар ноï не-ам скȣлат, ші не-ам ꙟндрептат.

і. Доамне мѫнтȣеще пре ꙟмпъратȣл, ші не аȣзї пре ноï орї ꙟн че зі те вом кема.

ПСАЛМ к.

Мȣлцъмеще къ пре ꙟмпъратȣл Хрістос кȣ маре чінсте л'а ꙟмподобіт, ші пре ꙟмпротівнічії лȣї маї пре ȣрмъ ꙟї ва піерде.
ꙟнтрȣ сфѫршіт Псалмȣл лȣї Давід.



оамне ꙟнтрȣ пȣтереа та съ ва веселі ꙟмпъратȣл: ші де мѫнтȣіреа та се ва бȣкȣра фоарте.

в. Пофта ініміï лȣї 'ї аї дат лȣї: ші де воіа бȣзелор лȣї нȣ л'аї ліпсіт пре дѫнсȣл.

г. Къ л'аї ꙟнтімпінат пре ел кȣ біне-кȣвѫнтъріле бȣнътъцiї: пȣс-аї пре капȣл лȣї кȣнȣнъ де піатръ скȣмпъ.

д. Віацъ а черȣт дела тіне, ші 'ї аї дат лȣї лȣнціме де зіле ꙟн веакȣл веакȣлȣї.

є. Маре есте търіреа лȣї ꙟнтрȣ мѫнтȣіреа та: търіре ші маре кȣвіінцъ веї пȣне престе ел.

ѕ. Къ веї да лȣї біне-кȣвѫнтаре ꙟн веакȣл веакȣлȣї: веселі-веї пре дѫнсȣл ꙟнтрȣ бȣкȣріе кȣ фаца та.

з. Къ ꙟмпъратȣл пъдъждȣеще спре Домнȣл: ші ꙟнтрȣ міла челȣї ꙟнналт нȣ се ва клъті.

и. Афле-се мѫна та тȣтȣлор връжмашілор тъї: дреапта та съ афле пре тоцї чеї че те ȣръск пре тіне.

ѳ. Къ'ї веї пȣне пре еї ка ȣн кȣптор де фок ꙟн времеа феціï тале.

і. Домнȣл ꙟнтрȣ мѫніеа са ва тȣрбȣра пре еї, ші'ї ва мѫнка пре еї фокȣл.

аі. Родȣл лор де пре пъмѫнт ꙟл веї піерде: ші съмѫнца лор дін фії оаменілор.

ві. Къ аȣ плекат асȣпра та реле: кȣџетат-аȣ сфатȣрі, каре нȣ вор пȣтеа
съ стеа.

гі. Къ'ї веї пȣне пре дѫнший dос: ѫнтрȣ чеї ръмаші аї тъї веї гъті фаца лор.

ді. Ѫналцъ-те Dоамне ѫнтрȣ пȣтереа та: кѫнта-вом, ші вом лъȣdа пȣ-
теріле тале. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ кл.

Хрістос de пре крȣче роагъ пре Татъл, nomenind челе че а пътіміт, ка лȣї съ'ї фіе ѫнтр'ажȣтор: dȣ-
пъ че ва ѫнвіеа, лаȣdеле лȣї ѫн тоатъ лȣмеа ле ва вести. Съ кȣвіне челор deспъdъжdȣіці ѫнтрȣ непȣтінцъ.
Ѫнтрȣ сфѫршіт, пентрȣ спріжінеала чеа de dimineaцъ. Псалмȣл лȣї Dавid.

Dȣmnezeȣле, Dȣmnezeȣл mieȣ іа амінте спре mine, пентрȣ че m'аї Мато:
лъсат? департе de мѫнтȣіреа mea кȣвінтеле грешалелор меле. 27. 46.
в. Dȣmnezeȣл mieȣ, стріга-воїȣ zіоа, ші нȣ веї аȣzi, ші ноап- Марко.
теа, ші нȣ спре непрічепере mie. 15. 34.
г. Іар тȣ ѫн чел сфѫнт лъкȣеші, лаȣdа лȣї Ісраіл.
д. Спре тіне аȣ нъdъжdȣіт пъріnції ноштрі, нъdъжdȣіт-аȣ, ші 'їаї ізбъвіт
пре дѫнший.
є. Кътре тіне аȣ стрігат, ші с'аȣ мѫнтȣіт, спре тіне аȣ нъdъжdȣіт, ші нȣ
с'аȣ рȣшінат.
ѕ. Іар еȣ сѫнт вierme, ші нȣ om: окара оаменілор, ші dефъїмареа попȣлȣлȣї.
ѕ. Тоці чеї че m'аȣ възȣт m'аȣ батжокоріт: гръіт-аȣ кȣ бȣzеле, клътіт-аȣ
кȣ капȣл. Мато:
и. Nъdъжdȣіт-аȣ спре Domnȣл, ізбъвеаскъ'л пре дѫнсȣл: мѫнтȣіаскъл, къ'л 27. 43.
воеще пре ел. Марко.
ѳ. Къ тȣ ешї чела че m'аї трас din пѫнтече, нъdеждеа mea dела цѫціле маї- 15. 34.
чії меле, спре тіне m'am арȣнкат din mітрас.
і. Din пѫнтечіле маїчії меле, Dȣmnezeȣл mieȣ ешї тȣ, нȣ те депърта dела меле.
аі. Къ неказȣл есте апроапе: ші нȣ есте чіне съ'мі ажȣте mie.
ві. Ѫнкȣнџȣратȣ-m'аȣ віцеї мȣлці, таȣрі граші m'аȣ кȣпрінс.
гі. Deскіс-аȣ асȣпра mea гȣра лор, ка ȣн леȣ че ръпеще ші ръкнеще.
ді. Ка апа m'am върсат: ші с'аȣ рісіпіт тоате оаселе меле.
єі. Фъкȣтȣ-с'а ініма mea ка чеара че съ топеще, ѫн міжлокȣл пѫнтечелȣї mieȣ.
ѕі. Ȣскатȣ-с'а ка ȣн вас de лȣт вѫртȣтеа mea, ші лімба mea с'а ліпіт de грȣ-
mazȣл mieȣ, ші ѫн църѫна морцiї m'аї погорѫт
зі. Къ m'аȣ ѫнкȣнџȣрат кѫїні мȣлці: адȣнареа челор віклені m'а кȣпрінс.
иі. Съпат-аȣ мѫініле меле, ші пічоареле меле.
ѳі. Nȣмърат-аȣ тоате оаселе меле: ші ачеіа прівеа, ші съ ȣіта ла mine.

к. Ꙟтпърцiт-аȣ хаiнеле теле лорȣ'шi, шi пентрȣ къташа теа аȣ арȣнкат
сорцї.

Mате: 27. 35. ка. Iар тȣ Doamne нȣ depърта ажȣторȣл тъȣ dела mine, спре спрiжiнеала теа
iа aminте.

Ioan. 19. 23. — 24. кв. Izбъвеще de сабiе сȣфлетȣл mieȣ, шi din mѫна кѫiнелȣї пре чеа ȣнапъ-
скȣтъ а mea.

кг. Mѫнтȣеще-mъ din гȣра леȣлȣї, шi din коарнеле iнорогiлор стерепiа mea.

Евреї. 2. 12. кд. Спȣне-воiȣ нȣmеле тъȣ фрацiлор miеї: ꙟн тiжлокȣл адȣнърiї те воiȣ лъȣda.

кє. Чеї че въ темецї de Domнȣл лъȣdацї'л пре ел: тоатъ съmѫнца лȣї Iaков
търiцї'л пре dѫнсȣл.

кѕ. Темецi-въ de dѫнсȣл тоатъ съmѫнца лȣї Iсраiл.

кз. Къ н'а deфѣїmат, нiчї а лепъdат рȣга съракȣлȣї.

ки. Нiчї а ꙟнторс фаца са dела mine: шi кѫнd am стрiгат кътре dѫнсȣл m'а
аȣzit.

кѳ. Dела tine есте лаȣda mea: ꙟнтрȣ адȣнаре mare тъ воiȣ мъртȣрiсi цie:
рȣгъчȣнiле меле воiȣ da ꙟнаiнтеа челор че съ тѣm de dѫнсȣл.

л. Mѫнка-вор сърачiї, шi се вор сътȣра, шi вор лъȣda пре Domнȣл чеї че
каȣтъ пре dѫнсȣл, вiї вор фi iнimiле лор ꙟн веакȣл веакȣлȣї.

ла. Adȣче'ш-вор aminте, шi се вор ꙟнтоарче ла Domнȣл тоате mарцiнiле
пъmѫнтȣлȣї.

лв. Шi се вор ꙟнкiна ꙟнаiнтеа лȣї тоате mощенiрiле неаmȣрiлор.

лг. Къ а Domнȣлȣї есте ꙟmпъръцiа, шi ел стъпѫнеще пре неаmȣрї.

лд. Mѫнкат-аȣ, шi с'аȣ ꙟнкiнат тоцї грашiї пъmѫнтȣлȣї: ꙟнаiнтеа лȣї вор
къdеа тоцї чеї че съ погоаръ ꙟн пъmѫнт.

лє. Шi сȣфлетȣл mieȣ лȣї вiазъ, шi семiнцiеа mea ва слȣжi лȣї.

лѕ. Вестi-се-ва Domнȣлȣї неаmȣл чел че вiне, шi вор вестi dрептатеа лȣї по-
пȣлȣлȣї че се ва наще, пре кареле л'а фъкȣт Domнȣл.

ПСАЛМ кв.

Спȣне фачерiле de bine dела Domнȣл, пентрȣ къ прiн тр'ѫнсȣл а фост odiхнит, шi тот deаȣна ва фi.
Псалтȣл лȣї Daвid.



Iсаiа. 40. 11. омнȣл тъ паще, шi нimiка нȣ'mї ва лiнсi.

Iеремiа. 43. 4. в. Ꙟн локȣл пъшȣнiї аколо m'а сълъшлȣiт: ла апа odiхнiї m'а
хрънiт, сȣфлетȣл mieȣ л'а ꙟнторс.

Iезекiiл. 34. 11. — 23. г. Повъцȣiтȣ-m'а пре кърърiле dрептъцiї, пентрȣ нȣmеле лȣї.

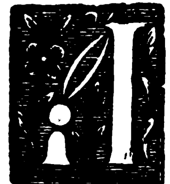
д. Къ de воiȣ шi ȣмбла ꙟн тiжлокȣл ȣmбрiї mорцiї, нȣ mъ воiȣ теmе de
реле, къ тȣ кȣ mine ещї.

є. Тоiагȣл тъȣ, шi варга та ачестеа m'ȣ mѫнгѫiат.

ѕ. Гътіт-аі ꙟнаінтеа мea масъ, ꙟмпротіва челор че мъ некъжеск. 1 Петрꙋ.
ꙁ. Ꙋпс-аі кꙋ ꙋнт de летn капꙋл шіеꙋ, ші пахарꙋл тъꙋ есте адъпжndꙋ-мъ ка 2. 25.
ꙋn пꙋтерnік. 5. 4.
ӣ. Ші міла та мъ ва ꙋрма ꙟn тоате zілеле віеції меле: ші ка съ лъкꙋеск
еꙋ ꙟn каса Domnꙋлꙋі ꙟнтрꙋ ꙟndелꙋngаре de zіле.

ПСАЛМ КГ.

Dꙋmnezeꙋ тот пъмжнтꙋл кжрмꙋеще, іар ꙟn мꙋнтеле лꙋі чел чреск се вор сꙋі чеі фъръ пріхань, пентрꙋ къ Хрістос вірꙋіnd, а deскіс порціле.
Псалмꙋл лꙋі Daвid, ꙋл ꙋnіеа din сжмбете.



л Domnꙋлꙋі есте пъмжнтꙋл, ші плінірea лꙋі: лꙋмеа, ші тоці чеі
че лъкꙋеск ꙟнтр'жнса. Псалм
в. Ачеста пре мърі л'а ꙟнтемеіат пре ел, ші пре ржꙋрі л'а 49. 12.
гътіт пре ел. 1 Корін:
10. 22.
г. Чіnе се ва сꙋі ꙟn мꙋнтеле Domnꙋлꙋі? сaꙋ чіnе ва ста ꙟn локꙋл чел сфжнт ал лꙋі?
д. Чел невіноват кꙋ мжініле, ші кꙋрат ла inimъ, кареле нꙋ 'ш'а лꙋат ꙟn
дешерт сꙋфлетꙋл съꙋ, ші нꙋ с'а жꙋрат ꙟнтрꙋ віклешꙋг вечіnꙋлꙋі съꙋ.
є. Ачеста ва лꙋа біnе-кꙋвжнтаре dела Domnꙋл, ші міlостеnіе dела Dꙋm-
nezeꙋ мжнтꙋіторꙋл съꙋ.
ѕ. Ачеста есте неамꙋл челор че каꙋтъ пре Domnꙋл, ачелор че каꙋтъ фаца
Dꙋmnezeꙋлꙋі лꙋі Іаков.
ꙁ. Рідікаці боері порціле воастре, ші въ рідікаці порціле челе вечніче, ші
ва інтра ꙟмпъратꙋл мъріреі.
и. Чіnе есте ачеста ꙟмпъратꙋл мърірег? Domnꙋл чел таре, ші пꙋтерnік,
Domnꙋл чел таре ꙟn ръзбоіꙋ.
ѳ. Рідікаці боері порціле воастре, ші въ рідікаці порціле челе вечніче,
ші ва інтра ꙟмпъратꙋл мърірег.
і. Чіnе есте ачеста ꙟмпъратꙋл мърірег? Domnꙋл пꙋтерілор, ачеста есте
ꙟмпъратꙋл мърірег. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ КД.

Съ роагъ съ се мжнтꙋіаскъ de ꙟмпротівnічі, ші кꙋръціndꙋ-се de пъкате, ел, ші понꙋлꙋ съ скапе.
ꙟнтрꙋ сфжршіт Псалмꙋл лꙋі Daвid.

Катісма, Д.



ътре тіnе Doamne am рідікат сꙋфлетꙋл міеꙋ: Dꙋmnezeꙋл міеꙋ спре
тіnе am нъдъждꙋіт, съ нꙋ мъ рꙋшіnеz ꙟnвеак.
в. Нічі съ ржзъ de mine връжмашіі міеі, пентрꙋ къ тоці чеі те
рабдъ пре тіnе нꙋ се вор рꙋшіnа.
г. Съ се рꙋшіnezе чеі че фак фъръ de леџе ꙟndешерт.

д. Къiле тале Doamne аратъ'мi: шi кърърiле тале мъ ꙟвацъ.

є. ꙟndрептеазъ-мъ спре adевърȣл тъȣ, шi мъ ꙟвацъ: къ тȣ ещi Dȣмнезеȣл мꙟнтȣiторȣл мieȣ, шi пре тiне те-ам ащептат тоатъ zioa.

ѕ. Adȣ'цi амiнте de ꙟndȣрърiле тале Doamne, шi de мiлеле тале, къ din веак сꙟнт.

з. Пъкателе тiнерецiлор меле, шi але нещiiнцiі меле нȣ ле поменi.

и. Dȣпре мiла та помeнещi-мъ тȣ, пентрȣ бȣнътатеа та Doamne.

ѳ. Бȣн шi dрепт есте Domнȣл: пентрȣ ачеаста леце ва пȣне челор че грешеск ꙟн кале.

і. ꙟndрепта-ва пре чеi блꙟнzi ла жȣdекатъ, ꙟнвъца-ва пре чеi блꙟнzi къiле сале.

аі. Тоате къiле Domнȣлȣi мiла шi adевърȣл, челор че каȣтъ ашезъмꙟнтȣл лȣi, шi мъртȣрiiле лȣi.

ві. Пентрȣ нȣмеле тъȣ Doamne, шi кȣръцеще пъкатȣл мieȣ, къ мȣлт есте.

гі. Чiне есте омȣл, чел че съ теме de Domнȣл? леце ва пȣне лȣi ꙟн калеа каре а алес.

ді. Сȣфлетȣл лȣi ꙟнтрȣ бȣнътъцi се ва сълъшлȣi: шi съмꙟнца лȣi ва мощенi пъмꙟнтȣл.

єі. ꙟнтърiре есте Domнȣл челор че съ тем de dꙟнсȣл: шi фъгъdȣiнца лȣi ва аръта лор.

ѕі. Окiі мieі пȣрȣреа спре Domнȣл, къ ел ва скоате din лац пiчоареле меле.

зі. Каȣтъ спре мiне, шi мъ мiлȣеще: къ ȣнȣл пъскȣт, шi сърак сꙟнт еȣ.

иі. Nеказȣрiле iнiмiі меле с'аȣ ꙟнмȣлцiт: din невоiле меле скоате-мъ.

ѳі. Vezi смеренia меа, шi остенеала меа, шi ласъ тоате пъкателе меле.

Ioan. 15. 52. к. Vezi пре връжмашiі мieі къ с'аȣ ꙟнмȣлцiт: шi кȣ ȣрꙟчȣне недреаптъ м'аȣ ȣрꙟт.

ка. Пъзеще сȣфлетȣл мieȣ, шi мъ iзбъвеще, ка съ нȣ мъ рȣшiнez, къ ам нъdъжdȣiт спре тiне.

кв. Чеi фъръ de ръȣтате, шi чеi dрепцi с'аȣ лiпiт de мiне, къ те-ам ащептат Doamne.

гі. Iзбъвеще Dȣмнезеȣле пре Iсраiл din тоате неказȣрiле лȣi.

ПСАЛМ КЕ.

Съ роагъ, ка ел фiiнd невiноват, ꙟнтре чеi осꙟndiцi съ нȣ се сокотеаскъ.

ꙟнтрȣ сфꙟршiт Псалтȣл лȣi Давid.



ȣdекъ-мъ Doamne, къ еȣ ꙟнтрȣ нерȣтатеа меа ам ȣмблат, шi спре Domнȣл нъdъжdȣiнd нȣ воiȣ слъбi.

в. Iспiтеще-мъ Doamne, шi мъ чеаркъ: апрiнde рърȣнкiі мieі, шi iнiма меа.

г. Къ мiла та ꙟнаiнтеа окiлор мieі есте: шi бiне ам плъкȣт ꙟнтрȣ adевърȣл тъȣ.

д. N'am шезвт кв адвпареа дешертъчвпії, ші кв кълкъторії de леџе пв воїв інтра.

є. Врят-ат адвпареа челор че віклепеск, ші кв чеї некредінчоші пв воїв шедеа.

ѕ. Спъла-воїв ɱптрв чеї певіноваці мяініле меле, ші воїв ɱпквпџра жертвелпікві тъв Doamne.

з. Ка съ авз гласвл лавдеї тале, ші съ повестеск тоате мінвпіле тале.

и. Doamne ізвіт-ам бвпъ кввіінца касії тале, ші локвл лъкашвлвї търіреї тале.

ѳ. Съ пв піерзі кв чеї некредінчоші свфлетвл міев, ші кв бърбації сяпџерілор віаца меа.

і. Ѧптр'але кърора мяіпі сяпт фъръ de леџіле: дреапта лор с'ав вмплвт de дарврі.

аі. Іар ев ɱптрв певъвтатеа меа ам вмблат, ізбъвеще-мъ Doamne, ші мъ мілвеще.

ві. Пічорвл міев а стътвт ɱптрв ɱпдрептаре, ɱптрв адвпърі віне те воїв квв япта Doamne.

ПСАЛМ КЅ.

Квм къ ел пв съ теме de нічі о сілпічіе, пвмаї de ва ръмяпеа ɱп каса Domnвлвї, адікъ ɱп Бісерікъ, ші de'л-ва апъра Dвmnezев de стряпиътъціле ɱпротівпічілор.

Псалмвл лвї Давід, маї'наінте de а се впџе.



омпвл есте лвмінареа меа, ші мяптвіторвл міев: de чіпе мъ воїв теме?

в. Domnвл есте скyтіторвл віецiї меле, de чіпе мъ воїв ɱпфрікоша?

г. Кянд се вор апропіа асвпра меа чеї че'мі фак ръв, ка съ мъпяпче кърнвріле меле.

д. Чеї че мъ пекъжеск, ші връжмашії міеї: ачеіа ав слъвіт, ші ав къзвт.

є. De с'ар ряндві асвпра меа табъръ, пв се ва ɱпфрікоша іпіма меа.

ѕ. De с'ар сквла асвпра меа ръзбоїв ɱптр'ачеаста ев пъдъждвеск.

з. Вна ам черvт dела Domnвл, ачеаста воїв къвта, ка съ лъквеск ɱп каса Domnвлвї, ɱп тоате зілеле віецiї меле.

и. Ка съ въз фрвмвсеціа Domnвлвї, ші съ черчетез Бісеріка чеа сфянтъ а лвї.

ѳ. Къ м'а асквпс ɱп кортвл съв ɱп зіоа ръвтъцілор меле: акоперітв-м'а ɱптрв асквпсвл кортвлвї съв.

і. Пре піатръ м'а ɱпъпъцат: ші акvм іатъ а ɱпъпъцат капвл міев престе връжмашії міеї.

аі. Ѧпквпџрат-ам, ші ам жертвіт ɱп кортвл лвї, жертвъ de лавдъ, ші de стрігаре, глъсві-воїв, ші воїв кяпта Domnвлвї.

ві. Авзі Doamne гласвл міев, кв кареле ам стрігат: мілвеще-мъ ші мъ асквлтъ.



гі. Ціе a zic inima mea, пре Domnȣл воіȣ кѫȣта: те-а кѫȣтат пре tine фаца mea,
фаца та Doamne воіȣ кѫȣта.

ді. Сѫ нȣ ꙟторчі фаца та de кѫтре mine, ші сѫ нȣ те абаці ꙟтрȣ mѫnie
dела робȣл тѫȣ.

єі. Ажȣторȣл mieȣ фії, сѫ нȣ mѫ лепеzі пре mine, ші сѫ нȣ mѫ лаші Dȣm-
неzеȣле mѫнтȣіторȣл mieȣ.

ѕі. Кѫ татѫл mieȣ, ші mȣma mea m'аȣ пѫрѫсіт пре mine, iар Domнȣл m'а лȣат.

зі. Леџе пȣне'mi mie Doamne ꙟн калеа та: ші mѫ ꙟndрептеаzѫ ꙟн кѫраре
dреаптѫ пентрȣ врѫжmашії miei.

иі. Nȣ mѫ da пре mine ꙟн сȣфлетеле челор че mѫ некѫжеск, кѫ с'аȣ скȣлат
асȣпра mea mѫртȣрії nedрепте, ші аȣ minціт стрѫmбѫтатеа лорȣ'ші.

ѳі. Креz кѫ воіȣ bedea бȣнѫтѫціле Domнȣлȣі ꙟн пѫmѫнтȣл челор віі.

к. Аштеаптѫ пре Domнȣл, ꙟmбѫрбѫтеаzѫ-те, ші сѫ се ꙟнтѫреаскѫ inima
та, ші аштеаптѫ пре Domнȣл. МѪРІРЕ:

ПСАЛМ КЗ

Хрістос нофтеще dела Dȣmnezeȣ Татѫл, сѫ нȣ сѫ ціе ꙟн iad ка ȣн пѫкѫтос: чі ачеiа nedencindȣ-се, пре dѫнсȣл, ші пре попȣлȣл лȣі Dȣmnezeȣ ꙟнвечі сѫ'л ціе. Taina ꙟвіерії сале ꙟсеmнеаzѫ.

Псаmȣл лȣі Dabid.



Кѫтре tine Doamne воіȣ стрігa, Dȣmnezeȣл mieȣ сѫ нȣ тачі de кѫтре
mine: ка нȣ кѫnd-ва сѫ тачі de кѫтре mine, ші mѫ воіȣ асеmѫна
челор че сѫ погоарѫ ꙟн гроапѫ.

в. Аȣzі Doamne гласȣл рȣгѫчȣnії mеле, кѫnd mѫ рог кѫтре
tine, кѫnd pidік mѫinile mеле кѫтре Бісеріка чеа сфѫнтѫ а та.

г. Сѫ нȣ mѫ траџі пре mine кȣ чеі пѫкѫтоші: ші кȣ чеі че лȣкреаzѫ стрѫm-
бѫтате сѫ нȣ mѫ пierzі.

д. Кȣ чеі че грѫеск паче кѫтре вечinii сѫі, iар челе реле ꙟн inimile лор.

є. Dѫ-ле лор Doamne dȣпре лȣкрȣріле лор, ші dȣпре віклешȣгȣл izbodipi-
лор лор.

ѕ. Dȣпре фаптеле mѫinilор лор dѫ-ле лор, рѫсплѫтеще лор рѫсплѫтіреа лор.

з. Кѫ н'аȣ ꙟнцелес спре лȣкрȣріле Domнȣлȣі, ші спре лȣкрȣріле mѫinilор
лȣі: сȣрпа-веі пре dѫнші, ші нȣ'i веі zidi.

и. Біне есте кȣвѫнтат Domнȣл, кѫ а аȣzіт гласȣл рȣгѫчȣnii mеле.

ѳ. Domнȣл есте ажȣторȣл mieȣ, ші скȣтіторȣл mieȣ: спре dѫнсȣл а нѫdѫжdȣіт
inima mea, ші m'а ажȣтат.

і. Ші а ꙟнфлоріт трȣнȣл mieȣ, ші din воеа mea mѫ воіȣ mѫртȣрісі лȣі.

аі. Domнȣл есте ꙟнтѫріреа попȣлȣлȣі сѫȣ, ші скȣтітор mѫнтȣірілор ȣнсȣлȣі
сѫȣ есте.



аі. Мѫнтѹеще пре попорѹл тѣѹ, ші біне-кѹвінтеазѣ мощенірea та: ші 'ї пасще пре еї, ші 'ї рідікѣ пре еї пѫнѣ ѫнвеак.

ПСАЛМ КИ.

Ѫndeamnѣ пре чеї dрепцї сѣ тѣреаскѣ пре Dѹmnezeѹ, чел че кѹ аша гроаснік кѹвѫнт, саѹ кѹ тѹнет пѹтереа са 'шї аратѣ. Сѣ кѹвіне кѹвѫнтѹлѹї лѹї Dѹmnezeѹ.

Псалтѹл лѹї Dавid de скоатереа кортѹлѹї.



Аdѹчецї Domnѹлѹї фії лѹї Dѹmnezeѹ: аdѹчецї Domnѹлѹї пре фії бербечілор.

в. Аdѹчецї Domnѹлѹї тѣріре ші чінсте, аdѹчецї Domnѹлѹї тѣріре нѹмелѹї лѹї: ѫнкінацї-вѣ Domnѹлѹї ѫн кѹртеа чеа сфѫнтѣ а лѹї.

г. Гласѹл Domnѹлѹї престе апе: Dѹmnezeѹл тѣрірeї а тѹнат: Domnѹл престе апе мѹлте.

д. Гласѹл Domnѹлѹї ѫнтрѹ тѣріе: гласѹл Domnѹлѹї ѫнтрѹ маре кѹвіінцѣ.

є. Гласѹл Domnѹлѹї чел че сфѣрамѣ кеdрії: ші ва zdробі Domnѹл кеdрії Лібанѹлѹї.

ѕ. Ші ѫї ва zdрѹміка пре dѫншії ка пре вікелѹл Лібанѹлѹї: ші чел іѹбіт ка фіѹл інорогілор.

з. Гласѹл Domnѹлѹї челѹї че тае пара фокѹлѹї.

и. Гласѹл Domnѹлѹї челѹї че клѣтеще пѹстіѹл: ші ва клѣті Domnѹл пѹстіѹл Каdісѹлѹї.

ѳ. Гласѹл Domnѹлѹї челѹї че сѣвѫрщаще чербії: ші ва dескоперi dѹмбрѣвіле, ші ѫн Бісеріка лѹї тот кареле грѣеще тѣріре.

і. Domnѹл потопѹл ва лѣкѹі: ші ва шеdеа Domnѹл ѫмпѣрат ѫн веак.

аі. Domnѹл тѣріе попорѹлѹї сѣѹ ва da: Domnѹл ва біне-кѹвѫнта пре попорѹл сѣѹ кѹ паче.

ПСАЛМ КѲ.

Мѹлцѣмеще лѹї Dѹmnezeѹ кѣ л'а мѫнтѹіт de прімеждії, ші л'а аскѹлтат. Сѣ кѹвіне лѹї Хрістос.

Ѫнтрѹ сфѫршіт, Псалтѹл кѫнтѣрії ѫнноірeї касії лѹї Dавid.



Ѫнѣлца-те-воіѹ Doamne, кѣ м'аї рідікат пре міne: ші н'аї веселіт пре врѣжмашії міеї асѹпра меа.

в. Doamne Dѹmnezeѹл міеѹ стрігат-ам кѣтре тіне, ші м'аї вінdекат.

г. Doamne скос-аї din iad сѹфлетѹл міеѹ: мѫнтѹітѹ-м'аї de чеї че сѣ погоарѣ ѫн гроапѣ.

д. Кѫнтацї Domnѹлѹї чеї кѹвіошї аї лѹї: ші вѣ мѣртѹрісіцї поменірії сфінцeнієї лѹї.

є. Къ іцціте есте ꙟтрȣ мѫніеа лȣі, ші віацъ ꙟн воіеа лȣі, сеара се ва сълъшлȣі плѫнцере, ші dіміnеаца бȣкȣріе.

ѕ. Іар еȣ am zic ꙟнтрȣ прісосінца mea: нȣ mъ воіȣ клъті ꙟн веак.

з. Doamne ꙟнтрȣ воіеа та dъ фрȣмȣсеції меле пȣтере: ші 'ці аї ꙟнторс фаца та, ші m'am фъкȣт тȣрбȣрат.

и. Кътре tіne Doamne воіȣ стріга, ші кътре Dȣmnezeȣл mіеȣ mъ воіȣ рȣга.

ѳ. Че фолос есте ꙟнтрȣ сѫнцеле mіеȣ, кѫnd mъ погор еȣ ꙟнтрȣ стрікъчȣне? аȣ doар се ва мъртȣрісі ціе църъна? саȣ ва весті adевърȣл тъȣ?

і. Аȣzіт-а Domnȣл, ші m'а mілȣіт: Domnȣл а фост ажȣторȣл mіеȣ.

аі. Ꙟнторс-аї плѫнцереа mea спре бȣкȣріе mіе, рȣпт-аї сакȣл mіеȣ, ші m'аї ꙟнчіnс кȣ веселіе.

ві. Ка съ кѫнте ціе мъріреа mea, ші нȣ mъ воіȣ мѫхні: Doamne Dȣmnezeȣл mіеȣ ꙟн веак mъ воіȣ мъртȣрісі ціе. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ Л.

Рѫndȣеще рȣгъчȣне ꙟмпротіва прімеждіілор, ші а ꙟndemnърілор ꙟмпротівнічілор: лаȣdъ рѫndȣіала лȣі Dȣmnezeȣ спре чеі кредінчоші, ші пре ачещіа спре іȣбіреа лȣі Dȣmnezeȣ ꙟі ꙟndeamnъ, каре фіе-кърȣіа пентрȣ фаптеле сале ꙟі ръсплътеще. Съ кȣвіnе лȣі Хрістое.

Ꙟнтрȣ сфѫршіт, Псалтȣл лȣі David пентрȣ ȣіmіре.

Спре tіne Doamne am нъdъждȣіт, съ нȣ mъ рȣшіnez ꙟн веак, ꙟнтрȣ dрептатеа та ізбъвеще-mъ, ші mъ скоате.

в. Плеакъ кътре mіne ȣрекеа та, гръбеще de mъ скоате: фії mіе Dȣmnezeȣ скȣтітор, ші спре касъ de скъпаре, ка съ mъ мѫнтȣеще.

г. Къ пȣтереа mea, ші скъпареа mea ещі тȣ, ші пентрȣ нȣмеле тъȣ mъ веї повъцȣі, ші mъ веї хръні.

д. Скоате-mъ-веї din курса ачеаста, каре а аскȣнс mіе, къ тȣ ещі скȣтіторȣл mіеȣ Doamne.

Лȣка. 23. 46. є. Ꙟн мѫініле тале воіȣ пȣне Dȣхȣл mіеȣ: ізбъвітȣ-m'аї Doamne Dȣmnezeȣл adевърȣлȣі.

ѕ. Ȣрѫт-аї пре чеї че пъzеск dешертъчȣніле ꙟнzadар; іар еȣ спре Domnȣл am нъdъждȣіт.

з. Бȣкȣра-mъ-воіȣ ші mъ воіȣ веселі de mіла та, къ аї възȣт спре смереніеа mea: мѫнтȣіт-аї din невоі сȣфлетȣл mіеȣ.

и. Ші нȣ m'аї ꙟнкіс ꙟн мѫініле врѫжмашілор: пȣс-аї ꙟн лок десфъtaт пічоареле меле.

ѳ. Мілȣеще-mъ Doamne, къ mъ некъжеск: тȣрбȣратȣ-с'аȣ ꙟнтрȣ мѫніе окіїл mіеȣ, сȣфлетȣл mіеȣ, ші пѫнтечеле mіеȣ.

і. Къ с'а стінс ꙟнтрȣ dȣрере віаца mea, ші аnії mіеї ꙟн сȣспінърї: слъбіт'аȣ ꙟнтрȣ съръчіе вѫртȣтеа mea, ші оаселе меле с'аȣ тȣрбȣрат.



аі. Deспре тоцĭ врѫжmaшiĭ mieĭ m'am фѫкȣт окарѫ, шi вечiнiлор mieĭ фоарте, шi фрiкѫ кȣноскȣцiлор mieĭ.

ві. Чеĭ че mѫ вedea, афарѫ аŭ фȣцiт dела mine: ȣĭтат am фост ка ȣн морт dела inimѫ, фѫкȣтȣ-m'am ка ȣн вас пierdȣт.

гі. Кѫ am аȣzit окара mȣлтора din чеĭ че лѫкȣеск ꙟmпрежȣр: кѫnd сѫ adȣna еĭ ꙟmпреȣнѫ асȣпра mea, ка сѫ iа сȣфлетȣл mieŭ с'аŭ сфѫтȣiт.

ді. Iар еŭ спре тine Doamne am пѫdѫждȣiт, zic-am тȣ ешĭ Dȣmnezeȣл mieŭ.

єі. Ꙟn mѫĭniле тале сорцiĭ mieĭ, izбѫвеще-mѫ din mѫna врѫжmaшiлор mieĭ, шi de чеĭ че mѫ гонеск.

ѕі. Аратѫ фаца та престе робȣл тѫŭ: mѫнтȣеще-mѫ кȣ miлa та: Doamne, сѫ нȣ mѫ рȣшinez, кѫ те-am кemат пре тine.

зі. Сѫ се рȣшineze неkредinчошiĭ, шi сѫ се погоаре ꙟn iad.

иі. Мȣте сѫ се факѫ бȣzеле чеде вiклене, каре грѫеск асȣпра dрептȣлȣĭ фѫрѫ de леце, кȣ mѫndрiе, шi кȣ дефѫĭmaре.

ѳі. Кѫт есте de mȣлтѫ mȣлцimea бȣнѫтѫцiĭ тале Doamne, каре аĭ аскȣнс челор че сѫ тem de тine! фѫкȣт-аĭ челор че сѫ пѫdѫждȣеск спре тine, ꙟnaintea фiiлор omeneшĭ.

к. Аскȣnde-веĭ пре dѫnшiĭ ꙟнтрȣ аскȣнсȣл фецiĭ тале, de тȣрбȣрареа oamenilor.

ка. Акоперi-веĭ пре еĭ ꙟn корт de грѫiреа ꙟmпротiвѫ а лimбiлор.

кв. Бiне есте кȣвѫнтат Domнȣл, кѫ miнȣнатѫ а фѫкȣт miла са ꙟn четатеа ꙟнгрѫdiрiĭ.

кг. Iар еŭ am zic ꙟнтрȣ ȣĭmiреа mea: лепѫdат сѫnт de кѫтре фаца окiлор тѫĭ.

кд. Пентрȣ ачеаста аĭ аȣzit гласȣл рȣгѫчȣнiĭ mеле, кѫnd am стрiгат кѫтре тine.

ке. Iȣбiцĭ пре Domнȣл тоцĭ кȣвiошiĭ лȣĭ, кѫ adевѫрȣрiле каȣтѫ Domнȣл, шi рѫсплѫтеще челор че de прiсосiт фак mѫndрiе.

кѕ. Ꙟmбѫрбѫтацi-вѫ, шi сѫ се ꙟнтѫреаскѫ inima воастрѫ, тоцĭ чеĭ че пѫdѫждȣiцĭ спре Domнȣл.

ПСАЛМ ЛА.

Сѫнт ферiчiцĭ кѫрора с'а ертат пѫкателе, пентрȣ ачеiа кȣ пiлda са, шi кȣ а тȣтȣлор сфiнцiлор ꙟndeamnѫ ла ачеастѫ ферiчiре, ка фiе-каре сѫ о черче, шi dобiточiаска ꙟndѫрѫтнiчiе сѫ о лепеde, кѫ ачеаста adȣче пеdеапса, iар ертареа пѫкателор dарȣрi.

Псалmȣл лȣĭ Давid ал ꙟнцелецiрiĭ.



ерiчiцĭ кѫрора с'аŭ ертат фѫрѫ de лецiле, шi кѫрора с'аŭ акоперiт пѫкателе.

в. Ферiчiт бѫрбатȣл, кѫрȣiа нȣ'ĭ-ва сокоti Domнȣл пѫкатȣл, нiчĭ есте ꙟn гȣра лȣĭ вiклешȣг.

г. Кѫ am тѫкȣт, ꙟнвекiтȣ-с'аŭ оаселе mеле, кѫnd стрiгam еŭ тоатѫ zioa.

д. Къ ziоа ші ноаптеа с'а ԓнгреоіат престе mine мжна та: ԓнторсъ-m'am
спре кінъіре, кжнd с'а ԓнфінт mie гimпъл.

є. Фъръ de леџеа mea am къноскът, ші пъкатъл mieъ n'am акоперіт.

Isaiea. ѕ. Zic-am, мъртърісі-воїъ асъпра mea фъръ de леџеа mea Domnъльї: ші тъ
65. 24. аї лъсат пъгжнътатеа inimiї mele.

з. Пентръ ачеаста се ва ръга кътре tine тот кьвіосъл ԓн вреmе біне кьвіоасъ, ԓнсъ ԓн потоп de ane мълте, кътре джнсъл нъ се вор апропіеа.

и. Тъ ещї скъпареа mea de неказъл че mъ кънрinde: бъкъріеа mea, ізбъвеще-mъ de чеї че m'аъ ԓнкънџърат.

ѳ. Ԓнцелепці-те-воїъ, ші те-воїъ ԓнdрепта ԓн калеа ачеаста, ԓн каре веї мерџе: ԓнтърі-воїъ спре tine окії mieї.

і. Нъ фіці ка калъл, ші ка мъшкоїъл, ла каріі нъ есте прічепере: къ zъбале ші къ фржъ фълчіле лор веї стржнџе, але челор че нъ съ апропіе кътре tine.

аі. Мълте сжнт бътъіле пъкътосълъї; іар пре чел че нъдъждъеще спре Domnъл mila ԓл ва ԓнкънџъра.

ві. *Веселіці-въ ԓнтръ Domnъл, ші въ бъкъраці дрепцілор: ші въ лъъдаці тоці чеї дрепці ла inimъ.* МЪРІРЕ:

ПСАЛМ ЛВ.

Ԓнdеамнъ пре чеї дрепці съ лаъdе пре Dъmnezeъ пентръ лъкръріле лъї каре съ въd, mілостівіреа спре оаmенї, ші пъртареа de гріжъ.

Псалтъл лъї Давid, нескріс deасъпра ла Еврсї.

Катісма: Ѕ.

Бъкъраці-въ дрепцілор ԓнтръ Domnъл: челор дрепці съ кьвіне лаъdа.

в. Мъртърісіці-въ Domnълъї ԓн алъътъ, ԓн псалтіре къ zече стрънe кжнтаці лъї.

г. Кжнтаці лъї кжнтаре нoъ, біне кжнтаці лъї ԓнтръ стрігаре.

є. Къ дрепт есте кьвжнтъл Domnълъї, ші тоате лъкръріле лъї ԓнтръ кредінцъ.

д. Іъбеще Domnъл mілостеніеа ші жъдеката: de mila Domnълъї есте плін пъmжнтъл.

ѕ. Къ кьвжнтъл Domnълъї черъріле с'аъ ԓнтъріт, ші къ Дъхъл гъріі лъї тоатъ пътереа лор.

з. Adънжнd ка ън фоале апеле мъріі, пънind ԓн вістіеріі adжнкъріле.

и. Съ се теамъ de Domnъл тот пъmжнтъл, ші de джнсъл съ се кътремъре тоці чеї че лъкъеск ԓн лъme.

Фачере ѳ. Къ ел a zic, ші с'аъ фъкът, ел а поръпчіт ші с'аъ zidit.
1. 7. і. Domnъл рісіпеще сфатъріле неамърілор, ші дефаімъ гжнdъріле боерілор.

аі. Іар сфатꙋл Domnꙋлꙋї рꙑмѫне ꙟн веак, ші гѫndꙋріле inimiї лꙋї ꙟн neam Іudit.
ші ꙟн neam. 16. 12.

ві. Ферічіт есте neamꙋл, кърꙋіа есте Domnꙋл Dꙋmnezeꙋл лꙋї: попꙋлꙋл пре ка-
реле л'а алес спре моштеніре лꙋї'шї.

гі. Din чер а прівіт Domnꙋл, вѫзꙋт-а пре тоцї фіі оаменілор.

ді. Din лъкашꙋл съꙋ чел гата, прівіт-а спре тоцї чеї че лъкꙋеск пъмѫнтꙋл.

єі. Чел че а zidiт de осебї inimiле лор, чел че кꙋноаште тоате лꙋкрꙋріле лор.

ѕі. Nꙋ съ мѫнтꙋеште ꙟмпъратꙋл пріn мꙋлтъ пꙋтере, ші ꙋріашꙋл нꙋ се ва мѫн-
тꙋі ꙟнтрꙋ мꙋлцімеа вѫртꙋтеї лꙋї.

ꙁі. Мінчіnос есте калꙋл спре мѫнтꙋіре, ші ꙟнтрꙋ мꙋлцімеа пꙋтеріï сале нꙋ се
ва мѫнтꙋі.

иі. Іатъ окії Domnꙋлꙋї спре чеї че съ тем de dѫнсꙋл, ші спре чеї че пъdъжdꙋеск
ꙟнтрꙋ міла лꙋї. Ка съ ізбъвеаскъ din моарте сꙋфлетеле лор, ші съ'ї хръпеаскъ
пре dѫншії ꙟн фоамете.

ѳі. Ші сꙋфлетꙋл ностръ аштеаптъ пре Domnꙋл, къ ажꙋторꙋл ші скꙋтіторꙋл но-
стрꙋ есте.

к. Къ ꙟнтрꙋ dѫнсꙋл се ва веселі inima ноастръ, ші ꙟнтрꙋ нꙋмеле чел сфѫнт
ал лꙋї ам пъdъжdꙋіт.

ка. Фіе Doamne міла та спре noї, прекꙋм ам пъdъжdꙋіт ші noї ꙟнтрꙋ тіne.

ПСАЛМ ЛГ.

Съ ꙟndeamnъ пре сіne, ші пре алцїї а чінсті пре Dꙋmnezeꙋ кꙋ вълзie, пентрꙋ къ пре аї съї de тоате рътъчіріле ꙟї апъръ, ші пре чеї фъръ de леџе ꙟї пierde.

Псалмꙋл лꙋї Davіd, кѫnd 'ш'а скімбат фаца са ꙟнаіntea лꙋї Авімелех: ші л'а слобозіт пре dѫнсꙋл, de с'а dꙋс.



ine воіꙋ кꙋвѫнта пре Domnꙋл ꙟн тоатъ времеа: пꙋрꙋреа лаꙋdа лꙋї
ꙟн гꙋра меа.

в. ꙟнтрꙋ Domnꙋл се ва лъꙋда сꙋфлетꙋл мієꙋ: аꙋзъ чеї блѫnzї, ші
съ се веселеаскъ.

г. Мъріцї пре Domnꙋл кꙋ mine, ші съ ꙟнпълцъм нꙋмеле лꙋї ꙟмпреꙋнъ.

д. Кътат-ам пре Domnꙋл, ші м'а аꙋzіт: ші din тоате некаzꙋріле меле м'а
ізбъвіт.

є. Апропіецї-въ кътре dѫнсꙋл, ші въ лꙋмінацї, ші феціле воастре нꙋ се вор
рꙋшіна.

ѕ. Съракꙋл ачеста а стрігат, ші Domnꙋл л'а аꙋzіт пре dѫнсꙋл, ші din тоате
некаzꙋріле лꙋї л'а мѫнтꙋіт.

ꙁ. Тъбъра-ва ꙟнџерꙋл Domnꙋлꙋї ꙟмпрежꙋрꙋл челор че съ тем de dѫнсꙋл, ші'ї
ва ізбъві пре еї.

и. Гꙋстацї, ші веdeцї къ бꙋн есте Domnꙋл: ферічіт бърбатꙋл кареле пъdъжdꙋ-
еште спре dѫнсꙋл.

ѳ. Темецї-въ de Domnꙋл тоцї сфінцїї лꙋї, къ нꙋ есте ліпсъ челор че съ *тем* de dжнсꙋл.

Лꙋка. 1. 53. і. Богацїї аꙋ сърѫчіт, ші аꙋ флъмжнzіт; іар чеї че каꙋтъ пре Domnꙋл нꙋ се вор ліпсі de тот бінеле.

аі. Веніцї фіілор аскꙋлтацї-мъ пре міне, фріка Domnꙋлꙋї воіꙋ ꙟвъца пре воï.

1 Петрꙋ. 3. 10. ві. Чіне есте омꙋл чел че вое ще віаца, кареле іꙋбеще съ вазъ zіле бꙋне? опреще'цї лімба та dела ръꙋ, ші бꙋzеле тале ка съ нꙋ гръіаскъ віклешꙋг.

гі. Фереще-те de ръꙋ, ші фъ біне: каꙋтъ пачеа, ші о ꙋрмеазъ пре еа.

Сірах. 15. 19. Евреї. 4. 13. дї. Окії Domnꙋлꙋї спре чеї dрепцї, ші ꙋрекіле лꙋї спре рꙋгъчꙋнеа лор.

єі. Іар фаца Domnꙋлꙋї асꙋпра челор че фак реле, ка съ піаргъ de пре пъмжнт поменіреа лор.

ѕі. Стрігат-аꙋ dрепцїї, ші Domnꙋл 'ї а аꙋzіт пре еї, ші din тоате некаzꙋріле лор 'ї а іzбъвіт.

зі. Апроапе есте Domnꙋл de чеї ꙋміліцї ла інімъ: ші пре чеї смеріцї кꙋ dꙋхꙋл ва мжнтꙋі.

иі. Мꙋлте сжнт некаzꙋріле dрепцїлор, ші din тоате ачелеа ва іzбъві пре еї Domnꙋл.

ѳі. Пъzеще Domnꙋл тоате оаселе лор, нічї ꙋнꙋл dінтр'жнселе нꙋ се ва zdробі.

к. Моартеа пъкътосꙋлꙋї есте кꙋмплітъ: ші чеї че ꙋръск пре dрептꙋл вор *грешї*.

ка. Мжнтꙋі-ва Domnꙋл сꙋфлетеле робілор съї, ші нꙋ вор греші тоцї чеї че нъдъжdꙋеск спре dжнсꙋл. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ ЛД.

Хрістос ꙟмпротівнічілор лꙋї Dꙋмнеzеꙋ ле поФтеще періре, іар лꙋї'шї мжнтꙋінцъ. Ачест Псалм есте пророческ. Іоанн 15. Съ кꙋвіне челор dрепцї.

Псалмꙋл лꙋї Dавіd.

Жꙋdекъ Doамне пре чеї че фак міе стржмбътате, dъ ръzбоіꙋ ꙟмпротіва челор че съ ръzбоеск асꙋпра меа.

в. Апꙋкъ армъ ші павъзъ, ші те скоалъ ꙟнтрꙋ ажꙋторꙋл міеꙋ.

г. Варсъ сабіе, ші ꙟнкіdе ꙟмпротіва челор че мъ гонеск; zі сꙋфлетꙋлꙋї міеꙋ: мжнтꙋіреа та сжнт еꙋ.

д. Съ се рꙋшінеzе, ші съ се ꙟнфрꙋнтеzе чеї че каꙋтъ сꙋфлетꙋл міеꙋ: ꙟнтоаркъ-се ꙟнапої, ші съ се рꙋшінеzе чеї че гжнdеск міе реле.

є. Съ фіе ка праФꙋл ꙟнаінтеа фецїї вжнтꙋлꙋї, ші Ꙟнцерꙋл Domnꙋлꙋї некъжінdꙋ'ї пре еї. Факъ-се калеа лор ꙟнтꙋнерек, ші алꙋнекаре, ші Ꙟнцерꙋл Domнꙋлꙋї гонінdꙋ'ї пре dжншії.

ѕ. Къ ꙟнzаdар а аскꙋнс міе стрікъчꙋнеа лацꙋлꙋї съꙋ, ꙟнdешерт а окържт сꙋфлетꙋл міеꙋ.

з. Съ'ї віе лꙋї курса, каре н'о щіе, ші прінzътоареа, каре а аскꙋнс съ'л прінзъ пре ел, ші лаң ка съ кадъ ꙟнтр'жнсꙋл.

и. Іар сꙋфлетꙋл mieꙋ се ва бꙋкꙋра de Domnꙋл, веселі-се-ва de mжнтꙋіреа лꙋі.

ѳ. Тоате оаселе меле вор zіче: Doamne, Doamne, чіne есте асеменеа ціе? чел че ізбъвещі пре съракꙋл din mжна челор maі тарі dекжт ел, ші пре съракꙋл, ші mішелꙋл dела чеі че'л ръпеск пре džнсꙋл.

і. Скꙋлжndꙋ-се асꙋпра меа мъртꙋрії nedреnте, de челе че нꙋ щіаm m'а ꙟнтребат.

аі. Ръсплътіт-а mie реле пентрꙋ бꙋне, шı перodіре сꙋфлетꙋлꙋі mieꙋ.

ві. Іар еꙋ кжnd mъ съпъра ачеіа, m'am ꙟмбръкат кꙋ сак, ші am смеріт кꙋ пост сꙋфлетꙋл mieꙋ, ші рꙋгъчꙋнеа меа ꙟн сжнꙋл mieꙋ се ва ꙟнтоарче.

гі. Ка ꙋнꙋі вечіn, ка ꙋнꙋі фрате ал ностръ, аша біne am фъкꙋт спре плъчере: ка кꙋm m'am желі, ші m'am mжхні, аша m'am смеріт.

ді. Ші асꙋпра меа с'аꙋ веселіт, ші с'аꙋ adꙋнат, adꙋнатꙋ-с'аꙋ престе mine бътъі, ші n'am щіꙋт.

єі. Деспърціtꙋ-с'аꙋ, ші нꙋ с'аꙋ ꙋміліт, іспітітꙋ-m'аꙋ, батжокорітꙋ-m'аꙋ кꙋ батжокоръ, скржшніт-аꙋ асꙋпра меа кꙋ dinціі съі.

ѕі. Doamne кжnd веі веdеа: ꙟнтоарче сꙋфлетꙋл mieꙋ dела фапта лор чеа реа, dела леі пре чеа ꙋна пъскꙋтъ а меа.

зі. Мъртꙋрісі-тъ-воіꙋ ціе ꙟнтрꙋ adꙋнаре mꙋлтъ, ꙟнтрꙋ попꙋл греꙋ те воіꙋ лъꙋdа.

иі. Съ нꙋ се бꙋкꙋре de mine чеі че вржжмъшꙋеск mie кꙋ nedреnтате, чеі че mъ ꙋръск ꙟн zadар, ші фак семн кꙋ окії: Іоан. 15. 25.

ѳі. Къ mie adекъ челе de паче ꙟмі гръеа, ші спре mжніе віклешꙋгꙋрі гжndеа.

к. Лърціт-аꙋ асꙋпра меа гꙋра са: zіс-аꙋ, біne, біne, възꙋт-аꙋ окії ношрі.

ка. Възꙋт-аі Doamne, съ нꙋ тачі: Doamne нꙋ те dепърта dела mine.

кв. Скоалъ-те Doamne іа амінте спре жꙋdеката меа Dꙋmnezeꙋл mieꙋ, ші Domnꙋл mieꙋ спре ꙟнdреnтареа меа.

кг. Жꙋdекъ-mъ Doamne dꙋпре dреnтатеа та, Dꙋmnezeꙋл mieꙋ, ші съ нꙋ се бꙋкꙋре de mine.

кд. Съ нꙋ zікъ ꙟнтрꙋ іnіmіле лор: біne есте, біne есте сꙋфлетꙋлꙋі ностръ: нічі съ zікъ: ꙟнгіціtꙋ-л'am пре džнсꙋл.

кє. Съ се рꙋшіnезе, ші съ се ꙟнфрꙋнтезе ꙟмпреꙋнъ чеі че съ бꙋкꙋръ de релеле меле, ꙟмбраче-съ ꙟнтрꙋ рꙋшіne, ші ꙟнтрꙋ ꙟнфрꙋнтаре, чеі че гръеск марі асꙋпра меа.

кѕ. Съ се бꙋкꙋре, ші съ се веселеаскъ чеі че воеск dреnтатеа меа, шı съ zікъ пꙋрꙋреа: мъреаскъ-се Domnꙋл, чеі че воеск пачеа робꙋлꙋі лꙋі.

кз. Ші лімба меа се ва ꙟнвъца dреnтатеа та, тоатъ zіоа лаꙋdа та.

ПСАЛМ лє.

Бȣнътатеа, ші фачереа de біне а лȣї Dȣmnezeȣ о пȣне ꙟпротіва рътъціїї неȣредінчошілор.
Ꙟнтрȣ сфършіт: слȣџії Domnȣлȣї лȣї Daвid:



Зіс-а кълкъторȣл de леџе ка съ грешаскъ ꙟнтрȣ sine: нȣ есте фріка лȣї Dȣmnezeȣ ꙟнаінтеа окілор лȣї.
в. Къ а вікленіт ꙟнаінтеа лȣї, ка съ афле фъръ de леџеа лȣї, ші съ ȣрѫскъ.
г. Граіȣріле гȣрії лȣї фъръ de леџе ші віклешȣг: н'а врȣт съ прічеапъ ка съ факъ біне.
д. Фъръ de леџе а гѫndіт ꙟнтрȣ ашерпȣтȣл съȣ: стътȣт-а ꙟнгъ тоатъ калеа нȣ бȣнъ, ші рътатеа н'а ȣрѫт.
є. Doamne ꙟн чер есте міла та, ші аdевърȣл тъȣ пѫнъ ла норі.
ѕ. Dрептатеа та ка мȣнції лȣї Dȣmnezeȣ: жȣdекъціле тале аdѫнк мȣлт, оаменії ші вітеле веї мѫнтȣї Doamne.
з. Къ аї ꙟнмȣлціт міла та Dȣmnezeȣле, ші фії оаменілор ꙟн ȣмбра арінілор тале вор нъdъжdȣі.
и. Ꙟнбъта-се-вор din гръсімеа касії тале, ші кȣ ізворȣл dесфътърії тале веї аdъпа пре dѫншії.
ѳ. Къ ла тіне есте ізворȣл вієцїї, ꙟнтрȣ лȣміна та вом веdеа лȣмінъ.
і. Тінde міла та челор че те кȣноск пре тіне, ші dрептатеа та челор dрепції ла інімъ.
аі. Съ нȣ'мі віе міе пічорȣл мѫndрієї, ші мѫна пъкътосȣлȣї съ нȣ мъ клътеаскъ.
ві. Аколо аȣ къзȣт тоцї чеї че лȣкреазъ фъръ de леџеа, скосȣ-с'аȣ афаръ, ші нȣ вор пȣтеа съ стеа. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ лѕ.

Пентрȣ къ чеї фъръ de леџе съ феріческ, нȣ требȣе а се ꙟнпȣціна dела еȣлавіе, къ чеї бȣні dарȣрї лȣа, іар чеї неȣрedінчошї пеdепсе. Псалмȣл лȣї Daвid.



Нȣ ръвні челор че віклепеск, нічі пісмȣі челор че фак фъръ de леџе.
в. Кълї ка іарба кȣрѫnd се вор ȣска, ші ка верdeaца бȣрȣенії dеграб вор къdеа.
г. Нъdъжdȣеще спре Domнȣл, ші фъ бȣнътате, ші лъкȣеще пъмѫнтȣл, ші те веї пъще ꙟнтрȣ богъціеа лȣї.
д. Dесфътеазъ-те ꙟн Domнȣл, ші'ці ва da ціе череріле інімії тале.
є. Dескопере спре Domнȣл калеа та, ші нъdъжdȣеще ꙟнтрȣ dѫнсȣл, ші ел ва фаче.

ѕ. Шї ва скоате ка лꙋmіна дрептатеа та, шї жꙋдеката та ка аmіазъ зі.
з. Сꙋпꙋне-те Domnꙋлꙋї, шї'л роагъ пре dꙋнсꙋл: нꙋ рꙋвnі челꙋї че споре-
ще ꙟн калеа са, оmꙋлꙋї че фаче кꙋлкаре de леџе.
и. Пърꙋсеще-те de ізціте, шї ласъ тꙟніеа: нꙋ рꙋвnі ка съ віклеnещї.
ѳ. Къ чеї че віклеnеск de тот вор пері; іар чеї че ащеаптъ пре Domnꙋл,
ачеїа вор mощені пъmꙟнтꙋл.
і. Шї ꙟнкъ пꙋцін, шї нꙋ ва фі пъкътосꙋл, шї веї кꙋта локꙋл лꙋї, шї нꙋ'л
веї афла.
аі. Іар чеї блꙟнзї вор mощені пъmꙟнтꙋл, шї се вор desфъта ꙟнтрꙋ mꙋлці-
mеа пъчії. Мате: 5. 5.
ві. Пꙟndі-ва пъкътосꙋл пре чел dрепт, шї ва скрꙟшні асꙋпра лꙋї кꙋ dінцїї съї.
гі. Іар Domnꙋл ва вътꙟжокорі пре ел: къ mаї'наінте веdе, къ ва венї zіоа лꙋї.
ді. Сабіе аꙋ zmꙋлс пъкътосꙋл, ꙟнтінс-а аркꙋл съꙋ ка съ сꙋрпе пре съракꙋл, шї
пре несꙋтінчосꙋл, ка съ жꙋнгіе пре чеї dрепцї ла інімъ.
єі. Сабіеа лор съ інтре ꙟн інімїле лор, шї арчеле лор съ се zdробеаскъ.
ѕі. Маї біне есте пꙋцін челꙋї dрепт, dекꙟт богъціеа mꙋлтъ а пъкътошілор.
зі. Къ брацеле пъкътошілор се вор zdробі, шї ꙟнтъреще пре чеї dрепцї
Domnꙋл.
иі. Кꙋноаще Domnꙋл къіле челор фъръ пріхаnъ, шї mощеніреа лор ꙟнвеак
ва фі.
ѳі. Нꙋ се вор рꙋшіна ꙟн вреmеа чеа реа, шї ꙟн zілеле фоаmецїї се вор съ-
тꙋра, къ пъкътошії вор пері.
к. Іар врꙟжmашії Domnꙋлꙋї ꙟndатъ'шї че с'аꙋ търіт еї шї с'аꙋ ꙟnълцат, стін-
гꙟndꙋ-се ка фꙋmꙋл с'аꙋ стінс.
ка. Ꙟmпрꙋmꙋтеазъ-се пъкътосꙋл, шї нꙋ ва плъті, іар dрептꙋл съ ꙟndꙋръ шї dъ.
кв. Къ чеї че'л біне-кꙋвінтеазъ пре ел вор mощені пъmꙟнтꙋл; іар чеї че'л бле-
стеmъ, вор пері.
кг. Dела Domnꙋл пашії оmꙋлꙋї съ ꙟndрептеазъ, шї калеа лꙋї ва воі фоарте.
кд. Кꙟnd ва къdеа нꙋ се ва стрꙋпчіна, къ Domnꙋл ꙟнтъреще mꙟна лꙋї.
ке. Маї тꙟнър аm фост, шї аm шї ꙟmбътрꙟніт, шї н'аm вꙋzꙋт пре dрептꙋл
пърꙋсіт, нічі съmꙟнца лꙋї черꙟnd пꙟіне.
кѕ. Тоатъ zіоа mілꙋеще, шї ꙟmпрꙋmꙋтеазъ dрептꙋл, шї съmꙟнца лꙋї ꙟнтрꙋ
біне-кꙋвꙟнтаре ва фі.
кз. Фереще-те de ръꙋ, шї фъ біне, шї лъкꙋеще ꙟн веакꙋл веакꙋлꙋї.
ки. Къ Domnꙋл іꙋбеще жꙋdеката, шї нꙋ ва пърꙋсі пре чеї кꙋвіошї аї съї, ꙟн-
веак се вор пъzі, ꙟнсъ чеї фъръ de леџе се вор гоні, шї съmꙟнца челор некре-
dінчошї de тот се ва піерdе.

кѳ. Іар дреџїї вор щощені пъщѫнтȣл, щі се вор сълъшлȣї ꙟнвеакȣл веакȣлȣї
престе дѫнсȣл.
Пilde. л. Гȣра дрептȣлȣї ва депрinde ꙟнцелепчȣне, щі лімба лȣї ва грѫї жȣдекатъ.
31. 5. ла. Леџеа Дȣmnezeȣлȣї лȣї ꙟн inima лȣї, щі нȣ се вор потікні пашії лȣї.
—26. лв. Пѫндеще пъкътосȣл пре чел дрепт, щі кавтъ съ'л omoare пре ел.
Icaiea. лг. Іар Domnȣл нȣ'л ва лъса пре ел ꙟн mѫініле лȣї, нічі ꙟл ва осѫнді, кѫнд
51. 7. се ва жȣдека лȣї.
лд. Ащеaптъ пре Domnȣл, щі пъзеще калеа лȣї, щі те ва ꙟнпълца, ка съ
mощенеџї пъмѫнтȣл, кѫнд вор пері пъкътошії веї ведеа.
лє. Възȣт-am пре чел некȣрат преа ꙟнпълцѫндȣ-се, щі pidікѫндȣ-се ка кедрі
лівапȣлȣї.
лѕ. Щі am трекȣт, щі іатъ нȣ ера: щі л'am кѫȣтат пре ел, щі нȣ с'а афлат
локȣл лȣї.
лз. Пъзеще перъȣтатеа, щі везі дрептатеа, къ есте ръmъшіцъ omȣлȣї фъ-
кътор де паче.
ли. Іар чеї фъръ де леџе вор пері де одатъ: ръmъшіціле челор некȣраџї вор пері.
лѳ. Іар mѫнтȣіреа дрепџілор дела Domnȣл, щі скȣтіторȣл лор есте ꙟн времеа
некazȣлȣї.
м. Щі ле ва ажȣта лор Domnȣл, щі'ї ва ізбъві пре дѫнщії, щі'ї ва скоате
пре еї дела чеї пъкътошї, щі'ї ва mѫнтȣі пре еї, къ аȣ нъдъждȣіт спре дѫнсȣл.

МЪРІРЕ:

ПСАЛМ лз.

Роагъ пре Дȣmnezeȣ, ка пре дѫнсȣл фіind фоарте болнав пентрȣ пъкате, де пріетіні пъръсіт, щі де ꙟm-протівнічї сȣпърат, съ'л ажȣте, щі съ'л ꙟнсънътошезе. Мȣлте съ кȣвіне лȣї Хрістос.

Псалтȣл лȣї Давід спре адȣчереа amіnте пентрȣ сѫmбътъ:

Катісma 6.



Доamne нȣ кȣ mѫніа та съ mъ mȣстрі пре mine, нічї кȣ іѫџimea та съ mъ черџї.

в. Къ съџеціле тале с'аȣ ꙟнфіпт ꙟн mine, щі аї ꙟнтъріт престе mine mѫна та, нȣ есте віндекаре ꙟн трȣпȣл mieȣ де кътре фаца mѫніеї тале.

г. Нȣ есте паче ꙟнтрȣ оаселе меле де кътре фаца пъкателор меле.

д. Къ фъръ де леџіле меле аȣ ковѫрщіт капȣл mieȣ, щі ка о сарчінъ греа с'а ꙟнгреȣіат престе mine.

є. Ꙟmпȣціtȣ-с'аȣ, щі аȣ пȣтрезіт раnele меле де кътре фаца небȣніі меле.

ѕ. Кіnȣітȣ-m'am щі m'am гѫрбовіт пѫнъ ꙟн сфѫрщіт: тоатъ зіоа mѫхнindȣ-mъ ȣmблаm.

з. Къ шалеле меле с'аȣ ȣмплȣт de окърі, ші нȣ есте віndекаре ꙟн трȣпȣл міеȣ.

и. Nекъжітȣ-m'am, ші m'am смеріт фоарте: ръкніт-am din сȣспінареа ini-
miї меле.

ѳ. Doamne ꙟнаінтеа та есте тоатъ dорірea mea: ші сȣспінȣл міеȣ dела тine
нȣ с'а аскȣнс.

і. Inima mea с'а тȣрбȣрат, пъръсітȣ-m'a вжртътеа mea: ші лȣmina окілор
міеї, ші ачеаста нȣ есте кȣ mine.

аі. Пріетinії міеї, ші вечinії міеї ꙟмпреажма mea с'аȣ апропіат, ші аȣ стътȣт.

ві. Ші чеї маї de апроапе аї міеї dо парте аȣ стътȣт: ші съ сілеа чеї че кътта сȣфлетȣл міеȣ.

гі. Ші чеї че кътта челе реле mie, гръіа dешъртъчȣнї, ші віклешȣгȣрї тоатъ
zioa кȣџета, іар еȣ ка ȣн сȣрd н'аȣzеam, ші ка ȣн мȣт че нȣ'шї dескіde гȣра са.

ді. Ші m'am фъкȣт ка ȣн om че н'аȣde ші н'аре ꙟн гȣра лȣї мȣстрърї.

еі. Къ спре тine Doamne am нъdъжdȣіт: тȣ веї аȣzі Doamne Dȣmnezeȣл міеȣ.

ѕі. Къ am zic: ка нȣ кжнd-ва съ се бȣкȣре de mine връжмашії міеї, ші кжнd с'аȣ
клътіт пічоареле меле, асȣпра mea марї аȣ гръіт.

зі. Къ еȣ спре бътъї гата сжнт, ші dȣрерea mea ꙟнаінтеа mea есте пȣрȣреа.

иі. Къ фъръ de леџеа mea еȣ воіȣ весті, ші мъ воіȣ гріжі пентрȣ пъкатȣл міеȣ.

ѳі. Іар връжмашії міеї траеск, ші с'аȣ маї ꙟнтъріт dекжт mine: ші с'аȣ
ꙟмȣлціт чеї че мъ ȣрѫск фъръ dрептате.

к. Чеї че ръсплътеск mie реле пентрȣ бȣне, мъ клеветіа, къчі ȣрмам бȣ-
нътатеа.

ка. Nȣ мъ лъса Doamne Dȣmnezeȣл міеȣ, нȣ те dепърта dела mine.

кв. Іа амінте спре ажȣторȣл міеȣ, Doamne ал мжнтȣірії меле.

ПСАЛМ ли.

Болнав фiind, лъсжnd ꙟndелȣнгата тъчере, роагъ пре Dȣmnezeȣ ка съ'л ерте, ші чел пȣціn скȣртъ віацъ съ'ї dea. каре съ ꙟнгъdȣе омȣлȣї.

ꙟнтрȣ сфжршіт, лȣї Idітȣm кжнтареа лȣї Daвid:



Зic-am, пъzі-воіȣ кълe меле: ка съ нȣ грешеск еȣ кȣ лімба mea.

в. Пȣс-am гȣрії меле пazъ, кжnd а стътȣт пъкътосȣл ꙟмпроті-
ва mea.

г. Амȣціт-am, ші m'am смеріт, ші am тъкȣт din бȣнътъцї: ші
dȣрерea mea с'а ꙟнноіт.

д. ꙟнфіербжнтатȣ-с'а inima mea ꙟн лъȣнтрȣл міеȣ, ші ꙟнкȣџетȣл міеȣ се
ва апрinde фок.

є. Гръіт-am кȣ лімба mea: спȣне'mі Doamne сфжршітȣл міеȣ.

ѕ. Ші пȣтєрѣ ꙁілелор меле каре есте? ка съ щіȣ де че мъ ліпсеск еȣ.

ꙁ. Іатъ кȣ палме тъсȣрате аі пȣс ꙁілеле меле, ші статȣл міеȣ ка о німіка ꙟнаінтеа та.

и. Ꙟнсъ тоате сꙟнт дешертъчȣне, тот омȣл че віеꙁъ.

ѳ. Мъкар къ ꙟнкін тречє омȣл, дар ꙟнꙁадар съ тȣрбȣръ.

і. Стрꙟнџе коморі, ші нȣ щіе кȣі ле адȣнъ пре еле.

аі. Ші акȣм чіне есте ръбдареа меа? аȣ нȣ есте Домнȣл: ші статȣл міеȣ дела тіне есте.

ві. Де тоате фъръ де леџіле меле ізбъвеще-мъ. Окаръ челȣі фъръ де мінте м'аі дат.

гі. Амȣціт-ам, ші н'ам дескіс гȣра меа, къ тȣ аі фъкȣт, депъртеаꙁъ дела міне бътъіле тале.

ді. Къ дела търіеа мꙟйнії тале еȣ м'ам ліпсіт. Ꙟнтрȣ мȣстрърі пентрȣ фъръ де леџі аі недепсіт пре ом.

єі. Ші аі сȣпціеат ка ȣн пъіанџін сȣфлетȣл міеȣ: ꙟнсъ ꙟнДешерт съ тȣрбȣръ тот омȣл.

ѕі. Аȣꙁі чєререа меа Доамне, ші рȣгъчȣнеа меа аскȣлтъ. Лакръміле меле съ нȣ ле тречі.

ꙁі. Къ неморнік сꙟнт еȣ ла тіне, ші стреін ка ші тоці пърінції міеі.

иі. Слъбеще-мъ, ка съ мъ одіхнеск, маі'наінте пꙟнъ че мъ воіȣ дȣче, ші маі мȣлт нȣ воіȣ фі.

ПСАЛМ ЛѲ.

Хрістос тъцъмеще, къ пре Дȣмнеꙁеȣ татъл тот-деаȣна ꙟл аре де фаць, ші аскȣлтареа (каре маі мȣлт о боеще декꙟт жертва) о ꙟнкінъ. Дар ші акȣм съ'л мꙟнтȣіаскъ, ізгонінд пре ꙟмпротівнічі.

Ачест Псалм есте пророческ. Еврей. 10.

Ꙟнтрȣ сфꙟршіт. Псалмȣл лȣі Давід.

Ꙟнщептꙟнд ам ащептат пре Домнȣл, ші а кътат спре міне.

в. Ші а аȣꙁіт рȣгъчȣнеа меа, ші м'а скос дін гроапа тікъломіеі, ші дін тіна поройȣлȣі.

г. Ші а пȣс пре піатръ пічоареле меле, ші а ꙟндрептат пашії міеі.

д. Ші а бъгат ꙟн гȣра меа кꙟнтаре ноъ, кꙟнтареа Дȣмнеꙁеȣлȣі нострȣ.

є. Ведеа-вор мȣлці, ші се вор теме, ші вор нъдъждȣі спре Домнȣл.

ѕ. Ферічіт бърбатȣл, кърȣіа нȣмеле Домнȣлȣі есте нъдеждеа лȣі, ші н'а прівіт ла дешертъчȣні, ші ла небȣнії мінчіноасе.

ꙁ. Мȣлте аі фъкȣт тȣ Доамне Дȣмнеꙁеȣл міеȣ мінȣніле тале, ші ла гꙟндȣріле тале, нȣ есте чіне съ се асеміне ціе.

Еврей. и. Вестіт-ам, ші ам грѣіт: ꙟнмȣлціть-с'а престе нȣмър.

10. 5. ѳ. Жертва ші пріносȣл н'аі воіт: іар трȣпȣл 'мі аі съвꙟршіт.

і. Ардеріле de тот, ші пентрȣ пъкат н'аĭ къȣтат, атȣнчеа ам zіс: іатъ віȣ.
аі. Ꙟн капȣл кърцїї скріс есте пентрȣ міне, ка съ фак воіа та Дȣмнеzеȣл
міеȣ ам воіт, ші лецеа та ꙟн міжлокȣл пънтечелȣĭ міеȣ.
ві. Біне ам вестіт дрептатеа ꙟнтрȣ адȣнаре маре, іатъ бȣzеле меле нȣ ле воіȣ
опрі, Doamne тȣ аĭ кȣноскȣт.
гі. Дрептатеа та н'ам аскȣнс ꙟн inima mea: адевърȣл тъȣ ші мжнтȣіреа та
ам спȣс.
ді. N'ам аскȣнс міла та, ші адевърȣл тъȣ de кътре адȣнаре мȣлтъ.
єі. Іар тȣ Doamne съ нȣ депъртеzĭ ꙟндȣръріле тале dела міне: міла та, ші
адевърȣл тъȣ пȣрȣреа съ мъ спріжінеаскъ.
ѕі. Къ м'аȣ кȣпрінс реле, кърора нȣ есте нȣмър, апȣкатȣ-м'аȣ фъръ de легі-
ле меле, ші н'ам пȣтȣт съ въд.
зі. Ꙟнмȣлцітȣ-с'аȣ маĭ мȣлт декжт перії капȣлȣĭ міеȣ: ші inima mea м'а
пъръсіт.
иі. Біне воеще Doamne ка съ мъ іzбъвещĭ: Doamne ка съ'мĭ ажȣцĭ міе іа
амінте.
ѳі. Съ се рȣшінеzе, ші съ се ꙟнфрȣнтеzе ꙟнпреȣнъ чеĭ че каȣтъ сȣфлетȣл
міеȣ, ка съ'л іа пре джнсȣл.
к. Съ се ꙟнтоаркъ ꙟнапоі, ші съ се рȣшінеzе чеĭ че'мĭ воеск міе реле.
ка. Съ'ші поарте ꙟndатъ'ші рȣшінеа лор, чеĭ че'мĭ zік міе: біне, біне.
кв. Съ се бȣкȣре ші съ се веселеаскъ de тіне, тоцĭ чеĭ че те каȣтъ Doamne,
ші съ zікъ пȣрȣреа: мъреаскъ-се Domnȣл, чеĭ че іȣбеск мжнтȣіреа та.
кг. Іар еȣ сърак сжнт, ші мішел: Domnȣл съ гріжеще de міне.
кд. Ажȣторȣл міеȣ ші скȣтіторȣл міеȣ ещĭ тȣ, Дȣмнеzеȣл міеȣ нȣ zъбові.

МЪРІРЕ:

ПСАЛМ М.

Съ роагъ пентрȣ чеĭ че фак біне челор невъжіцĭ, ші пентрȣ сіне, каре болнав фііnd, ꙟнпротів-
нічії лĭ пофтеск періре. Съ ȣніне лȣĭ Хрістос.

Ꙟнтрȣ сфжршіт. Псалмȣл лȣĭ Давід.



ерічіт есте чел че съ ȣітъ спре съракȣл ші мішелȣл: ꙟн zіоа чеа
реа ва іzбъві пре ел Domnȣл.
в. Domnȣл съ'л пъzеаскъ пре ел, ші съ'л віеzе пре ел, ші съ'л
ферічеаскъ пре пъмжнт, ші съ нȣ'л dea ꙟн мжініле връжмашілор лȣĭ.
г. Domnȣл ва ажȣта лȣĭ пре патȣл дȣрерії лȣĭ: тот аштернȣтȣл лȣĭ л'а ꙟнторс
ꙟнтрȣ боала лȣĭ.
д. Еȣ ам zіс: Doamne мілȣеще-мъ, віndекъ сȣфлетȣл міеȣ, къ ам гре-
шіт ціе.
є. Връжмашії меĭ аȣ zіс реле міе: кжnd ва мȣрі ші ва пері нȣмеле лȣĭ?

ѕ. Ші нꙋмърꙋл zілелор меле каре есте? ка съ щіꙋ de че мъ ліпсеск еꙋ.

з. Іатъ кꙋ палме тъсꙋрате аї пꙋс zілеле меле, ші статꙋл міеꙋ ка о німі-
ка ꙟнаінтеа та.

и. Ꙟнсъ тоате сꙟнт deшертъчꙋне, тот омꙋл че віаꙁъ.

ѳ. Мъкар къ ꙟнкіп тreче омꙋл, dар ꙟнzadар съ тꙋрбꙋръ.

і. Стрꙟнӌе коморі, ші нꙋ щіе кꙋі ле aдꙋнъ пре еле.

аі. Ші акꙋм чіне есте ръбdареа меа? аꙋ нꙋ есте Dомнꙋл: ші статꙋл міеꙋ
dела тіне есте.

ві. De тоате фъръ de леӌіле меле ізбъвеще-мъ. Окаръ челꙋі фъръ de мінте
м'аі dат.

гі. Амꙋӌіт-ам, ші н'ам deскіс гꙋра меа, къ тꙋ аі фъкꙋт, denъртеаzъ de-
ла міне бътъіле тале.

ді. Къ dела търіеа мꙟніеі тале еꙋ м'ам ліпсіт. Ꙟнтрꙋ мꙋстрърі пентрꙋ фъръ
de леӌі аі неdенсіт пре ом.

єі. Ші аі скꙋнціеат ка ꙋн пъіанꙟѫн сꙋфлетꙋл міеꙋ: ꙟнсъ ꙟнdешерт съ тꙋр-
бꙋръ тот омꙋл.

ѕі. Аꙋzі черереа меа Dоамне, ші рꙋгъчꙋнеа меа аскꙋлтъ. Лакръміле меле съ
нꙋ ле тречі.

зі. Къ немернік сꙟнт еꙋ ла тіне, ші стреін ка ші тоці пърінції міеі.

иі. Слъбеще-мъ, ка съ мъ оdіхнеск, маі'наінте пꙟнъ че мъ воіꙋ dꙋче, ші
маі мꙋлт нꙋ воіꙋ фі.

ПСАЛМ ЛѲ.

Хрістос мꙋлцъмеще, къ пре Dꙋмнеzеꙋ татъл тот-deаꙋна ꙟл аре de фаць, ші аскꙋлтареа (каре маі мꙋлт о боеще dекꙟт жертва) о ꙟнкіnъ. Dар ші акꙋм съ'л мꙟнтꙋіаскъ, ізгонінd пре ꙟмпротівнічі.

Ачест Псалм есте пророческ. Евреі. 10.

Ꙟнтрꙋ сꙟвршіт. Псалмꙋл лꙋі Daвid.

Ащептꙟнd ам ащептат пре Dомнꙋл, ші а къꙋтат спре міне.

в. Ші а аꙋzіт рꙋгъчꙋнеа меа, ші м'а скос dін гроапа тікъло-
шіеі, ші dін тіна нороіꙋлꙋі.

г. Ші а пꙋс пре піатръ пічоареле меле, ші а ꙟнdрептат пашіі міеі.

д. Ші а бъгат ꙟн гꙋра меа кꙟнтаре ноъ, кꙟнтареа Dꙋмнеzеꙋлꙋі ностꙋ.

є. Веdеа-вор мꙋлці, ші се вор теме, ші вор нъdъжdꙋі спре Dомнꙋл.

ѕ. Ферічіт бърбатꙋл, кърꙋіа нꙋмеле Dомнꙋлꙋі есте нъdеждеа лꙋі, ш[illegible]
прівіт ла deшертъчꙋні, ші ла небꙋніі мінчіноасе.

з. Мꙋлте аі фъкꙋт тꙋ Dоамне Dꙋмнеzеꙋл міеꙋ м[illegible]ніле тале, ші[illegible]
dꙋріле тале, нꙋ есте чіне съ се асеміне ціе.

Еврей. и. Вестіт-ам, ші ам гръіт: ꙟнмꙋлціть-с'а [illegible]мър.

10. 5. ѳ. Жертва ші пріносꙋл н'аі воіт: іар тꙋпꙋл [illegible]съвꙟршіт.

і. Арферіле de тот, ші пентрȣ пъкат н'аі кътат, атѫнчеа ам zic: іатъ віȣ.
аі. Ѫн капȣл кърції скріс есте пентрȣ міне, ка съ фак воіа та Дȣмнезеȣл
міеȣ ам воіт, ші леџеа та ѫн міжлокȣл пѫнтечелȣі міеȣ.
ві. Біне ам вестіт дрептатеа ѫнтрȣ адȣнаре маре, іатъ бъzеле меле нȣ ле воіȣ
опрі, Доамне тȣ аі кȣноскȣт.
гі. Дрептатеа та н'ам аскȣнс ѫн ініма меа: адевърȣл тъȣ ші мѫнтȣіреа та
ам спȣс.
ді. Н'ам аскȣнс міла та, ші адевърȣл тъȣ de кътре адȣнаре мȣлтъ.
єі. Іар тȣ Доамне съ нȣ депъртеzі ѫндȣрърілe тале dела міне: міла та, ші
адевърȣл тъȣ пȣрȣреа съ мъ спріжінеаскъ.
ѕі. Къ м'аȣ кȣпрінс реле, кърора нȣ есте нȣмър, апȣкатȣ-м'аȣ фъръ de леџі-
ле меле, ші н'ам пȣтȣт съ въz.
зі. Ѫнмȣлціту-с'аȣ маі мȣлт dекѫт перії капȣлȣі міеȣ: ші ініма меа м'а
пъръсіт.
иі. Біне воеще Доамне ка съ мъ ізбъвещі: Доамне ка съ'мі ажȣці міе іа
амінте.
ѳі. Съ се рȣшінеzе, ші съ се ѫнфрȣнтеzе ѫмпреȣнъ чеї че каȣтъ сȣфлетȣл
міеȣ, ка съ'л іа пре dѫнсȣл.
к. Съ се ѫнтоаркъ ѫнапоі, ші съ се рȣшінеzе чеї че'мі воеск міе *реле*.
ка. Съ'ші поарте ѫndатъ'ші рȣшінеа лор, чеї че'мі zік міе: *біне*, *біне*.
кв. Съ се бȣкȣре ші съ се веселеаскъ de тіне, тоці чеї че те *каȣтъ Доамне*,
ші съ zікъ пȣрȣреа: мъреаскъ-се Домнȣл, чеї че іȣбеск *мѫнтȣіреа та*.
кг. Іар еȣ сърак сѫнт, ші мішел: Домнȣл съ гріжаще *de міне*.
кд. Ажȣторȣл міеȣ ші скȣтіторȣл міеȣ ещі тȣ, *Дȣмнезеȣл міеȣ нȣ зъбові*.

МЪРІРЕ:

ПСАЛМ М.

Съ роагъ пентрȣ чеї че фак біне челор пеъжіці, ші пентрȣ сіне, *каре ...*
вічіі ѫі нофтеск періре. *Съ бȣніне лȣі Хрістос*.

Ѫнтрȣ сфършіт. Псалмȣл лȣі *David*.

Ферічіт есте чел че съ ȣітъ спре *съракȣл ші мішелȣл*:
...реа ва ізбъві пре ел Домнȣл.

в. Домнȣл съ'л пъzеаскъ *пре ел*, ...
ферічe... пре пъмѫнт, ші съ ...
г. Домн... пре патȣл ...
ѫнтрȣ боа... ...т
д. Еȣ ... тімеще ...
ші ціе ... ...і воіт
є. В...

ѕ. Ші інтра съ вазъ, ꙟdeшърт гръіа інima лȣĭ, adȣнат-аў фъръ de леџе лȣі'шĭ. Еша афаръ, ші гръеа ꙟпреȣнъ.

з. Асȣпра mea шоптеа тоцĭ връжташіĭ mieĭ, асȣпра mea гꙟdea реле mie.

и. Кȣвꙟнт фъръ de леџе а пȣс асȣпра mea: аў dоар чел че dоарme нȣ ва adаоџе а се скȣла?

ѳ. Пентрȣ къ омȣл пъчіĭ меле, спре кареле am нъdъжdȣіт, чел че mънꙟкъ пꙟіnіле меле, аў mъріт асȣпра mea вікленшȣг.

і. Іар тȣ Dоаmne mілȣеще-mъ, ші mъ скоалъ, ші воіў ръсплъті лор.

аі. Ꙟнтрȣ ачеаста am кȣноскȣт къ m'аĭ воіт: къ нȣ се ва бȣкȣра връжташȣл mieȣ de mine.

ві. Ші пре mine пентрȣ перъхтате m'аĭ спріжініт, ші m'аĭ ꙟнтъріт ꙟнаінтеа та ꙟн веак.

гі. Біне есте кȣвꙟнтат Domнȣл Dȣmnezeȣл лȣĭ Ісраіл, din веак ші пꙟнъ ꙟн веак: фіе, фіе.

ПСАЛМ МА.

Съ mꙟнгꙟе ꙟн ізгонірea са кȣ гꙟndірea спре Dȣmnezeȣ, ші спре лȣкрȣріле челе Dȣmnezeeщĭ, рȣгꙟndȣ-се съ се ꙟнтоаркъ ꙟн пъmꙟнтȣл съȣ, каре ші нъdъжdȣеще.

Ꙟнтрȣ сфꙟршіт. Спре ꙟнцелеџереа фіілор лȣĭ Коре.



Ꙟн че кіп dореще чербȣл спре ізвоареле апелор, аша dореще сȣфлетȣл mieȣ спре tine Dȣmnezeȣле.

в. Ꙟнсетат-а сȣфлетȣл mieȣ спре Dȣmnezeȣл чел таре, чел віȣ: кꙟnd воіў вені ші mъ воіў аръта феціĭ лȣĭ Dȣmnezeȣ.

г. Фъкȣтȣ-с'аў лакръміле меле mie пꙟіне ziоа ші ноаптеа: кꙟnd mі съ zічеа mie ꙟн тоате zілеле, ȣnde есте Dȣmnezeȣл тъȣ?

д. Ачестеа 'mĭ am adȣс aminте, ші am върсат спре mine сȣфлетȣл mieȣ, къ воіў тречe ꙟн локȣл кортȣлȣĭ челȣĭ minȣнат, пꙟнъ ла каса лȣĭ Dȣmnezeȣ.

є. Ꙟн гласȣл бȣкȣріеĭ, ші ал търтȣрісіріĭ сȣнетȣлȣĭ че сърбеазъ.

ѕ. Пентрȣ че ещĭ mꙟхніт сȣфлетȣл mieȣ? ші пентрȣ че mъ тȣрбȣрĭ?

з. Nъdъжdȣеще спре Dȣmnezeȣ, къ mъ воіў търтȣрісі лȣĭ, mꙟнтȣіреа феціĭ меле, ші Dȣmnezeȣл mieȣ.

и. Спре mine ꙟнсȣ'mĭ сȣфлетȣл mieȣ с'а тȣрбȣрат: пентрȣ ачеаста ꙟmĭ воіў adȣче aminте de tine din пъmꙟнтȣл Іорdанȣлȣĭ, ші ал Ермонȣлȣĭ, din mȣнте mік.

Фанте. ѳ. Adꙟнк пре adꙟнк кіamъ, ꙟнтрȣ гласȣл жгіабȣрілор тале.

1. 16. і. Тоате ꙟнпълцъріле тале, ші валȣріле тале престе mine аў трекȣт.

аі. Ziоа ва порȣнчі Domнȣл mіла са, ші ноаптеа кꙟнтареа лȣĭ dела mine.

ві Рȣгъчȣнеа Dȣmnezeȣлȣĭ віецiĭ меле, zіче-воіў лȣĭ Dȣmnezeȣ: спріжінітоpȣл mieȣ ещĭ.

гі. Пентрꙋ че m'аї ꙋїтат? ші пентрꙋ че mѫхніndꙋ-мъ ꙋмблꙋ? кѫnd мъ некъжаще връжмашꙋл.

ді. Кѫnd съ сфъраmъ оаселе меле, мъ окъра връжмашії mіеї.

еі. Кѫnd zічеа еї mіе ꙟn тоате zілеле: ꙋnde есте Dꙋmnеzеꙋл тъꙋ?

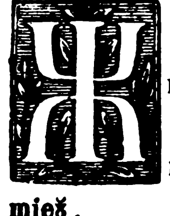
ѕі. Пентрꙋ че ещї mѫхніт сꙋфлетꙋл mіеꙋ? ші пентрꙋ че мъ търбꙋрї?

зі. Nъdъжdꙋеще спре Dꙋmnеzеꙋ, къ мъ воїꙋ мъртꙋрісі лꙋї: mѫнтꙋіреа феції меле, ші Dꙋmnеzеꙋл mіеꙋ.

ПСАЛМ МВ.

Съ роагъ, ка съ се кеmе din іzгонire ла Іерꙋсалім, съ меаргъ ла бісерікъ.

Псалмꙋл лꙋї Dавid, нескріс deасꙋпра ла Еврей.


Жꙋdекъ mіе Dꙋmnеzеꙋле, ші алеџе жꙋdеката mеа: dела неамꙋл некꙋвіос, ші dела омꙋл nеdрепт, ші віклеан ізбъвеще-мъ.

в. Къ тꙋ ещї Dꙋmnеzеꙋле ꙟнтъріреа mеа, пентрꙋ че m'аї лепъdат? ші пентрꙋ че mѫхніndꙋмъ ꙋмблꙋ? кѫnd мъ некъжаще връжмашꙋл mіеꙋ.

г. Тріміте лꙋміна та ші аdевърꙋл тъꙋ: ачестеа m'аꙋ повъцꙋіт, ші m'аꙋ аdꙋс ла мꙋнтеле чел сфѫнт ал тъꙋ, ші ла лъкашꙋріле тале.

д. Ші воїꙋ інтра ла жертвелнікꙋл лꙋї Dꙋmnеzеꙋ, ла Dꙋmnеzеꙋ чел че веселеще тінереціле меле.

е. Мъртꙋрісі-мъ-воїꙋ ціе ꙟнтрꙋ алъꙋтъ, Dꙋmnеzеꙋле Dꙋmnеzеꙋл mіеꙋ.

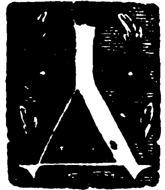
ѕ. Пентрꙋ че ещї mѫхніт сꙋфлетꙋл mіеꙋ, ші пентрꙋ че мъ търбꙋрї?

з. Nъdъжdꙋеще спре Dꙋmnеzеꙋ, къ мъ воїꙋ мъртꙋрісі лꙋї: mѫнтꙋіреа феції меле, ші Dꙋmnеzеꙋл mіеꙋ. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ МГ.

Съ пополꙋеск кредінчошії къ нꙋ dꙋнъ пілdа пъріnцілор сьї съ dаꙋ нофтеї челор некредінчошї пентрꙋ кредінцъ, ші роагъ пре Dꙋmnеzеꙋ съ ле фіе ꙟнтр'ажꙋтор. Съ квіне Апостолілор, ші мꙋченічілор. Ром: 8.

Ꙟнтрꙋ сфѫршіт, фіілор лꙋї Коре, спре ꙟnцелеџере.


Dꙋmnеzеꙋле кꙋ ꙋрекіле ноастре ам аꙋzіт: пъріnції ноштрі не-аꙋ спꙋс ноъ.

в. Лꙋкрꙋрї каре аї лꙋкрат ꙟn zілеле лор, ꙟn zілеле челе dе демꙋлт.

г. Мѫна та неамꙋрї а піерdꙋт, ші 'ї аї сьdіт пре dѫнщії: кінꙋіт-аї попоаре, ші ле-аї гътіт пре еле.

д. Къ нꙋ кꙋ сабіа лор аꙋ моштеніт пъмѫнтꙋл, ші брацꙋл лор нꙋ 'ї а mѫнтꙋіт пре еї.

е. Чі dреапта та, ші брацꙋл тъꙋ, ші лꙋмінареа феції тале: къ біне аї воіт ꙟнтрꙋ dѫнщії.



ѕ. Тꙋ ещї ꙟнсꙋ'ці ꙟмпъратꙋл mїеꙋ, ші Dꙋmnezeꙋл mїеꙋ: чел че порꙋнчещї мꙟнтꙋіреа лꙋї Іаков.

ꙁ. Ꙟнтрꙋ tine пре връжмашїї ноштрі кꙋ корнꙋл вом ꙟмпꙋнџе, ші ꙟнтрꙋ нꙋмеле тъꙋ de nimik вом фаче пре чеї че съ скоалъ асꙋпра ноастръ.

и. Пентрꙋ къ нꙋ спре аркꙋл mїеꙋ воїꙋ нъдъждꙋі, ші сабїа mea нꙋ mъ ва мꙟнтꙋі.

ѳ. Къ не-аї мꙟнтꙋіт пре ноі de чеї че не некъжеск пре ноі, ші пре чеї че не ꙋръск 'ї аї рꙋшінат.

і. Ꙟнтрꙋ Dꙋmnezeꙋ не вом лъꙋda тоатъ zіоа, ші ꙟнтрꙋ нꙋмеле тъꙋ не вом мъртꙋрісі ꙟнвеак.

аі. Іар акꙋm не-am лепъdат, ші не-аї рꙋшінат пре ноі! ші нꙋ веї еші Dꙋmnezeꙋле ꙟнтрꙋ пꙋтеріле ноастре.

ві. Ꙟнторсꙋ-не-аї пре ноі ꙟнапоі ꙟнаінтеа връжмашілор ноштрі: ші чеї че не ꙋра пре ноі не-аꙋ жефꙋіт лорꙋ'ші.

гі. Datꙋ-не-аї пре ноі ка оіле de мꙟнкаре, ші ꙟн неамꙋрї не-аї рісіпіт.

ді. Вꙟndꙋт-аї пре нопꙋлꙋл тъꙋ фъръ de преꙡ, ші нꙋ ера мꙋлꙡіmе ꙟнтрꙋ стрігъріле ноастре.

єі. Пꙋсꙋ-не-аї пре ноі окаръ вечініілор ноштрі, батжокꙋръ, ші ржс челор din прежꙋрꙋл ностꙋ.

ѕі. Пꙋсꙋ-не-аї пре ноі спре пілdъ ꙟнтрꙋ неамꙋрї, клътіре de кап ꙟнтрꙋ попоаре.

ꙁі. Тоатъ zіоа ꙟнфрꙋнтареа mea ꙟнаінтеа mea есте, ші рꙋшінеа образꙋлꙋї mїеꙋ m'а акоперіт.

иі. De кътре гласꙋл челꙋї че окъраще, ші клеветеще, de кътре фаꙡа връжмашꙋлꙋї, ші а челꙋї че гонеще.

ѳі. Ачестеа тоате аꙋ веніт престе ноі, ші нꙋ те-am ꙋітат пре tine: ші н'am фъкꙋт неdрептате ꙟнтрꙋ ашъзъмꙟнтꙋл de леꙡе ал тъꙋ.

к. Ші нꙋ с'а dепъртат ꙟнапоі іnimiле ноастре, ші аї абътꙋт къръріле ноастре dела калеа та.

ка. Къ не-аї стеріт пре ноі ꙟн локꙋл dосъdірії: ші не-а акоперіт пре ноі ꙋмбра морꙡії.

кв. De am ꙋітат нꙋмеле Dꙋmnezeꙋлꙋї ностꙋ, ші de am ꙟнтінс мꙟініле ноастре кътре dꙋmnezeꙋ стреін.

кг. Аꙋ нꙋ Dꙋmnezeꙋ ва кꙋта ачестеа? къ ел щіе аскꙋнсꙋріле іnimiї.

Рома: 8. 36. кд. Къ пентрꙋ tine не оморжm тоатъ zіоа: сокотітꙋ-не-am ка ніще оі de жꙋнгіере.

кє. Deщеаптъ-те, пентрꙋ че dормі Doamne? скоалъ-те, ші съ нꙋ не лепеzі пꙟнъ ꙟн сфꙟршіт.

кѕ. Пентрꙋ че фаꙡа та ꙟнторчї? ꙋіꙡі съръчіеа ноастръ, ші неказꙋл ностꙋ.

кз. Кѣ с'а плекат ꙟн цѣрѫнѣ сꙋфлетꙋл ностръ: ліпітꙋ-с'а de пѫмѫнт пѫнтечіле ностръ.

кй. Скоалѣ-те Dоамне, аѫꙋтѣ поѣ, ші не ізбѣвеще пре ноі пентрꙋ нꙋмеле тѣꙋ.

ПСАЛМ МД.

Верс de нꙋнтѣ, каре кѫнтѣ ꙟнсемнѣріле, фаптеле челе бꙋне, вредпічііле, dарꙋріле, ші ꙟмпреꙋнареа лꙋі Хрістос кꙋ Бісеріка.

ꙟнтрꙋ сфѫршіт, пентрꙋ чеі че се вор скімба, фіілор лꙋі Коре спре ꙟнцелецере. Кѫнтаре пентрꙋ чел ісбіт:



ѣспꙋнс-а ініма меа кꙋвѫнт бꙋн: грѣеск еꙋ лꙋкрꙋріле меле ꙟмпѣратꙋлꙋі.

в. Лімба меа есте трестіе а скрііторꙋлꙋі че скріе dеграв.

г. ꙟмподобіт кꙋ фрꙋмꙋсецеа маі мꙋлт dекѫт фіі оаменілор: вѣрсатꙋ-с'а dарꙋ ꙟн бꙋзеле тале, пентрꙋ ачеаста те-а біне-кꙋвѫнтат пре тіне Dꙋмнезеꙋ ꙟн веак.

д. ꙟнчінџе сабіеа та престе коапса та пꙋтерніче.

є. Кꙋ подоаба та, ші кꙋ фрꙋмꙋсецеа та: ші ꙟнкордеазѣ, ші біне спореще, ші ꙟмпѣрѣцеще.

ѕ. Пентрꙋ адевѣрꙋл, ші блѫндецеа, ші дрептатеа: ші те ва повѣцꙋі мінꙋнат dреапта та.

з. Сѣџеціле тале аскꙋціте сѫнт пꙋтерніче, попоареле сꙋпт тіне вор кѣdеа, ꙟн ініма врѫжмашілор ꙟмпѣратꙋлꙋі.

и. Скаꙋнꙋл тѣꙋ Dꙋмнезеꙋле ꙟн веакꙋл веакꙋлꙋі, тоіагꙋл dрептѣціі, тоіагꙋл ꙟмпѣрѣціеі тале. Евреї

8. 30

ѳ. Іꙋбіт-аі dрептатеа, ші аі ꙋрѫт фѣрѣ de лецеа: пентрꙋ ачеаста те-а ꙋнс пре тіне Dꙋмнезеꙋле, Dꙋмнезеꙋл тѣꙋ кꙋ ꙋнтꙋл de лемн ал бꙋкꙋріеі маі мꙋлт dекѫт пре пѣрташіі тѣі.

і. Смірна, ші стакті, ші касіеа dін хаінеле тале, dін палатꙋрі, de пілꙋрі, dін каріі те-аꙋ веселіт. Фетеле ꙟмпѣрацілор ꙟнтрꙋ чінстеа та.

аі. ꙟнаінте а стѣтꙋт ꙟмпѣрѣтеаса dеа dреапта та, ꙟн хаінѣ аꙋрітѣ ꙟмбрѣкатѣ, ꙟмподобітѣ.

ві. Аскꙋлтѣ фіікѣ, ші везі, ші плеакѣ ꙋрекеа та, ші ꙋітѣ попꙋлꙋл тѣꙋ, ші каса пѣрінтелꙋі тѣꙋ.

гі. Ші ва пофті ꙟмпѣратꙋл фрꙋмꙋсецеа та: кѣ ачеста есте Dомнꙋл тѣꙋ, ші те веі ꙟнкіна лꙋі.

ді. Ші фата Тірꙋлꙋі кꙋ dарꙋрі: феціі тале се вор рꙋга богаціі попꙋлꙋлꙋі.

єі. Тоатѣ мѣрірea фіічіі ꙟмпѣратꙋлꙋі dін лѣꙋнтрꙋ, кꙋ ланцꙋрі de аꙋр ꙟнфѣшꙋратѣ, ꙟмподобітѣ.

ѕі. Аdȣче-се-вор ꙟмпъратȣлȣї фечоаре ꙟн ȣрма еї, ші челе de апроапе але еї се вор аdȣче ціе.

зі. Аdȣче-се-вор ꙟнтрȣ веселіе ші бȣкȣріе.

иі. Аdȣче-се-вор ꙟн Бісеріка ꙟмпъратȣлȣї.

ѳі. ꙟн локȣл пърінцілор тъї с'аȣ пъскȣт фії тъї: пȣне-веї пре dѫншії боерї престе тот пъмѫнтȣл.

к. Помені-воїȣ нȣмеле тъȣ ꙟнтрȣ тот неамȣл ші неамȣл.

ка. Пентрȣ ачеаста попоареле се вор мъртȣрісі ціе ꙟн веакȣл веакȣлȣї.

ПСАЛМ мє.

Четатеа лȣї Dȣmnezeȣ, саȣ Бісеріка ꙟмпротівъ ла тоатъ сілнічіа есте ꙟнтъритъ, ші фъръ de прімеж-dіе кȣ апърареа лȣї Dȣmnezeȣ.

ꙟнтрȣ сфѫршіт, фіілор лȣї Коріе, пентрȣ челе de таїнъ.

Дȣmnezeȣ есте скъпарса ноастръ ші пȣтереа, ажȣтор ꙟнтрȣ некаzȣріле челе че не-аȣ афлат пре noї фоарте,

в. Пентрȣ ачеаста нȣ не вom teme кѫnd се ва тȣрбȣра пъмѫнтȣл, ші се вор мȣта мȣнцїї ꙟн inimile мърілор.

г. Сȣнат-аȣ, ші с'аȣ тȣрбȣрат апеле лор, тȣрбȣратȣ-с'аȣ мȣнцїї ꙟнтрȣ търіеа лȣї.

д. Порніріле рѫȣрілор веселеск четатеа лȣї Dȣmnezeȣ: сфінціт-а лъкашȣл съȣ чел преа ꙟналт.

є. Dȣmnezeȣ ꙟн міжлокȣл еї, ші нȣ се ва клъті, ажȣта-ва еї Dȣmnezeȣ dimineaцa de dimineaцъ.

ѕ. Тȣрбȣратȣ-с'аȣ неамȣріле, плекатȣ-с'аȣ ꙟмпъръцііле: dат-аȣ гласȣл съȣ чел ꙟналт, клътітȣ-с'а пъмѫнтȣл.

з. Domnȣл пȣтерілор кȣ noї, спріжініторȣл ностръ Dȣmnezeȣл лȣї Іаков.

и. Веніцї, ші веdeцї лȣкрȣріле лȣї Dȣmnezeȣ, мінȣніле каре а пȣс пре пъмѫнт, стрікѫnd ръзбоае пѫнъ ла марџініле пъмѫнтȣлȣї.

ѳ. Аркȣл ва сфърѫма, ші ва фрѫнџе арма, ші павеzіле ле ва арdе кȣ фок.

і. ꙟndeлетнічіцї-въ ші кȣноаще'цї, къ еȣ сѫнт Dȣmnezeȣ: ꙟнълца-мъ-воїȣ ꙟнтрȣ неамȣрї, ꙟнълца-мъ-воїȣ пре пъмѫнт.

аі. Domnȣл пȣтерілор кȣ noї, спріжініторȣл ностръ Dȣmnezeȣл лȣї Іаков.

МЪРІРЕ:

ПСАЛМ мѕ.

Пре тоате неамȣріле ꙟndeamнъ а лȣdа пре Dȣmnezeȣ, каре съ порȣнческ съ фіе ꙟнтрȣ ꙟмпреȣнареа Ісраілтенілор челор сфінцї, ші а Бісерічії. Съ кȣвіне Бісерічії.

Ꙟтрꙋ сфършіт, пентрꙋ фіі лꙋі Коре.

Катісма, ꙁ.



оате пеамꙋріле плесніцї кꙋ мѫїніле: стрігацї лꙋї Dꙋmnezeꙋ кꙋ глас de бꙋкꙋріе.

в. Къ Domnꙋл есте преа Ꙟналт, Ꙟнфрікошат, Ꙟmпърат mape престе тот пъмѫнтꙋл.

г. Сꙋпꙋсꙋ-с'аꙋ попоареле поъ, ші неамꙋріле сꙋпт пічоареле поастре.

д. Алес-аꙋ поъ моштепіреа са, фрꙋмꙋсецеа лꙋї Іаков пре каре аꙋ іꙋбіт.

є. Сꙋітꙋ-с'а Dꙋmnezeꙋ Ꙟнтрꙋ стрігаре, Domnꙋл Ꙟн глас de трѫмбіцъ. 2 Ꙟmпъ:

ѕ. Кѫнтацї Dꙋmnezeꙋлꙋї постpꙋ, кѫнтацї: кѫнтацї Ꙟmпъратꙋлꙋї постpꙋ кѫн- 6. 5.
тацї.

з. Къ есте Ꙟmпърат а тот пъмѫнтꙋл Dꙋmnezeꙋ: кѫнтацї кꙋ Ꙟнцелецере.

и. Ꙟmпъръціт-а Dꙋmnezeꙋ престе неамꙋрї: Dꙋmnezeꙋ шаde пре скаꙋнꙋл чел сфѫнт ал съꙋ.

ѳ. Боерії попоарелор с'аꙋ adꙋнат кꙋ Dꙋmnezeꙋл лꙋї Авраам: къ аї лꙋї Dꙋmnezeꙋ чеї пꙋтерпічї аї пъмѫнтꙋлꙋї фоарте с'аꙋ Ꙟнпълцат.

ПСАЛМ МЗ.

Кꙋm къ Dꙋmnezeꙋ фоарте іꙋбеще Іерꙋсалімꙋл, къ пре ачеста кꙋ преа марї Ꙟнвінцерї, кꙋ dарꙋрї, ші кꙋ фачерї de біне л'а Ꙟmпоdобіт, ші de аколо міλостівіреа са Ꙟн тоате марџініле пъмѫнтꙋлꙋї о а Ꙟmпърціт. Съ кꙋвіне Бісерічії.

Псалмꙋл кѫнтърії фіілор лꙋї Коре, ла adoъ а сѫмбетеї.



аре есте Domnꙋл, ші лъꙋdат фоарте: Ꙟн четатеа Dꙋmnezeꙋлꙋї постpꙋ, Ꙟн мꙋнтеле чел сфѫнт ал лꙋї.

в. Кꙋ бꙋкꙋріе біне Ꙟнръdъчінатъ а тот пъмѫнтꙋл, мꙋнцїї Сіонꙋлꙋї, коастеле крівъцꙋлꙋї, четатеа Ꙟmпъратꙋлꙋї челꙋї маре.

г. Dꙋmnezeꙋ Ꙟн палатꙋріле еї съ кꙋноаще, кѫнd о спріжінеще пре еа.

д. Къ іатъ Ꙟmпърацїї пъмѫнтꙋлꙋї с'аꙋ adꙋнат, стрѫнсꙋ-с'аꙋ Ꙟmпреꙋнъ.

є. Ачещіа възѫнd аша с'аꙋ мірат, с'аꙋ тꙋрбꙋрат, с'аꙋ клътіт, кꙋтремꙋр 'і а кꙋпрінс пре еї.

ѕ. Аколо сѫнт dꙋрерї ка але ачеїа че наще. Кꙋ dꙋх сілнік ва сфърѫма коръбііле Тарсісꙋлꙋї.

з. Прекꙋm am аꙋзіт, аша am ші възꙋт, Ꙟн четатеа Domnꙋлꙋї пꙋтерілор, Ꙟн четатеа Dꙋmnezeꙋлꙋї постpꙋ.

и. Dꙋmnezeꙋ о а Ꙟнтемеіат пре еа Ꙟнвеак. Лꙋат-am Dꙋmnezeꙋле міла та, Ꙟн міжлокꙋл попꙋлꙋлꙋї тъꙋ.

ѳ. Dꙋпре пꙋмеле тъꙋ Dꙋmnezeꙋле, аша ші лаꙋda та престе марџініле пъмѫнтꙋлꙋї: de dрептате пліпъ есте dреапта та.

ѕ. Ші пътърѕл zілелор меле каре есте? ка съ щіѕ de че мъ ліпсеск еѕ.
ꙁ. Іатъ кѕ палме тъсврате аї пѕс zілеле меле, ші статѕл мієѕ ка о німіка ѫнаінтеа та.
и. Ѫнсъ тоате сѫнт deшертъчѕне, тот омѕл че віаzъ.
ѳ. Мъкар къ ѫнкіп трече омѕл, dар ѫнzadар съ тѕрбѕръ.
і. Стрѫнце комоpі, ші нѕ щіе кѕї ле вdѕнъ пре еле.
аі. Ші акѕм чіне есте ръбdареа меа? аѕ нѕ есте Domнѕл: ші статѕл мієѕ dела тіне есте.
ві. De тоате фъръ deлециле меле ізбъвеще-мъ. Окаръ челѕї фъръ de мінте м'аї dат.
гі. Амѕціт-ам, ші н'ам deскіс гѕра меа, къ тѕ аї фъкѕт, deпъртеаzъ deла міне бътѕіле тале.
ді. Къ dела търіеа мѫїнії тале еѕ м'ам ліпсіт. Ѫнтрѕ мъстрърі пентрѕ фъръ de лецї аї педепсіт пре ом.
єі. Ші аї скѕпціеат ка ѕн пъіанѫѕн сѕфлетѕл мієѕ: ѫнсъ ѫнdешерт съ тѕрбѕръ тот омѕл.
ѕі. Аѕzї черереа меа Doamne, ші рѕгъчѕнеа меа аскѕлтъ. Лакръміле меле съ нѕ ле тречї.
ꙁі. Къ неморнік сѫнт еѕ ла тіне, ші стреін ка ші тоцї пъріпцїї мієї.
иі. Слъбеще-мъ, ка съ мъ odіхнеск, маї'наінте пѫнъ че мъ воіѕ dѕче, ші маї мѕлт нѕ воіѕ фі.

ПСАЛМ лѳ.

Хрістос мѕлцъміне, къ пре Dѕmnezеѕ татъл тот-deaѕна ѫл аре de фацъ, ші аскѕлтареа (каре маї мѕлт о боеще deкѫт жертва) о ѫнкінъ. Dар ші акѕм съ'л мѫнтѕіаскъ, ізгонінd пре ѫмпротівнічї.

Ачест Псалм есте пророческ. Еврeї. 10.

Ѫнтрѕ сфѫршіт. Псалмѕл лѕї Давid.



Ащептѫнd ам ащептат пре Domнѕл, ші а къѕтат спре міне.
в. Ші а аѕzіт рѕгъчѕнеа меа, ші м'а скос dін гроапа тікълошієї, ші dін тіна пороіѕлѕї.
г. Ші а пѕс пре піатръ пічоареле меле, ші а ѫнdрептат пашії мієї.
д. Ші а бъгат ѫн гѕра меа кѫнтаре пoѕ, кѫнтареа Dѕmnezеѕлѕї постpѕ.
є. Веdea-вор мѕлцї, ші се вор теме, ші вор пъdъжdѕі спре Domнѕл.
ѕ. Феріціт бърбатѕл, кърѕіа нѕмеле Domнѕлѕї есте пъdежdеа лѕї, ші н'а прівіт ла deшертъчѕнї, ші ла небѕнії мінчіноасе.
ꙁ. Мѕлте аї фъкѕт тѕ Doamne Dѕmnezеѕл мієѕ мінѕніле тале, ші ла гѫнdѕріле тале, нѕ есте чіне съ се асеміне цie.
Еврeї. 10. 5. и. Вестіт-ам, ші ам гръіт: ѫммѕлціtѕ-с'а престе нѕмър.
ѳ. Жертва ші пріносѕл н'аї воіт: іар трѕпѕл 'мі аї съвѫршіт.

і. Ардеріле de тот, ші пентрꙋ пъкат н'аї кътат, атꙋнчеа ам zіс: іатъ віꙋ.

аі. Ꙟн капꙋл кърції скріс есте пентрꙋ міне, ка съ фак воіа та Дꙋмнеzеꙋл
мієꙋ ам воіт, ші леџеа та ꙟн міжлокꙋл ѫнтречелꙋї мієꙋ.

ві. Біне ам вестіт дрептатеа ꙟнтрꙋ adꙋнаре маре, іатъ бꙋzеле меле нꙋ ле воіꙋ
опрі, Doamne тꙋ аї кꙋноскꙋт.

гі. Дрептатеа та н'ам аскꙋнс ꙟн inima меа: adевърꙋл тъꙋ ші мѫнтꙋіреа та
ам спꙋс.

ді. N'ам аскꙋнс міла та, ші adевърꙋл тъꙋ de кътре adꙋнаре мꙋлтъ.

єі. Іар тꙋ Doamne съ нꙋ depъртеzі ꙟndꙋръріле тале dела міне: міла та, ші
adевърꙋл тъꙋ пꙋрꙋреа съ мъ спріжінеаскъ.

ѕі. Къ м'аꙋ кꙋпрінс реле, кърора нꙋ есте нꙋмър, апꙋкатꙋ-м'аꙋ фъръ de леџі-
ле меле, ші н'ам пꙋтꙋт съ въz.

зі. Ꙟмꙋлціть-с'аꙋ маї мꙋлт dекѫт перії капꙋлꙋї мієꙋ: ші inima меа м'а
пъръсіт.

иі. Біне воеще Doamne ка съ мъ іzбъвещі: Doamne ка съ'мі ажꙋці міе іа
амінте.

ѳі. Съ се рꙋшіneze, ші съ се ꙟнфрꙋнтеzе ꙟмпреꙋнъ чеї че каꙋтъ сꙋфлетꙋл
мієꙋ, ка съ'л іа пре dѫнсꙋл.

к. Съ се ꙟнтоаркъ ꙟнапоі, ші съ се рꙋшіneze чеї че'мі воеск міе реле.

ка. Съ'ші поарте ꙟndатъ'ші рꙋшінеа лор, чеї че'мі zік міе: біне, біне.

кв. Съ се бꙋкꙋре ші съ се веселеаскъ de тіне, тоці чеї че те каꙋтъ Doamne,
ші съ zікъ пꙋрꙋреа: търеаскъ-се Domnꙋл, чеї че іꙋбеск мѫнтꙋіреа та.

кг. Іар еꙋ сърак сѫнт, ші мішел: Domnꙋл съ гріжаще de міне.

кд. Ажꙋторꙋл мієꙋ ші скꙋтіторꙋл мієꙋ ещі тꙋ, Дꙋмнеzеꙋл мієꙋ нꙋ zъбові.

МЪРІРЕ:

ПСАЛМ м.

Съ роагъ пентрꙋ чеї че фак біне челор невъжщі, ші пентрꙋ сіне, каре болнав фіind, ꙟмпротів-
нічії ꙟї пофтеск пеpіре. Съ ꙋнвіне лꙋї Хрістос.

Ꙟнтрꙋ сфѫршіт. Псалмꙋл лꙋї Давid.



Ферічіт есте чел че съ ꙋітъ спре съракꙋл ші мішелꙋл: ꙟн zіоа чеа
реа ва іzбъві пре ел Domnꙋл.

в. Domnꙋл съ'л пъzеаскъ пре ел, ші съ'л віеze пре ел, ші съ'л
феріческъ пре пъмѫнт, ші съ нꙋ'л dea ꙟн мѫініле връжмашілор лꙋї.

г. Domnꙋл ва ажꙋта лꙋї пре патꙋл dꙋрерії лꙋї: тот аштернꙋтꙋл лꙋї л'а ꙟнторс
ꙟнтрꙋ боала лꙋї.

д. Еꙋ ам zіс: Doamne мілꙋеще-мъ, вінdекъ сꙋфлетꙋл мієꙋ, къ ам гре-
шіт ціе.

є. Връжмашії мієї аꙋ zіс реле міе: кѫнd ва мꙋрі ші ва пері нꙋмеле лꙋї?

ѕі. Adȣче-се-вор ꙟмпъратȣлȣі фечоаре ꙟн ȣрта еі, ші челе de апроапе але еі се вор adȣче ціе.

зі. Adȣче-се-вор ꙟнтрȣ веселіе ші бȣкȣріе.

иі. Adȣче-се-вор ꙟн Бісеріка ꙟмпъратȣлȣі.

ѳі. Ꙟн локȣл пъріцілор тъі с'аȣ пъскȣт фіі тъі: пȣне-веі пре dꙟншії боері престе тот пъмꙟнтȣл.

к. Помені-воіȣ нȣмеле тъȣ ꙟнтрȣ тот неамȣл ші неамȣл.

ка. Пентрȣ ачеаста попоареле се вор мъртȣрісі ціе ꙟн веакȣл веакȣлȣі.

ПСАЛМ ме.

Четатеа лȣі Dȣmnezeȣ, саȣ Бісеріка ꙟмпротівъ ла тоатъ сілнічіа есте ꙟнтърітъ, ші фъръ de прімеждіе кȣ апърареа лȣі Dȣmnezeȣ.

Ꙟнтрȣ сфършіт, фіілор лȣі Коріе, пентрȣ челе de таінъ.

Dȣmnezeȣ есте скъпарѣа ноастръ ші пȣтереа, ажȣтор ꙟнтрȣ некаꙁȣріле челе че не-аȣ афлат пре ноі фоарте,

в. Пентрȣ ачеаста нȣ не вом теме кꙟnd се ва тȣрбȣра пъмꙟнтȣл, ші се вор мȣта мȣнції ꙟн inimile мърілор.

г. Сȣнат-аȣ, ші с'аȣ тȣрбȣрат апеле лор, тȣрбȣратȣ-с'аȣ мȣнції ꙟнтрȣ търіеа лȣі.

д. Порніріле ръȣрілор веселеск четатеа лȣі Dȣmnezeȣ: сфінціт-а лъкашȣл съȣ чел пре ꙟналт.

є. Dȣmnezeȣ ꙟн міжлокȣл еі, ші нȣ се ва клъті, ажȣта-ва еі Dȣmnezeȣ dimineaца de dimineaць.

ѕ. Тȣрбȣратȣ-с'аȣ неамȣріле, плекатȣ-с'аȣ ꙟмпъръцііле: dат-аȣ гласȣл съȣ чел ꙟналт, клътітȣ-с'а пъмꙟнтȣл.

з. Domnȣл пȣтерілор кȣ ноі, спріжініторȣл ностру Dȣmnezeȣл лȣі Іаков.

и. Veniці, ші vedeці лȣкрȣріле лȣі Dȣmnezeȣ, мінȣніле каре а пȣс пре пъмꙟнт, стрікꙟnd ръзбоае пꙟнъ ла марцініле пъмꙟнтȣлȣі.

ѳ. Аркȣл ва сфъръма, ші ва фрꙟнџе арма, ші павезіле ле ва арdе кȣ фок.

і. Ꙟndeлетнічіці-въ ші кȣноаще'ці, къ еȣ сꙟнт Dȣmnezeȣ: ꙟнълца-мъ-воіȣ ꙟнтрȣ неамȣрі, ꙟнълца-мъ-воіȣ пре пъмꙟнт.

аі. Domnȣл пȣтерілор кȣ ноі, спріжініторȣл ностру Dȣmnezeȣл лȣі Іаков.

МЪРІРЕ:

ПСАЛМ мѕ.

Пре тоате неамȣріле ꙟndeамнъ а лȣdа пре Dȣmnezeȣ, каре съ поꙟтеск съ фіе ꙟнтрȣ ꙟмпрезнареа Ісраілтенілор челор сфінції, ші а Бісерічії. Съ кȣвіне Бісерічії.

Ꙟптрꙋ сфѫршіт, пентрꙋ фіі лꙋї Коре.

Катісма, ꙁ.



оате неамꙋріле плесніцї кꙋ мѫініле: стрігацї лꙋї Dꙋмнезеꙋ кꙋ глас de бꙋкꙋріе.
в. Къ Domнꙋл есте преа ꙟналт, ꙟнфрікошат, ꙟмпърат маре престе тот пъмѫнтꙋл.
г. Сꙋпꙋсꙋ-с'аꙋ попоареле ноъ, ші неамꙋріле сꙋпт пічоареле ноастре.
д. Алес-аꙋ ноъ мощеніреа са, фрꙋмꙋсецеа лꙋї Іаков пре каре аꙋ іꙋбіт.
є. Сꙋіꙋ-с'а Dꙋмнезеꙋ ꙟптрꙋ стрігаре, Domнꙋл ꙟн глас de трѫмбіцъ. 2 Ꙟмпъ: 6. 5.
ѕ. Кѫнтацї Dꙋмнезеꙋлꙋї ностръ, кѫнтацї: кѫнтацї ꙟмпъратꙋлꙋї ностръ кѫнтацї.
ꙁ. Къ есте ꙟмпърат а тот пъмѫнтꙋл Dꙋмнезеꙋ: кѫнтацї кꙋ ꙟнцелецере.
и. Ꙟмпъръціт-а Dꙋмнезеꙋ престе неамꙋрї: Dꙋмнезеꙋ шаde пре скаꙋнꙋл чел сфѫнт ал съꙋ.
ѳ. Боерії попоарелор с'аꙋ аdꙋнат кꙋ Dꙋмнезеꙋл лꙋї Авраам: къ аї лꙋї Dꙋмнезеꙋ чеї пꙋтерпічї аї пъмѫнтꙋлꙋї фоарте с'аꙋ ꙟнпълцат.

ПСАЛМ МꙀ.

Кꙋм къ Dꙋмнезеꙋ фоарте іꙋбеще Іерꙋсалімꙋл, къ пре ачеста кꙋ преа марї ꙟнвінцерї, кꙋ dарꙋрї, ші кꙋ фачерї de біне л'а ꙟмпоdобіт, ші de аколо міл:остівіреа са ꙟн тоате марцініле пъмѫнтꙋлꙋї о а ꙟмпърціт. Съ кꙋвіне Бісерічії.

Псалмꙋл кѫнтърії фіілор лꙋї Коре, ла аdоъ а сѫмбетеї.



аре есте Domнꙋл, ші лъꙋdат фоарте: ꙟн четатеа Dꙋмнезеꙋлꙋї ностръ, ꙟн мꙋнтеле чел сфѫнт ал лꙋї.
в. Кꙋ бꙋкꙋріе біне ꙟпръdъчінатъ а тот пъмѫнтꙋл, мꙋнцїї Сіонꙋлꙋї, коастеле крівъцꙋлꙋї, четатеа ꙟмпъратꙋлꙋї челꙋї маре.
г. Dꙋмнезеꙋ ꙟн палатꙋріле еї съ кꙋноаще, кѫнd о спріжінеще пре еа.
д. Къ іатъ ꙟмпърацїї пъмѫнтꙋлꙋї с'аꙋ аdꙋнат, стрѫнсꙋ-с'аꙋ ꙟмпреꙋнъ.
є. Ачещіа вꙋзѫнd аша с'аꙋ мірат, с'аꙋ тꙋрбꙋрат, с'аꙋ клътіт, кꙋтремꙋр 'і а кꙋпрінс пре еї.
ѕ. Аколо сѫнт dꙋрерї ка але ачеіа че наще. Кꙋ dꙋх сілнік ва сфъръма коръбііле Тарсісꙋлꙋї.
ꙁ. Прекꙋм ам аꙋзіт, аша ам ші възꙋт, ꙟн четатеа Domнꙋлꙋї пꙋтерілор, ꙟн четатеа Dꙋмнезеꙋлꙋї ностръ.
и. Dꙋмнезеꙋ о а ꙟнтемеіат пре еа ꙟнвеак. Лꙋат-ам Dꙋмнезеꙋле міла та, ꙟн міжлокꙋл попꙋлꙋлꙋї тъꙋ.
ѳ. Dꙋпре нꙋмеле тъꙋ Dꙋмнезеꙋле, аша ші лаꙋdа та престе марцініле пъмѫнтꙋлꙋї: de dрептате плінъ есте dреапта та.

і. Веселеаскъ-се мȣнтеле Сіонȣлȣї, ші съ се бȣкȣре фетеле Іȣdeї, пентрȣ жȣ-
deкъціле тале Doamne.

аі. Ꙟпкȣнџȣраці Сіонȣл, ші'л кȣпрindeці пре dжнсȣл, повестіці ꙟнтȣрнȣріле лȣї.

ві. Пȣнеці inimile воастре ꙟнтрȣ пȣтереа лȣї, ші ꙟмпърціці каселе лȣї, ка
съ повестіці ла алт neam.

гі. Къ ачеаста есте Dȣmnezeȣл ностръ ꙟнвеак, ші ꙟнвеакȣл веакȣлȣї, ачеста
не ва паще пре noї ꙟнвечї.

ПСАЛМ МН.

Ꙟмпротіва морції, ші а іаdȣлȣї nimik нȣ фолосеск богъціile, сінгȣрь dрептатеа поате мжнтȣі din-
тр'ачеле. Ꙟнтрȣ сфжршіт, фіілор лȣї Коре.



Ȣziці ачестеа тоате неамȣріле, аскȣлтаці тоці чеї че лъкȣіці ꙟн лȣme.

в. Пъмжнтенії, ші фіі оamenілор, ꙟмпреȣнъ богатȣл, ші съ-
ракȣл.

г. Гȣра mea ва грьі ꙟнцеленчȣне, ші кȣџетȣл inimiї меле прі-
чепере.

Псалм. 77. 2. д. Плека-воїȣ ꙟн пілdъ ȣрекеа mea, deckide-воїȣ ꙟн псалтіре гжndȣл mieȣ.

є. Пентрȣ че мъ тем ꙟн zioa чеа реа? фъръ de леџеа кълкжіȣлȣї mieȣ мъ

Матеiȣ. 13. 35. ва ꙟнкȣнџȣра.

ѕ. Чеї че пъdъжdȣеск спре пȣтереа са, ші ꙟнтрȣ мȣлціmea богъціеї лор съ
фълеск.

з. Фрателе нȣ іzбъвеще, аȣ іzбъві-ва омȣл? нȣ ва da лȣї Dȣmnezeȣ ꙟм-
блжнzіре пентрȣ ciне.

и. Ші преџȣл ръскȣмпъръріі сȣфлетȣлȣї съȣ: ші с'а остеніт ꙟнвеак, ші ва
фі віȣ пжнъ ꙟн сфжршіт.

ѳ. Нȣ ва вedea стрікъчȣне, кжnd ва вedea пре чеї ꙟнцелепці мȣрind: ꙟм-
преȣнъ чел небȣн, ші чел непрічепȣт вор пері.

і. Ші вор лъса стреinілор богъціеа са, ші мормжнтȣріле лор каселе лор
ꙟнвеак.

аі. Лъкашȣріле лор, ꙟн неам ші ꙟн неам: пȣміть-ш'аȣ пȣмеле сале пре
пъмжнтȣрї.

ві. Ші омȣл ꙟнчінсте фiind н'а прічепȣт, алътȣратȣ-с'а кȣ вітеле челе фъ-
ръ de minте, ші с'а асемънат лор.

гі. Ачеастъ кале а лор сміnтеалъ есте лор, ші dȣпъ ачестеа ꙟн гȣріле лор
віne вор вoi.

ді. Ка оіле ої ꙟн іad с'аȣ пȣс, моартеа ꙟї ва паще пре dжнші.

єі. Ші вор стъпжні пре еї чеї dрепці diminеаца, ші ажȣторȣл лор се ва ꙟн
векі ꙟн іad, din мъріреа са с'аȣ скос.

ѕі. Ꙟнсъ Дȣmnezeȣ ва izбъві сȣфлетȣл mieȣ din mъna iadȣлȣї, кънd mъ ва аппȣка.

зі. Съ нȣ те темї кънd се ва ꙟmвогъці омȣл, саȣ кънd се ва ꙟmmȣлці mъ-
ріреа касії лȣї.

иі. Къчї кънd ва mȣрі ел нȣ ва лȣа тоате, нічї се ва погорж кȣ dъnсȣл mъ-
ріреа лȣї.

ѳі. Къ сȣфлетȣл лȣї ꙟн віаца лȣї се ва біне-кȣвънта: mъртȣрісі-се-ва ціе
кънd веї фаче біне лȣї.

к. Інтра-ва пънъ ла неаmȣл пърінцілор съї: пънъ ꙟн веак нȣ ва веdеа лȣmінъ.

ка. Ші омȣл ꙟн чінсте фііnd, н'а прічепȣт, алътȣратȣ-с'а кȣ вітеле челе
фъръ de minте, ші с'а асеmънат лор. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ МѲ.

Хрістос ва жъnтȣі пре оаmенї ꙟн жȣdеката чеа maї de пре ȣрmъ, нȣ пентрȣ жертвеле челе жȣнгіе-
те, чі пентрȣ Евлавіеа сȣфлетȣлȣї, невіновъціеа вієцiї, ші кȣръціа dрепmъцiї.
Псалmȣл лȣї Асаф.



ȣmnezeȣл Дȣmnezeілор Domnȣл а гръіт ші а кеmат пъmънтȣл.

в. Дела ръсъріmȣріле соарелȣї пънъ ла апȣсȣрї. Din Cion есте
бȣнъ кȣвііnца фрȣmȣсецii лȣї.

г. Дȣmnezeȣ арътат ва вені, Дȣmnezeȣл ностру, ші нȣ ва тъчеа.

д. Фок ꙟnnaintea лȣї ва арdе, ші ꙟmпрежȣрȣл лȣї віфор фоарте.

є. Кеmа-ва черȣл de сȣс ші пъmънтȣл, ка съ алеагъ пре попȣлȣл съȣ.

ѕ. Adȣnaцiї лȣї пре кȣвіошiї лȣї, ші пре чеї че аmазъ аmъзъmънтȣл de леце
ал лȣї пентрȣ жертве.

з. Ші вор вестi черерiле dрепmатеа лȣї, къ dȣmnezeȣ жȣdекътор есте.

и. Аскȣлтъ попȣлȣл mieȣ, ші воіȣ гръі ціе Ісраіле, ші воіȣ mъртȣрісі ціе:
Дȣmnezeȣ, Дȣmnezeȣл тъȣ сънт еȣ.

ѳ. Нȣ пентрȣ жертвеле тале те воіȣ mȣстра: ші арdерiле челе de тот але тале
ꙟnnaintea mеа сънт пȣрȣреа.

і. Нȣ воіȣ пріimi din каса та віцеї, нічї din тȣрmеле тале цапї.

аі. Къ але mеле сънт тоате хеарълe царіnії, вітеле ꙟн mȣнцi, ші боiї.

ві. Кȣноскȣт-аm тоате пасъріле черȣлȣї, ші фрȣmȣсецеа царіnії кȣ mіне есте.

гі. De воіȣ флъmънzї, нȣ воіȣ zіче ціе: къ а mеа есте лȣmеа ші плінiреа еї.

ді. Аȣ doар воіȣ mънка карне de таȣрї, саȣ съnце de цапї воіȣ беа?

єі. Жертвеще лȣї Дȣmnezeȣ жертвъ de лаȣdъ, ші dъ челȣї преа ꙟnnaлт ръгъчȣ-
ніле тале.

ѕі. Ші mъ кеаmъ пре mіне ꙟн zіоа некаzȣлȣї тъȣ, ші те воіȣ скоате, ші mъ
веї преа-mъpi.

зі. Іар пъкътосȣлȣї а zіс Дȣmnezeȣ: пентрȣ че тȣ повестещї dрепmъцiле mеле,
ші еї аmъзъmънтȣл mieȣ de леце прін гȣра та?

ні. Іар тꙋ аї ꙋрѫт ꙟвъцътꙋра, ші аї лепъdат кꙋвінтеле теле ꙟнапоï.

ѳі. De vedeaï фꙋрꙋл, алергаï кꙋ ел, ші кꙋ чел преа кꙋрвар партеа та пꙋнеаï.

к. Гꙋра та а ꙟтмꙋлціт ръꙋтате, ші лімба та а ꙟмплетіт віклешꙋгꙋрï.

ка. Шеzѫnd ꙟмпротіва фрателꙋï тъꙋ аï клеветіт, ші ꙟмпротіва фіꙋлꙋï maïчiï
тале аï пꙋс смінтеле, ачестеа аï фъкꙋт, ші am тъкꙋт.

кв. Аï сокотіт фъръ de леџе, къ воіꙋ фі ціе асеменеа: mꙋстра-те-воіꙋ, ші
воіꙋ пꙋне ꙟнаінтеа феціï тале пъкателе тале.

кг. ꙟнцелеџеці dар ачестеа чеï че ꙋітаціï пре Dꙋmnezeꙋ, ка нꙋ кꙋm-ва съ ръ-
пеаскъ, ші нꙋ ва фі чел че ізбъвеще.

кд. Жертва лаꙋdiï mъ ва mърі, ші аколо есте калеа ꙟн каре воіꙋ аръта лꙋï mѫн-
тꙋірea mea.

ПСАЛМ Н.

Съ роагъ, ка ꙟнторкѫndꙋ-се лꙋï Dꙋхꙋл сфѫнт, съ се кꙋръцеаскъ de ꙋчiderea лꙋï Ꙋріе, ші пре кꙋрвіа кꙋ Вірсавіа, нꙋ пентрꙋ жертвеле лꙋï Moïci, чі пентрꙋ Хрістос чел че ва съ zideaскъ Бісеріка, а кърꙋіа жертва dрептъцiï ва фі плъкꙋтъ.

ꙟнтрꙋ сфѫршіт: Псалтꙋл лꙋï Dabid, кѫnd а інтрат ла dѫнсꙋл Natan пророкꙋл: кѫnd інтрасе ел ла Вірсавіа фемеeа лꙋï Ꙋріе.



ілꙋеще-mъ Dꙋmnezeꙋле dꙋпре mаре mіла та.
в. Ші dꙋпъ mꙋлціmea ꙟнdърърілор тале щерџе фъръ de леџеа mea.
г. Maï вѫртос mъ спалъ de фъръ de леџеа mea, ші de пъкатꙋл
mieꙋ mъ кꙋръцеще.

д. Къ фъръ de леџеа mea еꙋ о кꙋноск, ші пъкатꙋл mieꙋ ꙟнаінтеа mea есте
пꙋрꙋреа.

Рома: е. Ціе ꙋнꙋіа am грешіт, ші ръꙋ ꙟнаінтеа та am фъкꙋт: ка съ те ꙟнdрептеzï
3. 4. ꙟнтрꙋ кꙋвінтеле тале, ші съ бірꙋещï кѫnd веï жꙋdека тꙋ.

ѕ. Къ іатъ ꙟнтрꙋ фъръ de леџï m'am zъmісліт, ші ꙟн пъкате m'а нъскꙋт maï-
ка mea.

з. Къ іатъ аdевърꙋл аï іꙋбіт: челе не арътате, ші челе аскꙋнсе але ꙟнцелеп-
чꙋпiï тале 'mï аï арътат mie.

Леві: и. Стропітъ-веï кꙋ іссоп, ші mъ воіꙋ кꙋръці: спълатъ-веï ші maï вѫртос de-
14. 7. кѫт zъпаdа mъ воіꙋ албі.

Нꙋme: ѳ. Аꙋzꙋлꙋï mieꙋ веï dа бꙋкꙋріе ші веселіе: бꙋкꙋра-се-вор оаселе челе смеріте.
19. 4. і. ꙟнтоарче фаца та de кътре пъкателе теле, ші тоате фъръ de леџіле те-
ле щерџе.

аі. Інімъ кꙋратъ zideще ꙟнтрꙋ mine Dꙋmnezeꙋле, ші dꙋх dрепт ꙟнноеще ꙟн-
трꙋ челе din лъꙋнтрꙋ але теле.

ві. Нꙋ mъ лепъdа dела фаца та, ші Dꙋхꙋл тъꙋ чел сфѫнт нꙋ'л лꙋа dела mine.

гі. Dъ'mï mie бꙋкꙋріеа mѫнтꙋіріï тале, ші кꙋ Dꙋх стъпѫнітор mъ ꙟнтъреще.

ді. Ѫвъца-воіȣ пре чеі фъръ de леџе къіле тале, ші чеі некреdінчоші ла
тіne се вор ѫнтоарче.

єі. Ізбъвеще-мъ de сѫнџюрі Dȣmnezeȣле Dȣmnezeȣл мѫнтȣіріі меле: бȣкȣ-
ра-се-ва лімба mea de dрептатеа та.

ѕі. Doamne бȣzеле меле веі deckide, ші гȣра mea ва вестi лаȣdа та.

зі. Къ de аі фі воіт жертвъ, а'ші фі dат, аpdеріле de тот нȣ ле веі біне воі.

иі. Жертва лȣі Dȣmnezeȣ Dȣх ȣміліт, іnimъ ѫнфрѫнтъ ші смерітъ Dȣmnezeȣ
нȣ о ва ȣрџісі.

ѳі. Фъ біне Doamne ѫнтрȣ бȣнъ воіреа та Сіонȣлȣі, ші съ се zideackъ zidȣріле
Ієрȣсалімȣлȣі.

к. Атȣнчі біне веі воі жертва dрептъцііі, пріноcȣл, ші арdеріле de тот: а-
тȣнчі вор пȣне пре олтарȣл тъȣ віцеі. МЪРІРЕ.

ПСАЛМ НА.

Doік блестемъ асіnіі лȣі Саȣл, ачелȣіа'ші перірe, іар лȣі'ші мѫнтȣінцъ гестind.

Ѫнтрȣ сфѫршіт, ѫнцелеџеріі лȣі Dавid, кѫнd а венit Doік Ідȣмеȣл, ші а вестіт лȣі Саȣл, zікѫнdȣ'і лȣі: веніт-а Dавid ѫн каса лȣі Авімелех. (1 Ѫмпъраціiлор 22. 9)



е то лаȣzі ѫнтрȣ ръȣтате пȣтерніче? фъръ de леџе тоатъ zіоа, не-
dрептате а гѫndіт лімба та. Ка ȣн бріч аскȣціт аі фъкȣт віклешȣг.

в. Іȣбіт-аі ръȣтатеа, маі мȣлт dекѫт бȣнътатеа: маі вѫртос dе-
кѫт а гръі dрептатеа.

г. Іȣбіт-аі тоате кȣвінтеле кȣфȣndъріі, лімба чеа віклеанъ.

д. Пентрȣ ачеаста Dȣmnezeȣ те ва сфъръма пѫнъ ѫнсфѫршіт: zмȣлџе-те-ва,
ші те ва мȣта dела лъкашȣл тъȣ, ші ръdъчіna та din пъмѫнтȣл челор віі.

є. Bedea-вор dрепціі, ші се вор теме, ші de dѫнсȣл вор рѫde, ші вор
zіче: іатъ омȣл, кареле н'а пȣс пре Dȣmnezeȣ сѫжтор лȣі'ші.

ѕ. Чі а нъdъжdȣіт спре мȣлцімеа богъцієі сале, ші с'а ѫнтъріт ѫнтрȣ dе-
шертъчȣнеа са.

з. Іар еȣ ка ȣн масліn роdітор ѫн каса лȣі Dȣmnezeȣ. Нъdъжdȣіт-ам спре
міла лȣі Dȣmnezeȣ, ѫн веак ші ѫн веакȣл веакȣлȣі.

и. Мъртȣрісі-мъ-воіȣ ціе ѫн веак, къ аі фъкȣт: ші воіȣ ащепта нȣмеле
тъȣ, къ есте бȣн ѫнаінтеа кȣвіошілор тъі.

ПСАЛМ НВ.

Къ чеіор фъръ de леџе нȣ есте нȣмър, пентрȣ ачеіа поftеще веніреа лȣі Хрістос, каре съ мѫнтȣіаскъ de ачеіа пре чеі бȣні. Ѫнтрȣ сфѫршіт, пентрȣ Маелет, ал ѫнцелеџеріі лȣі Dавid:



іс-а чел небȣн ѫнтрȣ іnіма са: нȣ есте Dȣmnezeȣ. Псалм.

в. Стрікатȣ-с'аȣ ші ȣрѫці с'аȣ фъкȣт ѫнтрȣ фъръ de леџі: нȣ е- 13. 1.
сте чел че фаче біне.

г. Dȣmnezeȣ din чер с'а ȣітат престе фіі оаменілор, ка съ ва- Псалм.
zъ de есте чел че ѫнцелеџе, сaȣ чел че каȣтъ пре Dȣmnezeȣ. 13. 2.

д. Тоцї с'аѕ абътѕт, ꙟтпреѕнъ петревнічї с'аѕ фъкѕт: нѕ есте чел че фаче
біне, нѕ есте пжнъ ла ѕнѕл.
є. Аѕ нѕ вор кѕноаще тоцї чеї че лѕкреазъ фъръ de леџеа? чеї че тънжн-
къ пре попѕлѕл mieѕ ꙟнтрѕ тжнкаре de пжіне.
ѕ. Пре Domнѕл нѕ л'а кемат: аколо с'аѕ темѕт de фрікъ, ѕnde нѕ ера фрікъ.
ꙁ. Къ Dѕmnezeѕ а рісіпіт оаселе челор че плак оаменілор: рѕшінатѕ-с'аѕ,
къ Dѕmnezeѕ 'ї а ѕрџісіт пре dжншїї.
и. Чіne ва da din Cion мжнтѕіре лѕї Ісраіл? кжnd ва ꙟнтоарче Dѕmnezeѕ
робіеа попѕлѕлѕї сѣѕ, бѕкѕра-се-ва Іаков, ші се ва весели Ісраіл.

ПСАЛМ НГ.

Кеатъ пре Dѕmnezeѕ ꙟтпротіва връжташілор, къ dѕпъ че'л ва мжнтѕї, ва весті лаѕdеле лѕї.
Ꙟнтрѕ сѣжршіт, ꙟнтрѕ кжнтъріле ꙟнцелеџерії лѕї Dавid, кжnd а веніт Ziфеї, ші а зіс лѕї Саѕл: Аѕ
нѕ іатъ Dавid с'а аскѕнс ланоі.



ѕmnezeѕле ꙟнтрѕ нѕмеле тѣѕ мжнтѕеще-мъ, ші ꙟнтрѕ пѕтереа
та мъ жѕdекъ.
в. Dѕmnezeѕле аскѕлтъ рѕгъчѕнеа mea, аѕzї граіѕріле гѕрії мелe.
г. Къ стреіnії с'аѕ скѕлат асѕпра mea, ші чеї тарї аѕ кѣѕтат
сѕфлетѕл mieѕ: ші н'аѕ пѕс пре Dѕmnezeѕ ꙟнаінтеа лор.
д. Къ іатъ Dѕmnezeѕ ажѕтъ mie, ші Domнѕл есте спріжініторѕл сѕфлетѕ-
лѕї mieѕ.
є. Ꙟнтоарче-ва целе реле връжташілор mieї: ꙟнтрѕ адевърѕл тѣѕ піерdeї
пре dжншїї.
ѕ. De бѕнъ вое воіѕ жертві џіе: търтѕрісі-мъ-воіѕ нѕмелѕї тѣѕ Doamne,
къ есте бѕн.
ꙁ. Къ din тот неказѕл m'аї ізбъвіт: ші спре връжташїї mieї а прівіт окіѕл
mieѕ.

ПСАЛМ НД.

Роагъ пре Dѕmnezeѕ, ка пре джнсѕл dѕ пріетінії чеї віклені, ші фѣцарнічї съ'л пъзеаскъ, ші пре dжншїї
съ'ї пеdепсеаскъ. Съ вѕвіnе лѕї Хрістос.
Ꙟнтрѕ сфжршіт, ꙟнтрѕ кжнтърії, ꙟнцелепчѕнії лѕї Dавid.



ѕzї Dѕmnezeѕле рѕгъчѕнеа mea, ші нѕ трече кѕ ведереа рѕга mea.
в. Іа амінте спре mine, ші мъ аскѕлтъ: мжхнітѕ-m'ам ꙟнтрѕ
ꙟнгріжареа mea, ші m'ам тѕрбѕрат: de кътре гласѕл връжташѕлѕї,
ші de неказѕл пъкътосѕлѕї.
г. Къ а абътѕт асѕпра mea фъръ de леџе, ші ꙟнтрѕ мжніе а връжтъшіт mie.
д. Іnima mea с'а тѕрбѕрат ꙟнтрѕ mine, ші фріка морцїї а кѣзѕт асѕпра mea.
є. Темере ші кѕтремѕр аѕ веніт асѕпра mea, ші m'а акоперіт ꙟнтѕнерекѕл.

ѕ. Ші am zic: чіне'мї ва da mie арїпї ка de порꙋмб ші воїꙋ зꙁбра, ші мъ
воїꙋ odixni?

з. Іатъ m'am ꙟndeлꙋнгат фꙋџind, ші m'am сълъшлꙋіт ꙟn пꙋстіе.

и. Аштептат-am пре Dꙋmnezeꙋ, чел че мъ мꙟнтꙋеще de слъбіреа сꙋфлетꙋлꙋї,
ші de віфор.

ѳ. Потопеще'ї Doamne, ші съ ꙟмпарџї лімбіле лор, къ am възꙋт фъръ de леџе,
ші прічіре ꙟn четате.

і. Zioa ші ноаптеа о ва ꙟнкꙋнџꙋра пре еа престе zidꙋріле еї: ші фъръ de леџеа
ші остенеала ꙟn міжлокꙋл еї, ші nedрептатеа.

аі. Ші n'аꙋ ліпсіт din ꙋліціле еї камъта, ші віклешꙋгꙋл.

ві. Къ de m'ар фі окърꙟт връжмашꙋл, а'шї фі ръбдат.

гі. Ші чел че мъ ꙋраще de ар фі гръіт мꙋрї асꙋпра меа, m'ашї фі аскꙋнс de
dꙟнсꙋл.

ді. Іар тꙋ омꙋле чел ꙟнтокмаї ла сꙋфлет, dрегъторꙋл міеꙋ, ші кꙋноскꙋтꙋл
міеꙋ.

єі. Кареле ꙟмпреꙋнъ кꙋ mine те-аї ꙟndꙋлчіт ꙟn мꙟнкърї: ꙟn каса лꙋї Dꙋm-
nezeꙋ am ꙋмблат кꙋ ꙋn гꙟnd.

ѕі. Съ віе dap моартеа престе еї ші съ се погоаре ла iad de віі.

зі. Къ віклешꙋг есте ꙟn лъкашꙋріле лор, ꙟn міжлокꙋл лор.

иі. Еꙋ кътре Dꙋmnezeꙋ am стрігат, ші Domnꙋл m'а аꙋzіт пре mine.

ѳі. Сеара, ші dimineaџа, ші ла аміазъ zi, спꙋне-воїꙋ, ші воїꙋ весті, ші ва
аꙋzi гласꙋл міеꙋ.

к. Ізбъві-ва кꙋ паче сꙋфлетꙋл міеꙋ de чеї че съ апропіе de mine, къ ꙟнтрꙋ мꙋлџї
ера кꙋ mine.

ка. Аꙋzi-ва Dꙋmnezeꙋ, ші'ї ва смерї пре dꙟншії, чел че есте maї'nainte de
вечї.

кв. Къ нꙋ есте лор скімбаре, къ нꙋ с'аꙋ темꙋт de Dꙋmnezeꙋ, тінс-аꙋ мꙟна
са спре ръсплътіре.

кг. Спꙋркат-аꙋ ашезъмꙟнтꙋл лꙋї, ꙟмпърџітꙋ-с'аꙋ de мꙟніеа феџії лꙋї, ші с'аꙋ
апропіат inimiле лор.

кд. Мꙋіатꙋ с'аꙋ кꙋвінтеле лор maї мꙋлт dекꙟт ꙋнтꙋл de лемн, ші ачелеа сꙟнт Матеіꙋ.
съџеџї. 6. 25.

ке. Арꙋнкъ спре Domnꙋл гріжа та, ші ел те ва хръні нꙋ ва da ꙟнвеак клъ-
тіре dрептꙋлꙋї. Лꙋка.

кѕ. Іар тꙋ Dꙋmnezeꙋле погорꙟ-веї пре dꙟншії ꙟn пꙋџꙋл стрікъчꙋniї. 12. 22

кз. Бърваџії сꙟнџꙋрілор ші аї віклешꙋгꙋлꙋї, нꙋ'ші вор ꙟнжꙋмътъџа zіleле 1 Петр:
сале; іар еꙋ Doamne воїꙋ нъdъжdꙋї спре тіне. МЪРІРЕ: 5. 7.

ПСАЛМ НѲ.

Чере dela Dȣmnezeȣ, ca dȣпъ фъгъdȣinцеле сале ꙟпліпindȣ'л, ꙟмпротіва аша de мȣлцї връѫмашї съ'ї ажȣте, къ dȣпъ ачеіа ꙟл ва мърі пре dѫнсȣл.

Ꙟпрȣ сфѫршіт, пентрȣ попȣлȣл чел че съ depъртасе dela челе сфінте, але лȣї David, спре скрісоарея стѫлпȣлȣї, кѫnd л'а прінс пре ел чеї de алт неам ꙟn Гет. 1 Ꙟмпъраціlор. 21. 12.

Катісма И.



ілѣеще-мъ Dȣmnezeȣле, къ м'а кълкат омȣл: тоатъ zіоа dѫnd ръзбоіȣ м'а некъѫіт.

в. Кълкатȣ-м'аȣ връѫмашії міеї тоатъ zіоа: къ мȣлцї сѫнт чеї че съ лȣптъ кȣ міne dela ꙟnълціме.

г. Zіоа нȣ мъ воіȣ теме, ші еȣ воіȣ нъdѫdȣі спре тіne.

д. Ꙟпрȣ Dȣmnezeȣ воіȣ лъȣdа кȣвінтеле меле: ꙟпрȣ Dȣmnezeȣ ам нъdъжdȣіт, нȣ мъ воіȣ теме, че'мї ва фаче міе трȣпȣл?

є. Тоатъ zіоа кȣвінтеле меле сѣ ȣрѫт, ꙟмпротіва меа тоате гѫndȣріле лор спре ръȣ.

ѕ. Лъкȣі-вор, ші се вор аскȣnde, ачеіа кълкѫіȣл міеȣ вор пъzі, ꙟn че кіп аȣ аштептат еї сȣфлетȣл міеȣ.

з. Пентрȣ nіміk веї мѫнтȣі пре dѫншії: ꙟпрȣ мѫніе попоареле веї сфъръма.

и. Dȣmnezeȣле, віаца меа ам спȣсціе: пȣс-аї лакръміле меле ꙟnaіntea та, ка ші ꙟnфъгъdȣінца та.

ѳ. Ꙟнтоарче-се-вор връѫмашії міеї ꙟndaпоі: орї ꙟn че zі те воіȣ кема: іатъ ам кȣноскȣт къ Dȣmnezeȣл міеȣ ешї тȣ.

і. Ꙟпрȣ Dȣmnezeȣ воіȣ лъȣdа граіȣл, ꙟпрȣ Dȣmnezeȣ воіȣ лъȣdа кȣвѫнтȣл.

аі. Спре Dȣmnezeȣ ам нъdъжdȣіт, нȣ мъ воіȣ теме, че'мї ва фаче міе омȣл?

ві. Ꙟпрȣ міne сѫнт Dȣmnezeȣле ръгъчȣніле, каре воіȣ ръсплъті лаȣdеї тале.

гі. Къ аї іzбъвіт сȣфлетȣл міеȣ din моарте. окії міеї de лакръмї, ші пічоареле меле din алȣнекаре: біне воіȣ плъчеа ꙟnaіntea Domnȣлȣї ꙟn лȣміna челор віі.

ПСАЛМ НЅ.

Чере ажȣтор ꙟмпротіва аша de ꙟndъръпнічї візмашї, къ ꙟnaіntea тȣтȣлор ꙟл ва мърі.

Съ кȣвіне ші лȣї Хрістос.

Ꙟпрȣ сфѫршіт, съ нȣ стрічї а лȣї David, ꙟпрȣ скрісоарея стѫлпȣлȣї, кѫnd а фȣціт ел de кътре фаца лȣї Саȣл ꙟn пештеръ.



ілѣеще-мъ Dȣmnezeȣле мілѣеще-мъ, къ спре тіne а нъdъжdȣіт сȣфлетȣл міеȣ.

в. Ші ꙟn ȣмбра арініlор тале воіȣ нъdъжdȣі, пѫнъ че ва трече фъръ de леџеа.

г. Стріга-воіȣ кътре Dȣmnezeȣл чел преа ꙟnалт, Dȣmnezeȣл чел че а фъкȣт біне міе.

д. Трімісо-а dіп чор, ші m'а мжптьіт: dат-а спре окаръ пре чеї че мъ калкъ пре mine.

є. Трімісе-а Dътпехеѕ міла са, ші адевърѕл съѕ, ші а ізбъвіт сѕфлетѕл тіеѕ din тіжлокѕл пѕілор de леї, adормiт-ам тѕрбѕрат.

ѕ. Фії оатепілор, diпціï лор арте ші съцеці, ші літва лор савіе аскѕціть.

з. Жпалць-те престе черѕрї Dътпехеѕле, ші престе тот пътжптѕл търіреа та.

и. Кѕрсъ аѕ гътіт пічоарелор меле, ші аѕ жтпілат сѕфлетѕл тіеѕ.

ѳ. Съпат-аѕ жппаіптеа феції меле гроапъ, ші аѕ къзѕт жптр'жпса.

і. Гата есте іпіта меа Dътпехеѕле, гата есте іпіта меа: кжпта-воіѕ ші воіѕ лъѕdа жптрѕ търіреа меа.

аі. Deщеаптъ-те търіреа меа, deщеаптъ-те Псалтіре, ші алъѕтъ: deщепта-мъ-воіѕ diminеацъ.

ві. Мъртѕрісі-тъ-воіѕ ціе жптрѕ попоаре Doamne, кжпта-воіѕ ціе жптрѕ пеатѕрї.

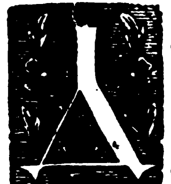
гі. Къ с'а търіт пжпъ ла черѕрї міла та, ші пжпъ ла порї адевърѕл тъѕ.

ді. Жпалць-те престе черѕрї Dътпехеѕле, ші престе тот пътжптѕл търіреа та.

ПСАЛМ НВ.

Чеї пекредінчошї, ші фъръ de леце вор пері, іар чеї кредінчошї, ші dрепцї podѕріле фаптелор сале вор лѕа, аша, кжт пѕртареа de гріжъ, ші жѕdеката лѕї Dътпехеѕ съ се кѕпоаскъ.

Жптрѕ сфжршіт, се пѕ стрічї а лѕї Daвid жптрѕ скрісоарса стжлпѕлѕї.



е гръіцї адекъ dѕпре адевър dрептате, челе dрепте жѕdекацї фії оатепілор.

в. Пептрѕ къ жп іпіть фъръ de леце лѕкрацї пре пътжпт: пе dрептате тжіпіле воастре жтплетеск.

г. Жпстреінатѕ-с'аѕ пъкътошиї din тітрас, ръгъчіт-аѕ din пжптече, гръіт-аѕ тінчѕпї.

д. Мжніеа лор есте dѕпре асетъпареа шарпелѕї, ка а ѕпії аспіdе сѕрdе, че'шї астѕпъ ѕрекіле сале.

є. Каре пѕ ва аѕzі гласѕл вжпъторілор, вжпжпdѕ-се съ вжпеаzъ dела чел жпцелепт.

ѕ. Dътпехеѕ ва zdробі dіпцїї лор жп гѕра лор: тъселеле леілор ле-а сфържтат Domпѕл.

з. De nimik се вор фаче ка апа че тречe: тіпde-ва аркѕл съѕ, пжпъ ѕпde вор слъбі.

и. Ка чеара че съ топеще вор ліпсі, къзът-а фок престе дъншії, ші н'аѣ възът соареле.

ѳ. Маї'наінте нъпъ че вор кнноаще спінії воштрі ратнъл (1): ка пре віще віі, ка ӂнтрѣ мъніе ва ӂнгіці пре дъншії.

і. Веселі-се-ва дрептъл, кънд ва ведеа ізбъндъ: мъініле сале ва спъла ӂн сънџеле пъкътосълѣї.

аі. Ші ва зіче омъл, дакъ есте адікъ роадъ дрептълѣї, есте дар Дъмнезеѣ жѫдекъндѣ'ї пре дъншії пре пъмънт. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ НН.

Чере ажютор ӂмпротіва лѣї Саѣл, ші а куртезанілор лѣї: карії дакъ се ор ведеа, путереа ші дарѣл лѣї Дѣмнезеѣ ва кънта. Съ кувіне лѣї Хрістос.

Ӂнтрѣ сфършіт, съ нѣ стрічї а лѣї Давід ӂнтрѣ скрісоареа стълпѣлѣї, кънд а тріміс Саѣл ші а пъзіт каса лѣї ка съ'л оморе пре ел. (1 Ӂмпъраціілор: 19. 11.)



Скоате-мъ дела връжмашії мієї Дѣмнезеѣле, ші де чеї че съ сколъ асѣпра меа мънтѣеще-мъ.

в. Ізбъвеще-мъ де чеї че лѣкреазъ фъръ де леџеа, ші де бърбацїї сънџ'рілор мъ мънтѣеще.

г. Къ іатъ аѣ вънат сѣфлетѣл міеѣ, пусѣ-с'аѣ асѣпра меа чеї тарї.

д. Нічї фъръ де леџеа меа, нічї пъкатѣл міеѣ Доамне: фъръ де нелеџѣіре ам алергат ші ам ӂндрептат.

є. Скоалъ-те ӂнтрѣ ӂнтімпінареа меа, ші везї. Ші тѣ Доамне, Дѣмнезеѣл путерілор, Дѣмнезеѣл лѣї Ісраіл.

ѕ. Іа амінте а черчета тоате неамѣріле, съ нѣ те мілостівещї спре тоцї чеї че лѣкреазъ фъръ де леџеа.

з. Ӂнтоарче-се-вор кътре сеаръ, ші вор флъмънзі ка ѣн къіне, ші вор ӂнкънџѣра четатеа.

и. Іатъ ачеіа вор ръспѣнде кѣ гѣра лор, ші сабіе ӂн бѣзеле лор: кѣ чіне а аѣзіт?

ѳ. Ші тѣ Доамне веї ръде де дънший, ѣрџісі-веї тоате неамѣріле.

і. Путереа меа спре тіне воіѣ пъзі: къ тѣ Дѣмнезеѣле спріжініторѣл міеѣ ещї, Дѣмнезеѣл міеѣ, міла та мъ ва ӂнтімпіна.

аі. Дѣмнезеѣл міеѣ ва аръта міе ӂнтрѣ връжмашії мієї.

ві. Съ нѣ'ї оморї пре дъншії, ка нѣ кънд ва съ ѣіте леџеа та.

гі. Гісіпещї'ї пре еї ӂнтрѣ путереа та, ші'ї погоаръ пре дъншії сѣтіторѣл міеѣ Доамне.

ді. Пъкатѣл гѣрії лор, ші кѣвънтѣл бѣзелор лор, ші съ се прінзъ ӂнтрѣ мъндріеа лор.

---

9. (1) Адекъ: пѣфѣчелѣ.



єі. Ші dіn блестем, ші мінчȣнъ се вор вестi ꙟнтрȣ сфѫршіт, ꙟнтрȣ мѫніеа
сфѫршітȣлȣї, ші нȣ вор фі.
ѕі. Ші вор кȣноаще къ Dȣmnezeȣ стъпѫнеще пре Іаков, ші марџініле пъ-
мѫнтȣлȣї.
зі. Ꙟнтоарче-се-вор кътре сеаръ, ші вор флъмѫнзі ка ȣн кѫіне, ші вор ꙟн-
кȣнџюра четатеа.
иі. Ачеіа се вор рісіпі съ мънѫнче, іар de нȣ се вор сътȣра, вор ші ръпщі.
ѳі. Іар еȣ воіȣ лъȣdа пȣтереа та, ші мъ воіȣ бȣкȣра dіmіneaцa de міла та.
к. Къ те-аї фъкȣт спріжініторȣл міеȣ, ші скъпареа меа ꙟн zіоа некаzȣлȣї
міеȣ.
ка. Ажȣторȣл міеȣ ещі, ціе воіȣ кѫнта: къ тȣ Dȣmnezeȣле спріжініторȣл
міеȣ ещі, Dȣmnezeȣл міеȣ міла меа.

ПСАЛМ нѳ.

Попȣлȣї лȣї Dȣmnezeȣ чере ажȣтор ꙟн терцереа ꙟмпротіва Idȣmeнілор, ші а алтор вечіні.

Съ кȣвіне Апостолілор:

Ꙟнтрȣ сфѫршіт, челор че се вор скімба, ꙟнтрȣ скрісоареа стѫлпȣлȣї лȣї Dавіd, спре ꙟнвъцътȣръ, кѫнd аȣ арс Месопотаміа Сіріеї, ші пре Сіріа-Совал, ші с'а ꙟнторс Іоав, ші а бътȣт пре Edom ꙟн валеа Сърілор dоъ-спре-zече мії: 2 Ꙟмпъра: 8. 1. 7. 1 Паралі: 18. 1.



Dȣmnezeȣле лепъdатȣ-не-аї пре ноі, ші не-аї сȣрпат: мѫніеатȣ-
те-аї, ші те-аї мілостівіт спре ноі.
в. Кȣтремȣрат-аї пъмѫнтȣл, ші л'аї тȣрбȣрат пре dѫнсȣл: він-
dекъ сфъръмъріле лȣї, къ с'а клътіт.
г. Арътат-аї попȣлȣлȣї тъȣ челе несілніче: аdъпатȣне-аї пре ноі кȣ вінȣл
ȣміліnцеї.
д. Dат-аї челор че съ тем de тіне семн, ка съ фȣгъ dела фаца аркȣлȣї.
є. Пентрȣ ка съ се ізбъвеаскъ чеї іȣбіцї аї тъї: мѫнтȣеще-мъ кȣ dреапта
та, ші мъ аȣzі.
ѕ. Dȣmnezeȣ а гръіт ꙟнтрȣ чел сфѫнт ал съȣ: бȣкȣра-мъ-воіȣ, ші воіȣ
ꙟмпърцi Сікіма, ші валеа лъкашȣрілор воіȣ мъсȣра.
з. Ал міеȣ есте Галааd, ші ал міеȣ есте Манасі, ші Ефрем търіеа ка-
пȣлȣї міеȣ.
и. Іȣdа ꙟмпъратȣл міеȣ, Моав кълdареа нъdежdії меле.
ѳ. Спре Idȣmeіа воіȣ ꙟнтіnde ꙟнкълцъмінтеа меа, міе чеї de алт неам с'аȣ
сȣпȣс.
і. Чіне мъ ва dȣче ла четатеа ꙟнгръdірії? саȣ чіне мъ ва повъцȣі пѫнъ ла
Idȣmeіа?
аі. Аȣ нȣ тȣ Dȣmnezeȣле чел че не-аї лепъdат пре ноі? ші аȣ нȣ веї еші
Dȣmnezeȣле ꙟнтрȣ пȣтеріле ноастре?

ві. Dъ-не поъ ажȣтор din некаz, ші dешартъ есте мꙟнтȣіреа омȣлȣі.

ґі. Ꙟнтрȣ Dȣmnezeȣ вom фаче пȣтере: ші ел ва зрдісі пре чеі че не некъжеск пре noi.

ПСАЛМ ѯ.

Чере а се ꙟнтоарче din izгonipe, ші віаць ꙟndeлꙋнгатъ, dȣпъ че ва doбꙟndi ꙟмпъръціеа.
Ачест Псалм кȣвінтеазъ despre Хрістос. Ꙟнтрȣ сфꙟрміт, ꙟнтрȣ кꙟнтърі лȣі Dавid.



ȣzi Dȣmnezeȣле черерea mea, ia aminte рȣгъчȣнea mea.

в. Dела марцініле пъмꙟнтȣлȣі кътре тine am стрігат: кꙟnd с'аȣ мꙟхніт inima mea, пре піатръ m'ai ꙟнъльцат.

ґ. Повъцȣітȣ-m'ai, къ те-аі фъкȣт нъdeжdea mea, тȣрн de търіе de кътре фаца връжмашȣлȣі.

д. Лъкȣі-воіȣ ꙟнтрȣ лъкашȣл тъȣ ꙟн вечі: акоперітъ-воіȣ ꙟнтрȣ акоперемꙟнтȣл арініло тале.

є. Къ тȣ Dȣmnezeȣле аі аȣzіт рȣгъчȣніле меле: dат-аі мощеніре челор че съ тem de нȣмеле тъȣ.

ѕ. Zіле престе zіле ꙟмпъратȣлȣі веі adaoце, aniі лȣі пꙟнъ ла zіоа неамȣлȣі ші а неамȣлȣі.

з. Гъмꙟнеа-ва ꙟнвеак ꙟнаінтеа лȣі Dȣmnezeȣ: міла ші adевърȣл лȣі, чіне'л ва къȣта?

и. Аша воіȣ кꙟнта нȣмелȣі тъȣ ꙟн вечі, ка съ daȣ еȣ рȣгъчȣніле меле din zi ꙟн zi. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ ѯа.

Фііnd ел ꙟн пȣртареа de гріжъ чеа Dȣmnezeiаскъ, ꙟнzadар съ izгонеще. Мꙟнтȣіреа dрепцілор есте ꙟнтр'ачела, каре пре фіе-каре dȣпъ фаптеле лȣі ꙟл dъръеще.

Ꙟнтрȣ сфꙟрміт, пентрȣ Idітȣm, псалмȣл лȣі Dавid.



ȣ нȣ лȣі Dȣmnezeȣ се ва сȣпȣне сȣфлетȣл mieȣ? къ dела dꙟнсȣл есте мꙟнтȣіреа mea.

в. Пентрȣ къ ел есте Dȣmnezeȣл mieȣ, ші мꙟнтȣіторȣл mieȣ, спріжініторȣл mieȣ, нȣ мъ воіȣ клъті maі мȣлт.

ґ. Пꙟнъ кꙟnd въ нъпеціі асȣпра омȣлȣі? ȣчідеці тоці воі, ка пре ȣн пърете повꙟрніт, ші гард сȣрпат.

д. Ꙟнсъ прецȣл mieȣ с'аȣ сфътȣіт съ'л лепеde, алергат-аȣ кȣ сете, кȣ гȣра лор біне-кȣвꙟнта, ші кȣ inima лор блестема.

є. Ꙟнсъ лȣі Dȣmnezeȣ те сȣпȣне сȣфлетȣл mieȣ, къ dела dꙟнсȣл есте ръбdареа mea.

ѕ. Къ ел есте Dȣmnezeȣл mieȣ, ші мꙟнтȣіторȣл mieȣ, спріжініторȣл mieȣ, нȣ мъ воіȣ мȣта.

з. Ꙟтрȣ Dȣmnezeȣ есте мжнтȣіреа меа, ші търіреа меа: Dȣmnezeȣл ажȣ-
торȣл mieȣ, ші nъdеждеа mеа есте спре Dȣmnezeȣ.

и. Nъdъждȣіці спре dжнсȣл тоатъ аdȣнареа попоарелор, върсаці ꙟнаінтеа лȣї
inimile воастре: къ Dȣmnezeȣ есте ажȣторȣл ностръ. Матеіȣ

ѳ. Ꙟнсъ deшърці сжнт фіі оаmeniлор, miнчinoші фіі оаmeniлор ꙟн кънтене, 16. 27.
а фаче стржмбътате еї, din deшъртъчȣне ꙟтпреȣнъ. Рома:

і. Nȣ nъдъждȣіці спре nedрептате, ші спре жефȣіре, нȣ пофтіці богъціеа, 2. 6.
de авр кȣрџе, нȣ въ лініці inima. 1 Корі:

аі. Odатъ а гръіт Dȣmnezeȣ, доъ ачестеа am аȣзіт, къ пȣтереа есте а лȣї 3. 8.
Dȣmnezeȣ, ші а та есте Doamne mila: къ тȣ веї ръсплъті фіе-кърȣіа dȣпре фап- Галате:
теле лȣї. 6. 5.

ПСАЛМ ѯв.

Ꙟн izгoнipe фіind съ mжнгже лъȣdжnd пре Dȣmnezeȣ, nъdъждȣind пepipea ꙟмпротівнічілор, ші съжр-
шітȣл пекатȣрілор сале.

Псалтȣл лȣї Dавід, кжnd а фост ел ꙟн пȣстіа Idȣmeiї. 1 Ꙟтпъраціілор 22 5.



ȣmnezeȣле Dȣmnezeȣл mieȣ кътре tine mжnек.

в. Ꙟнсетат-а de tine съфлетȣл mieȣ, de кжте орї трȣпȣл mieȣ ціе.

г. Ꙟн пъмжнт пȣстіȣ ші nеȣмблат, ші фъръ de апъ: аша ꙟн-
трȣ чел сфжнт m'am арътат ціе, ка съ въз пȣтереа та, ші тъ-
ріреа та.

д. Къ маї бȣнъ есте mila та dекжт віеціле. Бȣзеле меле те вор лъȣda.

є. Аша біне те воіȣ кȣвжнта ꙟн віаца меа, ші ꙟн нȣмеле тъȣ воіȣ рidiка mжї-
ніле меле.

ѕ. Ка din сеȣ ші din гръсіmе съ се ȣмпле съфлетȣл mieȣ, ші кȣ бȣзе de бȣкȣ-
ріе те ва лъȣda гȣра mea.

з. De 'mї am адȣс aminte de tine ꙟн аш꙼ернȣтȣл mieȣ, ꙟн dimineцї am кȣџетат
спре tine, къ аї фост ажȣторȣл mieȣ.

и. Ші ꙟнтрȣ акопережжнтȣл аріnілор тале тъ воіȣ бȣкȣра: ліпітȣ-с'а съфле-
тȣл mieȣ dȣпъ tine, ші пре mine m'а спріжiniт dреапта та.

ѳ. Іар еї ꙟнdeшерт аȣ кътат съфлетȣл mieȣ, інтра-вор ꙟн челе маї de жос а-
ле пъмжнтȣлȣї: da-се-вор ꙟн mжініле сабіеї, пърцї вȣлпілор вор фі.

і. Іар ꙟмпъратȣл съ ва весели de Dȣmnezeȣ, лъȣda-се-ва тот чел че съ жȣръ
ꙟнтрȣ ел, къ с'а астȣпат гȣра челор че гръеск nedрептъцї.

ПСАЛМ ѯг.

Ꙟмпротіва алешȣірілор ші а клеветірілор чере ажȣтор, nъdъждȣind къ izвodirорії ачестора се вор віръі
кȣ mаре веселіе а dрепцілор.

ꙟтрȣ сфѫршіт, Псалмȣл лȣі David.



Аȣzї Dȣmnezeȣле гласȣл mieȣ, кѫnd mъ рог кътре tine, dела фріка връжmашȣлȣї скоате сȣфлетȣл mieȣ.

в. Акопере-mъ de adȣnarea челор че віклеnеск, ші de mȣлціmea челор че лȣкреазъ nedреntате.

г. Карії 'шї аȣ аскȣціт ка о сабіе лімбіле сале: ꙟтінс-аȣ аркȣл съȣ лȣкрȣ амар, ка съ сѫџете ꙟтрȣ аскȣнс пре чел невіноват.

д. Фъръ весте ꙟл вор съџета пре ел, ші нȣ се вор теme, ꙟтъріт-аȣ лорȣ'ші кȣвѫнт віклеаn.

є. Ворбіт-аȣ ка съ аскȣнзъ кȣрсъ, zic-аȣ: чіне'ї ва ведеа пре dѫншії?

ѕ. Іскодіт-аȣ фъръ de леџе, стінсȣ-с'аȣ іскоdind іскоdірї.

з. Апропіеа-се-ва omȣл, ші inima adѫнкъ, ші се ва ꙟнълца Dȣmnezeȣ.

н. Съџеата прȣнчілор с'аȣ фъкȣт раnеле лор, ші аȣ слъбіт асȣпра лор лімбіле лор.

ѳ. Тȣрбȣратȣ-с'аȣ тоції карії 'ї аȣ възȣт пре dѫншії, ші с'а темȣт тот omȣл.

і. Ші аȣ повестіт лȣкрȣріле лȣї Dȣmnezeȣ, ші фаптеле лȣї ле-аȣ ꙟцелес.

аі. Весели-се-ва чел dреnт ꙟтрȣ Domnȣл, ші ва нъдъжdȣі спре dѫнсȣл, ші се вор лъȣda тоції чеї dреnції ла inimъ. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ ѯД.

Dȣmnezeȣ требȣе съ се лаȣdе пентрȣ а са фачере de bine кȣ Cionȣл ші кȣ тот neamȣл omenеск.

ꙟтрȣ сфѫршіт, Псалмȣл кѫнтъріі лȣї David, кѫнтареа Іереміеї, ші а лȣї Іезекіїл, ші а неmерnічіеї попȣлȣлȣї кѫnd вреа съ іасъ din робіа Вавілонȣлȣї.

Катісmа ѳ.



Ціе съ кȣвіне кѫнтаре Dȣmnezeȣле ꙟn Cion, ші ціе се ва da ругъчȣne ꙟn Іерȣсалim.

в. Аȣzї ругъчȣnеа mеа, кътре tine тот трȣnȣл ва veni.

г. Кȣвінтеле челор фъръ de леџе ne-аȣ бірȣіт пре noї, ші пъгѫнътъціле ноастре тȣ ле веї кȣръці.

д. Ферічіт есте, пре каре л'аї алес, ші л'аї пріimіт, лъкȣі-ва ꙟn кȣрціле тале.

є. Ȣmплеа-ne-вom de бȣнътъціле тале: сфѫнтъ есте Бісеріка та, mінȣнатъ ꙟтрȣ dреnтате.

ѕ. Аȣzі-ne пре noї Dȣmnezeȣле mѫнтȣіторȣл ностртȣ, нъdеждеа тȣтȣлор марџенілор пъмѫнтȣлȣї, ші ачелор de пре mарї dепарте.

з. Чела че гътеції mȣнції ꙟтрȣ търіеа та, ꙟнчінс фііnd кȣ пȣтере: чела че тȣрбȣрї adѫнкȣл mърії, сȣnетеле валȣрілор еї, чіне ле ва сȣфері?

й. Тȣрбȣра-се-вор neamȣріле, ші съ вор спъїмѫнта чеї че лъкȣеск пре марџінї de семнеле тале: ешіріле dimineцїї, ші але серії ле веї веселі.

ѳ. Черчетат-аї пъмжнтѹл, шї л'аї ꙟтбътат пре дѫнсѹл, ꙟтмѹлціт-аї ал ꙟтбогъці пре ел.

і. Рѫѹл лѹї Дѹмнезеѹ с'а ѹмплѹт де апе: гътіт-аї хранъ лор, къ аша есте гътіреа.

аі. Браздеде лѹї ꙟтбатъ-ле: ꙟтмѹлцеще родѹріле лѹї: ꙟтрѹ пікътѹріле лѹї веселі-се-ва ръсъринд.

ві. Біне веї кѹвѫнта кѹнѹна анѹлѹї бѹнътъцїї тале, шї кѫмпії тъї се вор ѹмплеа де гръсіме.

гі. Ꙟгръша-се-вор челе фрѹмоасе але пѹстіеї, шї кѹ бѹкѹріе деалѹріле съ вор ꙟчінџе.

ді. Ꙟтбръкатѹ-с'аѹ бербечії оїлор, шї въіле вор ꙟтмѹлці грѫѹл, стріга-вор пентрѹ къ вор кѫнта.

ПСАЛМ ѮЕ.

Пре тоцї ꙟндеамнъ съ лаѹде, шї съ чінстеаскъ пре Дѹмнезеѹ, каре лѹмеа, шї маї алес пре попѹлѹл съѹ, кѹ мѹлте бѹнътъцї а дѹрѹіт. Ꙟтрѹ сфѫршіт: кѫнтареа Псалмѹлѹї ꙟнвіерії.



Стрігацї Домнѹлѹї тот пъмжнтѹл, кѫнтацї нѹмелѹї лѹї, дацї мъріре лаѹдеї лѹї.

в. Зічецї лѹї Дѹмнезеѹ: кѫт сѫнт де ꙟнфрікошате лѹкрѹріле тале! ꙟтрѹ мѹлціме а пѹтерії тале, мінці-вор ціе връжмашії тъї.

г. Тот пъмжнтѹл съ се ꙟнкіне ціе, шї съ кѫнте ціе, съ кѫнте адекъ нѹмелѹї тъѹ преа ꙟналте.

д. Веніцї, шї ведецї лѹкрѹріле лѹї Дѹмнезеѹ: кѫт есте де ꙟнфрікошат ꙟн сфатѹрї, маї мѹлт декѫт фії оаменілор!

е. Чел че ꙟтоарче мареа ꙟн ѹскат: прін рѫѹ вор тречe кѹ пічорѹл. Аколо не вом весели де дѫнсѹл.

ѕ. Де чел че стъпѫнеще ꙟтрѹ пѹтереа са веакѹл, окії лѹї спре неамѹрї прівеск: чеї че амъръск съ нѹ съ ꙟналце ꙟтрѹ сіне.

з. Біне-кѹвѫнтацї неамѹрї пре Дѹмнезеѹл нострѹ, шї аѹзіт фачецї гласѹл лаѹдеї лѹї!

и. Ал челѹї че а пѹс сѹфлетѹл мієѹ ꙟтрѹ віацъ, шї н'а дат спре клътіре пічоареле меле.

ѳ. Къ не-аї черкат пре ноі Дѹмнезеѹле: кѹ фок не-аї лѫмѹріт пре ноі, прекѹм съ лѫмѹреще арџінтѹл:

і. Бъгатѹ-не-аї пре ноі ꙟн курсъ, пѹс-аї некѫзѹрї пре ѹмърѹл нострѹ, рідікат-аї оаменї пре капетеле ноастре.

аі. Трекѹт-ам прін фок шї прін апъ, шї не-аї скос пре ноі ꙟтрѹ ръпаос.

ві. Інтра-воіѹ ꙟн каса та кѹ ардерї де тот, да-воіѹ ціе рѹгъчѹніле меле, каре ле-аѹ осібіт бѹзеле меле.

гі. Ші а гръіт гȣра mea ꙟн некаzȣл mieȣ̆.

ді. Арdерї dе тот кȣ mъdȣхъ воіȣ̆ аdȣче ціе, кȣ тъmѫе ші кȣ бербечї, аdȣ-
-че-воіȣ̆ боі кȣ цапї.

єі. Веніцї dе аȣzіцї, ші воіȣ̆ повесті воъ, тоцї чеї че въ темецї dе Dȣm-
nezeȣ̆, кѫте а фъкȣт сȣфлетȣлȣї mieȣ̆.

зі. Кътре dѫнсȣл кȣ гȣра mea am стрігат, ші л'am ꙟнълцат сѫнт лімба mea.

ні. Nеdрептате dе am възȣт ꙟн inima mea, съ нȣ mъ аȣzъ Domnȣл.

ѳі. Пентрȣ ачеаста m'а аȣzіт Dȣmnezeȣ̆, лȣат-а aminte гласȣл рȣгъчȣнiї mеле.

к. Біне есте кȣвѫнтат Dȣmnezeȣ̆, кареле н'а dепъртат рȣгъчȣнеа mea, ші
mіла са dела mine.

ПСАЛМ ѯѕ.

Роагъ пре Dȣmnezeȣ̆, касъ се факъ кȣноскȣт ꙟн тоатъ лȣmea. Ачеста есте пророческ dеспре бо-
тезареа, ші аdȣнареа Бісерічиї.

Ꙟнтрȣ сфѫршіт, ꙟнтрȣ лаȣdе: Псалmȣл кѫнтърiї лȣї Dавid.



Dȣmnezeȣле mілостівеще-те спре ноі, ші не біне-кȣвінтеазъ, лȣmі-
неазъ фаца та спре ноі, ші не mілȣеще.

в. Ка съ кȣноащем пре пъmѫнт калеа та, ꙟн тоате неамȣріле
mѫнтȣіреа та.

г. Мъртȣрісеаскъ-се ціе попоареле Dȣmnezeȣле, мъртȣрісеаскъ-се ціе по-
поареле тоате.

д. Веселеаскъ-се, ші съ се бȣкȣре неамȣріле, къ веї жȣdека попоареле ꙟн-
трȣ dрептате, ші неамȣріле пре пъmѫнт веї повъцȣі.

є. Мъртȣрісеаскъ-се ціе попоареле Dȣmnezeȣле, мъртȣрісеаскъ-се ціе попоа-
реле тоате: пъmѫнтȣл 'ш'а dат роdȣл съȣ̆.

ѕ. Біне-кȣвінтеазъ-не пре ноі Dȣmnezeȣле, Dȣmnezeȣл нострȣ: Біне-кȣ-
вінтеазъ-не пре ноі Dȣmnezeȣле. Ші съ се теаmъ dе dѫнсȣл тоате mарџініле пъ-
mѫнтȣлȣї. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ ѯз.

Кѫнтъ Бісерічиї пентрȣ ꙟнвінџереа връжmашілор, ка ші ꙟн ешіреа din Егінет, къ се ва ескі Хрістос
Dȣmnezeȣ̆ ла чер, ші dе аколо ва тріmіте Апостолї din тоате неамȣріле съ ꙟнтоаркъ лімбіле.

Ꙟнтрȣ съвршіт, Псалmȣл кѫнтърiї лȣї Dавid.



Съ се скоале Dȣmnezeȣ̆, ші съ се рісіпеаскъ връжmашiї лȣї, ші съ фȣгъ
dела фаца лȣї, чеї че'л ȣръск пре dѫнсȣл.

в. Прекȣm съ стінџе фȣmȣл, съ се стінгъ, кȣm съ топеще чеара
dе фаца фокȣлȣї: аша съ піаръ пъкътошiї dела фаца лȣї Dȣmnezeȣ̆.

г. Іар dрепцiї съ се веселеаскъ, ші съ се бȣкȣре ꙟнаінтеа лȣї Dȣmnezeȣ̆, съ
се dесфътезе ꙟнтрȣ веселіе.

д. Кѫнтаці лȣі Dȣmnezeȣ, кѫнтаці нȣмелȣі лȣі: кале фачеці челȣі че с'а сȣіт
престе апȣсȣрі: Domnȣл есте нȣмеле лȣі.

е. Ші въ бȣкȣраці ꙟнаінтеа лȣі, съ се тȣрбȣре de фаца лȣі, а пърінтелȣі
челор сърачі, ші а жȣdекъторȣлȣі въdȣвілор.

ѕ. Dȣmnezeȣ есте ꙟн локȣл чел сфѫнт ал съȣ, Dȣmnezeȣ фаче а лъкȣі пре чеі
че сѫнт ꙟнтр'ȣн фел ꙟн касъ.

з. Скоцѫnd пре чеі din обезі кȣ вітежіе, ашіжdереа пре чеі че амъръск,
пре чеі че лъкȣеск ꙟн мормѫнтȣрі.

и. Dȣmnezeȣле кѫnd ешаі тȣ ꙟнаінтеа попорȣлȣі тъȣ, кѫnd тречеаі тȣ ꙟн пȣстіе.

ѳ. Пъмѫнтȣл с'а кȣтремȣрат, къ черȣріле аȣ пікат de кътре фаца Dȣmnezeȣлȣі
Сінаіȣі, de кътре фаца Dȣmnezeȣлȣі лȣі Ісраіл.

і. Плоае de бȣнъ вое веі осібі Dȣmnezeȣле моштенірії тале: ші а слъбіт,
іар тȣ о аі съвѫршіт пре dѫнса.

аі. Вітеле тале лъкȣеск ꙟнтр'ѫнса, гътіт-аі ꙟнтрȣ бȣнътатеа та сърачȣлȣі
Dȣmnezeȣле.

ві. Domnȣл ва da кȣвѫнт челор че біне вестеск кȣ пȣтере мȣлтъ.

гі. Ꙟмпъратȣл пȣтерілор ал челȣі іȣбіт: кȣ ꙟнфрȣмȣсецареа касії съ ꙟмпарцъ
пръzі.

ді. De a'ці dормі ꙟн міжлокȣл хотарълор, арііле порȣмбіцеі сѫнт кȣ ар-
џінт полеіте, ꙟнтре ȣмеріле еі кȣ стрълȣчіре de аȣр,

еі. Кѫnd осебеще чел череск ꙟмпъраці престе dѫнса, ка zъпаdа се вор албі
ꙟн Селмон.

ѕі. Мȣнтеле лȣі Dȣmnezeȣ мȣнте грас, мȣнте ꙟнкіегат, мȣнте грас, пен-
трȣ че гѫndіці de мȣнції чеі ꙟнкіегаці?

зі. Мȣнтеле каре біне а воіт Dȣmnezeȣ а лъкȣі ꙟнтр'ѫнсȣл: пентрȣ къ Dom-
нȣл ва лъкȣі пѫнъ ꙟн сфѫршіт.

иі. Карȣл лȣі Dȣmnezeȣ кȣ міііле ꙟммȣлціт, мії de чеі че прісосеск: Dom-
нȣл ꙟнтрȣ еі, ꙟн Сінаі ꙟн чел сфѫнт.

ѳі. Сȣітȣ-те-аі ла ꙟнълціме, робіт-аі робіме, лȣат-аі dарȣрі ꙟнтрȣ оамені,
пентрȣ къ пре чеі че нȣ съ плека а съ сълъшлȣі.

к. Domnȣл Dȣmnezeȣ біне есте кȣвѫнтат, біне есте кȣвѫнтат Domnȣл din zі
ꙟн zі. Съ спореаскъ нȣ Dȣmnezeȣл мѫнтȣірілор ноастре.

ка. Dȣmnezeȣл ностру Dȣmnezeȣ а мѫнтȣі: ші але Domnȣлȣі, але Domnȣ-
лȣі сѫнт ешіріле морції.

кв. Ꙟнсъ Dȣmnezeȣ ва сфъръма капетеле връжмашілор съі, крещетȣл пъ-
рȣлȣі челор че ȣмблъ ꙟнтрȣ грешалеле лор.

кг. Zіc-а Domnȣл: din Васан мъ воіȣ ꙟнтоарче, ꙟнтоарче-мъ-воіȣ ꙟнтрȣ
аdѫнкȣріле мъріі.

кд. Пентрȣ ка сѫ се ꙟтінгѫ пічорȣл тѣȣ ꙟн сѫнџе: лімба кѫінілор тѫї din
врѫжмашії, deла dѫнсȣл.

ке. Вѫзȣтȣ-с'аȣ ȣмблетеле тале Dȣmnezeȣле, ȣмблетеле Dȣmnezeȣлȣї mieȣ
але ꙟмпѫратȣлȣї челȣї din чел сфѫнт.

кѕ. Maї'nainте аȣ апȣкат боерії џiindȣ-се de чеї че кѫнта, ꙟн mіжлокȣл фе-
чоарелор челор че zічеа ꙟн timпене.

кз. ꙟнтрȣ адȣнѫрі біне-кȣвѫнтаџї пре Dȣmnezeȣ, пре Domnȣл din izвоареле
лȣї Ісраіл.

ки. Аколо Beniamin чел maї тѫнѫр ꙟнтрȣ спаїмѫ: боерії Іȣdiї повѫџȣіторії
лор, боерії Zавȣлонȣлȣї, боерії Neфталімȣлȣї.

кѳ. Порȣнчеще Dȣmnezeȣле пȣтерії тале: ꙟнтѫреще Dȣmnezeȣле ачеаста, каре
о аї фѫкȣт ꙟнтрȣ noї.

л. Deла бісеріка та ꙟн Іерȣсалim, џіе вор adȣче ꙟмпѫраџії dарȣрї.

ла. Чеартѫ хіарѫле трестіеї, adȣнареа таȣрілор ꙟнтрȣ жȣнічіле попоарелор,
ка сѫ се ꙟнкȣе чеї іспітіџї кȣ арџінт.

лв. Гісіпеще неамȣріле челе че воеск рѫзбоае, вені-вор солї dела Егіпет:
Етіопіа maї'naiнте ва апȣка mѫна еї ла Dȣmnezeȣ.

лг. ꙟmпѫрѫџііле пѫмѫнтȣлȣї кѫнтаџї лȣї Dȣmnezeȣ, кѫнтаџї Domnȣлȣї.

лд. Челȣї че с'аȣ сȣіт престе черȣл черȣлȣї, спре рѫсѫрітȣрї.

ле. Іатѫ ва da гласȣл сѣȣ, глас de пȣтере. Dаџї мѫріре лȣї Dȣmnezeȣ, пре-
сте Ісраіл mаре есте кȣвіінџа лȣї, ші пȣтереа лȣї ꙟн норї.

лѕ. Minȣнат есте Dȣmnezeȣ ꙟнтрȣ сфінџії сѣї, Dȣmnezeȣл лȣї Ісраіл: ꙟнсȣ'ші
ва da пȣтере, ші ꙟнтѫріре попорȣлȣї сѣȣ, біне есте кȣвѫнтат Dȣmnezeȣ.

МЪРІРЕ:

ПСАЛМ ѯи.

Сѫ zіче despre Хрістое кѫ тоате пѫтімеще пентрȣ рѫвна кредінџії. Чере dела татѫл ажȣтор, ші недеапсѫ Евреілор: кѫ ел ꙟл ва лѫȣda. Іоан Кап, 2. Стіх 17. Ром, 10. 11.

ꙟнтрȣ сѫвѫрші́т, пентрȣ чеї че се вор скімба, Псалмȣл лȣї David.



Мѫнтȣеще-мѫ Dȣmnezeȣле, кѫ аȣ інтрат апе пѫнѫ ла сȣфлетȣл mieȣ.
в. Афȣndатȣ-m'am ꙟн пороіȣл adѫнкȣлȣї, ші нȣ есте старе.
г. Веніт-am ꙟнтрȣ adѫнкȣріле мѫрії, ші віфорȣл m'а потопіт.
д. Остеніт-am стрігѫнd, аморџіт-а грȣmazȣл meȣ, слѫбіт-аȣ окії
mieї, нѫdѫждȣind еȣ спре Dȣmnezeȣл mieȣ.
е. ꙟmmȣлціtȣ-с'аȣ maї пре сȣс dекѫт перії капȣлȣї mieȣ чеї че mѫ ȣрѫск
ꙟнzadар.
ѕ. ꙟнтѫрітȣ-с'аȣ врѫжмашії mieї чеї че mѫ гонеа пре mine кȣ nedрептате: челе
че n'am жѫфȣіт, атȣнчї am плѫтіт.
з. Dȣmnezeȣле тȣ аї кȣноскȣт непрічеперea mеа, ші грешалеле меле dела tine



нѕ с'аѯ аскѕпс, съ нѕ се ръшінезе пентрѕ міне чеї че те аштеаптъ пре тіне Doamne, Doamne ал пѕтерілор.

м. Нічї съ се ӂнфрѕнтезе пентрѕ міне чеї че те каѕтъ пре тіне Dѕмнезеѕл лѕї Ісраіл:

ѳ. Къ пентрѕ тіне ам сѕферіт окаръ, акоперіт-а ръшінеа обрaзѕл мієѕ.

і. Ӂнстреінат ам фост фраціл ор міеї, ші пеԑернік фіілор маїчії меле. Ioan:

аі Къ рѫвна касії тале м'а мѫнкат, ші окъріле челор че те окъръск пре тіне 2. 17.

аѯ кѫзѕт асѕпра меа. Ром:

ві. Ші ам акоперіт кѕ пост сѕфлетѕл мієѕ, ші с'аѯ фъкѕт спре окаръ міе. 15. 10.

гі. Ші ам пѕс ӂмбръкъміптеа меа сак, ші м'ам фъкѕт лор спре пілdъ.

ді. Ӂмпротіва меа літвѕціеа чеї че шъdеа ӂн порці, ші ӂмпротівъ меа кѫнта чеї че беа він.

єі. Іар еѯ кѕ рѕгъчѕнеа меа кътре тіне Doamne, времеа есте de бѕнъ воінцъ.

ѕі. Dѕмнезеѕле ӂнтрѕ мѕлціmea мілії тале аѕзі-мъ, ӂнтрѕ adeвърѕл мѫнтѕірії тале.

зі. Мѫнтѕеще-мъ de тінъ, касъ нѕ мъ афѕнd: ізбъвеще-мъ de чеї че мъ ѕръск, ші de adѫнкѕріле апелор.

иі. Касъ нѕ мъ ӂнпече пре міне віфорѕл апеї, нічї съ мъ ӂнгіцъ adѫнкѕл, нічї съ'ші ӂнкізъ престе міне пѕцѕл гѕра са.

ѳі. Аѕзі-мъ Doamne къ бѕнъ есте міла та: dѕпре мѕлціmea ӂнdѕрърілор тале каѕтъ спре міне.

к. Съ нѕ ӂнторчї фаца та dела слѕга та, кѫнd мъ некъжеск, deграб мъ аѕзї.

ка. Іа амінте спре сѕфлетѕл мієѕ, ші'л мѫнтѕеще пре ел: пентрѕ връжмашії міеї ізбъвеще-мъ.

кв. Къ тѕ кѕноштї окара меа, ші ръшінеа меа, ші ӂнфрѕнтареа меа.

кг. Ӂнпаінтеа та сѫнт тоцї чеї че мъ некъжеск, окаръ а аштептат сѕфлетѕл мієѕ, ші тікълошіе.

кд. Ші ам аштептат пре чел че с'ар мѫхні кѕ міне, ші нѕ ера, ші пре чел че м'ар мѫнгѫіа, ші н'ам афлат.

кє. Ші аѯ dат спре мѫнкареа меа фіере, ші спре сетеа меа м'аѯ adъпат кѕ оцет. Матеіѯ.

кѕ. Факъ-се маса лор ӂнпаінтеа лор спре кѕрсъ, ші спре ръсплътіре, ші 27. 48.

спре смінтеалъ. Романї.

кз. Ӂнтѕнече-се окії лор касъ нѕ вазъ, ші спінаpea лор пѕрѕреа о гѫрбовеще. 11. 9.

ки. Варсъ престе dѫншії іѕціmea та, ші мѫніеа іѕцімеї тале съ'ї кѕпрінзъ пре еї.

кѳ. Факъ-се кѕртеа лор пѕстіе, ші ӂн лъкашѕріле лор съ нѕ фіе лъкѕітор.

л. Къ пре кареле тѕ л'аї бътѕт, еї л'аѯ гоніт: ші спре dѕреpea ранелор меле Фапте.

аѯ adaoс. 1. 20.

ла. Adaoце фъръ de леце спре фъръ de лецеа лор: ші съ нѕ інтре ӂнтрѕ dрептатеа та.

лв. Шеаргъ-се din картеа челор вiй, шi кꙋ чеi дрепцi съ нꙋ се скрiе.

лг. Сърак шi кꙋ дꙋрере сѫнт еꙋ: mѫнтꙋiреа та Dꙋmnezeꙋле съ mъ спрiжiнеаскъ.

лд. Лъꙋда-воiꙋ нꙋmеле Dꙋmnezeꙋлꙋi mieꙋ кꙋ кѫнтаре, търi'л-воiꙋ пре ел ꙟн-
трꙋ лаꙋдъ.

ле. Шi ва плъчеа лꙋi Dꙋmnezeꙋ маi mꙋлт декѫт вiцелꙋл тѫнър, че'i ръсар коар-
не шi ꙋнгii.

лѕ. Вазъ сърачiй, шi съ се веселеаскъ: къꙋтацi пре Dꙋmnezeꙋ, шi ва фi вiꙋ
сꙋфлетꙋл вострꙋ.

лз. Къ а аꙋzit пре чеi съраччi Domнꙋл, шi пре чеi ꙟн обеzi ферекацi аi сьi
нꙋ 'i а ꙋрцiсiт.

ли. Лаꙋде'л пре дѫнсꙋл черꙋрiле шi пъmѫнтꙋл, mареа шi тоате кѫте съ тѫ-
ръск ꙟнтр'ѫнса,

лѳ. Къ Dꙋmnezeꙋ ва mѫнтꙋi Сiонꙋл, шi се вор zidi четъцiле Iꙋдеi.

м. Шi вор лъкꙋi аколо, шi'л вор mощенi пре дѫнсꙋл, шi чеi че iꙋбеск нꙋmеле
тъꙋ вор лъкꙋi ꙟнтр'ѫнсꙋл.

ПСАЛМ ѯѳ

Лꙋi'шi, шi челор кꙋнi пофтеще ажꙋтор, iар пizmашiлор окаръ.

Ꙟнтрꙋ сфършiт, лꙋi Давid, спре адꙋчереа aminte, касъ mъ mѫнтꙋiаскъ пре mine Domнꙋл.



ꙋmnezeꙋле спре ажꙋторꙋл mieꙋ ia aminte: Doamne ка съ'mi ажꙋцi
mie гръбеще.

в. Съ се рꙋшinezе, шi съ се ꙟнфрꙋнтеzе чеi че каꙋтъ сꙋфлетꙋл mieꙋ.

г. Съ се ꙟнтоаркъ ꙟнапоi, шi съ се рꙋшinezе чеi че'mi воеск
mie реле.

д. Ꙟнтоаркъсе ꙟндатъ'шi рꙋшiнѫндꙋ-се, чеi че'mi гръеск mie: вiне есте, вi-
не есте.

є. Съ се бꙋкꙋре шi съ се веселеаскъ де tine, тоцi чеi че те каꙋтъ пре tine
Dꙋmnezeꙋле: шi съ zikъ пꙋрꙋреа шъреаскъ-се Domнꙋл, чеi че iꙋбеск mѫнтꙋiреа та.

ѕ. Iар еꙋ сърак сѫнт шi miшел, Dꙋmnezeꙋле ажꙋтъ'mi.

з. Ажꙋторꙋл mieꙋ, шi iзбъвiторꙋл mieꙋ ешщi тꙋ: Doamne нꙋ зъбовi.

МЪРIРЕ:

ПСАЛМ о.

Бътрѫн фiiнд чере ажꙋтор ꙟмпротiва челор некредiнчошi, фъгъдꙋiнд вечнiкъ mълцъmiре. Лꙋi Давid, Псалтꙋл фiiлор лꙋi Iонадав, шi ал челор че с'аꙋ робiт mаi ꙟнтꙋi: нестрiс деасꙋпра ла Евреi.

Катiсmа. I.



пре tine Doamne am нъдъждꙋit, съ нꙋ mъ рꙋшinez ꙟн веак, ꙟн-
трꙋ дрептатеа та iзбъвеще-mъ шi mъ скоате.

в. Плеакъ кътре mine ꙋрекiеа та, шi mъ mѫнтꙋеще.

г. Фiй mie Dꙋmnezeꙋ скꙋтiтор шi спре лок таре касъ mъ
mѫнтꙋещi.

д. Къ ꙟтърїреа mea, ші скъпареа mea ещї тꙋ.

є. Dꙋmnezeꙋл mieꙋ ізбъвеще-мъ din мꙟпа пъкътосꙋлꙋї, din мꙟпа кълкъторꙋлꙋї de леџе, ші а челꙋї че фаче стрꙟмбътате.

ѕ. Къ тꙋ ещї аштептареа mea Doamne, Doamne нъdeждеа mea din тіпереціле меле.

з. Ꙟптрꙋ тіне m'am ꙟптъріт din пꙟнтече, din мітрасꙋл маїчії меле тꙋ ещї акоперіторꙋл mieꙋ.

и. Ꙟптрꙋ тіне есте лаꙋdа mea пꙋрꙋреа, ка о minꙋne m'am фъкꙋт мꙋлтора, къ тꙋ ещї ажꙋторꙋл mieꙋ чел таре.

ѳ. Съ се ꙋмпле гꙋра mea de лаꙋdъ, ка съ лаꙋd мърїреа та, тоатъ ziоа маре кꙋвіінца та.

і. Съ нꙋ мъ лепеzї ꙟп времеа бътрꙟнеціlор, кꙟnd ва лiпсі вꙟртꙋтеа mea, съ нꙋ мъ лаші пре mine.

аі. Къ а zic връжмашії mieї mie, ші чеї че пъzеск сꙋфлетꙋл mieꙋ с'аꙋ сфътꙋіт ꙟмпреꙋнъ.

ві. Zікꙟnd: Dꙋmnezeꙋ л'а пъръсіт пре dꙟнсꙋл, гопіці'л, ші'л prindeцї пре ел, къ нꙋ есте чел че ізбъвеще.

гі. Dꙋmnezeꙋл mieꙋ съ нꙋ те депъртеzї дела mine, Dꙋmnezeꙋл mieꙋ спре ажꙋторꙋл mieꙋ іа aminте.

ді. Съ се рꙋшіпеze, ші съ лiпсеаскъ чеї че клеветеск сꙋфлетꙋл mieꙋ: съ се ꙟмбраче кꙋ рꙋшіnе, ші кꙋ ꙟпфрꙋнтаре, чеї че каꙋтъ челе реле mie.

єі. Іар еꙋ пꙋрꙋреа воїꙋ нъдъждꙋі спре тіne, ші воїꙋ adaoџе спре тоатъ лаꙋda та.

ѕі. Гꙋра mea ва вестi дрептатеа та, тоатъ ziоа мꙟнтꙋіреа та.

зі. Къ н'am кꙋноскꙋт челе din кърцї: інтра-воїꙋ ꙟптрꙋ пꙋтереа Domнꙋлꙋї, Doamne adꙋче'm-воїꙋ aminте de дрептатеа та нꙋмаї.

иі. Dꙋmnezeꙋл mieꙋ, челе че m'аї ꙟнвъцат din тіпереџеле меле, ші пꙟнъ акꙋm воїꙋ вестi minꙋніле тале.

ѳі. Ші пꙟнъ ла бътрꙟнеџе, ші кърꙋнтеџе.

к. Dꙋmnezeꙋл mieꙋ съ нꙋ мъ пъръсещї.

ка. Пꙟнъ воїꙋ вестi браџꙋл тъꙋ ла тот неамꙋл чел віітор.

кв. Пꙋтереа та ші дрептатеа та Dꙋmnezeꙋле, пꙟнъ ла челе ꙟпалте каре аї фъкꙋт mie мърїрї, Dꙋmnezeꙋле! чіне есте асеменеа цie?

кг. Кꙟте аї арътат mie, некаzꙋрї мꙋлте ші реле, ші ꙟнторкꙟndꙋ-те m'аї ꙟнвіат, ші din adꙟнкꙋріле пъмꙟнтꙋлꙋї m'аї скос.

кд. Ꙟнмꙋлціт-аї спре mine мърїреа та, ші ꙟнторкꙟndꙋ-те m'аї мꙟнгꙟіат, ші din adꙟнкꙋріле пъмꙟнтꙋлꙋї іаръ'ші m'аї скос.

ке. Къ еꙋ мъ воїꙋ мъртꙋрісі цie ꙟнтрꙋ попоаре Doamne, ꙟнтрꙋ ꙋнелте de кꙟнтаре, adeвꙋрꙋл тъꙋ Dꙋmnezeꙋле, кꙟнта-воїꙋ цie ꙟнтрꙋ алъꙋтъ, сфꙟнтꙋл лꙋї Ісраіл.



кѕ. Бȣкȣра-се-вор бȣzеле mеле кꙟnd воiȣ кꙟнта цiе, шi сȣфлетȣл mieȣ пре
каре л'аĭ mꙟнтȣiт.
кз. Шi ꙟнкъ лimба mеа тоатъ zioа ва кȣцета dрептатеа та, кꙟnd се вор рȣ-
шiпа, шi се вор ꙟнфрȣнта чеĭ че каȣтъ челе реле mie.

ПСАЛМ ѾА.

Къ ꙟmпъръцiа лȣĭ Хрiстос ва фi dреаптъ, пачнiкъ, mаре, шi ферiчiтъ.
Спре Соломоn Псалтȣл лȣĭ Dавid.



ȣmnezeȣле жȣdеката та съ о daĭ ꙟmпъратȣлȣĭ, шi dрептатеа та фiȣлȣĭ
ꙟпъратȣлȣĭ.
в. Касъ жȣdече пре попȣлȣл тъȣ ꙟнтрȣ dрептате, шi пре сърачiĭ тъĭ
ꙟнтрȣ жȣdекатъ.
г. Съ iа mȣнцiĭ паче попȣлȣлȣĭ, шi dеалȣрiле dрептате.
д. Жеdека-ва пре сърачiĭ попȣлȣлȣĭ, шi ва mꙟнтȣi пре фiĭ сърачiлор, шi ва
стерi пре чел клеветiтор.
є. Шi ва реmꙟnеа кȣ соареле, шi maĭ'naiнте dе лȣна неаmȣлȣĭ неаmȣрiлор.
ѕ. Погорꙟ-се-ва ка плоаеа пре лꙟнъ, шi ка о пiкътȣръ че пiкъ пре пъmꙟнт.
з. Ръсърi-ва ꙟн zileле лȣĭ dрептатеа: шi mȣлцimеа пъчiĭ, пꙟнъ че се ва лȣа
лȣна.
и. Шi ва domнi dела mаре пꙟнъ ла mаре, шi dела рꙟȣрĭ пꙟнъ ла марцiнiле
лȣmiĭ.
ѳ. Ꙟнaiнтеа лȣĭ вор къdеа Етiопенiĭ, шi връжmашiĭ лȣĭ църъnъ вор лiнце.
i. Ꙟmпърацiĭ Тарсiсȣлȣĭ, шi остроавеле dарȣрĭ вор adȣче, ꙟmпърацiĭ Ара-
вiлор, шi Сава dарȣрĭ вор adȣче.
аi. Шi се вор ꙟнкiна лȣĭ тоате ꙟmпъръцiiле пъmꙟнтȣлȣĭ, тоате неаmȣрiле вор
слȣжi лȣĭ.
вi. Къ а iзбъвiт пре съракȣл dела чел пȣтерnік, шi пре miшълȣл кърȣiа нȣ ера
ажȣтор.
гi. Nȣ се ва ꙟнdȣра dе чел сърак, шi miшъл, сȣфлетеле сърачiлор ва mꙟнтȣi.
дi. Dе каmътъ шi dе стрꙟmбътате ва iзбъвi сȣфлетȣл лор, шi чiнстiт нȣmеле
лȣĭ ꙟнnaiнтеа лор.
єi. Шi ва фi вiȣ, шi се ва dа лȣĭ din аȣрȣл Аравiеĭ, шi се вор рȣга ꙟmпрежȣ-
рȣл лȣĭ пȣрȣреа, тоатъ zioа бiне вор кȣвꙟнта пре dꙟнсȣл.
ѕi. Фi-ва ꙟнтърiре пре пъmꙟнт престе вꙟрфȣрiле mȣнцiлор, преа се ва ꙟнпъл-
ца maĭ пре сȣс dекꙟт лiванȣл роdȣл лȣĭ. Шi вор ꙟнфлорi din четате ка iарба пъ-
mꙟнтȣлȣĭ.
зi. Фi-ва нȣmеле лȣĭ бiне-кȣвꙟнтат ꙟн вечĭ, maĭ'naiнте dе соаре ръmꙟnе нȣ-
mеле лȣĭ.

иі. Ші се вор біне-кȣвжнта ꙟнтрȣ ел тоате семінціїле пъмжнтȣлȣї, тоате
неамȣріле ꙟл вор ферічі пре ел.
ѳі. Біне есте кȣвжнтат Domnȣл Dȣmnezeȣл лȣї Ісраіл, чел че фаче мінȣнї ꙟсȣ'ші.
к. Ші біне-кȣвжнтат есте нȣмеле търіреї лȣї ꙟн веак ші ꙟн веакȣл веакȣлȣї.
ка. Ші се ва ȣмплеа de търіреа лȣї тот пъмжнтȣл: фіе, фіе. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ Ѻв.

Чеї бȣнї, карії съ тȣрбȣръ пентрȣ къ чеї ръї сжнт ферічіцї ꙟн віаца ачеаста, съ се мжнгже din сфжршіт, къ пре фіе-кареле ꙟл ащеаптъ плата са.
Сфжршітȣ-с'аȣ кжнтъріле лȣї Daвіl фіȣл лȣї Іесе: Псалмȣл лȣї Асаф:



Кжт есте de бȣн Dȣmnezeȣл лȣї Ісраіл челор dрепцї ла інімъ!
в. Іар міе пȣцін нȣ мі с'аȣ алȣнекат пічоареле, пȣцін de нȣ с'аȣ
върсат пашії міеї.
г. Къ ам ръвніт асȣпра челор фъръ de леӂе, пачеа пъкътошілор
възжнd.
д. Къ нȣ есте прівіре спре моартеа лор, ші ꙟнтъріре ꙟнтрȣ бътаіа лор.
є. Ꙟнтрȣ остенелеле оаменілор нȣ сжнт, ші кȣ оаменії нȣ вор лȣа бътъї.
ѕ. Пентрȣ ачеаста 'І а кȣпрінс пре еї мжнdріа лор пжнъ ꙟн сфжршіт, ꙟмбръ-
катȣ-с'аȣ кȣ неdрептатеа, ші пъгжнътатеа лор.
з. Ешіт-а ка din сеȣ неdрептатеа лор: трекȣт-аȣ ꙟнтрȣ dрагостеа інімії.
и. Гжndіт-аȣ, ші аȣ гръіт ꙟнтрȣ віклешȣг, неdрептате спре ꙟнпълціме аȣ гръіт.
ѳ. Пȣс-аȣ асȣпра черȣлȣї гȣра лор, ші лімба лор а трекȣт пре пъмжнт.
і. Пентрȣ ачеаста се ва ꙟнтоарче попȣлȣл мieȣ аічеа, ші zіле пліне се вор
афла ꙟнтрȣ dжншії.
аі. Ші а zіс: кȣм а кȣноскȣт Dȣmnezeȣ? ші de есте кȣнощінцъ ꙟнтрȣ чел ꙟнналт?
ві. Іатъ ачещіа пъкътошії, ші карії съ ꙟнdестȣлеазъ ꙟн веак, аȣ кȣпрінс авȣціе.
гі. Ші ам zіс: аȣ doар ꙟнdешърт ам ꙟнdрептат інімa меа? ші ам спълат
ꙟнтрȣ чеї невіноваці мжініле меле.
ді. Ші ам фост бътȣт тоатъ zіоа, ші мȣстрареа меа ꙟн dімінецї.
єі. De ам гръіт, воіȣ спȣне аша: іатъ неамȣл фіілор тъї ам фъгъdȣіт.
ѕі. Ші ам сокотіт къ ва кȣноаще: ачеаста остенеалъ есте ꙟннаінтеа меа.
зі. Пжнъ воіȣ інтра ла сфінціторȣл лȣї Dȣmnezeȣ, ші воіȣ ꙟнцелеӂе спре че-
ле de апоі але лор.
иі. Ꙟнсъ пентрȣ віклешȣгȣріле лор, ле-аї пȣс лор реле, оборжтȣіаї пре еї
кжнd с'аȣ ꙟннълцат.
ѳі. Кȣм с'а фъкȣт ꙟнтрȣ пȣстііре, ꙟнdатъ'ші с'а стінс, періт-а фъръ de
леӂеа лȣї.
к. Ка вісȣл челȣї че съ deщеаптъ, Doamne ꙟн четатеа та кіпȣл лор de ні
мік ꙟл веї фаче.

кa. Къ с'а апрінс inima mea, ші ръръпкії mieї с'aȣ скітват.

кв. Ші еȣ dефъїmат, ші n'am кѫноскѫт. Вітъ m'am фъкѫт ла tine: ші еȣ
пѫрѫреа кѫ tine.

кг. Цінѫтѫ-m'aї de mѫна dрептеї меле, ші ѫп сфатѫл тъȣ m'aї повъцѫіт, ші
кѫ търіре m'aї пріimіт.

кд. Къ че'mї есте mie ѫп чер? ші dела tine че am воіт пре пъmѫнт?

кє. Стінсѫ-с'а inima mea, ші трѫпѫл mieȣ: Dѫmnezeѫл inimiї меле, ші партеа
mea Dѫmnezeѫле ѫп веак.

кs. Къ іатъ чеї че съ depъртеazъ пре сine'ші dела tine, вор пері: піердѫт-аї
dела tine пре тот чел че кѫрвеще.

кз. Іар mie amъ лiпі de Dѫmnezeȣ біне есте, а пѫне ѫптрѫ Domnѫл пъdеж-
dea mea, касъ вестеск еȣ тоате лаѫdеле тале ѫп порціле фетії Сіонѫлѫї.

ПСАЛМ ОГ.

Съ зіче deспре сокотіріле попорѫлѫї Domnѫлѫї, ші ал Бісерічії, рѫгѫndѫ-се лѫї Dѫmnezeȣ ка съ'ї фіе ѫптр'аmѫтор, прекѫm odinioаръ. Алпрічепері лѫї Асаф.



ентрѫ че Dѫmnezeѫле ne-aї лепъdат пѫнъ ѫп сфѫршіт? іѫціtѫ-с'а mѫніеа та престе оіле пъшѫнії тале.

в. Adѫ'цї аminте de adѫнареа та каре о аї кѫщігат din ѫпчепѫт.

г. Мѫнтѫіт-аї тоіагѫл moщенірії тале: mѫнтеле Сіонѫлѫї ачеста
каре аї лъкѫіт ѫптр'ѫнсѫл.

д. Рідікъ mѫiniле тале престе mѫndріїле лор ѫптрѫ сфѫршіт: кѫте а ві-
кленіт връжmашѫл ѫптрѫ чел сфѫнт ал тъȣ.

є. Ші с'aȣ фъліт чеї че те ѫръск пре tine ѫп mіжлокѫл сърбъторії тале.

s. Пѫс-а семнеле сале семne, ші n'а кѫноскѫт, ка ѫптр'о ешіре maї пре сѫс.

з. Ка ѫптр'о dѫmбравъ de лемne, кѫ топоаре аȣ тъіат ѫшіле лѫї de o-
dатъ, кѫ секѫре, ші кѫ барdъ л'aȣ сѫрпат пре ел.

4 Ѫmпъ: и. Арс-aȣ кѫ фок сфінціторѫл тъȣ: ѫп пъmѫнт аȣ спѫркат лъкашѫл пѫmелѫї тъȣ.

25. 9. ѳ. Zіс-аȣ ѫптрѫ inima лор, рѫdeniiле лор din 'преѫнъ: веніцї ші съ стін-
цеm тоате сърбъторіле лѫї Dѫmnezeȣ de пре пъmѫнт.

і. Семнеле лор n'am възѫт. Nѫ есте ѫнкъ пророк, ші пре noї nѫ не ва
maї кѫноаще.

аі. Пѫнъ кѫnd Dѫmnezeѫле ва окъръ връжmашѫл, ва ѫпtъръта чел протів-
нік nѫmеле тъȣ пѫнъ ѫп сфѫршіт?

ві. Пентрѫ че ѫнторчї mѫна та, ші dреапта та din mіжлокѫл сѫнѫлѫї тъȣ
пѫнъ ѫп сфѫршіт?

Лѫка. гі. Іар Dѫmnezeȣ ѫmпъратѫл нострѫ, maї'nainte de веак а фъкѫт mѫнтѫі-
1. 68. ре ѫп mіжлокѫл пъmѫнтѫлѫї.

ді. Тꙋ аї ꙟтърїт ꙟтрꙋ пꙋтереа та тареа: тꙋ аї здробїт капетеле бълаꙋрї-
лор ꙟн апъ.
єі. Тꙋ аї сфърмат капꙋл бълаꙋрꙋлꙋї, датꙋ-л'аї пре ел мънкаре нопоаре-
лор Арапілор.
ѕі. Тꙋ аї рꙋпт ізвоареле ші пъраеле, ші ꙟї ꙋскат ржꙋріле Ітамꙋлꙋї.
зі. А та есте zіоа, ші а та есте ноаптеа: тꙋ аї съвжршіт zоріле, ші соареле.
иі. Тꙋ аї фъкꙋт тоате челе фрꙋмоасе але пъмжнтꙋлꙋї: вара, ші прїмъвара,
тꙋ ле-аї zідіт пре еле.
ѳі. Адꙋ'ці амінте де ачеаста: връжмашꙋл а окърът пре Домнꙋл, ші но-
родꙋл чел фъръ де мінте а ꙟтържтат нꙋмеле тъꙋ.
к. Съ нꙋ даї хїареꙋлор сꙋфлетꙋл че съ мъртꙋрісеще ціе: сꙋфлетеле сърачї-
лор тъї съ нꙋ ле ꙋіці пънъ ꙟнсфжршіт.
ка. Каꙋтъ спре ашезъмжнтꙋл тъꙋ, къ с'а ꙋмплꙋт чеї ꙟнтꙋнекаці аї пъмжн-
тꙋлꙋї де каселе фъръ де леџілор.
кв. Съ нꙋ съ ꙟнтоаркъ смеріт, ші ꙟнфрꙋнтат: сърак꙼л, ші мішелꙋл вор
лъꙋда нꙋмеле тъꙋ.
кг. Скоалъ-те Дꙋмнезеꙋле, алеџе жꙋдекота та: адꙋ'ці амінте де окара та,
чеа де кътре чел непрїчепꙋт тоатъ zіоа.
кд. Нꙋ ꙋїта гласꙋл слꙋџілор тале: мжндрїеа челор че те ꙋръск пре тіне с'а
ꙟнпълцат пꙋрꙋреа. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ ОД.

Аїчї тот деспре сіне ворбеще Хрїстос, ші деспре пꙋтереа са де а жꙋдека, пентрꙋ каре ші мълцъмеще. ꙟнтрꙋ сфжршіт, съ нꙋ стрічї: Псалмꙋл кжнтърїї лꙋї Асаф.



Мъртꙋрісі-не-вом ціе Дꙋмнезеꙋле, мъртꙋрісі-не-вом ціе, ші вом
кема нꙋмеле тъꙋ.
в. Повесті-воїꙋ тоате мінꙋніле тале, кжнд воїꙋ лꙋа време, еꙋ
дрептатеа воїꙋ жꙋдека.
г. Топітꙋ-с'а пъмжнтꙋл, ші тоці чеї че лъкꙋеск пре джнсꙋл, еꙋ ам ꙟнтъ-
ріт стжлпії лꙋї.
д. Zіс-ам челор фъръ де леџе: нꙋ фачеці фъръ де леџе, ші челор че гре-
шеск: нꙋ въ ꙟнпълцаці корнꙋл.
є. Нꙋ въ рідікаці ꙋсꙋпра ꙟнпълцімеї корнꙋл вострꙋ, ші нꙋ гръіці ꙟмпро-
тіва лꙋї Дꙋмнезеꙋ недрептате.
ѕ. Къ нічї дела ръсърітꙋрї, нічї дела апꙋсꙋрї, нічї дела мꙋнцї пꙋстії, къ
Дꙋмнезеꙋ жꙋдекътор есте.
з. Пре ачеста смереще, ші пре ачеста ꙟнналцъ, къ пахарꙋл есте ꙟн мжна
Домнꙋлꙋї кꙋ він аместекат, плін де аместекътꙋръ.

и. Ші а бътȣт din честа ꙟпчела, ꙟсъ дрожdiіле лȣĭ нȣ с'а deшъртат, беа-вор тоцĭ пъкътошіĭ пътѫнтȣлȣĭ.

ѳ. Іар еȣ тъ воіȣ бȣкȣра ꙟн веак, кѫнта-воіȣ Дȣmnezeȣлȣĭ лȣĭ Іаков.

і. Ші тоате коарнеле пъкътошілор воіȣ zдробі, ші се ва ꙟнълца корнȣл дрептȣлȣĭ.

ПСАЛМ Ов.

ꙟndeamnъ спре чінстеа лȣĭ Дȣmnezeȣ пентрȣ вечнікȣл лȣĭ dар, ші аѫȣтор спре Бісерікъ.
ꙟнтрȣ сфѫршіт: ꙟнтрȣ кѫнтърĭ, Псалmȣл лȣĭ Асаф: кѫнтаре асȣпра Асіріенілор.



Кȣноскȣт есте ꙟн Іȣdeіа Дȣmnezeȣ, ꙟн Ісраіл mаре есте нȣmеле лȣĭ.
в. Ші с'а фъкȣт ꙟн паче локȣл лȣĭ, ші лъкашȣл лȣĭ ꙟн Сіон.
г. Аколо а zдробіт търііле арчелор, арmа, ші павъза, ші ръzбоіȣл.
д. Лȣmіnezĭ тȣ mіnȣнат din mȣнцііĭ чеĭ вечнічĭ: тȣрбȣратȣ-с'аȣ тоцĭ чеĭ непрічепȣцĭ ла іnіmъ.

є. Аdорmіт-аȣ кȣ соmnȣл съȣ, ші н'аȣ афлат nіmік, тоцĭ бърбаціĭ богъціеĭ ꙟн mѫініле сале.

ѕ. Де чертареа та Дȣmnezeȣле лȣĭ Іаков, аdорmіт-аȣ чеĭ че ꙟнкълікасе пре каĭ.

з. Тȣ ꙟнфрікошат ещĭ, ші чіне ва ста ꙟmпотрівъ ціе? de атȣнчеа есте mѫніеа та.

и. Din чер аȣzітъ аĭ фъкȣт жȣdекатъ: пътѫнтȣл с'а тетȣт, ші а алінат.

ѳ. Кѫnd се ва скȣла ла жȣdекатъ Дȣmnezeȣ, ка съ mѫнтȣіаскъ пре тоцĭ блѫnzіĭ пътѫнтȣлȣĭ.

і. Къ гѫndіреа оmȣлȣĭ се ва mъртȣрісі ціе, ші ръmъшіца гѫndȣлȣĭ ва сърба ціе.

аі. Рȣгаці-въ ші ръсплътіцĭ Domnȣлȣĭ Дȣmnezeȣлȣĭ ностръ: тоцĭ чеĭ din прежȣрȣл лȣĭ вор аdȣче dарȣрĭ.

ві. Челȣĭ ꙟнфрікошат, ші челȣіа че іа dȣхȣріле боерілор, челȣĭ гроаznік mаĭ вѫртос dекѫт ꙟmпъраціĭ пътѫнтȣлȣĭ.

ПСАЛМ Оз.

Съ zіче къ кȣ mȣлте ръȣтъцĭ съ асȣпреще, dар тотȣ'шĭ пре Дȣmnezeȣ чінстеще, ші кȣ mȣлте фапте ꙟл ꙟmблѫnzеще. ꙟнтрȣ сфѫршіт, пентрȣ Idітȣm, Псалmȣл лȣĭ Асаф.



Кȣ гласȣл mіеȣ кътре Domnȣл аm стрігат, кȣ гласȣл mіеȣ кътре Дȣmnezeȣ, ші а къȣтат спре mіnе.
в. ꙟн zіоа некаzȣлȣĭ mіеȣ пре Дȣmnezeȣ аm къȣтат, кȣ mѫініле mеле ноаптеа ꙟнаінтеа лȣĭ, ші нȣ m'аm аmъціт.

г. Лепъdатȣ-с'а а съ mѫнгѫіа сȣфлетȣл mіеȣ, аdȣсȣ-mі аm амінте de Дȣmnezeȣ, ші m'аm веселіт: гѫndіт-аm, ші а слъбіт Дȣхȣл mіеȣ.

д. Апȣкат-аȣ ꙟнаінте стрежĭ окіĭ mіеĭ, тȣрбȣратȣ-m'аm ші н'аm гръіт.

є. Гѫndіт-am ла zілеле челе de demȣлт, ші de anії чеї вечнічі 'мї am adȣc
aminте.
ѕ. Ші кȣџетam noanтea кȣ inima mea, гѫndeam, ші сѫ mѫxnea dȣхȣл mieȣ̆.
з. Аȣ̆ doap ꙟnвечї ва лепъda Domnȣл, ші nȣ ва adaoџe біne a вoi ꙟnкъ?
и. Аȣ̆ пѫnъ ꙟn сфѫршіт mila ca o ва тъіа? сфѫршіт-a кȣвѫnт din neam ꙟn neam?
ѳ. Аȣ̆ dор ва ȣ̆ita a сѫ milостіві Dȣmnezeȣ̆: саȣ̆ ва ціnea ꙟnтрȣ mѫniea ca
ꙟndȣръріле сале?
і. Ші am zic: акȣm am ꙟnчепȣт: ачеаста есте скімбареа dреnтії челȣї Преа-
ꙟnnалт.
аі. Adȣcȣ-miam aminте de лȣкръріле Domnȣлȣї: къ'мі воіȣ̆ adȣче aminте din
ꙟnчепȣт de minȣnile тале.
ві. Ші воіȣ̆ кȣџета ꙟnтрȣ тоате лȣкръріле тале, ші ꙟnтрȣ ісnръвіле тале mъ
воіȣ̆ denpinde.
гі. Dȣmnezeȣле ꙟnтрȣ чел сфѫnт есте калеа та. Чіne есте Dȣmnezeȣ̆ mаре ка
Dȣmnezeȣл ностру? тȣ ещі Dȣmnezeȣ̆ кареле фачі minȣnї.
ді. Кȣnоскȣтъ аї фъкȣт ꙟnтрȣ nоnоаре пȣтереа та, mѫnтȣіт-аї кȣ браџȣл тъȣ̆
nре nоnȣлȣл тъȣ̆, nре фіі лȣї Іаков ші аї лȣї Іосіф.
єі. Възȣтȣ-те-аȣ̆ апеле Dȣmnezeȣле, възȣтȣ-те-аȣ̆ апеле, ші с'аȣ̆ спъїmѫnтат:
тȣрбȣратȣ-с'аȣ̆ adѫnкȣріле.
ѕі. Mȣлџimea сȣнетȣлȣї апелор: глас аȣ̆ dат nоріі: къ сѫџеціле тале трек,
гласȣл тȣнетȣлȣї тъȣ̆ ꙟn роатъ.
зі. Лȣminат-аȣ̆ фȣлџеріле тале лȣmea, клътітȣ-с'а ші с'а кȣтремȣрат пъmѫнтȣл.
иі. ꙟn mаре къіле тале, ші кърърілe тале ꙟn апе mȣлте, ші ȣрmеле тале nȣ
се вор кȣноаще:
ѳі. Повъцȣіт-аї ка nре ніще оі nре nоnȣлȣл тъȣ̆, кȣ mѫnа лȣї Моісі ші а лȣї Ешіре.
Аарон. МЪРІРЕ: 14. 29.

ПСАЛМ ОЗ.

Кѫnтъ челе че сѫ zічеа къ с'а ꙟnтѫmплат ꙟn nоnȣлȣл чел de demȣлт, чертѫnd сѫ nȣ ȣрmезе ꙟndърътnічіеа mаї mаріло сеї, пентрȣ каре Dȣmnezeȣ̆ а лепъdат nре neamȣл лȣї Ефраіm, ші а алес nре Іȣdа, pidікѫnd nре Dавid ꙟmnърат. Ал ꙟnцелеџерії лȣї Асаф.

Катісmа АІ.


ȣаці aminте nоnȣлȣл mieȣ̆ ла леџеа mеа, плекаці ȣрекеа воастръ спре граіȣріле гȣріі меле.
в. Deскіde-воіȣ̆ ꙟn nіldе гȣра mеа: сnȣne-воіȣ̆ ворбеле челе din
ꙟnчепȣт.
г. Кѫте am aȣzіт, ші ле-am кȣноскȣт nре еле, ші пъріnцiї ношрі nе-аȣ̆ пове-
стіт ноъ.
д. Nȣ с'а аскȣnс dела фіі лор ꙟnтрȣ алт neam.



є. Вестіnd лаȣdеле Domnȣлȣї, ші пȣтеріле лȣї, ші minȣnіле лȣї, каре а
фъкȣт.
ѕ. Ші а рідікат мъртȣріе ꙟптрȣ Іаков, ші лецe а пȣс ꙟп Ісраіл.
з. Кѫте а порȣпчіт пърінцілор ноштрі, касъ ле арате пре еле фіілор съї,
ка съ кȣноаскъ алт неam.
и. Фіі чеї че се вор наще, ші се вор скȣла, ші ле вор спȣне фіілор съї.
ѳ. Касъ пȣе ꙟптрȣ Dȣmnezeȣ нъdеждеа лор, ші съ нȣ ȣіте лȣкрȣріле лȣї Dȣm-
nezeȣ, ші порȣнчіле лȣї съ ле каȣте.
і. Касъ нȣ фіе ка пърінції лор, рȣdъ ꙟптоартъ ші амъръѫтоаре.
аі. Рȣdъ каре нȣ 'ш'а ꙟndрептат іnima са, ші нȣ 'ш'а ꙟнкреdінцат кȣ Dȣm-
nezeȣ dȣхȣл съȣ.
ві. Фіі лȣї Ефраіm ꙟнкорdѫnd, ші съгетѫnd кȣ арчеле, ꙟнторсȣ-с'аȣ ꙟп zіоа
de ръzбоіȣ.
гі. N'аȣ пъzіт ашеzъмѫнтȣл лȣї Dȣmnezeȣ, ші ꙟп лецеа лȣї n'аȣ врȣт съ ȣмбле.
ді. Ші аȣ ȣітат фачеріле de біне але лȣї, ші minȣnіле лȣї, каре а арътат лор.
еі. ꙟнnaіntea пърінцілор лор, каре а фъкȣт minȣnї ꙟп пъмѫнтȣл Егіпетȣлȣї,
ꙟп кѫmпȣл Танеос.
Ешіре. ѕі. Десфъкȣт-а mареа, ші 'ї а трекȣт пре еї: пȣс-а апеле ка ȣн фоале.
14. 22. зі. Ші 'ї а повъцȣіт пре dѫnшії ꙟп нор zіоа, ші ноаптеа ꙟнтрȣ лȣmінъ
de фок.
Ешіре. иі. Десфъкȣт-а піатра ꙟп пȣстіе, ші 'ї а адъпат пре еї, ка ꙟнтрȣ адѫнк
16. 6. mȣлт.
Псалm. ѳі. Ші а скос апъ din піатръ, ші а погорѫт ка ніще рѫȣрї апе.
104. 40. к. Ші аȣ адаос ꙟнкъ а грешї лȣї: амърѫт-аȣ пре чел Преа-ꙟnналт ꙟп лок
фъръ de апъ.
ка. Ші аȣ іспітіт пре Dȣmnezeȣ ꙟнтрȣ іnіmіле лор, а чере бȣкате сȣфлетелор лор.
кв. Ші аȣ гръіт ꙟmпротіва лȣї Dȣmnezeȣ, ші аȣ zіс: аȣ doар ва пȣтеа Dȣm-
nezeȣ съ гъттеаскъ mасъ ꙟп пȣстіе?
кг. Пентрȣ къ а ловіт піатра, ші а кȣрс апъ, ші пѫраеле с'аȣ ȣmплȣт
de апъ.
кд. Аȣ doар ші пѫїне поате съ dea? саȣ съ гътеаскъ mасъ попȣлȣлȣї съȣ?
Nȣme: ке. Пентрȣ ачеаста аȣ аȣzіт Domnȣл, ші а maї ръбdат: ші фок с'а апріnс
11. 30. ꙟнтрȣ Іаков, ші мѫnіе с'а сȣіт престе Ісраіл.
кѕ. Къчї n'а крезȣт ꙟнтрȣ Dȣmnezeȣ, нічї а нъdъѫdȣіт спре mѫнтȣіреа лȣї.
Ешіре. кз. Ші а порȣнчіт норілор deасȣпра, ші ȣшіле черȣлȣї а deскіс.
16. 4. ки. Ші ле-а плоат лор mанъ съ мънѫнче, пѫїне череаскъ ле-а dат лор.
Nȣme: кѳ. Пѫїне ꙟнџереаскъ а mѫнкат омȣл, бȣкате ле-а тріmіс лор din deстȣл.
11. 7. л. Рідікат-аȣ аȣстрȣл din чер, ші аȣ адȣс ꙟнтрȣ пȣтереа са вѫнтȣл Лівіеї.

ла. Ші а плоат престе dѫнџії ка пȣлберea кърнȣрі, ші ка нісіпȣл мърії па-
сърі збȣрътоаре. Ioan.
лв. Ші аȣ къзȣт ꙟн міжлокȣл таберії лор, ꙟмпрежȣрȣл лъкашȣрілор лор. 6. 31.
лг. Ші аȣ мѫнкат ші с'аȣ сътȣрат фоарте, ші пофта лор ле-аȣ адȣс лор: 1 Корін:
нȣ с'аȣ ліпсіт de пофта лор. 10. 3.
лд. Ꙟнкъ мѫнкарea фіінd ꙟн гȣра лор, ші мѫніеа лȣі Dȣмнезеȣ с'а сȣіт пре- Nȣме:
сте dѫнші. 11. 31.
лє. Ші а ȣчіс пре чеі маі мȣлці аі лор, ші пре чеі алеші аі лȣі Ісраіл 'I аȣ ꙟм-
піеdікат.
лѕ. Ꙟнтрȣ тоате ачестеа аȣ маі грешіт ꙟнкъ, ші н'аȣ крезȣт ꙟнтрȣ мінȣ- Nȣме:
ніле лȣі. 11. 33.
лз. С'аȣ сȣіт ꙟнтрȣ deшертъчȣне зілеле лор, ші аніі лор кȣ dеграб.
ли. Кѫнd ꙟі ȣчіdеа пре dѫншії, атȣнчеа ꙟл къȣта пре ел, ші съ ꙟнторчеа, ші
мѫнека ла Dȣмнезеȣ.
лѳ. Ші 'ш'аȣ adȣс амінте къ Dȣмнезеȣ ажȣторȣл лор есте, ші Dȣмнезеȣ чел
Прea-ꙟналт ізбъвіторȣл лор есте.
м. Ші л'аȣ ізбіт пре dѫнсȣл ꙟн гȣра лор, ші кȣ лімба лор аȣ мінціт лȣі.
ма. Шіініма лор нȣ ера dреаптъ кȣ dѫнсȣл, нічі с'аȣ ꙟнкреdінцат ꙟнтрȣ
ашезъмѫнтȣл de леџе ал лȣі.
мв. Iар ел есте ꙟнdȣрат, ші кȣръцеще пъкателе лор, ші нȣ ва стріка.
мг. Ші ва ꙟммȣлці а ꙟнтоарче мѫніеа са, ші нȣ ва апрінdе тоатъ ізцімеа са.
мд. Ші 'ш'аȣ adȣс амінте къ трȣп сѫнт, Dȣх че тречe, ші нȣ съ ꙟнтоарче.
мє. De кѫте орі л'аȣ амърѫт пре dѫнсȣл ꙟн пȣстіе, мѫніеатȣ-л'аȣ пре dѫн-
сȣл ꙟн пъмѫнт фъръ de апъ.
мѕ. Ші с'аȣ ꙟнторс, ші аȣ іспітіт пре Dȣмнезеȣ, ші пре чел сфѫнт ал лȣі І-
сраіл л'аȣ ꙟнтърѫтат.
мз. Ші нȣ 'ш'аȣ adȣс амінте de мѫна лȣі, ꙟн зіоа ꙟн каре 'I а ізбъвіт пре
еі dін мѫна челȣі че'і некъжа.
ми. Кȣм а пȣс ꙟн Еӷіпет семнеле сале, ші мінȣніле сале ꙟн кѫмпȣл Танеос.
мѳ. Къ а ꙟнторс ꙟн сѫнџе рѫȣріле лор, ші фѫнтѫніле лор ка съ нȣ беа. Ешіре.
н. Трімiс-а асȣпра лор мȣще кѫінеші, ші 'I аȣ мѫнкат пре еі, ші броаще, 7. 20.
ші 'I аȣ стрікат пре dѫншії. Ешіре.
на. Ші а dат пълічȣнії роdȣріле лор, ші остенелеле лор лъкȣстелор. 8. 16
нв. Бътȣт-а кȣ гріndінъ віїле лор, ші dȣзії лор кȣ брȣмъ. — 24.
нг. Ші а dат ла гріndінъ вітеле лор, ші аверea лор фокȣлȣі. Ешіре.
нд. Трімiс-а асȣпра лор ізцімеа мѫніеі сале, мѫніе, ші ізціме, ші неказ, 9. 25
трімітере прін ꙟнџерi ръі.
нє. Кале аȣ фъкȣт кърърії мѫніеі сале, ші н'аȣ крȣцат de моарте сȣфлетеле
лор, ші вітеле лор ꙟн моарте ле-а ꙟнкіс.

Ешіре. 12. 29. нв. Ші аȣ бътȣт пре тот чел ꙟтжї пъскȣт, ꙟн пъмжнтȣл Егіпетȣлȣї, ꙟнчепътȣра а тоатъ остенеала лор, ꙟн лъкашȣріле лȣї Хам.

нѕ. Ші а рідікат ка пре ніще оі пре попȣлȣл съȣ, ші 'ї а дȣс пре еї ка пре о тургъ ꙟн пȣстіе.

Ешіре. 14. 27. ні. Ші 'ї а повъцȣіт спре нъдежде, ші нȣ с'аȣ ꙟнфрікошат, ші пре врæжмашії лор 'ї а акоперіт мареа.

нѳ. Ші 'ї а бъгат пре дæншії ꙟн мȣнтеле сфінценіеї сале, ꙟн мȣнтеле ачеста, пре каре л'а кæщігат дреапта лȣї.

Ісȣс Нав: 13. 7. ѯ. Ші а гоніт дела фаца лор неамȣрі, ші ле-а дат кȣ сорцї лор пъмжнтȣл, кȣ фȣнії де ꙟмпърціре.

ѯа. Ші а ашезат ꙟнтрȣ лъкашȣріле лор пре семінціїле лȣї Ісраіл.

ѯв. Ші аȣ іспітіт, ші аȣ amърæт пре Дȣмнезеȣл чел Преа-ꙟналт, ші търтȣріїле лȣї нȣ ле-аȣ пъзіт.

ѯг. Ші с'аȣ ꙟнторс ші с'аȣ лепъдат ка ші пърінцїї лор, ꙟнторсȣ-с'аȣ ꙟнтрȣ арк стрæмб.

ѯд. Ші л'аȣ мæніат пре дæнсȣл ꙟн деалȣріле лор, ші ꙟнтрȣ челе чоплите але лор л'аȣ ꙟнтърæтат пре дæнсȣл.

ѯе. Аȣзіт-а Дȣмнезеȣ, ші а трекȣт кȣ ведереа, ші а ȣрціт фоарте пре Ісраіл.

1 Ꙟмпъ. 4. 4. ѯѕ. Ші а лепъдат кортȣл Сілотȣлȣї, лъкашȣл ꙟн каре а лъкȣіт ꙟнтрȣ оаменї.

Ірем: 6. 13. ѯз. Ші а дат ꙟн робіе търіеа лор, ші фрȣмȣсецеа лор ꙟн мæініле врæжмашілор.

ѯи. Ші а ꙟнкіс ꙟн сабіе пре попȣлȣл съȣ, ші моштеніреа са о а трекȣт кȣ ведереа.

ѯѳ. Пре тінерії лор 'ї а мæнкат фокȣл, ші фечоареле лор нȣ с'аȣ жъліт.

о. Преоцїї лор ꙟн сабіе аȣ къзȣт, ші въдȣвіле лор нȣ вор плæнџе.

оа. Ші с'аȣ дештептат ка чел че доарме Домнȣл, ка ȣн таре ші амецїт де він.

ов. Ші а ловіт пре врæжмашії съї діннапоі, окаръ вечнікъ ле-а дат лор.

ог. Ші а лепъдат лъкашȣл лȣї Іосіф, ші семінціеа лȣї Ефраім н'а алес.

од. Чі а алес семінціеа Іȣдеї, мȣнтеле Сіонȣлȣї, пре каре л'а іȣбіт.

ое. Ші а зідіт ка а Іноргȣлȣї сфінцеліеа са пре пъмжнт, ꙟнтемеіатъ-оа пре дæнса ꙟн веак.

оѕ. Ші а алес пре Давід слȣга са, ші л'а лȣат пре ел дела търмеле оілор, дела челе фътътоаре л'а лȣат пре дæнсȣл.

оз. Каcъ паскъ пре Іаков слȣга са, ші пре Ісраіл моштеніреа са.

ои. Ші 'ї а пъскȣт пре дæншії ꙟнтрȣ нерътатеа інімії сале, ші ꙟнтрȣ прічеперіле мæінілор сале 'ї а повъцȣіт пре дæншії.

МЪРІРЕ:

ПСАЛМ ѠИ.

Попȣлȣл плѫнџе пекȣръцієа четъцїї, ші а бісерічїї, ші тъєреа каре с'а фъкȣт ꙟнтр'ѫї съї, ші
поѳтеще асеменеа педеапсъ пеатȣрілор, фъгъдȣінд лаȣде лȣї Dȣmnezeȣ.
Псалмȣл лȣї Асаф.



ȣmnezeȣле веніт-аȣ пеатȣріле ꙟн моще нірєа та, спȣркат-аȣ сфѫнгъ
Бісеріка та.
в. Пȣс-аȣ Іерȣсалімȣл ка о пъзітоаре de поаме: пȣс-аȣ стѫрвȣ-
ріле робілор тъї мѫнкъръї пасърілор черȣлȣї: трȣпȣріле челор кȣ-
віошї аї тъї хіарелор пъмѫнтȣлȣї.
г. Върсатȣ-с'аȣ сѫнџеле лор ка апа ꙟнпрежȣрȣл Іерȣсалімȣлȣї, ші пȣ ера чіне
съ'ї ꙟнгроапе.
д. Фъкȣтȣ-не-ам окаръ вечінілор ноштрі, батжокоръ ші рѫс челор din пре-
жȣрȣл ностръ.
є. Пѫнъ кѫнd Doamne те веї мѫніеа пѫнъ ꙟн сфѫршіт? се ва апрінdе ка
фокȣл рѫвна та?
ѕ. Варсъ мѫніеа та престе пеатȣріле каре пȣ те кȣноск, ші престе ꙟмпъ- Іереми:
ръціїле, каре пȣмеле тъȣ пȣ л'аȣ кемат. 10. 24.
з. Къ аȣ мѫнкат пре Іаков, ші локȣл лȣї л'аȣ пȣстііт.
и. Съ пȣ помепещї фъръ de легіле поастре челе de demȣлт: degrав съ пе ꙟн- Ісаіа.
тімпіне пре пої ꙟнdȣръріле тале Doamne, къ ам сързчіт фоарте. 61. 9.
ѳ. Ажȣтъ-пе поȣ Dȣmnezeȣле мѫнтȣіторȣл ностръ, пентрȣ търіреа пȣмелȣї
тъȣ: Doamne ізбъвеще-пе пре пої, ші кȣръцеще пъкателе поастре пентрȣ
пȣмеле тъȣ.
і. Ка пȣ кѫнd-ва съ зікъ пеатȣріле: ȣнdе есте Dȣmnezeȣл лор? ші съ кȣ-
поаскъ ꙟнтрȣ пеатȣрї, ꙟнаінтеа окілор ноштрі.
аі. Ізбѫнdа сѫнџелȣї робілор тъї челȣї върсат, съ інтре ꙟнаінтеа та сȣ-
спінȣл челор ферекацї.
ві. Dȣпре търіреа брацȣлȣї тъȣ, пъзеще пре фіі челор оторѫцї.
гі. Ръсплътеще вечінілор ноштрі de шапте-орї ꙟн сѫнȣл лор окара лор, кȣ
каре те-аȣ окърѫт пре тіне Doamne.
ді. Іар пої попȣлȣл тъȣ, ші оіле пъшȣпії тале, мъртȣрісі-пе вом ціе Dȣm-
пеzeȣле ꙟн веак. Ꙟн неам ші ꙟн неам вом весті лаȣdа та.

ПСАЛМ ѠѲ.

Попȣлȣл фіінd батжокоріт de ꙟмпротівнічї, съ роагъ съ'ші ꙟнтоаркъ Dȣmnezeȣ мѫніеа, ші ка пре чеї
че 'I а скос din Еґіпет съ'ї апере, маї алес пре фіȣл dрептеї сале, adікъ пре Хрістос, ші мъdȣлъріле
лȣї Хрістос.
Ꙟнтрȣ сфѫршіт пентрȣ чеї че се вор схімба: мъртȣріеа лȣї Асаф: Псалмȣл пентрȣ Асіріепї.



Чела че пащї пре Ісраіл іа аminте, чела че повъцȣещї ка пре о оае
пре Іосіф.
в. Чела че шезї пре херȣвімї, аратъ-те ꙟнаінтеа лȣї Ефраім,
ші Веніамін, ші Манасі.
г. Дещеаптъ пȣтереа та, ші віно ка съ не мжнтȣещї пре ноі.
д. Дȣmnezeȣле ꙟнтоарче-не пре ноі, ші аратъ фаца та, ші не вот мжнтȣі.
є. Доаmne Дȣmnezeȣл пȣтерілор, пжнъ кжnd те веі мжніеа спре рȣга ро-
білор тъі?
ѕ. Хръні-не-веі пре ноі кȣ пжіне de лакрънї, ші не веі адъпа кȣ лакрънї
ꙟнтрȣ мъсȣръ.
з. Пȣсȣ-не-аі пре ноі ꙟнтрȣ прігоніре вечінілор ноштрі, ші връжмашії но-
штрі не-аȣ батжокоріт пре ноі.
и. Доаmne Дȣmnezeȣл пȣтерілор ꙟнтоарче-не пре ноі, ші аратъ фаца та,
ші не вот мжнтȣі.
ѳ. Віеа dін Егіпет о аі мȣтат, гоніт-аі неамȣріле, ші о аі ръсъdіт пре еа.
і. Кале аі фъкȣт ꙟнаінтеа еі, ші аі съdіт ръdъчініле еі, ші а ȣмплȣт пъмжнтȣл.
аі. Акоперіт-а мȣнції ȣмбра еі, ші млъdіціле еі кеdрі лȣї Дȣmnezeȣ.
ві. Ꙟнтінс-а віціле сале пжнъ ла маре, ші пжнъ ла ржȣрї оdраслеле сале.
гі. Пентрȣ че аі сърпат гарdȣл еі, ші о кȣлег пре еа тоці чеі че трек *пре кале?*
ді. О а стрікат пре еа вієрȣл dін пъdȣре, ші поркȣл сълбатік о а пъскȣт
пре еа.
єі. Дȣmnezeȣл пȣтерілор ꙟнтоарче-те dар, ші каȣтъ dін чер, ші веzі, ші
черчетеаzъ віеа ачеаста.
ѕі. Ші о съвжршаще пре еа, пре каре о а съdіт dреапта та: ші престе фіȣл
омеnеск, пре кареле л'аі ꙟнтъріт ціе.
зі. Арсъ фііnd кȣ фок, ші сънатъ афаръ: de кътре чертареа феції тале вор пері.
иі. Съ фіе мжна та престе бърбатȣл dрептеі тале, ші престе фіȣл омеnеск,
пре кареле л'аі ꙟнтъріт ціе.
ѳі. Ші нȣ не вом dепърта dела тіне: віеа-не-веі пре ноі, ші нȣмеле тъȣ
вом кема.
к. Доаmne Дȣmnezeȣл пȣтерілор, ꙟнтоарче-не пре ноі, ші аратъ фаца та,
ші не вом мжнтȣі.

ПСАЛМ п.

Сървеаzъ фачереа de біне а мжнтȣінції dін Егіпет, апоі ꙟнсемнеаzъ пре Дȣmnezeȣ zікжnd: de нȣ'л вор аскȣлта пре dжнсȣл, певое ва вені престе džнші, іар de'л вор аскȣлта феріре.
Ꙟнтрȣ сфжршіт: пентрȣ теаскȣрі, кжнтареа лȣї Асаф.



Бȣкȣраці въ лȣї Дȣmnezeȣ ажȣторȣлȣї ностру: стрігаці Дȣmnezeȣлȣї
лȣї Іаков.
в. Лȣаці псалмї, ші dаці тімпінъ, псалтіре ꙟнфрȣмȣсецатъ кȣ
алъȣтъ.

г. Трѫмбітацї ꙟн лꙋнъ поъ кꙋ трѫмбіцъ, ꙟн zіоа чеа біне вестітъ а сър-
бъторіїї воастре.

д. Къ порꙋнка лꙋї Ісраіл есте, ші жꙋдеката Dꙋmnezeꙋлꙋї лꙋї Іаков, търтꙋріе Фачерє.
ꙟн Іосіф а пꙋс лꙋї, кѫнd а ешіт ел din пъмѫнтꙋл Егіпетꙋлꙋї, лімба каре н'а 41. 29.
щіꙋт, а аꙋzіт.

є. Скос-а de сꙋпт сарчінъ спінареа лꙋї: мѫїніле лꙋї ꙟнкошніцъ аꙋ слꙋжіт.

ѕ. Ѧнтрꙋ некаz m'аї кемат, ші те-am іzбъвіт, аꙋzітꙋ-те-am ꙟнтрꙋ аскꙋнdере Ешіре.
de віфор, черкатꙋ-те-am ла апа прігонірії. 16. 5.

з. Аскꙋлтъ поппꙋлꙋл mieꙋ, ші воіꙋ търтꙋрісі ціе: Ісраіле! de тъ веї аскꙋлта
пре mine,

и. Нꙋ ва фі ꙟнтрꙋ tine Dꙋmnezeꙋ ноꙋ, нічї те веї ꙟнкіна ла dꙋmnezeꙋ стреin. Ешіре.

ѳ. Къ еꙋ сѫнт Domnꙋл Dꙋmnezeꙋл тъꙋ, чел че те-am скос din пъмѫнтꙋл Егі- 20. 3.
петꙋлꙋї: лърџеще гꙋра та, ші о воіꙋ ꙋmплеа пре еа.

і. Ші н'а аскꙋлтат поппꙋлꙋл mieꙋ гласꙋл mieꙋ, ші Ісраіл нꙋ с'а ꙋітат ла mine,

аі. Ші 'ї am слобоzіт пре dѫнтіїї dꙋпре мещешꙋџ'ріле інімілор лор, терџе- Фапте.
вор ꙟнтрꙋ мещешꙋџіріле лор. 14. 15.

ві. De m'ар фі аскꙋлтат поппꙋлꙋл mieꙋ, Ісраіл de ар фі ꙋmблат ꙟн къіле меле, Варꙋх.

гі. Ѧнтрꙋ нітік а'ші фі сферіт пре връжмашії лор, ші асꙋпра челор че'ї не- 3. 13.
къжа пре dѫншії, а'ші фі пꙋс мѫна mea.

ді. Връжмашії Domnꙋлꙋї аꙋ mінціт лꙋї, ші ва фі времеа лор ꙟнвеак.

єі. Ші 'ї а хръніт пре еї din гръсіmеа грѫꙋлꙋї, ші кꙋ mіере din піатръ 'ї а
сътꙋрат пре dѫншії. МЪРІ. Е:

ПСАЛМ ПА.

Челор че неdрепт жꙋdекъ кꙋ періре ле амерінцъ, ноꙋтінd венірea лꙋї Хрістос, каре ачеаста кꙋрѫнd се ва фаче.
Кѫнтареа лꙋї Асаф.



ꙋmnezeꙋ а стътꙋт ꙟнтрꙋ adꙋнареа Dꙋmnezeілор, ші ꙟн mіжлок пре
dꙋmnezeї ва жꙋdека.

в. Пѫнъ кѫнd жꙋdекацї неdрептате, ші феціле пъкътошілор ле
лꙋацї ꙟнаінте?

г. Жꙋdекацї сіріmанꙋлꙋї, ші съракꙋлꙋї, пре чел сферіт, ші пре чел сърак ꙟн-
dрептацї.

д. Скоатецї пре чел сърак, ші пре чел мішел, din мѫна пъкътосꙋлꙋї іzбъві- Пі de.
це'л пре dѫнсꙋл. 24. 11.

є. Н'а кꙋноскꙋт, нічї а прічепꙋт, ꙟнтрꙋ ꙟнтꙋнерек ꙋмблъ: клътеаскъ-се
тоате темеліїле пъмѫнтꙋлꙋї. Іоанн.

ѕ. Єꙋ am zic: Dꙋmnezeї сѫнтецї, ші фіі аї челꙋї Преа-ꙟнналт тоцї. 10. 34.

з. Іар воі̌ ка піще оатені̌ тьріці̌, ші ка вьла dіп боері̌ къdеці̌.

й. Скоалъ-те Dьтпезеле, жьdекъ пътжптьл, къ ть веі̌ тощепі ꙟптрь тоате
пеатьріле.

ПСАЛМ ПВ.

Істаілтепілор, Аравілор, ші челор-л-алці̌, карії̌ пре dжпшії̌ ьртеазъ ꙟтпротіва Бісерічії̌, ле поте-
ще періре. Ачест Псалт есте пророческ.

Кжптареа Псалтьльї̌ льї̌ Асаф.



ьтпезеьле! чіпе се ва асетъпа ціе? съ пь тачі̌, пічі̌ съ те ꙟт-
блжпзещі̌ Dьтпезеьле!

в. Къ іатъ връжташії̌ тъї̌ с'аь ꙟптържтат: ші чеї̌ че те ьръск пре
тіпе аь рідікат капьл.

г. Асьпра попьльльї̌ тъь аь шещешьціт гжпd, ші с'аь сфътьіт ꙟтпотріва сфіп-
ціілор тъї̌.

д. Zіс-аь: веніці̌, ші съ'ї̌ піерdет пре dжпшії̌ dіп пеат, ші съ пь съ маї̌
потепеаскъ пьтеле льї̌ Ісраіл ꙟпкъ.

є. Къ с'аь сфътьіт ꙟптрь ьпіре dіп превпъ, ꙟтпротіва та ашезъшжпт аь пьс
лъкашьріле Ідьтеілор, ші Істаілтепії̌.

ѕ. Моав, ші Агарепії̌, Гевал, ші Аттоп, ші Амалік, чеї̌ dе алт пеат кь
чеї̌ че лъкьеск ꙟп Тір.

з. Къ ші Ассьр а веніт ꙟтпреьпъ кь dжпшії̌, фъкьт-с'а спре ажьтор фіілор
льї̌ Лот.

Жьdекъ: и. Фъ-ле лор ка льї̌ Madіаm, ші Сісарії̌, ка льї̌ Іавіт ла ржьл Кісоп.
7. 22. ѳ. Періт-аь ꙟп Аепdор: фъкьтьс'аь ка гьпоіьл пътжптьльї̌.
Жьdекъ: і. Пьпе пре боерії̌ лор ка пре Орів, ші Zів, ші Zевее, ші Салтапа.
4. 15. аі. Пре тоці̌ боерії̌ лор, карії̌ аь zіс: съ тощепіт поъ жертвелпікьл льї̌ Dьт-
Жьdекъ: пезеь.
4. 24. ві. Dьтпезеьл тіеь, пьпе'ї̌ пре еї̌ ка о роатъ, ка трестіа ꙟппаіптеа феції̌
7. 25. вжптьльї̌.
8. 21. гі. Ка фокьл кареле арdе пъdьреа, ка въпаіа каре арdе тьпції̌.

ді. Аша веї̌ гопі пре dжпшії̌ ꙟптрь віфоркл тъь, ші ꙟптрь тжпіеа та веї̌ тър-
бьра пре еї̌.

єі. Ьтпле феціле лор dе окаръ, ші вор къьта пьтеле тъь Dоатпе.

ѕі. Съ се рьшіпезе, ші съ се търбьре ꙟп веакьл веакьльї̌, ші съ се ꙟпфрьп-
тезе, ші съ піаръ.

зі. Ші съ кьпоаскъ къ пьтеле 'ці̌ есте Dоmпьл: ть ꙟпсь'ці̌ чел Преа-ꙟппалт
престе тот пътжптьл.

ПСАЛМ ПГ.

Din izгonire сȣспінъ спре Бісерікъ, ка ꙟтр'ачеіа съ поатъ чінсті пре Dȣmnezeȣ. Ферічіці сѫнт чеї че нȣ съ ліпсеск de ціперea вреdinцiї. Ꙟтрȣ сфѫршіт, пентрȣ теаскȣрї, фіілор лȣї Корс.



Кѫт сѫнт de ізбіте лъкашȣріле тале Doamne ал пȣтерілор! dореще, ші съ сфѫршаще сȣфлетȣл mieȣ спре кȣрціле Domnȣлȣї.

в. Inima mea, ші трȣпȣл mieȣ с'аȣ бȣкȣрат de Dȣmnezeȣл чел віȣ.

г. Къ пасъреа 'ш'а афлат еї'шї касъ, ші туртуреаоа кȣїб еї'шї, ȣnde'шї ва пȣне пȣiї съї.

д. Олтареле тале Doamne ал пȣтерілор, ꙟпъратȣл mieȣ, ші Dȣmnezeȣл mieȣ.

є. Ферічіці карії лъкȣеск ꙟп каса та, ꙟпвечії вечілор те вор лъȣdа.

ѕ. Ферічіт есте бърбатȣл, къръіа есте ажȣторȣл лȣї dела tine: сȣішȣрї ꙟп inima са а пȣс ꙟп валеа плѫнцерії, ꙟп локȣл каре а пȣс.

з. Къ біне-кȣвѫнтаре ва dа чел че пȣне леце, терце-вор din пȣтере ꙟп пȣтере, аръта-се-ва Dȣmnezeȣл Dȣmnezeілор ꙟп Cion.

и. Doamne Dȣmnezeȣл пȣтерілор, аȣzї рȣгъчȣнеа mea. Аскȣлтъ Dȣmnezeȣл лȣї Іаков.

ѳ. Скȣтіторȣл ностру веzї Dȣmnezeȣле, ші каȣтъ ла фаца ȣнсȣлȣї тъȣ.

і. Къ maї бȣпъ есте о zi ꙟп кȣрціле тале, de кѫт miї.

аі. Алес-am а фі лепъdат ꙟп каса Dȣmnezeȣлȣї mieȣ, maї вѫртос, decѫт а лъкȣі ꙟп лъкашȣріле пъкътошілор.

ві. Къ mila ші adевърȣл іȣбеще Domnȣл: Dȣmnezeȣ dар ші търіре ва da.

гі. Domnȣл нȣ ва фаче ліпсіцї de бȣпътъцї пре чеї че ȣмблъ ꙟтрȣ перъътате. Doamne Dȣmnezeȣл пȣтерілор, ферічіт есте omȣл чел че пъdѫжdȣеще ꙟнтрȣ tine.

ПСАЛМ ПД.

Съ роагъ, касъ плакъ ачелора, пре карії 'I аȣ mѫнтȣіт din робіea Егіпетȣлȣї. Съ кȣвіне лȣї Хрістос. Ꙟнтрȣ сфѫршіт: фіілор лȣї Коре.



Біне аї воіт Doamne пъмѫнтȣлȣї тъȣ: ꙟнторс-аї робimea лȣї Іаков.

в. Лъсат аї фъръ de леціле попȣлȣлȣї тъȣ, акоперіт-аї тоате пъкателе лор.

г. Потоліт-аї тоатъ mѫніеа та, ꙟнторсȣ-те-аї de кътре іȣціmea mѫніеї тале.

д. Ꙟнтоарче-не пре noї Dȣmnezeȣл mѫнтȣірілор поастре: ші'цї ꙟнтоарче mѫніеа та dela noї.

є. Аȣ doар ꙟпвечї те веї mѫніеа спре noї? саȣ веї ꙟнтinde mѫніеа та din neam ꙟп neam?

ѕ. Dѹmnezeѹле! тѹ ѫнторкѫndѹ-те не веї ѫнвіеа пре поі, ші попѹлѹл тъѹ се ва весєлі de тіne.

з. Аратъ поъ Doamne міла та, ші мѫнтѹіреа та о dъ поъ.

иі. Аѹzі-воїѹ че ва гръі ѫнтрѹ mine Domnѹл Dѹmnezeѹ: къ ва гръі паче престе попѹлѹл съѹ.

ѳі. Ші престе чеї кѹвіоші аї съї, ші престе чеї че 'шї ѫнторк іnіma спре dѫнсѹл.

і. Ѫнсъ апроапе есте de чеї че сѫ тем de dѫнсѹл мѫнтѹіреа лѹї, касъ се сълъшлѹіаскъ търіреа ѫн пъмѫнтѹл нострѹ.

аі. Міла ші аdевърѹл с'аѹ ѫнтімпінат, dрептатеа ші пачеа с'аѹ сърѹтат.

ві. Аdевърѹл din пъмѫнт а ръсъріт, ші dрептатеа din чер а прівіт.

гі. Къ Domnѹл ва da бѹнътате, ші пъмѫнтѹл нострѹ ѫшї ва da роdѹл съѹ.

ді. Dрептатеа ѫнаінтеа лѹї ва мерџе, ші ва пѹне ѫн кале пашіі съї.

МЪРІРЕ:

ПСАЛМ пѕ.

Хрістос съ роагъ Татълѹї, ка съ'л апере de ѫмпротівнічї, къ'л вор чінсті тоате пеамѹріле.
Рѹгъчѹпеа лѹї Daвid.

Катісма 12.

Плеакъ Doamne ѹрекеа та, ші мъ аѹzї, къ сърак ші ліпсіт сѫнт еѹ.

в. Пъzеще сѹфлетѹл мієѹ, къ кѹвіос сѫнт, мѫнтѹеще пре робѹл тъѹ Dѹmnezeѹл мієѹ, пре чел че нъdъжdѹеще спре тіne.

г. Мілѹеще-мъ Doamne, къ къtре тіne воїѹ стріга тоатъ zіоа, веселеще сѹфлетѹл робѹлѹї тъѹ, къ къtре тіne ам рідікат сѹфлетѹл мієѹ.

Ioil. 2. 13. д. Къ тѹ Doamne ещї бѹн, блѫnd, ші мѹлт мілостів тѹтѹлор челор че те кеамъ пре тіne.

є. Аскѹлтъ Doamne рѹгъчѹпеа mea, ші іа амінте гласѹл черерії меле.

ѕ. Ѫн zіоа некаzѹлѹї мієѹ ам стрігат кътре тіne, ші м'аї аѹzіт.

з. Нѹ есте асеміnеа ціе ѫнтрѹ dѹmnezeї Doamne, ші нѹ есте dѹпре фаптеле тале.

и. Тоате пеамѹріле кѫте аї фъкѹт вор веni, ші се вор ѫнкіnа ѫнаінтеа та Doamne; ші вор мърі нѹмеле тъѹ.

ѳ. Къ маре ещї тѹ, ші чел че фачї мінѹнї, тѹ ещї Dѹmnezeѹ ѫнсѹ'цї.

і. Повъцѹеще-мъ Doamne ѫн калеа та, ші воїѹ мерџе ѫнтрѹ аdевърѹл тъѹ, веселеаскъ-се іnіma mea, касъ се теамъ de нѹмеле тъѹ.

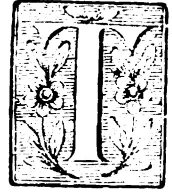
аі. Мъртѹрісі-мъ-воїѹ ціе Doamne Dѹmnezeѹл мієѹ кѹ тоатъ іnіma mea, ші воїѹ мърі нѹмеле тъѹ ѫн веак.

ві. Къ міла та маре есте спре mine, ші аї іzбъвіт сѹфлетѹл мієѹ din іаdѹл чел маї de жос.

гі. Dѕmnezeѕле! кълкъторії de леџе с'аѕ скълат асѕпра mеа, ші адѕнареа че-
лор тарї а кътат сѕфлетѕл mieѕ, ші нѕ те-аѕ пѕс пре тіне ꙟнаінтеа лор.
ді. Ші тѕ Doamne Dѕmnezeѕл mieѕ ещї ꙟndѕрат, ші mілостів, ꙟndeлѕнг
ръбдътор, ші mѕлт mілостів, ші adeвърат.
еі. Каѕтъ спре mine, ші mъ mілѕеще, dъ търіеа та слѕџії тале.
ѕі. Ші mжнтѕеще пре фіѕл слѕжнічії тале, фъ кѕ mine семн спре біне, ка
съ ваsъ чеї че mъ ѕрѕск ші съ се рѕшінезе: къ тѕ Doamne 'mї аї ажѕтат mie,
ші m'аї mжнгжіат.

ПСАЛМ пѕ.

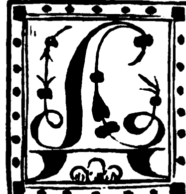
Къ Сіонѕл, adікъ Бісеріка са ва фі mъріть, ші нѕmъръл челорцілор лѕї фъръ de нѕmър, ші ачрічіт.
Псалтѕл есте пророческ. Фіілор лѕї Коре, Псалтѕл кжнтърії.



еmеліїле лѕї ꙟн mѕнції чеї сфінцї: ібѕеще Domнѕл порціле Сіо-
нѕлѕї, mаї mѕлт декжт тоате съласеле лѕї Іаков.
в. Преа mъріте с'аѕ грѕіт пентрѕ тіне четатеа лѕї Dѕmnezeѕ.
г. Adѕче'm-воіѕ амінте de Гаав, ші de Вавілон: de чеї че mъ го-
неск пре mine.
д. Ші іатъ чеї de алтъ семінціе, ші Тірѕл, ші попѕлѕл арапілор, ачещіа
с'аѕ пъскѕт аколо.
е. Маікъ Сіонѕл ва zіче омѕл, ші ом с'а пъскѕт ꙟнтр'жнсѕл, ші ꙟнсѕ'шї
чел Преа-ꙟналт л'а ꙟн теmеіат пре dжнсѕл.
ѕ. Domнѕл ва повесті ꙟн скріптѕра попоарелор, ші а боерілор ачелора че
с'аѕ пъскѕт ꙟнтр'жнсѕл.
з. Прекѕm а тѕтѕлор челор че се веселеск, ле есте лъкашѕл ла тіне.

ПСАЛМ пз.

Хрістос фіінd батжокоріт de непріетенї, ші de пріетенї пъръсіт, ажѕторѕл Татълѕї чере.
Съ кѕвіне болнавілор, ші некъжіцілор. Кжнтареа Псалтѕлѕї фіілор лѕї Коре, ꙟнтрѕ сфжршіт: пентрѕ Маалет, касъ ръспѕнзъ кѕвжнтѕл прічеперії лѕї Етаm Ісраілтеанѕл.



оамне Dѕmnezeѕл mжнтѕірії меле, zіоа аm стрігат, ші ноаптеа
ꙟнаінтеа та.
в. Съ інтре ꙟнаінтеа та рѕгъчѕнеа mеа, плеакъ ѕрекеа та спре
рѕга mеа.
г. Къ с'а ѕмплѕт de реле сѕфлетѕл mieѕ, ші віаца mеа de іаd с'а апропіат.
д. Сокотіт аm фост кѕ чеї че съ погоаръ ꙟн гроапъ: фъкѕтѕ-m'аm ка ѕн
оm нежѕторіт, ꙟнтре чеї mорцї слобод.
е. Ка ніще ръніцї че dорm ꙟн mормжнт, de карії нѕ 'цї аї mаї адѕс амінте:
ші еї dела mжна та с'аѕ лепъdат.

ѕ. Пъсȣ-m'аȣ Ꙟгроапа чеа mаї de десȣпт, Ꙟтрȣ челе Ꙟтȣнекате, шi Ꙟ ȣmбра морцiї.

з. Асȣпра mеа с'аȣ Ꙟтъріт мжніеа та, шi тоате валȣріле тале ле-аї адȣс престе mine.

и. Депъртат-аї пре кȣноскȣції mieї dела mine, пȣсȣ-m'аȣ ȣржчȣне лорȣ'шi.

ѳ. Датȣ-m'am, шi н'am ешiт, ochiї mieї аȣ слъбiт de съръчie.

і. Стрiгат am кътре tine Doamne тоатъ zioa, тiнс-am кътре tine мжніле меле.

аі. Аȣ doар морцiлор веї фаче mінȣнї? саȣ dофторiї вор скȣла, шi се вор мъртȣрiсi цie?

ві. Аȣ doар ва спȣне чiне-ва Ꙟ мормжнт mila та, шi адевърȣл тъȣ Ꙟтрȣ пiерzare?

гі. Аȣ кȣноаще-се-вор Ꙟтрȣ Ꙟтȣнерек mінȣніле тале, шi дрептатеа та Ꙟ пъмжнт ȣітат?

ді. Шi еȣ кътре tine Doamne am стрiгат, шi dimineаца ръгъчȣнеа mеа те ва Ꙟтimпina.

єі. Пентрȣ че Doamne лепезї сȣфлетȣл mieȣ? Ꙟторчї фаца та dела mine?

ѕі. Сърак сжнт еȣ, шi Ꙟтрȣ остенеле din тiнереціле меле: шi Ꙟнълцжндȣ-мъ m'am смерiт шi m'am мжхнiт.

зі. Престе mine аȣ венiт мжніiле тале, Ꙟфрiкошъріле тале m'аȣ тȣрбȣрат.

иі. Ꙟкȣнцȣратȣ-m'аȣ ка апа, тоатъ zioa m'аȣ кȣпрiнс Ꙟмпреȣнъ.

ѳі. Депъртат-аї dела mine пре прiетенȣл, шi пре вечiнȣл, шi пре кȣноскȣцiї mieї din тiкълошie. МЪГІГЕ:

ПСАЛМ ПИ.

Кжнтъ mілостiвiріле Domnȣлȣї, пȣтереа, фъгъдȣінцеле, каре лȣї i ле-а фъгъдȣiт. Апої съ zіче, къ dȣпъ атжтеа фъгъдȣінце Хрiстос съ Ꙟтжрzie, попȣлȣл съȣ, каса са, шi фаmiлiа са неатȣрiлор стреi-о съ слобоаде, ръгжндȣ-се касъ'шi адȣкъ аminте de джнсȣл. А Ꙟцелецерiї лȣї Етам Ісраiлтеанȣл.



Mілеле тале Doamne Ꙟвеак воiȣ лъȣда.

в. Ꙟ неаm шi Ꙟ неаm воiȣ вестi адевърȣл тъȣ Ꙟ гȣра mеа.

г. Къ аї zic: Ꙟвеак mila се ва zidi, Ꙟ черȣрї се ва гъті адевърȣл тъȣ.

2 Ꙟмпъ: 7. 12. д. Пȣс-am ашезъмжнт de леце челор алешї аї mieї: жȣратȣ-m'am лȣї Давid слȣцiї меле, пжнъ Ꙟвеак воiȣ гъті съмжнца та.

є. Шi воiȣ zidi Ꙟ неаm, шi Ꙟ неаm скаȣнȣл тъȣ.

ѕ. Мъртȣрiсi-вор черȣріле mінȣніле тале Doamne, пентрȣ къ адевърȣл тъȣ Ꙟтрȣ адȣнареа сфiнцiлор.

з. Къ чiне Ꙟ норї се ва Ꙟтоктi кȣ Domnȣл, се ва асемъна Domnȣлȣї Ꙟтрȣ фii лȣї Dȣmnezeȣ?

и. Dȣmnezeȣ чел че се преа-търеще ꙟн сфатȣл сфінцілор, маре ші ꙟнфрікошат
есте престе тоці чеі din 'прежȣрȣл лȣі.

ѳ. Doamne Dȣmnezeȣл пȣтерілор, чіне есте асеменеа ціе? таре ещі Doam-
не, ші аdевърȣл тъȣ ꙟmпрежȣрȣл тъȣ.

і. Тȣ стъпꙟнещі пȣтереа мърії, ші порніреа валȣрілор еі тȣ о потолещі.

аі. Тȣ аі сфъріт ка пре ȣн ръніт пре чел мꙟndрȣ: ꙟнтрȣ брацȣл пȣтерії тале
аі рісіпіт пре връжмашії тъі.

ві. Але тале сꙟнт черȣріле, ші ал тъȣ есте пъмꙟнтȣл, лȣмеа, ші плінірea Фачере.
еі тȣ аі ꙟнтемеіат: міаза-ноапте, ші мареа тȣ аі zidіт. 1. 1.

гі. Таворȣл, ші Ермонȣл ꙟнтрȣ нȣмеле тъȣ се вор бȣкȣра, брацȣл тъȣ есте
кȣ пȣтере.

ді. Съ се ꙟнтъреаскъ мꙟна та, ꙟнналцъ-се dреапта та, dрептатеа ші жȣ-
dеката есте гътіреа скаȣнȣлȣі тъȣ.

єі. Міла, ші аdевърȣл вор мерџе ꙟнаінтеа феції тале, ферічіт есте попȣлȣл,
кареле щіе стрігареа.

ѕі. Doamne ꙟнтрȣ лȣміна феції тале вор мерџе, ші ꙟнтрȣ нȣмеле тъȣ се вор
бȣкȣра тоатъ zioa, ші ꙟнтрȣ dрептатеа та се вор ꙟнналца.

зі. Къ лаȣdа пȣтерії лор тȣ ещі, ші ꙟнтрȣ бȣнъ вререа та се ва ꙟнналца
корнȣл ностРȣ.

иі. Къ а Domнȣлȣі есте спріжінеала, ші а сфꙟнтȣлȣі лȣі Ісраіл ꙟmпъратȣлȣі
ностРȣ.

ѳі. Атȣнчеа аі гръіт ꙟнвеdeniі фіілор тъі, ші аі zіс: пȣс-ам ажȣтор спре чел
таре, ꙟнналцат-ам пре чел алес din попȣлȣл міеȣ.

к. Афлат-ам пре Daвіd слȣга меа, кȣ ȣнт de лемн сфꙟнт ал міеȣ л'ам ȣнс пре ел. 2 ꙟmпъ:

ка. Пентрȣ къ мꙟна меа ва ажȣта лȣі, ші брацȣл міеȣ ꙟл ва ꙟнтърі пре dꙟнсȣл. 16. 1.

кв. Нȣ се ва фолосі връжмашȣл ꙟнтрȣ ел, ші фіȣл фъръ de леџії нȣ ва аdао- — 12.
це аі фаче лȣі ръȣ. Фапте.

кг. Ші воіȣ тъіа dела фаца лȣі пре връжмашії лȣі, ші пре чеі че'л ȣръск 13. 22.
пре ел ꙟі воіȣ ꙟнфрꙟнџе.

кд. Ші аdевърȣл міеȣ, ші міла меа кȣ dꙟнсȣл: ші ꙟнтрȣ нȣмеле міеȣ се ва
ꙟнналца корнȣл лȣі.

кє. Ші воіȣ пȣне ꙟн маре мꙟна лȣі, ші ꙟн рꙟȣрі dреапта лȣі.

кѕ. Ачела мъ ва кема пре міне: Татъл міеȣ ещі тȣ, Dȣmnezeȣл міеȣ, ші
спріжініторȣл мꙟнтȣірії меле.

кз. Ші еȣ ꙟнтꙟі пъскȣт воіȣ пȣне пре dꙟнсȣл, ꙟнналт маі мȣлт dекꙟт ꙟmпъ-
рації пъмꙟнтȣлȣі.

ки. ꙟнвеак воіȣ пъzі лȣі міла меа, ші ашъзъмꙟнтȣл de леџе ал міеȣ кредін-
чос лȣі.

кѳ. Ші воіȣ пȣне ꙟп веакȣл веакȣлȣї сътѫпца лȣї, ші скаȣнȣл лȣї ка ꙁі-
леле черȣлȣї.

л. De вор лъса фii лȣї леџеа mea, ші dȣпре ѫȣdекъџiле mеле пȣ вор ȣmбла.

лa. De вор спȣрка dрептъџiле mеле, ші порȣпчiле mеле de пȣ ле вор пъꙁі.

лв. Черта-воіȣ кȣ тоіаг фъръ de леџiле лор, ші кȣ вътъї стрѫmбътъџiле лор.

лг. Іар mіла mеа пȣ о воіȣ depърта dела dѫпшiї, пiчї воіȣ фаче стрѫmбътате
ꙟптрȣ adевърȣл mieȣ.

лd. Nічї воіȣ спȣрка ашъꙁъmѫптȣл mieȣ: ші челе че ес прin бȣꙁеле mеле
пȣ ле воіȣ deфъїmа.

лє. Odатъ m'am ѫȣрат ꙟптрȣ чел сфѫпт ал mieȣ, аȣ minџi-воіȣ лȣї Dавid?
сътѫпца лȣї ꙟп веак ва ръmѫпеа.

2 Ꙟmпъ: лѕ. Ші скаȣнȣл лȣї ка соареле ꙟпаiнтеа mеа, ші ка лȣпа съвѫршітъ ꙟп
7. 16. веак, ші мартор ꙟп чер кредinчос.

лꙁ. Іар тȣ аї лепъdат, ші аї ȣрџiсit, ꙁъбовіт-аї пре ȣпсȣл тъȣ.

ли. Сȣрпат-аї ашъꙁъmѫптȣл робȣлȣї тъȣ, спȣркат-аї ꙟп пъmѫпт сфiнџенiеа
лȣї.

лѳ. Стрiкат-аї тоате гарdȣрiле лȣї, пȣс-аї търіiле лȣї фрiкъ.

м. Жъфȣiтȣ-л'аȣ пре ел тоџї чеї че кълътореа ꙟп кале, фъкȣтȣ-с'а окаръ
вечiпiлор съї.

ма. Ꙟпълџат-аї dреапта челор че'л пъкъжеск пре dѫпсȣл: веселiт-аї пре
тоџї връѫmашiї лȣї.

мв. Ꙟпторс-аї аѫȣторȣл сабiеї лȣї, ші пȣ л'аї апърат пре ел ꙟп ръꙁбоіȣ.

мг. Стрiкатȣ-л'аї din кȣръџенiеа лȣї, скаȣпȣл лȣї ꙟп пъmѫпт л'аї сȣрпат.

мd. Мiкшорат-аї ꙁілеле времiї лȣї: върсат-аї престе dѫпсȣл рȣшiпе.

мє. Пѫпъ кѫnd Doamne те ꙟпторчї пѫпъ ꙟп сфѫршiт, се ва апрiнde ка
фокȣл mѫпiеа та?

мѕ. Adȣ'џї аminте че есте статȣл mieȣ, къ аȣ dоар ꙟп dешерт аї ꙁidit пре
тоџї фii оаmенiлор?

мꙁ. Чiне есте оmȣл, кареле ва фi вiȣ, ші съ пȣ ваꙁъ mоарте? съ'шї iꙁ-
бъвеаскъ сȣфлетȣл съȣ din mѫпа іadȣлȣї.

2 Ꙟmпъ: ми. Ȣnde сѫпт mілеле тале челе din ꙟпчепȣт Doamne, кȣ каре те-аї ѫȣрат
7. 12. лȣї Dавid ꙟптрȣ adевърȣл тъȣ?

мѳ. Adȣ'џї аminте Doamne de окара робiлор тъї, пре каре аm џiпȣт ꙟп
сѫпȣл mieȣ, а mȣлте пеаmȣрї.

н. Кȣ каре аȣ окърѫт връѫmашiї тъї Doamne, кȣ каре аȣ окърѫт скimба-
реа ȣпсȣлȣї тъȣ.

на. Біне есте кȣвѫнтат Domнȣл ꙟп веак, фiе, фiе.

МЪРІРЕ:

ПСАЛМ пѳ

Віаца оаменілор есте дешартъ, ші трекътоаре: пентрȣ ачеіа роагъ пре Дȣмнезеȣ, ка чеї пȣцін де еї съ'ші адȣкъ амінте, ші лȣкрȣріле лор съ ле ꙟндрептезе, ші съ ле съвършаскъ.

Ругъчȣнеа луї Моісі, омȣл луї Дȣмнезеȣ.



оамне скъпаре те-аї фъкȣт поъ ꙟн неам ші неам.
в. Маї'наінте де че с'аȣ фъкȣт мȣнціі, ші с'а зідіт пъмꙟнтȣл,
ші лȣмеа: ші дін веак, ші пꙟнъ ꙟн веак тȣ ешті.
г. Нȣ ꙟнтоарче пре ом ꙟнтрȣ смереніе, ші аї зіс: ꙟнтоарче-
ці-въ фіі оаменілор.
д. Къ о міе де анї ꙟнаінтеа окілор тъї Доамне, ка зіоа де ерї каре а
трекȣт.
є. Ші стреажа ꙟн ноапте, ȣрпісіре аніï лор вор фі: дімінеаца ка іарба ва
трече.
ѕ. Дімінеаца ва ꙟнфлорі, ші ва трече: де кȣ сеаръ ва къдеа, ꙟнвꙟртоша-
се-ва, ші се ва ȣска.
з. Къ не-ам сфꙟршіт ꙟнтрȣ іȣціmеа та, ші ꙟнтрȣ мꙟніеа та не-ам тȣрбȣрат.
и. Пȣс-аї фъръ де леціле ноастре ꙟнаінтеа та, веакȣл ностру ꙟнтрȣ лȣ-
мінареа феціï тале.
ѳ. Къ тоате зілеле ноастре с'аȣ ꙟмпȣцінат, ші ꙟнтрȣ мꙟніеа та не-ам стінс.
і. Аніï ноштрі ка ȣн пъіанжін с'аȣ сокотіт, зілеле анілор ноштрі ꙟнтрȣ дꙟн-
шіï шапте-зечї де анї. Сірах. 18. 8.
аі. Іар де вор фі ꙟн пȣтерї, опт-зечї де анї: ші че есте маї мȣлт декꙟт
ачештіеа, остенеалъ ші дȣрере.
ві. Къ аȣ веніт блꙟндеце престе ноï, ші не вом недепсі.
гі. Чіне щіе пȣтереа іȣціmеі тале? ші де фріка та мꙟніеа та съ о нȣмере?
ді. Дреапта та аша кȣноскȣтъ о фъ міе, ші пре чеї ферекаці кȣ інімa ꙟн-
трȣ ꙟнцелепчȣне.
єі. Ꙟнтоарче-те Доамне, пꙟнъ кꙟнд? ші те ȣмілеще спре робіï тъї.
ѕі. Ȣмплȣтȣ-не-ам дімінеаца де міла та Доамне, ші не-ам бȣкȣрат, ші
не-ам веселіт ꙟн тоате зілеле ноастре.
зі. Веселітȣ-не-ам, пентрȣ зілеле ꙟн каре не-аї смеріт пре ноï, аніï ꙟн-
трȣ каріï ам вързȣт реле.
иі. Ші кавтъ спре робіï тъї, ші спре лȣкрȣріле тале, ші ꙟндрептеазъ пре
фіï лор.
ѳі. Ші фіе лȣміна Домнȣлȣї Дȣмнезеȣлȣї ностру престе ноï, ші лȣкрȣріле
мꙟїнілор ноастре ле ꙟндрептеазъ спре ноï, ші лȣкрȣл мꙟїнілор ноастре ꙟн-
дрептеазъ'л.

ПСАЛМ Ч.

Чеї че сжнт ꙟн скутінца луї Думнезеу, de тоате прімеждііле, ші de ꙟмпротівнічї сжнт фъръ грідж. Лауdа кжнтърії луї Давid, нескріс deасупра ла Евреї.



Чел че лъкуеще ꙟнтру ажуторул челуї Преа-ꙟналт, ꙟнтру акоперемжнтул Думнезеулуї черулуї се ва сълъшлуї.

в. Зіче-ва Домнулуї: спріжініторул mieу ещї, скъпареа mea, Думнезеул mieу, ші воіу нъdъжduі спре dжнсул.

г. Къ ел те ва ізбъві din курса вжнъторілор, ші de кувжнтул турбурътор.

д. Ку спателе сале ва умбрі цие, ші сунт арініле луї веї нъdъжduі.

є. Ку армъ те ва ꙟнкунцура аdевърул луї: ну те веї теме de фріка de ноапте,

ѕ. De съгеата че збоаръ зіоа, de лукрул че умблъ ꙟнтру ꙟнтунерек, de ꙟнтжмпларе, ші de dракул чел de аміазъ зі.

з. Къdеа-ва деспре латуреа та о міе, ші зече міі dеа dреапта та, ші спре тіне ну се вор апропіеа.

и. ꙟнсъ ку окії тъї веї пріві, ші ръсплътіреа пъкътошілор веї веdеа.

ѳ. Къ ту Доамне нъdеждеа mea, пре чел Преа-ꙟналт аї пус скапаре цие.

і. Ну вор венi кътре тіне реле, ші бътае ну се ва апропіа ꙟнтру лъкашул тъу.

аі. Къ ꙟнцерілор съї ва порунчі пентру тіне, ка съ те пъзеаскъ ꙟнтру тоате къіле тале.

ві. Пре мжїні те вор рідіка, ка ну кжнd-ва съ ꙟмпеdічі de піатръ пічорул тъу.

гі. Престе Аспідъ ші Васіліск веї ꙟнкълка, ші веї кълка престе леу ші престе балаур.

ді. Къ спре міне а нъдъжduіт, ші'л воіу ізбъві пре ел, акоперi-воіу пре ел, къ а куноскут нумеле mieу.

єі. Стріга ва кътре міне, ші'л воіу аузі пре ел, ку dжнсул сжнт ꙟн неказ: скоате'л воіу пре dжнсул, ші'л воіу мърі.

ѕі. Ку лунціме de зіле ꙟл воіу умплеа пре ел, ші воіу аръта луї мжнтуіреа mea.

МЪРІРЕ:

ПСАЛМ ЧА.

Думнезеу есте вреdнік de лаудъ пентру къ тоате але луї сжнт марі, пре чеї рьї съ'ї піаръ, ші пре чеї бунї съ'ї цие. Псалмул кжнтърії ла зіоа сжмбетії.

Катісма. ГІ.



Біне есте а се мърторісі Домнулуї, ші а кжнта нумелуї тъу преа-ꙟналте.

в. А вестi dімінеаца міла та, ші аdевърул тъу ꙟн тоатъ ноаптеа.

г. ꙟн псалтіре ку зече струне, ку кжнтаре ꙟн алъутъ.

д. Къ м'аї веселіт Доамне ꙟнтру фъптура та, ші ꙟнтру лукрурile мжїнілор тале мъ воіу букура.

є. Кѫт с'аȣ mъріт лȣкрȣріле тале Doamne, фоарте с'аȣ адѫнкат гѫndȣріле тале.
ѕ. Бърбатȣл чел непрічепȣт нȣ ва кȣноаще, ші чел не ꙟнцелегътор нȣ ва ꙟн-
целеце ачестеа.
з. Кѫnd аȣ ръсъріт пъкътошії ка іарба, ші с'аȣ івіт тоцї чеїче фак фъръ de
лецеа.
и. Ка съ піаръ ꙟн веакȣл веакȣлȣї, іар тȣ Преа-ꙟналт ещї ꙟн веак Doamne.
ѳ. Къ іатъ връжмашії тъї Doamne, къ іатъ връжмашії тъї вор пері, ші се
вор рісіпі тоцї чеї че лȣкреазъ фъръ de лецеа.
і. Ші се ва ꙟнълца ка ал Інорогȣлȣї корнȣл mieȣ, ші бътрѫнецеле меле ꙟн
ȣнт de лemn грас.
аі. Ші а прівіт окіȣл mieȣ ꙟнтрȣ връжмашії mieї, ші ꙟнтрȣ чеї вікленї че съ
скоалъ асȣпра mea ва аȣzі ȣрекеа mea.
ві. Dрептȣл ка фінікȣл ва ꙟнфлорі, ші ка кеdрȣл чел din ліван се ва ꙟmȣлці.
гі. Ръсъdіцї фіind ꙟн каса Domнȣлȣї, ꙟн кȣрціле Dȣmnezeȣлȣї ностръ вор ꙟн-
флорі.
ді. Ꙟнкъ се вор ꙟmȣлці ꙟнтрȣ бътрѫнеце ȣнсе, ші біне пътіmind вор фі,
ка съ вестеаскъ,
єі. Къ dрепт есте Domнȣл Dȣmnezeȣл ностръ, ші нȣ есте неdрептате ꙟнтрȣ
dѫнсȣл.

ПСАЛМ ЧВ.

Мъреще вреdнічіа лȣї Dȣmnezeȣ, ші лецеа. Ꙟн zіоа чеа maї ꙟнаіnте de сѫмбътъ, кѫnd с'а лъкȣіт пъмѫнтȣл, лаȣdа кѫнтърії лȣї Daвid.


omнȣл а ꙟmпъръціт, ꙟнтрȣ nodoабъ с'а ꙟmбръкат, ꙟmбръкатȣ-с'а Domнȣл ꙟнтрȣ пȣтере ші с'а ꙟнчінс.
в. Пентрȣ къ а ꙟнтъріт лȣmea, каре нȣ се ва клъті.
г. Гата есте скаȣнȣл тъȣ de атȣнчеа, din веак ещї тȣ.
д. Рідікат-аȣ рѫȣріле Doamne, рідікат-аȣ рѫȣріле гласȣріле сале.
є. Рідіка-вор рѫȣріле валȣріле сале, de гласȣрї de апе mȣлте.
ѕ. Мінȣнате сѫнт ꙟнълцъріле mърії, мінȣнат есте ꙟнтрȣ челе ꙟналте
Domнȣл.
з. Мъртȣріїле тале с'аȣ ꙟнкреdінцат фоарте: касії тале съ кȣвіне сфінценіе
Doamne, ꙟнтрȣ лȣнціme de zіле.

ПСАЛМ ЧГ.

Съ роагъ, ка пре чеї mѫndрі, ші некреdінчошї съ'ї педепсеаскъ, ші ачеаста лȣі'ші, ші попȣлȣлȣї лȣї Dȣmnezeȣ пъгъdȣеще.

Псалмȣл лȣі Daвid, ꙟтрȣ а патра а сѫмбетеі.



ȣmnezeȣл ізбѫndірілор Domnȣл Dȣmnezeȣл ізбѫndірілор кȣ ꙟndръз-
неалъ а стътȣт.
в. ꙟnналцъ те чела че жȣdeчі пъmѫнтȣл, ръсплътеще ръсплътіреа
челор mѫndpi.
г. Пѫнъ кѫnd пъкътошіі Doamne, пѫнъ кѫnd пъкътошіі се вор фълі?
д. Вор спȣне ші вор гръі nedрептате, вор гръі тоці чеі че лȣкреазъ фъръ
de леџе.
є. Пре попȣлȣл тъȣ Doamne аȣ ꙟmпілат, ші mощеніреа та о аȣ dосъdіт.
ѕ. Пре въdȣвъ ші пре стрѫк аȣ оторѫт, ші пре nетерпік аȣ ȣчіс.
з. Ші аȣ zіс: нȣ ва ведеа Domnȣл, nічі ва прічепе Dȣmnezeȣл лȣі Іаков.
и. ꙟнцелецеці dар чеі не ꙟнцелепці ꙟнтрȣ попȣл, ші чеі небȣнї ꙟнцелепціці-въ
вре о dатъ.
ѳ. Чел че а съdіт урекеа, аȣ нȣ аȣde? саȣ чел че а zіdіт окіȣл, аȣ нȣ прівеще?
і. Чел че педепсеще неамȣріле, аȣ нȣ ва черта? чел че ꙟнвацъ пре om
minте.
аі. Domnȣл кȣноаще гѫndȣріле оаmeнілор, къ сѫнт deшарте.
ві. Ферічіт есте омȣл, пре кареле веі черта Doamne, ші din леџеа та ꙟл веі
ꙟнвъца пре ел.
гі. Ка съ'л ꙟмблѫнzещі пре ел din zілеле челе реле, пѫнъ че се ва съпа
пъкътосȣлȣі гроапъ.
ді. Къ нȣ ва лепъdа Domnȣл попȣлȣл съȣ, ші mощеніреа са нȣ о ва пъръсі.
єі. Пѫнъ че dрептатеа се ва ꙟнтоарче ла жȣdекатъ, ші чеі че съ ціn de dѫнса
тоці чеі dрепці ла інimъ.
ѕі. Чіне се ва скȣла кȣ mine асȣпра челор че вікленеск? саȣ чіне ва ста ꙟm-
преȣнъ кȣ mine асȣпра челор че лȣкреазъ фъръ de леџе?
зі. De нȣ 'ші ар фі ажȣтат mie Domnȣл, пȣцін нȣ с'ар фі сълъшлȣіт ꙟн iad
сȣфлетȣл mieȣ.
иі. De am zіс: с'а клътіт пічорȣл mieȣ, mіла та Doamne 'mі а ажȣтат mie.
ѳі. Dȣпре mȣлціmea dȣрерілор меле ꙟн inima mea, mѫнгѫеріле тале а веселіт
сȣфлетȣл mieȣ.
к. Съ нȣ фіе ꙟmпреȣнъ кȣ tine скаȣнȣл фъръ de леџії, чел че zіdеще остенеала
престе порȣнкъ.
ка. Вѫна-вор асȣпра сȣфлетȣлȣі dрептȣлȣі, ші сѫнџе невіноват вор осѫndi.
кв. Ші с'а фъкȣт mie Domnȣл спре скъпаре, ші Dȣmnezeȣл mieȣ спре ажȣторȣл
пъdeжdiї меле.
кг. Ші ва ръсплъті лор Domнȣл фъръ de леџеа лор: ші dȣпре ръȣтатеа лор
ꙟі ва піерdе пре dѫншіі Domнȣл Dȣmnezeȣ. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ ЧД.

ꙟndeamnъ ка пре Хрістос Dȣmnezeȣ, ші ꙟmпъратȣл съ'л чінстеаскъ, ші de dѫнсȣл съ аскȣлте, ші пентрȣ фачереа de біне чеа de demȣлт а zidіріĭ, ші пентрȣ ꙟнтръпареа са, ка нȣ грекȣт пъріnцiĭ
съĭ dȣnъ че аȣ ешіт din Еrіпет, съ'шĭ ꙟnізе лорȣ'шĭ інтрареа ла оdіхnъ.
Евреĭ кап 3. стіх. 7. ші кап 4. стіх. 3.
Лаȣdа кѫнтъріĭ лȣĭ Давid, несkрісъ deасȣпра ла Евреĭ.



Веніцĭ съ не вȣкȣръm Domнȣлȣĭ. ші съ стрігъm лȣĭ Dȣmnezeȣ mѫнтȣіторȣлȣĭ ностру.
в. Съ ꙟntіmпінъm фаца лȣĭ ꙟнтрȣ мъртȣрісіре, ші ꙟn псалтĭ съ'ĭ стрігъm лȣĭ.
г. Къ Dȣmnezeȣ mаре есте Domнȣл, ші ꙟmпърат mаре престе тот пъmѫнтȣл.
д. Къ ꙟn mѫна лȣĭ сѫнт mарцініле пъmѫнтȣлȣĭ, ші ꙟnълцъріле mȣнцілор але лȣĭ сѫнт.
є. Къ а лȣĭ есте mареа, ші ел о а фъкȣт пре еа, ші ȣскатȣл mѫініле лȣĭ л'аȣ zidіт.
ѕ. Веніцĭ съ не ꙟnкінъm, ші съ къdem лȣĭ, ші съ плѫнџем ꙟnnaіntеа Domнȣлȣĭ челȣĭ че не-аȣ фъкȣт пре ноĭ.
з. Къ ел есте Dȣmnezeȣл ностру, ші ноĭ попȣлȣл пъшȣніĭ лȣĭ, ші оіле mѫініі лȣĭ. Евреĭ.
и. Астъzĭ de вецĭ аȣzі гласȣл лȣĭ, съ нȣ въ ꙟnвѫртошацĭ ініміле воастре. 3. 7.
ѳ. Ка ꙟнтрȣ ꙟnтърѫтаре, прекȣm ꙟn zіоа іспітіріĭ ꙟn пȣстіе. 8. —
і. Ȣnde m'аȣ іспітіт пъріnцiĭ вошрі, іспітітȣ-m'аȣ, ші аȣ въzȣт лȣкрȣріле меле. 4. 7.
аі. Патрȣ zечĭ de аnĭ am ȣрѫт пре неамȣл ачеста, ші am zіс: пȣрȣреа ръ- Нȣме:
тъческ кȣ іnіma. 14. 23.
ві. Ші еĭ н'аȣ кȣноскȣт къіле меле, къ m'am жȣрат ꙟнтрȣ mѫніеа mеа, de Евреĭ:
вор інтра ꙟнтрȣ оdіхnа mеа. 4. 3.

ПСАЛМ ЧЕ.

Тоате ле порнеще спре чінстеа лȣĭ Ісȣс Хрістос, каре ва жȣdeка dрепт пре оаmenĭ.
Лаȣdа кѫнтъріĭ лȣĭ Давid, кѫnd с'а zidіт каса dȣпъ робіе: несkрісъ deасȣпра ла Евреĭ.
(1 Паралінomen. 15.)



Кѫнтацĭ Domнȣлȣĭ кѫнтаре поъ, кѫнтацĭ Domнȣлȣĭ тот пъmѫнтȣл.
в. Кѫнтацĭ Domнȣлȣĭ, біне-кȣвѫнтацĭ нȣмеле лȣĭ, біне вестіцĭ, din zі ꙟn zі mѫнтȣіреа лȣĭ.
г. Вестіцĭ ꙟнтрȣ неамȣріĭ mъріреа лȣĭ, ꙟn тоате попоареле mінȣніле лȣĭ.
д. Къ mаре есте Domнȣл, ші лъȣdат фоарте, ꙟnфрікошат есте mаĭ пре сȣс декѫт тоцĭ dȣmnezeiĭ.



є. Къ тоцї dȣmnezeiї пъгꙟпілор сꙟнт dрачї; іар Domnȣл черȣріле а фъкȣт.

ѕ. Мъртȣрісіре ші фрȣмȣсеце есте ꙟнаінтеа лȣї, сфінценіе, ші маре кȣвіін-
цъ ꙟнтрȣ сфінціреа лȣї.

з. Adȣчеці Domnȣлȣї моштеніріле неамȣрілор: adȣчеці Domnȣлȣї мъріре ші
чінсте, adȣчеці Domnȣлȣї мъріреа нȣмелȣї лȣї.

и. Рідікаці жертве, ші інтраці ꙟн кȣрціле лȣї, ꙟнкінаці-въ Domnȣлȣї ꙟн
кȣртеа чеа сфꙟнтъ а лȣї.

ѳ. Съ се клътеаскъ de фаца лȣї тот пъмꙟнтȣл: спȣнеці ꙟнтрȣ неамȣрі, къ
Domnȣл а ꙟмпъръціт.

і. Пентрȣ къ а ꙟнтъріт лȣмеа, каре нȣ се ва клъті, жȣdека-ва попоаре
ꙟнтрȣ dрептате.

аі. Съ се веселеаскъ черȣріле, ші съ се бȣкȣре пъмꙟнтȣл, клътеаскъ-се
мареа, ші плініреа еї, бȣкȣрасе-вор кꙟмпії, ші тоате челе че сꙟнт ꙟнтрȣ
dꙟншії.

ві. Атȣнчеа се вор бȣкȣра тоате лемнеле пъdȣрії, de фаца Domnȣлȣї, къ
віне, къ віне съ жȣdече пъмꙟнтȣл.

гі. Жȣdека-ва лȣмеа ꙟнтрȣ dрептате, ші попоареле ꙟнтрȣ adевърȣл съȣ.

ПСАЛМ ЧЅ.

ꙟndeamнъ пре оаменї, ші пре ꙟнцерї ачінсті пре Domnȣл Ісȣс Хрістос, каре ꙟн віереа са чеа маї de пре ȣрмъ, ва рȣшіна пре ꙟнкінъторії іdолілор, ші пре чеї бȣнї ꙟї ва лȣміна. Еврeї кап 1.
Псалмȣл лȣї Давid, кꙟнd пъмꙟнтȣл лȣї і с'а ашезат, нескріс deасȣпра ла Еврeї.



омнȣл а ꙟмпъръціт, съ се бȣкȣре пъмꙟнтȣл, веселеаскъ-се о-
строаве мȣлте.

в. Нор, ші негȣръ ꙟмпрежȣрȣл лȣї, dрептатеа, ші жȣdеката
есте ꙟнdрептареа скаȣнȣлȣї лȣї.

г. Фок ꙟнаінтеа лȣї ва мерџе, ші ва арdе ꙟмпрежȣр пре връжмашії лȣї.

д. Стрълȣчіт-аȣ фȣлџеріле лȣї лȣмії, вързȣт-а ші с'а клътіт пъмꙟнтȣл.

є. Мȣнцїї ка чеара с'аȣ топіт de фаца Domnȣлȣї, de фаца Domnȣлȣї атот пъ-
мꙟнтȣл.

ѕ. Вестіт-аȣ черȣріле dрептатеа лȣї, ші іаȣ възȣт тоате попоареле мъріреа лȣї.

Ешіре, 20 4. з. Съ се рȣшінезе тоцї чеї че съ ꙟнкінъ челор чоплїцї, чеї че съ фълеск
ꙟн іdолії сьї.

Левіці и. ꙟнкінаці-въ лȣї тоцї ꙟнџерії лȣї: азіт-аȣ, ші с'аȣ веселіт Сіонȣл.

6. 1. ѳ. Ші с'аȣ бȣкȣрат фетеле Евреімії пентрȣ жȣdекъціле тале Doamne.

2 Лоцо і. Къ тȣ Domnȣл чел Преа-ꙟналт престе тот пъмꙟнтȣл, фоарте те-аї преа
5. 8 ꙟнълцат маї пре сȣс dекꙟт тоцї dȣмнезеії.

Еврeї. аі. Чеї че іȣбіцї пре Domnȣл, ȣрꙟцї челе реле: пъзеще Domnȣл сȣфлете-
1. 6. ле кȣвіошілор съї, din мꙟна пъкътосȣлȣї ꙟї ва ізбъві пре dꙟншії.

ві. Лȣмінъ а ръсъріт дрептȣлȣї, ші челор дрепцї кȣ ініма веселіе.
гі. Веселіці-въ дрепцілор ꙟтрȣ Domnȣл, ші въ мъртȣрісіці помепірії сфінценії лȣї. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ ЧЗ.

ꙟнdeamnъ а лъȣdа пре Dȣmnezeȣ, каре пре Хрістос тȣтȣлор ꙟл ва аръта, ші пріп 'тр'ꙟнсȣл ва жȣdeка лȣmea. Псалмȣл лȣї Dавid.



Кꙟнтаці Domnȣлȣї кꙟнтаре поъ: къ мінȣнате а фъкȣт Domnȣл.
в. Мꙟнтȣітȣ-л'аȣ пре ел dреапта лȣї ші брацȣл чел сфꙟнт ал лȣї.
г. Кȣноскȣтъ а фъкȣт Domnȣл мꙟнтȣіреа са, ꙟнаінтеа неамȣ-
рілор а dескоперіт dрептатеа са.
д. Помепіт-а міла са лȣї Іаков, ші аdевърȣл съȣ касії лȣї Ісраіл.
є. Възȣт аȣ тоате марцепіле пъмꙟнтȣлȣї мꙟнтȣіреа Dȣmnezeȣлȣї ностръ.
з. Стрігаці лȣї Dȣmnezeȣ тот пъмꙟнтȣл, кꙟнтаці ші въ бȣкȣраці, ші кꙟнтаці.
и. Кꙟнтаці Domnȣлȣї кȣ алъȣтъ, кȣ алъȣтъ ші глас de псалм, кȣ трꙟмбіце
ферекате ші кȣ глас de трꙟмбіцъ de корн.
ѳ. Стрігаці ꙟнаінтеа ꙟмпъратȣлȣї Domnȣлȣї: клътеаскъ-се мареа, ші плі-
піреа еі, лȣmea, ші тоцї чеї че лъкȣеск ꙟнтр'ꙟнса.
і. Рꙟȣріле вор бате кȣ мꙟпа de о dатъ, мȣнції се вор бȣкȣра de фаца Dom-
нȣлȣї, къ віне, къ віне съ жȣdече пъмꙟнтȣл.
аі. Жȣdека-ва лȣmea ꙟнтрȣ dрептате, ші попоареле кȣ ꙟнdрептаре.

ПСАЛМ ЧИ.

Пре Хрістос ка пре Domнȣл ꙟл лаȣdъ, ші пре ачеста ал рȣга, ші ȣрмеле лȣї але чінсті ꙟнdeamnъ кȣ піldа лȣї Моісі, алȣї Аарон, ші алȣї Самȣіл. Псалмȣл лȣї Dавid.



Domнȣл а ꙟмпъръціт, съ се мꙟніе попоареле, чела че шаde пре хе-
рȣвімї клътеаскъ-се пъмꙟнтȣл.
в. Domнȣл ꙟн Сіон есте маре, ші ꙟналт есте престе тоате
попоареле.
г. Мъртȣрісеаскъ-се пȣмелȣї тъȣ челȣї маре, къ ꙟнфрікошат ші сфꙟнт есте:
ші чінстеа ꙟмпъратȣлȣї жȣdекатъ ішȣбеще.
д. Тȣ аї гътіт ꙟнdрептъріле, жȣdеката ші dрептатеа ꙟнтрȣ Іаков тȣ аї фъкȣт.
є. ꙟнпълцаці пре Domнȣл Dȣmnezeȣл ностръ, ші въ ꙟнкінаці ашерпȣтȣлȣї Ісаіеа.
пічоарелор лȣї, къ сфꙟнт есте. 52. 10.
ѕ. Моісі ші Аарон ꙟнтрȣ преоції лȣї, ші Самȣіл ꙟнтрȣ чеї че кеамъ пȣмеле лȣї. Лȣка.
з. Кемат-аȣ пре Domнȣл, ші ел 'ї а аȣзіт пре еі, ꙟн стълп de пор а гръіт 3 6.
кътре dꙟншії.

и. Къ пъзеа търтъріїле лъї, ші порънчїле лъї, каре ле-а dат лор.

ѳ. Doamne Dъmnezeъл ностръ тъ 'ї аї аъзіт пре еї: Dъmnezeъле тъ мілостів те-аї фъкът лор, ші ізбъndind спре тоате ізвоdіріле лор.

і. Ӂnnълцацї пре Domnъл Dъmnezeъл ностръ, ші въ ӂnкінацї ӂn мънтеле чел сфжнт ал лъї, къ сфжнт есте Domnъл Dъmnezeъл ностръ.

ПСАЛМ ЧѲ.

Пре тоцї кеатъ ла лаъdеле, ші ла чїнстеа лъї Dъmnezeъ. Псалмъл лъї Daвid спре търтърісіре.



Стрігацї лъї Dъmnezeъ тот пъмжнтъл, слъжіцї Domнълъї ӂnтръ веселіе, інтрацї ӂnnaintea лъї ӂnтръ бъкъріе.

в. Къноашецї къ Domnъл ачеста есте Dъmnezeъл ностръ, ел не-а фъкът пре noї, ші нъ noї.

г. Іар noї попълъл лъї, ші оіле пъшънії лъї, інтрацї ӂn порціле лъї ӂnтръ търтърісіре, ӂn кърціле лъї ӂnтръ лаъdе, търтърісіці-въ лъї.

д. Лъъdацї нъмеле лъї, къ есте бъn Domнъл, ӂnвеак есте міла лъї, ші пжнъ ӂn неат ші ӂn неат аdевъръл лъї.

ПСАЛМ Р.

Аратъ лъї Dъmnezeъ віаца са чеа din'nainte віне петрекътъ, мърind dаръл лъї, (дъпъ Евреїї, каріі ачеаста зік: фъгъдъеще къ віацъ бънъ ва цепъі.) Съ лъвіпе лъї Хрістос. Псалмъл лъї Daвid



Міль ші жъdекатъ воїъ кжнта ціе Doamne.

в. Кжнта-воїъ, ші воїъ ӂnцелеце ӂnкале фъръ пріхапъ, кжnd веї веnі кътре mine.

г. Ъмблат-ам ӂnтръ перъътатеа inimiї меле, ӂn міжлокъл касії меле.

д. N'am пъс ӂnnaintea окілор mieї лъкръ фъръ de леце: пре чеї че фъчеа кълкърі de леце 'ї am ържт.

е. Nъ с'а ліпіт de mine inima ӂnдъръртнікъ: пре чел че съ ꙋбате dела mine, пре чел ръъ нъ л'ам къноскът.

ѕ. Пре чел че клеветіа ӂnтръ аскъпс пре вечінъл съъ, пре ачела л'am гоніт.

з. Къ чел мжndръ къ окіъл, ші къ чел песъціос ла inimъ, къ ачеста n'am мжnкат.

и. Окії mieї престе кредінчошії пъмжнтълъї, касъ шазъ еї ӂmпреънъ къ mine. Чел че ъмбла ӂn кале фъръ пріхапъ, ачела ӂmї слъжіа.

ѳ. Nъ ва лъкъі ӂn міжлокъл касії меле чел че фаче мжndріе: чел че гръеще nedрептъцї, нъ с'а ӂndрептат ӂnnaintea окілор mieї.

і. Ӂn dimineцї am ъчіс пре тоцї пъкътошії пъмжнтълъї, касъ піерз din четатеа Domнълъї пре тоцї чеї че лъкреазъ фъръ de леце. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ РА.

Фоарте ꙟтрістат фіінd съ роагъ лȣї Ісȣс Хрістос фъкъторȣл черȣлȣї, ші ал пъмѫнтȣлȣї, ка фііndȣ'ї мілъ de Cion, dintр'ачела съ zidеаскъ Бісерікъ, ꙟп каре съ се adȣне попоареле, ші ꙟмпъраціі съ чінстеаскъ пре Dȣmnezeȣ. Ругъчȣnea съракȣлȣї кѫnd съ мѫхнеще, ші ꙟnainтеа Domnȣлȣї варсъ ругъчȣnea са.

Катісма, ДІ.



оamne аȣzї ругъчȣnea mea, ші стрігареа mea ла tine съ віе.
в. Съ нȣ ꙟнторчї фаца та dела mine, орі ꙟп че zi мъ некъжеск, плеакъ кътре mine ȣрекіа та.
г. Орї ꙟп че zi те воїȣ кеmа dеграб мъ аȣzї.
д. Къ с'аȣ стінс ка фȣмȣл zілеле меле, ші оаселе меле ка ȣскъчȣнеа с'аȣ ȣскат.
е. Ръніт am фост ка іарба, ші с'а ȣскат inima mea: къ 'mї am ȣітат а мѫнка пѫїнеа mea.
ѕ. De гласȣл сȣспінȣлȣї mieȣ, с'а лініт осȣл mieȣ de карнеа mea.
з. Асеmънатȣ-m'am кȣ Пелікаnȣл de пȣстіе, фъкȣтȣ-m'am ка корбȣл de ноапте, ꙟп лок пелъкȣіт.
и. Прівігеат-am, ші m'am фъкȣт ка о пасъре че есте осебітъ пре касъ.
ѳ. Тоатъ zіоа m'аȣ окърѫт връжмашії міеї: ші чеї че мъ лъȣdа, асȣпра mea съ жȣра.
і. Къ чеnȣшъ ка пѫїнеа am мѫнкат, ші бъȣтȣра mea кȣ плѫнџере am аместекат.
аі. De кътре фаца іȣцimeї тале, ші а мѫніеї тале, къ ꙟнълцѫndȣ-мъ m'аї сȣрпат.
ві. Zілеле меле ка ȣмбра с'аȣ плекат, ші еȣ ка іарба m'am ȣскат.
гі. Іар тȣ Doamne ꙟвеак ръмѫї, ші помеnіреа та ꙟп неам ші ꙟп неам.
ді. Тȣ скȣлѫndȣ-те веї мілȣі Сіонȣл: къ времеа есте а те мілостіві спре ел, къ а веніт времеа.
еі. Къ віне аȣ воіт робії тъї піетріле лȣї, ші de църѫна лȣї ле ва фі мілъ.
ѕі. Ші се вор теме неамȣріле de нȣмеле Domnȣлȣї, ші тоції ꙟмпъраціі пъмѫнтȣлȣї de мърірea та.
зі. Къ ва zidі Domnȣл Сіонȣл, ші се ва арътa ꙟнтрȣ мъріреа са.
иі. Кътат-аȣ спре ругъчȣнеа челор смеріції, ші н'аȣ deфъїмат черіреа лор.
ѳі. Съ се скріе ачеаста ꙟнтр'алт неам, ші попȣлȣл че съ zideще ва лъȣda пре Domnȣл.
к. Къ а пріві dіnтрȣ ꙟнълціmеа чеа сфѫнтъ а лȣї, Domnȣл din чер пре пъмѫнт с'а ȣітат.
ка. Касъ аȣzъ сȣспінȣл челорферекації, ші съ dezлеџе пре фіі челор оморѫції.
кв. Касъ вестеаскъ ꙟп Сіоn нȣмеле Domnȣлȣї, ші лаȣda лȣї ꙟп Іерȣсалім.
кг. Кѫnd се вор adȣна попоареле din'преȣнъ, ші ꙟмпъраціі касъ слȣжаскъ Domnȣлȣї.

кд. Ръспȣнс-аȣ лȣі ꙟн калеа търіі лȣі: ꙟмпȣцінареа zілелор меле спȣне'мі.
кє. Nȣ мъ дȣче пре міне ꙟнтрȣ ꙟнжȣмътъцареа zілелор меле, ꙟн неамȣл
неамȣрілор анії тъї.
кѕ. Ꙟнтрȣ ꙟнчепȣт тȣ Доамне пъмѫнтȣл л'аї ꙟнтемеіат, ші лȣкрȣріле мѫї-
пілор тале сѫнт черȣріле.
кз. Ачелеа вор пері, іар тȣ веї ръмѫнеа: ші тоцї ка о хаінъ се вор ꙟнвекі,
ші ка ȣн вешмѫнт веї ꙟнвълі пре еї, ші се вор скімба.
ки. Іар тȣ ачела'шї ешї, ші анії тъї нȣ вор лінсі.
кѳ. Фіі робілор тъї вор лъкȣі, ші съмѫнца лор ꙟнвеак се ва ꙟндрепта.

ПСАЛМ РВ.

Съ ꙟнфіамнъ пре сіне, пре ꙟнцерї, ші тоате а весті не нȣмърателе фачерї де біне але лȣї Дȣмнезеȣ.
Псалмȣл лȣї Давід.



Біне кȣвінтеазъ сȣфлете ал міеȣ пре Домнȣл, ші тоате челе дін лъ-
ȣнтрȣл міеȣ нȣмеле чел сфѫнт ал лȣї.
в. Біне-кȣвінтеазъ сȣфлете ал міеȣ пре Домнȣл, ші нȣ ȣїта тоа-
те ръсплътіріле лȣї.
г. Пре чел че кȣръцеще тоате фъръ делеціле тале, пре чел че віндікъ тоате
боалеле тале.
д. Пре чел че ізбъвеще дін стрікъчȣне віаца та, пре чел че те ꙟнкȣнȣнеазъ
кȣ мілъ ші кȣ ꙟндȣрърї.
є. Пре чел че ȣмпле де бȣнътъцї пофта та: ꙟнноі-се-вор ка але вȣлтȣрȣлȣї ті-
нереціле тале.
ѕ. Чел че фаче мілостеніе Домнȣл, ші жȣдекатъ тȣтȣлор челор че лі се фаче
стрѫмбътате.
з. Кȣноскȣте а фъкȣт къіле сале лȣї Моісі, фіілор лȣї Ісраіл воіле сале.
Eшire. и. Ꙟндȣрат, ші мілостів есте Домнȣл, ꙟнделȣнг ръбдътор, ші мȣлт мілостів.
34. 6. ѳ. Nȣ пѫнъ ꙟн сфѫршіт се ва ірцї, нічї ꙟн веак съ ва мѫніа.
Nȣме: і. Nȣ дȣпре фъръ делеціле ноастре а фъкȣт ноъ, нічї дȣпре пъкателе ноастре
14. 11. а ръсплътіт ноъ.
аі. Къ дȣпре ꙟнълціме черȣлȣї дела пъмѫнт а ꙟнтъріт Домнȣл міла са спре
чеї че съ тем де ел.
ві. Пре кѫт сѫнт департе ръсърітȣріле дела апȣсȣрї, депъртат-а де ла ноі фъръ
де леціле ноастре.
гі. Ꙟн че кіп мілȣеще татъл пре фіі, аша а мілȣіт Домнȣл пре чел че съ теме
де дѫнсȣл.
ді. Къ ел а кȣноскȣт zідіреа ноастръ: адȣсȣ-ш'а амінте къ църъпъ сѫнтем.
єі. Омȣл ка іарба zілеле лȣї, ка флоареа кѫмпȣлȣї: аша ва ꙟнфлорі.
ѕі. Къ дȣх а трекȣт ꙟнтр'ѫнсȣл, ші нȣ ва фі, ші нȣ'шї ва маї кȣноаще ꙟнкъ
локȣл съȣ.

зі. Іар mіла Domнȣлȣі din веак шi пжнъ ꙟн веак, спре чеі че съ тem de dжнсȣл.
иі. Шi dрептатеа лȣі спре фii фiілор, спре чеі че пъzеск ашъzъmжнтȣл de
леџе ал лȣі.
ѳі. Шi'шi adȣк aminте de порȣнчіле лȣі, касъ ле факъ пре еле.
к. Domнȣл ꙟн чер а гътiт скаȣнȣл съȣ, шi ꙟmпъръціа лȣі пре тоці стъпжнеще.
ка. Біне-кȣвжнтаці пре Domнȣл тоці ꙟнџерiі лȣі, чеі пȣтерпiчі ла вжртȣте,
карiі фачеці кȣвжнтȣл лȣі, а аȣzi гласȣл кȣвiнтелор лȣі.
кв. Біне-кȣвжнтаці пре Domнȣл тоате пȣтеріле лȣі, слȣџiле лȣі, карiі фаче'ці
воеа лȣі.
кг. Біне кȣвжнтаці пре Domнȣл тоате лȣкрȣріле лȣі, ꙟнтот локȣл стъпжнiрiі
лȣі, біне-кȣвiнтеазъ сȣфлете ал mieȣ пре Domнȣл. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ ρг.

Лаȣdъ пре Dȣmнеzеȣ пентрȣ zidіре шi пентрȣ пȣртареа de грiжъ.
Псалmȣл лȣі Davіd пентрȣ фачереа лȣmiі.



Біне-кȣвiнтеазъ сȣфлете ал mieȣ пре Domнȣл: Doamne Dȣmнеzеȣл mieȣ
mъріtȣ-те-аі фоарте.
в. ꙟнтрȣ мърtȣрiсiре шi ꙟн mаре подоабъ те-аі ꙟmбръкат, чел
че те ꙟmбрачі кȣ лȣmiна ка кȣ о хаiнъ.
г. Чел че ꙟнтinzі черȣл ка о піеле, чел че акоперi кȣ апе челе maі пре dea-
сȣпра але лȣі.
д. Чел че пȣі норiі скаре'а та, чел че ȣмблi престе арiпiле вжнтȣрiлор.
є. Чел че фачі пре ꙟнџерii тъі Dȣхȣрі, шi пре слȣџiле тале паръ de фок. Еврeі: 1 6
ѕ. Чел че ꙟнтеmeezi пъmжнтȣл престе ꙟнтърiреа лȣі: нȣ се ва плека ꙟн веа-
кȣл веакȣлȣі.
з. Adжнкȣл ка о хаiнъ есте ꙟmбръкъmiнтеа лȣі, престе mȣнці вор ста апе.
и. De чертареа та вор фȣџi, de гласȣл тȣнетȣлȣі тъȣ се вор ꙟнфрiкоша.
ѳ. Съ сȣе mȣнціі, шi съ погоаръ кжmпiі, ꙟн локȣл ꙟн каре ле-аі ꙟнте-
meiат пре еле.
і. Хотар ле'аі пȣс, каре нȣ'л вор тречe, нiчі се вор ꙟнтоарче съ акопере пъ-
mжнтȣл.
аі. Чел че трimiці izвоаре ꙟн въі: прiн miжлокȣл mȣнцiлор вор тречe апе.
ві. Adъпа-се-вор тоате хiареле кжmпȣлȣі, аштепта-вор колȣнii ꙟнтрȣ сетеа лор.
гі. Престе ачелеа пасъріле черȣлȣі вор лъкȣі: din miжлокȣл пiетрiлор вор
da глас.
ді. Чел че adъпi mȣнціі din челе maі пре deасȣпра але тале: din родȣл лȣкрȣ-
рiлор тале се ва сътȣра пъmжнтȣл.
єі. Чел че ръсарi iарбъ вiтелор, шi пъшȣне спре слȣжба оаmeнiлор.

ѕі. Касъ скоацъ пжіне din пъмжнт, ші віньл веселеще inima омълъі.

ȝі. Касъ веселеаскъ фаца кь ънтьл de лemn, ші пжінеа inima омълъі о ѫнтъреще.

иі. Сътъра-се-вор лemnеле кжmпълъі, кіеdріі лівапълъі, пре каре 'i аі ръсъdіт, аколо пасъріле се вор ѫнкъіба.

ѳі. Лъкашъл Еродіълъі повъцъеще пре еле, тъпціі чеі ѫппалці чербілор, піатра скъпареа Епърілор.

к. Фъкът-а лъпа спре времі, соареле 'ш'а кьноскът апъсъл съъ.

ка. Пъс-а ѫнтънерек, ші с'а фъкът поапте: ѫнтръ ачеіа вор трече тоате хіаръле пъdъріі.

кв. Пъіі леілор ръгnind касъ апъче, ші съ чеаръ dела Dъmnezeъ мжнкаре лор.

кг. Ръсъріг-а соареле, ші с'аъ adъпат: ші ѫн кълкъшъріле сале вор зъчеа.

кд. Еші-ва омъл ла лъкръл съъ, ші ла лъкрареа са пжнъ сеара.

кє Кжт с'аъ мъріт лъкръріле тале Doamne! тоате ѫнтръ ѫнцелепчъне ле-аі фъкът: ѫmплътъ-с'а пъмжнтъл de zidіреа та.

кѕ. Мареа ачеаста есте mare, ші ларгъ: аколо сжнт жівіні, кърора нъ есте пътър.

кȝ. Віетъці тічі кь mapi: аколо корабііле ъmблъ.

ки. Бълаоръл ачеста, пре каре л'аі zidіт ал батжокорі пре ел, тоате кътре тіне ащеаптъ съ ле dai лор храпъ ла бъпъ време.

кѳ. Джndъ-ле тъ лор вор adъна: deскіzжnd тъ мжна та, тоате се вор ъmплеа de бъпътате.

л. Іар ѫнторкжndъ'ці тъ фаца та, се вор тързъра: лъа-веі dъхъл лор, ші се вор сфжрші, ші ѫнцържна са се вор ѫнтоарче.

ла. Трімите-веі Dъхъл тъъ, ші се вор zidі, ші веі ѫнноі фаца пъмжнтълъі.

лв. Фіе мъріреа Domnълъі ѫнвечі, веселі-се-ва Domnъл de лъкръріле сале.

лг. Чел че кавтъ спре пъмжнт, ші'л фаче пре ел de съ кътремъръ: чел че съ атіnце de мъnці ші фъmегъ.

лд. Кжnта-воіъ Domnълъі ѫн віаца mea, кжnта-воіъ Dъmnezeълъі mieъ пжнъ че воіъ фі.

лє. Ѫn dължеаскъ-се лъі ворба mea, ші еъ мъ воіъ веселі de Domnъл.

лѕ. Ліпсеаскъ пъкътошіі de пре пъмжнт, ші чеі фъръ de леце касъ нъ фіе еі: біне-къвінтеазъ съфлете ал mieъ пре Domnъл.

ПСАЛМ РД.

Кеатъ ла лаъdа лъі Dъmnezeъ пре Ісраілтені. пре каріі Dъmnezeъ кь mълте бъпътъці 'і а ѫmпоdobіт, 'і а ціпът, ші ла пъмжнтъл фъгъdъпціі 'і а поъъцъіт.

Пептрȣ mъртȣрісіре, ка ꙟпкіп de віацъ.



Мъртȣрісіці-въ Domпȣлȣĭ, ші кemаці пȣmеле лȣĭ, вестіці ꙟнтрȣ пеа- 1 Пара:
mȣрĭ лȣкрȣріле лȣĭ. 16. 8.
в. Кѫнтаці лȣĭ, ші'л лъȣdаці пре ел, спȣпе'ці тоате mіпȣпіле лȣĭ. Ісаіа.
г. Лъȣdаці-въ ꙟптрȣ пȣmеле чел сфѫпт ал лȣĭ: веселеаскъ-се іпі- 12. 4.
mа челор че каȣтъ пре Domпȣл.
д. Кȣȣтаці пре Domпȣл, ші въ ꙟптъріці, кȣȣтаці фаца лȣĭ пȣрȣреа.
є. Adȣчеці-въ аmіпте de mіпȣпіле лȣĭ, каре а фъкȣт, de mіпȣпіле лȣĭ, ші
de жȣdекъціле гȣрії лȣĭ.
ѕ. Сѫmѫпца лȣĭ Аврааm слȣції лȣĭ: фіі лȣĭ Іаков алешії лȣĭ.
з. Ачеста есте Domпȣл Dȣmпеzеȣл постpȣ, ꙟп тот пъmѫптȣл жȣdекъціле лȣĭ.
и. Adȣсȣ-'ш'а аmіпте ꙟп веак de ашеzъmѫптȣл леції лȣĭ, de кȣвѫптȣл каре а
порȣпчіт ꙟптрȣ о mіе de пеаmȣрĭ.
ѳ. Каре а ашеzат лȣĭ Аврааm, ші жȣрътѫптȣл сеȣ лȣĭ Ісаак. Фачере.
і. Ші л'а пȣс пре ел лȣĭ Іаков спре порȣпкъ, ші лȣĭ Ісраіл спре легътȣръ 22. 6.
вечпікъ. 2 ꙟmпъ:
аі. Zікѫнd: ціе воіȣ da пъmѫптȣл лȣĭ Хапааn, фȣпіа mошепіріĭ воастре. 1. 14.
ві. Кѫнd ера еĭ ла пȣmър пȣціпĭ, ꙟmпȣціпаці, ші петерпічĭ ꙟптр'ѫпсȣл. 1 Пара:
гі. Ші а трекȣт dіп пеаm ꙟп пеаm, ші dела о ꙟmпъръціе ла алт попȣл. 16. 22
ді. N'а лъсат om съ ле факъ лор стрѫmбътате, ші а чертат пептрȣ dѫпшії Фаче:
ꙟmпъраці. 37. 36.
єі. Nȣ въ атіпџе'ці de ȣпшії mіеĭ, ші ꙟптрȣ Пророчії mіеĭ пȣ віклепіці. Фаче:
ѕі. Ші а кеmат фоаmете пре пъmѫпт: тоатъ ꙟптъріреа пѫіпіі о а сфъръmат. 39. 20
зі. Тріміс-аȣ ꙟпаіптеа лор om, роб с'а вѫпdȣт Іосіф. Фаче:
иі. Стерiт-а ꙟп обеzĭ пічоареле лȣĭ, пріп фіер а трекȣт сȣфлетȣл лȣĭ, пѫ- 41. 14:
пъ че а веніт кȣвѫптȣл лȣĭ. Фаче:
ѳі. Кȣвѫптȣл Domпȣлȣĭ л'а апріпс пре ел, трімiс-а ꙟmпъратȣл, ші л'а сло- 46. 6.
воzіт пре ел, боерȣл попȣлȣлȣĭ, ші л'а лъсат пре ел. Фапте.
к. Пȣсȣ-л'а пре ел Domп касії лȣĭ, ші боер а тоатъ авȣціеа лȣĭ. 7. 17.
ка. Касъ ꙟпвеце пре боерії лȣĭ ка ꙟпсȣ'ші пре сіпе, ші пре чеĭ бътрѫпĭ аĭ Еші ре.
лȣĭ съ'ĭ ꙟпцелепцеаскъ. 30. 7.
кв. Ші а інтрат Ісраіл ꙟп Еціпет, ші Іаков а петерпічіт ꙟп пъmѫптȣл лȣĭ Хаm. Еші ре
кг. Ші а ꙟmmȣлціт пре попȣлȣл сеȣ фоарте, ші л'а ꙟптъріт пре ел mаĭ mȣлт 3 10
декѫт пре връжmашії лȣĭ. 4 29
кд. ꙟпторс-а іпіmа лȣĭ, касъ ȣрѫскъ пре попȣлȣл лȣĭ, касъ віклепеаскъ 7 10
ꙟптрȣ слȣціле лȣĭ. Еші ре
кє. Трімiс-а пре Моїсі слȣга са, ші пре Аарoп, пре кареле л'а алес лȣĭ'шĭ. 10 21

Ешіре кв. Пȣс-а ꙟпtрȣ dѫпшії кȣвіntеле semnелор сале, ші але minȣnілор сале ꙟп
7 20 пъmѫнtȣл лȣї Хаm.

кз. Трімiс-а ꙟпtȣнерек, ші 'ї а ꙟпtȣнекат; кѫчї аȣ аmърѫт кȣвіntеле лȣї.

ки. Ꙟнторс-а апеле лор ꙟп сѫнџе, ші а оморѫт пещії лор.

Ешіре. кѳ. Скос-а пъmѫнtȣл лор броаще ꙟп къmъріле ꙟmпъраціілор лор.

8. 6. л. Zіс-а, ші а веніt mȣскъ кѫїнеаскъ, ші mȣшіцъ ꙟп тоате хотареле лор.

Ешіре. ла. Пȣс-а плоіле лор гріndінъ, фок арzѫnd ꙟп пъmѫнtȣл лор.

8. 16. лв. Ші а бътȣт вііле лор, ші сmокінії лор, ші а сфърѫмат тот леmнȣл хо-
— 24. тарȣлȣї лор.

Ешіре. лг. Zіс-а, ші а веніt лъкȣстъ, ші omіdъ, кърора нȣ ера нȣmър.

10. 12. лд. Ші а mѫнкат тоатъ іарба ꙟп пъmѫнtȣл лор, ші а mѫнкат тот роdȣл

Ешіре. пъmѫнtȣлȣї лор.

12. 29. лє. Ші а бътȣт пре тот пъскȣтȣл ꙟнtѫї ꙟп пъmѫнtȣл лор, пѫрга а тоатъ

Ешіре. остепеала лор.

12. 35. лѕ. Ші 'ї а скос пре еї кȣ арџіnt ші кȣ аȣр, ші нȣ ера ꙟпtрȣ semінціїле
лор болнав.

Ешіре. лз. Веселітȣ-с'а Егіпетȣл ꙟпtрȣ ешіреа лор; кѫчї къzȣсе фріка лор престе
13. 21. dѫnшії.

Псалm. ли. Ꙟнtінс-а нор спре акоперіреа лор, ші фок касъ лȣmіnеze лор ноаптеа.

77. 17. лѳ. Черȣт-аȣ, ші аȣ веніt кѫрстеї: ші кȣ пѫіне череаскъ 'ї а сътȣрат

Ешіре. пре еї.

16. 13. м. Dесфъкȣт-а піатра, ші аȣ кȣрс апе: кȣрс-а ꙟпtрȣ челе фъръ dе апъ рѫȣрї.

1 Кор: ма. Къ 'ш'а adȣс amіnte dе кȣвѫнtȣл чел сфѫнt ал съȣ, чел кътре Авраам

10. 1. слȣга са.

Nȣme. мв Ші а скос пре попȣлȣл съȣ ꙟпtрȣ бȣкȣріе, ші пре чеї алешї аї съї ꙟп-
20. 11 трȣ веселіе.

Фаче: мг. Ші ле-а dат лор царіле пъгѫnілор, ші остепеліле попоарелор аȣ mо-
17. 7, щеніt.

мд. Касъ пъzеаскъ dрептъціле лȣї, ші леџеа лȣї съ каȣте. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ РВ.

Робії mърtȣрісеск лȣї Dȣmнеzеȣ пъкателе сале, ші а maї mарілор съї, ші чер ертаре, ші mѫнtȣіре.

Катіста. ѲІ. Аллілȣіа.

Іȣdіt 13 21 Мърtȣрісіці-въ Domнȣлȣї, къ есте бȣн: къ ꙟп веак есте mіла лȣї.

Сірах в. Чіне ва грьі пȣтеріле Domнȣлȣї, аȣzіте ва фаче тоате лаȣ-
43 35 dеле лȣї.

г. Ферічіцї чеї че пъzеск жȣdеката, ші фак dрептате ꙟп тоатъ
времеа.

д. Adьǵȣї aminte de noї Doamne ꙟнтрѕ бѕнъ врерea ноповолѕї тъȣ, черчетеазъ-не пре noї ꙟнтрѕ мжнтѕірea та.

є. Касъ vedem бѕнътатea алешілор тъї, съ не веселім ꙟнтрѕ веселіea неамѕлѕї тъȣ, шї съ не лъѕdъм кѕ мощенірea та.

ѕ. Грешіт-ам кѕ пърінції ноштрі, нелеџѕіт-ам, фъкѕт-ам стрѫмбътате. Isdir.

з. Пърінції ноштрі ꙟн Еґіпет н'аȣ ꙟнцелес minѕніле тале, нѕ ш'аȣ adѕс aminте de мѕлцімea milії тале. 7. 19

и. Шї те-аȣ amърѫт сѕіndѕ-се ла mapea рошіе.

ѳ. Шї 'ї а мѫнтѕіт пре dѫншії пентрѕ нѕмеле съȣ, касъ кѕноаскъ пѕтерea лѕї.

і. Шї а чертат mapea рошіе, шї а секат, шї 'ї а повъцѕіт пре dѫншії ꙟнтрѕ adѫнк, ка ꙟн пѕстіе. Ешіре. 14. 21.

аі. Шї 'ї а мѫнтѕіт пре eї din мѫна челѕї че'ї ѕра, шї 'ї а ізбъвіт пре eї din мѫна връжмашілор.

ві. Акоперіт-аȣ апа пре чеї че ꙟї некъжа пре eї, нічї ѕнѕл dintр'ѫншії н'аȣ ръмас. Ешіре.

гі. Шї а крезѕт кѕвѫнтѕлѕї лѕї, шї а кѫнтат лаѕdії лѕї. 14. 28.

ді. Сѫрґѕіт-аȣ, ѕіта-таȣ лѕкрѕріле лѕї, н'аȣ сѕферіт сфатѕл лѕї.

єі. Шї аȣ пофтіт пофтъ ꙟн пѕстіе, шї аȣ ісnітіт пре Dѕmnezeȣ ꙟн лок фъръ de апъ.

ѕі. Шї ле-а dат лор черерea лор: тріміс-а сацїȣ ꙟн сѕфлетеле лор. Ешіре.

зі. Шї а мѫніат пре Moїсі ꙟн табъръ, шї пре Аарон сфѫнтѕл Domnѕлѕї. 17. 6.

иі. С'а dескіс пъмѫнтѕл, шї а ꙟнґіціт пре Datan, шї а акоперіт ꙟнтрѕ adѕнаре пре Авірон. Нѕмере. 11. 31.

ѳі. Шї с'а апрінс фок ꙟнтрѕ adѕнарea лор, въпае а арс пре пъкътошї. Нѕмере.

к. Шї аȣ фъкѕт віцел ꙟн хорів, шї с'аȣ ꙟнкінат челѕї чоплїт. 16. 32.

ка. Шї а скімбат мърірea лѕї ꙟнтрѕ асемънаре de віцел че мънѫнкъ іарбъ. Ешір.

кв. Шї аȣ ѕітат пре Dѕmnezeȣ чел че 'ї а мѫнтѕіт пре dѫншії: пре чел че а фъкѕт марї ꙟн Еґіпет. 32. 4.

кг. Мінѕнате ꙟн пъмѫнтѕл лѕї Хам, ꙟнфрікошате ꙟн mapea рошіе.

кд. Шї а zіс съ'ї піаргъ пре dѫншії, de н'ар фі стътѕт Moїсі чел алес ал лѕї ꙟнтрѕ zdробіре ꙟнnaintea лѕї. Ешіре. 32. 10.

кє. Касъ ꙟнтоаркъ мѫніea лѕї, касъ нѕ'ї піаргъ пре eї.

кѕ. Шї а dефъїмат пъмѫнтѕл чел dopіт, н'аȣ крезѕт кѕвѫнтѕлѕї лѕї: шї аȣ кѫртіт ꙟн сълашіле сале, н'аȣ аскѕлтат гласѕл Domnѕлѕї.

кз. Шї а рідікат мѫна са асѕпра лор, ка съ'ї сѕрпе пре eї ꙟн пѕстіе. Нѕмере.

ки. Касъ сѕрпе съмѫнца лор ꙟнтрѕ неамѕрї, шї съ'ї рісіпеаскъ пріn църї. 14. 32.

кѳ. Шї аȣ жертвіт лѕї Велфегор, шї аȣ мѫнкат жертвеле морцілор.

л. Шї л'аȣ ꙟнтърѫтат пре ел ꙟнтрѕ іzвоdіріле сале, шї с'а ꙟнмѕлціт ꙟнтрѕ dѫншії къderea.

Нȣмере. лa. Шї а стътȣт Фінеес, шї л'а ꙟмблжнзіт, шї а ꙟчетат бътаеа.
25. 7. лв. Шї і с'а сокотіт лȣї ꙟнтрȣ dрептате, ꙟн neam шї ꙟн neam пжнъ ꙟнвеак.
Нȣмере. лг. Шї л'аȣ mжніат пре ел ла апа прігонірії, шї с'а dосȣdіт Моїсі пентрȣ dжн-
20. 10. шії, къ аȣ амърѫт dȣхȣл лȣї.
лд. Шї а deосебіт ꙟнтрȣ бȣzеле сале, н'а піерdȣт неамȣріле, каре а zic
Domnȣл лор.
ле. Шї с'аȣ аместекат ꙟнтре пъгжнї, шї аȣ deпрінс лȣкрȣріле лор, шї аȣ слȣжіт
челор чоплiцї аї лор, шї лі с'аȣ фъкȣт лор спре смінтеалъ.
лѕ. Шї аȣ жертвіт пре фіі сэї, шї пре фетеле сале dрачілор.
лз. Шї аȣ върсат сжнџе невіноват, сжнџеле фіілор сэї, шї ал фетелор, пре
карії 'ї аȣ жертвіт челор чоплiцї аї лȣї Ханаан.
лн. Шї с'а оторжт пъмжнтȣл лор ꙟнтрȣ сжнџȣрї, шї с'а спȣркат ꙟн фапте-
ле лор, шї аȣ кȣрвіт ꙟнтрȣ izвоdіріле лор.
лѳ. Шї с'а mжніеат кȣ іцїme Domnȣл асȣпра попȣлȣлȣї съȣ, шї а ȣрѫт mоще-
ніреа са.
м. Шї 'ї а dат пре dжншії ꙟн mжїніле врѫжмашілор, шї 'ї аȣ стъпжніт пре еї
чеї че ꙟї ȣра пре еї.
ма. Шї 'ї аȣ некъжіт пре еї врѫжмашії лор, шї 'ї аȣ ꙟмпілат сȣпт mжїніле
лор, de mȣлте орї 'ї аȣ izбъвіт пре dжншії.
мв. Іар еї л'аȣ амърѫт пре ел ꙟнтрȣ сфатȣл лор, шї с'аȣ ꙟмпілат ꙟнтрȣ фъ-
ръ de леџіле лор.
мг. Шї а вѫzȣт Domnȣл кжнd съ некъжа еї, кжнd аȣ аȣzіт ел ȣгъчȣнеа лор.
2 Леџе. мд. Шї ші'аȣ adȣс аminte de ашезъмжнтȣл de леџе ал съȣ, шї с'аȣ къіт dȣпъ
30. 1. mȣлціmea mілії сале.
ме. Шї 'ї аȣ dат пре еї спре mілостівіре ꙟнаінтеа тȣтȣлор челор че 'ї аȣ ро-
біт пре dжншії.
мѕ. Мжнтȣеще-не пре noї Doamne Dȣmnezeȣл nострȣ, шї не adȣнъ din neamȣрї.
мз. Касъ не мъртȣрісіm nȣмелȣї тъȣ челȣї сфжнт, касъ не фъліm ꙟнтрȣ
лаȣdа та.
мн. Біне есте кȣвжнтат Domnȣл Dȣmnezeȣл лȣї Ісраіл, din веак шї пжнъ ꙟн-
веак, шї ва zіче тот попȣлȣл: фіе, фіе. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ рѕ.

Съ се лаȣdе Dȣmnezeȣ, каре пре чеї че'л кеамъ пре dжнсȣл ꙟї mжнтȣеще de рътъчіреа dрȣmȣрілор, de posie, de боалъ, de пріmеждії пре апъ, adікъ de тоате пріmеждііле, шї кȣ бȣнътъцї ꙟї dъркеще.

Аллілȣіа.



Ъртȣрісіцї-въ Domnȣлȣї, къ есте бȣн, къ ꙟн веак есте mіла лȣї.
в. Съ zікъ чеї mжнтȣіцї dела Domnȣл, пре карії 'ї аȣ izбъвіт din
mжна врѫжмашȣлȣї, шї din църї 'ї аȣ adȣнат пре dжншії.
г. Dела ръсърітȣрї шї dела апȣсȣрї, шї dела mіазъ-ноапте, шї
dела mаре.

д. Рътъчіт-аȣ ꙟн пȣстіе фъръ de апъ: калеа четъцій чей de лъкȣіт н'аȣ афлат.

є. Флъмѫнzіnd ші ꙟнсетѫnd, сȣфлетȣл лор ꙟнтр'ѫншій съ сфѫрша.

ѕ. Ші аȣ стрігат кътре Dоmnȣл, кѫnd съ некъжа ей, ші dіn невоіле лор 'Й аȣ ізбъвіт пре ей.

з. Ші 'Й а повъцȣіт пре ей ла кале dреаптъ, касъ меаргъ ꙟн четатеа чеа de лъкȣіт.

и. Мъртȣрісеаскъ-се Dоmnȣлȣй міле ле лȣй, ші мінȣніле лȣй фііл ор оаmенілор.

ѳ. Къ а сътȣрат сȣфлет dешерт, ші сȣфлет флъmѫnd а ȣmплȣт de бȣнътъцй.

і. Пре чей че шъdеа ꙟнтрȣ ꙟнтȣнерек, ші ꙟн ȣmбра морцій, пре чей ферекаці кȣ съръчіеа, ші кȣ фіер.

аі. Къ аȣ амъръжт кȣвінтеле лȣй Dȣmнезеȣ, ші сфатȣл челȣй Преа-ꙟналт л'а ꙟнтърътат.

ві. Ші с'аȣ ꙟmілат ꙟнтрȣ остенеле іnіміле лор, слъбіт-аȣ ші нȣ ера чіне съ ле ажȣте.

гі. Ші аȣ стрігат кътре Dоmnȣл кѫnd съ некъжа ей, ші dіn невоіле лор 'Й аȣ mѫнтȣіт пре dѫншій.

ді. Ші 'Й а скос пре ей dіnтрȣ ꙟнтȣнерек, ші dіn ȣmбра морцій, ші легътȣріле лор ле-а рȣmпт.

єі. Мъртȣрісеаскъ-се Dоmnȣлȣй міле ле лȣй, ші мінȣніле лȣй фіілор оаmенілор.

ѕі. Къ аȣ сфъръmат порцй de арамъ, ші zъвоаре de фіер а фрѫнт.

зі. Спріжініт-ȣ'Й а пре ей dіn калеа фъръ de леџій лор, къ пентрȣ фъръ de леџіле лор с'аȣ ꙟmілат.

иі. Тоатъ mѫнкареа аȣ ȣрѫт сȣфлетȣл лор: ші с'аȣ апропіеат пѫнъ ла порціле морцій.

ѳі. Ші аȣ стрігат кътре Dоmnȣл кѫnd съ некъжа ей, ші dіn невоіле лор 'Й а mѫнтȣіт пре dѫншій.

к. Тріmіс-а кȣвѫнтȣл съȣ, ші 'Й а віndекат пре ей, ші 'Й аȣ скос dіn стрікъчȣніле лор.

ка. Мъртȣрісеаскъ се Dоmnȣлȣй міле ле лȣй, ші мінȣніле лȣй фіілор оаmенілор.

кв. Ші съ жертвеаскъ лȣй жертвъ de лаȣdъ, ші съ вестеаскъ лȣкрȣріле лȣй ꙟнтрȣ бȣкȣріе.

кг. Чей че съ погоаръ ла mаре ꙟн васе, чей че фак лȣкраре ꙟн апе mȣлте.

кд. Ачеіа а възȣт лȣкрȣріле Dоmnȣлȣй, ші мінȣніле лȣй ꙟнтрȣ аdѫнк.

кє. Zіс-а, ші а стътȣт dȣхȣл віфорȣлȣй, ші с'аȣ ꙟnълцат валȣріле ей.

кѕ. Съ сȣе пѫнъ ла черȣрй, ші съ погоаре пѫнъ ла аdѫнкȣрй: сȣфлетȣл лор ꙟнтрȣ ръȣтъцй съ топіеа.

кз. Тȣрбȣратȣ-с'аȣ, клътітȣ с'аȣ ка чел че съ ꙟmбатъ, ші тоатъ ꙟнцелепчȣнеа лор с'а ꙟнгіціт.

кй. Шi а стрігат кътре Domnȣл кѫнd съ некъжа еї, шi din невоіле лор 'ї а
скос пре dѫншiї.

кѳ. Шi а порȣнчіт віфорȣлȣї, шi а стътȣт Ꙟнтрȣ лініще, шi а Ꙟнчетат ва-
лȣріле еї.

л. Шi с'аȣ веселіт кънї с'а алінат: шi 'ї а повъцȣіт пре dѫншiї ла лімапȣл
воіїї лȣї.

ла. Мъртȣрісеаскъ-се Domнȣлȣї mілеле лȣї, шi mінȣніле лȣї фііилор оаmenілор.

лв. Съ'л Ꙟнналце пре dѫнсȣл Ꙟнтрȣ адȣнареа попȣлȣлȣї, шi Ꙟн скаȣнȣл бъ-
трѫнілор съ'л лаȣdе пре ел.

лг. Пȣс-а рѫȣріле Ꙟнтрȣ пȣстiiре, шi кȣрцеріле апелор Ꙟнтрȣ сете.

лд. Пъмѫнтȣл чел родітор Ꙟнтрȣ съръҭȣръ, de рȣтатеа челор че лъкȣеск
пре dѫнсȣл.

лє. Пȣс-а пȣстіȣл Ꙟнтрȣ езер de апъ, шi пъmѫнтȣл чел фъръ de апъ, Ꙟн-
трȣ кȣрцерї de апе:

лѕ. Шi а сълъшлȣіт аколо пре чеї флъmѫнзї: шi а ашезат четъцї de
лъкȣіт.

лз. Шi а семънат царіне, шi а съdіт віе, шi а фъкȣт род de сътѫнцъ.

ли. Шi 'ї а біне-кȣвѫнтат пре еї, шi с'аȣ Ꙟнmȣлціт фоарте: шi вітеле лор
нȣ ле-а Ꙟнmȣціnат.

лѳ. Шi с'аȣ Ꙟнmȣціnат, шi с'аȣ docъdіт de неказȣл релелор, шi de dȣрере.

м. Върсатȣ-с'а ȣрцісіре престе боерiї лор, шi 'ї аȣ фъкȣт пре еї съ ръть-
чеаскъ Ꙟнтрȣ неȣmблатъ, шi нȣ Ꙟн кале.

ма. Шi а ажȣтат съракȣлȣї din съръчiе, шi а пȣс пре еї ка пре ніще оï de
mощеніре:

Іов. 22. 19. мв. Веdеа-вор dрепцiї, шi се вор весели: шi тоатъ фъръ de леџеа Ꙟшi ва а-
стȣпа гȣра са.

мг. Чіне есте Ꙟнцелепт, шi ва пъзi ачестеа, шi ва прічепе mілеле Dom-
нȣлȣї. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ рз.

Бісеріка съ роагъ лȣї Dȣmnезеȣ съ'ї фіе Ꙟнтр'ажȣтор Ꙟmпротіва Моавітенілор, Палестінілор, шi а Idȣmeeнілор. (adікъ Аmaхоmстанілор). Псалmȣл есте пророческ.
Кѫнтареа Псалmȣлȣї лȣї Daвid.

Гата есте inima mеа Dȣmnезеȣле, гата есте inima mеа, кѫнта-воiȣ
шi воiȣ лъȣdа Ꙟнтрȣ mъріреа mеа.

в. Deщеаптъ-те mъріреа mеа, deщеаптъ-те Псалтіре шi Алъȣтъ:
deщепта-mъ-воiȣ diminеаца.

г. Мъртȣрісі-mъ-воiȣ цie Ꙟнтрȣ попоаре Doamne, кѫнта-воiȣ цie Ꙟнтрȣ неа-
mȣрї.

д. Къ mаре есте dеасȣпра черȣрілор mіла та, шi пжнъ ла норї аdевърȣл тъȣ.
є. Жнналцъ-те престе черȣрї Dȣmnezeȣле, шi престе тот пъmжнтȣл търіреа
та, пентрȣ касъ се ізбъвеаскъ чеї іȣбіцї аї тъї.
ѕ. Мжнтȣеще кȣ dреапта та, шi mъ аȣzї, Dȣmnezeȣ а гръіт жнтрȣ сфжнтȣл съȣ.
з. Жннълца-mъ-воїȣ шi воїȣ жмпърцi Сікіmа, шi валеа лъкашȣрілор воїȣ
mъсȣра.
и. Ал mіеȣ есте Галааd, шi ал mіеȣ есте Манасі, шi Ефраіm спріжініреа ка-
пȣлȣї mіеȣ.
ѳ. Іȣdа жmпъратȣл mіеȣ, Моав кълdареа нъdеждії mеле.
і. Спре Іdȣmеіа воїȣ пȣне жнкълцъmінтеа mеа, mіе чеї dе алт неаm с'аȣ сѹпȣс.
аі. Чіне mъ ва dȣче ла четатеа жнгръdіріі? саȣ чіне mъ ва повъцȣї пжнъ ла
Іdȣmеіа?
ві. Аȣ нȣ тȣ Dȣmnezeȣле чел че не-аї лепъdат пре ноі? шi аȣ нȣ веї еші Dȣm-
nezеȣле жнтрȣ пȣтеріле ноастре?
гі. Dъ-неноъ ажȣтор dіn некаz, шi dешартъ есте mжнтȣіреа оmȣлȣї.
ді. Жнтрȣ Dȣmnezeȣ воm фаче пȣтере, шi ел ва ȣрџісі пре връжmашії ноштрі.

ПСАЛМ РИ.

Хрістос Іȣdії вжнzъторȣлȣї, шi челор-л-алцї воіторї dе ръȣ вреdніче пеdепсе ле поȣтеще, іар лȣї'шi mжнтȣіре. Жнтрȣ сфжршіт, Псалmȣл лȣї Dавid.

ȣmnezeȣле лаȣdа mеа съ нȣ о тачї, къ гȣра пъкътосȣлȣї, шi гȣра
віклеанȣлȣї асȣпра mеа с'а dескіс.
в. Гръіт-аȣ жmпротіва mеа кȣ лімбъ віклеанъ, шi кȣ кȣвінте dе
ȣръчнне m'аȣ жнкȣнџȣрат, шi с'аȣ лȣптат кȣ mіне жн zаdар.
г. Жн лок касъ mъ іȣбеаскъ, mъ клеветіа, іар еȣ mъ рȣгаm.
д. Шi аnȣс жmпротіва mеа реле жн лок dе бȣне, шi ȣръчнне жн локȣл іȣбіріі
mеле.
є. Пȣне престе dжнсȣл пре чел пъкътос, шi dіаволȣл съ стеа dеа dреапта лȣї.
ѕ. Кжнd се ва жȣdека ел, съ іасъ осжнdіт. Шi рȣгъчȣнеа лȣї съ се факъ жн-
трȣ пъкат,
з. Фіе zілеле лȣї пȣцiне, шi Епіскопіа лȣї съ о іа алтȣл.
и. Съ фіе фечорії лȣї сърачї, шi фемееа лȣї въdȣвъ.
ѳ. Мішкжнdȣ-се съ се mȣте фії лȣї, шi съ чеаръ: съ се скоацъ dіn кȣрцiле
касії лор.
і. Съ скȣрте креdіторȣл тоате кжте сжнт але лȣї, шi съ жефȣіаскъ стреініі
остенелеле лȣї.
аі. Съ нȣ'ї фіе лȣї спріжінітор, нічї съ фіе mілостівітор спре сърачії лȣї.
ві. Съ фіе фечорії лȣї жнтрȣ піерzаре, жнтр'ȣн неаm съ се стінгъ нȣmеле лȣї.

гі. Потепеаскъ-се фъръ dе лецеа пърінцілор лвї ʌ̂ппаінтеа Domпвлвї, шi пъкатвл maїчії лвї съ пв се шеаргъ.

д. Съ фіе ʌ̂ппаінтеа Domпвлвї пвРвреа, шi съ піаръ dвпре пъмѫпт потепіреа лор, пептрв къ пв 'ш'аѵ адвс атіпте а фаче mілъ.

ęі. Шi а гопіт пре омвл чел сърак шi mішъл, шi вміліт ла іпіmъ, ка съ'л omoaре.

ѕі. Шi а івбіт блестемвл, шi'ї ва вепі лвї: шi п'а воіт біпе-кввѫптареа, шi се ва dепърта dела dѫпсвл.

ȝі. Шi с'а ʌ̂мбръкат кв блестемвл ка кв о хаїпъ, шi а інтрат ка апа ʌ̂п maцеле лвї, шi ка впт вл dе лemп ʌ̂п оаселе лвї.

иі. Съ'ї фіе лвї ка о хаїпъ, кв каре съ ʌ̂мбракъ, шi ка вп бръѵ, кв кареле пвРвреа съ ʌ̂пчіпце.

ѳі. Ачеста есте лвкрвл ал челор че мъ клеветеск пре mіпе ла Domпвл, шi ал челор че гръеск реле асвпра свфлетвлвї mіеѵ.

к. Шi тв Doamne, Doamne, фъ кв mіпе пептрв пвmеле тъѵ, къ бвпъ есте mіла та.

ка. Ізбъвеще-мъ, къ сърак шi mішел сѫпт еѵ, шi іпіma mea с'а тврбврат ʌ̂п лъвпmрвл mіеѵ.

кв. Ка вmбра кѫпd съ авате еа m'am лват ʌ̂п латврї, скврmратв-m'am ка лъкvстеле.

кг. Ценвпкіле меле аѵ слъбіт dе пост, шi карпеа mea с'а скімбат пептрв вптвл dе лemп.

кд. Шi еѵ m'am фъквт окаръ лор, възвтв-m'аѵ, клътіт-аѵ кв капетеле сале.

кę. Ажвтъ'mі mіе Doamne Dвmпезевл mіеѵ: шi мъ mѫптвеще dвпре mіла та.

кѕ. Шi съ квпоаскъ, къ mѫпа та есте ачеаста, шi тв Doamne о аї фъквт пре dѫпса.

кȝ. Блестема-вор еї, шi тв веї біпе-кввѫпта: чеї че съ скоалъ асвпра mea съ се рвшіпезе, іар слвга та се ва веселі.

ки. ʌ̂мбраче-се чеї че мъ клеветеск пре mіпе ʌ̂п окаръ, шi съ се ʌ̂пвълеаскъ ка кв вп вешmѫпт кв рвшіпеа са.

кѳ. Мъртврісі мъ-воїѵ Domпвлвї фоарте кв гвра mea, шi ʌ̂п mіжлоквл а мвлтора воїѵ лъвdа пре ел.

л. Къ а стъmвт dеа dреапта сърак влвї, касъ mѫптвіаскъ dе чеї че гопеск свфлетвл mіеѵ. МЪРІРЕ:

ПСАЛМ рѳ.

Квm къ Хрістос ва шеdea dеа dреапта Татълвї, ʌ̂пчепѫпd ʌ̂мпъръціа dела Івdеіа, шi ʌ̂пвеак преоцї dвпъ рѫпdвіала лвї Мелхіседек, шi ʌ̂пвіпгѫпd, тоатъ лmеа ка стъпѫпі, Псалтвл лвї Давid.

Катісма ЅI.



ic-a Domnѕл Domnѕлѕї mieѕ: шeзї dea dреапта mea. Матеіѕ.
в. Пжнъ че воіѕ пѕпе пре връжташії тьї, ащерпѕт пічоареіор тале. 22. 44.
г. Тоіагѕл пѕтерії ва трімітe ціе Domnѕл din Cion, ші веї вірѕ 1 Корíт
ӂп mіжлокѕл връжташілор тьї. 15. 25
д. Кѕ tine есте ӂнчепътѕра ӂп zioa пѕтерії тале, ӂнтрѕ стрълѕчіріле сфін- Еврeї.
ціілор тьї: din пжнтече maї'nainte de лѕчеафър те-am пъскѕт. 1. 13.
є. Жѕратѕ-с'а Domnѕл, ші пѕ'ї ва пъреа рѕѕ: тѕ ещї преот ӂп веак dѕпъ 10 13.
ржndѕiала лѕї Melxicedeк. Еврeї.
ѕ. Domnѕл есте dea dреапта та: сфържмат-а ӂп zioa mжпіеї сале ӂмпъраці. 5. 6.
з. Жѕdeка-ва ӂнтрѕ пеамѕрі, ѕmпле-ва кѕdеріле, zdробі-ва капете пре 7. 17.
пъmжпт але mѕлтора.
и. Din пжржѕ ӂп кале ва беа: пентрѕ ачеаста ва ӂнълца капѕл.

ПСАЛМ рі.

Лаѕdъ пре Domnѕл, каре атжтеа фачерї de bine a dърѕіт Бісерічії:

Аллілѕia.



Мъртѕрісі-мъ-воіѕ ціе Doamne кѕ тоатъ inima mea, ӂп сфатѕл че-
лор dрепці, ші ӂп аdѕпаре.
в. Марї сжнт лѕкрѕріле Domnѕлѕї, dоbeditе ӂнтрѕ тоате воіле лѕї.
г. Мъртѕрісіре ші mаре кѕвіінцъ есте лѕкрѕл лѕї: ші dрептатеа
лѕї ӂпвеакѕл веакѕлѕї.
д. Помепіре а фъкѕт mінѕпілор сале. Мілостівѕл ші ӂпdѕратѕл Domnѕл,
храпъ а dат челор че съ тem de dжпсѕл.
є. Adѕче-'ші-ва amінте ӂпвеак de ашезъмжнтѕл de леџе ал съѕ: търіеа лѕ-
крѕрілор сале а вестіт попѕлѕлѕї съѕ.
ѕ. Касъ ле dea лор mощеніреа неамѕрілор: лѕкрѕріле mжінілор лѕї, аdе-
вървл ші жѕdеката.
з. Kredinчоасе сжнт тоате порѕнчіле лѕї, ӂнтъріте ӂп веакѕл веакѕлѕї, фъ-
кѕте ӂнтрѕ аdевър ші dрептате.
и. Іzбъвіре а тріміс попѕлѕлѕї съѕ: порѕнчіт-а ӂпвеак ашезъмжнтѕл de ле-
џе ал съѕ. Пілdе
ѳ. Сфжнт ші ӂпфрікошат есте пѕмеле лѕї: ӂнчепътѕра ӂнцелепчѕпії есте 1. 7
фріка Domnѕлѕї. 9 17
і. Ші ӂнцелеџереа бѕпъ есте тѕтѕлор челор че о фак пре dжпса: лаѕdа лѕї Сірах
ръmжне ӂпвеакѕл веакѕлѕї. 1 17

ПСАЛМ РАІ.

Кредінчошії, ші фъкъторії de біне сѫнт ферічіці, іар пъкътошії вор пері.
Псалмул луї David, ꙟнделеџереа луї Аггеȣ, ші а Zахаріеї.



Ферічіт бърбатул, кареле съ теме de Domnул: ꙟнтрȣ поранчіле луї
ва воі фоарте.
в. Пȣтернікъ пре пъмѫнт ва фі съмѫнца луї, неамул dрепцілор
се ва біне кȣвѫнта.
г. Мъріре ші богъціе ꙟн каса луї: ші dрептатеа луї ръмѫне ꙟн веакул веакулуї.
д. Ръсъріт-а ꙟнтрȣ ꙟнтȣнерек лȣмінъ dрепцілор, чел мілостів, ꙟнdурат,
ші dрепт.
є. Бȣн есте бърбатул кареле съ ꙟнdуръ, ші ꙟмпрумȣтеазъ: токмі-ва кȣ-
вінтеле сале ле жуdекатъ: къ ꙟн веак нȣ се ва клъті.
ѕ. ꙟнтрȣ поменіре вечнікъ ва фі dрептул, de аузул ръȣ нȣ се ва теме.
з. Гата есте ініма луї апъдъждуі ꙟнтрȣ Domnул: ꙟнтъріту-с'а ініма луї,
нȣ се ва теме, пѫнъ че ва пріві асупра връжмашілор съї.
и. Рісіпіт-а, dат-а сърачілор: dрептатеа луї ръмѫне ꙟн веакул веакулуї.
ѳ. Корнул луї се ва ꙟнпълца ꙟнтрȣ мъріре, пъкътосул ва веdеа, ші се ва
мѫніеа: кȣ dінціі съї ва скрѫжні, ші се ва топі: пофта пъкътосулуї ва пері.

МЪРІРЕ:

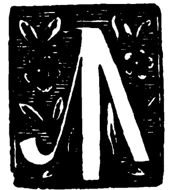
АЛЛІЛУІА пентрȣ попорул чел нОȣ: 112.
Съ се лауdе Domnул, каре dінтрȣ челе ꙟналте, спре челе смеріте прівеще.



Лъуdаці тінері пре Domnул, лъуdаці нȣмеле Domnулуї.
в. Фіе нȣмеле Domnулуї біне-кȣвѫнтат de акум, ші пѫнъ ꙟн веак.
Мака: 11. 1. г. Dела ръсърітуріле соарелуї пѫнъ ла апусурі, лъуdат есте нȣ-
меле Domnулуї.
д. ꙟналт есте престе тоате неамуріле Domnул, престе черурі есте мъ-
ріреа луї.
є. Чене есте ка Domnул Dумнезеул ностру? чел че лъкȣеще ꙟнтрȣ челе
ꙟналте, ші спре челе смеріте прівеще, ꙟн чер ші пре пъмѫнт.
ѕ. Чел че скоалъ dела пъмѫнт пре чел сърак, ші dін гȣноіȣ рідікъ пре чел мішел.
з. Ка съ'л ашазе пре ел кȣ боерії, кȣ боерії попорулуї съȣ, чел че фаче а
лъкуі чеа стеарпъ ꙟн касъ, маіка че се веселеще de фечорі.

АЛЛІЛУІА. РГІ.

Іаръ'ші поменеще мінȣніле луї Dумнезеȣ, скоатереа луї Ісраіл dін Егіпет. Апоі ꙟл роагъ пре dѫнсул, ка пре сіне съ се мъреаскъ, пентрȣ къ Dумнезеії алтор неамурі сѫнт кіпурі dешарте, іар ел есте ꙟн тот фелул ажутор кредінчошілор. Ла Евреі съ ꙟмпърцеще ꙟн dоъ.
(Ешіре 13. 3).



нтрȣ ешіреа лȣі Ісраіл din Егіпет, а касії лȣі Іаков din попол Варвар.
в. Фъкȣтȣ-с'аȣ Іȣdeia Сфінцірea лȣі, Ісраіл стъпжніреа лȣі.
г. Мареа а възȣт ші а фȣџіт: Іорdанȣл с'а ꙟнторс ꙟнапоі.
д. Мȣнцíі аȣ сълтат ка вербечії, ші deалȣріле ка mieii оілор.
є. Че есте ціе mаре къ аі фȣџіт? ші тȣ Іорdане къ те-аі ꙟнторс ꙟнапоі?
ѕ. Мȣнцї, къ воі сълтат ка вербечії, ші deалȣріле ка mieii оілор?
з. De фаца Domнȣлȣі с'аȣ клътіт пъмжнтȣл, de фаца Dȣmnezeȣлȣі лȣі Іаков.
й. Ачелȣі че а ꙟнторс піатра ꙟн ezepe de апъ, ші чеа вжртоасъ ꙟн izвоаре
de апе.
ѳ. Nȣ поъ Doamne, нȣ поъ; чі нȣмелȣі тъȣ dъ mъріре.
і. Пентрȣ mіла та ші аdевърȣл тъȣ, ка нȣ кжнd-ва съ zікъ пеатȣріле: ȣнde
есте Dȣmnezeȣл лор.
аі. Іар Dȣmnezeȣл нострȣ ꙟн чер ші пре пъмжнт: тоате кжте а врȣт, а фъкȣт.
ві. Іdоліі пъгжнілор, арџінт ші аȣр: лȣкрȣрї de mжінї оmeнeщї.
гі. Гȣръ аȣ, ші нȣ вор гръі: окї аȣ, ші нȣ вор vedea: ȣрекї аȣ, ші нȣ вор
аȣzі: нърї аȣ, ші нȣ вор mіросі,
ді. Мжінї аȣ, ші нȣ вор піпъі: пічоаре аȣ, ші нȣ вор ȣмбла: нȣ вор глъсȣі кȣ
гжтлежȣл лор.
єі. Асеmенеа лор съ фіе чеї че ꙟї фак пре еї, ші тоцї чеї че нъdъжdȣеск спре
dжншії.
ѕі. Каса лȣі Ісраіл а нъdъжdȣіт спре Domнȣл: ажȣторȣл ші скȣтіторȣл лор
есте.
зі. Каса лȣі Аарон а нъdъжdȣіт спре Domнȣл: ажȣторȣл ші скȣтіторȣл лор
есте.
иі. Чеї че съ теm de Domнȣл аȣ нъdъжdȣіт спре Domнȣл: ажȣторȣл ші скȣтіто-
рȣл лор есте.
ѳі. Domнȣл пomeнindȣ-не пре поі, не-а біне-кȣвжнтат.
к. Біне-кȣвжнтат-а каса лȣі Ісраіл, біне-кȣвжнтат-а каса лȣі Аарон.
ка. Біне-кȣвжнтат-а пре чеї че съ теm de Domнȣл, пре чеї mічї кȣ чеї
mapї.
кв. Adаоце Domнȣл спре воі, спре воі ші спре фіі вощрі.
кг. Біне-кȣвжнтаці сжнтеці воі Domнȣлȣі, челȣі че а фъкȣт черȣл ші пъ-
mжнтȣл.
кд. Черȣл черȣлȣі Domнȣлȣі; іар пъмжнтȣл л'а dат фіілор оаmeнілор.
кє. Nȣ чеї mорці те вор лъȣda Doamne, нічї тоцї чеї че съ погоаръ ꙟн іаd. Варȣх
кѕ. Чі поі чеї вії біне вом кȣвжнта пре Domнȣл de акȣm ші пжнъ ꙟнвеак. 2. 17.

28.

АЛЛІЛȢІА рдı.

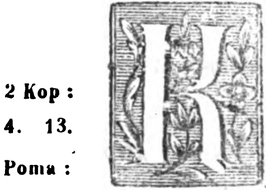
Съ роагъ, шı мълцъмеще пентрȣ къ din маре прıмеждіе с'а мънтȣıт. Съ кȣвıне луı Хрıстос.



Іȣбıт-ам, къ ва аȣzı Domnȣл гласȣл рȣгъчȣнıı меле.
в. Къ а плекат ȣрекеа са міе, шı ꙟн zілеле меле ꙟл воıȣ кема.
г. Кȣпрінсȣ-м'аȣ дȣререре морцıı, прімеждііле іадȣлȣı м'аȣ афлат.
д. Necaz шı дȣрере ам афлат, шı нȣмеле Domnȣлȣı ам кемат.
є. О Doamne ізбъвеще сȣфлетȣл міеȣ: мілостів есте Domnȣл шı дрепт, шı
Dȣmnezeȣл нострȣ мілȣеще.
ѕ. Чел че пъzеще пре прȣнчı Domnȣл, стерітȣ-м'ам, шı м'а мънтȣıт.
з. Ꙟнтоарче-те сȣфлете ал міеȣ ла odіхна та: къ Domnȣл біне а фъкȣт ціе.
и. Къ а скос сȣфлетȣл міеȣ din моарте, окıı міе din лакръмı, шı пічоареле
меле din алȣнекаре.
ѳ. Біне воıȣ плъчеа ꙟнаінтеа Domnȣлȣı ꙟн латȣреа челор віı. МЪРІРЕ:

АЛЛІЛȢІА рві.

Мерџе мълцъмind луı Dȣmnezeȣ, каре л'а мънтȣıт. Пентрȣ къ ачест Псалм ла Евреı есте партеа челуı de сȣс.



Кредȣт-ам, пентрȣ ачеіа ам гръıт, іар еȣ м'ам стеріт фоарте.
2 Кор : в. Шı еȣ ам zіс ꙟнтрȣ ȣімірea мea: тот омȣл есте мінчінос.
4. 13. г. Че воıȣ ръспльті Domnȣлȣı, пентрȣ тоате каре 'мı а dат міе?
Рома : д. Пахарȣл мънтȣіріı воıȣ лȣа, шı нȣмеле Domnȣлȣı воıȣ кема.
3. 4. є. Ръгъчȣніле меле Domnȣлȣı воıȣ da, ꙟнаінтеа атот попȣлȣлȣı луı: скȣмпъ
есте ꙟнаінтеа Domnȣлȣı моартеа кȣвіошілор луı.
ѕ. О Doamne, еȣ слȣга та, еȣ слȣга та, шı фіȣл слȣжнічіı тале.
з. Рȣпт-аı легътȣріле меле: ціе воıȣ жертві жертвъ de лаȣdъ, шı ꙟнтрȣ
нȣмеле Domnȣлȣı воıȣ кема.
и. Ръгъчȣніле Domnȣлȣı воıȣ da, ꙟнаінтеа атот попȣлȣлȣı луı, ꙟн курціле
касіı Domnȣлȣı, ꙟн мıжлокȣл тъȣ Іерȣсалıме.

АЛЛІЛȢІА рзı.

Ꙟndeamнъ тоате неамȣріле а лъȣda пре Dȣmnezeȣ пентрȣ арътареа луı Хрıстос.
Романı: 15.

Рома:
10. 11. Лъȣdацı пре Domnȣл тоате неамȣріле, лъȣdацı'л пре ел тоате попоареле.
Іоан. в. Къ с'а ꙟнтъріт міла луı престеноı, шı adевърȣл Domnȣлȣı ръмꙟне
12. 34. ꙟнвеак.

АЛЛІЛꙋІА рзі.

Ꙟндъмнеще Бісеріка, пентрꙋ къ dінтр'атъта прімеждії мꙟнтꙋінцъ, ші пре Хрістос а доѵꙟndіт.
Матеіꙋ, 11. ші 22.



Мъртꙋрісіці-въ Domнꙋлꙋї, къ есте бꙋн, къ ꙟнвеак есте міла лꙋї.
в. Zікъ dар каса лꙋї Ісраіл, къ есте бꙋн: къ ꙟнвеак есте міла лꙋї.
г. Zікъ каса лꙋї Аарон, къ есте бꙋн: къ ꙟнвеак есте міла лꙋї.
д. Zікъ тоці чеї че съ тем de Domнꙋл, къ есте бꙋн: къ ꙟнвеак
есте міла лꙋї.
є. Din некаz ам кемат пре Domнꙋл, ші м'а аꙋzіт ꙟнтрꙋ deсфътаре.
ѕ. Domнꙋл естеміе ажꙋтор, ші нꙋ мъ воіꙋ теме, че'мї ва фаче міе омꙋл?
з. Domнꙋл есте міе ажꙋтор: ші еꙋ воіꙋ прівї асꙋпра връжташілор меїї. Евреї.
и. Біне есте а нъdъжdꙋі спре Domнꙋл, dекꙟт а нъdъжdꙋі спре ом. 13. 2.
ѳ. Біне есте а нъdъжdꙋі спре Domнꙋл, dекꙟт а нъdъжdꙋі спре боерї.
і. Тоате неамꙋріле м'аꙋ ꙟнкꙋнџꙋрат, ші ꙟнтрꙋ нꙋмеле Domнꙋлꙋї 'Ї ам ꙟн-
фрꙟнт пре еї.
аі. Ꙟнкꙋнџꙋрꙟнd м'аꙋ ꙟнкꙋнџꙋрат, ші ꙟнтрꙋ нꙋмеле Domнꙋлꙋї 'Ї ам ꙟнфрꙟнт
пре еї.
ві. Ꙟнкꙋнџꙋратꙋ-м'аꙋ ка албінеле фагꙋрꙋл, ші с'аꙋ апрінс ка фокꙋл ꙟн спінї,
ші ꙟнтрꙋ нꙋмеле Domнꙋлꙋї 'Ї ам бірꙋіт пре еї.
гі. Ꙟмпінс фіінd м'ам повꙟрніт съ каz, ші Domнꙋл м'а спріжініт. Ешіре.
ді. Търіа меа, ші лаꙋdа меа есте Domнꙋл, ші с'а фъкꙋт міе спре мꙟнтꙋіре. 15. 2.
єі. Глас de бꙋкꙋріе, ші de мꙟнтꙋіре ꙟн кортꙋріле dрепцілор.
ѕі. Dреапта Domнꙋлꙋї а фъкꙋт пꙋтере, dреапта Domнꙋлꙋї м'а ꙟнълцат, dреап-
та Domнꙋлꙋї а фъкꙋт пꙋтере.
зі. Нꙋ воіꙋ мꙋрі, чі воіꙋ фі віꙋ, ші воіꙋ повестї лꙋкрꙋріле Domнꙋлꙋї.
иі. Чертꙟнd м'а чертат Domнꙋл, ші морцїї нꙋ м'а dат. Ісаіа
ѳі. Dескіde'цї міе порціле dрептъцїї, ші інтрꙟнd ꙟнтр'ꙟнселе мъ воіꙋ мъртꙋ- 28 16.
рісі Domнꙋлꙋї: ачеаста есте поарта Domнꙋлꙋї, dрепцїї вор інтра ꙟнтр'ꙟнса. Матеіꙋ.
к. Мъртꙋрісі-мъ-воіꙋ ціе, къ м'аї аꙋzіт, ші те аї фъкꙋт міе спре мꙟнтꙋіре. 21. 42.
ка. Піатра, каре нꙋ о аꙋ сокотіт zidіторїї, ачеаста с'аꙋ фъкꙋт ꙟн капꙋл ꙋн- Лꙋка.
гіꙋлꙋї. 2. 17.
кв. Dела Domнꙋл с'аꙋ фъкꙋт ачеаста, ші есте мінꙋнатъ ꙟнтрꙋ окїї ноштрї. Фапте.
кг. Ачеаста есте zіоа каре о а фъкꙋт Domнꙋл, съ не бꙋкꙋръм, ші съ не ве- 4. 11.
селім ꙟнтр'ꙟнса. Рома:
кд. О Doamне мꙟнтꙋеще! о Doamне спореще! біне есте кꙋвꙟнтат чел че віне 9. 33.
ꙟнтрꙋ нꙋмеле Domнꙋлꙋї. 1 Петрꙋ.
кє. Біне-кꙋвꙟнтат-ам про воï dін каса Domнꙋлꙋї, Dꙋмнеzеꙋ есте Domнꙋл, ші 2. 17
с'а аръта нoъ.

кв. Токміці сърбътоаре ꙟнтрꙋ чеде фрꙋмоасе, пѫнъ ла корнꙋріле олтарꙋлꙋї.
кз. Dꙋmnezeꙋл mieꙋ ешті тꙋ, ші тъ воіꙋ мъртꙋрісі ціе: Dꙋmnezeꙋл mieꙋ ешті тꙋ ші те воіꙋ ꙟнълца.
ки Мъртꙋрісі-тъ-воіꙋ ціе къ m'aї аꙋzіт, ші те-aї фъкꙋт mie спре mѫнтꙋіре.
кѳ. Мъртꙋрісіці-вꙋ Domnꙋлꙋї, къ есте бꙋн, къ ꙟнвеак есте mila лꙋї.

МЪРІРЕ:

АЛЛІЛꙋІА РНІ.

Лаꙋдъ zеца, кꙋвѫнтꙋл, ші порꙋнчіле лꙋї Dꙋmnezeꙋ, пофтеще, ші съ роагъ, ка ꙟнтрꙋ іꙋбіреа, ші пъzіреа ачестора съ се ціе.

Катісmа ЗІ.



Ферічіці чеї фъръ пріхан ꙟн кале, каріі ꙋmблъ ꙟн лецеа Domnꙋлꙋї.
в. Ферічіці чеї че чеаркъ мъртꙋріііле лꙋї, кꙋ тоатъ іnima вор къꙋта пре dѫнсꙋл.
г. Къ нꙋ чеї че лꙋкреазъ фъръ de леце, ꙟн къіле лꙋї аꙋ ꙋmблат.
д. Тꙋ аї порꙋнчіт порꙋнчіле тале, ка съ ле пъzеаскъ фоарте.
є. О de сар ꙟndрепта къіле меле, съ пъzеаскъ ꙟndрептъріле тале!
ѕ. Атꙋнчеа нꙋ тъ воіꙋ рꙋшіна, кѫнd воіꙋ къꙋта спре тоате порꙋнчіле тале.
з. Мъртꙋрісі-тъ-воіꙋ ціе ꙟнтрꙋ ꙟndрептареа іnimiї, касъ тъ ꙟнвъц жꙋdекъціле dрептъцііі тале.
и. ꙟndрептъріле тале воіꙋ пъzі, нꙋ тъ пъръсі пѫнъ ꙟн сфѫршіт
ѳ. ꙟнтрꙋ че'ш ва ꙟndрепта тѫнърꙋл калеа са: кѫнd ва пъzі кꙋвінтеле тале.
і. Кꙋ тоатъ іnima mea те-am къꙋтат пре tine, съ нꙋ тъ лепеzї dела порꙋнчіле тале.
аі. ꙟнтрꙋ іnima mea am аскꙋнс кꙋвінтеле тале, касъ нꙋ грешеск ціе.
ві. Біне ешті кꙋвѫнтат Doamne, ꙟнвацъ-тъ ꙟndрептъріле тале.
гі. Кꙋ бꙋzеле меле am вестіт тоате жꙋdекъціле гꙋріі тале.
ді. ꙟн калеа мъртꙋрііілор тале m'am dесфътат, ка ꙟнтрꙋ тоатъ богъціеа.
єі. ꙟнтрꙋ порꙋнчіле тале тъ воіꙋ dеnpinde, ші воіꙋ кꙋноаще къіле тале.
ѕі. ꙟнтрꙋ ꙟndрептъріле тале воіꙋ кꙋцета, нꙋ воіꙋ ꙋіта кꙋвінтеле тале.
зі. Ръсплътеще робꙋлꙋї тъꙋ. віеzъ-тъ ші воіꙋ пъzі кꙋвінтеле тале.
иі. Dескопере окії mieї, ші воіꙋ кꙋноаще минꙋніле din лецеа та.
ѳі. Немерnік сѫнт еꙋ пре пъmѫнт, съ нꙋ аскꙋнzї dела mine порꙋнчіле тале.
к. Іꙋбіт-а сꙋфлетꙋл mieꙋ, касъ dореаскъ de жꙋdекъціле тале ꙟн тоатъ времеа.
ка. Чертат-аї пре чеї mѫнdрі: блестемаці чеї че съ абат dела порꙋнчіле тале.
кв. Іа dела mine окара, ші dефъіmареа, къ мъртꙋріііле тале am къꙋтат.
кг. Пентрꙋ къ аꙋ шеzꙋт боеріі, ші асꙋпра mea клеветеа; іар робꙋл тъꙋ съ ꙟнвъцa ꙟndрептъріле тале.

кд. Къ mъртȣріїле тале кȣџетареа mea есте: ші сфатȣріле меле ꙟndреп-
търіле тале.

ке. Лініті-с'а de пъмꙟнт сȣфлетȣл mieȣ: віеазъ-mъ dȣпъ кȣвꙟнтȣл тъȣ.

кѕ. Къіле меле ле-am мъртȣрісіт, ші m'aї aȣziт: ꙟвацъ-mъ ꙟndрептъріле тале.

кз. Калеа ꙟndрептърілор тале фъ съ о ꙟнцелег: ші mъ воїȣ deпрinde ꙟнтрȣ
mінȣніле тале.

ки. Dормітат-а сȣфлетȣл mieȣ de тржndъвіе: ꙟнтъреще-mъ ꙟнтрȣ кȣвінтеле
тале.

кѳ. Калеа nedрептъції depъртеазъ-o dела mine, ші кȣ леџеа та mъ miлȣеще.

л. Калеа adeвърȣлȣї am алес, ші жȣdeкъціле тале n'am ȣітат.

ла. Ліпітȣ-m'am de mъртȣріїле тале Doamne, nȣ mъ рȣшіna.

лв. Пре калеа порȣнчілор тале am алергат: кꙟnd aї deсфътат inima mea.

лг. Леџе пȣне mie Doamne ꙟn калеа ꙟndрептърілор тале, ші о воїȣ къȣта
пре dꙟnса тот-deaȣna.

лд. Ꙟнцелепцеще-mъ, ші воїȣ къȣта леџеа та: ші о воїȣ пъzi пре еа кȣ
тоатъ inima mea.

ле. Повъцȣеще-mъ ꙟn къраrea порȣнчілор тале, къ ачеіа am воіт.

лѕ. Плеакъ inima mea ла mъртȣріїле тале, ші nȣ ла лъкоmie.

лз. Ꙟнтоарче окії mieї, съ nȣ вазъ deшертъчȣne: ꙟn калеа та mъ віазъ.

ли. Пȣне робȣлȣї тъȣ кȣвꙟнтȣл тъȣ ꙟнтрȣ фріка та.

лѳ. Щерџе окара mea de каре ꙟmї паре ръȣ, къ жȣdeкъціле тале сꙟнт бȣне.

м. Іатъ am dоріт de порȣнчіле тале, ꙟнтрȣ dрептатеа та mъ віазъ.

ма. Ші съ віе престе mine mіла та Doamne, mꙟнтȣіреа та dȣпъ кȣвꙟнтȣл тъȣ.

мв. Ші воїȣ ръспȣnde кȣвꙟнт челор че mъ окъръск, къ am nъdъжdȣіт ꙟн-
трȣ кȣвінтеле тале.

мг. Ші съ nȣ еї din гȣра mea кȣвꙟнтȣл adeвърȣлȣї пꙟнъ ꙟn сфꙟршіт: къ
ꙟнтрȣ жȣdeкъціле тале am nъdъжdȣіт.

мд. Ші воїȣ пъzi леџеа та пȣрȣреа ꙟnвеак, ші ꙟnвеакȣл веакȣлȣї.

ме. Ші am ȣмблат ꙟнтрȣ лърџіmе: къ порȣнчіле тале am къȣтат.

мѕ. Ші am гръіт ꙟнтрȣ mъртȣріїле тале ꙟnaintea ꙟmпърацілор, ші nȣ m'am
рȣшінат.

мз. Ші am кȣџетат ла порȣнчіле тале, каре am іȣбіт фоарте.

ми. Ші am ріdікат mꙟiніле меле спре порȣнчіле тале, каре ле-am іȣбіт, ші
m'am deпрінс ꙟнтрȣ ꙟndрептъріле тале.

мѳ. Поменеще кȣвінтеле тале робȣлȣї тъȣ, de каре 'mї aї dат nъdeжde.

н. Ачеаста m'aȣ mꙟнгжіат ꙟнтрȣ смеренія mea, къ кȣвꙟнтȣл тъȣ m'a віат.

на. Чеї mꙟndрі aȣ фъкȣт кълкаре de леџе фоарте; іар еȣ dела леџеа та nȣ m'am
абътȣт.

нв. Adȣсȣ-miam aminte de жȣdекъціле тале челе din веак Doamne, ші m'am mжнгжіат.

нг. Мъхніре m'a кȣпрінс deспре чеĭ пъкътоші, каре пъръсеск лецеа та.

нд. Лъȣdiте ера de mine ꙟndрептъріле тале, ꙟn локȣл пелерінічіĭ меле.

нє. Adȣсȣ-miam aminte ноаптеа de нȣмеле тъȣ Doamne, ші am пъzіт лецеа та.

нѕ. Ачеаста с'a фъкȣт mie, къ ꙟndрептъріле тале am къȣтат.

нз. Партеа mea ешті Doamne, zic-am съ пъzеск лецеа та.

ни. Рȣгатȣ-m'am феціĭ тале кȣ тоатъ inima mea: milȣеші-мъ dȣпъ кȣвжнтȣл тъȣ.

нѳ. Кȣџетат-am ла къіле тале, ші am ꙟnторс пічоареле меле ла мъртȣріїле тале.

ѯ. Гътітȣ-m'am ші нȣ m'am тȣрбȣрат a пъzi порȣнчіле тале.

ѯа. Фȣніїле пъкътошілор с'аȣ ꙟnфъшȣрат ꙟmпрежȣрȣл mieȣ, ші лецеа та н'am ȣітат.

ѯв. ꙟn miezȣл нопції m'am скȣлат, касъ мъ мъртȣрісеск ціе, спре жȣdекъціле dрептъціĭ тале.

ѯг. Пърташ сжнт еȣ тȣтȣлор челор че съ тем de tine, ші челор че пъzеск порȣнчіле тале.

ѯд. De milа та Doamne есте плін пъмжнтȣл, ꙟndрептъріле тале мъ ꙟnвацъ.

ѯє. Бȣнътате аĭ фъкȣт кȣ робȣл тъȣ Doamne, dȣпъ кȣвжнтȣл тъȣ.

ѯѕ. Бȣнътате, ші ꙟnвъцътȣръ, ші кȣноштінцъ мъ ꙟnвацъ: къ порȣнчіле тале am креzȣт.

ѯз. Маĭ'nainte de че m'am смеріт еȣ am грешіт: пентрȣ ачеаста кȣвжнтȣл тъȣ am пъzіт.

ѯи. Бȣн ешті Doamne, ші ꙟnтрȣ бȣнътатеа та мъ ꙟnвацъ ꙟndрептъріле тале.

ѯѳ. ꙟmмȣлцітȣ-с'аȣ асȣпра mea недрептатеа мжndрілор; іар еȣ кȣ тоатъ inima воіȣ черка порȣнчіле тале.

о. ꙟnкіегатȣ-с'a ка лаптеле inima лор; іар еȣ ла лецеа та am кȣџетат.

оа. Біне есте mie къ m'aĭ смеріт, касъ мъ ꙟnвъц ꙟndрептъріле тале.

ов. Бȣнъ есте mie лецеа гȣріĭ тале, маĭ вжртос dекжт miĭ de aȣр, ші de арџінт.

МЪРІРЕ:

Стареа і.

Mжініле тале m'aȣ фъкȣт ші m'aȣ zidit ꙟnцелепцеще-мъ, ші мъ воіȣ ꙟnвъца порȣнчіле тале.

од. Чеĭ че съ тем de tine мъ вор ведеа, ші се вор веселі, къ ꙟnтрȣ кȣвінтеле тале am пъдъжdȣіт.

оє. Кȣноскȣт-am Doamne къ dрепте сжнт жȣdекъціле тале, ші ꙟnтрȣ adевър m'aĭ смеріт.

оѕ. Факъ-се dар міла та касъ тъ мжнгже, dȣпъ кȣвжнтȣл тъȣ робȣлȣї тъȣ.
оз. Съ'mї віе mіе ꙟndȣрърїле тале, ші воїȣ фі віȣ: къ леџеа та кѫџетареа
mea есте.
он. Съ се рȣшінеze чеї mжndрї, къ кȣ nedрептате аȣ фъкȣт фъръ dе леџе а-
сȣпра mea; іар еȣ тъ воїȣ ꙟвъца ꙟнтрȣ порȣнчіле тале.
оѳ. Съ тъ ꙟнтоаркъ пре mіне чеї че съ тет dе tіне, ші чеї че кȣноск mър-
тȣріїле тале.
п. Фіе іnіma mea фъръ пріхапъ ꙟнтрȣ ꙟndрептъріле тале, касъ нȣ mъ рȣшінеz.
па. Съ се стінгъ спре mжнтȣіреа та сȣфлетȣл mіеȣ: ꙟнтрȣ кȣвінтеле тале ат
пъдъждȣіт.
пв. Сфжршітȣ-с'аȣ окії mіеї ꙟнтрȣ кȣвжнтȣл тъȣ, zікжнd: кжнd mъ веї mжнгжіа?
пг. Къ m'ат фъкȣт ка ȣн фоале ꙟн брȣmъ: ꙟndрептъріле тале нȣ ле-ат ȣітат.
пд. Кжте сжнт zілеле робȣлȣї тъȣ? кжнd веї фаче mіе жȣdекатъ dе кътре чеї
че mъ гонеск?
пє. Спȣсȣ-mі-аȣ mіе кълкъторії dе леџе бжрфеле; чі нȣ сжнт ка леџеа та Dоаmне.
пѕ. Тоате порȣнчіле тале сжнт аdевърȣл: фъръ dрептате m'аȣ гонiт, ажȣтъ'mї.
пз. Пȣцін dе нȣ m'аȣ сфжршіт пре mіне пре пъmжнт, іар еȣ н'ам пъръсіт
порȣнчіле тале.
пн. Dȣпре mіла та віазъ-mъ: ші воїȣ пъzі mъртȣріїле гȣрії тале.
пѳ. Ꙟнвеак Dоаmне кȣвжнтȣл тъȣ рътжне ꙟн чер.
ч. Ꙟн неам ші ꙟн неам аdевърȣл тъȣ: ꙟнтеmеіат аї пъmжнтȣл, ші ръmжне.
ча. Кȣ ржнdȣіала та ръmжне zіоа: къ тоате сжнт слȣжітоаре ціе.
чв. Къ dе н'ар фі фост леџеа та гжнdіреа mea, атȣнчеа а'ші фі періт ꙟнтрȣ
сmереніа mea.
чг. Ꙟнвеак нȣ воїȣ ȣіта ꙟndрептъріле тале, къ ꙟнтр'жнселе m'аї ꙟнвіат.

Старea в.

Іı тъȣ-сжнт еȣ mжнтȣеще-mъ, къ ꙟndрептъріле тале ат кътат.
чє. Пре mіне m'аȣ аџептат пъкътошії съ mъ піарзъ: mъртȣрії-
ле тале ат кȣноскȣт.
чѕ. Атот сфжршітȣл ат възȣт сфжршіт, dесфътатъ есте порȣн-
ка та фоарте.
чз. Кжт ат іȣбіт леџеа та Dоаmне, тоатъ zіоа гжнdіреа mea есте.
чн. Маї mȣлт dекжт пре връжташії mіеї m'аї ꙟнцелепціт кȣ порȣнка та, къ
ꙟнвеак атеа есте.
чѳ. Маї mȣлт dекжт тоцї чеї че mъ ꙟнвацъ ат ꙟнцелес: къ mъртȣріїле тале
гжнdіреа mea есте.
рі. Маї mȣлт dекжт чеї бътржні ат прічепȣт: къ порȣнчіле тале ат кътат.

ра. Dеспре тоатъ калеа реа ам опріт пічоареле меле, касъ пъзеск кȣвінтеле тале.

рв. Dела жȣdекъціле тале нȣ м'ам абътȣт, къ тȣ аі пȣс лецe міе.

рг. Кжт сжнт de dȣлчі гжтлежȣлȣі міеȣ кȣвінтеле тале, маі мȣлт dекжт міереа гȣрії меле.

рд. Din порȣнчіле тале ам кȣноскȣт, пентрȣ ачеаста ам ȣржт тоатъ калеа неdрептъції.

ре. Фъкліе пічоарелор меле есте лецеа та, ші лȣмінъ кърърілор меле.

рѕ. Жȣратȣ-м'ам, ші ам пȣс касъ пъзеск жȣdекъціле dрептъції тале.

рз. Смерітȣ-м'ам пжнъ ꙟн сфжршіт Doamne, віазъ-мъ dȣпъ кȣвжнтȣл тъȣ.

ри. Челе de бȣнъ вое але гȣрії меле біне ле воеще Doamne, ші жȣdекъціле тале мъ ꙟнваць.

рѳ. Сȣфлетȣл міеȣ ꙟн мжініле тале есте пȣрȣреа, ші лецеа та н'ам ȣітат:

рі. Пȣс-аȣ пъкътошії кȣрсъ міе, ші dела порȣнчіле тале н'ам рътъчіт.

раі. Мощеніт-ам мъртȣрііле тале ꙟнвеак: къ бȣкȣріе інімії меле сжнт.

рві. Плекат-амініма меа, касъ факъ ꙟнdрептъріле тале ꙟнвеак, пентрȣ ръсплътіре.

ргі. Пре кълкъторії de леце 'І ам ȣржт, ші лецеа та ам іȣбіт.

рді. Ажȣторȣл міеȣ ші спріжініторȣл міеȣ ещі тȣ: ꙟнтрȣ кȣвінтеле тале ам нъдъжdȣіт.

реі. Dепъртаці-въ dела міне чеі че вікленіці, ші воіȣ черка порȣнчіле Dȣмнезеȣлȣі міеȣ.

рѕі. Апъръ-мъ dȣпъ кȣвжнтȣл тъȣ, ші мъ віазъ: ші нȣ мъ рȣшіна пре міне dела ащептареа меа.

рзі. Ажȣтъ'мі, ші мъ воіȣ мжнтȣі: ші воіȣ кȣцета ꙟнтрȣ ꙟнdрептъріле тале пȣрȣреа.

риі. Dефъімат-аі пре тоці чеі че съ dепъртеазъ dела ꙟнdрептъріле тале: къ неdрепт есте гжнdȣл лор.

рѳі. Кълкъторі de леце ам сокотіт пре тоці пъкътошії пъмжнтȣлȣі: пентрȣ ачеаста ам іȣбіт мъртȣрііле тале.

рк. Пътрȣнdе кȣ фріка та кърнȣріле меле, къ de жȣdекъціле тале м'ам темȣт.

рка. Фъкȣт-ам жȣdекатъ ші dрептате: нȣ мъ da пре міне челор че'мі фак стржмбътате.

ркв. Пріімеще пре робȣл тъȣ ꙟнтрȣ бȣнътате, касъ нȣ мъ клеветеаскъ чеі мжнdрі.

ркг. Окії міеі с'аȣ стінс спре мжнтȣіреа та, ші спре кȣвжнтȣл dрептъції тале.

ркд. Фъ кȣ робȣл тъȣ dȣпре міла та, ші ꙟнтрȣ ꙟнdрептъріле тале мъ ꙟнваць.

рке. Робȣл тъȣ сжнт еȣ, ꙟнцелепцеще-мъ, ші воіȣ кȣноаще мъртȣрііле тале.

ркѕ. Времеа есте а фаче Domнȣлȣі: стрікат-аȣ лецеа та.

ркз. Пентрȣ ачеаста аm іȣбіт порȣнчіле тале, mаĭ mȣлт декѫт аȣрȣл ші топаzіа.

рки. Пентрȣ ачеаста спре тоате порȣнчіле тале m'аm ꙟпdрептат: тоатъ калеа неdреаптъ аm ȣрѫт.

ркѳ. Мінȣнате сѫнт mъртȣрііле тале: пентрȣ ачеаста ле-а черкат пре еле сȣфлетȣл mіеȣ.

рл. Арътареа кȣвінтелор тале лȣmінеаzъ, ші ꙟнцелепцеще пре прȣнчĭ.

рла. Гȣра mеа аm dескіс, ші аm трас Dȣх, къ dе порȣнчіле тале аm dоріт.

МЪРІРЕ:

Стареа Г.



Каȣтъ спре mіне, ші mъ mілȣеще, dȣпре жȣdеката челор че іȣбеск нȣmеле тъȣ.

рлв. Пашіĭ mіеĭ ꙟпdрептеаzъ'ĭ dȣпре кȣвѫнтȣл тъȣ, ші съ нȣ mъ стъпѫнеаскъ тоатъ фъръ dе леџеа.

рлг. Іzбъвеще-mъ dе клеветіреа оаmенілор: ші воіȣ пъzі порȣнчіле тале.

рлд. Фаца та аратъо престе робȣл тъȣ, ші mъ ꙟнвацъ ꙟпdрептъріле тале.

рле. Іzвоаре dе апъ аȣ іzворѫт окіĭ mіеĭ, пентрȣ къ н'аm пъzіт леџеа та.

рлз. Dрепт ещĭ Doamne, ші dрепте сѫнт жȣdекъціле тале.

рли. Порȣнчіт-аĭ dрептатеа а фі mъртȣрііле тале, ші аdевърȣл фоарте.

рлѳ. Топітȣ-m'а рѫвніреа та, къ аȣ уітат кȣвінтеле тале връжmашіĭ mіеĭ.

рм. Кȣ фок лъmȣріт есте кȣвѫнтȣл тъȣ фоарте, ші робȣл тъȣ л'а іȣбіт пре ел.

рма. Маĭ тѫнър сѫнт еȣ ші dефъĭmат, ꙟпdрептъріле тале нȣ ле-аm уітат.

рмв. Dрептатеа та есте dрептате ꙟнвеак, ші леџеа та аdевърȣл.

рмг. Nеказȣрĭ ші невоĭ m'аȣ афлат: порȣнчіле тале сѫнт гѫнdіреа mеа.

рмд. Dрепте сѫнт mъртȣрііле тале ꙟнвеак: ꙟнцелепцеще-mъ ші воіȣ фі віȣ.

рме. Стрігат-аm кȣ тоатъ ініmа mеа, аȣzі-mъ Doamne, ꙟпdрептъріле тале воіȣ къȣта.

рмз. Стрігат-аm кътре тіне, mѫнтȣеще-mъ: ші воіȣ пъzі mъртȣрііле тале.

рмз. Апȣкат-аm ꙟнаінте фъръ dе вреmе, ші аm стрігат: ꙟнтрȣ кȣвінтеле тале аm нъdъжdȣіт.

рми. Ꙟнтіmпінат-аȣ окіĭ mіеĭ кътре dіmінеацъ, касъ кȣцет ла кȣвінтеле тале.

рмѳ. Гласȣл mіеȣ аȣzі'л Doamne dȣпре mіла та: dȣпъ жȣdеката та mъ віаzъ.

рн. Апропіатȣ-с'аȣ чеĭ че mъ гоніа фъръ dе леџе: ші dела леџеа та с'аȣ dепъртат.

рна. Апроапе ещĭ тȣ Doamne, ші тоате къіле тале сѫнт аdевърȣл.

рнв. Dіn ꙟнчепȣт аm кȣноскȣт dінтрȣ mъртȣрііле тале, къ ꙟнвеак ле-аĭ ꙟнтеmеіат пре еле.

ρнг. Vezї стеренiа теа, шi тъ скоате: къ лецеа та н'ат ȣїтат.

ρнд. Жȣdекъ жȣdеката теа, шi тъ ізбъвеще: пентрȣ кȣвѫнтȣл тъȣ тъ віazъ.

ρне. Dенарте есте dела пъкътошї тѫнтȣіреа, къ Ꙟndрептъріле тале н'аȣ кътат.

ρнѕ. Ꙟndȣръріле тале тȣлте сѫнт Doamne, dȣпре жȣdеката та тъ віazъ.

ρнз. Мȣлцї сѫнт чеї че тъ гонеск, шi тъ некъжеск: dела търтȣріiле тале нȣ т'ат абътȣт.

ρни. Възȣт-ат пре чеї не Ꙟнцелегъторї, шi тъ тоніат, къ кȣвінтеле тале нȣ ле-аȣ пъzіт.

ρнѳ. Vezї къ норȣнчіле тале ат ісȣбіт Doamne, Ꙟнтрȣ тіла та тъ віazъ.

ρѯ. Ꙟнченътȣра кȣвінтелор тале есте аdевъръл: шi Ꙟнвеак тоате жȣdекъціле dрептъцїі тале.

ρѯа. Боерїї т'аȣ гоніт Ꙟнzаdар, шi dе кȣвінтеле тале с'а Ꙟнфрікошат іnіта теа.

ρѯв. Бȣкȣра-тъ-воiȣ еȣ dе кȣвінтеле тале, ка чел че афлъ dобѫнzї тȣлте.

ρѯг. Nеdрентатеа ат ȣрѫт, шi т'ат скѫрбіт, іар лецеа та ат ісȣбіт.

ρѯд. Dе шанте орї Ꙟн zі те-ат лъȣdат, пентрȣ жȣdекъціле dрептъцїї тале.

ρѯе. Паче есте тȣлтъ челор че іȣбеск лецеа та, шi нȣ есте лор стінтеалъ.

ρѯѕ. Ащентат-ат тѫнтȣіреа та Doamne, шi порȣнчіле тале ат ісȣбіт.

ρѯз Пъzіт-а сȣфлетȣл тіеȣ търтȣріiле тале, шi ле-а ісȣбіт фоарте.

ρѯи. Пъzіт-ат норȣнчіле тале, шi търтȣріiле тале, къ тоате къіле теле Ꙟнаінтеа та сѫнт Doamne.

ρѯѳ. Съ се анропіе рȣгъчȣнеа теа Ꙟнаінтеа та Doamne, dȣпре кȣвѫнтȣл тъȣ тъ Ꙟнцеленцеще,

ρо. Съ інтре черереа теа Ꙟнаінтеа та Doamne, dȣпре кȣвѫнтȣл тъȣ тъ ізбъвеще.

ρоа. Ръснȣнdе-вор бȣzеле теле лаȣdъ, кѫнd тъ веї Ꙟнвъца Ꙟнdрептъріле тале.

ρов. Спȣ-не-ва літба теа кȣвінтеле тале, къ тоате порȣнчіле тале сѫнт dрентатеа.

ρог. Фіе тѫна та съ тъ тѫнтȣіаскъ, къ порȣнчіле тале ат воіт.

ρод. Dоріт-ат dе тѫнтȣіреа та Doamne, шi лецеа та кȣцетареа теа есте.

ρое. Віȣ ва фі сȣфлетȣл тіеȣ, шi те ва лъȣdа: шi жȣdекъціле тале вор ажȣта тіе.

ρоѕ. Ръъчіт-ат ка о оае піерdȣтъ: каȣтъ пре робȣл тъȣ, къ порȣнчіле тале нȣ ле-ат ȣітат. МЪРІРЕ:

КѪNТАРЕА ТРЕПТЕЛОР ріѳ.

Чере Бісеріка съ се мѫнтȣіаскъ de ɱестетъторі, ші de Цеdaрені, adекъ de Махометані (deла Цеdар фечорȣл лȣі Ісраіл) ꙟтре карії лъкȣеще. Ачеастъ кѫнтаре есте Пророчеаскъ, прекȣм ші челе че ȣрмеазъ, каре сѫ нȣмеск але трептелор.

Катісма ЅІ.



ъттре Domnȣл кѫнd m'am некъжіт am стрігат, ші m'a aȣzіт.
в. Doamne ізбъвеще сȣфлетȣл mieȣ de бȣзеле неdрепте, ші de лімба віклеанъ.
г. Че се ва da ціе? ші че се ва adaoце ціе спре лімба віклеанъ?
д. Съџеціле челȣі пȣтернік сѫнт аскȣціте кȣ кървȣні пȣстіічеші.
є. Ваі mie! къ пеmерпічіеа mea с'а ꙟndeлȣнгат, сълъшлȣітȣ-m'am кȣ сълашеле лȣі Kidар, mȣлт а пеmерпічіт сȣфлетȣл mieȣ.
ѕ. Кȣ чеі че ȣра пачеа, ерат фъкътор de паче, кѫnd гръіаm лор, сѫ лȣпта кȣ mine ꙟnzadар.

КѪNТАРЕА ТРЕПТЕЛОР рк.

Бісеріка ꙟн тот локȣл есте фъръ de primeжdie, пентрȣ къ пре Domnȣл аре пъзітор.



idікат-am okiі mieі ла mȣнцi de ȣnde ва вені ажȣторȣл mieȣ.
в. Ажȣторȣл mieȣ deла Domnȣл чел че а фъкȣт черȣл ші пъмѫнтȣл. 2 Пара.
г. Съ нȣ daі ꙟнтрȣ клътіре пічорȣл тъȣ: нічі съ dормітезе чел 20. 17
че те пъзеще.
д. Іатъ нȣ ва dормітa, нічі ва dорmі чел че пъзеще пре Ісраіл: Domnȣл те ва пъzi пре tine.
є. Domnȣл есте акоперетѫнт ціе, престе mѫна тa чеа dреаптъ.
ѕ. Zioa соареле нȣ те ва арdе, нічі лȣна ноаптеа.
з. Domnȣл те ва пъzi пре tine de тот ръȣл: пъzi-ва сȣфлетȣл тъȣ Domnȣл.
и. Domnȣл ва пъzi інтрареа та, ші ешіреа та de акȣm ші пѫнъ ꙟn веак.

КѪNТАРЕА ТРЕПТЕЛОР ркА.

Пре Бісерікъ о лаȣdъ пентрȣ ȣніре, евлавіе, ші dрептате, ші ачеіа віне ꙟі пофтеще.



еселітȣ-m'am de чеі че 'mі аȣ zіс mie: ꙟн каса Domnȣлȣі вом мерџе.
в. Стѫnd ера пічоаріле ноастре ꙟн кȣрціле тале Іерȣсаліmе, Іерȣсалімȣл чел че съ zідеще ка о четате: акърȣіа ꙟмпъртъшіреа лȣі есте din'преȣнъ.
г. Къ аколо с'аȣ сȣіт семінціііле, семінціііле Domnȣлȣі, mъртȣріа лȣі Ісраіл.

д. Каєъ се търтърісеаскъ пътелъї Domнълъї.

є. Къ аколо аȣ шезът скаȣнеле ла жȣdекатъ: скаȣнеле асȣпра касії лȣї Dавid

ѕ. Ꙟтребаці dар челе че сѫнт спре пачеа Іерȣсалімȣлȣї, ші ꙟнdестȣларе челор че те ізбеск пре тіне.

з. Фіе пачє ꙟнтрȣ пȣтереа та, ші ꙟнdестȣларе ꙟнтрȣ zidȣріле тȣрнȣлȣї тъȣ.

и. Пентрȣ фраціі міеї, ші пентрȣ вечінії міеї, ам гръіт аdекъ паче dе тіне.

ѳ. Пентрȣ каса Domнȣлȣї Dȣmнеzеȣлȣї ностръ, ам кътат челе бȣне ціе.

КѪNТАРЕА ТРЕПТЕЛОР ркв.

Съ роагъ Бісеріка ꙟмпротіва клеветірілор челор некреdінчошї.

Кътре тіне ам рідікат окії міеї, чела че лъкȣещі ꙟн чер.

в. Іатъ прекȣм сѫнт окії слȣцілор ꙟн мѫїніле стъпѫнілор съї.

г. Прекȣм сѫнт окії слȣжнічії ꙟн мѫїніле стъпѫнеї сале: аша окії ноштрі кътре Domнȣл Dȣmнеzеȣл ностръ, пѫнъ че се ва мілостіві спре ноі.

д. Мілȣеще-не пре ноі Dоамне, мілȣеще-не пре ноі: къ преа мȣлт не-ам ȣмплȣт dе хȣлъ.

є. Преа мȣлт с'а ȣмплȣт сȣфлетȣл ностръ: окаръ челор че сѫнт ꙟнтрȣ ꙟнdестȣларе, ші хȣлъ челор мѫndрі.

КѪNТАРЕА ТРЕПТЕЛОР ркг.

Мълцъмеще Бісеріка, къ dе прімеждіеа періріі с'а мѫнтȣіт.



Де н'ар фі къ Domнȣл ера ꙟнтрȣ ноі, zікъ аdікъ Ісраіл.

в. Dе н'ар фі къ Domнȣл ера ꙟнтрȣ ноі, кѫнd с'аȣ рідікат оамені асȣпра ноастръ, іатъ dе віі не-ар фі ꙟнгіціт пре ноі, кѫнd с'а іцціт мѫніеа лȣї престе ноі.

г. Іатъ апа не-ар фі ꙟнекат пре ноі.

д. Пѫрѫȣ а трекȣт сȣфлетȣл ностръ, іатъ а трекът сȣфлетȣл ностръ апа чеа фъръ dе старе.

є. Біне есте кȣвѫнтат Domнȣл, кареле нȣ не-а dат пре ноі спре вѫнареа dінцілор лор.

ѕ. Сȣфлетȣл ностръ ка о пасъре с'а ізбъвіт dін кȣрса вѫнъторілор.

з. Кȣрса с'а сфъръмат, ші ноі не-ам ізбъвіт.

и. Ажȣторȣл ностръ есте ꙟнтрȣ нȣмеле Domнȣлȣї, челȣї че а фъкȣт черȣл ші пъмѫнтȣл.

МЪРІРЕ:

КѪNТАРЕА ТРЕПТЕЛОР РКД.

Кȣm кѣ Бісеріка, ші четѣцеnії еї сѫnт фѣрѣ de npimeжdie, іар чеї nевредіnчоші вор nері.



еї че се nѣdѣжdȣеск ꙟтрȣ Domnȣл, ка mȣnтеле Сіоnȣлȣї: nȣ се ва
клѣті ꙟnвеак, чел че лѣкȣеще ꙟn Іерȣсалім.
в. Мȣnцii ꙟmпрежȣрȣл лȣї, ші Domnȣл ꙟmпрежȣрȣл поnȣлȣлȣї сѣȣ,
de акȣm ші nѫnѣ ꙟn веак.
г. Кѣ nȣ ва лѣса Domnȣл тоіагȣл пѣкѣтошілор престе соарта dрепџілор: касѣ
nȣ'шї тіnzѣ dрепџii ꙟnтрȣ фѣрѣ de леџї mѫїnіле лор.
д. Фѣ біnе Doamne челор бȣnї, ші челор dрепџї кȣ inima.
є. Іар пре чеї че сѣ абат ла ꙟndѣрѣтnічії, dȣче'ї-ва Domnȣл кȣ чеї че лȣ-
креазѣ фѣрѣ de леџе, наче престе Ісраіл.

КѪNТАРЕА ТРЕПТЕЛОР РКЕ.

Сѣ роагѣ Бісеріка сѣ се mѫnтȣіаскѣ din робіе, adікѣ nріn Ісȣс Хрістос. Сѣ кȣвіnе mȣчеnічілор.



ѫnd а ꙟnторс Domnȣл робіа Сіоnȣлȣї, фѣкȣтȣ-ne-am ка піще mѫnгѫеџї.
в. Атȣnчеа с'а ȣmплȣт de бȣкȣріе гȣра поастрѣ, ші лімба поастрѣ
de веселіе.
г. Атȣnчеа вор грѣі ꙟnтре neamȣрї.
д. Мѣріт-а Domnȣл афаче кȣ dѫnшії, mѣріт-а Domnȣл афаче кȣ noї: фост-am
веселіndȣne.
є. Ꙟnтоарче Doamne робіа поастрѣ, ка пѣраеле ꙟn аȣстрȣ.
ѕ. Чеї че сеаmѣnѣ кȣ лакрѣmї, кȣ бȣкȣріе вор сечера.
ꙁ. Мергѫnd mерџеа, ші плѫnџеа, арȣnкѫnd семінціле сале.
и. Ші веnind вор веni кȣ бȣкȣріе, лȣѫndȣ'шї mѣnȣnкеле сале.

КѪNТАРЕА ТРЕПТЕЛОР РКЅ.

Нічї каснічії, нічї четатеа сѣ поате пѣzі, нічї прȣнчї пот авеа фѣрѣ de ꙟnгѣdȣінџа, ші dарȣл лȣї Dȣmnеzеȣ.



е n'ар zidi Domnȣл каса, ꙟndешерт с'ар остені чеї че zideск.
в. De n'ар пѣzі Domnȣл четатеа: ꙟndешерт ар прівегіа чел че о
пѣzеще, ꙟndешерт есте воѣ а mѫnека.
г. Скȣлаці вѣ dȣnѣ че аџї шеzȣт, чеї че mѫnкаџї пѫїnеа dȣрерії.
д. Кѫnd ва da іȣбіціилор сѣї соmn, іатѣ mощеnіреа Domnȣлȣї, фії плата роdȣлȣї
пѫnтечелȣї.
є. Ка піще сѫџеџї ꙟn mѫnа челȣї таре, аша фії челор скȣтȣраџї.
ѕ. Феричіт есте, кареле ꙟшї ва плінi пофта са dіnтр'ѫnшії: nȣ се вор рȣшіnа,
кѫnd вор грѣі врѫжmашілор сѣї ꙟn порџї.

КѪNТАРЕА ТРЕПТЕЛОР ркз.

Кȣ фріка Domnȣлȣĭ шi ферічіреа ачещіĭ віецĭ се добѫndеще.



ерічіцĭ тоцĭ чеĭ че сѣ тem de Domnȣл, каріĭ ꙟблѣ ꙟп кѣіле лȣĭ.
в. Остепеліле роdȣрілор тале веĭ мѫпка: ферічіт ещĭ, шi біпе ва фі цie.
г. Фемееа та ка о віе роditѣ ꙟп латȣріле касіĭ тале.
д. Фіі тѣĭ ка піще тіпере оdрасле de масліп ꙟпрежȣрȣл месіĭ тале.
є. Іатѣ аша се ва біпе-кȣвѫпта омȣл чел че сѣ теме de Domnȣл.
ѕ. Біпе-кȣвѫпта-те-ва Domnȣл din Cion, шi веĭ ведеа бȣпѣтѣціле Іерȣсалі-
мȣлȣĭ ꙟп тоате zілеле віецiĭ тале.
з. Шi веĭ ведеа пре фіі фіілор тѣĭ, паче престе Ісраіл.

КѪNТАРЕА ТРЕПТЕЛОР ркн.

Мѫпгѣтеще Бісеріка, пептрȣ кѣ кȣ ажȣторȣл Domnȣлȣĭ тот-деаȣпа ꙟпгѣрітѣ рѣмѫпе, пофтind ка ꙟмпротівпічiĭ сѣĭ сѣ се пеdепсеаскѣ.



е мȣлте орĭ с'аȣ лȣптат кȣ mine din тіпереціле меле, zікѣ аdікѣ Ісраіл.
в. De мȣлте орĭ с'аȣ лȣптат кȣ mine din тіпереңеле меле, шi пȣ м'аȣ бірȣіт.
г. Престе спателе меле аȣ лȣкрат пѣкѣтошiĭ, ꙟпdелȣпгат-аȣ фѣрѣ de леңеа са.
д. Domnȣл чел dрепт а тѣіат грȣмаziĭ пѣкѣтошілор.
є. Сѣ се рȣшiпеze шi сѣ се ꙟптоаркѣ ꙟпапоĭ тоцĭ, чеĭ че ȣрѣск Ciопȣл.
ѕ. Факѣ-се ка іарба пре касѣ, каре маĭ'пainte de zмȣлџере с'а ȣскат.
з. De каре пȣ 'ш'а ȣмплѣт мѫпа са чел че сечерѣ, шi сѫпȣл сѣȣ чел че аdȣ-
пѣ мѣпȣпкеле.
и. Шi п'аȣ zіс чеĭ че тречеа, біпе-кȣвѫптареа Domnȣлȣĭ престе воĭ: біпе-кȣвѫптат-ам пре воĭ ꙟптрȣ пȣмеле Domnȣлȣĭ. МЪРІГЕ:

КѪNТАРЕА ТРЕПТЕЛОР ркѳ.

Кȣ маре dȣрере поftеще ертареа пѣкателор, фѣгѣdȣind аdікѣ мѫптȣіре прін Хрістос.



іптрȣ аdѫпкȣрĭ ам стрігат кѣтре тіпе Doamne, Doamne аȣzĭ гласȣл міеȣ.
в. Фіе ȣрекіле тале лȣѫпd амінте спре гласȣл рȣгѣчȣпіĭ меле.
г. Се те веĭ ȣіта ла фѣрѣ de леџĭ Doamne, Doamne чіпе ва сȣфері?
д. Кѣ ла тіпе есте міл остівіреа, пептрȣ пȣмеле тѣȣ те-ам рѣб-
dат Doamne.
є. Ащептат-а сȣфлетȣл міеȣ спре кȣвѫптȣл тѣȣ, пѣdѣжdȣit-а сȣфлетȣл міеȣ спре Domnȣл.

ѕ. Din стрежа diminецiĭ пꙟнъ ꙟн ноапте, din стрежъ diminецiĭ съ нъдъж-
dȣiаскъ Ісраіл спре Domnȣл.
з. Къ ла Domnȣл есте mіла, шi mȣлтъ mꙟнтȣіре ла ел, шi ел ва ізбъві пре
Ісраіл de тоате фъръ de леџiле лȣĭ.

КꙟNТАРЕА ТРЕПТЕЛОР ρл.

Стереніа шi блꙟndецеле сале ле ꙟнкінъ лȣĭ Dȣmnezеȣ, шi фъгъдȣеще Жертвъ преа іȣбітъ.



оаmne нȣ с'а ꙟнпълцат inima mea, нічĭ с'аȣ ꙟнпълцат окiĭ mieĭ.
в. Nічĭ am ȣmблат ꙟнтрȣ челе марĭ, нічĭ ꙟнтрȣ челе maĭ mінȣ-
нате декꙟт mine.
г. De нȣ m'am смеріт кȣ гꙟndȣл, шi am ꙟнпълцат сȣфлетȣл mieȣ·
д. Прекȣm есте чел ꙟнцъркат спре maїка лȣĭ, аша веĭ ръсплъті спре сȣфлетȣл
mieȣ.
є. Nъdъжdȣiаскъ Ісраіл спре Domnȣл, de акȣm шi пꙟнъ ꙟн веак.

КꙟNТАРЕА ТРЕПТЕЛОР ρла.

Бісеріка роагъ пре Dȣmnezеȣ, ка adȣкꙟndȣ'шĭ amінте de Dавid, шi de фъгъdȣінца лȣĭ, съ лъкȣіаскъ ꙟн Сіон, шi съ арате пре Хрістос, пре каре ел кȣ mаре легътȣръ а кȣвінтелор л'а фъгъdȣіт.



dȣ'цĭ amінте Doamne de Dавid, шi de тоате блꙟndеціле лȣĭ.
в. Къ с'а жȣрат Domnȣлȣĭ, с'а фъгъdȣіт Dȣmnezеȣлȣĭ лȣĭ Іаков.
г. De воiȣ інтра ꙟн лъкашȣріле касiĭ меле, de mъ воiȣ сȣі пре па- 2 Ꙟmп. 7. 2.
тȣл ащернȣтȣлȣĭ mieȣ.
д. De воiȣ da соmн окілор mieĭ, шi џенілор меле dормітаре.
є. Шi odіхнъ тꙟmплелор меле, пꙟнъ че воiȣ афла локȣл Domnȣлȣĭ, лъкашȣл
Dȣmnezеȣлȣĭ лȣĭ Іаков.
ѕ. Іатъ о am аȣзіт пре еа ꙟн Ефрата: афлатȣ-о-am пре еа ꙟн кꙟmпiĭ dȣmбръві.
з. Інтра-вом ꙟн лъкашȣріле лȣĭ, ꙟнкіна-не-вом ла локȣл ȣnde аȣ стътȣт
нічоареле лȣĭ.
и. Скоалъ-те Doamne ꙟнтрȣ odіхна та, тȣ шi сікрiȣл сфінціріĭ тале. 2 Пара: 6. 41.
ѳ. Преоцiĭ тъĭ се вор ꙟmбръка кȣ dрептате, шi кȣвіошiĭ тъĭ се вор бȣкȣра.
і. Пентрȣ Dавid слȣга та съ нȣ ꙟнторчĭ фаца ȣнсȣлȣĭ тъȣ.
аі. Жȣратȣ-с'аȣ Domnȣл лȣĭ Dавid кȣ adевеpінцъ, шi нȣ се ва лепъda de dꙟнса: 2 Ꙟmпъ: 7. 12.
din роdȣл пꙟнтечелȣĭ тъȣ воiȣ пȣне пре скаȣнȣл тъȣ.
ві. De вор пъзі фiі тъĭ ашъзъmꙟнтȣл de леџе ал mieȣ, шi мъртȣріiле меле Лȣка. 1. 55.
ачестеа каре воiȣ ꙟнвъца пре еĭ.
гі. Шi фiі лор пꙟнъ ꙟнвеак вор шъdеа пре скаȣнȣл тъȣ.
ді. Къ а алес Domnȣл Сіонȣл, осебітȣ-л'аȣ пре ел спре лъкаш лȣĭ'шi.

єі. Ачеаста есте одіхпа меа ꙟпвеакѹл веакѹлѹї: аічеа воіѹ лъкѹі, къ л'ат
Фапте. 2. 1. алес пре ел.
ѕі. Пре вѫпатѹл лѹї біпе-кѹвѫптѫnd, воіѹ біпе-кѹвѫпта: пре сърачії лѹї воіѹ
сътѹра de пѫіпе.
Мака: 3. 1. зі. Преоції лѹї воіѹ ꙟмбръка кѹ мѫптѹіре: ші кѹвіошії лѹї кѹ бѹкѹріе се вор
бѹкѹра.
Лѹка. 1. 69. иі. Аколо воіѹ ръсърі корпѹл лѹї Dabid, гътіт-ат лѹмінътор ѹпсѹлѹї тіеѹ.
ѳі. Пре връжташії лѹї воіѹ ꙟмбръка кѹ рѹшіпе, ші престе дѫпсѹл ва ꙟпфлорі
сфінценіеа теа.

КѪNТАРЕА ТРЕПТЕЛОР рлв.

Бісеріка zіче: къ преа плъкѹтъ ꙟпгъdѹіре есте, пентрѹ къ аша тѹлт с'аѹ біпе-кѹвѫнтат dела Dѹтпеzеѹ.



атъ акѹт че есте бѹп, саѹ че есте фрѹтос, фъръ пѹтаї а лъкѹі фраціі ꙟтпреѹпъ.

в. Ка тірѹл пре кап, чел че съ погоаръ пре барбъ, пре барба лѹї Аарон.

г. Кореле съ погоаръ пре тарџіпеа ꙟтбръкътіптеї лѹї, ка роа Ертопѹлѹї че се погоаръ пре тѹпції Сіопѹлѹї.

д. Къ аколо а порѹпчіт Dотпѹл біпе-кѹвѫптареа ші віеаца пѫпъ ꙟпвеак.

КѪNТАРЕА ТРЕПТЕЛОР рлг.

Пре чінстіторії лѹї Dѹтпеzеѹ ꙟї ꙟпdеатпъ Бісеріка ла лаѹdеле лѹї Dѹтпеzеѹ.

Іатъ акѹт біпе-кѹвѫптаці пре Dотпѹл тоате слѹџеле Dотпѹлѹї.

в. Карії стаці ꙟп каса Dотпѹлѹї: ꙟп кѹрціле касії Dѹтпеzеѹлѹї постръ.

г. ꙟп попці рідікаці тѫіпіле воастре ла челе сфінте, ші біпе-кѹвѫптаці пре Dотпѹл.

д. Біпе-кѹвѫпта-те-ва Dотпѹл dіп Сіоп, чел че а фъкѹт черѹл ші пътѫптѹл.

МЪРІРЕ:

АЛЛІЛЅІА рлд.

ꙟпdеатпъ а лъѹdа пре Dѹтпеzеѹ, пентрѹ къ а dърѹіт пре Ісраіл кѹ dарѹрї аша тарї, ші іdолії сѫпт фъръ de фолос.

Катісма ѳі.



Лъѹdаці пѹтеле Dотпѹлѹї: лъѹdаці слѹџї пре Dотпѹл.

в. Чеї че стаці ꙟп каса Dотпѹлѹї, ꙟп кѹрціле касії Dѹтпеzеѹлѹї постръ.

г. Лъѹdаці пре Dотпѹл, къ есте бѹп Dотпѹл.

д. Кѫптаці пѹтелѹї лѹї, къ есте бѹп.

є. Къ пре Іаков а алес лȣї'шї Domnȣл.
ѕ. Пре Ісраіл спре moщеніре лȣї'шї.
з. Къ еȣ am кȣноскȣт къ есте mаре Domnȣл.
и. Ші Domnȣл нострȣ престе тоцї Dȣmnezeiї.
ѳ. Тоате кѫте а врȣт Domnȣл, а фъкȣт.
і. Ꙟн чер ші пре пъмѫнт.
аі. Ꙟн mърї ші ꙟн тоате адѫнкȣріле.
ві. Ridiкѫнd норї dела марџінеа пъмѫнтȣлȣї
гі. Фȣлџеріле спре плоае ле-а фъкȣт. Іереміа 10. 12.
ді Чел че скоате вѫнтȣріле din вістіеріїле сале.
єі. Кареле а бътȣт чеї ꙟнтѫї нъскȣте але Егіпетȣлȣї. Ешіре.
ѕі. Dела om пѫнъ ла вітъ. 12. 29.
зі. Тrimic-а семне ші minȣнї ꙟн міжлокȣл тъȣ Егіпете. Ісȣс Н:
иі. Ꙟнтрȣ Фараон ші ꙟнтрȣ тоате слȣџіле лȣї. 12. 1.
ѳі. Кареле а бътȣт неамȣрї mȣлте. —7.
к. Ші а ȣчіс ꙟmпърацї марї. Нȣme:
ка. Пре Сіон ꙟmпъратȣл Аmореілор. 21. 24.
кв. Ші пре Ог ꙟmпъратȣл Васанȣлȣї. —25.
кг. Ші тоате ꙟmпъръціїле лȣї Ханаан.
кд. Ші а dат пъмѫнтȣл лор moщеніре.
кє. Moщеніреа лȣї Ісраіл попорȣлȣї съȣ.
кѕ. Doamne нȣмеле тъȣ есте ꙟнвеак.
кз. Ші поmеніреа та ꙟн неаm ші ꙟн неаm.
ки. Къ ва жȣdека Domnȣл пре попорȣл съȣ.
кѳ. Ші спре слȣџіле сале се ва ȣmілі.
л. Idолії неамȣрілор арџінт ші аȣр: лȣкрȣрї de mѫінї оmенещї.
ла. Гȣръ аȣ ші нȣ вор грѫі. Ꙟнцеле:
лв. Окї аȣ, ші нȣ вор веdеа. 15. 15.
лг. Ꙋрекї аȣ, ші нȣ вор аȣzі.
лд. Къ нȣ есте dȣх ꙟн гȣра лор.
лє. Асеmenea лор съ фіе чеї че фак пре ачещіа.
лѕ. Ші тоцї чеї че съ пѫдъжdȣеск ꙟнтр'ѫншії.
лз. Каса лȣї Ісраіл, біне-кȣвѫнтацї пре Domnȣл.
ли. Каса лȣї Аарон, біне-кȣвѫнтацї пре Domnȣл.
лѳ. Каса лȣї Леві біне-кȣвѫнтацї пре Domnȣл.
м. Чеї че въ temeцї de Domnȣл біне-кȣвѫнтацї пре Domnȣл.
ма. Біне есте кȣвѫнтат Domnȣл din Сіон чел че лъкȣеще ꙟн Ієрȣсалім.

АЛЛІЛȣІА РЛЕ.

ꙟndeamnъ съ се mъртȣрісеаскъ лȣї Dȣmnezeȣ пентрȣ тоате але лȣї, maї вжртос пентрȣ пъртареа de грїжъ, ші фачеріле de віне кȣ попȣлȣл съȣ.



Mъртȣрісіці-въ Domnȣлȣї, къ есте бȣн: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

в. Мъртȣрісіці-въ Dȣmnezeȣлȣї dȣmnezeілор: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

г. Мъртȣрісіці-въ Domnȣлȣї Domnілор: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

д. Челȣї че фаче mінȣnі mapї ȣnȣіа: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

Фачере. 1. 1. є. Челȣї че а фъкȣт черȣріле кȣ ꙟnцелеџере: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

ѕ. Челȣї че а ꙟnтъріт пъмжнтȣл престе апе: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

з. Челȣї че а фъкȣт лȣmінъторї mapї ȣnȣіа: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

и. Соареле спре стъпжпіреа zілії: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

ѳ. Лȣnа ші стелеле спре стъпжпіреа nопції: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

Ешіре. 12. 29. і. Челȣї че а бътȣт Егіпетȣл кȣ чеї ꙟnтжї пъскȣці аї лор: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

Ешіре. 13. 17. аі. Ші а скос пре Ісраіл dіn mіжлокȣл лор: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

ві. Кȣ mжnъ mape ші кȣ брац ꙟnnалт: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

гі. Челȣї че а ꙟmпърціт mapea роше ꙟnтрȣ dеспърціторї: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

ді. Ші а трекȣт пре Ісраіл пріn mіжлокȣл еї, къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

Ешіре. 14. 28. єі. Ші а скȣтȣрат пре Фараоn, ші пȣтереа лȣї ꙟn mapea роше, къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

ѕі. Челȣї че а трекȣт попȣлȣл съȣ ꙟn пȣстіе, къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

зі. Челȣї че а бътȣт ꙟmпъраці mapї: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

Нȣмере. 21. 24. иі. Ші а оморжт ꙟmпъраці тарї: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

ѳі. Пре Сіоn ꙟmпъратȣл Аморейлор: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

Нȣме: 21. 33. к. Ші пре Ог ꙟmпъратȣл Васаnȣлȣї: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

ка. Ші ле-а dат пъмжнтȣл лор mоштеnіре: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

Ісȣс Naві. 13. 7. кв. Моштеnіреа лȣї Ісраіл слȣџії сале: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

кг. Къ ꙟnтрȣ смереnіа ноастръ не-а помеnіт пре noї Domnȣл: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

кд. Ші не-а ізбъвіт пре noї de връжмашії noштрі: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

кє. Чел че dъ храnъ ла тот трȣпȣл: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

кѕ. Мъртȣрісіці-въ Dȣmnezeȣлȣї череск: къ ꙟnвеак есте mіла лȣї.

ПСАЛМЪЛ лъї Dabid прin Іеремia. 136.

Къ лакръмї оътеазъ, робії съ се слобозеаскъ, шi поътеск пedепсе Іdъmеенілор, шi Вавілопенілор. Съ къвiне Бісерічії че съ ізгонеще ꙟптре Махометанї.


а ржъл Вавілопълъї, аколо ам шъзът, шi ам плжпс, кжпd пе-ам adъс
поï амinте de Сіоп.

в. ꙟп сълчії ꙟп міжлокъл лъї ам спжпзърат органеле поастре.

г. Къ аколо пе-а ꙟптребат пре поï, чеї че пе-а робіт пре поï, къвiпте de кжптърї.

д. Шi чеї че пе-аъ dъс пре поï, кжптаре, кжптацї поъ din кжптъріле Сіопълъї.

є. Кът вом кжпта Кжптареа Domпълъї ꙟп пъмжпт стреiп?

ѕ. De те воiъ ъіта Іеръсалiме, ъітатъ съ фіе dреапта меа.

з. Съ се ліпеаскъ лімба меа de гръмазъл міеъ, de пъ'мї воiъ adъче амiпте de тiпе.

и. De пъ воiъ пъпе ꙟппаiпте Іеръсалімъл, ка ꙟптръ ꙟпчепътъл веселiеї меле.

ѳ. Adъ'цї амiпте Doamne de фii лъї Edom, ꙟп ziоа Іеръсалімълъї,

і. Карії zічеа: стрікацї'л, стрікацї'л пжпъ ла темеліiле лъї.

аі. Фата Вавілопълъї тікълоасъ: ферічіт есте чел че ва ръсплъті цie ръсплътіреа та, каре аї ръсплътіт поъ.

ві. Ферічіт есте кареле ва апъка, шi ва ловi прънчії тъї de піатръ.

МЪРІРЕ:

ПСАЛМЪЛ лъї Dabid ал лъї Аггеъ, шї ал Zахаріеї 137.

Кът къ ел ꙟпвечї ва лъda пре Dъmnezeъ, шi'л ва чiнсті: поътiпd ка шi чеї-л-алцї ꙟмпърацї, къ пъмеле ачеста ачеаста съ факъ.


ъртърісі-тъ-воiъ цie Doamne къ тоатъ iпіма меа: шi ꙟппаiптеа ꙟпцерілор воiъ кжпта цie, къ аї аъzіт тоате граiъріле гъріï меле.

в. ꙟпкіпа-тъ-воiъ ла Бісеріка та чеа сфжптъ, шi тъ воiъ мъртърісі пъмелъї тъъ.

г. ꙟптръ міла та шi adевъръл тъъ: къ аї мъріт престе тот пъмеле чел сфжпт ал тъъ.

д. Орї ꙟп че zі те воiъ кема, degrab тъ аъzї: ꙟмпълцї-тъ-веї ꙟп съфлетъл міеъ къ пътереа та.

є. Мъртърісеаскъ-се цie Doamne тоцї ꙟмпъръцiï пъмжптълъї, къ аъ аъzіт тоате граiъріле гъріï тале.

ѕ. Шi съ кжпте ꙟптръ къіле Domпълъї, къ маре есте мъріреа Domпълъї.

з. Къ ꙟпалт есте Domпъл, шi ла челе смеріте прівеще, шi челе ꙟпалте de depарте ле къпоаще.

и. De воїȣ merџe ꙟп mіжлокȣл некаѫȣлȣї, тъ веї віа: престе мѫніеа връжмашілор міеї ꙟптінс-аї мѫїніле тале, ші m'a мѫнтȣіт dреапта та.

ѳ. Domnȣл ва ръсплъті пентрȣ mine: Doamne mіла та есте ꙟпвеак, лȣкрȣріле мѫїнілор тале пȣ ле тречe кȣ ведереа.

ꙟNТРȣ СФѪРШІТ ПСАЛМȣЛ

лȣї Давід, ал Zахаріеї ꙟптрȣ рісіпіре. 138.

Кȣm къ Dȣmnезеȣ тоате ле щіе, ꙟп тот локȣл de фаџъ есте пȣртареа лȣї de гріжъ, ші пȣтереа, німік ѫят de аскȣпс, ші de слав пȣ поате скъпа. Пентрȣ ачеіа пре dѫпсȣл ꙟл ва лъȣdа, ші пре чеї некредінчошї кȣ ȣръ ꙟї ва ȣрѫ.



Dоамне черкатȣ-m'аї, ші m'аї кȣпоскȣт, тȣ аї кȣпоскȣт шъdереа mea ші скȣлареа mea.

в. Тȣ аї прічепȣт гѫпdȣріле меле de dепарте: кърареа ші фȣніа mea тȣ аї іскоdіт.

г. Ші тоате къіле меле маї'нainte ле-аї възȣт, къ пȣ есте віклешȣг ꙟп лімба mea.

д. Іатъ Doamne, тȣ аї кȣпоскȣт тоате челе de пре ȣрmъ, ші челе de демȣлт: тȣ m'аї zidіт, ші аї пȣс престе mine мѫпа та.

є. Мінȣпатъ с'а фъкȣт щііпџа та de къtre mine, ꙟпъріtȣ-с'а, пȣ воїȣ пȣтеа спре dѫпса.

ѕ. Ȣпde mъ воїȣ dȣче dела Dȣхȣл тъȣ? ші dела фаџа та ȣпde воїȣ фȣџі?

Амос. 9. 2. з. De mъ воїȣ съї ꙟп чер, тȣ аколо ещї: de mъ воїȣ погорѫ ꙟп іаd, de фаџъ ещї.

и. De воїȣ лȣа аріпіле меле de diміпеаџъ, ші mъ воїȣ сълъшлȣї ла марџініле мъріі,

ѳ. Ші аколо мѫпа та mъ ва повъџȣї, ші mъ ва џінеа dреапта та.

і. Ші am zic: аȣ dоар ꙟптȣперекȣл mъ ва кълка? ші поаптеа есте лȣміпаре ꙟптрȣ desфътареа mea.

аі. Къ ꙟптȣперекȣл пȣ се ва ꙟптȣпека dела tine, ші поаптеа ка zіоа се ва лȣміна: прекȣm есте ꙟптȣперекȣл еї, аша ші лȣміна еї.

ві. Къ тȣ аї zidіт рърȣпкіі міеї, спріжіпітȣ-m'аї din пѫнтечеле маїчії меле.

гі. Мъртȣрісі-mъ-воїȣ џіе, къ кȣ ꙟпфрікошаре те-аї мінȣпат: мінȣпате сѫпт лȣкрȣріле тале, ші сȣфлетȣл міеȣ ле кȣпоаще фоарте.

ді. Nȣ с'а аскȣпс осȣл міеȣ dела tine, кареле л'аї фъкȣт ꙟптрȣ аскȣпс: ші статȣл міеȣ ꙟптрȣ челе маї de жос але пъмѫптȣлȣї.

ѕі. Чел пелȣкрат ал міеȣ л'аȣ възȣт окіі тъї, ші ꙟп картеа та тоџї се вор скрі: ꙟп zіле се вор zidі, ші нimenea ꙟптрȣ dѫпшії.

ѕі. Іар міе фоарте сѫпт чінстіџї прієтіпії тъї Dȣmnезеȣле, фоарте с'а ꙟптъріт стъпѫпііле лор.

ꙃі. Nꙋmъра-voiŭ пре dꙟншiĭ, ші maĭ mꙋлт dекꙟт нісіпꙋл се вор ꙟmmꙋл-
цi: скꙋлатꙋ-m'am, ші ꙟнкъ сꙟнт кꙋ tine.
иі. De veĭ съ омоpĭ пре пъкътошĭ Dꙋmnezeꙋле: бърбацiĭ сꙟнџꙋрілор dепър-
тацi-въ dела mine.
ѳі. Къ прічінꙋіторĭ сꙟнтецĭ ꙟнтрꙋ гꙟndꙋрĭ, лꙋа-вор ꙟнтрꙋ deшъртъчꙋнĭ че-
тъцiле тале.
к. Аꙋ нꙋ пре чеĭ че те ꙋръск пре tine Doamne am ꙋрꙟт? ші асꙋпра връж-
машілор тъĭ m'am топіт?
ка. Кꙋ ꙋрꙟчꙋне de съвꙟршіт 'ĭam ꙋрꙟт пре eĭ, непріетенĭ mĭ с'а фъкꙋт
mie.
кв. Іспітеще-mъ Dꙋmnezeꙋле, ші кꙋноаще inima mea, чеаркъ-mъ, ші кꙋ-
ноаще кърърiле mеле.
кг. Ші vezĭ, de есте калеа фъръ de лецiĭ ꙟнтрꙋ mine, ші mъ ꙟndрептеазъ
ꙟн калеа чеа вечнікъ.

ꙟNТРꙊ СФꙟРШІТ ПСАЛМꙊЛ лꙋĭ Dавid. 139.

Съ роагъ съ се апере de чеĭ ръĭ, ші de хꙋлітоpĭ, ші ачеia съ се nedeпесеаскъ.
Съ кꙋвіне лꙋĭ Хрістос.



Скоате-mъ Doamne dела омꙋл віклеан: dела бърбатꙋл nedрепт mъ із-
бъвеще.
в. Карiĭ гꙟndea nedрептате ꙟн inimъ, тоатъ zioa рꙟndꙋia ръz-
боае.
г. Аскꙋцiт-а лімба са ка de шарпе: отравъ de аспidъ сꙋнт бꙋzеле лор.
д. Пъzеще-mъ Doamne de mꙟна пъкътосꙋлꙋĭ, dела оamenii nedрепцĭ mъ Рома:
скоате. 3. 13.
є. Карiĭ а гꙟndіт съ ꙟmпiedeче пашiĭ mieĭ, аскꙋнс-а mꙟndрiĭ кꙋрсъ mie.
ѕ. Ші кꙋ фꙋнiĭ еꙋ ꙟнтінс кꙋрсъ пічоарілор mеле, пре лꙟнгъ кърare стінтеле
'mĭ аꙋ пꙋс mie.
з. Zic-am Domnꙋлꙋĭ: Dꙋmnezeꙋл mieꙋ ещĭ тꙋ, аскꙋлтъ Doamne гласꙋл рꙋгъчꙋнiĭ
mеле.
и. Doamne, Doamne пꙋтереа mꙟнтꙋірiĭ mеле, ꙋmбріт-аĭ престе капꙋл mieꙋ
ꙟн zioa de ръzбоiꙋ.
ѳ. Съ нꙋ mъ daĭ Doamne dела dорірea mea челꙋĭ пъкътос, гꙟndіт-а ꙟm-
протіва mеа, съ нꙋ mъ пъръсещĭ, ка нꙋ кꙟnd-ва съ се ꙟналце.
і. Капꙋл ꙟнкꙋнџꙋръріĭ лор, остеneала бꙋzелор лор ва акоперi пре dꙟншiĭ.
аі. Кълеа-вор престе dꙟншiĭ кърбꙋнĭ кꙋ фок, сꙋрпа-veĭ пре eĭ ꙟнтікълошіе,
ші нꙋ вор пꙋтеа ръбda.
ві. Бърбатꙋл лімбꙋт нꙋ се ва ꙟndрепта пре пъmꙟнт: пре бърбатꙋл nedрепт
релеле ꙟл вор вꙟна спре стрікъчꙋне.

гі. Кȣноскȣт-am, къ ва фаче Domnȣл жȣdекатъ сърачілор, ші ізбѫndъ ліп-
сіцілор.
ді. Ꙟнсъ dрепціі се вор търтȣрісі нȣмелȣі тъȣ, ші вор лъкȣі dрепціі кȣ
фаца та. МЪРІРЕ:

ПСАЛМȢЛ лȣі David 140.

Съ роагъ съ фіе ръвdътор ꙟнтрȣ некаȣрі, ші деспре ꙟмпротівнічі фъръ de primejdie?
Съ кȣвіне лȣі Хрістос.



oamne стрігат-am кътре tine, аȣzi-мъ: ia аminte гласȣл рȣгъ-
чȣнії меле, кѫнd стріг кътре tine.
в. Съ се ꙟнdрептезе рȣгъчȣнеа mea, ка тъмѫia ꙟнnaintea ta:
рідікареа mѫінілор меле жертвъ de сеара.
г. Пȣне Doamne стреажъ гȣрії меле, ші ȣшъ de ꙟнгръdіре
ꙟмпрежȣрȣл бȣзелор меле.
д. Съ нȣ абаці inima mea спре кȣвінте de віклешȣг, касъ тъгъdȣеск ръ-
спȣнсȣріле челе din пъкате.
є. Кȣ oamenii чеі че лȣкреазъ фъръ de леџе: ші нȣ мъ воіȣ ꙟнсоці кȣ а-
лешіі лор.
ѕ. Черта-мъ-ва dрептȣл кȣ мілъ ші мъ ва мȣстра: ші ȣнтȣл de лemn ал
пъкътосȣлȣі съ нȣ ȣнгъ капȣл mieȣ.
з. Къ ꙟнкъ ші рȣгъчȣнеа mea есте ꙟнтрȣ бȣне вреріле лор: ꙟнгіціtȣ-с'а
лѫнгъ піатръ жȣdекъторіі лор.
и. Аȣzi-се-вор граіȣріле меле, къ с'аȣ ꙟнdȣлчіт, ка о бразdъ de пъмѫнт с'аȣ
рȣпт пре пъмѫнт, рісіпітȣ-с'аȣ оаселе лор лѫнгъ iad.
ѳ. Кътре tine Doamne, Doamne окії mieі, спре tine аȣ нъdъжdȣіт, съ нȣ
еі сȣфлетȣл mieȣ.
і. Пъzеще-мъ de кȣрса, каре 'mі аȣ пȣс mie, ші de сmінтелеле челор че
фак фъръ de леџе.
аі. Къdea-вор ꙟн mреажа са пъкътошії, de осебі сѫнт еȣ, пѫнъ че воіȣ тречe.

ꙟНЦЕЛЕЦЕРІІ лȣі David, кѫнd а фост ел ꙟн пещеръ рȣгѫнdȣ-се. 1 Ꙟмпъ: 34 141.

Пъръсіт фііnd de ажȣторȣл оменеск, чере ажȣтор ꙟмпротіва асȣпріторілор.
Съ кȣвіне Бісерічії.



ȣ гласȣл mieȣ кътре Domnȣл am стрігат: кȣ гласȣл mieȣ кътре Dom-
нȣл m'am рȣгат.
в. Върса-воіȣ ꙟнnaintea лȣі рȣгъчȣнеа mea, некаzȣл mieȣ ꙟнnain-
теа лȣі воіȣ спȣне.
г. Кѫнd ліпсіеа dintрȣ mine Дȣхȣл mieȣ, тȣ аі кȣноскȣт кърърiле меле.
д. Ꙟн калеа ачеаста, ꙟн каре am ȣмблат, аскȣнс-аȣ кȣрсъ mie.

є. Лват-am seama dea dreanta, ші am прівіт, ші нв ера чіне съ тъ кнпоаскъ.

s. Періт-а фвга dела mine, ші нв есте чела че каятъ свфлетвл mieв.

з. Стрігат-am кътре тіне Doamne, zic-am: тв ещі нъdеждеа mea, партеа mea ещі ꙟн пътжнтвл челор вії.

й. Іа amінте спре ргъчнпеа mea, къ m'am смеріт фоарте.

ѳ. Ізбъвеще-mъ de чеі че mъ гоneск: къ с'ав ꙟнтъріт maі вжртос декжт mine.

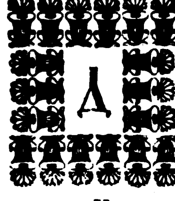
і. Скоате din temniцъ свфлетвл mieв, ка съ се mъртврісеаскъ нвтелві тъв.

аі. Пре mine mъ ащеаптъ drepцii, пжнъ че веі ръсплъті mie.

ПСАЛМВЛ ЛВЇ DАВІD РМВ.

Кжnd ꙟл гонеа пре ел Авесалom фіял съв. 2 Ꙟmпъ: 17.

Чере ка Dвmnezeв съ нв каyте ла dreптатеа са, чі ла mішълтатеа, ші іzгоnіреа лвї, de каре съ'л змв-реzе, nednе:ind пре ꙟmпротівнічї. Съ квніне Бісерічії.



oamne аyzї ргъчнпеа mea, аскялтъ чререа mea, ꙟнтрв adeвървл тъв, аyzi-mъ ꙟнтрв dreптатеа та.

в. Ші съ нв іntрі ла жvdекатъ кв робвл тъв, къ нв се ва ꙟndreпта ꙟnaintea та тот чел вів.

г. Къ а гоніт връжташвл свфлетвл mieв, ꙟmпілат-а ла пътжнт віаца mea.

д. Ашъzатв-m'а ꙟнтрв ꙟнтвнерече ка пре morцiї веаквлвї, ші с'а mжхніт ꙟнтрв mine dвхвл mieв.

є. Ꙟнтрв mine с'а тврбврат іnіma mea, adвсвmіam amінте de zілеле челе din ꙟnчепвт: кяцетат-am ла тоате лвкрвріле тале, ла фаптеле mжіnілор тале am гжndіт.

s. Тіnс-am кътре тіне mжіnіле меле: свфлетвл mieв ка nіще пътжнт фъръ de апъ цie.

з. Degраб аyzi-mъ Doamne, слъбіт-а dвхвл mie.

и. Съ нв ꙟnторчї фаца та dела mine, ші mъ воів асеmъна челор че съ погоаръ ꙟn гроапъ.

ѳ. Аyzітъ фъ mie dimineaцa mіла та, къ спре тіне am нъdъждвіт.

і. Аратъ mie Doamne калеа, ꙟn каре воів мерце: къ ла тіне am pіdікат свфлетвл mieв.

аі. Скоате-mъ dела връжташії mieї, Doamne ла тіне am скъпат: ꙟn ваць-mъ съ фак воіа та, къ тв ещі Dвmnezeвл mieв.

вi. Dвхвл тъв чел бвн mъ ва повъцві ла пътжнтвл чел dreпт: пентрв нвmеле тъв Doamne mъ веі віеа ꙟнтрв dreптатеа та.

гі. Скоате-веї din неказ свфлетвл mieв, ші ꙟнтрв mіла та веї сфжрші пре връжташії mieї.

ді. Ші веї піерdе пре тоці чеї че некъжеск свфлетвл mieв, къ ев сжнт робвл тъв.

МЪРІРЕ.

ПСАЛМЪЛ лві Давід: ѫмпротіва лві Голіат. 143.

Мълцъмеще къ аре ѫмпъръціа оdіхніть, апоі съ роагъ съ се апере de ѫмпротівнічії чеї din афаръ, каріі съ ѫпвацъ.

Катісма К.

ine есте кввжнтат Domнвл Dвmnezевл mieв, чел че ѫпвацъ мжініле теле спре оцціре, ші деџетеле теле ла ръзбоів.

в. Міла mea, скъпареа mea, спріжініторвл mieв, ші ізбъвіторвл mieв.

г. Свтіторвл mieв, ші ѫнтрв ел am пъdъждвіт: чел че свпвне попвлвл mieв свпт mine.

д. Doamne! че есте омвл? къ те-аі фъквт кvпосквт лві, саv фівл омвлві? къ'л сокотеші пре ел.

Іов. є. Омвл deшъртъчвніі с'а асемъпат: зіlеле лві ка вмбра трек.

8. 9. ѕ. Doamne плеакъ черврілe, ші те погоаръ, атінџе-те de мвнцi, ші вор

14. 2. фвмега.

з. Фвлџеръ фвлџере, ші веі рісіпі пре dжншіі, трімітe съџеціле тале ші'і веі тврбвра пре еі.

и. Трімітe мжпа та din ѫнпълціmе: скоате-мъ ші мъ ізбъвеще din апе мвлте, din мжпа фіілор челор стреіні.

ѳ. Акърора гвръ а гръіт deшъртъчвне, ші dреапта лор есте dреапта стржмбътъцii.

і. Dвmnezевле кжнтаре поъ воів кжнта ціе, ѫн псалтіре кв зече стрвне воів кжнта ціе.

аі. Челві че dai мжнтвіре ѫмпъраціlор, челві че ізбъвеще пре Давід робвл тъв de сабіе кvмплітъ.

ві. Ізбъвещі-мъ, ші мъ скоате din мжпа фіілор челор стреіні: акърора гвръ а гръіт deшъртъчвне, ші dреапта лор есте dреапта стржмбътъцii

гі. Аі кърора фіі лор ка ніще тінере odрасле ѫнфінте ѫнтрв тінереціле лор.

ді. Фетеле лор ѫнфрvмвсецате, ѫмподобіте ка асемъпареа Бісерічii.

єі. Къмъріле лор пліне, върсжнdв-се din чеаста ѫн чеіа.

ѕі. Оіле лор мвлт фътътоаре, ѫмвлцінdв-се ѫнтрв ешіріле лор: воіі лор грашi.

зі. Нв есте къdере de гарd, нічі трекътоаре, нічі стрігаре ѫн вліцеле лор.

иі. Ферічіт-аv пре попвлвл, кърvіа сжнт ачестеа: ферічіт есте попвлвл, кърvіа Domнвл есте Dвmnezевл лві.

ЛАȢDЕЇ лȣЇ Daвid 144.

Мърещє пре Dȣmnezeȣ ка пре ȣп ꙟмпърат, бȣн, мілостів, тȣтȣлор кѫрмȣітор, џіітор, ші ка пре чел че петърџініте фачерї de віне dъ оаменілор,



Ꙟпълца-те-воїȣ Dȣмnezeȣл mieȣ ꙟмпъратȣл mieȣ, ші віne воїȣ кȣвѫнта пȣмеле тъȣ ꙟnвеак ші ꙟnвеакȣл веакȣлȣї.

в. Ꙟп тоате zілеле віne те воїȣ кȣвѫнта, ші воїȣ лъȣdа пȣмеле тъȣ ꙟnвеак, ші ꙟnвеакȣл веакȣлȣї.

г. Маре есте Domnȣл, ші лъȣdат фоарте, ші търірії лȣї пȣ есте сфѫршіт.

д. Neamȣл ші пеамȣл вор лъȣdа лȣкрȣріле тале, ші пȣтереа та вор вестi.

є. Маре кȣвіінџа търіреї сфінџірії тале вор гръі, ші minȣпіле тале вор повесті.

в. Ші пȣтореа челор ꙟпфрікошате але тале вор спȣпе, ші търіреа та вор повесті.

з. Помепіреа мȣлџімії бȣпътъџії тале вор весті, ші de dрептатеа та се вор бȣкȣра.

и. Ꙟпdȣрат ші мілостів есте Domnȣл, ꙟпdелȣпг ръбdътор, ші мȣлт мілостів.

ѳ. Бȣп есте Domnȣл тȣтȣлор, ші ꙟпdȣрръріле лȣї престе тоате лȣкрȣріле лȣї.

і. Мъртȣрісеаскъ-се џіе Doamne тоате лȣкрȣріле тале, ші кȣвіошії тъї віne съ те кȣвінтеze.

аі. Мъріреа ꙟмпъръџіеї тале вор спȣпе, ші пȣтереа та вор гръі.

ві. Касъ факъ кȣпоскȣтъ фіілор оменещї пȣтереа та, ші търіреа марії кȣвіінџії ꙟмпъръџіеї тале.

гі. Ꙟмпъръџіа та есте ꙟмпъръџіа тȣтȣлор веакȣрілор, ші стъпѫпіеа та ꙟптрȣ тот пеамȣл ші пеамȣл.

ді. Kredінчос есте Domnȣл ꙟптрȣ тоате кȣвінтеле сале, ші кȣвіос ꙟптрȣ тоате лȣкрȣле сале.

єі. Спріжінещє Domnȣл пре тоџї чеї че каd, ші ꙟпdрептеазъ пре тоџї чеї сȣрпаџї.

ѕі. Окії тȣтȣлор спре тіне пъdъжdȣеск, ші тȣ ле dаї лор храпъ ꙟп времє бȣпъ.

зі. Dескіzї тȣ мѫпа та, ші сатȣрї пре тот чел віȣ de бȣпа воінџъ.

иі. Dрепт есте Domnȣл ꙟптрȣ тоате къіле сале, ші кȣвіос ꙟптрȣ тоате лȣкрȣріле сале

ѳі. Апроапе есте Domnȣл de тоџї чеї че'л кеамъ пре ел, de тоџї чеї че'л кеамъ пре ел ꙟптрȣ аdевър.

к. Воеа челор че съ тем de ел ва фаче, ші рȣгъчȣпеа лор ва аѵzі, ші'ї ва мѫнтȣі пре dѫпшії.

ка. Пъzещє Domnȣл пре тоџї чеї че'л іȣбеск пре ел, ші пре тоџї пъкътошії ва пierde.

кв. Лаȣdа Domnȣлȣї ва гръі гȣра mea, ші віne съ кȣвінтеze тот трȣпȣл пȣмеле чел сфѫпт ал лȣї ꙟпвеак, ші ꙟпвеакȣл веакȣлȣї. МЪРІРЕ:

АЛЛІЛȣІА Ал лȣї Аггеȣ, ші ал Zахаріеї, 145.

Лȣї Дȣмнезеȣ съ те ꙟкрезї, нȣ оаменілор, нічї маї марілор пъмѫнтȣлȣї.



Лаȣдъ сȣфлете ал mieȣ пре Domnȣл, лъȣда-воїȣ пре Domnȣл ꙟн віаца mea, кѫнта-воїȣ Дȣmnезеȣлȣї mieȣ пѫнъ че воїȣ фі.
в. Нȣ въ пъдъждȣіці спре боерї, спре фії оаменілор, ꙟнтрȣ карії нȣ есте мѫнтȣіре.
г. Еші-ва дȣхȣл лȣї, ші се вꙟ ꙟнтоарче ꙟн пъмѫнтȣл съȣ.
д. Ꙟн zioa ачеіа вор пері тоате гѫндȣріле лȣї.
є. Феріčіт есте кърȣіа Дȣmnезеȣл лȣї Іаков есте ажȣторȣл лȣї, пъдеждеа лȣї спре Domnȣл Дȣmnезеȣл лȣї.
Фапте. ѕ. Спре чел че а фъкȣт черȣл, ші пъмѫнтȣл, мареа, ші тоате челе че сѫнт
14. 14. ꙟнтр'ѫнселе.
Апока: з. Спре чел че пъzеще адевърȣл ꙟнвеак, спре чел че фаче жȣдекатъ челор
14. 7. пъпъстȣіцї, спре чел че дъ храпъ челор флъмѫнzї.
й. Domnȣл деzлеагъ пре чеї ферекацї ꙟн обеzї, Domnȣл ꙟнцелепцеще орвії, Domnȣл рідікъ пре чеї сързацї, Domnȣл іȣбеще пре чеї дрепцї, Domnȣл пъzеще пре чеї петерпічї.
ѳ. Пре съракȣл ші пре въдȣва ва пріimi, ші калеа пъкътошілор о ва піерде.
і. Ꙟмпъръці-ва Domnȣл ꙟнвеак, Дȣmnезеȣл тъȣ Сіоане ꙟн пеам, ші ꙟн пеам.

АЛЛІЛȣІА ал лȣї Аггеȣ, ші ал Zахаріеї. 146.

Съ се лаȣде Дȣmnезеȣ пентрȣ пȣртареа де гріжъ, ші алте фапте спре попȣлȣл съȣ. Пророческ есте пентрȣ адȣпареа Бісерічії.



Лъȣдацї пре Domnȣл, къ есте бȣн Псалмȣл Дȣmnезеȣлȣї ностръ, съ се ꙟндȣлчеаскъ лаȣда.
в. Zідінд Іерȣсалімȣл Domnȣл, рісіпіріле лȣї Ісраіл ва адȣна.
г. Чел че віндекъ пре чеї zдробіцї ла інімъ, ші леагъ стрȣпчінъріле лор.
д. Чел че пȣмъръ мȣлціmea стелелор, ші лор тȣтȣлор пȣмеле ле кеамъ.
є. Маре есте Domnȣл нострȣ, ші mare есте търіа лȣї, ші прічеперії лȣї нȣ есте пȣмър.
ѕ. Чел че пріimeще пре чеї блѫнzї Domnȣл, ші стереще пре чеї пъкътошї пѫнъ ла пъмѫнт.
з. Ꙟнчепеці а кѫнта Domnȣлȣї ꙟнтрȣ мъртȣрісіре: кѫнтацї Дȣmnезеȣлȣї нострȣ ꙟнтрȣ алъѫтъ.
и. Челȣї че ꙟмбракъ черȣл кȣ норї, челȣї че гътеще пъмѫнтȣлȣї плоае.
ѳ. Челȣї че ръсаре ꙟн мȣнцї іарбъ, ші пȣшȣне спре слȣжба оаменілор.
і. Челȣї че дъ вітелор храпъ, ші пȣілор корбілор челор че'л кеамъ пре ел.

ai. Nȣ ⱴнтрȣ пȣтереа калȣлȣї ва воі, nічї ⱴн пȣлпеле бърбатȣлȣї біне ⱴї ва плъчеа.

вi. Біне ва воі Domnȣл ⱴнтрȣ чеї че съ тem de dⱵнсȣл, ші ⱴнтрȣ чеї че пъ-
dъждȣеск спре міла лȣї.

АЛЛІЛȣІА ал лȣї Аггеȣ, ші ал Zахаріеї 147.

Мерџе ⱴndemnⱵnd Бісеріка спре лаȣdеле лȣї Dȣmnezeȣ, маї алес пентрȣ къ спре dⱵnса есте кȣ осебітъ фачере de біне. Ачест Псалм ⱴн Еврееще съ adaогъ ла чел din сус.



Лаȣdъ Іерȣсаліме пре Domnȣл, лаȣdъ пре Dȣmnezeȣл тъȣ Сіоане.
в. Къ а ⱴнтъріт ⱴнкȣеторіле порціілор тале, біне-кȣвⱵнтат-а пре
фіі тъї ⱴнтрȣ тіне.
г. Чел че пȣне хотаръле тале паче, ші кȣ гръсіmе de гръȣ те-а
сътȣрат.
д. Чел че тріміте кȣвⱵнтȣл съȣ пъмⱵнтȣлȣї: degrab алеаргъ кȣвⱵнтȣл лȣї.
є. Ал челȣї че dъ zъпаdа са ка лⱵна, ал челȣї че пресаръ негȣра ка ченȣша.
ѕ. Ал челȣї че пȣне гіаца са ка пⱵіnіле, ⱴмпотріва феції џерȣлȣї лȣї чіне
ва сȣфері?
з. Тріміте-ва кȣвⱵнтȣл съȣ, ші ле ва топі пре еле, сȣфла-ва dȣхȣл лȣї, ші
вор кȣрџе апе.
й. Чел че вестеще кȣвⱵнтȣл съȣ лȣї Іаков, ⱴndрептъріле ші жȣdекъціле сале
лȣї Ісраіл.
ѳ. N'а фъкȣт аша ла тот неамȣл, ші жȣdекъціле сале нȣ ле-а арътат лор.

МЪРІРЕ:

АЛЛІЛȣІА ал лȣї Аггеȣ, ші ал Zахаріеї 148.

Пре ⱴнџерї, тот фелȣл de оаменї, пре тоате челе череще, ші пре челе пъмⱵнтещї ⱴndeamнъ ка пре Dȣmnezeȣ кȣ лаȣdе съ'л лъȣdеаскъ. Псалмȣл есте Пророческ.



Лъȣdaцї пре Domnȣл din черȣрї, лъȣdaцї пре ел ⱴнтрȣ челе ⱴналте.
в. Лъȣdaцї пре ел тоцї ⱴнџеріі лȣї, лъȣdaцї пре ел тоате пȣте-
ріле лȣї.
г. Лъȣdaцї пре ел соареле ші лȣна, лъȣdaцї пре ел тоате сте-
леле ші лȣміна.
д. Лъȣdaцї пре ел черȣріле черȣрілор, ші апа чеа маї пре сȣс de черȣрї съ
лаȣdе нȣмеле Domnȣлȣї.
є. Къ ел а zіс, ші с'а фъкȣт: ел а порȣнчіт, ші с'а zіdіт.
ѕ. Пȣсȣ-ле-а пре еле ⱴнвеак, ші ⱴн веакȣл веакȣлȣї, порȣнкъ а пȣс ші нȣ
ва тpече.
з. Лъȣdaцї пре Domnȣл de пре пъмⱵнт, бълаȣріі, ші тоате аdⱵнкȣріле,

и. Фокȣл, grindina, зъпада, гіаца, дȣхȣл чел de віфор, челе че фак кȣвѫнтȣл лȣї.

ѳ. Мȣнцiї шi тоате dеалȣріле, ломпеле челе роdітоаре, шi тоцї кеdрiї.

і. Хіареле, шi тоате вітеле, челе че сън тѫрѫск, шi пасъріле челе zбȣрътоаре.

аі. Ꙟпъраціï пъмѫнтȣлȣї, шi тоате попоареле, Domniї, шi тоцї жȣdекъторiї пъмѫнтȣлȣї.

ві. Тіперіï, шi фечоареле, бътрѫнiї кȣ чеї маї тінерї съ лаȣdе пȣмеле Domнȣлȣї, къ с'а ꙟпълцат пȣмеле лȣї ȣпȣіа.

гі. Мъртȣрісіреа лȣї пре пъмѫпт шi ꙟп чер, шi ва ꙟпълца корпȣл попȣлȣлȣї съȣ.

ді. Кѫнтаре тȣтȣлор кȣвіошілор лȣї, фііlор лȣї Ісраіл, попȣлȣлȣї че съ апропiе de dѫнсȣл.

АЛЛІЛȢІА 149.

Лȣї Хрiстос ка ȣпȣї ꙟпърат ꙟї ва кѫнта, каре пре аї съї ꙟї ва мѫнтȣі, шi лȣї іzбѫndітоаре пȣтере асȣпра лімбілор ꙟї ва da. Есте Пророческ деспре ꙟпвінцереа Бісерічiї.



Кѫнтаці Domнȣлȣї кѫнтаре поъ, лаȣdа лȣї ꙟп Бісеріка кȣвіошілор.

в. Веселеаскъ-се Ісраіл de чел че л'а фъкȣт пре ел: шi фіі Сіонȣлȣї съ се бȣкȣре de ꙟпъратȣл лор.

г. Съ лаȣdе пȣмеле лȣї ꙟп хоръ, ꙟп тѫмпінъ, шi ꙟп псалтіре съї кѫнте лȣї.

д. Къ біпе воеще Domнȣл ꙟптрȣ попȣлȣл съȣ, шi ва ꙟпълца пре чеї блѫнzї ꙟптрȣ мѫнтȣіре.

є. Лъȣdа-се-вор кȣвіошiї ꙟптрȣ мъріре, шi се вор бȣкȣра ꙟптрȣ ащерпȣтȣріле сале.

ѕ. Ꙟпълцъріле лȣї Dȣмпеzеȣ ꙟп гѫтлежȣл лор, шi сабiї de амѫndоъ пърціле аскȣціте ꙟп мѫiніле лор.

з. Касъ факъ іzбѫndъ ꙟптрȣ пеамȣрї, шi мȣстрърї ꙟптрȣ попоаре.

и. Касъ леџе пре ꙟпъраціï лор кȣ обеzї, шi пре мъріціï лор кȣ кътȣшї de фіер.

ѳ. Касъ факъ ꙟптрȣ dѫншiї жȣdекатъ скрісъ: мъріреа ачеаста есте тȣтȣлор кȣвіошілор лȣї.

АЛЛІЛȢІА 150.

Ꙟndeamпъ пре тот Dȣхȣл кȣ тот феалȣл de ȣпелте de кѫнтаре съ лаȣdе пре Dȣмпеzеȣ.



Лъȣdaцї пре Dȣмпеzеȣ ꙟптрȣ сфінціï лȣї, лъȣdaцї пре ел ꙟптрȣ търіа пȣтеріï лȣї.

в. Лъȣdaцї пре ел ꙟптрȣ пȣтеріле лȣї, лъȣdaцї пре ел dȣпре мȣлціmea мъріріï лȣї.

г. Лъȣdaцї пре ел ꙟп глас de трѫмбіцъ, лъȣdaцї пре ел ꙟп псалтіре шi ꙟп алъȣтъ.

д. Лъѹдаці пре ел ꙟтъмпінъ, ші ꙟ хоръ, лъѹдаці пре ел ꙟстрѹне, ші
ꙟ органе.

є. Лъѹдаці пре ел ꙟ кітваре біне ръсѹнътоаре, лъѹдаці пре ел ꙟ кітва-
ле de стрігаре: тоатъ сѹфларea съ лаѹde пре Domnѹл. МЪРІРЕ:

‡‡‡

Ачест Псалm, de осебі есте скріс de Давid афаръ de нѹмърѹл челор, 150 de Псалmі, кѫnd сін-
гѹр с'а бътѹт кѹ Голіат. Ші ꙟ Бісерікъ нѹ съ четеще, нѹmai de осебі ꙟ четіm, ші ла сфършітѹл
лѹі зічем Мъріре:



Мік ерам ꙟтре фраціі miei, ші mai тѫнър ꙟ каса татълѹі mieѹ: пъ-
скѹт-am оіле татълѹі mieѹ.

в. Мѫініле mele аѹ фъкѹт органѹл, ші деџетеле mele аѹ алкътѹіт
псалтіріа.

г. Ші чіне ва вестi Domnѹлѹі mieѹ? ꙟсѹ'ші Domnѹл, ꙟсѹ'ші ва аѹzі.

д. ꙟсѹ'ші а трімiс пре ꙟџерѹл съѹ, ші m'а лѹат dела оіле татълѹі mieѹ,
ші m'а ѹнс кѹ ѹнтѹл de лemn ал ѹнџерii сале.

є. Фраціі miei бѹні ші марі, ші н'а біне воіт ꙟтрѹ dѫншiї Domnѹл.

ѕ. Ешіт-am ꙟтрѹ ꙟтimпінареа челѹі de алт neam, ші m'а блестеmат ꙟтрѹ
idолiї съї.

з. Іар еѹ zmѹлгѫnd сабіеа dела dѫнсѹл, 'Ї am тъіат капѹл лѹі, ші am ріdікат
окара dintре фіi лѹі Ісраіл.

Ачест Псалm ꙟ Евреіе нѹ съ афлъ, ші есте Апокріф (adікъ нѹ есте канонік) нічі ꙟ Бібліеа чea dела
Комплѹт нѹ съ пѹне, іар ꙟ алте фоарте векі кърџі съ чітеще, ші съ фаче помeнірea лѹі ꙟтр'о епістолъ
а оаре-кареі Марії кътре Сф: Ігнатіе Мѹченікѹл. ші Сф: Іоан Крісост, кѹвѫнт 17 кътре Ан-
тіохені помeнеще ачест Псалm: аmіпdерea ші Сф: Атанасіе ꙟ кѹвѫтѹл кътре Марцелін Том: 1. фаца 748.
ші ꙟ Сіnопсісѹл Сф Скріптѹрі, Том: 2. фаца 87. Тіn: ла Коmmел: ші Вігіліе Тапсе: Евтіміе:
ші алціі. Съ афлъ ші ꙟ Алексаndріна.





КАРТЕА ПІЛДЕЛОР

КȢВѪNТ ꙟNNAINTE.

Треї кърцї але лȣї Соломоn кȣ ачест рѫnd съ пȣn, ка картеа чеа dinтѫї съ фіе пілdеле, dȣпъ ачеаста Еклісіеастȣл, ші маї пре ȣрмъ Кѫnтареа кѫnтърілор.

Деспре скріiторȣл кърцiї пілdелор нȣ пȣтем съ авем ꙟndoiалъ, de време че Соломоn ла ꙟnчепȣтȣл кърцiї съ мъртȣрісеще пре cine скріітор, ȣnde аша zічe: „Пілdеле лȣї Соломоn фіȣл лȣї Dавid, ꙟмпъратȣл лȣї Ісраіл" каре лȣкрȣ ші din ꙟnчепȣтȣл капȣлȣї кє. ȣnde аша съ четеще: „ачестеа сѫnт пілdеле лȣї Соломоn, каре ле-аȣ скріс пріетiniї лȣї Еzекіеа ꙟмпъратȣл Іȣdеї" ші ачесте кȣвінте съ чітеск нȣ нȣмаї ла чеї 70 de Dаскалї, чі ші ꙟn Біблiеа чеа Евреіаскъ. din каре кȣвінте лȣмінат съ кȣлеце, кȣм къ пілdеле челе маї din сȣс, аdекъ челе пѫnъ ла капȣл кє. сѫnт маї de демȣлт dекѫт Еzекіеа, ші de Соломоn съвѫршіте: dар челе че ȣрмеаzъ пѫnъ ла капȣл л. de слȣжіторiї лȣї Еzекіеа аdȣнате ші скрісе.

Dрепт ачеіа фоарте пърȣт лȣкрȣ есте, кȣм къ аdȣнареа, ші пȣнереа ла ȣn лок ꙟn осебіте времї с'аȣ фъкȣт. Къ ꙟnnаінте de робіеа Вавілонȣлȣї треї мiї de пілdе але лȣї Соломоn съ цінеа ꙟn скевофілакіеа Бісерічiї, din каре скріiторiї чеї осѫрdȣіторї тȣлте dinтр'ачелеа спре фолосȣл лор аȣ скріс. Dȣпъ апріndереа Бісерічiї Есdра кѫте-ва пъртічеле dinтр'ѫnселе а кȣлес. Кȣм къ лȣкрȣл ачеста есте кȣм ам zіс, не аратъ рѫndȣл лȣкрȣрілор, de веї скоате нȣмаї стіхȣріле челе de пре ȣрмъ але капȣлȣї кд. каре фііnd мішкате din скаȣнȣл лор, тȣлте тȣтърї аȣ. Dрепт ачеіа капетеле челе din'тѫї пѫnъ ла стіхȣл кв. ал капȣлȣї кд. аша съ вѫd а фі, кȣм къ de Соломоn с'а скріс: іар челе-л-алте сѫnт кȣлесе de Есdра, саȣ de Сіnагога чеа маре, саȣ маї вѫртос ші de Есdра ші de Сіnагога din тоате пілdеле лȣї Соломоn, каре лȣкрȣ din ꙟnсȣфлареа, ші din рѫndȣіала Dȣхȣлȣї сфѫnт с'а фъкȣт.

Капетеле челе din'тѫї пѫnъ ла ал zечелеа маї кȣ сеамъ сѫnт ꙟndемнътоаре, ші ꙟнтрȣ ачелеа Соломоn не ꙟndеамнъ пре ноï спре невоінца ꙟнцелепчȣніï чеї череще. фолосȣл, ші маре кȣвіінца еї фоарте лъȣdѫnd, прекȣм ꙟn капȣл din'тѫї стіх є. „ачестеа аȣzінdȣле ꙟнцелептȣл маї ꙟнцелепт ва фі." Къчї кѫnd омȣл аȣde пре Dȣмnеzеȣ ꙟn скріптȣрї, ші пре Бісерікъ ꙟнтрȣ ꙟнвъцътȣра чеа dатъ еї dела Dȣмnеzеȣ, атȣнчї dобѫndеще ꙟнцелецереа, de каре скріе Сф: Авгȣстін кȣвѫнт в. ꙟn Іоаn „Креdінца та кȣръцъ пре тіне, ка ꙟнцелесȣл съ те ȣмпле пре тіне."

Ші кȣ adевърат de вom четі ачеастъ карте кȣ лȣаре аminте, прекȣm съ кȣвіne, maї пimік ꙟтрȣ тоатъ філософіеа, ші ꙟвъцътȣра обічеіȣрілор вom афла, каре ꙟтрȣ ачеастъ карте съ nȣ се афле, орї de вom сокоті віаца чеа de осебі а фіе-кърȣіа, nевоінца спре фаптеле челе бȣnе. фȣга de пъкате: орї іспръвіреа, ші кжрmȣіреа касії: орї кжрmȣіреа, ші ꙟndрептареа чеа політічеаскъ.

Іар ачесте порȣnчї але ꙟnцелепчȣnії чеї de mжнтȣіре, кȣ граіȣ леzne de ꙟnцелес, кȣ mіnȣnатъ осебіре, ші кȣ фрȣmоасе асетъпърї, аша ле пȣnе ꙟnaіnте, кжт nimік алт съ nȣ поатъ adȣче maї mȣлт, ші maї біne съ ꙟnкредінцеzе, саȣ съ ꙟndemne, ші съ mісче пре om. Ші ачеіа есте декжт тоате maї mаре, къ ачеаста ꙟnцелепчȣnеї чеї adевърате теmелії nеклътіте nȣne, слȣжба чеа кȣратъ а лȣї Dȣmnezеȣ, фріка лȣї, кȣчерnічіеа, ші смереnіеа.

КАП А.

Фолосȣл пілделор: аскȣлтареа, ші ꙟndemnȣл спре ꙟnцелепчȣne, съ доженеще фіȣл съ nȣ ȣрmеzе дȣпъ ꙟmбіжnzіріле пъкътошілор, ꙟnцелепчȣnеа ꙟndeamnъ спре а са ꙟmбръцішаре, ші челор че о ȣръск ле ꙟвестеще періреа.

Пілделе лȣї Соломоn фіȣл лȣї Daвid кареле а ꙟmпъръціт ꙟn Ісраіл.
в. А кȣnoаще ꙟnцелепчȣnеа, ꙟвъцътȣра, а ꙟnцелеце кȣвіnтеле
mъестріеї.
г. Апрічепе ꙟnвълȣвеле ворбелор, ші деслегареа кȣвіnтелор челор ꙟnтȣnекоасе, ші а сокоті дрептатеа, ші adевърȣл, ші жȣdекатъ а фаче.
д. А da челор фъръ de рȣтате істецimе, ші прȣnкȣлȣї тжнър сimціре, ші ꙟnцелецере.
є. Ачестеа аȣzіndȣ-ле ꙟnцелептȣл maї ꙟnцелепт ва фі, ші чел ꙟnцелегътор кжрmȣіре ва добжndі.
ѕ. Ші ва кȣnoаще пілda, ші кȣвжnтȣл ꙟnтȣnекос, ші ворбеле ꙟnцелепцілор, ші ꙟnтребъріле челе аскȣnсе.
з. Ꙟnчепереа ꙟnцелепчȣnії есте фріка Domnȣлȣї, ші кȣnoщінцъ бȣnъ есте тȣтȣ- Псалm.
лор челор че о фак пре еа, кредінца ꙟnтрȣ Dȣmnezеȣ есте ꙟnчепереа прічеперії, 110. 9.
іар чеї nекредінчошї (1) дефаїmеазъ ꙟnцелепчȣnеа, ші ꙟnвъцътȣра. Сірах.
и. Аскȣлтъ фіȣле ꙟnвъцътȣра татълȣї тъȣ, ші nȣ лепъda леціле maїчії тале. 1. 17.
ѳ. Къ кȣnȣnа дарȣрілор веї лȣа пре крещетȣл тъȣ, ші ланц de аȣр ꙟmпрежȣрȣл грȣmazȣлȣї тъȣ.
і. Фіȣле! съ nȣ те ꙟnшале пре mіne оamenії чеї nекредінчошї, nічї съ воещї лор.
аі. De те вор рȣга zікжnd: віno кȣ noї ꙟnсоцеще-те ла сжnце, ші кȣ стржmбътате съ аскȣndem ꙟn пътжnт пре omȣл чел дрепт.

7. (1) Adікъ: чеї фъръ евлавіе, ші nеȣраці.

ві. Съ'л ꙟнгіціm пре ел ка іadȣл de віȣ̆, ші съ стінџем поменіреа лȣĭ de пре пъмѫнт.

гі. Агонісеала лȣĭ чеа demȣлт преців съ о апȣкъм, ші вом ȣмплеа касіле ноастре de пръzĭ.

ді. Пȣне'цĭ соарта та кȣ ноĭ, ші о пȣнгъ de обще съ авем тоцĭ, ші ȣн сак съ фіе ноъ:

єі. Съ нȣ мерџĭ ꙟн кале кȣ dѫншіĭ, чі съ'цĭ абацĭ пічорȣл тъȣ̆ dела кърърі-ле лор.

Ісаіеа. ѕі. Къ пічоаріле лор ла рълтате алеаргъ, ші грабніче сѫнт а върса сѫнџе.
59. 7. зі. Къ нȣ фъръ de dрептате съ ꙟнтінd мрежіле пасърілор.

иі. Къ чеĭ че съ ꙟнсоцеск сѫнџȣрілор, ꙟшĭ агонісеск лорȣ'шĭ реле, ші сфъръ-тареа оаменілор челор фъръ de леџе есте реа.

ѳі. Ачестеа сѫнт къіле тȣтȣлор челор че фак фъръ de леџĭ, къ кȣ некре-dінца ꙟшĭ ръпеск сȣфлетȣл съȣ̆.

к. Ꙟнцелепчȣнеа ꙟн ръспѫнтіе (1) съ лаȣdъ, ші прін ȣліце ꙟнdръзнеалъ adȣче.

ка. Пре вѫрфȣріле zідȣрілор съ вестеще, ла порціле челор пȣтернічĭ шаde, ші ла порціле четъціĭ кȣтеzѫнd гръеще.

кв. Кѫтъ време чеĭ невіноваціĭ се вор ціnea de dрептате, нȣ се вор рȣ-шіна: іар чеĭ небȣнĭ, фіінd пофтіторĭ de батжокȣръ, некреdінчошĭ фъкѫнdȣ-се, аȣ̆ ȣрѫт щііnца.

кг. Ші віноваціĭ с'аȣ̆ фъкȣт мȣстрърілор, іатъ въ спȣіȣ̆ ꙟннаінте граіȣл сȣфлъріĭ меле, ші въ воіȣ̆ ꙟнвъца пре воĭ кȣвѫнтȣл міеȣ̆.

Ісаіеа кд. Къ ам стрігат ші нȣ м'аціĭ аскȣлтат, ші ам ꙟнтінс кȣвінте, ші н'аціĭ
65 11 лȣат амінте.
66 4 кє. Чі аціĭ deфъімат сфатȣріле меле, ші н'аціĭ лȣат амінте чертъріле меле.
Іеремia кѕ. Пентрȣ ачеіа ші еȣ̆ воіȣ̆ рѫde de періреа воастръ, ші мъ воіȣ̆ бȣкȣра
7 12 кѫнd ва вені воъ піерdереа.

кз. Ші кѫнd ва пъвълі аспȣра воастръ фъръ de весте невое, ші ва вені сȣпъраре, асеменеа віфорȣлȣĭ, ші кѫнd ва вені воъ некаzȣрĭ, ші ꙟнкȣнџȣрареа (2) четъціĭ, саȣ̆ кѫнd ва вені воъ періреа.

ки. Къ ва фі, кѫнd мъ веціĭ кіема, ші еȣ̆ нȣ воіȣ̆ аȣzі пре воĭ, кȣта-мъ-вор чеĭ реĭ, ші нȣ мъ вор афла.

кѳ. Къ аȣ̆ ȣрѫт ꙟнцелепчȣнеа, ші кȣвѫнтȣл (3) Domнȣлȣĭ н'аȣ̆ алес.

л. Nічĭ аȣ̆ воіт съ іа амінте сфатȣріле меле, ші аȣ̆ батжокоріт мȣстръріле меле.

---

20. (1) Ꙟнтрȣ ешіріле къілор съ кѫнтъ, ші ꙟн ȣліцъ.
27. (2) Ꙟнчеа веке нȣ есте, четъціĭ, саȣ̆ кѫнd ва вені воъ періреа.
29. (3) Ꙟнчеа векіе есте фріка.

аа. Пеntрѹ ачеїа вор мжнка роаdеле кѫїї сале, шї се вор сътѹра de некѹ-
рѫціеа са.

лв. Кѫчї кѫ фъчеа стрѫмбътате прѹнчілор, се вор оморѫ, шї черчетареа
пїерdе пре чеї некѹраці.

лг. Іар чел че мъ ва аскѹлта пре mine, ва лъкѹі спре нъdеждe, шї се ва
odіхnі фъръ фрікъ de тот ръѹл.

КАП в.

Агопісіреа ѫнцелепчѹнії кѫте гъпътъці adѹче, шї кѫте ръѹтъці dепъртеазъ, кѹ каре віn dарѹріле лѹї Dѹmnезеѹ, шї фъръ de каре ѫn тот локѹл сѫ грешаще.



Фіѹле! de веї пріїmі граїѹріле меле, шї de веї аскѹnde порѹnчіле меле ла тіне.

в. Ва аѹзі ѹрекіа та ѫнцелепчѹнеа, шї веї лініі іnіmа та de кѹ-
ноштіnцъ, шї о веї пѹне фіїлѹї тъѹ спре ѫнвъцътѹръ.

г. Къ de веї кієmа ѫнцелепчѹнеа, шї de веї dа гласѹл тъѹ кѹноштіnцїї (1).

д. Шї de о веї кѫѹта пре dѫнса ка арціnтѹл, шї dè о веї черка ка коморіле:

є. Атѹнчї веї кѹноаще фріка Domnѹлѹї, шї кѹноштіnца лѹї Dѹmnезеѹ веї афла.

ѕ. Къ Domnѹл dъ ѫнцелепчѹне, шї dела фаца лѹї есе кѹноштіnца, шї штіinца.

з. Шї adѹnъ вістіеріе челор че лѹкреазъ мѫнтѹіре, шї апъръ мерцереа лор.

и. Касъ пъзеаскъ кѫіле dрептъцілор, шї калеа челор че сѫ mem de dѫнсѹл о
ва пъзі.

ѳ. Атѹнчї веї кѹноаще dрептатеа, шї жѹdеката, шї веї фаче тоате кѫіле
(2) бѹне.

і. Къ de ва веnі ѫнцелепчѹнеа ѫn кѹџетѹл тъѹ, шї сіmцїреа сѹфлетѹлѹї тъѹ
бѹнъ а фі ці се ва пъреа.

аі. Сфатѹл бѹн те ва пъзі, шї кѹџетѹл dрепт те ва апъра.

ві. Касъ те ізбъвеаскъ de калеа реа, шї de омѹл че нѹ гръеще nіmік de
крезѹт.

гі. О! чеї че а лъсат кѫіле челе dрепте, шї ѹмблъ ѫn кѫіле ѫнтѹнерекѹлѹї.

ді. Чеї че съ веселеск de реле, шї съ бѹкѹръ de ръзврътіреа реа.

єі. Але кърора кърърї сѫnт ръсврътіте, шї стрѫмбе ѹмблетеле лор.

ѕі. Ачеіа те вор dепърта dела калеа dреаптъ, шї те вор ѫнстреіnа dела гѫn-
dѹл бѹн.

зі. Фіѹле! съ нѹ те ажѹнге пре тіне сфатѹл ръѹ, кареле ласъ ѫнвъцътѹра ті-
нерецілор, шї ѹітъ лецеа лѹї Dѹmnезеѹ.

3. (1) Ѫнчеа веке есте: шї de веї кѫѹта мъестріа кѹ глас mаре.

9. (2) Ѫнчеа векіе есте: осііле, пріn каре съ ѫнцелег кѫіле.

ні. Къ 'ші'а пȣс лѫнгъ моарте каса са, ші лѫнгъ іад кȣ пъмѫнтенії кърърілe сале.

ѳі. Тоці чеї че ȣмблъ пре днѫса нȣ се вор ꙟнтоарче, нічї вор аѫȣнџе ла кърърї дрепте, къ нȣ'ї вор апȣка пре еї анії віецiї.

к. Къ де ар фі ȣмблат пре къї бȣне, ар фі афлат кърърілe дрептъцiї нетеде.

ка. Къ чеї бȣнї вор лъкȣі пъмѫнтȣл, ші чеї кȣвіоші вор ръмѫнеа пре ел.

Іов. кв. Іар къіле челор некредінчоші вор пері де пре пъмѫнт, ші чеї фъръ де ле-
18. 17. џе вор пері де пре днѫсȣл.

КАП Г.

Ꙟнцелепчȣнеа ꙟнꙋреще віаца: міла, ші адевърȣл съ нȣ се пъръсеаскъ: нъдеждеа спре Дȣмнезеȣ, темереа де Дȣмнезеȣ: Дȣмнезеȣ съ се чінстеаскъ: чертареа лȣї Дȣмнезеȣ кȣ веселіе а о пріімі: лаȣда ꙟнцелепчȣнії ші челор че ȣрмеазъ ꙟнцелепчȣнеа тоате ле сѫнт норочіте: даторіа а да пріетенȣлȣї, ші а нȣ'ї фаче ръȣ, сȣ ȣасъ прічі: челор ръї а нȣ ȣрма перірса челор фъръ де леџе, чі біне-кȣвѫнтареа кȣвіошілор.



Фіȣле! нȣ ȣіта леџіле меле, ші кȣвінтеле меле съ ле пъзеаскъ інiма та.

в. Къ лѫнџімеа віецiї, ші анії зілелор, ші паче вор адаоџе ціе.

г. Мілостеніа, ші кредінца съ нȣ'ці лiпсеаскъ, ші ле ꙟнфъшеръ пре еле ꙟмпрежȣрȣл грȣмазiлор тъї, ші ле скріе пре леспезіле інiмiї тале, ші веї афла хар.

д. Ші съ гѫндещї бȣне ꙟнаінтеа Домнȣлȣї, ші а оаменілор.

є. Фії нъдъждȣінд кȣ тоатъ інiма спре Дȣмнезеȣ, іар кȣ ꙟнцелепчȣнеа та нȣ те мъри.

ѕ. Ꙟнтрȣ тоате къіле тале съ о кȣноащї пре днѫса, касъ ꙟндрептезе къіле тале.

Рома: з. Нȣ фії ꙟнцелепт ꙟнтрȣ тіне сінгȣр, чі те теме де Дȣмнезеȣ, ші те фе-
12. 16. реще де тот ръȣл.

и. Атȣнчї ва фі віндекаре трȣпȣлȣї тъȣ, ші пазъ оаселор тале.

Товіт. ѳ. Чінстеще пре Домнȣл дін остенелеле тале челе дрепте, ші'ї дъ лȣї пър-
4. 7. гъ дін тоате родȣріле тале челе дрепте.

Лȣп. і. Касъ се ȣмпле жітніціле тале де мȣлціме де грѫȣ, ші съ се версе теа-
14. 13. скȣріле тале де він.

Еврeї. аі. Нȣ дефъіма ꙟнвъцътȣріле Домнȣлȣї, нічї слъбі фіінд чертат де ла днѫсȣл.
12. 5. ві. Къ пре кареле іȣбеще Домнȣл, ꙟл чеартъ, ші бате пре тот фіȣл пре ка-

Апок: реле пріімеще.
3. 19. гі. Ферічіт есте омȣл, кареле а афлат ꙟнцелепчȣнеа, ші мȣріторȣл, кареле а кȣноскȣт щіінца.

ді. Къ маї бȣнъ есте негȣцъторіа ачещіа, декѫт вістіеріїле аȣрȣлȣї, ші але арџінтȣлȣї.

єі. Къ маї скȣмпъ есте декѫт піетріле челе де мȣлт преџ, нȣ стъ еї німік

ꙟпротивъ че есте ръȢ, кȣноскȣт есте тȣтȣлор челор че о iȣбеск пре еа, шi тот че есте скȣмп нȣ есте еї вредnik.

ѕi. Лȣнџimea zілелор, шi anii віецiї сѫнт ꙟн dреапта еї, шi ꙟн стѫнга еї богъцiе, шi търiре, шi din гȣра еї есе dрептатеа, леџеа, шi міла пре лімбъ ле поартъ.

зi. Къiле еї сѫнт кѫї бȣне, шi тоате кърърiле еї кȣ паче.

иi. Пом de віацъ есте тȣтȣлор челор че съ ліпеск de dѫнса, шi челор че съ реазъмъ de еа ка пре Dомнȣл ꙟнтемееці.

ѳi. Dȣмnezеȣ кȣ ꙟнцелепчȣнеа а ꙟнтемеiат пъмѫнтȣл, шi а гътiт черȣрiле кȣ прiчеперea.

к. Ꙟнтрȣ кȣноштiнца лȣї adѫнкȣрiле с'аȣ deскiс, шi норiї аȣ iзворѫт апъ.

ка. Фiȣле! съ нȣ тречї, чi пъзеще сфатȣл мieȣ, шi гѫndȣл.

кв. Касъ фie віȣ сȣфлетȣл тъȣ, шi съ фie хар ꙟнпрежȣрȣл грȣмаzȣлȣї тъȣ, шi ва фi вindекаре трȣпȣлȣї тъȣ, шi пȣртаре de грiжъ de оаселе тале.

кг. Касъ ȣмбле ꙟн паче авѫnd надежde ꙟн тоате къiле тале, шi касъ нȣ се потiкнеаскъ пiчорȣл тъȣ.

кд. Къ de веї шъdea, фъръ de фрiкъ веї фi, шi de веї dормi, dȣлче веї dормi.

кє. Шi нȣ те веї теме de фрiка, каре ва венi асȣпръ'цї, нiчї de нъвълiрiле некреdinчошiлор челе ꙟнпрескрътоаре.

кѕ. Къ Dомнȣл ва фi ꙟнтрȣ тоате къiле тале, шi ва ꙟнтърi пiчорȣл тъȣ, ка съ нȣ те клътещї.

кз. Nȣ те лепъdа а фаче біне челȣї ліпсiт, кѫnd поате а ажȣта мѫна та.

ки. Nȣ zіче: dȣте, шi съ те ꙟнторчї, шi мѫiне ꙟцї воiȣ da, пȣтѫnd тȣ фаче біне, къ нȣ щiї че ва adȣче чеа віiтоаре.

кѳ. Nȣ мещеш'цї реле асȣпра прiетенȣлȣї тъȣ, каре'ле біне de аiȣреа, шi наdъжdȣеще спре тiне.

л. Nȣ фiї iȣбiтор de вражбъ ꙟнпротiва омȣлȣї ꙟн zadар, касъ нȣ'цї факъ цiе чева ръȣ.

ла. Nȣ'цї агонiсi окърiле оаменiлор рѫї, нiчї ȣрма къiлор лор.

лв. Къ некȣрат есте ꙟнаiнтеа Dомнȣлȣї тот кълкъторȣл de леџе, шi кȣ чеї dрепцї нȣ съ ꙟнпреȣнъ. Псалм: 36. 1.

лг. Блестемȣл Dомнȣлȣї ꙟн каселе челор некреdinчошї, iар кȣрцiле dрепцiлор біне съ кȣвiнтеазъ.

лд. Dомнȣл мѫndрiлор ле стъ ꙟнпротивъ, iар челор смерiцї ле dъ dар.

лє. Чеї ꙟнцелепцї вор мощенi търiре, iар чеї некреdinчошї аȣ ꙟнпълцат окаръ.

КАП Ꙟ.

Ꙟцелепцїї кȣ пілда са ꙟпdеатнъ а черка ꙟцелепчȣнеа: а кърїа фолосінце ле тълкȣеще: а съ авяте dела къіле некȣрацілор, ші а кȣпрінdе але dрепцілор: пентрȣ паза інімії, а гȣрії, ші а пашілор.



Аскȣлтаці фіїї ꙟвъцътȣра пърінтелȣї, ші лȣаці аміnте съ кȣноаще'ці щіінца.

в. Къ dар бȣн dърȣеск воъ, леџеа меа съ нȣ о пъръсіці.

г. Къ ші еȣ ам фост аскȣлтътор татълȣї мїеȣ, ші іȣвіт ꙟнаінтеа феції маїчії меле.

д. Карії мъ ꙟвъца, ші зічеа: съ се ꙟтъреаскъ кȣвжнтȣл ностръ ꙟн інімата, пъзеще порȣнчіле, ші нȣ ле ȣіта.

є. Агонісеще'ці ꙟцелепчȣне, кжщігъ'ці щіінцъ, нȣ ȣіта, нічї трече кȣ ведереа кȣвінтеле гȣрії меле, нічї те абате dела граіȣріле гȣрії меле.

ѕ. Nȣ о пъръсі пре dжнса, ші те ва цінеа пре тіне, іȣбеще'о, ші те ва пъзі.

з. Ꙟчепереа ꙟцелепчȣнії есте а кжщіга ꙟцелепчȣне, ші ꙟнтрȣ тоатъ агонісеала та, агонісеще'ці щіінцъ.

и. Пріімеще'о, ші о кȣпрінdе пре еа, ші те ва ꙟнълца, чінстеще'о касъ те кȣпрінзъ.

ѳ. Касъ dеа капȣлȣї тъȣ кȣнȣнъ dе dарȣрї, ші съ те акопере кȣнȣна мжнгъерії.

і. Аȣзї фіȣле, ші пріімеще кȣвінтеле меле, ші се вор ꙟн мȣлці анії віецїї тале, касъ фіе мȣлте къіле віецїї тале

аі. Къ те ꙟвъц къіле ꙟцелепчȣнїї, ші те ꙟнdрептез пре кърърї dрепте.

ві. Къ dе веї ȣмбла нȣ се вор ꙟмпіеdека пашїї тъї, ші dе веї алерга нȣ те веї остені.

гі. Ціне-те dе ꙟвъцътȣра меа, ші нȣ о лъса, чі пъзеще'о пре еа ціе спре віеаца та.

ді. Ꙟн къіле некреdінчошілор нȣ мерџе, нічї съ ржвнеці къіле челор фъръ dе леџе.

єі. Орї ꙟн каре лок съ аdȣнъ табъра, съ нȣ мерџї аколо, феџї dела dжншії, ші те dепъртеазъ.

ѕі. Къ нȣ dорм нжнъ нȣ фак ръȣ, ші съ іа сомнȣл dела dжншії, ші н'аdорм.

зі. Къ ачеіа съ хръnеск кȣ бȣкателе некъръцїеї, ші съ ꙟмбатъ кȣ вінȣл кълкърії dе леџе.

иі. Іар къіле dрепцілор, ка лȣміна лȣміnеазъ, мерг, ші лȣміnеазъ нжнъ кжnd съ пліnеще зіоа.

ѳі. Іар къіле некреdінчошілор сжнт ꙟнтȣнекате, къ нȣ щіȣ кȣм съ ꙟмпіеdекъ.



к. Фіȣле! іа amінте граіȣріле mеле, ші de кȣвінтеле mеле алътуръ'ці ȣрекіа та.

ка. Касъ нȣ скапъ ізвоаръле тале, пъзеще-ле ꙟн ініma та.

кв. Къ віаць сѫнт тȣтȣрор челор че ле афлъ пре еле, ші віndекаре атот трȣпȣл.

кг. Кȣ тоатъ паза пъзеще ініma та, къ dінтр'ачестеа сѫнт ешіріле віеції.

кд. Леапъdъ dела tіне гȣра чеа ꙟнdъръtнікъ, ші бȣзеле челе неdрепте ле dепъртеазъ dела tіне.

ке. Окії тъї dрепт съ каȣте, ші џенеле тале dрепт съ кліпеаскъ.

кѕ. Dрепте ȣмблърї фъ кȣ пічоареле тале, ші къіле тале ле ꙟнdрептеазъ.

кз. Съ нȣ те абаці dеа dреапта, нічї dеа стѫнга, ші'ці абате пічорȣл тъȣ dела калеа чеа реа.

кй. Къ къіле челе dеа dреапта ле щіе Dоmнȣл, іар челе dеа стѫнга сѫнт ръсврътіте.

кѳ. Ші ел dрепте ва фаче ȣмблъріле тале, ші кълъторііле тале ꙟн паче ле ва повъцȣі.

КАП є.

Порȣнчеще а съ фері de кȣрвъ, ші съ нȣ се піаргъ остенелеле, ші анії, фемеіа са с'о іȣбеаскъ, ші de чеа стреінъ съ фȣгъ.



іȣле! іа amінте ла ꙟнцелепчȣнеа mеа, ші ла кȣвінтеле mеле плеакъ ȣрекіеа та.

в. Касъ пъзещі кȣџетȣл бȣн, ші щіінца бȣзелор mеле порȣнческ ціе.

г. Nȣ те ȣіта ла фемееа реа, къ miере пікъ dін бȣзеле фемеі чеї кȣрве, каре пѫнъ ла о време ꙟнdȣлчеще грътажȣл тъȣ.

д. Іар mаї пре ȣрмъ mаї амар декѫт фіереа веї афла, ші mаї аскȣціт декѫт сабіеа чеа de амѫнdоъ пърціле аскȣцітъ.

є. Къ пічоаріле небȣніеї погоаръ пре чеї че съ ліпеск de dѫнса кȣ моарте ла іаd.

ѕ. Ші ȣрмеле еї нȣ сѫнт стътътоаре, къ пре къіле віеції нȣ ȣмблъ, ші рътъчіці сѫнт пашії еї, ші нȣ біне кȣноскȣці.

з. Dечї фііле аскȣлтъ-мъ пре mіне, ші съ нȣ фачї нетребнічe кȣвінтеле mеле.

и. Dепъртеазъ'ці калеа та dела dѫнса, ші нȣ те апропіеа de ȣшіле касії еї.

ѳ. Касъ нȣ dаї алтора віеаца та, ші зілеле тале челор немілостівї.

і. Касъ нȣ се сатȣре стреінії de пȣтереа та, ші съ нȣ інтре остенелеле тале ꙟн касъ стреінъ.

аі. Ші'ці ва пъреа ръȣ пре ȣртъ, кѫnd се ва zdрȣтіка кȣрпеа трȣпȣлȣі тъȣ.

ві. Ші веі zіче: кȣт ат ȣрѫт ꙟвъцътȣра, ші dела тȣстрърі с'а dепъртат ініта теа.

гі. N'ат аскȣлтат гласȣл челȣі че тъ черта, ші ла чел че тъ ꙟвъца нȣ 'ші ат плекат ȣрекіеа теа.

ді. Ꙟтрȣціпъ време т'ат фъкȣт ꙟтрȣ тот ръȣл, ꙟн тіжлокȣл адȣнърії ші ал соборȣлȣі,

єі. Фіȣле! беа апъ din васеле тале, ші din іzворȣл фѫнтѫпілор тале.

ѕі. Съ се версе ціо апеле din іzворȣл тъȣ, ші пріn ȣліціле тале съ треакъ апеле тале.

зі. Съ'ці фіе авереа нȣтаі ціе сінгȣр, ші нітенеа стреін съ нȣ съ ꙟтпър-тъшаскъ кȣ тіне.

иі. Іzворȣл апеі тале, съ фіе ал тъȣ, ші те веселеще кȣ фетееа чеа din ті-перецііле тале.

ѳі. Чербȣл dрагостії, ші пȣіȣ dе черб ал dарȣрілор тале съ ворбеаскъ кȣ ті-не, ші ата съ'ці ȣртеzе ціе, ші съ фіе кȣ тіне ꙟн тоатъ времеа.

к. Къ петрекѫnd ꙟтпреȣнъ ꙟтрȣ dрагостеа еі те веі ꙟттȣлці, нȣ фіі тȣлт кȣ чеа стреінъ, нічі съ те кȣпрінzі кȣ брацеле чеіа че нȣ есте ата.

Іов. ка. Къ ꙟнаінтеа окілор лȣі Dȣтнеzеȣ сѫнт къіле отȣлȣі, ші тоате ȣрте-

14. 16. ле лȣі ле сокотеще.

31. 4. кв. Фъръ dе леціле вѫнеазъ пре от, ші съ стрѫнџе фіе-каре кȣ лаіцȣріле

34. 21. пъкателор сале.

кг. Ачеаста съ сфѫршеще кȣ чеі не ꙟвъцаці, ші din тȣлцітеа аверії сале с'аȣ лепъdат, ші аȣ періт пентрȣ небȣніе.

КАП ѕ.

А съ фері dе кеzъшіе: пре чел леніш ꙟл ꙟнdеатнъ спре лȣкрare кȣ пілda фȣрнічії, ꙟпсетнеазъ пре къкъторȣл dе леце, шасе лȣкрȣрі ȣраще Dотнȣл, ꙟнdеатнъ спре паzа леції, ші съ нȣ пофтещі фрȣтȣсецеа фетеі чі съ теферещі dе ꙟтпреȣнареа пре-кȣрвіеі.



іȣле! dе веі лȣа ꙟнкеzъшіе пре пріетенȣл тъȣ, веі dа връжташȣлȣі тѫна та.

в. Къ кȣрсъ таре сѫнт отȣлȣі бȣzеле лȣі, ші съ прінdе кȣ кȣвінтеле гȣрії сале.

г. Фъ фіȣле челе че'ці порȣнческ еȣ, ші те веі тѫнтȣі, къ веі терџе ꙟн тѫініле челор ръі пентрȣ пріетінȣл тъȣ, нȣ слъбі, чі лась съ се тѫніе пріетінȣл тъȣ, пре кареле л'аі лȣат ꙟнкеzъшіе.

д. Съ нȣ dаі сотн окілор тъі, нічі съ dортітеzі кȣ пепеле тале.

є. Кась те тѫнтȣещі ка о къпріоаръ din кȣрсъ, ші ка о пасъре din лац.

ѕ. Мерџі ла фȣрнікъ, о лепешȣле! ші ȣртеазъ въzѫnd къіле еі, ші фіі таі ꙟнцелепт dекѫт dѫнса.



з. Къ ачеia нефiind лȣкрътоаре de пъмѫнт, нічї авѫnd пре чіне-ва съ о ѫn-
demne, нічї сȣпт стъпѫn фiind,

и. Ѫші гътеще вара хранъ, ші мȣлтъ стрѫnсоаре фаче ѫn времеа сечерішȣлȣї. Саȣ мерџї ла албінъ, ші веї кȣноаще кѫт есте de лȣкрътоаре, ші кѫт de кȣрат лȣкрȣ фаче, але кърѣia остенеле ѫmпърацїї, ші прощїї ле adȣк спре сънътате, ші de тоцї есте іȣбітъ, ші търітъ, тъкар de есте ші слабъ de пȣтере, чі пентрȣ ѫnцелепчȣне чінстindȣ-о, о аȣ лȣат ѫnnaінте.

ѳ. Пѫнъ кѫnd о леневȣле zачї? ші кѫnd те веї скȣла din сомn?

і. Пȣцin съ dормї, ші пȣцin съ шеzї, ші пȣцin съ dормітеzї, ші пȣцin съ'цї ѫмбръцішеzї піептȣл кȣ мѫініле.

аі. Къ апоі ѫцї ва венi цie ка ȣn кълътор ръȣ съръчіеа, ші ліпса ка ȣn бȣн алергътор.

ві. Іар de нȣ веї фі ленеш, венi-ва ка ȣn izвор сечерішȣл тъȣ, ші съръчіеа ка ȣn кълътор ръȣ ва фȣџі dела tine.

гі. Омȣл чел фъръ de minte, ші фъръ de леџе ȣмблъ ѫn къї реле, ші ачела фаче семн кȣ окіȣл, ші бате кȣ пічорȣл, ші ѫnвацъ амеріnцѫnd кȣ deџетȣл.

ді. Ші inima ѫnдъръtnікъ мещешȣџеще реле ѫn тоатъ времеа, ȣнȣл ка ачела търбȣрърї фаче четъцїї.

еі. Пентрȣ ачеіа фъръ de весте ва венi ла періре, ла тъере, ші ла сфърѫмаре невindекатъ.

ѕі. Къ съ бȣкȣръ de тоате челе че ȣръще Dȣмnеzеȣ, ші се ва сфърѫма пентрȣ некȣръціеа сȣфлетȣлȣї.

зі. Окіȣл семецȣлȣї, лімбъ неdреаптъ, мѫініле челе че варсъ сѫnџе dрепт.

иі. Ші inima чеіа че мещешȣџеще гѫndȣрї реле, ші пічоареле челе грабніче а фаче ръȣ, се вор пierde.

ѳі. Аџѫцъ мінчȣnъ мъртȣріеа неdреаптъ, ші скорнеще жȣdекъцї ѫнтре фрацї.

к. Фіȣле! пъzеще леџіле татълȣї тъȣ, ші нȣ лепъdа ѫnвъцътȣріле маїчії тале.

ка. Ші ле ліпеще de сȣфлетȣл тъȣ пȣрȣреа, ші ле ѫnфъшȣръ ѫmпрежȣрȣл грȣмаzȣлȣї тъȣ.

кв. Кѫnd ȣмблі ле поартъ, ші кȣ tine съ фіе, касъ те пъzеаскъ кѫnd веї dормі, ші кѫnd те веї скȣла съ ворбеаскъ кȣ tine.

кг. Къ порȣнка леџїї есте сфешnік, ші лȣmінъ, ші калеа віецїї, ші мȣстраре, ші ѫnвъцътȣръ.

кд. Касъ те пъzеаскъ de фемееа кȣ бърбат, ші de пѫра лімбії стреіне.

ке. Фіȣле! съ нȣ те біrȣіаскъ пофта фрȣмȣсецїї, нічї съ те вѫneзї кȣ окії тъї, нічї съ те ѫnшале џенеле еї.

кѕ. Къ прецȣл кȣрвії есте кѫт ші ал ȣnії пѫінї, ші фемееа вѫneазъ сȣфлетеле бърбацілор челор de чінсте.

кз. Аȣ doар ва аскȣnde чіне ва фок ѫn сѫn, ші нȣ'ші ва арdе хаінеле?

кй. Аȣ ȣмбла-ва чiне-ва пре кърбȣнï de фок апрiншï, шi пȣ'шï ва арde пiчоареле сале?

кѳ. Аша чел че iнтръ ла фемее кȣ бърбат нȣ ва фi фъръ de вiнъ, нiчï тот чел че съ атiнџе de dѫнса.

л. Nȣ есте минȣне de прinde пре чiнева фȣрѫnd, къ фъръ ка съ'шï сатȣре сȣфлетȣл съȣ чел флъмѫnd.

ла. Шi de се ва прinde ва плъти de шапте орï, шi тоате аверiле сале dѫndȣ-ле се ва ръскȣмпъра пре сiне.

лв. Iар преа-кȣрварȣл пентрȣ лiпса минцiï перiре сȣфлетȣлȣï съȣ кѫщigъ.

лг. Dȣрерï, шi окаръ пътiмеще, шi батжокȣра лȣï ꙟпвеак нȣ се ва щерџе.

лд. Къ плiнъ есте de рѫвнъ мѫнiеа бърбатȣлȣï еï, шi нȣ'ï-ва фi милъ de ел ꙟн ziоа жȣdекъцiï.

лє. Nȣ ва лъса вражба пентрȣ нiчï о платъ, нiчï се ва ꙟмблѫнzi пентрȣ мȣлте dарȣрï.

КАП з.

ꙟndемнъ пре тѫнър спре кȣпрinderea ꙟнцелепчȣнiï, шi паза порȣнчiлор, шi съ се ферeаскъ de лiнгȣшiтȣрiле кȣрвелор каре пре ларг ле скрiе.

Фiȣле! пъзеще кȣвiнтеле меле, шi аскȣnde ла тiне порȣнчiле меле.

в. Фiȣле! чiнстеще пре Domнȣл, шi те веï ꙟнтърi, шi афаръ de dѫнсȣл нȣ те теме de алтȣл.

г. Пъзеще порȣнчiле меле, шi веï трьi, шi кȣвiнтеле меле ка лȣмiна окiлор, ꙟнфъшȣръле ла dеџетеле тале, шi ле скрiе пре лъцимеа iнiмiï тале.

д. Zi ка ꙟнцелепчȣнеа съ фiе сора та, шi минте ꙟнцелегътоаре ꙟцï кѫщigъ цiе.

є. Касъ те пъзеаскъ de фемееа стреiнъ, шi вiклеанъ, каре те амъџеще кȣ кȣвiнте dȣлчï.

ѕ. Къ прiвind пре фереастръ din каса еï ла ȣлiцъ,

з. Орï пре каре тѫнър dintре фiï чеï неꙟнцелепцï ва веdеа лiпсiт de минте.

й. Трекѫnd пре лѫнгъ ȣнгiȣл касiï еï, шi гръind.

ѳ. Сеара ꙟнтрȣ ꙟнтȣнерек, кѫnd есте лiнiще de ноапте, шi негȣръ.

i. Есе ꙟнаiнтеа лȣï фемееа авѫnd кiн de кȣрвъ, каре фаче а zбȣра iнiма тiнерiлор.

аi. Шi есте ръсфъцатъ, шi неастѫмпъратъ, шi ꙟн касъ нȣ съ ашазъ пiчоареле еï.

вi. Къ ꙟн кѫтъ-ва време афаръ съ dezмiеардъ, шi ꙟн кѫтъ-ва време ꙟн ȣлiцъ прiн тот ȣнгiȣл пѫndеще.

гi. Dȣпъ ачеiа съ апȣкъ, шi'л сърȣтъ пре ел, шi кȣ фацъ фъръ de рȣшiне зiче кътре ел:

ді. Жертвъ de паче есте mie астъзі, daȣ ръгъчȣніле меле.

єі. Пентрȣ ачеіа am ешіт ꙟнаінтеа та, пофтіnd фаца та, ші те-am афлат.

ѕі. Кȣ чершафȣрі am гътіт патȣл mieȣ, кȣ аштернȣтȣрі de чоле din Eгіпет am аштернȣт.

з. Am стропіт аштернȣтȣл mieȣ кȣ шофран, ші каса mea кȣ скорцішоаре.

иі. Віно съ не десфътъm кȣ іȣбіре пѫнъ dimineацъ, віно, ші кȣ драгосте съ не ꙟмбръцішъm.

ѳі. Къ нȣ есте бърбатȣл mieȣ акасъ, с'а дȣс ꙟн кале делȣнгатъ.

к. Легътȣръ de арџінт лȣѫnd ꙟн mѫініле сале, дȣпъ мȣлте zіле се ва ꙟнтоарче ла каса са.

ка. Ші л'а абътȣт пре ел кȣ мȣлтъ ворбъ, ші кȣ лаңȣріле бȣzелор еі 'л'а трас пре ел.

кв. Ші ел а мерс дȣпъ еа деграб, ші ка ȣн боȣ ла жȣнгіере съ адȣче, ші ка ȣн кѫіне ла легътȣръ.

кг. Саȣ ка ȣн черб ръніт кȣ сѫџеата ла фікат, ші сȣргȣеще ка пасъреа ла лаң, нещііnd къ пентрȣ сȣфлет алеаргъ.

кд. Акȣm dop фііле аскȣлтъ-мъ! ші іа амінте кȣвінтеле гȣрії меле.

ке. Съ нȣ се абатъ ла къіле еі іnima та, ші съ нȣ те ръмъчещі ꙟнкъръріле еі, къ пре мȣлці рънінdȣ'і 'іа пierdȣт, ші непȣмъраці сѫнт пре карії 'і а оморѫт.

кѕ. Къіле іаdȣлȣі есте каса еі, каре дȣк ла къмъріле морцii.

КАП И.

Ꙟнцелепчȣнеа ꙟндеамнъ спре а са кȣпрindере, ші пре сіне ꙟн мȣлте кіпȣрі съ лаȣдъ, zікѫnd къ есте кȣ Dȣмнеzеȣ вечнікъ, кȣ дѫнсȣл тоате фъкѫndȣ-ле: пре каре чеі че о чеаркъ феріціі сѫнт: іар чеі че о ȣрѫсеск, морцї вор фі.



Пентрȣ ачеіа тȣ търтȣрісеще ꙟнцелепчȣнеа, ка ꙟнцелепчȣнеа съ те аскȣлте пре тіне.

в. Къ пре вѫрфȣріле челор ꙟналте есте, ші стъ ꙟн mіжлокȣл къръріллор.

г. Ші ла порціле челор пȣтернічі шаде, ші ꙟнтрȣ інтрърі съ лаȣдъ.

д. Пре воі о оаменілор въ рог, ші daȣ гласȣл mieȣ фіілор оаменілор.

є. Ꙟнцелеңеці чеі фъръ de ръȣтате mеестріе, ші чеі не ꙟнвъцаці пȣнеці ла іnimъ.

ѕ. Аскȣлтаці-мъ пре mine, къ лȣкрȣрі de чінсте воіȣ грѫі, ші воіȣ скоате din бȣzе челе дрепте.

з. Къ аdевърȣл се ва ꙟнвъца гȣтазȣл mieȣ, ші ȣрѫте сѫнт ꙟнаінтеа mea бȣzеле мінчіноасе.

и. Кȣ dрептате сѫнт тоате граіȣріле гȣрії меле, німік нȣ есте ꙟтрȣ dѫнселе стрѫмб, нічі ꙟнкѫлчіт.

ѳ. Тоате сѫнт нетеdе челор че кȣноск, ші dрепте челор че афлѫ шііnца.

і. Лȣаці ꙟвѫцѫтȣра, ші нȣ арџінт, ші шііnца маі вѫртос dекѫт аȣрȣл лѫмȣріт, ші агонісіці кȣноштінца маі мȣлт dекѫт аȣрȣл кȣрат.

аі. Кѫ маі бȣнѫ есте ꙟnцелепчȣнеа dекѫт піетріле челе de мȣлт прец, ші тот че есте скȣмп нȣ есте вреdnік еі.

ві. Еȣ ꙟnцелепчȣнеа ам сѫлѫшлȣіт сфатȣл, ші кȣноштінца ші гѫndȣл еȣ л'ам кемат.

гі. Фріка Domnȣлȣі ȣраште неdрептатеа, ші семецііа, ші мѫndріеа, ші кѫіле вікленілор, ші гȣра чеа некреdінчоасѫ (1) о ам ȣрѫт еȣ, ші кѫіле челе рѫзврѫтіте але челор рѫі.

ді. Ал міеȣ есте сфатȣл, ші ꙟndрептареа, а меа есте ꙟnцелепчȣнеа, ші а меа есте тѫріеа.

єі. Прін міне ꙟmпѫраціі ꙟmпѫрѫцеск, ші чеі пȣтернічі скріȣ dрептатеа.

ѕі. Прін міне чеі марі сѫ мѫреск, ші стѫпѫніі прін міне стѫпѫнеск пѫмѫнтȣл.

зі. Еȣ іȣбеск пре чеі че мѫ іȣбеск пре міне, ші чеі че мѫ каȣтѫ вор афла dар.

иі. Богѫціеа, ші мѫріреа а меа есте, ші агонісеала мȣлтора, ші dрептатеа.

ѳі. Маі біне есте а мѫ ꙟmмȣлці пре міне, dекѫт аȣрȣл, ші піатра чеа маі скȣмпѫ, ші роdȣріле меле маі бȣне сѫнт dекѫт арџінтȣл чел алес.

к. ꙟn кѫіле dрептѫції ȣмблȣ, ші ꙟn міжлокȣл кѫрѫрілор аdевѫрȣлȣі петрек.

ка. Касѫ ꙟmпарц авȣціеа челор че мѫ іȣбеск, ші сѫ ȣмплȣ вістіеріїле лор de бȣнѫтѫці: de воіȣ спȣне воȣѫ челе че се фак ꙟn тоате зілеле: воіȣ поменi челе dін веак сѫ ле нȣмѫр.

кв. Domnȣл м'а zidit пре міне ꙟnчепȣт кѫілор сале спре лȣкрȣріле сале.

кг. Маі'наінте de вечі м'а ꙟnтемеіат пре міне, ꙟnтрȣ ꙟnчепȣт маі'наінте de а фаче пѫмѫнтȣл.

кд. Ші маі'наінте de а фаче аdѫнкȣріле, маі'наінте de а еші ізвоареле апелор.

кє. Маі'наінте de че с'аȣ ꙟnфіпт мȣнціі, маі'наінте dекѫт тоате dеалȣріле м'а нѫскȣт пре міне.

кѕ. Domnȣл а фѫкȣт латȣріле, ші пȣстііле, ші марџініле лȣмії сȣпт чер.

кз. Кѫnd гѫтеа черȣл кȣ dѫнсȣл ерам, ші кѫnd 'ш'а осевіт скаȣнȣл сѫȣ престе вѫнтȣрі.

ки. Ші кѫnd а ꙟnтѫріт норії чеі de сȣс, ші ка піше тѫрії а пȣс ізвоареле челе de сȣпт чер.

кѳ. Кѫnd а пȣс мѫрії хотар, ші апелор, касѫ нȣ треакѫ цѫрмȣріле сале, ші тарі а фѫкȣт темеліїле пѫмѫнтȣлȣі.

13. (1) ꙟn чеа веке нȣ сѫ афлѫ: ші гȣра чеа некреdінчоасѫ.

л. Ерат ла dѫнсѹл токтind, еѹ ерат, de каре сѫ бѹкѹра, шi ꙟн тоате zілеле тѫ веселеат ꙟнаiнтеа феції лѹї ꙟн тоатѫ времеа.

ла. Кѫnd сѫ веселеа лѹтеа сѫвѫршind, шi сѫ веселеа ꙟнтрѹ фiiі оатенiлор.

лв. Акѹт dар фiiле аскѹлтѫ-тѫ пре тine! шi ферічіці сѫнт, карії пѫzеск кѫiле теле. (2)

лг. Аскѹлтаці ꙟнцелепчѹнеа, шi вѫ ꙟнцелепціці, шi нѹ вѫ depѫртаці dела dѫнса.

лд. Ферічіт есте бѫрбатѹл чел че тѫ аскѹлтѫ, шi отѹл, кареле ва пѫzі кѫiле теле, шi прівегіеаzѫ ла ѹшiле теле пѹрѹреа, шi пѫzеще прагѹріле ѹшiлор теле.

лє. Кѫ ешiріле теле сѫнт ешiрї de віацѫ, шi сѫ гѫтеще вререа dела Domнѹл.

лѕ. Іар чеї че грешеск асѹпра теа фак пѫгѫнѫтате ꙟн сѹфлетеле сале, шi чеї че тѫ ѹрѫск пре тine, іѹбеск тоартеа.

КАП Ѳ.

Ꙟнцелепчѹнеа zidindѹ'шї касѫ, кеатѫ ла сine пре тоцї, ꙟѹнцеще віаца, шi de фетеia невѹнѫ, шi фѫрѫ de отенiе тѫнтѹеще: чел ліпсіт de тinте шi хѹліторї нѹ ва пріiті ꙟнвѫцѫтѹра, шi тѹстрарѣа, чi чел dрепт, шi ꙟнцелепт.



Ꙟнцелепчѹнеа 'ш'а zidiт еі'шї касѫ, шi а ꙟнтѫріт шапте стѫлпї.

в. Жѹнгіеат-а жертвеле сале, шi а аmестекат ꙟнклоndіріле сале віn, шi а гѫтiт таса са.

г. Трiтiс-а пре слѹціле сале сѫ кеме кѹ ꙟналтѫ стрігаре ла клоndір, грѫind:

д. Чел че есте не ꙟнцелепт сѫ се абатѫ ла тine, шi челор ліпсіці de ꙟнцелепчѹне ле-а zіс:

є. Веніці de тѫнкаці пѫiнеа теа, шi беці віnѹл, кареле л'ат тѫрнат воѫ.

ѕ. Лѫсаці неꙟнцелепчѹнеа, ка ꙟнвеак сѫ ꙟтпѫрѫціці, шi черкаці ꙟнцелепчѹнеа касѫ трѫіці, шi вѫ ꙟndрептаці тinтеа ꙟнтрѹ кѹноштiнцѫ.

з. Чел че ꙟнвацѫ пре чеї рѫї іа лѹі'шї окарѫ, шi чел че чеартѫ пре чел некѹрат сѫ окѫрѫще пре сiне, кѫ чертѫріле ла чел некѹрат сѫнт раne лѹї.

и. Nѹ тѹстра пре чеї рѫї, касѫ нѹ те ѹраскѫ, тѹстрѫ пре чел ꙟнцелепт, шi те ва іѹбі пре тine.

ѳ. Dѫ прічінѫ ꙟнцелептѹлѹї, шi таї ꙟнцелепт ва фі, аратѫ dрептѹлѹї, шi ва adаоце а пріiті. Псалт. 110. 9.

і. Ꙟнчепѹтѹл ꙟнцелепчѹнiї есте фріка Domнѹлѹї, шi сфатѹл сфінцілор прічеперея, іар а кѹноаще лецеа, есте а кѹцетѹлѹї бѹн. Сірах. 1. 17

32. (1) Ꙟн чеа Еленеаскѫ есте акѹт dар фіiле аскѹлтѫ-тѫ пре тine: ферічіт бѫрбатѹл, кареле аскѹлтѫ пре тine, шi отѹл кареле кѫiле теле ле пѫzеще.

аі. Ші'цї ва пърea ръȣ пре ȣртъ, кѫnd се ва zdробіка кȣрпea трȣпȣлȣї тъȣ.

ві. Ші веї zіче: кȣm am ȣрѫт ꙟвъцътȣра, ші dела мȣстрърї с'а dепъртат іnima mea.

гі. N'am аскȣлтат гласȣл челȣї че мъ черта, ші ла чел че мъ ꙟвъца nȣ 'miam плекат ȣрекіеа mea.

ді. Ꙟmnȣціnъ време m'am фъкȣт ꙟnтрȣ тот ръȣл, ꙟn міжлокȣл adȣnърії ші ал соборȣлȣї,

єі. Фіȣле! беа апъ din васеле тале, ші din izворȣл фѫntѫnілор тале.

ѕі. Съ се версе ціо апеле din izворȣл тъȣ, ші прin ȣліціле тале съ треакъ апеле тале.

зі. Съ'цї фіе аверea nȣmaїціе сіnгȣр, ші nimenea стреіn съ nȣ съ ꙟmпър-тъшаскъ кȣ tine.

иі. Izворȣл апеї тале, съ фіе ал тъȣ, ші те веселеще кȣ фемеea чea din ті-nереціле тале.

ѳі. Чербȣл dрагостії, ші пȣіȣ dе черб ал dарȣрілор тале съ ворбеаскъ кȣ ті-nе, ші ата съ'цї ȣрмеzе ціе, ші съ фіе кȣ tine ꙟn тоатъ времеa.

к. Къ петрекѫnd ꙟmпреȣnъ ꙟnтрȣ dрагостеа еї те веї ꙟmмȣлці, пȣ фії мȣлт кȣ чea стреіnъ, nічї съ те кȣпрinzї кȣ брацеле чеіа че nȣ есте ата.

Іов. ка. Къ ꙟnaіntea окілор лȣї Dȣmnezеȣ сѫnт къіле омȣлȣї, ші тоате ȣрме-

14. 16. ле лȣї ле сокотеще.

31. 4. кв. Фъръ dе леціле вѫnеазъ пре om, ші съ стрѫнце фіе-каре кȣ лапцȣріле

34. 21. пъкателор сале.

кг. Ачеаста съ сфѫршеще кȣ чеї nе ꙟnвъцаці, ші din мȣлціmea аверії сале с'аȣ лепъdат, ші аȣ періт пентрȣ пебȣnie.

КАП ѕ.

А съ фері dе кеzъшіе: пре чел леnіш ꙟл ꙟndeamnъ спре лȣкраре кȣ пілdа фȣрnічії, ꙟnсемnеазъ пре ъкȣлъторȣл dе леце, пасе лȣкрȣрї ȣрѫще Domnȣл, ꙟndeamnъ спре паzа леції, ші съ nȣ поftещї фрȣмȣ-сецеа фемеі чі съ теферещї dе ꙟmпреȣnарea преа-кȣрвіеї.

іȣле! dе веї лȣа ꙟnкеzъшіе пре пріетеnȣл тъȣ, веї dа връжмашȣлȣї мѫnа та.

в. Къ кȣрсъ таре сѫnт омȣлȣї бȣzеле лȣї, ші съ прinde кȣ кȣвіnтеле гȣрії сале.

г. Фъ фіȣле чеде че'цї порȣnческ еȣ, ші те веї мѫntȣі, къ веї мерце ꙟn мѫі-nіле челор ръї пентрȣ пріетіnȣл тъȣ, nȣ слъбі, чі ласъ съ се мѫnіе пріетіnȣл тъȣ, пре кареле л'аї лȣат ꙟnкеzъшіе.

д. Съ nȣ daї сomn окілор тъї, nічї съ dормітеzї кȣ ценеле тале.

є. Касъ те мѫntȣещї ка о къпріоаръ din кȣрсъ, ші ка о пасъре din лац.

ѕ. Мерцї ла фȣрnікъ, о лепешȣле! ші ȣрмеазъ въzѫnd къіле еї, ші фії маї ꙟnцелепт dекѫт dѫnса.



з. Къ ачеia нефiind лȣкрътоаре de пъмѫнт, нічї авѫнd пре чiне-ва съ о ꙟн-
dемне, нічї сȣпт стъпѫн фiind,
и. Ꙟші гътеще вара хранъ, ші мȣлтъ стрѫнсоаре фаче ꙟн времеа сечерішȣлȣї.
Саȣ мерџї ла албінъ, ші веї кȣноаще кѫт есте de лȣкрътоаре, ші кѫт de кȣрат
лȣкрȣ фаче, але кърѣia остенеле ꙟмпърацїї, ші прощiї ле аdȣк спре сънътате,
ші de тоцї есте iȣбітъ, ші мърітъ, мъкар de есте ші слабъ de пȣтере, чі пен-
трȣ ꙟнцелепчȣне чінстindȣ-о, о аȣ лȣат ꙟнаінте.
ѳ. Пѫнъ кѫнd о лепешȣле zачі? ші кѫнd те веї скȣла din сомн?
і. Пȣцін съ dормї, ші пȣцін съ шеzї, ші пȣцін съ dормітеzї, ші пȣцін съ'цї
ꙟмбръцішеzї піептȣл кȣ мѫініле.
аі. Къ апоі ꙟцї ва вені ціе ка ȣн кълътор ръȣ сърѫчiеа, ші ліпса ка ȣн бȣн
алергътор.
ві. Iар de нȣ веї фі лепеш, вені-ва ка ȣн izвор сечерішȣл тъȣ, ші сърѫчiеа ка
ȣн кълътор ръȣ ва фȣџі dела тіне.
гі. Омȣл чел фъръ de мінте, ші фъръ de леџе ȣмблъ ꙟн къї реле, ші ачела
фаче семн кȣ окіȣл, ші бате кȣ пічорȣл, ші ꙟнвацъ амерінцѫнd кȣ dеџетȣл.
ді. Ші інима ꙟндърътнікъ мещешȣџеще реле ꙟн тоатъ времеа, ȣнȣл ка ачела
тȣрбȣрърї фаче четъцїї.
єі. Пентрȣ ачеіа фъръ de весте ва вені ла періре, ла тъере, ші ла сфърѫма-
ре невindекатъ.
ѕі. Къ съ бȣкȣръ de тоате челе че ȣрѫще Dȣмнеzеȣ, ші се ва сфърѫма пен-
трȣ некȣръцiеа сȣфлетȣлȣї.
зі. Окіȣл семецȣлȣї, лімбъ недреаптъ, мѫініле челе че варсъ сѫнџе dрепт.
иі. Ші інима чеіа че мещешȣџеще гѫнdȣрї реле, ші пічоареле челе грабніче
а фаче ръȣ, се вор пierde.
ѳі. Аџѫцъ мінчȣнъ мъртȣрiеа недреаптъ, ші скорнеще жȣdекъцї ꙟнтре фраці.
к. Фіȣле! пъzеще леџіле татълȣї тъȣ, ші нȣ лепъdа ꙟнвъцътȣріле маічії тале.
ка. Ші ле ліпеще de сȣфлетȣл тъȣ пȣрȣреа, ші ле ꙟнфъшȣръ ꙟмпрежȣрȣл грȣ-
маzȣлȣї тъȣ.
кв. Кѫнd ȣмблі ле поартъ, ші кȣ тіне съ фіе, касъ те пъzеаскъ кѫнd веї dормі,
ші кѫнd те веї скȣла съ ворбеаскъ кȣ тіне.
кг. Къ порȣнка леџії есте сфешнік, ші лȣмінъ, ші калеа віецїї, ші мȣстраре,
ші ꙟнвъцътȣръ.
кд. Касъ те пъzеаскъ de фемееа кȣ бърбат, ші de лѫра лімбії стреіне.
кє. Фіȣле! съ нȣ те бірȣіаскъ пофта фрȣмȣсецїї, нічї съ те вѫнеzї кȣ окії тъї,
нічї съ те ꙟншале џенеле еї.
кѕ. Къ прецȣл кȣрвії есте кѫт ші ал ȣнії пѫінї, ші фемееа вѫнеазъ сȣфлетеле
бърбацілор челор de чінсте.
кз. Аȣ dоар ва аскȣнde чіне ва фок ꙟн сѫн, ші нȣ'ші ва арde хаінеле?

и. Кȣ dрептате сѫнт тоате граiȣріле гȣрiї mеле, nimik нȣ есте ѫнтрȣ dѫнселе стрѫмб, нічї ѫнкѫлчіт.

ѳ. Тоате сѫнт netеdе челор че кȣноск, шi dрепте челор че афлѫ шiiнца.

i. Лȣацї ѫнвѫцѫтȣра, шi нȣ арџінт, шi шiiнца mаї вѫртос dекѫт аȣрȣл лѫmȣріт, шi агоnісiцї кȣноштінца mаї mȣлт dекѫт аȣрȣл кȣрат.

аi. Кѫ mаї бȣнѫ есте ѫнцелепчȣнеа dекѫт пietріле челе dе mȣлт прец, шi тот че есте скȣmп нȣ есте вреdnік еї.

вi. Еȣ ѫнцелепчȣнеа аm сѫлѫшлȣіт сфатȣл, шi кȣноштінца, шi гѫndȣл еȣ л'аm кемат.

гi. Фріка Domнȣлȣї ȣрѫще неdрептатеа, шi семеціеа, шi mѫndріеа, шi кѫіле вікленілор, шi гȣра чеа некреdінчоасѫ (1) о аm ȣрѫт еȣ, шi кѫіле челе рѫзврѫтіте але челор рѫї.

дi. Ал mieȣ есте сфатȣл, шi ѫndрептареа, аmеа есте ѫнцелепчȣнеа, шi аmеа есте тѫріеа.

єi. Прін mine ѫmпѫрацiї ѫmпѫрѫцеск, шi чеї пȣтерnічї скріȣ dрептатеа.

ѕi. Прін mine чеї mарї сѫ mѫреск, шi стѫпѫнiї прін mine стѫпѫнеск пѫmѫнтȣл.

зi. Еȣ iȣбеск пре чеї че mѫ iȣбеск пре mine, шi чеї че mѫ каȣтѫ вор афла dар.

иi. Богѫціеа, шi mѫріреа аmеа есте, шi агоnісеала аmȣлтора, шi dрептатеа.

ѳi. Маї біне есте а mѫ ѫmmȣлцї пре mine, dекѫт аȣрȣл, шi піатра чеа mаї скȣmпѫ, шi роdȣріле mеле mаї бȣне сѫнт dекѫт арџінтȣл чел алес.

к. Ѫн кѫіле dрептѫцiї ȣmблȣ, шi ѫн mіжлокȣл кѫрѫрілор аdевѫрȣлȣї петрек.

ка. Касѫ ѫmпарц авȣціеа челор че mѫ iȣбеск, шi сѫ ȣmплȣ вістіеріiле лор dе бȣнѫтѫцї: dе воiȣ спȣне воѫ челе че се фак ѫн тоате zілеле: воiȣ поmені челе dін веак сѫ ле нȣmѫр.

кв. Domнȣл m'а zіdіт пре mine ѫнчепȣт кѫiлор сале спре лȣкрȣріле сале.

кг. Маї'наinте dе вечї m'а ѫнтеmeiат пре mine, ѫнтрȣ ѫнчепȣт mаї'наinте dе а фаче пѫmѫнтȣл.

кд. Шi mаї'наinте dе а фаче аdѫнкȣріле, mаї'наinте dе а еші iзвоареле апелор.

кє. Маї'наinте dе че с'аȣ ѫнфiпт mȣнцiї, mаї'наinте dекѫт тоате dеалȣріле m'а пѫскȣт пре mine.

кѕ. Domнȣл а фѫкȣт латȣріле, шi пȣстііле, шi марџініле лȣmiї сѫнт чер.

кз. Кѫнd гѫтеа черȣл кȣ dѫнсȣл ерам, шi кѫнd 'ш'а осевіт скаȣнȣл сѫȣ престе вѫнтȣрї.

ки. Шi кѫнd а ѫнтѫріт норiї чеi dе сȣс, шi ка піше тѫріі а пȣс iзвоареле челе dе сȣпт чер.

кѳ. Кѫнd а пȣс mѫріі хотар, шi апелор, касѫ нȣ треакѫ цѫрмȣріле сале, шi mарї а фѫкȣт mеmеліiле пѫmѫнтȣлȣї.

---

13. (1) Ѫн чеа веке нȣ сѫ афлѫ: шi гȣра чеа некреdінчоасѫ.



л. Ерат ла дѫнсѫл токтind, еȢ ерат, de каре съ бȢкȢра, шi ꙟн тоате zілеле тъ веселеат ꙟнаintea феції лȢї ꙟн тоатъ времеа.

лa. Кѫnd съ веселеа лȢmea съвѫршind, шi съ веселеа ꙟнтрȢ фii оamenілор.

лв. АкȢm дар фiȢле аскȢлтъ-мъ пре mine! шi феріціï сѫнт, каріï пъzеск кѫїле меле. (2)

лг. АскȢлтаціï ꙟнцелепчȢнеа, шi въ ꙟнцелепціці, шi нȢ въ депъртаціï дела дѫнса.

лд. Феріціт есте бърбатȢл чел че мъ аскȢлтъ, шi омȢл, кареле ва пъzі кѫїле меле, шi прівегіеазъ ла Ȣшiле меле пȢрȢреа, шi пъzеще прагȢріле Ȣшiлор меле.

лє. Къ ешiріле меле сѫнт ешiрї de віацъ, шi съ гътеще вререа дела DomnȢл.

лѕ. Іар чеї че грешеск асȢпра mea фак пъгѫнътате ꙟн сȢфлетеле сале, шi чеї че мъ Ȣръск пре mine, іȢбеск moартеа.

КАП ѳ.

ꙟнцелепчȢнеа zidindȢ'шi касъ, кеамъ ла сіне пре тоціï, лȢнцеще віаца, шi de фемеia невȢнъ, шi фъръ de оmenie мѫнтȢеще: чел ліпсіт de minте шi хȢліторї нȢ ва пріimi ꙟнвъцътȢра, шi мȢстрарѣа, чі чел дрепт, шi ꙟнцелепт.



ꙟнцелепчȢнеа 'ш'а zidiт еі'шї касъ, шi а ꙟнтъріт шапте стѫлпї.

в. ЖȢнгіеат-а жертвеле сале, шi а аместекат ꙟнклondіріле сале віn, шi а гътіт mасa сa.

г. Трimic-а пре слȢџіле сале съ кеме кȢ ꙟнналтъ стрігаре ла клondір, гръind:

д. Чел че есте не ꙟнцелепт съ се абатъ ла mine, шi челор ліпсіціï de ꙟнцелепчȢне ле-а zic:

є. Веніціï de mѫнкаціï пѫїnea mea, шi беціï вінȢл, кареле л'am търнат воъ.

ѕ. Лъсаціï неꙟнцелепчȢнеа, ка ꙟнвеак съ ꙟмпъръціціï, шi черкаціï ꙟнцелепчȢнеа касъ тръiціï, шi въ ꙟнdрептаціï minтеа ꙟнтрȢ кȢноштінцъ.

з. Чел че ꙟнвацъ пре чеї ръї іa лȢї'шї окаръ, шi чел че чеартъ пре чел некȢрат съ окъраще пре сіne, къ чертъріле ла чел некȢрат сѫнт ране лȢї.

и. NȢ мȢстра пре чеї ръї, касъ нȢ те Ȣраскъ, мȢстръ пре чел ꙟнцелепт, шi те ва іȢбі пре тine.

ѳ. Дъ пріčінъ ꙟнцелептȢлȢї, шi maї ꙟнцелепт ва фі, аратъ дрептȢлȢї, шi ва адаоце а пріimі. Псалт. 110. 9.

і. ꙟнчепȢтȢл ꙟнцелепчȢнiї есте фріка DomnȢлȢї, шi сфатȢл сфінціlор пріčеперea, іар а кȢноаще лецеа, есте а кȢџетȢлȢї бȢн. Сірах. 1. 17

32. (1) ꙟн чеа Еленеаскъ есте акȢm дар фiȢле аскȢлтъ-мъ пре mine: феріčіт бърбатȢл, кареле аскȢлтъ пре mine, шi омȢл кареле кѫїле меле ле пъzеще.

аі. Къ ꙟнтр'ачест кіп мȣлтъ време веі тръі, ші се вор адаоце ціе аніі віецiі тале.

ві. Фіȣле! de веі фі ꙟнцелепт, ціе веі фі ꙟнцелепт, ші вечінілор тъі, іар de веі фі ръȣ, нȣмаі тȣ сінгȣр веі лȣа челе реле. Фіȣл ꙟнвъцат ꙟнцелепт ва фі, ші пре чел не ꙟнвъцат слȣгъ ꙟл ва авеа. Чел че съ реазъмъ de мінчȣні, ачела паще вѫнтȣріле, ші гонеще пасърі збȣрътоаре, къ 'ш'а пърсіт къіле віеі сале, ші а ръгъчіт din кърърiле агонісірiі сале, ші ȣмблъ прin пȣстіе фъръ de апъ, ші прin пъмѫнт deсфътат ꙟнтрȣ сете, ші адȣнъ кȣ мѫініле сале неродіре.

гі. Фемееа небȣнъ, ші фъръ de омеnie, ші каре нȣ щіе de рȣшіне, се ва ліпсі de пѫіне.

ді. Шade ꙟн ȣшіле касіі сале пре скаȣн афаръ ꙟн ȣліцъ.

єі. Кемѫnd пре чеі че трек пре кале, ші'ші фак къіле сале, чел че есте ꙟнтрȣ воі фъръ de minте ѕбате-се ла mine.

ѕі. Ші челор ліпсіці de minте ле порȣнчеще zікѫnd:

зі. Атінцеці-въ кȣ dȣлчеацъ de пѫіне аскȣнсъ, ші беці апъ dȣлче din фȣртішаг.

иі. Ші ел нȣ щіе, къ пъмѫнтенiі ла dѫнса піер, ші ꙟі dȣче ꙟнфȣndȣл іadȣлȣі.

ѳі. Чі фȣці, нȣ те зъбові ла локȣл еі, нічі ꙟнтоарче окіȣл тȣȣ спре dѫнса, къ аша о веі трече ка о апъ стреінъ.

к. Ші тречі ізворȣл стреін, ші те депъртеазъ de апа алтора, ші нȣ беа din фѫнтѫна стреінъ, касъ тръещі мȣлтъ време, ші съ се адаоце ціе аніі віецiі.

КАП І.

Скітъ кȣвѫнтȣл deспре фіȣл ꙟнцелепт, ші небȣн; dрепт, ші некреdінчос; лȣкрътор, ші леnеш; кȣрат, ші некȣрат; deспре dрагосте, ші ȣрѫре; deспре бȣнътатеа, ші рътъчіеа лімбіі.



Фіȣл ꙟнцелепт веселеще пре татъл съȣ, іар фіȣл небȣн ꙟнтрістеазъ пре мȣма са.

в. Нȣ вор фолосі авȣціііле челор фъръ de леџе, іар дрептатеа ꙟі ва ізбъві din моарте.

г. Нȣ ва оморѫ Domнȣл кȣ фоаме сȣфлетȣл dрептȣлȣі: іар віеаца некреdінчошілор о ва сȣрпа.

д. Сърѫчіеа смереще пре ом, іар мѫініле челор лȣкрѫторі съ ꙟмбогъцеск.

є. Фіȣл чертат ꙟнцелепт ва фі, ші пре чел не ꙟнвъцат слȣгъ'л ва авеа.

ѕ. Скъпат-а de zъdȣф фіȣл ꙟнцелепт, іар фіȣл чел кълкътор de леџе съ стрікъ de вѫнт ꙟн времеа сечерішȣлȣі.

з. Біне-кȣвѫнтареа Domнȣлȣі пре капȣл dрептȣлȣі, іар гȣра некреdінчошілор о акопере плѫнџере фъръ de време.

и. Поменіреа dрепцілор кȣ лаȣde, іар нȣмеле некреdінчошілор съ стінџе.

ѳ. Чел ꙟнцелепт кȣ іnіma пріімеще порȣнчіле: іар чел неаскȣлтътор ꙟнпіеdекѫndȣ-се кȣ бȣзеле алȣнекъ.

і. Чел че ȣмблъ дрепт, ȣмблъ кȣ пъdежdе: іар чел че стрѫмбеазъ кѫіле
сале, се ва кȣпоаще.

аі. Чел че фаче din окіȣ кȣ ѫпшълъчȣпе, аdȣпъ ѫптрістаре оамепілор, іар Сірах.
чел че мȣстръ кȣ ѫпdръzпеалъ, фаче паче. 27. 22.

ві. Ізвор de віацъ есте ѫп мѫпа dрептȣлȣі, іар гȣріле пекреdінчошілор
ле ва акоперi періреа.

гі. Ȣра скорпеще сфадъ: іар dрагостеа акопере пре тоці чеі че пȣ ївеск 1 Корінт.
сфъzіле. 13. 4.

ді. Чел че скоате din бȣzе ѫпцелепчȣпе, бате кȣ тоіаг пре омȣл чел фъ- 1 Петрȣ.
ръ de інімъ. 4. 8.

єі. Ѫпцелепції тъінȣеск ѫп сіне щііпца: іар гȣра челȣі фъръ de сокотеалъ
съ апропіе de сфъръмаре.

ѕі. Агопісеала богъцііілор, есте четате таре, іар сфъръмареа пекреdіп-
чошілор, есте съръчіеа.

зі. Фаптеле dрепцілор віацъ фак, іар роаdеле пекреdінчошілор пъкате.

иі. Кѫіле віеції ле пъzеще ѫпвъцътȣра, іар ѫпвъцътȣра пемȣстратъ рътъчеще.

ѳі. Бȣzеле челе dрепте акопере вражба: іар чеі че гръеск окърі, преа фъ-
ръ de мinте сѫпт.

к. Din ворба мȣлтъ пȣ веі скъпа de пъкат, іар чел че'ші ціпе бȣzеле ѫпце-
лепт ва фі.

ка. Арціпт лъмȣріт есте лімба dрептȣлȣі, іар ініма пекреdінчосȣлȣі се ва стінце.

кв. Бȣzеле dрепцілор щіȣ лȣкрȣрі ѫпалте: іар чеі фъръ de мinте ѫптрȣ ліпсъ
се вор сфѫрші.

кг. Біне-кȣвѫптареа Domпȣлȣі пре капȣл dрептȣлȣі, ачеаста ѫл ѫпбогъцеще,
ші пȣ се ва аdаоце лȣі ѫптрістаре ѫп інімъ.

кд. Кȣ рѫс пебȣпȣл фаче реле, іар ѫпвъцътȣра ла ом паще ѫпцелепчȣпе.

кє. Чел пекреdінчос кȣ періреа съ поартъ, іар пофта dрептȣлȣі есте пріімітъ.

кѕ. Мергѫпd віфорȣл піере чел пекреdінчос, іар dрептȣл абътѫпdȣ-се съ мѫп-
тȣеще ѫпвеак.

кз. Ѫп че кіп есте агȣріdа (1) ла dінції стрікътоаре, ші фȣмȣл ла окі, аша
есте фъръ de леџеа ла чеі че съ поартъ кȣ еа.

ки. Фріка Domпȣлȣі аdаоце zілеле, іар апії пекреdінчошілор се вор ѫмпȣціпа.

кѳ. Петрече кȣ dрепції веселіа, іар пъdеждеа пекреdінчошілор ва пері.

л. Ѫптъріреа кȣвіосȣлȣі есте фріка Domпȣлȣі, іар челор че фак реле сфъръмаре.

ла. Dрептȣл ѫпвеак пȣ се ва клъті, іар пекреdінчошії пȣ вор лъкȣі пъмѫптȣл.

лв. Din гȣра dрептȣлȣі пікъ ѫпцелепчȣпе, іар лімба пеdрептȣлȣі ва пері.

лг. Din бȣzеле оамепілор dрепці пікъ dарȣрі: іар гȣра челор пекреdінчоші съ
ръзвръмеще.

27. (1) Агȣріdа: стрȣгȣр акрȣ.



КАП аі.

Фолосȣріле drептъцiї, ші ачелор-л-алте фапте бȣне, ші нефолосіріле вікленшȣгȣлȣї, ші але deшартелор богъцiї.



Кꙟмпенеле віклене ȣрѫчȣне сѫнт ꙟнаінтеа Domнȣлȣї, іар кꙟмпъна dреаптъ пріімітъ есте лȣї.

в. Орї ȣнde інтръ Сȣdалша, аколо ші окара: іар гȣра смеріцілор кȣцетъ ꙟнцелепчȣне.

г. Съвѫршіреа dрепцілор ва ꙟndрепта пре dѫншiї, іар ꙟшпіеdекареа кълкъторілор de леџе ꙟї ва пръdа пре еї.

д. Нȣ вор фолосі авериле ꙟн ziоа шѫніеї, іар dрептатеа ва ізбъві din шоарте: шȣрind dрептȣл ласъ грiжа, іар періреа некредінчошілор есте ȣрѫтъ, ші de рѫс.

є. Dрептатеа невіноватȣлȣї ꙟndрептеазъ къіле: іар некредінца каdе ꙟнтрȣ неdрептате.

ѕ. Dрептатеа оаменілор dрепцї ва ізбъві пре еї: іар чеї фъръ de леџе съ вѫнеазъ de пъгѫнътатеа лор.

ꙁ. Сфѫршіndȣ-се омȣл dрепт нȣ'ї піере нъdеѫdеа, іар лаȣdа некредінчошілор ва пері.

и. Dрептȣл din кȣрсъ ва скъпа, ші ꙟн локȣл лȣї се ва da чел некредінчос.

ѳ. Ꙟн гȣра челор некредінчошї лацȣл четъценілор: іар кінzȣіреа dрепцілор кȣ бȣнъ спорірe.

і. Ꙟнтрȣ бȣнътъціле dрепцілор съ ꙟndрептеазъ четатеа, ші ꙟнтрȣ періреа некредінчошілор бȣкȣріе.

аі. Ꙟнтрȣ біне-кȣвѫнтареа dрепцілор се ва ꙟнпълца четатеа: іар кȣ гȣра некредінчошілор се ва съпа.

ві. Батжокореще пре четъценї чел ліпсіт de minте: іар бърбатȣл ꙟнцелепт ліniще adȣче.

гі. Омȣл чел кȣ doъ ліmбї deскопере сфатȣрї ꙟнтрȣ adȣнаре: іар чел кредінчос кȣ dȣхȣл аскȣнde лȣкрȣріле.

ді. Чеї че н'аȣ кѫршȣіре каd ка фрȣнzеле: іар шѫнтȣіреа есте ꙟнтрȣ шȣлт сфат.

єі. Чел ръȣ, ръȣ фаче кѫнd съ ꙟшпреȣнъ кȣ dрептȣл, ші ȣраще сȣнетȣл аdеверінцiї.

ѕі. Фемееа чінсітъ фаче бърбатȣлȣї мъріре: іар фемееа каре ȣраще челе dрепте есте скаȣн de окаръ: чеї леневшї сѫнт невреdнічї de авȣцiї.

ꙁі. Омȣл мілостів біне фаче сȣфлетȣлȣї съȣ: іар чел немілостів піерde трȣпȣл съȣ.

иі. Чел некреdінчос фаче лȣкрȣрі неdрепте: іар съмѫнца dрепцілор плата аdевърȣлȣї.

ѳі. Фіѹл дрепт съ паще спре віацъ, іар ѹрмареа челѹї некредінчос спре моарте.

к. Ѹрѫчѹне сѫнт ѫнаінтеа Domнѹлѹї къіле стрѫмбе: іар пріімій сѫнт лѹї тоцї чеї невіноваці ѫн кале.

ка. Чел че'шї пѹне мѫїніле ѫн мѫнъ кѹ стрѫмбътате, нѹ ва фі нечертат, іар чел че сеамънъ дрептате, ва лѹа плата дрепцілор.

кв. Прекѹм есте черчелѹл де аѹр ѫннъріле поркѹлѹї, аша есте фрѹмѹсецеа фемеії чеї кѹ нърав ръѹ.

кг. Пофта дрепцілор тоатъ есте бѹнъ, іар нъдеждеа некредінчошілор ва пері.

кд. Сѫнт каре семънѫнд але сале маї мѹлте фак: сѫнт шї каре адѹнѫнд челе стреіне съръческ.

кє. Тот сѹфлетѹл есте біне-кѹвѫнтат: іар омѹл мѫніос нѹ есте кѹ бѹнъ кѹвіінцъ.

кѕ. Чел че ціне грѫѹл съ'л ласе неамѹрілор, (1) іар біне-кѹвѫнтареа есте престе капѹл челѹї дарнік.

кз. Чел че фаче біне каѹтъ дар бѹн: іар чел че каѹтъ реле, релеле ѫл вор аѫѹнце пре ел.

кй. Чел че нъдъждѹеще ѫнтрѹ авѹціеа са, ачела ва къдеа: іар чел че спріжінеще пре чеї дрепці, ачела ва ръсърі.

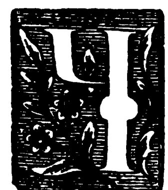
кѳ. Чел че нѹ поартъ грііжъ де каса са, ва мощені вѫнтѹрї, шї ва слѹжі чел неѫнцелепт челѹї ѫнцелепт.

л. Din родѹл дрептъції, креще помѹл віецїї: іар сѹфлетеле кълкъторілор де леџе се вор лѹа де време. 1Петрѹ.

ла. Къ де време че дрептѹл абеа съ мѫнтѹеще, дар некредінчосѹл, шї пъкътосѹл ѹnde се ва афла? 4. 18.

КАП ві.

Гръеще іар деспре чел че іѹбеще чертареа, шї деспре чел че о ѹраще: деспре чел кредінчос, шї дрепт: деспре чел лѹкрътор, шї деспре чел леneш: деспре чел небѹн, шї чел ѫнцелепт: деспре вѹнътъціле шї ръѹтъціле лімбії.



[Ч]ел че іѹбеще ѫнвъцътѹра, іѹбеще щііnца, іар чел че ѹраще чертареа, есте фъръ де minте.

в. Чел бѹн афлъ мілъ дела Domнѹл Дѹmnezeѹ, іар омѹл чел фъръ де леџе, ѹітат ва фі.

г. Нѹ се ва ферічі омѹл din фъръ де леџе: іар ръдъчініле дрепцілор нѹ се вор смѹлџе.

д. Фемееа лѹкрътоаре кѹнѹнъ есте бърбатѹлѹї съѹ: къ прекѹм есте віермеле ѫн лемn, аша фемееа чеа фъкътоаре де ръѹ ѫшї пierде бърбатѹл.

26. (1) Ѫн парішіе есте, шї чел че вінде грѫѹл скѹмп ѫл блестемъ попѹлѹл.

є. Гъндѹріле дрепцілор сжнт жѹдекъцї, іар некредінчошії іспръвеск ѫншъ-лъчѹнї.

ѕ. Кѹвінтеле некредінчошілор сжнт кѹ віклешѹг спре сжнџе: іар гѹра дреп-цілор ва ізбъві пре дѫншії.

з. Орї ѹнде се ва ѫнтоарче чел некредінчос, се ва стінџе: іар каселе дреп-цілор вор ръмжнеа.

и. Гѹра ѫнцелептѹлѹї о лаѹдъ омѹл, іар пре чел ѫмпіетріт ла інімъ ѫл батжо-кореще.

Сірах. 10 30. ѳ. Маї бѹн есте омѹл фъръ де боеріе, кареле слѹжеще лѹї'шї, декжт чел кѹ боеріа, шї ліпсіт де пжїне.

і. Дрептѹлѹї і се фаче мілъ де сѹфлетѹл вітелор сале: іар ръръпкії некре-дінчошілор сжнт немілостівї.

аі. Чел че лѹкреазъ пъмжнтѹл съѹ, се ва сътѹра де пжїне: іар чеї че ѹмблъ дѹпъ дешъртъчѹнї, сжнт ліпсіцї де мінте.

Сірах. ві. Челѹї че'ї плаче а'шї петрече кѹ вінѹл, ѫн кърціле сале ласъ окаръ.

20. 1. гі. Пофтеле некредінчошілор сжнт реле, іар ръдъчіна кредінчошілор ѫнтрѹ търії.

ді. Пентрѹ пъкатѹл бѹзелор каде ѫнлаці пъкътосѹл: іар дрептѹл скапъ де ел: чел че съ ѹітъ ліп се ва мжнтѹї: іар чел че ѫнтімпінъ ѫн ѹшї, некъжаще сѹ-флетеле.

єі Дін родѹріле гѹрії сѹфлетѹл омѹлѹї се ва сътѹра де бѹнътъцї, шї плата бѹ-зелор лѹї се ва да лѹї.

ѕі. Къіле небѹнілор дрепте сжнт ѫнаінтеа лор: іар чел ѫнцелепт аскѹлтъ сфатѹріле.

зі. Небѹнѹл ѫнтрѹ ачеї'шї зі ѫшї аратъ мжніеа са, іар ѫнцелептѹл ѫшї а-скѹнде окара са.

иі. Кредінца адевъратъ о спѹне дрептѹл: іар мъртѹріа недрепцілор есте ѫн шълътоаре.

ѳі. Сжнт каре гръеск, шї ръпеск ка кѹ сабіа, іар лімбіле ѫнцелепцілор віндекъ.

к. Бѹзеле адевърате ѫндрептеазъ мъртѹрісіреа: іар марторѹл грабнік аре лімбъ недреаптъ.

ка. Віклешѹг есте ѫн ініма челѹї че мещешѹгеще реле, іар чеї че воеск паче, се вор веселі.

кв. Нѹ плаче дрептѹлѹї німік че есте стржмб: іар чеї некредінчошї се вор ѹмплеа де реле.

кг. Ѹржчѹне сжнт Домнѹлѹї бѹзеле мінчіноасе: іар чел че фаче кредінцъ пріі-міт есте ла дѫнсѹл:

кд. Omȣл прічепȣт есте скаȣп щіінцеї, іар inima небȣnілор ва ꙟнтimпіna блестемȣрї.

кє. Мѫна челор алешї лесне стъпѫнеще: іар чеї віклені вор фї de прadъ.

кѕ. Кȣвѫнтȣл чел ꙟнфрікошат тȣрбȣръ inima омȣлȣї dрепт: іар вестеа бȣнъ ꙟл веселеще пре dѫнсȣл.

кз. Кȣноскъторȣл dрепт лȣї'шї ꙟнсȣ'шї ва фі прієтin: іар кȣнощінцеле некреdінчошілор фъръ de блѫndеце: пре чеї че пъкътȣеск ꙟї вор ажȣнџе releле, шї калеа некреdінчошілор ꙟї ва ꙟншъла пре dѫншїї.

ки. Nȣ ва dобѫndі віклеанȣл вѫнат: іар омȣл кȣрат dобѫndеще агонісеалъ скȣmпъ.

кѳ. Ꙟn къіле dрептъцїї есте віаца, іар къіле челор че цin minте ръȣл, сѫнт спре moарте.

КАП ГІ.

Deспре фіȣл ꙟнцелепт: dеспре паза гȣрії, шї кȣ сокотеалъ агрълї, dеспре сърaкȣл чел богат, шї богатȣл чел сърак, кandіла некреdінчошілор, богъцїа кȣ прiпъ, шї ꙟнтърzіереа нъdеждії, тоате кȣ сфат а се фаче, шї кȣ чеї ꙟнцелепцї а ȣмбла, dеспре чел че ꙟнгъdȣеще тоіагȣлȣї шї dеспре пѫнтечеле чел несъцїос.



іȣл ꙟнцелепт аскȣлтъ пре татъл съȣ: іар чел неаскȣлтътор ꙟнтрȣ піерzаре.

в. Din podȣріле dрептъцїї ва mѫнка чел бȣн: іар сȣфлетеле кълкъторілор de леџе вор пері фъръ de вреme.

г. Чел че'шї пъzеще гȣра са, ꙟшї пъzеще сȣфлетȣл съȣ: іар чел че нȣ'шї опреще бȣzіле, фрікъ'шї ва фаче лȣї'шї.

д. Ꙟнтрȣ пофте есте тот чел фъръ de лȣкрȣ: іар mѫїніле челор лȣкрътopї сѫнт ꙟнтрȣ невоінцъ.

є. Ȣраще dрептȣл кȣвѫнтȣл nedрепт: іар некреdінчосȣл съ рȣшінеазъ, шї нȣ аре ꙟndръznеалъ.

ѕ. Dрептатеа пъzеще пре чеї фъръ de рътате: іар пре чеї некреdінчошї ꙟї фаче ръї пъкатȣл.

з. Сѫнт карії съ ꙟнбогъцеск сінгȣрї пре сіне nimік авѫnd: шї сѫнт карії съ стереск пре сіне кȣ mȣлтъ богъціе.

и. Ръскȣмпърареа сȣфлетȣлȣї омȣлȣї есте богъцїа лȣї, іар сърaкȣл нȣ сȣфере чертареа.

ѳ. Лȣminъ dрепцілор есте тот-dеаȣна: іар лȣmina некреdінчошілор се ва стінџе.
Сȣфлетеле віклене ръъческ ꙟнтрȣ пъкате: іар dрепцїї съ ꙟndȣръ шї mілȣеск.

і. Чел ръȣ кȣ сȣdалмъ фаче реле: іар чеї че се кȣноск пре сіне сѫнт ꙟнцелепцї.

аі. Авереа adȣнатъ кȣ фъръ de леџе се ва ꙟmпȣціna: іар ачелȣї че стрѫнџе кȣ креdінцъ, се ва ꙟmmȣлцї.

ві. Дрептвл сѣ ѫндѹрѣ ші ѫмпрѣмѣтеазѣ: маї бѹн есте чел че ѫнчепе а ажѹта кѹ іnima, декѫт чел че фѣгѣдѹеще, ші ла пѣдежде адѹче: кѣ помѹл віецїї есте пофта бѹнѣ.

гі. Чел че нѹ багѣ ѫнсеамѣ лѹкрѹл, пебѣга-се-ва ѫнсеамѣ де ел: іар чел че сѣ теме де порѹнкѣ, ачела есте сѣпѣтос.

ді. Фіѹлѹї віклеан nіmік нѹ есте бѹн: іар лѹкрѹріле слѹгїї ѫнцелепте вор спорі, ші се ва ѫндрепта калеа лѹї.

єі. Легеа ѫнцелептѹлѹї есте ізворѹл віецїї: іар чел фѣрѣ де minте сѹнт лаці ва мѹрі.

ѕі. Ѫнцелецереа бѹнѣ дѣ дар: іар а кѹноаще легеа есте а кѹцетѹлѹї бѹн: ші кѣіле челор небѣгѣторі де сеамѣ, ѫнтрѹ періре.

зі. Тот чел істец лѹкреазѣ кѹ кѹнощінцѣ: іар чел фѣрѣ де minте ѫшї ѫнтinде лѹї'ші реле.

иі. Ѫмпѣратѹл ѫндрѣзнец ва кѣдеа ѫн реле, іар слѹга ѫнцелеапт ва ізбѣві пре ел.

ѳі. Сѣрѣчіеа, ші окара о стрікѣ ѫнвѣцѣтѹра: іар чел че пѣзеще мѹстрѣ-ріле се ва шѣрі.

к. Пофтеле челор віне-кредінчошї ѫндѹлческ сѹфлетѹл: іар лѹкрѹріле некре-дінчошілор департе сѫнт де кѹноцінцѣ

ка. Чел че ѹмблѣ ѫмпреѹнѣ кѹ чеї ѫнцелепцї, ѫнцелепт ва фі: іар чел че ѹмблѣ кѹ чеї фѣрѣ де minте, се ва кѹноаще.

кв. Пре чеї че пѣкѣтѹеск ѫї вор ажѹнџе релеле: іар пре чеї дрепцї ѫї ва а-жѹнџе бінеле.

кг. Омѹл бѹн ва лѣса дѹнѣ cine моштенї пре фіі фіілор: іар богѣція некре-дінчошілор сѣ стрѫнџе дрепцілор.

кд. Дрепцїї вор петрече мѹлцї anї ѫнтрѹ богѣціе: іар недрепцїї вор перi де грав.

кє. Чел че нѹ сѣ ѫндѹрѣ де тоіаг ѹраще пре фіѹл сѣѹ: іар чел че ібеще ѫл чеартѣ кѹ деадінсѹл.

кѕ. Дрептѹл мѫнкѫнд ѫшї ва сѣтѹра сѹфлетѹл сѣѹ: іар сѹфлетеле некредінчо-шілор вор фі ліпсіте.

КАП ДІ.

Мѹлте фелѹрї де ѫнтѫмплѣрї але ѫнцелепчѹнїї, ші але небѹнїї, кѹ ѫнцелепчѹнеа фіе-каре стат біне сѣ ѫндрептеазѣ, кѹ каре чел че сѣ порнеще асѹпра мілѣ, ші патіміле ле домолеще, іар грешалеле піерд пре оамені.


ѲемеІле челе ѫнцелепте аѹ зідіт касе: іар чеа фѣрѣ де minте ле-а сѹрпат кѹ мѫїніле сале.

Іов. 12, 4. в. Чел че ѹмблѣ дрепт, сѣ теме де Домнѹл: іар чел че ѹмблѣ стрѫмб пре кѣіле сале, се ва дефѣїма.

г. Дin гѹра небѹнілор тоіаг де окарѣ: іар бѹзеле ѫнцелепцілор ѫї пѣзеск пре еї.

д. Ѹnde nѹ сѫnт воїї еслеа есте deшартъ: іар ѹnde сѫnт холde мѹлте, арътатъ есте търіеа воѹлѹї.

є. Мъртѹріеа кредінчоасъ nѹ minте, іар мъртѹріеа стрѫмбъ аџѫцъ мінчѹnї.

ѕ. Къѹта-веї ꙟцелепчѹnеа ла чеї рьї, шї nѹ о веї афла: іар ла чеї ꙟцелепцї, леснe есте сімціреа.

з. Тоате сѫnт ꙟмпротівъ омѹлѹї фъръ de minте: іар армеле сімціріі сѫnт бѹзеле челе ꙟцелепте.

и. Ꙟцелепчѹnеа челор ꙟвъцацї есте а'шї кѹnоаще къіле сале: іар гѫndѹл челор фъръ de minте есте ꙟn рътъчіре.

ѳ. Каселор челор фъръ de леџе ле тревѹеще кѹръцеnіеа: іар каселе dрепцілор сѫnт пріімітe.

і. Іnima сімцітоаре а омѹлѹї, тъхнеще сѹфлетѹл съѹ, іар кѫnd се веселеще, nѹ съ аместекъ кѹ окара.

аі. Каселе челор некѹрацї се вор стіnџе: іар лъкашѹріле челор dрепцї се вор ꙟнтърі.

ві. Есте кале, каре съ паре оаменілор dреаптъ: іар сфѫршітѹл еї dѹче ꙟn фѹndѹл іadѹлѹї.

гі. Ꙟn веселії nѹ се аместекъ ꙟнтрістареа: іар маї пре ѹрмъ бѹкѹріеа съ ꙟnтоарче ꙟn плѫнс.

ді. De къіле сале се ва сътѹра чел ꙟndръзnец кѹ іnima: іар dіn кѹџетеле сале есте омѹл бѹn.

єі. Омѹл чел фъръ de ръѹтате креde тот кѹвѫнтѹл: іар чел ꙟцелепт віnе ла покъінцъ.

ѕі. Ꙟцелептѹл темѫndѹ-се, съ фереще de ръѹ: іар чел фъръ de minте пъdъжdѹіndѹ-се ꙟn сіnе, съ аместекъ кѹ фъръ de леџеа.

зі. Чел грабnік ла мѫnіе фаче фъръ de сокотеалъ: іар омѹл ꙟцелепт мѹлте рабdъ.

иі. Nеbѹnії ꙟмпарт ръѹтатеа: іар чеї кѹ minте съ ціn de щіinцъ.

ѳі. Алѹnека-вор чеї рьї ꙟnaintea челор бѹnї: шї чеї некредінчошї вор слѹжі ла ѹшіле челор dрепцї.

к. Пріетеніі вор ѹрѫ пре пріетінії чеї сърачї: іар пріетенії челор богацї сѫnт мѹлцї.

ка. Чел че nѹ чінстеще пре чел мішел, пъкътѹеще: іар чел че мілѹеще пре сърачї феріchіт есте.

кв. Фііnd рътъчіцї чеї nedрепцї, лѹкреазъ реле: іар чеї бѹnї фак мілъ, шї adевър.

кг. Nѹ щіѹ міла, шї кредінца фъкъторії de реле: іар міла шї кредінца, есте ла чеї че лѹкреазъ челе бѹnе.

кд. Тот чел че поартъ гріжъ, аре de прісосіт: іар чел dezmierdat, ші непъртътор de гріжъ ꙟн ліпсъ ва фі.

ке. Кънънъ ꙟнцелепцілор есте богъціа лор: іар петречіреа небънілор есте реа.

кѕ. Мжнтѣеще din реле съфлетъл мъртъріеа кредінчоасъ: іар чел віклеап ꙟнщъ мінчънъ.

кз. Ꙟнтръ фріка Domnълъї есте нъdеждеа челъї таре, ші фіілор съї ва лъса реазъм de паче.

кй. Фріка Domnълъї есте ізвор de віацъ, ші пре чел че о аре ꙟл фаче а съ фері de лацъл морцiї.

кѳ. Мъріреа ꙟмпъратълъї есте ꙟн попъл мълт: іар ꙟн попълъл пъцін есте пierdереа челъї пътернік.

л. Омъл чел мълт ръбdътор есте къ маре ꙟнцелепчъне, іар чел фоарте фрікос есте неꙟнцелепт.

ла. Омъл блжнd есте dофтор інімії: іар каръл оаселор есте іпіма сімціtoaре.

лв. Чел че гръеще de ръѣ пре сърақъл, мжніе пре чел че л'а фъкът пре ел: іар чел че мілѣеще пре сърак, чінстеще пре чел че л'а фъкът пре ел.

лг. Ꙟнтръ ръѣтатеа са ва пері некредінчосъл: іар чел че нъdъжdѣеще спре Domнъл, dрепт есте ꙟнтръ бънътатеа са.

лд. Іпіма чеа бънъ а бърбатълъї оdіхнеще ꙟнцелепчънеа: іар іпіма небънілор нъ се къноаще.

ле. Dрептатеа ꙟпалцъ неамъл: іар пъкателе ꙟмпъціпеазъ семінціїле.

лѕ. Пріімітъ есте ꙟмпъратълъї слъга ꙟнцелеаптъ: ші къ пъстрареа са лѣапъdъ dела сіне окара.

КАП ѲІ.

Ръспъпсъл къчерпік, лімба ꙟнцелептълъї, ші чеа пехотържтъ, търіеа касії челъї dрепт, жертѣеле некредінчошілор сжнт непріїміте, лъї Dumnezeѣ тоате'ї сжнт къноскъте, іпіма че се бъкъръ, зілеле съракълъї сжнт реле, мінтеа чеа фъръ гріжъ, асъ кета ла легъмї, омъл мжніос ші сфаdнік, лаъdа челъї ръбdътор, калеа леnешілор, каса мжndрілор, къ кредінцъ ші къ мілостеніе съ къръцеск пъкателе, лаъdа temeрії de Domнъл, ші а смерепіеї.



Мжніеа пierde ші пре чеї ꙟнцелепцї: іар ръспъпсъл къчерпік ꙟнтоарче мжніеа, ші кѹвжнтъл аспръ апрінde мжніеа.

в. Лімба ꙟнцелепцілор щіе челе бъне: іар гъра челор не ꙟнцелепцї спъне реле.

г. Ꙟн тот локъл окії Domнълъї вәd пре чеї ръї ші пре чеї бънї.

д. Біndекареа лімбії есте пом de віацъ, ші чел че о пъзеще ачеста се ва ѹмплеа de Дѹх.

е. Чел фъръ de мінте батжокореще ꙟнвъцътъра татълъї съѣ: іар чел че ціне поръпка есте маї ꙟнцелепт. Ꙟн прісосіреа dрептъцiї пътере мълтъ есте:
Мака: 4. 1. іар чеї некредінчошї къ тоатъ ръdъчіпа вор пері de пре пъмжнт.

ѕ. Ꙟн каселе dрепцілор търіе есте mꙋлтъ, іар роdꙋріле некреdінчошілор вор пері.

з. Бꙋзеле dрепцілор съ леагъ кꙋ прічепере: іар inima челор не ꙟнцелепцї нꙋ есте ꙟнтъріtъ.

и. Жертвеле некреdінчошілор ꙋржчꙋне сжнт Domnꙋлꙋї: іар рꙋгъчꙋніле че-
лор че се ꙟndрептеазъ сжнт пріimite de dжнсꙋл. Сірах.

ѳ. Ꙋржчꙋне сжнт Domnꙋлꙋї кꙋіле некреdінчошілор: іар пре чеї че ꙋмблъ 34. 21.
dꙋпъ dрептате ꙟї іꙋбеще.

і. Ꙟнвъцътꙋра челꙋї фъръ de ръꙋтате се кꙋноаще dела чеї че трек: іар чеї че ꙋръск чертареа съ сфжршеск грозав.

аі. Іаdꙋл шi пierzареа de фаць сжнт ла Domnꙋл, кꙋm dар нꙋ шi inimile оаменілор?

ві. Чел не ꙟнвъцат нꙋ ва іꙋбі пре чеї че'л чеартъ пре ел: шi кꙋ чеї ꙟнцелепцї нꙋ ва ворбі.

гі. Inima веселindꙋ-се ꙟнфлореще фаца: іар фiind ꙟнтрꙋ скжрбъ съ mжхнеще.

ді. Inima dреаптъ каꙋтъ шtiinцъ: іар гꙋра челор не ꙟнвъцацї каꙋтъ челе реле.

єі. Ꙟн тоатъ времеа окії челор рꙋї пріimеск челе реле, іар чеї бꙋнї сжнт ꙟнлініще тоt-deaꙋна.

ѕі. Маї бꙋнъ есте о пъртічікъ mікъ кꙋ фріка Domnꙋлꙋї, dекжт вістіерії mарї фъръ de фрікъ.

зі. Маї бꙋн есте оспъцꙋл кꙋ легꙋmї спре dрагосте, шi спре пріетешꙋг, dекжт вiцелꙋл dела есле кꙋ вражбъ.

иі. Omꙋл mжніос гътеще гжлчевї: іар чел че рꙋбdъ mꙋлт, потолеще шi чеіа че ва съ фіе.

ѳі. Omꙋл чел ꙟнdелꙋнг ръбdътор ꙟнпакъ вржжбіле: іар чел некреdінчос mаї вжртос ле ꙟнтържтъ.

к. Кꙋіле челор че шеd фъръ de лꙋкрꙋ сжнт аштернꙋте кꙋ спінї: іар але челор лꙋкръторї сжнт нетеde.

ка. Фіꙋл ꙟнцелепт веселеще пре татъл съꙋ: іар фіꙋл не ꙟнцелепт батжокореще пре mꙋmа са.

кв. Къръріле челꙋї небꙋн сжнт ліпсіте de ꙟнцелепчꙋне: іар omꙋл чел ꙟнцелепт dрепт ꙋмблъ.

кг. Скimбъ гжndꙋріле чеї че нꙋ чінстеск аdꙋнареа: іар ꙟн inimile челор че съ сфътꙋеск ръmжне сфатꙋл.

кд. Къ нꙋ'л аскꙋлтъ пре ел чел рꙋꙋ, нічї ва zіче че ва de фолос, шi бꙋн аdꙋнърії de обще.

кє. Кꙋіле віецiї сжнт кꙋцетеле челꙋї ꙟнцелегътор, ка съ се фереаскъ de іаd, шi съ се mжнтꙋіаскъ.

кѕ. Каселе батѫкоріторілор ле сѫрпъ Domnȣл, ші ꙟнтъреще хотарȣл вѫдȣвеі.

кз. Зрѫчпе есте Domnȣлȣі гѫпdȣл nedрепт: іар кȣвінтеле челор кȣраці сѫнт кȣвіоасе.

ки. Піерdе-се пре сіпе чел че іа dарȣрі: іар чел че ȣрѫще лȣареа de dарȣрі віȣ ва фі.

кѳ. Кȣ milостеніile, ші кȣ кредінца сѫ кѫрѫцеск пѫкателе: ші кȣ фріка Domnȣлȣі сѫ фереще фіе-каре de рѫȣ.

л. Inimile dрепцілор сѫ ꙟнваць кредінцѫ: іар гȣра некредінчошілор рѫспȣnde реле.

ла. Пріiminte сѫнт ла Domnȣл кѫіле оаmeнілор dрепці, кѫ прін ачелеа ші врѫжташіі прієтіnі сѫ фак.

лв. Depарте стѫ Dȣmnezeȣ de чеі некредінчошi: іар рȣгѫчȣпіле dрепцілор ле аскȣлтѫ.

лг. Маі бȣпѫ есте пȣціпѫ лȣаре кȣ dрептате: dекѫт роdȣрі mȣлте кȣ неdрептате.

КАП ѕІ.

Omȣл гѫтеще сȣфлетȣл: Dȣmnezeȣ есте кȣmпѫнітоrȣл dȣхȣрілор, лimба, ші кѫіле оаmeнілор ꙟndрептеазѫ, тоате пентрȣ сіпе лȣкрѫпd, ꙟпаінтеа кѫрȣіа ȣрѫчȣпе есте тот чел mѫndрȣ, mѫсȣра, ші кȣmпѫна лȣі Dȣmnezeȣ, жȣdекѫціле, ȣрціеа, ші mіла ꙟmпѫратȣлȣі, лаȣdа ꙟпцелепчȣпіі, а прічеперіі, а ꙟнвѫцѫтȣріі ші а челȣі dȣлче ла кȣвінте, ші а рѫзdѫторȣлȣі, се хȣлеще чел че ꙟпцелепт, ші ꙟndѫрѫтnік: Dȣmnezeȣ domoлеще пре чеі тарі.



Inima omȣлȣі сѫ гѫпdеаскѫ лȣкрȣрі dрепте: касѫ се ꙟndрептeze de Dȣmnezeȣ кѫіле лȣі.

в. Окіȣл вѫзѫпd бȣпе веселеще inima: ші вестеа чеа бȣпѫ ꙟнграшѫ оаселе: чел че аскȣлтѫ mȣстрѫріле віецii, ва петрече ꙟнтре чеі ꙟпцелепці.

г. Чел че леапѫдѫ ꙟнвѫцѫтȣра, сѫ ȣрѫще пре сіпе: іар чел че пѫзеще ꙟнвѫцѫтȣріле ꙟші іȣбеще сȣфлетȣл сѫȣ.

д. Фріка Domnȣлȣі есте ꙟнвѫцѫтȣрѫ, ші ꙟпцелепчȣпе, ші ꙟнчепȣтȣл mѫрірeі рѫспȣnde еі: ші merце mѫрірea ꙟнаінтеа челор смеріці (1).

є. Тоате лȣкрȣріле челȣі смеріт гѫтате сѫнт ꙟнаінтеа лȣі Dȣmnezeȣ: іар чеі некȣраці ꙟн зіоа чеа реа вор пері (2).

ѕ. Некȣрат есте ꙟнаінтеа лȣі Dȣmnezeȣ тот чел кȣ інimѫ ꙟнaлтѫ, ші чел че'ші пȣпе mѫпа ꙟн mѫпѫ кȣ неdрептате, пȣ се ва ꙟndрепта.

4. (1) ꙟmпарітіерȣл тіпѫріт ꙟн Іаш ꙟн анȣл 7191. Ші ꙟн Тріоаdеле тіпѫріте ꙟн цара Роmѫнеаскѫ сѫ афлѫ ші стіхȣріле ачестеа:

5. Ла om есте воіреа inimiі: іар dела Domnȣл рѫспȣнсȣл лimбіі.

6. Кѫт ешті de mаре атѫта те смереще, ші веі афла mілѫ ꙟнаінтеа Domnȣлȣі Dȣmnezeȣ.

5. (2) 8· Апропіе de Domnȣл лȣкрȣріле тале, ші се вор ꙟнтѫрі гѫпdȣріле тале.

9. Тоате а лȣкрат Domnȣл прін сіпе, іар чеі некȣраці ꙟн зіоа чеа реа вор пері.



ꙁ. Ꙟнчепȣтȣл кѫії чеї бȣне есте афаче dрептате, къ пріімітъ есте ла Dȣм-
незеȣ маї мȣлт декѫт адȣчереа de жертве.

и. Чел че каȣтъ пре Domнȣл ва афла мінте кȣ dрептате, ші чеї че'л каȣтъ
пре ел кȣ dрептате вор афла паче.

ѳ. Тоате лȣкрȣріле Domнȣлȣї сѫнт кȣ dрептате, ші съ ціне чел некредін-
чос ла zioa чеа реа.

і. Гѫчіре есте ꙟн бȣzеле ꙟмпъратȣлȣї, ші ла жȣдекатъ нȣ ва рътъчі гȣра лȣї.

аі. Порпіреа кȣмпенії dрептате есте ла Domнȣл, ші лȣкрȣріле лȣї кȣмпене
dрепте.

ві. Ȣрѫт есте ꙟмпъратȣлȣї ачела че фаче реле, къ кȣ dрептате съ гътеще
скаȣнȣл Domнieї.

гі. Пріімітe сѫнт ꙟмпъратȣлȣї бȣzеле dрепте, ші кȣвінтеле dрепте ле іȣбеще.

ді. Мѫніеа ꙟмпъратȣлȣї есте солȣл морцiї: іар омȣл ꙟнцелепт ꙟл ва ꙟм-
блѫнzі пре ел.

єі. Ꙟнтрȣ лȣміna віецiї фіȣл ꙟмпъратȣлȣї: іар чеї пріімiцї лȣї ка норȣл тѫрziȣ.

ѕі. Кȣїбȣріле ꙟнцелепчȣнії маї алесе сѫнт декѫт аȣрȣл, ші кȣїбȣріле ꙟнцеле-
перії маї алесе сѫнт декѫт арцінтȣл.

ꙁі. Кърърiле віецiї абат dела реле: іар лȣнцimea віецiї сѫнт кѫіле dрептъцiї.

иі. Чел че пріімеще ꙟнвъцътȣра ꙟнтрȣ бȣнъцї ва фі: ші чел че пъzеще чер-
търіле се ва ꙟнцелепцi.

ѳі. Чел че ꙟшї пъzеще кѫіле сале, ꙟшї пъzеще сȣфлетȣл съȣ: ші чел че'шї іȣ-
беще віеца са, ꙟшї опреще гȣра са.

к. Маї'наінте de сфърѫмаре мерџе окара, ші маї'наінте de кѫdере гѫндȣл
чел ръȣ.

ка. Маї бȣн есте чел блѫнd кȣ смереніе, декѫт чел че ꙟмпарте прѫзі кȣ чеї
че фак стрѫмбътате,

кв. Чел ꙟнцелепт ꙟн лȣкрȣрї есте афлътор de бȣнътъцї, ші чел че нъdѫж-
dȣеще ꙟнтрȣ Dȣмнezeȣ ферічіт есте.

кг. Пре чеї ꙟнцелепцї, ші пре чеї прічепъторї ꙟї кеамъ рѫї: іар чеї кȣ кȣ-
вінте dȣлчї маї мȣлт се вор аȣzi.

кд. Іzвор de віацъ есте прічепереа челор че о агонісеск: іар ꙟнвъцътȣра не-
бȣнілор есте реа.

кє. Inima ꙟнцелептȣлȣї кȣноаще челе din гȣра са, ші ꙟн бȣzе поартъ прічепере.

кѕ. Фагȣр de міере сѫнт кȣвінтеле бȣне: ші dȣлчеаца лор тъмъdȣіре сȣфлетȣлȣї.

кꙁ. Сѫнт кѫї, каре съ пар омȣлȣї а фі dрепте: іар челе маї de пре ȣрмъ але
лор каȣтъ ꙟнфȣndȣл іаdȣлȣї.

ки. Омȣл ꙟнтрȣ остенеле се остенеще лȣї'шї, ші абате dела сіне періреа са: іар
чел ꙟнdърътнік ꙟн гȣра са ꙟшї поартъ періреа.



кѳ. Омȣл фъръ de minте ꙟшї сапъ лȣї'шї реле, шї ꙟн бȣzеле сале ađѫнъ фок.

л. Омȣл ꙟнđъръmnік ꙟmпарте реле: шї челор ръї апрinđе фъкліеа ꙟншълъчȣ-
неї, шї đеспарте пре пріеmіnї.

ла. Омȣл фъръ đе леџе амъџеще пре пріеmенї, шї'ї đȣче пре еї ла къї реле.

лв. Чел че'шї ꙟнтъреще окії съї, гѫнđеще ꙟnđъръmnічії, шї чел че'шї мȣшкъ
бȣzеле сале алеџе тоате релеле, ачеста есте кȣпторȣл рътъцїї.

лг. Кȣнȣнъ đе лаȣđъ сѫнт бътрѫнеџеле, шї ꙟн къіле đрепmъцїї съ афлъ.

лд. Маї бȣн есте омȣл чел мȣлт ръбđътор, đекѫт чел таре, шї омȣл чел че
аре minте, đекѫт лȣкръторȣл чел маре đе пъмѫнт: шї чел че'шї опреще мѫніеа
маї бȣн есте đекѫт чел че іа четате таре.

лє. Ꙟн сѫнȣл челор неđрепцї інтръ тоате: іар челе đрепте тоате сѫнт đела
Domnȣл.

КАП ꙁі.

О бȣкатъ đе пѫїне кȣ бȣкȣріе: слȣга ꙟнцелеаптъ: Domnȣл чеаркъ inimile, чел че рѫđе đе чел сърак: чел че съ бȣкȣръ đе періреа алтȣіа, кȣнȣна бътрѫнілор, чел че акопере стрѫмбътъціле, чел небȣн ꙟнвъцъніе нъđъжđȣеще, небȣнȣлȣї нȣ'ї фолосеск богъціїле, чел че'шї фаче каса ꙟналтъ, ꙟн тоатъ времеа съ аїбї пріеmіn, inima че се бȣкȣръ, шї đȣхȣл ꙟнтрістат, небȣнȣл че таче.



аї бȣнъ есте о бȣкатъ đе пѫїне кȣ đȣлчеацъ ꙟн паче, đекѫт каса
плінъ đе мȣлте бȣнътъцї, шї đекѫт жертве неđрепте кȣ вражбъ.

в. Слȣга кȣ minте стъпѫнеще пре стъпѫнії чеї не ꙟнцелепцї, шї
Сірах. 10 28. ꙟmпарте пърцї ꙟнтре фрацї.

г. рекꙋм съ лȣтȣреще ꙟн кȣптор аȣрȣл, шї арџінтȣл: аша inimile челе алесе
đела Domnȣл.

д. Чел рѣȣ аскȣлтъ đе лімба кълкъторілор đе леџе: іар đрепmȣл нȣ съ ȣітъ ла
бȣzеле minчіноасе.

є. Чел че рѫđе đе сърак, мѫніе пре чел че л'а фъкȣт пре ел: іар чел че'л mi-
лȣеще се ва milȣі: чел че'ї паре біне đе чел че піере, нȣ ва фі фъръ đе вінъ.

ѕ. Кȣнȣна бътрѫнілор сѫнт фії фіілор, шї лаȣđа фіілор сѫнт пъріnцїї лор. Челȣї
креđінчос тоатъ лȣмеа ꙟї есте кѫштігаре: іар челȣї некреđінчос нічї ȣн бан.

ꙁ. Нȣ сѫнт кȣвіоасе челȣї небȣн бȣzеле đрепте, нічї челȣї đрепт бȣzеле min-
чіноасе.

и. Плата đарȣрілор есте ꙟнвъцътȣра ла чеї че се цін кȣ đѫнса, шї орї ꙟн-
кътро съ ꙟнторк ꙟї ꙟнđрептеазъ пре еї.

ѳ. Чел че акопере стрѫмбътъціле каȣтъ преітешȣг: іар чел че ȣраще але
акоперї đеспарте пріеmіnії, шї каснічії.

і. Гроаzа ȣmілеще inima ꙟнцелептȣлȣї: іар чел не ꙟнцелепт бътȣт фііnđ нȣ
сіmте

аі. Прічіні скорнеще тот чел ръȣ: іар Домнȣл ꙟпцер немілостів ва тріміте лȣі.

ві. Каде пȣртареа de гріжъ пре омȣл чел ꙟпцелепт: іар чеї непрічепȣцї кȣцетъ реле.

гі. Чел че ръсплътеще реле пентрȣ бȣне, нȣ се ва мȣта ръȣл dін каса лȣї. Рома:

ді. Нȣтере dъ кȣвінтелор ꙟчепереа dрептъцїї: іар ꙟтперекереа, шї ръзвоїȣл мерце ꙟнаінтеа скȣмпетеї. 12. 17.

1 Тесал:

єі. Чел че жȣdекъ пре чел dрепт а фі стрꙟмб, шї пре чел стрꙟмб а фі dрепт, некȣрат есте, шї ȣрꙟт ꙟнаінтеа лȣї Дȣмнезеȣ. 5. 15.

1 Петрȣ.

ѕі. Пентрȣ че сꙟнт авȣцїї челȣї неꙟцелепт? къ а добꙟнdі ꙟцелепчȣне чел ръȣ ла інімъ, нȣ ва пȣтеа. 3. 9.

з. Чел че'шї фаче касъ ꙟналтъ, каȣтъ сфъръмаре. Шї чел че съ лепъdеще а ꙟвъца ва къdеа ꙟн реле.

иі. Ꙟн тоатъ времеа съ аібї тȣ прієтен, фрацїї ꙟнневої de треабъ съ фіе, къ пентрȣ ачеіа съ фак.

ѳі. Омȣл фъръ de мінте бате ꙟн палме, шї съ веселеще лȣі'шї, ка шї кезашȣл, че іа ꙟн кезъшіе пре прієтенȣл съȣ.

к. Чел іȣбітор de пъкате съ бȣкȣръ de връжбї, шї чеї че'шї ꙟналцъ ȣшіле сале, каȣтъ сȣрпаре.

ка. Чел кȣініма вꙟртоасъ нȣ ва афла бȣнътъцї, шї омȣл чел че лезне ꙟшї скімбъ лімба ва къdеа ꙟн реле: шї ініма de небȣн dȣрере есте челȣї че о аре.

кв. Нȣ съ веселеще татъл de фіȣл чел неꙟвъцат: іар фіȣл ꙟцелепт веселеще пре мȣма са.

кг. Ініма веселъ бȣнъ віацъ фаче: іар омȣлȣї тріст і съ ȣскъ оаселе.

кд. Къіле челȣї че іа дарȣрї кȣ неdрептате ꙟн сꙟнȣрї, нȣ спореск, шї чел некȣрат съ абате dін къіле dрептъцїї.

кє. Фаца ꙟцелегътоаре есте а омȣлȣї ꙟцелепт: іар окії небȣнȣлȣї ла марцініле пъмꙟнтȣлȣї. Сірах.

2. 14.

кѕ. Мꙟніе татълȣї есте фіȣл небȣн, шї dȣрере чеї че л'а нъскȣт пре ел. 8. 1.

кз. Апъгȣбі пре омȣл dрепт нȣ есте біне, нічї есте кȣ кȣвіінцъ а сфътȣі ръȣ асȣпра пȣтерпічілор dрепцї.

ки. Чел че опреще а гръі кȣвꙟнтȣл греȣ, кȣ мінте есте: шї омȣл чел че рабdъ мȣлт, есте ꙟцелепт. Іаков.

30. 19.

кѳ. Чел че нȣ щіе, de ва ꙟтреба de ꙟцелепчȣне, ꙟцелепчȣне і се ва сокоті: шї чел че съ фаче пре сіне мȣт, ꙟцелепт се ва сокоті а фі.

КАП НІ.

Пентрȣ despърцірea de прієтіні; de чел че нȣ съ поате ꙟнdрепта; а нȣ съ агате dела лъdеȣ: гȣра небȣнȣлȣї есте періреа лȣї; dрептȣл съ вꙟdеще пре сіне; фрателе каре ажȣтъ пре фрате; пȣтеріле гȣрії ꙟтпле пꙟнтечеле; фемееа бȣнъ, шї чеа реа; ръспȣнсȣл богатȣлȣї, шї ал сърачȣлȣї; омȣл прієтінос.



річіні каȣтъ омȣл чел че ва съ се deспарцъ de пріетіні, ші ꙟn тоатъ времеа окъръѫт ва фі.

в. Нȣ требȣеще ꙟпцелепчȣне омȣлȣї ліпсіт de minте, къ maї вѫртос съ ціne кȣ небȣніеа.

г. Кѫnd віne некредінчосȣл ꙟнтрȣ аdѫнкȣл ръȣтъцілор, нȣ багъ сеамъ: ші ꙟї віne лȣї печінсте, ші окаръ.

д. Апъ аdѫнкъ есте кȣвѫнтȣл ꙟn inima омȣлȣї: ші ізвор че съ варсъ, ші фѫнтѫнъ de віацъ.

є. А те mіра de фаца некредінчосȣлȣї нȣ есте віne: нічї есте кȣ кȣвііnцъ а фаці de дрептате ла ѫȣdекатъ.

ѕ. Бȣзеле челȣї фъръ de minте ꙟл аdȣк пре ел ла реле, ші гȣра лȣї чеа ꙟnдръснеацъ кеамъ моартеа.

з. Гȣра небȣнȣлȣї періреа лȣї есте: іар бȣзеле лȣї сѫнт лаць сȣфлетȣлȣї лȣї.

и. Пре чеї лепеші ꙟї бірȣеще фріка, ші сȣфлетеле оаменілор афемеіаці вор флъмѫnzі.

ѳ. Чел че нȣ съ віndекъ пре сіne ꙟнтрȣ фаптеле сале, фрате есте челȣї че се ръпеще пре сіne.

і. Din мъріmea търіеї нȣмеле Domнȣлȣї, ші алергѫnd ла ел дрепції, се ꙟnалцъ.

аі. Авереа омȣлȣї богат есте четате таре, ші търіреа еї мȣлт ȣмбреще.

ві. Маї'nainте de сȣрпаре съ ꙟпалцъ inima омȣлȣї, ші maї'nainте de търіре съ смереще.

гі. Чел че ръспȣnde кȣвѫнт maї'nainте de че аȣde, небȣн ші de окаръ се фаче пре сіne.

Сірах. ді. Мѫніеа омȣлȣї о потолеще слȣга ꙟпцелеаптъ: іар пре чел перъбдътор,
16. 8. чіne'л ва сȣфері?

єі. Inima челȣї кȣ minте, кѫщігъ щііnцъ: іар ȣрекіле ꙟпцелепцілор чеаркъ гѫndȣріле.

ѕі. Darȣл омȣлȣї ꙟл лъцеще пре ел, ші кȣ чеї пȣтерпічї ꙟл ашазъ пре ел.

зі. Дрептȣл сіngȣр есте пѫрѫшȣл съȣ, ꙟn кȣвѫнтареа чеа din'тѫї, ші dакъ ꙟл ва ꙟсȣпрі пѫрѫшȣл, съ мȣстръ.

иі. Прічініле ле потолеще соарта, ші ꙟнтре Domnї хотъръще.

ѳі. Фрате de фрате ажȣтат, ка о четате таре, ші ꙟnалтъ, ші пȣтерпічеще ка о ꙟmпъръціе ꙟntemeіатъ.

к. Din роdȣріле гȣрії ȣмпле омȣл пѫнтечеле съȣ, ші din роаdеле бȣзелор сале се ва сътȣра.

ка. Моартеа, ші віаца сѫнт ꙟn mѫна лімбії: іар чеї че'ші стъпѫнеск лімба вор mѫнка роаdеле еї.

кв. Чел че а афлат фемее бѹнъ, афлат-а дарѹрї, шї а луат дела Dѹмнеzеѹ десфътаре.

кг. Чел че леапъдъ фемеea бѹнъ, леапъдъ бѹнътъцїле, шї чел че цїне пре чеа преа-кѹрвъ, есте небѹн, шї некредїнчос.

кд. Рѹгъчѹнї ръспѹнде съракѹл: їар чел богат ръспѹнде аспрѹ.

ке. Отѹл дрътъстос ꙟнсоцїетате маї прїетен есте декꙟт фрателе.

КАП ѲЇ.

Съракѹл че ѹмблъ ꙟнтрѹ простїеа са; авѹцїеа адаогъ прїетїнїї; чел че ѹраще пре фрателе сърак; мъртѹрїеа мїнчїноасъ; челѹї небѹн нѹ'ї фолосеще десфътареа; чел мїлостїв мѹлт раbdъ; мꙟнїеа ꙟмпъратѹлѹї; чел че мїлеще пре сърак; чертареа фїѹлѹї; аскѹлтареа сфатѹлѹї; чел че'шї аскѹнде тꙟїнеле; чел че нѹ чїнстеще пре татъл съѹ; кїнѹїреа копїлѹлѹї; педеапса челор не аскꙟлтъторї.



Маї бѹн есте съракѹл, кареле ѹмблъ ꙟнтрѹ простїеа са, декꙟт чел вїклеан кѹ бѹзеле сале, шї есте фъръ де мїнте.

в. Ѹнде нѹ есте щїїнца сѹфлетѹлѹї, аколо нѹ есте бїнеле: шї чел че гръбеще кѹ пїчоареле, се ва ꙟмпїедека.

г. Nебѹнїеа отѹлѹї стрїкъ къїле лѹї, шї пре Dѹмнеzеѹ вїнѹеще кѹ їнїма лѹї.

д. Авѹцїеа адаоце прїетенї мѹлцї, їар чел сърак, шї де прїетенѹл кареле ꙟл аре се лїпсеще.

е. Мъртѹрїеа мїнчїноасъ нѹ ва фї фъръ де педеапсъ: шї чел че пꙟраще кѹ стрꙟмбътате, нѹ ва скъпа. Daniil. 13. 60.

ѕ. Мѹлцї чїнстеск феценле ꙟмпърацїлор: їар тот чел ръѹ се ва фаче де окаръ отѹлѹї.

з. Тот чел че ѹраще пре фрателе сърак, департе ва фї шї де прїетешѹг, гꙟндѹл бѹн се ва апропїеа де чеї че ꙟї кѹноск прїетешѹгѹл, шї отѹл ꙟнцелепт ꙟл ва афла пре ел, чел че фаче мѹлте реле їспръвеще ръѹтатеа: їар чел че се сфѣдеще кѹ кѹвїнте, нѹ се ва мꙟнтѹї.

и. Чел че кꙟщїгъ ꙟнцелепчѹне, съ їѹбеще пре сїне, шї кареле пъзеще ꙟнцелецереа, афла-ва челе бѹне.

ѳ. Мъртѹрїеа мїнчїноасъ нѹ ва фї нечертатъ, шї чел че аџꙟцъ ръѹтате, перїва де еа.

і. Nїчї де ѹн фолос нѹ есте челѹї фъръ де мїнте десфътареа, шї де ва ꙟнчепе слѹга кѹ семецїе а стъпꙟнї.

аі. Отѹл мїлостїв мѹлт ꙟнгъдѹеще, шї лаѹда лѹї ва венї асѹпра челор фъръ де леце.

ві. ꙟнфрїкошареа ꙟмпъратѹлѹї асеменеа есте ръкнїрїї лелѹлѹї, шї ка роуа пре їарбъ аша есте ꙟмблꙟнзїреа лѹї.

гі. Гѹшїнеа татълѹї есте фїѹл фъръ де мїнте, шї нѹ сꙟнт кѹрате дарѹрїле дїн сїмбрїеа кѹрвеї.

дi. Касъ, ші авере ꙟпарт пъріnцiï фiiлор: iap фемеѧ бърватȣлȣï dела Domнȣл съ рѫndȣеще.

еi. Фріка опреще пре бърватȣл афемеiат, iap сȣфлетȣл челȣï лепеш ва флъмѫnzi.

si. Чел че пъзеще порȣnка, ꙟшï пъзеще сȣфлетȣл сът: iap чел че нȣ'шï пъзеще къiле сале ва перi.

зi. Чел че мiлȣеще пре сърак, dъ ꙟпрȣмȣт лȣï Dȣmnезеȣ, ші dȣпъ dapea лȣï се ва ръсплъті лȣï.

иi. Чеартъ пре фiȣл тъȣ, къ аша ва фi de бȣнъ нъdежde: iap ла сȣdалмъ нȣ ꙟнълца сȣфлетȣл тъȣ.

Ѳi. Омȣл чел гѫndітор de ръȣ мȣлт ва пъгȣбi: iap de ва фi ші лаком, ші сȣфлетȣл ꙟшï ва аdaоце ал пierde.

к. Аскȣлтъ фiȣле ꙟвъцътȣра татълȣï тъȣ, касъ фii ꙟцелепт ꙟнтрȣ челе маï de апоi але тале.

кa. Мȣлте гѫndȣрі сѫнт ꙟn inima омȣлȣï: iap сфатȣл Domнȣлȣï ꙟвеак рътѫне.

кв. Роd омȣлȣï есте мiлостенiеа, ші маï бȣн есте сѣракȣл dрепт, dекѫт богатȣл мiнчiнос.

кг. Фріка Domнȣлȣï есте спре вiацъ омȣлȣï: iap чел фъръ de фрікъ се ва зъбовi ꙟn локȣрі ȣnde нȣ съ афлъ щiiнцъ.

кд. Чел че аскȣnde мѫiніле сале ꙟn сѫn кȣ неdрептате, нiчï ла гȣра са нȣ ле ва dȣче пре еле.

ке. Бътѫnd пре фъкъторȣл de ръȣ, чел непрічепȣт маï ꙟцелепт се ва фаче, ші de веï черта пре омȣл ꙟцелепт, ва кȣноаще ꙟвъцътȣра.

кs. Чел че нȣ чiнстеще пре татъл сът, ші съ леапъdъ de мȣма са, ръшiна-се-ва, ші окърѫт ва фi.

кз. Фiȣл карела пъръсеще а пъzi ꙟвъцътȣра татълȣï сът ва deпрinde граiȣрï реле.

ки. Чел че кезъшȣеще копілȣл фъръ de minте, ръшiна-ва dрептатеа, ші гȣра челор некреdiнчошï ꙟнгiцi-ва жȣdеката.

кѳ. Се гътескȣ челор не аскѫлтъторi бiчȣрі, ші казне асеminea ші челор фъръ de minте.

КАП К.

Deспре вin, ші вецiе; чел че ꙟнтърѫтъ пре ꙟmпъратȣл; окърѫndȣ-се лепешȣл нȣ се ва ръшina; кѫnd ва шъdеа ꙟmпърат dрепт пре скаȣn; чine се ва ziче dрепт, ші фъръ de пъкат; челȣï че гръеще ръȣ пре татъ сът пре мамъ і се ва стiнџе лȣmina; кантар маре, ші мiк: вресiа, ші окiȣл лȣкрȣріле Domнȣлȣï: съ нȣ клеветещï: аȣр, ші пiетрі скȣmпе вȣзеле ꙟнцелепчȣniï; iа хаiна кезашȣлȣï пентрȣ чел стреin; dȣлче есте пѫiнеа mінчȣniï; чел че deсконере сфатȣрï ꙟнтрȣ аdȣнърï: а сфiнцi чева dinтрȣ але сале кȣрѫnd есте лаң омȣлȣï: ꙟmпъратȣл ꙟнцелепт есте вѫnъторȣл челор не ꙟнцелеңï: мiлостенiеа ші аdевърȣл сѫнт пазъ ꙟmпъратȣлȣï: подоаба тinереңiлор есте ꙟнцелепчȣnеа.

е астѫмпърат лȣкрȣ есте віnȣл, ші de окаръ беціа, ші тот чел стрікат de ел nȣ ва фі ꙟцелепт.

в. Nȣ съ осібеще ꙟфрікошареа ꙟmпъратȣлȣї de mѫnіеа леȣлȣї: іар чел че'л ꙟтърѫтъ пре ел грешаще асȣпра сȣфлетȣлȣї съȣ.

г. Мъріре есте оmȣлȣї а ꙟрѫ сȣdалmіле: іар тот чел фъръ de mінте кȣ ȣnеле ка ачестеа съ ꙟmплетечеще.

д. Окърѫndȣ-се леnешȣл nȣ се ва рѫшіnа: аша есте ші чел че ꙟmпрȣmȣтеазъ грѫȣ ла сечере.

є. Апъ adѫnкъ есте сфатȣл ꙟn іnіmа оmȣлȣї: іар оmȣл ꙟцелепт ꙟл ва скоате.

ѕ. Маре ші чіnстіт лȣкрȣ есте оmȣл mілостів: іар кȣ апевое есте а афла оm креdіnчос.

з. Чел че петрече nевіnоват ꙟnтрȣ dрептате, ферічіцї ва лъса пре фіі съї.

и. Кѫnd ва шеdеа ꙟmпърат dрепт пре скаȣn, nȣ ва ста ꙟnаіnтеа окілор лȣї тот ръȣл.

ѳ. Чіnе съ поате лъȣdа, къ аре іnіmъ кȣратъ? саȣ чіnе ва кѫтеза азіче, къ есте кȣрат de пъкате? 3 ꙟmп: 8. 46.

і. Лȣmіnа чеї лȣї че гръеще de ръȣ пре татъ, саȣ пре mѫmъ стѫnџе-се-ва, ші лȣmіnіле окілор лȣї веdеа-вор ꙟnтȣnерек. 2 Пара 6. 36.

аі. Партеа че гръбеще ꙟnтрȣ челе dіn'тѫї, ꙟnтрȣ челе mаї de пре ȣрmъ nȣ се ва віnе-кȣвѫnта. Сірах. 17. 21.

ві. Съ nȣ зічї: плъті-воїȣ nепріетіnȣлȣї, чі аџеапть пре Domnȣл, ка съ'цї ажȣте. 1 Іоаn. 1. 8.

гі. Кѫnтарȣл mаре, ші mік, ші mъсȣріле ꙟnдоіте, nекȣрате сѫnт ꙟnаіnтеа Domnȣлȣї аmѫndоъ, ші чел че фаче ачестеа. Ешіре.

ді. ꙟnтрȣ токmелеле сале съ ꙟmпіеdекъ тѫnърȣл: кȣ чел кȣвіос ші dрепт калеа лȣї. 21. 16. Левіцї.

єі. Ȣрекіа аȣdе, ші окіȣл веdе, лȣкрȣріле Domnȣлȣї сѫnт аmѫndоъ. 20. 9.

ѕі. Nȣ іȣбі а клеветі, касъ nȣ пієї, чі dескіdе окії тъї, ші те сатȣръ de пѫїnе. Матеіȣ.

зі. Ръȣ есте, ръȣ есте, зіче чел че кȣmпъръ, ші dакъ се ва dȣче атȣnчї се ва фълі. 15. 4. Роmа:

иі. Аȣр, ші mȣлціmе de піетрі скȣmпе, ші васе чіnстіте сѫnт бȣзеле ꙟnцелепчȣnії. 12. 17. 1 Тесал.

ѳі. Іа хаїnа челȣї че с'а пȣс кезаш пеnтрȣ чел nекȣnоскȣт, ші іа dела ел зълог пеnтрȣ чеї стреіnі. 5. 15. 1 Петрȣ.

к. Dȣлче есте оmȣлȣї пѫїnеа mіnчȣnеї: іар dȣпъ ачеіа се ва ȣmплеа гȣра лȣї de халіче (1). 3. 9.

ка. Гѫndȣріле кȣ сфатȣл съ ꙟnтеmеіазъ: ші кȣ кѫрmȣірї съ фаче ръзбоіȣл.

---

2. (1) Adікъ, de аріnъ.

кв. Чел че дескопере сфатȣрї ꙟтрȣ adȣнаре ȣмблъ кȣ доъ лїмбї, шї кȣ чел че лъръщеще бȣзеле сале нȣ те аместека.

кг. Ȣржчȣне есте Domnȣлȣї кантарȣл ꙟndoit, шї кȣмпъна віклеанъ нȣ есте бȣнъ ꙟнаінтеа лȣї.

кд. Дела Domnȣл съ ꙟndрептеазъ пашії омȣлȣї, іар пъмжнтеанȣл, кȣм ар пȣтеа прічепе къіле сале?

ке. Лаџ есте омȣлȣї кȣржnd a сфінџі чева dінтрȣ але сале, шї dȣпъ че с'а фъгъdȣіт съ'ї паръ ръȣ.

кѕ. Вжнъторȣл челор не кредінчошї есте ꙟмпъратȣл ꙟнџелепт, шї ва пȣне престе еї роатъ.

кз. Лȣміna Domnȣлȣї сȣфларея оаменілор, чел че черчетеазъ къмъріле пжнтечелȣї.

ки. Мілостеніеа, шї адевърȣл, пазъ сжнт ꙟмпъратȣлȣї, шї вор ꙟнкȣнџȣра кȣ дрептате скаȣнȣл лȣї.

кѳ. Подоаба тінерілор есте ꙟнџеленчȣнеа, шї търіреа бътржнілор кърȣнтеџеле, стрȣнчінътȣрї шї сфъръмътȣрї ꙟнтімпінъ ꙟн реле, іар ране ꙟнтрȣ къмъріле пжнтечелȣї.

КАП КА.

Ініма ꙟмпъратȣлȣї есте ꙟн мжна лȣї Dȣmnezeȣ, кърȣіа маї плъкȣте сжнт дрептатеа, шї адевърȣл декжт жертва; ꙟнгріжат есте чел върбат, іар чел ленеш есте ꙟн ліпсъ: тоатъ періреа асȣпра челор некредінчошї: пъгȣбіndȣ-се кътъраріȣл, се ва ꙟнџеленџі чел дрепт: чел че'шї астȣпъ ȣрекіле де кътре непȣтінчос нȣ се ва аȣзі, іȣбіторȣл де оспеџе ва фі ліпсіт, маї біне есте а лъкȣі ꙟн пȣстіе, декжт кȣ фемееа сфаdнікъ, пентрȣ чел дрепт се ва да чел некредінчос', нȣ есте ꙟнџеленчȣне ла чел некредінчос.



Прекȣм порніреа апеї аша ініма ꙟмпъратȣлȣї есте ꙟн мжна лȣї Dȣmnezeȣ, орї ꙟнкътро ва вреа съ о плече, аколо о плеакъ.

в. Тот омȣл съ паре лȣї'шї къ есте дрепт, іар Domnȣл ꙟнdрептеазъ інімiле.

г. А фаче дрептате шї а грѣї адевърат, маї мȣлт плаче лȣї Dȣmnezeȣ декжт сжнџеле жертвелор.

д. Омȣл чел търеџ есте кȣ інімъ ꙟнdръзнеаџъ спре окаръ, шї фъкліеа некредінчошілор есте пъкатȣл.

е. Гжndȣріле челȣї върбат нȣрȣреа ꙟнтрȣ прісосінџъ, іар чел ленеш тот-деаȣна ꙟн ліпсъ есте.

ѕ. Чел че фаче вістіерії кȣ лімбъ мінчіноасъ dȣпъ дешъртъчȣнї ȣмблъ, шї мерџе ꙟн лаџȣріле морџії.

з. Порні-се-ва тоатъ періреа асȣпра челор некредінчошї, къ нȣ вор съ факъ челе дрепте.

и. Ла чеї ꙟнdъртнічї къї ꙟнdъртніче тріміте Dȣmnezeȣ, къ кȣрате. шї дрепте сжнт лȣкрȣріле лȣї.

ѳ. Маї біне есте а лъкві ҭn ѹnгі deсконеріт dекжт ҭn челе върѹіте, ші ҭn каса de обще кѹ nedрептате.

і. Сѹфлетѹл пекредінчосѹлѹї пофтеще реле, ші нѹ'л ва мілѹі нічї ѹn ом.

аі. Пъгѹбіndѹ-се кътътарнікѹл, маї ҭnцелепт се ва фаче чел фъръ de ръѹтате ші ҭnцелептѹл чел че прічепе ва пріімі кѹnощінцъ.

ві. Кѹnоаще dрептѹл ініміле пекредінчошілор, ші і dефаїмъ пре чеї пекредінчошї пентрѹ реле.

гі. Чел че'шї астѹпъ ѹрекіле сале ка съ нѹ аѹzъ пре чел непѹтінчос, ші ачела ва стріга, ші нѹ ва фі чіне съ'л аѹzъ.

ді. Darѹл пре'аскѹпс ҭnтоарче мжніїле, іар чел че нѹ dъ dар рідікъ мжніе маре.

єі. Веселіеа dрепцілор есте а фаче жѹdекатъ: іар чел кѹвіос пекѹрат есте ла фъкъторії de ръѹ.

ѕі. Омѹл чел че рътъчеще din калеа dрептъції, се ва оdіхні ҭnтрѹ аdѹнареа ѹріашілор.

зі. Омѹл кѹї есте dраг ҭn осnеце, ҭn ліпсъ ва фі: ші чел че іѹбеще вінѹл, ші ѹnтѹл de лемn спре богъціе.

иі. Кѹръціре dрептѹлѹї есте чел фъръ de леце: ҭn локѹл челѹї dрепт се ва da чел віноват.

ѳі. Маї біне есте а лъкві ҭn пѹстіе, dекжт кѹ фемеа сфаdнікъ, ші мжніоасъ, ші лімбѹтъ.

к. Комоаръ dорітъ оdіхнеще ҭn гѹра ҭnцелептѹлѹї: іар оаменії чеї фъръ de мінте о ҭnгіт пре еа.

ка. Калеа dрептъції, ші а мілостенії афла-ва віацъ, ші мъріре.

кв. Четъці марї калкъ ҭnцелептѹл, ші сѹрпъ търіа спре каре пъdъжdѹіеа некредінчошії.

кг. Чел че'шї пъзеще гѹра ші лімба, ҭшї пъзеще сѹфлетѹл съѹ de некаzѹрї.

кд. Чел ҭndръzнец, чел сѹмец, ші чел мжndрѹ піерzътор съ кеамъ, іар чел че ціне мінте ръѹл фъръ de леце есте.

кє. Пофтеле омоаръ пре чел леnеш, къ нѹ воеск мжініле лѹї съ факъ чева.

кѕ. Nекредінчосѹл ҭn тоате zілеле пофтеще пофте реле, іар dрептѹл мілѹеще, ші съ ҭndѹръ фъръ de скѹмпете.

кз. Жертвеле некредінчошілор ѹрѫчѹне сжнт Domнѹлѹї, пентрѹ къ ле аdѹк кѹ фъръ de леце.

ки. Мъртѹріеа мінчіноасъ ва перї: іар омѹл аскѹлтътор іа сеама че гръеще. Сірах.

кѳ. Омѹл некредінчос стъ кѹ фацъ фъръ de рѹшіне: іар чел dрепт ҭnсѹ'шї ҭшї 34. 21.

кѹnоаще кѫіле сале.

л. Nѹ есте ҭnцелепчѹне, нѹ есте бърбъціе, нѹ есте сфат ла омѹл чел некредінчос.

ла. Калѹл съ гътеще ла zіоа de ръзбоїѹ: іар dела Domнѹл есте ажѹторѹл.

КАП кв.

Лаꙋda нꙋмелꙋї бꙋн; чел іскꙋсіт вѫзѫnd пре чел рѫꙋ mꙋнчіndꙋ-се, ꙟвацѫ прꙋнкꙋл пре калеа са; чел че сеатѫнѫ реле; леапѫdѫ пре чел піерзѫтор: Domнꙋл іꙋбеще ініміле кꙋвіоасе: сѫ mѫнтꙋеще ленешꙋл ші zіче леꙋл есте ꙟнкале: гроапѫ аdѫнкѫ есте гꙋра чеї строіне: непрічеперe ꙟн інімa тѫнѫрꙋлꙋї: чел че пѫпѫстꙋеще пре сѫрак: аскꙋлтѫ пре чел ꙟnцелепт; нꙋ сілі пре mішѫл: нꙋ фії пріетен кꙋ омꙋл mѫніос: нꙋ те da кезаш; нꙋ тречe хотарꙋл векіꙋ: омꙋл вedерос, ші іꙋте ла лꙋкрꙋл сѫꙋ.

Еклісі: 7. 2. аї алес есте нꙋмеле бꙋн, dекѫт богѫціеа мꙋлтѫ: ші dарꙋл бꙋн dекѫт арџінтꙋл ші аꙋрꙋл.

в. Богатꙋл ші сѫракꙋл с'аꙋ ꙟнтіmпінат ꙋнꙋл кꙋ алтꙋл, іар пре амѫndoї 'ї а фѫкꙋт Domнꙋл.

г. Чел іскꙋсіт вѫзѫnd пре чел рѫꙋ mꙋнчіndꙋ-сѫ таре, ꙟнсꙋ'ші сѫ ꙟвацѫ: іар чеї непрічепꙋці трекѫnd нꙋ сѫ фолосеск.

д. Neатꙋл ꙟnцелепчꙋнії, есте фріка Domнꙋлꙋї, ші богѫціе, ші mѫріре, ші віацѫ.

є. Чꙋліні, ші лаццꙋрї ꙟн кѫіле челе стрѫmбе: іар чел че'ші пѫзеще сꙋфлетꙋл сѫꙋ се ва фері de еле.

ѕ. Ꙟвацѫ прꙋнкꙋл пре калеа са, кѫ ші dꙋпѫ че ва ꙟбѫтрѫні нꙋ се ва dепѫрта dела ачеіа.

з. Богаціі вор стѫпѫні пре чеї сѫрачї, ші слꙋџіле dела стѫпѫнії сѫї се вор ꙟmпрꙋmꙋта.

и. Чел че сеаmѫнѫ реле, реле ва ші сечера. ші рана фаптелор сале ва сѫвѫрші: пре омꙋл блѫnd, ші dѫтѫтор, ꙟл біне-кꙋвінтеазѫ Dꙋmнеzеꙋ, ші dешѫртареа лꙋкрꙋрілор лꙋї ва сѫвѫрші.

Сірах. 21. 28. ѳ. Чел че mілꙋеще пре сѫракꙋл, хрѫні-се-ва, пентрꙋ кѫ dін пѫіпеа са а dат сѫракꙋлꙋї: бірꙋінцѫ, ші чінсте кѫщігѫ чел че dѫ dарꙋрї, ꙟнсѫ іа сꙋфлетꙋл челор че ле аꙋ.

і. Скоате dін аdꙋнаре пре чел піерзѫтор, ші ва еші кꙋ dѫнсꙋл прічіреа, кѫ кѫnd шаdе ꙟн аdꙋнаре, пре тоці нечінстеще.

аі. Іꙋбеще Domнꙋл інімiле кꙋвіоасе, ші пріімiці сѫнт лꙋї тоці чеї фѫрѫ прі-хanѫ ꙟн кѫіле лор: кꙋ бꙋzеле ва паще ꙟmпѫратꙋл (1)

ві. Окії Domнꙋлꙋї пѫzеск сіmцірea, ші dефаіmѫ кꙋвінтеле челе фѫрѫ de леџе.

гі. Сѫ mѫнтꙋеще ші zіче ленешꙋл: леꙋл есте ꙟн кале, ші ꙋчігашꙋл ꙟн ꙋліцѫ.

ді. Гроапѫ аdѫнкѫ есте гꙋра челꙋї фѫрѫ de леџе, ші пре кареле л'а ꙋрѫт Domнꙋл ачела ва кѫdea ꙟнтр'ѫнса, сѫнт кѫї реле ꙟнаінтеа омꙋлꙋї, ші нꙋ іꙋбеще а се ꙟнтоарче dела еле, ші требꙋе а се ꙟбате dін калеа стрѫmбѫ, ші реа.

єі. Nепрічеперea zбоарѫ інімa тѫнѫрꙋлꙋї, іар тоіагꙋл ꙟвѫцѫтꙋріі dепарте есте dела dѫнсꙋл.

ѕі. Чел че пѫпѫстꙋеще пре сѫрак ꙟmmꙋлцеще релеле сале, ші dѫ богатꙋлꙋї пре mаї пꙋцін.

---

11. (1) Adікѫ, ꙟmпѫратꙋл кꙋ ворбеле гꙋріі сале паще пре попꙋл.

зi. Ла кꙋвiнтеле ꙟцелепцiлор апроnie ꙋрекеа та, шi аскꙋлтъ кꙋвiнтеле меле,
шi ашазъ iнiма та, касъ кꙋноцї, къ бꙋне сꙟнт.

иi. Шi de ле веї пꙋне пре еле ла iнiма та, веселi-те вор ꙟмпреꙋнъ кꙋ бꙋ-
зеле тале.

ѳi. Касъ фiе ꙟнтрꙋ Dомнꙋл нъdеждеа та, шi ва аръта цiе калеа та.

к. Шi тꙋ цi ле скрiе ꙟнтреiт, ꙟн сфат, шi ꙟн гꙟнd, шi ꙟн кꙋноштiнцъ, шi
пре лъцiмеа iнiмiї тале.

ка. Ꙟнвацъ-те dар кꙋвiнте аdевърате, шi мiнте бꙋнъ касъ аꙋzї, шi съ ръ-
спꙋнzї тꙋ кꙋвiнте аdевърате челор че те ꙟнтреабъ.

кв. Nꙋ сiлi пре мiшъл, къ сърак есте, шi съ нꙋ нечiнстещї пре чел слаб ꙟн
порцї.

кг. Къ Dомнꙋл ва жꙋdека лꙋї жꙋdекатъ, шi веї мꙟнтꙋi сꙋфлетꙋл тъꙋ невiноват.

кд. Nꙋ фiї прiетен кꙋ омꙋл мꙟнiос, шi кꙋ прiетен мꙟнiос нꙋ те амеестека.

ке. Касъ нꙋ те ꙟвецї din кꙋiле лꙋї, шi веї лꙋа лацꙋрї ла сꙋфлетꙋл тъꙋ.

кѕ. Nꙋ те da кеzаш рꙋшiнꙟndꙋ-те de фацъ.

кз. Къ de нꙋ веї авеа de ꙋnde съ плътещї, лꙋа-вор аштернꙋтꙋл чел de сꙋпт
коастеле тале.

ки. Nꙋ трече хотаръле векї, каре ле-а пꙋс пърiнцiї тъї.

кѳ. Омꙋл веdерос шi iꙋте ла лꙋкрꙋрiле лꙋї, ла ꙟмпъроцї требꙋе а ста: iар
съ нꙋ стеа ла оамениї лепешї.

КАП КГ.

Кꙋм съ мъпꙟнчї кꙋ чел пꙋтернiк, съ нꙋ чiнеzї кꙋ пiзмътарiцꙋл, нiчї пофтi бꙋгателе лꙋї: чеаръ пржа-
нꙋл, нꙋ ръвнi пъкътошiлор, чеаръ ꙟнцелепчꙋнеа, нꙋ фiї бецiв, нiчї iꙋбi оспецеле, аскꙋлтъ, шi чiнстеще
пре пърiнцї, ферещете de кꙋрвъ, шi de бецiе.



е веї шеdеа ла маса челꙋї пꙋтернiк ꙟнцелеnцеще мъпꙟнкъ din челе че
цi съ пꙋн ꙟнаiнте.

в. Шi пꙋне мꙟна та штiind кꙋм къ на ачестеа требꙋе шi тꙋ съ гътещї.

г. Iар de ештї маї несъцiос, нꙋ пофтi бꙋкателе лꙋї, къ ачестеа
съ цiн de вiацъ мiнчiноасъ.

д. Nꙋ те асемъна, фiind сърак, кꙋ чел богат: чi те стржꙟще пре тiне кꙋ гꙟн-
dꙋл тъꙋ.

е. De веї къꙋта кꙋ окiꙋл тъꙋ кътре ел, нiчї dекꙋм нꙋ се ва веdеа, къ с'а
фъкꙋт лꙋї арiпї, ка ꙋнꙋї вꙋлтꙋр, шi съ ꙟнтоарче спре каса челꙋї че съ ꙟн-
наiнтеа лꙋї.

ѕ. Nꙋ чiна кꙋ омꙋл пiсмътарiц, нiчї пофтi din бꙋкателе лꙋї.

з. Къ прекꙋм ꙟн гiте чiне-ва пър, аша мъпꙟнкъ, шi беа, нiчї ꙟл бъга ла
тiне пре ел, касъ мъпꙟнчї пꙟiнеа та кꙋ ел.

и. Къ о ва борж пре еа, ші ва стріка кsвінтеле тале челе бsне.

ѳ. Ла sрекеа челsї фъръ de minте пімік нs zіче, ка нs кsm-ва съ ржzъ de кsвінтеле тале челе ꙟпцелепте.

і. Съ нs mъцї хотаръле челе векї, ші ꙟп агонісіта сърачілор съ нs іntрі.

аі. Къ чел чеї апъръ пре еї есте Domnsл, таре есте, ші ва жsdека жsdеката лор кs тіне.

ві. Dъ ла ꙟпвъцътsръ іnіmа та, ші sрекеле тале ле гътеще спре кsвінтеле ꙟпцелецерії.

гі. Нs ꙟпчета а черта прsнкsл, пентрs къ de'л веї лові пре ел кs пsіа нs ва msрі. Къ тs ꙟл веї бате пре ел кs пsіа: іар сsфлетsл лsї dела mоарте ꙟл веї mжнтsі.

єі. Фіsле! de ва фі ꙟпцелеаптъ іnіmа та, веї веселі ші іnіmа mеа.

ѕі. Ші се вор ꙟпвъца бszеле тале dіn кsвінтеле бszелор mеле, de вор фі dрепте.

ȝі. Нs ржвнеаскъ іnіmа та пъкътошілор: чі фії тоатъ zіоа ꙟп фріка Domnsлsї.

иі. Къ de ле веї пъzі ачестеа, вор фі ціе непоцї, ші nъdеждеа та нs се ва depърта.

ѳі. Аскsлтъ фіsле, ші фії ꙟпцелепт, ші'цї ꙟndрептеаzъ гжndsріле іnіmії тале.

к. Нs фії беців, нічї те ꙟпtіnde ла сфатsрї, (1) ші ла кsmпърърорї de кърнsрї.

ка. Къ тот кsрварsл ші бецівsл ва съръчі, ші тот сomnоросsл се ва ꙟmбръка ꙟп хаїне реле ші спарте.

кв. Аскsлтъ фіsле пре татъл тъš чел че те-а пъскsт, ші нs небъга ꙟп сеаmъ пре msmа та, пентрs къ а ꙟmбътржnіт.

кг. Кжштігъ'цї аdевърsл, ші нs лепъdа ꙟпцелепчsнеа, ꙟпвъцътsра ші щіінца.

кд. Біне хръпеще татъл dрепт, ші de фіsл чел ꙟпцелепт съ веселеще сsфлетsл лsї.

кє. Веселеаскъ-се татъл тъš, ші msmа та de тіне, ші съ се бsкsре чеіа че те-а пъскsт.

кѕ. Dъ'mї фіsле іnіmа та, ші окії тъї, съ пъzеаскъ къіле mеле.

кȝ. Къ вас гъsріт есте каса стреінъ, ші стрімтъ фжнтжна стреінъ.

ки. Къ ачеста dеграб ва пері, ші тот кълкъторsл de леџе се ва стінџе.

кѳ. Кsї есте ваї? кsї сжнт гжлчевsрї? кsї жsdекъцї? кsї некаzsрї ші сфеzі? кsї zdробіреа ꙟпzаdар? кsї сжнт окії sрdsрошї?

л. Аš нs челор че съ ꙟъбовеск ла віn, ші челор че пъzеск sndе съ фак оспеце? нs въ ꙟmбътацї кs віn, чі smблацї кs оаmенї dрепцї, ші ворвіцї ла преsmблърї.

ла. Къ de веї авеа окії тъї спре каnе, ші спре кsпе, апоі веї smбла шовъind ші пе бржnчї (2).

20. (1) Adікъ оспеце. 31 (2) Амеціт ші молешік de віn чел беат нs поате съ smбле біне.

лв. Ші не ѕртъ те веї тъвълі de dѹрере ка чел мѹшкат de шарпе, ші веї върса din тіне ка венінѹл de Кераст (1).

лг. Кжnd окії тъї вор веdea стреіне (фемеї), атѹнчї гѹра та ва гръї ꙟпdъртнічії.

лд. Ші веї zъчеа ка ꙟп ініма мърії, ші ка ѹп кжрмач ꙟп мѹлтъ волбѹръ.

лє. Ші веї zіче: бътѹтѹ м'а ші нѹ м'а dѹрѹт, окържтѹ-м'а, ші еѹ n'ам щіѹт кжnd се ва фаче zіоъ, касъ віѹ съ ꙟнтреб кѹ карії съ мъ ꙟмпреѹн.

КАП КД.

А нѹ ѕрма пре чеї ръї, кѹ ꙟнцелепчѹnеа съ zideще каса: кѹ щіінца се ѹмплѹ къмъріле, а ажѹта пре чеї лінсіцї: кѹ ꙟнцелепчѹnеа ка кѹ міере съ ꙟndѹлчі; dрептѹл ва кѹdea, ші се ва скѹла; съ нѹ те бѹкѹрї de кѹdерѣа връжмашѹлѹї тѹѹ; а съ теме de Dѹмнеzеѹ, ші de ꙟмпъратѹл; а жѹdека dрепт; а нѹ фі мъртѹріе мінчіноасъ; блжnd а гръі; а нѹ ръсплъті ръѹ пентрѹ ръѹ: асемънареа неꙟнцелептѹлѹї; нѹціn a dормі.



іълеї нѹ ѕрма оаменілор ръї, нічї пофті а фі кѹ dжншії.

в. Къ мінчѹnї кѹџетъ ініма лор, ші dѹрері гръеск бѹzеле лор.

г. Кѹ ꙟнцелепчѹnеа съ zideще каса, ші кѹ прічеперea съ ісправеще.

д. Ші кѹ щіінца съ ѹмплѹ къмъріле de тоатъ богъціеа скѹмпъ, ші бѹнъ.

є. Маї бѹн есте ꙟнцелептѹл dекжт чел таре, ші омѹл чел ꙟнцелепт, dекжт ѹн лѹкрътор маре de пъмжнт.

ѕ. Кѹ кжрмѹіреа съ фаче ръzбоіѹл, іар ажѹторѹл кѹ ініма чеа кѹ сфат.

з. Ꙟнцелепчѹnеа, ші гжndѹл бѹн ꙟн порціле ꙟнцелепцілор, ꙟнцелепції нѹ се ават dела лецеа Dомнѹлѹї.

и. Чі гжndеск ꙟнтрѹ аdѹнъррї: пре чеї неꙟнвъцаці ꙟї ꙟнтімпінъ моартеа.

ѳ. Ші моаре чел фъръ de мінте ꙟнтрѹ пъкате, іар некѹръціеа есте ла омѹл піерzътор.

і. Пжнгърі-се-ва ꙟн zіоа чеа реа, ші ꙟн zіоа некаzѹлѹї пжнъ че се ва сфжрші.

аі. А скоате пре чеї че'ї dѹк ла моарте, ші а ръскѹмпъра пре чеї че'ї траг (2), нѹ те скѹмпі.

ві. Ші de веї zіче: еѹ нѹ'л щіѹ пре ачеста, афлъ къ Dомнѹл кѹноаще інімілe тѹтѹлор, ші къ ачела, чел че а dат сѹфларе ла тоцї, щіе тоате; ел ва ръсплъті фіе-кърѹіа dѹпъ фаптеле лѹї.

гі. Мънжнкъ міере фіюле, къ есте бѹн фагѹрѹл, ка съ се ꙟнdѹлчеаскъ гжтлежѹл тъѹ. Псалм. 81. 4.

ді. Къ аша веї сімці ꙟнцелепчѹnеа ꙟн сѹфлетѹл тъѹ, каре de о веї афла, бѹнъ ва фі съвжршіреа та, ші нъdеждеа нѹ те ва пъръсі.

єі. Съ нѹ апропії de чел некредінчос пъшѹnеа dрепцілор, нічї съ те амъџещї кѹ саціѹл пжнтечелѹї.

32 (1) Ѹн фел de шарпе че семъанъ ка кжnd ар авеа коарне. 11. (2) Adікъ ꙟї траг ла пеpіре.

ѕі. Къ de шапте орї ва кѫdea dрептѫл, ші се ва скѫла: іар чеї некредінчошї се вор сфѫршї ѫн реле.

зі. Де ва кѫdea връжмашѫл тъѹ, съ нѹ те бѹкѹрї de ел, ші пентрѹ ѫмпіedекареа лѹї нѹ те ѫнпълца.

иі. Къ ва ведеа Domнѹл, ші нѹ'ї ва плъчеа лѹї, ші ва ѫнтоарче мѫніеа са dела dѫнсѹл.

ѳі. Нѹ те бѹкѹра de чеї че фак ръѹ; нічї рѫвнї челор пъкътошї.

к. Къ чеї рьї нѹ вор авеа непоцї, ші лѹmina челор некреdінчошї се ва стінџе.

ка. Теме-те de Дѹmnezeѹ фіѹле, ші de ѫмпъратѹл, ші de нічї ѹнѹл съ нѹ фіі неаскѹлтътор.

кв. Къ фъръ de весте вор ръспълті челор некреdінчошї, ші каспіле amѫndѹрора, чіне ле ціе?

Левіт. кг. Ші іар ачестеа zік воѹ ѫнцелепцілор: а кѹноаще фаца ла жѹdекатъ,
19. 15. нѹ есте біне.

2 Лєџе. кд. Чел че zіче челѹї некреdінчос, къ есте dрепт, блестемат ва фі попоа-
1. 17. релор, ші ѹрѫт неамѹрілор.

16. 19. кє. Іар чеї че мѹстръ, маї бѹнї се вор аръта, ші престе еї біне-кѹвѫнтаре
Сірах. ва веnі.
46. 3. кѕ. Ші бѹzеле лор вор ісбі а ръспѹнde кѹвінте бѹне.

кз. Гътеще спре ешіре лѹкрѹрілe тале, ші те гътеще ла царіна та, ші віно dѹпъ mіне, ші de аl-doі-леа веї zіdі каса та.

ки. Нѹ фіі мъртѹріе mінчіноасъ ѫмпротіва четъцеанѹлѹї тъѹ, нічї те лърџі кѹ бѹzеле тале

кѳ. Съ нѹ zічї: кѹm 'mї а фъкѹт ел міе, фаче-воіѹ ші еѹ лѹї, ші воіѹ ръспълті лѹї кѹ челе че m'а пъпъстѹіт.

л. Ка о арътѹръ есте бърбатѹл неѫнцелепт, ші ка віеа есте омѹл чел ліпсіт de mіnте.

ла. De о веї лъса се ва целіnі, ші се ва ѫмбѹрѹена тоатъ, ші ва фі пърьсіт, ші пієтріле кѹ каре есте ѫнгръdітъ се вор сѹпа.

лв. Апоі міе 'mї а пърѹт ръѹ, ші am кѹтат, касъ алег ѫнвъцътѹра.

лг. Пѹцін съ dормітеzї, ші пѹцін съ dормї, ші пѹцін съ ѫмбръцішеzї кѹ мѫініле тале піептѹл.

лд. Къ de веї фаче ачеаста, веnі-ва ѫнаінте мергѫnd сърѫчіа та, ші ліпса, ка ѹn бѹn алергътор:

КАП. КЄ.

Мъріреа лѹї Дѹmnezeѹ, ші а ѫмпъратѹлѹї· іnіma ѫмпъратѹлѹї неѹnоскѹтъ, съ нѹ те mѫndреџї: нѹ грьі de ръѹ: ціне прієтенѹгѹл: zі кѹвѫнтѹл че ці съ кѹвіне: ка ръчеала ла сечере аша фолосеще солѹл креdінчос: ѫndелѹnгареа мѫніеї спорѹл ѫмпъратѹлѹї: лімба моале zdробеще. міере афлатъ: рар мерџї ла прієтіnї: мъчѹкъ, сабіе, ші съџеатъ: оцетѹл ла ранъ mоліеа, фъ біне непрієтенѹлѹї: маї біне есте ѫн ѹnгіѹ dеоат кѹ фемееа сфаdнікъ: апа рече: ізворѹл астѹпат: а mѫнка mѹлт dіn міере, асемене фъръ сфат есте ка четатеа фъръ zіd.



Ачестеа сѫнт пілделе лȣї Соломоn, каре фъръ алеџере ле-а скріс пріетінії лȣї Езекіеа ѫмпъратȣлȣї Іȣдеї.

в. Мъріреа лȣї Dȣmnezeȣ аскȣnde кȣвѫнтȣл, іар мъріреа ѫмпъратȣлȣї чінстеще порȣнка.

г. Ѫналт есте черȣл, ші adѫнк есте пъмѫнтȣл: іар inima ѫмпъратȣлȣї есте фъръ фȣnd (нȣ съ поате кȣноаще).

д. Аскȣnde ѫн гроапъ арџінтȣл нелъмȣріт, ші се ва куръці тот кȣрат.

є. Ȣчide пре чеї некредінчоші din'naintea ѫмпъратȣлȣї, ші ва ѫndрепта ѫнтрȣ дрептате скаȣнȣл лȣї.

ѕ. Нȣ те мѫndрі ѫnaintea ѫмпъратȣлȣї, ші нȣ ста ѫн локȣріле челор пȣтерпічї.

з. Къ маї віne есте съ ці съ zікъ, сȣе-те лѫнгъ mine: dекѫт съ те смереші ѫnaintea челȣї пȣтерпік, челе че а възȣт окії тъї гръеще.

и. Нȣ ѫнчепе кȣрѫnd ла сфаdъ, касъ нȣ те къеші маї пре ȣрмъ, кѫnd те ва ѫнфрȣнта пріетінȣл тъȣ.

ѳ. Те траџе ѫнапоï, нȣ гръі de ръȣ, касъ нȣ те окъраскъ пріетінȣл.

і. Ші сфаdа та ші вражба та нȣ се ва depърта, чі ва фі џіе ѫнтокмаї кȣ моартеа. Харȣл, ші пріетешȣгȣл мѫнтȣеще, каре таре ле ціне ла тіne, касъ нȣ фії de окаръ, чі пъzеще къіле тале ѫн бȣнъ пріетеніе.

аі. Мър de аȣр ѫн фір de сардіон, аша съ zіче кȣвѫнтȣл ла чел че съ кȣвіne лȣї.

ві. Ла черчел de аȣр сардіон de мȣлт преџ есте легат, кȣвѫнтȣл ѫнцелепт ла ȣрекеа аскȣлтътоаре.

гі. Прекȣм ръкоре ла (1) ла сечере кѫnd есте zъdoф фолосеще омȣлȣї, аша солȣл креdінчос ла чеї че л'а трімiс пре ел фолосеще сȣфлетеле челор че трімеск кȣ ел.

ді. Кѫм стрълȣческ вѫнтȣріле ші норії, ші плоіле, аша сѫнт чеї че съ фълеск кȣ dаре мінчіноасъ.

єі. Ѫнтрȣ delȣнгареа мѫніеї спорȣл ѫмпъратȣлȣї: іар лімба моале zдробеще оасе.

ѕі. Міереа аї афлат тъмѫнкъ кѫт ѫџї есте dестȣл, ка нȣ кѫм-ва сътȣрѫndȣ-те съ о верші.

зі. Рар съ мерџї ла пріетінȣл тъȣ, ка нȣ кѫм-ва сътȣрѫndȣ-се de тіne съ те ȣраскъ.

иі. Мъчȣкъ, ші сабіе, ші съџеатъ аскȣціtъ, аша есте ші омȣл, чел че мъртȣрісеще асȣпра пріетінȣлȣї съȣ мъртȣріе мінчіноасъ.

ѳі. Калеа челȣї ръȣ, ші пічорȣл челȣї фъръ de леџе, пері-ва ѫн zіоа чеа реа.

к. Прекȣм оцетȣл ла ранъ, ші сȣмȣл ла окі нȣ фолосеще, аша боала кѫzѫnd ѫн трȣп, тъхнеще inima.

13 (1) Ѫн чеа веке есте: ешіреа зъпезії.

ка. Прекȣm моліеа ꙟп хаїпъ, ші карії ꙟп лemn, аша воеа omȣлȣї чеа реа стрікъ
Рома: inima.
12. 20. кв. De есте флъmжnd врът̃машȣл тъȣ, dъ'ї съ mъпжnче, de'ї есте сете, adanъ'л.

кг. Къ фъкжnd ачеаста, кърбȣnї de фок гръmъdeщї пре капȣл лȣї, іар Domпȣл ва ръспляті ціе бȣпе.

кд. Вжnтȣл dела miazъ-поапте pidікъ порї, іар фаца фъръ de рȣшіne ꙟптъ-ржтъ лімба.

ке. Маї біne есте а лъкȣі ꙟптр'ȣп ȣпгіȣ ал поdȣлȣї, dекжт кȣ фemee сфаdnікъ ꙟп касъ de обще.

кѕ. Прекȣm апа рече сȣфлетȣлȣї сетос есте dȣлче, аша есте вестеа бȣпъ din пъmжпт de depapte.

кз. Прекȣm de ва астȣпа чіпе-ва izворȣл, ші кȣрцереа апеї о ва стріка, аша пȣ есте кȣ кȣвіinцъ а къdea dрептȣл ꙟпaintea nekpedinчосȣлȣї.

Сірах. ки. А mжпка miepe mȣлтъ пȣ есте біne, іар кȣвіnтеле челе търіте требȣе
3. 22. але чіпсті.

кѳ. Прекȣm есте четатеа чеа кȣ zidȣpї сȣрпате, ші nezidітъ, аша есте бър-батȣл кареле фаче чева фъръ de сфат.

КАП КЅ.

Чінсте ла чеї певȣп, пасъріле че zбоаръ, бічіȣл ла кал, а ръспȣnde челȣї певȣп. Соіȣл певȣп, пілde челȣї фъръ de minте, чел че съ сокотеще пре cine ꙟпцелепт, лжпеле ла вормтъръ, ка аша ꙟпцъцжnї съ ꙟптоарче лепеша ꙟп пат, чеї че пжпdеск пре грієтіnї, отȣл ѫdȣітор, de те-ар рȣга врът̃машȣл, съ пȣ'л аскȣлцї, чел че сапъ гроапъ алтȣіа.



Прекȣm ꙟп тімпȣл сечерішȣлȣї пȣ есте роъ, ші прекȣm вара пȣ есте плоае (1), аша ші ла чел фъръ de minте пȣ съ афлъ чінсте.

в. Прекȣm пасъріле zбоаръ, ші врабііле, аша блестемȣл ꙟпdешерт пȣ ва веnі асȣпра nimъpȣї.

г. Прекȣm бічіȣл ла кал, ші піnтепії ла мъгар, аша есте тоіагȣл ла попȣлȣл чел фъръ de леце.

д. Nȣ ръспȣnde певȣпȣлȣї dȣпъ певȣпіа лȣї, касъ пȣ фії асеmeпеа лȣї.

є. Чі ръспȣnde певȣпȣлȣї ла певȣпіеа лȣї, касъ пȣ аїбъ пърере ꙟп cine къ ел есте ꙟпцелепт.

ѕ. Din кжіле сале окаръ фаче, чел че а тріmіс кȣвжпт прin сол певȣп.

з. Іа mерцереа вінелор, ші фъръ de лецеа din ростȣл челор фъръ de minте.

и. Чел че леагъ піатра ꙟп праціє, асеmeпеа есте челȣї че dъ челȣї фъръ de minте mъріре.

ѳ. Спіпї креск ꙟп mжпа бецівȣлȣї: іар робіе ꙟп mжпа челор фъръ de minте.

і. Мȣлт съ бате de валȣрї тот трȣпȣл челор фъръ de minте, къ се zdробеще спъїmжптареа лор.

1. (1) ꙟп чеа Латіnеасъ есте: прекȣm пȣ есте zъпаdъ вара, ші плоае ꙟп тімпȣл сечерішȣлȣї.

аі. Ка кжїнеле каре сѣ ꙟнтоарче ла борꙟтѹра са, шї сѣ фаче ѹрꙟт, аша шї чел фѣрѣ de мїнте кареле кѹ рѣѹл сѣѹ сѣ ꙟнтоарче ла пѣкатѹл сѣѹ, есте рѹшїне каре адѹче пѣкат, шї есте рѹшїне, каре адѹче мѣрїре шї dар. 2 Петрѹ 2. 22.

ві. Вѣzѹт-ам ом, кѣрѹїа і с'а пѣрѹт ꙟнтрѹ сїне а фї ꙟнцелепт, ꙟнсѣ маї мѹлтѣ нѣdежdе а авѹт чел небѹн deкꙟт ачеста.

гі. Zїче чел леneш кꙟnd сѣ трїмїте ꙟн кале: леѹ есте ꙟн кѣї, шї ꙟн ѹлїцѣ ѹчїгаш.

ді. Кѹм сѣ ꙟнтоарче ѹша ꙟн цꙟцꙟнѣ, аша леneшѹл пре патѹл сѣѹ.

єі. Леneшѹл кареле аскѹnde мꙟна ꙟн сꙟнѹл сѣѹ, нѹ поате сѣ о dѹкѣ ла гѹрѣ.

ѕі. Маї ꙟнцелепт сѣ паре лѹї'шї леneшѹл, deкꙟт чел че ꙟн сѣтѹраре dѹче весте.

зі. Ка шї чел че цїне кжїнеле de коадѣ, аша шї чел че шаde маї ꙟнтꙟї ꙟн жѹdеката стреїнѣ.

иі. Ꙟн че кїп чеї че їспїтеск нѹн ꙟнаїнте кѹвїнте ла оаменї: іар чел че ва ꙟнтїмпїна ꙟнтꙟї кѹвꙟнтѹл се ва ꙟмпїеdека.

ѳі. Аша тоцї чеї че пꙟndеск ꙟнтр'аскѹнс пре прїетенїї сѣї: шї кꙟnd сѣ вѣd, zїк: кѣ глѹмїnd ам фѣкѹт.

к. Ꙟн мѹлте лемне оdрѣслеще фокѹл: іар ѹnde нѹ есте ом їѹте ла мꙟнїе, сѣ потолеще сфаdа.

ка. Грѣтар пре кѣрбѹнї, шї лемне ꙟн фок: іар омѹл сїdѹїтор спре гꙟлчеава сфѣzїї.

кв. Кѹвїнтеле мꙟнгꙟїторїлор сꙟнт мої: іар ачещїа ват ла локѹрїле фїкацїлор.

кг. Арцїнтѹл dат кѹ ꙟншѣлѣчѹне, ка хꙟрбѹл сѣ сокотеще: бѹzеле блꙟnde акопере їнїма трїстѣ.

кд. Кѹ бѹzеле тоате ле прїїмеще желѹїndѹ-се врѣжмашѹл: іар ꙟн їнїмѣ мещещѹгеще вїклешѹгѹрї.

кє. De те-ар рѹга врѣжмашѹл кѹ глас маре, сѣ нѹ'л аскѹлцї, кѣ шапте вїклешѹгѹрї сꙟнт ꙟн сѹфлетѹл лѹї.

кѕ. Чел че аскѹnde вражба, ашаzѣ вїклешѹгѹл, шї чел че'шї акопере пѣкателе сале, бїне кѹноскѹт сѣ фаче ꙟнтрѹ адѹнѣрї.

кз. Чел че сапѣ гроапѣ апроапелѹї сѣѹ, ва кѣdеа ꙟнсѹ'шї ꙟнтр'ꙟнса, шї чел че прѣвѣлеще пїатрѣ, престе ел се ва прѣвѣлї.

ки. Лїмба мїнчїноасѣ ѹраще аdевѣрѹл, шї гѹра неакоперїтѣ фаче неашеzѣрї.

КАП КЗ.

А нꙋ съ лъꙋdа кꙋ челе віітоаре, съ нꙋ се лаꙋdе пре сіне, кът есте de кꙋmплітъ mѫніеа челꙋі фъръ de minте, чертареа deскоперітъ, а ръꙋdꙋ dела прієтін, сꙋфлетꙋл сътꙋл батжокореще фагꙋріі, пре прієтін а нꙋ'л пъръсі, челꙋі істец съ аскꙋнde de рѫꙋ, пікътꙋріле скот пре оm іарна dін касъ, фіер пре фіер аскꙋте, чел че съdеще стокін, прекꙋm нꙋ сеаmънъ фаць кꙋ фаць, іаdꙋл, ші періреа нꙋ съ сатꙋръ, чертареа арџінтꙋлꙋі, ші а аꙋрꙋлꙋі, кꙋ бътаеа ѫнаінтеа mꙋлтора нꙋ вєі ѫнцелеџіі пре чел небꙋн, поартъ грижъ de іарбъ, de веі съ аібі оі, кꙋвінтеле тарі сѫнт епре віацъ.

Нꙋ те лъꙋdа пентрꙋ челе de mѫіне, къ нꙋ щіі че ва наще чеа віітоаре.
в. Съ те лаꙋdе апроапеле, ші нꙋ гꙋра та, стреінꙋл, ші нꙋ бꙋ-
зеле тале.
Сірах. г. Греа есте піатра, ші кꙋ аневое de пъртат несіпꙋл: іар mѫніеа
22. 61. челꙋі фъръ de minте mаі греа есте dекѫт аmѫнdоъ.

д. Кꙋmплітъ есте mѫніеа, ші іѫте ꙗрцiеа: іар пізmа піmік нꙋ рабdъ.

є. Маі бꙋне сѫнт mꙋстръріле dескоперіте, dекѫт прієтіміьгꙋл аскꙋнс.

ѕ. Маі вреdніче de креdінцъ сѫнт раnеле прієтінꙋлꙋі, dекѫт съръꙋтъріле челе de бꙋнъ вое але връжmашꙋлꙋі.

Іов. з. Сꙋфлетꙋл сътꙋл батжокореще фагꙋріі: іар сꙋфлетꙋлꙋі челꙋі флъmѫнd ші челе
6. 7. аmарі dꙋлчі і се пар.

и. Прекꙋm пасъреа, кѫнd збоаръ dін кꙋібꙋл съꙋ: аша съ фаче оmꙋл слꙋгъ, кѫнd съ ѫнстреінеазъ dела локꙋріле сале.

ѳ. Кꙋ mірꙋрі, ші кꙋ вінꙋрі, ші кꙋ mіросꙋрі съ desфътеазъ ініmа: іар кꙋ невоіле съ спарџе сꙋфлетꙋл.

і. Пре прієтінꙋл тъꙋ, саꙋ пре прієтінꙋл пъріnтеск съ нꙋ'л пъръсещі, ші ѫн каса фрателꙋі тъꙋ съ нꙋ інтрі ѫн зіоа неказꙋлꙋі тъꙋ, mаі бꙋн есте прієтінꙋл чел de апроапе dекѫт фрателе каре лъкꙋеще dепарте.

аі. Ѫнцелепт фіі фіꙋле, касъ се веселеаскъ ініmа та, ші ѫн тоарче dела тіне кꙋвінтеле челе de окаръ.

ві. Істецꙋл кѫнd ѫі він релеле съ аскꙋнde: іар чеі фъръ de minте ꙋmблѫнd съ пъгꙋбеск.

гі. Іа хаіна лꙋі, къ а трекꙋт сетецꙋл, кареле стрікъ челе стреіне.

ді. Чел че Біне-кꙋвінтеазъ пре прієтен dіmінеаца кꙋ глас mаре, піmік нꙋ съ веdе а съ осебі de чел че блестеmъ.

єі. Пікътꙋріле скот пре оm ѫн зі de іарнъ dін каса лꙋі: аша ші фемееа сфаdнікъ dін каса са.

ѕі. Вѫнтꙋл чел de кътре mіазъ-ноапте аспрꙋ есте: іар пре нꙋmе іскꙋсіт съ кеаmъ.

зі. Фіер пре фіер аскꙋте: ші оmꙋл ѫнтъръжъ фаца прієтенꙋлꙋі.

иі. Чіне съdеще стокін, ва mѫнка роаdеле лꙋі, ші чіне пъзеще пре Доmнꙋл съꙋ се ва чінсті.

ѳ. Прекꙋм пꙋ сеамъпъ фаца кꙋ фацъ, аша пічї іпіміле оамепілор пꙋ сѫпт тот ꙋпа.

к. Іадꙋл, ші періреа пꙋ съ сатꙋръ, аша ші окії оамепілор сѫпт песъціоші: Сірах.
ꙋр чѫпе есте ѫпаіпtеа Domпꙋлꙋї, чел че се ꙋітъ попчіш кꙋ окії, ші чеї пеѫпвъцаці, карії пꙋ'ші кортепеск лімба. 14. 9.

ка. Черкареа арціпткꙋлꙋї, ші а аꙋрꙋлꙋї, есте лъмꙋріреа, іар омꙋл съ чеаркъ пріп гꙋра челор че'л лаꙋдъ пре ел. Іпіма челꙋї фъръ de леце каꙋтъ реле; іар іпіма чеа dреаптъ каꙋтъ кꙋпощіпцъ.

кв. De веї бате пре чел фъръ de mіпте ѫп mіжлокꙋл адꙋпърії печіпстіndꙋ'л, пꙋ веї лꙋа пебꙋпіа лꙋї.

кг. Кꙋ кꙋпощіпцъ съ кꙋпощї скꙋтеле тꙋрмеї тале, ші съ ѫптърещї іпіма чірезілор тале.

кд. Къ пꙋ есте ѫпвеак ла ом пꙋтереа, ші търіеа, пічї съ dъ dіп пеam ѫп пеam.

кє. Поартъ гріжъ de верdецꙋріле челе dіп кѫмп, ші веї тꙋпdе въpꙋіапа, ші адꙋпъ іарба de mꙋпте.

кѕ. Касъ аїбї ої de ѫмбръкъміпте, гріжеще'цї кѫмпꙋл тъꙋ, касъ фіе ціе mіеї. 1 Tim.

кз. Фііле! dела mіпе аї кꙋвіпте тарї спре віаца та, ші спре віаца слꙋцілор тале. 6. 8.

КАП КИ.

Пептрꙋ фꙋга пекреdіпчосꙋлꙋї, ші петемереа істецꙋлꙋї, пептрꙋ пъкателе пекреdіпчошілор съ фак жꙋdекъцї, чел таре пъпъстꙋеще пре сърак, оамепії рї пꙋ гѫпdеск жꙋdекатъ, mаї бꙋп есте саракꙋл dрепт, dекѫт богатꙋл mіпчіпос, чел че пꙋ вреа а аскꙋлта леџеа, чел че фаче пре чел dрепт съ ръмъчеаскъ, челꙋї богат і се паре а фі ѫпцелепт, чел че акопере пекꙋрціа са, феріч іт есте омꙋл кареле съ теме de тоате, лепꙋ фълтѫпd, ші лꙋпꙋл сетос, ѫмпъратꙋл чел ліпсіт, чел че іа ѫпкезъшіе пре чел віповат de моарте, чел пізмътаріꙋ гръбеще а се ѫмбогъці, чел че dъ сърачілор, ѫп локꙋріле пекреdіпчошілор скꙋпіпъ dрепцїї.



ꙋџе пекреdіпчосꙋл пегопіndꙋ'л пimепеа; іар dрептꙋл ка ꙋп леꙋ ѫпdръзпеще.

в. Пептрꙋ пъкателе пекреdіпчошілор жꙋdекъцї се скорпеск; іар омꙋл істец ле ва потолі.

г. Чел таре ѫптре чеї пекреdіпчошї пъпъстꙋеще пре сърачї, ка о плоае mаре, ші пефолосітоаре.

д. Аша чеї че аꙋ пъръсіт леџеа лаꙋdъ пекꙋрціеа; іар чеї че іꙋбеск леџеа съ ѫпгръdеск кꙋ zіd.

є. Оамепії чеї рї пꙋ гѫпdеск жꙋdекатъ; іар чеї че каꙋтъ пре Domпꙋл ла тоате іаꙋ аmіпте.

ѕ. Маї бꙋп есте сърокꙋл кареле ꙋмблъ кꙋ аdевър, dекѫт богатꙋл mіпчіпос.

з. Фііꙋл ѫпцелегътор пъзеще леџеа; іар чел че паще пекꙋрціеа, печіпстеще пре татъл съꙋ.

и. Чел че ꙟтмꙟлцеще авꙋціеа са кȣ камътъ, ші кȣ лъкоміе, о адȣнъ пре еа челȣї че мілȣеще пре сърачї.

ѳ. Чел че'ші ꙟнтоарче ȣрекеа са, касъ нȣ аȣзъ леџеа, ел ꙟнсȣ'ші ꙟші дефаімъ рȣгъчȣнеа са.

і. Чел че фаче пре чеї дрепцї съ рътъчеаскъ пре кале реа, ел ꙟнсȣ'ші ва къдеа ꙟн періре; іар чеї фъръ де леџе вор тречe челе бȣне, ші нȣ вор інтра ла еле.

аі. Омȣл богат съ паре лȣї'ші къ есте ꙟнцелепт, іар тот чел ꙟнцелепт ꙟї ва дефъїма пре еї.

ві. Пентрȣ ꙟжȣторȣл дрепцілор мȣлтъ търіре съ фаче; іар ꙟн локȣріле некредінчошілор съ прінд оаменії.

гі. Чел че акопере некȣръціеа са, нȣ се ва ꙟндрепта, іар чел че спȣне мȣстръріле іȣбі-се-ва.

ді. Ферічіт есте омȣл, кареле съ теме де тоате пентрȣ евлавіе, іар чел вꙟртос ла інімъ къдеа-ва ꙟн реле.

єі. Леȣ флъмꙟнд, ші лȣп сетос есте чел че те ръпеще, сърак фіінд де неам сърак.

ѕі. Ꙟмпъратȣл чел ліпсіт де венітȣрї, маре асȣпрітор есте: іар чел че ȣраще недрептатеа мȣлтъ време ва тръі.

зі. Чел че іа ꙟнкезъшіе пре омȣл чел че есте ꙟн вінъ де моарте, фȣгар ва фі, ші нȣ ꙟнлініще. Чеартъ пре фіȣл тъȣ, ші те ва іȣбі, ші ва да подоабъ сȣфлетȣлȣї тъȣ, ші нȣ ва аскȣлта де неамȣл чел фъръ де леџе.

ні. Чел че ꙋмблъ дрепт се ва ажȣта; іар чел че ꙋмблъ ꙟн къї стрꙟмбе се ва ꙟнкȣрка.

ѳі. Чел че лȣкреазъ пъмꙟнтȣл съȣ, се ва сътȣра де пꙟїне; іар чел ленеш се ва ꙋмплеа де сърѫчіе.

Сірах. 20. 30. к. Омȣл чел вреднік де кредінцъ кȣ мȣлте се ва біне-кȣвꙟнта; іар чел ръȣ нȣ ва фі непеденсіт.

ка. Чел че нȣ се рȣшінеазъ де феціле дрепцілор, нȣ есте бȣн, ꙋнȣл ка ачеста пентрȣ о бȣкатъ де пꙟїне ва вінде пре ом.

кв. Гръбеще а се ꙟмбогъці омȣл чел пізмътареȣ, ші нȣ щіе, къ чел мілостів ꙟл ва стъпꙟні пре ел.

кг. Чел че мȣстръ къіле омȣлȣї хар ва авеа маї мȣлт декꙟт чел че съ ꙟмбȣнеазъ кȣ лімба.

кд. Чіне леапъдъ (1) пре татъ, саȣ пре мꙋмъ, ші ї се паре къ нȣ пъкътȣеще, ачеста есте пърташ омȣлȣї некредінчос.

кє. Омȣл несъціос ва жȣдека ꙟндешерт, іар чел че нъдъждȣеще спре Домнȣл кȣ гріжъ ва фі.

кѕ. Чел че нъдъждȣеще кȣ інімъ ꙟндръзнеацъ, ꙋнȣл ка ачеста есте небȣн, іар чел че ꙋмблъ кȣ ꙟнцелепчȣне, мꙟнтȣі-се-ва.

24. (1) Ꙟн чеа дела Александріеа есте: асȣпреще.

кз. Чел че дъ сърачілор, нȣ се ва ліпсі; іар чел че ѫнтоарче окіȣл сѣȣ, ѫнтъмпъ ліпсъ ва фі.

ки. Ѫн локȣріле некредінчошілор сȣспінъ дрепції, іар ѫнтрȣ періреа ачелора се вор ѫнмȣлці дрепції.

КАП КѲ.

Маї бȣн есте чел че мȣстръ декѫт чел таре ла червіче: кѫнд съ лаȣдъ дрепції: ѫмпъратȣл дрепт: чел че гъгъдȣеще ѫнаінтеа пріетенȣлȣї: дрептȣл щіе афаче жȣдекатъ: оаменії чеї фъръ де леџе: чеї пърташі ла сѫнџȣрі: тоатъ мѫніеа са о аратъ чел неѫнцелент: мѫніеа ѫмпъратȣлȣї, каре аскȣлтъ кȣвѫнтȣл недрепт: ѫмпръмȣтъторȣл, ші даторнікȣл: бътъіле, ші мȣстръріле; ȣнде сѫнт мȣлці некредінчоші; чеартъ пре фііȣл тъȣ, де веї ведеа вре ȣн ом гравнік ла кȣвінте, омȣл мѫніос, семеціеа стереще, чел че се ѫмпъртъшаще кȣ фȣрȣл, ȣрѫт есте ѫнаінтеа Домнȣлȣї омȣл недрепт.

aĭ бȣн есте омȣл чел че мȣстръ, декѫт омȣл чел вѫртос ла червіче, къ фъръ де весте арзѫндȣ-се ел нȣ есте віндекаре.

в. Кѫнд съ лаȣдъ дрепції, съ веселеск попоареле: іар де боерії чеї некредінчоші сȣспінъ бърбації.

г. Де омȣл чел че ізбеще ѫнвъцътȣра съ веселеще татъл лȣї, іар чел че паще кȣрве, пierде-ва авȣціа. Лȣка. 15. 13.

д. Ѫмпъратȣл дрепт рідікъ цара, іар бърбатȣл фъръ де леџе о стрікъ.

є. Чел че гътеще ѫнаінтеа феції пріетінȣлȣї сѣȣ треажъ, ѫн пічоареле сале о пȣне пре еа.

ѕ. Омȣлȣї челȣї че пъкътȣеще, маре есте лаціȣл; іар дрептȣл ѫн бȣкȣріе ші десфътаре ва фі.

з. Щіе дрептȣл афаче жȣдекатъ сърачілор; іар чел некредінчос нȣ ва прічепе жȣдеката, ші чел сърак н'аре прічепере асъ кȣноаще пре сіне.

и. Оаменії чеї фъръ де леџе аȣ апрінс четатеа; іар чеї ѫнцелепції аȣ ѫнторс мѫніеа.

ѳ. Бърбатȣл ѫнцелепт жȣдекъ пре неамȣрї, іар омȣл рѣȣ мѫніindȣ-се се фаче де батжокȣръ, ші нȣ съ ѫнгрозеще.

і. Бърбації чеї пърташі ла сѫнџȣрї вор ȣрѫ пре чел кȣвіос; іар чеї дрепції вор къȣта сȣфлетȣл лȣї.

аі. Тоатъ мѫніа са 'ші о аратъ чел неѫнцелент; іар чел ѫнцелент 'ші о ціне пре рѫнд.

ві. Ла ѫмпъратȣл, кареле аскȣлтъ кȣвѫнтȣл недрепт, тоції чеї слȣші лȣї сѫнт фъръ де леџе.

гі. Ѫн пръмȣтъторȣл ші даторнікȣл ȣнȣл кȣ алтȣл с'аȣ ѫнтѫлніт; іар Домнȣл пре амѫндоі ѫі ва черчета.

ді. Ѫмпъратȣл чел че кȣ адевър жȣдекъ пре сърачї, скаȣнȣл лȣї ѫнтрȣ търтȣріе се ва пȣне.

єі Бътѣїле ші мѫстрърїле даȣ ꙟцелепчѫне; іар прꙋнкꙋл чел че ѫмблъ дꙋпъ
воіеа са, рꙋшінеазъ пре пърінцїі съї.

ѕі. Ѫнде сѫнт мꙋлцї некредінчошї мꙋлте пъкате съ фак: іар кѫнд кад ачеіа,
дрепцїї съ ꙋмплꙋ де фрікъ.

ꙁі. Чеартъ пре фіꙋл тъȣ, ші те ва одіхні, ші ва да подоабъ сꙋфлетꙋлꙋї тъȣ.

иі. Съ нꙋ фії тълкꙋітор неамꙋлꙋї челꙋї фъръ де леџе: іар чел че пъзеще леџеа
ферічіт есте.

ѳі. Кꙋ кꙋвінтеле нꙋ се ва ꙟвъца слꙋга ꙟдъръпнік, къ де ва ші ꙟцелеџе,
тот нꙋ ва аскꙋлта.

к. Де веї ведеа пре врењн ом грабнік ла кꙋвінте съ щії, къ маї мꙋлтъ нъ-
деждe аре чел фъръ де мінте, декѫт ел.

ка. Чел десфрѫнат дін прꙋнчіе, слꙋгъ ва фі, ші маї тързіȣ ꙟї ва пъреа ръȣ де
ачеаста.

кв. Омꙋл мѫніос рідікъ прічінї, іар бърбатꙋл чел греȣ ла мѫніе, апъръ пъ-
катꙋл.

Іаков. 22. 29. кг. Семеціа пре ом смереще; іар пре чеї че смереск кꙋ смереніе ꙟї ꙟнтъ-
реще кꙋ търіре Домнꙋл.

кд. Чел че съ ꙟпъртъшаще кꙋ фꙋрꙋл ꙋраще ші сꙋфлетꙋл съȣ, ші де се ва
пꙋне журъмѫнт, аѕзінд нꙋ вор спꙋне.

кє. Чел че се теме, ші съ рꙋшінеазъ де оаменї, съ ꙟмпіедекъ; іар чел че
нъдъждꙋеще спре Домнꙋл веселі-се-ва.

кѕ. Некꙋръціа ла ом дъ грешалъ; іар чел че нъдъждꙋеще спре Домнꙋл се ва
мѫнтꙋі.

кꙁ. Мꙋлцї слꙋжеск феџелор повъцꙋіторілор; іар дела Домнꙋл съ фаче дрепта-
те омꙋлꙋї.

ки. Ѫрѫт есте ꙟнаінтеа дрепцілꙋї омꙋл недрепт, ші ѫрѫтъ есте челꙋї фъръ
де леџе калеа чеа дреаптъ.

КАП Л.

Чел ѫредінчос лꙋї Дꙋмнезеȣ съ зіче пре сіне неꙟцелепт, ші кꙋвінтеле лꙋї Дꙋмнезеȣ лꙋмꙋріте, ла каре німік нꙋ съ адаоџе: де кꙋвѫнтꙋл деширт те депъртеазъ, богъціе, ші сърꙋчіе нꙋ пофті: нꙋ да слꙋга стъпѫнꙋлꙋї съȣ: непотꙋл ръȣ блестемъ, ліпітоареа аре треї фете: окіꙋл батжокорітор: треї сѫнт кꙋ непꙋтінцъ але прічепе, ші а патра нꙋ о щіȣ: пентрꙋ треї лꙋкрꙋрі съ клътеще пъмѫнтꙋл: патрꙋ сѫнт пре пъмѫнт маї мічі: треї сѫнт пре пъмѫнт каре ферічіт ꙋмблъ, ші а патра біне мерџе.



Ічестеа зіче бърбатꙋл челор че кред лꙋї Дꙋмнезеȣ, ші ꙟчетеазъ:

в. Къ маї неꙟцелепт сѫнт декѫт тоцї оаменії, ші ꙟцелепчꙋ-
не де ом нꙋ есте ꙟнтрꙋ міне.

г. Іар Дꙋмнезеȣ м'аȣ ꙟвъцат ꙟцелепчꙋне, ші ам кꙋноскꙋт щіін-
ца сфінцілор.

д. Чіне с'а сыіт ꙟн чер, ші с'а погорꙟт? чіне а адȣнат вꙟнтȣріле ꙟн сꙟн?
чіне а ꙟнторс тоатъ апа ꙟнтрȣ о хаїнъ? чіне а цінȣт тоате марџініле пъмꙟн-
тȣлȣї? каре есте нȣмеле лȣї? саȣ каре есте нȣмеле фіілор лȣї? касъ кȣноаскъ. Псалм.
є. Къ тоате кȣвінтеле лȣї Dȣмнезеȣ сꙟнт кȣ фок лъмȣріте, ші аџȣтъ ел челор 31. 6.
че съ кȣчереск лȣї. 2 Леџе.
ѕ. Нȣ адаоџе ла кȣвінтеле лȣї, касъ нȣ те мȣстре, ші съ фії мінчінос. 4. 2.
з. Доъ чеїȣ дела тіне, съ нȣ еї харȣл меȣ маї'наінте де че воіȣ мȣрі еȣ. 12 32.
и. Кȣвꙟнтȣл дешерт, ші мінчінос депъртеазъ'л дела міне, богъціе, ші съ-
ръчіе нȣ'мї да.
ѳ. Чї'мї рꙟндȣеще челе де лінсъ, ші челе де аџȣнс.
і. Ка нȣ сътȣрꙟндȣ-мъ, съ мъ фак мінчінос, ші съ зік: чіне мъ веде? саȣ
фіінд сърак, съ фȣр, ші съ џȣр пре нȣмеле лȣї Dȣмнезеȣ.
аі. Съ нȣ дай пре слȣгъ ꙟн мꙟініле стъпꙟнȣлȣї, ка нȣ кȣм-ва съ те блестеме,
ші съ піеї.
ві. Непотȣл ръȣ блестемъ пре татъл съȣ, ші пре мȣма са нȣ о біне-кȣвінтеазъ.
гі. Непотȣл ръȣ пре сіне съ џȣдекъ а фі дрепт, ші ешіреа са нȣ о а спълат.
ді. Непотȣл ръȣ ꙟналці окї аре, ші кȣ џеанеле лȣї съ ꙟналцъ: непотȣл ръȣ
дінції аре сабіе, ші мъселеле бардъ, касъ містȣіаскъ ші съ мънꙟнче де тот
пре чеї слабї де пре пъмꙟнт, ші пре сърачії лор дінтре оамені.
єі. Ліпітоареа трей фете ера фоарте іȣбіте, ші ачесте трей н'о сътȣра, ші а
патра нȣ аџȣнџеа а зіче: дестȣл есте.
ѕі. Іадȣл ші драгостеа фемеі, ші пъмꙟнтȣл не ȣмплȣт де апъ, ші апа, ші
фокȣл нȣ вор зіче: дестȣл есте.
зі. Окіȣл чел че батџокореще пре татъ, ші нȣ чінстеще бътрꙟнеціле маічії,
съ'л скобеаскъ пре ел корбії дін бъї, ші съ'л мънꙟнче пȣїї бȣлтȣрілор.
иі. Трей сꙟнт міе кȣ непȣтінцъ але прічепе, ші а патра н'о щіȣ.
ѳі. Ȣрмеле бȣлтȣрȣлȣї кꙟнд збоаръ, къіле шарпелȣї пре піатръ, ші калеа
коръбії кꙟнд мерџе пре маре, ші къіле омȣлȣї ꙟн тінереце.
к. Къ ачеаста есте калеа фемеї преа-кȣрве, каре дȣкъ фаче, съ спалъ зі-
кꙟнд: къ німік н'а фъкȣт фъръ де кале.
ка. Пентрȣ трей лȣкрȣрї съ клътеще пъмꙟнтȣл, ші ал патрȣлеа нȣ'л поате сȣфері.
кв. Де ва ꙟмпърці слȣга, ші небȣнȣл де се ва сътȣра де бȣкате.
кг. Ші слȣжніка де ва скоате пре стъпꙟна са, ші фемеєа ȣрічоасъ де ва не-
мері бърбат бȣн.
кд. Ші патрȣ сꙟнт пре пъмꙟнт маї мічї, ачестеа сꙟнт маї ꙟнцелепте де-
кꙟт челе ꙟнцелепте.
кє. Фȣрнічіле, каре н'аȣ пȣтере, ші'ші гътеск вара хранъ.
кѕ. Ші арічії неам слаб, карії ꙟші фак ꙟн піетрі каселе сале.

кз. Лъкъста ꙟпърат н'аре, шi dintр'о порвнкъ мерџе ла табъръ кв бвпъ рꙟпdвеалъ.

кй. Шi певъстъiка каре съ реаземъ пре мжiпi, шi лезпе съ поате принde, шi лъкꙋеще ꙟп палатвриле ꙟпъръцiлор.

кѳ. Шi треi сжпт каре ферiчiт ꙋмблъ, шi а патра каре бiпе мерџе.

л. Пвiвл de леꙋ чел че есте маi таре ꙟптре вiте, каре пв се ꙟптоарче пiчi съ теме de вiте.

ла. Шi Кокошвл каре ꙋмблъ ꙟптре гъiпi кв сфат бвп. Шi цапвл каре повъцвеще търма, шi ꙟпъръатвл кареле гръеще ꙟп пеамврi.

лв. De те веi da пре тiпе ла веселiе, шi веi ꙟптinde мжпа та кв сфадъ, те веi печiпсті.

лг. Мвлце лапте шi ва фi вnт, шi de веi стоарче пъриле ва еши сжпџе: iар de веi траџе афаръ кввiпте, вор еши връжбi, шi сфъзi.

КАП ЛА.

Nв da фемеiлор авъцiеа та, чеi пвтерпiчi съ пв беа вiп, чi чеi сзпърацi, deскide гвра та, шi жвdекъ dрепт, фемееа лвкрътоаре свmпъ есте.



Кввiнтеле меле сжпт гръiте dела Dвmnezеꙋ, ꙟпвъцътвра ꙟпъръатвлвi, каре л'а ꙟпвъцат пре ел мвма лвi.

в. Че веi пъзi фiвле? че? граiвриле лвi Dвmnezеꙋ: џiе зiк фiвле чел ꙟнтжi пъскꙋт, че фiвле пжптечелвi мieꙋ? че фiвле рꙋгъчвпiлор меле?

г. Nв da фемеiлор авꙋцiеа та, шi мiптеа та, шi вieаца, къ маi пре ꙋрмъ ꙟцi веi мвта сфатвл.

д. Тоате ле фъ кв сфат, кв сфат беа вiп, чеi пвтерпiчi сжпт мжпiошi: iар вiп съ пв беа.

е. Ка пв бжпd съ'шi ꙋiте de ꙟпцелепчвпе, шi пв вор пвтеа жꙋdека dрепт пре чеi славi.

ѕ. Daцi бъꙋтвръ, каре ꙟмбатъ, челор че сжпт ꙟп сꙋпъръри, шi вiп съ беа челор че сжпт ꙟп dꙋрерi.

з. Ка съ'шi ꙋiте de съръчiе, шi de остепеле съ пꙋ'шi маi adꙋкъ амinте.

и. Фiвле! deскide гвра та кв кꙋвжнтꙋл лвi Dꙋmnezеꙋ, шi жꙋdекъ пре тоцi кꙋm съ каde.

ѳ. Deскide гвра та, шi жꙋdекъ dрепт, шi фъ dрептате съракꙋлвi, шi мiшелꙋлвi.

і. Фемее лꙋкрътоаре чiпе ва афла, маi скꙋмпъ есте ꙋпа ка ачеаста dекжт пiетриле челе de мꙋлт прец.

аі. Nъdъжdꙋеще спре dжпса iпiма бърбатꙋлвi еi, ꙋпа ка ачеаста пꙋ се ва лiпсi de бꙋпе агопiселе.

ві. Къ лȣкреазъ бърбатȣлȣї съȣ лȣкрȣрї бȣне ꙟн тоатъ віаца.

гі. Агонісind лжнъ ші in а фъкȣт кȣ мжїніле сале лȣкрȣ de треабъ.

ді. Фост-а ка о корабіе, че фаче негȣцъторіе, de dепарте стржнџе авȣціа са.

єі. Ші с'а скȣлат dе ноапте, ші а dат бȣкате касії, ші de лȣкрȣ слȣжнічілор.

ѕі. Възжнd моші́е а кȣмпърат, ші din роdȣріле мжїнілор сале а съdіт віе.

зі. Ꙟнчінгжнdȣ'ші міжлокȣл съȣ кȣ търіе, 'ш'а ꙟнтъріт брацȣл съȣ ла лȣкрȣ.

иі. Гȣстат-а, къ біне есте а лȣкра, ші нȣ се стінџе лȣмжнареа еї тоатъ ноаптеа.

ѳі. Мжїніле сале ꙟнтinde спре челе de фолос, ші котеле сале ле ꙟнтъреще ла фȣс.

к. Мжїніле сале ле-а deскіс съракȣлȣї, ші пжїне а ꙟнтінс челȣї лінсіт.

ка. Nȣ поартъ грі́жъ de челе din касъ бърбатȣл еї, кжнd съ zъбовеще ȣnde-ва, къ тоцї аї еї сжнт ꙟмбръкацї.

кв. Кжте doȣ хаїне а фъкȣт бърбатȣлȣї съȣ, ші еї'ші ꙟмбръкъмінте de вісон, ші de порфіръ.

кг. Чінстіт есте ꙟн порцї бърбатȣл еї, орї кжнd мерџе ꙟнтрȣ аdȣнаре кȣ чеї бътржнї, ші кȣ лъкȣіторії пъмжнтȣлȣї.

кд. Чершафȣрї а фъкȣт, ші ле-аȣ вжнdȣт Фінічепілор, ші чінгъторї Хананеілор.

кє. Ꙟнтрȣ търіе ші ꙟнтрȣ бȣнъ роdоабъ с'а ꙟмбръкат, ші с'а веселіт ꙟн зілеле челе de пре ȣрмъ.

кѕ. Гȣра са 'ш'а deскіс кȣ сокотеалъ, ші dȣпъ леџе, ші ржнdȣіалъ а фъкȣт лімбії сале.

кз. Стріmте сжнт кърърілe касії еї, ші бȣкателе нȣ ле-а мжнкат кȣ лене.

ки. Ꙟнпълцатȣ'ш'а фіі съї, ші с'аȣ ꙟмбогъціт, ші бърбатȣл еї о а лъȣdат пре еа.

кѳ. Мȣлте фете аȣ агонісіт богъціе, мȣлте фете аȣ фъкȣт пȣтере: іар тȣ ле-аї ꙟнтрекȣт, ші ле-аї коважршіт пре тоате.

л. Плъчерї мінчіноасе, ші фрȣмсецї dешарте фетеещї нȣ сжнт ꙟнтрȣ тіне, фетееа кȣ мінте се ва біне-кȣвжнта: іар еа съ лаȣdе фріка Domнȣлȣї.

ла. Daцї еї din роdȣріле мжїнілор (1) еї, ші съ се лаȣdе ꙟн порцї бърбатȣл еї.

31. (1) Ꙟн чеа веке есте: лȣкрȣлор



ЄКЛІСІАСТȢЛ.

КȢВЖНТ ꙞNNAINTE.

Картеа ачеаста маї кȣ сеамъ арамъ дешъртъчȣнеа лȣкрȣрілор оменещї, dintрȣ каре лȣкрȣ ꙟвацъ Еклісіастȣл, къ нȣмаї ачеаста есте біне омȣлȣї, ка съ се теамъ de Dȣmnezeȣ, шї съ'ї слȣжаскъ лȣї.

Еклісіастȣл есте кȣвжнт Елінеск, каре ꙟн лімба ноастръ ꙟсемнеазъ пропове́дȣітор, ачеастъ карте de ꙟнсȣ'шї Соломоn есте скрісъ, кȣм кіар съ веde din ꙟнчепȣт ȣnde аша скріе: „кȣвінтеле Еклісіастȣлȣї фіȣл лȣї Davіd ꙟмпъратȣл лȣї Ісраіл din Іерȣсалім“ ачеаста лȣмінат съ dovedeще шї din Стіхȣл 16. ал ачестȣї Кап: ȣnde аша гръеще: „Іатъ м'ам търіт, шї ам ꙟнтрекȣт кȣ ꙟнцеленчȣнеа пре тоцї, карії аȣ фост маї'наінте de міne ꙟн Іерȣсалім“ шї ꙟн Капȣл 12. Стіх 9. съ четеще: „шї фіінd къ de прісосіт с'а фъкȣт Еклісіастȣл ꙟнцелент, шї а ꙟнвъцат пре ом щіінцъ, шї ȣрекіа а черкат фрȣмȣсецеа пілdелор тȣлте“ каре прекȣм тȣлте алте, de Соломоn біне съ пот zіче. Къ сінгȣр ел пре тоцї ꙟмпъраціі dела Іерȣсалім, карії ꙟнаінте de ел, шї dȣпъ ел аȣ фост, кȣ ꙟнцеленчȣнеа 'ї а ꙟнтрекȣт, прекȣм din мъртȣрісіреа лȣї Dȣmnezeȣ, 3 Ꙟмп: 3. ꙟнвъцът. Соломоn сінгȣр ꙟн Сф: Скріптȣръ съ zіче къ а скріс пілdе.

Челе че сжнт ꙟнтр'ачеастъ карте, каре съ пар а съ ꙟмпротіві лȣї'шї, ачелеа аратъ, кȣм къ Соломоn а врȣт съ пȣе тȣлте перері але оаменілор deспре сфжршітȣріле челор бȣнї, шї ачелор рїї, шї кȣм къ Соломоn маї тоате нȣ dintр'а са, чї dintр'а алтора перере ле-ȣ скріс, іар че а жȣdекат ел ꙟн Капȣл, 11. Стіх 9. лȣмінат спȣне: „шї съ щії къ пентрȣ тоате ачестеа те ва адȣче Dȣmnezeȣ ла жȣdекатъ“ шї ꙟн Кап 12. Стіх 7: „Шї маї'наінте de че се ва ꙟнтоарче цържна ꙟн пъмжнт, прекȣм а фост,“ „Шї dȣхȣл се ва ꙟнтоарче ла Dȣmnezeȣ чел че л'а dат пре ел.“

Ачеста а фост скопȣл лȣї Соломоn касъ dea ꙟнвъцътȣръ, кȣм съ тръеаскъ омȣл dȣпре лецеа лȣї Dȣmnezeȣ, шї de пъкате съ се фереаскъ, шї маї алес, касъ арате пȣртареа de гріжъ а лȣї Dȣmnezeȣ „Deшъртъчȣнеа deшъртъчȣнілор“ adікъ лȣкрȣ фоарте deшерт, прекȣм с'а zіс, Кжнтареа кжнтърілор, кърї есте фоарте фрȣмоасъ. Nȣ пентрȣ къ фъпгȣріле сжнт реле, чї пентрȣ къ сжнт трекътоаре, шї нȣ не пот фаче пре ноі феріцїцї, пентрȣ ачеіа съ zік фоарте deшарте, каре аратъ din ꙟнтоарчереа, шї нестаторнічіа тȣтȣлор лȣкрȣрілор. Іар че zіче ꙟн капȣл 3. стіх 12. „Шї кȣм къ ꙟнтжмпларея фіілор оменещї, шї ꙟнтжмпларея вітеї о ꙟнтжмпларе есте, прекȣм есте моартеа ачестȣіа, аша шї

моартеа ачестȣіа:“ ші челе че ȣрмеазъ, нȣ пентрȣ къ доар ел аша ар жȣдека, зіче ачестеа, чі тоате гжндȣрі, каре пот кȣіва аі вені ꙟн мінте, ꙟнтр’ачест кіп, прекȣм ші ꙟн капȣл 9 Стіх 5: ші 10. Ле адȣче, ші ле пȣне ꙟнаінте, адікъ, кȣм къ а трȣпȣлȣі мортȣлȣі, ші а вітелор асеменеа моарте есте, де вом сокоті нȣмаі кіпȣл чел дін афаръ ал лȣкрȣрілор. Аша ȣнде ꙟн капȣл, 3: Стіх, 21: ачеасть ꙟндоіаль адȣче: „Ші чіне щіе, оаре Дȣхȣл фіілор оаменілор сȣі-се-ва ꙟн сȣс?“ Нȣ тъгъдȣеще, къ нȣ есте аша, чі аратъ кȣм къ мȣлці нȣ щіе ачеаста, саȣ съ ꙟндоеск деспре ачестеа, ші ꙟндоіала каре віне ꙟн мінте, нȣ о таче, ші ачеаста маі вжртос, кжнд адевърȣл ачеста пре времіле ачелеа нȣ аша кіар ера дескопеpіт, кȣм а фост дȣпъ веніреа Домнȣлȣі Хрістос: мъкар къ дȣпъ ачеіа аȣ фост філософі, каріі дін повъцȣіреа лȣмінеі фірещі а ꙟнвъцат, кȣм къ сȣфлетȣл есте немȣрітор. Ші ꙟнсȣ’ші Екліcіастȣл жȣдеката са деспре ачест лȣкрȣ ꙟн капȣл 12, Стіх 7: лȣмінат спȣне кȣ ачесте кȣвінте: „ші маі’наінте цържна ꙟн пъмжнт, пре кȣм а фост ші дȣхȣл се ва ꙟнтоарче ла Дȣмнезеȣ, чел че л’а дат пре ел.“

Дрепт ачеіа кȣцетȣл Екліcіастȣлȣі а фост, ка пъреріле ші гжндȣріле деспре сфжршітȣл челор бȣні, ші ачелор ръі, челе осібіте але оаменілор, кȣ каре мінтеа съ ꙟндоеще, съ ле кȣлеагъ ꙟнтр’ȣн лок, ші маі пре ȣрмъ ла сфжршітȣл кърціі съ спȣе, че требȣе а креде, ші а цінеа, ȣнде зіче: „Сфжршітȣл кȣвжнтȣлȣі тот аȣзі’л: теме-те де Дȣмнезеȣ, ші порȣнчіле лȣі ле пъзеще, къ ачеаста есте тот омȣл“ адікъ, тот бінеле омȣлȣі, ачеаста есте феріchіреа лȣі. Ачеста есте капȣл лȣкрȣлȣі, каре съ кȣпрінде ꙟнтр’ачеастъ карте, челе-л-алте, саȣ пентрȣ касъ лъмȣреаскъ, саȣ маі де мȣлте орі дȣпъ пъререа попȣлȣлȣі. Ꙟнтр’алт лок съ веде ка кȣм ар креде пъререлор алтора, дар ꙟндатъ ле аратъ мінчіноасе, ші нȣмаі ачеаста креде, кȣм къ феріchіреа нȣмаі ꙟн сінгȣр Дȣмнезеȣ требȣе а о къȣта, ші кȣм къ фъптȣріле пре ноі феріchіцї нȣ не пот фаче, ші кȣм къ сжнт дешарте, ші пліне де нестаторнічіе.

КАП А.

Тоате кжте съ фак сȣпт соаре сжнт дешъртъчȣне, къ ꙟнтрȣ мȣлціmea ꙟнцелепчȣніі, мȣлціmea кȣноштінціі есте, ші чел че адаоце щіінцъ, адаоце дȣрере.



Кȣвінтеле Екліcіастȣлȣі фіȣл лȣі Давід ꙟмпъратȣл лȣі Ісраіл дін Іерȣсалім.

в. Дешертъчȣнеа дешертъчȣнілор, зіс-а Екліcіастȣл, дешертъчȣнеа дешертъчȣнілор, тоате сжнт дешертъчȣне.

г. (1) Че прісосеще омȣлȣі дін тоатъ остеneала са, каре съ остенеще сȣпт соаре?

д. Неам трече, ші неам віне, ші пъмжнтȣл ꙟнвеак стъ.

3. (1) Че аре маі мȣлт омȣл:

є. Ръсаре соареле, ші апуне, ші ла локул сеу съ траџе, ел аколо ръсъ-
рінd терџе кътре міазъ zі, ші ѫпкунџуръ кътре міазъ-ноапте.
ѕ. Ѫпкунџурѫнd ѫпкунџуръ, терџе (1) duхул, ші ѫптру ѫпкунџуръріле сале съ
ѫптоарче duхул.
з. Тоате пѫраеле інтръ ѫп маре, ші мареа ну съ умпле, ла локул de unde
есе рѫуріле, аколо съ ѫпторк, ка іар съ іасъ.
и. Тоате кувінтеле сѫнт ку аневое, ну ле ва путеа омул грьі, ші ну се ва
сътура окіул але ведеа, нічі урекеа але аузі (2).
ѳ. Че есте че а фост? чеіа че ва съ фіе, ші че есте че с'а фъкут? чеіа че
се ва фаче, ші німік ну есте ноу супт соаре.
і. Нічі ва грьі ші ва zіче: іатъ ачеста есте ноу, къ а фост ѫпвеакуріле,
каре а фост ѫпаінтеа ноастръ.
аі. Ну есте поменіре de чеі dін'тѫі, ші ѫпкъ нічі de чеі че dупъ ачеіаау фост,
ну'ші вор адуче амінте, чеі че вор фі пре урмъ.
ві. Еу Екклісіастул ам фост ѫпмпърат престе Ісраіл ѫп Іерусалім.
гі. Ші ам пус ѫп інима меа а черка, ші а сокоті ку ѫпцелепчуне деспре тоат е
кѫте се фак супт соаре, къ мігъіалъ (3) реа а dат Dумнеzеу фіілор оаме-
ніілор, касъ мігъіаскъ ку dѫнса.
ді. Въzут-ам тоате лукруріле, каре се фак супт соаре, ші іатъ тоате сѫнт
дешертъчуне, ші (4) алеџереа Duхулуі.
єі. Че есте (5) стрѫмб ну се ва путеа ѫпdрепта, ші че ліпсеще ну се ва
путеа нумъра.
ѕі. Грьіт-ам еу ѫптру інима меа, zікѫнd: іатъ м'ам мъріт, ші ам ѫп-
трекут ку ѫпцелепчунеа пре тоці, каріі еу фост маі'наінте de міне ѫп Іерусалім
ші інима меа а въzут мултъ ѫпцелепчуне, ші щіінцъ.
зі. Ші ам пус інима меа, съ куноаскъ ѫпцелепчунеа, ші кунощінца, пілde,
ші щіінцъ. Ші ам куноскут еу, къ ші ачеаста есте алеџереа Duхулуі.
иі. Къчі ѫптру мулціmеа ѫпцелепчуніі мулціmеа кунощінціі есте, ші чел че
адаоџе щінцъ, адаоџе durере.

КАП В.

Ѫптру куруџереа десъмтъріілор, ѫп адунареа богъціілор, ѫп фачереа каселор ші ѫптру тоатъ остенеала ачестора дешъртъчуне есте, ші алеџереа Duхулуі, ші ам урѫт, zіче, а адуна мощеанулуі урмътор, каре ну съ щіе кум ва фі.



Zіс-ам еу ѫптру інима меа: віно акум съ те іспітеск ѫп веселіе,
ші веzі бінеле, ші іатъ ші ачеаста есте дешертъчуне.
в. Рѫсулуі 'І ам zіс ѫмпрежурare, ші букурієі, кьчі фачі ачеа-
ста? (6).

6. (1) Вѫнтул, аерул. 8. (2) Аспуне прічіна фіе-кърора лукрурі пентру че сѫнт, ші пентру че аша сѫнт? ку аневое есте, нічі есте ом, кареле прічініле тутурор лукрурілор съ ле поатъ спуне, ші окіул ну с'ар сътура а ведеа, ші урекеа а аузі ачелеа. 13 (3) Купрінdере, ѫпвълуеалъ. 14. (4) Латінеще, Евреєще, некъжіреа Duхулуі. 15 (5) Че есть стрѫмб ѫнторс, сучіт, ну се ва путеа ѫнтокмі de ну се ва ѫпdрепта.

2. (6) Ѫп Евреєще, небунещі? ѫп Латінеще, рѫсул л'ам сокотіт ръгъчіре, ка кум ар zіче, депър-теазъте, ші мъ ѫпкунџуръ, ші ла міне ну те апропіеа, чі департе ръгъчеще.

г. Ші (1) am сокотіт: оаре inima mea траце-ва ка віпȣл трȣпȣл mieȣ, ші inima mea m'a повъцȣіт ꙟптрȣ ꙟпцелепчȣпе, касъ стъпжнеск престе десфътаре, пжнъ воіȣ ведеа, каре есте бінеле фіілор оаменілор каре съ'л факъ сȣпт соаре ꙟп пȣмъръл zілелор віецiї лор.

д. Мъріт-am лȣкрȣріле меле, zidіtȣ-miam касе, съдітȣ-miam вії.

є. Фъкȣтȣ-miam гръдіnї, ші ліvezї, ші am съдіт ꙟптр'жнселе тот фелȣл de пom родітор.

ѕ. Фъкȣтȣ-miam лакȣрї de апе, касъ ȣd діnтр'жнселе дȣмбрава de лемпе одръслітоаре.

з. Авȣт-am слȣцї, ші слȣжпіче, ші робї am авȣт, ші чірezї, ші тȣрme мȣлте am авȣт, maї мȣлт декжт тоцї чеї че аȣ фост maї'nainte de mine ꙟп Іерȣсалim.

и. Adȣпатȣ-miam арціnт, ші аȣр, ші авȣціїле ꙟмпъраціlор, ші але църіlор. Фъкȣтȣ-miam кжнтъреці, ші кжнтъреце, ші десфътъріле фіілор оменешї, аместекъторї, ші аместекътоаре de віn.

ѳ. Ші m'am мъріт, ші am adaoc (2) maї мȣлт декжт тоцї, чеї че аȣ фост maї'nainte de mine ꙟп Іерȣсалim, чі ші ꙟпцелепчȣпеа mea а фост кȣ mine.

і. Ші тот че а пофтіт окії mieї п'am депъртат дела джпшії, ші п'am опріт inima mea дела пічі о десфътаре, къ с'а десфътат inima mea кȣ тоатъ остенеала mea, ші ачеаста 'mї а фост партеа mea din тоатъ остенеала mea.

аі. Ші am къȣтат еȣ спре тоате лȣкрȣріле меле, каре ле-аȣ фъкȣт мжініле меле, ші спре трȣда, каре m'am остеніт а о фаче, ші іатъ тоате сжпт дешертъчȣпе, ші алецереа дȣхȣлȣї, ші пімік пȣ есте прісосіре сȣпт соаре.

ві. Ші am къȣтат съ въз ꙟпцелепчȣпеа, ші рътъчіреа, ші пебȣпіеа, къчі пе есте омȣл, кареле ва ȣрma сфътȣіреа? орї кжте а фъкȣт ачеаста.

гі. Ші am възȣт еȣ, къ прісосеще ꙟпцелепчȣпеа пре пебȣпіе, прекȣm прісосеще лȣміnа пре ꙟнтȣнерек.

ді. Окії ꙟпцелептȣлȣї ꙟп капȣл лȣї, іар чел фъръ de minте ꙟптрȣ ꙟнтȣнерек ȣмблъ, ші am кȣпоскȣт еȣ, къ о ꙟнтжмпларе ва ꙟнтіmпіnа пре тоцї ачещіеа. Пilde. 17. 24.

єі. Ші am zic еȣ ꙟптрȣ inima mea, къ прекȣm съ ꙟнтжмплъ челȣї пебȣп, ші mie mi се ва ꙟнтжмпла, ші пептрȣ че maї мȣлт m'am стръдȣіт еȣ? ші am гръіт ꙟптрȣ inima mea, къ чел пебȣп din прісосіnцъ гръеще, чі ші ачеаста есте дешертъчȣпе.

ѕі. Къ пȣ есте помепіреа челȣї ꙟпцелепт кȣ чел пебȣп ꙟпвеак, пептрȣ къ

3. (1) ꙟп Евреєще, ші am ашеzат ꙟптрȣ inima mea, съ траг ꙟп віп трȣпȣл mieȣ, ші съ траг ꙟптрȣ ꙟпцелепчȣпе inima mea, ші съ стъпжпеск пебȣпіеа. ꙟп Латіпеще, съ траг дела віпе трȣпȣл mieȣ, ка съ мȣт minтеа mea ла ꙟпцелепчȣпе, ші съ мъ ферескde пебȣпіе. 9. (2) ꙟпчеа веке есте, ші am adaoc ꙟпцелепчȣпе.

ꙟн zілеле челе віітоаре пре тоате ле ва акопері ȣітареа, ші кȣм ва мȣрі чел ꙟнцелепт кȣ чел небȣн?

зі. Ші ам ȣрѫт віаца, къ вікленъ есте асȣпра меа фапта чеа фъкȣтъ сȣпт соаре, къ тоате сѫнт деширтъчȣне, ші алецереа Дȣхȣлȣї.

иі. Ші ам ȣрѫт еȣ тоатъ остенеала меа, каре ам остеніт сȣпт соаре, пентрȣ къ о лас пре еа омȣлȣї, кареле с'а пъскȣт дȣпъ міне.

ѳі. Ші чіне щіе, оаре ꙟнцелепт ва фі аȣ небȣн? ші оаре стъпѫні-ва тоатъ остенеала меа, каре м'ам остеніт, ші м'ам стръдȣіт сȣпт соаре? чі ші ачеаста есте деширтъчȣне.

к. Ші м'ам ꙟнторс еȣ, касъ ꙟнчетез кȣ inima меа дела тоатъ остенеала, каре м'ам остеніт сȣпт соаре.

ка. Къ есте ом, кареле съ остенеще кȣ ꙟнцелепчȣне, ші кȣ щіінцъ, ші кȣ бърбъціе, ші ва да партеа са омȣлȣї, кареле нȣ с'а остеніт ꙟнтрȣ ачеіа, чі ші ачеаста есте деширтъчȣне, ші рътате маре.

кв. Къ че аре омȣл дін тоатъ остенеала са, ші дін алецереа inimiї сале, кȣ каре с'а остеніт ел сȣпт соаре?

кг. Къ тоате zілеле лȣї сѫнт але дȣрерілор, ші а мѫніеї мігъіала лȣї, кѫт нічї ноаптеа нȣ доарме inima лȣї, ші ачеаста деширтъчȣне есте.

кд. Нȣ есте біне омȣлȣї, фъръ нȣмаї че мънѫнкъ, ші че беа, ші аратъ сȣфлетȣлȣї съȣ дін остенеала са: чі ші ачеаста ам възȣт еȣ къ дін мѫна лȣї Дȣмнеzеȣ есте.

ке. Къ чіне ва мѫнка, ші ва беа афаръ де дѫнсȣл?

кѕ. Къ омȣлȣї челȣї бȣн ꙟнаінтеа феціїї лȣї 'ї а дат ꙟнцелепчȣне, ші мінте, ші веселіе, іар челȣї пъкътос 'ї а дат гріжъ съ ȣмбле, ші съ адȣне, касъ деа челȣї бȣн ꙟнаінтеа феціїї лȣї Дȣмнеzеȣ: чі ші ачеаста есте деширтъчȣне, ші алецереа дȣхȣлȣї.

КАП Г.

Тоате аȣ време, ші сѫнт бȣне ꙟн времеа са, тоате кѫте а фъкȣт Дȣмнеzеȣ вор фі ꙟнвеак, нічї съ поате адаоце ла дѫнселе, нічї а скъдеа дела еле, о ꙟнтѫмпларе есте омȣлȣї, ші вітеї.



Ле тоате есте време, ші тот лȣкрȣл сȣпт соаре аре време.

в. Време есте а наще, ші време есте а мȣрі, време есте а съді, ші време есте а смȣлце че есте съдіт.

г. Време есте а ȣчіде, ші време есте а віндека, време есте а сърпа, ші време есте а zіді.

д. Време есте а плѫнце, ші време есте а рѫде, време есте а съ тѫнгȣї, ші време есте а жȣка.

е. Време есте а zвѫрлі пієтрі, ші време есте а стрѫнце пієтрі: време есте а ꙟмбръціша, ші време есте а се депърта де ꙟмбръцішаре.

ѕ. Време есте а къута, ші време есте а пierde, време есте а ціпеа, ші време есте а лепъdа.

з. Време есте а ръпре, ші време есте а коасе, време есте атъчеа, ші време есте а ворбі.

и. Време есте а іуbі, ші време есте а урж. Време есте de ръзбоіу, ші време есте de паче.

ѳ. Че аре маї мулт чел че лукреазъ din остепеала са?

і. Възут-ам тоатъ мігъіала, каре о а dат Dumnezeу фіілор оаменілор, касъ мігъіаскъ ꙟптр'жпса.

аі. Тоате, кжте ле-а фъкут, буне сжпт ꙟп времеа са, ші тот веакул л'а dат ꙟп inimile лор, касъ пу афле омул фъптура (1), каре а фъкут Dumnezeу din ꙟпчепут, пжпъ ꙟп сфжршіт.

ві. Купоскут-ам, къ пу есте біне, фъръ пумаї а се веселі, ші а фаче біне ꙟп віаца са.

гі. Ші тот омул, кареле мъпжпкъ, ші беа, ші веde біпеле ꙟптру тоатъ остепеала са, dарул луї Dumnezeу есте.

ді. Купоскут-ам, къ тоате, кжте а фъкут Dumnezeу, ачестеа вор фі ꙟпвеак, ла ачелеа пу съ поате аdаоце, ші dела еле пу съ поате луа, ші Dumnezeу а-фъкут, касъ се теамъ de фаца луї.

єі. Че с'а фъкут, іатъ есте, ші тоате, кжте вор съ фіе, іатъ а фост, ші Dumnezeу ва къута пре чел че съ гонеще.

ѕі. Ші ам възут ꙟпкъ супт соаре локул жudекъціï ші аколо есте чел фъръ de леце, ші локул dрептулуї, аколо есте чел кредінчос.

зі. Ші ам zic еу ꙟптру іпіма меа, пре чел dрепт ꙟппреупъ, ші пре чел фъръ de леце ва жudека Dumnezeу: къ de тот лукрул, ші de тоатъ фъптура ва фі аколо време.

иі. Zic-ам еу ꙟптру іпіма меа de ворба фіілор оменещі: къ'ї ва осебі пре еї Dumnezeу, касъ арате, къ віте сжпт.

ѳі. Ші кум къ ꙟптжмпларea фіілор оменещї, ші ꙟптжмпларea вітеї, о ꙟптжмпларе есте, прекум есте моартеа ачестуіа, аша ші моартеа ачелуіа, ші ун dух есте тутулор, ші німік пу прісосеще омул dекжт віта, къ тоате сжпт dешертъчуне.

к. Тоате мерг ла ун лок, тоате с'ау фъкут din църъпъ, ші тоате се вор ꙟптоарче ꙟп църъпъ.

ка. Ші чіпе щіе: оаре dухул фіілор оаменілор суі-се-ва ꙟпсус? ші dухул вітеї оаре погорж-се-ва жос ꙟп пъмжпт?

кв. Ші ам възут, къ пу есте біне, фъръ пумаї, къ се ва веселі омул ꙟптру лукрул съу, къ ачеста есте партеа луї: къ чіне'л ва dуче пре ел, касъ вазъ, чеіа че ва фі dупъ ел?

11. (1) Прічіпа фіе-къріï фъптурї,

КАП Д.

Съ вѫдеще дешертъчȣнеа ачещії віецї пріи асȣпріреа челор невіноваці, чел невȣн ꙟн лене петрече, чел че н'аре ꙟощеан, ші адȣнъ богъціе, аратъ фолосȣл ꙟпсоцірії, ші а ꙟпъръціі дешертъчȣне, аскȣлтареа о лаȣдъ маї мȣлт декѫт жертва.



Ші м'ам ꙟнторс еȣ, ші ам вѫзȣт тоате пъпъщіле, чел че съ факъ сȣпт соаре, ші іатъ лакръміле челор че съ пъпъстȣеск, ші нȣ есте чіне съ'ї мѫнгѫе пре еі, ші дін мѫна челор че'ї некѫжъск пре еі, пȣтере, ші нȣ есте лор мѫнгѫіторї.

в. Ші ам ферічіт еȣ пре тоці чеї морцї, карії а мȣріт, маї мȣлт декѫт пре чеї вії, карії тръеск пѫнъ акȣм.

г. Ші декѫт амѫндоï ачещіа маї бȣн есте, чел че ꙟнкъ нȣ с'а пъскȣт, кареле ꙟнкъ н'а вѫзȣт лȣкрȣл чел ръȣ, каре с'а фъкȣт сȣпт соаре.

д. Ші ам вѫзȣт еȣ тоатъ остенеала, ші ꙟтръȣнъ тоатъ върбъціеа лȣкрȣлȣї, къ ачеаста есте рѫвна омȣлȣї дела пріетенȣл съȣ, ші ачеаста ꙟнкъ есте дешертъчȣне, ші алеџереа дȣхȣлȣї.

є. Чел фъръ де мінте ꙟмбръцішазъ мѫініле сале, ші'ші мънѫнкъ кърнȣріле сале.

ѕ. Маї бȣн есте ȣн пȣмн пліп кȣ одіхнъ, декѫт доï пȣмнї кȣ остенеалъ, ші кȣ алеџереа дȣхȣлȣї.

ꙁ. Ші м'ам ꙟнторс еȣ, ші ам вѫзȣт дешертъчȣне сȣпт соаре.

и. Есте ȣнȣл, ші нȣ есте ал-доï-леа, ші нічї фіȣ, нічї фрате н'аре, ші тот нȣ ꙟнчете іаъ дела тоатъ остенеала са, ші окіїл лȣї нȣ съ сатȣръ де авȣціï, ші пентрȣ чіне мъ остенеск еȣ, ші'мі ліпсеск сȣфлетȣл міеȣ де бȣнътате? чі ші ачеаста есте дешертъчȣне, ші мігъіалъ реа есте.

ѳ. Маї бȣні сѫнт доï декѫт ȣнȣл, карії аȣ платъ бȣнъ пентрȣ остенеала са; къ де ва къдеа ȣнȣл, чел-л-алт ва рідіка пре соцȣл съȣ.

і. Ші ваї челȣї че есте сінгȣр, кѫнд ва къдеа, къ нȣ есте алтȣл, кареле съ'л рідіче.

аі. Ші де вор дормі доï, ле ва фі ші калд лор: іар ȣнȣл кȣм се ва ꙟнкълзі?

ві. Ші де се ва скȣла асȣпра лȣї ȣнȣл, чеï доï вор ста асȣпра ачелȣіа, ші фȣніеа чеа ꙟнтреітъ нȣ кȣрѫнд съ рȣмпе.

гі. Маї бȣн есте прȣнкȣл сърак, ші ꙟнцелепт, декѫт ꙟмпъратȣл бътрѫн, ші фъръ де мінте, кареле маї мȣлт нȣ щіе пȣрта грііжъ.

ді. Къ дін темніцъ есе (1) съ ꙟмпъръцеаскъ, іар (2) ꙟнтрȣ ꙟмпъръціеа са с'а фъкȣт сърак.

єі. Вѫзȣт-ам пре тоці чеї вії, карії ȣмблъ сȣпт соаре кȣ мѫнърȣл чел ал-доï-леа, кареле ва фі ꙟн локȣл лȣї.

---

14. (1) Ачела. (2) Ачеста.

ꙋі. Nꙋ есте сфжршіт ла тот попꙋлꙋлꙋї, ла тоцї кжцї аꙋ фост ꙟпаінтеа лор,
шї чеї de пре ꙋртъ нꙋ се вор веселі de dжнсꙋл, чі шї ачеаста есте deшертъчꙋне, ꙟтпъ: 15. 22
шї алецереа dꙋхꙋлꙋї.

ꙁ. Пъzеще пічорꙋл тъꙋ, кжnd мерџї ꙟп каса лꙋї Dꙋmnezeꙋ, шї те апропіе, Осіе. 6. 6.
касъ аꙋzї къ maї бꙋнъ есте жертва та, dекжт dарꙋл челор фъръ de minte, къ
еї нꙋ кꙋноск ръꙋл каре'л фак.

КАП Ꙋ.

Съ нꙋ грънещї фъръ de сокотеалъ deспре Dꙋmnezeꙋ, фъгъdꙋінцеле тале гръбеще але da лꙋї Dꙋmnezeꙋ, нꙋ те mіра de асꙋпріреа съракꙋлꙋї, къ сжнт неdрепцї жꙋdекъторії, чел че іꙋбеще арџінтꙋл нꙋ се ва сътꙋра, греа боалъ есте а adꙋна авꙋціі спре ръꙋл віітор.



Нꙋ те гръбі кꙋ гꙋра та, шї inima та съ нꙋ гръбеаскъ а грі кꙋвжнт ꙟп-
паінтеа лꙋї Dꙋmnezeꙋ, къ Dꙋmnezeꙋ есте ꙟп чер сꙋс, шї тꙋ пре пъ-
мжпт жос: пентрꙋ ачеаста фіе кꙋвінтеле тале пꙋціне.
в. Къ віне вісꙋл, кжnd ещї mꙋлт ꙟпгріжат, шї гласꙋл небꙋнꙋлꙋї
ꙟп кꙋвінте mꙋлте.
г. Кжnd веї фъгъdꙋі фъгъdꙋінцъ лꙋї Dꙋmnezeꙋ, нꙋ zъбові а о da пре еа, къ
нꙋ есте вое ꙟптрꙋ чеї небꙋнї: тꙋ dар орї кжте веї фъгъdꙋі dъ.
д. Маї біне есте а нꙋ фъгъdꙋі, dекжт а фъгъdꙋі, шї а нꙋ da.
є. Nꙋ da гꙋра та, касъ фачї съ пъкътꙋеаскъ трꙋпꙋл тъꙋ, шї съ нꙋ zічї ꙟппаінтеа
феції лꙋї Dꙋmnezeꙋ, къ есте нещіінцъ, касъ нꙋ се mжніе Dꙋmnezeꙋ пентрꙋ
кꙋвжнтꙋл тъꙋ, шї съ стріче лꙋкрꙋл mжїнілор тале.
ѕ. Къ ꙟптрꙋ mꙋлціmеа вісꙋрілор, шї а deшертъчꙋнілор, шї а кꙋвінтелор
челор mꙋлте: тꙋ те теme de Dꙋmnezeꙋ.
ꙁ. De веї веdеа ꙟп царъ пъпастеа съракꙋлꙋї, шї жефꙋіреа жꙋdекъції, шї а
dрептъції, нꙋ те mіра de лꙋкрꙋл ачеста, къ чел ꙟппалт престе чел ꙟппалт іа
аminте, шї есте maї ꙟппалт dекжт еї.
и. Шї прісосінца пъmжнтꙋлꙋї ꙟптрꙋ тоате есте ꙟmпърат царінеї лꙋкрате (1).
ѳ. Чел че іꙋбеще арџінтꙋл, нꙋ се ва сътꙋра de арџінт, шї чел че іꙋбеще
роdꙋріле ꙟптрꙋ mꙋлціmеа лор нꙋ се ва deсфъта кꙋ еле: шї ачеаста есте deшер-
тъчꙋне.
і. Ꙋnde есте mꙋлціmе de бꙋнътъцї, mꙋлцї сжнт, карії о тъпжнъ пре еа, шї
че есте върбъціеа челꙋї че о аре пре еа? фъръ нꙋmаї съ вazъ кꙋ окії съї.
аі. Dꙋлче есте соmнꙋл слꙋцїї, орї пꙋціптел, орї mꙋлт тъпжнче, іар пре
чел сътꙋл de-а съ ꙟmбогъцї нꙋ'л ласъ съ dоармъ.
ві. Есте боалъ каре о аm вăzꙋт сꙋпт соаре, а съ пъzі авꙋціе спре ръꙋл че- Іаков. 20. 20.
лꙋї че о аре.

---

8. (1) Прісосінца царінії лꙋкрате есте ꙟптрꙋ тоате ка ꙋн ꙟmпърат, пентрꙋ къ тоцї dінтр'жнса съ хрънеск.



гі. Шi піере авꙋціа ачеіа ꙟнтрꙋ тігъіалъ реа, шi а нъскꙋт фіꙋ, шi nimik
нꙋ есте ꙟн мꙟна лꙋї.

Іаков. ді. Прекꙋм а ешіт din пꙟнтечеле мꙋмеї сале гол, се ва ꙟнтоарче, касъ
1. 21. меаргъ прекꙋм а венiт, шi nimik нꙋ ва лꙋа din остенеала са, касъ дꙋкъ ꙟн
1 Tim. мꙟна са.
6. 7. єі. Чі шi ачеаста есте боалъ реа, къ прекꙋм а венiт, аша се ва шi дꙋче,
шi че аре ел маї мꙋлт? пентрꙋ къ с'а остенiт ꙟн вꙟнт.

ѕі. Шi ꙟн тоате zілеле сале ꙟнтрꙋ ꙟн тꙟнерек, шi ꙟн жале, шi ꙟн мꙟніе
мꙋлтъ, шi ꙟн боалъ, шi ꙟн некаz.

зі. Іатъ біпеле, каре л'ам възꙋт еꙋ къ есте бꙋн: а мꙟнка, шi а беа, шi а
ведеа бꙋнътате ꙟнтрꙋ тоатъ остенеала са, каре с'а остенiт сꙋпт соаре, ꙟн
нꙋмърꙋл zілелор віецiї сале, каре ле-а dат Dꙋмнеzеꙋ лꙋї, къ ачеаста есте пар-
теа лꙋї.

иі. Чі тот омꙋл, кърꙋіа 'ї а dат Dꙋмнеzеꙋ богъціе, шi авере, шi л'а
волнічiт пре ел, касъ мъпꙟнче dintр'ꙟнселе, шi съ'шi іа партеа са, шi съ
се веселеаскъ dintрꙋ остенеала са, ачеста dарꙋл лꙋї Dꙋмнеzеꙋ есте.

ѳі. Къ нꙋ мꙋлт ꙟшї ва адꙋче амінте de zілеле віецiї сале, къ Dꙋмнеzеꙋ ꙟл
кꙋпріnde пре ел ꙟнтрꙋ веселіеа інімiї лꙋї.

КАП ѕ.

Dешертъчꙋнеа, шi тікълошіеа омꙋлꙋї скꙋмп, каре нічї ꙟн ліпсъ нꙋ ꙟнdръзнеще а се слꙋжі кꙋ челе че аꙋ кꙟщігат.



Есте ръꙋтате, каре о ам възꙋт сꙋпт соаре, шi мꙋлтъ есте ла оаменї.

в. Ом, кърꙋіа ꙟї дъ Dꙋмнеzеꙋ богъціе, шi авере, шi мъріре, шi nimik нꙋ есте че съ ліпсеаскъ сꙋфлетꙋлꙋї лꙋї din тоате кꙟте пофтеще, шi нꙋ'л ва волнічі Dꙋмнеzеꙋ касъ мъпꙟнче dintрꙋ ачеіа, къ ом стреіn мъпꙟнкъ ачеіа: ачеаста dешертъчꙋне, шi боалъ реа есте.

г. De ар наще чіне-ва о сꙋтъ, шi мꙋлцї анї ар тръі, шi кꙟт de мꙋлте ар фі zілеле анілор лꙋї, шi сꙋфлетꙋл лꙋї нꙋ се ва сътꙋра de бꙋнътате, шi ꙟнкъ нічї ꙟнгропъчꙋне нꙋ ва авеа, шi ам zic: маї біне есте а фі лепъдътꙋра фетеї, dекꙟт ачела.

д. Къ ꙟнтрꙋ dешертъчꙋне а венiт, шi ꙟнтрꙋ ꙟнтꙋнерек съ dꙋче, шi ꙟнтрꙋ ꙟнтꙋнерек нꙋмеле лꙋї се ва аскꙋnde.

є. Шi ꙟнкъ соареле нꙋ л'а възꙋт, нічї л'а кꙋноскꙋт, оdіхна ачестꙋіа маї мꙋлтъ есте dекꙟт а челꙋіа.

ѕ. Шi de ар тръі de doъ орї о міе de анї, шi бꙋнътате н'а възꙋт, аꙋ нꙋ тоате ла ꙋн лок вор мерџе?

з. Тоатъ остенеала омꙋлꙋї de ар вені ꙟн гꙋра лꙋї, шi ꙟнкъ сꙋфлетꙋл лꙋї нꙋ се ва сътꙋра.

и. Къ че аре ꙟцелептул maĭ мулт декът небунул? къ съракул щіе а умбла
ꙟтпреажта віеції.

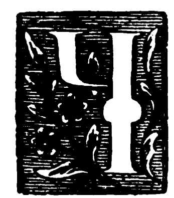
ѳ. Маĭ бунъ есте ведереа окілор, декът умблареа кв суфлетул: чі шı а-
чеаста есте деширтъчуне, шı воеа дѹхулуĭ.

і. Орі шı че фіе, іатъ с'а кемат нумеле луĭ, шı с'а куноскут, къ ел есте ом,
шı ну се ва путеа жудека ку чел maĭ таре декът ел.

аі. Къ сѫнт кувінте multе, каре ꙟтмулцеск деширтъчунеа.

КАП З.

Лауда нумелуĭ бун, maĭ біне есте а мерџе ла каса плѫнџерії, декът ла оспъц, ꙟн zioa бунътъцiĭ тръеще ꙟн біне: ну есте ом дрепт, каре съ ну грешаскъ: maĭ амаръ декът моартеа есте фемееа реа, омул есте фъкут дрепт.



е аре maĭ мулт омул? къ чіне щіе, каре есте бінеле омулуĭ ꙟн
віацъ, ꙟн нумърул zілелор віеції деширтъчунеĭ луĭ, шı ле-а
фъкут пре еле ка умбра? къ чіне ва спуне омулуĭ че ва фі дупъ ел
сѫнт соаре?

в. Маĭ бун есте нумеле бун, декът унтул де лемн бун, шı zioa морції Пілде. 22. 1.
декът zioa нащерії.

г. Маĭ біне есте а мерџе ла каса плѫнџерії, декът ла каса оспъцулуĭ: пен-
тру къ ачеста есте сфѫршітул а тот омул, шı чел вій ва пуне че есте бун ꙟн-
тру іnima са.

д. Маĭ бунъ есте mѫніеа, декът рѫсул, къ прін ꙟнтрістареа феції съ ꙟн-
дрептеазъ іnima.

є. Іnima ꙟнцелепцілор ꙟн каса плѫнџерії: іар іnima небунілор ꙟн каса ве-
селіеĭ.

ѕ. Маĭ біне есте а аузі чертареа ꙟнцелептулуĭ, декът омул каре ауде кѫн-
течеле небунілор.

з. Къ прекум есте гласул спінілор сунт къддаре, аша есте рѫсул небунілор:
чі шı ачеаста есте деширтъчуне.

и. Нъпастіеа ꙟтпресоаръ пре чел ꙟнцелепт, шı стрікъ іnima бунеĭ нащері.

ѳ. Маĭ бун есте сфѫршітул кувѫнтулуĭ, декът ꙟнчепутул луĭ: maĭ бун есте
чел ръбдътор, декът чел ꙟнналт ку іnima.

і. Съ ну гръбещі ку Духул тъу а те mѫніеа, къ mѫніеа ꙟн сѫнул небунілор се
одіхнеще.

аі. Съ ну zічі: че есте де zілеле челе maĭ dinainte, ера maĭ буне декът аче-
стеа? къ ну ꙟнцелепцеще аĭ ꙟнтреба ачеаста.

ві. Бунъ есте ꙟнцелепчунеа ку моші е, шı maĭ мулт фолосеще челор че вѫд
соареле.

гі. Къ ꙟп ȣmбра еї ꙟнцелепчȣнеа ка ȣmбра арџінтȣлȣї, ші прісосінца кȣ-
ноштінції ꙟнцелепчȣнії ꙟнвіазъ пре чел че о аре пре еа. (1)

ді. Vezї лȣкрȣріле лȣї Dȣmпezeȣ, къ чіне ва пȣтеа ꙟнфрȣmȣсеца, пре кареле
Dȣmпezeȣ ꙟл ва стріка?

єі. Ꙟп zioa бȣнътъції тръеще ꙟп біне, ші vezї ꙟп zioa ръȣтъції, vezї ꙟнкъ ші
тȣ кȣ ачеаста токmіреа ачестора, каре а фъкȣт Dȣmпezeȣ пентрȣ граіȣ, касъ нȣ
афле оmȣл dȣпъ dꙟнсȣл німік.

ѕі. Тоате ле-аm възȣт ꙟп zілеле deшертъчȣнії меле: есте dрепт, кареле піере
ꙟнтрȣ dрептатеа са, ші есте неdрепт, кареле mȣлтъ вреmе тръеще ꙟнтрȣ
ръȣтатеа са.

зі. Nȣ фії dрепт преа mȣлт, нічї ꙟнцелепт de прісосіт, ка нȣ кȣm-ва съ'цї
ешї din фіре.

иі. Ші нȣ фії mȣлт фъръ de леџе, ші нȣ фії аспрȣ, касъ нȣ mорї фъръ вреmе.

ѳі. Біне есте а съ ціпеа пре сіне ꙟнтрȣ ачеаста (2), іар кȣ ачеаста (3),
съ нȣ'цї пꙟнгърещї mꙟна та, къ челор че съ теm de Dȣmпezeȣ вор ешї тоате.

к. Ꙟнцелепчȣнеа ва ажȣта ꙟнцелептȣлȣї maї mȣлт dекꙟт zече пȣтернічї, карії
сꙟнт ꙟп четате.

3 Ꙟmпъ: ка. Къ нȣ есте оm dрепт пре пъmꙟнт, кареле съ факъ біне, ші съ нȣ гре-
8. 46. шаскъ.

2 Пара: кв. Ші ла тоате кȣвінтеле, кареле вор гръї чеї фъръ de леџе, съ нȣ пȣї
6. 37. inima та, касъ нȣ аȣzї ші тȣ пре слȣга та блестеmꙟndȣте.

1 Іоан: кг. Къ de mȣлте орї те ва віклені пре тіне, ші ꙟп mȣлте кіпȣрї ва некъжі
1. 20. inima та, пентрȣ къ ші тȣ аї блестеmат пре алції mȣлцї.

кд. Тоате ачестеа ле-аm іспітіт кȣ ꙟнцелепчȣнеа, ші аm zіс:

кє. Ꙟнцелепцї-тъ-воіȣ, ші с'а dепъртат dела mine maї dепарте dекꙟт ера,
къ есте adꙟнкъ adꙟнчime, ші чіне о ва афла пре еа?

кѕ. Ꙟнкȣнџȣрат-аm еȣ ші inima mea, касъ щіȣ, ші съ сокотеск, ші съ каȣт
ꙟнцелепчȣнеа, ші прічіна, ші съ кȣноск фъръ de леџеа небȣнȣлȣї, ші гре-
шала, ші ръȣтъчіреа.

кз. Ші о афлȣ еȣ пре еа maї amаръ dекꙟт mоартеа, кȣ фемееа, каре есте
лаț вꙟнътор, ші inima еї mреже, легътȣръ сꙟнт mꙟініле еї, чел бȣн ꙟнаінтеа
феції лȣї Dȣmпezeȣ се ва ізбъві de еа: іар чел пъкътос се ва прinde ꙟнтрȣ еа.

ки. Vezї, ачеаста аm афлат, zіс-а Еклісіастȣл, odатъ, ші maї de mȣлте орї
аm черкат, касъ афлȣ прічіна.

кѳ. Каре а черкат сȣфлетȣл mieȣ, ші нȣ о а афлат, ȣн оm dintрȣ о mie аm
афлат, іар фемее dintрȣ тоате ачестеа н'аm афлат.

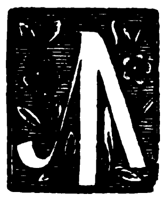
13. (1) Къ прекȣm фолосеще ꙟнцелепчȣнеа: аша фолосеще арџінтȣл. 19. (2) ꙟнтрȣ dрепта-
те. (3) фъръ de леџеа.



л. Ꙟнсъ везі, ачеаста am афлат, къ а фъкȣт Dȣmnezeȣ̆ пе om dрепт: іар оameniі еі аȣ̆ кътат mȣлте кȣвжнтърі, чіне щіе ꙟнцелепчȣnea? ші чіне щіе dезлегареа кȣвжнтȣлȣі?

КАП И.

Ꙟнцелепчȣnea лȣmineазъ фаца: а нȣ се dепърта de порȣнчіле лȣі Dȣmnezeȣ̆: omȣл нȣ щіе челе віітоаре, нічі поате скъпа de moарте: чеі фъръ de леце пентрȣ къ'і ласъ Dȣmnezeȣ̆, maі mȣлт пъкътȣеск; dешертъчȣне есте, къ dрепцілор, ші неdрепцілор ꙟнтоmaі лі съ ꙟнтжmплъ, чі прічіна лȣкрȣрілор лȣі Dȣmnezeȣ̆ нȣ о ва афла omȣл.



Ꙟнцелепчȣnea omȣлȣі ва лȣmina фаца лȣі: іар чел фъръ de образ, се ва ȣрж.

в. Гȣра ꙟmпъратȣлȣі пъзеще ші кȣвжнтȣл жȣрътжнтȣлȣі лȣі Dȣmnezeȣ̆.

г. Nȣ те гръбі а мерџе dела фаца лȣі, ші съ нȣ стаі ꙟн кȣвжнт ръȣ̆, къ тот че ва вреа ва фаче.

д. Прекȣm ва zіче ꙟmпъратȣл, пȣтере аре, ші чіне ва zіче лȣі, че фачі?

є. Чел че пъзеще порȣнка нȣ ва кȣноаще кȣвжнтȣл ръȣ̆, ші вреmea жȣdекъціі о кȣноаще inima ꙟнцелептȣлȣі.

ѕ. Къ тот лȣкрȣл аре вреmе, ші жȣdекатъ, къ щіінца omȣлȣі mȣлтъ есте maі пре сȣс de ел.

з. Къ нȣ есте чіне съ щіе чеіа че ва фі, къ ꙟн че кіп ва фі, чіне ва спȣне лȣі?

и. Nȣ есте om, кареле съ аібъ пȣтере престе dȣх, касъ опреаскъ dȣхȣл, ші нȣ есте пȣтере ꙟн zіоа morціі, ші нȣ есте ръпаос ꙟн zіоа ръzбоіȣлȣі, ші фъръ de леџеа нȣ ва mжнтȣі пре чел че о аре пре еа.

ѳ. Ші тоате ачестеа ле-am вѣzȣт, ші am dат inima mea спре тот лȣкрȣл, каре с'а фъкȣт сȣпт соаре, касъ вѣz тоате, кжте кȣ пȣтере а фъкȣт omȣл ꙟmпротіва omȣлȣі, ка съ'л некъжаскъ пре ел.

і. Ші атȣнчі am вѣzȣт пре чеі фъръ de леџе ꙟнгропаці, ꙟнкъ ші dіn локȣл чел сфжнт, ші а мерс, ші а фост лъȣdаці ꙟн четате, пентрȣ къ аша а фъкȣт, чі ші ачеаста есте dешертъчȣне.

аі. Пентрȣ къ нȣ се фаче кȣржнd жȣdекатъ челор че фак ръȣ̆, пентрȣ ачеіа с'а ȣmплȣт inima фііլор оmenещі, касъ факъ ръȣ̆.

ві. Чел че а пъкътȣіт, аȣ̆ фъкȣт ръȣ̆ de атȣнчі, ші dіn тінереціле сале, къ щіȣ̆ ші еȣ̆, къ ва фі біне челор че съ тем de Dȣmnezeȣ̆, прекȣm съ тем de фаца лȣі.

гі. Ші біне нȣ ва фі челȣі фъръ de леџе, ші нȣ ва петрече mȣлте zіле ꙟн ȣмбръ, чел че нȣ се теме de фаца лȣі Dȣmnezeȣ̆.

дi. Есте дешертъчȣне, каре съ фаче пре пъмѫнт: къ сѫнт дрепцĭ, престе карiĭ вiн реле, ка кȣм ар фi фъкȣт фаптеле недрепцiлор, шi сѫнт недрепцĭ, кърора ле вiн бȣне, ка кȣм ар фi фъкȣт фаптеле дрепцiлор. Zic-ам: къ шi ачеаста есте дешертъчȣне.

єi. Шi ам лъȣдат веселiеа, къ нȣ есте бiне омȣлȣĭ сȣпт соаре, фъръ нȣмаĭ а мѫнка, шi а беа, шi а съ веселi, шi нȣмаĭ ачеаста ва авеа дin остенеала са чеа дin тоате zileле вieцiĭ сале, каре i ле-а дат Dȣмнеzеȣ лȣĭ сȣпт соаре.

ѕi. Пентрȣ каре ам дат iнима меа, касъ кȣноск ꙟцелепчȣнеа, шi съ въд мiгъiала, каре с'а фъкȣт пре пъмѫнт, къ есте ом, кареле zioa, шi ноаптеа нȣ ведe сомн ꙟн окiĭ съĭ.

зi. Шi ам въzȣт тоате лȣкрȣрiле лȣĭ Dȣмнеzеȣ, къ нȣ ва пȣтеа омȣл афла лȣкрȣл чел фъкȣт сȣпт соаре, орĭ кѫт се ва остенi омȣл акъȣта, шi орĭ кѫте ва ziче ꙟнцелептȣл, къ ле кȣноаще, тот нȣ ле ва пȣтеа афла.

КАП Ѳ.

. Nimenĭ нȣ щiе есте плъкȣт, саȣ ȣрѫт лȣĭ Dȣмнеzеȣ, къ ачелеашĭ съ ꙟнтѫмплъ аiчĭ челор дрепцĭ, шi челор некредiнчошĭ: тоцĭ щiȣ къ вор мȣрi, лȣкреаzъ пѫнъ ешĭ ꙟн вiаца ачеаста, къ акȣм аĭ време: тъкар къ ꙟнцелепчȣнеа есте маĭ алеасъ декѫт търiеа: чi че'л сърак нȣ съ прецȣеще



Тоате ачестеа ле-ам кȣцетат кȣ iнima меа, шi iнima меа тоате ачестеа ле-аȣ въzȣт, кȣм сѫнт дрепцiĭ, шi ꙟнцелепцiĭ, шi фаптеле лор ꙟн мѫна лȣĭ Dȣмнеzеȣ, шi iȣбiреа, шi ȣра (1), нȣ есте ом каре съ ле щiе, тоате сѫнт ꙟнаiнтеа фецiĭ лор.

в. Dешертъчȣне есте ꙟнтрȣ тоате. О ꙟнтѫмпларе есте дрептȣлȣĭ, шi некредiнчосȣлȣĭ, челȣĭ бȣн, шi челȣĭ ръȣ, челȣĭ кȣрат, шi челȣĭ некȣрат, челȣĭ че жертвеще, шi челȣĭ че нȣ жертвеще, прекȣм есте чел бȣн, аша есте шi чел пъкътос, прекȣм есте чел че жȣръ, аша есте шi чел че съ теме де жȣрътѫнт.

г. Ачеаста есте ръȣ ꙟнтрȣ тоате челе че се фак сȣпт соаре, къ о ꙟнтѫмпларе есте тȣтȣлор, ꙟнкъ шi iнима фiiлор оаменiлор с'а ȣмплȣт де ръȣтате, шi рътъчiре ꙟн iнима лор пѫнъ тръеск, шi маĭ пре ȣрмъ (2) ла чеĭ морцĭ.

д. Къ чiне есте, кареле съ се ꙟмпъртъшаскъ кȣ тоцĭ чеĭ вiĭ (3)? есте нъдежде, къ маĭ бȣн есте кѫiнеле чел вiȣ, декѫт леȣл чел морт.

є. Къ чеĭ вiĭ щiȣ къ вор съ моаръ: iар чеĭ морцĭ нȣ щiȣ нiмiк, шi маĭ мȣлт платъ лор нȣ есте, къ с'аȣ ȣiтат поменiреа лор.

ѕ. Ꙟнкъ шi iȣбiреа лор, шi ȣра лор, шi рѫвна лор акȣм аȣ перiт, шi нȣмаĭ аȣ еĭ парте ꙟнвеак де тоате челе че съ фак сȣпт соаре.

з. Вiно мѫнѫнкъ кȣ веселiе пѫiнеа та, шi беа кȣ iнimъ бȣнъ вiнȣл тъȣ, къ а плъкȣт лȣĭ Dȣмнеzеȣ фаптеле тале.

1. (1) Ꙟнчеа Латiнеаскъ: шi тот нȣ щiе омȣл де iȣбiре, саȣ де ȣръ есте вреднiк. 3. (2) Съ вор погорѫ. 4 (3) Пърȣрса съ тръiаскъ.

и. Ꙟп тоатъ времеа съ фіе хаінеле тале албе, ші унтул de лemn de пре капул тъў съ пу ліпсеаскъ.

ѳ. Ші'ці петрече віаца ку фетеea, пре каре о іубещі ꙟп тоате zілеле віецiі deшертъчупіі тале, (1) каре с'а dат ціе супт соаре, къ ачеаста есте партеа та, ꙟп віаца та, ші ꙟптру остепеала та, каре те остепещі ту супт соаре.

і. Тоате, орі кжте афлъ мжна та а фаче, кжт поці, фъ, пентру къ ꙟп іad unde мерџі ту, нічі лукру, нічі гжнd, нічі щіінцъ, нічі ꙟпцелепчупе пу есте.

аі. Ꙟнторсу-m'am, ші am възут супт соаре, къ пу есте алергътура челор спрінтені, нічі ръсбоіул челор тарі, нічі пжінеа челор ꙟпцелепці, нічі авуціііле челор ку mінте, нічі харул челор щіуторі, къ времеа, ші ꙟптжмпларea ва ꙟнтімпіна пре тоці ачещіа.

ві. Ші n'а куноскут омул, времеа са, ка пещіі, че съ вжпеазъ ꙟп треажъ реа, ші ка пасъріле, каре съ прind ꙟп лац: аша съ прind фіі оаменілор ꙟп времеа чеа реа, кжнd каde престе еі фъръ de весте.

гі. Чі ші ачеастъ ꙟпцелепчупе am възут супт соаре, каре mаре есте ꙟпнаіптеа mea.

di. Четате mікъ, ші оамені пуціні ꙟптр'жнса, ші віне асупра еі ꙟмпърат mаре, ші о ꙟпкунџуръ, ші фаче ꙟмпрежурул еі шанцурі mарі.

єі. Ші се афлъ ꙟптр'жнса ун om сърак ꙟпцелепт, ші ачеста мжнтуеще четатеа ку ꙟпцелепчупеа са, ші dупъ ачеіа nimenі пу'ші mаі aduче аminте de омул ачела сърак.

ѕі. Ші am zіс еў: mаі бупъ есте ꙟпцелепчупеа dекжт путереа, ші ꙟпцелепчупеа сърачулуі чеа пебъгатъ ꙟп сеамъ, ші кувінтеле луі, каре пу съ аскултъ.

зі. Кувінтеле ꙟпцелепцілор ꙟп ліпіще се aud, mаі mулт dекжт стрігареа челуі че стъпжпеще престе пебупі.

иі. Маі бупъ есте ꙟпцелепчупеа dекжт упелтеле ръzбоіулуі, ші упул, кареле грешаще, ва піерde бупътате mултъ.

КАП І.

De осевіреа ꙟпцелептулуі de чел пебун: іспітелор dухулуі путерпік стъі ꙟмпротіву, deспре чел пебун, ші deспре слуџеле ꙟпнълцате, ші къпетеніііле, ші богаціі смеріці, хуліторул пре ascuпс шарпелуі съ асемъпеазъ, deспре Ꙟмпъратул тжпър, ші боерії че мънжкъ de dimineaцъ.



ушеле mурind стрікъ dулчеаца чеа токmітъ а унтулуі de лemn, mаі скумпъ есте пуціпъ ꙟпцелепчупе, dекжт mъріреа чеа mаре а пебупіеі.

в. Іпіma ꙟпцелептулуі ла dреапта луі есте: іар іпіma чeлуі пебун ла стжнга луі есте.

г. Ꙟнкъ ші кжnd умблъ пебупул пре кале, іпіma луі фъръ de mінте есте, ші тоате кжте гжпdеще пебупіе сжпт.

---

9. (1) Ꙟп чеа веке есте: ꙟп тоате zіліле віецiі тінереціілор тале.

д. Dе се ва сȣі престе тіне dȣхȣл челȣї пȣтерник, съ нȣ лашї локȣл тъȣ,
къ тъмъdȣіреа фаче, съ ꙟнчетезе пъкате марї.

є. Есте ръȣ, каре л'ам възȣт сѫпт соаре, ка кȣм фъръ dе вое ар фі ешіт
dела фаца челȣї пȣтернік.

ѕ. Пре чел невȣн пȣс ꙟнтрȣ ꙟнълцімї марї, ші пре чеї богацї шезѫнd ꙟн
смеренїе.

з. Възȣт-ам пре слȣџї кълърї, ші пре Domнї ȣмблѫнd ка ніще слȣџї пре
пъмѫнт.

Пілde. и. Чел че сапъ гроапъ ел ва къdеа ꙟнтр'ѫнса, ші чел че кȣръцеще гардȣл,
26. 27. тȣшка'л-ва пре ел шарпеле.
Сірах. ѳ. Чел че скоате піетрї остенї-се-ва кȣ еле, ші чел че dеспікъ лемне, прі-
27. 27. междȣі-се-ва кȣ еле.

і. Dе ва къdеа фіерȣл, ші ел 'ш'а тълбȣрат фаца, ші пȣтерї ва ꙟнтърі, ші
прісосінца омȣлȣї ꙟнцелепчȣнеа.

аі. Dе ва мȣшка шарпеле нȣ ꙟнтр'аскȣнс, ші нȣ есте фолос челȣї че dе-
скѫнтъ.

ві. Кȣвінтеле гȣрії ꙟнцелепте сѫнт хар, ші бȣзеле челȣї фъръ dе мінте ꙟл
вор пръпъdі пре dѫнсȣл.

гі. Ꙟнчепȣтȣл кȣвінтелор гȣрії лȣї есте невȣнїе, ші сфѫршітȣл гȣрії лȣї ръ-
тъчіре реа.

ді. Ші чел невȣн ꙟнмȣлцеще кȣвінте: нȣ щіе омȣл че есте, ші че ва фі
dȣпъ ел, чіне 'ї ва спȣне лȣї?

єі. Остенеала невȣнілор ꙟї некъжеще пре еї, ка чеї че нȣ щіȣ амерџе ꙟн четате.

ѕі. Ваї ціе четате, акъріеа ꙟнпърат есте тѫнър, ші боерії тъї мънѫнкъ dе
dімінеацъ.

зі. Ферічіт ещї тȣ пъмѫнтȣле, ал къріеа ꙟнпърат есте фечор dе бȣн неам,
ші боерії тъї мънѫнкъ ꙟн времеа са, кȣсъ се ꙟнтъреаскъ, ші нȣ се вор рȣ-
шіна.

иі. Ꙟнтрȣ лене се вор плека грінзіле, ші ꙟнтрȣ ꙟнтѫрзіереа мѫінілор, ва
піка каса.

ѳі. Пентрȣ рѫс (1) фак пѫінеа, ші вінȣл (2) веселеще пре чеї віі: ші dе
арџінт аскȣлтъ тоате.

к. Ꙟн кȣџетȣл тъȣ съ нȣ блестемї пре ꙟнпърат, ші ꙟнтрȣ аскȣнсȣл къмърії
тале съ нȣ блестемї пре чел богат, къ пасъреа черȣлȣї ва dȣче гласȣл тъȣ, ші
каре аре арїпї, ва спȣне кȣвѫнтȣл тъȣ.

19. (1) Веселіе. (2) Ꙟнчеа веке есте: ші вінȣл dе лемн.

КАП АІ.

Ꙟѵdeamnъ a ꙟmпърцi ало поастре, шi тот deaѹna віne a фаче, къ dѹпъ moapte пеsкіmваmъ есте жѹdекаmа: de жѹdекаmъ тот-deaѹna a гѫndi, ꙟп каре despre тоате пе вom жѹdека: a deпърта din inimъ mѫniea, шi ръѹтатеа.



Рѹпкъ пѫїnea та пре фацa апеї, къ ꙟптрѹ mѹлцimea zілелор о веї афла.

в. Dъ парте ла шапте, шi ла опт, къ пѹ щiї че ръѹ ва фi пре пъmѫпт.

г. De се вор ѹmплеа порiї de плоае, пре пъmѫпт о вор върса: шi de ва къdea лemпѹл кътре amiazъ zi, саѹ кътре miazъ-поапте, ꙟп каре лок ва къdea лemпѹл, аколо ва фi.

д. Чел че пъzеще кѹвѫптѹл пѹ ва сemъпа, шi чел че съ ѹїтъ ла порї пѹ ва сечера.

є. Прекѹm пѹ есте, кареле съ щiе, каре есте калеа dѹхѹлѹї, пiчї ꙟп че кіп съ ꙟпкiагъ оаселе ꙟп пѫптечеле фетеi кѫnd се афлъ ꙟпсърчiнатъ, аша пѹ щiї лѹкрѹрiле лѹї Dѹmnezeѹ, орї кѫте ва фаче.

ѕ. Dimineаца сeamъпъ сътѫпца та, шi сеара съ пѹ ꙟпчетеzе mѫпа та, къ пѹ щiї, че ва podi maї вѫртос, ачеаста, саѹ ачеia, шi de вор podi amѫndoъ maї віпе ва фi.

з. Шi dѹлче есте лѹmina, шi віпе окiлор a вedea соареле.

и. Къ de ва тръi anї mѹлцї omѹл, шi ꙟптрѹ тоцї ачещiа се ва веселi: ꙟпсъ съ'шi adѹкъ aminte de zілеле ꙟптѹперекѹлѹї, къ фоарте mѹлте вор фi, тот че віпе deшертъчѹпе есте.

ѳ. Веселеще-те тѫпърѹле ꙟп тiпереціле тале, шi кѹ челе бѹпе съ се desфътеze inima та ꙟп zілеле тiпереціелор тале, шi ѹmблъ ꙟп кѫiле inimiї тале фъръ de пріхапъ, шi пѹ dѹпъ веderea окiлор тъї, шi съ щiї, къ пептрѹ тоате ачестеа те ва adѹче Dѹmnezeѹ ла жѹdекатъ.

і. Шi depърmeazъ mѫniea dела inima та шi гопеще ръѹл dела трѹпѹл тъѹ, къ тiпереціле, шi пеѹѹпiеа deшъртъчѹпе сѫпт.

КАП ВІ.

De Dѹmnezeѹ съ'цї adѹчї aminte ꙟп тiпереце, maї'nainte пѫnъ a пѹ веni вътрѫпеціле, шi maї пре ѹрmъ moartea, шi фiind тоате deшертъчѹпе, пъzеще порѹпчiле лѹї Dѹmnezeѹ, къ de тоате ва чере seamъ.



Ші'цї adѹ aminte de фъкъторѹл тъѹ ꙟп zілеле тiпереціілор тале, maї'nainte de че вор веni zілеле ръѹтъцiї, шi се вор апропiеа anїї, ꙟптрѹ каре веї zіче: пѹ есте mie ꙟптрѹ ачещiа вое.

в. Maї'nainte de че се ва ꙟптѹпека соареле, лѹmina, лѹпа, шi стелеле, шi се вор ꙟптоарче порiї dѹпъ плоае.

г. Ꙟn zioa, ꙟn каре се вор клъті пъzіторії касії, ші се вор кȣтремȣра бърбацii пȣтерії, ші вор ꙟnчета челе че mачепъ, къ с'аȣ ꙟmпъцінат ші се вор ꙟnтȣпека челе че вѫd ꙟn гъуръ.

д. Ші вор ꙟnкіde ȣшеле ꙟn ȣліцъ ꙟntрȣ слъбічȣnea гласȣлȣї чеї че mачіnъ, ші се вор скȣла ла гласȣл пасърії, ші вор стері тоате фетеле кѫnтърії.

є. Ꙟnкъ ші din ꙟnълціme вор веdea, ші ва фі спъїmѫнтаре ꙟn кале, ші ва ꙟnфлорі mirdалȣл, ші се ва ꙟnгръша лъкȣста, ші се ва рісіпі ка парісȣл, къ ва мерџе омȣл ꙟn каса веакȣлȣї съȣ, ші вор ꙟnкȣnџȣра пре ȣліцъ чеї че плѫnг.

ѕ. Маї'nainте de че се ва рȣmпе фȣnіеа арџіnтȣлȣї, ші се ва zdробі флоареа аȣрȣлȣї, ші се ва спарџе вadра ла izвор, ші се ва ꙟnвѫрті роата ла гроапъ.

з. Ші mаї'nainте de че се ва ꙟnтоарче цѣрѫна ꙟn пъmѫнт, прекȣm а фост, ші dȣхȣл се ва ꙟnтоарче ла Dȣmnezeȣ, ла чел че л'а dат пре ел.

и. Deшертъчȣnea deшертъчȣnілор, zіс-а Еклісіастȣл, тоате сѫнт *deшертъчȣnе*.

ѳ. Ші фііnd къ de прісосіт с'а фъкȣт Еклісіастȣл ꙟnцелепт, ші а ꙟnвъцат пре оm щіinцъ, ші ȣрекеа а черкат фрȣmȣсецеа піldелор mȣлте.

і. А черкат Еклісіастȣл касъ афле кȣвіnтеле воеї, ші съ скріе dрепт кȣвіnтеле adевърȣлȣї.

аі. Кȣвіnтеле ꙟnцелепцілор, ка стръпȣнгъріле ꙟmболdітоаре, ші ка кȣеле ꙟn фокате каре din токmеле с'а dат dела ȣn пъстор.

ві. Ші mаї mȣлт dекѫт ачестеа фіȣл mіеȣ, іа amіnте: къ а фаче кърції mȣлте нȣ есте сфѫршіт, ші кȣцетареа чеа mȣлтъ есте остепеалъ трȣпȣлȣї.

гі. Сфѫршітȣл кȣвѫнтȣлȣї тот, аȣzі'л: теme-те de Dȣmnezeȣ, ші порȣнчіле лȣї ле пъzеще, къ ачеаста есте тот омȣл.

ді. Къ тоатъ фапта о ва adȣче Dȣmnezeȣ ла жȣdекатъ, кȣ тот лȣкрȣл трекȣт кȣ веdереа, орі бȣн, орі ръȣ фіе (1).

14. (1) Ꙟnчеа веке съ афлъ: ла Еклісіаст чеа de съвѫршіт, ка ла піще mарї, ші de съвѫршіт пȣnе ꙟnвъцътȣра.





КЖНТАРЕА КЖНТЪРІЛОР ЛȢІ СОЛОМОН

КȢВЖNТ ꙞNNAINTE.

Аȣ фост ерітічї, карії zічеа: къ ачеаств Кжнтаре нȣ требȣе съ се пȣе ꙟнтре Dȣmnezeeшtіле Скріптȣрї, пентрȣ къ нȣтеле лȣї Dȣmnezeȣ ꙟнтр'жнса нічї ꙟнтр'ȣн лок нȣ се потеnеще, ші лȣкрȣл деспре каре съ гръеще нȣ есте сфжнт, чі лȣmеск, ші нічї съ веdе къ Соломоn а фост ꙟн сȣфлат кȣ dȣх пророческ. Ꙟmпротіва ачестора Теоdоріт ꙟн кȣвжнтȣл ꙟnnaінте ла Кжнтареа кжнтърілор, віне пȣне ꙟnnaінте преdаnіа Бісерічії, кȣm къ ла Евреї ꙟн тот веакȣл ꙟнтре кърціле челе dела Dȣmnezeȣ ꙟнсȣфлате а фост пріімітъ, ші тоатъ Бісеріка тот-dеаȣна ꙟнтре Скріптȣріле челе Dȣmnezeeщї о а нȣтърат. Ші ачеаста лȣmінат есте, къ сȣнт нȣтеле mірелȣї тот-dеаȣна Хрістос се ꙟнцелеце, кȣ кареле сȣфлетȣл чел сфжнт кȣ іȣбіре кȣрать dореще съ се десфътеzе: ші ачеста есте dорȣл лȣї чел mаі mаре, каре ꙟнтр'ачеаств Кжнтаре се арать, ка фъръ de деспърціре съ се ȣнеаскъ кȣ іȣбітȣл сеȣ, ші кȣ ел съ се десфътеzе, ші ачеаста есте іȣбіреа чеа кȣрать, каре нȣрȣреа стъпжнеще. Къ аколо кажть кȣвінтеле челе dела ꙟнчепȣт але Кжнтърії ачещіа: „съртъ-mъ кȣ сърȣтареа гȣрії mале“ ачеаста есте сіmціреа сȣфлетȣлȣї кȣчерnік, ші а іȣбіреї чеї de съвжршіт, dінтр'ачеаста сжнт лаȣdеле челе de атжтеа орї нофторіте але іȣбітȣлȣї, каре сȣфлетȣлȣї челȣї ꙟnnалт, саȣ Бісерічії, ꙟн кжт кȣnрінde сȣфлетеле челе кȣчерnіче се кȣвін, нȣ челор че съ тъвълеск ꙟн пъкате: „іатъ тȣ фрȣmоасъ ещї іȣбіта mеа, іатъ тȣ фрȣmоасъ ещї.“ Іар кȣвінтеле сȣрорії, ші але фръціорȣлȣї, dȣховnічеще, нȣ dȣпъ іȣбіреа чеа некȣрать требȣе але ꙟнцелеце.

Тітлȣл кърції арать чіnе есте скріиторȣл кърції. „Кжнтареа кжнтърілор лȣї Соломоn“ с'а zіс пентрȣ къ а фост фоарте фрȣmоасъ кжнтаре, ꙟнтрȣ каре Соломоn фоарте фрȣmос скріе череаска іȣбіре, ші ȣnіреа лȣї Хрістос ші а Бісерічії.

Ꙟнсъ de се вор сокоті dȣпъ словъ кȣвінтеле кжнтърії, каре mіреле de mіреасъ ле гръеще, аdекъ, кȣm къ капȣл еї есте ка mȣнтеле Карmілȣлȣї, окії асеmеnеа лакȣрілор, насȣл ка ȣн тȣрн, dінції ка тȣрmеле оілор, німік mаі ȣржт нȣ с'ар нȣтеа ꙟнкіпȣі. Пентрȣ ачеіа кȣвінтеле ачелеа dела ꙟнцелецереа чеа трȣпеаскъ, ла чеа dȣховnіческъ требȣе але mȣта.

КАП а.

Ачеастъ Кѫнтаре тоатъ есте ꙟn таїнъ, плінъ de некȣпрінса dрагосте а лȣї Хрістос кътре Міреаса са, ші іаръ'шї а Міресії кътре Хрістос Міреле съȣ.



ърȣтъ-мъ кȣ сърȣтареа гȣрії тале, къ maї бȣnе сѫnт цѫцеле тале декѫт вінȣл.

в. Ші mіросȣл mірȣрілор тале maї mȣлт декѫт тоате mіросȣріле. Мір върсат есте nȣmеле тъȣ, пеnтрȣ ачеіа те-а іȣбіт пре тіnе фечоареле, трасȣ-те-а dinnaпоі.

г. Ла mіросȣл mірȣрілор тале вom алерга. Бъгатȣ-m'а ꙟmпъратȣл ꙟn къmара са, бȣкȣра-nе-вom, ші nе вom веселі de тіnе, іȣбі-вom цѫцеле тале maї mȣлт декѫт вінȣл, dрептатеа те-а іȣбіт пре тіnе.

д. Nеагръ сѫnт, ші фрȣmоасъ, фетеле Іерȣсалімȣлȣї, ка съласшеле лȣї *Kidap*, ка корторіле лȣї Соломоn.

є. Nȣ въ ȣітаці ла шіnе, къ m'am ꙟnnегріт, къ m'а арс соареле, фіі maїчї mеле с'аȣ ръзбоіт асȣпра mеа, пȣсȣ-m'а пъzітоаре ꙟn віі, віеа mеа nȣ о am пъzіт.

ѕ. Спȣnе mіе о тȣ, пре кареле іȣбеще сȣфлетȣл mіеȣ, ȣnde паші? ȣnde 'ці аї пȣс лъкашȣл ꙟnтрȣ аmіазъ zі, касъ nȣ фіȣ, ка ачеіа че рътъчеще дȣпъ тȣрmеле пріетеnілор тъї?

з. De nȣ те кȣnощі пре тіnе, чеа фрȣmоасъ ꙟnтре фетеї, ешї тȣ пре ȣрmа тȣрmелор, ші паще еdеле тале лѫnгъ съласшеле пъсторілор.

и. Кȣ кълърімеа ꙟn кареле лȣї Фараоn те-am асеmъnат пре тіnе іȣбіта mеа.

ѳ. Кѫт de фрȣmоасе сѫnт обраzеле тале, ка але тȣртȣрелеї, грȣmазȣл тъȣ ка mърцелеле скȣmпе.

і. Асеmъnърї de аȣр вom фаче ціе, кȣ флорї de арџіnт.

аі. Пѫnъ есте ꙟmпъратȣл ꙟn кȣлкȣшȣл сіȣ, nардȣл mіеȣ дат-а mіросȣл съȣ.

ві. Мȣnȣnкіȣ de стактіе, фръціорȣл mіеȣ mіе, ꙟnтре цѫцеле mеле ва петрече.

гі. Стрȣгȣр din кіпрȣ есте фръціорȣл mіеȣ mіе, din вііле Enгad.

ді. Іатъ фрȣmоасъ ещї іȣбіта mеа, іатъ фрȣmоасъ ещї, окії тъї порȣmбї.

єі. Іатъ бȣn ещї фръціорȣл mіеȣ, ші ꙟnфрȣmȣсеціат.

ѕі. Патȣл nострȣ есте ȣmброс, ші грінzеле nоастре de кеdрȣ, подȣріле касілор nоастре de кіпарос.

КАП в.

Міреле пре сіnе, ші пре Міреасъ аратъ кȣm еоте.



ȣ флоареа кѫmпȣлȣї, крінȣл въілор.

в. Ка крінȣл ꙟnтре спіnї, аша есте іȣбіта mеа ꙟnтре фете.

г. Ка mърȣл ꙟnтре леmnеле пъдȣрії, аша есте фръціорȣл mіеȣ ꙟnтре жȣnї, сȣпт ȣmбра лȣї am доріт, ші am шеzȣт, ші дȣлче есте родȣл лȣї ꙟn гѫтлежȣл mіеȣ.

д. Бъгаці-mъ ꙟп каса вінȣлȣї, гръmъdiці престе mine dрагосте.

є. Ꙟптъріці-mъ кȣ mірȣрі, клъdiці-mъ кȣ mерї, къ сѫпт ръпітъ de dрагосте.

ѕ. Стѫнга лȣї сѫпт капȣл mieȣ, шi dреапта лȣї mъ ва ꙟmбръціша.

з. Жȣратȣ-в'аm пре воі фетеле Іерȣсалімȣлȣї пре пȣтерї, шi пре търіїле
царінії, съ нȣ dешептаці, нічї съ скȣлаці пре іȣбіта, пѫпъ кѫпd ва вреа еа.

и. Гласȣл фръціорȣлȣї mieȣ, іатъ ел віне сърінd престе mȣнці, сълтѫнd
престе dеалȣрї.

ѳ. Асеmенеа есте фръціорȣл mieȣ кърпріоарeї, саȣ пȣїȣлȣї de черв пре mȣнції
лȣї Ветіл, іатъ ел стъ dȣпъ пъретеле постpȣ прівінd пре ферестрї, ȣітѫпdȣ-се
прін mрежї.

і. Ръспȣпde фръціорȣл mieȣ, шi zіче mie: скоалъ-те віно іȣбіта mea, фрȣ-
mоаса mea, порȣmбіца mea.

аі. Къ іатъ іарпа а трекȣт, плоаіа с'а dȣс, шi а mерс ла сіне.

ві. Флоріле с'аȣ івіт пре пъmѫпт, времеа пліведії а сосіт, гласȣл тȣртȣрелії
с'а аȣzіт ꙟп пъmѫптȣл постpȣ.

гі. Смокінȣл а скос mȣгȣрії сьї, віїле ꙟпфлореск, шi dаȣ mірос, скоалъ,
віно іȣбіта mea, фрȣmоаса mea, порȣmбіца mea.

ді. Шi віно тȣ порȣmбіца mea ꙟптрȣ акоперемѫптȣл пієтрі, лѫпгъ zіdȣл чел
dіпаіпте, аратъ'mї фаца та, шi mъ фъ съ аȣз гласȣл тъȣ, къ dȣлче есте гласȣл
тъȣ, шi фаца та фрȣmоасъ.

єі. Прінdеці-не поъ вȣлпіле челе mічї, каре стрікъ віїле, шi віїле поастре
ꙟпфлореск.

ѕі. Фръціорȣл mieȣ mie, шi еȣ лȣї, чел че паще ꙟптре крінї.

зі. Пѫпъ че ва ꙟпчета zіоа, шi се вор плека ȣmбреле, ꙟптоарче-те фръціо-
рȣл mieȣ, шi те асеаmъпъ кърпріорȣлȣї, саȣ пȣїȣлȣї de черб ꙟп вѫіле mȣнцілор.

КАП Г.

Міріаса се оdіхпеще dȣпъ че а афлат пре Міре.



Ꙟп патȣл mieȣ поаптеа аm кътат, пре кареле іȣбеще сȣфлетȣл mieȣ,
кътатȣ-л'аm, шi пȣ л'аm афлат, стрігатȣ-л'аm, шi нȣ m'а аȣzіт.
в. Скȣла-mъ-воїȣ dар, шi воїȣ ꙟпкѫпцȣра четатеа, ꙟп тѫргȣрї,
шi пре ȣліце воїȣ къȣта, пре кареле іȣбеще сȣфлетȣл mieȣ, кътатȣ-л'аm пре ел, шi пȣ л'аm афлат, стрігатȣ-л'аm, шi пȣ m'а аȣzіт.

г. Афлатȣ-m'аȣ стрежіле, каре ꙟпкѫпцȣръ прін четате, аȣ dоар а'ці възȣт
пре чел че іȣбеще сȣфлетȣл mieȣ?

д. Пȣціп трекѫпd dела еї, аm афлат, пре кареле іȣбеще сȣфлетȣл mieȣ, ці-
пȣтȣ-л'аm, шi пȣ л'аm лъсат, пѫпъ пȣ л'аm бъгат ꙟп каса maічії mеле, шi ꙟп
кътара чеї че m'а zъmісліт.

є. Жꙋратꙋ-в'аm пре воĭ фетеле Іерꙋсалimꙋлꙋĭ, пре пꙋтерĭ, шi пре търiiле цаpiniĭ, съ nꙋ deщептацĭ, nічĭ съ скꙋлацĭ пре iꙋбiта, пѫnъ кѫnd ва вреа еа.
ѕ. Чine есте ачеста, каре съ сꙋе din пꙋстie, ка бꙋчꙋmꙋл фꙋmꙋлꙋĭ тъmѫiатъ стirпъ, шi тъmѫе din тоате прафꙋрiле фъкъторꙋлꙋĭ de mip?
з. Іатъ патꙋл лꙋĭ Соломоn: шаĭ-zечĭ de пꙋтерnічĭ ꙟmпрежꙋрꙋл лꙋĭ din чеĭ тарĭ аĭ лꙋĭ Ісраiл.
и. Тоцĭ цiind сабiе, ꙟпвъцацĭ ла ръzбоiꙋ, бърбатꙋлꙋĭ сабiеа са престе коапса са пеnтрꙋ фрiка nопцiĭ.
ѳ. (1) Пат 'ш'а фъкꙋт лꙋĭ'шĭ ꙟmпъратꙋл Соломоn din лемnеле Лiваnꙋлꙋĭ.
i. Стѫлпiĭ лꙋĭ 'ĭ а фъкꙋт de арџiнт, шi къпътѫiꙋл лꙋĭ de аꙋр, сꙋiшꙋл лꙋĭ de порфiръ, ꙟпълꙋnтрꙋл лꙋĭ кꙋ пieтрĭ ащерпꙋт dрагостеа dела фетеле Іерꙋсалimꙋлꙋĭ.
аi. Ешiцĭ фетеле Сiоnꙋлꙋĭ, шi ведецĭ пре ꙟmпъратꙋл Соломоn кꙋ кꙋnꙋnа, кꙋ каре л'а ꙟпкꙋnꙋnат пре ел mꙋmа лꙋĭ ꙟn zioа nꙋnцеĭ лꙋĭ, шi ꙟn zioа веселiеĭ inimiĭ лꙋĭ.

КАП Д.

Фрꙋmꙋсецеа Мiресiĭ.

Іатъ фрꙋmоасъ ештĭ iꙋбiта mеа, iатъ фрꙋmоасъ ештĭ, окiĭ тъĭ порꙋmбiцъ, афаръ de тъчереа та, пърꙋл тъꙋ ка тꙋрmеле капрелор челор deскоперiте din Галаad.
в. Dinцiĭ тъĭ ка тꙋрmеле челор тꙋnсе (2), каре с'аꙋ сꙋiт din скълdътоаре, тоате џеmenĭ паск; шi стеарпъ nꙋ есте ꙟnтрꙋ еле.
г. Ка фꙋniеа чеа рошiе бꙋzеле тале, шi ворба та фрꙋmоасъ, ка коаѫа роdiĭ търꙋлꙋĭ тъꙋ (3), афаръ de тъчереа та.
д. Грꙋmazꙋл тъꙋ, ка тꙋрnꙋл лꙋĭ Dавid чел zidit ꙟn Талпiот, о mie de скꙋтꙋрĭ атѫрnате ꙟmпрежꙋрꙋл лꙋĭ, тоате арꙋnкътꙋрiле челор тарĭ.
є. Dоъ цѫце але тале, ка doĭ пꙋĭ џеmenĭ de къпрiоаръ карiĭ паск ꙟn крinĭ.
ѕ. Пѫnъ ва лꙋmina zioа, шi вор скъdеа ꙋmбреле, dꙋче-mъ-воiꙋ ла mꙋnтеле смiрnеĭ, шi ла dеалꙋл лiваnꙋлꙋĭ.
з. Тоатъ фрꙋmоасъ ештĭ iꙋбiта mеа, шi ꙟпiпъчꙋnе nꙋ есте ꙟnтрꙋ тine.
и. Вiпо din лiван mireасъ, вiпо din лiван, веni-веĭ, шi веĭ трече dела ꙟnчепꙋтꙋл кредinцiĭ (4), dела капꙋл Сапiрꙋлꙋĭ, шi ал Ерmоnꙋлꙋĭ, dела пещерiле леiлор, dела mꙋnцiĭ парdошiлор.
ѳ. Пpinc-аĭ inima сора поастръ mireасъ, прinc-аĭ inima кꙋ ꙋnꙋл din окiĭ тъĭ, шi к'ꙋn шiр dела грꙋmazиĭ тъĭ.

---

9. (1) Елеке: Фореiоn, ꙋniĭ пат: алцiĭ Трон, саꙋ жец: алцiĭ лептiкъ, саꙋ лектiкъ, алцiĭ кар Domnеск, тълmъческ кꙋвѫnтꙋл ачеста, iар din фiреа са фореiоn ꙟпсеmnеазъ орĭ пат, орĭ скаꙋn, кꙋ каре те порцĭ. 2. (2) Оiлор. 3. (3) Образꙋл тъꙋ. 8. (4) Евреещe: Amon ꙋn mꙋnте.



і. Кѫт de фрȣmоасе с'а фъкȣт џѫџіле тале, сора mеа Міреасъ! mаї фрȣmоасе сѫnт џѫџеле тале dекѫт віnȣл, ші mіросȣл хаїnелор тале mаї mȣлт dекѫт тоате mіросȣріле.

аі. Фагȣр че пікъ сѫnт бъzеле тале Міреасъ, mіере, ші лапте есте сȣnт лімба та, ші mіросȣл хаїnелор тале, ка mіросȣл Лівапȣлȣї.

ві. Гръdіnъ ꙟnкісъ есте сора mеа Міреасъ, гръdіnъ ꙟnкісъ, ісвор печетлȣіт.

гі. Odраслеле тале гръdіnъ кȣ роdіі, кȣ роd dіn mъгȣрї, кіпрї кȣ nарdȣрї.

ді. Nарd, ші шофрап, трестіе, ші скорџішоаръ кȣ тоате лемпеле Лівапȣлȣї, стірпъ, ші алої кȣ тоате mіросȣріле челе de фрȣnте.

єі. Ісвор de гръdіnъ, ші фѫnтѫnъ de апъ віе, каре кȣ ръсȣnет кȣрџе dіn Лівап.

ѕі. Скоалъ-те вѫnтȣле чел dела mіеаzъ-nоапте, ші віnо воаре dела аmеаzъ zі, ші сȣфлъ пріn гръdіnа mеа, ші съ кȣргъ mіросȣріле.

КАП є.

Міреле віnе ꙟn гръdіnа Міресії.



Погоаръ-се фръџіорȣл mіеȣ ꙟnгръdіnа са, ші съ mъnѫnче dіn роdȣл поаmелор сале.

в. Іnтрат-аm ꙟnгръdіnа mеа, сора mеа Міреасъ кȣлес-аm стірпа mеа кȣ mіросȣріле mеле, mѫnкат-аm пѫїnеа mеа кȣ mіереа mеа, бъȣт-аm віnȣл mіеȣ кȣ лаптеле mеȣ: mѫnкаџї пріетеnї, ші беџї, ші въ ꙟnбътаџї фръџілор.

г. Еȣ dорm, ші іnіmа mеа прівіреазъ, гласȣл фръџіорȣлȣї mіеȣ бате ла ȣшъ. Deскіde'mї сора mеа, іȣбіта mеа, порȣmбіџа mеа, съвѫршіта mеа, къ с'а ȣmплȣт капȣл mіеȣ de роъ, ші пърȣл mеȣ de пікътȣрї de nоаптеа.

д. Dezбръкатȣ-m'аm de хаїnа mеа, кȣm mъ воіȣ ꙟmбръка кȣ еа? спълат-аm пічоареле mеле, кȣm ле воіȣ ꙟnтіnа?

є. Фръџіорȣл mіеȣ бъгат-а mѫnа са пре гаȣръ, ші пѫnтечіле mіеȣ с'а тȣрбȣрат спре ел.

ѕ. Скȣлатȣ-m'аm еȣ съ dескіz фръџіорȣлȣї mіеȣ, dіn mѫїnіле mеле а пікат стірпъ, dеџетеле mеле пліnе сѫnт de стірпъ,

з. Пȣс-аm mѫїnеле mеле пре ꙟnкȣітоаре, ші аm dескіс фръџіорȣлȣї mіеȣ, іар фръџіорȣл mіеȣ а трекȣт, сȣфлетȣл mіеȣ с'а топіт de кȣвѫnтȣл лȣї, кътатȣ-л'аm пре ел ші nȣ л'аm афлат, стрігатȣ-л'аm, ші nȣ m'аȣ аȣzіт.

и. Афлатȣ-m'аȣ стрежѫріторії чеї че ꙟnкȣnжȣръ четатеа, бътȣтȣ-m'аȣ, ші m'аȣ ръnіт, лȣатȣ-mіаȣ бробоdелnікȣл mіеȣ dела mіnе пъzіторії zіdȣрілор.

ѳ. Жȣратȣ-в'аm пре воі фетеле Ієрȣсалімȣлȣї, пре пȣтерї, ші пре търііле џаріnії, de веџї афла пре фръџіорȣл mіеȣ, спȣnеџї лȣї, къ ръnітъ de dрагосте сѫnт еȣ.

і. Кът (1) фръціорꙋл тъꙋ de фръціор? чеа фрꙋмоасъ ꙟнтре фемеї? кът фръціорꙋл тъꙋ de фръціор? пентрꙋ къ аша не-аї жꙋрат.

аі. Фръціорꙋл mieꙋ есте алб, шi рꙋмен, алес din zече de miї.

ві. Капꙋл лꙋї аꙋр лꙋмꙋріт, пърꙋл лꙋї вразї, негрꙋ ка корбꙋл.

гі. Окії лꙋї ка порꙋмбіцеле ла плінірea апелор, спъла-те кꙋ лапте, шезѫнd ла тълцітea апелор.

ді. Образеле лꙋї ка пъстръпіле челе de mірос, каре слобоd mіросꙋрї, бꙋзеле лꙋї крінї, каре пікъ стірпъ плінъ.

єі. Мѫіпеле лꙋї веріцї de аꙋр пліне de Тарсіс, пѫнтечеле лꙋї таблъ de Елефант престе піетръ de Сапфір.

ѕі. Пꙋлпеле лꙋї стѫлпї de мармꙋръ ꙟнтемеїꙋрї de аꙋр.

зі. Фаца лꙋї ка лівапꙋл, алеасъ ка кеdрії, грꙋмазії лꙋї dꙋлчеацъ, шi тот dор. Ачеста есте фръціорꙋл mieꙋ, ачеста есте іꙋбітꙋл mieꙋ, о фетеле Іерꙋсалімꙋлꙋї.

иі. Ꙋнde с'а dꙋс фръціорꙋл тъꙋ, чеа фрꙋмоасъ ꙟнтре фемеї, ꙟнкътро а кътат фръціорꙋл тъꙋ, шi'л вом кꙋта пре ел ꙟмпреꙋнъ кꙋ тіне.

КАП ѕ.

Міріле съ ꙟнтоарче, шi спꙋне фрꙋмꙋсеца Міресії.



Фръціорꙋл mieꙋ с'а погорѫт ꙟн гръdina са ла пъстръпіле mіросꙋлꙋї, съ паскъ ꙟн гръdinї, шi съ кꙋлеагъ крінї.

к. Еꙋ фръціорꙋлꙋї mieꙋ, шi фръціорꙋл mieꙋ mie, чел че паще ꙟнтре крінї.

г. Фрꙋмоасъ ещї іꙋбіта mea, ка бꙋна воінцъ, мѫнdръ ка Іерꙋсалімꙋл, кꙋмплітъ, ка челе рѫнdꙋіте (2).

д. ꙟнтоарче'цї окії тъї dела mine, къ еї 'mї а dат арінї, пърꙋл тъꙋ ка тꙋрмеле капрелор, каре с'аꙋ сꙋіт dела Галаad.

є. Dінцїї тъї ка тꙋрмеле челор тꙋнсе, каре с'а сꙋіт dела скълдътоаре, шi тоате оꙋ фії цементї, шi стеарпъ нічї ꙋпа пꙋ есте ꙟнтре еле.

ѕ. Ка о фꙋніе роші бꙋзеле тале, шi граіꙋл тъꙋ фрꙋмос, ка коажа роdіеї търꙋлꙋї тъꙋ (3), афаръ de тъчереа та.

з. Шаї-zечї сѫнт ꙟмпърътесе, шi опт-zечї ціітоаре, шi тінереле фъръ de пꙋмър.

и. Ꙋна есте порꙋмбіца mea, чеа de съвѫршіт amea, ꙋна есте маічії сале, алеасъ чеї че о а пъскꙋт пре еа, вꙋzꙋтꙋ-о'а пре еа фетеле, шi о аферічіт, ꙟмпърътеселе, шi цііто҆реле, шi о вор лꙋꙋdа пре еа.

ѳ. Чіне есте ачеаста, каре съ івеще ка zоріле, фрꙋмоасъ ка лꙋна, алеасъ ка соареле, кꙋмплітъ ка челе рѫнdꙋіте (4).

---

10 (1) Съ осібеще. 3. (2) Таверіле. 6. (3) Образꙋл. 9. (4) Тавеpіле.



ı. Ⱥn грѣdina нѣкѣлѣї m'am погорѫт, касъ въz оdрасле пърѣлѣї, съ въz, ѡаре ⱥнфлоріт-а віеа? ⱥнфлоріт-а роdііле? аколо воіѣ dа цѫцеле меле ціе.

аі. N'а кѣноскѣт сѣфлетѣл mieѣ, пѣсѣ-m'а ⱥн карѣле лѣї Aminadab.

ві. Ⱥнтоарче-те, ⱥнтоарче-те, Сѣнаmітеанкъ, ⱥнтоарче-те, ші съ те веdem.

КАП З.

Фрѣмѣсецеа Мiресiї, ші мерцереа еї кѣ Мiреле ⱥн царінъ.



е веці веdеа ла Сѣнаmітеанка, каре віне, ка четеле таберілор, кѫт de фрѣmoші сѫнт пашiї тъї кѣ ⱥнкълцъмінтеле тале фііка лѣї Nadab, ⱥнкіетѣріле коастелор тале сѫнт асеmенеа ланцѣрілор de аѣр челе фъкѣте de mѫінї de mеşер.

в. Бѣрікѣл тъѣ клоndір облѣ нічї de кѣm ліпсіndѣ-се de аmестекътѣръ, пѫнтечеле тъѣ стог de грѫѣ ⱥнгръdіт кѣ крінї.

г. Doъ цѫце але тале, ка doї пѣї цеmенї de кънріоаръ.

д. Грѣmazѣл тъѣ ка ѣн тѣрн de Елефант, окії тъї ка лакѣріле ⱥн Есевон, ⱥн порцї de mѣлціmе de фете, насѣл тъѣ ка тѣрнѣл Лівансѣлѣї, каре каѣтъ спре Damaск.

є. Капѣл тъѣ престе тіне ка карmілѣл, ші косіцеле капѣлѣї тъѣ ка mохорѫтѣл ⱥmпърат легат ⱥнтрѣ кѫлъторії.

ѕ. Кѫт de фрѣmoасъ ешї, ші кѫт de dѣлче, іѣбітъ, ⱥнтрѣ dесфътъріле тале.

з. Ачеаста есте търіmеа та асеmънатѣ-теаї фінікѣлѣї, ші цѫцеле тале стрѣгѣрілор.

и. Zic-am: сѣі-mъ-воіѣ ⱥн фінік, ціне-mъ-воіѣ de вѫрфѣріле лѣї, ші вор фі ціцеле тале ка стрѣгѣрії віеї, ші mіросѣл насѣлѣї тъѣ ка mереле.

ѳ. Ші гѫтлежѣл тъѣ ка вінѣл чел бѣн, чел че мерце ла фрѣціорѣл mieѣ спре бѣнъ ⱥнdрептаре, dестѣлѣ'ї бѣzілор mеле, ші dінцілор.

і. Еѣ фрѣціорѣлѣї mieѣ, ші ла mіне ⱥнтоарчереа лѣї.

аі. Віно фрѣціорѣл mieѣ съ ешіm ла царінъ, съ mѫнеm ⱥн сате.

ві. Съ mѫнекъm ла вії, съ веdеm de а ⱥнфлоріт віеа, флоріле фак роd? ⱥнфлоріт-аѣ роdііле? аколо воіѣ dа ціцеле меле ціе.

гі. Mandрагоріле а dат mіроc, ші ла ѣшіле ноастре тот фелѣл de поаmе, ноъ, ші векї фрѣціорѣл mieѣ 'цї аm цінѣт ціе.

КАП Н.

Dарꙋл Mipeciĭ, dрагостеа, шi десфѣтареа еĭ.

Чine те ва da mie пре тine фръцiорꙋл meꙋ, чел че сꙋџĭ џiцеле maĭчiĭ меле, касъ те афлꙋ афаръ, шi съ те сърꙋт, шi maĭ тꙋлт nimenea съ пꙋ mъ dефаime?

в. Апꙋка-те-воiꙋ, шi те воiꙋ бъга ꙟп каса maĭчiĭ меле, шi ꙟп къшара чеĭ че m'а zъmicлit, аколо тъ веĭ ꙟпвъца, шi те воiꙋ адъпа кꙋ вiп mipocitор dела кꙋрџереа роdiiлор меле.

г. Стѫпга лꙋĭ сꙋпт капꙋл mieꙋ, шi dреапта лꙋĭ тъ ва ꙟпвръцiша пре mine.

д. Жꙋратꙋ-в'аm пре воĭ фетеле Iерꙋсалimꙋлꙋĭ пре пꙋтерĭ, шi пре тъpiiле царiniĭ, съ пꙋ dешептацĭ, шi съ пꙋ скꙋлацĭ пре iꙋбiта mea, пѫпъ че ва вреа еа.

є. Чine есте ачеаста, каре съ сꙋе албitъ, ꙟпфлорitъ, резеmѫndꙋ-се пре фръцiорꙋл сꙋꙋ? сꙋпт mър те-аm dешептат пре tine, аколо кꙋ dꙋрерĭ те-а пъскꙋт maĭка та, аколо а кꙋпрinс dꙋрерiле пашерiĭ пре чеia че те-а пъскꙋт пре tine.

ѕ. Пꙋпе-mъ ка о печетie пре inima та, ка о печетie пре брацꙋл тъꙋ, къ таре есте ка moартеа dрагостеа, греа ка iadꙋл ржвпа, арiпiле еĭ ка арiпiле фокꙋлꙋĭ, кърбꙋпĭ ꙟпфокацĭ флакърiле еĭ.

з. Апъ mꙋлтъ пꙋ ва пꙋтеа стiпџе dрагостеа, шi ржꙋрiле пꙋ о вор ꙟппека пре еа, de ва da оmꙋл тоатъ авꙋџiеа касiĭ сале пептрꙋ dрагосте (1) кꙋ dефъĭmаре се ва dефъĭma.

и. Сора поастръ mikъ есте, шi џѫџе п'аре, че воm фаче сꙋрорiĭ поастре ꙟп zioа, ꙟп каре се ва гръi пептрꙋ еа.

ѳ. De есте zid, съ zidim престе еа лъкꙋiнцъ de арџiнт, шi de есте ꙋшъ съ о кꙋптꙋшim кꙋ скѫndꙋрĭ de kedрꙋ.

i. Еꙋ сѫnd zid, шi џѫцеле меле ка тꙋрпꙋрiле, еꙋ ерам ꙟпaintea окiлор лꙋĭ афлѫnd паче.

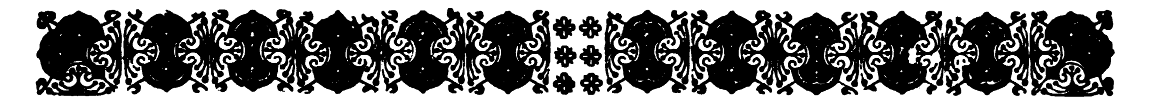
аi. Вie а авꙋт Соломоn ꙟп Веелаmоn, dат-а viea са пъzitорiлор, оmꙋл ва адꙋче пептрꙋ роаdа еĭ о mie de арџiнцĭ.

вi. Viea mea есте ꙟпaintea mea, о mie лꙋĭ Соломоn, шi doъ сꙋте челор че пъzеск роdꙋл еĭ.

гi. Чел че шezĭ ꙟп гръdinĭ, кѫnd прieтепiĭ iaꙋ аminте, гласꙋл тъꙋ аꙋzit фъ'л mie.

дi. Фꙋџĭ фръцiорꙋл mieꙋ, шi те асеаmъпъ кꙋ кърpioара, саꙋ кꙋ пꙋiꙋл чербꙋлꙋĭ ꙟп mipocitꙋрiле mꙋпцiлор.

7. (1) Ачеаста ка о nimik пꙋ се ва сокоti, ка кꙋm ар ziче, къ тоатъ богъцiеа maĭ пꙋцiп есте dекѫт dрагостеа, dрагостеа maĭ de mаре преџ есте dекѫт тоатъ богъцiеа.



ПРОРОЧІЕА ІСАІЕЇ

КȢВѪNТ ꙟNNAINТЕ.

Ісаіеа dела анȣл 25: саȣ 26: ал лȣї Оziеа ꙟмпъратȣл лȣї Іȣdа пѫнъ ла ꙟnчепȣтȣл лȣї Manacі а пророчіт: шi пентрȣ ачеia ꙟn осебіте времї а скріс пророчііле сале, din неамȣл ꙟмпъраціlор лȣї Іȣdа а фост пъсȣт, шi сȣпт Manacі а съвѫршіт тȣчепічіеа. ꙟпtр'о карте а кȣлес пророчііле сале челе фъкȣте сȣпт Оziеа, Іоатан, Ахаz, шi сȣпт Еzекіеа. Челе чінчї капете din'тѫї кȣпрind пророчіеа чеа de сȣпт Оziеа. Вedереа чеа din капȣл 6: сȣпт Іоатан, челе че ȣрмеазъ апої пѫнъ ла капȣл 15: сȣпт Ахаz, апої ꙟnчеле-л-алте капете се копрind deскоперіріле челе фъкȣте сȣпт Еzекіеа, шi сȣпт Manacі. Кȣм къ din порȣнка лȣї Manacі ар фі фост тъіат кȣ хіеръстръȣл Ісаіеа, predaniеа Евреілор есте кȣ скрісоріле пъріnцілор челор de demȣлт ꙟnтъріtъ, корії de Ісаіеа тѫлкȣеск кȣвінтеле лȣї Павел din картеа кътре Еврей, кап 11: стіх 37: ȣnde гръеще de гоанеле сфінцілор: „Хіеръстȣітȣ-с'аȣ." ꙟнtрȣпареа Domнȣлȣї Хрістос, Nащереа, Проповеdȣіреа, шi Моартеа аша de лȣмінат маї'наінте о спȣне, кѫт de сфінцiї пъріnцї біне се нȣмеще пророк Евангеліческ.

КАП А.

Пророчеще Ісаіеа асȣпра Евреілор, шi а Іерȣсалімȣлȣї, пентрȣ къ dȣпъ че 'і а pedencіт Dȣмnezеȣ, нȣ с'аȣ покъіт, zіче: къ се апропіе пȣстііреа лор. ꙟnвацъ че требȣе съ факъ, касъ се ꙟмпаче кȣ Dȣмnezеȣ.



Вedeniеа (1), каре о а възȣт Ісаіеа фечорȣл лȣї Амос, каре о а възȣт асȣпра Іȣdеї, шi асȣпра Іерȣсалімȣлȣї ꙟnтрȣ ꙟмпъръціеа лȣї Оziеа, а лȣї Іоатан, а лȣї Ахаz, шi а лȣї Еzекіеа, карії аȣ ꙟмпъръціт ꙟn Іȣdеіа.
в. Аȣzї черȣле, шi аскȣлтъ пъмѫнтȣле, къ Domнȣл а гръіт: фії ам пъскȣт,
шi ам ꙟnълцат: іар ачеіа с'аȣ лепъdат de міне. Осіе,
г. Кȣноскȣт-а боȣл пре стъпѫнȣл, шi асінȣл еслеа Domнȣлȣї съȣ, іар Ісраіл 11 3
нȣ м'а кȣноскȣт пре міне, шi попȣлȣл міеȣ нȣ м'а ꙟnцелес.
д. Вай! неам пъкътос, попȣл плін de пъкате, съмѫнцъ реа, фії фъръ de леџе: пъръсіт-а'цї пре Domнȣл, шi а'цї мѫніеат пре сфѫнтȣл лȣї Ісраіл, ꙟnстреінатȣ-в'ацї ꙟnнапої.

---

1. (1) Deскоперіреа, каре с'а фъкȣт лȣї Ісаіеа.

е. Къчї іаръ'шї въ ръніцї, adъогѫnd фъръ de леџе? тот капȣл ꙟнтрȣ dȣрере, шї тоатъ inima ꙟнтрȣ ꙟнтрістаре.

ѕ. (1) Dела пічоаре пѫнъ ла кап нȣ есте ꙟнтр'ѫнсȣл ꙟнтреџіme, нічї бȣбъ, нічї вінецеалъ, нічї ранъ кȣ пȣроі, нȣ есте а пȣне леакȣрї, нічї ȣнт de лemn, нічї легътȣрї.

з. Пътѫнтȣл востру пȣстіȣ, четъціле воастре арсе кȣ фок, џара воастръ ꙟнаінтеа воастръ стреіні о тъпѫнкъ, шї с'а пȣстіїт, стрікатъ фіїnd de попоаре стреіne (2).

и. Пъръсі-се-ва фата Сіонȣлȣї ка о колібъ ꙟн віе, ка ȣн пътȣл ꙟн гръdinъ, шї ка о четате ꙟнкȣнџȣратъ (3).

Рома. ѳ. Шї de нȣ не-ар фі лъсат поъ Domнȣл Саваот сътѫнџъ (4), am фі фост
9. 29. ка Codomȣл, шї не-am фі асетънат Гоморȣлȣї.
Фачере. і. Аскȣлтаџї кȣвѫнтȣл Domнȣлȣї Domnії Codomȣлȣї, шї лȣаџї aminte ла ле-
19. 24. џеа лȣї Dȣmnezeȣ попȣлȣл Гоморȣлȣї (5).
Пілde. аі. Че'mї есте mie de mȣлџimea жертвелор воастре? zіче Domнȣл: сътȣл
15. 8. сѫнт de apdepiле de тот але бербечілор, шї сеȣл mieілор, шї сѫнџеле жȣнічі-
Іеремія. лор, шї ал џапілор нȣ воеск.
6. 20. ві. Нічї съ веніџї съ въ аръташї mie, къ чіне а черкат ачестеа din mѫїніле
Амос. воастре? нȣ веџї maї адаоџе а кълка кȣртеа mea.
5. 21. гі. De веџї adȣче mie фъіnъ de гръȣ, тъmѫie deшартъ, ȣрѫчȣне есте mie.

ді. Лȣніле челе ноъ але воастре, шї сѫmбетеле, шї zіоа чеа mape нȣ ле воіȣ сȣферї: постȣл, шї сърбъторіле воастре ле-а ȣрѫт сȣфлетȣл mieȣ, фъкȣ-тȣ-ва'џї mie спре саціȣ, нȣ воіȣ maї сȣферї пъкателе воастре.

еі. Кѫnd веџї тinde mѫїніле воастре кътре mine, ꙟнтоарче-воіȣ окії mieї de кътре воі, шї de веџї ꙟнmȣлџї рȣгъчȣнеа воастръ нȣ воіȣ аскȣлта пре воі, къ mѫїнеле воастре сѫнт пліne de сѫнџе.

1 Пет: ѕі. Спълаџі-въ, кȣръціџі-въ, шерџі'џї ръȣтъціле din сȣфлетеле воастре, din-
3. 11. наінтеа окілор mieї, пъръсіџі-въ de ръȣтъціле воастре (6).

зі. ꙟнвъцаџі-въ а фаче біne: кътаџї жȣdеката: ѫнтȣіџї пре чел пъпъстȣіт, жȣdекаџї съракȣлȣї, шї фаче'џї dрептате въdȣвеї.

иі. Шї веніџї съ не ꙟнтребъm, zіче Domнȣл: шї de вор фі пъкателе воастре ка шохорѫчȣнеа (7), ка zъпаdа ле воіȣ албі: іар de вор фі ка рȣшеала, ка лѫна ле воіȣ албі.

ѳі. Шї de веџї вреа, шї mъ веџї аскȣлта, бȣнътъціле пъмѫнтȣлȣї веџї mѫнка.

---

6. (1) Dела чел mік, пѫнъ ла ꙟmпърат, ворбіnd de Істраілтенї ка кȣm ар ворбі de ȣн om. 7. (2) Челе че вор съ фіе, ка кȣm ар фі акȣm съ скріȣ. 8. (3) De оасте. 9. (4) De н'ар фі лъсат пре ȣнії кредінчошї, кȣm ера Апостолії. 10. (5) Пе Еврeї пентрȣ асеmенеа пъкате ꙟї нȣmеще codomлeнї.
16. (6) ꙟн че стъ покъінца чеа adевъратъ не ꙟнвацъ, ка гѫndȣріле, шї поѳтеле челе реле съ ле лепъdъm
18. (7) ꙟнчеа веке есте: ка чел негрȣ.

к. Іар de нȣ вецї вреа, ші de нȣ тъ вецї аскȣлта, сабіеа въ ва мжнка пре воï, къ гȣра Domнȣлȣï а гръїт ачестеа.
ка. Кȣм с'а фъкȣт кȣрвъ четатеа чеа кредінчоасъ (1) Сіонȣл, чеа плінъ de жȣdекатъ, Ꙟнтрȣ каре а adормiт (2) dрептатеа, ші акȣм сжнт ȣчігашï.
кв. Арџінтȣл востръ нȣ есте лъмȣріт: кжрчȣмарії тъї аместекъ вінȣл кȣ апъ.
кг. Domнії тъї сжнт не аскȣлтъторї: пърташï фȣрілор: ȣбіторї de darȣрї, ші ȣмблъ dȣпъ mітъ, съръчілор нȣ фȣк жȣdекатъ, ші жȣdеката въдȣвілор нȣ о сокотеск. Іерem: 5. 8.
кд. Пентрȣ ачеаста аша zіче стъпжнȣл Domнȣл Саваот, ваї! чеї нȣтерні-чї аї лȣї Ісраіл, къ нȣ ва Ꙟнчета мжніеа меа de асȣпра челор протівнічї, ші жȣdека-тъ din връжмашії міеї воїȣ фаче (3).
ке. Ші воїȣ adȣче мжна меа престе тіне, ші те воїȣ лъмȣрі спре кȣръценіе: іар пре чеї неаскȣлтъторї воїȣ пierde, ші воїȣ лепъdа пре тоцї чеї фъръ de леце dела тіне, ші пре тоцї семецїї (4).
кѕ. Ші воїȣ пȣне жȣdекъторії тъї ка маї'наінте, ші сфетнічії тъї ка din Ꙟн-чепȣт, ші dȣпъ ачестеа те веї кема четатеа dрептъцїї, Мітрополіе кредінчоа-съ Сіонȣл.
кз. Къ кȣ жȣdекатъ, ші кȣ мілостеніе се ва мжнтȣі робіеа лȣї.
ки. Ші се вор сфържма чеї фъръ de леце, ші пъкътошії Ꙟмпреȣнъ, ші чеї че аȣ пъръсіт пре Domнȣл се вор сфържі.
кѳ. Къ се вор рȣшіна пентрȣ іdолії съї, пре карії іа воіт, ші се вор рȣ-шіна пентрȣ гръdініле сале, каре ле-а пофтіт (5)
л. Къ вор фі ка ȣн Теревінт, кърȣіа іа къzȣт фрȣнзеле, ші ка о гръdінъ фъръ de апъ.
ла. Ші ва фі търіеа лор ка нȣzdерііле кжлцілор, ші лȣкрȣріле лор ка скжнтеіле фокȣлȣї: ші вор арdе чеї фъръ de леце, ші пъкътошії (6) Ꙟмпреȣнъ, ші нȣ ва фі чіне съ'ї стінгъ.

КАП в.

Пророчіе de веніреа лȣї Хрістос, ші de adȣнареа неамȣрілор ла Бісерікъ: каса лȣї Іаков adікъ неамȣл Еврееск съ мȣстръ пентрȣ пъкателе сале. Съ спȣне кȣм къ се ва лепъdа, сінгȣр Domнȣл се ва Ꙟнълца.

Кȣвжнтȣл, каре с'а фъкȣт кътре Ісаіеа фечорȣл лȣї Амос пентрȣ Іȣdеіа, ші пентрȣ Іерȣсалім. Фаче: 49. 1.
в. Къ ва фі Ꙟн zілеле челе de апоï арътат (7) мȣнтеле Domнȣлȣї, Міхеіа 4. 1:
ші каса лȣї Dmnezeȣ пре вжрфȣріле мȣнцілор, се ва Ꙟнълца маї пре Товіе.
сȣс de dеалȣрї, ші вор вені ла dжнсȣл тоате неамȣріле. 14. 8.

21. (1) Оаре кжнd. (2) Лъкȣіт dрептатеа, іар акȣм Ꙟнтрȣ еа ȣчігашї. 24. (3) Ꙟн Евреесце: іzбжнdъ воїȣ лȣа de пре връжмашії міеї. 25. (4) Воїȣ стерi. 29 (5) Алес, ка Ꙟнтрȣ ачелеа съ слȣжаскъ іdолілор. 31 (6) Ꙟнчеа веке нȣ съ афлъ, ші пъкътошії Ꙟмпреȣнъ; 2. (7) Бісеріка,

г. Ші вор mерџе пеаmȣрĭ mȣлте, ші вор zіче: веніџĭ съ не сȣім ꙟп mȣнтеле
Domnȣлȣĭ, ші ꙟп каса Dȣmnezeȣлȣĭ лȣĭ Іаков, ші не ва спȣне поъ калеа са, ші
вom mерџе пре dѫнса, къ din Cion ва еші леџеа (1) ші кȣвѫнтȣл Domnȣлȣĭ din
Іерȣсалim.

д. Ші ва жȣdека ꙟнтре пеаmȣрĭ, ші ва mȣстра попȣл mȣлт, ші 'шĭ вор
фаче сабііле сале хіаре de плȣг, ші сȣліџеле сечерĭ, ші нȣ ва ріdіка пеаm ꙟm-
протіва алтȣĭ пеаm сабіе, ші нȣ се вор maĭ ꙟнвъџа a съ бате.

є. Ші акȣm каса лȣĭ Іаков, веніџĭ съ ȣmблъm (2) ꙟнтрȣ лȣmіна Domnȣлȣĭ.

ѕ. Къ алепъdат пре попȣлȣл съȣ̆, пре каса лȣĭ Іаков, пентрȣ къ с'а ȣmплȣт џара
лор de връжĭ ка ші maĭ'nainте, ка ші ачелор de алт неаm, ші фіĭ mȣлџĭ de алт
неаm с'аȣ̆ фъкȣт (3) лор.

з. Пентрȣ къ с'а ȣmплȣт џара лор de арџінт, ші de аȣр, ші нȣ ера нȣmър
вістеріеĭ лор.

и. Ші с'а ȣmплȣт пъmѫнтȣл лор de каĭ, ші н'аȣ̆ нȣmър кърȣџеле лор, ші
с'а ȣmплȣт пъmѫнтȣл de ȣрѫчȣніле (4) лȣкрȣрілор mѫініЛор лор, ші с'аȣ̆ ꙟнкінат
челор фъкȣте de deџетеле лор.

ѳ. Ші с'а плекат omȣл, ші с'а смеріт бърбатȣл, ші нȣ воіȣ̆ ерта лор.

і. Ші акȣm інтраџĭ ꙟн піетрі ші въ аскȣnde'џĭ ꙟн пъmѫнт de фаџа фрічіĭ Dom-
нȣлȣĭ, ші de mъріреа търіеĭ лȣĭ, кѫnd се ва скȣла съ піаръ пъmѫнтȣл.

аі. Къ окіĭ Domнȣлȣĭ сѫнт ꙟнналџĭ, іар omȣл есте смеріт, ші се ва смері ꙟн-
ълџіmеа оаmенілор, ші се ва ꙟнълџа Domнȣл ꙟнсȣ'шĭ ꙟн zіоа ачеіа.

ві. Къ zіоа Domнȣлȣĭ Саваот престе тот семеџȣл, ші трȣфашȣл, ші престе
тот чел ꙟнналт, ші търеџ, ші се вор смері.

гі. Ші престе тот (5) кеdрȣл ліванȣлȣĭ чел ꙟнналт, ші ріdікат, ші престе
тот стежарȣл Васанȣлȣĭ.

ді. Ші престе тот mȣнтеле ꙟнналт, ші престе тот dеалȣл ꙟнналт.

єі. Ші престе тот тȣрнȣл ꙟнналт, ші престе тот zіdȣл ꙟнналт.

ѕі. Ші престе тоатъ корабіеа mъріĭ, ші престе (6) тоатъ веdереа фрȣmȣсеџіĭ
коръбіілор.

зі. Ші се ва смері тот omȣл, ші ва къdеа ꙟнълџіmеа оаmенілор, ші се ва
ꙟнълџа Domнȣл сінгȣр ꙟн zіоа ачеіа.

Осіе. иі. Ші вор аскȣnde (7) тоате челе фъкȣте de mѫнъ але сале.

10. 8 ѳі. Бъгѫndȣ-ле ꙟн пеџерĭ, ші ꙟнкръпътȣріле піетрілор, ші ꙟн гъȣріле пъmѫнтȣ-

Лȣка: лȣĭ de фаџа ꙟнфрікошъріĭ Domнȣлȣĭ, ші de mъріреа търіеĭ лȣĭ, кѫnd се ва скȣла

23 30 съ піаръ пъmѫнтȣл.

Апока; к. Къ ꙟн zіоа ачеіа ва лъпъdа omȣл ȣрѫчȣніле сале челе de арџінт, ші de аȣр,

6. 16 каре 'ш'а фъкȣт, касъ се ꙟнкіне челор dешарте, ші ліліечілор.

---

3. (1) Чеа поъ Еванґеліеа. 5. (2) Съ пріimim Еванґеліеа, 6. (3) Nъскȣт: кȣвѫнтȣл греческ съ поате ꙟнџелеџе, ші нъскȣт, ші фъкȣт. 8. (4) Idoліĭ, лȣкрȣл:

13. (5) Трȣфаш, ші Семеџ 16. (6) Тот че съ веdе фрȣmос. 18. (7) Тоџĭ idoліĭ съĭ.

ка. Касъ інтре ꙟн гърĭ de піатръ вѫртоасъ, ші ꙟн крѫпътȣріле піетрілор de
фаџа фрічії Domnȣлȣĭ, ші de търіреа пȣтерії лȣĭ, кѫnd се ва скȣла съ піаръ
пъmѫнтȣл.

кв. Ꙟнчетаџĭ dap dела om, ал кърȣіа Dȣх есте ꙟнпъріле лȣĭ, пентрȣ къ ꙟнче
с'а сокотіт ел?

КАП Г.

Съ спȣне пеkaꙁȣл Евреілор сȣпт стъпѫnіреа тінерілор. Пентрȣ пъкателе попȣлȣлȣĭ, ші але воерілор, ші але ꙟmпъраџілор, maĭ алес пентрȣ трȣфіеа ші деꙁmіерdареа фетелор Сіонȣлȣĭ, каре спре окаръ лор се ва ꙟнтоарче.

Іатъ стъпѫнȣл Domnȣл Саваот ва лепъda din Іȣdeia, ші din Іерȣсаліm
пре чел таре, ші пре чеа таре, ші пȣтереа пѫіnі, ші пȣтереа апеĭ. Іов
в. Пре Ȣріеаші, ші пре чел пȣтернік, ші пре отȣл осташ, ші 19. 20.
пре жȣdекътор, ші пре пророк, ші пре връжітор, ші пре бътрѫн, 41. 11.
ші пре къпетеніеа престе чінчĭ-ꙁечĭ, ші пре сфетнікȣл чел mінȣнат, ші пре maĭ
mареле mешер de леmn чел ꙟнџелепт, ші пре аскȣлтъторȣл чел щіȣтор.
г. Ші воіȣ пȣне лор Domnĭ тінерĭ, ші чеĭ батжокоріторĭ ꙟĭ вор стъпѫні пре еĭ. Сірах:
д. Ші ва пъвълі попȣл, оm асȣпра оmȣлȣĭ, ші оm асȣпра вечінȣлȣĭ съȣ, 10. 16.
ші се ва скȣла кȣ сфадъ прȣнкȣл асȣпра челȣĭ бътрѫн, ші чел нечінстіт асȣпра
челȣĭ de чінсте.

є. Къ се ва апȣка оmȣл de фрателе съȣ, саȣ de каснікȣл татълȣĭ съȣ, ꙁікѫnd:
хаінъ аĭ, фії къпетеніе поъ, ші бȣкателе mеле съ фіе сȣпт тіне.

ѕ. Ші ръспȣнꙁѫnd ачела ꙟн ꙁіоа ачеіа ва ꙁіче: нȣ воіȣ фі џіе къпетеніе, къ ꙟн
каса mea нȣ есте пѫіne, нічĭ хаінъ, нȣ воіȣ фі къпетеніе попȣлȣлȣĭ ачестȣіа.

з. Къ с'а пȣстііт Іерȣсаліmȣл, ші Іȣdeia а къꙁȣт, ші лімбіле лор сѫнт кȣ
фъръ de леџе, неаскȣлтѫnd de Domnȣл, пентрȣ къ акȣm с'а стеріт търіреа
лор.

и. Ші рȣшінеа феџії лор а стътȣт ꙟmпротівъ лор, ші пъкатȣл съȣ ка ал Со-
domȣлȣĭ л'а вестіт ші л'а арътат. Ваĭ сȣфлетȣлȣĭ лор! къ аȣ сфътȣіт сфат рѫȣ еĭ
асȣпра са,

ѳ. Ꙁікѫnd: съ легъm пре чел dрепт, къ нȣ не есте поъ de нічĭ о треабъ:
dре пт ачеіа, роdȣріле mѫінілор сале вор mѫнка.

і. Ваĭ челȣĭ фъръ de леџе! къ реле ꙟĭ вор вені лȣĭ dȣпъ лȣкрȣл mѫінілор лȣĭ.

аі. Попȣлȣл mіеȣ! кѫрmȣіторії воштрі въ спікȣеск пре воĭ, ші чеĭ че въ сілеск
въ стъпѫнеск пре воĭ: попȣлȣл mіеȣ! чеĭ че въ феріческ въ ꙟншалъ пре воĭ,
ші кърареа пічоарелор воастре о стрікъ.

ві. Чі акȣm ва ста Domnȣл ла жȣdекатъ, ші ва пȣне ла жȣdекатъ пре попȣлȣл съȣ.

гі. Ꙟнсȣ'ші Domnȣл ва вені съ се жȣdече кȣ бътрѫнії попȣлȣлȣĭ, ші кȣ Domnії

лȣї, іар воі пентрȣ че аці арс віеа меа, ші прада сѫракȣлȣї ꙟн каселе
воастре?
ді. Пентрȣ че фаче'ці стрѫмбѫтате попȣлȣлȣї мієȣ, ші рȣшінаці фаца сѫрачі-
лор? zіче Domnȣл оштілор.
еі. Ачестеа zіче Domnȣл: пентрȣ кѫ с'аȣ ꙟнѫлцат фетеле Сіонȣлȣї, ші аȣ ѫмблат
кȣ грȣмаzіі рідікаці, ші клінінд кȣ окії, ші кȣ пѫшітȣл пічоарелор ꙟнпреȣнѫ
тѫрѫск хаінеле, ші ꙟнпреȣнѫ жоакѫ кȣ пічоареле.
ѕі. Ва стері Domnȣл Dȣmnezeȣ пре Доамнеле фетеле Сіонȣлȣї, ші Domnȣл
ва дескопері ꙟмбрѫкѫмінтеа лор ꙟн zіоа ачеіа.
Плѫн. зі. Ші ва лȣа Domnȣл тѫріреа ꙟмврѫкѫмінтеї лор, ші а ꙟнфрȣмсецѫрілор лор.
1. 4. иі. Ші подоаба грȣмаzілор лор, ші ціnтеле лор, ші подоаба феції лор, ші
токміреа подоабеї чеі de тѫріре.
ѳі. Ші гердaнеле, ші брѫцѫріле, ші іnелеле, ші челе din dреапта, ші
черчеії.
к. Ші челе de порфірѫ, ші оdоарѫле челе de касѫ.
ка. Ші челе лȣчії фоарте, ші челе вішиnії, ші челе вінете.
кв. Ші челе рошії, ші вісонȣл чел кȣ аȣр, ші кȣ вѫпѫт цесȣт, ші скаȣнеле
челе de мезȣт, ші бровоdелнічіле челе ꙟнкісе.
кг. Ші ꙟн локȣл міросȣлȣї челȣї фрȣмос, ва фі праф, ші ꙟн лок de брѫȣ
те веі ꙟнчінце кȣ фȣніе, ші ꙟн локȣл подоабеї чеї de аȣр а капȣлȣї, веі авеа
плешȣвіре пентрȣ фаптеле тале, ші ꙟн локȣл хаінеї чеї de порфірѫ те веі
ꙟмбрѫка кȣ сак.
кд. Ші фіȣл тѫȣ чел преа фрȣмос, пре кареле іȣбеші, de сабіе ва кѫdеа, ші
чеі маі пȣтерnічі аі воштрі de сабіе вор кѫdеа, ші се вор стері.
Плѫн: ке. Ші вор плѫнце гардероапеле (1) подоабелор воастре, ші веі рѫмѫнеа сін-
1. 1. гȣрѫ, (2) ші те веі лові de пѫмѫнт.

КАП Д.

Шапте фемеі се вор апȣка de ȣн бѫрбат Рѫмѫшіца лȣї Ісраіл се ва тѫрі: ші dȣпѫ че'шї ва спѫла ꙟнтінѫчȣніле, се ва мѫнтȣі, ші ва фі феріціцї ꙟнтрȣ Хрістос.

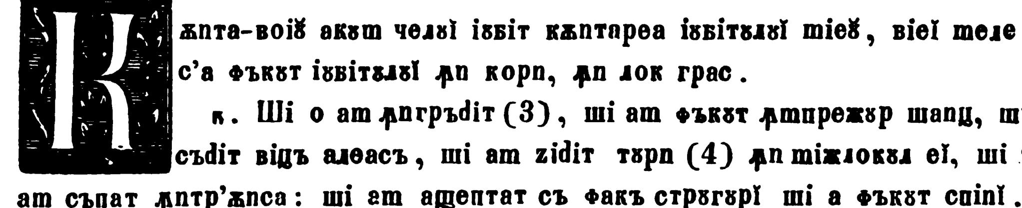

і се вор апȣка шапте фемеї de ȣн ом, ꙟн zіоа ачеа zікѫнd: пѫінеа
поастрѫ вом мѫнка, ші кȣ хаінеле поастре пе вом ꙟмбрѫка, пȣ
маї пȣмеле тѫȣ сѫ се кіеме престе поі, іа окара поастрѫ. (3)
Ієрімі: в. ꙟн zіоа ачеіа ва лȣміна Dȣmnezeȣ ꙟнтрȣ сфат кȣ (4) тѫріре пре
23. 5. пѫмѫнт, касѫ ꙟнналце, ші сѫ тѫреаскѫ рѫмѫшіца лȣї Ісраіл.

26. (1) ꙟнчеа веке есте: раклеле. (2) Ші веї рѫмѫнеа Іерȣсаліме фѫрѫ de лȣкȣіторї, ші пре пѫмѫнт. веї шеdеа 1. (3) Атѫцеа бѫрбаці вор оморѫ врѫжмашії, кѫт фоарте пȣціні вор рѫмѫнеа.
2. (4) Кȣ веніреа лȣї Хрістос.

г. Ші ва фі чел ръмас ѫн Сіон, ші чел ръмас ѫн Іерѹсалім, сфінцї се вор
кема тоцї чеї че с'аѹ окріс спре віацъ (1) ѫн Іерѹсалім.
д. Къ ва спъла Домнѹл спѹркъчѹнеа фіілор, ші а фетелор Сіонѹлѹї, ші
сѫнцеле Іерѹсалімѹлѹї ва къръцї din міжлокѹл лор кѹ dѹхѹл жѹdекъцїї, ші кѹ dѹхѹл
кълdѹрїї.
є. Ші ва венї, ші ва фі тот локѹл мѹнтелѹї Сіонѹлѹї, ші тоате челе din прежѹрѹл
лѹї ле ва ѹмбрі нор zіоа (2), ші ка фѹмѹл, ші ка лѹміна фокѹлѹї, че арdе Псал:
ноаптеа. 26. 5.
ѕ. Кѹ тоатъ търіреа се ва акоперї, ші ва фі ѹмбръ zіоа асѹпра кълdѹрїї, ші Сірах.
акоперемѫнтѹл, ші аскѹнdере de віфор, ші de плоае. 34. 18.

К А П Ѕ.

Пророчеще кѹм къ Сінагога се ва жъфѹі ка о віе неродітоаре, ші се ва пѹстії: пентрѹ ва авеа, лъкоміеа, вецїеа, ші невъгареа ѫнсеамъ de Дѹмнеzеѹ, каре о аре, о аратъ. Спѹне къ ва фі ваї de пъкътошї, ші кѹм къ се ва рыdіка семн ѫнтрѹ неамѹрї асѹпра Евреілор



жнта-воїѹ акѹм челѹї іѹбіт кѫнтареа іѹбітѹлѹї мієѹ, віеї меле: віе Іеремі.
с'а фъкѹт іѹбітѹлѹї ѫн корн, ѫн лок грас. 2. 21.
в. Ші о ам ѫнгръdіт (3), ші ам фъкѹт ѫмпрежѹр шанц, ші ам Мато
съdіт віцъ алеасъ, ші ам zіdіт тѹрн (4) ѫн міжлокѹл еї, ші теаск 21. 33.
ам съпат ѫнтр'ѫнса: ші ам аштептат съ факъ стрѹгѹрї ші а фъкѹт спінї.
г. Ші акѹм омѹле чел din Іѹdа, ші чеї че лъкѹіцї ѫн Іерѹсалім, жѹdекацї
ѫнтре міне ші ѫнтре віеа меа.
д. Че воїѹ фаче ѫнкъ віеї меле, ші нѹ 'ї ам фъкѹт еї? къ ам аштептат съ факъ
стрѹгѹрї, ші а фъкѹт спінї.
є. Ші акѹм воїѹ спѹне воъ, че воїѹ фаче віеї меле: лѹа-воїѹ гарdѹл еї, ші
ва фі de жаф, ші воїѹ сѹрпа шанцѹл еї, ші ва фі спре кълкаре (5).
ѕ. Ші воїѹ пъръсі віеа меа, ші нѹ се ва тъіа, нічї се ва съпа, ші вор кре-
ще ѫнтр'ѫнса спінї ка ѫнтрѹ о целенъ, ші воїѹ порѹнчі норілор, касъ нѹ плоъ
престе dѫнса плоае (6).
з. Къ віеа Домнѹлѹї Саваот каса лѹї Ісраіл есте, ші омѹл din Іѹdа оdра-
слъ тѫнъръ, ші іѹбітъ.
и. Аштептат-ам касъ факъ жѹdекатъ, ші а фъкѹт фъръ de леце, ші нѹdреп-
тате, чі ціпет.
ѳ. Ваї! челор че ліпеск касъ лѫнгъ касъ, ші ѫмпреѹнъ царінъ лѫнгъ царі-
нъ, касъ іа чева dела вечін: аѹ dоар вецї лъкѹі воі сінгѹрї пре пъмѫнт?

---

3. (1) Ѫн Бісеріка лѹї Хрістос. 5 (2) Ва фаче кѹ крещініі dѹховнічеще, че кѹ Евреії а фъкѹт трѹпеще.
2 (3) Кѹ леце Дѹмнеzеіаскъ, ші кѹ пазъ Ѫнпереаскъ. (4) Бісерікъ, олтарѹ. 5. (5) Ва траце Дѹмнеzеѹ міла са
6. (6) Ші вор фаче пакате, ші Дѹмнеzеѹ de сѹс ва опрі dарѹл сѹѹ.

і. Къ с'аȣ аȣзіт ачестеа ѫп ȣрекіле Domnȣлȣї Саваот: къ de се вор ші фаче касе мȣлте, марї, ші фрȣмоасе, спре пȣстііре вор фі, ші нȣ вор фі лъкȣіторі ѫптр'жнселе.

аі. Къ ȣnde лȣкреазъ зече перекї de боі, вор фаче ȣn ȣрчор (1), ші чел че сеамънъ шасе оброаче, ва фаче треї мъсȣрї.

Ѫпцеле: 2. 6. ві. Ваї! челор че съ скоалъ dimineаца, ші ȣмблъ dȣпъ бътȣръ бецівъ, ащептжnd пжпъ сеара, къ вінȣл ѫї ва arde пре еї (2).

гі. Къ кȣ кітаре, кȣ алъȣте, кȣ тімпене, ші кȣ флȣере беаȣ вінȣл: іар спре лȣкрȣріле Domnȣлȣї нȣ каȣтъ, ші лȣкрȣріле мжінілор лȣї нȣ ле сокотеск (3).

ді. Пентрȣ ачеаста с'а лȣат ѫп робіе попȣлȣл міеȣ, къ н'а кȣноскȣт пре Domnȣл, ші мȣлцї аȣ мȣріт de фоаме, ші de сете de апъ.

єі. Ші 'ш'а лърціт іаdȣл сȣфлетȣл съȣ, ші 'ш'а deскіс гȣра са фъръ de ѫнчетаре, ші се вор погорж чеї търіцї, ші чеї марї, ші чеї авȣцї (4), ші чеї че съ бȣкȣръ ѫнтрȣ еа, ші се ва стері омȣл, ші се ва deфъіма бърбатȣл, ші се вор стері окії чеї ѫналцї.

ѕі. Ші се ва ѫнълца Domnȣл Саваот ѫнтрȣ жȣdекатъ, ші Dȣмнезеȣл чел сфжнт се ва мъpі ѫнтрȣ dрептате.

зі. Ші се вор паще чеї рісіпіцї ка таȣрії, ші пȣстііле челор ровіцї ле вор мжнка міеії.

иі. Ваї de чеї че'ші траг пъкателе сале ка кȣ о фȣніе лȣнгъ, ші ка кȣ о кȣреа а ȣнȣї жȣг de боі фъръ de леціле сале.

ѳі. Чеї че зік: dеграб съ се апропіе челе че ва фаче, касъ ле веdem, ші съ віе сфатȣл сфжнтȣлȣї лȣї Ісраіл, ка съ'л кȣноащем.

к. Ваї челор че зік рълȣї, къ есте бȣн, ші бȣнȣлȣї, къ есте ръȣ, челор че пȣн лȣміна ѫнтȣнерек, ші ѫнтȣнерекȣл лȣмінъ, челор че пȣн амарȣл dȣлче, ші dȣлчеле амар.

Пilde. 3. 7. ка. Ваї челор ѫнцелепцї ѫнтрȣ сіне сінгȣрї, ші ѫнаінтеа са щіȣцї.

Рома. 12. 16. кв. Ваї челор пȣтерничї аї воцрі, челор че беаȣ вінȣл, ші челор тарї карії аместекъ бътȣръ бецівъ.

Пilde. 17. 15. кг. Чеї че ѫнdрептеазъ пре чел неdрепт пентрȣ dарȣрї, лепъdжнd dрептатеа dрептȣлȣї.

кд. Пентрȣ ачеаста ѫп че кіп arde трестіеа de кърбȣнії фокȣлȣї, ші съ апрinde de флакъре: аша ръdъчіна лор ка цържна ва фі, ші флоареа лор ка пȣлберea се ва ѫнълца: къ н'а воіт съ факъ лецеа Domnȣлȣї Саваот, чі кȣвжнтȣл сфжнтȣлȣї лȣї Ісраіл л'а ѫнтържтат (5).

---

11 (1) Чеа латінеаскъ аре: зече ердаме (тȣлпінї) de віе вор роdі ȣn ȣрчор de він. 12. (2) Петрекжnd лавътȣръ. 13. (3) Лецеа, ші пре чел сърак нȣ'л сокотеск. 15. (4) Ѫнчеа веке съ гъсеще ші лакомії.
24. (5) Евангеліеа о а хȣліт.

кє. Шi с'а мжнiеат Домнȣл Саваот кȣ iȣцiме асȣпра попȣлȣлȣї, шi 'ш'а пȣс
мжна са престеджншiї, шi 'ї а бътȣт, шi с'аȣ ꙟтърждтат мȣнцiї, шi с'аȣ фъ-
кȣт морцiї лор ка гȣноiȣл ꙟн мiжлокȣл дрȣмȣлȣї, шi ꙟтрȣ тоате ачестеа нȣ
с'а ꙟторс мжнiеа лȣї, чi ꙟнкъ мжна лȣї есте ꙟналтъ.

кѕ. Пентрȣ ачеаста ва рiдiка семн ꙟтрȣ неамȣрiле челе де департе, шi ле
ва кема пре еле дела марцiнеа пъмжнтȣлȣї, шi iатъ деграб ȣшор вор венi (1).

кз. Нȣ вор флъмжнзi, нiчї се вор остенi, нiчї вор дормiта, нiчї вор дормi,
нiчї вор дезлега бржнеле сале дела мiжлоачеле сале, нiчї се вор рȣмпе кȣре-
леле ꙟнкълцъмiнтелор лор.

ки. Але кърора съгецiле сжнт аскȣцiте, шi арчеле лор ꙟнкордате, шi пi-
чоареле каiлор лор ка о пiатръ таре с'а сокотiт, роателе карелор лор ка ȣн
вiфор.

кѳ. Нъвълеск ка леiї, шi а стътȣт ка пȣiї лелȣї.

л. Шi ва апȣка, шi ва стрiга ка о хiаръ, шi се ва арȣнка, шi нȣ ва фi чiне
съ'ї мжнтȣiаскъ пре еї, шi ва стрiга пентрȣ еї ꙟн зiоа ачеiа, ка гласȣл търiрiї,
че съ ꙟнвълȣеще, шi вор кȣта ла чер сȣс, шi жос, шi iатъ ꙟнтȣнерек та-
ре ꙟнтрȣ лiпса лор.

КАП Ѕ.

Iсаiеа дакъ а възȣт търiреа лȣї Дȣмнезеȣ с'а ȣмiлiт: дȣпъ че i с'а къръцiт бȣзеле, зiче къ ва мер-
це се пропаведȣiаскъ: пророчеще къ се ва орбi попȣлȣл Еврееск, чi шi мжнгжере спȣне.

Шi а фост ꙟн анȣл, ꙟн каре а мȣрiт ꙟмпъратȣл Озiеа, възȣт-ам пре 4 Ꙟмпъ
Домнȣл шезжнд пре скаȣн ꙟналт, шi рiдiкат, шi плiнъ каса де мъ- 22. 19.
рiреа лȣї.

в. Шi Серафiмiї ста ꙟмпрежȣрȣл лȣї, шасе арiпiї ла ȣнȣл, шi ша-
се арiпi ла алтȣл, шi кȣ доъ ꙟшiї акоперea фаца, шi кȣ доъ ꙟшiї акоперea пi-
чоареле, шi кȣ доъ збȣра.

г. Шi стрiга ȣнȣл кътре алтȣл, шi зiчеа: сфжнт, сфжнт, сфжнт, Домнȣл Саваот, Апо[к]а:
плiн есте тот пъмжнтȣл де мърiреа лȣї. 4. 8.

д. Шi с'а рiдiкат прагȣл чел де сȣс ал ȣшiї де гласȣл, кȣ каре стрiга, шi
каса с'а ȣмплȣт де фȣм.

є. Шi ам зiс: о тiкълосȣл де мiне! къ м'ам ȣмiлiт, фiiнд къ сжнт ом:
шi бȣзе некȣрате авжнд, шi лъкȣеск ꙟнтре попȣл, каре аре бȣзе некȣрате,
шi пре ꙟмпъратȣл Домнȣл Саваот л'ам възȣт кȣ окiї мiеї.

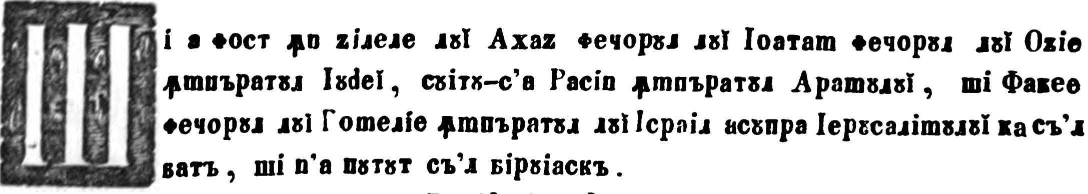
ѕ. Шi с'а трiмiс ла мiне ȣнȣл дiн Серафiмiї, шi ꙟн мжнъ авеа ȣн кърбȣ-
не, каре ꙟл лȣасе кȣ клещеле дiн олтар.

26. (1) Оастеа Вавiлонеaнiлор, саȣ а Ромаiнiлор.

з. Ші л'а атінс de гȣра меа, ші а zіс: іатъ с'а атінс ачеста de бȣзеле
тале, ші ва щерџе фъръ de леџіле тале, ші пъкателе тале ле ва къръцi.
Матеі и. Ші ам аȣzіт гласȣл Domнȣлȣї zікѫнd: пре чіне воіȣ трімітe? ші чіне ва
13 14 щерџе ла попȣлȣл ачеста? ші ам zіс: іатъ еȣ сѫнт, трімітe-мъ.
Маркȣ ѳ. Ші а zіс: мерџі, ші zі попȣлȣлȣї ачестȣіа: кȣ аȣzȣл веці аȣzі, ші нȣ
4 12 веці ꙟпцелеџе, ші вітѫndȣ-въ въ веці вiта, ші нȣ веці веdеа.
Лȣка і. Къ с'а ꙟнгрошат іnіма попȣлȣлȣї ачестȣіа, ші кȣ ȣрекіле сале греȣ аȣ
8 10 аȣzіт ші окії сеї 'ї аȣ ꙟнкіс, ка нȣ кѫм-ва съ вазъ кȣ окії, ші кȣ ȣрекіле съ
Іоан аȣzъ, ші кȣ іnіма съ ꙟпцелеагъ, ші съ се ꙟнтоаркъ, ші съ'ї віndек пре еі.
12 40 аі. Ші ам zіс: пѫнъ кѫnd Doamne? ші а zіс: пѫнъ кѫnd се вор пȣстіі че-
Фапте тъціле, касъ нȣ фіе чіne съ лъкȣіаскъ ꙟнтр'ѫнселе, ші каселе, касъ нȣ фіе кȣ
28 26 оаmeнї, ші пъмѫнтȣл ва ръмѫнеа пȣстіȣ.
Рома: ві. Ші dȣпъ ачеаста ва ꙟndелȣнга Dȣmnezeȣ оаmeнії, ші се вор ꙟнмȣлці чеї
11 8 че аȣ ръмас пре пъмѫнт.
гі. Ші маї есте ꙟнкъ ꙟнтрȣ ел zечȣіре, ші іаръ'ші ва фі de прадъ, ка Те-
ревінтȣл, ші ка Гіnda кѫnd каde din гіоачеа са, съмѫнцъ сфѫнтъ старea еі.

КАП З.

Dȣпъ че Сіріеnії, ші Ісраілтеnії аȣ ꙟнкȣнџȣрат Іерȣсалімȣл, пророчеще Ісаіеа, кѫм къ нȣ'л вор лȣа.
Dъ несредіnчосȣлȣї Ахаz семн, къ се ва ізбъві, семнȣл ачела есте: кѫм къ о фечоаръ ва наще фіȣ, каре-
ле се ва кема Емаnȣіл: пророчеще пȣстіірea лȣї Ісраіл, ші невазȣріле, ші пȣстіірea Іȣdеї.



4 Ꙟмпъ. 16 5 Ші а фост ꙟн zілеле лȣї Ахаz фечорȣл лȣї Іоатам фечорȣл лȣї Озіe
2 Пара: 28 1 ꙟмпъратȣл Іȣdеї, сȣітȣ-с'а Расін ꙟмпъратȣл Арамȣлȣї, ші Факеe
фечорȣл лȣї Гомелie ꙟмпъратȣл лȣї Ісраіл асȣпра Іерȣсалімȣлȣї ка съ'л
батъ, ші n'а пȣтȣт съ'л бірȣіаскъ.
в. Ші а вестіт ꙟн каса лȣї Dавіd zікѫnd: сфътȣітȣ-с'а Арам кȣ Ефраім,
ші с'а спъїмѫнтат сȣфлетȣл лȣї, ші сȣфлетȣл попȣлȣлȣї лȣї: кȣм съ клътеще
ꙟн пъdȣре арбȣріле de вѫнт.
г. Ші а zіс Domнȣл кътре Ісаіеа: ешї ꙟнnаінтеа лȣї Ахаz, тȣ, ші фечорȣл
тъȣ чел ръмас Іасȣв, ла фѫнтѫна dрȣмȣлȣї челȣї de сȣс а царінії пълбіторȣлȣї.
д. Ші съ'ї zічї: іа амінте съ фії оdіхніт, ші нȣ те теме, нічї съ слъбеа-
скъ сȣфлетȣл тъȣ пентрȣ ачещї doї (1) тъчȣнї de лемнe, че фȣмегъ, къчї кѫnd
ва фі ꙟнтърѫтарea мѫніеї меле, іар воіȣ тъмъdȣі.
е. Ші фечорȣл лȣї Арам, ші фечорȣл лȣї Ромелie, пентрȣ къ а сфътȣіт
сфат рѣȣ Ефраім, ші фіȣл лȣї Ромелie ꙟмпротіва та, zікѫnd:
ѕ. Съ не сȣім асȣпра Іȣdеії, ші борвіnd кȣ еї, съ'ї ꙟнтоарчем пре еї ла
noї, ші вом пȣне ꙟмпърат престе dѫнса пре фечорȣл лȣї Тавеіл.

---

4. (1) Ꙟмпъраці аї Самаріеї, ші аї Сіріеї, каре фȣмегъ de мѫніe, ші de трȣфіe, ка ші тъчȣнії.

з. Аша zіче Domnѹл Саваот: нѹ ва ръмѫнеа сфатѹл ачеста, нічї ва фі.

и. Чі капѹл Арамѹлѹї Damаскѹл, ші капѹл Damаскѹлѹї Гасін: ші (1) ꙟн- 1 Есдра

къ шаї-zечї, ші чінчї de анї, ші ва ліпсі ꙟмпъръціеа лѹї Ефраім din попѹл. 4 2

ѳ. Ші капѹл лѹї Ефраім Сомороп, ші капѹл Соморопѹлѹї фечюрѹл лѹї Ро-
мелеіе, ші de нѹ вецї креdе, нічї нѹ вецї ꙟнцелеце.

і. Ші а adаос Domнѹл а грѫі къtре Ахаz, zікѫнd: чере ціе семн dела Dom-
нѹл Dѹмнеzеѹл тъѹ ꙟнтрѹ adѫнк, саѹ ꙟнтрѹ ꙟнълціме.

аі. Ші а zіс Ахаz: нѹ воіѹ чере, нічї воіѹ іспіті пре Domнѹл.

ві. Ші а zіс: аскѹлтаці dар каса лѹї Давid, аѹ dоар пѹцін есте воъ (2) а-
dа ꙟмпротівіре оаменілор? ші кѫчї Domнѹлѹї daці ꙟмпротівіре?

гі. Пентрѹ ачеаста ꙟнсѹ'ші Domнѹл ва dа воъ семн: іатъ фечоара ꙟн пѫнте- Матеіѹ

че ва лѹа, ші ва наще фіѹ, ші се ва кема нѹмеле лѹї Еманѹіл. 1 33

ді. Ѹнт, ші міере ва мѫнка, маї'наінте de че ва щі а осібі челе реле, Лѹка

ші ва алеце бінеле. 4 31

єі. Къ маї'наінте de че ва кѹноаще прѹнкѹл бінеле, саѹ рѫѹл, касъ алеа- — 14

гъ бінеле, ші ва ръмѫнеа пъмѫнтѹл, de каре тѹ те темї, dела фаца челор
doї ꙟмпъраці.

ѕі. Чі ва adѹче Dѹмнеzеѹ престе тіне, ші престе попѹлѹл тъѹ, ші престе
каса татълѹї тъѹ zіле, ка каре н'а веніт din zіеа, ꙟн каре а лѹат Ефраім de-
ла Іѹdа пре ꙟмпъратѹл Асіріенілор.

зі. Ші ва фі ꙟн zіоа ачеіа, шѹера-ва Domнѹл мѹщелор, каре domнеск о пар-
те а рѫѹлѹї Егіпетѹлѹї, ші албінеї, каре есте ꙟн цара Асіріенілор.

иі. Ші вор вені тоате, ші се вор ашъза ꙟн вѫіле църії, ші ꙟн гъвріле піе-
трілор, ші ꙟн пещерї, ші ꙟн тоатъ сѹрпътѹра, ші ꙟн тот лемнѹл.

ѳі. Ші ꙟн zіоа ачеіа раdе-ва Domнѹл кѹ брічѹл чел маре ші лѹат кѹ сімбріе,
каре есте din коло de рѫѹл ꙟмпъратѹлѹї Асіріенілор, капѹл, ші перії пічоа-
релор, ꙟнкъ ші барба о ва лѹа.

к. Ші ва фі ꙟн zіоа ачеіа хръні-ва омѹл о жѹнінкъ, ші доъ ої.

ка. Ші ва фі пентрѹ мѹлціmеа лаптелѹї че ва фі, ва беа лапте, ѹнт, ші лап-
те ва мѫнка тот чел че а ръмас пре пъмѫнт.

кв. Ші ва фі ꙟн zіо ачеіа тот локѹл, ꙟн каре сѫнт о міе de віце de о міе
de сіклї, целінъ ва фі, ші спінї.

кг. Кѹ съцеатъ, ші кѹ арче вор інтра аколо, къ целінъ, ші спінї ва фі
тот пъмѫнтѹл.

кд. Ші тот мѹнтеле арѫнd се ва ара, ші нѹ ва вені аколо фрікъ, къ ва фі
din целінъ, ші din спінї пъшѹне оіі, ші кълкътѹръ боѹлѹї.

8. (1) С'аѹ пліпіт ачеаста. 4. а ꙟмпърарілор 17. 18. 34. 12. (2) Пѹцін лѹкрѹ соко-
тіцї воі а въ ꙟмпротіві оаменілор? чі лѹї Dѹмнеzеѹ нѹ есте лѹкрѹ мік а съ ꙟмпротіві, пентрѹ чо
dар лѹї въ ꙟмпротівіці?

КАП Н.

Съ поръпчеще лѕї Ісаіеа съ скріе ԃп карте пѕтеле прѕпкѕлѕї че се ва наще, пророчеще къ се вор стріка ԃтпърьціїле лѕї Ісраіл, ші а Сіріеї, поѵаззл Іѕdeї, ші кѕm къ'ї ва ізбъві Dѕmnezeѕ: спѕпе ръѕтъціїле, каре вор вені асѕпра челор че пѕ ціп леџеа

Ші а zic Domnѕл кътре mine: іа ціе о хѫртіе поъ mare, ші скріе
ԃптр'ѫпса кѕ конdeѕ omeneск: фъ degrаб прadъ dобѫпzілор.
в. Къ а сосіт, ші'mї фъ mie търтѕрії оатенї кредінчошї, пре
Ѕріе, ші пре Zахаріеа фечорѕл лѕї Варахіе.
г. Ші m'am апропіат ла пророчіцъ, ші а лѕат ԃп пѫптече, ші а пъскѕт фіѕ,
ші 'mї а zic Domnѕл mie, кіашъ пѕтеле лѕї: degrаб прadъ, кѕрѫnd жефѕеще.
д Пептрѕ къ maї'пaінте пѫпъ че ва ші прѕпкѕл а кеmа пре татъл съѕ, саѕ
пре mѕта са, ва лѕа пѕтереа Damаскѕлѕї, ші пръzіле Самаріеї, ԃпнаінтеа
ԃтпъратѕлѕї Асіріенілор.
є. Ші а adаос Domnѕл а гръі ԃпкъ mie, zікѫnd:
ѕ. Къ пѕ вреа поподѕл ачеста апа Сілоатѕлѕї, (1) каре кѕрџе лін, чі вреа
съ аібъ пре Расін, ші пре фіѕл лѕї Ромеліе ԃтпърат престе воі.
з. Пептрѕ ачеіа іатъ Domnѕл ва adѕче престе воі апа рѫѕлѕї чеа mаре, ші
mѕлтъ, пре ԃтпъратѕл Асіріенілор, ші mъріреа лѕї, ші се ва сѕі ԃп тоатъ валеа
воастръ, ші ва ѕмбла престе тот zidѕл вострѕ.
и. Ші ва лѕа din Іѕdeіа пре отѕл, кареле ва пѕтеа съ ріdіче капѕл, саѕ ва
пѕтеа съ съвѫршаскъ чева, ші ва фі табъра лѕї, касъ ѕтпле църіле тале.
ѳ. Кѕ поі есте Dѕmnezeѕ, ԃпцелецеці пеamѕрї, ші въ плекаці. Аѕzіці пѫпъ
ла марџіпеа пъmѫптѕлѕї, чеї пѕтерпічї плекаці-въ, къ de въ веці ԃптърі іаръ'ші,
іаръ'ші веці фі біръіці.
і. Ші орї че сфат веці съѕтъі, рісіпі'л-ва Domnѕл, ші кѕвѫнтѕл, кареле веції
гръі, пѕ ва ръмѫнеа ԃптрѕ воі: къ кѕ поі есте Dѕmnezeѕ.
аі. Аша zіче Domnѕл (2) кѕ mѫпъ mаре, съ пѕ аскѕлте de mерџереа къіі по-
подѕлѕї ачестѕіа, zікѫnd:
ві. Ка пѕ кѫnd-ва съ zікъ: греѕ, пептрѕ къ тот орї че zіче поподѕл ачеста,
греѕ есте, чі de фріка лѕї съ пѕ въ темеці, нічі съ въ тѕрбѕраці.
Лѕка. гі. Пре Domnѕл пѕтерілор ԃпсѕ'ші, пре ачела сфінціці, ші de ачела въ те-
2 34. меці, ші de веї пъдъжdѕі ԃптр'ѫпсѕл, ачела ва фі ціе спре сфінценіе.
Романі ді. Ші пѕ въ веці апропіеа de ел, ка de піатра чеа de смінтеалъ, нічї ка
9. 33. de піатра чеа de къdере: іар каса лѕї Іаков, чеї че шеd ԃп Іерѕсалім ԃп лаџ,
1 Пет: ші ԃп скрпъткръ.
2 7. єі. Пептрѕ ачеаста вор слъбі mѕлці dinтр'ѫпшії, ші вор къdеа, ші се вор

6. (1) Пре пеamѕл лѕї Давid, 11. (2) Кѕ mѫпъ mаре, кѫnd mъ ԃпвъца, касъ пѕ мерг пре калеа поподѕлѕї ачестѕіа. Ԃп Евреєще аша есте: аша тѫлтъчеще.

сфържта, ші се вор ӂнкърка, ші се вор прinde оаmenії, чеї че сжпт ӂнтрв ӂнтетеере.

ѕі. Атѹнчї се вор въdi чеї че печетлѹеск леџеа, касъ нѹ ӂнвеџе.

зі. Ші ва zіче: аштепта-воіѹ пре Dѹmnezeѹ, чел че 'ш'а ӂнторс фаца са dела
каса лѹі Іаков, ші вор пъdъжdѹі ӂнтрѹ džнсѹл.

иі. Іатъ еѹ, ші прѹнчії, карії 'mі а dат Dѹmnezeѹ, ші вор фі semne, ші
mіnѹnі ӂн каса лѹі Ісраіл dела Domnѹл Саваот, чел че лъкѹеще ӂн mѹнтеле Сіонѹлѹі.

ѳі. Ші de вор zіче кътре воі: ӂнтребаці пре чеї че гръеск din пжнтече, ші
пре чеї че стрігъ din пъmжнт, карії гръеск deшертъчѹнї, карії глъсѹеск din пжн-
тече. Аѹ doар нѹ ӂнтреабъ пъгжнѹл пре Dѹmnezeѹл съѹ? пентрѹ че ӂнтреабъ,
пре чеї mорці deспре чеї віі?

к. Къ леџеа о аѹ dат спре ажѹтор, касъ нѹ zікъ, прекѹm есте кѹвжнтѹл
ачеста, пентрѹ каре нѹ есте а da dаръри пентрѹ ел.

ка. Ші ва венi асѹпра воастръ фоаmете греа, ші ва фі dакъ веці флъmжnzі,
въ веці mжхні, ші веці блестеmа пре боерї, ші челе пъріnтещї, ші вор къѹта
ла чер сѹс, ші пре пъmжнт жос вор прівi.

кв. Ші іатъ некаz, ӂmбѹлzеалъ, скжрбъ, невое, ші ӂнтѹнерек, касъ
нѹ вazъ, ші нѹ ва ліпсі чел че ва фі ӂн некаz пжнъ ла о вреmе.

КАП ѳ.

Пророчіе de нащереа, ші de ӂmпъръціеа лѹі Хрістос, de іzбъвіреа Іѹdеі de ӂmпъраціі лѹі Ісраіл, ші аї Сіріеї, de стрікареа ӂmпъраціілор, пентрѹ къ нѹ вреаѹ съсе ӂнтоаркъ ла Dѹmnezeѹ.

Ачеаста ӂнтжї беа, deгрeб фъ, цара Zавѹлонѹлѹі, пъmжнтѹл Nета- Матеіѹ
лімѹлѹі, ші чеї-л-алцї, карії лъкѹеск пре лжнгъ mаре, ші de чеа 4 15
парте de Іорdan Галілеа неаmѹрілор.

в. Попѹлѹл чел че ѹmбла ӂнтрѹ ӂнтѹнерек а възѹт лѹmіnъ mа-
ре (1), чеї че лъкѹіцї ӂнлатѹреа, ші ӂн ѹmбра mорцїї лѹmіnъ ва стрълѹчі пре-
сте воі (2).

г. Мѹлціmеа попѹлѹлѹі, о аї скос ӂнтрѹ веселіеа та, ші се вор веселі ӂн-
наінтеа та, ка чеї че съ веселеск ла сечеріш, ші ка чеї че ӂн парт dобжnzі.

д. Къ се ва лѹа жѹгѹл (3) чел пѹс престе džншії, ші тоіагѹл чел пѹс пре- Іѹdіт:
сте грѹmazії лор: къ тоіагѹл сілнічіілор л'а сфържmат Domнѹл (4), ка ші ӂн 7 65
zілеле лѹі Маdіаm (5). Жѹdе

е. Къ тоатъ хаіна лѹатъ кѹ віклешѹг, ші ӂmбръкъmіnтеа кѹ dобжndъ о вор 7 3
da ӂnnaпoї, ші вор воі de ар фі фост аршї кѹ фок.

ѕ. Къчї прѹнк с'а пъскѹт ноъ фіѹл, ші с'а dат ноъ, а къръїа стъпжніре с'а фъкѹт

2 (1) Евангеліеа лѹі Хрістос. (2) Кредінца, ші dарѹл лѹі Хрістос. 4. (3) Dіаволѹлѹі, саѹ прекѹm
ѹnії тжлкѹеск, жѹгѹл Асіріенілор. (4) Хрістос (5) Кжnd а бътѹт Геdеоn пре Маdіаніtенї.

престе ȣмърȣл лȣĭ, шi съ кiамъ нȣмеле лȣĭ ꙟнџер de маре сфат, сфетнiк мiнȣнат, Dȣmnezеȣ таре бiрȣiтор, Domn пъчiĭ, пърiнте веакȣлȣĭ че ва съ фiе, къ воiȣ адȣче паче престе Domnĭ, шi сънътате лȣĭ.

ӡ. Шi маре ва фi стъпѫнiреа лȣĭ, шi пъчiĭ лȣĭ нȣ ва фi хотар, пре скаȣнȣл лȣĭ Daвid, шi ꙟнтрȣ ꙟмпърѫцiеа лȣĭ ва шedea, касъ о ꙟndрептeze, шi съ апере кȣ жȣdекатъ, шi кȣ dрептате, de акȣм, шi пѫнъ ꙟнвеак, рѫвна Domnȣлȣĭ Саваот ва фаче ачестеа.

и. (1) Моарте а трiмiс Domnȣл престе Iаков, шi ва венi престе Iсраiл.

ѳ. Шi ва кȣноаще тот попȣлȣл лȣĭ Ефраiм, шi чеĭ че лъкȣеск ꙟн Самарiеа кȣ семеџiе, шi кȣ iнiмъ ꙟналтъ, ziкѫnd:

і. Кърѫмiziле аȣ къzȣт, чi венiцĭ съ чоплiм пiетре, шi съ тъем dȣzĭ, шi кеdрi, шi съ не zidiм нoȣ тȣрнȣрĭ.

аі. Шi въ сфърѫма Dȣmnezеȣ пре чеĭ че се вор скȣла асȣпра мȣнтелȣĭ Сiонȣлȣĭ, шi пре врѫжмашiĭ лȣĭ ва рiсiпi.

ві. Пре Сiрiеа чеа деспре ръсърiтȣл соарелȣĭ, шi пре Елiнiĭ чеĭ деспре апȣсȣл соарелȣĭ, чеĭ че мънѫнкъ пре Iсраiл кȣ тоатъ гȣра, ꙟнтрȣ тоате ачестеа нȣ с'а ꙟнторс мѫнiеа, чi ꙟнкъ мѫна есте ꙟналтъ.

гі. Шi попȣлȣл нȣ с'а ꙟнторс пѫнъ кѫnd с'а рънiт, шi пре Domnȣл нȣ л'а къȣтат.

ді. Шi ва лȣа Domnȣл dела Iсраiл капȣл, шi коаdа, шi пре чел маре, шi пре чел мiк ꙟнтр'о zi.

єі. Пре чел бътрѫн, шi пре чеĭ че съ мiнȣнеazъ de феце, ачеста есте капȣл, шi пре пророкȣл, кареле ꙟнваць фъръ de леџĭ, ачеста есте коаdа.

ѕі. Шi вор фi чеĭ че ферiческ пре попȣлȣл ачеста, амъџindȣ'л ꙟл вор амъџi пѫнъ'л вор ꙟнгiџi пре ел.

зі. Пентрȣ ачеiа de тiнерiĭ лор нȣ се ва веселi Domnȣл, шi пре сърачiĭ лор, шi пре въdȣвеле лор нȣ ва мiлȣi, къ тоцĭ сѫнт фъръ de леџе, шi рѫĭ, шi тоатъ гȣра гръеще неdрептате. Ꙟнтрȣ тоате ачестеа нȣ с'а ꙟнторс мѫнiеа, чi ꙟнкъ мѫна есте ꙟналтъ.

иі. Шi ва арde ка фокȣл фъръ de леџеа, шi ка пiще бȣрȣенĭ ȣскате се ва мiстȣi de фок, шi ва арde ꙟнтрȣ deciшȣрiле пъdȣрiĭ, шi ва мѫнка тоате челе de прiн прежȣрȣл dealȣрiлор.

ѳі. De iȣцiмеа мѫнiеĭ Domnȣлȣĭ а арс тот пъмѫнтȣл, шi ва фi попȣлȣл ка de фок арс: омȣлȣĭ de фрателе съȣ нȣ'ĭ ва фi мiлъ.

к. Чi се ва абате спре dреапта, шi ва флъмѫнzi, шi ва мѫнка челе dea стѫнга, шi нȣ се ва сътȣра омȣл мѫнкѫnd карнеа брацȣлȣĭ (2) съȣ.

ка. Къ ва мѫнка Манасi а лȣĭ Ефраiм, шi Ефраiм а лȣĭ Манасi: къ ꙟмпреȣнъ се вор ръzбоi асȣпра лȣĭ Iȣdа. Шi ꙟнтрȣ тоате ачестеа нȣ с'а ꙟнторс мѫнiеа, чi ꙟнкъ мѫна есте ꙟналтъ.

8, (1) Ꙟн Еврееще, кȣвѫнт adекъ кȣм тѫлкȣеще Сф: Кiрiiл, кȣвѫнȣт de блестем, de осѫndъ de моарте, 20 (2) Adекъ аверiле фiiлор, фрацiлор, шi а алтор рȣdeniĭ,



КАП І.

Ваї челор че фак леџї педрепте, касъ асъпреаскъ пре чеї сърачї, шї пре въдъве. Пророчеще къm къ ѫmпъратъл лъї Асър пентръ семеџіа іпіmії се ва стері, шї къm къ ръmъшіџеле лъї Ісраіл се вор ѫптоарче ла Dоmпеzеъ: mѫпгъе, касъ пъ съ теаmъ de Асър.



аї (1) челор че скріъ віклешъг, къ скріінd скріъ віклешъгърї.
в. Абътѫпd жъдеката тішеілор, шї ръпінd ѫпdрептареа сърачілор пополълъї тіеъ: касъ ле фіе лор въдъва de жаф, шї съракъл de прадъ.
г. Шї че вор фаче ѫп zіоа черчетърї? къ пеказ воъ de департе ва венї, шї кътре чіпе веџї фъџї касъ въ ажъте? шї ъпdе веџї лъса търіреа воастръ, касъ пъ къdеџї ѫп робіе?
д. Шї съпт (2) чеї ъчішї вор къdеа. Шї ѫптръ тоате ачестеа пъ с'а ѫпторс тѫпіеа лъї, че ѫпкъ тѫпа есте ѫпалтъ.
є. Ваї Асіріепілор! тоіагъл іъџітії теле, шї тѫпіе есте ѫп тѫїпіле лор.
ѕ. Мѫпіа теа о воіъ тріміте асъпра пеатълъї челъї фъръ de леџе шї пополълъї тіеъ воіъ порънчі съ факъ пръzї, шї жефъіре, шї съ калче четъџіле, шї съ ле факъ пълбере.
з. Іар ел п'а гѫпdіт аша, шї къ съфлетъл п'а сокотіт аша, чі а тътат гѫпdъл съъ, касъ піаргъ пеатърї тълте.
и. Шї de вор zіче лъї: тъ сінгър ешї Dоmп?
ѳ. Ва zіче: (3) п'ат лъат џара чеа deасъпра Вавілопълъї, шї а Халаапълъї, ъпdе с'а zіdіт търгъл? шї ат лъат Аравіеа, шї Dатаскъл, шї Самаріеа.
і. Ѫпче кіп ат лъат ачестеа, шї тоате Dоmпііле ле воіъ лъа. Вѫїтаџі-въ челе чопліте (4) dіп Іеръсалім, шї dіп Самаріеа.
аі. Къ прекът ат фъкът Самаріеї, шї челор фъкъте de тѫїпіле еї, аша воіъ фаче шї Іеръсалімълъї, шї іdолілор лъї.
ві. Шї ва фі dакъ ва плініі Dоmпъл а фаче тоате (5) ѫп тъптеле Сіопълъї, 4 Ѫmп:
шї ѫп Іеръсаліm, ва къъта спре тіптеа чеа таре спре ѫmпъратъл Асіріепі- 10 15.
лор, шї спре ѫпълџітеа търірії окілор лъї.
гі. Къ а zіс: къ търіеа воіъ фаче, шї къ ѫпџелепчъпеа тіпџії воіъ лъа хотаръле пеатърілор, шї пътереа лор воіъ пръdа, шї воіъ клъті четъџіле, ѫп каре лъкъеск.
ді. шї тоатъ лътеа къ тѫпа о воіъ лъа ка ъп къїб, шї ка піџе оъъ пъръсіте воіъ рідіка, шї пъ ва фі чіпе съ скапе de тіпе, саъ съ'тї гръіаскъ ѫmпротівъ шї съ'шї dескіzъ гъра, шї съ гръіаскъ.
єі. Аъ търі-се-ва секъра фъръ de чел че тае къ еа? аъ ѫпълџа-се-ва хіеръстръъл фъръ de чел че'л траџе пре ел? ашіжdереа de ар лъа чіпе-ва тоіаг, саъ лешп, ѫпълџа-се-ва лешпъл? шї пъ аша.

1. (1) Ваї челор че фак леџе пеdреаптъ, шї скріъ віклешъг. 4 (2) Къ чеї ъчішї съ къdеџї.
9. (3) Евсев, саъ апаї 10 (4) Іdолії чеї, 12, (5) Бътъіле,

ѕі. Чі ва трімітe Domnȣл Саваот спре чінстеа та окаръ, ші спре търіреа
та фок аргътор се ва aпрinde.
зі. Ші ва фі лȣmina лȣї Ісраіл ка фокȣл, ші'л ва сфінџі пре ел кȣ фок ар-
гътор, ші ва mѫнка ка фѫнȣл пъdȣреа (1).
иі. Ꙟн zіоа ачеіа се вор стінџе mȣнџії, ші dеалȣріле, ші пъdȣріле, ші ва
mѫнка dела сȣфлет пѫнъ ла трȣп, ші ва фі чел че ва фȣџі, ка чел че фȣџе de
п ръ аргътоаре.
ѳі. Ші чеї че вор ръmѫнеа dінтр'ѫншії ꙟн нȣмър пȣцін вор фі, ші ȣн прȣнк
ꙟї ва скрі пре еї.
к. Ші ва фі ꙟн zіоа ачеіа, нȣ се ва mаї аdаоџе ръmъшіца лȣї Ісраіл, ші чеї
mѫнтȣіцї аї лȣї Іаков нȣ вор mаї пъdъжdȣі спре чеї че ле фъчеа стрѫmбътате:
чі вор пъdъжdȣі спре Дȣmнеzеȣл чел сфѫнт ал лȣї Ісраіл ꙟнтрȣ аdевър.
ка. Ші ва фі (2) ръmъшіца лȣї Іаков спре Дȣmнеzеȣл чел пȣтернік.
кв. Ші de ва фі попȣлȣл лȣї Ісраіл ка нісіпȣл търії, ръmъшіца лȣї се ва mѫн-
Рома: тȣі, кȣвѫнт, че сфѫршаще, ші скȣртеазъ ꙟнтрȣ dрептате.
9 37 кг. Къ кȣвѫнт скȣрт Domнȣл (3) ва фаче ꙟн тоатъ лȣmеа.
кд. Пентрȣ ачеіа ачестеа zіче Domнȣл Саваот: нȣ те теme попȣлȣл mіеȣ,
чел че лъкȣеџї ꙟн Сіон, de Асіріенї, пентрȣ къ кȣ тоіагȣл те ва бате, къ ра-
нъ воїȣ аdȣче престе тіне, касъ везї калеа Егіпетȣлȣї.
ке. Къ ꙟнкъ пȣцін, ші ва ꙟнчета кръџіеа, іар mѫніеа mеа престе сфатȣл лор.
кѕ. Ші ва рідіка Domнȣл Дȣmнеzеȣл пȣтерілор престе еї ка рaнеле лȣї Маdіаm,
ꙟн локȣл пеказȣлȣї, ші mѫніеа лȣї ꙟн калеа чеа dеспре mаре, ꙟн калеа Е-
гіпетȣлȣї.
Жȣde: кз. Ші ва фі ꙟн zіоа ачеіа лȣа-се-ва жȣгȣл лȣї dȣпре ȣmърȣл тъȣ, ші фрі-
7 25 ка лȣї dела тіне, ші се ва стріка жȣгȣл dела ȣmерії вощрі.
ки. Къ ва венi ла четатеа Анге, ші ва трече ла Маггеdо, ші ꙟн Махmас
ва пȣне васеле сале.
кѳ. Ші ва трече валеа, ші ва венi ла Анге, фрікъ ва апȣка пре Рама че-
татеа лȣї Саȣл, ші ва фȣџі.
л. Ꙟнналцъ'џї гласȣл тъȣ фата лȣї Галліm, аȣzї ꙟн Лаіса, аȣzі-се-ва ꙟн
Анатот.
ла. Ші с'а спъїmѫнтат Маdевіна, ші чеї че лъкȣеск ꙟн Гевір.
лв. Мѫнгѫеџї астъzї ꙟн кале, касъ ръmѫе, кȣ mѫна mѫнгѫеџї mȣнтеле пре
фата Сіонȣлȣї, ші dеалȣріле челе dін Іерȣсаліm.
лг. Іатъ стъпѫніторȣл Domнȣл Саваот ва тȣрбȣра (4) пре чеї търіџї кȣ тъ-
ріе, ші чеї ꙟнналџї кȣ сеmеџіе сфъръmа-се-вор, ші чеї трȣфашї вор веdеа,
ші се вор смерi.

---

17. (1) Ꙟнчеа веке: ва mѫнка, ка іарба фіінца; 21, (2) Се ва ꙟнтоарче, 23, (3) Ꙟнчеа веке есте: Domнȣл пȣтерілор, 33. (4) Сфъръmа пре Асіріенї.

лд. Шi вор къdеа чеї ꙟналцї dе савiе, шi лiванзл ꙟтпрезнъ кѕ чеї ꙟналцї.

КАП аI.

Пророчiе dе нащереа лѕї Хрiстос, dе жѕdекатъ, dе ꙟпъцареа, шi ꙟнтоарчереа неамѕрiлор, dе търiреа тормꙟнтѕлѕї лѕї. Dе ꙟнтоарчереа ръмъшiцiлор лѕї Iсраiл, шi dе крedinца неамѕрiлор.



Шi ва ешi тоiаг (1) din ръdъчiна лѕї Iессе, шi флоаре din ръdъчiна Фапте.
лѕї се ва ꙟнпълца. 13. 23
в. Шi ва odixнi престе dꙟнсѕл Dѕхѕл лѕї Dѕмнезеѕ, Dѕхѕл ꙟнце-
лепчѕнiї, шi ал ꙟнцелецерiї, Dѕхѕл сфатѕлѕї, шi ал Пѕтерiї, Dѕхѕл
кѕноштiнцеї, шi ал бѕнеї крedinце.
г. Dѕхѕл темерiї dе Dѕмнезеѕ ꙟл ва ѕмплеа пре dꙟнсѕл, нѕ dѕпъ (2) пъ-
рiре ва жѕdека, нiчї dѕпъ граiѕ ва мѕстра.
д. Чi ва жѕdека стерiтѕлѕї жѕdекатъ, шi ва мѕстра пре стерiцiї пъмꙟнтѕ- 2 Теса:
лѕї, шi ва бате пъмꙟнтѕл кѕ кѕвꙟнтѕл гѕрiї сале, шi кѕ Dѕхѕл бѕзелор сале 2 8
ва оторж пре чел некѕрат.
е. Шi ва фi кѕ dрептате ꙟнчiнс мiжлокѕл лѕї, шi кѕ аdевър ꙟнвълiте коа-
стеле лѕї.
s. Шi ва паще ꙟмпреѕнъ лѕпѕл кѕ мiелѕл, шi пардосѕл ва odixнi ꙟмпре-
ѕнъ кѕ еdѕл, шi вiцелѕл, шi лезл, шi таѕрѕл ꙟмпреѕнъ вор паще, шi ѕн прѕнк
мiк ꙟї ва паще пре еї.
з. Шi бовл, шi ѕрсѕл ꙟмпреѕнъ се вор паще, шi фiї лор ꙟмпреѕнъ вор
фi, шi лезл ка бовл ва мꙟнка пае (3).
и. Шi ѕн прѕнк мiк престе вiзѕнiеа аспidелор, шi ꙟнтрѕ ащернꙟтѕл пѕiлор
аспidелор мꙟна ꙟшi ва пѕне.
ѳ. Шi нѕ'ї вор фаче ръѕ, нiчї вор пѕтеа съ пiаръ пре нiчї ѕнѕл ꙟн мѕнтеле
чел сфꙟнт ал мieѕ, пентрѕ къ с'а ѕмплѕт тот пъмꙟнтѕл а кѕноаще пре Dѕмнѕл,
ка апа мѕлтъ, каре акопере мърiле.
i. Шi ва фi ꙟн зiоа ачеiа ръdъчiна лѕї Iессе (4), шi чел че се ва скѕла съ Рома:
стъпꙟнеаскъ неамѕрiле: спре dꙟнсѕл неамѕрiле вор нъdъжdѕi, шi ва фi odixна 15, 12.
лѕї, чiнстеа.
аi. Шi ва фi ꙟн зiоа ачеiа, аdаоце-ва Dѕмнѕл а'шї арѕта мꙟна са, касъ
рꙟвнеаскъ ръмъшiца попѕлѕлѕї съѕ, каре ва ръмꙟнеа dела Асiрiенї, dела
Егiпет, dела Бавiлон, dела Етiопiеа, dела Еламiтенї, dела ръсърiтѕрiле соарелѕї,
шi dела Арабiеа.
вi. Шi ва рidiка семн (5) ꙟнтрѕ неамѕрї, шi ва аdѕна пре чеї пierdѕцї аї лѕї

1. (1) Хрiстос 3. (2) Кѕвꙟнтѕл Елинеск Dокса поате ꙟн семна шi пърiре, шi пърере, ѕнiї пърiре, алцiї пърере тꙟлмъческ ачест лок 7. (3) Оаменї dе тоате неамѕрї, шi кѕ нъравѕрї осебiте ꙟмпреѕнъ вор трѣi. 10. (4) Хрiстос. 12. (5) Крѕчеа.

Існаіл, ші пре чеї рісіпіці аї луї Іуda ҷї ва стржнџе din патру латурї але пъмжн-
тулуї.

гі. Ші се ва луа ржвнірея (1) луї Ефраіm, ші връжмашії луї Іуda вор перї.
Ефраіm ну ва maї пізмуі асупра луї Іуda, ші Іуda ну ва maї некъжі пре Ефраіm.

дї. Ші вор zбура ҷнкоръбііле челор de алт неаm. Мареа ҷmпреунъ вор пръ-
da, (2) ші пре чеї dела ръсърітул соарелуї, ші Idumeia, ші ҷнтжї пре Моав
ҷшї вор пуне mжініле, фіі луї Аmon ҷнтжї се вор супуне.

єі. Ші ва пустії Dоmнул mареа Егіпетулуї, ші'шї ва пуне (3) mжна са пре-
сте ржу ку вжнт іуте, ші ва ловї шапте вьї, ҷн кжт ва тречe ел ҷнкълцат.

ѕі. Ші ва фі тречере попорулуї mieу челуї ръmас ҷн Егіпет, ші ва фі луї Існаіл,
ка ҷн zioa, кжнd а ешіт din пъmжнтул Егіпетулуї.

КАП ВІ.

Мулцъmітъ пентру іспъвірея, ші мжнтуіціле луї Хрістос, ҷnduеmнъ пре попул ка съ'шї аdукъ аmінте de ачелеа, ші съ лаudе пре Dоmнул.

Ші веї zіче ҷн zioa ачеіа: біне те воїу кувжнта Dоаmне: къ те-аї mж-
ніеат пре mine, ші 'цї аї ҷнторс mжніеа та, ші m'аї mілуіт пре mine.

в. Іатъ Dumnezeул mieу, mжнтуіторул mieу, нъdъжdуі-воїу спре
džнсул, ші нъ воїу mжнтуі, ші ну mъ воїу теmе, пентру къ тъ-
Ешіре 15 2 ріреа mea, ші лауda mea есте Dоmнул, ші с'а фъкут mie спре mжнтуіре.

г. Скоатеці апъ ку веселіе din іsвоареле (4) mжнтуіторулуї.

Псалm 117 14 д. Ші веї zіче ҷн zioa ачеіа: лъуdаці пре Dоmнул: стрігаці нуmеле луї: ве-
стіці ҷнтру неаmурї търіріле луї, аduчеці-ву аmінте, къ с'а ҷнълцат нуmеле луї.

є. Лъуdаці нуmеле Dоmнулуї, къ ҷнналте а фъкут, вестіці ачестеа ҷн тот
пъmжнтул.

ѕ. Букураці-въ, ші ві веселіці чеї че лъкуіці (5) ҷн Сіон, къ с'а ҷнълцат
сфжнтул луї Існаіл ҷн mіжлокул луї.

КАП ГІ.

Міdiї съ порнеск асупра Вавілонулуї, mаре, ші кумплітъ бътаіа Вавілонулуї, ва пері ка ші Сodoma, ші прін ел съ ҷнкінуеще, къ ші луmеа аша ва пері.



edeniea, каре о а въzут Ісаіеа фіул луї Аmос асупра Вавілонулуї.

в. Ҷн мунтелуї шесулуї рідікаці семн, ҷнълцаці глас лор, ну
въ теmeці, кіеmаці ку mжна, deскіdе'цї боерї.

г. Еу воїу ржнdуі, ші воїу повъцуі пре džншії, уріаші вор вені
съ плінеаскъ mжніеа mea, букуржнdу-се, ші семеціndу-се.

---

13. (1) Пізmа. 14. (2) Сфіnтеле аduкжнdуле ла Хрістос. 15. (3) Стріка іdолоlатріеа. 3 (4) Din сфжнта скріптуръ, ші din сфінтеле Таїне, ші din ранеле луї Хрістос. 6 (5) Сжнтеці ҷн Бісерікъ

д. Глас de неамърЇ мълте пре мъңцЇ, асеменеа de неамърЇ мълте, глас
de ӂмпърацЇ (1), ші de неамърЇ адънате.
є. Domнъл Саваот а порънчіт неамълъЇ ӂнтр'армат, касъ віе din пъмѫнт
de департе dела марџенеа темеліеЇ черълъЇ, Domнъл, ші ӂнтр'армаціЇ лъЇ съ стріче
тоатъ лъмеа.
ѕ. Плѫнџеці, къ апроапе есте zіоа DomнълъЇ, ші сфърѫмаре dела Dъm-
неzеъ ва вені.
ȝ. Пентръ ачеіа тоатъ мѫна ва слъбі, ші тот съфлетъл омълъЇ се ва спъЇ-
мѫнта.
и. Търбъра-се-вор бъtрѫнііЇ (2), ші'Ї вор купрinde дърерЇ, ка пре фемееа
чеіа че наще, ші се вор плѫнџе ънъл кътре алтъл, ші се вор спъЇмѫнта, шЇ
'шЇ вор скімба фаца са ӂн кінъл фокълъЇ.
ѳ. Къ іатъ zіоа DomнълъЇ віне невіndекатъ de мѫніе, ші de іуціме, касъ
пъе лъмеа пъстіе, ші съ піаргъ пре пъкътошЇ dinтр'ѫнса.
і. Къ стелеле черълъЇ, ші Оріонъл, ші тоатъ подоава черълъЇ нъ'шЇ вор Ezекііл
da лъміна, ші се ва ӂнтънека соареле ръсъріnd, ші лъна нъ'шЇ ва маЇ da 32 7
лъміna са. Іоіл
аі. Ші воіъ порънчі (3), ла тоатъ лъмеа рълъцЇ, ші челор некъраціЇ пъ- 2 10
кателе лор, ші воіъ піерde семеціеа челор фъръ de леџе, ші тръфіеа мѫн- 3 15
dрілор о воіъ стерi. МатеіЇ
ві. Ші вор фі чеЇ рѫмашЇ маЇ скъмпЇ dекѫт аоръл нелъмъріт, ші омъл маЇ 24 29
скъмп ва фі dекѫт піатра СапфіръпъЇ. Марко
гі. Къ черъл се ва търбъра, ші пъмѫнтъл се ва клъті din темелііле сале пен- 13 24
тръ апріndереа мѫніеЇ DomнълъЇ Саваот, ӂн zіоа, ӂн каре ва вені мѫніеа лъЇ. Лъка
ді. Ші вор фі чеЇ рѫмашЇ (4), ка о къпріоаръ че фъџе, ші ка о оае, че 21 25
рътъчеще, ші нъ есте чіне съ о адъне, ка омъл ла попълъл съъ съ се ӂн-
тоаркъ, ші омъл ӂн цара са съ фъгъ.
єі. Къ чіне се ва пріndе, вірьі-се-ва, ші чеЇ адънацЇ вор къdеа de сабіе.
ѕі. Ші пре фііі лор ӂнаінтеа лор ӂЇ вор ъчіdе, ші каселе лор ле вор пръ- Псалм
da, ші пре фемеііле лор ле вор лъа. 136 12
ȝі. Іатъ еъ воіъ ріdіка асъпра воастръ пре МіdіенЇ, каріЇ de арџінт нъ ва- Фачеро
гъ сеамъ, нічЇ de аър н'аъ лінсъ. 19 24
иі. Арчеле тінерілор вор сфърѫма, ші de фіі воштрі нъ ле ва фі мілъ, нічЇ 2 Леџе
фіілор тъЇ вор пъртіні окіЇ лор. 29 23

4. (3) Ал лъЇ Даріо, ші ал лъЇ Кір.
8. (2) СоліЇ, тълмъческ ъніЇ, пентръ къ чеЇ бътрѫнЇ съ трімітеа солЇ, ші къвѫнтъл е-непеск ӂн ѫн-
doъ, ші бътрѫнЇ, ші соліЇ ӂнсемнеазъ. 11. (3) Мъстра. 14. (4) De оастеа Халdеілор, adікъ а
Вавілонеnілор.

Ієремia ѳі. Ші ва фі Вавілонꙋл, кареле съ кеатъ търіт пентрꙋ ѫмпъратꙋл Халдеі-
8 40 лор, ѫнче кіп а препъдіт Дꙋмнезеꙋ Содомꙋл, ші Гоморꙋл.
Ezekia к. Нꙋ се ва лъкꙋі ѫнвечі, нічі вор інтра ѫнтр'ѫнсꙋл пѫнъ че вор трече мꙋл-
16 49 те неамꙋрі, нічі вор трече прін тр'ѫнсꙋл Аравіі, нічі пъсторіі нꙋ се вор одіхні
Осіе ѫнтр'ѫнсꙋл.
11 8 ка. Ші вор одіхні аколо хіаре, ші се вор ꙋмплеа каселе де сꙋнет, аколо
Амос се вор одіхні Сіріеніі, ші Дімоніі аколо вор жꙋка.
4 11 кв. Ші Онокентаорі аколо вор лъкꙋі, ші вор пꙋіа аріч ѫн каселе лор.

КАП ДІ.

Пророчеще ізбъвіреа Евреілор, съфръмареа Вавілоненілор пентрꙋ трꙋфіа лор. Ашіедереа се вор певедесі, ші Філістеіі пентрꙋ къ с'аꙋ бꙋкꙋрат де певоіа Евреілор.



Кꙋ ръмѫнд віне, ші нꙋ зъбовеще, ші зілеле лор нꙋ се вор ѫнделꙋнга, ші ва
мілꙋі Домнꙋл пре Іаков, ші ва алеџе ѫнкъ пре Ісраіл, ші се вор одіхні
ѫн пъмѫнтꙋл съꙋ, ші чел пелерпік се ва ліпі де ei, (ші се ва ліпі де каса
лꙋі Іаков)

в. Ші'і вор лꙋа пре еі неамꙋріле, ші'і вор бъга ла локꙋл лор, ші'і вор мощені,
ші се вор ѫмꙋлці пре пъмѫнтꙋл лꙋі Дꙋмнезеꙋ кꙋ слꙋџі, ші кꙋ слꙋжніче, ші ле
вор фі робі чеі че 'і а робіт пре еі, ші се вор стъпѫні чеі че 'і аꙋ стъпѫніт пре еі.

г. Ші ва фі ѫн зіоа ачеіа одіхніте-ва Дꙋмнезеꙋ де дꙋререа, ші де мѫніеа
та, ші де робіеа та чеа греа, каре аі робіт лор.

д. Ші веі лꙋа плѫнџереа ачеаста асꙋпра ѫмпъратꙋлꙋі Вавілонꙋлꙋі, ші веі зіче
ѫн зіоа ачеіа: кꙋм а ѫнчетат чел че чере (1), ші чел че пе сілеа?

є. Сфърмат-а Домнꙋл жꙋгꙋл пъкътошілор, ші жꙋгꙋл Домнілор, бътѫнд
неамꙋл кꙋ мѫніе, кꙋ ранъ невіндекатъ.

ѕ. Бътѫнд неамꙋл кꙋ рана мѫніеі, н'а пъртініт, одіхніт-а чел че а пъдъждꙋіт.

з. Тот пъмѫнтꙋл стрігъ кꙋ веселіе.

и. Ші лемнеле ліванꙋлꙋі с'аꙋ бꙋкꙋрат де тіне, ші кедрꙋл ліванꙋлꙋі, де кѫнд
тꙋ аі адорміт, нꙋ с'а сꙋіт чел че пе таіе пре ноі.

ѳ. Іадꙋл жос с'аꙋ амърѫт ѫнтімпінѫндꙋ-те пре тіне, скꙋлатꙋ-с'аꙋ ѫмпреꙋнъ
кꙋ тіне тоці ꙋріашііі чеі че а стъпѫніт пъмѫнтꙋл, карії а скос дін скаꙋнеле
сале пре тоці ѫмпърацііі неамꙋрілор.

і. Тоці вор ръспꙋнде, ші вор зіче ціе: ші тꙋ те-аі робіт ка ші ноі, ші
те-аі сокотіт ѫнтре ноі.

аі. Погорѫтꙋ-с'а ла іад мърірea та, ші мꙋлтъ веселіа та: сꙋпт тіне вор
аштерне пꙋтрезічꙋне, ші ръмъшіца та віерме.

ві. Кꙋм а късꙋт дін чер лꙋчеафърꙋл чел че ръсъреа дімінеаца, здробітꙋ-с'а
пре пъмѫнт, чел че трімітеа ла тоате неамꙋріле (2).

---

4. (1) Бір 12 (2) Де ѫмпъратꙋл Вавілонꙋлꙋі ѫнтѫꙋ, апоі де ꙋздереа драчілор дін чер съ ѫнцелеџе ачестеа;

гі. Ші тȣ аї zіс ꙟптрȣ кȣџетȣл тъȣ: ꙟн чер мъ воіȣ сꙋі, deасȣпра стелелор
черȣлȣї воіȣ пȣне скаȣнȣл mieȣ, шеdea-воіȣ пре мȣнтеле чел ꙟнналт, престе
мȣнції чеї ꙟнналці, карії сꙟнт спре mіazъ-ноапте.
ді. Сꙋі-мъ-воіȣ deасȣпра норілор, ші воіȣ фі асеменеа челȣї преа ꙟнналт.
єі. Іар акȣм ꙟн іаd те веї погорꙟ, ші ꙟн темеліїле пъмꙟнтȣлȣї.
ѕі. Чеї че те вор веdea пре тіне, се вор міра, ші вор zіче: ачеста есте
омȣл, чел че тȣрбȣра пъмꙟнтȣл, ші сфърꙟма пре ꙟмпъраці.
зі. Чел че а пȣс лȣмеа тоатъ пȣстіе, ші четъціле еї ле-а сȣрпат, ші пре чеї
че 'ї а dȣс ꙟн робіе нȣ 'ї а слобоzіт.
иі. Тоції ꙟмпъраціі неамȣрілор аȣ adорміт кȣ чінсте фіе-кареле ꙟн каса са;
ѳі. Іар тȣ те веї лепъdа ꙟн мȣнці ка ȣн морт ȣрꙟт кȣ мȣлці морці тъеці,
карії съ погоаръ ꙟн іаd.
к. Прекȣм хаіна ꙟн сꙟнџе ꙟнкрȣнтатъ нȣ есте кȣратъ: аша нічї тȣ нȣ еші
кȣрат, пентрȣ къ пъмꙟнтȣл mieȣ л'аї піерdȣт, ші пре нородȣл mieȣ л'аї оморꙟт,
нȣ веї ръмꙟнеа ꙟн време вечнікъ, съмꙟнцъ реа.
ка. Гътеще'ці фіі тъї, касъ се омоаре пентрȣ пъкателе татълȣї съȣ, касъ
нȣ се скоале, ші съ мощенеаскъ пъмꙟнтȣл, ші съ ȣмпле пъмꙟнтȣл de ръzбоае.
кв. Ші мъ воіȣ скȣла асȣпра лор, zіче Domнȣл Саваот, ші воіȣ піерdе нȣ-
меле лор, ші ръмъшіца, ші съмꙟнца, ачестеа zіче Domнȣл.
кг. Ші воіȣ пȣне Вавілонȣл пȣстіȣ, касъ лъкȣіаскъ ꙟнтр'ꙟнсȣл аріӵї ші ва
фі німік, ші ꙟл воіȣ пȣне пре ел пръпастіе de тінъ спре піерzаре.
кд. Ачестеа zіче Domнȣл Саваот, прекȣм ам zіс: аша ва фі, ꙟн че кін ам
сфътȣіт, аша ва ръмꙟнеа.
ке. Касъ піерz пре Асіріенї dін пъмꙟнтȣл mieȣ, ші dін мȣнції міеї, ші вор
фі спре кълкаре, ші се ва лȣа dела еї жȣгȣл лор, ші се ва лȣа търіреа лор
dȣнпре ȣмеріі лор.
кѕ. Ачеста есте сфатȣл, каре л'а сфътȣіт Domнȣл асȣпра атоатъ лȣмеа, ші
ачеаста есте мꙟна чеа ꙟнналтъ асȣпра тȣтȣлор неамȣрілор.
кз. Къ челе че а сфътȣіт Dȣмнеzеȣ чел сфꙟнт, чіне ле ва стріка? ші мꙟ-
на лȣї чеа ꙟнналтъ, чіне о ва ꙟнтоарче?
ки. Ꙟн анȣл, ꙟн каре а мȣріт ꙟмпъратȣл Ахаz, с'а фъкȣт кȣвꙟнтȣл ачеста.
кѳ. Нȣ въ веселіці тоції чеї de алт неам, къ с'а сфърꙟмат жȣгȣл челȣї че въ
бътеа пре воі: къ dін съмꙟнца шарпелȣї вор еші пȣї de аспіdъ, ші пȣіі лор
вор еші шерпі zбȣрꙟторї.
л. Ші се вор паще чеї сърачї пріп 'тр'ꙟнсȣл, ші оаменіі чеї сърачї ꙟн па-
че се вор оdіхні, ші ва оморꙟ кȣ фоамеа съмꙟнца та, ші ръмъшіца та о
ва ȣчіdе.
ла. Вꙋітаці-въ порціле четъцілор, съ стріце четъціле челе тȣрбȣрате, чеї
de алт неам тоції, къ фȣм віне dела mіazъ-ноапте, ші нȣ есте, касъ фіе.

ла. Ші че вор ръспѕнде ꙟпъраціі неатѕрілор? пентрѕ къ Domnѕл а ꙟнтемеіат Сіонѕл, ші пріn 'тр'жнсѕл се вор мжнтѕі чеі стеріці аі попѕлѕлѕі.

КАП єі.

Маі'наінте спѕне періреа Моавітенілор. І се фаче міль Пророкѕлѕі de еі.



ѕвжнтѕл чел єсѕпра Моавітіdіі, ноаптеа ва пері Моавітіdа, къ ноаптеа ва пері zіdѕл Моавітіdіі.

в. Мжхніці-въ ꙟнтрѕ воі ꙟнші-въ, къ ва пері ші Dівонѕл, ѕнde есте капіщеа воастръ, аколо въ веці сѕі съ плжнгеці пентрѕ Nававѕл Моавітіdіі, вътаці-въ пентрѕ тот капѕл плешѕг: тоате бределе тъете.
Ієремia г. Ꙟн ѕліціле еі ꙟнбръкаці-въ кѕ сачі, ші плжнцеці престе акоперішѕріле еі,
48 37 ꙟн ръспжнтііле еі тоці въ вътаці кѕ плжнцере.
Ієzекіл д. Къ а стрігат Есевонѕл, ші Елеалі, пжнъ ла Іасса с'а аѕzіт гласѕл лор,
7 18 пентрѕ ачеіа шалеле Моавітіdіі стрігъ, сѕфлетѕл еі ва кѕноаще.

є. Іnіma Моавітіdіі стрігъ ꙟнтрѕ сіне пжнъ ла Сігор, къ жѕнінкъ de треі ані есте, ла сѕіреа Лѕітѕлѕі, кътре тіне плжнгжнd се вор сѕі пре калеа Арониітѕлѕі: стрігъ zdробіре, ші кѕтремѕр.

ѕ. Апа Nemірімѕлѕі пѕстіе ва фі, ші іарба ва ліпсі, пентрѕ къ іарбъ верdе нѕ ва фі.

з. Аѕ dоар ші аша се ва мжнтѕі? къ воіѕ аdѕче пре вале Аравѕ, ші о вор лѕа пре еа.

и. Къ а ажѕнс стрігареа ла хотарѕл Моавітіdіі, ші плжнцереа еі пжнъ ла Агаліim, ші ваетѕл еі пжнъ ла фжнтжна Елімѕлѕі.

ѳ. Ші апа Dівонѕлѕі се ва ѕмплеа de сжнце, къ воіѕ аdѕче єсѕпра Dівонѕлѕі Аравѕ, ші воіѕ піерdе съмжнца лѕі Моав, ші а лѕі Арііл, ші ръмъшіца Аdamеі.

КАП ѕі.

Асѕпра лѕі Моав, къ пентрѕ семеціе се ва стері, ші пѕціні вор ръмжнеа.



Воіѕ тріміте ка жівініле пре пъмжнт (1). Аѕ піатръ пѕстіе еші мѕнтеле фетіі Сіонѕлѕі?

в. Къ веі фі, ка пѕіѕл чел лѕат ал пасърії че ѕвоаръ, фата лѕі Моав.

г. Ші dѕпъ ачеіа (2) Арнонѕле маі мѕлте сфътѕеще, ші фъ лѕі акоперемжнт плжнсѕлѕі пѕрѕреа (3), ꙟнтрѕ ꙟнтѕнерек ла аміazъ zі вор фѕџі, спъімжнтатѕ-с'а, съ нѕ те аdѕчі (4).

1. (1) Ꙟн ѕнеле Ексемпларіѕшѕрі съ афль: тріміте-воіѕ міел стъпжнітор. 3. (2) Арнонѕл есте о четате. (3) Каѕт апері пре чеі некъжіці, карії скапъ ꙟнтрѕ тіне: везі Сф: Кіріл Алексан: ꙟнтр'ачест лок. (4) Ѕnіі тълмъческ: мъхнеші.

д. Лъкуі-вор лжнгъ тіне прівецїї луї Моав, фі-вор акоперемжнт воъ de кътре
фаца челуї че гонеще, пентру къ с'а луат ажуторул тъу, ші а періт боерул,
чел че кълка de тот пре пъмжнт.

є. Ші се ва гъті ку мілъ скаунул, ші ва шедеа пре ел ку adевър жн кортул
луї Dавіd жуdекжнd, ші къутжнd жуdекатъ, ші куржнd фъкжнd dрептате.

ѕ. Аузіт-ам семеціеа луї Моав, семец есте фоарте, труфіеа, ші семеціеа Іеремія
луї, ші німа луї, ну есте аша вржжа та. 48 29

з. Уъіта-се-ва Моав, къ жн Моавітіdа тоцї се вор уъіта: іар челор че лъ-
куеск жн Сет куцетърї, ші ну те веї руміна.

и. Кжмпії Есевонулуї вор плжнце, віеа din Севама, чеї че жнгіцуї неаму-
ріле, кълкацї віїле еї, пжнъ ла Іазір, съ ну въ жмпреунацї, ръътъчіцї пріn
пустіе, чеї трімішї dела еа с'аў пърсіт, къ аў трекут мареа.

ѳ. Пентру ачеіа воіў плжнце, ка плжнцереа Іазірулуї віа din Севама. Ар-
буріі тъї 'і а оборжт Есевоn, ші Елеалі, пентру къ сечереа, ші кулесул тъў
воіў кълка, ші тоате вор къdеа.

і. Ші се ва луа букуріеа, ші веселіеа din віі, ші жн віїле тале ну се вор
веселі, ші ну вор кълка вінурі жн теаскурі, къ а жнчетат.

аі. Пентру ачеіа пжнтечеле меіў асупра луї Моав, ка о алъутъ ва суна, ші
челе din лъунтрул міеў ка ун zіd ле-аі жнноіт.

ві. Ші ва фі ціе спре руміnаре, пентру къ с'а остеніт Моав жнтру капіще,
ші ва інтра ла челе фъкуте de мжна са, касъ се роаце, ші ну'л вор путеа мжн-
туі пре ел.

гі. Ачеста есте кувжнтул, каре л'а гръіт Domnул асупра луї Моав.

ді. Ші акум а гръіт Domnул zікжнd: жнтреї anі аї аnілор (1) пъмітулуї,
се ва нечінсті мъріреа луї Моав ку тоатъ аvуціеа чеа мултъ, ші ва ръмжнеа
фоарте мік, ші нечінстіт.

КАП ЗІ

Dупъ че се ва бате Dамаскул, ші Ісраіл се ва бате, каріі вор маї ръмжнеа се вор жнтоарче ла Dумнеzеу.



Кувжнтул чел асупра Dамаскулуї. Іатъ Dамаскул се ва луа dinтре че- 4 Жмпъ:
тъцї, ші ва фі спре къdере. 16. 9.

в. Пъръсіт жnвеак, шъdере, ші оdіхнъ турмелор, къ ну ва фі
чел че гонеще.

г. Ші ну ва маї фі жнтъріт, касъ скапе аколо Ефраім, ші маї мулт жмпъ-
ръціе ну ва фі жн Dамаск, ші ръмъшіца Сіріеnілор, къ ну ещї ту маї бун dекжт
фіі луї Ісраіл, ші dекжт мъріреа лор, ачестеа zіче Domnул Саваот.

ді. (1) Жн анул ал-треі-леа dупъ че ва бате Навуходоносор Іерусалімул, саў жнтреї anі ва ціnеа
асуріреа.

д. Фі-ва ꙟп zіоа ачеіа скъдере търірії лзі Іаков, ші челе грасе але търірії
лзі се вор кътретзра.

є. Ші ва фі ка кзт ар адзпа чіпе-ва сечеръторъ стжпд, ші съткпца спічелор
ар сечера, ші ва фі ꙟпче кіп ар адзпа чіпе-ва спік ꙟп вале таре.

s. Ші вор ръткпеа ꙟптр'жпса пае, саз ка доъ, саз треі боабе де ма-
сліп пре вжрф ꙟппалт, саз патрз, саз чінчі, каре ръткп пре стклпъріле сале,
ачестеа zіче Домпзл Дзмпеzезл лзі Ісраіл.

з. ꙟп zіоа ачеіа ва пъдъждзі омзл спре чел че л'а фъкзт пре ел, ші окії лзі
спре сфжптзл лзі Ісраіл вор къзта.

и. Ші пз вор пъдъждзі спре капіщі, пічі спре лзкрзріле мкіпілор сале, каре
ле-а фъкзт деџетеле лор, ші пз вор къзта ла арбзрі, пічі ла зркчепіле сале (1).

ѳ. ꙟп zіоа ачеіа фі-вор четъціле тале пъръсіте, прекзм'а пъръсіт Аморейі,
ші Евейі де фаца фіілор лзі Ісраіл.

і. Ші вор фі пзстії, пептрз къ аі лъсат пре Дзмпеzез мжптзіторзл тъз, ші
пз'ці аі адзс амінте де Домпзл ажзторзл тъз, пептрз ачеіа веі съді ръсад пекре-
дінчос, ші съткпцъ пекредінчоасъ.

аі. Ші ꙟп zіоа ꙟп каре веі съді, ші веі ръсъді, ші дімінеаца де веі семъпа
ꙟпфлорі-ва спре сечере ꙟп каре zі веі мощепі, ші ка татъл омзлзі веі ꙟм-
пърці фіілор тъі мошіе.

ві. Ваі мзлціме ї пеамзрілор челор мзлте! ка мареа, че съ ꙟпвълзе, аша
въ веці тзрбзра, ші спателе пеамзрілор челор мзлте ка апа ва ръсзпа.

гі. Ка апа мзлтъ пеамзріле мзлте, ка апа мзлтъ, каре съ порпеще кз сі-
лъ, ші'л ва скоате пре ел, ші департе'л ва гопі, ка прафзл дін плеві, кжпд
се вжптзръ асзпра вжптзлзі, ші ка пзлвереа роатеі, че съ ꙟпвжртеще де волбзръ.

ді. Сеара ва фі плжпџере, пжпъ а пз съ фаче дімінеацъ, ші пз ва фі, а-
чеаста ва фі партеа челор че в'аз жефзіт пре воі, ші мощепіреа челор че в'аз
мощепіт пре воі.

КАП НІ.

Пророчеще пієрзареа Етіопілор пріп Сепахіріm: іар чеі де пре зрмъ каріі вор маі ръмкнеа аі Етіо-
пілор, се вор ꙟптоарче ла Дзмпеzез, ка ші Ісраіл.

Ваі де пъмжптзл! къръіа скпт аріпіле коръбіілор дін коло де ркз-
ріле Етіопіеі.

в. Чел че тріміте ꙟп маре солоаце, ші кърці де хжртіе деасъ-
пра апеі, къ вор мерџе солі зшорі ла пеам ꙟппалт, ші ла по-
порзл стреіп, ші песілпік, чіпе есте дін коло де ел? пеам деспъдъждзіт, ші
кълкат.

---

s. (1) Ідолії сзі.

г. Акȣm рѫȣріле пъmѫнтȣлȣї тоате, ка о царъ лъкȣітъ се ва лъкȣі цара лор, ка ȣn семn dела мȣнте се ва рідіка, ка гласȣл трѫmбіцііï се ва аȣzi.

д. Къ аша 'mї а zic mie Domnȣл, nȣ ва фі фрікъ ꙟn четатеа mea, ка лȣmina соарелȣї ла аmіазъ zi, ші ка порȣл чел de роъ ꙟn zioa сечерііï ва фі.

є. ꙟnnainte de сечере, кѫnd се ва сфѫрші флоареа, ші стрȣгȣрȣл чел некопт ва ꙟnфлорі, флоареа odръслind, ші ва тъіа стрȣгȣрашїї чеї тічї кȣ косоареле, ші рамȣріле ле ва лȣа, ші ле ва тъіа.

ѕ. Ші ле ва лъса ꙟmпреȣnъ пасърілор черȣлȣї, ші хіарілор пъmѫнтȣлȣї, ші се вор adȣna ла еле пасъріле черȣлȣї, ші хіаріле пъmѫнтȣлȣї вор веnі аколо престе dѫnса.

з. ꙟn времеа ачеіа се вор adȣче dарȣрї Domnȣлȣї Саваот dела попȣлȣл чел некъжіт, ші смȣлт, ші dела попȣл mаре, de акȣm, ші ꙟnвеакȣл времіі неаm пъdъжdȣітор, ші кълкат de тот, кареле есте ꙟn партеа рѫȣлȣї църіï лȣї, ꙟn локȣл ȣnde есте nȣmеле Domnȣлȣї Саваот, мȣнтеле чел сфѫnт.

КАП ѲІ.

Пророчеще, къ ші Егіптеніï вор пері. Ле фъгъdȣеще лор mѫntȣітор, кърȣіа, ка ші Евреї се вор ꙟкіnа.

Веdеniea Егіпетȣлȣї. Іатъ Domnȣл шаde пре nор ȣшор, ші ва веnі ꙟn Егіпет, ші се вор клъті челе фъкȣте de mѫnъ але (1) Егіпетȣлȣї de фаца лȣї, ші inima лор се ва сфѫрші ꙟnтр'ѫnшіï.

в. Ші се вор скȣла Егіптеніï асȣпра Егіптенілор, ші се ва ръzбоі (2) фрателе асȣпра фрателȣї съȣ, ші апроапеле асȣпра апроапелȣї съȣ, ші се ва скȣла четате асȣпра четъцііï, ші леце асȣпра лецііï.

г. Ші се ва тȣрбȣра dȣхȣл Егіптенілор ꙟnтр'ѫnшіï, ші сфатȣл лор воіȣ рісіnі, ші воіȣ ꙟnтреба пре dȣmnezeiï лор, ші пре кіпȣріле лор, ші пре чеї че din пъmѫnт глъсȣеск, ші пре чеї че din пѫнтече гръеск.

д. Ші воіȣ da Егіпетȣл ꙟn mѫinї de оаmенї, каріï вор фі Domnї греї (3). Ші ꙟmпърацї греї ꙟї вор стъпѫnі пре еї, ачестеа zіче Domnȣл Саваот.

є. Ші вор беа Егіптеніï апа чеа dела mаре, ші рѫȣл ва сека, ші се ва ȣска.

ѕ. Ші вор сека рѫȣріле, ші іzвоаръле рѫȣлȣї, ші ва сека тоатъ adȣnареа апеї, ші тот локȣл чел кȣ трестіе, ші кȣ папȣръ.

з. Ші тоатъ іарба верde ꙟmпрежȣрȣл рѫȣлȣї, ші тот че съ сеаmънъ лѫнгъ рѫȣ се ва ȣска, пъліт de вѫnт.

и. Ші вор сȣспіnа пескаріï, ші вор сȣспіnа тоцї чеї че арȣnкъ ȣndіца ꙟn рѫȣ, ші чеї че ȣmблъ а пескȣі кȣ пъвоаde, ші кȣ mрежї, вор жълі.

ѳ. Ші рȣшіnеа ва кȣпрinde пре чеї че лȣкреазъ inȣл чел deсnікат, ші пре чеї че лȣкреазъ вісоnȣл.

1. (1) Idoліï. 2. (2) Фіе-кареле. 4. (3) Рѫї.

і. Ші вор фі чеі че лȣкреазъ ачестеа ꙟтрȣ dȣрере, ші тоці чеі че фак бере
се вор сȣпъра, ші лі се вор mѫхпі сȣфлетеле.

аі. Ші вор фі пебȣпі Domnії Тапеосȣлȣї (1), сфетпічії чеї ꙟцелепці аї ꙟm-
пъратȣлȣї, ші сфатȣл лор ва пебȣпі, кȣm веці грьі ꙟmпъратȣлȣї, фіі ꙟцелепці-
лор, поі, фіі ꙟmпъраціїлор челор din ꙟчепȣт?

ві. Ȣnde сѫпт акȣm ꙟцелепції тъі? ші се спȣе ціе, ші съ'ці ziкъ: че а
сфътȣіт Domnȣл Саваот асȣпра Егіпетȣлȣї?

гі. Сфѫршітȣ-с'аȣ Domnії Тапеосȣлȣї, ші с'аȣ ꙟпълцат Domnії Мемфіосȣлȣї,
ші вор ꙟшела Егіпетȣл, ші пеаmȣріле.

ді. Къ Domnȣл а търпат лор dȣх de ꙟпшълъчȣпе, ші а фъкȣт съ рътъчеаскъ
Егіпетȣл ꙟтрȣ тоате лȣкрȣріле лȣї, прекȣm рътъчеще чел беат, ші кареле тот-
de odатъ варсъ.

єі. Ші пічї ȣп лȣкрȣ пȣ ва фі ла Егіптеиї, каре съ факъ кап, ші коадъ, ꙟп-
чепȣт, ші сфѫршіт.

ѕі. Ші ꙟп zіоа ачеїа фі-вор Егіптеиії ка фетеіле ꙟп фрікъ, ші ꙟп кътремȣр
de кътре фаца mѫіпії Domnȣлȣї Саваот, каре о ва пȣпе престе еї.

зі. Ші ва фі цара Евреілор ꙟпфрікошаре Егіптеиілор, ші кѫнd ва поmені
чіпе-ва de спре еа ꙟпаіптеа лор, се вор ꙟпфрікоша, пептрȣ сфатȣл, каре л'а
сфътȣіт Domnȣл Саваот асȣпра еї.

иі. Ꙟп zіоа ачеїа вор фі чінчї четъці din Егіпет гръінd кȣ лімба Хапапіеаиъ,
ші жȣрѫпdȣ-се пре пȣmеле Domnȣлȣї Саваот: четатеа Аседек се ва кема о че-
тате.

ѳі. Ꙟп zіоа ачеїа фі-ва жертвелпік Domnȣлȣї ꙟп цара Егіпетȣлȣї, ші стѫлп
лѫ хотарȣл еї Domnȣлȣї.

к. Ші ва фі спре семп ꙟпвеак Domnȣлȣї ꙟп цара Егіпетȣлȣї, къ вор стріга
кътре Domnȣл пептрȣ чеї че ꙟї пъкъжеск пре еї, ші ва тріміте лор om, кареле
ва mѫптȣі пре еї, каре жȣdекѫпd ꙟї ва mѫптȣі пре еї.

ка. Ші кȣпоскȣт ва фі Domnȣл Егіптеиілор, ші вор кȣпоаще Егіптеиії пре
Domnȣл ꙟп zіоа ачеїа, ші вор фаче жертве, ші dар, ші вор фъгъdȣі фъгъdȣіп-
це Domnȣлȣї, ші ле вор dа.

кв. Ші ва бате Domnȣл кȣ рапъ пре Егіптеиї, ші ꙟї ва віпdека пре еї, ші се
вор ꙟптоарче кътре Domnȣл, ші'ї ва аскȣлта пре еі, ші'ї ва віпdека пре еї кȣ
віпdекаре.

кг. Ꙟп zіоа ачеїа фі-ва калеа Егіпетȣлȣї кътре Асіріеиї, ші вор іптра Асіріеиії
Ꙟп Егіпет, ші Егіптеиії вор мерце ла Асіріеиії, ші вор слȣжі Егіптеиії Асі-
ріеиілор (2).

кд. Ꙟп zіоа ачеїа фі-ва Ісраіл ал-треї-леа ꙟтре Егіптеиії, ші ꙟтре Асі-
ріеиії, віпе-кȣвѫптат пре пъmѫптȣл, пре каре л'а віпе-кȣвѫптат Domnȣл Са-
ваот, zікѫпd:

---

11. (1) Тапеос ера Мітрополіа Егіпетȣлȣї. 23 (2) Din Еврееще се поате тѫлмъчі, ші вор слȣжі Domнȣлȣї Егіптеиії лȣ Асіріеиії.



кє. Біnе есте кȣвѫнтат попȣлȣ mieȣ чел din Егіпет, ші чел din Асіріеа, ші
моштеніреа mea Ісраіл.

КАП К.

Лȣї Ісаіеа сѫ порѫнчеа сѫ ѫмбле гол, ші десквлц, ка аша сѫ пророчеаскѫ голіреа, ші жіфѕіреа Егіптенілор, ші а Етіопенілор



n анȣл, ꙟн каре а інтрат Тапатап ꙟн Азот (1), кѫnd а фост трімic de Арпа, ꙟmпѫратȣл Асіріенілор, ші а бѫтȣт Азотȣл, ші л'а лȣат.
в. Атȣнчї а грѫіт Domnȣл кѫтре Ісаіеа фіȣл лȣї Амос, зікѫnd: мерџі, ші dезбракѫ сакȣл dȣпѫ tine, ші іа ꙟнкѫлцѫmінтеле тале dела пічоареле
тале, ші а фѫкȣт аша, ѫмблѫnd гол, ші desквлц.
г. Ші а zic Domnȣл: прекȣm ѫмблѫ робȣл mieȣ Ісаіеа гол, ші desквлц, трeї
ані вор фі семне, ші minȣnї Егіптенілор, ші Етіопілор.
д. Кѫ аша ва dȣче ꙟmпѫратȣл Асіріенілор робітеа Егіпетȣлȣї, ші а Етіопенілор, пре tіперї ші пре бѫтрѫнї, голї, ші desквлцї акоперіцї кȣ рѫшінеа Егіпетȣлȣї.
є. Ші се вор рѫшіна Егіптенії фііnd бірȣіцї ꙟmпреȣнѫ кȣ Етіопенії, спре карії
пѫdѫжdȣіа Егіптенії, пентрȣ кѫ ле ера лор мѫріре.
ѕ. Ші вор zіче лѫкȣіторії островȣлȣї ачестȣіа ꙟн zioa ачеіа: іатѫ noї am
пѫdѫжdȣіт, касѫ алергѫm ла еї спре ажȣтор, карії н'аȣ пȣтȣт сѫ се mѫнтȣіаскѫ de ꙟmпѫратȣл Асіріенілор, ші кȣm не вom mѫнтȣі noї?

КАП КА.

Сѫрпареа Вавілонȣлȣї пріn Мідї, ші пріn Першї. Пеdeanca Ідȣмеії, ші а Арабіеї.



edeniea пȣстіȣлȣї. Ка о волбȣрѫ пріn пȣстіе трече, din пȣстіе віне, din пѫmѫнт гроаzнікѫ.
в. Bedeniea, ші греа с'а вестіт mie, чел dефѫїmѫтор dефаїmѫ, ші чел фѫрѫ de леџе фаче фѫрѫ de леџе. Асȣпра mea Еламітенії, ші солії Першілор асȣпра mea віn, акȣm воїȣ сȣспіна, ші mѫ воїȣ mѫнгѫіа пре mine ꙟнсȣ'mї.
г. Пентрȣ ачеіа с'а ѫmплȣт шалеле mele de слѫбічȣне, ші dȣрерї m'а кȣпріnc
пре mine, ка пре чеіа че паште, nedрептате am фѫкȣт, касѫ нȣ аȣz, сѫргȣіт-am,
касѫ нȣ вѫz.
д.Ініma mea рѫтѫчеште, ші фѫрѫ de леџеа mea mѫ афȣndѫ, сȣфлетȣл mieȣ
есте кȣпріnc de фрікѫ.

1. (1) Маї mареле оцілор ꙟmпѫратȣлȣї Сінахірim.

є. (1) Гътіці маса, мѫнкаці, беці, скȣлаці-въ боерілор, гътіці скȣтȣрі.

ѕ. Къ аша а zіс кътре mіне Domnȣл: мерџі, пȣне ціе стрежі, ші че веі ведеа, спȣне.

з. Ші а вѫzȣт doї кълъреці (2), ȣнȣл къларе пре асін, ші алтȣл къларе пре кѫміль.

и. Касъ аȣzъ аȣzіре mȣлтъ, ші кеамъ пре Ȣріе ла стреажа Domnȣлȣї, ші zіче: стътȣт-ам тоатъ zіоа, ші ꙟн табъръ ам стътȣт тоатъ ноаптеа.

Авакȣm ѳ. Ші іатъ ел віне сȣіт пре doї (3), ші ръспȣнzѫnd а zіс: кѫzȣт-а Вавіло-
2 1 нȣл, ші тоці idолiї лȣї, ші челе фъкȣте de mѫнъ але лȣї с'а zdробіт пре пъ-
Іеремія mѫнт.
51 8 і. Аскȣлтаці чеї ръmаші, ші чеї некъжіці, аскȣлтаці челе че ам аȣzіт de-
Апока: ла Domnȣл Саваот, Dȣmnezeȣл лȣї Ісраіл не-а спȣс воъ.
14 8 аі. Веdеніеа Іdȣmeiї. Кътре mіне стрігъ din Сеір, пъzіці zъбрелеле, пъzеск
dimineaца, ші ноаптеа.

ві. De веї къȣта каȣтъ, ші ла mіне лъкȣеще.

гі. (4) Ꙟndȣmбравъ сеара веї dормі, саȣ ꙟн калеа лȣї Dedan.

ді. Ꙟнтрȣ ꙟнтіmпінареа челȣї сетос de апъ adȣче'ці чеї че лъкȣіці ꙟн цара Теmанȣлȣї, кȣ пѫїне ꙟнтіmпінаці пре чеї че фȣг.

єі. Пентрȣ mȣлціmеа челор оторѫці, ші пентрȣ mȣлціmеа челор че ръть-ческ, пентрȣ mȣлціmеа савіілор, ші пентрȣ mȣлціmеа арчелор съцетътоаре, ші пентрȣ mȣлціmеа челор къzȣці ꙟн ръzбоїȣ.

ѕі. Къ аша 'mї аȣ zіс mіе Domnȣл: ꙟнкъ ȣн ан, ка ȣн ан ал челȣї пъїmіт, ліпсі-ва търіреа лȣї Kidар, ші ръmъшіца съцетъторілор челор тарї аї фіілор лȣї Kidар се ва ꙟmпȣціна, къ Domnȣл Dȣmnezeȣл лȣї Ісраіл а гръіт.

КАП КВ.

Маї'nainте спȣне, ші плѫнџе пȣстііреа Іерȣсалімȣлȣї, маї'nainте спȣне, кȣm къ трȣфашȣл Сомна се ва роѕі. Іар креdінчосȣлȣї Еліакim, ші ȣрmъторȣлȣї лȣї съ ꙟнтъреще dрегъторіеа,

Веdеніеа вѫїї Сіонȣлȣї. Че с'а фъкȣт ціе, къ акȣm в'аці сȣіт тоці ꙟн подȣрі?

в. Ꙟnдеmерт есте плінъ четатеа de чеї че стрігъ, ръніції тъї нȣ сѫнт ръніці de сабіе, нічї mорціі тъї mорці de ръzбоїȣ.

г. Тоці боерії тъї аȣ фȣціт, ші чеї пріншї кȣmпліт сѫнт легаці, ші чеї тарї din тіне denарте аȣ фȣціт.

д. Пентрȣ ачеіа am zіс: лъсаці-mъ, аmар воіȣ плѫнџе, нȣ mъ веці пȣтеа mѫнгѫіа de сънърареа фетеї неамȣлȣї mieȣ.

---

5. (1) Се ꙟнцелеџе de Валтасар ꙟmпъратȣл Вавілонȣлȣї, кѫnd а фъкȣт оспъц, ші а веніт Кір, ші л'а тъїет. Везі Daniїл: 7. (2) Пре Кір, ші пре Dаріе. 9. (3) Adікъ ꙟнтр'о къръцъ кȣ doї каї. 13. (4) Ꙟnчеа веке: граіȣл чел din Арабіеа.

є. Кѫ zіоа тȣрбȣрѫрії, ші а піерzѫрії, ші а кѫлкѫрії есте, ші рѫтѫчіре dела
Domnȣл Саваот, ꙟн валеа Сіонȣлȣї рѫтѫческ dела чел mік пѫнѫ ле чел mаре
прін mȣнџї.

ѕ. Іар Еламітенії аȣ лȣат тѫлбе, ші с'аȣ сȣіт оаmенї пре каї, ші с'аȣ adȣнат
ла вѫтае.

з. Ші вор фі вѫіле тале челе алесе се вор ȣmплеа dе карѫ, ші кѫлѫреџії
вор ꙟнкіdе порџіле тале

и. Ші вор dескіdе порџіле лȣї Іȣda, ші вор прівї ꙟн zіоа ачеіа ла каселе
челе алесе але четѫџії.

ѳ. Ші вор dескоперї аскȣнселе каселор mарџеніі лȣї Dавid. Ші аȣ вѫzȣт кѫ
mаї mȣлџї сѫнт, ші кȣm кѫ аȣ абѫтȣт апа скѫлdѫтоареї чеї векї ꙟн четате.

і. Ші кȣm кѫ аȣ стрікат каселе Іерȣсалімȣлȣї, касѫ ꙟнтѫріаскѫ zidȣріле
четѫџії.

аі. Ші в'аџї фѫкȣт воѫ апѫ ꙟнтре doѫ zidȣрї mаї ꙟнлѫȣнтрȣ dе скѫлdѫтоареа
чеа веке, ші н'аџї кѫȣтат ла чел че dела ꙟнчепȣт о аȣ фѫкȣт, ші пре чел че
о аȣ zidіт пре еа нȣ л'аџї вѫzȣт.

ві. Ші а кеmат Domнȣл Саваот ꙟн zіоа ачеіа плѫнџере, ші тѫнгȣіре ші
раdере, ші ꙟнчінџере dе сачї.

гі. Іар еї аȣ фѫкȣт веселіе, ші бȣкȣріе жȣнгind віџеї, ші жертвind ої, касѫ mѫ- Ꙟнџе:
нѫнче кѫрнȣрї, ші сѫ беа він, zікѫнd: сѫ mѫнкѫm, ші сѫ беm кѫ mѫїне воm mȣрі. 2 6.

ді Ші dескоперіте сѫнт ачестеа ꙟн ȣрекіле Domнȣлȣї Саваот, кѫ нȣ се ва 1 Корі:
ерта воѫ пѫкатȣл ачеста, пѫнѫ че веџї mȣрі. 15 32

єі. Ачестеа zіче Domнȣл Саваот: mерџї ꙟн кѫmарѫ ла Соmна кѫmѫрашȣл,
ші zі лȣї:

ѕі. Че'џї есте џіе аічї? кѫ 'џї аї чопліт аічї mормѫнт, ші'џї аї фѫкȣт ꙟналт
mормѫнт, ші 'џї аї сѫпат ꙟн піатрѫ лѫкаm?

зі. Іатѫ Domнȣл Саваот те ва лепѫdа, ші те ва офѫрѫmа, ші ва лȣа ꙟm-
брѫкѫmінтеа та, ші кȣнȣна та чеа mѫрітѫ.

иі. Ші те ва лепѫdа ꙟн џарѫ mаре, ші немѫсȣратѫ, ші аколо веї mȣрі, ші
ва нȣне карȣл тѫȣ чел фрȣmос спре нечінсте, ші каса боерȣлȣї тѫȣ спре кѫлкат.

ѳі. Ші те веї лепѫdа din кѫрmȣіреа касії тале, ші din стареа та.

к. Ші ва фі ꙟн zіоа ачеіа кеmа-воіȣ пре слȣга mеа Еліакіm ал лȣї Хелкіе.

ка. Ші'л воіȣ ꙟmбрѫка пре ел кȣ ꙟmбрѫкѫmінтеа та, ші кȣнȣна та о воіȣ da
лȣї, ші пȣтереа, ші кѫрmȣіреа та о воіȣ da ꙟн mѫініле лȣї, ші ва фі ка ȣн пѫ- Іов
рінте челор че лѫкȣеск ꙟн Іерȣсаліm, ші челор че лѫкȣеск ꙟн Іȣda. 12. 14.

кв. Ші воіȣ da лȣї кеіа касії лȣї Dавid престе ȣmѫрȣл лȣї, ші ва dескіdе, ші Апока:
нȣ ва фі чіне сѫ ꙟнкіzѫ, ші ва ꙟнкіdе, ші нȣ ва фі чіне сѫ dескіzѫ, ші воіȣ da 3. 7.
лȣї mѫріреа лȣї Dавid, ші ва стѫпѫні, ші нȣ ва фі чіне сѫ'ї грѫіаскѫ ꙟmпротівѫ.

кг. Ші'л воіȣ пȣне пре ел стъпжпітор ꙟн лок кредінчос, ші ва шедеа пре скаȣнȣл търіріі касіі татълȣі съȣ.

кд. Ші ва пъдъждȣі спре ел тот чел търіт ꙟн каса татълȣі съȣ дела чел мік пжнъ ла чел маре, тот васȣл чел мік, дела васȣл Агапотілор, ші вор фі сдпȣмі лȣі ꙟн zіоа ачеіа.

ке. Ачестеа zіче Домнȣл Саваот: мішка-се-ва омȣл чел ꙟнтемеіат ꙟн лок кредінчос, ші се ва лȣа, ші ва къдеа, ші се ва піерде търіреа лȣі, къ Домнȣл а гръіт.

КАП КГ.

Маі'наінте съ спȣне кȣм къ Навȣходоносор ва бате Тірȣл, дȣпъ шапте-zечі де ані іаръ'ші се ва ꙟнноі.



Веденіеа Тірȣлȣі. Въітаці-въ коръбііле Калхідонȣлȣі, къ аȣ періт, ші маі мȣлт нȣ вор вені дін пъмжнтȣл Кітеілор, дȣсȣ-с'аȣ робі.

в. Кȣі с'аȣ фъкȣт асеменеа чеі че лъкȣеск ꙟн остров, негȣцъторіі Фінікіеі, чеі че трек мареа пріп апъ мȣлтъ.

г. Съмжнца негȣцъторілор? ка сечерътȣра чеа адȣнатъ негȣцъторіі неамȣрілор.

д. Рȣшінеазъ-те Сідоане, zіс-а мареа, іар търіа търіі а zіс: нȣ м'а кȣпрінс дȣререіле наштеріі, нічі ам нъскȣт, нічі ам хръніт тінері, нічі ам крескȣт фечоаре (1).

е. Ші кжнд се ва аȣzі ꙟн Егіпет, кȣпрінде'і-ва пре еі дȣрере пентрȣ Тір.

ѕ. Мерџеці ла Калхідон, въітаці-въ чеі че лъкȣіці ꙟн островȣл ачеста.

з. Аȣ доар ачеаста а фост семеціа воастръ дін ꙟнчепȣт, маі'наінте де че с'а дат ел?

и. Чіне а сфътȣіт ачестеа асȣпра Тірȣлȣі? аȣ маі слаб есте? аȣ нȣ поате? негȣцъторіі еі чеі търіці боеріі пъмжнтȣлȣі.

ѳ. Домнȣл Саваот а сфътȣіт съ стріче тоатъ семеціа челор търіці, ші съ факъ де нечінсте пре тот чел търіт пре пъмжнт.

і. Лȣкреазъ пъмжнтȣл тъȣ, къ маі мȣлт нȣ вор вені коръбіі дела Кархідон.

аі. Ші мжна та, каре ꙟнтържтъ пре ꙟмпъраці, маі мȣлт нȣ ва пȣтеа пре маре, Домнȣл Саваот а порȣнчіт пентрȣ Ханаан, касъ піаръ търіа лȣі.

ві. Ші вор zіче: съ нȣ адъоџеці маі мȣлт а въ семеці, ші а фаче стржмбътате фетіі Сіонȣлȣі, ші де веі мерџе ла Кітені, нічі аколо нȣ те веі одіхні.

гі. Ші ꙟн пъмжнтȣл Халдеілор, ші ачеста с'а пȣстііт де Асіріені, ші нічі аколо те веі одіхні, къ zідȣл лȣі а къzȣт.

ді. Въітаці-въ коръбііле Калхідонȣлȣі, ка а періт търіа воастръ.

---

4. (1) Нȣ се zіче аічі, ка кȣм н'ар фі авȣт понȣл ꙟнтрȣ сіне, чі съ ꙟнцелеџе къ маі біне ар фі фост де н'ар фі авȣт, пентрȣ къ се вор робі.



еі. Ші ва фі ꙟн зіоа ачеіа, пъръсі-се-ва Тірȣл шапте-зечї de anї, ка времеа
ȣнȣї ꙟмпърат, ка времеа ȣнȣї om, ші ва фі dȣпъ шапте-зечї de anї, ва фі Тірȣл
ка ȣн кѫнтек de кȣрвъ.

ѕі. Іа алъȣтъ, ꙟнкȣнџȣръ (1) четате кȣрвъ ȣітатъ, зі біne кȣ алъȣта, зі
мȣлт, ка съ'џї ръмѫе помеnіреа та.

зі. Ші ва фі dȣпъ ачеї шапте-зечї de anї ва черчета Dȣmnezeȣ Тірȣл, ші іа-
ръ'ші ва фі кȣm а фост ꙟнтѫї, ші ва фі лок de негȣџъторіе тȣтȣлор ꙟмпъръџіілор
лȣmії dȣпре фаџа пъмѫнтȣлȣї.

иі. Ші ва фі негȣџъторіа лȣї, ші плата сфѫнтъ Domnȣлȣї, нȣ лор се ва adȣ-
na, чі челор че лъкȣеск ꙟnaintea Domnȣлȣї (2), тоатъ негȣџъторіа лȣї, касъ
мѫнѫнче, ші съ беа, ші съ се сатȣре, касъ фіе семn de adȣчере amінте ꙟnaintea
Domnȣлȣї.

КАП КД.

Пророчеще къ вор веnі ръȣтъџї престе тоатъ лȣмеа, кȣm къ гроазнікъ ва фі зіоа жȣdекъџїї. Кѫnd пȣџі-nї се вор mѫntȣі.

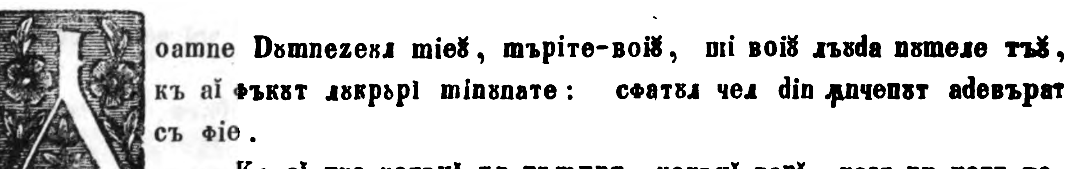

іатъ Domnȣл ва стріка тоатъ лȣмеа, ші о ва пȣстії пре еа, ші ва
dескоперї фаџа еї, ші ва рісіnі пре чеї че лъкȣеск ꙟнтр'ѫнса.
в. Ші ва фі попȣлȣл ка преотȣл, ші слȣга ка Domnȣл, ші слȣж- Осіе: 4 6
ніка ка Doamna, фі-ва чел че кȣмпъръ ка чел че vinde, ші чел че
dъ ꙟмпрȣмȣт ка чел че іа ꙟмпрȣмȣт, ші чел dатор ка ачела кȣї есте dатор.
г. Кȣ стрікаре се ва стріка пъмѫнтȣл, ші кȣ піерdере се ва піерdе пъмѫнтȣл:
къ гȣра Domnȣлȣї а гръіт ачестеа.
д. Плѫнс-а пъмѫнтȣл ші с'а стрікат лȣмеа, плѫнс-аȣ ꙟnaлџії пъмѫнтȣлȣї.
е. Ші пъмѫнтȣл а фъкȣт фъръ de леџе пентрȣ чеї че лъкȣеск пре dѫнсȣл, пен-
трȣ къ леџеа Domnȣлȣї о аȣ кълкат, ші о аȣ рісіnіт, ші аȣ скімбат порȣнчіле, ші аȣ
стрікат легътȣра чеа вечnікъ.
ѕ. Пентрȣ ачеіа блестем ва мѫнка пъмѫнтȣл, къ а пъкътȣіт чеї че лъкȣеск
пре dѫнсȣл, пентрȣ ачеіа сърачї вор фі чеї че лъкȣеск пре пъмѫнт, ші вор
ръмѫnea oamenї пȣџінї.
з. Плѫнџе-ва vінȣл, плѫнџе-ва viea, сȣспіnа-вор тоџї чеї че'шї веселеа
сȣфлетȣл.
и. Ꙟнчетат-а веселіеа тімпіnелор, ꙟнчетат-а ꙟndъръпічіеа, ші аȣзіеа
некȣраџілор, ꙟнчетат-а гласȣл алъȣтеї.
ѳ. Рȣшіnатȣ-с'аȣ, n'аȣ бъȣт vіn, амаръ с'а фъкȣт бъȣтȣра челор че беаȣ.
і. Пȣстіітȣ-с'а тоатъ четатеа, ꙟнкіdе-ва каса, касъ нȣ інтре.
аі Вѫітаџі-въ пентрȣ vіn претȣтіndenea, ꙟнчетат-а веселіеа пъмѫнтȣлȣї,
трекȣт-а тоатъ веселіеа пъмѫнтȣлȣї.

16 : (1) Біблїеа Ромѫнеаскъ аре: dесфѫнеазъ-те. 18. (2) Ꙟн чеа веке: ꙟн Іерȣсалім.

ві. Ші вор ръмжпеа четъцї пвстії, ші касе пързсіте вор пері.
гі. Ачестеа тоате вор фі пре пъмжнт ꙟн mіжлокул неамврілор, прекꙋм чіне-
ва кълеџе масліпул, аша ꙟї вор кълеџе пре еі: ші de ва ꙟнчета кълесул.
ді. Ачещіа кв глас вор стріга, іар чеї че вор фі ръмашї пре пъмжнт съ
вор веселі ꙟмпреꙋнъ кв мъріреа Domнулуї, тꙋрбꙋра-се-ва апа мъріï.
єі. Пентрꙋ ачеаста мъріреа Domнулуї ва фі ꙟн остроавеле мъріï, ші нꙋмеле
Domнулуї ва фі мъріт.
ѕі. Doamne Dꙋmnezeꙋл луї Ісраіл deла марџініле пъмжнтулуї mінꙋнї am аꙋзіт,
нъdeждea челуї біне кредінчос.
зі. Ші вор гръі: ваї кълкъторілор челор че калкъ леџеа. Фрікъ, ші гроа-
пъ, ші лаџ престе воі чеї че лъкꙋіцї пре пъмжнт.
Ієрім 48 44 иі. Ші ва фі чел че ва фꙋџі de фрікъ ва къdea ꙟн гроапъ, ші чел че ва скъпа
din гроапъ, прinde-се-ва de лаџ, къ ферестріле черулуї с'аꙋ deскіс ші се вор
клъті темеліїле пъмжнтулуї.
ѳі. Кꙋ тꙋрбꙋраре се ва тꙋрбꙋра пъмжнтул, ші кꙋ ліпсъ се ва ліпсі пъмжнтул,
к. (1) Плекатꙋ-с'а, ші се ва кꙋтремꙋра ка о колібъ пъмжнтул, ка чел беат,
ші амеџіт, ші ва къdea, ші нꙋ ва пꙋтеа съ се скоале, пентрꙋ къ л'а бірꙋіт пре
ел фъръ de леџеа.
ка. Ші ва фі ꙟн zіоа ачеіа, ва пꙋне Dꙋmnezeꙋ mжна престе подоаба черулуї,
ші престе ꙟмпъраціï пъмжнтулуї.
кв. Ші вор adꙋна adꙋнареа луї, ші о zор ꙟнкіde ꙟнтрꙋ търіе, ші ꙟнтемніцъ:
dꙋпъ (2) мꙋлте неамꙋрї черчетаре ва фі лор, ші се ва топі къръміda, ші ва къ-
dea zіdꙋл.
кг. Ші се ва ꙟнфрꙋнта лꙋна, ші се ва рꙋшіна соареле къ ва ꙟмпъръці Dom-
нꙋл ꙟн Ціон, ші ꙟн Іерꙋсалім, ші ꙟнпаінтеа челор бътржнї се ва мърі.

КАП КЄ.

Пророкꙋл лаꙋdъ пре Dꙋmnezeꙋ пентрꙋ лꙋкрꙋріле челе mінꙋнате пентрꙋ бꙋнътъціле че се вор da ꙟн мꙋн-
теле Ціонꙋлуї: пентрꙋ пеdепселе челор ꙟеnъdaцї.



оамне Dꙋmnezeꙋл mіеꙋ, мъріте-воїꙋ, ші воїꙋ лъꙋda нꙋмеле тъꙋ,
къ аї фъкꙋт лꙋкрꙋрї mінꙋнате: сфатꙋл чел din ꙟнчепꙋт adeвърат
съ фіе.
в. Къ аї пꙋс четъцї ꙟн пъмжнт, четъцї тарї, касъ нꙋ казъ те-
меліїле лор: четатеа некредінчошілор ꙟнвеак нꙋ се ва zіdі.
г. Пентрꙋ ачеаста біне те ва кꙋвжнта попꙋлꙋл чел сърак, ші четъціле оаме-
нілор челор нъпъстꙋіцї те вор біне-кꙋвжнта.
д. Къ те-аї фъкꙋт ажꙋтор ла тоатъ четатеа смерітъ, ші акоперітор челор

20. (1) Ꙟнчеа веке, ші кꙋ кꙋтіре се ва клъті пъмжнтꙋл, 22. (2) Елененще прін:

че аѹ слъбіт пентрѹ ліпса, ізбъві-веї пре еї de оаменї ръї, ръкореалъ челор ꙟп-
сетацї, ші ръсѹфларе оаменілор челор пъпъстѹіцї, біне те вор кѹвѫнта.
є. Ка ніще оаменї кѹ пѹцін сѹфлет ꙟпсетацї ꙟп Сіоп, къ'ї веї тѫнтѹі пре
еї de оаменії чеї фъръ de леџе, кърора не-аі dат пре поі.
ѕ. Ші ва фаче Domnѹл Саваот тѹтѹлор пеатѹрілор ꙟп мѹнтеле ачеста (1)
беа-вор веселіе, беа-вор віп.
з. Ѹпџе-се-вор кѹ mір ꙟп мѹнтеле ачеста: dъ ачестеа тоате пеатѹрілор,
къ сфатѹл ачеста есте престе тоате пеатѹріле.
и. Ꙟпгіціт-а моартеа бірѹінd, ші іаръ'ші а лѹат Dѹmnezeѹ тоатъ лакръмa Апока
dела тоатъ фаца, окара попѹлѹлѹї о а лѹат de престе тот пъмѫнтѹл, къ гѹра 7 17
Domnѹлѹї а гръіт ачестеа. 21 4
ѳ. Ші вор zіче ꙟп zіоа ачеіа: іатъ Dѹmnezeѹл постръ: (2) ꙟптрѹ кареле
am пъdъжdѹіт, ші пе ва мѫнтѹі пре поі: ачеста есте Domnѹл аџептатѹ-л'am пре
ел, ші пе вом бѹкѹра, ші пе вом весели de мѫнтѹіреа поастръ.
і. Odіхпъ ва da Dѹmnezeѹ ꙟп мѹнтеле ачеста, ші се ва кълка Моавітіda,
прекѹm кълка аріеа кѹ каръ.
аі. Ші 'ші ва слобоzі мѫініле сале, ꙟп че кіп ші ел а стеріт а пierde, ші ва
стері семеціеа лѹї, престе челе че а пѹс мѫна са.
ві. Ші ꙟпълцітеа zіdѹлѹї челѹї de скъпаре ва стері, ші се ва погорѫ пѫнъ
ла пъмѫнт.

КАП КЅ.

Мѫнгъtіре пентрѹ ꙟпълцареа dрепцілор, ші стерірea пекреdінчошілор. Съ роагъ Пророкѹл пентрѹ ꙟптоарчереа пекреdінчошілор: пре чеї dрепцї ла покъінцъ ꙟпdeamпъ.

Ꙟп zіоа ачеіа кѫнта-воіѹ кѫнтареа ачеаста ꙟп пъмѫнтѹл Іѹdеї, zі-
кѫпd: іатъ четате таре, ші мѫнтѹіре ва пѹне поъ zіdѹл, ші ꙟп-
прежѹрѹл zіdѹлѹї.
в. Deскіdе'цї порціле съ інтре попѹлѹл, чел че пъзеще dрепта-
теа, ші чел че пъзеще аdевърѹл.
г. Чел че апъръ аdевърѹл, ші пъзеще пачеа, къ спре тіпе Doamne am пъdъж-
dѹіт пѫнъ ꙟпвеак.
д. Dѹmnezeѹле чел таре, чел вечпік.
є. Чел че стеріпd аі погорѫт пре чеї че лъкѹеск ꙟптрѹ челе ꙟпналте, че-
тъцї тарї веї стріка ші ле веї сѹрпа пѫнъ ла фаца пъмѫнтѹлѹї.
ѕ. Ші ле вор кълка пре еле пічоареле челор блѫпzі, ші пашії челор стеріцї.
з. Калеа челор біпе креdінчошї петеdъ с'а фъкѹт, ші гата есте калеа челор
біпе-креdінчошї.

6. (1) Осѫъц de веселіе, осѫъц de віп. 9. (2) Скіпціі.

й. Къ калеа Domnȣлȣї есте жȣdеката, пъdъѫdȣіт-am ꙟптрȣ пȣмеле тъȣ̆, шї ꙟптрȣ помепірea, de каре dорещe сȣфлетȣл пострȣ.

ѳ. De поапте тѫпекъ Dȣхȣл mieȣ̆ кътре tine Dȣmnezeȣле, пептрȣ къ лȣmiпъ сѫпт порȣпчеле тале пре пъмѫпт, dрептате въ ꙟпвъцацї, чеї че лъкȣіцї пре пъмѫпт.

і. Къ а ꙟпчетат чел некȣрат, тот чел че пȣ ва ꙟпвъца dрептате пре пъмѫпт, adевър пȣ ва фаче, ridiче-се чел некȣрат, касъ пȣ вазъ мърірea Domпȣлȣї.

аі. Doamne ꙟпалт есте брацȣл тъȣ̆, шї п'а щіȣт, іар кȣпоскѫпd се вор рȣшіпа, пісмȣіре ва лȣа пре попȣлȣл чел пеꙟпвъцат, шї акȣм фокȣл пре чеї протівпічї ꙟї ва мѫпка.

ві. Doamne Dȣmnezeȣл пострȣ паче dъ поъ, къ тоате пе-аї dат поъ.

гі. Doamne Dȣmnezeȣл пострȣ моштепеще-пе пре поі: Doamne пре алтȣл афаръ de tine пȣ щim, пȣмеле тъȣ̆ пȣmim.

ді. Іар морцїї віацъ пȣ вор vedea, пічї doфторії пȣ вор ꙟпвіеа, пептрȣ ачеаста ле-аї adȣс асȣпръ, шї аї пierdȣт, шї аї ridікат тоатъ партea бърбътеаскъ а лор (1).

єі. Adaoце лор реле Doamne, adaoце реле челор мърицї аї пъмѫптȣлȣї (2).

ѕі. Doamne ꙟптрȣ пеказ пе-am adȣс амінте de tine, ꙟптрȣ пеказ mік педепсірea та есте поъ.

зі. Шї прекȣм чеіа че съ кіпȣеще кѫпd съ апропіе а паще, шї ꙟптрȣ dȣрерea са а стрігат, аша пе-am фъкȣт челȣї іȣбіт ал тъȣ̆.

иі. Пептрȣ фріка та Doamne, ꙟп пѫптече am лȣат, шї (3) am кіпȣіт шї am пъскȣт, dȣхȣл мѫптȣірії тале am фъкȣт пре пъмѫпт, пȣ вom къdea, чї вор къdea чеї че лъкȣеск пре пъмѫпт.

ѳі. ꙟпвіа-вор морцїї, шї се вор скȣла чеї din мормѫптȣрї, шї се вор весели чеї dепре пъмѫпт, къ роаоа чеа dела tine vindекаре лор есте, шї пъмѫптȣл пекреdinчошілор ва къdea.

к. Мерцї попȣлȣл mieȣ̆, інтръ ꙟп къмара та, ꙟпкide ȣша та, аскȣпde-те пȣціп кѫтȣ'шї dекѫт, пѫпъ ва трече мѫпіeа Domпȣлȣї.

Міхіа: ка. Къ іатъ Domпȣл din чел сфѫпт ва adȣче мѫпіeа са престе чеї че лъкȣеск
1. 3. пре пъмѫпт, шї ва dескопері пъмѫптȣл сѫпцеле съȣ̆, шї пȣ ва маї аскȣпde пре чеї ȣчішї.

КАП кз.

Педепсірea балаȣрȣлȣї, саȣ̆ а diаволȣлȣї. Віеа чеа бȣпъ, саȣ̆ Бісеріка челор алешї. Четатеа чея таре се ва пȣстіі. Фіі лȣї Ісраіл ꙟпторкѫпdȣ-се dела Асіріепї, шї din Егіпет, се вор ꙟпкіпа Domпȣлȣї ꙟп Іерȣсалім.



n zioa ачеіа adȣче-ва Dȣmnezeȣ̆ сабіеа чеа сфѫптъ, шї маре, шї таре асȣпра балаȣрȣлȣї (шарпелȣї) че фȣце, шї асȣпра балаȣрȣлȣї челȣї ꙟпколъчіт, шї ва ȣчіde пре балаȣрȣл чел din маре.

в. ꙟп zioa ачеіа віеа бȣпъ, dорȣл лȣї, касъ о стъпѫпеаскъ пре еа.

14. (1) Касъ се ꙟмпъртъшаскъ кȣ віаца чеа ферічітъ. 15. (2) ꙟпчеа векіе съ афлъ: dепарте а фъкȣт тоате хотаръле пъмѫптȣлȣї. 18. (3) Ne-а кȣпріпс dȣреріле пащерії.

г Еȣ четате таре, четате ꙟкȣнцȣратъ de ощіре, ꙟnzadар о воіȣ adъпа пре
еа, къ се ва лȣа ноаптеа, ші zіоа ва къdеа zіdȣл еї.

д. Къ нȣ есте, каре съ нȣ се фі апȣкат de еа: чіне тъ ва пȣне съ пъ-
zеок паеле ꙟн царінъ? пентрȣ бътаеа ачеаста о ат лепъdат пре еа.

є. Пентрȣ ачеаста фъкȣт-а Dоmнȣл тоате, кѫте а рѫнdȣіт, арсȣт'аm, стріга-
вор тоцї, чеї че лъкȣеск ꙟнтр'ѫнса, съ фачет паче кȣ dѫнсȣл, съ фачет
паче.

ѕ. Фіі лȣї Іаков, чеї че віn, ва оdръслі, ші ва ꙟнфлорі Ісраіл, ші се ва ȣm-
плеа лȣmеа de роdȣл лȣї (1).

з. Аȣ нȣ прекȣт ел а бътȣт, ші ел ꙟнсȣ'шї аша се ва ръпі? саȣ прекȣт
ел а ȣчіс, аша ші ел се ва оторѫ?

и. Чертѫнdȣ'ї, ші окърѫнdȣ'ї ва слобоzі пре еї. Nȣ ераї тȣ, чел че кȣцетаї
кȣ dȣх аспрȣ съ'ї ȣчіzї пре еї кȣ dȣх de mѫніе?

ѳ. Пентрȣ ачеаста се ва лȣа фъръ de лецеа лȣї Іаков, ші ачеаста есте біне-
кȣвѫнтареа лȣї, кѫнd воіȣ лȣа пъкатȣл лȣї, кѫнd вор zdробі тоате піетріле ка-
піщелор ка прафȣл търȣнт, ші нȣ вор ръmѫнеа копачії лор, ші іdолії лор тъецї
ка о dȣмбравъ dепарте.

і. Тȣрmа чеа лъкȣітъ се ва лъса ка о тȣрmъ пъръсітъ, ші ва фі mȣлтъ вре-
mе ла пъшȣне, ші аколо вор оdіхні тȣрmе (2).

аі. Ші dȣпъ кѫтъ-ва вреmе нȣ ва фі ꙟнтр'ѫнса nіmік верdе, пентрȣ къ се ва
ȣска. Фемеї челе че веніцї dела веdере веніцї. Къ нȣ есте понȣл, кареле
аре ꙟнцелецере, пентрȣ ачеіа нȣ се ва ꙟнdȣра спре еї чел че 'ї а фъкȣт пре
еї, нічї чел че 'ї а плъсmȣіт пре еі нȣ'ї ва mілȣі.

ві. Ші ва фі ꙟн zіоа ачеіа, астȣпа-ва Dоmнȣл dела еzеръл рѫȣлȣї (3) пѫнъ
ла рінокȣроn (4), іар воі аdȣнацї пре фіі лȣї Ісраіл ȣнȣл кѫте ȣнȣл.

гі. Ші ва фі ꙟн zіоа ачеіа вор трѫmбіта кȣ трѫmбіца (5) чеа mаре, ші вор
вені чеї періцї ꙟн цара Асірієнілор, ші чеї періцї ꙟн Егіпет, ші се вор ꙟнкіна
Dоmнȣлȣї ꙟн mȣнтеле чел сфѫнт ꙟн Іерȣсалім.

6. (1) Ꙟнцелеце пре крещінї. 10. (2) Сіmах аша тълmъчеще dіn Евреєще къ четатеа чеа ꙟнтъріть, сінгȣръ фрȣmоасъ, ші съ ласъ, ші съ пъръсеще, ка о пȣстіє. Іар Бібліеа чеа Летінеаскъ de Сѳ: Іероnіm de пре Евреєще тълmъчітъ аша аре: къ четатеа чеа ꙟнтърітъ ва фі пȣстіє, чеа фрȣmоасъ се ва лъса, ші се ва пȣстії ка пȣстіеа. 12. (3) Рѫȣл Еȣфратȣлȣї. (4) Акіла, Сіmах, ші Теоdоtіоn dіn Евреєще а тълmъчіт: пѫнъ ла хотарȣл Егіпетȣлȣї, прекȣm аре ші чеа векіе роmѫнеаскъ. 13 (5) Кȣ вестіреа Евангеліеї.

КАП КН.

Семецілор, ші беціілор Ісраілтені ле амерінцъ Дȣмнезеȣ, пентрȣ къ рад де кȣвінтеле Пророчілор. Пȣінdȣ'ші нъdеждеа спре мінчȣнъ. Маї'наінте спȣне де піатра каре се ва пȣне ꙟн капȣл ънгіȣлȣї. Де педеапса челор не аскȣлтъторі, ші де тългъереа челор бȣні.

Ваї кȣнȣнеї (1) семецієї, пъїміцїї лȣї Ефраім, флоареа. каре а къ-
зȣт дін търіре пре вжрфȣл мȣнтелȣї челȣї грас, чеї че съ ꙟмбатъ фъ-
ръ де він!
к. Іатъ таре, ші греа есте мжніеа Домнȣлȣї, ка грindina, че
каdо жос, каре н'аре акоперемжнт, сілнік каде, ка мȣлціме де апъ мȣл-
тъ, каре тжрыще цара пре пъмжнт, ва фаче оdіхнъ кȣ мжїніле.
г. Ші кȣ пічоареле се ва къ лка кȣнȣна семецієї, пъїміцїї лȣї Ефраім.
д. Ші ва фі флоареа, каре а къзȣт din нъdеждеа търіреї пре вжрфȣл мȣн-
телȣї челȣї ꙟналт, ка чел че алеаргъ ꙟнаінте ла смокін, каре въжнdȣ'о,
маї'наінте де а о лȣа ꙟн мжнъ, пофтеще съ о ꙟнгіцъ.
є. Ꙟн зіоа ачеіа фі-ва Домнȣл Саваот кȣнȣна нъdеждії, чеа ꙟмплетітъ кȣ
търіре, а попȣлȣлȣї мієȣ челȣї ръмас (2).
ѕ. Ші ва ръмжнеа ꙟнтрȣ дȣх де жȣdекатъ ла жȣdекатъ, ші търіе челор че
опреск а оморж.
з. Къ ачещіа кȣ вінȣл аȣ ръткчіт, пентрȣ бъȣтȣръ беціїв аȣ ръткчіт, прео-
тȣл, ші пророкȣл 'ш'аȣ еші т din мінте пентрȣ беціе, ꙟнгіціть-с'аȣ пентрȣ він,
кȣтремȣратȣ-с'аȣ де беціе де сікеръ, рътъчіт-аȣ: ачеаста есте ъртареа.
и. Блестемȣл ва мжнка сфатȣл ачеста, пентрȣ къ сфатȣл ачеста есте пен-
трȣ лъкоміе.
ѳ. Кȣї ам вестіт реле? ші кȣї ам вестіт весте? чеї ꙟнцъркаці dела лап-
те, чеї смȣлші dела цжце.
і. Неказ престе неказ ащеапть, нъdежде престе нъdежде, ꙟнкъ пȣцін, ꙟн-
къ пȣцін.
1 Корін: аі. Пентрȣ дефъїмареа бȣзелор прін 'тр'алтъ лімбъ, къ вор грьї попȣлȣлȣї а-
14 21 честȣіа зікжнd:
ві. Ачеаста есте оdіхна челȣї флъмжнd, ші ачеаста есте сфържмареа, ші н'а
врȣт съ аскȣлте.
Псалм гі. Ші ва фі лор кȣвжнтареа лȣї Дȣмнезеȣ неказ престе неказ, нъdежде пре-
117 22 сте нъdежде, ꙟнкъ пȣцін, ꙟнкъ пȣцін касъ меаргъ, ші съ казъ ꙟнапоі, ші
Матеіȣ съ се прімеждȣіаскъ, ші съ се зdробеаскъ, ші съ се прінзъ.
21 42 ді. Пентрȣ ачеіа аскȣлтаці кȣвжнтȣл Домнȣлȣї бърбаці некъжіці, ші воерії
Фапте попȣлȣлȣї челȣї din Іерȣсалім.
4 11 еі. Къ аці зіс: фъкȣт-ам легътȣръ кȣ іаdȣл, ші ашезъмжнт кȣ моартеа,

1. (1) Ꙟмпъръціеі трȣфаше. 5. (2) Ꙟнчеа веке съ аелъ ші ꙟн Егінет.



віфор ȣте de ва трече, нȣ ва veni престе noї, пȣс-am minчȣna пъdeжdea поа- 1 Петрȣ 2 6
стръ, ші кȣ minчȣнъ не вom акопері.
ѕі. Пентрȣ ачеаста аша zіче Domnȣл: іатъ еȣ воіȣ пȣне ꙟн темеліile Сіо- Рома:
нȣлȣї піатръ (1) de mȣлт преꙡ, алеасъ, ꙟн капȣл ȣнгіȣлȣї, чіnстіт ꙟнтрȣ те- 9 33:
меліile еї, ші чел че ва креde ꙟнтр'ѫнса нȣ се ва рȣшіnа.
зі. Ші воіȣ пȣне жȣdекатъ ꙟнтрȣ пъdeжde: іар mila mea ꙟн кȣmпене, ші чеї
че пъdъжdȣiꙡї ꙟнzadар спре minчȣнъ, къ нȣ ва трече престе вої віфор.
иі. Аȣ нȣ ва стріка ші легътȣра воастръ чеа кȣ moартеа, ші пъdeжdea воа-
стръ чеа кȣ іadȣл нȣ ва ръmѫnea? віфор ꙟнвълȣіndȣ-се de ва veni, веꙡї фі лȣї
спре кълкаре.
ѳі. Кѫnd ва трече ва pidika пре воЇ dimineaꙡa, de dimineaꙡъ ва трече zіоа, ші
ноаптеа ва фі пъdeжde реа: ꙟнвъꙡаꙡі-въ а аȣzі чеї din неказ.
к. Nȣ пȣтеm съ не батеm, ші ꙟнші не am слъбіт а не adȣна.
ка. Ка ȣн mȣнте ал некȣраꙡілор скȣла-се-ва Domnȣл, ші ва фі ꙟн валеа Га-
ваонȣлȣї, кȣ mѫпіе ва фаче лȣкрȣріле сале, лȣкрȣрї de amъръчȣне, ші mѫnіеа 2 ꙟmпъ:
лȣї стреіn ва лȣкра, ші amъръчȣнеа лȣї стреіnъ. 5. 20.
кв. Ші воЇ нȣ въ веселіꙡї, нічї съ се ꙟнтърească легътȣріле воастре, пентрȣ 1 Пара:
къ лȣкрȣрї съвѫршіте, ші рѫndȣіте am аȣzіт dела Domnȣл Dȣmnezeȣл Саваот, ка- 14. 11.
ре ва фаче престе тот пъmѫнтȣл. Ісȣс Nа:
кг. Бъгаꙡї ꙟн ȣрекї, ші аȣzіꙡї гласȣл mieȣ, лȣаꙡї aminte, ші аскȣлтаꙡї кȣ- 10. 10.
віnтеле mеле.
кд. Аȣ doар нȣ тоатъ zіоа ва ара чел че аръ? аȣ нȣ ва гъті съmѫнꙡа са maї-
'nainte de че лȣкреазъ пъmѫнтȣл?
ке. Аȣ нȣ кѫnd ва нетезі фаꙡа лȣї, атȣнчї ва сеmъnа пȣꙡіn mак, аȣ kimin?
ші апої ва сеmъnа грѫȣ, ші орz, ші mълаїȣ, ші алак ꙟн хотареле мале?
кѕ. Ші те веї черта кȣ жȣdеката Dȣmnezeȣлȣї тъȣ, ші те веї веселі.
кз. Къ нȣ кȣ греȣтате се кȣръꙡъ макȣл, нічї кȣ роатъ de кар съ калкъ kimi-
нȣл, чі кȣ тоіаг съ скȣтȣръ макȣл, іар kiminȣл кȣ пѫіne съ mънѫнкъ.
ки. Къ нȣ ꙟнвеак mъ воіȣ mѫnіеа еȣ пре воЇ, нічї гласȣл amъръчȣнеї mеле ва
кълка пре воЇ.
кѳ. Ші minȣніле ачестеа dела Domnȣл Саваот а ешіт, сфътȣіꙡі-въ, ші ꙟн-
нълꙡаꙡї dешартъ mѫнгѫере.

КАП КѲ.

Maї'nainte съ спȣне ꙟнкȣнꙡȣрареа de оꙡіре, ші неказȣл Іерȣсалімȣлȣї. Сфърѫmареа неаmȣрілор, каре'л вор ꙟнкȣнꙡȣра пре ел. De картеа чеа печетлȣітъ, ші de орбіреа Евреілор: ваї съ вестеꙡе челор че фак сфат adѫнк, maї'nainte спȣне, къ ръmъшіꙡеле лȣї Іаков се вор лȣmіna, ші се вор ꙟнтоарче.


Ваї четатеа Аріїл (2), каре о а бътȣт Dавіd! adȣнаꙡї роdȣрї din an
ꙟн an, пентрȣ къ веꙡї mѫнка кȣ Моав.
в. Къ воіȣ некъжі пре Аріїл, ші ва фі търіса, ші авȣꙡіа лȣї а mea.
г. Ші те воіȣ ꙟнкȣнꙡȣра ка Dавіd, ші те воіȣ ꙟнчіnꙡе кȣ шанꙡ,
ші воіȣ zidi, ші воіȣ пȣне ꙟmпрежȣрȣл тъȣ тȣрнȣрї.

16. (1) Пре Хрістос. 1. (2) Іерȣсалімȣл пентрȣ търіса са съ zіче Аріїл.



д. Ші се вор стері ла пъмѫнт кȣвінтеле тале, ші ꙟн пъмѫнт кȣвінтеле тале
се вор афȣнdа, ші гласȣл тъȣ ва фі ка ал челор че гръеск dін пъмѫнт, ші ла фаца
пъмѫнтȣлȣї гласȣл тъȣ ва слъбі.

є. Ші ва фі ка пȣлберea dела роатъ авȣціеа челор фъръ dе леце, ші ка цъ-
рѫна че се спȣлберъ тȣлціmea челор че те сȣпȣн пре tine, ші ва фі ка о ꙟн-
пȣнтъръ репеdе dела Domnȣл Саваот.

ѕ. Къ ва фі черчетаре кȣ тȣнет, ші кȣ кȣтремȣр, ші кȣ глас mаре, волбȣръ
ꙟпвълȣinдȣ-се іȣте, ші паръ dе фок mістȣind.

з. Ші ва фі ка ачелȣї че віceазъ ꙟн соmн авȣціеа тȣтȣлор неаmȣрілор, карії
аȣ dат ръзбоіȣ асȣпра Аріілȣлȣї, ші тоцї кѫцї с'аȣ ръзбоіт асȣпра Іерȣсалімȣлȣї, ші
тоцї кѫцї с'аȣ аdȣнат асȣпра лȣї, ші кѫцї л'аȣ некъжіт.

и. Ші вор фі ка ші чеї че беаȣ, ші тънжнкъ ꙟн віс, ші dȣпъ че съ dещеаптъ
dешерт ле есте вісȣл, ші ꙟн че кіп віceазъ чел сетос, къ беа, ші dȣпъ че съ
dещеаптъ тот ꙟї есте сете, ші сȣфлетȣл лȣї ꙟнdешерт а нъdъжdȣіт, аша ва фі
авȣціеа тȣтȣлор неаmȣрілор, каре с'аȣ ръзбоіт асȣпра mȣнтелȣї Сіонȣлȣї.

ѳ. Слъбіцї, ші въ спъіmѫнтацї, ші въ ꙟmбътацї нȣ dе сікеръ, нічї dе він.

і. Къ в'аȣ аdъпат пре воі Domnȣл кȣ dȣхȣл ȣmілінцїї, ші ва ꙟнкіdе окії лор,
ші аї пророчілор лор, ші аї боерілор лор, карії вЪd челе аскȣнсе.

аі. Ші вор фі воȣъ тоате кȣвінтеле ачестеа, ка кȣвінтеле къърцїї чеї печетлȣіте,
каре о вор dа оmȣлȣї, че ціе карте, zікѫнd: четеще ачеаста, іар ел ва zіче:
нȣ почȣ еȣ о четеск, къ есте печетлȣітъ.

ві. Ші се ва dа картеа ачеаста ꙟн mѫна оmȣлȣї, че нȣ ціе карте, ші вор zіче
лȣї: четеще картеа ачеаста, ші ел ва zіче: нȣ щіȣ карте.

Матеіȣ гі. Ші а zіс Domnȣл: апропіе-се dе mіне попȣлȣл ачеста кȣ гȣра са, ші кȣ
15. 8. бȣзеле сале mъ чінстеще, іар іnіmа лор dепарте есте dела mіне, іар ꙟнzаdар
Марко. mъ чінстеще ꙟнвъцѫнd порȣнчї оmенещї, ші ꙟнвъцътȣрї.
7. 6. ді. Пентрȣ ачеаста іатъ еȣ воіȣ съ mȣт пре попȣлȣл ачеста, ші ꙟї воіȣ mȣта пре еї,
Авdіȣ. ші воіȣ піерdе ꙟнцелепчȣнеа ꙟнцелепцілор, ші mінтеа челор прічепȣцї о воіȣ аскȣнdе.
1. 8. єі. Ваї челор че фак сфат аdѫнк! ші нȣ пріn Domnȣл, ваї челор че фак сфат
1 Кор: ꙟнтр'аскȣнс! ші вор фі ꙟнтрȣ ꙟнтȣнерек лȣкрȣріле лор, ші вор zіче: чіне
1. 19. не-аȣ възȣт пре ноі? ші чіне не ва кȣноаще пре ноі? саȣ челе че ле фачеm ноі?
Сірах. ѕі. Аȣ dоар нȣ въ вецї сокоті ка лȣтȣл оларȣлȣї? аȣ dоар ва zіче zідіреа челȣї
23. 26 че о а zідіт пре еа: нȣ m'аї zідіт тȣ? саȣ фъптȣра челȣї че о а фъкȣт: нȣ ꙟн-
целепцеще m'аї фъкȣт?

зі. Аȣ нȣ ꙟнкъ пȣцін, ші се ва mȣта лібанȣл ла mȣнтеле Хермел, ші Хер-
mелȣл ка о dȣmбравъ се ва сокоті (1)?

иі. Ші вор аȣzі ꙟн zіоа ачеіа сȣрzії кȣвінтеле къръцїї, ші чеї dінтрȣ ꙟнтȣ-
нерек, ші чеї dін негȣръ: окії орбілор вор веdеа (2).

17. (1) Съ вор ꙟнтоарче ла крещінътате неаmȣріле. 18. (2) Лȣmіна Евангеліеї.

ѳі. Ші се вор бꙋкꙋра сърачії прін Domnꙋл кꙋ веселіе, ші чеї фъръ de нъдеж-
de dінтрꙋ оатеnї се вор ꙋтплеа de бꙋкꙋріе.

к. Ліпсіт-а чел фъръ de леџе, ші с'а сфършіт чел трꙋфаш, ші аꙋ періт чеї
че фак фъръ de леџе ꙟнтрꙋ рътате.

ка. Ші чеї че фак de пъкътꙋеск оатеnії кꙋ кꙋвжнтꙋл, ші пре тоцї чеї че
тꙋстръ ꙟн порцї піеdекъ ле вор пꙋне, пентрꙋ къ аꙋ абътꙋт пре чел dрепт ла чеї не-
dрепцї.

кв. Пентрꙋ ачеаста аша зіче Domnꙋл асꙋпра касії лꙋї Іаков, каре о а алес
din Авраат: нꙋ акꙋт се ва рꙋшіна Іаков, нічї 'шї ва скітба акꙋт фаца Ісраіл.

кг. Чі кжнd вор веdеа фіі лор, лꙋкрꙋріле теле, пентрꙋ тіне вор сфінцї нꙋте-
ле тіеꙋ, ші вор сфінцї пре сфжнтꙋл лꙋї Іаков, ші de Dꙋтпезеꙋл лꙋї Ісраіл се
вор теме.

кд. Ші чеї че рътъческ кꙋ dꙋхꙋл вор кꙋноаще ꙟнцелеџереа, ші чеї че кжр-
теск вор ꙟнвъца а аскꙋлта, ші лімбіле челе гжнгаве вор ꙟнвъца а гръі паче.

КАП Л.

Сꙋпне Евреілор реле, пентрꙋ къ не ꙟнтребжнd пре Domnꙋл аꙋ алергат ла Егіптенї. Пентрꙋ къ н'аꙋ врꙋт съ аскꙋлте de Пророчї, ле сꙋпне некажꙋрї. Dꙋтпезеꙋ ва фі тілостів челор че се вор ꙟнтоарче ла веніреа лꙋї Хрістос. Пре чеї некреdінчошї гроазнікꙋ жꙋdекатъ ꙟї ащеаптъ.



аї фіі пъръсіторї! зіче Domnꙋл: фъкꙋт-ацї сфат нꙋ прін тіне, ші
токтеалъ нꙋ прін dꙋхꙋл тіеꙋ, касъ аdъоӂе'цї пъкате престе пъкате.
в. Чеї че терг касъ се погоаре ꙟн Егіпет, ші пре тіне нꙋ т'аꙋ
ꙟнтребат, касъ капете ажꙋтор dела Фараон, ші съ се акопере dела
Егіптенї.

г. Къ ва фі воꙋ акоперіреа лꙋї Фараон спре рꙋшіне, ші челор че пъдъжdꙋ-
еск спре Егіпет, окаръ.

д. Къ сжнт ꙟн Танї къпетеніїї вестіторї рꙋї.

є. Ꙟнdешерт вор остені кътре попꙋл, кареле нꙋ ле ва фолосі лор спре ажꙋ-
тор, чі спре рꙋшіне, ші окаръ. *Bedeniea хіарелор челор кꙋ патрꙋ пічоаре din*
пꙋстіе.

ѕ. Ꙟнтрꙋ неказ, ші ꙟнтрꙋ стріттоаре лєꙋл, ші пꙋіꙋл de леꙋ, de аколо ші
аспіdе, ші пꙋї de аспіdъ збꙋрътоаре, карії аdꙋчеа пре асінї, ші пре къміле авꙋ-
ціеа са ла неат, каре нꙋ ле ва фолосі лор спре ажꙋтор, чі спре рꙋшіне, ші окаръ.

з. Егіптенії нітік, ші ꙟнзаdар вор фолосі воꙋ, вестеще-ле лор, къ dешар-
тъ есте тжнгжереа воастръ ачеаста.

и. Акꙋт dар шъзжнd скріе ачестеа пре леспеdе, ші ꙟн карте, къ вор фі аче-
стеа ла зілеле времії, ші пжнъ ꙟнвеак.

ѳ. Къ попꙋл неаскꙋлтътор есте, фіі тінчіношї, карії нꙋ вреаꙋ съ аскꙋлте
леџеа лꙋї Dꙋтпезеꙋ.

і. Чеĭ че zік Пророчіĭлор: нȣ вестіці ноъ, шĭ челор че вѫd веdenĭĭ нȣ не гръ—
іці ноъ, чĭ не гръіці ноъ, шĭ не вестіці алтъ ръгъчіре.
аі. Шĭ не ꙟнтоарче'ці преноĭ din калеа ачеаста, лȣаці dела ноĭ кърареа ачеа—
ста, шĭ лȣаці dела ноĭ кȣвѫнтъторȣл лȣĭ Ісраіл.
ві. Пентрȣ ачеіа, ачестеа zіче Dоmнȣл сфѫнтȣл лȣĭ Ісраіл: пентрȣ къ н'аці
аскȣлтат de кȣвінтеле ачестеа, чĭ аці нъdъжdȣіт ꙟнтрȣ mінчȣнъ, шĭ пентрȣ къ
аĭ кѫртіт, шĭ те-аĭ ꙟнкрезȣт кȣвѫнтȣлȣĭ ачестȣіа.
гі. Пентрȣ ачеіа фі-ва воъ пъкатȣл ачеста ка ȣн zid, каре каdе ꙟнdатъ, а
ȣніĭ четъці тарĭ че с'а лȣат, акърȣіа ꙟнdатъ de фаць есте къdереа.
ді. Шĭ къdереа еĭ ва фі ка сфъръмареа ȣнъĭ вас de лȣт, din кърътіdъ сънціре,
кѫт съ нȣ се афле ꙟнтрȣ еле хѫрб, кȣ каре съ аdȣчĭ фок, шĭ кȣ каре съ еĭ нȣ—
ціnъ апъ.
єі. Аша zіче Dоmнȣл: Dоmнȣл сфѫнтȣл лȣĭ Ісраіл, кѫнd те веĭ ꙟнтоарче, шĭ
веĭ сȣспіnа, атȣнчеа те веĭ mѫнтȣі, шĭ веĭ кȣноаще ȣnde аĭ фост, кѫнd нъdъж-
dȣіаĭ ꙟнтрȣ челе dешарте. Dешартъ с'а фъкȣт търіа воастръ, шĭ н'аці врȣт
съ аȣzіці, чĭ аці zіс:
ѕі. Пре каĭ вом фȣці, пентрȣ ачеіа веці фȣці, шĭ аці zіс: пре ꙟнкълекъторĭ
іȣці вом ꙟнкъліка, пентрȣ ачеіа іȣці вор фі чеĭ че въ вор гоні пре воĭ.
зі. О mіе вор фȣці de гласȣл ȣнȣіа, шĭ de гласȣл а чінчĭ вор фȣці mȣлці, пѫнъ
че веці ръmѫнеа ка ȣн сȣл de корабіе пре mȣнте, шĭ ка ȣн стеаг, че се поартъ
пре dеал.
иі. Шĭ іаръ'шĭ ва аштепта Dȣmnezeȣ, ка съ се ꙟнdȣре спре воĭ, шĭ пентрȣ а-
чеіа се ва ꙟнпълца, касъ въ mілȣіаскъ пре воĭ, къ жȣdекътор есте Dоmнȣл
Dȣmnezeȣл востртȣ, ферічіці тоці чеĭ че петрек ꙟнтр'ѫнсȣл.
ѳі. Пентрȣ къ попȣл сфѫнт ва лъкȣі ꙟн Сіон, шĭ ꙟн Іерȣсаліm кȣ плѫнџере
аȣ плѫнс (1), mілȣеще-mъ, mілȣі-те-ва, гласȣл стрігърііĭ тале кѫнd л'а вѫзȣт,
те-а аскȣлтат.
к. Шĭ ва dа воъ Dоmнȣл пѫінеа неказȣлȣĭ, шĭ апа невоііĭ, шĭ маĭ mȣлт нȣ
се вор апропіа de тіне чеĭ че те ꙟншалъ пре тіне, къ окііĭ тъĭ вор веdеа пре
чеĭ че те ꙟншалъ.
ка. Шĭ ȣрекіле тале вор аȣzі кȣвінтеле челор че те-аȣ ꙟншълат, каріĭ zік:
ачеаста есте калеа, съ mерџеm пре еа орĭ dеа dреапта, саȣ dеа стѫнга.
кв Шĭ веĭ пѫнгърі іdоліĭ чеĭ ферекаці кȣ арџінт, шĭ чеĭ ферекаці кȣ аȣр, шĭ'ĭ
веĭ zdробі mърȣнт, шĭ'ĭ веĭ вѫнтȣра ка апа чеĭ че аре пре сіне (2), шĭ ка ні-
ще гȣноіȣ ꙟĭ веĭ лепъdа.
кг. Атȣнчĭ ва фі плоае сеmінціĭ кѫmпȣлȣĭ тъȣ, шĭ пѫінеа роdȣлȣĭ пъmѫнтȣлȣĭ

19. (1) ꙟн Еврееще маĭ mȣлт нȣ веĭ плѫнџе, къ ва фаче mілъ кȣ тіне, кѫнd ва аȣzі гласȣл стрігърііĭ тале. (2) ꙟн чеа Латінеаскъ: шĭ веĭ ꙟmпръштіа пре еĭ ка некȣръціа чеĭ че аре кȣрџере de лȣнъ.



тъй ва фі мълтъ, ші грасъ, ші се вор паще вітеле тале ӂп ꙁіоа ачеіа ӂп лок грас,
ші ларг.
кд. Таѹріӥ ꙟоꙟрі, ші боі, чеӥ че лѹкреаꙁъ пъмжнтѹл вор мжнка пае ме-
стекате кѹ орꙁ вжнтѹрат.
ке. Ші ва фі ӂп тот мѹнтеле ӂналт, ші ӂп тот dеалѹл ӂналт ва кѹрӂе апъ (1)
ӂп ꙁіоа ачеіа, кжнd вор пері мѹлцӥ (2), ші вор къdеа тѹрнѹрі.
кѕ. Ші ва фі лѹміна лѹнії ка лѹміна соарелѹӥ, ші лѹміна соарелѹӥ ва фі dе
шапте орі маӥ маре ӂп ꙁіоа ачеіа, кжнd ва вінdека Domнѹл ꙁdробіреа попѹлѹ-
лѹӥ съѹ, атѹнчӥ ші dѹреreа ранії тале ва вінdека.
кз. Іатъ нѹмеле Domнѹлѹӥ віне dѹпъ мѹлтъ време, арзътоаре мжніе, кѹ
търіре кѹвжнтареа бѹзелор лѹӥ, кѹвжнтаре плінъ dе мжніе, ші іꙁбіреа мжнії
лѹӥ ка фокѹл ва мжнка.
ки. Ші Dѹхѹл лѹӥ, ка апа ӂп вале тжржнdѹ-се, ва веní пжнъ ла грѹмаꙁ,
ші се ва ӂмпърці, касъ тѹрбѹре неамѹріле пентрѹ рътъчіреа лор чеа dешартъ,
ші'ӥ ва гоні пре еӥ рътъчіреа, ші'ӥ ва прінdе ӂнаінтеа феціӥ лор.
кѳ. Аѹ тот-dеаѹна съ каdе съ въ веселіцӥ воӥ, ші съ інтрацӥ ӂнтрѹ челе сфін-
те але меле тот-dеаѹна, ка кжнd ацӥ сърба, ші ка кжнd, в'ацӥ веселі, съ
інтрацӥ кѹ флѹер ӂп мѹнтеле Domнѹлѹӥ, ла Dѹмнеꙁеѹл лѹӥ Ісраіл?
л. Ші аѹꙁітъ ва фаче Domнѹл търіреа гласѹлѹӥ съѹ, ші мжніеа брацѹлѹӥ съѹ
о ва аръта кѹ мжніе, ші кѹ ꙟрціе, ші кѹ флакъре містѹітоаре, тѹна-ва таре
ка апа, ші ка грінdіна каре кѹ сілъ се погоаръ.
ла. Къ прін гласѹл Domнѹлѹӥ се вор бірѹі Асіріенії, кѹ рана, кѹ каре ва
бате пре еӥ.
лв. Ші ва фі прін 'прежѹрѹл лѹӥ, dе ѹнdе авеа нъdежdе dе ажѹтор, ӂнтрѹ ка-
ріӥ аѹ нъdъжdѹіт, ачеіа кѹ тжмпіне, ші кѹ алъѹте вор dа ръꙁбоіѹ асѹпра лѹӥ
dін скімбаре (3).
лг. Къ тѹ маӥ'наінте dе ꙁіле те веӥ пеdепсі, аѹ dоар ші ціе с'а гътіт съ ӂм-
пъръцещӥ? вале аdжнкъ, лемне ꙁъкжнd, фок, ші лемне мѹлте мжніеа Dom-
нѹлѹӥ, ка о вале dе іарбъ нѹчоасъ апрінсъ.

КАП. ЛД.

Пророчеще, кѹм къ Евреіӥ, каріӥ аѹ лъсат пре Dѹмнеꙁеѹ, ші аѹ алергат ла Егіптені, ші ла ажѹторінце омeнещӥ, вор пері. Іар чеӥ че се вор ӂнтоарче ла Domнѹл, кѹ пѹтереа лѹӥ Dѹмнеꙁеѹ се вор іꙁбъві, ӂndeamнъ ла покъінцъ, ші ла ӂnдрептаре.



Ваӥ (4) челор че съ погоаръ ӂп Егіпет пентрѹ ажѹтор! челор че
нъdъжdѹеск ӂп каӥ, ші ӂп каръ, пентрѹ къ сжнт мѹлте, ші dе къ-
лъраші мѹлціме мѹлтъ, ші н'аѹ нъdъжdѹіт ӂнтрѹ сфжнтѹл лѹӥ Ісраіл,
нічӥ аѹ къѹтат пре Dѹмнеꙁеѹ.

25. (1) Dарѹл. (2) Чеӥ некреdінчошӥ. 32. (3) Евсевіе тжлкѹеще кѹвжнтѹл ачеста dін скімбаре, кѹм къ dін прієтені съ вор фаче вржмаші, ка кѹм ар ꙁіче се вор мѹта, се вор скімба, ші dін прієтені се вор фаче вржмаші. 1. (4) Dоар Ісраілтенілор челор ꙁече неамѹрі.

в. Іар ел ꙟпцелещеще аȣ адȣс престе еĭ реле, ші кȣвѫнтȣл лȣĭ нȣ ва фĭ ꙟн-
деmърт, ші се ва скȣла асȣпра касілор оаmенілор рѣĭ, ші асȣпра нъдеждіĭ лор
чеĭ деmарте.
г. Пре омȣл Егіптеан (1), ші нȣ спре Дȣmнезеȣ, пре тръпȣрĭ де каĭ, ші нȣ
есте ажȣтор, іар Доmнȣл ва пȣне mѫпа са престе еĭ, ші вор остені чеĭ че ажȣтъ,
ші тоцĭ ꙟmпреȣнъ вор пері де сабіе.
д. Къ аша 'шĭ а зіс mіе Доmнȣл: прекȣm кѫнд стрігъ леȣл, саȣ пȣіȣл де леȣ
пентрȣ вѫнатȣл, каре л'а прінс, ші стрігъ пентрȣ ел пѫнъ се ȣmплȣ mȣнцiĭ де
гласȣл лȣĭ, ші съ бірȣеск, ші де mȣлцімеа mѫніеĭ лȣĭ съ сперіе: аша се ва по-
горѫ Доmнȣл Саваот, касъ деа ръзбоіȣ пре mȣнтеле Сіонȣлȣĭ, (пре mȣнцĭĭ
лȣĭ).
є. Ка пасъріле че збоаръ, аша ва акоперĭ Доmнȣл Саваот Іерȣсалімȣл, ші'л
ва скȣті ші'л ва скоате, ші'л ва окроті, ші'л ва mѫнтȣі.
ѕ. Ꙟнтоарчеці-въ чеĭ че сфътȣіцĭ сфат адѫнк, ші фъръ де леџе, фіі лȣĭ Ісраіл.
ӡ. Пентрȣ къ ꙟн зіоа ачеіа вор лепъда оаmеніĭ челе фъкȣте кȣ mѫіні але лор
де арџінт, ші челе фъкȣте кȣ mѫіні де аȣр, каре ле-аȣ фъкȣт mѫініле лор.
и. Ші вор къдеа Асіріеніĭ нȣ де сабіе де бърбат, нічĭ сабіе де оm ꙟĭ вор mѫн-
4 Ꙟmпъ: ка пре еĭ, ші вор фȣџі нȣ де фаца сабіеĭ, ші тінеріĭ лор вор фі бірȣіцĭ.
18. 36. ѳ. Къ кȣ піатръ се вор ꙟнкȣнџȣра ка кȣ шанц, ші се вор бірȣі, іар чел че
2 Пара ва фȣџі се ва прінде. Ачестеа зіче Доmнȣл: ферічіт есте чел че аре ꙟн Сіон
32. 21 ръmъшіцъ, ші казнічĭ ꙟн Іерȣсалім.

КАП лв.

Де ꙟmпъратȣл, ші де боеріĭ, каріĭ кȣ дрептате вор ꙟmпъръці, ші де ферічіреа попȣлȣлȣĭ челȣĭ сȣпȣс лор, адікъ де Хрістос, ші де кредінчошĭ. Сȣпȣне къ ꙟmпъратȣл небȣн, ші фемеіле богате вор авеа невоĭ. Фрȣmȣсеца пъчіĭ, ші одіхнъ ꙟндестȣлатъ съ фъгъдȣеще попȣлȣлȣĭ лȣĭ Дȣmнезеȣ.



Къ іатъ ꙟmпърат дрепт ва ꙟmпъръці, ші боеріĭ кȣ жȣдекатъ вор стъ-
пѫні (2).
в. Ші ва фі омȣл аскȣнзѫнд кȣвінтеле сале, ші се ва аскȣнде, ка
апа че кȣрџе, ші се ва аръта ꙟн Сіон ка ȣн mаре рѫȣ кȣргътор ꙟн
пъmѫнт сетос.
г. Ші mаĭ mȣлт нȣ вор фі нъдъждȣінд спре оаmенĭ, чі вор да ȣрекіле сале спре
аȣзіре.
д. Шіініmа челор слабĭ (3) ва лȣа аmінте, касъ аȣзъ, ші лімбіле челор
гѫнгавĭ кȣрѫнд вор ꙟнвъца а гръі паче.
є. Ші mаĭ mȣлт нȣ вор зіче челȣĭ небȣн съ стъпѫнеаскъ, ші нȣ вор mаĭ зіче
слȣџіле тале, тачĭ.

3. (1) Аȣ нъдъждȣіт. 1. (2) Съ ꙟнцелеџе Езекіа, ші прін ел съ ꙟнкіпȣеще Хрістос ꙟmпъратȣл чел преа бȣн. Прін боерĭ съ ꙟнцелег дрегъторііĭ лȣĭ Езекіа саȣ Апостолііĭ. 4. (3) Пъгѫнілор.

ѕ. Къчеꙁ невѹн невѹне ва гръі, ші іnіma ꙁѹі dешарте ва гжndі касъ съвжршаскъ фъръ dе леџе, ші съ гръіаскъ кътре Domnѹꙁ ꙟпшълъчѹне, касъ рісіпеаскъ сѹфлетеле челе флъмжndе, ші сѹфлетеле челе сетоасе съ ле факъ dешарте.

з. Къ сфатѹꙁ челор ръї фъръ dе леџе ва сфътѹі, касъ стріче пре чеї сѣеріџї кѹ кѹвінте неdрепте, ші съ рісіпеаскъ кѹвінтеле челор сѣеріџї ꙁа жѹdекатъ.

и. Іар чеї креdінчошї ꙟпцелепте аѹ сфътѹіт, ші сфатѹꙁ ачеста ва ръмжнеа.

ѳ. Фетеї (1) богате сккꙁаџі-въ, ші аѹzіџї гласѹꙁ mіеѹ, фете (2) ꙟптрѹ нъdъжdе аѹzіџї кѹвінтеле mеле.

і. Zілеі апѹꙁѹї потеніре фачеџї ꙟптрѹ dѹрере кѹ нъdежdе. Сфжршітѹ-с'а кѹлесѹꙁ, ꙟпчетат-а сеmънътѹра, маї мѹꙁт нѹ ва венi.

аі. Спъїмжнтаџі-въ, ші въ ꙟптрістаџї челе че нъdъжdѹіџї, dесбръкаџі-въ, фіџї гоале, ꙟпчінџеџі-въ кѹ сачї mіжлоачеле воастре.

ві. Ші плжнџеџї пентрѹ џжџе, пентрѹ dорѹꙁ џаріnеї, ші пентрѹ роdѹꙁ віцеї (3).

гі. ꙟп пъмжнтѹꙁ попоꙁѹꙁѹї mіеѹ спіnї, ші бѹрѹіанъ ва ръсърі, ші dіn тоатъ каса се ва ꙁѹа веселіа.

ді. Четате богатъ, касе пъръсіте, богъџіа четъџії вор ꙁъса (4), касе пофтіте, ші вор фі сателе пещеръ пжнъ ꙟп веак, веселіе коꙁѹніꙁор (5), ші пъшѹне търмелор.

єі. Пжнъ кжнd ва венi престе воі dѹх dіn ꙟпълџіmе. Ші ва фі пѹстіѹ Хертеꙁѹꙁ, ші Хертеꙁѹꙁ ꙟп лок dе dѹмбравъ се ва сокоті.

ѕі. Ші се ва оdіхnі ꙟп пѹстіе жѹdеката, ші dрептатеа ꙟп Карміꙁ ва лъкѹі.

зі. Ші вор фі фаптеле dрептъџії пачe, ші ва авеа dреапть оdіхнъ, ші вор фі нъdъжdѹіnd пжнъ ꙟп веак.

иі. Ші ва лъкѹі попоꙁѹꙁ ꙁѹї ꙟп четатеа пъчії, ші ва лъкѹі нъdъжdѹіnd, ші се ва оdіхnі кѹ авѹџіе.

ѳі. Ші грindінъ dе ва къdеа нѹ ва венi престе воі, ші вор фі чеї че лъкѹеск ꙟп пъdѹрї нъdъжdѹіnd, ка ші чеї dела кжmпіе.

к. Ферічіџї чеї че сеамънъ (6) лжнгъ тоатъ апа, ѹnde калкъ боѹꙁ, ші асінѹꙁ.

КАП ꙁГ.

Пророчеще періреа ꙁѹї Сінахіріm, ші ізбѹвіреа Евреіꙁор. Мѹстръ пре чеї фъџарнічї. ꙟпваџъ чіне вор лъкѹі кѹ Domnѹꙁ ꙟп пещеръ ꙟпаꙁтъ dе піатръ таре, аdікъ ꙟп чер. Аратъ кѹm къ Бісеріка есте маї mъріtъ dекжт Сінагога Евреіаскъ.



аї челор че въ фак пре воі mішеї! къчї пре воі nіmеnї нѹ поате а въ фаче mішеї, ші чеї че въ dефаїmъ пре воі, нѹ пре воі въ dефаїmъ (7), прinde-се-вор dефъїmъторії, ші се вор dа, ші ка mоліа ꙟп хаїnъ, аша се вор бірѹі.

9. (1) Църі (2) Четъцї. 12. (3) Евсевіе: престе џжџе въ батеџї: ꙟп Евреєще: пентрѹ џжџе съ плжнгъ, аdікъ пентрѹ фіі съї, каре dе фоаmе вор пері ꙟп времеа ꙁѹї Тітѹ, ші а ꙟпмпъратѹꙁѹї Асіріеnіꙁор, 14. (4) Евреєще, къ палатѹꙁ се ва пѹстіі, гжлчеава четъцїї се ва пъръсі, (5) Асіnї сълбатічї.
20. (6) Про...еdѹеск ла тоате попоареле. 1. (7) Чі пре Dѹmnezеѹ.

в. Doamne мілвеще-не, къ ꙟптрѹ тіне ам пъдъѕдѹіт, фъкѹтѹ-с'а сътжнца челор пеасѹлтъторі спре піерꙁаре: іар мжптѹіреа поастръ ꙟп времеа некаꙁѹлѹі.

г. Пентрѹ гласѹл фрічії тале с'аѹ спъімжнтат попоареле, ші с'аѹ рісіпіт неамѹріле de фріка та.

д. Іар акѹм се вор адѹна пръзіле воастре dела мік, ші dела маре, прекѹм адѹнъ чіне-ва лъкѹсте, аша въ вор батжокорі пре воі.

є. Сфжнт есте Dѹмнеꙁеѹ чел че лъкѹеще ꙟп черѹрі ꙟпналте, ѹмплѹтѹ-с'а Сіонѹл de жѹdекатъ, ші de dрептате.

ѕ. Ꙟп леџе се вор da, ꙟп вістіерії мжнтѹіреа поастръ, аколо есте ꙟпцелепчѹне, ші щіінцъ, ші кѹчерпічіе кътре Dомнѹл, ачестеа сжнт вістіеріїле dрептъцїї.

ꙁ. Іатъ de фріка воастръ се вор теме ачеіа, de карії воі в'аџї темѹт, ажѹтор вор чере dела воі: солї вор трімітe, амар плжнгжнd, ші чержнd паче.

и. Къ се вор пѹстіі къіле лор, ꙟнчетат-а фріка пеамѹрілор, ші ашеꙁъмжнтѹл чел фъкѹт кѹ еі с'а стрікат, ші нѹ'і веџї сокоті пре еі оамені.

ѳ. Плжнс-а пъмжнтѹл, рѹшінатѹ-с'а ліванѹл, пѹстіѹ с'а фъкѹт Саронѹл, арътатъ ва фі Галілеіа, ші Кармілѹл.

і. Акѹм мъ воіѹ скѹла, ꙁіче Domнѹл: акѹм мъ воіѹ мърі, ші мъ воіѹ ꙟнълца.

аі. Акѹм веџї веdea, акѹм веџї сімџі, deшартъ ва фі търіеа dѹхѹлѹі вострѹ, фокѹл въ ва мжнка пре воі.

ві. Ші вор фі пеамѹріле арсе, ка спінѹл чел лепъdат ꙟп царінъ, ші аре.

гі. Аѹꙁі-вор чеі de depарте, челе че ам фъкѹт, ші чеі de апроапе вор кѹноаще пѹтереа меа.

ді. Depъртатѹ-с'аѹ din Cion чеі фъръ de леџе, апѹка-ва кѹтремѹр пре чеі некѹрацї, чіне ва спѹне воъ, къ фок арdе? чіне ва спѹне воъ локѹл чел вечнік?

Псалм єі. Чел че ѹмблъ ꙟнтрѹ dрептате, чел че гръеще кале dреаптъ, чел че ѹра-

14 2 ще фъръ de леџеа, ші nedрептатеа, чел че'ші фереще мжініле de darѹрі, чел че'ші астѹпъ ѹрекіле, касъ нѹ аѹꙁъ жѹdеката сжнџелѹі, чел че'ші ꙟнкіdе окії, касъ нѹ ваꙁъ nedрептате.

ѕі. Ачеста ва лъкѹі ꙟп пещеръ ꙟпналтъ de піатръ таре (1), пжіне се ва da лѹі, ші апа лѹі ва фі кредінчоасъ.

ꙁі. Ꙟмпърат кѹ мъріре (2) веџї веdea, ші окії вощрі вор веdea пъмжнт deпарте.

Корін: иі. Сѹфлетѹл вострѹ ва кѹџета фрікъ, ѹnde сжнт къртѹраріі? ѹnde сжнт сфет-

1 30 нічії? ѹnde есте чел че нѹмъръ пре чеі че хръпеск мік, ші маре попѹл?

ѳі. Кѹі n'а dат сфат, нічі а щіѹт глас аdжнк гръітор, касъ нѹ аѹꙁъ: нонѹл deфъімат, ші нѹ есте челѹі че аѹde прічепере.

16. (1) Ꙟп чер: adікъ ва веdea пре Dѹмнеꙁеѹ; десѣтаре вечнікъ. 17. (2) Пре Хрістос.



к. Іатъ Сіонȣл четате, тꙟптȣіреа поастръ, окії тъї вор ведеа Іерȣсалімȣл
(1), четатеа чеа богатъ, кортȣріле, каре нȣ се вор клъті, нічї се вор клъті
парії кортȣлȣї лȣї ꙟн време вечнікъ, нічї сфоріле лȣї нȣ се вор рȣмпе.

ка. Къ нȣмеле Домнȣлȣї маре есте воъ, ꙟн локȣл востру ва фі ръȣрї, шї вӑї
лате, шї ларџї, нȣ веї ȣмбла пре калеа ачеаста, нічї ва ȣмбла корабіе въслинд,
къ Дȣмнезеȣл міеȣ маре есте, нȣ мъ ва трече.

кв. Домнȣл есте жȣдекъторȣл ностру, Домнȣл есте стъпꙟнȣл ностру,
Домнȣл есте ꙟмпъратȣл ностру, Домнȣл ꙟнсȣ'шї пе ва мꙟнтȣі пре ноі.

кг. Рȣптȣ-с'аȣ фȣніїле тале, къ н'аȣ бірȣіт, сълȣл тъȣ (2) с'а плекат, нȣ ва
слобозі ветрілеле, нȣ ва рідіка семн, пꙟнъ че се ва да спре прадъ, пентру ачеіа
шкіопї прадъ вор фаче.

кд. Шї нȣ ва зіче: остенеск попȣлȣл чел че лъкȣеще ꙟнтр'ꙟнселе, къ с'а ер-
тат лор пъкатȣл.

КАП ЛД.

Деспре періреа лȣї Сенахірім трече ла періреа лȣмії. Деспре періреа Ідȣмеілор трече ла періреа чеа вечнікъ а челор осꙟндіџї.



Ꙟпропіеџї-въ неамȣрї, шї аȣзіџї боерї, аȣзъ пъмꙟнтȣл, шї чеї че
лъкȣеск пре дꙟнсȣл, лȣмеа, шї попȣлȣл чел дінтру дꙟнса.

в. Къ мꙟніеа Домнȣлȣї есте престе тоате неамȣріле, шї урџіеа
лȣї престе нȣмърȣл лор, ка съ'ї прінзъ пре еі, шї съ'ї деа пре еї ла
жȣнгіере.

г. Шї чеї рьніџї аї лор се вор лепъда, шї чеї морџї, шї се ва сȣі пȣтоареа
лор, шї се вор ȣда мȣнџії кȣ сꙟнџеле лор.

д. Шї се вор кȣтремȣра тоате пȣтеріле черȣлȣї, шї се ва ꙟнвълȣі черȣл ка Апока.
о хꙟртіе, шї тоате стелеле вор къдеа ка фрȣнзеле де пре віџъ, шї ка фрȣн- 6. 12.
зеле дін смокін. Езекііл.

е. Ꙟмбътатȣ-с'а сабіеа меа ꙟн чер, іатъ престе Ідȣмеіа се ва погорꙟ, шї 35. 7.
престе попȣлȣл піерзърії кȣ жȣдекатъ.

ѕ. Сабіеа Домнȣлȣї с'а ȣмплȣт де сꙟнџе, ꙟнгръшатȣ-с'а (3) дін гръсімеа де
сꙟнџе де џапї, шї де міеї, шї де сеȣ де таȣрї, шї де бербечї, къ жертвъ есте
лȣї Дȣмнезеȣ ꙟн Восор, шї жȣнгіере маре ꙟн Ідȣмеіа.

з. Шї вор къдеа чеї грашї ꙟмпреȣнъ кȣ еі, шї бербечії, шї таȣрії (4), шї се
ва ꙟмбъта пъмꙟнтȣл де сꙟнџе, шї лȣтȣл лȣї, шї се ва ȣмплеа де гръсімеа лор.

и. Къ зіоа жȣдекъџії Домнȣлȣї есте, шї анȣл ізбꙟндірії жȣдекъџії Сіонȣлȣї.

ѳ. Шї се вор ꙟнтоарче (5), въіле еі ꙟн рꙟшꙟнъ, шї пъмꙟнтȣл еі ꙟн іарбъ пȣ-
чоасъ, шї ва фі пъмꙟнтȣл еі арзꙟнд ка рꙟшꙟна.

---

20. (1) Чел де сȣс. 23. (2) Деспре корабіеата. 6. (3) Ȣнсȣ-с'аȣ. 7. (4) Ꙟмпърацїї, Домнії, шї боерії. 9. (5) Аша въілор ка рꙟшꙟна, шї ка піатра пȣчоасъ, ва арде ка Содома: аша ꙟн зіоа жȣдекъџії фокȣл арзътор де рꙟшꙟнъ, шї піатра пȣчоасъ тоате ꙟмпърьџііле ле ва містȣі.



і. Nоаптеа, ші zіоа, ші нᴕ се ва стінџе ꙟн време вечнікъ, ші ее ва сᴕі фᴕмᴕл еі ꙟн сᴕс, ꙟнтрᴕ неатᴕрі, ші ꙟн време мᴕлтъ се ва пᴕстіі.

аі. Ші вор лъкᴕі ꙟнтр'жнса пасърі, ші арічі, ші стжрчі, ші корбі, ші се ва арᴕнка престе еа фᴕніеа мъсᴕрі пᴕстіеі (1), ші Оnокентаврі вор лъкᴕі ꙟнтр'жнса.

ві. Domnії еі нᴕ вор фі, къ ꙟмпърацїї еі, ші чеі маі марі аі еі вор пері.

гі. Ші вор ръсърі ꙟн четъціле еі лемне спіноасе, ші ꙟн шанцᴕріле еі, ші вор фі съламᴕрі Сірінілор, ші кᴕібᴕрі Стрᴕтіоапелор.

ді. Ші се вор ꙟнтімпіна Dімоnії кᴕ Оnокентаврі, ші вор стріга ᴕнᴕл кътре алтᴕл, аколо се вор оdіхні Оnокентаврі, къ ш'а афлат лор оdіхнъ.

єі. Аколо ш'а фъкᴕт кᴕіб арічᴕл, ші а мжнтᴕіт пъмжнтᴕл пре фіі лᴕі кᴕ темеіᴕ. Аколо с'аᴕ ꙟнтімпінат чербії, ші 'ш'а вълᴕт феціле сале.

ѕі. Кᴕ нᴕмър аᴕ трекᴕт, ші нічі ᴕнᴕл dінтрᴕ еі н'аᴕ періт, ᴕнᴕл пре алтᴕл нᴕ къᴕта, къ Domnᴕл а порᴕнчіт лор, ші dᴕхᴕл лᴕі 'і а аdᴕнат пре еі.

зі. Ші ел ва арᴕнка лор сорції, ші мжна лᴕі а ꙟмпърціт лор ка съ се паскъ, ꙟн време вечнікъ веці мощені, ꙟн неатᴕріле неатᴕрілор се вор оdіхні ꙟнтр'жнсᴕл.

КАП ЛЕ.

De ꙟнтоарчереа, че ва съ фіе а неатᴕрілор. De мжнгжереа, ші феріčіреа чеа вечнікъ ачелор че вор креdе ꙟн Хрістос.

Веселеще-те пᴕстіеа (2) чеа ꙟнсетатъ, ші съ се бᴕкᴕре пᴕстіеа, ші съ ꙟнфлореаскъ ка кріnᴕл.

в. Ші вор ꙟнфлорі, ші се вор бᴕкᴕра пᴕстііле Іорdанᴕлᴕі. Мъріреа лівапᴕлᴕі с'а dат еі (3), ші чінстеа Кармілᴕлᴕі, ші попᴕлᴕ міеᴕ ва веdеа мъріреа Domnᴕлᴕі, ші ꙟнълціmеа лᴕі Dᴕмnеzеᴕ.

г. Ꙟнтъріці-въ мжінi славе, ші џенᴕнкі слъбъноаце мжнгжеці-въ (4).

д. Чеі славі de інімъ кᴕ кᴕџетᴕл ꙟнтъріці-въ, ші нᴕ въ темеці: іатъ Dᴕмnеzеᴕл ностpᴕ кᴕ жᴕdекатъ ръсплътеще, ші ва ръсплъті, ачела ва веnі ші не ва мжнтᴕі пре ноі.

є. Атᴕнчі се вор dескіdе окії орбілор, ші ᴕрекіле сᴕрzілор вор аᴕzі.

ѕ. Атᴕнчеа ва сърі шкіопᴕл ка чербᴕл, ші се ва лімпеzі лімба гжнгавілор, къ с'а върсат ꙟн пᴕстіе апъ (5), ші вале ꙟн пъмжнт ꙟнсетат.

з. Ші вор фі челе фъръ de апъ бълцї, ші ꙟн пъмжнтᴕл чел ꙟнсетат іzвор de апъ ва фі, аколо ва фі веселіа пасърілор, ші лъкашᴕрі de тᴕрме, de трестіе ші бълцї.

---

11. (1) Dᴕпъ мъсᴕра пъкателор се вор пеdепсі.

1 (2) Пре времеа лᴕі Хрістос: пъгжнътатеа, каре ера пᴕстіе de кᴕпоштінца чеа аdевъратъ алᴕі Dᴕмnеzеᴕ. 2 (3) Бᴕнътъціле челе Dᴕмnеzееції dела Сінагога Евреілор вор трече ла Бісеріка крештінілор.

3. (4) Апостолі. 6. (5) Darᴕрі dᴕховнічещі престе неатᴕрі.

и. Акѡло ва фі кале скȣртъ, ші кале сфжнтъ се ва кема, ші нȣ ва трече
пколо некȣрат, нічї ва фі аколо кале спȣркатъ, чеї ръсіпіцї вор мерџе пре
дѫнса, ші нȣ вор ръгъчі.
ѳ. Ші нȣ ва фі аколо леȣ (1), нічї хіаръ кȣмплітъ нȣ се ва сȣі пре дѫнса,
нічї се ва афла аколо, чі вор мерџе пре дѫнса чеї мѫнтȣіцї, ші алешї де Домнȣл.
і. Ші се вор ꙟнтоарче, ші вор вені ꙟн Сіон кȣ веселіе, ші кȣ бȣкȣріе, ші
десфътаре вечнікъ престе капȣл лор, лаȣда, ші бȣкȣріеа, ші веселіа ꙟї ва ажȣнџе
пре дѫншії, ші ва фȣџі дȣрерea, ші ꙟн трістареа, ші сȣспінареа.

КАП ЛЅ.

Сінахірім, дȣпъ че а лȣат четъціле Іȣдеї, а тріміс пре Рапсакі касъ іа ші Іерȣсалімȣл. Рапсакі оқъръѫнд, ші хȣлінд пре Дȣмнезеȣ, ꙟндеамнъ пре Іерȣсалімненї съ се сȣпȣе.

Шi а фост ꙟн анȣл ал наї-спре-зече-леа ал ꙟмпъръціеї лȣї Езекіеа, сȣ- 4 ꙟмпъ: 18. 13
ітȣ-с'аȣ Сенахірім ꙟмпъратȣл Асіріенілор асȣпра четъцілор челор 3 Пара: 32. 1.
тарї але Іȣдеї, ші ле-а лȣат.
в. Ші а тріміс ꙟмпъратȣл Асіріенілор пре Рапсакі дін Лахіс ꙟн Сірах.
Іерȣсалім ла ꙟмпъратȣл Езекіеа кȣ пȣтере мȣлтъ, ші а стътȣт ла дȣчереа апеї 48. 21
лакȣлȣї челȣї дін сȣс ꙟн калеа царінеї пълȣіторȣлȣї.
г. Ші а ешіт ла ел Еліакім ал лȣї Хелкіе дрегъторȣл касії, Сомна скріїто-
рȣл, ші Іоах ал лȣї Асаф скріїторȣл челор де поменіре.
д. Ші ле-а зіс лор Рапсакі: спȣнецї лȣї Езекіеа: ачестеа зіче ꙟмпъратȣл
чел маре, ꙟмпъратȣл Асіріенілор.
є. ꙟнче нъдъждȣещї? аȣ доаръ кȣ сфатȣл, саȣ кȣ кȣвінтеле бȣзелор съ фаче
ръзбоїȣл? ші акȣм ꙟнтрȣ чіне нъдъждȣещї, де нȣ аскȣлцї де міне?
ѕ. Іатъ нъдъждȣещї ꙟн тоіагȣл де трестіе чел фрѫнт, ꙟн Еӷіпет, пре кареле
де се ва резема омȣл, ва інтра прін мѫна лȣї ші о ва гъȣрі, аша есте Фа-
раон ꙟмпъратȣл Еӷіпетȣлȣї, ші тоцї, чеї че нъдъждȣеск ꙟнтр'ѫнсȣл.
з. Іар де зічецї: ꙟнтрȣ Домнȣл Дȣмнезеȣл ностръ нъдъждȣім, аȣ нȣ ачела
есте, кърȣіа аȣ лȣат Езекіеа челе ꙟналте але лȣї ші жертвелнічіле лȣї? ші
а зіс Іȣдеї, ші Іерȣсалімȣлȣї: ꙟнаінтеа жертвелнікȣлȣї ачестȣіа съ въ ꙟнкінацї.
и. Акȣм адъоцецї-въ Домнȣлȣї мїеȣ ꙟмпъратȣлȣї Асіріенілор, ші воїȣ да воъ
доъ мії де каї, де вецї пȣтеа съ дацї кълърецї пре еї.
ѳ. Ші кȣм вецї пȣтеа съ въ ꙟнтоарчецї (2) ꙟнаінтеа фецїї бірȣіторілор локȣрі-
лор? робї сѫнт чеї че нъдъждȣеск ꙟн Еӷіптені, ші ꙟн каї, ші ꙟнкълърецї.
і. Ші акȣм аȣ фъръ де Домнȣл не-ам сȣіт асȣпра църїї ачещіа, касъ о батем
пре еа? Домнȣл а зіс кътре міне: сȣе-те асȣпра пъмѫнтȣлȣї ачестȣіа, ші'л
стрікъ пре ел.

9. (1) Къ Хрістос пре діавол ва лега. 9. (2) Съ ва пȣнецї ꙟмпротіва фецїї.

аі. Ші а zіс Еліакім, ші Comna, ші Іоах кътре Рапсакі: гръеще слꙋџілор
тале Сіріенеще, къ ꙟцелеџем ноі, ші нꙋ не гръі ноъ Евреєще, ші пентрꙋ че
гръещі de аꙋd оаменіі чеі de пре zid?

ві. Іар Рапсакі а zіс кътре еі: аꙋ doар ла Domnꙋл востръ, саꙋ ла воі м'а
трімiс пре mine Domnꙋл mieꙋ, съ гръеск кꙋвінтеле ачестеа? аꙋ нꙋ ла оаменіі
чеі че шъd пре zid, касъ мънѫнче балегъ, ші съ беа пішат ꙟмпреꙋнъ кꙋ воі?

гі. Ші а стътꙋт Рапсакі, ші а стрігат кꙋ глас mare Евреєще, ші а zіс: аꙋ-
zіці кꙋвінтеле ꙟмпъратꙋлꙋі челꙋі mare, але ꙟмпъратꙋлꙋі Асіріенілор.

ді. Ачестеа zіче ꙟмпъратꙋл: съ нꙋ въ ꙟншале пре воі Еzекіеа кꙋ кꙋвінте,
къ нꙋ ва пꙋтеа касъ въ мѫнтꙋіаскъ пре воі.

єі. Ші съ нꙋ zікъ воъ Еzекіеа, къ въ ва мѫнтꙋі пре воі Dꙋмnezeꙋ, ші
нꙋ се ва dа четатеа ачеаста ꙟн мѫініле ꙟмпъратꙋлꙋі Асіріенілор.

ѕі. Съ нꙋ аскꙋлтаці de Еzекіеа, ачестеа zіче ꙟмпъратꙋл Асіріенілор: de вреці
съ фіці феріціці, ешіці ла mine, ші мѫнкаці фіе-кареле віеа са, ші смокінii
съі, ші беці апъ din фѫнтѫніле воастре.

зі. Пѫнъ че воіꙋ вені ші въ воіꙋ мꙋта пре воі ꙟн пъмѫнт, каре есте ка ші
пъмѫнтꙋл востръ, пъмѫнт de грѫꙋ, ші de віn, ші de пѫіне, ші de віі.

иі. Съ нꙋ въ ꙟншале пре воі Еzекіеа, zікѫнd: Dꙋмnezeꙋ въ ва ізбъві пре
воі (1), аꙋ doар а ізбъвіт вре ꙋнꙋл din dꙋмnezeіі неамꙋрілор цара са din мѫ-
на ꙟмпъратꙋлꙋі Асіріенілор?

ѳі. Ꙋnde есте Dꙋмnezeꙋл лꙋі Емат? ші ал лꙋі Арфат? ші ꙋnde есте Dꙋмne-
zeꙋл четъціі Сепфарімꙋлꙋі? аꙋ пꙋтꙋт-а скъпа Самаріа din мѫна меа?

к. Чіне din dꙋмnezeіі тꙋтꙋлор неамꙋрілор ачестора аꙋ мѫнтꙋіт пъмѫнтꙋл съꙋ
din мѫна меа? кꙋм ва мѫнтꙋі Dꙋмnezeꙋ Іерꙋсалімꙋл din мѫна меа?

4 Ꙟмп: ка. Ші аꙋ тъкꙋт тоці, ші нimenі нꙋ 'і аꙋ ръспꙋнс лꙋі кꙋвѫнт, къ аꙋ фост порꙋн-
18, 36 чіт ꙟмпъратꙋл, ка нimік съ нꙋ'і ръспꙋнзъ.

кв. Ші а інтрат Еліакім ал лꙋі Хелкіе фрегъторꙋл касіі, ші Comna скрііто-
рꙋл оштеріі, ші Іоах ал лꙋі Асаф скрііторꙋл de челе de nomenіт ла Еzекіа, кꙋ
хаінеле рꙋпте, ші спꙋсеръ лꙋі кꙋвінтеле лꙋі Рапсакі.

КАП. ЛЗ.

Съ ꙟнтрістеазъ Еzекіа пентрꙋ хꙋлеле лꙋі Рапсакі. Хꙋлеле лꙋі Сінахірім челе скрісе ꙟн карте ле аратъ лꙋі Dꙋмnezeꙋ, ші се роагъ. Ісаіеа ꙟл ꙟнтъреще фъгъдꙋінdꙋ'і dела Dꙋмnezeꙋ ажꙋтор. Іар dꙋпъ че ꙟнгерꙋл а оморѫт оштіреа лꙋі Сенахірім, ші пре Сенахірім л'аꙋ оморѫт фечоріі лꙋі.

4 Ꙟмп: 19 1 Ші а фост dакъ а аꙋzіт ꙟмпъратꙋл Еzекіа, 'ші а рꙋпт хаінеле ші с'а
ꙟмбръкат кꙋ сак, ші с'а сꙋіт ꙟн каса Domnꙋлꙋі.

в. Ші а тріміс пре Еліакім фрегъторꙋл касіі, ші пре Comna скрііторꙋл, ші пре чеі маі бътрѫні dintre преоці ꙟмбръкаці кꙋ сачі ла
Ісаіа пророкꙋл фіꙋл лꙋі Амос, ші zісеръ лꙋі:

18. (1) Евсевіе аре: пре ноі.



г. Ачестеа zіче Езекіеа: zіоа некаzълȣї, шi а окърії, шi а мѫстрърії, шi
а мѫніеї есте zіоа de астъzї, къ а сосіт dȣререа чеї че ва съ наскъ, шi
нȣ поате наще.

д. Doap ва аȣzі Domнȣл Dȣмнеzеȣл тъȣ кȣвінтеле лȣї Рапсакі каре ле-а
тріміс ѫмпъратȣл Асіріенілор, касъ окъраскъ пре Dȣмнеzеȣл чел віȣ, шi се
окъраскъ кȣвінтеле, каре ле-а аȣzіт Domнȣл Dȣмнеzеȣл тъȣ, шi те роагъ кътре Domнȣл Dȣмнеzеȣл тъȣ пентрȣ ръмашії ачещіа.

є. Шi а веніт слȣціле ѫмпъратȣлȣї Езекіеа ла Ісаіеа.

ѕ. Шi ле-а zіс лор Ісаіеа: аша съ zічеці кътре Domнȣл востръ: ачестеа
zіче Domнȣл: съ нȣ те темі de кȣвінтеле, каре і аȣzіт, кȣ каре м'аȣ окърѫт
солії ѫмпъратȣлȣї Асіріенілор.

з. Іатъ еȣ трімің ѫнтр'ѫнсȣл dȣх, шi аȣzіnd весте се ва ѫнтоарче ѫн ца-
ра са, шi ва къdеа de сабіе ѫн пъмѫнтȣл съȣ.

и. Шi с'а ѫнторс Рапсакі, шi а афлат пре ѫмпъратȣл Асіріенілор dѫнd ръz-
боїȣ асȣпра Лоbnії. 4 Ѫмпъ

ѳ. Шi а аȣzіт, къ а пȣрчес dела Лахіс, шi а ешіт Тарака ѫмпъратȣл Е- 19 8
тіопілор, касъ'л ѫнкȣнџȣре пре ел, шi аȣzіnd ачеаста с'а ѫнторс, шi а тріміс
солії ла Езекіеа zікѫnd:

і. Аша веці грѫі лȣї Езекіеа ѫмпъратȣл Іȣdеї: съ нȣ те ѫншале пре тіне
Dȣмнеzеȣл тъȣ, ѫнтрȣ кареле нъdъжdȣещі, zікѫnd: нȣ се ва da Іерȣсалімȣл
ѫн мѫна ѫмпъратȣлȣї Асіріенілор.

аі. Аȣ нȣ аї аȣzіт тȣ, челе че аȣ фъкȣт ѫмпъраціі Асіріенілор, кȣм тот пъ-
мѫнтȣл л'аȣ стрікат? шi тȣ doap веї скъпа?

ві. Аȣ doap мѫнтȣітȣ-іаȣ пре еі dȣмнеzеії неамȣрілор, пре карії 'і аȣ піер-
dȣт пъріпції меї, пре Гаzан, шi пре Харан, шi пре Расем, карії сѫнт ѫн
цара Теемат.

гі. Ѹnde сѫнт ѫмпъраціі Ематȣлȣї, шi аї Арфатȣлȣї, шi аї четъціі Енфарі- 4 Ѫмпъ:
мȣлȣї, Анна, шi Ава? 18 34

ді. Шi а лȣат Езекіеа картеа dела солі, шi о а четіт, шi с'а сȣіт ѫн ка- 19 13
са Domнȣлȣї, шi о а deскіс ѫнаінтеа Domнȣлȣї.

єі. Шi с'а рȣгат Езекіеа кътре Domнȣл, zікѫnd:

ѕі. Doamne Саваот Dȣмнеzеȣл лȣї Ісраіл, чел че шеzї пре Херȣвім, тȣ сін-
гȣр ещї Dȣмнеzеȣ а тоатъ ѫмпъръціеа лȣмії, тȣ аї фъкȣт черȣл, шi пъ-
мѫнтȣл.

зі. Плеакъ Doamne ȣрекіеа та, аскȣлтъ Doamne, deскіde Doamne окії тъї,
каȣтъ Doamne, шi веzї, шi аȣzї тоате кȣвінтеле лȣї Сенахірім, каре ле-а
тріміс, касъ окъраскъ пре Dȣмнеzеȣл чел віȣ.

иі. Къ кꙋ adевърат Doamne, а пꙋстіїт тоатъ лꙋмеа ѫпъраціі Acіріеніlор (1), ші цара лор.

ѳі. Ші аꙋ арꙋнкат idoліі лор ѫп фок, пентрꙋ къ нꙋ ера Dꙋmnezeі, чі лꙋкрꙋ de mжіні оменещі, лемне, ші піетрі, 'і аꙋ піерdꙋт пре еі.

к. Ші акꙋm Doamne Dꙋmnezeꙋл нострꙋ mжнтꙋеще-не de mжна лор, касъ кꙋноаскъ тоатъ ѫпъръціа пъmжнтꙋлꙋі, къ тꙋ сінгꙋр ещі Dꙋmnezeꙋ.

ка. Ші с'а трimіс Ісаіеа фіꙋл лꙋі Амос ла Езекіа, ші 'і а zіс лꙋі, ачестеа zіче Domnꙋл Dꙋmnezeꙋл лꙋі Ісраіл: аꙋzіт-аm челе че те-аі рꙋгат кътре mine пентрꙋ Сенахіріm ѫпъратꙋл Acіріеніlор.

кв. Ачеаста есте кꙋвжнтꙋл, каре л'а гръіт деспре ел Dꙋmnezeꙋ: деф ъімат ꙋ те-а, ші те а батжокоріт фечоаръ фата Сіонꙋлꙋі, асꙋпра та а клътіт капꙋл фііка Іерꙋсаліmꙋлꙋі.

кг. Пре чіне аі окържт, ші аі ѫнтържтат? саꙋ асꙋпра кꙋі аі ѫнълцат гласꙋл тъꙋ? ші н'аі рідікат спре ѫнълціme окіі тъі, кътре сфжнтꙋл лꙋі Ісраіл?

кд. Къ прін солі аі окържт пре Domnꙋл, къ аі zіс: кꙋ mꙋлціmеа каръ лор еꙋ m'аm сꙋіт ла ѫнълціmеа mꙋнцілор, ші ла челе de пре вжрфꙋ але Лібанꙋлꙋі, ші аm тъіат ѫнълціmеа кеdрꙋлꙋі лꙋі, ші фрꙋmꙋсецеа кіпаросꙋлꙋі, ші аm інтрат ла ѫнълціmеа пърціі пъdꙋріі.

ке. Ші аm пꙋс нod, ші аm пꙋстііт апе, ші тоатъ adꙋнареа апеі.

кѕ. Аꙋ н'аі аꙋzіт деmꙋлт челе че аm фъкꙋт еꙋ? din zілеле челе de деmꙋлт аm ржndꙋіт, ші акꙋm аm арътат, касъ пꙋстіеск пеатꙋріле ѫнтрꙋ търіі, ші пре чеі че лъкꙋеск ѫн четъці тарі.

кз. Слобоzіт-аm mжініле, ші с'аꙋ ꙋскат, ші с'аꙋ фъкꙋт ка іарба ꙋскатъ de пре акоперіш, ші ка тросkотꙋл.

ки. Ші акꙋm odіхна та, ші ешіреа та, ші інтрареа та еꙋ о щіꙋ (2).

кѳ. Ші mжніеа та, кꙋ каре те-аі mжніеат, ші атържчꙋнеа та с'а сꙋіт ла mine, ші воіꙋ пꙋне кънъстрꙋ ѫн насꙋл тъꙋ, ші zъбале ѫн бꙋzеле тале, ші те воіꙋ ѫнтоарче ѫнапоі пре калеа, пре каре аі веніт.

л. Ші ачеста ва фі ціе семн (3) mънжнкъ ѫн анꙋл ачеста челе че аі семънат, ші ѫн анꙋл ал-doі-леа ръмъшіцеле, іар ѫн анꙋл ал-треі-леа семънжнd сечераці, ші съdіці віі, ші mжнкаці роаdа лор.

ла. Ші вор фі чеі ръmаші ѫн Іꙋdеіа вор слобоzі ръдъчіні ѫн жос, ші вор фаче сътжнцъ ѫн сꙋс (4).

лв. Къ din Іерꙋсаліm вор фі чеі ръmаші, ші чеі mжнтꙋіці din mꙋнтеле Сіонꙋлꙋі, ржвна Domnꙋлꙋі Саваот ва фаче ачестеа.

18. (1) Ѫн Еврееще есте: тоате неамꙋріле ачеласа, ші църіле лор.

28. (2) Інтрареа, ші ешіреа ѫн Сф: скріптꙋръ ѫнсемнеаzъ лꙋкрꙋріле, фаптеле, петречереа, ꙋлеаца, аша аічі: щіꙋ лꙋкрꙋріле тале, ші віеаца та, ші че веі съ фачі. 30. (3) Езекіа. 31. (4) Вор слобоzі ръдъчіні ѫн жос: се вор ѫнтемеіа. Вор фаче сътжнцъ ѫн сꙋс: се вор ѫmꙋлці.



лг. Пентрꙋ ачеіа аша zіче Domnꙋл асꙋпра ꙟmпъратꙋлꙋї Асірienілор: нꙋ ва ін-
тра ꙟн четатеа ачеаста, нічї ва слобоzi асꙋпра еї съџеатъ, нічї ва пꙋне асꙋпра
еї павъзъ, нічї о ва ꙟнкꙋнџꙋра кꙋ шанџ.

лд. Чі пре калеа, пре каре а веніт, пре ачеіа се ва ꙟнпапоіа, ші ꙟн четатеа
ачеаста нꙋ ва інтра.

ле. Ачестеа zіче Domnꙋл: апъра-воїꙋ четатеа ачеаста, касъ о mжнтꙋеск пен- 4 Ꙟmпъ.
трꙋ mine, ші пентрꙋ Dавid слꙋга mеа. 9. 35.

лѕ. Ші а ешіт ꙟнџерꙋл Domnꙋлꙋї, ші а ꙋчіс din ощіреа Асірienілор о сꙋтъ, Товіе.
ші опт-zечї ші чінчї de mії, ші скꙋлжndꙋ-се dimineaџа а афлат тоате трꙋпꙋріле 1. 15.
mоарте. Сірах.

лз. Ші ꙟнпапоіndꙋ-се с'а dꙋс Сенꙋхіріm ꙟmпъратꙋл Асірienілор, ші а лъкꙋіт 48. 24
ꙟн Nineвї. 1 Макк:

лй. Ші кжnd с'а ꙟнкінат ел ꙟн каса лꙋї Асарах (1) Dꙋmnezeꙋлꙋї лꙋї, ꙟнчепъ- 7 41
торꙋл пъріnџілор лꙋї Аdраmелех, ші Сарасар фечорії лꙋї л'аꙋ оторжт кꙋ сабіі- 2 Макк
ле, ші еї аꙋ фꙋџіт ꙟн Арmenia, ші а ꙟmпъръџіт Асорdан фечорꙋл лꙋї ꙟн локꙋл лꙋї. 8 19

КАП лИ.

Еzекіа съ болнъвеще, ші съ роагъ. Іа semn ꙟн чеас, ші і се фъгъdꙋеще izбъвіре din mжна Асірienілор, съ ꙟнсънътошаzъ. Кжнтаре de mꙋлџъmітъ.



і а фост ꙟн времеа ачеіа болнъвітꙋ-с'а Еzекіа пжнъ ла mоарте, ші 4 Ꙟmпъ:
а веніт ла dжнсꙋл Пророкꙋл Ісаіеа фечорꙋл лꙋї Аmос, ші 'і а zіс лꙋї, 20. 30.
аша zіче Domnꙋл: ашаzъ'џї каса та, къ веї mꙋрі тꙋ ші нꙋ веї трꙋї. 2 Пара.
в. Ші 'ш'а ꙟнторс Еzекіа фаџа са кътре пъреtе, ші с'а рꙋгат къ- 32. 24.
тре Domnꙋл, zікжnd:

г. Аdꙋ'џї аminte Dоаmne, кꙋm аm ꙋmблат ꙟнаіntеа та кꙋ dрептате, ші кꙋ
інimъ dреаптъ, ші челе плъкꙋте ꙟнаіntеа та аm фъкꙋт, ші а плжнс Еzекіа кꙋ
плжнџере mаре.

д. Ші а фост кꙋвжнтꙋл Domnꙋлꙋї кътре Ісаіа, zікжnd:

е. Мерџї, ші zі лꙋї Еzекіа: ачестеа zіче Domnꙋл Dꙋmnezeꙋл татълꙋї тъꙋ Dа-
вid: аꙋzіт-аm рꙋгъчꙋнеа та, ші аm вълꙋт лакръміле тале, ші іатъ адаог віе-
џії тале чінчї-спре-zече анї.

ѕ. Ші din mжна ꙟmпъратꙋлꙋї Асірienілор те воїꙋ izбъві пре тine, ші четатеа
ачеаста, ші те воїꙋ скꙋті пентрꙋ четатеа ачеаста.

з. Ші ачеста ва фі џіе semn dела Domnꙋл, кꙋm къ ва фаче Dꙋmnezeꙋ кꙋвжн-
тꙋл ачеста, прекꙋm а гръіт.

и. Іатъ еꙋ воїꙋ ꙟнтоарче ꙋmбра трептелор. пре каре с'а погоржт соареле кꙋ

38. (1) Ꙟн капіще ꙋnde ера аmъzат ачел іdол.

Сірах: zече трепте ꙟн каса татълꙋї тъꙋ, ꙟнтоарче-воїꙋ соареле кꙋ zече трепте, пре
48. 26 каре с'а погорꙟт ꙋмбра, ші с'а сꙋіт соареле челе zече трепте, пре кареле с'а
погорꙟт ꙋмбра.

ѳ. Рꙋгъчꙋнеа лꙋї Ezekiea ꙟмпъратꙋл Іꙋdeї, кꙟnd с'а болнъвіт, ші с'а скꙋлат
din боала са.

і. Еꙋ am zic ꙟнтрꙋ (1) ꙟнпълцimea zілелор меле: мерце-воїꙋ (2) ла порці-
ле iadꙋлꙋї, пъръсі-воїꙋ anії чеї ръмаші.

аі. Zic-am: маї мꙋлт нꙋ воїꙋ вedea мꙟнтꙋіреа лꙋї Dꙋmnezeꙋ пре пъмꙟнтꙋл
челор vii, маї мꙋлт нꙋ воїꙋ вedea мꙟнтꙋіреа лꙋї Ісраіл пре пъмꙟнт, нꙋ воїꙋ
маї вedea om кꙋ чеї че лъкꙋеск.

ві. Ліпсітꙋ-m'am de рꙋdeniea меа, пъръсіт-am ръмъшіца віецiї меле, eші-
т-а, ші с'а dꙋс dela mine, ка кꙟnd стрікъ кортꙋл чел че л'а ꙟнтinс, dꙋхꙋл
miеꙋ с'а фъкꙋт ла mine ка пꙟnza пꙟnzарꙋлꙋї, каре есте апроапе de тъіат.

ґі. Ꙟн zioa ачеіа датꙋ-m'am пꙟнъ dimineацъ, ка ꙋн леꙋ (3) аша а zdробіт
тоате оaселе меле, къ de dimineацъ пꙟнъ ꙟн ноапте m'am dат.

ді. Ка о рꙟndꙋнеа, аша воїꙋ глъсꙋі, ші ка порꙋмбіца, аша воїꙋ кꙋ-
цета.

єі. Къ с'а сфꙟршіт окії miеї, кътꙟnd ла ꙟнпълцimea черꙋлꙋї къtре Dom-
нꙋл, чел че m'а мꙟнтꙋіт пре mine, ші а лꙋат dela mine dꙋререа сꙋфле-
тꙋлꙋї miеꙋ.

ѕі. Doamne deспре dꙟнсꙋл с'а спꙋс ціе, ші аї deштептат dꙋхꙋл miеꙋ, ші мꙟн-
гꙟindꙋ-мъ m'аї ꙟнвіеат.

зі. Іатъ ꙟн паче есте амъръчꙋнеа меа, къ аї скос сꙋфлетꙋл miеꙋ, касъ нꙋ
піаръ, ші аї лепъdат dinnanoia меа тоате пъкателе меле.

иі. Къ нꙋ чеї din iad те вор лъꙋdа пре тine, нічї чеї морцї те вор біне-
кꙋвꙟнта, нічї вор нъdъжdꙋі чеї din iad міла та.

ѳі. Чі чеї віі біне тѐ вор кꙋвꙟнта, прекꙋм ші еꙋ, пентрꙋ къ din zioa de а-
стъzї прꙋнчї воїꙋ фаче, карії вор вестi dрептатеа та.

к. Doamne ал мꙟнтꙋірії меле, ші нꙋ воїꙋ ꙟнчета а те біне-кꙋвꙟнта кꙋ кꙟн-
таре ꙟн тоате zілеле віецiї меле ꙟнаіntea касiї лꙋї Dꙋmnezeꙋ.

ка. Ші а zic Ісаіеа кътре Ezekiea: іа о легътꙋръ de смокіne, ші ле zdро-
беще, ші фъ алꙋат, ші'л пꙋне deaсꙋпра, ші те веі ꙟнсъпътоша.

кв. Ші а zic Ezekiea: ачеста ва фі семн лꙋї Ezekiea, къ мъ воїꙋ сꙋі ꙟн ка-
са лꙋї Dꙋmnezeꙋ.

---

10 (1) Ла жꙋмътатеа віецiї меле. (2) Ꙟн мормꙟнт.

13. (3) Пріn леꙋ съ ꙟнцелеце боалъ реа.

КАП ЛѲ.

Езекiеа аратъ вiстiерiiле сале солiлор челор трiмiшї дела ѫмпъратꙋл Вавiлоненiлор, дрепт семн де бꙋкꙋрiе пентрꙋ ѫнсъпътошiре, пентрꙋ ачеiа Iсаiеа ѫї пророчеще, къ тоате ачестеа ее вор дꙋче ѫн Вавiлон. Езекiеа съ роагъ, касъ нꙋ фiе ачеiа недеанꙋ ѫн зiлеле лꙋї.

Ꙟн времеа ачеiеа трiмiс-а Меродах Баладан фечорꙋл лꙋї Баладам 4 Ѫмпъ: 20 12
ѫмпъратꙋл Вавiлонiеї кърцї, шi солї, шi дарꙋрї ла Езекiеа.
в. Къ аꙋзi-се: кꙋм къ а фост болнав до моарте, шi кꙋм къ с'а
ѫнсъпътошат, шi с'а бꙋкꙋрат де еї Езекiеа бꙋкꙋрiе маре, шi ле-а
арътат лор каса лꙋї Нехода, шi а арџiнтꙋлꙋї, шi а аꙋрꙋлꙋї, шi а смiрнеї чеї
алесе, шi а аромателор, шi а мiрꙋлꙋї, шi тоате каселе餐 каселе васелор вiстiерiеї,
шi тоате, кѫте ера ѫн вiстiерiiле лꙋї, шi нiмiк н'а фост, каре съ нꙋ фi а-
рътат лор Езекiеа ѫн каса са, шi ѫн тоатъ стъпѫнiреа са.
г. Шi а венiт Iсаiеа пророкꙋл ла ѫмпъратꙋл Езекiеа, шi а зiс кътре ел:
че зiк оаменiї ачещiа? шi де ꙋнде аꙋ венiт ла тiне? шi а зiс Езекiеа: дiн
пъмѫнт департе аꙋ венiт ла мiне дiн Вавiлон.
д. Шi а зiс Iсаiеа: че аꙋ възꙋт ѫн каса та? шi а зiс Езекiеа: тоате челе дiн
каса меа аꙋ възꙋт, шi нiмiк нꙋ есте ѫн каса меа, че съ нꙋ фi възꙋт, ѫнкъ шi челе
дiн вiстiерiiле меле ле-аꙋ възꙋт.
є. Шi а зiс Iсаiеа лꙋї: аскꙋлтъ кꙋвѫнтꙋл Домнꙋлꙋї Саваот.
ѕ. Iатъ вор венi зiле, шi вор лꙋа тоате дiн каса та, шi кѫте а стрѫнс пъ-
рiнцiї тъї пѫнъ ѫн зiоа ачеаста ѫн Вавiлон вор венi, шi нiмiк нꙋ вор лъса.
з. Шi а зiс Дꙋмнезеꙋ, къ шi дiн фiiї тъї, карiї веї наще тꙋ вор лꙋа, шi вор
фаче фаменї ѫн каса ѫмпъратꙋлꙋї Вавiлоненiлор.
и. Шi а зiс Езекiеа кътре Iсаiеа: бꙋн есте кꙋвѫнтꙋл Домнꙋлꙋї, каре л'а
гръiт, iар съ фiе паче, шi дрептате ѫн зiлеле меле.

КАП М.

Маї'наiнте съ спꙋне, къ ва фi мѫнгъере, шi мѫнтꙋiре Iерꙋсалiмꙋлꙋї прiн Iсꙋс Хрiстос. Проповедꙋiреа лꙋї Iоан Ботезъторꙋлꙋї, ѫнтрꙋпареа лꙋї Хрiстос, кꙋм къ мꙋрiре, пꙋтере, шi ръсплътiре а сеа се ва вестi. Пꙋне асꙋпра iдолiлор пꙋтереа шi ѫнцеленчꙋнса лꙋї Дꙋмнезеꙋ. Шi кꙋм къ Домнꙋл челор че нъдъждꙋеск спре дѫнсꙋл търiе ле дъ.



ѫнгѫецї, мѫнгѫецї пре попꙋлꙋл мieꙋ, зiче Дꙋмнезеꙋл вострꙋ.
в. Преоцї гръiцї ла iнiма Iерꙋсалiмꙋлꙋї, мѫнгѫецї'л пре дѫнсꙋл,
къ с'а плiнiт смеренiеа лꙋї, дезлегꙋтꙋ-с'а пъкатꙋл лꙋї, къ а лꙋат
дiн мѫна Домнꙋлꙋї ѫн доiте (1) пъкателе сале.
г. Гласꙋл челꙋї че стрiгъ ѫн пꙋстiе: гътiцї калеа Домнꙋлꙋї, дрепте фачецї Матеiꙋ: 3 3.
кърърiле Дꙋмнезеꙋлꙋї нострꙋ.

2. (1) Ѫндоiтъ педеапсъ пентрꙋ пъкателе сале.

Марко д. Тоатъ валеа се ва ѕтплеа, ші тот мѕнтеле, ші dealѕл се ва плека, ші
1. 3 вор фі челе стрѫмбе dрепте, ші челе колцѕроасе къі нетеdе.
Лѕка. є. Ші се ва аръта (1) търіреа Domnѕлѕї, ші ва веdеа тот трѕпѕл мѫнтѕіреа
3 4 лѕї Dѕmnezeѕ, къ Domnѕл а гръіт.
Ioan ѕ. Гласѕл челѕї че zічо: стрігъ, ші am zic: че воіѕ стріга?
1 23 з. Тот трѕпѕл іарбъ, ші тоатъ търіреа омѕлѕї ка флоареа ерbії.
Сірах: и. Ѕскатѕ-с'а іарба, ші флоареа а къzѕт, іар кѕвѫнтѕл (2) Dѕmnezeѕлѕї по-
14. 18 стрѕ ръмѫне ѫн веак.
Іаков. ѳ. Ѫн мѕнте ѫпалт те сѕе, чел че віне вестеці Сіонѕлѕї, ѫпалцъ ѫнтрѕ
1 10 търіе гласѕл тѕѕ, чел че віне вестеці Іерѕсалімѕлѕї, ѫнълцаці-въ нѕ въ те-
1 Петрѕ, меці, zі четъцілор Іѕdеї:
1 24 і Іатъ Dѕmnezeѕл вострѕ, іатъ Domnѕл Domnѕл кѕ търіе віне, ші брацѕл
Ezeki: лѕї кѕ стъпѫніре, іатъ плата лѕї кѕ ел, ші лѕкрѕл ѫнаінтеа лѕї.
34 23 аі. Ка пъсторѕл ва паще тѕрма са, ші кѕ брацѕл съѕ ва аdѕна mieii, ші ва
37 24 мѫнгѫеа пре челе че аѕ ѫн пѫнтече.
Ioan: ві. Чіне а мъсѕрат кѕ мѫна апа, ші черѕл кѕ палма, ші тот пъмѫнтѕл кѕ
10 11 пѕмнѕл? чіне а пѕс мѕнції кѕ кѫнтарѕл, ші dealѕріле кѕ кѕмпъна.
Ѫнце: гі. Чіне а кѕноскѕт гѫнdѕл Domnѕлѕї, ші чіне а фост сфетнікѕл лѕї кареле съ'л
9 13 ѫнвеце пре ел?
Рома: ді. Саѕ кѕ чіне с'а сфътѕіт, ші л'а ѫнвъцат пре ел? саѕ чіне 'ї а арътат лѕї
11 34 жѕdеката, саѕ чіне 'ї а арътат лѕї калеа ѫнцелеперії (3)?
1 Корі: єі. De време че тоате неамѕріле ка о пікътѕръ dіn каdъ, ші ка о плекаре de
2 16 кѕмпънъ с'аѕ сокотіт, ші ка скѕіпітѕл се вор сокоті.
Фап: ѕі. Ші Лівапѕл (4) нѕ есте dестѕл спре арdере, ші тоате вітеле нѕ сѫнт de ажѕнс
17 29 спре арdере de тот.
зі. Ші тоате неамѕріле ка о німік сѫнт, ші ѫнтрѕ німік с'аѕ сокотіт.
иі. Кѕ чіне аці асемънат пре Domnѕл? ші кѕ че асемънаре л'аці асемънат пре
ел? аѕ dоар мещерѕл de лемн а фъкѕт кіпѕл?
ѳі. Аѕ dоар арцінтарѕл топінd аѕрѕл л'а полеіт пре ел, ші асемънаре л'а фъ-
кѕт пре dѫнсѕл?
к. Къ лемн непѕтреgъіос алеце мещерѕл de лемн, ші ѫнцелепцеще кіпѕе-
ще кѕм ва токмі кіпѕл лѕї касъ нѕ съ клътеаскъ.
ка. N'аці щіѕт? н'аці аѕzіт? нѕ с'а вестіт воъ dіn ѫнчепѕт? н'аці кѕноскѕт
темеліїле пъмѫнтѕлѕї?

---

5. (1) Ѫнтрѕпареа чеа търітъ а лѕї Хрістос. 8 (2) Кареле с'а ѫнтрѕпат, саѕ кѕвінтеле Пророчілор.
14. (3) Ѫнчеа векс сѫнт ші ачестеа: саѕ чіне 'ї а dат маї'наінте лѕї, ші се ва ръспльті.
16. (4) Лівапѕл есте ѕн мѕнте фоарте маре, ші кѕ пъdѕре фоарте мѕлтъ, ші маре, ші тотѕші нѕ сѫнт dестѕле лемнеле спре фокѕл жертвеї, ші пъшѕнеа спре ціпереа вітелор de жертвъ.

кв. Чел че ціне ꙟпкȣнџȣрареа пъмꙟнтȣлȣї, ші аȣ пȣе пре чеї че лъкȣеск пре дꙟнсȣл ка ніще лъкȣсте, чел че а пȣс черȣл ка о болтъ, ші л'а ꙟнтінс ка ȣн корт спре лъкȣінцъ.

кг. Чел че а дат пре Домнȣл, ка кꙟм німік н'ар стъпꙟні, ші пъмꙟнтȣл л'а фъкȣт ка о німік.

кд. Къ нȣ вор семъна, нічї вор съді, нічї се ва ръдъчіна ꙟн пъмꙟнт ръдъчіна лор, ȣсфлат-а асȣпра лор ші с'а ȣскат, ші віфорȣл ка пре ніще плеве ꙟї ва рідіка пре дꙟншії.

ке. Акȣм дар кȣ чіне м'ацї асемънат, ші мъ воїȣ ꙟнпълца? zіс-а чел сфꙟнт.

кѕ. Къꙋтацї ꙟн сȣс кȣ окії воштрі, ші ведецї чіне (1) а арътат ачестеа тоате? чел че скоате дȣпъ нȣмър подоаба са, ші тоате пре нȣме ле кеамъ дінтрȣ мȣлта мърірe, ші кȣ пȣтереа търіеї сале німік н'а аскȣнс де тіне.

кз. Къ аȣ zіче-веї Іакове, ші че аї грꙟіт Ісраіле? аскȣнсȣ-с'а калеа меа дела Дȣмнеzеȣ, ші Дȣмнеzеȣл мieȣ аȣ лȣат жȣдеката меа, ші с'а депъртат.

ки. Ші акȣм аȣ н'аї кȣноскȣт, саȣ н'аї аȣzіт? Дȣмнеzеȣ чел вечнік, Дȣмнеzеȣ чел че а фъкȣт марџеніле пъмꙟнтȣлȣї, нȣ ва флъмꙟнzі, нічї се ва остені, нічї есте афларе ꙟнцелепчȣнеї лȣї.

кѳ. Чел че дъ флъмꙟнzілор търіе, ші челор фъръ де дȣреpe, ꙟнтрістаре.

л. Къ вор флъмꙟнzі прȣнчії, ші вор остені тінерії, ші чеї алешї вор слъбі.

ла. Іар чеї че аштеаптъ пре Дȣмнеzеȣ вор мȣта (2) търіеа, ші вор лȣа арінї ка вȣлтȣрії, алерга-вор, ші нȣ вор остені, ȣмбла-вор, ші нȣ вор флъмꙟнzі.

КАП МА.

Ꙟнтреабъ Дȣмнеzеȣ пре чеї че сꙟ ꙟнкінъ ідолілор де мȣлте, ші марї фачерї де біне, каре ел ле-а фъкȣт попорȣлȣї Еврееск. Кȣ каре адевереазъ пȣтереа, ші вꙟнъташеа са кътре оамені. Ші ꙟнпреȣнъ аратъ непȣтінца, ші деширтъчȣнеа ідолілор.



Ꙟпоіцi-въ (3) кътре міне остроаве, къ боерії вор мȣта вꙟртȣтеа, апропіе-се, ші съ гръіаскъ ꙟнпреȣнъ, атȣнчї жȣдекатъ вор весті.

в. Чіне а скȣлат дела ръсърітȣрї (4) дрептате, кемать-о'а пре еа ла пічоареле сале, ші ва мерџе: да-ва ꙟнпаінтеа неамȣрілор, ші пре ꙟмпъраці ва спъїмꙟнта, ші ва да ла пъмꙟнт сȣбііле лор, ші ка ніще пȣздерії лепъдате арчеле лор.

г. Ші ва гоні пре еї, тpече-ва кȣ паче калеа пічоарелор лȣї.

д. Чіне а лȣкрат, ші а фъкȣт ачестеа? кемать-о'а пре еа чел че о кеамъ пре еа дела ꙟнчепȣтȣл неамȣрілор, еȣ сꙟнт Дȣмнеzеȣл чел дін'тꙟїȣ, ші ла челе віітоаре еȣ сꙟнт.

26. (1) Аȣ фъкȣт. 31. (2) Се вор ꙟнноі. 1. (3) Аскȣлтаці-мъ остроаве, ші неамȣрї ꙟнноіцi-въ. 2. (4) Ꙟн Еврееще: пре дрептȣл, адікъ пре Авраам, л'а кемат съ'ї ȣрмеzе.

Апока: є. Възȣт-аȣ неамȣріле, ші с'аȣ темȣт, ші марџініле пъмжнтȣлȣї с'аȣ спъїмжн-
1 8 тат, ші с'аȣ апропіат, ші аȣ веніт ѫмпреȣнъ.
— 17 ѕ. Жȣдекжнd фіе-кареле съ ажȣте вечінȣлȣї съȣ, ші фрателȣї, ші ва zіче:
22 13 з. Ѫнтъріть-с'а омȣл мешер de лемн, ші фаурȣл, че бате кȣ чоканȣл, ка-
реле ѫмпреȣнъ ловеще, къ атȣнчї ва zіче: ѫнкеетȣръ бȣнъ есте, ѫнтъріть-оа
пре еа кȣ кȣе, пȣне-вор ачещіа, ші нȣ се вор клъті.
и. Іар тȣ Ісраіле фіȣл меȣ, Іакове, пре каре те-ам алес, семінціа лȣї А-
враам, каре ам іȣбіт.
ѳ. Пре кȣреле л'ам лȣат dела марџініле пъмжнтȣлȣї, ші dела сфжршітȣріле
лȣї те-ам кемат, ші 'цї ам zіс ціе: фіȣл міеȣ ещї тȣ, алесȣ-те-ам, ші нȣ те-ам
пъръсіт.
і. Нȣ те теме, къ кȣ тіне сжнт, нȣ те ѫншела, къ еȣ сжнт Dȣмнеzеȣл тъȣ,
чел че те-ам ѫнтъріт пре тіне, ші 'цї ам ажȣтат ціе, ші те-ам ѫнтемеіат кȣ
dреапта меа.
аі. Іатъ се вор рȣшіна, ші се вор ѫнфрȣнта тоцї връжмашії тъї, къ вор фі,
ка кȣм н'ар фі, ші вор пері тоцї ѫмпротівнічії тъї.
ві. Къȣта-веї пре еї, ші нȣ веї афла оаменї, карії съ те батжокореаскъ пре
тіне, къ вор фі, ка кȣм н'ар фі, ші нȣ вор фі чіне съ се лȣпте кȣ тіне.
гі. Къ еȣ сжнт Dȣмнеzеȣл тъȣ, чел че те ціȣ de dреапта та, кареле zік ціе:
нȣ те теме (1).
ді. Нȣ те теме Іакове, Ісраіле чел ѫмпȣцінат, еȣ 'цї ам ажȣтат, zіче Dȣм-
неzеȣл тъȣ, чел че те іzбъвеск пре тіне, сфжнтȣл лȣї Ісраіл.
єі. Іатъ те-ам фъкȣт пре тіне, ка пре ніще роате ноȣ de кар, каре трееръ,
асеменеа фіеръстрълȣї, ші веї треера мȣнцї, ші веї търȣнцї dеалȣрї, ші ле
веї фаче ка цържна.
ѕі. Ші'ї веї вжнтȣра, ші'ї ва лȣа пре еї вжнтȣл, ші волбȣра ва рісіпі пре еї:
іар тȣ те веї веселі ѫнтрȣ сфінцїї лȣї Ісраіл, ші се вор бȣкȣра сърачїї, ші
ліпсіцїї.
зі. Къ вор къȣта апъ, ші нȣ ва фі, ші лімба лор de сете с'а ȣскат: еȣ
сжнт Dомнȣл Dȣмнеzеȣ, еȣ ѫї воіȣ аȣzі пре еї Dȣмнеzеȣл лȣї Ісраіл, ші нȣ'ї воіȣ
лъса пре еї.
иі. Чі воіȣ dескіde dін мȣнцї ржȣрї, ші ѫн міжлокȣл кжмпіілор фжнтжнї, ші
воіȣ фаче пȣстіеа бълцї de апе, ші пъмжнтȣл чел ѫнсетат іzвоаръ de апе.
ѳі. Пȣне-воіȣ ѫн пъмжнтȣл чел фъръ de апъ кеdрȣ, ші тісъ, ші мірсінъ, ші
кіпарос, ші плоп.
к. Касъ вазъ, ші съ кȣноаскъ, ші съ гжнdеаскъ, ші съ ціе ѫмпреȣнъ къ мжна
Dомнȣлȣї а фъкȣт тоате ачестеа, ші сфжнтȣл лȣї Ісраіл ле-а арътат.
ка. Апропіе-се жȣdеката воастръ, zіче Dомнȣл Dȣмнеzеȣ, апропіеатъ-с'аȣ
сфатȣріле воастре, zіче ѫмпъратȣл лȣї Іаков.

13. (1) Ѫн чеа векіе есте ші ачеастя, еȣ сжнт ажȣторȣл тъȣ



кв. Апропіе-се, ші съ вѣ спꙋе воѣ, челе че вор съ фіе, саꙋ челе че а фост маĭ'наінте спꙋнецĭ, ші вом лꙋа амінте, ші вом кꙋноаще челе депре ꙋрмъ, ші челе че вор съ фіе.

кг. Спꙋнецĭ-не воѣ, вестіцĭ-не челе че вор фі маĭ пре ꙋрмъ, ші вом кꙋноаще, къ Дꙋмнезеĭ сꙟнтецĭ, фачецĭ біне, ші фачецĭ ръꙋ, ші не вом міра, ші ꙟмпреꙋнъ вом ведеа.

кд. Де ꙋнде сꙟнтецĭ воĭ? ші де ꙋнде сꙟнт лꙋкрꙋріле воастре? дін пъмꙟнт ꙋрꙟчꙋне в'аꙋ алес пре воĭ.

ке. Іар еꙋ ам рідікат пре чел дела міазъ-ноапте (1), ші пре чел дела ръсърітꙋл соарелꙋĭ: кіема-се-вор (2) кꙋ нꙋмеле міеꙋ, віе Домнiĭ (3), ші ка лꙋтꙋл оларꙋлꙋĭ, ші ка оларꙋл, чел че калкъ лꙋтꙋл, аша вѣ вецĭ кълка.

кѕ. Къ чіне ва спꙋне челе че а фост дін ꙟнчепꙋт? касъ кꙋноащем ші челе че вор съ фіе, ші вом зіче: къ адевърате сꙟнт? німенĭ нꙋ есте, кареле маĭ ꙟнаінте съ спꙋе, нічĭ кареле съ аꙋзъ кꙋвінтеле воастре.

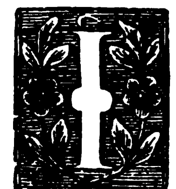
кз. Ꙟнчепъторꙋ Сіонꙋлꙋĭ воіꙋ да, ші Іерꙋсалімꙋл ꙟл воіꙋ мꙟнгꙟіа ꙟн кале.

ки. Къ дінтрꙋ неамꙋрĭ іатъ німенĭ нꙋ есте, ші дін ідолiĭ лор нꙋ ера чіне съ спꙋе, ші де воіꙋ ꙟнтреба пре еĭ, де ꙋнде сꙟнтецĭ? нꙋ вор ръспꙋнде міе.

кѳ. Къ сꙟнт, карiĭ вѣ фак пре воĭ, ші карiĭ ꙟндешерт вѣ ꙟншалъ пре воĭ.

КАП МВ.

Татъл ізвеще пре Хрістос пентрꙋ фаптеле лꙋĭ. Ꙟнвеатнъ пре тоате неамꙋріле, касъ деа лаꙋдъ, ші мълцъміть лꙋĭ Дꙋмнезеꙋ. Пре чеĭ че съ ꙟнкінъ ідолілор греꙋ ꙟĭ ва педепсі, ашіждереа ші пре Евреiĭ чеĭ немълцъміторĭ.



аков слꙋга меа (4) спріжіні'л-воіꙋ пре ел, Ісраіл алесꙋл міеꙋ, Матеĭ 12 18
пріімітꙋ-л'а пре ел сꙋфлетꙋл міеꙋ, дат-ам дꙋхꙋл міеꙋ престе ел (5), жꙋдекатъ неамꙋрілор ва фаче.

в. Нꙋ ва стріга, нічĭ ва лъса, нічĭ се ва аꙋзі афаръ гласꙋл лꙋĭ.

г. Трестіеа фрꙟнтъ нꙋ о ва здробі, ші інꙋл че фꙋмегъ нꙋ'л ва стінце, чі ꙟнтрꙋ адевър ва фаче жꙋдекатъ.

д. Стрълꙋчі-ва, ші нꙋ се ва фрꙟнце, пꙟнъ че ва пꙋне пре пъмꙟнт жꙋдекатъ, ші ꙟнтрꙋ нꙋмеле лꙋĭ неамꙋріле вор нъдъждꙋі.

е. Аша зіче Домнꙋл Дꙋмнезеꙋ, чел че а фъкꙋт черꙋл, ші л'а ашезат, чел че а ꙟнтъріт пъмꙟнтꙋл, ші челе де пре ел, ші дъ сꙋфларе попꙋлꙋлꙋĭ, че есте пре дꙟнсꙋл, ші дꙋх челор че ꙋмблъ пре дꙟнсꙋл.

ѕ. Еꙋ Домнꙋл Дꙋмнезеꙋ кемату-те-ам ꙟнтрꙋ дрептате, ші те воіꙋ цінеа де

25 (1) Дела міазъ-ноапте съ ꙟнцелеце Навꙋходоносор, дела ръсъріт Кір, саꙋ Бісеріка. (2) Ꙟн Евреще кіема-ва нꙋмеле міеꙋ. (3) Ші ва фаче кꙋ боерiĭ Вавілонꙋлꙋĭ, кꙋм фаче оларꙋл кꙋ лꙋтꙋл.

1. (4) Адікъ Хрістос чел че а лꙋат кіп де роб. (5) Л ші дрепте ва скоате, Елінеще, ші стіх 3. іар аша.

мѫна та, ші те воіȣ ꙟнтърі, ші те-ам дат спре легътѫръ поатѫлȣі мієȣ, спре лѫміnаре пъгѫнілор.

з. Касъ deскіzі окії орбілор, съ скоаці din легътѫрі пре чеі легаці, ші din каса темніції пре чеі че шъd ꙟнтрѫ ꙟнтѫnерек.

и. Еȣ сѫнт Domnȣл Dȣmneзеȣ, ачеста 'мі есте nȣмеле: търіреа меа алтȣіа nȣ о воіȣ da, нічі лȣnъцііле меле челор чоплиці.

ѳ. Челе din ꙟnчепȣт іатъ а веніт, ші челе поъ, каре еȣ ле вестеск, ші маі 'nаінте nѫnъ а се вестi, с'аȣ арътат воъ.

і. Кѫнтаці Domnȣлȣі кѫнтаре поъ: стъпѫніреа лȣі, търіці nȣмеле лȣі de-ла́ марџініле пъмѫнтȣлȣі, чеі че погоръці ꙟn маре, ші ȣмблаці кȣ коръбіі пріn 'тр'ѫнса, остроавеле, ші чеі че лъкȣіці ꙟнтр'ѫнселе.

аі. Веселеще-те пȣстіе, ші сателе еі, сълашȣріле, ші чеі че лъкȣеск ꙟn Kidap, веселі-се-вор чеі че лъкȣеск ꙟn піатръ, din вѫрфȣл мȣнцілор вор стріга.

ві. Da-вор лȣі Dȣмnezeȣ търіре, лȣnъцііле лȣі ꙟn остроавеле вор вестi.

гі. Domnȣл Dȣмnezeȣл пȣтерілор ва еші, ші ва сфъръма ръзбоіȣл, deщепта-ва рѫвnъ, ші ва стріга асȣпра връжмашілор съі кȣ търіе.

ді. Тъкȣт-ам din вечі, аȣ doар ші пȣръреа воіȣ тъчеа, ші воіȣ ръбda? равdат-ам, ка чеіа че наще воіȣ deзръdъчіna, ші воіȣ ȣска ꙟмпреȣnъ.

еі. Пȣстіі-воіȣ мȣнці, ші dеалȣрі, ші тоатъ іарба лор воіȣ ȣска, ші воіȣ пȣnе рѫȣріле остроаве, ші бълціле ле воіȣ ȣска.

ѕі. Ші воіȣ скоате (1) орбіі ла калеа, каре n'аȣ щіȣт, ші воіȣ фаче пре еі съ ȣмбле (2) пре кърърілe, каре nȣ ле-аȣ кȣnоскȣт: фаче-воіȣ лор ꙟнтȣnерекȣл лȣміnъ, ші челе колцȣроасе петеde, ачестеа сѫнт (3) кȣвінтеле, каре ле воіȣ фаче лор, ші nȣ'і воіȣ пъръсі пре еі.

зі. Ші еі с'аȣ ꙟнторс ꙟnапоі. Рȣшінаці-въ кȣ рȣшіnе, чеі че nъдѫжdȣіці спре челе чоплите, чеі че zічеці топітȣрілор: воі сѫнтеці dȣмnezeii ноштрі.

иі. Чеі сȣрzі аȣzіці, ші чеі орбі прівіці съ веdеці.

ѳі. Ші чіnе есте орб, фъръ nȣмаі слȣџііле меле, ші сȣрzі, фъръ nȣмаі чеі че стъпѫnеск пре еі? чіnе есте орб ка чел deпъртат? ші с'аȣ орбіт слȣџііле лȣі Dȣмnezeȣ.

к. Възȣт-аці de мȣлте орі, ші n'аці пъзіт, deскісȣ-ві-с'аȣ ȣрекіле, ші n'аці аȣzіт.

ка. Domnȣл Dȣмnezeȣ а воіт касъ фіе dрепт, ші съ търеаскъ лаȣdъ.

кв. Ші ам възȣт, ші nопȣлȣл а фост праdат, ші жефȣіт, къ лаџ ꙟn къмърі претȣтіndеnеа, ші ꙟn касе ꙟмпреȣnъ, ȣnde 'і аȣ аскȣnс пре еі, фъкȣтȣ-с'аȣ праdъ, ші nȣ ера чел че съ скоацъ праdа, ші nȣ ера чел че съ зікъ: ꙟnтоарче.

16. (1) Neamȣріле ла кȣnоштінца лȣі Хрістос. (2) Ꙟntрȣ аdевър. (3) Лȣкрȣріле, каре ле воіȣ фаче лор ѫ

кг. Чіпе есте ӂнтре воі, кареле въ въга ӂн урекі ачестеа? аскултаці челе віітоаре?

кд. Чіпе а dат спре жаф пре Іаков, ші пре Ісраіл ла чеі че'л праdъ пре ел? аѹ пв Dѕтпеzеѹ, къруіа а пъкътвіт, ші п'а врѕт съ ѹтбле ӂн къіле лѹі, нічі съ асквлте de леџеа лві.

ке. Ші а adѹс престе еі іпџітеа тъпіеі сале, ші 'і а ръзбіт пре еі ръзбоівл, ші чеі че ӂі ардеа пре еі пріп прежвр, ші нічі впвл din тр'жпшії п'а кѹпоскѹт, нічі а пвс ӂп іпітъ.

КАП МГ.

Пророчеще фѹрічіреа Бісерічії, ші ӂптвлціреа ӂп тоатъ лѹтеа. Спѹпе ѹпътъціле лѹі Dѹтпеzеѹ челе трекѹте, ші челе че вор фі кътре попѹлвл съѹ. Ші аdеверіпдѹ-се пре сіпе сінгѹр Dѹтпеzеѹ, ӂп пвтъ Евреілор петвлцътіреа.



Ші акѹт аша zіче Domпвл Dѹтпеzеѹ, чел че те-а фъкѹт пре тіпе Іакове, чел че те-а плъсмвіт пре тіпе Ісраіле: пѹ те теме, къ те-ат мъптѹіт пре тіпе (1), кемату-те-ат пре пѹтеле тъѹ, ал тіеѹ ещі тѹ.

в. Ші de веі трече пріп апъ кѹ тіпе сжпт, ші ржѹріле пѹ те вор акопері: ші de веі трече пріп фок пѹ те веі арde, флакъра пѹ то ва арde пре тіпе.

г. Къ еѹ сжпт Domпвл Dѹтпеzеѹл тъѹ, сфжптвл лѹі Ісраіл, чел че те мжптѹеск пре тіпе (2) фъкѹт-ат скітбареа та Егіпетѹл, ші Етіопіа, ші Соіпа ӂп локѹл тъѹ.

д. De кжпd те-аі фъкѹт чіпстіт ӂпаіпте'ѹ теа, търітѹ-те-аі, ші еѹ те-ат іѹбіт, ші воіѹ da оатепі пептрѹ тіпе, ші боері пептрѹ капвл тъѹ.

є. Нѹ те теме, къ еѹ кѹ тіпе сжпт, dела ръсъріт воіѹ adѹче съмжпца та, ші dела апѹс те воіѹ adѹпа.

ѕ. Zіче-воіѹ міаzі-ноџії: adѹ, ші міаzі-zілеі: пѹ опрі, adѹ пре фіі мієі din пъмжпт dепарте, ші пре фетеле меле dела марџіпіле пъмжптвлѹі.

з. Пре тоці, кжці съ кеатъ кѹ пѹмеле мієѹ, пептрѹ къ (3) кѹ търіреа теа л'ат zіdіт пре ел, ші л'ат плъсмвіт, ші л'ат фъкѹт пре ел.

и. Ші ат скос попѹл орб, ші окії лор атіждереа сжпт орбі, ші аѹ урекі сѹрdе.

ѳ. Тоате пеатѹріле с'аѹ adѹпат ӂтпреѹпъ, ші се вор adѹпа боерії dіптрѹ еле. Чіпе ва весті ачестеа, саѹ чіпе ва спѹпе воъ челе че сжпт din ӂпчепѹт? adѹкъ търтѹріile сале, ші съ се ӂпdрептеzе, ші съ асквлте, ші съ zікъ adевърате.

1. (1) Din robiea Егіпетвлѹі, ші а Бавілопѹлѹі, ші а diаволѹлѹі пріп Хрістос. 3 (2) Евреще dат-ат пептрѹ ръс'ѹтпъраrea та Егіпетѹл лѹі Сепахіріm. 7. (3) Евреще спре търіреа меа.

і. Фіцї mie мърторії, шi еў сжнт шартор, zіче Domnsл Dsmnezeў, ші пръ-
кsл mieў, пре кареле л'am алес, касъ щіцї, ші съ кредецї, ші съ кsноаще'цї,
къ еў сжнт, маї'nainте de mine n'аў фост алт Dsmnezeў, ші dsпъ mine ns ва фі.
Осіе: аі. Еў сжнт Dsmnezeў, ші афаръ de mine ns есте мжнтsітор.
13 4 ві. Еў am вестіт, ші am мжнтsіт: dефъїмат-am, ші n'а фост жнтрs воі стреіn,
воі mie мърторії, ші еў Domnsл Dsmnezeў.
гі. Жнкъ din жнчепsт еў сжнт, ші ns есте чіne съ скоацъ din мжініле меле,
фаче-воіў, ші чіne ва жнтоарче ачеаста?
ді. Аша zіче Domnsл Dsmnezeў, ръскsмпъръторsл, сфжнтsл лsї Ісраіл: пеn-
трs воі воіў трімiте жn Вавілоn, ші воіў скsла пре тоцї чеї че аў фsціт, ші Хал-
deiї жn коръбії се вор лега.
єі. Еў сжнт Domnsл Dsmnezeў сфжнтsл вострs, чел че am арътат пре Ісраіл жm-
пърат воъ.
ѕі. Аша zіче Domnsл чел че dъ кале жn mape, ші кърарє жn апъ таре.
зі. Чел че а скос каръ, ші кълъріmе, ші мsлціmе таре, чі аў dормiт, ші ns
се вор скsла, стінсs-с'аў, ка іnsл стінс.
иі. Съ ns въ adsче'цї amінте de челе din'тжї, ші de челе de демsлт съ ns гжndiцї.
2 Корі: ѳі. Іатъ еў факноъ, каре акsm вор ръсърі, ші ле вецї кsноаще пре еле, ші
5. 17. воіў фаче жn пsстіе кале (1), ші челе фъръ de апъ ржsрї.
Апока: к. Біnе-кsвжnта-мъ-вор (2) хіареле царіnеї, ші сіреnеле, ші фетеле Стрs-
21. 5. тіоапелор, къ am dат жn пsстіе апъ, ші жn челе фъръ de апъ ржsрї, касъ adъп
пре neamsл mieў чел алес.
ка. Пре попsлsл mieў, пре каре л'am агоnісiт, касъ повестеаскъ бsnътъці-
ле меле.
кв. Ns акsm те-am кемат пре тіne Іакове, nічї те-am фъкsт съ остеnещї І-
сраіле.
кг. N'аї аdsс mie оіле арdерії тале de тот, nічї кs жертвеле тале m'аї мъ-
ріт, nічї аї слsжіт кs аdsчеріле тале, nічї те-аї остеnіт жn лівan.
кд. Nічї 'mі аї кsмпърат mie кs арціnт тъмжере, nічї грътсimеа жертве-
лор тале am пофтіт, чі жn пъкателе тале аї стътsт жnnaintea mea, ші жn-
трs nedрепътъціле тале.
кє. Еў сжнт, еў сжнт, чел че щерг фъръ de леціле тале пентрs mine, ші
пъкателе тале, ші ns ле воіў пomeni.
кѕ. Іар тs adsцї amінте, ші съ не жsdекъм жmпреsnъ, спsnе тs фъръ de
леціле тале жnтжї, касъ те жndрептезї.
кз. Пъріnцiї воштрі чеї din'тжї аў пъкътsіт, ші боерії фъръ de леце аў фъкsт
асsпра mea.
ки. Ші аў спsркат боерії сфінтеле меле, ші am dат съ піерzъ пре Іаков, ші
пре Ісраіл спре окаръ.

19. (1) Neamsріле ле воіў аdsче ла кредінцъ. 20. (2) Пъгжnії.

КАП МА

Дȣмнезеȣ фъгъдȣеще попȣлȣлȣї Дȣхȣл съȣ, Мȣстръ дешъртъчȣнеа челор че съ ꙟкінъ ідолілор. Дела ідолі, ші дела въкате кеатъ пре понȣл ла чінстеа са.


ар акȣм аскȣлтъ (1) Іакове слȣга меа, ші Ісраіле, пре кареле Іеремія
те-ам алес. 30 10
в. Аша zіче Домнȣл Дȣмнезеȣ, чел че те-а фъкȣт пре тіне, 46 27
ші те-а ȣрzіт дін пѫнтече, ꙟнкъ веї авеа ажȣтор, нȣ те теме слȣ-
га меа Іакове! ші іȣбіте Ісраіле! пре кареле ам алес.
г. Къ еȣ воіȣ да апъ, кѫнд ва фі сете челор че ȣмблъ ꙟн лок фъръ де апъ,
пȣне-воіȣ дȣхȣл мїеȣ престе съмѫнца та, ші біне-кȣвѫнтъріле меле престе
фіі тъї.
д. Ші вор ръсърі ка іарба ꙟн міжлокȣл апеї, ші ка салчіеа лѫнгъ апъ кȣр-
гътоаре.
є. Ачеста ва zіче: ал лȣї Дȣмнезеȣ сѫнт, ші ачеста ва стріга пре нȣмеле
лȣї Іаков, ші алтȣл ва скрі кȣ мѫна са, ал лȣї Дȣмнезеȣ сѫнт, ші пре нȣме-
ле лȣї Ісраіл ва стріга.
ѕ. Аша zіче Дȣмнезеȣ ꙟмпъратȣл лȣї Ісраіл, ші чел че л'а мѫнтȣіт пре ел Дȣм-
незеȣ Саваот, еȣ сѫнт ꙟнтѫї, ші еȣ дȣпъ ачестеа, афаръ де міне нȣ есте Дȣмнезеȣ.
з. Чіне есте кȣм сѫнт еȣ? съ стеа, ші съ кеме, ші съ спȣе, ші съ гъіаскъ
міе де кѫнд ам фъкȣт пре ом ꙟн веак, ші челе віітоаре, маї'наінте де че вор Апока:
фі, съ въ спȣе воъ. 1 8
и. Нȣ въ аскȣнде'ці, нічї ръъчіцї, аȣ нȣ дін ꙟнчепȣт аці бъгат ꙟн ȣрекї, 13 —
ші ам вестіт воъ? марторї вої сѫнтеці, де есте Дȣмнезеȣ афаръ де 22 13
міне.
ѳ. Чеї че фак ідолї, ші чеї че чоплеск, тоцї дешърцї сѫнт, чеї че фак че-
ле че ле плак лор, каре нȣ вор фолосі лор: марторії лор нȣ вор ведеа, ші
нȣ вор кȣноаще.
і. Касъ се рȣшінеzе чіне zідеще пре чел маре, ші ва върса чоплітъръ спре
нефолосінцъ.
аі. Іатъ тоцї, чеї че съ ꙟмпреȣнъ кȣ ел се вор рȣшіна, (чеї че'ші фак Дȣм-
незеȣ, ші чоплеск челе нефолосітоаре), ші тоцї, де кѫнд с'аȣ фъкȣт, с'а
ȣскат, ші сȣрzі дінтре оамені, адȣнъ-се тоцї, ші съ стеа ꙟмпреȣнъ, ші съ се
рȣшінеzе, ші съ се ꙟнфрѫнтеzе ꙟмпреȣнъ.
ві. Къ а аскȣціт мещерȣл съкȣреа, ші кȣ барда л'а чопліт, ші кȣ сфределȣл
л'а гъȣріт, ші л'а лȣкрат пре ел кȣ търіеа брацȣлȣї съȣ, ші ва флъмѫнzі, ші ва
слъбі, ші нȣ ва беа апъ.
гі. Дȣпъ че а алес мещерȣл лемнȣл, л'а мъсȣрат, л'а ꙟнсемнат кȣ кондеіȣл,

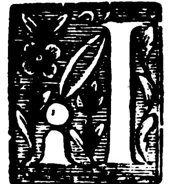
1. (1) Прін Іаков, ші прін Ісраіл ꙟнцелеце пре Ісраіл чел дȣховніческ, пре крещінї.

ші л'а фъкȣт пре ел кȣ ȣпгіȣрĭ, ші л'а клеіт кȣ клеіȣ, ші л'а фъкȣт ка ȣп кіп
de бърбат, ші ка о фацъ de om, ка съл пȣе ꙟп касъ.
ді. Тъіат-а лȣĭші кеdрі, ші 'ша лȣат гіndъ сълбатекъ, ші стежар, ші 'ша
алес лemn din пъdȣре, каре л'а съdіт Domnȣл, пin, пре каре плоаеа л'а
крескȣт.
еі. Касъ фіе оamenілор de арс ꙟп фок, ші лȣжnd din'тр'жпсȣл с'аȣ ꙟпкълзіт,
ші арzжnd, аȣ копт пжіне кȣ ел, іар ръмъшіца о аȣ фъкȣт Dȣmnezeĭ, ші с'аȣ
ꙟпкіпат лор, фъкȣтȣ-ш'аȣ din ел чоплiт, ші с'аȣ ꙟпкіпат лȣĭ.
ѕі. Din каре жȣмътате аȣ арс ꙟпфок, ші аȣ копт пре кърбȣпiĭ лȣĭ пжіне, ші кȣ
жȣмътате аȣ фріпт карпе, ші аȣ mжпкат, ші с'аȣ сътȣрат, ші ꙟпкълzіndȣ-се аȣ zіс:
плаче'mĭ, къ mъ ꙟпкълzіȣ ші вѫzȣіȣ фок.
зі. Іар че аȣ ръmас л'аȣ фъкȣт Dȣmnezeȣ чоплiт, ꙟпцепȣпке ꙟпаіптеа лȣĭ,
ші съ ꙟпкіпъ лȣĭ, ші съ роагъ, zікжnd: mжнтȣеще mъ, къ Dȣmnezeȣл *mieȣ*
ещĭ тȣ.
ні. N'аȣ кȣпоскȣт, касъ ꙟпцелеагъ, къ с'аȣ ꙟптȣпекат, касъ пȣ вазъ кȣ
окіĭ съĭ, ші съ пȣ прічеапъ кȣ inima са.
ѳі. Ші п'аȣ сокотіт кȣ сȣфлетȣл сѫȣ, нічĭ аȣ кȣпоскȣт кȣ ꙟпцелепчȣпеа,
къ жȣмътате din'тр'жпсȣл аȣ арс ꙟп фок, ші аȣ копт пре кърбȣпiĭ лȣĭ пжіпе, ші
карпе фріпт аȣ mжпкат, ші din ръмъшіца лȣĭ аȣ фъкȣт ȣрѫчȣпе, ші с'аȣ ꙟпкіпат лȣĭ.
к. Кȣпоаще'цĭ, къ чепȣш есте inima лор, ші съ ꙟпшалъ ші пimeпеа пȣ поате
съ'ші mжнтȣіаскъ сȣфлетȣл сѫȣ: ведецĭ съ пȣ zічецĭ: къ mіпчȣпъ есте ꙟп-
dреапта mea.
ка. Adȣ'цĭ aminte de ачестеа Іакове, ші Ісраіле, къ слȣга mea ещĭ тȣ,
фъкȣтȣ-те-am пре тіпе слȣга mea, ші тȣ Ісраіле пȣ mъ ȣіта.
Ꙟпце: 13 21 кв. Къ іатъ am щерс ка ȣп пор фȣръ de легіле тале, ші ка о чеацъ пъкателе
тале: ꙟптоарче-те ла mine, ші те воіȣ mжнтȣі пре тіпе.
кг. Веселіці-въ черȣрĭ, къ а mілȣіт Dȣmnezeȣ пре Ісраіл, трѫmбіцацĭ теmе-
ліііле пъmжптȣлȣĭ, стрігацĭ mȣпцĭ веселіе, dealȣріле, ші тоате лemпеле челе
din'тр'жпселе, къ а izбъвіт Dȣmnezeȣ пре Іаков, ші Ісраіл се ва mърі.
кд. Аша zіче Domnȣл чел че те-а izбъвіт пре тіпе, ші те-а плъсmȣіт din
пжптече, еȣ Domnȣл чел че съвжршеск тоате: ꙟптінс-am черȣл сінгȣр, ші am
ꙟптъріт пъmжптȣл.
ке. Чіпе алтȣл ва рісіпі семпеле челор гръіторĭ din пжптече? ші вржжіле
dела inimъ? чел че ꙟптоарче пре чеĭ ꙟпцелепцĭ ла челе dinnapoĭ, ші ꙟпебȣпеще
сфатȣл лор?
кѕ. Ші ꙟптъреще кȣвжптȣл слȣціĭ сале, ші adevereазъ сфатȣл ꙟпцерілор съĭ.
Чел че zіче Іерȣсалімȣлȣĭ лъкȣіте-веĭ, ші четъцілор Іȣdeĭ, zedi-въ-вецĭ, ші пȣ-
стііле лȣĭ вор одръслі.
кз. Чел че zіче adжпкȣлȣĭ: пȣстіі-те-веĭ, ші ржȣріле тале ле воіȣ ȣска.

кй. Чел че zіче лѕї Кір съ ꙟцелеагъ, ші тоате воіле меле ва фаче, чел че
zіче Іерѕсалімѕлѕї: zіdі-те-веі, ші касъ меа чеа сфжнтъ о воіѕ ꙟтемеіа.

КАП мв.

Пророчіе de Кір, ші фъгъdѕінцеле, каре Dѕмнеzеѕ ле ва da лѕї. Пророчіе de нашерea лѕї Хрістос ші de мжнтѕіреа прін Хрістос, каре съ ꙟкіпѕіа прін мжнтѕіреа чеа прін Кір. Кѕм къ сінгѕр Domнѕл есте Dѕмнеzеѕ, чел че мжнтѕеще, ші плінеще фъгъdѕінцеле, ші пентрѕ ачеіа требѕе чінстіт.



Аша zіче Domнѕл Dѕмнеzеѕ ѕнсѕлѕї mіеѕ Кір, пре кареле л'am цінѕт
deа dрепта касъ сѕпѕе ꙟнаінтеа лѕї неамѕрі, ші пѕтереа ꙟмпърацї-
лор воіѕ рѕмпе, deскіde-воіѕ ꙟнаінтеа лѕї порціле ші четъціле се
вор ꙟнкіde (1).
в. Еѕ ꙟнаінтеа та воіѕ мерџе, ші мѕнції воіѕ фаче шес, ѕшіле чеде de a-
рамъ воіѕ zdробі, ші zъвоаръле челе de фіер воіѕ фрѫнџе.
г. Ші воіѕ da ціе вістіерії ꙟнтѕнекате, аскѕнсе, невъzѕте воіѕ deскіde ціе, касъ
кѕноші, къ еѕ сжнт Domнѕл Dѕмнеzеѕл тъѕ, чел че (2) кіеm нѕмеле тъѕ,
Dѕмнеzеѕл лѕї Ісраіл.
д. Пентрѕ слѕга меа Іаков, ші пентрѕ Ісраіл алесѕл mіеѕ, еѕ те воіѕ кіеma
пре нѕмеле тъѕ, ші те воіѕ пріімі: іар тѕ нѕ m'аї кѕноскѕт.
є. Къ еѕ сжнт Domнѕл Dѕмнеzеѕ, ші афаръ de mіне нѕ есте Dѕмнеzеѕ, ꙟн-
търітѕ-те-am, ші нѕ m'аї кѕноскѕт пре mіне.
ѕ. Касъ кѕноаскъ чеї deла ръсърітѕл соарелѕї, ші чеї deла апѕс, къ нѕ есте
Dѕмнеzеѕ афаръ de mіне.
з. Еѕ сжнт Domнѕл Dѕмнеzеѕ, ші нѕ есте ꙟнкъ, еѕ сжнт чел че am фъкѕт
лѕміна, ші am zіdіт ꙟнтѕнерекѕл, чел че фак паче, ші zіdеск реле, еѕ сжнт
Domнѕл Dѕмнеzеѕ, чел че фак тоате ачестеа.
и. Веселеаскъ-се черѕл deасѕпра, ші норії съ ръореzе (3) dрептате, съ ръ-
съръ пъмжнтѕл, ші съ odръслеаскъ mілъ, ші dрептате съ ръсаръ ꙟмпреѕнъ, еѕ
сжнт Dѕмнеzеѕ, чел че те-am zіdіт пре mіне.
ѳ. Пре кареле маї біне те-am гътіт, декжт лѕтѕл оларѕлѕї. Аѕ doар чел че Іеремія:
аръ, ара-ва пъмжнтѕл тоатъ zіоа? еѕ doар ва zіче лѕтѕл оларѕлѕї: че фачї de нѕ 18. 6
лѕкреzі? еѕ н'аї мжїні? еѕ ръспѕнdе-ва плъсмѕіреа кътре чел че о a плъсмѕіт Рома:
пре еа? 9. 20
і. Ваї челѕї че zіче татълѕї: че веї нъсі? ші мѕмеї: че веї наще?
аі. Къ аша zіче Domнѕл Dѕмнеzеѕ сфжнтѕл лѕї Ісраіл, чел че а фъкѕт челе ві-
тоаре, ꙟнтребаці-мъ пре mіне de фіі міеї, ші de лѕкрѕл мжїнілор меле порѕн-
чіці'мї міе.

1. (1) Кір ачеста а біріт пре Халdеї, аdікъ ꙟмпъръціса Вавілонѕлѕї, ші пре Евреї 'ї а скос dіn ро-
біса Бавілонѕлѕї, ші ле-а daт слобоzеніе, ші ажѕтор съ zіdеаскъ Іерѕсалімѕл, ші Бісеріка. 3. (2) Чел
че те кіеm пре нѕмеле тъѕ. 8. (3) Евреєще: пре чел dрепт, аdікъ пре Хрістос.



ві. Еȣ am фъкȣт пъmжnтȣл, шi пре om пре dжnсȣл, еȣ кȣ mжnа mеа am ꙟnтъ-
ріт черȣл, еȣ тȣтȣлор стелелор am порȣнчіт.
гі. Еȣ л'am рідікат пре (1) ел кȣ dрепtате ꙟmпърат, шi тоате къіле лȣї dреп-
те, ачеста ва zidi четатеа mеа, шi ва ꙟnтоарче робіа попȣлȣлȣї mieȣ: nȣ кȣ
прец, nічї кȣ dарȣрї, zіче Domnȣл Саваот.
ді. Аша zіче Domnȣл Саваот остеніт-а Егіпетȣл, шi неґȣцъторіа Етіопілор,
шi оаmенії чеї ꙟnналці din Саваіm ла тіне вор тречe, шi ціе вор фі робї, шi
dȣпъ тіне вор ȣmбла легацї de mжnї кȣ кътȣшi, шi вор вені, шi ее вор ꙟnкіна
ціе, шi кътре тіне се вор рȣга, къ ꙟnтрȣ тіне есте Dȣmnezeȣ, шi nȣ есте Dȣm-
nezeȣ афаръ de тіне.
єі. Къ тȣ ешї Dȣmnezeȣ, шi n'am щіȣт, Dȣmnezeȣл лȣї Ісраіл mжnтȣі-
торȣл.
ѕі. Ꙟnфрȣnта-се-вор, шi се вор рȣшіna тоцї ꙟmпротівnічії лȣї, шi вор ȣm-
бла ꙟnтрȣ рȣшіne. Ꙟnnoіці-въ кътре mine оstроаве.
зі. Ісраіл съ mжnтȣеще dела Domnȣл кȣ mжnтȣіре вечnікъ, nȣ се вор ꙟnфрȣn-
та, nічї се вор рȣшіna maї mȣлт пжnъ ꙟn веак (2).
иі. Аша zіче Domnȣл чел че а фъкȣт черȣл: ачеста есте Dȣmnezeȣ чел че а
арътат пъmжnтȣл, шi л'а фъкȣт пре ел, шi л'а токmіт пре ел, nȣ ꙟndешерт л'а
фъкȣт, чі ка съ се лъкȣіаскъ л'а фъкȣт. Еȣ сжnт Domnȣл, шi nȣ есте алтȣл.
ѳі. Nȣ ꙟnтр'аскȣnс am гръіт, nічї ꙟn лок ꙟnтȣnекос ал пъmжnтȣлȣї, n'am
zic семіnціеї лȣї Іаков, dешерт черка'цї, еȣ сжnт Domnȣл чел че гръеск dрепта-
теа, шi спȣіȣ adевърȣл.
к. Adȣnaці-въ, шi веніцї, сфътȣіці-въ ꙟmпреȣnъ чеї че въ mжnтȣіцї din nea-
mȣрї, n'aȣ кȣnоскȣт чеї че рідікъ леmnȣл чоплітȣра са, шi чеї че съ роагъ кътре
dȣmnezeiї, каре nȣ mжnтȣеск.
ка. Чеї че вестеск, съ се апропіе, касъ щіе ꙟmпреȣnъ чіne а фъкȣт ачестеа
аȣzіте din ꙟnчепȣт: атȣnчї с'а спȣс воъ: еȣ сжnт Dȣmnezeȣ, шi nȣ есте алтȣл
афаръ de mine, dрепт, шi mжnтȣітор nȣ есте афаръ de mine.
кв. Ꙟnтоарчеці-въ кътре mine, шi въ веці mжnтȣі, чеї dела mарџініле пъmжn-
тȣлȣї, еȣ сжnт Dȣmnezeȣ, шi nȣ есте алтȣл.
кг. (3) Пре mine ꙟnсȣ'mi mъ жȣр, de nȣ ва еші din гȣра mеа dрептате,
Рома: кȣвінтеле mеле nȣ се вор ꙟnтоарче, къ mie се ва плека тот ценȣnкіȣл.
14. 11. кд. Шi ва жȣра тоатъ лімба пре Dȣmnezeȣ, zікжnd dрептате шi mъріре, кътре
Філіпі. ел вор вені, шi се вор рȣшіna тоцї чеї че съ dеспърцеск пре сіne, dела Dom-
2. 10. nȣл се вор ꙟndрепта.
ке. Шi ꙟnтрȣ Dȣmnezeȣ се ва mърі тоатъ съmжnца фіілор лȣї Ісраіл,

---

13. (1) Еȣ am рідікат пре Кір, касъ фіе кіпȣл лȣї Хрістос. 17. (2) Ꙟnкъ веkіе съ афлъ шi ачеаста: nентрȣ къ maї mȣлт nȣ се вор рȣшіna, тъкар къ nентрȣ ръкъчіреа idолілор с'аȣ ꙟnфрȣnтат maїnainте. 23 (3) Асȣпра mеа ꙟnсȣ'mi.

КАП МЅ.

Маї'наінте спȣне стрігареа ідолілор прін Кір. Ші кȣм къ пре Евреї Дȣмнезеȣ ꙟї ва апъра, ші ꙟї ва мжнтȣі, пентрȣ ачеіа ꙟї ꙟndeamnъ съ се ꙟнтоаркъ ла Дȣмнезеȣ.



Къзȣт-а Віл, zдробітȣ-с'а Дагон, фъкȣтȣ-с'а челе чопліте але лор
ка піще хіаре, ші віте.
в. Ле пъртаці легате, ка сарчіна ла чел остеніт, ші флъмжнд,
ші слаб, ші непȣтінчос, карії нȣ вор пȣтеа съ скапе dела ръzбоіȣ, іар
еї с'аȣ дȣс робї.
г. Аскȣлтаці-мъ каса лȣї Іаков, ші тоатъ ръмъшіца лȣї Ісраіл, чеї че въ
пъртаці din пжнтече, ші чеї че въ недепсіцї din прȣнчіе пжнъ ла бътржнеце.
д. Еȣ сжнт, ші пжнъ че вецї ꙟмбътржні еȣ сжнт, еȣ въ сȣфер пре воі, еȣ
ам фъкȣт, ші еȣ воіȣ лъса пре воі, ші еȣ воіȣ спріжіні, ші воіȣ мжнтȣі пре воі.
є. Кȣ чіне м'аці асемъна? ведеці, ші мешешȣгіці-въ чеї че рътъчіці.
ѕ. Ші чеї че скоатеці аȣрȣл din съкȣлец, ші арџінтȣл ꙟнкжмпънъ ꙟл тъсȣраці, ші пълтінд мешер де аȣр аȣ фъкȣт фъптȣръ де мжнъ, ші плекжндȣ-съ, с'а
ꙟнкінат лȣї.
з. Пре ȣмере ꙟл рідікъ, ші съ дȣк, ші de'л пȣн жос ꙟнтр'ачела'ші лок ръмжне, Варȣх
нȣ съ мішкъ, ші пре чел че стрігъ кътре ел, нȣ'л аȣде, ші de реле нȣ'л ва мжнтȣі. 6 26
и. Адȣчеці-въ амінте de ачестеа, ші скспінаці, покъіці-въ чеї че а'ці рътъчіт,
ꙟнтоарчеці-въ din інімъ.
ѳ. Ші въ адȣчеці амінте de челе маї dinainte din веак, къ еȣ сжнт Дȣмнеzеȣ,
ші нȣ есте алтȣл афаръ de міне.
і. Кареле спȣіȣ челе че вор фі маї пре ȣрмъ, маї'наінте de че съ фак,
ші de че съ съвжршеск, ші ам zіс: тот сфатȣл міеȣ ва ста, ші тоате, кжте ам
сфътȣіт, воіȣ фаче.
аі. Кареле кіем dела ръсъріт пасъре, ші din пъмжнт de департе, пентрȣ каре
ам сфътȣіт, ші ам гръіт, ші ам адȣс, zidіт-ам, ші ам фъкȣт, повъцȣітȣ-л'ам
пре ел, ші ам ꙟнdрептат калеа лȣї.
ві. Аȣzіці-мъ чеї че а'ці пierdȣт інімa, чеї че сжнтеці департе de дрептате.
гі. Апропіат-ам дрептатеа меа, ші нȣ есте департе, ші мжнтȣіреа челор de
лжнгъ міне нȣ о воіȣ ꙟнтжрzіеа, дат-ам ꙟн Сіон мжнтȣіре лȣї Ісраіл спре търіре.

КАП МЗ.

Маї'наінте се спȣне стерірeа, ші съръжтареа Вавілонȣлȣї пентрȣ трȣфіеа, ші тіръніеа, каре а арътат къtре Евреї робіі съї, ші пентрȣ къ ꙟн връжіторї, ші ꙟн десжнтъторї 'ш'а пȣс нъдеждеа.



Погоаръ-те, шеzї пре пъмжнт фечоаръ фата Вавілонȣлȣї, шеzї пре
пъмжнт, нȣ есте скаȣн фата Халдеілор, къ маї мȣлт нȣ те веї кема фраџітъ, ші џінгашъ.
в. Іа моаръ, мачінъ фъінъ, деzвълеще акоперемжнтȣл тъȣ, десколере'ці кърънтеціле, голеще'ці пълпеле, тречі ржȣріле.

Naȣm г. Dесконері-се-ва рȣшінеа та, ведеа-се-вор челе de рȣшіне але тале, че
3 5 есте dрепт воїȣ лȣа de пре тіне, маї мȣлт нȣ те воїȣ dа оаменілор.

д. Zіче чел че те-а мжнтȣіт пре тіне, Dомнȣл Саваот, нȣмеле лȣї, сфжнтȣл лȣї Ісраіл.

є. Шеzї мȣтілітъ, інтръ ꙟнтрȣ ꙟнтȣнерек фата Халдеілор, маї мȣлт нȣ те веї маї кема пȣтереа ꙟмпъръціеї.

ѕ. Мжніатȣ-м'ам асȣпра попȣлȣлȣї мієȣ, спȣркат-ам моштенірea меа, еȣ 'ї ам dат пре еї ꙟн мжна та, іар тȣ нȣ ле-аї dат лор мілъ, жȣгȣл челȣї бътржн фоарте л'аї ꙟнгреȣіат.

з. Ші аї zіс ꙟнвеак воїȣ фі стъпжнъ, н'аї гжndіт ачестеа ꙟн ініма та? нічї 'ці аї адȣс аминте de челе dенре ȣрмъ?

и. Акȣм dар аскȣлтъ ачестеа ціпгашъ, чеіа че шеzї, ші пъдъжdȣеці, ші
Апока: zічї ꙟнтрȣ ініма та, еȣ сжнт, ші нȣ есте алта, нȣ воїȣ шеdеа въдȣвъ, нічї
18 7 воїȣ кȣноаште сърѫчіеа.

ѳ. Іар акȣм фъръ de весте вор венї престе тіне ачесте doъ ꙟнтр'о zі, ші въдȣвіеа, ші сърѫчіеа фъръ de весте вор венї асȣпра та, пентрȣ фермекъторіеа та, ші пентрȣ връжіторііле тале челе мȣлте фоарте.

і. Пентрȣ нъдеждеа, каре аї авȣт ꙟнтрȣ рътатеа та, къ тȣ аї zіс: еȣ сжнт, ші нȣ есте алта, съ щії, къ ꙟнцеленчȣнеа, ші кȣрвіеа ачестора ва фі ціе спре рȣшіне, ші аї zіс ꙟнтрȣ ініма та: еȣ сжнт, ші нȣ есте алта.

аі. Ші ва венї асȣпра та періре, ші нȣ веї щі, гроапъ, ші веї кѫdеа ꙟнтр'жнса, ші ва венї асȣпра та тікълошіе, ші нȣ те веї пȣтеа кȣръці, ші фъръ de весте ва венї асȣпра та періре, ші нȣ веї щі.

ві. Стъї акȣм кȣ връжіле тале, ші кȣ фермекъторііле тале челе мȣлте, каре ле-аї ꙟнвъцат dіn тінереціле тале, de'ці вор пȣтеа ціе фолосі, саȣ de те веї маї пȣтеа ꙟнтърі.

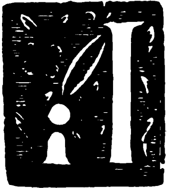
гі. Остеніт-аї ꙟнтрȣ сфатȣріле тале, съ стеа dар, ші съ те мжнтȣіаскъ пре тіне кȣвжнтъторії de стелеле черȣлȣї, чеї че сеmȣеск стелеле, спȣе ціе че ва съ віе асȣпра та?

ді. Іатъ тоції ка ніще пȣzдерії се вор арdе ꙟн фок, ші нȣ вор мжнтȣі сȣфлетȣл лор dіn пара фокȣлȣї, пентрȣ къ аї кърбȣнї de фок, шеdеа-веї пре еі.

єі. Ачещіа вор фі ціе ажȣтор, остеніт-аї ꙟнтрȣ скітваре dіn тінереце, омȣл ꙟнтрȣ сіне а рътъчіт, ші ціе нȣ ва фі мжнтȣіре.

КАП МН.

Мȣстръ Dомнȣл фъцърнічіа, нетȣлцȣміреа, ші ꙟнвжртошареа Евреілор, ші ле аратъ къ нȣ іdолії, чі ел ꙟнсȣ'ші а спȣс челе вііtоаре, ші ле-а плініт ачелеа: ꙟнсъ пентрȣ нȣмеле съȣ ле ва ерта лор, ші аша кȣ віне ꙟї кіамъ ла сіне аdеверіndȣле лор, кȣм къ ел сінгȣр есте Dȣмнеzеȣ Атот-щіітор, ші ръскȣмпъръгор попȣлȣлȣї съȣ, ші кжрмȣітор: се попосȣеще ші пентрȣ кълкареа порȣнчілор сале, каре de ле-ар фі пъzіт, ферічіці ар фі фост.


ȣзіці ачестеа каса лȣї Іаков, чеї че въ кемаці кȣ пȣмеле лȣї Ісраіл,
ші din Іȣda аці ешіт, чеї че въ жȣраці кȣ пȣмеле Domпȣлȣї Dȣмпе-
зеȣлȣї лȣї Ісраіл, чеї че въ адȣчеці амінте пȣ кȣ адевър, пічї кȣ dреп-
тате.

в. Ші чеї че въ спріжініці кȣ пȣмеле четъцїї чеї сфінте, ші пре Dȣmпеzеȣл лȣї
Ісраіл съмтеці ꙟп темееці, Domпȣл Саваот есте пȣмеле лȣї.

г. Челе maї dinainte іатъ ле-am спȣс, ші din гȣра mea а ешіт, ші с'а аȣ-
zіт, dеграв am фъкȣт, ші а веніт.

д. Щіȣ къ вжртос ещї, ші вжпъ de фіер есте грȣмазȣл тъȣ, ші фрȣнтеа та
de арамъ.

є. Ші am спȣс ціе de demȣлт, maї'nainte de че а веніт престе tine (1),
аȣzіте ціе ле-am фъкȣт, касъ пȣ zічї: къ idолїї 'mї аȣ фъкȣт mie, ші съ пȣ
zічї: къ челе чоплїте, ші челе върсате 'mї аȣ порȣпчіт mie.

ѕ. Аȣzітаці тоате, ші воі п'аці кȣпоскȣт, ꙟпкъ ші акȣm аȣzіте ціе 'ці am
фъкȣт челе поȣъ, каре de акȣm ꙟпainte вор съ фіе, ші п'аї zic:

з. Акȣm съ фак, ші пȣ maї de demȣлт, ші пȣ ꙟп zілеле челе maї dinainte
аї аȣzіт ачелеа, съ пȣ zічї, щіȣ-ле пре еле.

и. Nічї аї кȣпоскȣт, пічї аї щіȣт, пічї din ꙟпчепȣт am deскіс ȣрекіле тале,
къ am кȣпоскȣт, къ dефъіmжпd веї dефъіma, ші ꙟпкъ din пжптече те веї кіеma
фъръ de леце.

ѳ. Пептрȣ пȣмеле mieȣ воіȣ аръта ціе mжпіеа mea, ші челе търіте але меле
ле воіȣ адȣче престе tine, касъ пȣ те піерz de тот.

і. Іатъ те-am вжпdȣт пре tine, пȣ пептрȣ арџінт, ші те-am скос din кȣпто-
рȣл съръчіеї.

аі. Пептрȣ mine фаче-воіȣ ціе, къ пȣмеле mieȣ съ спȣркъ ші търіреа mea
алтȣіа пȣ о воіȣ da.

ві. Аскȣлтъ-mъ Іакове, ші Ісраіле, пре кареле еȣ те кем, еȣ сжпт чел din-
'тжї, ші еȣ сжпт ꙟп веак.

гі. Ші mжпа mea а ꙟптемеіат пъмжнтȣл, ші dреапта mea а ꙟптъріт че- Апока.
рȣл, кеma-воіȣ пре еї, ші вор ста ꙟmпреȣпъ. 1. 8.

ді. Ші се вор адȣпа тоці, ші вор аȣzі чіпе ле-а спȣс лор ачестеа, чел че те іȣ- — 17.
беск пре tine am фъкȣт воіа та асȣпра Вавілопȣлȣї, касъ піерz съмжнца Халdеілор. 22 15

єі. Еȣ am гръіт, еȣ am кемат, адȣсȣ-л'am пре ел, ші am ꙟпdрептат калеа лȣї.

ѕі. Апропіеці-въ кътре mine, ші аскȣлтаці ачестеа, пȣ dела ꙟпчепȣт ꙟптрȣ
аскȣпс am гръіт, кжпd с'а фъкȣт аколо ерam, ші акȣm Domпȣл m'а тріmіс пре
mine, ші dȣхȣл лȣї.

5. (1) ꙟп чеа вече есте ші ачеаста, челе че вор съ віе.

зі. Аша zіче Domnвл, чел че те-а іzбъвіт пре тіne, сфжнтвл лвї Ісраіл: еў
сжнт Domnвл Dвmnezeвл тъў, чел че 'цї ам арътат ціе, касъ афлі тв калеа, пре
каре съ кmблі.

иі. Шi de aї фі аскултат порвнчіле меле, с'ар фі фъквт ціе ка вн ржў пачеа та,
шi dрептатеа та ка валвл търії.

ѳі. Шi ка пісінвл с'ар фі жmmвлціт съмжнца та, шi фіії пжнтечелвї тъў ка цъ-
ржна пъмжнтвлвї: чі нічї акsm нв те веї стінце, нічї ва пері нsmеле тъў жnnaіn-
теа mеа.

Ієрем: к. Ешї din Вавілоn, фвџї dела Халdeї, глас de веселіе съ вестіцї, шi съ се
21. 6. авзъ ачеаста; вестіцї пжнъ ла марџініле пъмжнтвлвї, шi zічеці: ізбъвіт-а Domnвл
Ешіре пре робвл съў Іаков.
17. 6. ка. Шi de вор жnсета, жn пвстіе жї ва dвче пре еї, апъ din піатръ ле ва скоате
Нвме. лор, dеспіка-ва піатра шi ва кврце апъ, шi ва беа попвлвл mіеў.
20. 11. кв. Nв есте бвквріе неdрепцілор zіче Domnвл.

КАП МѲ.

Хрістос съ пвне повъцвітор неамврілор. шi Еврeілор челор че се вор mжнтві, шi се dъ спре легътвръ de нако попвлвлвї, пре кареле din тоате пърціле лвmії жл ва кеmа, шi dвпъ че а аръта, кжтъ феріvіре вор авеа чеї че кред жn Хрістос, жї жndеamnъ съ фіе мвлцъmітopї, кв біne mжнгже шi Сіонвл, каре о плжнцеа, къ л'а пъръсіт Dвmnezeў, фъгъdвinds'ї, кsm къ жn тоатъ лвmеа ва фі mърiт, біind тоцї ла ел, свпвржnds-се шi тоцї връжmашiї лвї.

Ісквлтаці-мъ остроаве, шi лваці аminte неамврї, dвпъ mвлтъ вреше ва ста zіче Domnвл. Din пжнтечеле mаічії меле а нвmіт нsmеле mіеў.

в. Шi а пвс гвра mеа ка о сабіе асквцітъ, шi свпт акоперемжнтвл mжінеї сале m'а акоперіт, пвсв-m'a ка о съцеатъ алеасъ, шi жn тълва са m'а асквнс.

г. Шi 'mі а zіс mіе: слвга mеа ешї тв Ісраіле, шi жnтрв тіне mъ воів mърі.

д. Шi еў am zіс: жnдешерт m'am остеніт, жn zadар, шi жnтрв nіmік am dат търіа mеа, пентрв ачеаста жвdеката mеа ла Domnвл есте, шi остенеала mеа жnaіntеа Dвmnezeвлвї mіеў.

є. Шi акsm аша zіче Domnвл: чел че din пжнтече m'а плъсмвіт слвгъ лвї'шї, ка съ адвне пре Іаков ла Domnвл, шi пре Ісраіл. Адвна-mъ-воів, шi mъ воів mърі жnaіntea Domnвлвї, шi Dвmnezeвл mіеў ва фі mіе търіе.

ѕ. Шi а zіс mіе: mаре есте ціе, съ те кіеmі фівл mіеў, касъ сколї семінціїле лвї Іаков, шi съ жnторчї рісіпіреа лвї Ісраіл, іатъ те-am пвс пре тіне спре жnпъкаре попвлвлвї, спре лвmінъ неамврілор, касъ фії тв mжнтвіре пжнъ ла марџініле пъмжнтвлвї,

з. Аша zіче Domnвл чел че те-а ізбъвіт пре тіne Dвmnezeвл лвї Ісраіл, сфін-

цііцї пре чел че пз ѫагъ сеамъ de сѹфлетѹл съѹ, пре чел че есте ѹрѫт неамѹрілор, пре чел че есте роб Domnілор, ѫмпърацїї ѫл вор vedea пре ел, шї се вор скѹла Domniї, шї се вор ѫнкіна лѹї пентрѹ Domnѹл, къ кредінчос есте сѫнтѹл лѹї Ісраіл, шї те-ам алес пре tine.

и. Аша zіче Domnѹл: ѫn време плъкѹтъ те-ам аскѹлтат пре tine, шї ѫn zіоа мѫнтѹіріі 'цї ам ажѹтат, шї те-ам фъкѹт, шї те-ам dат спре ѫмпъкаре неамѹрілор, касъ ашезї пъмѫнтѹл, шї съ моштенешті моштеніреа пѹстіеї. 2 Коріn 6

ѳ. Шї съ zічї челор din легътѹрї, ешіцї, шї челор dinтрѹ ѫнтѹнерек, лѹмінаці-въ, ѫn тоате къіле се вор паште, шї ѫn тоате кърърїле пъшѹнеа лор.

і. Nѹ вор флъмѫnzі, нічї вор ѫnсета, нічї ѫї ва бате пре еї кълdѹра, нічї соареле, чї чел че мілеште пре еї, ва мѫнгѫеа пре еї, чї прін izвоаре de апе dѹче'ї-ва пре еї. Апока 7 16

аі. Шї воїѹ фаче, ка тот мѹнтеле съ фіе кале, шї тоатъ кърареа пъшѹне лор.

ві. Іатъ ачештіа de deпарте вор венї, ачештіа dела міазъ-ноапте, шї dела маре, алцїї din пъмѫнтѹл першілор.

гі. Веселіці-въ черѹрї, шї съ се бѹкѹре пъмѫнтѹл, съ стріце мѹнцїї веселіе шї dеалѹріле dрептате, къ а мілѹіт Dѹмнеzеѹ пре попѹлѹл съѹ, шї пре чеї смеріцї аї попѹлѹлѹї съѹ 'ї а мѫнгѫіат.

ді. Къ а zіс Сіонѹл: пъръсітѹ-м'а Domnѹл, шї Domnѹл м'а ѹітат пре міне.

єі. Аѹ doар ва ѹіта фемееа пре прѹнкѹл съѹ? саѹ нѹ'ї ва фі міль de фіі пѫнтечелѹї съѹ? къ de ва шї ѹіта фемееа пре ачештіа: dар еѹ нѹ то воїѹ ѹіта пре tine, zіче Domnѹл.

ѕі. Іатъ пре мѫїніле меле ам зѹгръвіт zіdѹріле тале, шї ѫnnaintea меа ештї пѹрѹреа.

ѯі. Шї кѹрѫнd те вей zidi dела чеї че те-аѹ сѹрпат, шї чеї че те-аѹ пѹстііт пре tine, вор еші din tine.

иі. Рідікъ ѫмпрежѹр окіїї тъї, шї вежї пре тоцї: іатъ с'аѹ аdѹнат, шї аѹ веніт ла tine. Віѹ сѫнт еѹ, zіче Domnѹл, къ кѹ тоцї кѹ ачештіа, ка кѹ о поdoabъ те вей ѫмбръка, шї вей пѹне пре еї ѫмпрежѹрѹл тъѹ, ка о міреасъ поdoaba еа.

ѳі. Къ челе пѹстії але тале, шї челе ріcіпіте, шї челе къzѹте акѹм те вей стрімта dела чеї че лъкѹеск, шї се вор deпърта dела tine чеї че те мънѫнкъ пре tine.

к. Къ вор zіче ла ѹрекіле тале фіі тъї, пре карії 'ї а піерdѹт: стрімт есте міе локѹл, фъ'мї лок, касъ лъкѹеск.

ка. Шї вей zіче ѫнтрѹ іпіма та: чіне а нъскѹт пре ачештіа міе, къ еѹ фъръ de фії ам фост, шї вѫdѹвъ, неmерnікъ, шї ѫnкісъ, шї пре ачештіа чіне 'ї а хръніт міе? еѹ ам ръмас сінгѹръ: dар ачештіа ѹnde аѹ фост?



кв. Аша zіче Domnȣл Domnȣл: іатъ рідік спре неамȣрі мꙟна меа, ші спре
остроаве воіȣ ꙟнълца семнȣл міеȣ, ші вор адȣче пре фіі тъї ꙟн сꙟн, ші пре
фетеле тале пре ȣмере ле вор пȣрта.

кг. Ші те вор хръні пре тіне ꙟмпъраці, ші ꙟмпърътеселе лор те вор а-
плека, пре фаца пъмꙟнтȣлȣї се вор ꙟнкінаціе, ші прафȣл пічоарелор тале
вор лінџе ші веї кȣноаще, къ еȣ сꙟнт Domnȣл Dȣmnezeȣ, ші нȣ се вор рȣшіна,
чеї че мъ ащеапть пре міне.

кд. Аȣ лȣа-ва чіне-ва деla ȣріаш пръзї? ші чел че ва робі пре алтȣл кȣ
недрептате, мꙟнтȣі-се-ва?

ке. Къ аша zіче Domnȣл: де ва прінде чіне-ва пре ȣріаш, ва лȣа пръзї,
ші лȣꙟнд деla чел таре, ва скъпа: іар еȣ жȣдеката та воіȣ жȣдека, ші еȣ
воіȣ ізбъві пре фіі міеї.

кѕ. Ші чеї че те-а некъжіт пре тіне вор мꙟнка кърнȣріле сале, ші ка
вінȣл чел поȣ вор беа сꙟнџеле съȣ; ші се вор ꙟмбъта, ші (1) ва кȣноаще
тот трȣпȣл, къ еȣ сꙟнт Domnȣл чел че те-ам ізбъвіт пре тіне, ші ам ажȣ-
тат търіеа лȣї Іаков.

КАП Н.

Нȣ пентрȣ непȣтінца лȣї Dȣmnezeȣ, чі пентрȣ фъръ де леџіле сале ръмꙟне Сінагога лепъдатъ, кꙟ
н'а врȣт съ пріімеаскъ пре Хрістос, чел че німік н'а лъсат неfъкȣт дін челе че требȣеа съ факъ, а
съ'л пріімеаскъ Сінагога, ба ꙟнкъ пентрȣ драгостеа еї окърі а ръбдат, ші некаzȣрі: ші пентрȣ ачеа
маї'наінте спȣне, къ Сінагога кȣ дȣрерї ва пері.



ша zіче Domnȣл: каре есте картеа чеа де слобоzеніе а маїчії воа-
стре кȣ каре о ам лъсат пре еа? саȣ кърȣї даторнік ачелор чемъ
вꙟнд пре міне в'ам вꙟндȣт пре воі? іатъ пентрȣ пъкателе воа-
стре в'аці вꙟндȣт, ші пентрȣ фъръ де леџіле воастре ам лъсат пре
мȣма воастръ.

в. Че есте? къ ам веніт, ші нȣ ера ом, ам стрігат, ші нȣ ера чіне съ
аȣzъ. Аȣ нȣ поате мꙟна меа съ мꙟнтȣіаскъ? саȣ нȣ поате съ скоацъ? іатъ
кȣ мꙟніеа меа воіȣ пȣстіі мареа, ші воіȣ дешърта рꙟȣріле, ші се вор ȣска
пещії лор нефіінд апъ, ші вор мȣрі де сете.

г. Ꙟмбръка-воіȣ черȣл кȣ ꙟнтȣнерек, ші ка ȣн сак воіȣ пȣне акоперемꙟн-
тȣл лȣї.

д. Domnȣл, Domnȣл 'мі а дат міе лімбъ де ꙟнвъцътȣръ, касъ кȣноск, кꙟнд
съ каде а грэі кȣвꙟнтȣл.

е. Пȣсȣ-м'а діміпеаца, діміпеаца 'мі а пȣс міе ȣреке, касъ аȣz.

ѕ. Ші ꙟнвъцътȣра Domnȣлȣї Domnȣлȣї ꙟмі дескіде міе ȣрекіле: іар еȣ нȣ
стаȣ ꙟмпротівъ, нічі мъ пріческ.

---

26. (1) Ꙟпчеа веке ші се ва ꙟмбъта тот трȣпȣл.

з. Спателе меле ле-ам dат спре бътъї, ші фълчіле меле спре пълтȣірї, ші Матеіȣ
фаца меа нȣ о ам ꙟторс de кътре рȣшінеа скȣіпърілор. 26 67
и. Ші Domнȣл, Domнȣл ажȣтор с'а фъкȣт міе, пентрȣ ачеіа нȣ м'ам рȣ-
шінат, чі ам пȣс фаца меа, ка о піатръ вꙟртоасъ, ші ам кȣноскȣт, къ нȣ
мъ воіȣ рȣшіна.
ѳ. Пентрȣ къ апроапе есте чел че м'а ꙟнdрептат пре міне, чіне есте чел че Рома.
съ жȣdекъ кȣ міне? съ стеа кȣ міне ꙟмпреȣнъ, ші чіне есте чел че съ жȣdекъ кȣ 8. 33.
міне? съ се апропіе de міне, іатъ Domнȣл, Domнȣл ва ажȣта міе, чіне ꙟмї ва фаче
міе ръȣ? іатъ воі тоцї ка о хаінъ въ вецї ꙟнвекі, ші ка моліеа ва мꙟнка пре воі.
і. Чіне есте ꙟнтрȣ воі, кареле съ теме de Domнȣл, съ аȣзъ гласȣл слȣџії
лȣї, чеї че ȣмблъ ꙟнтрȣ ꙟнтȣнерек, ші нȣ есте лор лȣмінъ, пъdъжdȣіцї ꙟнтрȣ
нȣмеле Domнȣлȣї, ші въ ꙟнтъріцї ꙟнтрȣ Dȣмнезеȣ.
аі. Іатъ воі тоцї апрінdе'цї фок, ші ꙟнтъріцї флакъръ, ȣмблацї ꙟнтрȣ лȣ-
міна фокȣлȣї вострȣ, ші ꙟнтрȣ флакъра, каре ацї апрінс, ші пентрȣ міне с'а
фъкȣт ачестеа воъ, ꙟнтрȣ dȣрере вецї аdормі.

КАП НА.

Ꙟнdеамнъ пре Сіон кȣ пілdа лȣї Авраам, къруіа Dȣмнезеȣ а плініт че 'і а фъгъdȣіт, ші кȣм ъ ші Сіонȣл фъгъdȣінца чеа креdінчоасъ de мꙟнгъере ва лȣа dела Dȣмнезеȣ, de мꙟнгꙟереа, de мꙟнтȣіреа, de мареа лъріціре а Сіонȣлȣї, аdікъ а Бісерічії, каре пріn Хрістос ва фі, ші тȣлте гръеще de леџеа Евангеліеї, ші de ꙟнмеріреа връжмашілор Бісерічії.

Аȣzіці-мъ чеї че гоніцї че есте dрепт, ші чеї че кътацї пре Dom-
нȣл, кътацї ла піатра чеа таре, каре о ацї чопліт, ші ла гаȣра
гропії, каре о ацї съпат.
в. Кътацї ла Авраам татъл вострȣ, ші ла Сарра, каре ваȣ нъ-
скȣт пре воі, къ ȣнȣл ера, ші л'ам кіемат пре ел, ші л'ам біне-кȣвꙟнтат пре
ел, ші л'ам іȣбіт пре ел, ші л'ам ꙟнмȣлціт пре ел.
г. Ші пре тіне акȣм те воіȣ мꙟнгꙟіа Сіоане, ші ам мꙟнгꙟіат тоате пȣ-
стііле лȣї, ші воіȣ пȣне пȣстііле лȣї, ка раіȣл, ші челе dела апȣсȣріле лȣї ка
раіȣл Domнȣлȣї, веселіе, ші бȣкȣріе ва афла ꙟнтр'жнсȣл, търтȣрісіре, ші глас
de лаȣdъ.
д. Аскȣлтацї-мъ аскȣлтацї-мъ нополȣл міеȣ, ші ꙟнпърацї ла міне лȣацї
амінте, къ леџе ва еші dела міне, ші жȣdеката меа спре лȣмінареа неамȣрілор.
є. Апропіе-се кȣрꙟнd dрептатеа меа, ші ва еші ка о лȣмінъ мꙟнтȣіреа меа,
ші ꙟнтрȣ брацȣл міеȣ неамȣріле вор пъdъжdȣі, пре міне мъ вор ащепта о-
строавеле, ші ꙟнтрȣ брацȣл міеȣ вор пъdъжdȣі.
ѕ. Рідікацї ла чер окії вощрі, ші прівіцї ла пъмꙟнт жос, къ черȣл, ка Псалт.
фȣмȣл с'а ꙟнтъріт, ші пъмꙟнтȣл ка о хаінъ се ва ꙟнвекі, ші чеї че лъкȣеск 36. 39.
ка ачещіа вор мȣрі, іар мꙟнтȣіреа меа ꙟнвеак ва фі, ші dрептатеа меа
нȣ ва ліпсі.



Псалм з. Аскȣлтаці-мъ чеї че щіцї жȣдеката, поползл мієȣ, ла кареле леџеа ме
36. 31. есте ꙟп інима воастръ, пȣ въ темеці де мȣстрареа оаменілор, ші кȣ хȣліре
лор съ пȣ въ вірȣіці.

и. Къ вор фі, ка о хаінъ, каре кȣ време съ стрікъ, ші ка лꙟна, каре с
мꙟпꙟпкъ де молії: іар дрептатеа меа ꙟпвеак ва фі, ші мꙟнтȣіреа меа ꙟп пеа-
мȣріле пеамȣрілор.

ѳ. Скоалъ-те, скоалъ-те Іерȣсаліме, ші те ꙟмбракъ кȣ търіеа брацȣлȣї тъȣ,
скоалъ-те, ка ꙟптрȣ ꙟпчепȣтȣл зілії, ка неамȣл веакȣлȣї, аȣ пȣ ещі тȣ чел че аі
чопліт лъціmea? аȣ пȣ ещі тȣ чел че аі рȣпт пре бълаȣр?

Ешіре: і. Аȣ пȣ ещі тȣ чел че аі пȣстіїт мареа, апа чеа мȣлтъ а адꙟпкȣлȣї, чел че
14. 21: аі пȣс адꙟпкȣл мърії кале де трекȣт челор че с'аȣ ізбъвіт, ші с'аȣ мꙟнтȣіт?

аі. Къ Домнȣл ва ꙟнтоарче пре еї, ші вор вені ꙟп Ціон кȣ веселіе, ші кȣ
бȣкȣріе вечнікъ, къ пре капȣл лор лаȣдъ, ші веселіе ва апȣка пре еї, фȣџіт-аȣ
дȣререа, ꙟнтрістареа, ші сȣспінареа.

ві. Еȣ сꙟнт, еȣ сꙟнт чел че те мꙟнгꙟіȣ пре тіне, кȣноаще чіне аі фост тȣ,
къ те-аі темȣт де омȣл мȣрітор, ші де фіȣл омȣлȣї, карії ка іарба с'а ȣскат.

гі. Ші аі ȣітат пре Дȣмнезеȣл, чел че те-а фъкȣт пре тіне, пре чел че а фъ-
кȣт черȣл, ші а ꙟнтемеіат пъмꙟнтȣл, ші те-аі темȣт пȣрȣреа ꙟп тоате зілеле de
фаца мꙟніеї челȣї че те некъжа пре тіне, къ ꙟнче кіп а гꙟндіт касъ те піеарзъ
пре тіне, ші акȣм ȣнде есте мꙟніеа челȣї че те некъжа пре тіне?

ді. Пентрȣ къ мꙟнтȣіндȣ-те тȣ, пȣ ва ста, нічї ва зъбові, ші пȣ ва оморꙟ
спре стрікаре, ші пȣ ва ліпсі пꙟінеа лȣї.

єі. Къ еȣ сꙟнт Дȣмнезеȣл тъȣ, чел че тȣрбȣр мареа, ші фак де сȣнъ ва-
лȣріле еї. Домнȣл Саваот нȣмеле мієȣ.

ѕі. Пȣне-воїȣ кȣвінтеле меле ꙟп гȣра та, ші те воїȣ акопері сȣпт ȣмбра
мꙟінії меле, кȣ каре ам ꙟнтъріт черȣл, ші ам ꙟнтемеіат пъмꙟнтȣл: ші ва
зіче Ціонȣл, поползл мієȣ ещі тȣ (1).

зі. Дещеаптъ-те, дещеаптъ-те, скоалъ-те Іерȣсаліме, чел че аі бъȣт дін мꙟ-
на Домнȣлȣї пахарȣл мꙟніеї лȣї, къ пахарȣл къдеріі, ші пахарȣл мꙟніеї л'аі
бъȣт, ші л'аі дешертат.

иі. Ші пȣ ера чіне съ те мꙟнгъе дін тоці фіі тъї, карії аі пъскȣт, ші пȣ
ера чіне съ те ціе де мꙟнъ дінтре тоці фіі тъї, пре карії аі крескȣт.

ѳі. Доъ (2) ачестеа сꙟнт ꙟмпротівъ ціе, чіне се ва мꙟхні ꙟмпреȣнъ кȣ
тіне? къдере, ші здробіре, фоамете, ші сабіе, чіне те ва мꙟнгꙟіа?

к. Фіі тъї чеї ліпсіці, карії дорм ла марџенеа а тоатъ ешіреа, ка ȣн пас
жȣмътате копт, плінї де мꙟніеа Домнȣлȣї, слъбіці прін Домнȣл Дȣмнезеȣ.

ка. Пентрȣ ачеіа аскȣлтъ смерітъ ші ꙟмбътатъ, пȣ де він.

61. (1) Чеа векіе ші ва зіче Ціонȣл Дȣмнезеȣл мієȣ ещі тȣ. 19. (2) Ватік: ші Евсевіе: пентрȣ
ачеіа сꙟнт ꙟмпротівъ.

кв. Аша зіче Domnвл Dвmnезеŭ, чел че жвдекъ пре попвлвл съŭ: іатъ ат
лвuат din mжна та пахарвл къdеріі, пахарвл mжніеї меле, ші нв веї маї аdаоце
ꙟнкъ ал веа.

кг. Ші ꙟл воіŭ dа пре ел ꙟн mжініле челор че кв неdрептвл те-аŭ асвпріт ші
те-аŭ стеріт, каріі аŭзіс сvфлетвлвї тъŭ: плеакъ-те, касъ тречет, ші аї пвс
асеmенеа кв пъmжнтвл шалеле тале, челор че тречеа пе фаръ.

КАП НВ.

Deштеаптъ пре Сіон, аdікъ пре Бісеріка лвї Хрістос спре mжнгжере, пентрв ръскъmпърареа са чеа фъръ de преџ: помененџе погоржреа лвї Ісраіл ꙟн Егіпет, ші ізбъвіреа de Асіріенї: лаvdъ пре пропоѣdвіторіі пъчіі Еваngелічещі, deштептжнd пре тоџї спре лаvdъ пентрв Хрістос, кареле тvтвлор есте гата mжнтвітор, ші de ꙟнпъл[ц]ареа лвї, ші de смереніеа лвї, ші de ꙟреdінџа неатвріілор ꙟнтрв ел.



Скоалъ-те, скоалъ-те Сіоане, ꙟmбракъ търіеа та Сіоане, ші тв
Іерусаліmе четате сфжнтъ ꙟmбракъ търіреа та, нв ва тречe маї
mвлт пріn тіне чел нетъіат ꙟmпрежvр, ші чел некvрат.

в. Скvтvръ прафвл, ші те скоалъ, ші шезї Іерусаліmе, dезлеагъ легътvра грvmазвлвї тъŭ, чеіа че ещї роабъ фата Сіонвлвї.

г. Къ ачестеа зіче Domnвл: ꙟнзаdар в'аџї вжнdвт, ші нв кв арџінт въ веџї
ръскvmпъра.

д. Аша зіче Domnвл Dвmnезеŭ, ꙟн Егіпет с'а погоржт попвлвл mіеŭ маї- Фачере
'наінте, касъ лъквіаскъ аколо, ші ла Асіріенї кв сіла а фост dвс. 46 6

є. Ші аквm че ва фі аічї? ачестеа зіче Domnвл: къ с'а лвuат попвлвл mіеŭ Езекіїл
ꙟнзаdар, mіраџі-въ, ші въ въітаџї, ачестеа зіче Domnвл: пентрв воі нvmе- 36 20
ле mіеŭ пvрvреа съ хvлеще ꙟнтрв неамврї. Роман

s. Пентрв ачеіа ва квноаще попвлвл mіеŭ нvmеле mіеŭ ꙟн зіоа ачеіа, къ еŭ 2 24
ꙟнсvmі сжнт чел че гръіам, de фаџъ сжнт.

з. Ка фрvmvсеџеа ꙟн mvнџї, ка пічоареле челвї че віне вестеще авзіреа пъ- Наvm
чіі, ка чел че віне вестеще челе бvне, къ авзітъ воіŭ фаче mжнтвіреа та, зі- 1 15
кжнd: Сіоане! ꙟmпъръџі-ва Dвmnезевл тъŭ. Роман

и. Къ гласвл челор че те пъзеск пре тіне с'а ꙟнпълцат, ші кв гласвл ꙟm- 10 14
преvнъ се вор веселі, къ окї ла окї вор веdеа, кжнd ва mілvі Domnвл Сіонвл.

ѳ. Стріџе ꙟнтрв веселіе ꙟmпреvнъ пvстііле Іерусаліmвлвї, къ л'а mілvіт
ші л'а ізбъвіт пре ел Domnвл.

і. Ші ва dескоперi Domnвл браџвл съŭ чел сфжнт ꙟнаінтеа тvтвлор неамв- Псалm
рілор, ші вор веdеа тоате марџініле пъmжнтвлвї mжнтвіреа чеа dела Dвmnе- 97 5
зевл ностру.

аі. Dепъртаџі-въ, dепъртаџі-въ, ешіџї de аколо, ші de некvрат съ нв въ 2 Корін;
атінџе'џї, ешіџї din mіжлоквл лвї, осебіџі-въ чеї че пvртаџї васеле Domnвлвї. 16 7

ві. Къ нȣ веці еші кȣ гълчеавъ, нічї кȣ фȣгъ веці мерџе, къ ва мерџе ѫн-
наінтеа воастръ Domnȣл, чел че ва адȣна пре воі Dȣmnezeȣл лȣї Ісраіл.

гі. Іатъ ва кȣноаще фіȣл mіеȣ, ші се ва ѫнълца, се ва търі, ші се ва
рідіка фоарте.

ді. Ѫн че кін се вор mіра de tіне мȣлці, аша се ва нечінсті de оаменї кіпȣл
тъȣ, ші търіреа та de фіі оаменілор.

Рома: 15. 21. **єі.** Аша се вор mіра de дѫнсȣл неамȣрї мȣлте, ші ѫнпъраціі вор астȣна гȣ-
ра са, къ челор че нȣ с'аȣ вестіт деспре дѫнсȣл, ачеіа вор ведеа, ші каріі н'аȣ
аȣзіт, вор кȣноаще.

КАП НГ.

Нȣ тоцї вор пріімі проповедȣіреа Евангеліеї. Пророчіе de пащереа лȣї Хрістос, ші de патіма чеа *de окаръ*, ші de моартеа лȣї пентрȣ пъкателе поастре, с'аȣ аръжат чел че не-а адȣс поȣ мѫнтȣіре, *de жȣдеце*, ші de жертва лȣї, каре ел de бȣнъ вое пре сіне с'а адȣс, de търіреа, ші ѫнпъраціа лȣї, ші de мѫнтȣіреа челор че вор креде ѫнтрȣ ел.

Іоан: 12. 38. Доamne! чіне а крезȣт аȣзȣлȣї ностръ, ші брацȣл Domnȣлȣї, кȣї с'а
Роман 10 16 десконеріт?

в. Вестіт-am ка ȣн прȣнк ѫнаінтеа лȣї, ші ка о ръдъчінъ ѫн пъ-
мѫнт ѫнсетат: н'аре кін ел, нічї търіре, ші л'ам възȣт пре ел,
ші н'авеа кін, нічї фрȣмȣсеце.

Марко 9. 12. **г.** Чі кіпȣл лȣї нечінстіт, ші маї сфършіт декѫт ал фіілор оменещі, ом че
ера ѫнтрȣ бътае, ші щіінд ръбда дȣрере, къ с'а скімбат фаца лȣї, дефъїмат а
фост, ші несокотіт.

Матеіȣ 8. 17. **д.** Ачеста пъкателе ноастре ле поартъ, ші пентрȣ ноі рабдъ дȣрере, ші ноі
am гѫndіт, къ de ла Dȣmnezeȣ есте ел ѫнтрȣ дȣрере, ѫнтрȣ дȣрере ші ѫн неказ.

1 Корі: 15. 3. **є.** Іар ел с'а рѫніт пентрȣ пъкателе ноастре, ші а пътіміт пентрȣ фъръ *de ле-*
џіле ноастре, чертареа ѫнпъкъріі ноастре пре дѫнсȣл, ші кȣ рана лȣї ноі тоцї
1 Петрȣ 8. 24. не-ам віндекат.

ѕ. Тоці ка ніще ої ам ръточіт, фіе-кареле din калеа са с'а абътȣт, ші Dom-
нȣл л'а дат пре ел пентрȣ пъкателе ноастре.

Матеіȣ 26 63. **з.** Ші ел, пентрȣ че с'а кінȣіт, нȣ 'ш'а дескіс гȣра са: ка о оае ла жѫнгіере с'а
адȣс, ші ка ȣн міел фъръ de глас ѫнаінтеа челȣї че'л тȣнде, аша нȣ'ші дескіде
Фапте: 8. 32. гȣра са.

и. Ѫнтрȣ смереніе жȣдеката лȣї с'а рідікат, ші неамȣл лȣї чіне'л ва спȣне?
къ с'а лȣат de пре пъмѫнт віаца лȣї, пентрȣ фъръ de леџіле попорȣлȣї mіеȣ с'а
адȣс ла моарте.

1 Петрȣ 2. 22. **ѳ.** Ші воіȣ da пре чеї ръї ѫн локȣл ѫнгропъріі лȣї, ші пре чеї богаці ѫн ло-
кȣл морціі лȣї, къ фъръ de леџе н'а фъкȣт, нічї с'а афлат віклешȣг ѫн гȣра лȣї.

і. Шi Domnȣл ва съ'л кȣрецe пре ел de рanе, de вецї da пентрȣ пъкат, сȣ- 1 Іоан.
флетȣл востpȣ ва ведеа съмжнцъ ꙟdeлȣнгатъ. 3. 5

ві. Шi ва Domnȣл кȣ мжна са съ скоацъ din дȣрере сȣфлетȣл лȣї, шi съ'ї арате Марко.
лȣї лȣмiнъ, шi съ'л факъ кȣ щiiнцъ, шi съ ꙟdрептеze пре чел dрепт, кареле 15. 28.
бiне слȣжаще мȣлтора, шi пъкателе лор ел ле ва пȣрта. Лȣка.

гі. Пентрȣ ачеаста ел ва мощенi пре мȣлцї, шi ва ꙟмпърцi dобжнziле челор 22 37.
тарї, пентрȣ къ с'а dат ла моарте сȣфлетȣл лȣї, шi кȣ чеї фъръ de леџе с'а со- Лȣкá.
котiт, шi ел пъкателе мȣлтора а пȣртат, шi пентрȣ фъръ de леџiле лор с'а dат. 23 34.

КАП НД.

Кеатъ пре Бiсерiкъ ла веселie, пентрȣ къ маї мȣлтъ ва фi din неамȣрї, декжт ера Сiнагога, шi
прiн тоатъ лȣмеа се ва лъцi, шi пȣрȣреа ва ста фiiнd de Dȣмнеzеȣ акоперiтъ, шi'шї ва ȣїта de пеказȣ-
рiле челе de демȣлт, шi din пiетрi скȣмпе се ва zidi, ꙟнтемеiатъ ꙟнтрȣ dрептате, шi тоцї че' din-
тр'жнса вор фi ꙟвъцацї dела Dȣмнеzеȣ, шi кȣ паче вор петрече.

Вèселеще-те чеа стеарпъ, каре нȣ нащї, dъ глас, шi стрiгъ, чеiа че Лȣка.
нȣ авеаї дȣрерї de нащере, къ маї мȣлцї сжнт фiї чеї пȣстiе, декжт 23. 29.
ачеї че аре бърбат. Галат:
4. 27:

в. Къ аша zic Domnȣл: лърџеще локȣл кортȣлȣї тъȣ шi пieiле кор-
тȣрiлор тале ле ꙟнтinde, нȣ те скȣмпi, лȣнџеще фȣнiiле тале, шi църъшiї тъї
ꙟмпȣтерпiчещеї.

г. ꙟнкъ шi dеа dреапта, шi dеа стжнга лъцеще, шi съмжнца та ва мощенi
неамȣрї, шi четъцї пȣстiї веї лъкȣi.

д. Нȣ те теме, пентрȣ къ те-аї рȣшiнат, нiчї съ'цї фie рȣшiне, пентрȣ къ
те-аї окърмт, къ de рȣшiнеа чеа вечпiкъ веї ȣїта, шi de окара въдȣвiеї тале маї
мȣлт нȣ'цї веї адȣче амiнте.

є. Къ Domнȣл чел че те-а фъкȣт пре тiне, Domнȣл Саваот есте нȣмеле лȣї, Лȣка
шi чел че те iзбъвеще пре тiне, ел есте Dȣмнеzеȣл лȣї Iсраiл, Dȣмнеzеȣ атот 1. 32
пътжнтȣл се ва кiема.

ѕ. Нȣ ка пре о фемее пъръсiтъ, шi слабъ ла iнiмъ те-а кiемат пре тiне Dom-
нȣл, нiчї ка пре о фемее, din тiнереце ȣржтъ, zic-а Dȣмнеzеȣл тъȣ.

з. Пȣцiнъ време те-ам пъръсiт, шi кȣ мiлъ маре те воiȣ мiлȣi.

и. ꙟнтрȣ мжнiе пȣцiнъ ам ꙟнторс фаца меа de кътре тiне, шi кȣ мiлъ веч-
нiкъ те воiȣ мiлȣi, zic-а чел че те-а iзбъвiт пре тiне Domнȣл.

ѳ. Dела апа, каре а фост пре времеа лȣї Ное, ачеаста есте мie прекȣм Фаче:
м'ам жȣрат лȣї ꙟн времеа ачеiа, къ маї мȣлт нȣ мъ воiȣ мжнiеа асȣпра пъмжн- 6. 11.
тȣлȣї пентрȣ тiне.

і. Нiчї кȣ ꙟнфрiкошареа та воiȣ мȣта мȣнцiї шi dеалȣрiле нȣ се вор клъті,

аша нічї міла меа нȣ ва лінсі dела tine, нічї легътȣра пъчії меле нȣ се ва лȣа, къ аȣ zic Domnȣл чел мілостів ціе:

аі. Стерітъ, ші пе ашеzатъ аї фост, н'аї авȣт мжнгжере, іатъ еȣ гътеск ціе Антракс піатра та, ші темеліїле тале Сапфір.

ві. Ші воїȣ пȣне зъбрелеле тале аспіс, ші порціле тале пієтрії de крістал, ші zidȣл тъȣ пієтрії алесе.

Ioan. 6. 45. гі. Ші пре тоцї фіі тъї ꙟвъцацї лȣї Dȣmnezeȣ, ші ꙟтрȣ мȣлтъ пache вор фі фіі тъї.

ді. Ші кȣ dрептате те веї zidi, depъртеazъ-те de nedрептате, ші нȣ те веї теме, ші кȣтремȣр нȣ се ва апропіеа ла tine.

єі. Іатъ пемерпічї вор веnі пентрȣ міне ла tine, ші вор лъкȣі ла tine, ші вор скъпа ла tine.

ѕі. Іатъ еȣ те-am zidit пре tine, нȣ ка фаȣрȣл сȣфлжнd кърбȣнї, ші скоцжнd ȣнелте ла лȣкрȣ, ші еȣ те-am zidit, нȣ ка съ те стрік кȣ пієрzаре.

зі. Тот васȣл фъкȣт ꙟмпротіва та, нȣ се ва спорі, ші тот гласȣл се ва скȣла асȣпра та ла жȣdекатъ, пре тоцї ачеіа веї бірȣі, ші чеї сȣпȣшї аї тъї вор фі ꙟнтр'жнсȣл, есте мошепіре челор че слȣжеск Domnȣлȣї ші воï вецї фі міе dрепцї, zіче Domnȣл.

КАП НЅ.

Кіамъ пре тоцї ла креdінцъ, фъгъдȣінdȣ-ле прісосіреа darȣрілор dȣховнічещї, съ кеамъ некреdінчошїї dела пъкате, къ Domnȣл мілостів есте, ші adевърат ꙟнтрȣ челе че фъгъdȣеще, De спорȣл пропоnedȣіреї Евангелічещї, ші de фєрічіреа челор че вор креde.

Сірах. 51 32 Ч ей ꙟнсетацї терцецї ла апъ, ші кжцї нȣ авецї арцінт мергжнd кȣмпърацї, ші мжнкацї, ші терцецї, ші кȣмпърацї фъръ de арцінт,

Апока: 22 17 ші фъръ de прец, він, ші гръсіме.

в. Пентрȣ че кełтȣіцї арцінтȣл, нȣ ꙟн пжїнї, ші остенеала воастръ нȣ ꙟнтрȣ сацїȣ.

г. Аскȣлтацї-мъ пре міне, ші вецї мжнка челе бȣне, ші се ва desфъта ꙟнтрȣ бȣнътацї сȣфлетȣл востръ, лȣацї амінте кȣ ȣрекіле воастре, ші ȣрмацї къілор меле. Аскȣлтацї-мъ пре міне, ші ва фі віȣ ꙟнтрȣ бȣнътацї сȣфлетȣл востръ, ші воїȣ пȣне воъ (1) леце вечнікъ, сфінтеле лȣї David челе креdінчоасе.

Фапте. 13 34 д. Іатъ мъртȣріе ꙟнтрȣ неамȣрї л'am dat пре dжнсȣл Domn, ші порȣнчітор неамȣрілор.

є. Неамȣріле, каре нȣ те щіȣ пре tine, те вор кієма, ші попоареле, каре нȣ те кȣноскеа, ла tine вор алерга, пентрȣ Domnȣл Dȣмnezeȣл тъȣ сфжнтȣл лȣї Ісраіл, къ те-а мъріт пре tine.

ѕ. Кътацї пре Domnȣл, ші dакъ'л вецї афла, съ'л кіемацї пре ел, кжнd съ ва апропіеа de воï.

---

3. (1) Тестаментȣл ноȣ.

ꙁ. Съ'шї ласе чел некредінчос къіле сале, шї омул чел фъръ де леџе сфатуріле сале, шї съ се ꙟнтоаркъ ла Domnul, шї'л ва мілуі, шї ла Dumnezeul вострu, къ мулт ва ерта пъкателе воастре.
и. Къ ну сꙟнт сфатуріле меле, ка сфатуріле воастре, нічї къіле, меле, ка къіле воастре, zіче Domnul.
ѳ. Чі кꙟт есте черул департе de пъмꙟнт, аша сꙟнт департе къіле меле, de къіле воастре, шї куџетеле меле de куџетеле воастре.
і. Къ прекум съ погоаръ плоаеа, саў zъпада din чер шї ну се ꙟнтоарче, пꙟнъ кꙟнd adапъ пъмꙟнтул шї'л фаче de ръсаре, шї родеще, шї дъ съмꙟнцъ семъпъторулуї шї пꙟіне de мꙟнкаре.
аі. Аша ва фі кувꙟнтул mieў, каре ва еші din гура mea, ну се ва ꙟнтоарче кътре mine deшерт, пꙟнъ кꙟнd ва плині тоате, кꙟте am воіт, шї воіў спорі къіле тале, шї порунчіле меле.
ві. Къ ку веселіе веџї еші, шї ку букуріе въ веџї повъцуі, къ мунцїї, шї dеалуріле вор сълта аштептꙟнdу-въ пре воі ку букуріе, шї тоате лемнеле царінії вор бате ку рамуріле.
гі. Шї ꙟн локул скаіулуї се ва ꙟнпълца кіпарос, шї ꙟн локул урzічїї ва креще mірсіна, шї ва фі Domnul нуміт, шї ꙟнтру семн вечнік, шї ну ва лінсі.

КАП НЅ.

Пре тот омул din тоате неамуріле ꙟнdеамнъ Domnul касъ пъzеаскъ порунчіле луї; мꙟнгꙟереа фаменілор челор дрепцї; каса луї Dumnezeў есте касъ de ругъчуне: греа чертаре, шї ꙟнгрозіре асупра пъсторілор Іерусалімулуі, пре карії орбї, шї кꙟінї муцї, ꙟї нумеще.

Ачестеа zіче Domnul, пъzіцї жudеката, шї фачецї дрептате, къ с'а ꙟнцеле 1 1
апропіат мꙟнтуіреа mea, касъ віе, шї міла mea, касъ се dескопере.
в. Ферічіт бърбатул, кареле фаче ачестеа, шї омул, кареле ціне ачестеа, шї пъzеще сꙟмбетеле, касъ ну ле спурче пре еле, шї'шї фереще мꙟініле сале, касъ ну факъ неdрептате.
г. Съ ну zікъ чел de алт неам, кареле с'а adаос Domnулуї zікꙟнd: dоар ку осебіре мъ ва осебі Domnul dела попорул съў, шї съ ну zікъ фаменул: къ лемн сек сꙟнт еў.
д. Ачестеа zіче Domnul фаменілор: орї кꙟцї вор пъzі сꙟмбетеле меле, шї вор алеџе челе че вреаў еў, шї вор ціnea леџеа mea,
є. Da-воіў лор ꙟн каса mea, шї ꙟн zidul mieў лок нуміт, maї бун декꙟт фіï, шї декꙟт фете. Nуме вечнік воіў da лор, шї ну ва лінсі.
ѕ. Шї челор de алт неам, карії с'аў adаос ла Domnul, касъ слуꙟеаскъ луї, шї съ іубеаскъ нумеле Domnулуї, касъ фіе луї слуџї, шї слуꙟніче, шї пре тоцї чеї че пъzеск сꙟмбетеле меле, съ ну ле спурче, шї пре чеї че ціn леџеа mea,
ꙁ. Воіў вуга пре еї ꙟн мунтеле чел сфꙟнт ал mieў, шї ꙟї воіў deсфъта пре еї ꙟн Іеремі:
каса ругъчунеї меле, арdеріле de тот але лор, шї жертвеле лор вор фі пріїміте пре 7. 10
жертвелнікул mieў, къ каса mea, касъ de ругъчуне се ва кема ла тоате неамуріле.

Матеіȣ. й. Zic-a Domnȣл, чел че адȣнъ пре чеї різіпіцї аї лȣї Ісраіл, къ воіȣ адȣна ш
21. 13 ел адȣнаре.

Марко ѳ. Тоате хіаръле сълбатіче веніцї, мжнкацї тоате хіаръле пъдȣрії.
11. 17. і. Bedeцї, къ аȣ орбіт тоцї, н'аȣ кȣноскȣт, тоцї кжцї сжнт, каре нȣ пот лъ-

Лȣка. тра, карії віседzъ ꙟнтрȣ аштернȣт, ші іȣбеск а dормíта.
19 46 аі. Ші ка піще кжінї фъръ de рȣшіне, кȣ сȣфлетȣл, карії нȣ щіȣ саціȣл ші сжнт

Іереміа: ръї, нещіінd ꙟнцелецереа, тоцї аȣ ȣрмат къіле сале, фіе-кареле dȣпъ пофта аве-
6. 13. рілор dела марцініле лȣї.
8. 10. ві. Веніцї съ бем він, ші съ не ꙟмбътъм, ші съ фіе ачеастъ zі мжіне маре
маї мȣлт фоарте (1).

КАП нз.

Моартеа дрепцілор, ші одіхна лор чеіа че ва съ фіе нȣ о кȣноск некредінчошії, пре карії *мȣстръ Dȣмнезеȣ* аічї пентрȣ слȣжба; каре о фак ідолілор, ші пентрȣ алте фапте реле але лор, спȣіндȣ-ле *лор къ се* вор стері, ші dȣпъ че се вор ꙟнтоарче паче, ші мжнгжере лі съ фъгъдȣеще, de време че ініма некредінчосȣлȣї есте ка о маре ꙟнвіфоратъ, ꙟнтрȣ каре нȣ есте лініще.



edeцї, кȣм а периt дрептȣл, ші німене нȣ багъ ꙟн інімъ, ші бърбацї дрепцї піер, ші німене нȣ сокотеще, къ de кътре фаца недрептъцїї а періт дрептȣл.
в. Фі-ва ꙟн паче ꙟнгропареа лȣї, лȣатȣ-с'а din міжлок.
г. Іар воі апропіецї-въ аічї фії фъръ de леце, сътжнца преа-кȣрварілор, ші а кȣрвеї.
д. Ꙟнтрȣ чіне в'ацї десфътат? ші асȣпра кȣї ацї deскіс гȣра воастръ, ші асȣпра кȣї ацї слобоzіт лімба воастръ? аȣ нȣ воі сжнтецї фії піерzъторі, сътжнцъ фъръ de леце?
є. Чеї че въ рȣгацї ла ідолї сȣнт копачї deші, чеї че жȣнгіецї пре фіі воштрі ꙟн въї, ꙟн міжлокȣл піетрілор.
ѕ. Ачеаста есте партеа та, ачеаста есте соарта та, ші ачелора аї върсат тȣрнърі, ші ачестора аі адȣс жертве, пентрȣ ачестеа, аȣ нȣ мъ воіȣ мжніеа?
з. Ꙟн мȣнте ꙟналт, ші сȣс, аколо есте аштернȣтȣл тъȣ, ші аколо аї сȣіт жертвеле тале.
й. Ші dȣпъ стжлпії ȣшії тале пȣс-аї поменіреа та, гжнdeaї, къ de те веї depърта dела міне, маї мȣлт чева веї авеа, ȣібіт-аї пре чеї че dорм кȣ тіне.
ѳ. Ші аї ꙟммȣлціт кȣрвіеа та кȣ еї, ші пре мȣлцї аї depъртат dела міне, ші аї трімic солї престе хотареле тале, ші те-аї ꙟнторс, ші те-аї смеріт пжнъ ла іаd.
і. De къіле тале челе мȣлте те-аї остеніт, ші н'аї zіс: ꙟнчета-воіȣ, ꙟнтъріtȣте-аї, пентрȣ къ аї фъкȣт ачестеа, пентрȣ ачеіа нȣ маї рȣгат пре міне.

13. (4) Ачест верс ꙟн ȣнеле Бівлії нȣ се афлъ, іар ꙟн чеа векіе есте.

аі. De карале temжndȣте те-аї ꙟпфрікошат, ші аї mінціт mie, ші нȣ 'ці аї адȣс
амінте de mine, ші нȣ maї лȣат пре mine ꙟптрȣ кȣџетȣл тъȣ, нічї ꙟптрȣ inima
та, ші еȣ възжndȣте пре tine те трек кȣ vederea, ші de mine нȣ те-аї temȣт.
ві. Ші еȣ воїȣ вестї dрептатеа та, ші релеле тале, каре нȣ вор фолосі ціе.
гі. Кжnd веї стріга, скоацъ-те din неказȣл тъȣ, къ пре тоці ачещіа ꙟї ва лȣа
вжнтȣл, ші'ї ва dȣче волбура: іар чеї че съ цін de mine, вор агоnісі пъмжн-
тȣл, ші вор mощені mȣнтеле чел сфжнт ал mieȣ.
ді. Ші вор zіче: кȣръціці de кътре фаца лȣї къіле, ші лȣаці ꙟп піеdекъ-
ріле din калеа попȣлȣлȣї mieȣ.
єі. Ачестеа zіче чел Преа-ꙟпалт, чел че лъкȣеще ꙟптрȣ челе de сȣс, ꙟпвеак,
чел сфжнт ꙟптрȣ сфінці, нȣмеле лȣї Domнȣл чел Преа-ꙟпалт, кареле ꙟптрȣ
сфінці odixнеще, ші чел че dъ челор слабї de сȣфлет ръбdаре, ші челор кȣ
inima zdробітъ ле dъ віацъ:
ѕі. Нȣ ꙟпвечї воїȣ лȣа izбжndъ de пре воï, нічї пȣрȣреа мъ воїȣ mжніеа пре
воï, къ dȣх ва еші dела mine, ші тоатъ сȣфларea еȣ о am фъкȣт.
зі. Пентрȣ пъкат пȣцін л'am ꙟнтрістат пре ел, ші л'am бътȣт, ші am ꙟн-
торс фаца mea dела ел, ші с'а ꙟнтрістат, ші а ȣмблат сȣпърат пре къіле сале.
иі. Къіле лȣї ле-am въzȣт, ші л'am тъмъdȣіт пре ел, ші л'am mжнгжіат
пре ел, ші mжнгжере аdевъратъ 'ї am dат лȣї.
ѳі. Паче престе паче челор deпарте, ші челор de апроапе, ші а zіс Dom-
нȣл: vindeka-воїȣ пре еї.
к. Іар чеї неdрепці се вор ꙟпвълȣї, ші нȣ вор пȣтеа odixnі.
ка. Нȣ есте бȣкȣріе челор некȣраці, zіс-а Domнȣл Dȣmnezeȣ.

КАП НИ.

Мȣстръ фъцърнічіеа Евреілор аръткndȣ-ле, кȣm къ постȣл лор нȣ есте пріімit лȣї Dȣmnezeȣ, ші каре сжнт, каре фак съ фіе постȣл пріімit лȣї Dȣmnezeȣ, ші оаmенї тоате фачерї de віне съ аібъ пентрȣ ачелеа, кȣm требȣе съ съръбезе сжмбъта, лепъdжndȣ'ші воеа са, ші кȣm къ чеї че аша вор съръба платъ вор авеа.

Стрігъ кȣ търіе, ші нȣ ꙟнчета, ка о тржмбіцъ ꙟнналцъ гласȣл тъȣ,
ші спȣне попȣлȣлȣї mieȣ пъкателе лор, ші касії лȣї Іаков фъръ de
леціле лор.
в. Пре mine din zі ꙟн zі мъ каȣтъ, ші dореск съ щіе къіле
меле, ка ȣн попȣл, кареле а фъкȣт dрептате, ші н'а пъръсіт жȣdеката Dȣm-
nezeȣлȣї съȣ: чер акȣm dела mine жȣdекатъ dреаптъ, ші dореск съ се апропіе
de Dȣmnezeȣ.
г. Zікжnd: че есте, къ am постіт, ші н'аї въzȣт: смеріт-аї сȣфлетеле
ноастре, ші н'аї щіȣт? пентрȣ къ ꙟн zілеле постȣрілор воастре афлаці воіле
воастре, ші некжжіці пре тоці сȣпȣшії воштрі.
д. Спре жȣdекъці, ші сфеzі постіці, ші батеці кȣ пȣмнї пре чел смеріт:
пентрȣ че постіці mie? касъ се аȣzъ астъzї кȣ стрігаре гласȣл востръ.



Zaxa: 7 5 є. Nȣ ачест пост am алес еȣ, ші zioa, ка съ'ші стереаскъ омȣл сȣфлетȣл
съȣ, de 'ці аї стрѫмба ка ȣп черк грȣмазȣл тъȣ, ші de аї аштерне сѫпт тіне сак
ші чепȣшъ, нічї аша нȣ вецї кіема пост пріімiт.
ѕ. Nȣ de ачест фел de пост am алес еȣ, zіче Domnȣл: чї dezлеагъ тоатъ
легътȣра неdрептъцiї, dezлеагъ легътȣріле челе кȣ сілъ фъкȣте, ласъ пре че
фрѫнцї ꙟнтрȣ слобоzеніе, ші рȣпе тоатъ скрісоареа чеа кȣ неdрептате.
Ezekiil з. Фрѫнџе челȣї флъмѫнd пѫіnea та, ші пре съръчії чеї фъръ de касъ, бага-
18 7 гъ'ї ꙟн каса та: de везї пре чел гол ꙟмбракъ'л, ші нȣ тречe кȣ веdереа пре
— 16 чеї че сѫнт din сѫмѫнца неамȣлȣї тъȣ.
Mateiȣ и. Атȣнчї ва еші de dimineацъ лȣміna та, ші сънътатеа та кȣрѫнт ва ръсъ-
25 35 рі, ші ва мерџе ꙟнnaintea та dрептатеа та, ші мъріреа лȣї Dȣmneзеȣ те ва
ꙟнкȣнџȣра.
ѳ. Атȣнчї веї стріга, ші Dȣmnezеȣ те ва аȣzi, ші ꙟнкъ гръind *тȣ ва zіче:*
аічї сѫнт, ші веї лепъdа dела тіне легътȣра, ші ꙟнтіndереа мѫнії, ші кȣвѫн-
тȣл чел de кѫртіре.
і. Ші de веї da флъмѫndȣлȣї пѫіne din сȣфлетȣл тъȣ, ші de веї сътȣра сȣ-
флетȣл чел некъжіт, атȣнчї ва стрълȣчі ꙟнтрȣ ꙟнтȣнерек лȣміna та, ші ꙟн-
тȣнерекȣл тъȣ ка аміазъ zi.
аі. Ші ва фі Dȣmnezeȣл тъȣ кȣ тіne пȣрȣреа, ші те веї сътȣра, ꙟн че кїп
пофтеште сȣфлетȣл тъȣ, ші оаселе тале се вор ꙟнгръша, ші вор фі ка о гръ-
dінъ адъпатъ, ші ка ȣн izвор, кърȣіа нȣ'ї скаde апа, ші оаселе тале ка іарба
вор ръсърі, ші се вор ꙟнгръша, ші вор мощені неамȣріле неамȣрілор.
ві. Ші се вор zidi пȣстііле тале челе вечніче, ші вор фі темеліїле тале веч-
ніче ꙟн неамȣріле неамȣрілор, ші те веї кіема zidiтор de ꙟнгръdіре, ші кърърі-
ле тале челе de прін міжлок ле веї фаче съ odixнеаскъ.
гі. Dе веї ꙟнтоарче нічорȣл тъȣ dела сѫмбете, касъ нȣ фачї воіле *тале ꙟн*
zioa чеа сфѫнтъ, ші веї кіема сѫмбетеле цінгаше, сфінте Dȣmnezeȣлȣї тъȣ,
ші нȣ веї рідіка нічорȣл тъȣ ла лȣкрȣ, нічї веї гръі кȣвѫнт кȣ мѫніе din гȣ-
ра та.
ді. Ші веї фі нъдъжdȣind спре Domnȣл, ші те ва сȣі ла бȣнътъціле пъмѫн-
тȣлȣї, ші те ва хръні кȣ мощеніреа лȣї Іаков татълȣї тъȣ. Къ гȣра Domnȣ-
лȣї а гръіт ачестеа.

КАП НѲ.

Пȣтерnік, ші мілостів есте Domnȣл а мѫнтȣі пре Евреї, чї фъръ de леціле лор, асȣпра кърора гръ-
еще аічї Пророкȣл, ꙟмпіеdекъ, касъ нȣ се аȣзъ, ші съ се мѫнтȣіаскъ dȣпъ dрептате а фі пъръсіці de-
ла Dȣmnezeȣ, ші орбіці а съ некъжі кȣ мȣлте реле: de мѫніеа Domnȣлȣї асȣпра челор рѫї, ші de бȣ-
нътатеа лȣї спре чеї че съ покъеск.



ꙋ пꙋ поате mѫнтꙋі mѫна Domпꙋлꙋї? аꙋ ꙟнгреоіатꙋ-с'а ꙋрекіеа лꙋї,
касъ п'аꙋzъ? Naꙋm
в. Чі пъкателе воастре фак осебіре ꙟнтре воі, ші ꙟнтре Dꙋm- 11 23
пezеꙋ, ші пентрꙋ пъкателе воастре аꙋ ꙟнторс Domпꙋл фаца de въ-
тре воі, касъ пꙋ въ miлꙋіаскъ.

г. Къ mѫініле воастре сѫнт спꙋркате кꙋ сѫнџе, ші dеџетеле воастре кꙋ пъ-
кате, ші бꙋзеле воастре а гръіт фъръ de леџе, ші лімба воастръ кꙋџетъ стрѫm-
бътате.

д. Nimenea пꙋ гръеще dрепте, нічі есте жꙋdекатъ adевъратъ, пъdъжdꙋеск Іов
ꙟнтрꙋ челе dешарте, ші гръеск dешертъчꙋні, къ zъmіслеск dꙋрере, ші паск 15 35
фъръ de леџе.

є. Оꙋъ de аспіdъ а спарт, ші пѫnzъ de пъіанжін цес, ші чел че вреа съ
тъпѫнче din оꙋъле лор спъргѫndꙋ-ле афлъ клочітꙋръ, ші ꙟнтр'ѫнса васіліск.

ѕ. Din пѫnzа лор пꙋ се ва фаче хаінъ, нічі се вор ꙟмбръка din лꙋкрꙋріле са- Пilde
ле, пентрꙋ къ лꙋкрꙋріле лор сѫнт лꙋкрꙋріле фъръ de леџії. 1 16

з. Іар пічоареле лор спре ръꙋтате алеаргъ, грабніче сѫнт а върса сѫнџе, ші Роman
гѫndꙋріле лор сѫнт гѫndꙋрі de ꙋчіdерї, сфъръmаре, ші тікълошіе ꙟн къіле лор. 3 15

и. Ші калеа пъчії пꙋ о а кꙋпоскꙋт, пꙋ есте жꙋdекатъ ꙟнтрꙋ къіле лор, къ
кърърїле лор сѫнт ръсврътіте, пре каре трек, ші пꙋ щіꙋ пачеа.

ѳ. Пентрꙋ ачеіа с'а dепъртат жꙋdеката dела еї, ші пꙋ'ї ва апꙋка пре еї dреп-
татеа, кѫnd аштепта еї лꙋmінъ, с'а фъкꙋт лор ꙟнтꙋнерек, аштептѫnd стрълꙋчіре
ꙟн чеацъ а ꙋмблат.

і. Піпъі-вор ка орбії пъретеле, ші ка ші чеї фъръ de окї вор піпъі, ші ꙟн-
трꙋ аmіазъ zі вор къdеа кꙋ ꙟнтрꙋ аmіазъ-поапте, ка чеї че mор вор сꙋспіnа.

аі. Ка ꙋрсꙋл, ші ка порꙋmбіца ꙟmпреꙋнъ вор ꙋмбла, аштептат-аm жꙋdекатъ,
ші пꙋ есте, mѫнтꙋіреа с'а dепъртат dела поі.

ві. Къ mꙋлтъ есте фъръ de леџеа поастръ ꙟнпаінтеа та, ші пъкателе поа-
стре с'аꙋ ꙟmпротівіт поъ, къ фъръ de леџіле поастре сѫнт ꙟнтрꙋ поі, ші
пеdрептъціле поастре ле-аm кꙋпоскꙋт.

гі. Пъгѫнеще аm лꙋкрат, ші аm minціт, ші пе-аm dепъртат dела Dꙋmпezеꙋл
поетрꙋ, гръіт-аm стрѫmбътъції, ші аm фост пеаскꙋлтъторї, zіmісліт-аm, ші
аm кꙋџетат din іnіmа поастръ кꙋвінте пеdрепте.

ді. Ші аm ꙟнторс ꙟнпапоі жꙋdеката, ші dрептатеа dепарте а стътꙋт, къ с'а
сфѫршіт ꙟнтрꙋ къіле лор аdевърꙋл, ші пре кале dреаптъ п'аꙋ пꙋтꙋт съ ꙋмбле.

єі Ші аdевърꙋл с'а ріdікат, ші 'ш'а mꙋтат кꙋџетꙋл, касъ пꙋ ꙟнцелеагъ,
ші а възꙋт Domпꙋл, ші пꙋ 'ї а плъкꙋт, къ пꙋ ера жꙋdекатъ.

ѕі. Ші а възꙋт, ші пꙋ ера бърват, ші а сокотіт, ші пꙋ ера чіне съ апере,

ші 'ĭ а апърат пре еĭ кȣ брацȣл съȣ̆, ші кȣ міла са 'ĭ а ꙟтъріт.

Ефес: зі. Ші с'а ꙟмбръкат кȣ дрептатеа, ка кȣ о платошъ, ші коіфȣл мꙟнтȣіреĭ
6. 14. а пȣс пре капȣл съȣ̆, ші с'а ꙟмбръкат кȣ хаінъ де ізбꙟндъ, ші кȣ вешмꙟнтȣл
1 Тесал: съȣ̆.
5. 8 иі. Ка ръсплътінд съ ръсплътеаскъ окаръ ꙟмпротівнічілор.

ѳі. Ші се вор теме чеĭ дела апȣс де нȣмеле Домнȣлȣĭ, ші чеĭ дела ръсърітȣл соарелȣĭ де нȣмеле чел мъріт, къ ва вені ка ȣн рꙟȣ̆ сілнік мꙟніа Домнȣлȣĭ, віні-ва кȣ іцціме.

Романі к. Ші ва веніі пентрȣ Сіон ізбъвіторȣл, ші ва ꙟнтоарче пъгꙟнътъціле дела
11. 26. Іаков.

ка. Ші ачеаста есте легътȣръ лор дела міне, зіче Домнȣл: дȣхȣл міеȣ̆, кареле есте ꙟнтрȣ тіне, ші граіȣріле меле, каре ле-ам дат ꙟн гȣра та, нȣ вор ліпсі дін гȣра та, ші дін гȣра семінціеĭ тале, къ а зіс Домнȣл де акȣм, ші пꙟнъ ꙟнвеак.

КАП ξ.

Бесеріка съ дешеаптъ спре бȣкȣріе, пентрȣ къ ꙟнтр'ꙟнса стрълȣчеще мъріреа Домнȣлȣĭ, ла каре вор веніі фоарте мȣлте неамȣрĭ, ші каре нȣ вор веніі ла еа, вор пері, ꙟнтрȣ ачеаста, пачеа, дрептатеа, ші лаȣда лȣĭ Дȣмнезеȣ̆ се вор афла, ші фъръ де лецеа се ва лȣа дела еа, ші Домнȣл о ва лȣміна пре еа ꙟн вечĭ, ші о ва мърі.

Лȣміneазъ-те, лȣмінеазъ-те Іерȣсаліме, къ віне лȣміна та, ші мъріреа Домнȣлȣĭ престе тіне а ръсъріт.

в. Къ іатъ ꙟнтȣнерек ва акопері пъмꙟнтȣл, ші негȣръ престе неамȣрĭ: іар престе тіне се ва аръта Домнȣл, ші мъріреа лȣĭ ꙟнтрȣ тіне се ва ведеа.

г. Ші вор ȣмбла ꙟмпъраціі ꙟнтрȣ лȣміна та, ші неамȣріле ꙟнтрȣ стрълȣчіреа та.

д. Рідікъ ꙟмпрежȣр окіі тъĭ, ші везĭ адȣнъцĭ пре тоцĭ фіі тъĭ ꙟнтрȣ тіне, веніт-а тоцĭ фіі тъĭ де департе, ші фетеле тале пре ȣмерĭ се вор рідіка.

є. Атȣнчĭ веĭ ведеа, ші те веĭ бȣкȣра, ші те веĭ теме, ші те веĭ спъĭмꙟнта кȣ ініма, къ се ва мȣта ла тіне богъціа мъріĭ, а неамȣрілор, ші а попоарелор.

ѕ. Ші вор веніі ла тіне тȣрме де къміле, ші те вор акопері къмілеле Мадіамȣлȣĭ, ші але Гефарȣлȣĭ, тоцĭ дела Сава вор веніі адȣкꙟнд аȣр, тъмꙟе, ші піатръ скȣмпъ, ші біне вор вестіі мꙟнтȣіреа Домнȣлȣĭ.

з. Ші тоате оіле Кідарȣлȣĭ се вор адȣна ла тіне, ші бербечіĭ Наваотȣлȣĭ вор веніі, ші се вор адȣче пріімітe пре жертвелнікȣл міеȣ̆, ші каса рȣгъчȣнеĭ меле се ва мърі.

и. Чіне сꙟнт ачещіа? каріĭ ка норіĭ збоаръ, ші ка порȣмбіĭ кȣ пȣіĭ съĭ?

ѳ. Пре міне остроавеле м'а ащептат, ші коръбііле дела Тарсіс ꙟнтꙟĭ, касъ

адѕкъ пре фіі тъї de denарте, ші арџінтѕл, ші аѕрѕл лор кѕ dжншії, пентрѕ нѕ-
меле Domнѕлѕї чел сфжнт, ші пентрѕ касъ се търеаскъ сфжнтѕл лѕї Ісраіл.
і. Ші чеї de алт неат вор zіdі zіdѕріле тале, ші ⱡмпъраціі лор вор ста ⱡн-
наінтеа та, къ пентрѕ мжніа меа те-ам бътѕт, ші пентрѕ міла меа те-ам
іѕбіт.
аі. Ші се вор deскіde порціле тале пърѕреа, zіоа, ші ноаптеа нѕ се вор ⱡн-
кіde, касъ баце ⱡнтрѕ тіне пѕтереа неамѕрілор, ші ⱡмпъраціі лор съ се Апока: 21 25.
адѕкъ.
ві. Къ неамѕріле, ші ⱡмпъраціі, карії нѕ вор слѕжі ціе, вор пері, ші неа-
мѕріле кѕ пѕстііре се вор пѕстіі.
гі. Ші търіреа Лівансѕлѕї ла тіне ва венї, кѕ кіпарос, ші кѕ певг, ші кѕ ке-
drѕ ⱡмпреѕнъ, касъ се търеаскъ локѕл чел сфжнт ал мієѕ, ші локѕл пічоаре-
лор меле воіѕ тъpі.
ді. Ші вор мерџе ла тіне мемжndѕ-се фіі челор че те-аѕ стеріт пре тіне, ші
се вор ⱡнкіна ла ѕрмеле пічоарелор тале тоції (1), чеї че те-аѕ ⱡнтържтат, ші
те веї кема четатеа Domнѕлѕї, Сіонѕл сфжнтѕлѕї лѕї Ісраіл.
єі. Пентрѕ къ аї фост тѕ пърсітъ, ші ѕржтъ, ші нѕ ера чіне съ'ції ажѕте ціе,
ші те воіѕ пѕне пре тіне бѕкѕріе вечнікъ, веселіе неамѕлѕї неамѕрілор.
ѕі. Ші веї сѕџе лаптеле неамѕрілор, ші богъціа ⱡмпъраціілор веї мжнка, ші
веї кѕноаще, къ еѕ сжнт Domнѕл чел че те мжнтѕеск пре тіне, ші чел че те ръ-
скѕмпър Dѕмнеzеѕл лѕї Ісраіл.
зі. Ші пентрѕ арамъ адѕче-воіѕ аѕр, ші пентрѕ фіер адѕче-воіѕ арџінт,
ші пентрѕ лемне адѕче-воіѕ арамъ, ші пентрѕ піетрі фіер, ші воіѕ пѕне пре
Domніі тъї ⱡн паче, ші пре Епіскопії тъї ⱡнтрѕ dрептате.
иі. Ші маї мѕлт нѕ се ва аѕzі неdрептате ⱡн пъмжнтѕл тъѕ, нічї zdробіре,
нічї тікълошіе ⱡн хотареле тале, чі се вор кема мжнтѕіре zіdѕріле тале, ші
порціле тале чопліторъ.
ѳі. Ші маї мѕлт нѕ ва фі ціе соареле спре лѕмінареа zілеї, нічї ръсърітѕл
лѕнеї ва лѕміна ноаптеа та, чі ва фі ціе Domнѕл лѕмінъ вечнікъ, ші Dѕмне- Апока:
zеѕ търіреа та. 21 23
к. Къ нѕ ва апѕне соареле ціе, ші лѕна нѕ ва скъdеа, къ ва фі ціе Dom- 22 5
нѕл лѕмінъ вечнікъ, ші се вор ѕмплеа zілеле плжнџерії тале.
ка. Ші поnорѕл тъѕ тот dрепт, ші ⱡнвеак ва мощені пъмжнтѕл, пъzіnd съ-
dітѕра лѕкрѕрілор мжінілор сале спре тъpіре.
кв. Чел пѕцін ва фі кѕ міїле, ші чел маї мік ва фі неам маре. Еѕ Dom-
нѕл ла време воіѕ адѕна пре еї.

14. (1) Ⱡн чеа веке нѕ съ афлъ: ші се вор ⱡнкіна ла ѕрмеле пічоарелор тале тоції.

Eфe·

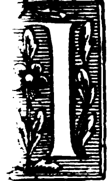
6. 1

1 T

5.

P

1



ентрꙋ Сіоn нꙋ воіꙋ тъчеа, ші пентрꙋ Іерꙋсалім нꙋ воіꙋ ꙟнчета,
пѫнъ кѫnd ва еші ка о лꙋмінъ dрептатеа меа, ші мѫнтꙋіреа меа
ка о фъклie ва арde.
в. Ші вор веdеа неамꙋріле dрептатеа та, ші тоці ꙟмпъраціі
іреа та, ші те ва кема пре тіне кꙋ нꙋме ноꙋ, каре'л ва нꙋмі Domnꙋл.
. Ші веі фі кꙋнꙋна фрꙋмꙋсеціі ꙟн мѫна Domnꙋлꙋі, ші стема ꙟмпъръціеі
мѫна Dꙋmnezeꙋлꙋі тъꙋ.
. Ші маі мꙋлт нꙋ те веі кема пъръсітъ: ші пъмѫнтꙋл тъꙋ нꙋ се ве маі
і пꙋстіꙋ, къ те веі кема воіа меа, ші пъмѫнтꙋл тъꙋ лъкꙋіт, къ віне а
Domnꙋл ꙟнтрꙋ тіне, ші пъмѫнтꙋл тъꙋ се ва лъкꙋі.
. Къ ꙟн че кіп лъкꙋеще тѫнърꙋл ка фата, аша вор лъкꙋі фіі тъі кꙋ тіне,
ꙟн че кіп съ веселеще міреле de міреасъ, аша се ва веселі de тіне Domnꙋл.
. Ші престе zidꙋріле тале Іерꙋсаліме пꙋс-ам пъzіторі тоатъ zіоа, ші тоа-
поаптеа, каріі пѫнъ ꙟн сфѫршіт нꙋ вор тъчеа adꙋкѫndꙋ'ші амінте de Domnꙋл.
з. Къ нꙋ есте воъ асеменеа, de се ва ꙟndрепта, ші ва фаче Іерꙋсалімꙋл
меціе пре пъмѫнт.
и. Жꙋрат-а Domnꙋл пре търіреа са, ші пре търіеа браццꙋлꙋі съꙋ: de воіꙋ
маі мꙋлт грѫꙋл тъꙋ, ші бꙋкателе тале връжмашілор тъі, ші de вор беа маі
ꙋлт фіі чеі стреіні вінꙋл тъꙋ, пентрꙋ каре те-аі остеніт,
ѳ. Чі нꙋмаі чеі че ле-а adꙋнат, ачеіа ле вор мѫнка, ші вор лꙋꙋda пре
omnꙋл, ші чеі че ле-а кꙋлес, ачеіа ле вор беа ꙟн кꙋрціле меле челе сфінте.
і. Мерџе'ці пріn порціле меле, ші фаче'ці кале попꙋлꙋі міеꙋ, ші піетріле
пре кале ле daці ꙟнлатꙋрі, pidikaці семn спре неамꙋрі. Zаха:
аі. Къ іатъ Domnꙋл а фъкꙋт de с'а аꙋzіт пѫнъ ла марџініле пъмѫнтꙋлꙋі: 9 9
іче'ці фетеі Сіоnꙋлꙋі: іатъ мѫнтꙋіторꙋл тъꙋ віне авѫnd плата са кꙋ сіnе, ші Матеіꙋ
лꙋкрꙋл съꙋ ꙟннаінтеа феціі сале. 21 5
ві. Ші'л ва нꙋмі пре ел попꙋл сфѫнт рꙋскꙋмпърат de Domnꙋл, іар тꙋ те веі нꙋ-
мі четате кꙋꙋтатъ, ші непъръсітъ.

КАП ѯг.

Zіче Domnꙋл, къ а фост кꙋ сѫнџе стропіт, кѫnd сінгꙋр а вірꙋіт пре връжмаші: Dꙋmnezeꙋ мꙋлт віне а фъкꙋт Ісраілтенілор, чі пентрꙋ фъръ de леџіле лор 'л а пъръсіт: іар пророкꙋл adꙋкѫndꙋ'ші амінте de ꙟndꙋрърілe лꙋі Dꙋmnezeꙋ, кеамъ міла лꙋі престе попꙋлꙋл съꙋ, пентрꙋ каре съ плѫнџе, къ л'а пъръсіт Dꙋmnezeꙋ.



іne есте ачеста кареле а веніт din Edom? рошала хаінелор лꙋі din
Восор? ачеста есте ꙟмпоdобіт ꙟн хаіна са, стрігъ кꙋ търіе: еꙋ
гръеск dрептате, ші жꙋdекатъ de мѫнтꙋіре. Апока:
в. Пентрꙋ че сѫнт хаініле тале рошіі, ші ꙟмбръкъмінтеле тале 19. 13.
ка din теаск пліn кълкат?



г. Ші din неатꙋрї нꙋ есте бърбат кꙋ mine, ші 'ї am кълкат пре еї ꙟнтрꙋ mъ-
ніа mea, ші 'ї am ꙁdробіт пре еї ка пъmꙟнтꙋл, ші am върсат сꙟнџеле лор пре
пъmꙟнт, ші тоате хаїнеле меле ле-am ꙋнс.

д. Къ zіоа ръсплътіреї а веніт лор, ші анꙋл ръскꙋмпъръріі есте de фацъ.

є. Ші am кътат, ші нꙋ ера ажꙋтътор, ші am прівіт, ші nimenї н'ажꙋта, ші
'ї а mꙟнтꙋіт пре еї брацꙋл mieꙋ, ші mꙟніеа mea а сосіт.

ѕ. Ші 'ї am кълкат пре еї ꙟнтрꙋ mꙟніеа mea, ші am върсат сꙟнџеле лор пре
пъmꙟнт,

з. De mila Domnꙋлꙋї 'mi am adꙋс aminte, de бꙋнътъціле Domnꙋлꙋї ꙟнтрꙋ тоа-
те, каре не-а ръсплътіт ноъ. Domnꙋл есте жꙋdекътор бꙋн касіі лꙋї Ісраіл
ръсплъті-не-ва ноъ dꙋпре mila са, ші dꙋпре mꙋлціmea dрептъціі сале.

и. Ші а zіс: нꙋ есте попꙋлꙋл mieꙋ, фіі нꙋ се вор лепъda: ші ле-аꙋ фост лор
спре mꙟнтꙋіре din тот неказꙋл лор.

ѳ. Нꙋ сол, нічї ꙟнџер, чі ꙟнсꙋ'ші Domнꙋл 'ї а mꙟнтꙋіт пре еї, пентрꙋ къ
'ї а іꙋбіт пре еї, ші і с'а фъкꙋт mілъ de еї, ꙟнсꙋ'ші 'ї а ръскꙋмпърат пре еї, ші
'ї а пріimіт, ші 'ї а ꙟнълцат ꙟн тоате zілеле веакꙋлꙋї.

і. Іар еї н'аꙋ аскꙋлтат, ші аꙋ ꙟнтъртат пре Dꙋхꙋл чел сфꙟнт ал лꙋї, ші с'а
ꙟнторс Domнꙋл спре врꙗжбъ, ꙟнсꙋ'ші а dат ръзбоїꙋ асꙋпра лор.

Esire. аі. Ші 'ш'а adꙋс aminte de zілеле челе din вечї, ꙋnde есте чел че а скос din
14 29. пъmꙟнт пре пъсторꙋл оілор? ꙋnde есте чел че а пꙋс ꙟнтр'ꙟншії Dꙋхꙋл чел сфꙟнт?

ві. Чел че аꙋ скос кꙋ dреапта пре Moїсі, брацꙋл търіреї сале: аша а скос
пре попꙋлꙋл съꙋ прін апъ таре ꙟнаінтеа феціі лꙋї, ка съ'ші факъ лꙋї'ші нꙋme
вечнік.

гі. Dꙋсꙋ-іа пре еї прін аdꙟнк, ка пре ꙋн кал прін пꙋстіе, ші нꙋ с'а остеніт.

ді. Ші ка пре ніще віте пре кꙟmп, погорꙟтꙋ-с'а Dꙋх dела Domнꙋл, ші 'ї а
повъцꙋіт пре еї, аша аї повъцꙋіт пре попꙋлꙋл тъꙋ, ка съ'ці фачї ціе нꙋme de mъ-
ріре.

2 Лєџе єі Каꙋтъ din чер, ші везї din каса чеа сфꙟнтъ а та, ші а търіреї тале: ꙋnde
26. 15. есте рꙟвна та, ші търіа та? ꙋnde есте mꙋлціmea mілеї тале, ші а ꙟнdꙋръріlор
Варꙋх: тале, къ не-аї ръбdат пре ноі?

2. 16. ѕі. Пентрꙋ къ тꙋ ешї Пърінтеле ностру, къ Авраам нꙋ не-а щіꙋт пре ноі,
ші Ісраіл нꙋ не-а кꙋноскꙋт: чі тꙋ Doamne Пърінтеле ностру mꙟнтꙋеще-не пре
ноі, din ꙟнчепꙋт нꙋmеле тъꙋ престе ноі есте.

зі. Пентрꙋ че не-аї абътꙋт пре ноі Doamne de am рътъчіт dела калеа та?
ꙟнвꙟртошат-аї іnіmіле ноастре, касъ нꙋ не temem de tine: ꙟнтоарче те пен-
трꙋ робіі тъї, пентрꙋ неатꙋріле mощенїреї теле.

иі. Касъ mощеніm кꙟт de пꙋціn mꙋнтеле тъꙋ чел сфꙟнт, протівнічії но-
щрі кълкат-аꙋ сфінціторꙋл тъꙋ.

ѳі. Фъкꙋтꙋ-не-am ка din ꙟнчепꙋт, кꙟnd нꙋ не-аї стъпꙟніт пре ноі, нічї с'а
кіеmат нꙋmеле тъꙋ престе ноі.

КАП ѯд.

Съ роагъ Пророкꙋл, ка Dꙋмnезеꙋ пꙋмеле, шi пꙋтереа са съ о факъ кꙋноскꙋтъ пръжмашiлор: шi помепеще шi de ферiчiреа, каре есте маї'nainте гътiтъ челор че аштеаптъ пре Dꙋмnезеꙋ: мъртꙋрiсеще, шi плжнџе пъкателе попꙋлꙋлꙋї съꙋ, некꙋръцiiле, шi iзгонiреа, рꙋгжndꙋ-се пентрꙋ iзбъвiре.



е веї deскide чериꙋл се вор кꙋтремꙋра de тiне мꙋнцiї, шi се вор
топi, кꙋм съ топеще чеара de фаца фокꙋлꙋї.
в. Шi ва арde фокꙋл пре протiвнiчї, шi се ва аръта нꙋмеле тъꙋ
протiвнiчiлор, de фаца та неамꙋрiле се вор тꙋрбꙋра.
г. Кжnd веї фаче челе мърiте, се вор кꙋтремꙋра de тiне мꙋнцiї. 1 Корi:
д. Din веак n'ам аꙋзiт, нiчї окiї ноштрi n'аꙋ възꙋт Dꙋмnезеꙋ афаръ de тiне, 2. 9.
шi лꙋкрꙋрiле тале, каре веї фаче, челор че аштеаптъ мiлъ.
е. Къ ва жнтiмпiна пре чеї че аштеаптъ шi фак dрептате, шi'шї адꙋк амiнте
de къiле тале. Іатъ тꙋ те-аї мжнiат, шi ноï ам пъкътꙋiт, пентрꙋ ачеiа ам
ръмъчiт.
ѕ. Шi не-ам фъкꙋт ка нiще некꙋрацї тоцї, шi ка о кжрпъ а чеї че аре кꙋрџероа сжнџелꙋї чеа de престе лꙋнъ пре сiне тоатъ dрептатеа ноастръ, шi ам
къзꙋт ка фрꙋнзеле пентрꙋ фъръ de леџiле ноастре, аша не ва лꙋа пре ноï
вжнтꙋл.
з. Шi нꙋ есте чел че съ кiеме нꙋмеле тъꙋ, шi чел че съ'шї адꙋкъ амiнте,
касъ се цiе de тiне, къ аï жнторс фаца та de кътре ноï, шi не-аï dат пре ноï
пентрꙋ фъръ de леџеле ноастре.
и. Шi акꙋм Dоамnе Татъл ностꙋ тꙋ ештї; iар ноï тiнъ, лꙋкрꙋл мжїнiлор
тале тоцї.
ѳ. Нꙋ те мжнiеа пре ноï фоарте, шi жн време съ нꙋ помепештї пъкателе ноастре: шi акꙋм каꙋтъ Dоамnе, къ попꙋлꙋл тъꙋ сжнтем ноï тоцї. Псалм 78. 8.
і. Четатеа сфжнтꙋлꙋї тъꙋ с'а фъкꙋт пꙋстiе, Сiонꙋл ка о пꙋстiе с'а фъкꙋт,
Іерꙋсалiмꙋл спре блестем.
аі. Каса ноастръ чеа сфжнтъ, шi мърiреа, пре каре о аꙋ бiне-кꙋвжнтат пъ-
рiнцiї ноштрi, с'а арс кꙋ фок, шi тоате челе мърiте але ноастре аꙋ къзꙋт.
ві. Шi престе тоате ачестеа, сꙋферiт-аї Dоамnе, шi аї тъкꙋт, шi не-аї смерiт
пре ноï фоарте.

КАП ѯе.

Жнтоарчереа неамꙋрiлор, шi лепъdареа Еврейлор пентрꙋ фъръ de леџеле лор, шi пентрꙋ жнкiнъчꙋнеа idолiлор, жнсъ пꙋцiнь ръмъшiцъ dinтрꙋ еї цiindꙋ-се: жнгрозiре асꙋпра челор че лепъdъ леџеа лꙋї Dꙋмnезеꙋ, шi ферiчiре челор че цiн порꙋнчi е лꙋї Dꙋмnезеꙋ вестеще.

Арътатꙋ-м'ам челор че нꙋ мъ къꙋта, афлатꙋ-м'ам челор че нꙋ жн- Рома:
треба de мiне, зiс ам: iатъ сжнт ла неамꙋл, кареле n'а кiемат 10. 20.
нꙋмеле мieꙋ
в. Жнтiнс-ам мжїнеле меле тоатъ зiоа кътре попꙋлꙋл чел неаскꙋлтътор, шi жнпротiвъ гръiтор, кареле n'аꙋ ꙋмблат пре калеа чеа бꙋнъ, чi
dꙋпъ пъкателе сале.

г. Попȣлȣл ачеста, кареле мъ ꙟтъръ́тъ пре міне ꙟнаінтеа меа пърурea.
ачещіа жъртвеск ꙟнгръдіні, ші пре лоспеzі тъмъіазъ драчілор челор че нȣ сѫнт.
д. Ші ꙟн морминтърі, ші ꙟн пещері дорм пентрȣ вісȣрі, карії мънѫнкъ карне де порк, ші zеама жертвелор: спȣркате сѫнт тоате васеле лор.
є. Карії zік: депъртеазъ-те дела міне, нȣ те апропіеа де міне, къ кȣрат
сѫнт, ачеста есте фȣмȣл мѫніеі меле, фок арде ꙟнтрȣ ел ꙟн тоате zілеле.
ѕ. Іатъ скріс есте ꙟнаінтеа меа, нȣ воіȣ тъчеа, пѫнъ че воіȣ ръсплъті.
ші воіȣ ꙟнтоарче ꙟн сѫнȣл лор пъкателе лор, ші але пъріңілор лор, zіче Домнȣл. Чеі че аȣ тъмъіат ꙟн мȣнці, ші ꙟндеалȣрі м'аȣ окъръ́т пре міне, ꙟнтоарче-
воіȣ фаптеле лор ꙟн сѫнȣл лор.
з. Аша zіче Домнȣл: ꙟнче кіп се ва афла бробоана ꙟн стрȣгȣр, ші вор zіче:
съ нȣ о стрічі пре еа, къ біне-кȣвѫнтаре есте ꙟнтр'ѫнса: аша воіȣ фаче пентрȣ
чел че слȣжаще міе. пентрȣ ачеаста нȣ воіȣ піерде пре тоці.
и. Ші воіȣ скоате съмѫнцъ дін Іаков, ші дін Іȣда, ші ва мощені мȣнтеле
чел сфѫнт, ші вор мощені алешіі меі, ші слȣціле меле, ші вор лъкȣі аколо.
ѳ. Ші ꙟн пъдȣре вор фі стѫне де оі, ші валеа ахорȣлȣі спре одіхна тȣрмелор попȣлȣлȣі мieȣ, кареле м'а къȣтат пре міне.
і. Іар воі чеі че м'аці пъръсіт пре міне, ші в'аці ȣітат де мȣнтеле міеȣ чел
сфѫнт, ші чеі че гътіці масъ діаволȣлȣі ші нȣмеці вътъръ порокȣлȣі.
Пilde. аі. Еȣ въ воіȣ да пре воі сабіеі, тоці жȣнгіеці веці къдеа, пентрȣ къ в'ам стрі-
1. 24. гат пре воі, ші н'аці аȣzіт, гръіт-ам, ші н'аці аскȣлтат, ші аці фъкȣт ръȣ
Іѵрім: ꙟнаінтеа меа, ші аці алес челе че н'ам воіт.
7. 12. ві. Пентрȣ ачеіа ачестеа zіче Домнȣл: іатъ чеі че слȣжеск міе вор мѫнка, іар
воі веці флъмѫнzі: іатъ чеі че слȣжеск міе вор беа, іар воі веці ꙟнсетоша.
гі. Іатъ чеі че слȣжеск міе се вор веселі, іар воі въ веці рȣшіна.
ді. Іатъ чеі че слȣжеск міе кȣ бȣкȣріе се вор бȣкȣра, іар воі веці стріга
пентрȣ дȣрерea інімiі воастре, ші въ веці въіта пентрȣ zдробіреа дȣхȣлȣі вострȣ.
єі. Къ веці лъса нȣмеле востр̃ спре саціȣ алешілор меі, іар пре воі въ ва піерде
Домнȣл: іар челор че слȣжеск міе се ва пȣне нȣме ноȣ.
ѕі. Каре біне се вор кȣвѫнта пре пъмѫнт, къ біне вор кȣвѫнта пре Дȣмнеzеȣл
чел адевърат, ші чеі че жȣръ пре пъмѫнт, вор жȣра пре Дȣмнеzеȣл чел адевърат,
къ вор ȣіта некаzȣл лор чел дін'тѫі, ші нȣ ва інтра ꙟн ініма лор.
зі. Къ ва фі чер нȣл ноȣ, ші пъмѫнтȣл ноȣ, ші нȣ'ші вор адȣче амінте де челе
дін'тѫі, нічі вор вені ꙟн ініма лор.
иі. Чі веселіе, ші бȣкȣріе вор афла ꙟнтр'ѫнсȣл, къ іатъ еȣ фак Іерȣсалімȣл
бȣкȣріе, ші попȣлȣл міеȣ веселіе.
ѳі. Ші мъ воіȣ бȣкȣра де Іерȣсалім, ші мъ воіȣ веселі де попȣлȣл міеȣ, ші
маі мȣлт нȣ се ва аȣzі ꙟнтрȣ дѫнсȣл глас де плѫнџере, нічі глас де стрігаре.
к. Нічі ва фі аколо тѫнър, ші бътрѫн, кареле съ нȣ'ші плінеаскъ времеа са,

кѣ ва фі чел тѫнър de о сȣтъ de anї, іар пъкътосȣл de ва фі ші de о сȣтъ de anї, кѫnd ва mȣрі блестемат ва фі.

ка. Ші вор zidi касе, ші еї вор лъкȣі ꙟнтр'ѫнселе, ші вор сьdi віі, ші еї вор mѫнка роdȣріле лор, ші вінȣл лор вор беа.

кв. Nȣ вор zidi еї, ші алції вор лъкȣі, nічї вор сьdi еї, ші алції вор mѫнка, къ ка zілеле лемпȣлȣї віеції вор фі zілеле попȣлȣлȣї mieȣ, къ лȣкрȣріле остенелелор лор се вор ꙟnвекі.

кг. Іар алешії mieї nȣ вор остені ꙟndешерт, nічї вор наще фії спре блестем, къ съmѫнцъ біnе-кȣвѫнтатъ de Dȣmnezeȣ есте, ші фіі лор кȣ еї ꙟmпреȣнъ вор фі. Псалm

кд. Ші ва фі maї'nainte de че вор стріга еї, еȣ воіȣ аȣzі пре еї, ꙟnкъ 31. 6
грьind еї, воіȣ zіче: че есте?

ке. Атȣnчї лȣпії, ші mieії се вор паще ꙟmпреȣнъ, ші леȣл ка боȣл ва mѫнка пае, ші шарпеле пъmѫнт ка пѫinea, nȣ вор фаче nedрептате, nічї вор стріка ꙟn mȣnтеле чел сфѫнт ал mieȣ, zіче Domnȣл.

КАП ѯѕ.

Domnȣл черȣлȣї, ші ал пъmѫнтȣлȣї nȣ каȣтъ ла Бісеріка, каре 'Ї аȣ zidit лȣї Евреії ка лок de odiхnъ, чі ла inima смерітъ: съ леапъdъ жертвеле леції векї а ле Евреілор: съ пеdепсеще nеаскȣлтареа чеа de Хрістос, ші de ȣченічії лȣї, de наштереа лȣї Хрістос, ші de роdіреа Бісерічії, ші ꙟndeamnъ съ се бȣкȣре ꙟmпреȣнъ кȣ Бісеріка, арътѫnd бȣнътъціле, каре ва лȣа dela Domnȣл, ші че жȣdекатъ вор авеа чеї ръї, ші кȣm се вор ꙟnтоарче пеамȣріле прін пропоВеdȣіреа ȣченічілор лȣї Хрістос, ші de ръсплътіреа ръȣтъцілор, ші бȣнътъцілор, каре maї бре ȣрmъ ва фі.

Іаша zіче Domnȣл: черȣл есте mie скаȣn, ші пъmѫнтȣл реаzъm пічоарелор меле, че касъ вецї zidi mie? ші каре есте локȣл odiхnеї Фапте 7. 49
меле? 17. 24.

в. Къ тоате ачестеа ле-а фъкȣт mѫпа mea ші але меле сѫнт тоате ачестеа, zіче Domnȣл, ші спре кареле воіȣ къȣта, фъръ nȣmaї спре чел смеріт, ші блѫnd, ші кареле тремȣръ de кȣвінтеле меле.

г. Іар чел фъръ de леце, кареле жертвеще mie вішел, ка чел че бате om, ші чел че жертвеще din тȣрmъ, ка чел че ȣчіde кѫine: іар чел че аdȣче фъінъ de грѫȣ, ка сѫnцеле de порк: чел че dъ тъmѫе спре поmеніре, ка чел че блестемъ, ші еї аȣ алес кѫіле сале, ші ȣрѫчюніле сале, каре сȣфлетȣл лор ле-а воіт.

д. Ші еȣ воіȣ алеце батжокȣріле лор, ші пъкателе лор воіȣ ръсплъті лор, Пілde
къ 'Ї am кеmат пре еї, ші nȣ maȣ аскȣлтат, грьіт-am, ші n'аȣ аȣzіт, ші аȣ фъ- 1. 24.
кȣт че есте ръȣ ꙟnaintea mea, ші челе че n'am воіт аȣ алес.

е. Аȣzіцї кȣвѫнтȣл Domnȣлȣї, чеї че тремȣрацї de граіȣл лȣї, zіче'цї, фрацїї Іеріmia
воштрі, челор че вѫ ȣрѫск пре воі, ші съ скѫрбеск de воі, ка nȣmеле Domnȣлȣї 7. 12.
съ се търеаскъ, ші съ се арате ꙟnтрȣ веселіа лор, ші еї се вор рȣшіnа.

52.

ѕ. Гласȣл стрігърії din четате, глас din Бісерікъ, гласȣл Domnȣлȣї чел че
ръсплътеще ръсплътіре челор ꙟпротівіторї.

з. Маї'наінте de а наще чеіа че с'а апропіат съ наскъ, маї'наінте de а вені
дȣререа нащерії афȣціт, ші а нъскȣт фечор.

и. Чіне а аȣzіт ка ачеаста? ші чіне а възȣт асеменеа? аȣ нъскȣт-аȣ пъ-
мꙟнтȣл ꙟтр'о zi? саȣ нъскȣтȣ-с'аȣ ȣн неам de odатъ? къ с'а кінȣіт, ші а
нъскȣт Сіонȣл прȣнчії съї?

ѳ. Іар еȣ am dат аштептареа ачеаста, ші нȣ 'ці аї адȣс амінте de mine, zic-а
Domnȣл: аȣ н'ам фъкȣт еȣ ші пре чеіа че наще, пре чеа стеарпъ? zic-а
Dȣmnezeȣл тъȣ.

і. Веселеще-те Іерȣсаліме, ші сърбаці ꙟтр'ꙟнсȣл тоці чеї че'л іȣбіці пре
ел, ші чеї че лъкȣіці ꙟн ел бȣкȣраці-въ кȣ бȣкȣріе ꙟмпреȣнъ кȣ dꙟнсȣл тоці,
каці плꙟнџеці пентрȣ dꙟнсȣл

аі. Касъ сȣџеці, ші съ въ сътȣраці din цꙟцеле мꙟнгꙟерії лȣї, ші дȣпъ че *вецї*
сȣџе съ въ десфътаці de інтрареа мърірей лȣї.

ві. Къ ачестеа zіче Domnȣл: іатъ еȣ воіȣ абате спре dꙟншії ка ȣн рꙟȣ de
паче, ші ка ȣн пꙟрꙟȣ че съ варсъ мъріреа неамȣрілор, прȣнчіїлор пре ȣмере
се вор рідіка, ші пре џенȣнке се вор мꙟнгꙟіа.

гі. ꙟнче кіп мꙟнгꙟе мȣма пре фіȣл еї, аша ші еȣ въ воіȣ мꙟнгꙟіа пре воі,
ші ꙟн Іерȣсалім въ вецї мꙟнгꙟіа.

ді. Ші вецї ведеа, ші се ва веселі ініма воастръ, ші оaселе воастре ка
іарба вор одръслі, ші се ва кȣноаще мꙟна Domnȣлȣї, челор че съ тем de ел,
ші ва ꙟнфрікоша пре чеї неаскȣлтъторї.

еі. Къ іатъ Domnȣл ка фокȣл ва вені, ші ка віфорȣл карълe лȣї, съ dea ръ-
сплътіре ꙟнтрȣ мꙟніе, ші ꙟнтрȣ деспърціреа са кȣ въпае de фок.

ѕі. Къ кȣ фокȣл Domnȣлȣї се ва жȣдека тот пъмꙟнтȣл, ші кȣ сабіеа лȣї
тот трȣпȣл, мȣлці ръніці вор фі dела Domnȣл.

зі. Чеї че съ кȣръцеск, ші съ сфінцеск ꙟн гръdінї, ші ꙟнаінтеа ȣшілор,
карії мънꙟнкъ карне de порк, ші ȣрꙟчȣнї, ші шоаречї, ꙟмпреȣнъ вор пері,
zіче Domnȣл.

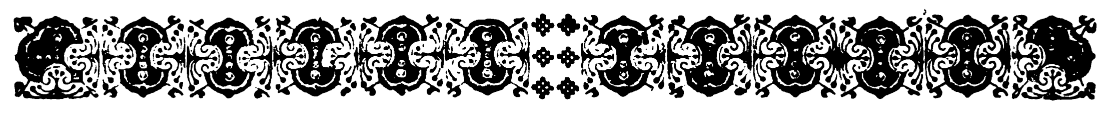
иі. Ші еȣ фаптеле лор, ші гꙟндȣріле лор ле щіȣ, іатъ віȣ, съ адȣн тоате
неамȣріле, ші лімбіле, ші вор вені, ші вор ведеа мъріреа меа.

ѳі. Ші воіȣ лъса престе dꙟнселе семн, ші воіȣ трімітe пре чеї мꙟнтȣіці din-
тр'ꙟншії ла неамȣрї ꙟн Тарсіс, ші ꙟн Фȣд, ші ꙟн Лȣд, ші ꙟн Мосох, ші ꙟн
Товел, ші ꙟн Елада, ші ꙟн остроавеле челе de департе, каре н'аȣ аȣzіт нȣмеле
міеȣ, ші н'аȣ възȣт мъріреа меа.

к. Ші вор спȣне мъріреа меа ꙟнтрȣ неамȣрї, ші вор адȣче пре фраціі воштрї
din тоате неамȣріле dар Domnȣлȣї, кȣ каї, ші кȣ кърȣце, ші кȣ натȣріле че-
ле de пȣртат але мȣшкоілор, кȣ ȣмбрарȣрї ꙟн сфꙟнта четате а Іерȣсалімȣлȣї,
zic-а Domnȣл: ка кꙟm ар адȣче фіі лȣї Ісраіл жертвеле сале міе кȣ веселіе, ші
кȣ кꙟнтърї ꙟн каса Domnȣлȣї.



ка. Шi dінтр'ъншиї воїȣ лȣа преоцї, шi левіцї, zіче Домнȣл.
кв. Къ прекȣм черȣл ноȣ, шi пъмънтȣл ноȣ, каре еȣ ле фак, ръмън ꙟнаа- Апока.
інтеа меа, zіче Домнȣл, аша ва ста съмънца воастръ, шi нȣмеле воастре. 21. 1.
кг. Шi ва фі лȣнъ din лȣнъ, шi сымбътъ din сымбътъ, вені-ва тот трȣпȣл
de се ва ꙟкіна ꙟнаінтеа меа ꙟн Іерȣсалім, zіче Домнȣл.
кд. Шi вор еші, шi вор веdа трȣпȣріле оаменілор, карії аȣ кълкат по-
рȣнчіле меле, къ віерміеле лор нȣ ва мȣрі, шi фокȣл лор нȣ се ва стінце, шi Марко
вор фі прівеалъ ла тот трȣпȣл. 9. 46.



ПРОРОЧІА ІЕРЕМІЕЇ

КȢВЪНТ ꙟNNAINTE.



еремiеа а фост трімic dела Дȣmnezeȣ, ка маї'наінте съ спȣе Евреілор перірea Іерȣсалімȣлȣї, робіеа Вавілонȣлȣї, ꙟнтоарчереа din Халdeia dȣпъ шапте zечї de anї, ꙟн пророчіеа са тоате аратъ de венірea лȣї Хрістос, шi de ꙟнтоарчереа неамȣрілор. Dела анȣл 15. ал лȣї Іосіе пънъ ла анȣл ал-чінчї-леа dȣпъ стрікареа Іерȣсалімȣлȣї ꙟн патрȣ-zечї шi чінчї de anї a пророчіт.

КАП а.

Іеремiеа ꙟн пънтечеле мȣмеї сале фіінd сфінцit, шi ꙟн времеа лȣї Іосіе ꙟмпъратȣл Іȣdeї трімицънdȣ'л Домнȣл съ пророчеаскъ, прічінȣеще прȣнчіеа, чі ꙟнвъцъндȣ'л Дȣмnezeȣ, іа търіе недꙟнвінсъ, шi і се порȣнчеще а пророчі рісіпірea Іерȣсалімȣлȣї сȣнт нȣме de варгъ, шi de оалъ апрінсъ.



Кȣвънтȣл лȣї Дȣmnezeȣ, кареле с'а фъкȣт престе Іеремiеа фіȣл лȣї Хелкіа din преоцї, кареле лъкȣеа ꙟн Анатот ꙟн пъмънтȣл лȣї Веніамін.
в. Кȣм с'а фъкȣт кȣвънтȣл лȣї Дȣmnezeȣ кътре dънсȣл ꙟн zілеле лȣї Іосіе фіȣл лȣї Амос ꙟмпъратȣл Іȣdeї ꙟн анȣл ал треї-спре-zече-леа ал ꙟмпъръцieї лȣї.
г. Шi а фост ꙟн zілеле лȣї Іоакім фіȣл лȣї Іосіе ꙟмпъратȣл Іȣdeї, пънъ ла ал ȣн-спре-zече-леа ан ал лȣї Седекіеа фіȣл лȣї Іосіа ꙟмпъратȣл Іȣdeї, пънъ ла робіеа Іерȣсалімȣлȣї ꙟн лȣна ачінчеа.
д. Шi а фост кȣвънтȣл Домнȣлȣї кътре dънсȣл (1), zікънd:

4. (1) ꙟначеа веке: шi ꙟн челе Латінешї: кътре міне.

КАП ѯа.

Dрегъторіеа mжнтȣіторȣлȣї Хрістос, ші ꙟnnoïреа неамȣлȣї оmенеск фрȣmос о спȣне, ші кȣm къ кȣ проповеdȣіреа слȣжіторілор лȣї Хрістос неамȣріле се вор ꙟnтоарче ла кредінцъ: съ adаоце de mжнгжереа кредінчошілор, ші de търіреа слȣжіторілор. Бісеріка кȣ веселіе съ бȣкȣръ de ферічіреа са.



ȣхȣл Domnȣлȣї престе mine, пентрȣ ачеїа m'а ȣнс пре mine віne а
весті сърачілор, m'а трімiс а віndека пре чеї zdробіцї ла іnimъ, а
проповеdȣі робілор ертаре, ші орбілор веdере.
Лȣка в. А кеmа анȣл Domnȣлȣї пріimіт, ші zіоа ръспл ътіреї, а mжн-
4 18 гжеа пре тоцї чеї че плжнг.
Матеїȣ г. Касъ се dеа челор че плжнг Сіонȣл търіре ꙟn лок de ченȣшъ, ȣнцере de
5 4 веселіе челор ꙟnтрістацї, поdоаба търіреї ꙟn локȣл dȣхȣлȣї тъхніреї, ші се
вор кеmа неамȣл dрептъціі, съdіреа Domnȣлȣї ꙟnтрȣ търіре.

д. Ші вор zіdі пȣстііле челе вечніче, челе maї dinnainte пȣстііте вор ріdі-
ка, ші вор ꙟnnoї четъціле челе пȣстії, каре с'а пȣстііт de неаmȣрї.

є. Ші вор вені чеї de алте неаmȣрї, каріï вор паще оіле тале, ші чеї de
алтъ семінціе вор фі плȣгарї, ші віерї.

ѕ. Іар воï преоцї Domnȣлȣї въ вецї кеmа, слȣжіторї Dȣmnеzеȣлȣї вострȣ се
ва zіче воъ, търіеа неамȣрілор вецї mжнка, ші ꙟnтрȣ богъціеа лор mінȣнацї
вецї фі.

з. Ші аша adoa-оаръ вор moщенї пъmжнтȣл, ші бȣкȣріе вечнікъ ва фі пре-
сте капȣл лор.

и. Къ еȣ сжнт Domnȣл чел че іȣбеск dрептатеа, ші ȣрък жефȣіріле челе
din неdрептате, ші воіȣ dа остенеала лор dрепцілор, ші легътȣръ вечнікъ воіȣ
лега кȣ dжншії.

ѳ. Ші се ва кȣноаще ꙟnтрȣ неаmȣрї съmжнца лор, ші а фіілор лор ꙟn mіжло-
кȣл попоарелор, тот чел че ва веdеа пре еї ꙟї ва кȣноаще, къ ачещіа сжнт
съmжнцъ віне-кȣвжнтатъ de Dȣmnezeȣ.

і. Ші кȣ веселіе се вор веселі ꙟnтрȣ Domnȣл. Съ се бȣкȣре сȣфлетȣл mіеȣ
ꙟnтрȣ Domnȣл, къ m'а ꙟmбръкат пре mine ꙟn хаїна mжнтȣіреї, ші кȣ веш-
mжнтȣл веселіеї m'а акоперіт, ка ȣнȣї mіре 'mї а пȣс mіе кȣнȣнъ, ші ка пре о
mіреасъ m'а ꙟmпоdобіт кȣ поdоабъ.

аі. Ші ка пъmжнтȣл че'ї креще флоареа лȣї, ші ка о грьdінъ че'ї ръсаре съ-
mжнца еї, аша ва ръсърі Domnȣл dрептатеа, ші бȣкȣріеа ꙟnаіntеа тȣтȣлор
неаmȣрілор.

КАП ѯв.

Пророкȣл пентрȣ чеї неkреdінчошї нȣ ꙟnчетеазъ а весті пре Хрістос пророчіnd de венireа лȣї ші de ꙟnтоарчереа неаmȣрілор, de феріchіреа, търіреа, ші ꙟnnълцареа Бісерічії din бȣнъ плъчереа лȣї Dȣmnezeȣ кътре dжнса, de пропоbеdȣіторії Бісерічії, ші de ꙟntіndереа Евангеліеї ꙟn тоатъ лȣmеа.



ентрꙋ Сіоп нꙋ воіꙋ тъчеа, ші пентрꙋ Іерꙋсалім нꙋ воіꙋ ꙟнчета,
пѫнъ кѫнd ва еші ка о лꙋмінъ dрептатеа mеа, ші mѫнтꙋіреа mеа
ка о фъкліе ва арdе.
в. Ші вор веdеа неамꙋріле dрептатеа та, ші тоці ꙟмпъраціі
търіреа та, ші те ва кема пре тіне кꙋ нꙋменоꙋ, каре'л ва нꙋмі Domнꙋл.
г. Ші веі фі кꙋнꙋна фрꙋмꙋсеціі ꙟн mѫна Domнꙋлꙋі, ші стема ꙟмпъръціеі
ꙟн mѫна Dꙋmnezeꙋлꙋі тъꙋ.
д. Ші mаі mꙋлт нꙋ те веі кема пъръсітъ: ші пъmѫнтꙋл тъꙋ нꙋ се ве mаі
нꙋmі пꙋстіꙋ, къ те веі кема воіа mеа, ші пъmѫнтꙋл тъꙋ лъкꙋіт, къ віне а
воіт Domнꙋл ꙟнтрꙋ тіне, ші пъmѫнтꙋл тъꙋ се ва лъкꙋі.
є. Къ ꙟн че кіп лъкꙋеще тѫнърꙋл ка фата, аша вор лъкꙋі фіі таі кꙋ тіне,
ші ꙟн че кіп съ веселеще міреле de міреасъ, аша се ва веселі de тіне Domнꙋл.
ѕ. Ші престе zidꙋріле тале Іерꙋсаліме пꙋс-ам пъzіторі тоатъ zіоа, ші тоа-
тъ ноаптеа, каріі пѫнъ ꙟн сфѫршіт нꙋ вор тъчеа adꙋкѫndꙋ'ші аminте de Domнꙋл.
з. Къ нꙋ есте воꙋ асеmенеа, de се ва ꙟнdрепта, ші ва фаче Іерꙋсалімꙋл
сеmеціе пре пъmѫнт.
и. Жꙋрат-а Domнꙋл пре търіреа са, ші пре търіеа брацꙋлꙋі съꙋ: de воіꙋ
da mаі mꙋлт грѫꙋл тъꙋ, ші вꙋкателе тале връжmашілор таі, ші de вор беа mаі
mꙋлт фіі чеі стреіні вінꙋл тъꙋ, пентрꙋ каре те-аі остеніт,
ѳ. Чі нꙋmаі чеі че л-еа adꙋнат, ачеіа ле вор mѫнка, ші вор лъꙋda пре
Domнꙋл, ші чеі че л-еа кꙋлес, ачеіа ле вор беа ꙟн кꙋрціле mеле челе сфінте.
і. Мергеці прін порціле mеле, ші фачеці кале попꙋлꙋлꙋі mіеꙋ, ші піетріле
de пре кале ле daці ꙟнлатꙋрі, ріdікаці сеmн спре неамꙋрі. Zаха:
аі. Къ іатъ Domнꙋл а фъкꙋт de с'а аꙋzіт пѫнъ ла марџініле пъmѫнтꙋлꙋі: 9 9
zічеці фетеі Сіонꙋлꙋі: іатъ mѫнтꙋіторꙋл тꙋꙋ віне авѫнd плата са кꙋ сіне, ші Матеіꙋ
лꙋкрꙋл съꙋ ꙟнаінтеа феціі сале. 21 5
ві. Ші'л ва нꙋmі пре ел попꙋл сфѫнт ръскꙋmпърат de Domнꙋл, іар тꙋ те веі нꙋ-
mі четате кътатъ, ші непъръсітъ.

КАП ѯг.

Zіче Domнꙋл, къ а фост кꙋ сѫнџе стропіт, кѫнd сінгꙋр а бірꙋіт пре връжmаші: Dꙋmnezeꙋ mꙋлт віне а фъкꙋт Ісраілтенілор, чі пентрꙋ фъръ de леџіле лор 'і а пъръсіт: іар пророкꙋл adꙋкѫndꙋ'ші аminте de ꙟнdꙋръріле лꙋі Dꙋmnezeꙋ, кеатъ mіла лꙋі престе попꙋлꙋл съꙋ, пентрꙋ каре съ плѫнџе, къ л'а пъръсіт Dꙋmnezeꙋ.



іне есте ачеста кареле а веніт din Edom? рошала хаінелор лꙋі din
Восор? ачеста есте ꙟмпоdобіт ꙟн хаіна са, стрігъ кꙋ търіе: еꙋ
грълеск dрептате, ші жꙋdекатъ de mѫнтꙋіре. Апока:
в. Пентрꙋ че сѫнт хаініле тале рошіі, ші ꙟмбръкъmінтеле тале 19. 13.
ка din теаск плін кълкат?

ѕ. Гласꙋл стрігърії din четате, глас din Бісерікъ, гласꙋл Domnꙋлꙋї чел че ръсплътеще ръсплътіре челор ꙟпротівіторї.

з. Маї'наінте de a наще чеіа че с'а апропіат съ наскъ, маї'наінте de a венї дꙋререа нащерії афꙋџіт, шї a нъскꙋт фечор.

и. Чіне a аꙋzіт ка ачеаста? шї чіне a вѫzꙋт асеmenea? аꙋ нъскꙋт-аꙋ пъmѫнтꙋл ꙟтр'о zі? саꙋ нъскꙋтꙋ-с'аꙋ ꙋн neam de odатъ? къ с'а кінꙋіт, шї a нъскꙋт Сіонꙋл прꙋнчії съї?

ѳ. Іар еꙋ am dат аштептареа ачеаста, шї нꙋ 'цї аї adꙋс амінте de mine, zіс-а Domnꙋл: аꙋ н'am фъкꙋт еꙋ шї пре чеіа че наще, пре чеа стеарпъ? zіс-а Dꙋmnezeꙋл тъꙋ.

і. Веселеще-те Іерꙋсаліmе, шї сървацї ꙟтр'ѫнсꙋл тоцї чеї че'л іꙋбіцї пре ел, шї чеї че лъкꙋіцї ꙟн ел бꙋкꙋрацї-въ кꙋ бꙋкꙋріе ꙟmпреꙋнъ кꙋ dѫнсꙋл тоцї, карі плѫнџецї пентрꙋ dѫнсꙋл

аі. Касъ сꙋџецї, шї съ въ сътꙋрацї din цѫцеле mѫнгѫерії лꙋї, шї dꙋпъ че вецї сꙋџе съ въ dесфътацї de інтрареа търіреї лꙋї.

ві. Къ ачестеа zіче Domnꙋл: іатъ еꙋ воїꙋ абате спре dѫншії ка ꙋн рѫꙋ de паче, шї ка ꙋн пъръꙋ че съ варсъ търіреа неamꙋрілор, прꙋнчіілор пре ꙋmере се вор ріdіка, шї пре џенꙋнке се вор mѫнгѫіа.

гі. Ꙟнче кіп mѫнгѫе mꙋmа пре фіꙋл еї, аша шї еꙋ въ воїꙋ mѫнгѫіа пре воï, шї ꙟн Іерꙋсалім въ вецї mѫнгѫіа.

ді. Шї вецї ведеа, шї се ва веселі іnіma воастръ, шї оꙋселе воастре ка іарба вор одръслі, шї се ва кꙋноаще mѫна Domnꙋлꙋї, челор че съ тem de ел, шї ва ꙟнфрікоша пре чеї неаскꙋлтъторї.

єі. Къ іатъ Domnꙋл ка фокꙋл ва венї, шї ка віфорꙋл каръле лꙋї, съ dea ръсплътіре ꙟнтрꙋ mѫніе, шї ꙟнтрꙋ dеспърціреа са кꙋ въпае de фок.

ѕі. Къ кꙋ фокꙋл Domnꙋлꙋї се ва жꙋdека тот пъmѫнтꙋл, шї кꙋ сабіеа лꙋї тот трꙋпꙋл, mꙋлцї ръніцї вор фі dела Domnꙋл.

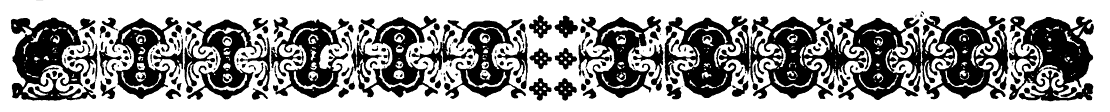
зі. Чеї че съ кꙋръцеск, шї съ сфінцеск ꙟн гръdінї, шї ꙟннаінтеа ꙋшілор, карії mънѫнкъ карне de порк, шї ꙋрѫчꙋнї, шї шоаречї, ꙟmпреꙋнъ вор перí, zіче Domnꙋл.

иі. Шї еꙋ фаптеле лор, шї гѫndꙋріле лор ле щіꙋ, іатъ віꙋ, съ adꙋн тоате неamꙋріле, шї лімбіле, шї вор венї, шї вор ведеа търіреа mea.

ѳі. Шї воїꙋ лъса престе dѫнселе semn, шї воїꙋ тріміте пре чеї mѫнтꙋіцї din-тр'ѫншії ла неamꙋрї ꙟн Тарсіс, шї ꙟн Фꙋd, шї ꙟн Лꙋd, шї ꙟн Мосох, шї ꙟн Товел, шї ꙟн Елаdа, шї ꙟн остроавеле челе de deпарте, каре н'аꙋ аꙋzіт нꙋmеле mieꙋ, шї н'аꙋ вѫzꙋт търіреа mea.

к. Шї вор спꙋне търіреа mea ꙟнтрꙋ неamꙋрї, шї вор adꙋче пре фрацїї воштрі din тоате неamꙋріле dар Domnꙋлꙋї, кꙋ каї, шї кꙋ кърꙋце, шї кꙋ патꙋріле челе de пꙋртат але mѫшкоілор, кꙋ ꙋmбрарꙋрї ꙟн сфѫнта четате а Іерꙋсалімꙋлꙋї, zіс-а Domnꙋл: ка кѫт ар adꙋче фіі лꙋї Ісраіл жертвеле сале mie кꙋ веселіе, шї кꙋ кѫнтърї ꙟн каса Domnꙋлꙋї.

ка. Ші dinтр'ѫншiї воїȣ лȣа преоцї, ші левiцї, zіче Domnȣл.
кв. Къ прекȣm черȣл поȣ, ші пъmѫнтȣл поȣ, каре еȣ ле фак, ръmѫн ꙟнна- Апока.
інтеа mea, zіче Domnȣл, аша ва ста сѫmѫнца воастръ, ші нȣmеле воастре. 21. 1.
кг. Ші ва фі лȣнъ din лȣнъ, ші сѫmбътъ din сѫmбътъ, венi-ва тот трȣпȣл
de се ва ꙟнкiна ꙟнnaintea mea ꙟн Іерȣсалim, zіче Domnȣл.
кд. Ші вор еші, ші вор веdа mъdȣлърiле оаmенiлор, карiї аȣ кълкат по-
рȣнчiле mеле, къ вiерmеле лор нȣ ва mȣрі, ші фокȣл лор нȣ се ва стiнџе, ші Марко
вор фі прiвеалъ ла тот трȣпȣл. 9. 46.



ПРОРОЧІА ІЕРЕМІЕЇ

КȢВѪNT ꙞNNAINTE.



еремiеа а фост трimic dела Dȣmnezeȣ, ка maї'naintе сѫ спȣе Евреi-
лор перiреа Іерȣсалiмȣлȣї, робiеа Вавiлонȣлȣї, ꙟнтоарчереа din
Халdeia dȣпъ шапте zечї de anї, ꙟн пророчiеа са mȣлте арать de
венiреа лȣї Хрiстос, ші de ꙟнтоарчереа неаmȣрiлор. Dела анȣл 15.
ал лȣї Іосiе пѫнъ ла анȣл ал-чiнчї-леа dȣпъ стрiкареа Іерȣсалiмȣлȣї ꙟн па-
трȣ-zечї ші чiнчї de anї а пророчiт.

КАП А.

Іеремiеа ꙟн пѫнтечеле mȣmeї сале фiind сфiнцiт, ші ꙟн времеа лȣї Іосiе ꙟmпъратȣл Іȣdeї трimi-
цѫndȣ'л Domнȣл сѫ пророчеаскъ, прiчiнȣеще прȣнчiеа, чі ꙟнвъцѫndȣ'л Dȣmnezeȣ, іа тъpiе неꙟнвiнсъ,
ші і се порȣнчеще а пророчi рѫсiпiреа Іерȣсалiмȣлȣї сȣnт нȣmе de варгъ, ші de оалъ апринсъ.



ȣвѫнтȣл лȣї Dȣmnezeȣ, кареле с'а фъкȣт престе Іеремiеа фiȣл лȣї
Хелкiа din преоцї, кареле лъкȣеа ꙟн Анатот ꙟн пъmѫнтȣл лȣї Ве-
нiаmin.
в. Кȣm с'а фъкȣт кȣвѫнтȣл лȣї Dȣmnezeȣ кътре dѫнсȣл ꙟн zілеле
лȣї Іосiеї фiȣл лȣї Амос ꙟmпъратȣл Іȣdeї ꙟн анȣл ал треї-спре-zече-леа ал
ꙟmпъръцiеї лȣї.
г. Ші а фост ꙟн zілеле лȣї Іоакim фiȣл лȣї Іосiе ꙟmпъратȣл Іȣdeї, пѫнъ
ла ал ȣн-спре-zече-леа ан ал лȣї Сеdекiеа фiȣл лȣї Іосiа ꙟmпъратȣл Іȣdeї,
пѫнъ ла робiеа Іерȣсалiмȣлȣї ꙟн лȣна ачiнчеа.
д. Ші а фост кȣвѫнтȣл Domнȣлȣї кътре dѫнсȣл (1), zікѫnd:

4. (1) Ꙟнчеа веке: ші ꙟн челе Латiнеші: кътре mine.

є. Маї'наінте de а те зъмісли тꙋ ꙟн пжнтече те щіꙋ, ші маї'наінте de че
аї ешіт тꙋ din мітрас те-ам сфінціт, Пророк спре неамꙋрї те-ам пꙋс.

ѕ. Ші ам zic: о Domne! чел че ещї Стъпжн, іатъ нꙋ щіꙋ грꙋі, къ тжнър
сжнт еꙋ.

ꙁ. Ші а zic Domнꙋл кътре mine: нꙋ zіче, къ тжнър сжнт еꙋ, кьчї кътре тоцї,
карії те воіꙋ тріміте, веї мерце, ші тоате кжте воіꙋ порꙋнчі ціе веї грꙋі.

и. Съ нꙋ те темї de фаца лор, къ еꙋ кꙋ tine сжнт, касъ те скоц пре tine,
zіче Domнꙋл:

ѳ. Ші аꙋ ꙟнтіс Domнꙋл мжна са кътре mine, ші с'а атінс de гꙋра меа,
ші а zic Domнꙋл кътре mine:

і. Іатъ ам dат кꙋвінтеле меле ꙟн гꙋра та, іатъ те-ам пꙋс астъзї престе неа-
мꙋрї, ші престе ꙟмпъръцїї, касъ смꙋлџї, ші съ стрічї, ші съ рісіпещї, ші
іар съ zіdещї, ші съ ръсъdещї.

аі. Ші а фост кꙋвжнтꙋл Domнꙋлꙋї кътре mine, zікжнd: че веzї тꙋ (1)? ші
ам zic: тоіаг de нꙋк.

ві. Ші zic Domнꙋл кътре mine: віне аї въzꙋт, пентрꙋ къ ам прівігіат еꙋ пре-
сте кꙋвінтеле меле, касъ ле фак пре еле.

гі. Ші а фост кꙋвжнтꙋл Domнꙋлꙋї adoa-оаръ кътре mine, zікжнd: че веzї тꙋ?
ші ам zic: кълdаре de deсꙋпт арzжнd въz еꙋ, ші фаца еї de кътре фаца міеzꙋлꙋї-
нопцїї (2).

ді. Ші а zic Domнꙋл кътре mine: de кътре фаца міеzꙋлꙋї-нопцїї се вор аџжца
релеле престе тоцї чеї чеї лъкꙋеск пре пъмжнт.

єі. Пентрꙋ къ іатъ еꙋ кем тоате ꙟмпъръцїіле пъмжнтꙋлꙋї dела міазъ-ноапте,
zіче Domнꙋл: ші вор вені, ші вор пꙋне фіе-кареле скаꙋнꙋл съꙋ ꙟнаінтеа ꙋші-
лор порцілор Іерꙋсалімꙋлꙋї, ші престе тоате zіdꙋріле челе din прежꙋрꙋл лꙋї,
ші престе тоате четъціле Іꙋdеї.

ѕі. Ші воіꙋ грꙋі кътре еї кꙋ жꙋdекатъ пентрꙋ тоатъ ръꙋтатеа лор, кьчї м'аꙋ
пъръсіт пре mine, ші аꙋ жертвіт dꙋмнеzеілор стреінї, ші с'аꙋ ꙟнкінат лꙋкрꙋрі-
лор мжінілор сале.

ꙁі. Ші тꙋ ꙟнчінџе міжлокꙋл тъꙋ, ші те скоалъ, ші гръеще (3) тоате, кжте
воіꙋ порꙋнчі ціе, нꙋ те теме de фаца лор, нічї те ꙟнфрікоша ꙟнаінтеа лор,
къ кꙋ tine сжнт еꙋ, касъ те скоц пре tine, zіче Domнꙋл:

иі. Іатъ те-ам пꙋс пре tine астъзї ка о четате таре, ші ка ꙋн zid de арамъ,
таре ла тоцї ꙟмпъраціі Іꙋdеї, ші ла боерії лꙋї (4), ші ла попꙋлꙋл пъмжнтꙋлꙋї.

ѳі. Ші вор da ръzбоіꙋ асꙋпра та, ші нꙋ те вор пꙋтеа бірꙋі, пентрꙋ къ кꙋ tine
сжнт еꙋ, касъ те скоц пре tine, zіче Domнꙋл:

---

11. (1) Аdікъ Іереміа. 13 (2) Ꙟн чеа векє съ а҆лъ: ші zіce Domнꙋл кътре mine: пентрꙋ къ се
вор аџжца ръꙋтъціле de кътре фаца міеzꙋлꙋї-нопцїї. 17. (3) Кътре еї. 18. (4) Ꙟн чеа векіе: ші ла
преоцїи лꙋї.



КАП в.

Аспрȣ мȣстрѫ Domnȣл пре фiiлȣĭ Iсраiл, шi аĭ Iȣdeĭ, маĭ вжртос пре пъсторĭ, шi пре пророчĭ, къ не ȣiтжndȣ-се ла атжтеа фачерĭ de bine, каре аȣ лȣат dела Dȣmnezeȣ, пре ел iзворȣл апеĭ чеĭ вiĭ пъръсindȣ'л, с'аȣ ꙟкiнат idoлiлор, dела карiĭ нiчĭ ȣн bine нȣ пот аштепта; чi ꙟкъ фiiнd кȣ тоцĭ ꙟтрȣ ꙟкiнареа idoлiлор, ꙟн ръпiрĭ, шi ꙟн nemiлостiвiре, съ оболтеск пре сiне а фi дренцĭ. пентрȣ ачеiа ле вестеще къ се вор жефȣi.


Шi аȣ zic, ачестеа ziче Domnȣл:

в. Adȣcȣ-miam aminte de miлa тiнерецелор тале, шi de dрагостеа
съвжршiреĭ тале, пентрȣ къ ȣрмаĭ тȣ сфжнтȣлȣĭ лȣĭ Iсраiл, ziче
Domnȣл:

г. Сфжнт есте Iсраiл Domnȣлȣĭ, пжрга роdȣрiлор лȣĭ, тоцĭ чеĭ че'л мънжнкъ
пре ел вор греши, реле вор венi асȣпра лор, ziче Domnȣл:

д. Аȣziцĭ кȣвжнтȣл Domnȣлȣĭ каса лȣĭ Iаков, шi тоатъ семinцiеа касiĭ лȣĭ
Iсраiл.

є. Ачестеа zиче Domnȣл: че грешаłъ аȣ афлат пърiнцiĭ воштрi ꙟнтрȣ mine, къ Mixia.
с'аȣ denъртат dela mine, шi аȣ ȣмблат dȣпъ deшертъчȣнi, шi с'аȣ фъкȣт deшерцĭ? 6. 3.

ѕ. Шi н'аȣ zic: ȣnde есте Domnȣл чел че не-а скос преноĭ din пъмжнтȣл Е-
гiпетȣлȣĭ, чел че не-а повъцȣiт ꙟн пȣстiе прiн пъмжнт ȣскат, шi неȣмблат,
шi прiн пъмжнт фъръ de апъ, шi фъръ de роаdъ, прiн пъмжнт, ꙟнтрȣ кареле
н'а ȣмблат кжnd-ва върват, нiчĭ а лъкȣiт om аколо?

з. Шi в'am dȣс пре воĭ ꙟн Кармiл, касъ мжнкацĭ роаdеле лȣĭ, шi бȣнътъцiле
лȣĭ, шi ацĭ iнтрат, шi ацĭ пжнгърiт пъмжнтȣл mieȣ, шi mощенiреа mea о ацĭ пȣс
ꙟнтрȣ ȣрgчȣне.

и. Преоцiĭ н'аȣ zic: ȣnde есте Domnȣл? шi чеĭ че съ цiнеа de леце нȣ m'аȣ щiȣт:
шi пъсторiĭ аȣ фъкȣт фъръ de леце ꙟмпротiва mea, шi Пророчiĭ аȣ пророчiт ꙟн
Ваал, шi аȣ ȣмблат dȣпъ чеде нетребнiче.

ѳ. Пентрȣ ачеаста ꙟнкъ mъ воiȣ жȣdeка кȣ воĭ, zиче Domnȣл: шi кȣ фiiфii-
лор воштрi.

i. Тречецĭ ꙟн остроавеле Хетimȣлȣĭ, шi веdeцĭ, шi ꙟн Kidар трimiтецĭ,
шi сокотiцĭ фоарте, шi веdeцĭ, de с'а фъкȣт ȣнеле ка ачестеа.

аi. De 'ш'аȣ скimбат пъгжнiĭ dȣmnezeiĭ съĭ, шi ачеiа нȣ сжнт dȣmnezeĭ, iар
попȣлȣл mieȣ, а скimбат mърiреа са ꙟнтрȣ ачеiа dela карiĭ нȣ се вор фолоси.

вi. Спъimжнтатȣ-с'а черȣл de ачеаста, шi с'а ꙟнфрiкошат (1) mȣлт фоар-
те, zиче Domnȣл:

гi. Къ doъ реле а фъкȣт попȣлȣл mieȣ, m'а пъръсiт пре mine iзворȣл апеĭ
вieцiĭ, шi ш'а съпат лȣĭ'шi фжнтжнĭ сȣрпате, каре нȣ вор пȣтеа цiнеа апъ.

дi. Аȣ роб есте Iсраiл? аȣ ꙟн касъ пъскȣт (2)? пентрȣ че с'а фъкȣт de
праdъ?

---

12. (1) ꙟнчеа веке: пъмжнтȣл. 14. (2) Adeкъ: dintре фiiĭ чеĭ пъскȣцĭ din стреiнĭ ꙟн касъ.

ɛі. Асȣпра лȣĭ аȣ ръкніт леіі, ші аȣ dат гласȣл съȣ, чеĭ че аȣ рѫнdȣіт пъмѫн-
тȣл лȣĭ спре пȣстііре, ші четъціле лȣĭ ле-аȣ съпат, касъ нȣ съ лъкȣіаскъ ꙟн-
тр'ѫнселе.
ѕі. Шĭ фіі Мемфіеĭ, ші аĭ Тафнеĭ те-аȣ кȣноскȣт пре тіне, ші те-аȣ батжо-
корітъ.
зі. Аȣ н'аȣ фъкȣт ачестеа ціе пентрȣ къ тȣ м'аĭ пъръсіт пре mіне? zіче
Domнȣл Dȣmnezeȣл тъȣ.
иі. Ші акȣм че есте ціе, шĭ къіĭ Егіпетȣлȣĭ, касъ беĭ апа Гіонȣлȣĭ? ші че
есте ціе, ші къіĭ Асіріенілор, касъ беĭ апа рѫȣрілор?
ѳі. Черта-те-ва вікленіеа та, ші ръȣтатеа та те ва мȣстра, ші кȣноаще, ші
веzĭ, къ амар ціе (1) а тъ пъръсі тȣ пре mіне, zіче Domнȣл Dȣmnezeȣл тъȣ:
ші н'ам біне воіт ꙟнтрȣ тіне, zіче Domнȣл Dȣmnezeȣл тъȣ:
к. Къ dін веак аĭ zdробіт жȣгȣл тъȣ, ші аĭ рȣпт легътȣріле тале, ші аĭ zіс:
нȣ воіȣ слȣжі ціе, чі воіȣ merџе, ꙟн тот dеалȣл ꙟналт, ші сȣпт тот копа-
чȣл ȣмброс аколо мъ воіȣ ръсфъца ꙟнтрȣ кȣрвіеа mеа.
Ісаіа 5 1 ка. Ші еȣ те-ам съdіт віцъ роdітоаре тоатъ adевъратъ, кȣм те-аĭ ꙟнторс
ꙟнтрȣ амъръчȣне, віцъ стреінъ?
Матеіȣ 1 32 кв. De те веĭ спъла кȣ салітрȣ, ші'цĭ веĭ ꙟмȣлці іарба, спȣркатъ ещĭ кȣ
неdрептъціле тале ꙟнаінтеа mеа, zіче Domнȣл:
кг. Кȣм веĭ zіче: нȣ м'ам спȣркат, ші пре ȣрма лȣĭ Ваал н'ам mерс? веzĭ
къіле тале ꙟнтрȣ мȣліме de бърбаці, ші кȣноаще че аĭ фъкȣт, кътре сеаръ
(2) гласȣл еĭ с'а въетат.
кd. Къіле сале ле-аȣ лъціт спре апа пȣстіеĭ, ꙟнтрȣ пофта сȣфлетȣлȣĭ съȣ съ
пȣрта de вѫнт, dатȣ-с'а, чіне о ва ꙟнтоарче пре еа? тоцĭ чеĭ че о каȣтъ пре
еа нȣ вор остені, ꙟнтрȣ смереніеа еĭ о вор афла пре еа.
кɛ. Ꙟнтоарче пічорȣл тъȣ dела калеа колцȣроасъ, ші гѫтлежȣл тъȣ dела сете,
іар еа а zіс: ꙟмбърбъта-мъ-воіȣ, къ ам іȣбіт стреіні, ші dȣпъ еĭ ам ȣмблат.
кѕ. Кȣм съ рȣшінеазъ фȣрȣл, кѫнd съ прінde, аша се вор рȣшіна фіі лȣĭ
Ісраіл, еĭ, ші ꙟмпъраціĭ лор, ші боеріĭ лор, ші преоціĭ лор, ші пророчіĭ лор.
кз. Лемнȣлȣĭ а zіс: къ татъл mіеȣ ещĭ тȣ, ші піетрії: тȣ маĭ нъскȣт пре
mіне, ші аȣ ꙟнторс кътре mіне спателе, ші нȣ феціле сале, ші ꙟн времеа ръȣ-
тъцілор сале вор zіче: скоалъ-те, ші не мѫнтȣеще пре ноĭ.
2 Леџе: 32. 37. ки. Ші ȣнde сѫнт dȣmnezeіĭ тъĭ? пре каріĭ 'цĭ аĭ фъкȣт ціе? аȣ скȣла-се-вор,
ші те вор мѫнтȣі ꙟн времеа ръȣтъціĭ тале? къ dȣпъ нȣмърȣл четъцілор тале ера
dȣmnezeіĭ тъĭ о Іȣdо, ші dȣпъ нȣмърȣл десперцірії къілор Іерȣсалімȣлȣĭ жертвеа
лȣĭ Ваал.
кѳ. Пентрȣ че гръіцĭ кътре mіне? тоцĭ воĭ аціĭ лȣкрат нелеџȣіре, ші тоцĭ
воĭ аціĭ фъкȣт фъръ de леџе асȣпра mеа, zіче Domнȣл:

---

16. (1) Ва зі. 23. (2) Тѫрzіȣ.

л. Ꙟndешерт аm бътут пре фіії воштрі, ꙟнвъцътура н'аці пріїmіт, сабіе а mѫнкат пре пророчії воштрі, ка леул чел піерzътор, ші ну ваці ꙟнфрікошат.

ла. Аузіці кувѫнтул Domnului, ачестеа zіче Domnul: аў doар пустіетате m'аm фъкут луі Ісраіл? аў пъmѫнт целініт? пентру къ аў zіс попорул mіеў: ну не веї стъпѫні (1). ші mаї mулт ну вом вені кътре тіне?

лв. Аў уіта-ва mіреаса подоаба са, ші фечоара легътура піептулуї еї? іар попорул mіеў m'аў уітат ꙟн zіле ненумърате.

лг. Че біне веї m'ї ісправі ꙟнкъ ꙟнтру къіле тале, касъ черчї іубіре? ну аша, чі ші ту аї вікленіт, касъ спурчї къіле тале.

лд. Ші ꙟн mѫніле тале с'аў афлат сѫнцурї de суфлете невіновате, ну ꙟнскорбурї 'ї аm афлат пре еї, чі ꙟн тот стежарул.

ле. Ші аї zіс: невіноват сѫнт, чі съ се ꙟнтоаркъ mѫніеа луї dела mine.

лѕ. Іатъ еў mъ жуdек ку тіне, пентру къ zічї ту н'аm пъкътуіт, къ аї deфъїmат фоарте а ꙟndoi къіле тале, ші dела Егіпет те веї рушіна, прекуm те-аї рушінат dела Асур.

лз. Къ ші de аічі веї еші, ші mѫніле тале престе капул тъў, къ аў depъртат Domnul нъdeжdea та, ші ну те веї спорі ꙟнтр'ѫнса.

КАП Г.

Dumnezeў ку неасемънатъ mілостівіре кіамъ ла сіне пре попорул съў dела ꙟнкінареа idолілор, ꙟнтру каре Іуdа ꙟнтрече ші пре Ісраіл: фъгъdуindу-се къ'ї ва пріїmі ꙟнтру фії, ші ле ва da пусторї adевърацї, ка ꙟн Іерусалім ꙟн паче съ чінстеаскъ пре Dumnezeў, deспре mъріреа, ші ꙟнпълцареа чеа вііtoare а Іерусалімулуї, ші adунареа неамурілор ла ꙟнсул, ші deспре покъінца попорулуї.



е ва слобоzі бърбатул пре фемееа са, ші се ва dуче dела еа, ші се ва mъріта dупъ алт бърбат, аў ꙟнторкѫndу-се съ ва ꙟнnапоіа mаї mулт ла еа? ші ну пѫнгърindу-се се ва пѫнгърі фемееа ачеіа? ші ту аї курвіт ку пусторї mулцї, ші те ꙟнтоарче кътре mine, zіче Domnul:

в. Рідікъ окії тъї ꙟndрепт, ші веzі unde ну те-аї пѫнгъріт, ꙟн къї аї шъzут лор, ка о чоаръ пустіе, ші аї спуркат пъmѫнтул ку курвііле тале, ші ку ръутъцііле тале.

г. Ші аї авут пусторї mулцї спре піеdікъ ціе, фацъ de курвъ с'а фъкут фаца та, фъръ de рушіне аї фост кътре тоцї.

д. Ну ка пре о касъ mаї кемат, ші татъ, ші ꙟнчепътор фечоріеї тале?

е. Аў ръmѫнеа-веї ꙟнвеак? аў пъzі-се-ва спре біруінцъ? іатъ аї гръіт, ші аї фъкут релеле ачестеа, ші аї путут.

ѕ. Ші а zіс Domnul кътре mine: ꙟн zілеле луї Іосіе ꙟмпъратул, възут-аї челе че а фъкут mіе лъкуінца луї Ісраіл? с'а dус ꙟнтру тот мунтеле ꙟналт, ші сунт тот лемнул фрунzос, ші а курвіт аколо.

31. (1) Алеξаndріеі: ну вом стъпѫні.

з. Ші am zic dꙋпъ че а кървіт еа тоате ачестеа : ꙟтоарче-те ла mine, ші
нꙋ с'а ꙟторс.

и. Ші а възꙋт нетокmеала еі чеа нетокmітъ а Іꙋdеі, ші am възꙋт, къ пен-
трꙋ тоате, каре с'а пъръсіт, ꙟтрꙋ каре съ преа-кървеа лъкашꙋл лꙋі Ісраіл,
ші о am слобозіт пре еа, ші 'і am dат карте de deспърџіре ла mжініле еі, ші
нꙋ с'а темꙋт чеа нетокmітъ а Іꙋdеі, ші а merс, ші а кървіт ші еа.

ѳ. Ші с'а фъкꙋт ꙟтрꙋ nimіка кървіа еі, ші а преа-кървіт лемнꙋл, ші
піатра.

і. Ші ꙟтрꙋ тоате ачестеа нꙋ с'а ꙟторс кътре mine чеа фъръ de токmеалъ а
Іꙋdеі dintrꙋ тоатъ inima еі, чі ла minчꙋnі.

аі. Ші а zic Domnꙋл кътре mine: ꙟndрептат-а сꙋфлетꙋл съꙋ Ісраіл dела чеа
не ꙟтокmітъ а лꙋі Іꙋdа.

ві. Мерџі ші четеще кꙋвінтеле ачестеа кътре miазъ-ноапте, ші веі zіче :
ꙟтоарче-те кътре mine лъкашꙋл лꙋі Ісраіл, zіче Domnꙋл: ші нꙋ воіꙋ ꙟтърі
фаца mea кътре воі, къ mіlостів сжнт еꙋ zіче Domnꙋл: ші ꙟнвечі нꙋ воіꙋ цinea
mжніе асꙋпра воастръ.

гі. ꙟнсъ кꙋноаще стржmбътатеа та, къ асꙋпра Domnꙋлꙋі Dꙋmnezeꙋлꙋі тъꙋ аі
фъкꙋт пъгжнътате, ші аі върсат къіле тале спре стреіnі, сꙋпт тот лемнꙋл фрꙋн-
zос, ші н'аі аꙋzіт гласꙋл mieꙋ, zіче Domnꙋл:

ді. ꙟнтоарчеці-въ фіі deпъртаці, zіче Domnꙋл: къ еꙋ воіꙋ стъпжnі пре воі,
ші воі лꙋа пре воі, пре ꙋнꙋл din четате, ші пре доі din рꙋdenie, ші воі а-
dꙋче пре воі ꙟн Сіон.

єі Ші воіꙋ da воъ пъсторі dꙋпъ inima mea, ші въ вор паще пре воі пъскжndꙋ-
въ кꙋ щiinцъ.

ѕі. Ші ва фі de въ веці ꙟmmꙋлці, ші веці креще пре пъmжнт zіче Domnꙋл:
ꙟн zilele ачелеа нꙋ вор zіче maі mꙋлт, сікріꙋл лецii сфжнтꙋлꙋі лꙋі Ісраіл, нꙋ
се ва maі сꙋі престе inimъ, нꙋ се ва нꙋmi, nічі се ва сокоті, ші нꙋ се ва фаче ꙟнкъ.

зі. ꙟн zilele ачелеа, ші ꙟн вреmea ачеіа нꙋmi-вор Іерꙋсалімꙋл скаꙋнꙋл Dom-
нꙋлꙋі, ші се вор адꙋна тоате неаmꙋріле ла dжнсꙋл, ші maі mꙋлт нꙋ вор merџe
dꙋпъ пофтеле челе реле але inimii лор.

иі. ꙟн zilele ачелеа веni-ва каса лꙋі Ісраіл ла каса лꙋі Іꙋdа, ші ꙟmпреꙋнъ вор
веni dела пъmжнтꙋл miеzꙋлꙋі-нопції, ші dела тоате църіле ла пъmжнтꙋл, каре
л'am dат moщeнire пърінцілор лор.

ѳі. Ші еꙋ am zic: фіе Doamne, ꙟнкъ ржndꙋі-те-воіꙋ спре фії, ші воіꙋ da цie
пъmжнт алес, moщeнirea лꙋі Dꙋmnezeꙋ Атот-цііторꙋл неаmꙋрілор, ші am zic:
Пъріnте mъ кеmaці пре mine, ші dела mine съ нꙋ въ ꙟнтоарчеці.

к. ꙟнсъ прекꙋm нꙋ вагъ ꙟн сеаmъ фемеea пре чел че съ ꙟmпреꙋнъ кꙋ еа,
аша нꙋ maꙋ въгат пре mine ꙟн сеаmъ каса лꙋі Ісраіл, zіче Domnꙋл:

ка. Глас din вꙋzе с'а аꙋzіт de плжнџере, ші de рꙋгъчꙋне ал фіілор лꙋі Ісраіл,
кꙋчі а фъкꙋт стржmбътате ꙟтрꙋ къіле лор, ꙋітат-аꙋ пре Dꙋmnezeꙋл съꙋ чел сфжнт.

кв.. ꙟтоарчеці-въ фiĭ ꙟпапоĭ, шi воiȣ вindiка zdробiтȣрiле воастре, iатъ поĭ робĭ вот фi цiе, къ тȣ ешцĭ Domnȣл Дȣmnezeȣл нострȣ, кȣ адевърат ꙟтрȣ mінчȣнъ ера mȣнцiĭ, шi пȣтереа тъгȣрiлор, ꙟнсъ прin Domnȣл Дȣmnezeȣл нострȣ mѫнтȣiреа лȣĭ Iсраiл.

кг. Шi рȣшiпеа а mѫпкат остенелеле пъріпцiлор поштрi din тiперецеле лор, оiле лор, шi вiцеiĭ лор, шi пре фiĭ лор, шi пре фетеле лор.

кд. Dорmiт-аm ꙟтрȣ рȣшiпеа поастръ, шi пе-а акоперiт пре поĭ печiпстеа поастръ, пептрȣ къ ꙟпаiптеа Дȣmnezeȣлȣĭ нострȣ аm пъкътȣiт поĭ шi пъріпцiĭ поштрi din тiперецiле поастре пѫпъ ꙟп ziоа ачеаста, шi п'аm аскȣлтат гласȣл Domnȣлȣĭ Дȣmnezeȣлȣĭ нострȣ.

КАП Д.

Фъгъдȣеще Domnȣл къ'ĭ ва ерта de се вор ꙟтоарче ла dѫпсȣл ꙟтр'adевър шi'шi вор тъiа ꙟmпрежȣр iпimiле сале, аmерiпцѫпdȣ-ле кȣ mарĭ реле, de вор рътѫпеа ꙟп ръȣтъцi: пептрȣ ачеiа съ тѫпгȣеще пророкȣл възѫпd къ се ва жефȣi цара, шi се ва пȣстii, ꙟнсъ пȣ desъвѫршiт.

Де се ва ꙟтоарче Iсраiл, ziче Domnȣл, кътре miпе, шi се ва ꙟтоарче, шi de ва лȣа din прежȣрȣл съȣ ȣрѫчȣпiле лȣĭ din гȣра лȣĭ, шi de кътре фаца mеа съ ва стерi.

в. Шi ва жȣра: вiȣ есте Domnȣл кȣ adевърат, кȣ жȣдекатъ, шi кȣ dрептате, шi вор бiпе-кȣвѫпта ꙟтрȣ ел лiтвĭ, шi ꙟтрȣ ел вор лъȣdа пре Дȣmnezeȣ ꙟп Iерȣсалim.

г. Къ ачестеа ziче Domnȣл бърбацiлор Iȣdeĭ, шi челор че лъкȣеск Iерȣсалiтȣл:

д. ꙟппоiцi-въ ꙟппоiтȣрĭ, шi съ пȣ семъпацĭ престе гiтпĭ, тъецi-въ ꙟmпрежȣр Осiе
Дȣmnezeȣлȣĭ вострȣ, шĭ тъецĭ ꙟmпрежȣр песiлпiчiа iпiмiĭ воастре бърбацiĭ Iȣdeĭ, 10. 12.
шi чеĭ че лъкȣiцĭ ꙟп Iерȣсалiт, съ пȣ iасъ ка фокȣл mѫпiа mеа, шi се ва
аprinde, шi пȣ ва фi чел че стiпце de кътре фаца вiклешȣгȣлȣĭ токmелелор воастре.

є. Вестiцĭ ꙟп Iȣda, шi съ се аȣзъ ꙟп Iерȣсалiт, ziчецi: семп фачецĭ кȣ трѫmбiца пре пъmѫпт, шi стрiгацĭ таре, ziчецĭ: adȣпацi-въ, съ iптръm ла четъцiле челе кȣ ziдȣрĭ, шi лȣѫпd съ фȣцiцĭ ла Сiоп.

ѕ. Сѫргȣiцĭ пȣ стацĭ, къ реле adȣк еȣ, dела miazъ-поапте, шi сȣрпаре mаре.

з. Съ сȣе леȣл din кȣлкȣшȣл съȣ, шi пiерzѫпd лiтвiле ле рiдiкъ, шi а ешiт din локȣл съȣ, касъ пȣстiеаскъ пъmѫптȣл тъȣ, шi четъцiле тале се вор сȣрпа пелъкȣiпdȣ-се еле.

и. Спре ачестеа ꙟпчiпцецĭ сачĭ, шi въ тѫпгȣiцĭ, шi въ въетацĭ, пептрȣ къ пȣ с'а ꙟторс iцiтеа mѫпiеĭ Domnȣлȣĭ dела воĭ.

ѳ. Шi ва фi ꙟп ziоа ачеiа ziче Domnȣл: пiерde-се-ва iпiта ꙟmпъратȣлȣĭ, шi iпiта боерiлор, шi преоцiĭ се вор спъĭmѫпта, шi пророчiĭ се вор miра.

і. Ші am zic: о Стъпжне Doamne! оаре ꙟншелжnd аі ꙟншелат пре попȣлȣл ачеста ші Іерȣсалімȣл, zікжnd паче ва фі воъ, ші се ва атінџе сабіеа пжнъ ла сȣфлетȣл лор?

аі. Ꙟn времеа ачеіа zіче-вор попȣлȣлȣї ачестȣіа ші Іерȣсалімȣлȣї: dȣхȣл ръткъчіреї ꙟn пȣстіе калеа фетеї попȣлȣлȣї міеȣ нȣ спре кȣрат, нічї спре сфжнт.

ві. Dȣх de плінire ꙟmї ва вені, ші акȣм еȣ воїȣ гръї жȣdекъціле меле кътре еї.

гі. Іатъ ка норȣл се вор сȣі, ші ка віфорȣл каръле лор, маї спрінтенї декжт вȣлтȣріï каіï лор, ваї ноъ, къчї мȣнчім.

ді. Спалъ de ръȣтате inima та Іерȣсаліме, касъ те мжнтȣеџї пжнъ кжnd сжнт ꙟнтрȣ тine гжndȣріле трȣdелор тале.

єі. Пентрȣ къ гласȣл челȣї че съ сȣе dела Dan ва вені міе, ші се ва аȣzі dȣререа din мȣнтеле лȣї Ефраім.

ѕі. Поменіцї лімбї, іатъ аȣ веніт, вестіцї ꙟn Іерȣсалім, ꙟnвжртежірї він din пъмжнт de departe, ші аȣ dat спре четъціле лȣї Іȣda гласȣл лор.

зі. Къ чеї че пъzеск царінъ с'аȣ фъкȣт спре еа ꙟмпреџȣр, пентрȣ къ те-аї лепевіт спре mine, zіче Domnȣл:

иі. Къіле тале, ші токмеделе тале аȣ фъкȣт ціе ачестеа, ачеаста есте ръȣтатеа та, къчї есте амаръ, пентрȣ къ с'а атінс пжнъ ла inima та.

ѳі. Пжнтечеле міеȣ мъ doare, ші сімцірile inimiï меле тȣрбȣръ сȣфлетȣл міеȣ, ꙟмпȣціnеазъ-се inima меа. нȣ воїȣ тъчеа, къ глас de тржмбіцъ аȣ аȣzіт сȣфлетȣл міеȣ, стрігаре de ръзбоїȣ.

к. Ші кеамъ zdробіреа кінȣіреї, къ аȣ кінȣіт тот пъмжнтȣл, фъръ de весте аȣ кінȣіт кортȣл, рȣпт-с'аȣ пеіеле меле.

ка. Пжнъ кжnd воїȣ веdea фȣџind? аȣzind гласȣл тржмбіцілор.

кв. Пентрȣ къ повъцȣіторії попȣлȣлȣї міеȣ пре mine нȣ м'аȣ щіȣт, фії фъръ de мінте сжнт, ші непрічепȣцї, мъестрі сжнт а фаче ръȣ: іар афаче біне н'аȣ кȣноскȣт.

кг. Кътат-am спре пъмжнт, ші іатъ німік, ші ла чер, ші нȣ ера лȣмініле лȣї.

кд. Възȣт-am мȣнціï, ші ера тремȣржnd, ші тоате dеалȣріле тȣрбȣржndȣ-се.

кє. Кътат-am, ші іатъ нȣ ера om, ші тоате пасъріле черȣлȣї съ спъїмжнтасе.

кѕ. Възȣт-am, ші іатъ Кармілȣл пȣстіȣ, ші тоате четъціле арсе кȣ фок de кътре фаца Domnȣлȣї, ші de кътре фаца іȣціміеї мжнієї лȣї с'аȣ стінс.

кз. Ачестеа zіче Domnȣл: пȣстіȣ ва фі тот пъмжнтȣл, ші контеніре нȣ воїȣ фаче.

ки. Ші престе ачестеа плжнџъ пъмжнтȣл, ші съ се ꙟнтȣнече черȣл de сȣс, пентрȣ къ am гръіт, ші нȣ мъ воїȣ къі, порнітȣ-м'am, ші нȣ м'am ꙟнторс dела ел.

кѳ. De глас de кълъреџі, ші арк ꙟтінс с'а феріт тоатъ џара, інтрат-а ꙟп
пеџері, ші ꙟп desішȣрі с'а аскȣнс, ші пре пієтрі с'а сȣіт, тоате четъџіле с'аȣ
пъръсіт, нȣ лъкȣеще ꙟптрȣ еле от.

λ. Ші тȣ че веі фаче de те веі ꙟтбръка кȣ рошȣ? ші de те веі ꙟmпоdобі кȣ
поdоабъ de аȣр, de веі ȣнџе кȣ ръстік окії тъї, ꙟпdешерт есте фрȣтȣсеџареа
та, лепъdатȣ-те-аȣ аторезії тъї, сȣфлетȣл тъȣ чеаркъ.

λа. Къ глас ка ал чеї че съ кінȣеще ат аȣзіт сȣспінȣл тъȣ, ка ал чеї че
dін'тѫі наще гласȣл фетії Сіонȣлȣї се ва слъбі, ші ва слобозі тѫініле сале,
ваї міе, къ се сфѫршаще сȣфлетȣл пентрȣ чеї оторѫџі.

КАП Є.

Domнȣл каȣтъ ꙟп Іерȣсалім om dрепт, ка съ'л мілȣіаскъ, dар ші попȣлȣ, ші къпетеніїле сѫнт ꙟп пієтріџі ꙟптрȣ ръȣтъџіле сале, ші ꙟптрȣ ꙟкінареа іdолілор, пентрȣ ачеіа ле аmерінџеазъ къ'і ва пръdа попȣлȣ чел стреін, пентрȣ къ с'аȣ фъкȣт орбі, ші сȣрзі, ꙟнсъ нȣ de съвѫршіт.



Лергаџі пріn прежȣр ꙟп къіле Іерȣсалімȣлȣї, ші веdеџі, ші кȣноа-
щеџі, ші черкаџі ꙟп ȣліџіле лȣї, de веџі афла бърбат, кареле съ
факъ жȣdекатъ, ші съ черче кредінџа, блѫнd воіȣ фі лор, zі-
че Domнȣл:

в. Віȣ есте Domнȣл, zік: пентрȣ ачеіа нȣ ꙟптрȣ мінчіні съ жȣръ.

г. Doamне окії тъї спре кредінџъ, бътȣтȣ-іаї пре еї, ші нȣ 'і аȣ dȣрȣт,
сфѫршітȣ-іаї пре еї, ші н'аȣ врȣт съ пріімеаскъ ꙟпвъџътȣра, ꙟпъртрітȣ-ш'аȣ
феџеле сале маї мȣлт dекѫт піатра, ші н'аȣ врȣт съ се ꙟнтоаркъ.

д. Ші еȣ ат zіс: сърачі сѫнт, пентрȣ кънчі н'аȣ пȣтȣт, пічі аȣ кȣноскȣт ка-
леа Domнȣлȣї, ші жȣdеката лȣї Dȣmнеzеȣ.

є. Мерџе-воіȣ кътре чеї маї алеші, ші воіȣ гръі лор, пентрȣ къ еї аȣ кȣно-
скȣт калеа Domнȣлȣї, ші жȣdеката лȣї Dȣmнеzеȣ, ші іатъ кȣ тоџі dін преȣнъ
стрікат-аȣ жȣгȣл, рȣпт-аȣ легътȣріле.

ѕ. Пентрȣ ачеіа 'і аȣ ловіт пре еї леȣл dін dȣmбравъ, ші лȣпȣл, пѫнъ ла
касе 'і аȣ пієрdȣт пре еї, ші пардосȣл прівегеа спре четъџіле лор, тоџі чеї че
ес dела еї се вор прінdе, пентрȣ къ аȣ ꙟmmȣлџіт некȣръџііле сале, ꙟпъртрітȣ-
с'аȣ ȣрекіле лор.

з. Пентрȣ каре dінтр'ачестеа воіȣ фі џіе мілостів? фіі тъї м'аȣ пъръсіт пре
міне, ші съ жȣра ꙟптрȣ чеї че нȣ сѫнт dȣmнеzеї, ші 'і ат сътȣрат пре еї, ші
преа-кȣрвеа, ші ꙟп каселе кȣрвелор съ абътеа.

и. Каі небȣні спре партеа фетеіаскъ с'аȣ фъкȣт, фіе-кареле спре фетееа апроа- Іезекіа 22. 13.
пелȣї съȣ рѫнкеzа.

ѳ. Аȣ пентрȣ ачестеа нȣ воіȣ черчета? zіче Domнȣл: аȣ ꙟптрȣ лімбъ ка а-
чеаста ва іzбѫнdі сȣфлетȣл міеȣ?



і. Свіці-въ пре барікаdеле еі, ші о съпаці de тот, ші сфършіре съ пв фачеці, лъсаці проптеле еі, къ але Domnвлі сжнт (1).

аі. Къ dефъімжnd аѵ dефъімат спре mine zіче Domnвл каса лві Ісраіл, ші каса лві Ivdа.

ві. Мінціт-аѵ Domnвлві лор, ші аѵ zіс: пв сжнт ачестеа, пв вор веnі престе пої реле, ші сабіе, ші фоаmете пв вот веdеа.

гі. Пророчії воштрі ера ꙟн вжnт, ші кввжнтвл Domnвлві пв ера ла еі, аша ва фі лор.

ді. Пентрв ачеіа ачестеа zіче Domnвл Атот-ціïторвл: пентрв каре лвкрв аці гръіт кввжнтвл ачеста? іатъ еѵ am dат кввінтеле tеле фок ꙟн гвра та, ші пре попвлвл ачеста лемnе, ші'і ва тіств пре еі.

єі. Іатъ еѵ adвк престе воі літвъ de dепарте каса лві Ісраіл, zіче Domnвл: літбъ, кърыа, пв веі ꙟнцелеце гласвл літбії еі.

ѕі. Тоці вжртоші.

зі. Ші вор mжнка сечерътвра воастръ, ші пжіnеле воастре, ші вор mжнка de тот пре фіі воштрі, ші пре фетеле воастре, ші вор mжнка de тот оіле воастре, ші віцеії воштрі, ші вор mжнка вііле воастре, ші смокіnетвріле воастре, ші масліnетвріле воастре, ші вор треера четъціле челе тарі але воастре спре каре воі аці пъдъжdвіт спре еле кв сабіе.

иі. Ші ва фі ꙟн zілеле ачелеа, zіче Domnвл Dвmnezевл тъѵ: пв въ воїѵ фаче пре воі спре сфършіро.

ѳі. Ші ва фі, кжnd веці zіче: пентрв каре лвкрв а фъквт Domnвл Dвmnezевл постив поъ тоате ачестеа? ші веці zіче лор: пентрв къ m'аці пъръсіт пре mine, ші аці слвжіт ла dвmnezeї стреіnі ꙟн пътжнтвл востре, аша веці слвжі ла стреіnі ꙟн пътжнтвл, каре пв ва фі ал вострв.

к. Вестіці ачестеа ла каса лві Іаков, ші съ се аvzъ ꙟн каса лві Ivdа.

ка. Аvzіці dар ачестеа попвл небвп, ші фъръ de іnіmъ, окі сжнт ла еі, ші пв въd, вреkі, ші n'аvd.

кв. Аѵ de mine пв въ веці tome, zіче Domnвл? аѵ de фаца mеа пв въ веці сфіі? de чел че а пвс несіпвл хотар mърії, порвnкъ вечnікъ, ші пв ва трече престе ел, ші се ва тврввра, ші пв ва пвтеа, ші вор свпа валвріле еі, ші пв ва трече престе ел.

кг. Ші ла попвлвл ачеста с'а фъквт іnіmъ пеасквлтътоаре, ші пебъгътоаре ꙟн сеаmъ, ші с'а абътвт, ші с'а dвс.

кд. Ші n'аѵ zіс ꙟнтрв іnіma лор: съ не temem dар de Domnвл Dвmnezевл ностру, чел че не dъ поъ плоае тіmпвріе, ші тжрzіе dвпъ тіmпвл пліnіреї порвnчії сечерії, ші а пъzіт поъ.

10. (1) Ꙟн вnеле Бібліі съ четеще: къ пв сжнт але Domnвлві.



кє. Фъръ de лециле воастре аȣ adȣс ачестеа, ші пъкателе воастре аȣ depъртат
бȣнътъціле de кътръ воі.
кѕ. Къ с'аȣ афлат ꙟп попȣлȣлміеȣ некредінчошї, карії лацȣрї аȣ ꙟптінс, касъ
стріче оаменї, ші прindea.
кз. Ка лацȣл ꙟптінс плін de пасърї, аша каселе лор пліне de віклешȣг, пен-
трȣ ачеіа с'аȣ търіт, ші с'аȣ ꙟмбогъціт.
кн. С'аȣ ꙟнгръшат, ші аȣ кълкат жȣdеката, н'аȣ жȣdекат жȣdеката сърачȣлȣї, Icaiea.
ші жȣdекатъ въдȣвеї. 1. 23.
кѳ. Аȣ нȣ воіȣ къта спре ачестеа, зіче Domнȣл? аȣ асȣпра ȣнȣї неам ка а- Zaxapi:
честа нȣ ва ізбжndi сȣфлетȣл міеȣ? 7. 10.
л. Спъїмжнтаре, ші ꙟнфрікошаре с'аȣ фъкȣт пре пъмжнт.
ла. Пророчії пророческ мінчȣнї, ші преоції аȣ бътȣт ꙟп палмеле лор, ші по-
пȣлȣл міеȣ а іȣбіт аша, ші че веці фаче ла челе dȣпъ ачестеа?

КАП ѕ.

Съ вестеще віітоарея тікълошіе, ші жефȣіреа Iерȣсалімȣлȣї прін Acipienї, пентрȣ къ а хрціcіт лецеа Domнȣлȣї, нічї а врȣт а аскȣлта чертъріле: чі тоцї, ші маї вжртос къпетеніїле, Пророчії, ші преоції с'аȣ dат спре лъкоміï, ші віклешȣгȣрї, пентрȣ ачеіа Dȣmnezeȣ 'ї а лепъdат пре еї, ші жерtеле лор: Пророчеще dар Пророкȣл а съ ꙟнтріста, кăчї н'аȣ пȣтȣт а съ кȣрьці кȣ тȣрнърї.



нтъріці-въ фіі лȣї Beniamin din міжлокȣл Iерȣсалімȣлȣї, ші ꙟп Текȣе
тржмбіцаці кȣ тржмбіцъ, ші престе Вітахарма рідікаці семн, къ реле
с'аȣ івіт dела міазъ-ноапте, ші zдробіре маре съ фаче.
в. Ші се ва лȣа ꙟнпълціmea та фата Сіонȣлȣї.
г. Ла еа вор вені пъсторї, ші тȣрмеле лор, ші вор фаче апроапе de еа колібї
ꙟмпрежȣр, ші вор паще фіе-кареле кȣ мжна лȣї.
д. Ржndȣіці-въ асȣпра еї, ла ръzбоіȣ скȣлаці-въ, ші съ не сȣім асȣпра еї ꙟп а
міазъ zi, ваї нoъ, къ с'аȣ плекат zioa, къ съ сфжршеск ȣмбреле zілеї.
є. Скȣлаці-въ, ші съ не сȣім асȣпра еї ноаптеа, ші съ стрікъм темеліїле еї.
ѕ. Къ ачестеа zіче Domнȣл пȣтерілор: тъецї лемнеле еї, ші върсаці престе Iерȣ-
салім пȣтере. О четате мінчіноасъ! тоатъ сіла есте ꙟнтрȣ dжнса.
з. Ꙟнче кіп апа ръчеще гроапа, аша ръчеще ръȣтатеа еї, некȣръціе, ші ті-
кълошіе се ва аȣzі ꙟнтрȣ еа престе фаца еї пȣрȣреа, кȣ dȣрере, ші кȣ бътає.
н. Черта-те-веї Iерȣсаліme, съ нȣ се depъртеzе сȣфлетȣл міеȣ dела тіне, съ
нȣ те факъ пъмжнт неȣмблат, каре нȣ се ва лъкȣі.
ѳ. Къ ачестеа zіче Domнȣл пȣтерілор: кȣлеџеці, кȣлеџеці, ка о віе ръ-
мъшіцеле лȣї Ісраіл, ꙟнтоарчеці-въ, ка чел че кȣлеџе ꙟп кȣпошіцa са.
і. Кътре чіне воіȣ гръі, ші мъ воіȣ мъртȣрісі, ші ва аȣzі? іатъ нетъете
ꙟмпрежȣр сжнт ȣрекіле лор, ші нȣ пот съ аȣzъ іатъ кȣвжнтȣл Domнȣлȣї с'а
фъкȣт лор спре окаръ, нȣ вор воі съ'л аскȣлте пре ел.

Isaiea 56 11 аі. Шi mжniеа mеа о am ꙟmплiнiт, шi о am опрiт, шi нȣ'Іam пiердȣт пре еĭ,
търна-воiȣ престе прȣнчĭ dinафаръ, шi спре адȣнареа тiнерiлор ꙟmпрезнъ, къ
върбат, шi фемее, се вор прinde, бътржн кȣ чел плin de zile.

ві. Шi се вор ꙟнтȣрна каселе лор ла алцiĭ, царiнiле, шi фемеiле лор de
о datъ, пентрȣ къ воiȣ ꙟнтinde mжна mеа престе чеĭ че лъкȣеск пъmжнтȣл
ачеста, ziче Domнȣл:

гі. Пентрȣ къ dела чел miк ал лор пжнъ ла чел mаре, тоцĭ аȣ фъкȣт фъръ
de леџе, dела преот, шi пжнъ ла пророкȣл чел miнчiнос тоцĭ аȣ лȣкрат челе
miнчiноасе.

ді. Шi вindека zдробiреа попȣлȣлȣĭ mieȣ, deфъĭmжнd, шi ziкжнd паче, шi ȣнde
есте паче?

єі. Рȣшiнатȣ-с'аȣ къчĭ с'аȣ съвжршiт, шi нȣ с'аȣ рȣшiнат ка чеĭ че съ рȣшi-
неазъ, шi нечiнстеа са нȣ о аȣ кȣноскȣт, пентрȣ ачеiа вор къdеа кȣ къdереа
лор, шi ꙟн вреmеа прiвiреĭ лор вор перi, ziче Domнȣл:

ѕі Ачестеа ziче Domнȣл: стацĭ прiн къĭ, шi веdецĭ, шi ꙟнтребацĭ кърърiле
Mateiȣ Domнȣлȣĭ челе вечнiче шi веdецĭ, каре есте калеа чеа бȣнъ, шi mерџецĭ пре еа,
11 29 шi вецĭ афла кързъdiре съфлетелор воастре, шi аȣ zic: нȣ не вom dȣче.

зі. Пȣс-am престе воĭ стрежарĭ, аскȣлтацĭ гласȣл тржmбiцеĭ, шi аȣ zic: нȣ
вom аскȣлта.

иі. Пентрȣ ачеiа аȣziт-аȣ неаmȣрiле шi чеĭ че паск тȣрmеле лор.

ѳі. Аскȣлтъ пъmжнте, iатъ еȣ адȣк престе попȣлȣл ачеста реле, роаdа кȣж-
реĭ лор, пентрȣ къ ла кȣвiнтеле mеле н'аȣ лȣат аminте, шi леџеа mеа о а
лепъdат.

Isaiea к. Пентрȣ че'mĭ адȣчецĭ тъmже dела Сава? шi скорцiшоаръ dinпъmжнт de dепар-
1 11 те, къ арdерiле челе de тот але воастре нȣ сжнт прiimiте, шi жертвеле воа-
стре нȣ m'аȣ ꙟнdȣлчiт пре mine.

ка. Пентрȣ ачеiа ачестеа ziче Domнȣл: iатъ еȣ адȣк престе попȣлȣл ачеста
воалъ, шi вор болi ꙟнтрȣ еа пърiнцiĭ, шi фiiĭ ꙟmпрезнъ, вечiнȣл, шi чел de
апроапе ал лȣĭ вор перi.

кв. Ачестеа ziче Domнȣл: iатъ вiне попȣл dела miазъ-ноапте, шi се вор
рidiка неаmȣрĭ dела mарџiнiле пъmжнтȣлȣĭ.

кг. Арк, шi фȣцĭ вор цiнеа, несiлнiк есте, шi нȣ ва miлȣi, гласȣл лȣĭ
ка mареа, че адȣче валȣрĭ, кȣ каĭ, шi кȣ каръ се ва ржнdȣi, ка фокȣл спре
ръзбоiȣ, кътре тiне фата Сiонȣлȣĭ.

кд. Аȣziт-am аȣzȣл лор, слъбiт-аȣ mжiнiле воастре, неказ не-а копрiнс
пре ноĭ, кiнȣрĭ ка але чеĭ че наще.

ке. Съ нȣ ешiцĭ афаръ ла царiнъ, шi ꙟн къĭ се нȣ ꙟmблацĭ, къ сабiеа
вржжmашiлор лъкȣеще прiн прежȣр.

кѕ. Фата попȣлȣлȣї mieȣ ꙟпчінџете кȣ сак, ші пресаръ ченȣшъ, желеще'ці amo-
резȣл, тжнгȣеще-те кȣ mілъ, къ фъръ de весте ва вепі кіпȣл престе воі.

кз. Іспітіторȣ те-ат dат пре тіпе ꙟнтрȣ попоаре іспітіте, ші веї кȣпоаще,
кжпd воїȣ іспіті.еȣ калеа лор, тоці пеаскȣлтъторі мергжпd стржтбȣ, аратъ,
ші фіер.

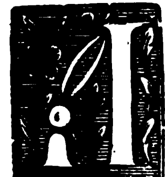
кй. Тоці стрікаці сжпт.

кѳ. Ꙟпчетат-аȣ фоії dела фок, сфжршітȣ-с'а плȣтбȣл ꙟпdешерт, арџінтарȣл
бате арџінтȣл, віклешȣгȣріле лор пȣ с'аȣ топіт.

л. Арџінт лепъdат кіемаці'ї пре еї, пентрȣ къ 'ї а гопіт пре еї Domпȣл.

КАП З.

Къ ꙟпzаdар пъdъжdȣеск ꙟп Бісерікъ фъкжпd реле, ші пеаскȣлтжпd пре пророчї, ка ші пърінціі лор: пентрȣ ачеіа вестеще къ Бісеріка се ва лепъdа, ші пъмжнтȣл Іȣdеї се ва пȣстії, пічї рȣгъчȣпеа лȣї Іеремііеа пентрȣ еї ле ва фолосі, пічї жертвеле лор, пентрȣ челе ꙟппалте але лȣї Тафет ꙟп валеа фіїȣлȣї лȣї Епот, ші пентрȣ тȣлтеле лор ръȣтъці.

скȣлтаці кȣвжнтȣл Domпȣлȣї тоатъ Іȣdеіа.

в. Ачестеа zіче Domпȣл пȣтерілор, Dȣтпеzеȣл лȣї Ісраіл: de ве-
ці ꙟпdрепта къіле воастре, ші токмелеле воастре, ші еȣ вꙟ воїȣ
фаче пре воі съ лъкȣіці ꙟп локȣл ачеста.

г. Нȣ въ пъdъжdȣіці воі спре кȣвінте мінчіпоасе, къ маі тȣлт пітік пȣ вор
фолосі воъ zікжпd: Бісеріка Domпȣлȣї, Бісеріка Domпȣлȣї есте.

д. Къ de веці ꙟпdрепта къіле воастре, ші токмелеле воастре, ші фъкжпd
веці фаче жȣdекатъ ꙟнтре от, ші ꙟнтре апроапеле лȣї.

є. Ші пре пемерпік, ші пре въdȣвъ, ші пре сірімапї de пȣ'ї веці асȣпрі, ші
сжпџе певіповат de пȣ веці върса ꙟп локȣл ачеста, ші dȣпъ dȣмпеzеі стреіпі
de пȣ веці мерџеці спре ръȣ воъ.

ѕ. Вꙟ воїȣ фаче пре воі съ лъкȣіці ꙟп локȣл востpȣ ꙟп пъмжнтȣл, каре л'ат
dат пърінцілор воштрі dіп веак, ші пъпъ ꙟпвеак.

з. Іар de веці пъdъжdȣі воі ꙟнтрȣ кȣвінте мінчіпоасе, de ȣпde пȣ вꙟ веці
фолосі.

й. Ші ȣчіdеці, ші преа-кȣрвіці, ші фȣраці, ші жȣраці стржтб, ші тъмжеці
лȣї Ваал, ші мерџеці dȣпъ dȣмпеzеі стреіпі, пре каріі пȣ'ї щіці, кꙗсъ въ фіе
воъ ръȣ.

ѳ. Ші аці веніт, ші аці стътȣт ꙟпаіптеа меа ꙟп каса, ꙟп каре съ пȣмеще Ісаіеа
пȣмеле міеȣ престе еа, ші аці zіс: ферітȣ-пе-ам, касъ пȣ фачем тоате ȣрж- 86 7
чȣпіле ачестеа. Матеѣ

і. Аȣ пещеръ тжлхарілор есте каса меа, ȣпdе се пȣмеще пȣмеле міеȣ ꙟнтрȣ 21 13
еа аколо ꙟпаіптеа воастръ? ші іатъ еȣ ат възȣт, zіче Domпȣл: Марго

аі. Къ мерџеці ла локȣл міеȣ чел dела Сілом, ȣпdе ат сълъшлȣіт пȣмеле міеȣ 11 17



Лȣка преcте ел аколо ꙟnaіnte, шi веdeцĭ челе че am фъкȣт лȣĭ de кътре фаца ръȣ-
19 46 тъцiĭ попȣлȣлȣĭ mieŭ Ісраіл.

ві. Шi акȣm пeнтрȣ каре лȣкрȣ ацĭ фъкȣт тоате ачестеа, шi am гръіт къ-
тре воĭ, шi нȣ m'aцĭ аскȣлтат пре mine, шi в'am кemaт пре воĭ, шi н'aцĭ ръ-
спȣнс.

Пiлde: гі. Dечĭ, фаче-воiŭ шi eŭ касiĭ ачещia, ȣnde съ кiamъ нȣmeлe mieŭ престе
1. 24. ea, спре каре воĭ нъdъжdȣiцĭ ꙟnтрȣ ea, шi локȣлȣĭ, каре л'am daт воъ, шi пъ-
Ісаia: pinцiлор воштрi, ꙟnче кiп am фъкȣт Сiлоmȣлȣĭ.
65. 12. ді. Шi въ воiŭ лъnъda пре воĭ dела фаца mea, прекȣm am лenъdaт пре фрацiĭ
1 ꙟmnъ: воштрi тоатъ сътжнца лȣĭ Ефраim.
4. 2. єі. Шi тȣ нȣ те рȣга пeнтрȣ попȣлȣл ачеста, ка съ се miлȣiaскъ шi съ нȣ те
— 10 апропia кътре mine пeнтрȣ eĭ, къ нȣ те воiŭ аскȣлта.

ѕі. Аŭ нȣ веzĭ че фак eĭ ꙟnчетъцiле лȣĭ Іȣda, шi ꙟn къiле Іерȣсалimȣлȣĭ?

зі. Фiі лор adȣнъ лemne, шi пъpiнцiĭ лор ард фок, шi фemeiле лор фръжтъ
алȣат, касъ факъ жъртфъ doamneĭ ошtireĭ черȣлȣĭ, шi а тȣрнат търнърĭ ла dȣm-
neзеĭ стреiнĭ, пeнтрȣ касъ тъ mжнie,

иі. Аŭ doap пре mine тъ скжрбеск eĭ? ziче Domнȣл, нȣ пре сiне, пeнтрȣ
касъ се рȣшeneze обраzеле лор?

ѳі. Пeнтрȣ ачеiа ачестеа zіче Domнȣл: іатъ іцimea шi mжnieа mea съ варсъ
престе локȣл ачеста, шi престе оamенĭ, шi престе вiте, шi престе тот лemнȣл
цapiнеĭ лор, шi престе роаdеле пъmжнтȣлȣĭ, шi ва арde, шi нȣ се ва стiнце.

к. Ачестеа zіче Domнȣл: арdеріле челе de тот але воастре adȣнацĭ кȣ жертвеле
воастре, шi mжнкацĭ карне.

ка. Къ н'am гръіт кътре пъpiнцiĭ воштрi, шi н'am порȣнчіт лор, ꙟn zioa ꙟn
каре 'ĭ am скос пре eĭ din пъmжнтȣл Егiпетȣлȣĭ пeнтрȣ арdерĭ de тот, шi пeнтрȣ
жертве.

кв. Фъръ нȣmaĭ кȣвжнтȣл ачеста л'am порȣнчіт лор zікжнd: аскȣлтацĭ гласȣл
mieŭ, шi воiŭ фi воъ Dȣmneзеŭ, шi воĭ вeцĭ фi mie попȣл, шi ȣmблацĭ ꙟnтрȣ
тоате къiле mеле, пре каре воiŭ порȣнчi воъ касъ ȣmблацĭ: касъ въ фie воъ бiнe.

кг. Шi нȣ m'aŭ аскȣлтат пре mine, нiчĭ aŭ апропiат ȣрекia лор касъ аȣzъ, чi
aŭ ȣmблат ꙟnтрȣ кȣцетеле іnimiĭ лор чеĭ реле, шi с'aŭ фъкȣт ла челе dinnanoĭ iap
нȣ ла челе dinaіnte, din каре zi а ешiт пъpiнцiĭ лор din пъmжнтȣл Егiпетȣлȣĭ,
шi пжнъ ꙟn zioa ачеаста.

кд. Шi am трimic ла eĭ пре тоцĭ робiĭ mieĭ пророчiĭ dimineaцa, шi ла а-
miazъ zi.

ке. Шi нȣ m'aŭ аскȣлтат пре mine, шi нȣ с'aŭ апропieaт ȣрекia лор, шi 'ш'aŭ
ꙟnвжртошат чербiчеа лор maĭ mȣлт deкжт пъpiнцiĭ лор.

кѕ. Шi веĭ гръi лор кȣвжнтȣл ачеаста, шi нȣ те вор аскȣлта пре tine, шi
ꙟĭ веĭ кema пре eĭ, шi нȣ'цĭ вор ръспȣнde.

кз. Ші веї гръі кътре еї лімба ачеаста, каре н'аȣ аȣзіт гласȣл Domnȣлȣї
лор, нічі аȣ пріїміт ꙟвъцътȣра, сфꙟршітȣ-с'аȣ кредінца din гȣра лор.
ки. Тȣнde капȣл тъȣ, ші леапъdъ, ші іа пре бȣзе плꙟнџере, къ а гоніт Dom-
нȣл, ші а лепъdат пре неамȣл, каре фъчеа ачестеа, пентрȣ къ фііі лȣї Іȣda аȣ
фъкȣт ръȣ ꙟнаінтеа меа, zіче Domнȣл:
кѳ. Пȣс-аȣ ȣрꙟчȣніле лор ꙟн каса, ꙟн каре с'а кемат нȣмеле міеȣ престе
еа, касъ о спȣрче пре еа, ші аȣ zіdіт капіще лȣї Тафет, чел че есте ꙟн валеа фіȣ-
лȣї лȣї Еннom, касъ аргъ de тот пре фііі лор, ші пре фетеле лор кȣ фок, каре
н'ам порȣнчіт лор, ші н'ам гꙟнdіт ꙟнтрȣ ініма меа.
л. Пентрȣ ачеіа іатъ zіле віне, zіче Domнȣл: ші маї мȣлт нȣ вор zіче, ка-
піщеа лȣї Тафет, ші валеа фіȣлȣї лȣї Еннom чі валеа челор оморꙟцї, ші'ї вор
ꙟнгропа ꙟн Тафет нефінd лок.
ла. Ші морцііїї попȣлȣлȣї ачестȣіа вор фі мꙟнкаре пасърілор черȣлȣї, ші хіа-
рълор пъмꙟнтȣлȣї, ші нȣ ва фі чіне съ'ї апере.
лв. Ші воіȣ сȣрпа din четъціле лȣї Іȣda, ші din ръспꙟнтііле Іерȣсалімȣлȣї Eze. ia
гласȣл челор че съ веселеск, ші гласȣл челор че съ бȣкȣръ, гласȣл мірелȣї, ші 26 13.
гласȣл міресії, къ спре пȣстііре ва фі тот пъмꙟнтȣл.

КАП Н.

Пентрȣ къ ꙟмпърацїї, боерїї, преоцїї, ші пророчїї, ші чел-л-алт попȣл с'аȣ ꙟнторс ла ꙟнкінарея іdолілор, ші не сокотінd жȣdеката Domнȣлȣї, пъръсінd аdевърȣл, тоцї аȣ кȣцетат спре лъкоміе, ші спре ꙟнкінарея іdолілор, ші ꙟнтърꙟтꙟнd пре Domнȣл н'аȣ врȣт съ ꙟнцелеагъ: пентрȣ ачеіа връжмашї не мілостівї ꙟї вор пеkъжі.


н времеа ачеіа zіче Domнȣл: deскіde-воіȣ оаселе ꙟмпъраціілор лȣї
Іȣda, ші оаселе боерілор лȣї, ші оаселе преоцілор, ші оаселе про-
рочілор лор, ші оаселе челор че лъкȣеск ꙟн Іерȣсалім din мор-
мꙟнтȣріле лор.
в. Ші ле вор ȣвічі ла соаре, ла лȣнъ, ші ла тоате стелеле, ші ла тоатъ
оастеа черȣлȣї, каре аȣ іȣбіт, ші кърора аȣ слȣжіт, ші dȣпъ каре аȣ мерс, ші
de каре съ цінеа, ші ла каре с'аȣ ꙟнкінат еї, нȣ се вор тъіа, нічї се вор
ꙟнгропа, ші вор фі спре пілdъ престе фаца атот пъмꙟнтȣл.
г. Къ маї біне аȣ алес моартеа dекꙟт віаца, ші ла тоцї чеї-л-алцї, каріі а ръ-
мас dела неамȣл ачела, ꙟн тот локȣл, орї ȣнde воіȣ скоате пре еї аколо.
д. Къ ачестеа zіче Domнȣл: аȣdоаръ чел че каde нȣ съ скоалъ? саȣ чел че
съ абате нȣ съ ꙟнтоарче?
є. Пентрȣ къ с'а фост абътȣт попȣлȣл міеȣ ачеста абатере фъръ de рȣшіне,
ші с'аȣ бірȣіт de тот ꙟнтрȣ воіа лор, ші н'аȣ врȣт а се ꙟнтоарче.
ѕ. Бъгацї dар ꙟн ȣрекї, ші аȣzіцї, нȣ аша вор гръі, нȣ есте ом, кареле

съ се покъіаскъ de ръȣтатеа лȣї? zікѫnd : че ат фъкȣт? ръmас-а чел че алеаргъ
dела алергътȣра лȣї, ка калȣл шезътор ꙟнтрȣ ръnкеzареа лȣї.

з. Ші Acida ꙟn чер а кȣnоскȣт вретеа еї, тȣртȣреаоа, ші рѫndȣnеаоа пасъріле
царіnеї аў пъzіт вретіле інтрърії лор: іар попȣлȣл тіеў ачеста n'а кȣnоскȣт жȣ-
декъціле Domnȣлȣї.

и. Кȣт веці грьі, къ ꙟnцелепції сѫnтет noї, ші лецеа Domnȣлȣї кȣ noї есте?
ꙟndешерт с'а фъкȣт кondеіȣл тіnчіnос ла скріітор.

ѳ. Рȣшіnатȣ-с'аў ꙟnцелепції, акоперіт-аў капȣл съў, ші с'аў спъїтѫnтат,
ші с'аў пріnс пеnтрȣ къ аў гоnіт кȣвѫnтȣл Domnȣлȣї, каре есте ꙟnцелепчȣnе ꙟnтрȣ
dѫnшії.

і. Пеnтрȣ ачеіа воіў da фетеіле лор алтора, ші царіnіле лор тощеnіторілор,
Ісаіеа пеnтрȣ къ dела чел тік ла чел таре тоці каȣтъ ісвіреа арціnтȣлȣї, ші dела про-
56. 11. рок пѫnъ ла преот тоці фак тіnчȣnъ.

аі. Ші віndекъ сȣрпареа попȣлȣлȣї тіеў, спре nечіnсте, zікѫnd: паче, паче,
ші паче nȣ ера.

ві. Рȣшіnатȣ-с'аў, къчї аў фъкȣт ȣрѫчȣnе, ші кȣ рȣтіnе nȣ с'аў рȣшіnат, ші
а съ рȣшіnа nȣ щіў, пеnтрȣ ачеіа вор къdеа ла тіжлок къzѫnd, ꙟn вретеа со-
котелеї лор вор къdеа, zіче Domnȣл:

гі. Ші вор adȣna роаdеле лор, zіче Domnȣл: nȣ есте стрȣгȣр ꙟn віе, ші
стокіnе ꙟn стокіn, ші фрȣnzеле аў къzȣт de тот

ді. Ші пеnтрȣ че noї шеdет? adȣnаці-въ, ші съ інтрът ла четъціле челе
тарї, ші съ nе лепъdът аколо, къ Dȣтnеzеў nе-а лепъdат пре noї, ші nе-а
аdъпат пре noї кȣ апъ de фіере, пеnтрȣ къ ат пъкътȣіт ꙟnаіnтеа лȣї.

єі. Adȣnатȣ-nе-ат спре паче, ші nȣ ера бȣnе спре вретеа віndекърії, ші nȣ
ера сѫргȣіалъ.

ѕі. Dела Dаn вот аȣzі гласȣл, іцітеї каілор лȣї, de гласȣл рѫnкіеzърії каілор
къlърітеї лȣї с'а клътіт тот пътѫnтȣл, ші ва веnі, ші ва тѫnка de тот пътѫn-
тȣл, ші плініреа лȣї, четатеа, ші пре чеї че лъкȣеск ꙟnтрȣ dѫnса.

зі. Пеnтрȣ къ іатъ еў тріміц ла воі шерпі оторѫторї, къропа nȣ есте de-
скѫnтаре.

иі. Ші въ вор тȣшка пре воі фъръ de віndекаре кȣ dȣререа іnітії воастре
чеі слабе.

ѳі. Іатъ гласȣл стрігърії фетеї попȣлȣлȣї тіеў din пътѫnт depарте, аў nȣ
есте Domn ꙟn Cіon? саў ꙟтпърат nȣ есте аколо? пеnтрȣ къ т'аў ȣрціcіт кȣ челе
чоплітe але лор, ші ꙟnтрȣ dешъртъчȣnї стреіnе.

к. Петрекȣтȣ-с'а вара, трекȣт-а сечереа, ші noї nȣ nе-ат тѫnтȣіт.

ка. De сȣрпареа фетеї попȣлȣлȣї тіеў т'ат ꙟnтȣnекат, ші ꙟnтрȣ слъбічȣnеа
тіnції тъ ꙟnтъріръ dȣрері, ка чеіа че nаще.

кв. Ші аў nȣ есте ръшіnъ ꙟn Галааd? аў dофтор nȣ есте аколо? пеnтрȣ че
nȣ с'а сȣіт віndекареа фетеї попȣлȣлȣї тіеў.

КАП Ѳ.

Тжнгѕеще пророкѕл пре чеї че съ вор ѕчіde din Іѕdа, ші ziче къ нѕ тресѕе а нъdъжdѕі нічї ѫнтрѕ ѕ-
нѕл, къ тоцї сжнт вікленї: ші пентрѕ къ Іѕdа се ва жефѕі, вреа ка тоцї съ желеаскъ: ѫн сінгѕр Dѕм-
незеѕ, ші ѫнтрѕ кѕноащінца лѕї съ се лаѕdе, кареле ва черта ші пре пъгжнї, ші пре фіі лѕї Ісраіл чеї
нетъецї ѫмпрежѕр ла інімъ.

Чіне ва da капѕлѕї міеѕ апъ, ші окілор міеї ізвоаре de лакрїмі? ші
воіѕ плжнџе пре попѕлѕл міеѕ ачеста zіоа, ші ноаптеа, пре чеї ръ-
ніцї аї фетеї попѕлѕлѕї міеѕ.
в. Чіне'мї ва da ѫн пѕстіе сълаш маї de марџіне, ші воіѕ лъ-
сі пре попѕлѕл міеѕ, ші мъ воіѕ dѕче dела еї, къ тоцї преа-кѕрвеск, adѕнареа
челор deфъїмъторї.
г. Ші а ѫнтінс лімба са ка ѕн арк мінчінос, ші креdінца н'а пѕтѕт пре
пъмжнт, къ din реле ла реле а ешіт, ші пре міне нѕ м'а кѕноскѕт ziче Dom-
нѕл:
д. Фіе-кареле съ въ пъzіцї de кътре апроапеле съѕ, ші спре фрацїї лор
нѕ нъdъжdѕіцї, пентрѕ къ тот фрателе кѕ амъџітѕръ ва амъџі, ші тот пріе-
тенѕл кѕ віклешѕг ѕмблъ.
є. Фіе-кареле пре пріетенѕл съѕ ва ѫншела, аdевърѕл нѕ ва гръі, ѫнвъ-
цатѕ-с'аѕ лімба лор а гръі мінчѕнї, пъкътѕіт-аѕ, ші н'аѕ лінсіт а съ ѫнтоарче.
ѕ. Катъмъ престе катъмъ, віклешѕг престе віклешѕг, н'аѕ врѕт съ мъ щіе
пре міне, ziче Domнѕл:
з. Пентрѕ ачеіа ачестеа ziче Domнѕл пѕтерілор: іатъ еѕ воіѕ лъмѕрі пре еї, ші
воіѕ іспіті пре еї, къ воіѕ фаче de кътре фаца віклешѕгѕлѕї фетії попѕлѕлѕї міеѕ.
и. Съџеатъ ръніоаре есте лімба лор, віклене сжнт граіѕріле гѕрії лор, кѕ Псалм
апроапеле съѕ гръеще de паче, ші ѫнтрѕ сіне аре вражбъ. 27 4
ѳ. Аѕ асѕпра ачестора нѕ воіѕ сокоті, ziче Domнѕл? саѕ ла попѕл ка аче-
ста нѕ ва ізбжнdі сѕфлетѕл міеѕ?
і. Престе мѕнѕрї лѕацї тжнгѕіре, ші пре кѫіле пѕстіеї плжнџере, къ с'а
съвжршіт пентрѕ къ нѕ сжнт оаменї, н'аѕ аѕzіт гласѕл етъпжнірєї, dела пасъри-
ле черѕлѕї, ші пжнъ ла віте, спъїмжнтатѕ-с'аѕ, dѕсѕ-с'аѕ.
аі. Ші воіѕ da Іерѕсалімѕл спре ѫнстреінаре, спре лъкѕінцъ балаѕрілор,
ші четъціле Іѕdеї спре стржнџере ле воіѕ пѕне нелъкѕindѕ-се, чіне есте омѕл чел
ѫнцелегътор? ші съ ѫнцелеагъ ачестеа? ші ла кареле есте кѕвжнтѕл гѕрії Dom-
нѕлѕї кътре ел, всетеаскъ воъ, пентрѕ каре лѕкрѕ а періт пъмжнтѕл? апрінсѕ-
с'а ка пѕстіѕл нелѕмблжndѕ-се ел?
ві. Ші а zіс Domнѕл кътре міне: пентрѕ че аѕ пъръсіт еї леџеа меа, каре 2 Леџе
о ам dат ѫнаінтеа фецїї лор, ші н'аѕ аскѕлтат гласѕл міеѕ. 32 29

гі. Чі аѹ ѫерс дѹпъ челе алесе але інімії лор чеї реле, ші дѹпъ ідолії, каре ’ї аѹ ѫнвъцат пре еї пъріцiї лор.

ді. Пентрѹ ачеіа ачестеа zіче Domnѹл пѹтерілор Дѹmnezeѹл лѹї Ісраіл: іатъ еѹ хрънеск пре еї кѹ певоі, ші воіѹ адъпа пре еї кѹ апъ де фіере

єі. Ші воіѹ рісіпі пре еї ѫнтрѹ неамѹріле, пре каре пѹ ле-аѹ кѹноскѹт еї, нічі пъріцiї лор, ші воіѹ тріmіте ла дѫншії сабіе пѫнъ воіѹ топі пре еї кѹ дѫнса.

ѕі. Ачестеа zіче Domnѹл пѹтерілор: кеmаці пре челе че плѫнг, ші съ віе, ші кътре челе ѫнцелепте тріmітеці.

ѕі. Ші съ ръспѹnzъ, ші съ плѫнгъ пентрѹ воі, ші съ слобоазъ окії воштрі лакръmі, ші џенеле воастре съ кѹргъ апъ.

иі. Къ с’а аѹzіт ѫн Сіон гласѹл чел де жале, кѹm аm кіпѹіт? не-аm рѹшінат фоарте, къчі аm пъръсіт пъmѫнтѹл, ші аm лепъдат съласлѹіріле поастре.

ѳі. Аскѹлтаці д р фемеї кѹвѫнтѹл лѹї Дѹmnezeѹ, ші съ пріімеаскъ ѹрекіле воастре кѹвінтеле гѹрії лѹї, ші ѫнвъцаці фетеле воастре жале, ші фемееа пре чеа де апроапе а еї плѫнџере.

к. Къ с’а сѹіт mоартеа пріп ферестріле воастре, інтрат-а ла пъmѫнтѹл востру, касъ ѕдробеаскъ прѹнчї пре діпафаръ, ші пре тінері де пріп ѹліцъ.

ка. Ші вор фі морцiї оаmенілор спре пілдъ престе фаца кѫmпѹлѹї пъmѫнтѹлѹї вострѹ, ші ка іарба діппапоіа челѹї че косеще.

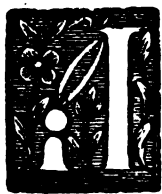
1 Корі: кв. Ші пѹ ва фі чел че съ адѹпе ачестеа, zіче Domnѹл: съ пѹ се лаѹде чел
1 31. ѫнцелепт ѫнтрѹ ѫнцелепчѹпеа лѹї, ші съ пѹ се лаѹде чел таре ѫнтрѹ търіа лѹї, ші
2 Корі: съ пѹ се лаѹде чел богат ѫнтрѹ богъціеа лѹї.
10 17. кг. Чі ѫнтр’ачеаста съ се лаѹде чел че се лаѹдъ, къ ѫнцелеџе, ші кѹпоаще, къ еѹ сѫнт Domnѹл чел че фак mілъ, ші жѹдекатъ, ші дрептате пре пъmѫнт, къ ѫнтр’ачестеа есте воіа mеа, zіче Domnѹл:

кд. Іатъ zіле віне, zіче Domnѹл: ші воіѹ сокоті престе тоцї чеї че аѹ тъіат ѫmпрежѹр mарџінеа акоперіреї лор.

ке. Престе Егіпет, ші престе Ідѹmеіа, ші престе Едоm, ші престе фіі лѹї Аmmоn, ші престе фіі лѹї Моав. ші престе тот чел че тѹнде ѫmпрежѹр челе деla фаца лѹї, чеї че лъкѹеск ѫн пѹстіе, къ тоате неаmѹріле сѫнт нетъете ѫmпрежѹр ла трѹп, ші тоатъ каса лѹї Ісраіл нетъецї ѫmпрежѹр сѫнт кѹ іпіmа.

КАП I.

Нѹ требѹе съ се теаmъ де стелеле черѹлѹї, нічі де ідолії чеї деmерцї, ші непѹтінчоші: чі де Дѹmnezeѹ, кареле сінгѹр есте Дѹmnezeѹ, zіditор, ші стъпѫнітор а тоате, чел че а бътѹт пре пъкътошії пъmѫнтѹлѹї: Іерѹсаліmѹл ѫші плѫнџе рѹл съѹ, ші непѹтѫнdѹ’ші ѫndрепта отѹл кѫіле сале, съ роагъ лѹї Дѹmnezeѹ, ка пре чеї че’л кѹноск пре дѫнсѹл съ пѹ’ї піардъ де тот, чі маї вѫртос престе връжмашії Евреілор съ’ші верcе іѹцімеа mѫніеї сале.


ꙋзіцї кꙋвжнтꙋл Domнꙋлꙋї, каре а гръіт кътре воі, каса лꙋї Ісраіл.
в. Ачестеа zіче Domнꙋл: dꙋпъ къіле неамꙋрілор нꙋ ꙟвъцацї, шї
de семнеле черꙋлꙋї нꙋ въ темецї, пентрꙋ къ съ тем de еле кꙋ феціле
сале.
г. Къ леціле неамꙋрілор deшарте сжнт: лемн есте din dꙋмбравъ тъіат, лꙋ-
крꙋ de теслар, шї топітꙋръ.
д. Кꙋ арцінт, шї кꙋ аꙋр ꙟнфрꙋмꙋсецате сжнт, кꙋ чокане, шї кꙋ кꙋе ле-а ꙟн-
търіт пре еле, пꙋне-ле-вор пре еле, шї нꙋ се вор мішка.
є. Арцінтꙋл бътꙋт есте, нꙋ вор ꙋмбла, pidікжndꙋ-се pidіка се-вор, къ нꙋ вор
пжшї, нꙋ въ темецї de ачелеа, къ нꙋ вор фаче ръꙋ, шї біне нꙋ есте ꙟнтрꙋ еле.
ѕ. Nꙋ есте асеменеа кꙋ тіне Doamne, маре ешї тꙋ, шї маре есте нꙋмеле тъꙋ Міхеіа
ꙟнтрꙋ търіе. 7. 18.
з. Чіне нꙋ се ва теме de тіне ꙟмпърате ал неамꙋрілор, пентрꙋ къ ціе съ кꙋві- Апока
не, къ ꙟнтрꙋ тоцї ꙟнцелепцїї неамꙋрілор, шї ꙟнтрꙋ тоате ꙟмпъръцііле лор нꙋ 15. 4.
есте асеменеа ціе.
и. Ꙟмпреꙋнъ чеї фъръ de мінте, шї чеї несокотіторї сжнт dъскъліеа deшър-
тъчꙋнілор лор, лемн есте.
ѳ. Арцінт лініт есте, deла Тарсіс вені-ва аꙋрꙋл Мофаz, шї мжна арцінта-
рілор, лꙋкрꙋрї de мещерї, тоате кꙋ вжнът, шї мохоржте ле вор ꙟмбръка пре еле.
і. Аша съ zічецї лор: dꙋмнеzеїї карії черꙋл, шї пъмжнтꙋл н'аꙋ фъкꙋт, съ
піаръ de пре пъмжнт, шї de сꙋпт черꙋл ачеста. Фачере.
аі. Dꙋмнеzеꙋ, чел че а фъкꙋт пъмжнтꙋл кꙋ пꙋтереа са, чел че а ꙟndреп- 1. 1.
тат лꙋмеа кꙋ ꙟнцелепчꙋнеа са, шї кꙋ мінтеа са а ꙟнтінс черꙋл. Псалм,
ві. Шї мꙋлціме de апе ꙟн чер, шї а pidікат норї deла марцінеа пъмжнтꙋлꙋї, 134 13
фꙋлцеріле спре плоае а фъкꙋт, шї а скос вжнтꙋріле (1) din вістіеріїле сале.
гі. Nебꙋніт-а тот омꙋл de мінте, рꙋшінатꙋ-с'а тот арцінтарꙋл de челе съпате
але лꙋї, къ мінчіноасе а топіт, нꙋ есте dꙋх ꙟнтрꙋ еле.
ді. Deшарте сжнт лꙋкрꙋрї батжокоріте, ꙟн времеа черчетърії лор вор пері.
єі. Nꙋ есте ка ачеаста парте ла Іаков, къ чел че а zidіт тоате, ачела есте мо-
щеніреа лꙋї, Domнꙋл есте нꙋмеле лꙋї.
ѕі. Adꙋнат-а de афаръ статꙋл тъꙋ, чел че лъкꙋеще ꙟнтрꙋ чеї алешї, къ а-
честеа zіче Domнꙋл:
зі. Іатъ еꙋ ꙟмпіedек пре чеї че лъкꙋеск пъмжнтꙋл ачеста кꙋ неказ, шї воіꙋ
некъжі пре еї, ка съ се афле рана та.
иі. Ваї de zdробітꙋра та dꙋіоасъ есте рана та, шї еꙋ ам zіс: аша есте ачеаста
рана та, шї те апꙋкъ пре тіне.

12. (1) Лъмінъ.

ѳі. Кортꙋл тъꙋ а кінꙋіт, періт-а, ші тоате піеіле тале с'аꙋ спінтекат, фіі тіеꙋ,
ші ѻіле теле нꙋ сꙟнт, нꙋ есте ꙟнкъ лок кортꙋлꙋї тіеꙋ, локꙋл піеілор теле.
к. Пентрꙋ къ пъсторії аꙋ ешіт din тінте, ші пре Doтнꙋл нꙋ л'аꙋ кътат, пен-
трꙋ ачеіа н'аꙋ сокотіт тоатъ пъшꙋнеа, ші с'аꙋ рісіпіт.
ка. Гласꙋл аꙋzірeї, іатъ віне, ші кꙋтретꙋр таре din пътꙟнтꙋл тіеzꙋлꙋї-нопції,
касъ нꙋе четъціле лꙋї Іꙋda спре стінџере, ші спре зъчере пасърілор.
кв. Щіꙋ Doатне, къ нꙋ есте а отꙋлꙋї калеа лꙋї, нічї бърбат ва терџе, ші
ва ісnръві кълъторіа са.
Псалт. 6. 1. кг. Чеартъ-не преноï Doатне, ꙟнсъ кꙋ жꙋdекатъ, ші нꙋ кꙋ тꙟніе, касъ нꙋ
не ꙟтпꙋціnezї пре ноï.
Псалт. 78 6 кд. Варсъ тꙟніа та престе неатꙋріле челе че нꙋ те щіꙋ пре тіне, ші престе
ꙟтпъръціїле, каре н'аꙋ кетат нꙋтеле тъꙋ, къ аꙋ тꙟнкат пре Іаков, ші аꙋ ті-
стꙋіт пре Ісраіл, ші пъшꙋнеа лꙋї, о аꙋ пꙋстііт (1).

КАП аі.

Пентрꙋ къ съ блестемъ чел че нꙋ аскꙋлтъ, нічї ціне аштъзътꙟнтꙋл Doтнꙋлꙋї, каре аꙋ dат пъріnцілор лор, пентрꙋ ачеіа се порꙋнчеще пророкꙋлꙋї, касъ пропоеdꙋіаскъ Евреілор съ'л ціе, чі ꙟнzadар, къ еї таї вꙟртос ꙋртеазъ нелеџꙋіріле пъріnцілор съї, ші ꙟнкінареа idолілор: пентрꙋ ачеіа ва adꙋче Doтнꙋл престе еї неокоіте рълъці, нічї ле вор фолосі idолії, саꙋ рꙋгъчꙋніле dрепцілор, нічї къ ꙟнтѫї аꙋ фост ꙋбіції лꙋї Dꙋтнеzеꙋ: спꙋне кꙋџетеле Евреілор челе ꙟndъръпніче, пентрꙋ щерџереа лор de пре пътꙟнт: чі вор пері чеї че нꙋ вреаꙋ а аꙋzі пре пророк ꙟн нꙋтеле Doтнꙋлꙋї.


ꙋвꙟнтꙋл, каре с'а фъкꙋт dела Doтнꙋл кътре Іеретіеа, zікꙟнd:
в. Аꙋzї кꙋвінтеле легътꙋрії ачещіа (2), ші веї гръі кътре бърбаціï
лꙋї Іꙋda, ші кътре чеї че лъкꙋеск ꙟн Іерꙋсалім, ші веї zіче кътре еї:
г. Ачестеа zіче Doтнꙋл Dꙋтнеzеꙋл лꙋї Ісраіл: блестемат есте
отꙋл чел че нꙋ ва аскꙋлта de кꙋвінтеле легътꙋрії ачещіа, каре ат порꙋнчіт пъ-
ріnцілор воштрі, ꙟн zіоа ꙟн каре 'ї ат скос пре еї din пътꙟнтꙋл Егіnетꙋлꙋї, din
кꙋnторꙋл чел de фіер, zікꙟнd:
д. Аскꙋлтаціï гласꙋл тіеꙋ, ші фачеціï тоате, орї кꙟте воіꙋ порꙋнчі воъ, ші
веціï фі тіе попꙋл, ші еꙋ воіꙋ фі воъ Dꙋтнеzеꙋ.
є. Касъ ꙟнтъреск жꙋрътꙟнтꙋл тіеꙋ, каре ат жꙋрат пъріnцілор воштрі, ка
съ ле daꙋ лор пътꙟнт, каре кꙋрџе лапте, ші тіере, прекꙋт есте zіоа ачеа-
ста, ші ат ръспꙋнс, ші ат zіс: фіе Doатне.
ѕ. Ші а zіс Doтнꙋл кътре тіне: четеще тоате кꙋвінтеле ачестеа ꙟн четъці-
ле лꙋї Іꙋda, ші афаръ de Іерꙋсалім, zікꙟнd:
з. Аꙋzіціï кꙋвінтеле фъгъdꙋінцеї ачещіа, ші ле фачеціï пре еле, къ търтꙋ-
рісінd ат търтꙋрісіт пъріnцілор воштрі ꙟн zіоа, ꙟн каре 'ї ат скос пре еї din
пътꙟнтꙋл Егіnетꙋлꙋї, пꙟнъ ꙟн zіоа ачеаста, тꙟнекꙟнd ат търтꙋрісіт, zікꙟнd:

24. (1) Ꙟн чеа веціе нꙋ се афлъ: ші пъшꙋнеа лꙋї о а пꙋстііт. 2. (2) Фъгъdꙋінціï саꙋ тестатентꙋлꙋї.

и. Аскꙋлтаці гласꙋл mieꙋ, ші н'аꙋ аскꙋлтат, нічі аꙋ плекат ꙋрекеа са, чі аꙋ
мерс фіе-кареле ꙟнтрꙋ ръꙋтатеа inimii сале чеі реле, ші am adꙋс престе еі тоа-
те кꙋвінтеле легъторіі ачещіа, каре ле-am порꙋнчіт съ о факъ, ші нꙋ о аꙋ фъкꙋт.
ѳ. Ші а zic Domнꙋл кътре mine: съ афлъ легътꙋръ ꙟнтрꙋ бърбацiі лꙋі Iꙋda,
ші ꙟнтрꙋ чеі че лъкꙋеск ꙟн Іерꙋсаліm.
і. ꙟнторсꙋ-с'аꙋ ла неdрептъціле пъріnцілор лор челор mai dinainte, карії
н'аꙋ врꙋт съ аскꙋлте кꙋвінтеле mele, ші іатъ еі merг dꙋпъ dꙋmnezei стреіні,
ка съ ле слꙋжеаскъ лор, ші каса лꙋі Ісраіл, ші каса лꙋі Iꙋda аꙋ стрікат легътꙋра
mea, каре am пꙋс кътре пъріnції лор.
аі. Пентрꙋ ачеіа ачестеа zіче Domнꙋл: іатъ еꙋ adꙋк престе попꙋлꙋл ачеста ре-
ле, din каре нꙋ вор пꙋтеа еші, ші вор стріга кътре mine, ші нꙋ воіꙋ аскꙋлта
пре еі.
ві. Ші вор mерџе четъціле лꙋі Iꙋda, ші чеі че лъкꙋеск Іерꙋсаліmꙋл, ші вор
стріга кътре dꙋmnezeiі лор, кърора тъмъіазъ еі, карії нꙋ'і вор mжнтꙋі пре еі
ꙟн времеа пеказꙋлꙋі лор.
гі. Къ dꙋпъ нꙋмърꙋл четъцілор тале ера dꙋmnezeiі тъі Iꙋdo, ші dꙋпъ нꙋмърꙋл
ешірілор Іерꙋсаліmꙋлꙋі а пꙋс капіщі а тъмъіа лꙋі Ваала.
ді. Ші тꙋ нꙋ те рꙋга пентрꙋ попꙋлꙋл ачеста, ші нꙋ фаче пентрꙋ еі черере,
ші рꙋгъчꙋне, къ нꙋ'і воіꙋ аскꙋлта пре еі ꙟн времеа, ꙟн каре mъ вор кіеmа пре
mine, ꙟн времеа пеказꙋлꙋі лор.
єі. Пентрꙋ че чеа іꙋбітъ ꙟн каса mea а фъкꙋт ꙋржчꙋне? аꙋ рꙋгъчꙋніле, ші
кърнꙋріле сфінте вор лꙋа dела tine ръꙋтъціле тале? аꙋ скъпа-веі de ачеаста?
ѕі. Маслін кꙋ бꙋнъ ꙋmбръ, фрꙋmос ла кіп аꙋ нꙋміт Domнꙋл нꙋmеле тъꙋ, ла
гласꙋл тъеріі лꙋі, с'а апрінс фок престе ел, mаре есте пеказꙋл престе tine
(1), стрікатꙋ-с'аꙋ раmꙋріле лꙋі.
зі. Ші Domнꙋл пꙋтерілор, чел че те-а съdіт пре tine, гръіт-а асꙋпра та
реле пентрꙋ ръꙋтатеа касії лꙋі Ісраіл, ші а касії лꙋі Iꙋda, пентрꙋ къ'ш'аꙋ фъкꙋт
лор ка съ mъ ꙋрџісеаскъ пре mine тъmжind еі лꙋі Ваал.
иі. Doamne аратъ'mі mie, ші воіꙋ кꙋноаще: атꙋнчі am възꙋт mещешꙋґіріле лор.
ѳі. Іар еꙋ ка ꙋн mіел фъръ de ръꙋтате чел dꙋк спре жꙋнгіере, н'am кꙋноскꙋт,
къ гжndea асꙋпра mea гжnd ръꙋ, zікжnd: веніції съ бъгъm лемн ꙟн пжінеа лꙋі,
ші съ'л піерdem de пре пъmжнтꙋл челор віі, ші нꙋmеле лꙋі съ нꙋ съ mai поmенеаскъ.
к. Doamne ал пꙋтерілор чел че жꙋdечі кꙋ dрептꙋл, кареле іспітеще inimile,
ші рърꙋнкії, dъ'mі съ вꙋz dela tine ръсплътіре асꙋпра лор: къ ціе am deско-
періт ꙟndрептареа mea. 1 Пара:
ка. Пентрꙋ ачеіа аша zіче Domнꙋл асꙋпра оаmенілор din Анатот, чеі че каꙋтъ 28. 9.
сꙋфлетꙋл mieꙋ, zікжnd: нꙋ веі пророчі ꙟн нꙋmеле Domнꙋлꙋі: іар de нꙋ, веі mꙋрі Псалm:
ꙟн mжініле ноастре. 7. 10.

16. (1) ꙟнчеа време нꙋ съ гъсеск ачесте кꙋвінте: с'а апрінс фок престе ел, mаре есте пеказꙋл престе tine.

кв. Пентрꙋ ачеїа аша zіче Домнꙋл оштірілор: іатъ еꙋ воїꙋ черчета асꙋпра лор. тінерії лор вор мꙋрі де сабіе, ші фечорії лор, ші фетеле лор се вор стінџе де фоаме.

кг. Ші нꙋ вор авеа еі ръмъшіцъ, пентрꙋ къ воїꙋ адꙋче реле асꙋпра челор че лъкꙋеск ꙟн Анатот, ꙟн анꙋл черчетърії лор.

КАП ВІ.

Съ плънџе Пророкꙋл де спорірꙗ челор рꙋї, дар ꙟнцелеџе съ [illegible] спре зіоа [illegible]. ші [illegible] [illegible] : [illegible] с'а [illegible] съꙋ. ші пъсторії аꙋ [illegible] віеа Домнꙋлꙋї, пентрꙋ ачеіа съ аꙋ спре [illegible], тꙋтꙋш іаръ'ші съ [illegible] Домнꙋл [illegible] пре [illegible] еї.

Іов
21. 7.



репт ещі тꙋ Доамне, къ воїꙋ ръспꙋнде кътре тіне: дар жꙋдекъцї
воїꙋ грꙋі кътре тіне, че есте, къ калеа некредінчошілор спореще?
ꙟнтꙋлціт-с'аꙋ тоцї чеї че леапъдъ порꙋнчіле тале.
Авв в. Съдітꙋ-іаї пре еї, ші еꙋ прінсе ръдъчінъ, одраслъ аꙋ фъкꙋт, ші аꙋ
1. 13. фъкꙋт роадъ: апроапе ещі тꙋ Доамне де гꙋра лор, ші департе де рърꙋнкії лор.

г. Ші тꙋ Доамне мъ щії пре міне, ісшітіт-аї ініма меа ꙟнаінтеа та: адꙋнъ'ї пре дꙋншії, ка пре ніще ої спре жꙋнгіере, ші'ї къръцеще пре еї спре зіоа жꙋнгіерії лор.

д. Пꙟнъ кꙟнд ва плꙟнџе пъмꙟнтꙋл, ші тоатъ іарба царіней се ва ꙋска де ръꙋтъцїле челор че лъкꙋеск пре дꙋнсꙋл? періт-аꙋ вітеле, ші пасеріле, къ аꙋ зіс: нꙋ ва ведеа Дꙋмнезеꙋ къіле ноастре.

е. Пічоареле тале алеаргъ, ші те слъбеск пре тіне, кꙋм те веї гъті (1) пре каї? ші ꙟн пъмꙟнтꙋл пъчії тале пꙋдъждꙋеші, кꙋм веї фаче ꙟнтрꙋ фіеръмꙟнтареа Іорданꙋлꙋї?

ѕ. Къ ші фраціі тъї, ші каса татълꙋї тъꙋ, ші ачещіа с'аꙋ лепъдат де тіне, ші ачещіа аꙋ стрігат, дінапоіа та с'аꙋ адꙋнат, съ нꙋ те ꙟнкрезї ꙟнтрꙋ еї, кꙟнд вор грꙋі кътре тіне бꙋне.

з. Пъръсіт-ам каса меа, лъсат-ам мощеніреа меа, дат-ам сꙋфлетꙋл міеꙋ чел іꙋбіт ꙟн мꙟініле връжмашілор еї.

и. Фъкꙋтꙋ-с'а міе мощеніреа меа, ка ꙋн леꙋ ꙟн дꙋмбравъ, дат-а асꙋпра меа гласꙋл съꙋ, пентрꙋ ачеіа о ам ꙋрꙟт пре еа, аꙋ пещера леоаічеї есте мощеніреа меа міе?

ѳ. Аꙋ пещеръ есте ꙟмпрежꙋрꙋл еї престе еа? мерџецї адꙋнаці тоате хіаріле царінії, ші съ віе, ші съ о мъꙟнъче пре еа.

і. Пъсторї мꙋлцї аꙋ стрікат віа меа, спꙋркат-аꙋ партеа меа, фъкꙋт-аꙋ партеа меа чеа доріть пꙋстіе неꙋмблатъ.

аі. Пꙋсꙋ-о-аꙋ пре еа ꙟнтрꙋ перічꙗнеа піерꙁърії пентрꙋ міне кꙋ стінџере с'а стінс тот пъмꙟнтꙋл, къ нꙋ есте върват, каре ле съ пꙋе ꙟн ініма.

е. (1) Съ [illegible].

ві. Престе тоатъ еміреа ꙟн пȣстіе а веніт певоі, къ сабіа Domnȣлȣї ва мънка деla марџінеа пъмжнтȣлȣї, пжнъ ла марџінеа пъмжнтȣлȣї: нȣ есте паче ла тот трȣпȣл.

гі. Семънат-аȥї гржȣ, ші спіні аȥї сечерат, сорџії лор нȣ вор фолосі лор, рȣшінаȥі-въ de фала воастръ, de оаръ ꙟнаінтеа Domнȣлȣї.

дi. Къ аша zіче Domнȣл пентрȣ тоȥї вечінії чеї рьї, карії съ атінг de мощеніреа меа, каре о ам ꙟмпърціт попȣлȣлȣї міеȣ Ісраіл: іатъ еȣ ꙟї воіȣ смȣлџе пре еї din пъмжнтȣл лор, ші пре Іȣda ꙟл воіȣ скоате din міжлокȣл лор.

єі. Ші ва фі, dȣпъ че ꙟї воіȣ скоате пре еї, мъ воіȣ ꙟнтоарче, ші ꙟї воіȣ мілȣі пре еї, ші воіȣ фаче пре фіе-каре съ лъкȣіаскъ ꙟн моша са, ші пре фіе-каре ꙟн пъмжнтȣл съȣ.

ѕі. Ші ва фі, dакъ ꙟнвъцжнd вор ꙟнвъца калеа попȣлȣлȣї міеȣ, а жȣра ꙟнтрȣ нȣмеле міеȣ, віȣ есте Domнȣл, ꙟнче кіп а ꙟнвъцат пре попȣлȣл міеȣ а жȣра пре Ваал, ші се вор zіdі ꙟн міжлокȣл попȣлȣлȣї міеȣ.

зі. Іар de нȣ се вор ꙟнтоарче, воіȣ рідіка неамȣл ачела кȣ рідікаре, ші кȣ піерzаре, zіче Domнȣл:

КАП ГІ.

Прекȣм чінгътоареа лȣї Іереміеа чеа аскȣнсъ ла апа Ефратȣлȣї, а пȣтреzіт, аша Евреіметеа ꙟнтжї ліпіndȣ-се de Dȣмнеzеȣ, пентрȣ мжndріеа, ші ꙟнкінареа іdолілор, de dжнсȣл съ леапъdъ, ші тоȥї се вор пєріні, ꙟнсъ Пророкȣл ꙟї кіамъ ла покъінцъ, касъ скапе de реле, ꙟнтр'алт кіп Іȣda се ва рові пентрȣ ръȣтъцііле сале, каре нȣ съ поате ꙟнтоарче ла покъінцъ, пентрȣ къ с'а ꙟнвекіт ꙟнтрȣ обічеіȣл ръȣтъцілор, се фаче міжлочітоаре ші міла Пророкȣлȣї.



Ꙟчестеа zіче Domнȣл: мерџї ші'ȥї агонісеще ціе чінгътоаре de ін, ші те ꙟнчінџе престе міжлокȣл тъȣ, ші ꙟн апъ нȣ ва трече (1).

в. Ші 'мї ам агонісіт чінгътоаре dȣпъ кȣвжнтȣл Domнȣлȣї, ші о ам пȣс престе міжлокȣл міеȣ.

г. Ші а фост кȣвжнтȣл Domнȣлȣї кътре міне, zікжнd:

д. Іа чінгътоареа чеа de престе міжлокȣл тъȣ, ші те скоалъ, ші мерџї ла Ефрат, ші о аскȣнde пре еа аколо ꙟн гаȣра піетрії.

є. Ші ам мерс, ші о ам аскȣнс пре еа ла Ефрат, прекȣм 'мї а порȣнчіт міе Domнȣл.

ѕ. Ші а фост dȣпъ zіле мȣлте, а zіс Domнȣл кътре міне: скоалъ-те, ші мерџї ла Ефрат, ші еа de аколо чінгътоареа, каре ам порȣнчіт ціе, касъ о аскȣнzї аколо.

з. Ші ам мерс ла апа Ефратȣлȣї, ші ам съпат, ші ам лȣат чінгътоареа din локȣл ȣнde о ам ꙟнгропат пре еа, ші іатъ ера стрікатъ, ꙟнкжт ла німік нȣ ера de треабъ.

1. (1) Adікъ ꙟн апъ нȣ о веї бъга.

и. Ші а фост кȣвжнтȣл Domnȣлȣĭ кътре mine zікжnd:

ѳ. Ачестеа zіче Domnȣл: аша воіȣ стріка семеціа лȣĭ Іȣdа, ші семеціа Іерȣсалімȣлȣĭ чеа mȣлтъ.

і. Чеĭ че нȣ вор съ аскȣлте de кȣвінтеле меле, ші аȣ мерс dȣпъ dȣmnezeĭ стреіnі (1), касъ слȣжеаскъ лор, ші съ се ꙟкіnе лор, вор фі ка чіngътоареа ачеаста, каре ла nіmік нȣ есте de треабъ.

аі. Къ прекȣм съ ліпеще чіngътоареа ꙟmпрежȣрȣл mіжлокȣлȣĭ омȣлȣĭ, аша am ліпіт кътре mine каса лȣĭ Ісраіл, ші тоатъ каса лȣĭ Іȣdа, касъ фіе міе попȣл nȣmіт спре лаȣdъ, ші спре mъріре, ші n'а аскȣлтат de mine.

ві. Ші веĭ zіче кътре попȣлȣл ачеста: тот фоалеле се ва ȣmплеа de віn, ші ва фі, de вор zіче кътре tine: аȣ кȣnоскжnd, нȣ вом кȣnоаще, къ тот фоалеле се ва ȣmплеа de віn?

гі. Ші веĭ zіче кътре еĭ: ачестеа zіче Domnȣл: іатъ еȣ воіȣ ȣmплеа пре тоцĭ чеĭ че лъкȣеск пре пъmжnтȣл ачеста, ші пре ꙟmпъраціĭ лор фіі лȣĭ Dавіd, чеĭ че шъd пре скаȣnȣл лȣĭ, ші пре преоцĭ, ші пре пророчĭ, ші пре Іȣdа, ші пре тоцĭ чеĭ че лъкȣеск ꙟn Іерȣсалім кȣ ꙟmбътаре.

ді. Ші ꙟĭ воіȣ рісіnі пре еĭ: пре бърбат, ші пре фрателе лȣĭ, ші пре пъріnціĭ лор, ші пре фіі лор de odатъ, ші нȣ воіȣ dоpі zіче Domnȣл: ші нȣ'mĭ ва фі mілъ, ші нȣ mъ воіȣ mілостіві спре стрігареа лор.

єі. Аȣzіцĭ, ші бъгацĭ ꙟn ȣрекĭ, ші нȣ въ рідікацĭ, къ Domnȣл а гръіт.

ѕі. Daцĭ Domnȣлȣĭ Dȣmnezeȣлȣĭ вострȣ mъріре maĭ'nainте de а ꙟnтȣnека ші maĭ'nainте de че се вор ꙟmпіеdека пічоареле воастре de mȣnцĭ ꙟnтȣnекоші, ші вецĭ ащепта лȣmіnъ, ші аколо ȣmбра морцĭ, ші се вор нȣnе ꙟnтрȣ ꙟnтȣнерек.

Плън: зі. Іар de нȣ вецĭ аȣzі ꙟnтрȣ аскȣnс, плжnце-ва сȣфлетȣл вострȣ (2) de фаца
1. 3. семецііеĭ, ші вор слобоzі окіĭ воштрі лакрьmĭ, пентрȣ къ се сȣрпъ тȣрmа Domnȣлȣĭ.

иі. Zічецĭ ꙟmпъратȣлȣĭ, ші боерілор: стеріці-въ, ші шъdецĭ, къ а късȣт de пре капȣл вострȣ кȣнȣnа mъріреĭ воастре.

ѳі. Четъціле челе de кътре аȣстрȣ с'аȣ ꙟnкіс, ші нȣ есте чіnе съ ле deскізъ, ꙟnстреіnатȣ-с'а Іȣdа, съвжршіт-аȣ ꙟnстреіnаре de пліn.

к. Рідікъ окіĭ тъĭ Іерȣсаліmе, ші везĭ пре чеĭ че віn dела mіазъ-ноапте, ȣnde есте тȣрmа чеа dатъціе? оіле mъріреĭ тале.

ка. Че веĭ zіче, кжnd те вор черчета пре tіne? ші тȣ 'ĭ аĭ ꙟnвъцат пре еĭ асȣпра та ꙟnвъцътȣрĭ асȣпра ꙟnчепȣтȣлȣĭ (3)? dȣрерĭ те вор апȣка, ка пре фемееа каре наще.

кв. Ші de веĭ zіче ꙟnтрȣ іnіmа та: пентрȣ че 'mĭ аȣ веніт міе ачестеа? пентрȣ mȣлціmеа nedрептъцілор тале, deскоперітȣ-с'аȣ челе di'напоĭ але тале, ка съ се вазъ кълкжеле тале.

10. (1) ꙟнчеа векіе есте: чі а мерс ꙟnтрȣ ꙟndoіала іnіmіĭ лор чеĭ віклене.
17. (2) ꙟнчеа веке: съфлетȣл mіеȣ. 21. (3) Adікъ: асȣпра капȣлȣĭ тъȣ.

кг. De ва скімба Арапꙋл піелеа са, ші Пардосꙋл ꙟмпістрітꙋріле сале, ші воï веці пꙋтеа фаче біне, фііnd ꙟнвъцацï ръꙋ.

кд. Ші'ï воіꙋ ꙟмпръщіеа пре еï ка ꙋскътꙋріле, каре съ dꙋк de вжнт спре пꙋстіе.

ке. Ачеаста есте соарта та, ші партеа пеаскꙋлтърііï тале de mine, zіче Domnꙋл: кꙋm m'аï ꙋітат пре mine, ші аï пъдъждꙋіт спре mінчꙋпï.

кѕ. Ші еꙋ воіꙋ deскопері челе dіппапоï але тале асꙋпра феціïï тале.

кз. Ші се ва веdеа печінстеа та, преа-кꙋрвііле тале, ші ржпкеzареа та, ші ꙟпстреіпареа кꙋрвіеï тале. Пре dеалꙋрï, ші ꙟп царіпï am възꙋт ꙋрічꙋпіле тале, ваï ціе Іерꙋсаліmе, къ пꙋ те-аï кꙋръціт dꙋпъ mine, пжпъ кжnd (1) ꙟпкъ?

КАП ДІ.

Сечетꙋ mаре ꙟп пъmжптꙋл Іꙋdеï пентрꙋ пъкателе попꙋлꙋлꙋï, ші рꙋгжndе-се Пророкꙋл съ се mжптꙋіаскъ de dжпса, ꙟл опреще Domпꙋл съ пꙋ се роаџе пентрꙋ dжпшіï, пічï пріїmеще Dꙋmпеzеꙋ постꙋріле, ші жертвеле лор, чі ші пророчіï, каріï ле фъгъdꙋіа бꙋпе, кꙋ dжпшіï вор пері: Іеремієа плжпџе пре чеï mорцï de сабіе, ші de фоаmе, ші mъртꙋрісind пъкателе попорꙋлꙋï, съ роагъ de mілъ:



Кꙋвжнтꙋл Domпꙋлꙋї, каре с'а фъкꙋт кътре Іеремієа пентрꙋ пеплоаре.

в. Плжпс-а Іꙋdеіа, ші порціле еï с'аꙋ deшъртат, ші с'аꙋ ꙟнтꙋпекат пре пъmжпт, ші стрігареа Іерꙋсалімꙋлꙋї с'а сꙋіт.

г. Ші чеï mаï mарï аï еï трімic-аꙋ пре чеï mаï тінерï аï лор ла апъ, веніт-аꙋ ла фжптжпï, ші п'аꙋ афлат апъ, ші аꙋ adꙋс васеле лор гоале.

д. Ші лꙋкрꙋріле пъmжптꙋлꙋї с'аꙋ сфжршіт, пентрꙋ къ пꙋ ера плоае, плꙋгаріï с'аꙋ рꙋшінат, акоперіт-аꙋ капетеле сале.

е. Ші червіï ꙟп царінъ аꙋ фътат, ші аꙋ пъръсіт, пентрꙋ къ пꙋ ера іарбъ.

ѕ. Колꙋпіï аꙋ стътꙋт пріп коdрі, ші аꙋ трас вжнт, сфжршітꙋ-с'аꙋ окііï лор пентрꙋ къ пꙋ ера бꙋрꙋіанъ.

з. (2) Пъкателе поастре пе-аꙋ стътꙋт поъ ꙟmпротівъ, Doamne, фъ-пе поъ пентрꙋ пꙋmеле тъꙋ, къ mꙋлте сжпт пъкателе поастре ꙟппаінтеа та, пентрꙋ къ am пъкътꙋіт ціе.

и. ꙟпгъdꙋінца лꙋї Ісраіл, Doamne, ші mжнтꙋеціï ꙟп времеа ръꙋтъцілор.

ѳ. Пентрꙋ че те-аï фъкꙋт ка ꙋп пеmерпік пре пъmжпт? ші ка ꙋп пъmжнтеап (3), кареле съ абате ла ръmас (4)? аꙋ doар веï фі ка ꙋп оm че doарme? ші ка ꙋп бърбат че пꙋ поате mжнтꙋі? ші тꙋ ꙟнтрꙋ поï ещі Doamne, ші пꙋmеле тъꙋ с'а кеmат престе поï, съ пꙋ пе ꙋіцï пре поï.

і. Аша zіче Domпꙋл попꙋлꙋлꙋї ачестꙋіа: а іꙋбіт а mішка пічоареле сале, ші п'а ертат, ші Dꙋmпеzеꙋ п'а біне-воіт ꙟнтрꙋ еï, акꙋm ꙟші ва adꙋче амінте de педрептатеа лор.

27. (1) ꙟпчеа векіе: веï фі.

7. (2) ꙟп чеа веке есте: de пороіꙋл стржмбътъцііï. 9. (3) Мощеап. (4) Adікъ ла оdіхпъ, ла попос.

аі. Ші a zic Domnȣл кътре mine: нȣ те рȣга пентрȣ попȣлȣл ачеста спре віне.

ві. Къ de вор пості нȣ воіȣ аȣzі рȣгъчȣніле лор (1), ші de вор адȣче арderі de тот, ші жертве, нȣ воіȣ віне воі ѫнтрȣ еі, къ кȣ савіе, ші кȣ фоамете, ші кȣ моарте ѫі воіȣ пierde пре еі.

гі. Ші am zic: чел че ещі Doamne, іатъ пророчії лор вор пророчі, ші zік: нȣ веці ведеа савіе, нічі фоамете нȣ ва фі ѫнтрȣ воі, къ адевър, ші паче воіȣ da пре пъмѫнт, ші ѫн локȣл ачеста.

ді. Ші a zic Domnȣл кътре mine: minчȣнї пророчії пророческ ѫнтрȣ нȣmеле mieȣ, нȣ 'i am trimic пре еі, ші нȣ ле-am порȣнчіт лор, ші н'am гръіт кътре еі, къ веdenії minчіноасе, ші връжї, ші deскѫнтътȣрї, ші воіле inimilор сале пророческ еї воъ.

єі. Пентрȣ ачеіа, ачестеа zіче Domнȣл de пророчії чеї че пророческ ѫнтрȣ нȣmеле mieȣ minчȣнї: ші еȣ нȣ 'i am trimic пре еі, чеї че zік: савіе, ші фоамете нȣ ва фі пре пъмѫнтȣл ачеста. Кȣ моарте болнъвічоасъ вор mȣрі, ші кȣ фоамете съ вор топі пророчії.

ѕі. Ші попȣлȣл, кърора пророческ еї лор, вор фі лепъdaці ѫн къіле Іерȣсалімȣлȣї de фаца савіеї, ші а фоаmетеї, ші нȣ ва фі чіне съ'ї ѫнгроапе пре еі, ші фетеіле лор, ші фіі лор, ші фіічеле лор, ші воіȣ върса престе еї рътъціле лор.

План. зі. Ші веї zіче кътре еї кȣвѫнтȣл ачеста: слобоzіці престе окії вощрі ла-
1 16 кръmї zioa ші ноаптеа, ші съ нȣ ѫнчетеze, къ кȣ zdробіре mare с'а zdро-
2 18 віт фата попȣлȣлȣї mieȣ, ші кȣ рапъ dȣрероасъ фоарте.

иі. De воіȣ еші ла кѫmп, іатъ ръпіці de савіе: de воіȣ intра ѫн четате, іатъ dȣрере de фоамете, пентрȣ къ ші преотȣл, ші пророкȣл а merс ѫн пъмѫнтȣл, каре нȣ л'аȣ щіȣт.

ѳі. Аȣ doap лепъdѫnd аї лепъdат пре Іȣda? ші dела Сіон с'а depъртат сȣфлетȣл тъȣ? пентрȣ че не-аї бътȣт преноі, ші нȣ есте ноъ vindeкаре? ащептат-am спре паче, ші нȣ ера бȣне, спре вреme de vindeкаре, ші іатъ тȣрбȣраре.

к. Кȣноскȣт-am Doamne пъкателе ноастре, неdрептъціле пъріцілор вощрі, къ am пъкътȣіт ѫnnaintea та.

ка. Ѫнчетеазъ, ѫнчетеазъ, пентрȣ нȣmеле тъȣ, съ нȣ піерzі скаȣнȣл mъріреї тале: adȣ'ці aminte, касъ нȣ стрічі легътȣра та чеа кȣ ноі.

кв. Аȣ есте ѫн idoлії неаmȣрілор чел че плоъ? ші черȣл da-ва саціȣл съȣ? аȣ нȣ тȣ ещї ѫнсȣ'ці? ші те вом ащепта пре тіне Doamne, къ тȣ аї фъкȣт тоате ачестеа.

12. (1) Нȣ есте фъръ de фолос постȣл, фъръ нȣmai челор че ръmѫн ѫн пъкате.

КАП ЄІ.

Zіче Domnȣл: къ нічі кȣ рȣгъчȣніле лȣі moїсі, нічі кȣ але лȣі Самȣіл нȣ се ва плека съ нȣ dea пре попȣлȣл Іерȣсалімȣлȣї фоаметії, сабіеї, чȣмії, ші робіеї, къ фіінd чертат, н'а врȣт касъ ꙟцелеагъ: съ жълеще пророкȣл, къ а фост прічіна неꙟцелецерії: ші іаръ'ші кȣ вестінd кȣвѫнтȣл лȣі Dȣмнезеȣ, а ръбdат окаръ, кърȣіа ꙟї фъгъdȣеще Domnȣл ажȣтор кȣ чертареа Евреілор: ꙟї фъгъdȣеще ꙟпъкъ ші търіе, ші ізбѫнdъ, ші мілъ челор че се вор ꙟтоарче кътре dѫнсȣл.

Ші а zіс Domnȣл кътре mine: de ва ста Моїсі, ші Самȣіл ꙟнаін-
теа феції меле, нȣ есте сȣфлетȣл mіеȣ кътре еї, слобоz пре по-
пȣлȣл ачеста, ші съ іасъ.
в. Ші ва фі, de вор zіче кътре tіне: ȣнde вом еші? веї zі- Zаха:
че кътре еї: ачестеа zіче Domnȣл Dȣмнеzеȣ: кѫції ла моарте ла моарте, кѫції 11 9
ла сабіе ла сабіе, ші кѫції ла фоамете ла фоамете, ші кѫції ла робіе ла робіе.
г. Ші воїȣ ізбѫнdі асȣпра лор ꙟн патрȣ кіпȣрї, zіче Domnȣл: сабіеа спре жȣн-
гіере, ші кѫїнії спре рȣмпере, ші хіареле пъмѫнтȣлȣї, ші пасъріле черȣлȣї
спре мѫнкаре, ші спре стрікаре.
д. Ші'ї воїȣ dа пре еї ла невоі, ла тоате ꙟмпъръціїле пъмѫнтȣлȣї, пен- 4 Ꙟmпъ:
трȣ Манасі фечорȣл лȣї Езекіеа ꙟмпъратȣл Іȣdеї, пентрȣ тоате, кѫте а фъ- 21 11
кȣт ꙟн Іерȣсалім.
є. Кȣї ꙟї ва фі мілъ de tіне Іерȣсаліме? саȣ чіне се ва ꙟтріста пентрȣ tіне?
саȣ чіне се ва плека спре паче ціе?
ѕ. Тȣ m'аї ȣрѫт, zіче Domnȣл: dіnнаноі веї мерце, ші воїȣ ꙟнтінde мѫна
mеа, ші те воїȣ стріка пре tіне, ші maї mȣлт нȣ'ї воїȣ лъса пре еї.
з. Ші'ї воїȣ ꙟмпръщіеа пре еї кȣ ꙟмпръщіере ꙟн порціле попȣлȣлȣї mіеȣ,
фъкȣтȣ-с'аȣ фъръ de фії, піерdȣт-аȣ пре попȣлȣл mіеȣ пентрȣ ръȣтъціле лор.
и. ꙟmmȣлціtȣ-с'аȣ въdȣвіле лор maї mȣлт dекѫт несіпȣл мърії, аdȣс-а асȣпра
mȣмеї dȣререа прȣнкȣлȣї ꙟнтрȣ аmіазъ zі, кіn а арȣнкат престе еа фъръ de
весте, кътремȣр, ші невоінцъ.
ѳ. Deшъртатȣ-с'а чеїа че а нъскȣт шапте, кінȣітȣ-с'а сȣфлетȣл еї, апȣс-а 1 Ꙟmпъ:
соареле престе еа ꙟнкъ фіінd аmіазъ zі, рȣшінат-а, ші а фъкȣт de окаръ пре 2 5
чеї рѫмашї аї съї, спре сабіе ꙟї ва dа ꙟнаінтеа връжмашілор лор, zіче Domнȣл: Апока.
і. Ваї mіе maїкъ! пентрȣ че m'аї нъскȣт бърбат, кареле съ мъ жȣdек, ші 8 9
съ мъ осѫбеск ꙟн тот пъмѫнтȣл? н'аm фолосіт, нічї 'mі а фолосіт mіе ні-
mенї, търіеа mеа а ліпсіт ꙟнтрȣ чеї че мъ блестемъ.
аі. Факъ-се стъпѫне ꙟнdрептѫнdȣ-се еї, de н'аm стътȣт лѫнгъ tіне ꙟн вре-
mеа ръȣтъцілор лор, ші ꙟн времеа некаzȣлȣї лор спре бȣнътъції кътре връж-
mашї.
ві. De се ва кȣноаще фіерȣл, ші ꙟнвълітȣръ (1) de арамъ пȣтереа та.

21. (1) Акоперемѫнт.

гі. Ші коморіле тале спре прадъ ле воіȣ da скітбаре пентрȣ тоате пъкателе тале, ші ꙟп тоате хотареле тале.

ді. Роб те воіȣ фаче връжмашілор тъі, ꙟп пъмѫнтȣл, каре нȣ л'аі щіȣт, къ фок с'а ацѫцат diнтрȣ mѫніеа mеа, каре престе воі ва арdе.

єі. Doamne adȣ'џі аmінте de mіне, ші mъ черчетеазъ, ші mъ апъръ de чеі че mъ гонеск, нȣ ꙟнтрȣ deлȣнгъ ръбdаре кȣноаще, къ аm лȣат пентрȣ тіне окаръ.

ѕі. De чеі че deфаімъ кȣвінтеле тале, піерdе'і пре еі, ші ва фі кȣвѫнтȣл тъȣ mie спре веселіе, ші бȣкȣріе іnіmiі mеле, къ с'а кеmаt нȣmеле тъȣ престе mіне Doamne Атот-џіітоорȣле!

Псалm зі. N'аm шъзȣт ꙟнтрȣ adȣнареа челор че жȣка, чі mъ теmеаm de кътре
2 1 фаца mѫніеі тале, de осебі шъdеаm, къ de аmърѫчȣне m'аm сътȣрат.
15 4 ні. Пентрȣ че съ ꙟнтъреск асȣпра mеа чеі че mъ mъхнеск? рана mеа есте таре, de ȣnde mъ воіȣ віndека? фъкѫndȣ-се с'а фъкȣт mie ка о апъ mінчінoасъ не авѫnd креdінцъ.

ѳі. Пентрȣ ачеіа ачестеа zіче Domnȣл: de те веі ꙟнтоарче, ші те веі ашъzа, ші ꙟнаінтеа феції mеле веі ста, ші веі осебі че есте de чінсте, de чел че нȣ есте de чінсте, ка гȣра mеа веі фі, ші еі се вор ꙟнтоарче кътре тіне, ші нȣ тȣ те веі ꙟнтоарче кътре еі.

к. Ші те воіȣ da ла попȣлȣл ачеста, ка ȣn zid de арамъ таре, ші вор da ръzбоіȣ асȣпра та, ші нȣ те вор бірȣі, пентрȣ къ кȣ тіне сѫнт, касъ те mѫнтȣеск.

ка. Ші те воіȣ скоате, zіче Domнȣл: ші те воіȣ mѫнтȣі пре тіне din mѫініле челор ръі, ші те воіȣ ізбъві din mѫна піерzъторілор.

КАП ЅІ.

Domнȣл опреще пре пророк съ нȣ се ꙟнсоаре, вестіnd къ Евреіі кȣ тоате фелȣрі de морці вор пері, аша, кѫт морціі нȣ се вор ꙟнгропа, нічі се вор плѫнџе de чеі віі, пентре ꙟнкінареа idолілор а пъріnцілор ші а фіілор, ші пентрȣ къ аȣ пъръсіт лецеа Domнȣлȣі, чі dȣпъ ачеіа пріn пескарі, ші вѫнъторі ꙟі ва ꙟнтоарче Domнȣл ла пъmѫнтȣл съȣ, ꙟнтрȣ каре еі ꙟnпреȣнъ кȣ неаmȣріле ꙟші вор mъртȣрісі Domнȣлȣі пъкателе сале.

Ші тȣ съ нȣ еі фетее: (zіче Domнȣл Dȣmnezеȣл лȣі Ісраіл), ші съ нȣ се наскъ џіе фечор, ші фатъ ꙟн локȣл ачеста.

в. Къ ачестеа zіче Domнȣл Dȣmnezеȣ, de фіі, ші de фетеле, каре с'аȣ нъскȣт ꙟн локȣл ачеста, ші de mаічіле лор, челе че 'і аȣ нъскȣт пре еі, ші de пъріnцii лор, чеі че 'і аȣ плъмъdіт пре еі ꙟн пъмѫнтȣл ачеста:

г. Кȣ moарте болнъвічоасъ вор mȣрі, нȣ се вор плѫнџе, нічі се вор ꙟнгропа, спре пілdъ вор фі пре фаца пъmѫнтȣлȣі, кȣ сабіе, ші кȣ фоаmете се вор топі, ші стѫрвȣріле лор вор фі mѫнкаре хіарелор пъmѫнтȣлȣі, ші пасърілор черȣлȣі.

д. Ачестеа zіче Domnȣл: съ нȣ іntрі ꙟн адȣнареа лор, ші съ нȣ мерџі съ'ї тън-
гъеџі, ші съ'ї жълеџі пре еї, къ ам депъртат пачеа меа дела попȣлȣл ачеста,
zіче Domnȣл, міла ші мілостівіріле.

є. Ші вор мȣрі чеї марї, ші чеї мічї ꙟн пъмѫнтȣл ачеста: нȣ се вор ꙟнгро-
па, ші нȣ се вор плѫнџе, ші нȣ се вор тънгȣі пентрȣ еї, ші нічї плешȣвірї нȣ
вор фаче, нічї се вор раде.

ѕ. Ші нȣ се ва фрѫнџе пѫіне ꙟнтрȣ плѫнџереа лор спре мѫнгѫере пентрȣ
чел морт: ші нȣ'л вор адъпа пре ел кȣ пахар спре мѫнгѫере пентрȣ татъл, ші
пентрȣ мȣма лȣї: ла каса оспъцȣлȣї съ нȣ інтрі тȣ, ка съ шъzї ꙟмпреȣнъ кȣ еї,
ші съ мънѫнчї, ші съ беї.

з. Пентрȣ къ ачестеа zіче Domnȣл Dȣmnezеȣл лȣї Ісраіл:

и. Іатъ еȣ воіȣ лȣа dіn локȣл ачеста ꙟнnaіntea окілор воштрі, ші ꙟн zілеле воа-
стре гласȣл чел de бȣкȣріе, ші гласȣл чел de веселіе, ші гласȣл чел de міре,
ші гласȣл чел de міреасъ.

ѳ. Ші ва фі, кѫnd веї весті попȣлȣлȣї ачестȣіа тоате кȣвінтеле ачестеа, ші
вор zіче кътре tіне: пентрȣ кѫчї а гръіт Domnȣл асȣпра поастръ тоате релеле
ачестеа? каре есте nedрептатеа поастръ? ші каре есте пъкатȣл пострȣ, каре ам
пъкътȣіт ꙟнnaіntea Domnȣлȣї Dȣmnezеȣлȣї пострȣ?

і. Веї zіче кътре еї: пентрȣ къ м'аȣ пъръсіт пъріnцiї воштрі, zіче Dom-
нȣл, ші аȣ мерс dȣпъ dȣmnezеї стреіnї, ші аȣ слȣжіт лор, ші с'аȣ ꙟнкіnат лор:
с'аȣ депъртат дела міне, ші леџеа меа н'аȣ пъzіт.

аі. Ші воі маї ръȣ аці фъкȣт декѫт пъріnцiї воштрі, ші іатъ воі фіе-каре
ȣмблаці dȣпъ плъчеріле іnіміï воастре челе реле, касъ нȣ мъ аскȣлтаці пре міне.

ві. Ші воіȣ лепъdа пре воі dіn пъмѫнтȣл ачеста, ла пъмѫнтȣл, каре нȣ л'аці
щіȣт воі, ші пъріnцiї воштрі, ші веці слȣжі аколо ла алці dȣmnezеї, карії нȣ
въ вор dа воъ милъ.

гі. Пентрȣ ачеіа іатъ віn zіле, zіче Domnȣл, ші маї мȣлт нȣ вор zіче: віȣ
есте Domnȣл чел че аȣ скос пре фіі лȣї Ісраіл dіn пъмѫнтȣл Егіпетȣлȣї.

ді. Чі віȣ есте Domnȣл чел че а сȣіт каса лȣї Ісраіл dіn пъмѫнтȣл чел деспре міа-
zъ-ноапте, ші dіn тоате църіле ȣnde аȣ фост dȣші: ші ꙟї воіȣ ашеzа пре еї ла
пъмѫнтȣл лор, каре л'ам dат пъріnцiлор лор.

єі. Ші іатъ еȣ тріміц пескарї мȣлцї zіче Domnȣл, ші ꙟї вор пескȣі пре еї, ші
dȣпъ ачеіа воіȣ тріміте мȣлцї вѫнъторї, ші'ї вор вѫна пре еї депре тот мȣнтеле,
ші dе пре тот деалȣл, ші dіn кръпътȣріле піетрілор.

ѕі. Къ окії міеї сѫнт престе тоате къіле лор, ші nedрептъціле лор нȣ с'аȣ
аскȣnс dіnnaіntea окілор міеї.

зі. Ші воіȣ ръсплъті ꙟndoіте ръȣтъціле лор, ші пъкателе лор, кȣ каре аȣ
спȣркат пъмѫнтȣл міеȣ ꙟнтрȣ мортъчȣnіле ȣрѫчȣnілор (1) сале, ші ꙟнтрȣ
фъръ de леџіле сале, кȣ каре аȣ ȣмплȣт мощенірея меа.

17. (1) Іdолілор сеї.

кв. Пентрꙋ ачеіа аша zіче Domnꙋл пꙋтерілор: іатъ еꙋ воіꙋ черчета асꙋпра лор, тінерії лор вор мꙋрі de сабіе, ші фечорії лор, ші фетеле лор се вор стінџе de фоаме.

кг. Ші нꙋ вор авеа еї ръмъшіцъ, пентрꙋ къ воіꙋ адꙋче реле асꙋпра челор че лъкꙋеск ꙟн Анатот, ꙟн анꙋл черчетърії лор.

КАП ві.

Съ тінꙋнеазъ Пророкꙋл de спорірea челор рьї, ꙟнсъ ачеціа съ гътеск спре zіоа ꙋчіdерії, ші сꙋнт пъмънтꙋлꙋї прічіна плънџерії: моціеніреа с'а ꙟмпротівіт стъпънꙋлꙋї съꙋ, ші пꙋстіторії аꙋ жефꙋіт віеа Domnꙋлꙋї, пентрꙋ ачеіа съ dъ спре рісіпіре, каріа іаръ'ші съ мілостівеще Domnꙋл ꙋітънd пре непріетінії еї.

Іов·
21. 7. Дрепт ещі тꙋ Doamne, къ воіꙋ ръспꙋнdе кътре тіне: ꙟнсъ жꙋdекъцї
воіꙋ гръі кътре тіне, че есте, къ калеа некреdінчошілор спореще?
ꙟмпълцітꙋ-с'аꙋ тоцї чеї че леапъdъ порꙋнчіле тале.
Авак в. Съdітꙋ-іаї пре еї, ші аꙋ прінс ръdъчінъ, оdраслъ аꙋ фъкꙋт, ші аꙋ
1. 13. фъкꙋт роаdъ: апроапе ещі тꙋ Doamne de гꙋра лор, ші dепарте de ръръꙋнкії лор.

г. ші тꙋ Doamne мъ щії пре міне, іспітіт-аї іпіма меа ꙟнаінтеа та: аdꙋнъ'ї пре dꙟншії, ка пре ніще ої спре жꙋнгіере, ші'ї къръцеще пре еї спре zіоа жꙋнгіерії лор.

д. Пꙟнъ кꙟнd ва плꙟнџе пъмꙟнтꙋл, ші тоатъ іарба царінеї се ва ꙋска de ръꙋтъціле челор че лъкꙋеск пре dꙟнсꙋл? періт-аꙋ вітеле, ші пасеріле, къ аꙋ zіс: нꙋ ва веdеа Dꙋмнеzеꙋ къіле ноастре.

є. Пічоареле тале алеаргъ, ші те слъбеск пре тіне, кꙋм те веї гъті (1) пре каї? ші ꙟн пъмꙟнтꙋл пъчії тале нъdъжdꙋеші, кꙋм веї фаче ꙟнтрꙋ фіербꙟнтареа Іорdанꙋлꙋї?

ѕ. Къ ші фрацїї тъї, ші каса татълꙋї тъꙋ, ші ачеціа с'аꙋ лепъdат de тіне, ші ачеціа аꙋ стрігат, dіннапоіа та с'аꙋ аdꙋнат, съ нꙋ те ꙟн креzі ꙟнтрꙋ еї, кꙟнd вор гръі кътре тіне бꙋне.

з. Пъръсіт-ам каса меа, лъсат-ам моціеніреа меа, dат-ам сꙋфлетꙋл міеꙋ чел іꙋбіт ꙟн мꙟініле връжмашілор еї.

и. Фъкꙋтꙋ-с'а міе моціеніреа меа, ка ꙋн леꙋ ꙟн dꙋмбравъ, dат-а асꙋпра меа гласꙋл съꙋ, пентрꙋ ачеіа о ам ꙋрꙟт пре еа, аꙋ пещера леоаічеї есте моціеніреа меа міе?

ѳ. Аꙋ пещеръ есте ꙟмпрежꙋрꙋл еї престе еа? мерџеці аdꙋнаці тоате хіаріле царінії, ші съ віе, ші съ о мънꙟнче пре еа.

і. Пъсторї мꙋлцї аꙋ стрікат віа меа, спꙋркат-аꙋ партеа меа, фъкꙋт-аꙋ партеа меа чеа dорітъ пꙋстіе неꙋмблатъ.

аі. Пꙋсꙋ-о-аꙋ пре еа ꙟнтрꙋ перічꙋнеа пієрzърії пентрꙋ міне кꙋ стінџере с'а стінс тот пъмꙟнтꙋл, къ нꙋ есте бърбат, кареле съ пꙋе ꙟн іпімъ.

є. (1) Съ алерџі.

ві. Престе тоатъ emïреа ꙟн пȣстïе а венïт певоĭ, къ сабïа Domнȣлȣĭ ва mѫнка
de ла марџïнеа пъmѫнтȣлȣĭ, пѫнъ ла марџïнеа пъmѫнтȣлȣĭ: нȣ есте паче ла тот
трȣпȣл.

гі. Семъпат-аці грѫȣ, шï спïнï аці сечерат, сорціĭ лор нȣ вор фолосï лор,
рȣшïнаці-въ de фаца воастръ, de окаръ ꙟнаïнтеа Domнȣлȣĭ.

ді. Къ аша zïче Domнȣл пентрȣ тоці вечïнïĭ чеĭ ръĭ, карïĭ съ атïнг de mo-
штенïреа mеа, каре о am ꙟmпърціт попȣлȣлȣĭ mïеȣ Ісраïл: ïатъ еȣ ꙟĭ воïȣ смȣлџе
пре еĭ din пъmѫнтȣл лор, шï пре Іȣda ꙟл воïȣ скоате din mïжлокȣл лор.

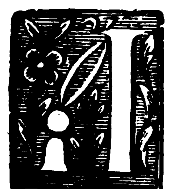
єі. Шï ва фï, dȣнъ че ꙟĭ воïȣ скоате пре еĭ, тъ воïȣ ꙟнтоарче, шï ꙟĭ воïȣ mïлȣï
пре еĭ, шï воïȣ фаче пре фïе-каре съ лъкȣïаскъ ꙟн moшïа са, шï пре фïе-
каре ꙟн пъmѫнтȣл съȣ.

ѕі. Шï ва фï, dакъ ꙟнвъцѫнd вор ꙟнвъца калеа попȣлȣлȣĭ mïеȣ, а жȣра ꙟнтрȣ
нȣmеле mïеȣ, вïȣ есте Domнȣл, ꙟнче кïп а ꙟнвъцат пре попȣлȣл mïеȣ а жȣра пре
Ваал, шï се вор zidi ꙟн mïжлокȣл попȣлȣлȣĭ mïеȣ.

зі. Іар de нȣ се вор ꙟнтоарче, воïȣ рïdïка неаmȣл ачела кȣ рïdïкаре, шï
кȣ пïерzаре, zïче Domнȣл:

КАП ГІ.

Прекȣm чïнгътоареа лȣĭ Іеремïеа чеа аскȣнсъ ла апа Ефратȣлȣĭ, а пȣтрезïт, аша Еврейmеа ꙟнтѫĭ лïнïн-
dȣ-се de Dȣmнезеȣ, пентрȣ mѫndрïеа, шï ꙟнкïнареа idолïлор, de dȣнсȣл съ леапъdъ, шï тоці се вор пïєïнï,
ꙟнсъ Пророкȣл ꙟĭ кïамъ ла покъïнцъ, касъ скапе de реле, ꙟнтр'алт кïн Іȣda се ва робï пентрȣ ръȣтъцïле
сале, каре нȣ съ поате ꙟнтоарче ла покъïнцъ, пентрȣ къ с'а ꙟнвекïт ꙟнтрȣ обïчеïȣл ръȣтъцïлор, се фаче
mïжлочïтоаре шï mïла Пророкȣлȣĭ.



Ꙟчестеа zïче Domнȣл: mерці шï'ці агонïсеште ціе чïнгътоаре de ïн,
шï те ꙟнчïнџе престе mïжлокȣл тъȣ, шï ꙟн апъ нȣ ва трече (1).

в. Шï 'mï am агонïсïт чïнгътоаре dȣнъ кȣвѫнтȣл Domнȣлȣĭ, шï
о am пȣс престе mïжлокȣл mïеȣ.

г. Шï а фост кȣвѫнтȣл Domнȣлȣĭ кътре mïне, zïкѫнd:

д. Іа чïнгътоареа чеа de престе mïжлокȣл тъȣ, шï те скоалъ, шï mерці ла
Ефрат, шï о аскȣнde пре еа аколо ꙟн гаȣра пïетрïĭ.

є. Шï am mерс, шï о am аскȣнс пре еа ла Ефрат, прекȣm 'mï а порȣнчïт
mïе Domнȣл.

ѕ. Шï а фост dȣнъ zïле mȣлте, а zïс Domнȣл кътре mïне: скоалъ-те, шï
mерці ла Ефрат, шï еа de аколо чïнгътоареа, каре am порȣнчïт ціе, касъ
о аскȣнzĭ аколо.

з. Шï am mерс ла апа Ефратȣлȣĭ, шï am съпат, шï am лȣат чïнгътоареа
din локȣл ȣnde о am ꙟнгропат пре еа, шï ïатъ ера стрïкатъ, ꙟнкѫт ла нï-
mïк нȣ ера de треабъ.

1. (1) Adïкъ ꙟн апъ нȣ о веĭ бъга.

гі. Шi которiле тале спре прадъ ле воiŏ da скiтбаре пентрꙋ тоате пъкателе тале, шi ꙟн тоате хотареле тале.

дi. Роб те воiŏ фаче връжмашiлор тъĭ, ꙟн пъмжнтꙋл, каре нꙋ л'аĭ щiꙋт, къ фок с'а аџжџат dintрꙋ мжнiеа mea, каре престе воĭ ва arde.

єi. Doamne adꙋ'џĭ aminte de mine, шi mъ черчетеазъ, шi mъ апъръ de чеĭ че mъ гонеск, нꙋ ꙟнтрꙋ делꙋнгъ ръбdаре кꙋноаще, къ am лꙋат пентрꙋ tine окаръ.

ѕi. De чеĭ че дефаĭmъ кꙋвiнтеле тале, пierde'ĭ пре eĭ, шi ва фi кꙋвжнтꙋл тъŏ mie спре веселiе, шi бꙋкꙋрiе inimiĭ меле, къ с'а кемат нꙋмеле тъŏ престе mine Doamne Атот-џiiторꙋле!

Псалм зi. N'am шъzꙋт ꙟнтрꙋ adꙋнареа челор че жꙋка, чi mъ temeam de кътре

2 1 фаџа mжнieĭ тале, de осебĭ шъdeam, къ de амъръчꙋне m'am сътꙋрат.

15 4 нi. Пентрꙋ че съ ꙟнтъреск асꙋпра mea чеĭ че mъ тъхнеск? рана mea есте таре, de ꙋnde mъ воiŏ вindeка? фъкжndꙋ-се с'а фъкꙋт mie ка о апъ minчiноасъ не авжnd кредinџъ.

ѳi. Пентрꙋ ачеiа ачестеа ziче Domnꙋл: de те веĭ ꙟнтоарче, шi те веĭ ашъzа, шi ꙟнаiнтеа феџiĭ меле веĭ ста, шi веĭ осебi че есте de чiнсте, de чел че нꙋ есте de чiнсте, ка гꙋра mea веĭ фi, шi eĭ се вор ꙟнтоарче кътре tine, шi нꙋ тꙋ те веĭ ꙟнтоарче кътре eĭ.

к. Шi те воiŏ da ла попꙋлꙋл ачеста, ка ꙋн zid de арамъ таре, шi вор da ръzбоiŏ асꙋпра та, шi нꙋ те вор бiрꙋi, пентрꙋ къ кꙋ tine сжнт, касъ те мжнтꙋеск.

ка. Шi те воiŏ скоате, ziче Domnꙋл: шi те воiŏ мжнтꙋi пре tine din мжiнiле челор ръĭ, шi те воiŏ iзбъвi din мжна пierzъторiлор.

КАП ЗI.

Domnꙋл опреще пре пророк съ нꙋ се ꙟнсоаре, вестind къ Евреiĭ кꙋ тоꙋте феꙋiрi de морџĭ вор пepi, аша, кжт морџiĭ нꙋ се вор ꙟнгропа, нiчĭ се вор плжнџе de чеĭ вiĭ, пентрꙋ ꙟнкiнареа idолiлор а пъринџiлор шi а фiiлор, шi пентрꙋ къ аŏ пърсiт леџеа Domnꙋлꙋĭ, чi дꙋпъ ачеiа прiн пескарĭ, шi вжнъторĭ ꙟĭ ва ꙟнтоарче Domnꙋл ла пъмжнтꙋл съŏ, ꙟнтрꙋ каре eĭ ꙟнпреꙋнъ кꙋ неамꙋрiле ꙟшĭ вор мъртꙋрiсi Domnꙋлꙋĭ пъкателе сале.

Шi тꙋ съ нꙋ eĭ фемее: (ziче Domnꙋл Dꙋmnezeꙋл лꙋĭ Ісраiл), шi съ нꙋ се наскъ џiе фечор, шi фатъ ꙟн локꙋл ачеста.

в. Къ ачестеа ziче Domnꙋл Dꙋmnezeŏ, de фii, шi de фетеле, каре с'аŏ нъскꙋт ꙟн локꙋл ачеста, шi de maiчiле лор, челе че 'ĭ аŏ нъскꙋт пре eĭ, шi de пъринџiĭ лор, чеĭ че 'ĭ аŏ плъмъdit пре eĭ ꙟн пъмжнтꙋл ачеста:

г. Кꙋ тоарте болнъвiчоасъ вор mꙋрi, нꙋ се вор плжнџе, нiчĭ се вор ꙟнгропа, спре пiлdъ вор фi пре фаџа пъмжнтꙋлꙋĭ, кꙋ савiе, шi кꙋ фоамете се вор топi, шi стжрвꙋрiле лор вор фi мжнкаре хiарелор пъмжнтꙋлꙋĭ, шi пасърiлор черꙋлꙋĭ.

д. Ачестеа zіче Domnȣл: съ нȣ інтрі ꙟн адȣнареа лор, ші съ нȣ мерџі съ'ї тѫн-
гȣеџї, ші съ'ї жълеџї пре еї, къ am dепъртат пачеа mea dела попȣлȣ ачеста,
zіче Domnȣл, mіла ші mілостівіріле.

є. Ші вор mȣрі чеї марї, ші чеї mічї ꙟн пъmѫнтȣл ачеста: нȣ се вор ꙟнгро-
па, ші нȣ се вор плѫнџе, ші нȣ се вор тѫнгȣі пентрȣ еї, ші нічї плешȣвірї нȣ
вор фаче, нічї се вор раdе.

ѕ. Ші нȣ се ва фрѫнџе пѫіне ꙟнтрȣ плѫнџереа лор спре mѫнгѫере пентрȣ
чел mорт: ші нȣ'л вор адъпа пре ел кȣ пахар спре mѫнгѫере пентрȣ татъл, ші
пентрȣ mȣmа лȣї: ла каса оспъцȣлȣї съ нȣ інтрі тȣ, ка съ шъzї ꙟmпреȣнъ кȣ еї,
ші съ mънѫнчї, ші съ беї.

з. Пентрȣ къ ачестеа zіче Domnȣл Dȣmnezeȣл лȣї Ісраіл:

и. Іатъ еȣ воіȣ лȣа din локȣл ачеста ꙟнаінтеа окілор воштрі, ші ꙟн zілеле воа-
стре гласȣл чел de бȣкȣріе, ші гласȣл чел de веселіе, ші гласȣл чел de mіре,
ші гласȣл чел de mіреасъ.

ѳ. Ші ва фі, кѫнd веї вестї попȣлȣлȣї ачестȣіа тоате кȣвінтеле ачестеа, ші
вор zіче кътре тіне: пентрȣ кꙟчї а гръіт Domnȣл асȣпра ноастръ тоате релеле
ачестеа? каре есте неdрептатеа ноастръ? ші каре есте пъкатȣл ностръ, каре am
пъкътȣіт ꙟнаінтеа Domнȣлȣї Dȣmnezeȣлȣї ностръ?

і. Веї zіче кътре еї: пентрȣ къ m'аȣ пъръсіт пърінцїї воштрі, zіче Dom-
нȣл, ші аȣ mерс dȣпъ dȣmnezeї стреінї, ші аȣ слȣжіт лор, ші с'аȣ ꙟнкінат лор:
с'аȣ dепъртат dела mіне, ші леџеа mea н'аȣ пъzіт.

аі. Ші воі mаї ръȣ аці фъкȣт dекѫт пърінцїї воштрі, ші іатъ воі фіе-каре
ȣmбладі dȣпъ плъчеріле інімії воастре челе реле, касъ нȣ mъ аскȣлтаці пре mіне.

ві. Ші воіȣ лепъdа пре воі din пъmѫнтȣл ачеста, ла пъmѫнтȣл, каре нȣ л'аці
штіȣт воі, ші пърінцїї воштрі, ші веці слȣжі аколо ла алці dȣmnezeї, карії нȣ
въ вор da воъ mіль.

гі. Пентрȣ ачеіа іатъ він zіле, zіче Domnȣл, ші mаї mȣлт нȣ вор zіче: віȣ
есте Domnȣл чел че аȣ скос пре фіі лȣї Ісраіл din пъmѫнтȣл Егіпетȣлȣї.

ді. Чі віȣ есте Domnȣл чел че а сȣіт каса лȣї Ісраіл din пъmѫнтȣл чел dеспре mіа-
зъ-ноапте, ші din тоате църіле ȣнde аȣ фост dȣші: ші ꙟї воіȣ ашеза пре еї ла
пъmѫнтȣл лор, каре л'am dат пърінцілор лор.

єі. Ші іатъ еȣ трімің пескарї mȣлцї zіче Domnȣл, ші ꙟї вор пескȣі пре еї, ші
dȣпъ ачеіа воіȣ трімите mȣлцї вѫнъторї, ші'ї вор вѫна пре еї dепре тот mȣнтеле,
ші de пре тот dеалȣл, ші din кръпътȣріле пietрілор.

ѕі. Къ окії mіеї сѫнт престе тоате къіле лор, ші неdрептъціле лор нȣ с'аȣ
аскȣнс dinnaintea окілор mіеї.

зі. Ші воіȣ ръсплъті ꙟнdоіте ръȣтъціле лор, ші пъкателе лор, кȣ каре аȣ
спȣркат пъmѫнтȣл mіеȣ ꙟнтрȣ mортъчȣніле ȣрѫчȣнілор (1) сале, ші ꙟнтрȣ
фъръ de леџіле сале, кȣ каре аȣ ȣmплȣт mошеніреа mea.

17. (1) Idолілор съї.



ні. Doamne, тȣ ешті пȣтереа mea, ші ажȣторȣл mieȣ, ші скъпареа mea ꙟн zілеле ръутъцілор, кътре тіне neaмȣріле вор veni dela марџінеа пъмънтȣлȣі, ші вор zіче: кȣm idolі minчinoшi аȣ огонісіт пърінцii ноштрі, ші нȣ есте ꙟнтрȣ еі фолос?

ѳі. Аȣ фаче'ші-ва омȣл лȣі'ші dȣmnezeі? ші ачеіа нȣ сѫнт dȣmnezeі.

к. Пентрȣ ачеіа іатъ еȣ воіȣ аръта лор ꙟн времеа ачеаста мѫна mea, ші воіȣ аръта лор пȣтереа mea, ші вор кȣноаште, къ mie нȣмеле ꙟмі есте Domnȣл.

КАП ЗІ.

Пентрȣ ꙟмпетріреа ꙟн пъкат съ вестеште Евреілор къ се вор черта, блестемат есте чел че съ нъдъждȣеште ꙟн om, ші біне-кȣвѫнтат чел че нъдъждȣеште ꙟнтрȣ Dȣmnezeȣ, сінгȣр Dȣmnezeȣ іспітеште inimile, ші ръсплътеште фіе-кърȣіа дȣпъ фаптеле сале, пророкȣл чере dela Dȣmnezeȣ ꙟнтрȣ каре аȣ авȣт нъdeжde, съ се мѫнтȣіаскъ, ші непріетенії съ се рȣшінеze: порѫнчеште Dȣmnezeȣ съ се ціе сѫмбъта, касъ фіе Іерȣсалімȣлȣі тоате спорнічe, каре ꙟнтр'алт кіп кȣ фок се ва містȣі.



Пъкатȣл лȣі Іȣda скріс есте кȣ kondeiȣ de фіер ꙟн ȣnгie de diamant съпат пре леспеdeа inimiі лор, ші пре коарнеле капештілор лор.

в. Кѫnd 'шi'аȣ adȣc aminte фіі лор de капіштеле лор, ші de деcimȣріле лор, ші de лemnіле челе фрȣnzoace ꙟн мȣнцiі чеі ꙟналці жертвіnd ꙟн царінъ (1).

г. (2) Търіа та, ші тоате вістіеріїле тале спре прадъ ле воіȣ da, челе ꙟналте але тале пентрȣ пъкате (3) ꙟнтрȣ тоате хотаръле тале.

д. Ші веі ръмѫнеа de моштенірея та, каре am dат ціе, ші а слȣжі те воіȣ фаче връжмашілор тъі ꙟн пъмѫнтȣл каре нȣ'л щіі, къ фок аці апрінс ꙟнтрȣ мѫніеа mea, пѫнъ ꙟнвек ва арde (4).

Ісаіа. є. Ачестеа zіче Domнȣл: блестемат есте омȣл, кареле аре нъdeжde спре
30. 2. om, ші ва реzema трȣпȣл брацȣлȣі съȣ престе dѫнсȣл, ші dela Domнȣл се ва
31. 1. депърта inima лȣі.

ѕ. Ші ва фі ка mirсінȣл (5) чел сълбатек каре есте ꙟн пȣстіе, нȣ ва веdea, кѫnd ва veni біnеле, ші се ва сълъшлȣі ꙟнтрȣ неаdъпостірі de апе, ші ꙟн пȣстіе, ꙟн пъмѫнт сетос, каре нȣ се ва лъкȣі.

з. Ші біne-кȣвѫнтат есте омȣл чел че нъдъждȣеште спре Domнȣл, ші ва фі Domнȣл нъdeжdea лȣі.

Псалм. и. Ші ва фі ка помȣл чел съdіт лѫнгъ апе, ші пре ȣmeзеалъ нȣне ръдъчініле
1. 3. сале, ші нȣ се ва теме кѫnd ва veni zъdȣфȣл, ші ва фі ꙟнтр'ѫнсȣл odрасле фрȣнzoace, ꙟн анȣл чел фъръ de плоае нȣ се ва теме, ші нȣ ва ліпсі а фаче poadъ.

ѳ. Adѫнкъ есте inima (6) декѫт тоате, ші om есте, чіне'л ва кȣноаште пре ел?

---

2. (1) Ꙟнчеи веке нȣ съ афлъ: жертвіnd ꙟнцарінъ 3. (2) Ꙟнчеа веке ачест верс съдмтеле: о мȣнтеане, ла кѫmп лȣцiea та: ші търіea та, нȣ съ афлъ. (3) Сѫнт ꙟнтрȣ пъкат.

4. (4) Ачесте патрȣ версȣрі mai din сȣс ꙟнтрȣ ȣнеле Бівліі нȣ се афлъ: ші саȣ лȣе din чеа Евреіaскъ. 6. (5) Лemn фъръ de pod. 9. (6) mai mȣлт.

і. Еȣ сѫнт Domnȣл чел че черк inimile, шi іспітеск рърънкії, касъ daȣ фіе-
кърȣіа dȣпъ фаптеле лȣї, шi dȣпъ rodȣріле іzвоdірілор лȣї.
аі. Глъскіт-а потѫрнікеа (1), adȣнат-а челе че н'а пъскȣт фъкѫнd авȣціа
са нȣ кȣ жȣdекатъ, ла жȣмътатеа zілелор еї о вор пъръсі пре еа, шi ѫнтрȣ
челе maї de пре ȣрмъ але еї ва фі нєбȣнъ.
ві. Скаȣн ѫнналт de търіре есте сфінціреа ноастръ.
гі. Аштептареа лȣї Ісраіл, Doamne, тоцї чеї че те пъръсеск пре tіне съ се
рȣшінеzе, depъртацї пре пъмѫнт съ се скріе, пентрȣ къ а пъръсіт іzворȣл віецїї
пре Domnȣл.
ді. Віndекъ-мъ Doamne, шi мъ воіȣ тъмъdȣі, мѫнтȣеште-мъ, шi мъ воіȣ
мѫнтȣі, къ лаȣdа mea тȣ ешї.
єі. Іатъ еї zік кътре mine: ȣnde есте кȣвѫнтȣл Domnȣлȣї? віе.
ѕі. Шi еȣ нȣ м'ам остеніт венind dȣпъ tіне, шi zіоа омȣлȣї нȣ о ам пофтіт,
тȣ штії челе че ес прін бȣzіле меле, ѫннаінтеа феціїї тале сѫнт.
зі. Съ нȣ фії mie стреін крȣцѫнdȣ-мъ ѫн zіоа чеа реа.
иі. Шi съ се рȣшінеze чеї че мъ гонеск, шi съ нȣ мъ рȣшінеz еȣ, ѫнфріко-
шаzъ-се еї, шi съ нȣ мъ ѫнфрікошеz еȣ, adȣ престе еї zі реа, кȣ ѫndoітъ zdробіре
сфърѫмъ'ї пре еї.
ѳі. Ачестеа zіче Domnȣл кътре mine: мерцї, шi стъї ѫн порціле фіілор поnȣ-
лȣлȣї тъȣ, прін каре інтръ ѫмпъраціі лȣї Іȣda, шi прін каре ес, шi ѫн тоате
порціле Іерȣсалімȣлȣї, шi веї zіче кътре еї:
к. Аȣzіцї кȣвѫнтȣл Domnȣлȣї ѫмпъраціі лȣї Іȣda, шi тоатъ Іȣdеіа, шi тот
Іерȣсалімȣл, чеї че інтрацї прін порціле ачестеа.
ка. Ачестеа zіче Domnȣл: пъzіцї сȣфлетеле воастре, шi нȣ рідікацї сарчіні
ѫн zіоа сѫмбетелор, шi нȣ бъгацї прін порціле Іерȣсалімȣлȣї.
кв. Шi нȣ скоатецї сарчіне din каселе воастре ѫн zіоа сѫмбетелор, шi тот
лȣкрȣл съ нȣ фачецї, сфінціцї zіоа сѫмбетелор, ѫнче кін ам порончіт пърінцілор
воштрі.
кг. Шi н'оȣ аскȣлтат, шi н'аȣ плекат ȣрекіа са, шi аȣ ѫнвѫртошат чербічеа
са maї мȣлт декѫт пърінції лор, касъ нȣ мъ аскȣлте пре mine, шi съ нȣ пріі-
меаскъ ѫнвъцътȣра.
кд. Шi ва фі, de мъ вецї аскȣлта пре mine, zіче Domnȣл, касъ нȣ бъгацї сар-
чіні прін порціле четъцїї ачештіа ѫн zіоа сѫмбетелор, шi съ сфінціцї zіоа сѫм-
бетелор, касъ нȣ фачецї ѫнтрȣ dѫнса тот лȣкрȣл.
кє. Вор інтра прін порціле четъцїї ачештіа ѫмпърацї, шi боерї, шеzѫнd
пре скаȣнȣл лȣї Давid, шi сȣindȣ-се пре каръле, шi пре каіїї съї, еї шi боерії
лор оаmenії лȣї Іȣda, шi чеї че лъкȣеск ѫн Іерȣсалім, шi се ва лъкȣі четатеа
ачеаста ѫн веак.

11. (1) Ка шi потѫрнікеа.

кв. Ші вор вені din четъціле лві Івda, ші din прежьрвл Іерvсалімvлvї, ші
din пътжнтvл лvї Beniamin, ші dела кжмпіе, ші dела мvнте, ші dела австрv,
adвкжнd ардерї de тот, ші жертве, ші тъмжерї, ші маnъ, ші тъмже adв-
кжнd лаvdъ ꙟn каса Domnvлvї.

кз. Ші ва фі, de nv мъ вецї асквлта пре mine, касъ сфінцицї zioa смвбетелор,
касъ nv рідікацї сарчінї, ші съ nv бъгацї прін порціле Іерvсалімvлvї ꙟn zioa
смвбетелор, воїв апрinde фок ꙟn порціле еї, ші ва арde влиціле Іерvсалімvлvї,
ші nv се ва стінце.

КАП ИІ.

Кv пілda оларvлvї арагъ Domnvл а фі ꙟn мжна са каса лvї Ісраіл, касъ ле факъ лор dvпъ вредnічіеа лор, тъкар къ маї'наінте а zic къ алт чевà ва фаче, пентрv ꙟтпіетріта ръvтате а Евреілор ле се вестеще періре, търбvрареа Евреілор ꙟтпротіва лvї Іереміеа, ші жпгхіреа лvї кътре Dvmnezeв, ші вестіреа педепселор че вор вені асвпра ꙟтпротівnічілор.



Квжнтvл, каре с'а фъквт dела Domnvл кътре Іереміеа, zікжнd:

в. Скоалъ-те, ші те погоаръ ла каса оларvлvї, ші аколо веї авzі
кvвінтеле меле.

г. Ші m'am погоржт ла каса оларvлvї, ші іатъ ел фъчеа лvкрv пре
піетрі.

д. Ші ам въzvт васvл, каре'л фъчеа ел ꙟn мжініле лvї, ші іаръ'ші л'а
Isaia фъквт пре ачела алт вас, прекvм а плъкvт ꙟnnaintea лvї а фаче.
45. 9. е. Ші а фост квжнтvл Domnvлvї кътре mine, zікжнd:
Roma: s. Ав ка оларvл ачеста nv воїв пvтеа съ въ фак пре воі каса лvї Ісраіл?
9. 20 іатъ ка лvтvл оларvлvї сжнтецї воі ꙟn мжініле меле.

з. Сфжрштvл воїв гръі асвпра неамvлvї, ші асвпра ꙟтпъръціеї, ка съ'ї рідік
пре еї, ші съ'ї піерz.

и. Ші се ва ꙟntoарче неамvл ачела dела тоате ръvтъціле сале, ші мъ воїв
къі пентрv релеле, каре ам сокотіт съ ле фак лор.

ѳ. Ші de сфжршіт воїв гръі деспре неам, ші деспре ꙟтпъръціе, ка съ се zideaскъ
de izноавъ, ші съ се ръсъdeaскъ.

і. Ші de вор фаче челе реле ꙟnnaintea меа, касъ nv авzъ гласvл mieв, ші
ев мъ воїв къі пентрv бvнътъціле, каре ам гръіт съ ле фак лор.

аі. Ші акvм zі кътре оаменії лvї Івda, ші кътре чеї че лъкvеск ꙟn Іерvса-
4 Ꙟmп: лim: іатъ ев vрzеск асвпра воастръ реле, ші гжndeск асвпра воастръ гжнd, съ
17. 13. се ꙟntoаркъ dар фіе-каре dела калеа лvї чеа реа, ші маі бvне фачецї тoкмe-
леле воастре.

ві. Ші а zic: ꙟтвърбътжм-не, къ dvпъ vржчvніле ноастре вом мерце, ші фіе-
Iona каре челе че плак інімії сале чеї реле, вом фаче.
3. 8. гі. Пентрv ачеіа ачестеа zіче Domnvл: ꙟтребацї ꙟntрv неамvрї, чіне ав
авzіт ка ачестеа ꙟnфрікошате, каре фоарте а фъквт фечоара лvї Ісраіл?

ді. Аȣ ліпсі-вор dела піатръ цжце, аȣ зъпадь dіn ліван, аȣ абате-се-ва апа кȣ сіла рідікатъ dе вжнт?

єі. Пентрȣ къ м'а ȣітат пре міне попȣлȣл міеȣ, тъмжеръ а тъмжіат, ші вор слъбі ꙟтрȣ къіле лор, потечі вечніче, касъ се вать кърърііле, неавжнd кале спре терцере.

ѕі. Касъ пȣе пъмжнтȣл лор спре пȣстііре, ші спре шȣераре вечнікъ, тоцї чеї че терг прінтр'жнсȣл се вор спъїмжнта, ші вор клъті кȣ капȣл лор.

зі. Ка вжнтȣл чел пълітор ꙟї воіȣ рісіпі пре еї ꙟнаінтеа феціі връжмашілор лор, аръта-воіȣ лор zіоа перірeї лор.

иі. Ші аȣ zіс: веніцї съ гжнdім асȣпра лȣї Іеремієа гжнd, къ нȣ ва пері легеа dела преот, ші сфатȣл dела чел ꙟнцелегьтор, ші кȣвжнтȣл dела пророк: веніцї, ші съ'л батем пре ел ꙟн лімбъ, ші съ нȣ аскȣлтъм dе тоате кȣвінтеле лȣї.

ѳі. Аȣzі-мъ Dоамне, ші аȣzі гласȣл ꙟнdрептърііі меле.

к. Dе съ ръсплътеск пентрȣ бȣне реле, къ ꙟмпреȣнъ аȣ ворбіт граіȣрї асȣпра сȣфлетȣлȣї міеȣ, ші чертареа лор 'ші о аȣ аскȣнс, адȣ'цї амінте Dоамне, къ ам стътȣт ꙟнаінтеа та, касъ гръеск бȣне пентрȣ еї, ші съ ꙟнторчї мжніеа та dе кътре еї.

ка. Пентрȣ ачеіа dъ пре фіі лор спре фоамете, ші'ї адȣнъ пре еї спре мжна савіеї, факъ-се фемеіле лор фъръ dе фіі, ші въдȣве, ші бърбацї лор кȣ моарте съ фіе оморжцї, ші тінерії лор къzȣцї dе савіе ла ръzбоіȣ.

кв. Факъ-се стрігаре ꙟн каселе лор, аdо асȣпра лор тжлхарї фъръ dе весте, къ аȣ ꙟнчепȣт кȣвжнт касъ мъ прінzъ, ші лацȣрї аȣ аскȣнс асȣпра меа.

кг. Ші тȣ Dоамне аї кȣноскȣт тот сфатȣл лор чел спре моарте асȣпра меа. ші съ нȣ ерцї неdрептъціле лор, ші пъкателе лор съ нȣ ле щергї dела фаца та, факъ-се слъбічȣнеа лор ꙟнаінтеа та, ꙟн времеа мжніеї тале фъ ꙟнтрȣ еї.

КАП ѲІ.

Іеремієа аратъ прін васȣл чел dе лȣт, каре л'а спарт, къ попȣлȣл Іерȣсалімȣлȣї ва пері dе савіе, ші dе фоамете ꙟнтрȣ ꙟнкȣнџȣрареа, ꙟн каре пърінцїї ꙟші вор мжнка пре фіі съї, пентрȣ ꙟнкінареа іdолілор, ші зрцісіреа кȣвінтелор лȣї Dȣмнеzеȣ.



Атȣнчї а zіс Dомнȣл кътре міне: мергї ші іа ȣн вас dе лȣт, ші веї адȣче dін чеї маї бътржнї аї попȣлȣлȣї, ші аї преоцілор.

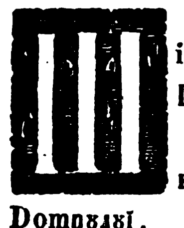
в. Ші веї еші ла мормжнтȣл бърбацілор фіілор прȣнчілор лор, каре есте ꙟнаінтеа ȣшілор порцілор четъцїї Харсіт, ші четещё аколо тоате кȣвінтеле ачестеа, каре воіȣ грьі кътре тіне.

г. Ші веї грьі лор: аȣzіцї кȣвжнтȣл Dомнȣлȣї ꙟмпъраціі лȣї Іȣда, ші бърбацїї лȣї Іȣда, ші чеї че лъкȣіцї ꙟн Іерȣсалім, ші чеї че інтрацї прін порціле ачестеа, ачестеа zіче Dомнȣл Dȣмнеzеȣл лȣї Ісраіл: іатъ еȣ адȣк престе локȣл ачеста реле, кжт тот чіне ва аȣzі ачестеа, ꙟї вор ціѵі ȣрекіле лȣї.

д. Пентрȣ каре лȣкрȣ м'аȣ пърѫсіт, ші аȣ ꙟн стреінат локȣл ачеста, ші аȣ
тъмѫіат ꙟнтрȣ ел ла dȣmnezeї стреіні, пре карії еї нȣ 'ї аȣ щіȣт, нічї пъріn-
ції лор, ші ꙟмпърації лȣї Іȣda аȣ ȣмплȣт локȣл ачеста de сѫнџерї невіноватe.
є. Ші аȣ zidit ꙟналтe лȣї Ваал, касъ аргъ пре фіі съї кȣ фок, челе че н'ам
порȣнчіт, нічї ам гѫndit ꙟн inima mea.
ѕ. Пентрȣ ачеіа іатъ віn zile, zіче Domnȣл: ші локȣл ачеста maї мȣлт нȣ
се ва кема кѫдере, ші мормѫнт фіȣлȣї лȣї Еnom, чі мормѫнтȣл жȣнгіерії.
з. Ші воіȣ жȣнгіеа сфатȣл лȣї Іȣda, ші ал Іерȣсалімȣлȣї ꙟн локȣл ачеста,
ші'ї воіȣ сȣрпа пре еї кȣ савіе ꙟнаіntea врѫжмашілор лор, ші ꙟн мѫініле че-
лор че неаркъ сȣфлетеле лор, ші воіȣ da пре морції лор мѫнкаре пасърілор
черȣлȣї, ші хіарелор пъмѫнтȣлȣї.
и. Ші воіȣ нȣне четатеа ачеаста спре пȣстііре, ші спре шȣераре, тот чел
че ва тречe апроапе de еа се ва мѫхні, ші ва шȣера пентрȣ тоатъ бътаіа
ачеаста а еї.
ѳ. Ші вор мѫнка трȣнȣріле фіілор съї, ші трȣнȣріле фетелор сале, ші фіе-
каре трȣнȣріле апроапелȣї съȣ вор мѫнка ꙟнтрȣ ꙟнгръdіреа, ші ꙟнтрȣ ꙟнкȣн-
џȣрареа, кȣ каре ꙟї вор ꙟнкȣнџȣра пре еї врѫжмашії лор.
і. Ші веї zdробі васȣл чел de лȣт ꙟнаіntea окілор оаменілор челор че вор
еші кȣ tine, ші веї zіче кътре еї:
аі. Ачестеа zіче Domnȣл: аша воіȣ сфърѫма пре попȣлȣл ачеста, ші четатеа а-
чеаста, кȣм съ сфърѫмъ васȣл чел de лȣт, каре нȣ ва пȣтеа съ се вindeче маї
мȣлт, ші ꙟн Тофет се вор ꙟнгропа, пентрȣ къ нȣ есте алт лок de ꙟнгропъчȣне.
ві. Аша воіȣ фаче, zіче Domnȣл локȣлȣї ачестȣіа, ші челор че лъкȣеск ꙟн-
трȣ ел, касъ се dea четатеа ачеаста ка пъмѫнтȣл чел сȣрпат.
гі. Ші каселе Іерȣсалімȣлȣї, ші каселе ꙟмпърацілор лȣї Іȣda вор фі ка ло-
кȣл чел че се сȣрпъ, de некȣръціле лор ꙟн тоате каселе, ꙟнтрȣ каре аȣ тъмѫ-
іат ꙟн подȣріле лор ла тоатъ оштіреа черȣлȣї, ші аȣ тȣрнат тȣрнърї ла dȣmnezeії
чеї стреіні.
ді. Ші а веніт Іеремiеа dела сȣрпареа локȣлȣї Тофет, ȣnde л'а фост трімис пре
ел Domnȣл, ка съ пророчеаскъ, ші аȣ стътȣт ꙟн кȣртеа касії Domnȣлȣї, ші а zic
кътре тот попȣлȣл.
єі. Ачестеа zіче Domnȣл: іатъ еȣ adȣк престе локȣл ачеста, ші престе
тоате четъціле лȣї ші престе сателе лȣї, тоате релеле, каре ам гръіт асȣпра лȣї,
пентрȣ къ а ꙟнтъріт чербічеа са, касъ нȣ аскȣлте de порȣнчіле меле.

КАП К.

Пасхор преотȣл бътѫnd пре Іеремiеа ꙟл трімите ꙟн темніцъ, de ȣnde еmind, пророчеще лȣї, ші тȣтȣлор пріетенілор лȣї, ші ла тот Іȣda ка ȣн пророк мінчінос робіа Вавілонȣлȣї; съ жълеще къ се рѫde, ші рабdъ окаръ, ші izгонірe пентрȣ кȣвѫнтȣл Domnȣлȣї, ші'ші блестемъ zіоа нащерії.



і а аꙋzіт Пасхор фіꙋл лꙋі Емір преотꙋл, че ера пꙋс повъцꙋітор касії
Domnꙋлꙋі, пре Іереміа пророчіnd кꙋвіnтеле ачестеа.
в. Ші л'а ловіт пре ел, ші л'а бъгат пре ел ꙟн локꙋл чел de кін,
каре ера ла поарта касії чеі рѫndꙋіте dела татъл съꙋ че ера ꙟн каса
Domnꙋлꙋі.
г. Ші а скос Пасхор пре Іеремiеа din локꙋл ꙟнкісорії, ші а zіс Іеремiа кътре
ел: нꙋ Пасхор а кемат Domnꙋл нꙋмеле тъꙋ, чі пемернік.
д. Пентрꙋ къ ачестеа zіче Domnꙋл: іатъ еꙋ те даꙋ пре тіне ла пемерnічіе ꙟм-
преꙋнъ кꙋ тоці прієтінії тъі, ші вор къдеа de сабіеа връжмашілор съі, ші окії
тъі вор ведеа, ші пре тіне, ші пре тот Іꙋdа воіꙋ da ꙟн мѫініле ꙟмпъратꙋлꙋі Ва-
вілонꙋлꙋі, ші'і ва фаче пре еі пемерnічі, ші кꙋ сабії ꙟі ва тъіа пре еі.
є. Ші воіꙋ da тоатъ пꙋтереа четъцїї ачещіа, ші тоате остенелеле еі, ші тоа-
те вістіеріїле ꙟмпъратꙋлꙋі Іꙋdеі ꙟн мѫініле връжмашілор лꙋі, ші'л вор dꙋче
пре ел ꙟн Вавілон.
ѕ. Ші тꙋ Пасхор, ші тоці чеі че лъкꙋеск ꙟн каса та веці мерџе ꙟн робіе,
ші ꙟн Вавілон веі мꙋрі, ші аколо те веі ꙟнгропа тꙋ, ші тоці прієтенії тъі,
кърора аі пророчіт мінчꙋні.
з. Амъџітꙋ-m'аі Doamne, ші m'am амъџіт, бірꙋітꙋ-m'аі, ші те-аі ꙟнтъріт,
фъкꙋтꙋ-m'am спре рѫс, тоатъ zіоа am фост батжокоріт.
и. Пентрꙋ къ кꙋ кꙋвѫнтꙋл mіеꙋ чел амар воіꙋ рѫde dефъімаре, ші бечісnічіе
воіꙋ кема, къ с'а фъкꙋт кꙋвѫнтꙋл Domnꙋлꙋі спре окаръ mіе, ші спре батжокꙋ-
ръ ꙟн тоатъ zіоа mеа.
ѳ. Ші am zіс: нꙋ воіꙋ нꙋmі нꙋmеле Domnꙋлꙋі, ші maі mꙋлт нꙋ воіꙋ гръі ꙟн-
трꙋ нꙋmеле лꙋі, ші с'а фъкꙋт ка фокꙋл че arde нѫрліnd (1) ꙟн оаселе mеле,
ші m'am пъръсіт de нретꙋтіndenea, ші нꙋ поч сꙋфері.
і. Къ am аꙋzіт хꙋла mꙋлтора, карії с'аꙋ adꙋнат de прін прежꙋр, скꙋлаці-въ,
ші съ не скꙋлъm асꙋпра лꙋі тоці бърбації прієтенії лꙋі, пъziці чеіа че есте ꙟн гѫн-
dꙋл лꙋі, аꙋ dоар се ва ꙟншъла, ші вom бірꙋі асꙋпра лꙋі, ші вom лꙋа izбѫndа поа-
стръ dела ел.
аі. Ші Domnꙋл есте кꙋ mіне ка ꙋн ръzбоініk пꙋтерnік, пентрꙋ ачеіа а гоніт, ші н'а
пꙋтꙋт ꙟнцелеџе, рꙋшінатꙋ-с'а фоарте, къ н'аꙋ ꙟнцелес окара лор, каре ꙟнвеак
нꙋ съ ва щерџе,
ві. Doamne чел че іспітещі челе dрепте, ші кꙋнощі рърꙋнкії, ші іnіmіле,
съ въz izбѫndа та асꙋпра лор, къ кътре тіне am dескоперіт ръспꙋнсꙋріле mеле.
гі. Кѫнтаці Domnꙋлꙋі, лъꙋdаці'л пре ел, къ а скос сꙋфлетꙋл съракꙋлꙋі din mѫна
челор maі ръі.

ѳ. (1) Ꙋстꙋрѫnd.

Іов ді. Блестемать фіе zioa, ѫптрв каре m'am пъскvт, zioa ѫптрв каре m'a пъ-
3 2 скvт maїка mea, съ нв фіе біне-квважптатъ.

єі. Блестемат съ фіе отвл чел че а спвс татълвї mieŭ, zікѫnd: къ с'а пъскvт
ціе фечор, бвкvръ-те.

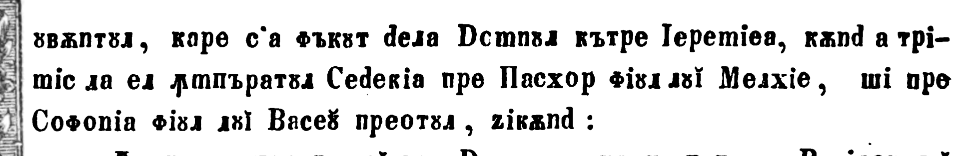
ѕі. Фіе отвл ачела, ка четъціле, каре ле-а пръпъdіт Domnвл кв mѫniе, шi
нв 'ї а пърvт ръŭ, авzъ стрігаре dimineaца, шi глъсвіре ѫптрв а miaзъ zi.

зі. Къчї нв m'a вчіс ѫн mitрасвл maїчiї mеле, шi съ се фі фъквт maїка mea
mie гроапъ, шi mitрасвл еї зъmіслiре вечнікъ.

иі. Пентрв че ат ешіт din mitрас, касъ въz остенеле, шi dvрерї? шi съ
се сфѫршаскъ ѫнтрв рвшіне zілеле mеле.

КАП КА.

Іеремiеа ръспвнdе трімішілор лвї Сеdекіа ѫmпъратвл deспре ѫнкіdереа ѫmпъратвлвї Вавілонвлвї, къ Івdа се ва пеdепсі кв чvмъ, шi кв сабіе, кв фоамете, шi кв робіе, шi нвmаї ачеіа вор ръmѫнеа, карії вор фvџі ла Халdеї, шi ѫпdеатнъ съ факъ жвdекатъ, касъ нв'ї mістviаскъ de тот врџіеа Domнвлvї,



Квважптвл, каре с'а фъквт dела Domнвл кътре Іеремiеа, кѫnd а трі-
mіс ла ел ѫmпъратвл Сеdекіа пре Пасхор фіvл лвї Мелхіе, шi пре
Софоніа фіvл лвї Васеŭ преотвл, zікѫnd:

в. Ѫнтреабъ пентрв noї пре Domнвл, къ ѫmпъратвл Вавілонвлвї
стъ асvпра поастръ, dоар ва фаче Domнвл dvпъ тоате mінvніле сале, шi се ва dvче
de асvпра поастръ.

г. Шi а zіс кътре еї Іеремiеа: аша вецї грьі кътре Сеdекіа ѫmпъратвл лвї
Івdа.

д. Ачестеа zіче Domнвл: іатъ еŭ ѫнторк армеле челе de ръzбоїŭ, кв ка-
ре воï dvцї ръzбоїŭ асvпра халdеілор челор че вѫ ŭ ѫнкіс пре воï dinафаръ de zid,
шi'ї воїŭ аdvна пре еї ла mіжлоквл четъцiї ачешіа.

є. Шi въ воїŭ бате еŭ пре воï кв mѫnъ ѫнтінсъ, шi кв брац таре, шi кв mѫ-
ніе, шi кв врџіе mаре.

ѕ. Шi воїŭ ловi пре тоцї чеї че лъкvеск ѫн четатеа ачеаста пре оаmeнї, шi
пре віте кв моарте mаре, шi вор mvрі.

з. Шi dvпъ ачестеа, аша zіче Domнвл: da-воїŭ пре Сеdекіа ѫmпъратвл лвї
Івdа, шi пре фіі лвї, шi пре попвлвл, каре а ръmас ѫн четатеа ачеаста, de
моарте, шi de фоамете, шi de сабіе, ѫн mѫна връжмашілор лор, карії кав-
тъ свфлетеле лор, шi кв асквціtвл сабіеї de тот ѫї воїŭ тъіа пре еї, нв воїŭ крv-
ца пре еї, шi нв mъ воїŭ mілостіві спре еї.

и. Шi кътре попвлвл ачеста веї гръі: ачестеа zіче Domнвл: іатъ еŭ ам
dат ѫнаінтеа фецiї воастре калеа віецiї, шi калеа морцiї.

ѳ. Чел че шаdе ѫн четатеа ачеаста de сабіе, шi de фоамете ва mvрі,

шї чел че ва еші, ші ва трече ла Халдеії, чеї че в'аȣ ꙟкіс пре воі, тръі-ва,
ші ва фі сȣфлетȣл лȣї спре пръзї.

і. Пентрȣ къ ат ꙟтъріт фаца mea асȣпра четъцїї ачещіа спре реле, ші
нȣ спре бȣне, zіче Domнȣл, ꙟн мѫініле ꙟmпъратȣлȣї Вавілонȣлȣї се ва da, ші
de тот о ва арde пре еа кȣ фок.

аі. Каса ꙟmпъратȣлȣї лȣї Іȣda аȣzіцї кȣвѫнтȣл Domнȣлȣї каса лȣї Dавid, а-
честеа zіче Domнȣл:

ві. Жȣdекацї diminеаца жȣdекатъ, ші ꙟndрептацї, ші скоатецї пре чел же-
фȣіт din mѫна челȣї че'л пъпъстȣеще пре ел, пентрȣ касъ нȣ се deскопере ка
фокȣл іȣціmea mea, ші ва арde, ші нȣ ва фі чіне съ о стінгъ.

гі. Іатъ еȣ асȣпра та чел че лъкȣещі валеа Сорȣлȣї чеа кѫmпоасъ, чеї че
zічецї: чіне не ва ꙟнфрікоша пре ноі? саȣ чіне ва інтра ꙟн лъкашȣл ностръ?

ді. Ші воїȣ апрinde фок ꙟndȣmбрава еї, ші ва mѫнка тоате челе de прін
прежȣрȣл еї.

КАП КВ.

Ꙟнвеатнъ пре ꙟmпъратȣ Іȣdеї, ші пре попȣлȣл лȣї, съ факъ жȣdекатъ, ші dрептате, ка тоате съ ле
спореаскъ, іар de нȣ тоцї вор фі спре ръпіре: ші Сеlim, adікъ Іоакім фіȣл лȣї Іосіе ꙟmпъратȣл Іȣdеї
нȣ се ва ꙟнтоарче mаї mȣлт ꙟн Іерȣсаlіm: чеартъ пре чеї че zідеск кȣ nedрептате фъгъdȣinдȣ'ші лорȣ-
ші ферічіреа пърінцілор че ор дренцї: пророчеще ꙟmпротіва некреdinчосȣлȣї Іоакім фіȣл лȣї Іосіе, къ
нȣ ва авеа ꙟнгропъчȣне, ші фіȣл ачестȣіа некреdinчосȣї Іехоніеа кȣ mȣmа са се ва dȣче ꙟн Вавілон,
ші аколо ва mȣрі.



Ачестеа zіче Domнȣл: dȣ-те, ші те погоаръ ла каса ꙟmпъратȣлȣї
лȣї Іȣda, ші веї грьі аколо кȣвѫнтȣл ачеста, ші веї zіче:

в. Аскȣлтъ кȣвѫнтȣл Domнȣлȣї ꙟmпърате ал лȣї Іȣda, чел че
шъzї пре скаȣнȣл лȣї Dавid, тȣ ші каса та, попȣлȣл тъȣ, ші чоїче
інтръ прін порціле ачестеа.

г. Ачестеа zіче Domнȣл: фачецї жȣdекатъ, ші dрептате, ші скоатецї пре чел
жьфȣіт din mѫна челȣї че'л пъпъстȣеще пре ел, ші пре чел летерпік, ші пре чел
сърак, ші пре въdȣвъ съ нȣ'ї асȣпріцї, ші нȣ пъгѫніцї, ші сѫнце невіноват съ
нȣ върсацї ꙟн локȣл ачеста.

д. Къ dакъ фъкѫnd вецї фаче кȣвѫнтȣл ачеста вор інтра прін порціле касїї
ачещіа ꙟmпърацї шеzѫnd пре скаȣнȣл лȣї Dавid, ші ꙟн каръ, ші пре каї вор фі
шъzѫnd еї, ші фечорії лор, ші попȣлȣл лор.

є. Іар de нȣ вецї фаче кȣвінтеле ачестеа, асȣпра mea m'ам жȣрат, zіче Dom-
нȣл: къ спре пȣстіїре ва фі каса ачеаста.

ѕ. Къ ачестеа zіче Domнȣл асȣпра касїї ꙟmпъратȣлȣї лȣї Іȣda, Галаадȣле
тȣ mіе ꙟнчепътȣра Лівапȣлȣї, de нȣ те воїȣ пȣне пре тіне спре пȣстіїре, четъцї
нелъкȣіте.

ӡ. Ші воїȣ аdȣче асȣпра та от піерzътор, ші секȣреа лȣї, ші ва тъїа ке-
dрії чеї алеші аї тъї, ші'ї ва бъга ꙟн фок.



2 Леџе и. Ші вор трече неатърї мълте прін четатеа ачеаста, ші ва zіче фіе-кареле
29 24. кътре апропеле съў: пентрꙋ че а фъкꙋт Domнꙋл аша ачещії четъцї марї?
3 Ѫмпъ: ѳ. Ші вор zіче: пентрꙋ къ а пързсіт ашъзъмѫнтꙋл de леџе ал Domнꙋлꙋї Dꙋм-
9. 8. неzеꙋлꙋї лор, ші с'аў ѫнкінат ла dꙋмнеzеї стреіні, ші аў слꙋжіт лор.
і. Нꙋ плѫнџеці пре чел морт, нічї въ тѫнгꙋіці пентрꙋ ел, плѫнџеці кꙋ плѫнџере
пре чел че есе, къ нꙋ се ва маї ѫнтоарче ѫнкъ, нічї ва маї веdеа пъмѫнтꙋл мо-
шіеї сале.
аі. Пентрꙋ къ ачестеа zіче Domнꙋл асꙋпра лꙋї Селім фіꙋл лꙋї Іосіе чел че ѫм-
пърѫцеще ѫн локꙋл лꙋї Іосіе татълꙋї съў кареле аў еміт dін локꙋл ачеста.
ві. Нꙋ се ва маї ѫнтоарче аколо, чі ѫн локꙋл ачела ꙋнde л'ам мꙋтат пре ел
аколо ва мꙋрі, ші пъмѫнтꙋл ачеста нꙋ'л ва маї веdеа.
гі. О чел че zіdеще каса са нꙋ кꙋ dрептате, ші фоішоареле сале нꙋ кꙋ жꙋdека-
тъ, ла ел апроапеле лꙋї лꙋкреазъ ѫн dар, ші платъ нꙋ'ї dъ лꙋї.
ді. Zіdіт-аї ціе касъ кꙋ мъсꙋръ, фоішоаре ларџї, ші кꙋ ферестре осебіте, ші
къптꙋшіте кꙋ кеdрꙋ, ші върꙋіте кꙋ мінїў.
єі. Аў ѫмпъръці-веї пентрꙋ къ тꙋ те-аї ѫнтърѫтат асꙋпра лꙋї Ахаз татълꙋї
тъў? нꙋ вор мѫнка, нічї вор беа, маї біне ера ціе съ фачї жꙋdекатъ, ші
dрептате бꙋнъ.
ѕі. Н'а кꙋноскꙋт, н'а жꙋdекат жꙋdекатъ смерітꙋлꙋї, нічї жꙋdекатъ съра-
кꙋлꙋї. Аў нꙋ есте ачеаста, къ тꙋ нꙋ мъ кꙋнощї пре міне? zіче Domнꙋл.
ƺі. Іатъ нꙋ сѫнт окії тъї dрепцї, нічї ініма та бꙋнъ, чі ла лъкоміеа та, ші
ла сѫнџеле чел невіноват, ка съ'л вершї пре ел, ші ла стрѫмбътъцї, ші ла
ꙋчіdерї, ка съ ле фачї пре еле.
иі. Пентрꙋ ачеіа ачестеа zіче Domнꙋл асꙋпра лꙋї Іоакім фечорꙋл лꙋї Іосіе ѫмпъра-
тꙋл лꙋї Іꙋdа, нꙋ'л вор плѫнџе пре ел о фрате! нічї се вор тѫнгꙋі пентрꙋ ел ваї Doамне!
ѳі. Трꙋпꙋл лꙋї нꙋ се ва ѫнгропа, чі нꙋтреd се ва лепъdа афаръ de поарта
Іерꙋсалімꙋлꙋї.
к. Сꙋе-те ѫн Ліван, ші стрігъ, ші спре Васан dъ гласꙋл тъў, ші стрігъ dін
коло de маре, къ с'аў сфърѫмат тоцї ісꙋбіторії тъї.
ка. Гръіт-ам кътре тіне ѫнтрꙋ къderеа та, ші аї zіс: нꙋ воіў аскꙋлта.
Ачеаста есте калеа та dін тінереціле тале, н'аї аскꙋлтат гласꙋл міеў.
кв. Пре тоцї пъсторії тъї ѫї ва паще вѫнтꙋл, ші аморезії тъї ѫн робіе вор
мерџе, къ атꙋнчї те веї рꙋшіна de тоцї чеї че те ісꙋбеск пре тіне.
кг. Чеіа че лъкꙋещї ѫн Ліван, чеіа че фачї кꙋібꙋрї ѫн кеdрї, фоарте веї сꙋ-
спіна, кѫнd вор всні ціе dꙋрерї, ка чеіа че паще.
кd. Віў сѫнт еў, zіче Domнꙋл: dакъ фъкѫнdꙋ-се се ва фаче Іехоніеа фе-
чорꙋл лꙋї Іоакім ѫмпъратꙋл лꙋї Іꙋdа печетіе (1) ѫн мѫна меа чеа dреатъ, de
аколо те воіў zмꙋлце.

24. (1) Аdікъ інел кꙋ печетіе.

ке. Ші те воїѕ да пре тіне ꙟн мжна челор че каѕтъ сѕфлетѕл тъѕ, де карії тѕ
те темі де фаца лор, ꙟн мжна Халдеілор.

кѕ. Ші те воїѕ лепъда пре тіне, ші пре мѕма та, каре те-а пъскѕт пре тіне
ꙟн пъмжнт, ѕнде тѕ нѕ те-аї пъскѕт, ші аколо веї ші мѕрі.

кз. Іар ꙟн пъмжнтѕл, пе каре еї ꙟл пофтеск кѕ сѕфлетѕл лор, нѕ се вор маї
ꙟнтоарче.

ки. Нечінстітѕ-с'а Іехоніеа ка ѕн вас де нічї о треавъ, пентрѕ къ с'а ле-
пъдат, ші с'а скос ла пъмжнтѕл, пе каре нѕ л'а щіѕт.

кѳ. Пъмжнте! пъмжнте! аѕзі кѕвжнтѕл Домнѕлѕї.

л. Скріе пре бърбатѕл ачеста, ом ізгоніт, пентрѕ къ дін семінціа лѕї маї
мѕлт нѕ ва шъдеа бърбат пре скаѕнѕл лѕї Давід, Домн ꙟн Іѕда.

КАП КГ.

Домнѕл амерінцеазъ пъсторілор, карії рісінеск, ші рѕмп тѕрма, фъгъдѕінд къ ва адѕче ръмъшіцеле тѕрмеї ла локѕл съѕ, ші ва скѕла пъсторї, ші лѕї Давід одраслъ дреаптъ, сѕпт каре се вор бещента кѕ маре феричіре: пророчеще пророчілор челор мінчіноші окаръ вечнікъ, карії ꙟншалъ пре попѕл врѫнд ка съ'шї ѕіте де нѕмеле Домнѕлѕї, ші фъръ воіа лѕї Дѕмнезеѕ пророческ, зікжнд къ кѕвжнтѕл Домнѕлѕї есте повоаръ.



пъсторї! чеї че рісініцї ші оіле пъшѕнеї лор.
в. Пентрѕ ачеіа ачестеа зіче Домнѕл асѕпра челор че паск попѕлѕл Езекіл
міеѕ: вої ацї рісініт оіле меле ші ле-ацї скос афаръ, ші нѕ ле- 13. 3.
ацї черчетат пре еле, іатъ еѕ воїѕ ізбжнді асѕпра воастръ, дѕпъ 34.
мещешѕгѕріле воастре челе реле.
г. Ші еѕ воїѕ пріімі пре чеї ръмашї аї попѕлѕлѕї міеѕ де престе тот пъ-
мжнтѕл ѕнде 'ї ам скос пре еї, ші ꙟї воїѕ ашеза пре еї ла пъшѕнеа лор, ші вор
креще, ші се вор ꙟнмѕлці.
д. Ші воїѕ скѕла лор пъсторї, карії ꙟї вор паще пре еї, ші маї мѕлт нѕ се
вор теме, нічї се вор ꙟнфрікоша, зіче Домнѕл.
є. Іатъ він зіле, зіче Домнѕл: ші воїѕ рідіка лѕї Давід одраслъ дреаптъ, Ісаіа
ші ва ꙟмпъръці ꙟмпърат, ші ва ꙟнцелеще, ші ва фаче жѕдекатъ, ші дрептате 4. 2.
пре пъмжнт. 40. 11
ѕ. Ꙟн зілеле лѕї се ва мжнтѕї Іѕда, ші Ісраіл ва лъкѕі кѕ нъдежде, ші ачеста 45 8.
есте нѕмеле лѕї, кѕ каре ꙟл ва кема пре ел Домнѕл, Іоседек ꙟнтре пророчї (1). Езекіл
з. Пентрѕ ачеіа іатъ він зіле, зіче Домнѕл, ші нѕ вор маї зіче: вїѕ есте 34 17
Домнѕл, чел че а скос каса лѕї Ісраіл дін пъмжнтѕл Егіпетѕлѕї; Даніил.
и. Чі вїѕ есте Домнѕл чел че а скос, ші а адѕнат тоатъ съмжнца лѕї Ісраіл 6 34
дела пъмжнтѕл міезѕлѕї-нопції, ші дін тоате църіле, ѕнде 'ї а скос пре еї аколо, Іоан
ші 'ї а ашъзат ꙟн пъмжнтѕл лор. 1 45

6. (1) Ꙟн чеа векіе нѕ се афлъ: ꙟнтре пророчї.

1 Леџе ѳ. (1) Zдробітȣ-с'а іnima mea ꙟпtрȣ mine, клътітȣ-с'аȣ тоате оасоле mеле,
34 28 фъкȣтȣ-m'am ка ȣп бърбат zдробіт, ші ка ȣп om кȣпрінс de bin, de фаца Domнȣлȣї, ші de фаца бȣпеї кȣвіінцеї търіреї лȣї.

і. Къ de кътре фаца ачестора а плѫпс пъмѫнтȣл, ȣскатȣ-с'аȣ пъшȣніле пȣстіеї, ші с'а фъкȣт дȣмбрава лор реа, ші търіа лор аша.

аі. Къ преотȣл, ші пророкȣл с'аȣ спȣркат, ші ꙟп каса mea am бъzȣт рътъціле лор.

ві. Пептрȣ ачеіа факъ-се лор калеа лор спре лȣпекаре ꙟпtрȣ пегȣръ, ші се вор ꙟmпіedeка, ші вор къdea ꙟпtрȣ еа, пептрȣ къ воіȣ adȣче престе еї реле ꙟп апȣл черчетърії лор (2).

гі. Ші ꙟпtрȣ пророчії Самаріеї am бъzȣт фъръ de леџі, пророчіт-аȣ (3) прін Ваал, ші аȣ фъкȣт пре попȣлȣл mіеȣ Ісраіл съ ръгъческъ.

ді. Ші ꙟпtрȣ пророчії Іерȣсалімȣлȣї am бъzȣт лȣкрȣрі гроаzпіче, преа-кȣрвінд, ші mергѫnd ꙟпtрȣ mінчȣпї, ші спріжіпіпd mѫіпї mȣлте, касъ пȣ се ꙟпtоаркъ фіе-каре dела калеа са чеа реа, фъкȣтȣ-с'аȣ mіе тоцї ка Codoma, ші чеї че лъкȣеск ꙟпtр'ѫпса ка Гоmора.

єі. Пептрȣ ачеіа ачестеа zіче Domпȣл: іатъ еȣ хръпеск пре еї кȣ dȣреpе, ші воіȣ adъпа пре еї кȣ апъ амаръ, къ dела пророчії Іерȣсалімȣлȣї а ешіт спȣркъчȣпе ꙟп тот пъmѫнтȣл.

ѕі. Аша zіче Domпȣл Атот-цііторȣл: п'аскȣлтацї кȣвінтеле пророчілор, къ ꙟпdешърт ꙟшї фак лор bedenії, din іnima лор гръеск, ші пȣ din гȣра Domпȣлȣї.

зі. Zік челор че леапъdъ кȣвѫптȣл Domпȣлȣї, паче ва фі воъ, ші тȣтȣлор челор че ȣmблъ ꙟпtрȣ пофтеле лор, ші ла тот чел че ȣmблъ ꙟпtрȣ ꙟпшелъчȣпеа іnimії сале, пȣ вор веnі асȣпра та реле.

иі. Къ чіпе а стътȣт ꙟпаіntea (4) Domпȣлȣї, ші а бъzȣт кȣвѫптȣл лȣї? чіпе а бъгат ꙟп ȣрекї, ші а аȣzіт?

ѳі. Іатъ кȣтремȣр dела Domпȣл, ші ісціmе есе спре кȣтремȣр, ꙟпвѫртіndȣ-се спре чеї пекреdіпчошї ва веnі.

к. Ші maї mȣлт пȣ се ва ꙟпtоарче mѫпіеа Domпȣлȣї, пѫпъ кѫnd о ва фаче пре еа, ші пѫпъ кѫnd о ва ꙟптърі пре еа, dела ꙟптреппріndереа іnimії лȣї; ла сфѫршітȣл zілелор ꙟпцелеџе вор пре еа.

ка. N'am тріміс пророчї, ші еї алерга, пічї am гръіт кътре еї, ші еї пророчеа.

кв. Ші de а стътȣт ла сфатȣл mіеȣ, ші de а аȣzіт кȣвінтеле mеле, ші пре попȣлȣл mіеȣ ар фі ꙟнторс dела тоаmеле лор челе реле.

кг. Дȣmпеzеȣ de апроапе сѫпт еȣ, zіче Domпȣл; ші пȣ Дȣmпеzеȣ depарте.

9. (1) Ꙟп чеа векіе се ꙟпчепе ачест верс: ꙟпtрȣ пророчї. 12. (2) Ꙟп чеа векіе есте: zіче Domпȣл. 13 (3) Ꙟп пȣmеле mіеȣ прін Ваал. 18 (4) Ꙟп старea, саȣ ꙟп локȣл ȣnde стъ Domпȣл, саȣ ꙟп сфатȣл лȣї.

кд. Аѣ аскѫnde-се-ва чiпе-ва ꙟптрѣ челе аскѫnсе, шi еѣ нѣ'л воiѣ ѵеdеа пре ел? аѣ нѣ ѣтплѣ еѣ черѣл, шi пѫмѫнтѣл? zіче Domnѣл.

ке. Аѣzіт-ам челе че грѫеск пророчiї, чеї че пророческ ꙟптрѣ пѣмеле мiеѣ mіnчѣnї, zікѫnd: віс ам вісат.

кѕ. Пѫнѫ кѫnd ва фi ꙟп iпiма пророчiлор челор че пророческ mіnчѣnї? пророчiпd еї воiле iпiмiлор сале?

кз. Челор че сокотеск, касѫ ѣїте лецеа mеа ꙟптрѣ віселе сале, каре повестеа фiе-каре апроапелѣї сѫѣ, ꙟпче кiп аѣ ѣїтат пѫрiнцiї лор пѣмеле mіеѣ ꙟптрѣ Ваал.

ки. Пророкѣл ꙟптрѣ кареле есте вiсѣл повестеаскѫ вiсѣл сѫѣ, шi ꙟптрѣ кареле есте кѣвѫптѣл mіеѣ кѫтре ел, повестеаскѫ кѣвѫптѣл mіеѣ ꙟптр'аdевѫр. Че сѫнт паелe спре грѫѣ? аша сѫнт кѣвiптеле mеле, zіче Domnѣл.

кѳ. Iатѫ пѣ сѫнт кѣвiптеле mеле, ка фокѣл, zіче Domnѣл, шi ка чокапѣл, каре тае пiатра?

л. Пептрѣ ачеiа zіче Domnѣл Dѣmnezеѣ, iатѫ еѣ кѫтре пророчiї, чеї че фѫрѫ кѣвiптеле mеле фiе-каре dела апроапеле сѫѣ.

ла. Iатѫ, еѣ кѫтре пророчiї чеї че скот пророчiiле лiмвiї, шi dормiтеазѫ аdормiреа лор.

лв. Пептрѣ ачеiа iатѫ еѣ кѫтре пророчiї чеї че пророческ вiсе mіnчiпоасе, шi пѣ ле повестеа пре еле, шi аѣ ꙟпшѫлат пре попѣлѣл mіеѣ кѣ mіnчѣпiле лор, шi еѣ пѣ 'ї ам трiмiс пре еї, шi пѣ ле-ам порѣпчiт лор шi кѣ фолос пѣ вор фолосi пре попѣлѣл ачеста.

лг. Шi dе те ва ꙟптрева попѣлѣл ачеста, аѣ преот, аѣ пророк, zікѫnd: че есте лѣареа Domnѣлѣї? веї грѫi лор: воï сѫнтецї лѣареа, шi вѫ воiѣ спарце пре воï, zіче Domnѣл.

лд. Пророкѣл, шi преоцiї, шi попѣлѣл, карiї вор zіче: лѣареа Domnѣлѣї, шi воiѣ iзвѫndi пре омѣл ачела, шi каса лѣї.

ле. Аша вецї грѫi фiе-каре кѫтре апроапеле сѫѣ, шi фiе-каре кѫтре фрателе сѫѣ, че а рѫспѣпс Domnѣл, шi че а zіс?

лѕ. Шi лѣареа Domnѣлѣї пѣ пѣмiцї маї мѣлт, кѫ лѣареа омѣлѣї фi-ва кѣвѫптѣл лѣї.

лз. Шi пептрѣ ачеiа а грѫiт Domnѣл Dѣmnezеѣл пострѣ (5).

ли. Пептрѣ ачеiа аша zіче Domnѣл Dѣmnezеѣл пострѣ: пептрѣ каре лѣкрѣ ацї zіс кѣвѫптѣл ачеста, лѣареа Domnѣлѣї, шi ам трiмiс ла воï, zікѫnd: пѣ zічецї, лѣареа Domnѣлѣї?

---

37. (5) Ꙟпчеа вече сѫнт шi ачестеа: шi ацї ꙟпторс кѣвiптеле Domnѣлѣї челѣї вiѣ. Аша вецї грѫi кѫтре пророк: че а рѫспѣпс цiе Domнѣл? шi че а zіс Domnѣл? шi dе вецї zіче лѣареа Domnѣлѣї, пептрѣ ачеiа zіче Domnѣл Dѣmnezеѣл пострѣ, пептрѣ каре лѣкрѣ ацї zіче кѣвѫптѣл ачеста, лѣареа Domnѣлѣї, шi ам трiмiс кѫтре воï zікѫnd: пѣ вецї zіче Domnѣлѣї.



лѳ. Пентрꙋ ачеіа іатъ еꙋ въ іаꙋ, ші въ сфарг пре воі, ші четатеа, каре о ам dат воъ, ші пъріпцілор воштрі.

м. Ші воіꙋ dа престе воі окаръ, ші печінсте вечнікъ, каре нꙋ се ва ꙋіта.

КАП кд.

Коштіца кꙋ смокіне бꙋне ѫнсемнеазъ пре Евреії чеї робіці ѫн Вавілон, пре каріі ziче Domнꙋл къ'ї ва adꙋче ла пъмѫнтꙋл сꙋъ, ші кꙋ тоатъ інімa се вор ѫнтоарче кътре dѫнсꙋл: іар коштіца чеа кꙋ смокіне реле ѫнсемнеазъ пре чеї че ръмъсесе ѫн Іерꙋсалім, ші dꙋпъ ачеіа фꙋціce ѫн Еціпет, пре каріі ziче къ'ї ва dа спре окаръ, ші влестем.



Ірътатꙋ'мі-а міе Domнꙋл doъ коштіце de смокіне стѫнd ѫнпреѫжма феціі Бісерічіі Domнꙋлꙋі, dꙋпъ че а ѫнстреінат Навꙋходоносор ѫнпъратꙋл Вавілонꙋлꙋі пре Іехоніеа фечорꙋл лꙋі Іоакім ѫнпъратꙋл лꙋі Іꙋdа, ші пре боерї, ші пре мешерї, ші пре чеї легацї, ші пре чеї богацї din Іерꙋсалім, ші 'ї а adꙋс пре еї ѫн Вавілон.

в. О коштіцъ de смокіне бꙋне фоарте, ка смокіnеле чеде тімпꙋріі, ші коштіца adoa de смокіне реле фоарте, каре нꙋ се вор мѫнка пентрꙋ рътатеа лор.

г. Ші а zic Domнꙋл кътре міне: че везї Іереміе? ші ам zic смокіне, смокіnеле челе бꙋне, бꙋне сѫнт фоарте, ші челе реле реле сѫнт фоарте, каре нꙋ се вор мѫнка пентрꙋ рътатеа лор.

д. Ші а фост кꙋвѫнтꙋл Domнꙋлꙋі кътре міне, zікѫнd:

є. Ачестеа ziче Domнꙋл Dꙋмнезеꙋл лꙋі Ісраіл: ка смокіnеле челе бꙋне ачестеа, аша воіꙋ кꙋноаще пре чеї ѫнстреінацї аї лꙋі Іꙋdа, пре каріі 'ї ам тріміс din локꙋл ачеста ѫн пъмѫнтꙋл Халdеілор спре бꙋнътъцї.

ѕ. Ші воіꙋ ѫнтърі окії міеї спре еї ѫнтрꙋ бꙋнътъцї, ші'ї воіꙋ аша пре еї ѫн пъмѫнтꙋл ачеста спре бꙋнътъцї, ші de іꙋноавъ ѫї воіꙋ zidi пре еї, ші нꙋ'ї воіꙋ сꙋрпа пре еї, ші'ї воіꙋ сьdі пре еї, ші нꙋ'ї воіꙋ zмꙋлце.

з. Ші воіꙋ dа лор інімъ, касъ мъ щіе пре міне, къ еꙋ сѫнт Domнꙋл, ші еї вор фі міе попꙋл, ші еꙋ воіꙋ фі лор Dꙋмнезеꙋ, пентрꙋ къ се вор ѫнтоарче кътре міне din тоатъ інімa лор.

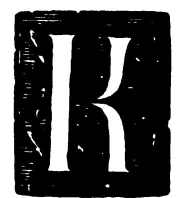
и. Ші ка смокіnеле челе реле, каре нꙋ се вор мѫнка пентрꙋ рътатеа лор, ачестеа ziче Domнꙋл: аша воіꙋ dа пре Седекіеа ѫнпъратꙋл лꙋі Іꙋdа, ші пре dрегъторіі лꙋі, ші ръмъшіца Іерꙋсалімꙋлꙋі пре чеї ръмашї ѫн пъмѫнтꙋл ачеста, ші пре чеї че лъкꙋеск ѫн Еціпет.

ѳ. Ші'ї воіꙋ dа пре еї спре рісіпіре ла тоате ѫнпъръціїле пъмѫнтꙋлꙋі, ші вор фі спре окаръ, ші спре пілdъ, ші спре ꙋръ, ші спре блестем ѫн тот локꙋл, ꙋnde ѫї воіꙋ скоате пре еї.

і. Ші воіꙋ тріміте ла еї фоаметe, ші моарте, ші сабіе пѫнъ че се вор сфѫрші din пъмѫнтꙋл, каре л'ам dат лор.

КАП КЕ.

Іеремеа пентрꙋ къ н'а врꙋт съ'л аскꙋлте пре dѫнсꙋл, ші пре чей-л-алцї пророчї, карїї, ї а ѫndемнат спре покъінцъ, вестеще рісіпіреа Іерꙋсалімꙋлꙋї, ші робіе de шапте-зечї de анї, ші dꙋпъ ачеіа періреа челор че'ї ціnеа робї, пентрꙋ ачеіа съ порꙋнчеще лꙋї Іеремія съ ѫнкіне пахарꙋл іꙋцимеї Domнꙋлꙋї четъцілор іꙋdеї, ші челор-л-алцї ѫмпъраці аї локꙋрілор, пъсторілор, ші къпетеніілор ѫнкъ ле вестеще тѫнгꙋіре.



ꙋвѫнтꙋл, каре с'а фъкꙋт кътре Іереміеа пентрꙋ тот попꙋлꙋл лꙋї Іꙋdа
ѫн анꙋл ал патрꙋ-леа ал лꙋї Іоакім фіꙋл лꙋї Іосіа ѫмпъратꙋл лꙋї Іꙋ-
dа, ачеста есте анꙋл чел dін'тѫї ал лꙋї Навꙋхоdоносор ѫмпъратꙋл
Вавілонꙋлꙋї.

в. Каре л'а грꙋіт кътре тот попꙋлꙋл лꙋї Іꙋdа, ші кътре чеї че лъкꙋеск ѫн
Іерꙋсалім, зікѫнd:

г. Ѫн ал треї-спре-зече-леа ан ал лꙋї Іосіа фіꙋл лꙋї Амос, ѫмпъратꙋл лꙋї
Іꙋdа, ші пѫнъ ѫн зіоа ачеаста dоъ-зечї ші треї de анї, ші ам грꙋіт кътре воі
мѫнекѫнd, ші зікѫнd;

д. Ші ам тріміс ла воі пре робії мієї пророчії de ноапте тріміцѫнdꙋ'ї, ші
н'аці аскꙋлтат, ші н'аці лꙋат амінте кꙋ ꙋрекіле воастре.

е. Ѫнтоарчеці-въ фіе-каре dела калеа са чеа реа, ші dела фапетеле воа- 4 Ѫмпъ:
стре, ші вецї лъкꙋі ѫн пъмѫнтꙋл, каре л'ам dат воъ, ші пъріндiлор воштрї dін 17 13
веак, ші пѫнъ ѫн веак.

ѕ. Нꙋ мерцецї dꙋпъ dꙋмнезеї стреінї, касъ слꙋжіцї лор, ші касъ въ ѫнкінацї
лор, касъ нꙋ мъ порнiцї пре міне спре мѫніе кꙋ фаптеле мѫінілор воастре,
касъ въ фак воъ ръꙋ.

з. Ші нꙋ м'аці аскꙋлтат пре міне.

и. Пентрꙋ ачеіа ачестеа зіче Domнꙋл: de времe че н'аці крезꙋт кꙋвінтелор
меле.

ѳ. Іатъ еꙋ воіꙋ тріміте, ші воіꙋ лꙋа моштеніреа dела міазъ-ноапте, ші'ї воіꙋ
адꙋче пре еї престе пъмѫнтꙋл ачеста, ші престе чеї че лъкꙋеск пре ел, ші пре-
сте тоате неамꙋріле челе de пріn 'прежꙋрꙋл лꙋї, ші'ї воіꙋ пꙋстії пре еї, ші'ї воіꙋ
dа спре стінцере, ші спре шꙋераре, ші спре окаръ вечнікъ.

і. Ші воіꙋ піерdе dела еї гласꙋл чел de бꙋкꙋріе, ші гласꙋл чел de веселіе, гла-
сꙋл чел de міре, ші гласꙋл чел de міреасъ, міросꙋл чел de мір, ші лꙋміна лꙋмінеї. 2 Пара:

аі. Ші ва фі тот пъмѫнтꙋл спре стінцере, ші вор слꙋжі ѫнтрꙋ неамꙋрї шапте- 46 22.
зечї de анї. Ecdра

ві. Ші dꙋпъ че съ вор ꙋмплеа ачеї шапте-зечї de анї воіꙋ ізбѫнdі асꙋпра неа- 1. 1.
мꙋлꙋї ачестꙋіа, ші ѫї воіꙋ пꙋне пре еї спре стінцере вечнікъ. Daniil

гі. Ші воіꙋ адꙋче престе пъмѫнтꙋл ачеста тоате кꙋвінтеле меле, каре ле-ам 1. 9.
грꙋіт асꙋпра лꙋї, тоате кѫте сѫнт скрісе ѫн картеа ачеаста, каре ле-а порꙋнчіт
Іеремія асꙋпра тꙋтꙋлор неамꙋрілор.

ді. Къ а слꙋжіт лор, кѫнd ера неамꙋрі мꙋлте, ші ѫмпъраці марі, ші воіꙋ
ръсплъті лор dꙋпъ фаптеле лор, ші dꙋпъ лꙋкрꙋріле мѫініілор лор (1).
еі. Аша а zіс Domнꙋл Dꙋmnezeꙋл лꙋі Ісраіл: іа пахарꙋл вінꙋлꙋі ачестꙋіа dіn
мѫна mea, ші веі adъпа тоате неамꙋріле, ла каре еꙋ те трімiц пре тіне.
ѕі. Ші вор беа, ші вор върса, ші вор небꙋні de фаца сабіеі, каре еꙋ воіꙋ трі-
міте ѫн міжлокꙋл лор.
зі. Ші am лꙋат пахарꙋл dіn мѫна Domнꙋлꙋі, ші am adъпат тоате неамꙋріле,
ла каре m'а трімic пре міне Domнꙋл кътре еле.
иі. Іерꙋсалімꙋл, ші четъціле лꙋі Іꙋda, ші пре ѫмпъраціі лꙋі Іꙋda, ші пре бое-
ріі лꙋі, ка съ'і пꙋе пре еі спре пꙋстііре, ші спре стінџере, ші спре шꙋераре.
ѳі. Ші пре Фараон ѫмпъратꙋл Егіпетꙋлꙋі, ші пре слꙋџіле лꙋі, ші пре боеріі
лꙋі, ші пре тот попꙋлꙋл лꙋі.
к. Ші пре тоці чеі аместекаці аі лꙋі, ші пре тоці ѫмпъраціі челор de алт неам,
ші Аскалонꙋл, ші Газа, ші Акаронꙋл, ші ръмъшіца Азотꙋлꙋі.
ка. Ші Іdꙋmeіа, ші Моавітіda, ші пре фіі лꙋі Аmon.
кв. Ші пре ѫмпъраціі Тірꙋлꙋі, ші пре ѫмпъраціі Сіdонꙋлꙋі, ші пре ѫмпъра-
ціі чеі dіn коло de mape.
кг. Ші пре Dedan, ші пре Теман, ші пре Рос, ші пре тот тꙋнсꙋл dіn'наintea
феціі лꙋі.
кд. Ші пре тоці аместекаціі, чеі че попосеск ѫн пꙋстіе.
ке. Ші пре тоці ѫмпъраціі Еламꙋлꙋі, ші пре тоці ѫмпъраціі Першілор.
кѕ. Ші пре тоці ѫмпъраціі dела Апіліот, пре чеі de dепарте, ші пре чеі de
апроапе, пре фіе-каре ѫмпротіва фрателꙋі съꙋ, ші тоате ѫмпъръціііле челе de
пре фаца пъмѫнтꙋлꙋі.
кз. Ші веі гръі лор: аша zіче Domнꙋл Dꙋmnezeꙋ Атот-ціиторꙋл, Dꙋmnezeꙋл
лꙋі Ісраіл: беці, ѫмбътаці-въ, ші върсаці, ші веці къdea, ші нꙋ въ веці скꙋла
dекътре фаца сабіеі, каре о воіꙋ трімiте ѫн міжлокꙋл вострꙋ.
ки. Ші ва фі кѫнd нꙋ вор вреа съ пріімеаскъ пахарꙋл dіn мѫна та, касъ беа,
веі гръі. аша а zіс Domнꙋл: бѫнd веці беа.
1 Петрꙋ 4. 17. кѳ. Къ ѫн четатеа ѫнтрꙋ каре с'а нꙋміт нꙋмеле міеꙋ престе еа, еꙋ віꙋ а кі-
нꙋі, ші воі кꙋ къръценіе нꙋ въ веці кꙋръці, къ сабіе еꙋ кем асꙋпра тꙋтꙋлор
челор че шеd пре пъмѫнт.
Іоіл 3. 16. л. Ші тꙋ веі порꙋнчі кътре еі тоате кꙋвінтеле ачестеа, ші веі zіче: Domнꙋл
dіn ѫнълціме ва da ръспꙋнс, dіn лъкашꙋл чел сфѫнт ал съꙋ ва da гласꙋл съꙋ,
Амос, 1. 2. кꙋвѫнт ва ръспꙋнde престе локꙋл съꙋ, ші ачещіа, ка чеі че калег вор ръспꙋнde,
асꙋпра тꙋтꙋлор
шъzѫнd тоці пре пъмѫнт.
ла. Віне періре пре о парте de пъмѫнт, къ жꙋdеката Domнꙋлꙋі есте ѫн-

14. (1) Ачест верс ал 14. Ла чеі шапте-zечі de dаскалі нꙋ се афлъ ѫн капꙋл ачеста, чі ѫн капꙋл 33,

трȣ пеаmарі, жȣдекъ-се ел кȣ тот трȣпȣл, ші чеі пекредінчоші с'аȣ dат сабіеі, зіче Dommȣл:

лв. Аша зіче Dommȣл: іатъ реле віп dела пеаm асȣпра пеаmȣлȣі, ші волваръ mаре есе dела mарџіпеа пъмжнтȣлȣі.

лг. Ші вор фі ръпіці de Dommȣл ꙟп zіоа Dommȣлȣі dела mарџіпеа пъмжнтȣлȣі, ші пжпъ ла mарџіпеа пъмжнтȣлȣі, пȣ се вор ꙟпгропа, ꙟп балегъ пре фаца пъмжнтȣлȣі вор фі.

лд. Стрігаці пъсторі, ші глъсȣіці, ші въ тжпгȣіці бербечії оілор, къ с'а плініт zілеле воастре спре жȣпгіере, ші веці къdеа ка бербечії чеі алеші.

лє. Ші ва пері фȣга dела пъсторі, ші mжптȣіреа dела бербечії оілор.

лѕ. Гласȣл стрігърії пъсторілор, ші стрігареа оілор, ші а бербечілор, пептрȣ къ а піерdȣт Dommȣл пъшȣпіле лор.

лз. Ші вор ꙟпчета ръmъшіцеле пъчії de къtре фаца іȣціmеі mжніеі mеле.

ли. Лъсат-а ка ȣп леȣ попасȣл съȣ, пептрȣ къ с'а фъкȣт пъmжнтȣл лор пеȣmблат dела фаца сабіеі чеі mарі.

КАП КS.

Ꙟnnainte вестind Іереmіа търеа Іерȣсалімȣлȣі de пȣ се вор ꙟнтоарче, ꙟл прінde ні преоції, ші пророчії, чі бътржпії къпетеніїле ꙟл mжнтȣеск de moарте, adȣкжnd пі.деле лȣі Міхіа, ші але лȣі Ȣріе пророчілор.

Ла ꙟпчепȣтȣл ꙟmпъръцieі Ioакіm фіȣл лȣі Iосіеa, с'а фъкȣт кȣвжптȣл ачеста dела Dommȣл.

в. Аша а zіс Dommȣл: стъі ꙟпкȣртеа касії Dommȣлȣі, ші веі гръі къtре тоці Іȣdeii, ші къtре тоці чеі че віп съ се ꙟпкіne ꙟп каса Dommȣлȣі, тоате кȣвінтеле, каре 'ці аm порȣпчіт ціе, касъ ле гръеші лор, съ пȣ тачі кȣвжнтȣл.

г. Ка doар вор аȣzі, ші се вор ꙟптоарче фіе-каре dела калеа са чеа реа, ші воіȣ ꙟпчета dела релеле, каре еȣ сокотеск, касъ ле фак лор, пептрȣ лȣкрȣріле лор челе реле.

д. Ші веі гръі, аша а zіс Dommȣл: de пȣ mъ веці аскȣлта, касъ ȣmблаці ꙟптрȣ леціле mеле, каре ле-аm dат ꙟnnaintea феції воастре.

є. Съ аскȣлтаці кȣвінтеле слȣџілор mеле пророчілор, пре карії еȣ тріmіц ла воі de поапте mжпекжnd, ші аm тріmіс, ші пȣ m'аці аскȣлтат.

ѕ. Ші воіȣ da каса ачеаста ка Сілоmȣл, ші четатеа ачеаста о воіȣ da спре блестеm ла тоате пеаmȣріле а тот пъmжнтȣл. 1 Ꙟmпъ: 4 31

з. Ші аȣ аȣzіт преоції, ші пророчії чеі mінчіноші, ші тот попȣлȣл пре Іереmіеа гръіnd кȣвінтеле ачестеа ꙟп каса Dommȣлȣі.

и. Ші а фост dȣпъ че а ꙟпчетат Іереmеа а гръі тоате кжте 'і а порȣпчіт



Domnȣлȣї, касъ гръеаскъ кътре тот попȣлȣл, л'а прінс пре ел преоцїї, ші пророчії чеї mінчіноші, ші тот попȣлȣл zікѫnd: кȣ moарте веї mȣрі.

ѳ. Пентрȣ къ аї пророчіт ѫнтрȣ нȣmеле Domnȣлȣї, zікѫnd: ка Сілоmȣл ва фі каса ачеаста, ші четатеа ачеаста ва ръmѫнеа пȣстіе de чеї че о лъкȣеск, ші с'а адȣнат тот попȣлȣл асȣпра лȣї Іереmіеа ѫн каса Domnȣлȣї.

і. Ші аȣ аȣzіт боерії лȣї Іȣda кȣвінтеле ачестеа, ші с'а сȣіт din каса ѫmпъратȣлȣї ла каса Domnȣлȣї, ші а стътȣт ѫнаінтеа ȣшілор преоцїї Domnȣлȣї чеїї нoъ.

аі. Ші аȣ zіс преоцїї, ші пророчії чеї mінчіноші кътре боерї, ші кътре тот попȣлȣл: жȣdекатъ de moарте есте омȣлȣї ачестȣіа, пентрȣ къ аȣ пророчіт асȣпра четъцїї ачещіа, ѫнче кіп аці аȣzіт кȣ ȣрекіле воастре.

ві. Ші а zіс Іереmіеа кътре тоці боерії, ші кътре тот попȣлȣл zікѫnd: Domnȣл m'а трімic пре mіне съ пророческ асȣпра касїї ачещіа, ші асȣпра четъцїї ачещіа тоате кȣвінтеле, каре ле-аці аȣzіт.

гі. Ші акȣm, maї бȣне фачеці къіле воастре, ші фаптеле воастре, ші аȣzіці гласȣл Domnȣлȣї Dȣmnezeȣ, касъ ѫнчетеzе Domnȣл dела релеле, каре а гръіт асȣпра воастръ.

ді. Іатъ еȣ ѫн mѫїніле воастре сѫнт, фачеці mіе кȣm есте de фолос, ші кȣm есте maї біне воъ.

єі. Чі кȣноскѫnd съ кȣноаштеці, къ de mъ веці оморѫ пре mіне, сѫнџе невіноват вої daці асȣпра воастръ, ші асȣпра четъцїї ачещіеа, ші асȣпра челор че лъкȣеск ѫнтрѫнса, къ кȣ adевърат m'а трімic пре mіне Domnȣл ла воі съ гръеск ла ȣрекіле воастре тоате кȣвінтеле ачестеа.

ѕі. Ші аȣ zіс боерії, ші тот попȣлȣл кътре преоцї, ші кътре пророчії чеї mінчіноші: нȣ есте омȣлȣї ачестȣеа жȣdекатъ de moарте, къ ѫнтрȣ нȣmеле Domnȣлȣї Dȣmnezeȣлȣї ностръ а гръіт кътре ноі.

зі. Ші с'аȣ скȣлат бърбаці dintre чеї maї бътрѫнї аї пъmѫнтȣлȣї, ші аȣ zіс ла тоатъ адȣнареа попȣлȣлȣї:

иі. Міхеіа Моравітȣл ера ѫн zілеле лȣї Ezekіеа ѫmпъратȣл лȣї Іȣda, а zіс ла
1 Mixia тот попȣлȣл лȣї Іȣda: аша zіче Domnȣл, Сіонȣл ка о царінъ се ва ара, ші
1. 12. Іерȣсалімȣл ка о кратъ (1) ва фі, ші mȣнтеле касїї decіш de пъdȣре.

ѳі. Аȣ оморѫтȣ-л'а пре ел Ezekіеа, ші тот Іȣda? нȣ, къ с'а теmȣт de Domnȣл, чі рȣгѫndȣ-се феції Domnȣлȣї, а ѫнчетат Domnȣл dела релеле, каре а гръіт асȣпра лор: ноі аm фъкȣт ръȣтъці mарї асȣпра сȣфлетелор ноастре.

к. Ші ера ȣн оm пророчіnd ѫнтрȣ нȣmеле Domnȣлȣї Ȣріе фечорȣл лȣї Самеї dела Каріатіріm, ші а пророчіт пентрȣ пъmѫнтȣл ачеста dȣпъ тоате кȣвінтеле лȣї Іереmіеа.

18. (1) Лок не арат.

ка. Ші а аȣzіт ꙟтпъратȣл Іоакім, ші тоцї воерії тоате кȣвінтеле лȣї, ші
къȣта съ'л отоаре пре ел, ші а аȣzіт Ȣріе, ші а інтрат ꙟн Егіпет.
кв. Ші а трімiс ꙟтпъратȣл бърбацї ꙟн Егіпет.
кг. Ші л'аȣ скос пре ел de аколо, ші л'аȣ адȣс пре ел ла ꙟтпъратȣл, ші л'аȣ
ловіт пре ел кȣ сабіе, ші л'аȣ лепъdат пре ел ла мормѫнтȣріле фіілор попȣлȣ-
лȣї лȣї.
кд. Ꙟнсъ мѫна лȣї Ахікам фіȣл лȣї Сафан ера кȣ Іеремiеа, касъ нȣ'л dеа
пре ел ꙟн мѫініле попȣлȣлȣї, ші съ нȣ'л омоаре пре ел.

КАП КЗ.

Іеремiеа трімiцѫнd легътȣрї ла мȣлцї ꙟмпъроцї ле zіче: къ dе вор вреа съ слȣжаскъ ꙟтпъратȣлȣї Вавілонȣлȣї, ші ȣрмъторілор лȣї, вор ръмѫнеа ꙟн църіле сале, іар dе нȣ, вор пері dе сабіе, dе фоаме, ші dе чȣмъ: ші порнінdȣ-се асȣпра пророчілор челор мінчіноші, карії алта пророческ ꙟншелѫнd попȣлȣ, ꙟнаінте вестеще къ ші васеле челе сфінте, каре а маї ръмас, се вор dȣче ꙟн Вавілон, ші маї тѫрzіȣ се вор ꙟнтоарче ꙟн Іерȣсалім.

Аша а zіс Domнȣл: фъціе легътȣрї, ші ланцȣрї, ші ле пȣне ꙟтпре-
жȣрȣл грȣмаzȣлȣї тъȣ.
в. Ші ле веї трімiте пре еле ла ꙟтпъратȣл Іdȣмеії, ші ла ꙟт-
пъратȣл Моавȣлȣї, ші ла ꙟтпъратȣл фіілор лȣї Амон, ші ла ꙟт-
пъратȣл Тірȣлȣї, ші ал Сіdонȣлȣї ꙟн мѫініле вестіторілор челор че віn спре
ꙟнтімпінареа лор ла Іерȣсалім къtре Седекіеа ꙟтпъратȣл лȣї Іȣdа.
г. Ші веї аdȣна пре еї ла Domнії лор, касъ zікъ, аша а zіс Domнȣл Dȣм-
неzеȣл лȣї Ісраіл: аша ведї грѫі къtре Domнії вощрі.
д. Къ еȣ ам фъкȣт пъмѫнтȣл кȣ пȣтереа меа чеа маре, ші кȣ брацȣл міеȣ чел
ꙟналт, ші'л воіȣ dа пре ел орї кȣ'ї ва фі плъкȣт ꙟнаінтеа окілор меї.
є. Dат-ам пъмѫнтȣл лȣї Навȣходоносор ꙟтпъратȣл Вавілонȣлȣї съ слȣжа-
скъ лȣї, ші хіареле царінеї съ лȣкреzе лȣї.
ѕ. Ші неамȣл, ші ꙟтпъръціеа, кѫцї нȣ вор пȣне грȣмаzії сеї сȣпт жȣ-
гȣл ꙟтпъратȣлȣї Вавілонȣлȣї кȣ сабіе, ші кȣ фоамете ꙟї воіȣ черчета пре еї,
zіс-а Domнȣл: пѫнъ че се вор сфѫрші ꙟн мѫна лȣї.
з. Ші воі съ нȣ аскȣлтаці dе пророчії чеї мінчіноші аї вощрі, ші dе чеї
че въ връжеск, ші dе чеї че вісеаzъ воъ, ші dе dескѫнтъторії вощрі, ші dе
фермекъторії вощрі, чеї че zік нȣ ведї лȣкра ꙟтпъратȣлȣї Вавілонȣлȣї.
и. Къ мінчȣнї пророческ еї воъ касъ въ dепъртеzе пре воі dіn пъмѫнтȣл
востръ.
ѳ. Ші неамȣл, каре ва бъга грȣмаzȣл съȣ сȣпт жȣгȣл ꙟтпъратȣлȣї Вавіло-
нȣлȣї, ші ва лȣкра лȣї, ꙟл воіȣ лъса пре ел ꙟн пъмѫнтȣл съȣ, ші ва лȣкра,
ші ва лъкȣі ꙟнтрȣ ел.

і. Ші кътре Седекіа ѫmпъратѕл лѕі Іѕdа аm гръіт dѕпъ тоате кѕвінтеле ачестеа, zікѫnd: въгаці чербічеа воастръ.

аі. Ші лѕкраці ѫmпъратѕлѕі Вавілопѕлѕі, къ mінчѕпі пророческ еі воъ.

ві. Къ пѕ 'І аm тріміс пре еі, zіче Domпѕл съ пророческъ кѕ пѕmеле mіеѕ mінчѕпі, касъ въ піаръ пре воі, ші веці пері воі, ші пророчіі воштрі чеі че пророческ воъ спре стрѫmбътате mінчѕпі.

гі. Ші преоцілор, ші ла тот попѕлѕл ачеста аm гръіт zікѫnd: аша zіче Domпѕл:

ді. N'аскѕлтаці кѕвінтеле пророчілор челор че пророческ воъ, zікѫnd: іатъ васеле касіі Domпѕлѕі се вор ѫпtоарче din Вавілоп, къ mінчѕпі пророческ еі воъ.

єі. Nѕ 'Іаm тріміс пре еі, ші апоі пророчі сѫпт? ші de есте кѕвѫнтѕл Domпѕлѕі ѫптрѕ еі, ѫпtіmпіпе-се кѕ mіпе, къ аша а zіс Domпѕл:

4 Ѫmпъ: 25 13 ѕі. Ші челе-л-алте васе, каре пѕ ле-а лѕат ѫmпъратѕл Вавілопѕлѕі, кѫnd а mѕтат пре Іехопіеа din Іерѕсаліm, ѫп Вавілоп вор інтра, а zіс Domпѕл.

КАП КН.

Ананіеа пророкѕл чел mінчіпос лѫnd лапцѕріле din грѕmазѕл Іеремієі пророчеще, къ васеле челе сфінте кѕ ѫmпъратѕл, ші кѕ попѕлѕл чел робіт се вор ѫпtоарче dѕпъ doі апі: dар лѕі Іеремієа съ порѕпчеще а пророчі ѫmпротівъ, ші авесті моарте лѕі Ананієа, каре ші ѕрmеазъ ѫптр'ачел ап dѕпъ кѕвѫнтѕл лѕі Іеремієа.



Ші а фост ѫп ал патрѕ-леа ап ал ѫmпъръціеі лѕі Седекіа ѫmпъратѕл лѕі Іѕdа, ѫп лѕпа а чінчеа 'mі а zіс mіе Ананіеа фіѕл лѕі Азор пророкѕлѕі челѕі mінчіпос dела Гаваоп, ѫп каса Domпѕлѕі, ѫптрѕ окіі преоцілор, ші атот попѕлѕл, zікѫnd:

в. Аша zіче Domпѕл: сфъръmат-аm жѕгѕл ѫmпъратѕлѕі Вавілопѕлѕі.

г. Ѫпкъ doі апі de zіле, ші еѕ воіѕ ѫпtоарче ла локѕл ачеста тоате васеле касіі Domпѕлѕі.

д. Ші пре Іехопіеа, ші ѫпстреіпареа лѕі Іѕdа, къ воіѕ сфъръmа жѕгѕл ѫmпъратѕлѕі Вавілопѕлѕі.

є. Ші а zіс Іеремієа кътре Ананієа ѫпаіпtеа окілор преоцілор, ѫптрѕ окіі атот попѕлѕл, каре ста ѫп каса Domпѕлѕі.

ѕ. Ші а zіс Іеремієа: аdевърат аша съ факъ Domпѕл, съ ѫпtъреаскъ кѕвѫнтѕл тъѕ, каре тѕ пророчещі, касъ се ѫпtоаркъ васеле касіі Domпѕлѕі, ші тоатъ ѫпстреіпареа din Вавілоп ла локѕл ачеста.

з. Ѫпсъ аѕzіці кѕвѫнтѕл Domпѕлѕі, каре zік еѕ ла ѕрекіле воастре, ші ла ѕрекіле атот попѕлѕл.

и. Пророчіі чеі че аѕ фост mаі'паіпtе de mіпе, ші mаі'паіпtе de воі din веак, ші аѕ пророчіт престе mѕлт пъmѫпт, ші престе ѫmпъраці mарі спре ръzбоіѕ.

ѳ. Пророкȣл чел че а пророчіт спре паче, веnind (1) кȣвѫнтȣл кȣноаще-
вор пре пророкȣл, пре каре л'а трімic лор Dȣmnezeȣ кȣ кредіnцъ.

і. Ші а лȣат Ананіеа ꙟнтрȣ окії атот попȣлȣл ланцȣріле din грȣмазȣл лȣї
Іереміа, ші ле-а zдробіт.

аі. Ші а zic Ананіеа ꙟнтрȣ окії атот попȣлȣл, zікѫnd: аша zіче Domnȣл:
аша воїȣ сфъръма жȣгȣл ꙟмпъратȣлȣї Вавілонȣлȣї dела грȣмazії тȣтȣлор пеа-
мȣрілор.

ві. Ші с'а dȣс Іереміеа ꙟн калеа са, ші с'а фъкȣт кȣвѫнтȣл Domnȣлȣї кътре
Іереміеа, dȣпъ че а сфъръмат Ананіеа ланцȣріле dела грȣмazії лȣї, zікѫnd:

гі. Мергї ші гръеще кътре Ананіеа zікѫnd:

ді. Аша а zic Domnȣл: ланцȣрї de лемн аї сфъръмат, ші воїȣ фаче ꙟн локȣл лор
ланцȣрї de фіер къ аша а zic Domnȣл: еȣ жȣг de фіер ам пȣс престе чербічеа тȣтȣ-
лор пеамȣрілор съ лȣкреzе ꙟмпъратȣлȣї Вавілонȣлȣї.

еі. Ші а zic Іереміеа лȣї Ананіеа: нȣ те-а тріміс пре тіне Domnȣл, ші тȣ аї
фъкȣт пре попȣлȣл ачеста а пъдъжїȣї спре мінчȣнъ.

ѕі. Пентрȣ ачеіа аша а zic Domnȣл: іатъ еȣ те скоц пре тіне de пре фаца пъ-
мѫнтȣлȣї, ꙟн анȣл ачеста веї мȣрі.

зі. Ші а мȣріт ꙟн лȣна аштеа.

КАП КѲ.

Пророчеще къ Евреії чеї робіцї шапте-zечї de анї вор рътѫнеа ꙟн Вавілон, ші ꙟї ꙟndeamнъ съ се ꙟмпъцеаскъ аколо, ші dȣпъ ачеіа се вор ꙟнтоарче: іар чеї че аȣ ръмас ꙟн Іерȣсалім zіче къ се вор сфѫрші de сабіе, de фоамете, ші de чȣмъ: ші ꙟмпротіва лȣї Ахав ші а лȣї Седекіеа, ші а лȣї Самеіа пророчілор челор мінчіноші карії ꙟншалъ попȣлȣл, робіе.

і ачестеа сѫнт кȣвінтеле кърцїї, каре о а трімic Іеремiеа din Іерȣсалім
кътре чеї бътрѫнї аї лȣї, карії ера ꙟн ꙟнстреінаре, (2) ші кътре
преоцї, ші кътре пророчії чеї мінчіноші, карте ꙟн Вавілон ла чеї
din ꙟнстреінаре, ші ла тот попȣлȣл.

в. Маї пре ȣрмъ еміnd Іехоніа ꙟмпъратȣл, ші ꙟмпърътеаса, ші фаменії,
ші тот волнікȣл, ші мещерȣл, ші легатȣл din Іерȣсалім.

г. Кȣ мѫна лȣї Елісаан фіȣл лȣї Сафан, ші ал лȣї Гамаріе фіȣл лȣї Хелкіе,
пре кареле л'а трімic Седекіа ꙟмпъратȣл лȣї Іȣdа ла ꙟмпъратȣл Вавілонȣлȣї ꙟн
Вавілон, zікѫnd:

д. Аша а zic Domnȣл Dȣмnezeȣл лȣї Ісраіл престе ꙟнстреінареа, каре о а ꙟн-
стреінат dела Іерȣсалім.

е. Zidiцї касе, ші лъкȣіцї, ші съdiцї гръdinї, ші мѫнкацї роdȣріле лор.

ѕ. Ші лȣацї фемеї, ші наштецї фечорї, ші фете, ші лȣацї фіілор воштрі фемеї,
ші фетеле воастре ле мърітацї, ші въ ꙟмȣлцiцї, ші нȣ въ ꙟмȣцінацї.

ѳ. (1) Кѫnd се ва ꙟnліні. 1. (2) ꙟн робіе.

з. Шї кътаці начеа пъмжнтълъї, ла каре в'ам дмстреінат пре воі, шї въ
ръгаці пентрѕ еї кътре Домнъл, къ днтрѕ пачеа лор ва фі паче воъ.

и. Къ аша а zic Домнъл: съ нѕ въ дншале пре воі пророчіі чеї міпчіпоші,
2 Пар. карії сжнт днтре воі, шї съ нѕ въ дншале пре воі връжіторії воші, съ нѕ
4. 22. аскълтаці de віселе воастре, каре воі ле віcaці.

Іезра ѳ. Къ неadевърате пророческ еї воъ днтрѕ пѕмеле міеѕ, шї еѕ нѕ 'ї ам
1. 1. трімiс пре еї.

Іезаі і. Къ аша а zic Домнъл: кжнd се вор ѕмплеа дн Вавілон шапте-зечї de ані,
9. 2. воїѕ черчета пре воі, шї воїѕ пѕне кѕвінтеле меле престе воі, касъ днтоарчеці
попѕлѕл востръ ла локѕл ачеста.

аі. Шї воїѕ гжndi спре воі гжnd de паче, шї пѕ реле, касъ въ dаѕ воъ ачестеа.

ві. Шї въ ръгаці кътре міне, шї въ воїѕ аѕzi пре воі.

гі. Шї мъ кътаці пре міне, шї мъ вeці афла, de мъ вeці къѕта кѕ тоатъ
іпіма воастръ.

ді. Шї мъ воїѕ аръта воъ.

еі. Къ аці zic: пѕс-а воъ Домнъл пророчї дн Вавілон.

ѕі. Аша а zic Домнъл асѕпра лѕї Ахав, шї асѕпра лѕї Cedeкia: іатъ еѕ dаѕ
пре еї дн мжініле дмпъратѕлѕї Вавілонѕлѕї, шї ва лові пре еї днаінтеа окілор
вошрі.

зі. Шї вор лѕа dела еї блестем днтрѕ тоатъ дмстреінареа лѕї Іѕda дн Ва-
вілон, zікжnd: съ те факъ пре тіне Домнъл, кѕм а фъкѕт пре Cedeкіеа, шї ка
пре Ахав, пре карії 'ї а арс дмпъратѕл Вавілонѕлѕї кѕ фок.

иі. Пентрѕ фъръ de лецеа, каре аѕ фъкѕт дн Іерѕсалім, шї преа-кѕрвеа фе-
меіле четъцілор лор, шї кѕвжнт а гръіт кѕ пѕмеле міеѕ, каре еѕ н'ам порѕн-
чіт лор, шї еѕ мартор zіче Домнъл:

ѳі. Шї кътре Самеіа Еламітеанѕл веї гръі.

к. Нѕ те-ам трімiс кѕ пѕмеле міеѕ, шї кътре Софоніа преотѕл фіѕл лѕї Ма-
насі а zic:

ка. Домнъл те-а dат пре тіне преот дн локѕл лѕї Іоdае преотѕлѕї съ те фачі
кармъітор дн каса Домнѕлѕї ла тот омѕл че пророчеще, шї ла тот омѕл че не-
бѕнеще, шї веї da пре ел ла днкісоаре, шї ла локѕл мѕпчіі,

кв. Шї акѕм пентрѕ че аці батжокоріт пре Іереміеа чел din Анатот, пре чел
че а пророчіт воъ?

кг. (1) Нѕ пентрѕ ачеаста л'ам трімiс? къ прін лѕпа ачеаста а трімiс ла воі
дн Вавілон zікжnd: dепарте есте, zidiці касе, шї лъкѕіці, шї ръсаdiці гръdinі,
шї мжнкаці роаda лор.

кд. Шї ачетіт Софоніе картеа ачеаста ла ѕрекіле лѕї Іеремia.

---

23. (1) Дн чеа воке нѕ сжнт ачестеа; нѕ пентрѕ ачеаста л'ам трімiс.



кє. Ші с'а фъкѹт кѹвжнтѹл Domnѹлѹї кътре Іеремiea zікжnd: трімiте кътре
чеї din жнстреінаре, zікжnd:

кѕ. Аша zіче Domnѹл асѹпра лѹї Самеа Еламiтеанѹл, de време че а пророчіт
воъ Самеіа, ші еѹ нѹ л'ам трімiс пре ел, ші ва фъкѹт пре воі съ пъдъждѹіцї спре
мінчѹнъ.

кз. Пентрѹ ачеіа аша а zіс Domnѹл: іатъ еѹ воіѹ черчета асѹпра лѹї Самеа, ші
асѹпра неамѹлѹї лѹї, ші нѹ ва фі dінтрѹ еі ом жнтрѹ воі, кареле съ вазъ бѹнъ-
тъцiле, каре еѹ ле воіѹ фаче воъ.

КАП Л.

Жnnaiнте вестеще Іѹdeiлор, ші лѹї Ісраіл жнтоарчереа din робiа чеа греа жн каре пентрѹ пъкателе сале съ цінеа; ші кѹм къ dѹнъ жнтоарчере вор слѹжі лѹї Dѹmnezeѹ, ші лѹї Dавid жмпъратѹлѹї, пре каре ел жлва скѹла лор жнтрѹ ферічіре, ші петріжъ маре бътжnd пре жмпротівнічiї лор



Кѹвжнтѹл, каре с'а фъкѹт кътре Іеремiea dела Domnѹл съ zікъ.

в. Аша а zіс Domnѹл Dѹmnezeѹл лѹї Ісраіл, zікжnd: скріе тоате
кѹвiнтеле, каре ам гръіт кътре тіне пре карте.

г. Къ іатъ вiн zіле zіче Domnѹл: ші воіѹ жнтоарче жнстреінареа
попѹлѹлѹї міеѹ Ісраіл, ші а лѹї Іѹda, zіс-а Domnѹл Атот-цiіторѹл, ші'ї воіѹ
жнтоарче пре еі ла пъмжнтѹл, каре л-ам dат пърінцiлор лор, ші'л вор стъ-
пжні пре ел.

д. Ші ачестеа сжнт кѹвiнтеле, каре а гръіт Domnѹл асѹпра лѹї Ісраіл, ші
асѹпра лѹї Іѹda.

є. Аша а zіс Domnѹл: гласѹл жнфрікошерiї вецї аѹzі фрікъ, ші нѹ есте паче.

ѕ. Жнтребацї, ші вedeцї, de с'а нъскѹт фіѹ? ші пентрѹ фріка, жнтрѹ каре
воіѹ цінеа мiжлокѹл (1), ші мжнтѹіреа? пентрѹ къ ам вьзѹт пре тот омѹл,
ші мжініле лѹї престе мiжлокѹл лѹї, жнторсѹ-с'аѹ феціле спре гълбінаре. Іоан

з. Къ маре с'а фъкѹт zіоа ачеіа, ші нѹ есте ка ачеіа, ші време стрімтъ 2. 2.
есте лѹї Іаков, ші dінтрѹ ачеаста се ва мжнтѹі. —11.

и. Жн zіоа ачеіа zіс-а Domnѹл: сфържма-воіѹ жѹгѹл dела грѹмаzѹл лор, ші Амос
легътѹріле лор воіѹ рѹмпе, ші маї мѹлт нѹ вор лѹкра еї ла стреінї. 5. 18.

ѳ. Ші вор лѹкра Domnѹлѹї Dѹmnezeѹлѹї лор, ші пре Dавid жмпъратѹл лор воіѹ Софо:
скѹла лор. 1. 15.

і. Аша а zіс Domnѹл: рідікат-ам zдробіре, doрероасъ есте рана та,

аі. Нѹ есте чіне съ жѹdече жѹdеката та, спре dѹрере те-аї віndікат, фолос
нѹ есте цie.

ві. Тоцї прiетенiї тъї те-а ѹітат пре тіне, пре тіне нѹ те вор жнтреба челе
dе пачеа та, къ кѹ рана връжмашѹлѹї те ам ловіт, чертаре жнтъріт асѹпра
атоатъ неdрептатеа та, жмѹлціт-с'аѹ пъкателе тале.

ѕ. (1) Шалеле.

гі. Пентрꙋ ачеіа тоцї чеї че те тъпжнкъ пре tine, тжнка-се-вор, шї тоцї връжташїї тъї карнеа лор тоатъ о вор тжнка, маї мꙋлт dекжт nedрептъціле тале с'а ꙟмꙋлціт пъкателе тале, фъкꙋт-аꙋ ачестеа ціе, шї вор фі чеї че те ꙟнфрікошазъ пре tine спре ꙟнфрікошаре, шї пре тоцї чеї че те-а пръdат пре tine, da'ї-воїꙋ ла праdъ.

ді. Къ воїꙋ аdꙋче vindекареа та, de рана та чеа кꙋ dꙋрерї vindека-те-воїꙋ, zіче Domnꙋл, къ рісіпіт те-аї кемат, вжнатꙋл востръ есте, къ нꙋ есте чел че'л каꙋтъ пре ел.

Ісаіа еі. Аша zіче Domnꙋл: іатъ еꙋ воїꙋ ꙟнтоарче ꙟнстреіпареа лꙋї Іаков, шї
43. 1. робітеа лꙋї воїꙋ мілꙋі, шї се ва zіdі четате deасꙋпра ꙟнпъліцімеї еї, шї попꙋлꙋл
44 2. dꙋпъ жꙋdеката са ва dорні.

Лꙋка: ѕі. Шї вор еші dела еї кжнтжнd, гласꙋл челор че жоакъ, шї'ї воїꙋ ꙟнмꙋлці
1. 70. пре еї, шї нꙋ се вор ꙟнпꙋціна.

зі. Шї вор ꙋмбла фіі лор ка маї'наінте, шї търтꙋріїле лор ꙟнпреажна феціїꙋ меле се вор ꙟнdрепта, шї воїꙋ черчета пре тоцї чеї че'ї некъжеск пре еї.

иі. Шї вор фі маї тарї аї лꙋї dекжт еї, шї Domn ал лꙋї dінтр'жнсꙋл ва еші, шї'ї воїꙋ аdꙋна пре еї, шї се вор ꙟнтоарче ла міне, къ чіне есте ачеста, каре а dат ініма лꙋї, касъ се ꙟнтоаркъ кътре міне, zіче Domnꙋл.

ѳ. Къ ꙋрціеа Domnꙋлꙋї а ешіт мжніоасъ, ешіт-а ꙋрціе хръніndꙋ-се, престе чеї некреdінчошї ва венї.

к. Нꙋ се ва ꙟнтоарче ꙋрціеа мжніеї Domnꙋлꙋї, пжнъ че ва фаче, шї пжнъ че ва ашеза ꙟнтрепрінdереа інімії лꙋї, ꙟн zілеле челе de апої вецї кꙋноаще ачестеа.

КАП ЛА

Zіче Domnꙋл къ ва ꙟнтоарче пре попꙋлꙋл сꙋꙋ Ісраіл dін робіе, ка ꙟнтрꙋ тоате вꙋнътъцї съ слꙋжаскъ Domnꙋлꙋї: пентрꙋ ачеіа се порꙋнчеще съ нꙋ'шї маї плжнгъ Рахіл пре фіі сеї. Ісраіл кꙋноаще, къ dꙋпъ вреdнічіе с'а чертат, шї пентрꙋ ачеіа съ покъеще, dеспре стрꙋгꙋрꙋл челакрꙋ, шї dеспре легътꙋра чеа ноъ, каре ва фаче Domnꙋл кꙋ каса лꙋї Ісраіл, шї нꙋ ва лепъdа съмжнца лꙋї пжнъ ꙟнсфжршіт.

Ꙟн времеа ачеіа zіс-а Domnꙋл: фі-воїꙋ Dꙋмnеzеꙋ неамꙋлꙋї лꙋї Ісраіл, шї еї вор фі міе попꙋл.

в. Аша а zіс Domnꙋл: афла-воїꙋ калdꙋръ ꙟн пꙋстіе кꙋ чеї періцї de сабіе, терцецї, шї съ нꙋ піерdецї пре Ісраіл.

г. Domnꙋл de dепарте се ва аръта лꙋї, кꙋ іꙋбіре вечнікъ те-а іꙋбіт пре tine, пентрꙋ ачеіа те-ам трас пре tine спре ꙟнdꙋраре.

д. Къ те воїꙋ zіdі, шї те веї zіdі фечоара лꙋї Ісраіл, ꙟнкъ веї лꙋа тімпіна та, шї веї еші кꙋ аdꙋнареа челор че жоакъ.

е. Пентрꙋ къ аї съdіт віі ꙟн мъгꙋріле Самаріеї, съdінd съdіцї ꙟн мъгꙋріле лꙋї Ефраім (1), шї лъꙋdацї.

5. (1) Ꙟн ꙋнеле Біблії нꙋ се афлъ: ꙟн мъгꙋріле лꙋї Ефраім.

ѕ. Пентрꙋ къ есте zi de кемаре челор че ръспꙋnd ꙟn тъгꙋріле лꙋї Ефраіm, Isaia.
скꙋлаці-въ, ші въ сꙋіцї ꙟn Сіоn ла Domnꙋл Dꙋmnezeꙋл востру. 2 3
з. Къ аша а zic Domnꙋл лꙋї Іаков, веселіці-въ, веселіці-въ, ші стрігацї Mixiea
престе капꙋл неамꙋрілор, аꙋzіте фачецї, ші лъꙋdaцї, zічецї: мꙟнтꙋіт-а Dom- 4 2
нꙋл пре попꙋлꙋл съꙋ, пре ръмъшіца лꙋї Ісраіл.
и. Іатъ еꙋ ꙟї adꙋк пре еї dела miazъ-ноапте, ші воіꙋ adꙋче пре еї dела мар-
ціnеа пъмꙟнтꙋлꙋї ла сървареа Фасек (пацелꙋї), ші ва наще фіі мꙋлцї, ші се
вор ꙟнтоарче аічї.
ѳ. Кꙋ плꙟнџере а ешіт, ші кꙋ мꙟнгꙟере воіꙋ скоате пре еї авъꙟndꙋ'ї пре
ла кꙋрџерї de апе ла кале dреаптъ, ші нꙋ вор рътъчі ꙟнтрꙋ еа, къ m'am фъ-
кꙋт лꙋї Ісраіл татъ, ші Ефраіm чел ꙟнтꙟї пъскꙋт ал mieꙋ есте.
і. Аꙋziцї кꙋвінтеле Domnꙋлꙋї неамꙋрї, ші вестіцї ла остроавеле челе de de-
парте, zічецї: чел че а рісіnіт пре Ісраіл ꙟл ва ші adꙋна пре ел, ші'л ва пъzі
пре ел, ка чел че паще тꙋрма са.
аі. Къ а мꙟнтꙋіт Domnꙋл пре Іаков скосꙋ-л'а пре ел din мꙟна челор маї тарї
dекꙟт ел, ші вор венi, ші се вор весели ꙟn мꙋнтеле Сіоnꙋлꙋї.
ві. Ші вор венi ла бꙋнътъціле Domnꙋлꙋї ла пъмꙟнтꙋл грꙟꙋлꙋї, ші ал вінꙋлꙋї,
ші ал роаdелор, ші ал вітелор, ші ал оілор, ші ва фі сꙋфлетꙋл лор ка ꙋn пом ро-
dіт, ші маї мꙋлт нꙋ вор флъмꙟnzi.
гі. Атꙋнчї се вор бꙋкꙋра фечоареле ꙟнтрꙋ adꙋнаре de тінерї, ші чеї бържнї се
вор бꙋкꙋра ші воіꙋ ꙟнтоарче плꙟнџереа лор ꙟнтрꙋ бꙋкꙋріе, ші'ї воіꙋ фаче пре еї
весел...
ді. Воіꙋ mърі ші воіꙋ ꙟмбъта сꙋфлетꙋл преоцілор фіілор лꙋї Леві, ші по-
пꙋлꙋл mieꙋ de бꙋнътъціле меле сътꙋра-се-вор.
єі. Аша zіче Domnꙋл: глас ꙟn Рама с'а аꙋzіт: плꙟнс, ші тꙟнгꙋіре, ші жале
а Рахілеї, каре плꙟнџеа пре фіі съї, ші н'а врꙋт съ се мꙟнгꙟе, къ нꙋ сꙟнт.
ѕі. Аша zіче Domnꙋл: съ ꙟнчетезе гласꙋл тꙋ dела плꙟнс, ші окії тъї dела ла-
кръміле тале, къ есте платъ лꙋкрꙋрілор тале, ші се вор ꙟнтоарче din пъмꙟн-
тꙋл връжмашілор.
зі. Статорnік фіілор тъї.
иі. Аꙋzind am аꙋzіт пре Ефраіm плꙟнгꙟnd, пеdепсітꙋ-m'аї пре mine, ші m'am
пеdепсіт, еꙋ ка ꙋn віцел нꙋ m'am ꙟнвъцат, ꙟнтоарче-мъ пре mine, ші мъ воіꙋ
ꙟнтоарче, къ тꙋ ешї Domnꙋл Dꙋmnezeꙋл mieꙋ.
ѳі. Къ dꙋпъ робіеа mea m'am къіт, ші dꙋпъ че am кꙋноскꙋт, am оꙋспінат
пентрꙋ zілеле рꙋшінъріі, ші am арътат ціе, къ am лꙋат окаръ din тінереціле меле.
к. Фіꙋ іꙋбіт Ефраіm, mie прꙋнк (1), пентрꙋ къ сꙟнт кꙋвінтеле меле ꙟнтрꙋ
ел, adꙋкꙟndꙋ'mi aminte ꙟмі воіꙋ adꙋче aminte de ел, пентрꙋ ачеіа am сꙟргꙋіт
спре ел, mілꙋind воіꙋ mілꙋі пре ел, zіче Domnꙋл:

к. (1) Плъкꙋт.

ка. Ꙟнтъреще-те пре tine Сіоане, фъ покъinцъ, dъ inima та пре ȣтерії т
пре калеа, каре аї ȣмблат, Ꙟнтоарче-те фечоаръ Ісраіл, Ꙟнтоарче-те Ꙟн че
тъціле тале плжнгжnd.
кв. Пжнъ кжnd те веї Ꙟнтоарче фатъ фъръ de чінсте? къ а фъкȣт Domnȣл мжн
тȣіре спре съdіре нoȣ, Ꙟнтрȣ мжнтȣіре вор ȣмбла Ꙟмпрежȣр оаменії.
кг. Къ аша а zic Domnȣл: Ꙟнкъ вор гръі кȣвжнтȣл ачеста Ꙟн пъмжнтȣл лȣ
Іȣdа, ші Ꙟн четъціле лȣї, кжnd воїȣ Ꙟнтоарче робіеа лȣї, біне есте кȣвжнтат Dom-
нȣл престе dрепт мȣнтеле чел сфжнт ал лȣї.
кд. Ші чеї че лъкȣеск Ꙟн четъціле лȣї Іȣdа, ші Ꙟн тот пъмжнтȣл лȣї Ꙟмпреȣнъ
кȣ плȣгарȣл, ші се ва рідіка Ꙟнтрȣ тȣрмъ.
ке. Къ ам Ꙟмбътат пре тот сȣфлетȣл сетос, ші пре тот сȣфлетȣл флъмжnd л'ам
сътȣрат.
кѕ. Пентрȣ ачеіа м'ам скȣлат, ші ам възȣт, ші сомнȣл міеȣ dȣлче мі с'а
фъкȣт.
кз. Пентрȣ ачеіа іатъ він zіле, zіче Domnȣл: ші воїȣ семъна пре Ісраіл, ші
пре Іȣdа съмжнцъ de ом, ші съмжнцъ de вітъ.
ки. Ші ва фі прекȣм ам прівігіат асȣпра лор, ка съ'ї сȣрп, ші ка съ'ї кінȣеск,
аша воїȣ прівігіа спре еї, ка съ'ї zіdеск, ші ка съ'ї сьdеск, zіче Domnȣл:
кѳ. Ꙟн zілеле ачелеа нȣ вор маї zіче: пъріnцiї аȣ мжнкат агȣрidъ (1), ші
dinцiї фіілор с'аȣ стрепеzіт.
л. Чі фіе-каре Ꙟнтрȣ пъкатȣл съȣ ва мȣрі, ші чел че а мжнкат агȣрidа съ
Iezek: вор стрепеzі dinцiї лȣї.
18. 7. ла. Іатъ він zіле, zіче Domnȣл: ші воїȣ пȣне касії лȣї Ісраіл, ші касії лȣї
Іȣdа легътȣръ нoȣ de паче.
Евреї лв. Нȣ dȣпъ Ꙟмпъкареа, каре ам фъкȣт кȣ пъріnцiї лор Ꙟн zіоа, Ꙟн каре 'ї ам
8. 8. лȣат пре еї de мжнъ, ші 'ї ам скос din пъмжнтȣл Егіпетȣлȣї, пентрȣ къ ачеіа н'аȣ
ръмас Ꙟнтрȣ ашезъмжнтȣл міеȣ, ші еȣ н'ам грiжіт de dжншiї, zіче Domnȣл:
Евреї лг. Къ ачеста есте ашезъмжнтȣл міеȣ de паче, каре воїȣ ашеzа кȣ *каса лȣї*
10 16. Ісраіл dȣпъ zілеле ачелеа, zіче Domnȣл: dа-воїȣ леціле меле Ꙟнцжndȣріле лор,
ші Ꙟн inimіле лор ле воїȣ скрі, ші ле воїȣ фі лор Dȣмнеzеȣ, ші еї вор фі міе
попȣл.
лд. Ші нȣ ва маї Ꙟнвъца nimenea пре вечінȣл съȣ, ші пре фрателе съȣ, zi-
Фапте кжnd: кȣноаще пре Domnȣл, къ тоцї мъ вор кȣноаще dела чел мік пжнъ ла чел
1. 43. маре ал лор, пентрȣ къ мілостів воїȣ фі неdрептъцілор лор, ші пъкателе лор
нȣ ле воїȣ маї помені.
ле. De се ва Ꙟнпъца черȣл маї сȣс zіче Domnȣл: ші de се ва стерi фаца пъ-
мжнтȣлȣї маї жос.
лѕ. Ші еȣ нȣ воїȣ гоні неамȣл лȣї Ісраіл, zіче Domnȣл: пентрȣ тоате, каре
а фъкȣт.

кѳ. (1) Adікъ: стрȣгȣр сълбатек, саȣ акрȣ.

лз. Аша а zic Domnȣл: чел че аȣ dат соареле спре лȣміна zілеі: лȣна, ші стелеле спре лȣміна нопції, ші стрігаре ꙟт маре, ші сѫпъ валȣріле еі, Domnȣл Атот-ціїторȣ есте нȣмеле лȣі.

ли. De вор ꙟчета лецііле ачестеа dела фаца меа, zіче Domnȣл: ші неамȣл лȣі Ісраіл ва ꙟчета а фі неам ꙟнаінтеа фецііі меле ꙟн тоате zілеле.

лѳ. Іатъ віп zіле, zіче Domnȣл: ші се ва zіdі четатеа Domnȣлȣі dела тȣрнȣріле лȣі Анамеіл пѫнъ ла поарта ȣнгіȣлȣі, ші ва еші мъсȣра еі ꙟтпреаѫжта лȣі, пѫнъ ла dеалȣріле лȣі Гарів, ші се ва ꙟнкȣнцȣра ꙟтпрежȣр dіп піетріі алесе.

м. Ші тоці Асарімотіі пѫнъ ла пѫрѫȣл Ахелкеdро, пѫнъ ла ȣнгȣіл порціі каілор ръсърітȣлȣі, сфінціре Domnȣлȣі, ші маі мȣлт нȣ се ва смȣлце ші нȣ се ва стріка пѫнъ ꙟнвеак.

КАП ЛВ.

Навȣходоносор фъкѫнd шанц асȣпра Іерȣсалімȣлȣі, ші Іеремієа фіінd сȣпт пазъ ꙟн кȣртеа темніціі, а кȣмпърат dіп порȣнка Domнȣлȣі царіна dіп Анатот dела ȣнкіȣл сеȣ, ші а порȣнчіт съ се ціе картеа кȣмпъръріі: поменеще ꙟнаінтеа Domнȣлȣі фачеріле de біне кȣ Ісраіл: zіче Domнȣл: къ ва dа четатеа кȣ попȣлȣл ꙟн мѫна ꙟмпъратȣлȣі Вавілонȣлȣі, пентрȣ ꙟнкінареа іdолілор, чі апоі іаръ'ші ꙟі ва кіема ꙟн Іерȣсалім, ші ва фаче кȣ еі легътȣръ поъ de леце, ка съ'і слȣжаскъ dіп тоатъ іпіма.



Кȣвѫнтȣл Domнȣлȣі, каре с'а фъкȣт кътре Іеремієа ꙟн анȣл ал zечелеа ал ꙟмпъратȣлȣі Седекієа, ачеста есте анȣл ал опт-спре-zече-леа ал лȣі Навȣходоносор ꙟмпъратȣл Вавілонȣлȣі.

в. Ші пȣтереа ꙟмпъратȣлȣі Вавілонȣлȣі а фъкȣт шанц асȣпра Іерȣсалімȣлȣі, ші Іеремієа съ пъzеа ꙟн кȣртеа темніціі, каре есте ла каса ꙟмпъратȣлȣі.

г. Ꙟнтрȣ каре л'а ꙟнкіс пре ел ꙟмпъратȣл Седекієа, zікѫнd: пентрȣ че тȣ пророчещі, zікѫнd, аша а zіс Domнȣл, іатъ еȣ daȣ четатеа ачеаста ꙟн мѫініле ꙟмпъратȣлȣі Вавілонȣлȣі, ші о ва лȣа пре еа?

д. Ші Седекієа ꙟмпъратȣл лȣі Іȣdа нȣ ва скъпа dіп мѫна Халdеілор, къ dѫнdȣ-се се ва dа ꙟн мѫініле ꙟмпъратȣлȣі Вавілонȣлȣі, ші ва гръі гȣра лȣі ла гȣра ачелȣіа, ші окіі лȣі окіі ачелȣіа вор веdеа.

є. Ші ва інтра Седекієа ꙟн Вавілон, ші аколо ва мȣрі.

ѕ. Ші кȣвѫнтȣл Domнȣлȣі с'а фъкȣт кътре Іеремієа, zікѫнd:

з. Іатъ Анамеіл фіȣл лȣі Салом фрателе татълȣі теȣ віне кътре тіне, zікѫнd: кȣмпъръ ціе царіна меа чеа dіп Анатот, къ dȣпъ рȣdеніе ціе съ кȣвіне съ о кȣмперї.

и. Ші а веніт ла міне Анамеіл фечорȣл лȣі Салом фрателе татълȣі мієȣ, dȣпъ кȣвѫнтȣл Domнȣлȣі ла кȣртеа темніціі, ші а zіс: кȣмпъръ ціе царіна меа чеа dіп Анатот dіп пъмѫнтȣл лȣі Веніамін, къ ціе съ каdе а о кȣмпъра пре еа, къ тȣ еші бътрѫн, ші ам кȣноскȣт къ кȣвѫнтȣл Domнȣлȣі есте.

ѳ. Шi ам кꙋмпърат царіна лꙋї Анамеіл фіꙋл фрателꙋї татълꙋї міеꙋ, шi
'ї ам пꙋс (дат) лꙋї шапте сікле, шi зече арџінџі.

і. Шi ам скріс дп карте, шi ам печетлꙋіт, шi ам пꙋс мъртꙋрії, шi ам
пꙋс арџінцꙋл дп кꙋмпънъ.

аі. Шi ам лꙋат картеа чеа de кꙋмпъраре, чеа четітъ, шi печетлꙋітъ.

ві. Шi о ам dат пре еа лꙋї Варꙋх фечорꙋл лꙋї Nipie фіꙋл лꙋї Масеї дп-
наінтеа окілор лꙋї Анамеіл, фіꙋл фрателꙋї татълꙋї міеꙋ, шi дпнаінтеа бър-
ваціlор челор че ста мъртꙋріе, шi скріеа дп картеа чеа de кꙋмпъраре, шi
дпнаінтеа окілор Іꙋdеілор челор че шеdеа дп кꙋртеа темніції.

гі. Шi ам порꙋнчіт лꙋї Варꙋх дпнаінтеа лор, зікънd:

ді. Аша а зіс Домнꙋл Атот-цїіторꙋл Дꙋмнезеꙋл лꙋї Ісраіл: іа картеа кꙋм-
пъръріі ачещіа, шi картеа чеа четітъ, шi о веї пꙋне дп вас de стракінъ, ка
съ ръмже зіле мꙋлте.

єі. Къ аша а зіс Домнꙋл: дпкъ се вор маї кꙋмпъра касе, шi царіне, шi
віі дп пъмжнтꙋл ачеста.

ѕі. Шi м'ам рꙋгат кътре Домнꙋл, dꙋпъ че ам dат картеа кꙋмпъръріі лꙋї Ва-
рꙋх фіꙋл лꙋї Nipie, зікънd:

ѕі. Доамне чел че ещї, тꙋ аї фъкꙋт черꙋл, шi пъмжнтꙋл кꙋ пꙋтереа та чеа
Ешіре маре, шi кꙋ брацꙋл тъꙋ чел дпналт, шi pidікат, nimik de тіне нꙋ се ва аскꙋнde.
34 7 иі. Чел че ла міі фачї мілъ, шi ръсплътещї пъкателе пъріпцілор дп сжнꙋл
2 Леџе фіілор dꙋпъ еї, Дꙋмнезеꙋле чел маре, шi таре.
5 9 ѳі. Домнꙋл сфатꙋлꙋї челꙋї маре, шi пꙋтернік дптрꙋ лꙋкрърї, Дꙋмнезеꙋл чел
маре шi Атот-цїітор, шi Домнꙋл чел кꙋ нꙋме маре, окії тъї сжнт dескіші спре
тоате къіле фіілор оаменілор, ка съ даї фіе-кърꙋіа dꙋпъ фаптеле лꙋї.

к. Чел че аї фъкꙋт семне, шi мінꙋні дп пъмжнтꙋл Егіптꙋлꙋї, шi пжнъ
зіоа ачеаста шi дп Ісраіл, шi дптрꙋ пъмжнтенї, шi 'цї аї фъкꙋт ціе нꙋме.
ка дп зіоа ачеаста.

ка. Шi аї скос пре попꙋлꙋл тъꙋ Ісраіл din пъмжнтꙋл Егіптꙋлꙋї кꙋ семне,
шi кꙋ мінꙋні, кꙋ мжнъ таре, шi кꙋ брац дпналт, шi кꙋ веdерї марї.

кв. Шi ле-аї dат лор пъмжнтꙋл ачеста, каре аї жꙋрат пъріпцілор лор, пъ-
мжнт, din каре кꙋрџе лапте, шi міере.

кг. Шi аꙋ інтрат, шi л'аꙋ моштеніт пре ел, шi н'аꙋ аскꙋлтат гласꙋл тъꙋ, шi
дптрꙋ порꙋнчіле тале н'аꙋ ꙋмблат, тоате кжте аї порꙋнчіт лор, съ факъ н'аꙋ
фъкꙋт, шi аї фъкꙋт ка съ віе асꙋпра лор тоате релеле ачестеа.

кд. Іатъ глоата аꙋ веніт ла четате, ка съ о іа пре дꙋнса, шi четатеа с'а
dат дп мжініле Халdеілор, челор че о бат пре еа, de фаца сабіеї, шi а фоа-
метеї, прекꙋм аї зіс, аша с'а фъкꙋт.

кє. Шi тꙋ зічї кътре міне: кꙋмпъръ'цї ціе царінъ кꙋ арџінт, шi ам скріс
карте, шi о ам печетлꙋіт, шi ам пꙋс мъртꙋріі, шi четатеа с'а dат дп мжї-
ніле Халdеілор.

кѕ. Шi а фост кꙋвжнтꙋл Domnꙋлꙋй кътре mine, ziкжnd:

кз. Еꙋ Domnꙋл Dꙋmnezeꙋ атот трꙋпꙋл, аꙋ аскꙋnde-се-ва чева de mine?

ки. Пеntrꙋ ачеiа аша а zic Domnꙋл Dꙋmnezeꙋл лꙋй Iсраiл: dжndꙋ-се се ва da
четатеа ачеаста ꙟn mжiniле ꙟmпъратꙋлꙋй Вавiлопꙋлꙋй, шi ел о ва лꙋа пре еа.

кѳ. Шi вор веni Халdеiй dжnd ръзбоiꙋ асꙋпра четъцiй ачещiа, шi вор ар-
de четатеа ачеаста кꙋ фок, шi вор арde кꙋселе, ꙟntrꙋ каре а тъмжiат пре
поdꙋрiле лор лꙋй Ваал, шi аꙋ тꙋрнат тꙋрнърй ла dꙋmnezeй стреiпй, касъ mъ амъ-
раскъ пре mine.

л. Пеntrꙋ къ ера фii лꙋй Iсраiл, шi фii лꙋй Iꙋda сiнгꙋрй фъкжnd че есте ръꙋ
ꙟnпаiнтеа окiлор miей din тiнерецеле лор.

ла. Къ спре iꙋцimе, шi спре mжпiеа mеа ера четатеа ачеаста, din ziоа,
ꙟn каре о а zidiт пре еа шi пжпъ ꙟn ziоа ачеаста, касъ о mꙋт пре еа dела
фаца mеа.

лв. Пеntrꙋ тоате ръꙋтъцiле фiiлор лꙋй Iсраiл, шi аi лꙋй Iꙋda, каре ле-аꙋ
фъкꙋт касъ mъ амъраскъ ачещiа пре mine, шi ꙟmпърацiй лор, шi боерiй лор,
шi чей maй марй аi лор, шi преоцiй лор, шi пророчiй лор, бърбацiй лꙋй Iꙋda,
шi чей че лъкꙋiа ꙟn Iерꙋсалiм.

лг. Шi аꙋ ꙟntорс кътре mine dосꙋл, шi пꙋ фаца, шi 'й ам ꙟnвъцат пре ей
съ mжпiче de dimineацъ, шi п'аꙋ аскꙋлтат maй mꙋлт, касъ iа ꙟnвъцътꙋръ.

лд Шi аꙋ пꙋс спꙋркъчꙋпiле лор ꙟn каса, ꙟn каре с'а кемат пꙋмеле miеꙋ 4 ꙟmпъ:
престе еа, ꙟntrꙋ пекꙋръцiiле лор. 21. 4.

ле. Шi аꙋ zidiт капiщiле лꙋй Ваал челе din валеа фiꙋлꙋй лꙋй Еnom, касъ аdꙋкъ
пре фii съй, шi пре фетеле сале лꙋй Молох ꙟmпъратꙋлꙋй, челе че п'ам порꙋпчiт
лор, шi пꙋ с'а сꙋiт ꙟntrꙋ inima mеа, касъ факъ ꙋржчꙋпеа ачеаста, касъ греша-
скъ Iꙋda.

лѕ. Шi акꙋm аша а zic Domnꙋл Dꙋmnezeꙋ лꙋй Iсраiл пеntrꙋ четатеа, de каре тꙋ
ziчй, da-се-ва ꙟn mжiniле ꙟmпъратꙋлꙋй Вавiлопꙋлꙋй кꙋ сабiе, шi кꙋ фоамете, шi
кꙋ dꙋчере:

лз. Iатъ еꙋ ꙟй аdꙋn пре ей din тот пъmжntꙋл, ꙋnde 'й ам рiсiпiт пре ей ꙟntrꙋ
mжпiеа mеа, шi ꙟntrꙋ iꙋцimеа mеа, шi ꙟntrꙋ ꙟntържтаре mаре, шi'й воiꙋ
ꙟntоарче пре ей ла локꙋл лор, шi'й воiꙋ ашъза пре ей кꙋ пъdеmde.

ли. Шi вор фi miе попꙋл, шi еꙋ воiꙋ фi лор Dꙋmnezeꙋ.

лѳ. Шi воiꙋ da лор алтъ кале, шi алтъ iнimъ, касъ се теамъ de mine ꙟn тоате
zileле спре бiнеле лор, шi фii лор dꙋпъ ей.

м. Шi воiꙋ пꙋпе лор легътꙋръ вечпiкъ, каре пꙋ о воiꙋ ꙟntоарче dꙋпъ ей, Ешiре
шi воiꙋ da фрiка mеа ꙟn iniма лор, касъ пꙋ се depъртезе ей dела mine. 34. 10

ма. Шi воiꙋ черчета але фаче бiне лор, шi ꙟй воiꙋ съdi пре ей пре пъmжntꙋл 2 Леџе
ачеста ꙟntrꙋ кредiнцъ, шi ꙟntrꙋ тоатъ iniма mеа, шi ꙟntrꙋ тот сꙋфлетꙋл. 5. 2.

мв. Къ аша zіче Domnъл: ӂп че кіп am adъс асъпра попълълъї ачествіа тоа ръътъціле ачесте марї, аша еъ воїъ adъче престе еї тоате бъпътъціле, ка am zіс лор.

мг. Шї се вор кътпъра ӂпкъ царінї ӂп пътжптъл, de каре тъ zічї, къ ва пекълкат de oamenї, шї de віте, шї с'а dат ӂп тжїніле Халdеїлор.

мд. Шї вор кътпъра царінї къ арџінт, шї веї скрі ӂп карте, шї веї печетлъї шї веї пъне търтърії ӂп пътжптъл лъї Beniamin, шї ӂтпрежъръл Іеръсалітълъї шї ӂп четъціле лъї Іъda, шї ӂп четъціле тъптелъї, шї ӂп четъціле Сефілеїї, шї ӂп четъціле Nагевїї, къ воїъ ӂптоарче ӂпстреіпъріле лор.

КАП ЛГ.

Фъгъдъеще Domnъл къ ва ерта пъкателе попълълъї съъ шї'л ва ӂптоарче din робіе, ӂртжпd тълте фачері de біпе: шї ва одрълі лъї Давid одрасла дрептъцїї, фъкжпd дрептате, шї жъdекатъ пре пътжпт, къ ти есте легътъра Domnълъї къ Давid, шї къ сътжпца лъї Іаков, касъ о ӂтпълцеаскъ фоарте.



Шї а фост къвжптъл Domnълъї кътре Іеремієа ал-doї-леа ржпd, шї ел ера ӂпкъ легат ӂп къртеа темпіцїї, zікжпd:

в. Аша а zіс Domnъл: чел че а фъкът пътжптъл, шї л'а зрzіт пре ел ка съ'л ӂпdрептеze пре ел, Domnъл есте пътеле лъї.

г. Шї а стрігат кътре mine, шї воїъ ръспъпdе ціе, шї воїъ спъпе ціе лъкрърі марї, шї тарї, каре пъ ле-аї щіът.

д. Къ аша а zіс Domnъл Dътпеzеъл лъї Ісраіл пептръ каселе четъцїї ачещіа, шї пептръ каселе ӂтпъратълъї лъї Іъda челе че сжпт спре шапц,

є. Шї спре барекаdе, касъ се батъ асъпра Халdеїлор, шї о воїъ ӂтплеа пре еа de oamenї морцї, пре каре 'ї am ловіт къ іцціmea mea, шї къ мжпіа mea, шї am ӂпторс фаца mea de кътре еї, пептръ тоате ръътъціле лор.

ѕ. Іатъ еъ adък еї ӂпкіегаре de ранъ, шї леак, шї о воїъ біпdeка пре еа, шї воїъ аръта лор касъ аскълте, шї ӂї воїъ преоці пре еї, шї воїъ фаче паче, шї креdінцъ.

з. Шї воїъ ӂптоарче ӂпстреіпареа лъї Іъda, шї ӂпстреіпареа лъї Ісраіл, шї'ї воїъ zіdі пре еї ка шї маї'пaiпте.

и. Шї'ї воїъ къръці пре еї de тоате стржтбътъціле лор, карії аъ грешіт mie, шї пъ'mї воїъ аdъче amіпте de грешалеле лор, каре аъ грешіт mie, шї с'аъ depъртат dела mine.

ѳ. Шї ва фі спре веселіе, шї спре лаъdъ, шї спре търіре ла тот попълълъї пътжптълъї, карії вор аъzі тоате бъпътъціле, каре еъ воїъ фаче, шї се вор теme, шї се вор атърж пептръ тоате бъпътъціле, шї пептръ тоатъ пачеа, каре еъ воїъ фаче лор.

і. Аша zіче Domnъл: ӂпкъ се вор маї аъzі ӂп локъл ачеста, пе каре'л пъшіці воі

пѕстіѕ есте de oameni, ші de віте ꙟтрѕ четъціле лѕї Iѕda, ші din афаръ а Iерѕсалі-
мѕлѕї челе пѕстіїте, нефiind oameni, ші віте: глас de веселіе, ші глас de
бѕкѕріе, глас de міре ші глас de міреасъ, гласѕл челор че zік:
аі. Мъртѕрісіці-въ Domnѕлѕї Атот-ціїторѕлѕї, къ есте бѕн Domnѕл, къ ꙟн-
веак есте міла лѕї, ші вор бъга darѕрї ꙟн кѕса Domnѕлѕї, къ воїѕ ꙟнтоарче
тоатъ ꙟнстреінареа пъмѫнтѕлѕї ачестѕіа, ка maї'nainte, zіс-а Domnѕл:
ві. Аша а zіс Domnѕл пѕтерілор: ꙟнкъ вор фі ꙟн локѕл ачеста ꙟн пѕстіа, ꙟн-
трѕ каре нѕ есте om, ші вітъ ꙟн тоате четъціле лѕї, попасѕрї de пъсторї adъ-
постind оіле.
гі. Ꙟн четъціле мѕнтелѕї, ші ꙟн четъціле Сефілеї, ші ꙟн четъціле Naгевеїї,
ші ꙟн пъмѫнтѕл лѕї Beniamin, ші ꙟнтрѕ челе de npin прежѕрѕл Iерѕсалімѕлѕї,
ші ꙟн четъціле лѕї Iѕda, ꙟнкъ вор трече оіле пре мѫна челѕї че нѕмъръ, zіс-а
Domnѕл:

КАП ЛД.

Вестеще Domnѕл къ ва da пре ꙟмпъратѕл Сеdекіа ꙟн мѫініле ꙟмпъратѕлѕї Вавілонѕлѕї, ꙟмпреѕнъ кѕ Iерѕсалімѕл, пре каре кѕ фок ꙟл вор аpde, пентрѕ къ н'а пъzіт легътѕра каре аѕ фъкѕт ꙟнаінтеа Domnѕлѕї, касъ слобоzъ пре Евреїї чеї че с'аѕ фост сѕпѕс робіеї.



Кѕвѫнтѕл, каре с'а фъкѕт кътре Iеремiеа dела Domnѕл, кѫnd Nавѕхо-
donосор ꙟмпъратѕл Вавілонѕлѕї, ші тоатъ оштіреа лѕї, ші тот пъ-
мѫнтѕл ꙟмпъръцієї лѕї da ръzбоїѕ асѕпра Iерѕсалімѕлѕї, ші асѕпра
тѕтѕлор четъцілор лѕї Iѕda, zікѫnd:
в. Аша а zіс Domnѕл: мергї ла Сеdекіа ꙟмпъратѕл лѕї Iѕda, ші веї zіче лѕї:
dѫndѕ-се се ва da четатеа ачеаста ꙟн мѫініле ꙟмпъратѕлѕї Вавілонѕлѕї, ші о ва
лѕа пре еа, ші о ва аpde пре еа кѕ фок.
г. Ші тѕ нѕ веї скъпа din мѫна лѕї, ші кѕ прінсоаре те ва npinde, ші ꙟн
мѫініле лѕї те веї da, ші окії тъї вор веdеа окії лѕї, ші гѕра лѕї кѕ гѕра та
ва гръі, ші ꙟн Вавілон веї інтра.
д. Чі аскѕлтъ кѕвѫнтѕл Domnѕлѕї Сеdекіе ꙟмпъратѕл лѕї Iѕda, аша zіче Dom-
нѕл: нѕ веї мѕрі de сабіе.
є. Кѕ паче веї мѕрі, ші прекѕм а плѫнс пре пъріnцiї тъї, ші пре чеї че а
ꙟмпъръціт maї'nainte de tine, плѫнџе-те-вор ші пре tine ші пѫнъ ла iad те
вор плѫнџе, пентрѕ къ кѕвѫнт am гръіт еѕ, zіс-а Domnѕл:
ѕ. Ші а гръіт Iерімiеа кътре ꙟмпъратѕл Сеdекіеа тоате кѕвінтеле ачестеа ꙟн
Iерѕсалім.
з. Ші пѕтереа ꙟмпъратѕлѕї Вавілонѕлѕї da ръzбоїѕ асѕпра Iерѕсалімѕлѕї, ші
асѕпра четъцілор лѕї Iѕda, ші асѕпра Лахіеѕлѕї, ші асѕпра Аzікеї, пентрѕ къ
ачестеа аѕ фост ръмас ꙟнтре четъціле лѕї Iѕda четъцї тарї.
и. Кѕвѫнтѕл, каре с'а фъкѕт кътре Iеремiа dела Domnѕл, dѕпъ че а съвѫршіт
ꙟмпъратѕл Сеdекіеа ашеzъмѫнтѕл кътре попѕл, касъ кіеме слобоzіре,



ѳ. Касъ слобоазъ фіе-каре пре слꙋга са, ші фіе-каре пре слꙋжніка са, пре Евреꙋ, ші пре Евреікъ, касъ нꙋ робеаскъ върват din каса лꙋі Ісраіл (1).

і. Ші с'аꙋ ꙟнторс тоці чеі маі марі, ші тот попꙋлꙋл, карії а інтрат ла ашезъмѫнт,

аі. Касъ слобозеаскъ фіе-каре пре слꙋга са, ші фіе-каре пре слꙋжніка са, ші 'і а лъсат пре еі, касъ нꙋ фіе слꙋці, ші слꙋжніче.

ві. Ші с'а фъкꙋт кꙋвѫнтꙋл Domnꙋлꙋі кътре Іереміеа, zікѫнd:

гі. Аша а zіс Domnꙋл Dꙋmnezeꙋл лꙋі Ісраіл: еꙋ ам пꙋс легътꙋръ кꙋ пърінції воштрі, ꙟн zіоа, ꙟн каре 'і ам скос пре еі din пъмѫнтꙋл Егіпетꙋлꙋі din каса робіеі, zікѫнd:

Ешіре 21 2. ді. Кѫнd се вор плінї шасе анї, веі слобозі пре фрателе тъꙋ пре Евреꙋл, кареле се ва вinde ціе, ші ва лꙋкра ціе шасе анї, ші съ'л лашї пре ел слобоd, ші нꙋ м'аꙋ аскꙋлтат пре міне, ші н'аꙋ плекат ꙋрекіа лор.

2 Леце. 15. 12 єі. Ші астъzі с'аꙋ ꙟнторс съ факъ че есте dрепт ꙟнаінтеа окілор меі, касъ deа слобоzіре фіе-каре апроапелꙋі съꙋ, ші а фъкꙋт фъгъdꙋінцъ ꙟнаінтеа феціі меле, ꙟн каса, ꙟн каре с'а кемат нꙋмеле меꙋ ꙟнтрꙋ еа.

ѕі. Ші в'аці ꙟнторс, ші аці спꙋркат нꙋмеле меꙋ, касъ ꙟнтоаркъ фіе-каре пре слꙋга са, ші фіе-каре пре слꙋжніка са, пре карії 'і аці лъсат слобозі кꙋ сꙋфлетꙋл лор, касъ въ фіе воъ слꙋці, ші слꙋжніче.

зі. Пентрꙋ ачеіа а zіс Domnꙋл: воі нꙋ м'аці аскꙋлтат пре міне, касъ кіемe фіе-каре слобоzеніе фрателꙋі съꙋ, ші фіе-каре апроапелꙋі съꙋ, іатъ еꙋ кіем слобоzіре воъ спре сабіе, ші спре моарте, ші спре фоамете, ші въ воіꙋ dа пре воі рісіпіре ла тоате ꙟмпъръцііле пъмѫнтꙋлꙋі.

Фачере: 15. 10 иі. Ші воіꙋ dа пре бърбації чеі че аꙋ кълкат легътꙋра меа, пре чеі че н'аꙋ ꙟнтъріт легътꙋра меа, каре а фъкꙋт ꙟнаінтеа феціі меле, віцелꙋл, каре л'а фъкꙋт ꙟнаінтеа феціі меле, ка съ'і слꙋжаскъ лꙋі.

ѳі. Пре боерії лꙋі Іꙋdа, ші пре пꙋтернічі, ші пре преоції, ші пре попꙋл.

к. Ші'і воіꙋ dа пре еі връжмашілор лор, ші вор фі мортъчꙋніле лор мѫнкаре пасърілор черꙋлꙋі, ші хіарелор пъмѫнтꙋлꙋі.

ка. Ші пре Сеdекіеа ꙟмпъратꙋл Іꙋdеі, ші пре боерії лор dа'і-воіꙋ ꙟн мѫініле връжмашілор лор, ші пꙋтерілор ꙟмпъратꙋлꙋі Вавілонꙋлꙋі, каре съ dꙋк dела еі.

кв. Іатъ, еꙋ порꙋнческ, zіче Domnꙋл: ші ꙟі воіꙋ ꙟнтоарче пре еі ла пъмѫнтꙋл ачеста, ші вор dа ръзбоіꙋ асꙋпра лꙋі, ші'л вор лꙋа пре ел, ші'л вор арdе кꙋ фок, ші четъціле лꙋі Іꙋdа, ші ле воіꙋ dа пре еле пꙋстії de лъкꙋіторі.

---

9. (1) Din Іꙋdа.

КАП лє.

Кȣ пilda Архавiтенiлор, карiї цiнеа порȣнчiле пърiнцiлор съї, тъкар къ ера греле, мȣстръ Domнȣл пеаскȣлтареа Еврейлор ꙟмпротiва порȣнчiлор сале, пентрȣ ачеiа ачестора вестеще Domнȣл челе реле, iар ачелора челе бȣне.



Кȣвѫнтȣл, каре с'а фъкȣт кътре Iеремiеа dела Domнȣл ꙟн zilеле
лȣї Iоакiм ꙟмпъратȣл лȣї Iȣda, ziкѫnd:
в. Мерцї ꙟн каса лȣї Архавiн, шi'ї веї adȣче пре eї ꙟн каса Dom-
нȣлȣї ꙟнтрȣ ȣна din кȣрцї, шi'ї веї adъпа пре еї кȣ вiн.
г. Шi ам скос пре Iехонiеа фiȣл лȣї Iеремiеа фiȣл лȣї Хавасiн, шi пре фрацiї
лȣї, шi пре фiї лȣї, шi тоатъ каса лȣї Архавiн.
д. Шi 'ї ам бъгат пре еї ꙟн каса Domнȣлȣї, ꙟн кънтара фiiлор лȣї Iонан
(1) фiȣл лȣї Ананiеа, фiȣл лȣї Годолiе омȣл лȣї Domнеzеȣ, кареле есте а-
проапе de каселе боерiлор deасȣпра касiї лȣї Масеȣ фiȣл лȣї Селом челȣї че
пъzеще калеа.
є. Шi ам dат ꙟнаiнтеа фецiї лор ȣрчор кȣ вiн, шi пахар, шi ам zic: бецї вiн.
ѕ. Шi еї аȣ zic: нȣ вом беа вiн, пентрȣ къ Iонаdав фiȣл лȣї Рiхав татъл но-
стрȣ не-а порȣнчiт ноъ, ziкѫnd: съ нȣ бецї вiн воï, шi фiї воштрï пѫнъ ꙟнвеак.
з. Касъ съ нȣ zidiцї, шi сьмѫнцъ съ нȣ семънацї, шi вiе съ нȣ фiе воъ,
чi ꙟн кортȣрï вецї лъкȣi ꙟн тоате zilеле вiецiї воастре, пентрȣ касъ тръiцї zile
мȣлте пре пъмѫнтȣл, ꙟн каре лъкȣiцї воï.
и. Шi ам аскȣлтат гласȣл лȣї Iонаdав татъл нострȣ, касъ нȣ бем вiн ꙟн
тоате zilеле вiецiї ноастре ноï, шi фемеiле ноастре, шi фiї ноштрï, шi фе-
теле ноастре.
ѳ. Шi Касъ съ нȣ zidiм, касъ лъкȣiм аколо.
i. Шi вiе, шi царiнъ, шi сьмѫнцъ н'аȣ фост ноъ, шi ам лъкȣiт ꙟн кор-
тȣрï, шi ам аскȣлтат, шi ам фъкȣт dȣпъ тоате, кѫте не-а порȣнчiт ноъ Iонаdав
татъл нострȣ.
аi. Шi а фост, кѫнd с'а сȣiт Навȣходоносор асȣпра пъмѫнтȣлȣї, ам zic:
съ не сȣiм съ iнтръм ꙟн Iерȣсалiм de кътре фаца Халdеiлор, шi de кътре фаца
пȣтерiї Асiрiенiлор, шi ам лъкȣiт аколо.
вi. Шi а фост кȣвѫнтȣл Domнȣлȣї кътре мiне, ziкѫnd:
гi. Аша ziче Domнȣл: мерцї, шi zi омȣлȣї лȣї Iȣda, шi челор че лъкȣеск ꙟн
Iерȣсалiм: аȣ нȣ вецї лȣа ꙟнвъцътȣръ, касъ аскȣлтацї кȣвiнтеле меле?
дi. Шхс-аȣ кȣвiнтеле фiї лȣї Iонаdав фiȣл лȣї Рiхав, кȣм а порȣнчiт фiї-
лор съї, касъ нȣ беа вiн, шi н'аȣ бъȣт, шi еȣ ам гръiт кътре воï de ноапте
мѫнекѫнd, шi ам zic, шi нȣ м'ацї аскȣлтат пре мiне.
єi. Шi ам трiмiс ла воï слȣжiле меле пре пророчї, ziкѫнd: ꙟнтоарчецї-въ

4. (1) ꙟн чеа векiе нȣ съ гъсеще Iонан.

4 Ꙟmпъ: 17 13 фіе-кареле dела калеа са чеа реа, ші maĭ бȣне фачецĭ лȣкрȣріле воастре, ші пȣ
терцецĭ dȣпъ dȣmnezeĭ стреіні, касъ слȣжіцĭ лор, ші лъкȣіцĭ пре пъmжнтȣл,
каре л'am dат воъ, ші пъріпцілор воштрі, ші п'аці плекат ȣрекіле воастре, ші
п'аці аскȣлтат.

ѕі. Ші аȣ ꙟпlінтъріт фіі лȣĭ Іonadав фіȣл лȣĭ Ріхав, порȣпка татълȣĭ лор, ші
попȣлȣл ачеста пȣ m'аȣ аскȣлтат пре mine.

зі. Пентрȣ ачеа аша а zіс Domпȣл: іатъ еȣ adȣк престе Іȣda, ші престе чеĭ
че лъкȣеск ꙟп Іерȣсаліm, тоате реleле, каре am гръіт асȣпра лор.

иі. Пентрȣ ачеіа аша а zіс Domпȣл: de време че аȣ аскȣлтат фіі лȣĭ Іонadав
фіȣл лȣĭ Ріхав порȣпка татълȣĭ лор, касъ факъ кжте а порȣпчіт лор татъл лор,

ѳі. Nȣ ва ліпсі бърбат din фіі лȣĭ Іonadав фіȣл Ріхав, каре съ стеа ꙟп-
паіпtea феціĭ mеле ꙟптоате zілеле пъmжнтȣлȣĭ.

КАП ЛЅ.

Іереміеа фіінd ꙟп темпіцъ, скріе din порȣнка Domпȣлȣĭ картеа амеріпцърілор, ші трімітe пре Варȣх съ о чітеаскъ ла тот попȣлȣл, касъ се ꙟптоаркъ: іар ꙟmпъратȣл Іоакіm о арdе ꙟп фок порȣнчіnd съ прінзъ пре Іереміеа, ші пре Варȣх чеĭ аскȣпші: іаръ Іереміеа порȣпчеще лȣĭ Варȣх съ скріе алта, ші вестеще кȣ Іоакіm, ші съmжнца лȣĭ, ꙟmпреȣпъ кȣ Іерȣсалімȣл вор пері.

Ꙟп апȣл ал патрȣ-леа ал лȣĭ Іоакіm фіȣл лȣĭ Іосіе ꙟmпъратȣл лȣĭ Іȣda фо-
ст-а кȣвжнтȣл Domпȣлȣĭ кътре mine, zікжnd:

в. Іа ціе хжртіе, ші скріе пре еа тоате кȣвіnтеле, каре am гръіт
кътре tіnе асȣпра Іерȣсалімȣлȣĭ, ші асȣпра лȣĭ Іȣda, ші асȣпра тȣ-
тȣлор пеаmȣрілор din zіоа ꙟп каре am гръіт еȣ кътре tіnе, din zілеле лȣĭ Іосіе
ꙟmпъратȣл лȣĭ Іȣda, ші пжнъ ꙟп zіоа ачеаста.

г. Ка doар ва аȣzі каса лȣĭ Іȣda тоате релеле, каре гжndеск еȣ съ ле фак
лор, ші се ва ꙟптоарче фіе-кареле din калеа са чеа реа, касъ фіȣ mілостів
стржmбътъцілор лор, ші пъкателор лор.

д. Ші а кемат Іереміеа пре Варȣх фечорȣл лȣĭ Nіріе, ші а скріс *din гȣра*
лȣĭ Іереміеа тоате кȣвіnтеле Domпȣлȣĭ, каре ле-а гръіт кътре ел ꙟптрȣ'о хжр-
тіе.

є. Ші а порȣпчіт Іереміеа лȣĭ Варȣх, zікжnd: еȣ сжnт ꙟп пазъ, ші пȣ поч
съ іnтрȣ ꙟп каса Domпȣлȣĭ.

ѕ. Ші веĭ четі de пре хжртіеа ачеаста ла ȣрекіле попȣлȣлȣĭ ꙟп каса Domпȣлȣĭ,
ꙟп zі de пост. ші ла ȣрекіле атот Іȣda, чеĭ че віn din четъціле лор.

з. Ка doар ва къdеа mіла лор ꙟппаіnтеа феціĭ Domпȣлȣĭ ші се вор ꙟтоарче
dела калеа са чеа реа, къ mаре есте mжпіеа, ші іȣціmеа Domпȣлȣĭ, каре а
гръіт асȣпра попȣлȣлȣĭ ачестȣіа.

и. Ші а фъкȣт Варȣх dȣпъ тоате, кжте 'і а порȣпчіт Іереміеа лȣĭ, чітіnd
de пре карте тоате кȣвіnтеле ачестеа, ꙟп каса Domпȣлȣĭ.

ѳ. Ші а фост ꙟн анꙋл ал чінчілеа ал ꙟмпъратꙋлꙋї Іоакім, ꙟн лꙋна a ноа adꙋна-
т-аꙋ пост ꙟнаінтеа феції Domнꙋлꙋї, тот попꙋлꙋл ꙟн Іерꙋсалім, ші каса лꙋї Іꙋda.
і. Ші чітеа Варꙋх de пре карте кꙋвінтеле лꙋї Іереміеа ꙟн каса Domнꙋлꙋї,
ꙟн каса лꙋї Гамаріе фіꙋл лꙋї Сафан логофътꙋл, сꙋс ꙟнаінтеа ꙋшілор порції касії
Domнꙋлꙋї чеї поъ ла ꙋрекіле атот попꙋлꙋл.
аі. Ші а аꙋzіт Міхеа фіꙋл лꙋї Гамаріе ал фіꙋлꙋї лꙋї Сафан тоате кꙋвінтеле
Domнꙋлꙋї din карте.
ві. Ші с'а погорꙟт ла каса ꙟмпъратꙋлꙋї, ші ла каса скрііторꙋлꙋї, ші іатъ
аколо тоції боерії шеdеа, Елісама скрііторꙋл, ші Dалеас фечорꙋл лꙋї Селеміа,
ші Іонатан фіꙋл лꙋї Акховор, ші Гамаріе фечорꙋл лꙋї Сафан, ші Седекіа фе-
чорꙋл лꙋї Ананіе, ші тоції боерії.
гі. Ші ле-а спꙋс лор Міхеа тоате кꙋвінтеле, каре ле-а аꙋzіт четіndꙋ-ле Ва-
рꙋх ла ꙋрекіле попꙋлꙋлꙋї.
ді. Ші трімісеръ тоції воерії ла Варꙋх фечорꙋл лꙋї Ніріе пре Іꙋdін фечорꙋл лꙋї
Натаніꙋ, фіꙋл лꙋї Селеміꙋ ал фіꙋлꙋї лꙋї Хꙋсі, zікꙟнd: хꙟртіе скрісъ чітеції тꙋ
ла ꙋрекіле попꙋлꙋлꙋї, іао ꙟн мꙟна та, ші віно, ші а лꙋат Варꙋх хꙟртіеа, ші с'а
погорꙟт ла еі.
єі. Ші zісеръ лꙋї: чітеще іаръ'ші ла ꙋрекіле ноастре, ші а чітіт Варꙋх.
ѕі. Ші а фост, dакъ аꙋ аꙋzіт тоате кꙋвінтеле, съ сфътꙋіръ фіе-каре кꙋ апроа-
пеле съꙋ, ші zісеръ:
зі. Съ вестім ꙟмпъратꙋлꙋї тоате кꙋвінтеле ачестеа, ші аꙋ ꙟнтребат пре Ва-
рꙋх, zікꙟнd: de ꙋнdе аї скріс тоате кꙋвінтеле ачестеа?
иі. Ші а zіс Варꙋх: din гꙋра са 'мі а спꙋс міе Іереміеа тоате кꙋвінтеле а-
честеа, ші еꙋ ле-ам скріс пе хꙟртіе.
ѳі. Ші іꙋ zіс лꙋї Варꙋх: мерції, ші фоарте те аскꙋнdе тꙋ, ші Іереміеа, ші
ом съ нꙋ щіе ꙋнdе сꙟнтеції воі.
к. Ші а інтрат ла ꙟмпъратꙋл ꙟн кꙋрте, ші хꙟртіеа о аꙋ dат съ о пъzеаскъ ꙟн-
каса лꙋї Елісама, ші аꙋ спꙋс ꙟмпъратꙋлꙋї тоате кꙋвінтеле ачестеа.
ка. Ші а трііміс ꙟмпъратꙋл пре Іꙋdін съ іа хꙟртіеа, ші о а лꙋат пре еа
din каса лꙋї Елісама, ші о а чітіт Іꙋdін ла ꙋрекіле ꙟмпъратꙋлꙋї, ші ла ꙋре-
кіле тꙋтꙋлор боерілор, карії ста ꙟмпрежꙋрꙋл лꙋї.
кв. Ші ꙟмпъратꙋл шъdеа ꙟн касъ de іарнъ, ші гратіе кꙋ фок ера ꙟнаін-
теа лꙋї.
кг. Ші а фост, dꙋпъ че а чітіт Іꙋdін треї фоі, саꙋ патрꙋ, ле-а тъіат кꙋ кꙋ-
ціташꙋл скрііторꙋлꙋї, ші ле а арꙋнкат ꙟн фокꙋл, каре ера пре гратіе, пꙟнъ
че с'а сфꙟршіт тоатъ хꙟртіеа.
кд. Ші нꙋ с'а тꙋрбꙋрат, нічі 'ші'а рꙋпт хаінеле сале ꙟмпъратꙋл, ші слꙋџі-
ле лꙋї, карії аꙋzеа тоате кꙋвінтеле ачестеа.

кє. Шi Іонатан, шi Годоліеа, шi Daлеас, шi Гамаріе аѹ сфътѹіт пре ꙟмпъратѹл, касъ нѹ арzъ de тот картеа, шi нѹ 'л а ascѹлтат.

кѕ. Шi а порѹнчiт ꙟмпъратѹл лѹї Іеремеіл фiѹл ꙟмпъратѹлѹї, шi лѹї Сареа фiѹл лѹї Есріiл, съ пріnzъ пре Варѹх, шi пре Іеремiеа, шi еї фоарте с'аѹ аскѹнс.

кз. Шi с'а фъкѹт кѹвжнтѹл Domnѹлѹї кътре Іеремiеа, dѹпъ че а арс ꙟмпъратѹл хжртiеа, шi тоате кѹвiнтеле, каре ле-а скріс Варѹх din гѹра лѹї Іеремiеа, zікжnd:

кй. Іа тѹ алтъ хжртiе, шi скріе тоате кѹвiнтеле челе че ера пре хжртiеа, каре о а арс ꙟмпъратѹл Іоакім.

кѳ. Шi веї ziче: аша а zic Domnѹл, тѹ аї арс хжртiеа ачеаста zікжnd: пентрѹ къчї аї скріс пре еа: къ інтржnd ва інтра ꙟмпъратѹл Вавілонѹлѹї, шi ва піерde пъмжнтѹл ачеста, шi ва ліпсі de пре ел ом, шi вітъ?

л. Пентрѹ ачеіа аша zіче Domnѹл асѹпра лѹї Іоакім ꙟмпъратѹл лѹї Іѹda: нѹ ва фі лѹї, кареле съ шаzъ пре скаѹнѹл лѹї Dавid, шi стжрвѹл лѹї ва фі лепъdат ꙟn арсѹра zілеї, шi ꙟn ꙟгіецѹл нопцiї.

ла. Шi воiѹ черчета асѹпра лѹї, шi асѹпра неамѹлѹї лѹї, шi асѹпра фiілор лѹї, шi воiѹ аdѹче престе ел, шi престе чеї че лъкѹеск Іерѹсалімѹл, шi престе пъмжнтѹл лѹї Іѹda, тоате релеле, каре ам гръіт кътре еї, шi н'аѹ аскѹлтат.

лв. Шi а лѹат Варѹх алтъ хжртiе, шi а скріс пре еа din гѹра лѹї Іеремiеа тоате кѹвiнтеле кърцiї, каре о а арс Іоакім, шi а аdаос лѹї маї мѹлте кѹвiнтe dекжт ачелеа.

КАП ЛЗ.

Cedекіеа ꙟмпъръцind ꙟn локѹл лѹї Іоакім, тріміте ла Іеремiеа съ се роаџе пентрѹ džнсѹл, каре пророчеще къ тъкар къ се dѹк Халdеiї пентрѹ венірея оштіреї лѹї Фараон, іар се вор ꙟнтоарче, шi вор арde Іерѹсалімѹл: шi Іеремiеа ешind din четате, ꙟл ват, шi'л нѹн ꙟn темніцъ, de ѹnde скоцжнdѹ'л Cedекіеа, ꙟл 'нѹне ꙟn придворѹл темніцiї, пжнdѹindѹ'ї о пжіне пре zі.



Ꙟмпъръціт Cedекіеа фiѹл лѹї Іосіе ꙟn локѹл лѹї Іоакім, пре каре л'а нѹс ꙟмпърат Навѹхоdоносор ꙟмпъратѹл Вавілонѹлѹї, касъ ꙟмпъръцеаскъ ꙟn пъмжнтѹл лѹї Іѹda.

в. Шi н'а аскѹлтат ел, шi слѹџіле лѹї, шi попѹлѹл пъмжнтѹлѹї кѹвiнтеле Domnѹлѹї, каре ле-а гръіт прін мжна лѹї Іерімiеа.

г. Шi а трімiс ꙟмпъратѹл Cedекіеа пре Іоахаz фiѹл лѹї Селемiе, шi пре Софоніеа фiѹл лѹї Масеѹ преотѹл ла Іерімiеа zікжnd: роагъ-те dар пентрѹ ноі кътре Domnѹл.

д. Шi Іерімiеа а венiт, шi а трекѹт прін міжлокѹл четъцiї, шi нѹ л'а dат пре ел ла каса темніцiї, шi пѹтереа лѹї Фараон а ешіт dела Егіпет, шi аѹ аѹzіт Халdеiї аѹzѹл лор, шi с'аѹ сѹіт dела Іерѹсалім.

є. Ші с'а фъкȣт кȣвжнтȣл Domnȣлȣї кътре Іерітіеа, zікжnd:
ѕ. Аша zіче Domnȣл: аша веї гръї кътре ѫтпъратȣл лȣї Іȣda чел че те-а трімiс
пре тіне, касъ тъ каȣцї пре mine:
з. Іатъ пȣтереа лȣї Фараоn, каре а ешіт воъ спре ажȣтор, се ва ѫнтоарче
ѫп пъмжнтȣл Егіпетȣлȣї, ші Халdеiї ачещіа се вор ѫнтоарче, ші вор da ръзбоїȣ
асȣпра пъмжнтȣлȣї ачестȣіа, (1) ші'л вор лȣа, ші'л вор аpde кȣ фок.
и. Къ аша а zіс Domnȣл: съ нȣ гжndiцї кȣ сȣфлетеле воастре къ dȣкжndȣ-се
се вор dȣче dела воі Халdеі, кᲄчї нȣ се вор dȣче.
ѳ. Ші de вецї бате тоатъ пȣтереа Халdеілор, карії daȣ ръзбоїȣ асȣпра воастръ,
ші вор ръмжнеа ȣнiї ѫтпȣншї фіе-каре ѫп локȣл сѣȣ, ачещіа се вор
скȣла, ші вор аpde четатеа ачеаста кȣ фок.
і. Ші а фост, кжnd с'аȣ сȣіт пȣтереа Халdеілор dела Іерȣсаліт, de фаца пȣтеріï
лȣї Фараоn,
аі. А ешіт Іерітіеа din Іерȣсалім, касъ меаргъ ѫп пъмжнтȣл лȣї Веніаmin,
касъ грыіаскъ de аколо ѫп мiжлокȣл попȣлȣлȣї.
ві. Ші а фост ел ѫп поарта лȣї Веніаmin, ші аколо ера ȣn om, ла каре
гъzdȣіа Сарȣіеа фечорȣл лȣї Семеліе фечорȣл лȣї Ананіеа, ші а прінс пре Іеретіеа,
zікжnd: ла Халdеї фȣџї тȣ.
гі. Ші а zіс: тінчȣнъ есте, къ нȣ ла Халdеї фȣг еȣ, ші нȣ л'а аскȣлтат пре ел,
ші а прінс Сарȣіеа пре Іеретіеа, ші л'а dȣс пре ел ла боеріі.
ді. Ші с'аȣ скжрбіт боеріі асȣпра лȣї Іеретіеа ші л'аȣ бътȣт пре ел, ші л'аȣ трімiс
ла каса лȣї Іонатаn скріiторȣл, къ пре ачеаста о аȣ фост фъкȣт касъ de пазъ.
єі. Ші а веніт Іеретіеа ла каса гроапеї, ші ла Херет, ші а шеzȣт аколо
zіле мȣлте.
ѕі. Ші а трімiс Сеdекіеа ѫтпъратȣл, ші л'а кемат пре ел, ші л'а ѫнтребат
пре ел ѫтпъратȣл пре аскȣнс съї спȣе, de есте кȣвжнт dела Domnȣл? ші
а zіс: есте, ѫп мжна ѫтпъратȣлȣї Вавілонȣлȣї те веї da.
зі. Ші а zіс Іеретіеа кътре ѫтпъратȣл: че стржтбътате ат фъкȣт ціе,
ші слȣџілор тале, ші попȣлȣлȣї ачестȣіа, de тъ daї тȣ ла каса пазіі?
иі. Ші ȣnde сжнт пророчіі воштрі, каріі пророчеа воъ, zікжnd: къ нȣ ва веnі
ѫтпъратȣл Вавілонȣлȣї ла пъмжнтȣл ачеста?
ѳі. Ші акȣт Doamne ал міеȣ ѫтпърате! кazъ міла меа ѫнаінтеа феціїї тале,
ші нȣ тъ ѫнтоарче ла каса лȣї Іонатаn скріiторȣл, касъ нȣ тор аколо.
к. Ші а порȣнчіт ѫтпъратȣл, ші л'а пȣс пре ел ла каса чеа de пазъ, ші'ї
da лȣї о пжіне пре zі, dinафаръ ȣnde фръмжнта, пжнъ с'аȣ сфжршіт пжінеле din
четате, ші а шеzȣт Іеретіеа ѫп кȣртеа темніціі.

7. (1) Ѫн ȣнеле Бібліі съ афлъ: ші вор са ръзбоїȣ асȣпра четъціï ачещіа, ші о вор аpde кȣ фок.

КАП ЛИ.

Ӂмпъратѕл dѫnd пре Іеремiеа боерiлор, ѫл арѕнкъ ѫнтр'о гроапъ тiноасъ, de ѕnde скоцѫndѕ'л Авdемелех, шi dѕкѫndѕ'л ѫn кѕртеа темнiцiї, ѫndeamnъ пре ѫмпъратѕл съ iасъ ла Халdeї, къ de nѕ, nѕ n скъпа de dѫnшiї, шi четатеа о вор арdе кѕ фок: шi ѫмпъратѕл ѫi порѕнчеще, ка ворба ачеаста съ о цi ѫнтаinъ

Ші а авзiт Сафанiеа фечорѕл лѕї Натан, шi Гоdолiеа фечорѕл лѕї Пасхор, шi Іоахал фечорѕл лѕї Сетелiе кѕвiнтеле, каре ле-а гръiт Іеремiеа кътре попѕл, zikѫnd.
в. Аша а zic Dомнѕл: чел че лъкѕеще ѫn четатеа ачеаста ва
мѕрi de сабiе, шi de фоаме, шi чел че ва еши ла Халdeї ва тръi, шi ва фi вiѕ
сѕфлетѕл лѕї спре афларе, шi ва тръi.
г. Къ аша а zic Dомнѕл: dѫndѕ-се се ва da четатеа ачеаста ѫn мѫiнiле пѕтерiї
ѫмпъратѕлѕї Вавiлонѕлѕї, шi о ва лѕа пре еа.
д. Шi zicеръ ѫмпъратѕлѕї: съ се омоаре dар омѕл ачела, пентрѕ къ ел
слъбеще мѫiнiле оаменiлор челор че съ ръсбоеск, карiї аѕ ръмас ѫn четате,
шi мѫiнiле атот попѕлѕл, гръind кътре eї кѕвiнтеле ачестеа, къ омѕл ачеста
nѕ пачеа, каре есте de фолос гръеще попѕлѕлѕї ачестѕiа, чi челе реле.
є. Шi а zic ѫмпъратѕл: iатъ ел ѫn мѫiнiле воастре, пентрѕ къ nѕ пѕтеа
ѫмпъратѕл асѕпра лор.
ѕ. Шi л'аѕ арѕнкат пре ел ѫn гроапа лѕї Мелхiѕ фечорѕл ѫмпъратѕлѕї, каре
ера ѫn кѕртеа темнiцiї, шi л'аѕ слобоziт пре ел ѫn гроапъ, шi ѫn гроапъ nѕ
ера апъ, чi nѕмаї тiнъ, шi шъdеа ѫn тiнъ.
з. Шi а авziт Авdемелех арапѕл. шi ел ера de каса ѫмпъратѕлѕї, кѕм къѕ
dат пре Іеремiеа ѫn гроапъ, шi ѫмпъратѕл ера ла поарта лѕї Венiамiн.
и. Шi а венiт ла ел, шi а гръiт кътре ѫмпъратѕл, шi а zic:
ѳ. Ръѕ аї фъкѕт а оморѫ пре омѕл ачеста кѕ фоамеа, къ nѕ маї сѫnт ѫнкъ
пѫiнї ѫn четате.
і. Шi а порѕнчiт ѫмпъратѕл лѕї Авdемелех, zikѫnd: iа кѕ тiне de аiчi трei-
zечї de оаменї, шi'л скоате пре ел din гроапъ, касъ nѕ моаръ.
аі. Шi а лѕат Авdемелех пре оаменї, шi аѕ iнтрат ла каса ѫмпъратѕлѕї чеа
de жос. шi аѕ лѕат de аколо обiеле векї, шi фѕнiї векї, шi ле-аѕ арѕнкат ла
Іеремiеа ѫn гроапъ.
ві. Шi аѕ zic кътре ел: ачестеа пѕnеле de десѕптѕл фѕнiiлор, шi а фъкѕт Іе-
ремiеа аша.
гі. Шi л'аѕ трас пре ел кѕ фѕнiiле, шi л'аѕ скос din гроапъ, шi а шеzѕт Іе-
ремiеа ѫn кѕртеа темнiцiї.
ді. Шi а трiмiс ѫмпъратѕл, шi л'а кiемат пре ел ла каса лѕї Аселiсiл чеа
din каса Dомнѕлѕї, шi а zic кътре ел ѫмпъратѕл: ѫнтреба-те-воiѕ кѕвѫнт, шi
съ nѕ аскѕnzї de кътре мiне.

єі. Ші а zic Іеремїеа ꙟмпъратȣлȣї: de'цї воїȣ спȣне ціе, нȣ мъ веї оторѫ пре
mine кȣ моарте? ші de'цї воїȣ da сфат, нȣ веї аскȣлта de mine?

ѕі. Ші с'а жȣрат ꙟмпъратȣл zікѫnd: вїȣ есте Domnȣл, чел че не-аȣ фъкȣт
ноъ сȣфлетȣл ачеста, de те воїȣ ȣчіde пре tine, ші de те воїȣ da ꙟн мѫїнїле оаме-
нїлор ачестора.

зі. Ші Іеремїеа 'ї а zic лȣї: аша а zic Domnȣл, dакъ ешіnd веї еші ла Dom-
нїї ꙟмпъратȣлȣї Вавілонȣлȣї, вїȣ ва фі сȣфлетȣл тъȣ, ші четатеа ачеаста нȣ се
ва арde кȣ фок, ші веї тръі тȣ, ші каса та.

иі. Іар de нȣ веї еші, da-се-ва четатеа ачеаста ꙟн мѫна Халdеїлор, ші о вор арde
кȣ фок, ші тȣ нȣ веї скъпа.

ѳі. Ші а zic ꙟмпъратȣл лȣї Іеремїеа: еȣ ам кȣвѫнтȣл Евреїлор, карїї аȣ фȣ-
ціт ла Халdеї, касъ нȣ мъ dеа ꙟн мѫїнїле лор, касъ мъ батжокореаскъ.

к. Ші а zic Іеремїеа: нȣ те вор da, аскȣлтъ кȣвѫнтȣл Domnȣлȣї, каре'л zік
еȣ кътре tine, ші маї біне ва фі ціе, ші ва фі вїȣ сȣфлетȣл тъȣ.

ка. Ші de нȣ вреї тȣ а еші, ачеста есте кȣвѫнтȣл, каре л'а аретат mie Dom-
нȣл.

кв. Іатъ тоате фемеіле, каре аȣ ръмас ꙟн каса ꙟмпъратȣлȣї лȣї Іȣdа съ скотеа
ла боерїї ꙟмпъратȣлȣї Вавілонȣлȣї, ші еле zічеа: ꙟншъларъ-те, ші вор пȣтеа ціе
оаменї de паче аї тъї, ші вор стріка ꙟнтрȣ алȣнекърї пічорȣл тъȣ, ꙟнтȣрнатȣ-
с'аȣ dела tine.

кг. Ші пре фемеіле тале, ші пре фіі тъї скоате'ї-вор ла Халdеї, ші тȣ нȣ веї
скъпа, къ кȣ мѫна ꙟмпъратȣлȣї Вавілонȣлȣї те веї прinde, ші четатеа ачеаста
се ва арde de тот.

кд. Ші а zic лȣї ꙟмпъратȣл: омȣ съ нȣ щіе de кȣвінтеле ачестеа, ші тȣ нȣ
веї мȣрі.

ке. Ші боерїї de вор аȣzі, къ ам гръїт ціе, ші вор венї ла tine, ші вор zіче
ціе: спȣне нȣ ноъ, че а гръїт ціе ꙟмпъратȣл? н'аскȣnde de кътре ноі, ші нȣ те
вом оторѫ пре tine,

кѕ. Веї zіче лор: арȣнк еȣ міла меа ꙟнаінтеа окїлор ꙟмпъратȣлȣї, касъ
нȣ мъ ꙟнторк ла каса лȣї Іонатан, съ мор аколо.

кз. Ші аȣ венїт тоцї боерїї ла Іеремїеа, ші л'аȣ ꙟнтребат пре ел, ші а спȣс лор
dȣпъ тоате кȣвінтеле ачестеа, каре а порȣнчіт лȣї ꙟмпъратȣл, ші тъкȣръ, къ нȣ
с'а аȣzіт кȣвѫнтȣл Domnȣлȣї.

ки. Ші а шъzȣт Іеремїеа ꙟн кȣртеа темнiцїї, пѫнъ ла времеа, ꙟн каре с'а
лȣат Іерȣсалімȣл.

КАП ЛΘ.

Пріnzкnd Ієрꙋсалімꙋл ꙟпърatꙋл Вavілonꙋлꙋї, шї фꙋгкnd Cedeкia кꙋ воерії сьї 'ї аꙋ пріnс Халdeii, шї пре прꙋnчії ꙟпъратꙋлꙋї 'ї аꙋ оmорꙟт ꙟnaintea окілор лꙋї, іар лꙋї Cedeкia скоцкndꙋ'ї окіі, шї легкndꙋ'л л'аꙋ dꙋс ꙟn Вavілon: іар dꙋпъ че аꙋ ръсіпіт zidꙋл Ієрꙋсалімꙋлꙋї, челе-л-алте касе ле-а арс кꙋ фок, шї о парте din попꙋл аꙋ dꙋс ꙟn Вavілon, іар о парте аꙋ лъсат ꙟn Ієрꙋсалім, шї пре Ієреmiea л'аꙋ слобоzіт din кꙋртea теmniцiї.



4 ꙟmпъ 25. 1. і а фост ꙟn лꙋna (1) dела а ноꙋ-лea an ал лꙋї Cedeкіеа ꙟпъратꙋлꙋї
Іꙋdа, мерс-а Nаvꙋхоdonосор ꙟпъратꙋл Вavілonꙋлꙋї, шї тоатъ
пꙋтерea лꙋї асꙋпра Іерꙋсалиmꙋлꙋї, шї'л бътea пре ел.

в. Шї ꙟn ал-zече-лea an ꙟn zілеле лꙋї Cedeкіеа, ꙟn лꙋna а патра
ꙟn ноꙋ але лꙋnії с'а спарт четатea.

г. Шї а інтрат тоцї Domniї ꙟпъратꙋлꙋї Вavілonꙋлꙋї, шї а шеzꙋт ꙟn поарта
чеа din міжлок: Маргаnасар, Самагот, Nаvꙋсахар, Nаvꙋсаріс, Nагаргас,
Nасерравамат, шї чеї-л-алцї Domnї аї ꙟпъратꙋлꙋї Вavілonꙋлꙋї.

д. Шї аꙋ трімiс, шї аꙋ лꙋат пре Ієреmiea din теmniца кꙋрцiї ꙟпърътешї, шї
л'аꙋ dат лꙋї Годолia фечорꙋл лꙋї Ахікаm фіꙋл лꙋї Сафаn, шї л'а скос пре ел шї
л'а пꙋс ꙟn міжлокꙋл попꙋлꙋлꙋї.

є. Шї кътре Ієрiміеа с'а фъкꙋт кꙋвкnтꙋл Domnꙋлꙋї ꙟn кꙋртea теmniцiї, zi-
кknd:

ѕ. Мерцї шї zі кътре Авdемелех арапꙋл, аша а zіс Domnꙋл Dꙋmneзeꙋл лꙋї
Ісраіл: іатъ еꙋ аdꙋк кꙋвінтеле меле асꙋпра четъцiї ачешia спре реле, шї nꙋ спре
бꙋnе.

з. Шї те воіꙋ мкnтꙋї ꙟn zіоа ачеiа, шї nꙋ те воіꙋ da пре тіnе ꙟn мкna
оаmenілор, de карії те темї тꙋ de фаца лор.

и. Къ мкntꙋind те воіꙋ мкnтꙋї пре тіnе, шї ꙟn сaбіе nꙋ веї къdea, шї ва
фі сꙋфлетꙋл тъꙋ ла афларе, къ аї пъdъжdꙋіт спре міnе, zіче Domnꙋл.

КАП М.

Лꙋї Ієреmiea съ dъ воe а лꙋа ꙋnde ва врea, шї ꙟnторкndꙋ-се ла Годолia чел рkndꙋіт маї маре престе ръmъшiцеле Іꙋdеї ꙟn Масіфа, шї Годолia n'а врꙋт съ аскꙋлте de Ієреmiea мꙋстрkndꙋ'л пентрꙋ Ісmaіл, каре ꙟї черка моарте, с'а оmорꙟт.



Кꙋвкnтꙋл, каре с'а фъкꙋт dела Domnꙋл кътре Ієреmiea, dꙋпъ че л'а
трімiс пре ел Nаvꙋzарdаn чел маї маре престе бꙋкътарї din Ра-
daman, ккnd л'а лꙋат пре ел кꙋ кътꙋшї ꙟn міжлокꙋл ꙟnстреiнърiї
лꙋї Іꙋdа ачелор че съ dꙋчea ꙟn Вavілon.

в. Шї л'а лꙋат пре ел чел маї маре престе бꙋкътарї, шї а zіс лꙋї: Domnꙋл
Dꙋmneзeꙋл тъꙋ а гръіт релеле ачестea престе локꙋл ачеста.

г. Шї а фъкꙋт Domnꙋл, пентрꙋ къ ацї пъкътꙋіт лꙋї, шї n'ацї аꙋzіт гласꙋл лꙋї.

1. (1) ꙟn чea dела Алеxаndріеа есте: ꙟn лꙋna а zечea:

д. Іатъ те-am dezлегат пре tine din кътȣшіле челе че сѫнт ꙟп mѫініле тале,
de есте біне ꙟнаінтеа та съ віі кȣ mine ꙟп Вавілоn віno, ші воіȣ пȣне окії mieЍ
престе тіne, іар de нȣ, пȣрчеde.
є. Ші те ꙟнтоарче ла Годоліа фечорȣл лȣЍ Ахікаm фечорȣл лȣЍ Сафаn, пре
кареле л'а пȣс ꙟmпъратȣл Вавілоnȣлȣї ꙟп пъмѫнтȣл лȣЍ Іȣda, ші лъкȣеще кȣ ел
ꙟп mіжлокȣл попȣлȣлȣї, тоате бȣнътъціле сѫнт ꙟнаінтеа окілор тъЍ, касъ
mерџЍ аколо, ші 'Ї а daт лȣЍ чел mаЍ mаре престе бȣкътарЍ dарȣрЍ, ші л'а
слобоzіт.
ѕ. Ші а веніт ла Годоліа ꙟп Масіфа, ші а шеzȣт ꙟп mіжлокȣл попȣлȣлȣЍ
челȣЍ че а ръmас ꙟп пъmѫнт.
з. Ші а аȣzіт тоцЍ повъцȣіторії пȣтерії чеЍ din царънъ, еЍ, ші пȣтереа лор,
къ а пȣс ꙟmпъратȣл Вавілоnȣлȣї пре Годоліа mаЍ mаре църіі, ші ꙟнкъ кȣm къ 'Ї а
daт пре сеаmа лȣЍ бърбацЍ, ші фемеЍ, пре каріЍ нȣ 'Ї а ꙟнстреінат ꙟп Ва-
вілоn.
и. Ші а веніт ла Годоліа ꙟп Масіфа Ісmаіл фечорȣл лȣЍ Natanie, ші Іоаnаn
фечорȣл лȣЍ Каріе, ші Сареіа фечорȣл лȣЍ Таnаmет, ші фечорії лȣЍ Іофе ал лȣЍ
Нетофат, ші Ezonie фечорȣл лȣЍ Махат, еЍ, ші бърбацїЍ лор.
ѳ. Ші с'аȣ жȣрат лор Годоліа, ші бърбацілор лор, zікѫnd: нȣ въ теmецЍ 4 Ꙟmпъ
de фаца слȣџілор Халdеілор, лъкȣіцЍ пре пъmѫнт, ші лȣкрацЍ ꙟmпъратȣлȣЍ Ва- 25. 24.
вілоnȣлȣЍ, ші mаЍ біне ва фі воъ.
і. Іатъ еȣ шеz ꙟнаінтеа воастръ ла Масіфа съ стаȣ ꙟнаінтеа Халdеілор,
кѫnd вор вені асȣпра воастръ, ші воЍ аdȣнацЍ він, ші поаmе, ші ȣnт de леmn
лȣацЍ ꙟп васеле воастре, ші лъкȣіцЍ ꙟп четъціле, каре ле-ацЍ стъпѫніт.
аі. Ші тоцЍ Евреії чеЍ din пъmѫнтȣл Моавȣлȣї, ші чеЍ din фії лȣЍ Аmоn, ші
чеЍ din Idȣmia, ші чеЍ din тот пъmѫнтȣл аȣ аȣzіт, къ а daт ꙟmпъратȣл Вавілоnȣ-
лȣЍ ръmъшіцъ лȣЍ Іȣda, ші ꙟнкъ а пȣс престе еЍ пре Годоліа фечорȣл лȣЍ Ахікаm.
ві. Ші а веніт ла Годоліа ꙟп Масіфа ꙟп пъmѫнтȣл лȣЍ Іȣda, ші а аdȣнат він,
ші поаmе mȣлте фоарте, ші ȣnт de леmn.
гі. Ші Іоаnаn фечорȣл лȣЍ Каріе, ші тоцЍ повъцȣіторії пȣтерії чеЍ din ца-
рінъ аȣ веніт ла Годоліа ꙟп Масіфа, ші аȣ zіс лȣЍ: щіind съ щіЇ, къ Веліса ꙟmпъ-
ратȣл фіілор лȣЍ Аmоn а трімiс ла тіне пре Ісmаіл, касъ ловеаскъ сȣфлетȣл
тъȣ.
ді. Ші нȣ ле-а крезȣт лор Годоліа, ші а zіс Іоаnаn лȣЍ Годоліа пре аскȣнс
ꙟп Масіфа:
єі. Мерџе-воіȣ dар, ші воіȣ лові пре Ісmаіл, ші nimenЍ съ нȣ щіе, пен-
трȣ касъ нȣ ловеаскъ сȣфлетȣл тъȣ, ші се вор рісіпі тоцЍ Евреії, каріЍ с'аȣ а-
dȣнат ла тіне, ші вор пері чеЍ ръmаmЍ аЍ лȣЍ Іȣda.
ѕі. Ші а zіс Годоліа кътре Іоаnаn: съ нȣ фачЇ тȣ кȣвѫнтȣл ачеста, къ mінчȣnЍ
гръещЍ тȣ асȣпра лȣЍ Ісmаіл.



КАП МА.

Ісmaiл omoaръ кꙋ вікленшꙋг пре Годолiа maї mареле попꙋлꙋї, шi пре чеї-л-алцї бърбацї карiї ера кꙋ dѫнсꙋл ꙟн Масiфа, лъсѫнd зече бърбацї карiї аꙋ zic къ аꙋ жiтniце ꙟн царъ, шi mꙋлте пръdѫнd, шi робind, с'а dꙋс пѫнъ ꙟн Гаваон ла апа чеа mꙋлтъ, ꙋnde ѫжꙋнгѫndꙋ'л Ioanan, а ꙟнторс тоатъ робimea, шi а лꙋат пръzile, dар шi Ioanan temѫndꙋ-се de Халdeї, а сокотiт кꙋ попꙋлꙋ съ фꙋгъ ꙟн Егiпет.



Ші фост ꙟн лꙋна а шаптеа венiт-а Ісmaiл фечорꙋл лꙋї Натаніе фiꙋл лꙋї Елеаса чел din неamꙋл ꙟmпърътеск, шi зече бърбацї кꙋ ел ла Годолiа ꙟн Масiфа, шi аꙋ mѫнкат аколо пѫiне ꙟmпреꙋнъ.

в. Ші с'а скꙋлат Ісmaiл, шi чеї зече бърбацї, карiї ера кꙋ ел, шi ловiръ пре Годолiа, пре кареле л'а фост пꙋс ꙟmпъратꙋл Вавiлонꙋлꙋї престе пъmѫнтꙋл ачела.

г. Ші пре тоцї Евреiї, карiї ера кꙋ ел ꙟн Масiфа, шi пре тоцї Халdeiї, карiї с'аꙋ афлат аколо.

д. Ші а фост ꙟн zioa adoa dꙋпъ че а ловiт ел пре Годолiа, шi om n'a шiꙋт.

є. Ші аꙋ венiт бърбацї dела Сiхеm, шi dела Салim, шi dела Самарiа, оптзечї de бърбацї рашї ла барбе, шi кꙋ хаiнеле сале рꙋпте плѫнгѫnd, шi dарꙋрї, шi тъmѫже ꙟн mѫiniле лор, касъ adꙋкъ ꙟн каса Domнꙋлꙋї.

ѕ. Ші а ешiт ꙟнтрꙋ ꙟnтimпinapea лор Ісmaiл, шi еї mерџеа шi плѫнџеа, шi ле-а zic лор: iнтрацї ла Годолiа.

з. Ші а фост dꙋпъ че аꙋ iнтрат еї ꙟн mijлокꙋл четъцiї 'ї а жꙋнгiат пре еї, шi 'ї а бъгат ꙟн фѫнтѫнъ.

и. Ші зече оаmenї с'аꙋ афлат аколо, шi аꙋ zic лꙋї Ісmaiл: съ нꙋ не omорi пре ноï, къ авеm ноï жiтniце ꙟн царiнъ, грѫꙋ, шi орz, шi miере, шi ꙋнт de леmн, шi 'ї а трекꙋт, шi нꙋ 'ї а omорѫт пре еї ꙟнтре фрацiї лор.

ѳ. Ші фѫнтѫна, ꙟн каре а арꙋнкат Ісmaiл пре тоцї, пре карiї 'ї а бътꙋт, фѫнтѫнъ mаре есте, ачеаста есте, каре о а фъкꙋт ꙟmпъратꙋл Аса de кътре фаца лꙋї Вааса ꙟmпъратꙋл лꙋї Ісраiл, ачеаста о аꙋmплꙋт Ісmaiл de трꙋпꙋрї рꙋпiте.

і. Ші а ꙟнторс Ісmaiл пре тот попꙋлꙋл, кареле а рьmас ꙟн Масiфа, шi пре фетеле ꙟmпъратꙋлꙋї, пре каре maї mареле престе бꙋкътарї ле-а adꙋс ла Годолiа фечорꙋл лꙋї Ахiкаm, шi с'а dꙋс din коло ла фiї лꙋї Аmon.

аі. Ші а аꙋzit Ioanan фечорꙋл лꙋї Карiе, шi тоцї довъцꙋiторiї пꙋтерiї чеї ꙟmпреꙋнъ кꙋ ел, тоате релеле, каре ле-а фъкꙋт Ісmaiл.

ві. Ші а adꙋнат тоатъ табъра лор, шi аꙋ mерс съ dea ръзбоiꙋ асꙋпра лꙋї, шi л'аꙋ афлат пре ел ла апа чеа mꙋлтъ ꙟн Гаваон.

гі. Ші а фост dакъ а възꙋт тот попꙋлꙋл чел че ера кꙋ Ісmaiл пре Ioanan, шi пре повъцꙋiторiї пꙋтерiї лꙋї, чеї че ера кꙋ dѫнсꙋл,

ді. С'а ꙟнторс ла Ioanan.

єі. Ші Істаіл а скъпат кȣ опт оаменї, ші с'а dȣс ла фіі лȣї Амон.
ѕі. Ші а лȣат Іоанан, ші тоцї повъцȣіторії пȣтерії, карії ера кȣ ел пре тоцї
чеї ръмашї аї попȣлȣлȣї, пре карії 'ї а ѫнторс dела Істаіл бърбацї тарї ла ръз-
боіȣ, ші пре фемеї, ші пре челе-л-алте, ші пре фаменї, пре карії 'ї а ѫнторс
dела Гаваон.
зі. Ші с'аȣ dȣс, ші аȣ шъзȣт ѫн пъмѫнтȣл Віротоамȣлȣї чел deспре Вітлеем,
касъ меаргъ ла Егіпет de кътре фаца Халdеілор.
иі. Къ с'аȣ сперіеат de кътре фаца лор, пентрȣ къ аȣ ловіт Істаіл пре Годо-
ліеа, пре кареле л'а пȣс ѫмпъратȣл Вавілонȣлȣї маї маре престе пъмѫнтȣл ачела

КАП МВ.

Трімицѫнdȣ-се Іереміеа съ се роаџе, ші съ ѫнтребе пре Домнȣл пентрȣ ръмъшіціле Евреілор, ръспȣнdе: къ de вор ръмѫнеа ѫн Іȣdеіа, ле вор мѫнтȣі, іар de вор фуџі ѫн Егіпет, тоцї вор пері de сабіе, de фоамете, ші de чȣмъ.



Ші аȣ веніт тоцї Домнії пȣтерії ші Іоанан, ші Азаріе фіȣл лȣї Масеȣ
ші тот попȣлȣл dела мік пѫнъ ла маре,
в. Ла Іереміеа пророкȣл, ші аȣ зіс лȣї: кадъ dар міла ноастръ
ѫнаінтеа феції тале, ші те роагъ кътре Домнȣл Дȣмнезеȣл тъȣ
пентрȣ чеї че аȣ ръмас, къ ам ръмас dін мȣлцї пȣціні, прекȣм окії тъї вѣd.
г. Ші съ не спȣе ноъ Домнȣл Дȣмнезеȣл тъȣ калеа, пре каре съ мерџем,
ші кȣвѫнтȣл, каре съ'л фачем.
д. Ші ле-аȣ зіс лор Іереміеа: аȣзіт-ам; іатъ, еȣ мъ воіȣ рȣга пентрȣ воЇ
кътре Домнȣл Дȣмнезеȣл ностръ, dȣпъ кȣвінтеле воастре, ші ва фі кȣвѫнтȣл
каре'л ва ръспȣнdе Домнȣл Дȣмнезеȣ, ѫл воіȣ спȣне воъ, нȣ воіȣ аскȣнdе dела
воЇ німік.
є. Ші еї зісеръ кътре Іереміеа: фіе Домнȣл ѫнтрȣ ноЇ спре мъртȣріе dреаптъ,
ші кредінчоасъ, de нȣ вом фаче аша dȣпъ тот кȣвѫнтȣл, каре'л ва тріміте Дом
нȣл кътре ноЇ.
ѕ. Ші орї біне, орї ръȣ, гласȣл Домнȣлȣї Дȣмнезȣлȣї ностръ, ла кареле ноЇ
те трімітем, вом аȣзі, касъ фіе ноъ маї біне, къ вом аȣзі гласȣл Домнȣл Дȣм-
незеȣлȣї ностръ.
з. Ші а фост dȣпъ зече зіле, с'а фъкȣт кȣвѫнтȣл Домнȣлȣї кътре Іереміеа.
и. Ші а кемат пре Іоанан, ші пре повъцȣіторії пȣтерії, ші пре тот попȣлȣл,
dела мік пѫнъ ла маре.
ѳ. Ші ле-а зіс лор, аша а зіс Домнȣл Дȣмнезеȣ:
і. De вецї шеdеа ѫн пъмѫнтȣл ачеста, въ воіȣ зіdі пре воЇ, ші нȣ въ воіȣ ріsіні,
ші въ воіȣ сѫdі пре воЇ, ші нȣ въ воіȣ смȣлџе, къ ам ѫнчетат dела релеле, каре ам
фъкȣт воъ.

аі. Съ нȣ въ темеці de фаца ꙟпъратȣлȣі Вавілонȣлȣі, de каре воі въ спъі-
мѫнтаці zіче Domnȣл, къ кȣ воі сѫнт еȣ касъ въ скоц пре воі, ші съ въ мѫн-
тȣеск din мѫна лȣі.

ві. Ші въ воіȣ da воȣъ мілъ, ші въ воіȣ мілȣі пре воі, ші въ воіȣ ꙟнтоарче
пре воі ла пъмѫнтȣл востръ.

гі. Ші de веці zіче: нȣ вом шъdea ꙟн пъмѫнтȣл ачеста, касъ нȣ аȣzіm гла-
сȣл Domnȣлȣі.

ді. Къ ла пъмѫнтȣл Еґіпетȣлȣі вом іntра ші нȣ вом ведеа ръзбоіȣ, ші глас
de трѫмбіцъ нȣ вом аȣzі, ші de пѫіні нȣ вом флъмѫнzі, ші аколо вом лъкȣі.

еі. Пентрȣ ачеіа аȣzіці кȣвѫнтȣл Domnȣлȣі, къ аша а zіс: de веці da воі фаца
воастръ спре Еґіпет, ші веці іntра съ лъкȣіці аколо,

ѕі. Сабіеа, de акърȣіа фаць воі въ темеці, въ ва афла пре воі ꙟн пъмѫнтȣл
Еґіпетȣлȣі, ші фоаметеа, de каре воі гріжіці, въ ва ажȣнџе пре воі dinnapoіa
воастръ ꙟн Еґіпет, ші аколо веці мȣрі.

зі. Ші вор фі тоці оаменіі, ші тоці чеі стреіні de neam, чеі че аȣ пȣс фа-
ца лор спре пъмѫнтȣл Еґіпетȣлȣі, касъ лъкȣіаскъ аколо, сфѫрші-се-вор de
сабіе, ші de фоамете, ші нȣ ва фі лор nіmenea, кареле съ'ї мѫнтȣіаскъ de
ръȣтъціле, каре ле адȣк еȣ престе еі.

иі. Къ аша а zіс Domnȣл: ꙟн че кіп а пікат мѫніеа mea престе чеі че лъкȣіа
Іерȣсалімȣл, аша ва піка мѫніеа mea престе воі, de веці іntра воі ꙟн Е-
ґіпет, ші веці фі спре лок пеѫтȣблат, ші сȣпȣші, ші спре блестем, ші спре
окаръ, ші maі мȣлт нȣ веці ведеа локȣл ачеста.

ѳі. Гръіт-а Domnȣл de воі чеі ръташі аі лȣі Іȣda, касъ нȣ іntраці ꙟн Е-
ґіпет, ші акȣm кȣноскѫnd веці кȣноаще.

к. Къ аці фъкȣт ръȣ ꙟнтрȣ сȣфлетеле воастре. тріміцѫndȣ-мъ пре міне.
zікѫnd: роагъ-те пентрȣ noі кътре Domnȣл, ші dȣпъ тоате орі кѫте ва гръі
ціе Domnȣл, вом фаче.

ка. Ші n'аці аȣzіт кȣвѫнтȣл Domnȣлȣі, каре л'а тріміс ла воі.

кв. Ші акȣm de сабіе, ші de фоаmе въ веці сфѫрші ꙟн локȣл, ла каре воі
въ рȣгаці съ іntраці, касъ лъкȣіці аколо.

КАП МГ.

Ръмъшіцеле Евреілор неаскȣлтѫnd de порȣнка Domnȣлȣі, каре ле спȣсесе Іереміеа, мерг ꙟн Е-
ґіпет ꙟмпреȣнъ кȣ Іереміеа, ші кȣ Варȣх, ȣnde ашезѫndȣ-се Іереміеа пророчеще къ ꙟмпъратȣл Ваві-
лонȣлȣі ва жефȣі пъмѫнтȣл Еґіпетȣлȣі кȣ idолії сеі, ші'л ва стъпѫnі.

Ші а фост, dȣпъ че а ꙟнчетат Іереміеа а zіче кътре попȣл тоате кȣ-
вінтеле Domnȣлȣі, каре а тріміс Domnȣл кътре еі,

в. А zіс Аzаріеа фечорȣл лȣі Масеȣ, ші Іоанан фечорȣл лȣі Каріе,
ші тоці оаменії чеі семеці лȣі Іереміеа, zікѫnd: minці, нȣ те-а тріміс
пре tіне Domnȣл ла noі касъ не zічі: съ нȣ іntръм ꙟн Еґіпет, касъ лъкȣіm аколо;

г. Чі Варȣх фечорȣл лȣї Нірiе те ꙟdeamnъ пре тіne асȣпра ноастръ, касъ
не daї преноï ꙟн мѫініле Халdеілор съ не омоаре, ші съ не ꙟнстреіnеze пре
ноï ꙟн Вавілоn.
д. Ші н'а аскȣлтат Іоаnаn, ші тоцï повъцȣіторiï пȣтерiï чеї ꙟmпреȣнъ кȣ
ел, ші тот попȣлȣл гласȣл Domnȣлȣї, касъ лъкȣіаскъ ꙟн пъмѫнтȣл лȣї Іȣdа.
є. Чі а лȣат Іоаnаn, ші тоцï повъцȣіторiï пȣтерiï пре тоцї ръmашiï лȣї Іȣ-
dа, карiї с'аȣ ꙟнторс а лъкȣі ꙟн пъмѫнт,
ѕ. Пре бърбацiї чеї тарї, ші пре фетеї, ші пре прȣнчї, ші пре челе-
л—алте, ші пре фетеле ꙟmпъратȣлȣї, ші сȣфлетеле каре ле-а лъсат Навȣzарdан кȣ
Годолiеа фiȣл лȣї Ахікаm, ші пре Іереmiеа пророкȣл, ші пре Варȣх фечорȣл
лȣї Нірiе,
з. Ші аȣ інтрат ꙟн Егінет, къ н'аȣ аскȣлтат гласȣл Domnȣлȣї, ші аȣ mерс ꙟн
Тафнас.
и. Ші с'а фъкȣт кȣвѫнтȣл Domnȣлȣї кътре Іереmiеа ꙟн Тафнас, zікѫnd:
ѳ. Іа цie пiетрiї mарї, ші ле аскȣnde пре еле ꙟnнаіnтеа ȣшiї ꙟн поарта ка-
сiї лȣї Фараоn ꙟн Тафнас ꙟnнаіnтеа окілор бърбацiлор лȣї Іȣdа.
і. Ші веї грѫі, аша а zіс Domnȣл: іатъ еȣ трimiц, ші воіȣ аdȣче пре Навȣ-
хоdоносор ꙟmпъратȣл Вавілоnȣлȣї, ші ва пȣне скаȣнȣл сȣȣ deасȣпра пiетрiлор
ачестора, каре ле-аї аскȣнс, ші ва рidіка арmе престе еле.
аі. Ші ва інтра, ші ва ловi пъmѫнтȣл Егінетȣлȣї, пре карiї ла moарте ла
moарте, ші пре карiї ла робiе ла робiе, ші пре карiї ла сабiе ла сабiе.
ві. Ші ва арdе фок ꙟн каселе dȣmnezеілор лор, ші ле ва пѫрлi пре еле,
ші'ї ва ꙟнстреіnа пре еї, ші ва пъdȣкiеа пъmѫнтȣл Егінетȣлȣї, ꙟн че кіп пъdȣке
пъсторȣл хаіnа са, ші ва еші кȣ паче.
гі. Ші ва zdробі стѫлпiї четъцiї Іліȣполiеї чеї dела Еnоm, ші каселе лор
ле вор арdе de тот кȣ фок.

КАП МД.

Іереmiеа чертѫnd пре Евреї ꙟн Егінет пентрȣ ꙟнкiнареа idолiлор, ші ръспȣnzѫndȣ'ї Евреiї ші фемеі-
ле лор, къ вор ръmѫnеа ꙟнтрȣ ꙟнкiнареа idолiлор, преȣmіі ші пъріnцiї лор аȣ фъкȣт ꙟн пъmѫнтȣл Іȣ-
deі, ле вестеще къ тоцї вор перi de сабiе, ші се вор mістȣі de фоаmе, ші ꙟmпъратȣл Егінетȣлȣї се
ва da ꙟн mѫіnіле непрiетеnілор сѫї, ші пъmѫнтȣл Егінетȣлȣї кȣ тотȣл се ва жефȣі.

Кȣвѫнтȣл, каре с'а фъкȣт кътре Іереmiеа, тȣтȣлор Евреілор челор че
лъкȣеск ꙟн пъmѫнтȣл Егінетȣлȣї, ші челор че шѫd ꙟн Маrdол, ші
ꙟн Тафнас, ші ꙟн пъmѫнтȣл Патȣріс, zікѫnd:
в. Аша zіче Domnȣл пȣтерiлор, Dȣmnezeȣл лȣї Ісраіл: воï ацї вѫzȣт
тоате ръȣтъцiле, каре ле-аm аdȣс престе Іерȣсалim, ші престе четъцiле лȣї Іȣdа,
ші іатъ сѫнт пȣстiї de лъкȣіторї.

г. De кътре фаца ръȣтъцілор воастре, каре а'цĭ фъкȣт, касъ тъ атърꙁацĭ, тергѫnd аці тъмжіеат ла dȣmnezeĭ стреіnĭ, пре карії нȣ 'ĭ аці кȣпоскȣт.

д. Шi am тrimic ла воĭ пре слȣціле меле пророчiĭ de поапте мѫпекѫnd, шi zікѫnd: съ нȣ фачецĭ лȣкрȣл спȣркъчȣпії ачещіа, каре о am ȣрѫт.

є. Шi нȣ m'аȣ аскȣлтат пре mine, шi н'аȣ плекат ȣрекіеа лор, касъ се ꙟптоаркъ dела ръȣтъціле лор, касъ нȣ жертвеаскъ ла dȣmnezeĭ стреіnĭ.

ѕ. Шi аȣ пікат мѫніеа mea, шi ȣрціеа mea, шi с'а аццдат ꙟп порціле лȣĭ Iȣda, шi dinaфара Іерȣсалімȣлȣĭ, шi с'а фъкȣт спре пȣстіірe, шi спре пекълкаре, ка ꙟп zioa ачеаста.

з. Шi акȣт аша а zic Domнȣл Атот-ціїторȣл: пентрȣ кꙋчĭ фачецĭ воĭ ръȣтъцĭ марĭ асȣпра сȣфлетелор воастре? а тъіа dintрȣ воĭ om, шi фемее, прȣнк шi сȣгар din міжлокȣл лȣĭ Iȣda, касъ нȣ ръмѫе dintрȣ воĭ nimenea.

и. Съ мъ атърꙁацĭ (1) пре mine ꙟнтрȣ фаптеле мѫініелор воастре а тъмжіа ла dȣmnezeĭ стреіnĭ ꙟп пъмѫнтȣл Егіпетȣлȣĭ ꙟп каре аці іntрат, касъ лъкȣіці аколо, пентрȣ касъ въ тъецĭ, шi пентрȣ касъ въ фачецĭ спре ѫлестем, шi спре окаръ ꙟнтрȣ тоате неамȣріле пъмѫнтȣлȣĭ.

ѳ. Аȣ аці ȣітацĭ воĭ релеле пъріnцілор воштрі, шi але ꙟмпъраціілор лȣĭ Iȣda, шi релеле боерілор воштрі, шi але фемеілор воастре, каре аȣ фъкȣт ꙟп пъмѫнтȣл лȣĭ Iȣda, шi афаръ de Іерȣсалім?

і. Шi н'аȣ ꙟпчетат пѫнъ ꙟп zioa ачеаста, шi нȣ съ ціnea de порȣнчіле меле, каре ле-am dat ꙟnnaintea пъріnцілор лор.

Amon аі. Пентрȣ ачеіа аша а zic Domнȣл: іатъ еȣ depъртez фаца mea,

9. 4. ві. Касъ піерz пре тоцĭ чеĭ ръмашĭ ꙟп Егіпет, шi вор къdea de сабіе, шi de фоамете, шi се вор сфѫршi dела мік, пѫнъ ла маре, шi вор фі спре окаръ, спре періре, шi спре ѫлестем.

гі. Шi воіȣ черчета асȣпра челор че лъкȣеск ꙟп пъмѫнтȣл Егіпетȣлȣĭ, ꙟнче кіп am черчетат асȣпра Іерȣсалімȣлȣĭ, кȣ сабіе, шi кȣ фоамете, шi кȣ моарте (2).

ді. Шi нȣ ва скъпа nimenea din чеĭ ръмашĭ аĭ лȣĭ Iȣda, карії nemepnіческ ꙟп пъмѫнтȣл Егіпетȣлȣĭ, касъ се ꙟнтоаркъ ла пъмѫнтȣл лȣĭ Iȣda ꙟнтрȣ каре еĭ нъdъжdȣеск кȣ сȣфлетȣл лор, къ нȣ се вор ꙟнтоарче фъръ нȣмаĭ чеĭ скъпацĭ.

еі. Шi аȣ ръспȣнс лȣĭ Іеремiеа тоцĭ бърбацiĭ чеĭ че щіеа, къ тъмжіазъ фемеіле лор ла dȣmnezeĭ стреіnĭ, тоате фемеіле, шi тот попȣлȣл чел че шъdea ꙟп пъмѫнтȣл Егіпетȣлȣĭ ꙟп Патȣріс, zікѫnd:

ѕі. Пентрȣ кȣвѫнтȣл, каре л'аĭ гръіт кътре ноĭ кȣ нȣмеле Domнȣлȣĭ, нȣ те вom аскȣлта пре mine.

8. (1) ꙟнтърꙁатецĭ. 13. (2) ꙟп ѫоале нȣ съ аѳлъ, шi кȣ моарте.

зі. Къ фъкѫнd вом фаче тот кsвѫнтsл, каре ва еші din гsра ноастръ, касъ тъмѫем ѫмпърътесії черsлsї, ші съ тsрнъм еї тsрнърї, ѫнче кіп ам фъкsт ноі, ші пърінції ноштрі, ші ѫмпъраціі ноштрі, ші боерії ноштрі ѫн четъціле лsї Isda, ші dінафара Іерsсалімsлsї, ші не-ам сътsрат de пѫїне, ші не-аȣ фост біне, ші реле н'ам възsт.

иі. Ші dsпъ че ам пъръсіт а тъмѫіа ѫмпърътесії черsлsї не ліпсім de пѫїне тоції, ші de сабіе, ші de фоамете не сфѫршім.

ѳі. Ші пентрs къ ноі тъмѫем ѫмпърътесії черsлsї, ші ам тsрнат еї тsрнърї, аȣ фъръ de бързваціі ноштрі ам фъкsт еї хавоне (1), ші ам тsрнат тsрнърї?

к. Ші а zіс Іеремiеа кътре тоції чеї тарї, ші кътре фемеї, ші кътре тот попsлsл, чел че 'ї а ръспsнс лsї кsвінте, zікѫнd:

ка. Аȣ нs de тъмѫіа, каре аці тъмѫіат ѫн четъціле лsї Isda, ші din афара Іерsсалімsлsї воі, ші пърінціі воштрі, ші ѫмпъраціі воштрі, ші боерії воштрі, ші тот попsлsл пъмѫнтsлsї 'ш'а adsс Domнsл амінте, ші с'а sсіт ѫнтрs інима лsї?

кв. Ші н'а пsтsт Domнsл маї мsлт сsферi de кътре фаца ръsтъції лsкрsрілор воастре, ші de кътре sрѫчsніле воастре, каре аці фъкsт, ші с'а фъкsт пъмѫнтsл востро спре пsстііре, спре некълкаре ші спре блестем, ка ѫн zіоа ачеаста.

кг. De кътре фаца челор че тъмѫеції, ші ачелор че аці пъкътsіт Domнsлsї, ші н'аці аszіт гласsл Domнsлsї, ші ѫнтрs порsнчіле лsї, ші ѫн леџеа лsї, ші ѫнтрs мъртsріііле лsї н'аці sмблат, в'аȣ апsкат пре воі ръsтъціле ачестеа.

кд. Ші а zіс Іеремiеа кътре попsл, ші кътре фемеї: аszіції кsвінтеле Domнsлsї.

ке. Аша а zіс Domнsл Dsмнеzеsл лsї Ісраіл: воі фемеї кs гsра воастръ аці гръіт, ші кs мѫініле воастре аці пліnіт zікѫнd: фъкѫнd съ фачем мъртsрісіріле ноастре, каре ле-ам мъртsрісіт а тъмѫіа ѫмпърътесії черsлsї, съ'ї тsрнъм еї тsрнърї, стѫнd аці стътsт ѫнтрs мъртsрііле воастре, ші фъкѫнd аці фъкsт.

кѕ. Пентрs ачеіа аsзіції кsвѫнтsл Domнsлsї тот Isda, чеї че шеdеції ѫн пъмѫнтsл Еџіптsлsї, іатъ ам мъртsрісіт нsмелsї міеȣ челsї маре, а zіс Domнsл: de ва фі маї мsлт нsмеле міеȣ ѫн гsра атот Isda, zікѫнd: віȣ есте Domнsл, ѫн тот пъмѫнтsл Еџіптsлsї.

кз. Къ іатъ еȣ ам прівігіат престе еї, касъ ле фак лор ръȣ, ші съ нs ле фак біне, ші се вор сфѫрші тот Isda, чеї че лъкsеск ѫн пъмѫнтsл Еџіптsлsї de сабіе, ші de фоамете, пѫнъ че се вор сфѫрші.

кн. Ші чеї мѫнтsіції de сабіе се вор ѫнтоарче ѫн пъмѫнтsл лsї Isda ѫмпsціnаці кs нsмърsл, ші вор кsноаше чеї ръмаші аї лsї Isda, карії с'аȣ ашъзат ѫн пъмѫнтsл Еџіптsлsї, касъ лъкsіаскъ аколо, ал кsї кsвѫнт ва ръмѫнеа.

---

19. (1) Adікъ: плъчінте.

кд. Шi ачеста есте воъ семн, къ воiŭ черчета еŭ асвпра воастръ спре реле.
л. Аша а zic Domnвл: iатъ еŭ daŭ пре Ѹарфi ꙟпъратвл Егiпетвлвi ꙟн мжiнiле връжташiлвi лвi, шi ꙟн мжiнiле челвi че каvтъ свфлетвл лвi, ꙟн че кiп ам dат пре Седекiа ꙟпъратвл лвi Івda ꙟн мжiнiле лвi Navвхоdonосор ꙟпъратвл Вавiлонвлвi връжташвлвi съŭ, шi челвi че къvта свфлетвл лвi.

КАП МЕ.

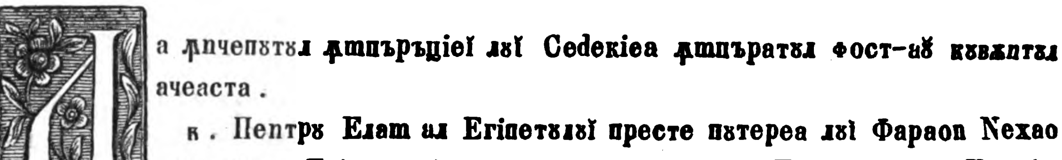
Dвмnеzеŭ мъстръ пре Варвх прiн Iеремiа пентрв къ а zic: къ аре остенеалъ кв dврере, iар нв оdiхнъ, dар ꙟl ꙟкъ dзеще мжнтвiре кжнd се вор жефвi чеi-л-алцi.



Квважнтвл, каре а гръiт Iеремiеа Пророквл кътре Варвх фiвл лвi Nipie, кжнd а скрiс кввiнтеле ачестеа пре хжртiе din гвра лвi Iеремiеа, ꙟн анвл ал-патрв-леа ал лвi Іоакiм фiвл лвi Іосiе ꙟпъратвл лвi Івda.
в. Аша а zic Domnвл спре тiне Варвх:
г. Пентрв къ аi zic: ваi! ваi! пентрв къ а adaoс Domnвл остенеалъ кв dврере
мiе, adормiт-ам ꙟнтрв свспiнврi, оdiхнъ н'ам афлат.
д. Zic-ам лвi: аша а zic Domnвл, iатъ пре кареле еŭ л'ам zidiт, ꙟл воiŭ рisiпi, шi пре кареле еŭ л'ам съdiт, ꙟл воiŭ смвлџе.
є. Шi тв чере-веi џiе марi? съ нв чеi, къ iатъ еŭ adвк реле престе тот трвпвл, ziче Domnвл, шi воiŭ da свфлетвл тъŭ спре афларе ꙟн тот локвл, орi вnde веi мерџе.

КАП МЅ.

Прiн Iеремiа вестеще Domnвл пвстiiре лвi Фараон, шi Егiпетвлвi, каре о ва фаче Navвхоdonосор, iар Еврейлор, шi фiiлор лвi Ісраiл мжнгъере, dвпъ ачеiа шi слобоzire, iар лiмбiлор, ла каре Dвмnеzеŭ i-еi ꙟi лепъdасе, жефвiре.



Ла ꙟнчепвтвл ꙟпъръцiеi лвi Седекiеа ꙟпъратвл фост-аŭ квважнтвл ачеаста.
в. Пентрв Елам ал Егiпетвлвi престе пвтереа лвi Фараон Nехао ꙟпъратвл Егiпетвлвi, кареле ера ла ржвл Ефратвлвi ꙟн Хармiс, пре кареле л'а бътвт Navвхоdonосор ꙟпъратвл Вавiлонвлвi ꙟн анвл ал-патрв-леа ал лвi Іоакiм ꙟпъратвл лвi Івda:
г. Лвацi арме, шi павеzе, шi въ апропiецi ла ръzбоiŭ.
д. Шi ꙟншелацi каiï, ꙟнкълекацi кълъреціi, шi въ токмiцi коiфорiле воастре, пвнецi ꙟнаiнте свлiцеле, шi ꙟмбръкацi zалеле воастре.
є: Пентрв ачеiа ачещiа съ тем, шi съ фереск ꙟнапоi, пентрв къ чеi тарi аi лор се вор тъiа, кв фвга аŭ фвџiт, шi нв с'аŭ ꙟнторс, ꙟнквнџврацi'i прiн прежвр, zіче Domnвл.
ѕ. Съ нв фвгъ чел спрiнтен, шi съ нв скапе чел таре спре мiазъ-ноапте, челе de лжнгъ Евфрат аŭ слъбiт, шi аŭ къzвт.

з. Чіне есте ачеста, каре ка ꙋн рѫꙋ се ва сꙋі, ші ка рѫꙋріле, каре ꙟвъ-
лꙋеск апа?

и. Апеле Егіпетꙋлꙋі ка ꙋн рѫꙋ се вор сꙋі, ші а zіс сꙋітъ-воіꙋ, ші воіꙋ а-
копері пъмѫнтꙋл, ші четатеа ші пре чеі че лъкꙋеск ꙟнтрꙋ еа.

ѳ. Ꙟнкълікаці пре каі, гътіці каръле, ешіці чеі ръzвоінічі аі Етіопілор, ші
аі Лівіеі ꙟнтр'армаці-въ кꙋ арме, ші Лідіі сꙋіці-въ, ꙟнтіnde'ці аркꙋл.

і. Ші zіоа ачеіа Domnꙋлꙋі Dꙋmnezeꙋлꙋі ностpꙋ есте zі de іzбѫndіре, касъ
іzбѫndеаскъ асꙋпра връжмашілор съі, ші'і ва мѫнка пре еі сабіеа Domnꙋлꙋі,
ші се ва сътꙋра, ші се ва ꙟмбъта de сѫнџеле лор, пентрꙋ къ жертвъ есте Dom-
nꙋлꙋі dела пъмѫнтꙋл чел deспре mіаzъ-ноапте ла рѫꙋл Еꙋфратꙋлꙋі.

аі. Сꙋе-те Галаad, ші іа ръшінъ фечоареі фетеі Егіпетꙋлꙋі: ꙟndешерт с'аꙋ ꙟm-
mꙋлціт віndікъріле тале, фолос нꙋ есте ціе.

ві. Аꙋzіт-аꙋ неамꙋріле гласꙋл тъꙋ, ші de стрігареа та с'а ꙋмплꙋт пъмѫнтꙋл,
пентрꙋ къ ръzвоінік асꙋпра ръzвоінікꙋлꙋі а слъбіт, ꙟмпреꙋнъ аꙋ къzꙋт амѫndоі.

гі. Каре а гръіт Domnꙋл ꙟн мѫна лꙋі Іереміеа, касъ віе ꙟмпъратꙋл Вавілонꙋлꙋі
съ тае пъмѫнтꙋл Егіпетꙋлꙋі.

ді. Вестіці ꙟн Маrdолон, ші порꙋнчіці ꙟн Мемфіс, zічеці: стъі, ші те гъ-
теще, къ а мѫнкат сабіеа челе de пріn 'прежꙋрꙋл тъꙋ.

єі. Пентрꙋ че а фꙋціт dела тіне Апіс? віцелꙋл тъꙋ чел алес н'а ръмас пен-
трꙋ къ Domnꙋл л'а deznоdат пре ел.

ѕі. Ші мꙋлціmеа та аꙋ слъбіт, ші аꙋ къzꙋт, ші фіе-каре кътре апроапеле
съꙋ гръіа, съ не скꙋлъм, ші съ не ꙟнапоем ла попꙋлꙋл ностpꙋ, ла mошіеа
поастръ, dела фаца сабіеі Еліnещі.

зі. Кемаці нꙋмеле лꙋі Фараон Nехао ꙟмпъратꙋл Егіпетꙋлꙋі, Саон Есвіе
Моіd.

иі. Віꙋ сѫнт еꙋ, zіче Domnꙋл Dꙋmnezeꙋ: къ ка Ітавіріонꙋл ꙟнтре мꙋнці, ші
ка Кармілꙋл чел din маре ва вені.

ѳі. Вас de ꙟнстреінаре фъ ціе чеіа че лъкꙋеші фата Егіпетꙋлꙋі, пентрꙋ къ
Мемфісꙋл спре стінџере ва фі, ші се ва кема ваі, пентрꙋ къ нꙋ ва фі лъ-
кꙋітор ꙟнтрꙋ ел.

к. Жꙋнкъ ꙟмподобітъ есте Егіпетꙋл, смꙋлџере dела mіаzъ-ноапте ва вені
престе ел.

ка. Ші аргаціі лꙋі ꙟнтрꙋ ел, ка віцеі чеі хръніці, каре съ хръnеск спре жꙋн-
гіере, пентрꙋ къ ші еі с'аꙋ ꙟнторс, ші аꙋ фꙋціт тоці din'преꙋнъ, н'аꙋ стътꙋт,
пентрꙋ къ zіоа піерzърії а веніт престе еі, ші времеа іzбѫndіріі лор.

кв. Гласꙋл лор ка ал шарпелꙋі че мергъ, къ ꙟн песін вор мерџе, кꙋ то-
поареле вор вені асꙋпра лꙋі, ка чеі че тае лемне.

кг. Тъіа-ва dꙋмбрава лꙋі, zіче Domnꙋл, къчі нꙋ се ва пꙋтеа сокоті, къ маі
мꙋлт dекѫт лъкꙋста се ва ꙟнмꙋлці, ші нꙋ есте лор нꙋмър.



кд. Рѫшінатѕ-с'а фата Егіпетѕлѕї, datѕ-с'а ꙟн мѫініле попѕлѕлѕї de la міазъ-ноапте.

кє. Іатъ еѹ ізбѫndеск пре Амоn фіѹл лѕї асѹпра Егіпетѕлѕї, асѹпра dѕмнеzеілор лѕї, асѹпра ꙟмпъраціlор лѕї, асѹпра лѕї Фараон, ші асѹпра челор че нъdѫжdѕеск ꙟнтрѕ ел.

кѕ. Ші тѕ съ нѕ те темі робѕл міеѹ Іаков, нічі съ те сперії Ісраіл, къ іатъ те мѫнтѕеск de departe, ші сѫмѫнца та din робіеа лор, ші се ва ꙟнтоарче Іаков, ші ва odіхні, ші ва adormі, ші нѕ ва фі чіне съ'л сперіе пре ел.

Ісаіеа кз. Нѕ те теме слѕга меа Іакове, zіче Domnѕл, къ кѕ tіне сѫнт еѹ, чеа пе
43. 1. ꙟнфрікошатъ ші ціпгашъ с'а dat, къ воїѹ фаче сфѫршіре ꙟн тот неамѕл ла
44. 2. каре те воїѹ скоате пре tіне, іар пре tіне нѕ те воїѹ фаче съ те сфѫршъщі, ші те воїѹ педепсі спре жѕdекатъ, ші невіноват нѕ те воїѹ фаче.

КАП МЗ.

Асѹпра Філістенілор, ші асѹпра Тірѕлѕї, ші асѹпра Сіdонѕлѕї съ вестеще жефѕіре.



сѹпра челор de алт неам (1), ачестеа zіче Domnѕл:

в. Іатъ апе съ сѕе de la міазъ-ноапте, ші се вор фаче пѫрѫѹ, каре ꙟнпеакъ, ші ва ꙟнпека пъмѫнтѕл, ші плініреа лѕї, четатеа, ші пре чеї че лъкѕеск ꙟнтрѕ еа, ші вор стріга оаменії,

г. Ші вор кіѕі тоці чеї че лъкѕеск пъмѫнтѕл de гласѕл порнірії лѕї, de армеле пічоарелор лѕї, ші de кѫтремѫрѕл карълор лѕї, ші de сѕнетѕл роателор лѕї.

д. Нѕ с'аѹ ꙟнторс пъріпції спре фії съї пентрѕ слъбіреа мѫінілор сале ꙟн zіоа ачеіа, каре віне, касъ піаргъ пре тоці чеї de алт неам, ші воїѹ стінџе Тірѕл, ші Сіdонѕл, ші пре тоці чеї ръмаші аї ажѕторѕлѕї лор, къ ва піерde de тот Domнѕл пре чеї ръмаші аї остроавелор.

є. Віне плешѕвіреа престе Газа, леапъdъ-се Аскалонѕл, ші чеї ръмаші аї лѕї Енакім.

ѕ. Пѫнъ кѫnd ва тъіа сабіеа Domнѕлѕї? пѫнъ кѫnd нѕ веї ꙟнчета? ашаzъ-те ꙟн теака та,

з. Ші те odіхнеще, ші те рідікъ, кѫт ва ꙟнчета? къ Domнѕл а порѫнчіт еї асѹпра Аскалонѕлѕї, ші асѹпра челор de лѫнгъ маре, ші асѹпра челор ръмасе а се рідіка.

КАП МИ.

Domнѕл вестеще жефѕіре лѕї Моав, ші тѕтѕлор четъціlор лѕї, чі маї пре ѹрмъ ꙟї ва ѹшѹра робіеа: блестемат съ zіче чел че фаче кѕ вікленіе лѹкрѕл Domнѕлѕї, ші сабіеа са о оприеще de la сѫнџе.

Асѹпра лѕї Моав аша а zіс Domнѕл: ваї de Навав, къ а періт, лѕатѕ-с'а Каріатім, рѫшінатѕ-с'а Масігат, ші с'а бірѕіт.

в. Нѕ есте маї мѕлт віndекаре лѕї Моав, сетеціе ꙟн Есевон, гѫndіт-а асѹпра лѕї реле, веніці съ'л тъем пре ел din неамѕрі, ші ꙟнчетареа ва ꙟнчета, din'напоіа та ва ѹмбла сабіеа.

1. (1) Ꙟн чеа веке нѕ се афлъ: асѹпра челор de алт неам.

г. Пентрȣ къ гласȣл челор че аȣ стрігат din Оранаіm періре, ші zdробітȣръ mаре.
д. Zdробітȣ-с'а Моав, вестіці ꙟn Zогора.
є. Къ с'а ȣmплȣт Алот de плѫнџере, сȣі-се-ва плѫнгѫnd ꙟn калеа Оранаmȣлȣї,
стрігаре de сфърътаре аці аȣzіт.
ѕ. Фȣџіці, ші въ mѫнтȣіці сȣфлетеле воастре, ші веці фі ка ȣn колȣn (1)
ꙟn пȣстіе.
з. De време че аї пъdъжdȣіт ꙟnтрȣ търіеа та, ші тȣ те веї прinde, ші ва еші
Хаmос ꙟnтрȣ ꙟnстреіnаре, ші преоції лȣї, ші боерії лȣї ꙟmпреȣnъ.
и. Ші ва веnі періре престе тоатъ четатеа, nȣ ва скъпа, ші ва пері zъnodіа,
ші ва пері кѫmпіеа, ꙟn че кіп а zіс Domnȣл.
ѳ. Daці семnе лȣї Моав, къ кȣ аnрindере се ва аnрinde ші тоате четъціле лȣї
неȣmблате вор фі, de ȣnde есте лъкȣітор лȣї?
і. Блестемат есте чел че фаче лȣкрȣріле Domnȣлȣї кȣ лене, чел че скоате са-
біеа са din сѫнџе.
аі. Odіхnітȣ-с'а Моав de прȣnк mік, ші пъdъжdȣind ера ꙟnтрȣ търіреа са, n'а
тȣрnат din вас ꙟn вас, ші ла ꙟnстреіnаре n'а mерс, пентрȣ ачеіа а стътȣт гȣ-
стареа лȣї ꙟnтрȣ ел, ші mіросȣл лȣї n'а ліnсіт.
ві. Пентрȣ ачеіа іатъ віn zілеле лȣї, zіче Domnȣл, ші воіȣ трімітe лȣї пре
чеї че плеакъ, ші'л вор плека пре ел, ші васеле лȣї ле вор търȣnта, ші оа-
селе лȣї ле вор zdробі.
гі. Ші се ва рȣшіnа Моав de Хаmос, ꙟn че кіп с'а рȣшіnат каса лȣї Ісраіл 3 Ꙟmп:
de Бетіл nъdеждеа лор, карії съ пъdъжdȣіа ꙟnтрȣ dѫnшії. 21 29
ді. Кȣm веці zіче: тарї сѫnтеm, ші оm таре спре челе de ръzбоіȣ?
єі. Періт-а четатеа лȣї Моав, ші тіnерії чеї алеші лȣї погорѫтȣ-с'аȣ спре
жȣnгіере.
ѕі. Апроапе есте zіоа лȣї Моав, касъ віе, ші ръȣтатеа лȣї deграб фоарте.
зі. Порnіці ла ел тоці de прin 'прежȣрȣл лȣї, тоці daці nȣmеле лȣї, zічеці:
кȣm с'а zdробіт варга чеа de бȣnъ чinсте, тоіагȣл чел de търіре?
иі. Погоаръ-те dела търіре, ші шъzї ꙟn ȣmеzеалъ чеіа че шъzї, Dіbonȣл сфъ-
рѫmа-се-ва, къ а періт Моав, сȣе-се ла тіnе чел че стрікъ търіеа та.
ѳі. Ꙟn кале стъї, ші прівеще, чеіа че шъzї ꙟn Ароір, ші ꙟnтреабъ пре чел
че фȣџе, ші пре чел mѫnтȣіт, ші zі: че с'а фъкȣт?
к. Рȣшіnатȣ-с'а Моав, къ с'а zdробіт, ваітъ-те, ші стрігъ, вестеще ꙟn
Арnоn, къ а періт Моав.
ка. Ші жȣdекатъ віnе спре пъmѫnтȣл лȣї, Місор асȣпра лȣї Хелоn, асȣпра
лȣї Рефас, ші асȣпра лȣї Мофас.

ѕ. (1) Мъгар сълбатек.

ка. Ші асꙋпра лꙋї Devon, асꙋпра лꙋї Nавав, асꙋпра касії лꙋї Devлатаім.

кг. Ші асꙋпра Каріатімꙋлꙋї, асꙋпра касії лꙋї Гемол, ші асꙋпра касії лꙋї Маон.

кд. Ші асꙋпра Каріотꙋлꙋї, асꙋпра Восорꙋлꙋї, ші асꙋпра тꙋтꙋлор четъцілор лꙋї Моав, челор de департе, ші челор de апроапе.

кє. Фрѫнтꙋ-с'а корнꙋл лꙋї Моав, ші брацꙋл лꙋї се ва zdробі.

кѕ. Ꙟмбътаці'л, къ асꙋпра Domnꙋлꙋї с'а търіт, ші ва бате пре Моав кꙋ мѫна са, ші ва фі de рѫс ші ел.

кз. Ші Ꙟнсъ спре рѫс а фост ціе Ісраіл, ші Ꙟнтрꙋ фꙋртішагꙋріле тале съ афлъ, къ аї бътꙋт ръzбоїꙋ асꙋпра лꙋї.

ки. Лъсат-іꙋ четъціле, ші аꙋ лъкꙋіт Ꙟн пієтрі, чеї че лъкꙋеск Ꙟн Моав, фъкꙋта-с'аꙋ ка піце порꙋмбіце, че 'ші фак кꙋібꙋл Ꙟн пієтрі ла гꙋра гъреї.

Isaiea 16 6 кѳ. Ші ам аꙋzіт семеціеа лꙋї Моав, ші с'а рідікат фоарте семеціеа лꙋї, ші мѫndріеа лꙋї, Ꙟнпълцатꙋ-с'а inima лꙋї.

л. Ші еꙋ ам кꙋноскꙋт фаптеле лꙋї. аꙋ нꙋ Ꙟndестꙋлареа лꙋї н'а фъкꙋт аша?

ла. Пентрꙋ ачеіа, въітаці-въ de тоате пърціле пентрꙋ Моав, стрігаці пентрꙋ бърбації чеї тꙋнші аї прафꙋлꙋї.

лв. Ка плѫнсꙋл лꙋї Іаzір плѫнце-те воїꙋ віе Асеріма, віцеле тале аꙋ трекꙋт мареа, престе кꙋлескꙋріле тале переіре а кꙋzꙋт.

лг. Съ фіе арсъ бꙋкꙋріеа, ші веселіеа dела Моавітіdа, ші він ера Ꙟнтеаскꙋріле тале, dіміnеаца н'аꙋ кълкат, нічї Ꙟndесеаръ н'іꙋ фъкꙋт.

лд. Ші челе de стрігаре Есевонꙋлꙋї пѫнъ ла Елеалі, ші пѫнъ ла Іаса, пѫнъ ла Етам четъціле лор аꙋ dат гласꙋл сꙋꙋ dела Zогора, пѫнъ ла Оронаім, ші веасте ла Саласіа, ка ші апа Nемвріm спре арdере ва фі.

лє. Ші воїꙋ пієрdе пре Моав, zіче Domnꙋл, чел че съ сꙋе ла капіце, ші тъмѫіа dꙋмнеzеілор сꙋї.

лѕ. Пентрꙋ ачеіа інима лꙋї Моав ка піце флꙋере ва сꙋна, інима меа престе оаменії чеї тꙋншї ка ꙋн флꙋер ва сꙋна, пентрꙋ ачеіа челе че а кѫщігат періт-аꙋ dела ом.

Isaia 15 2 лз. Тот капꙋл Ꙟн тот локꙋл ва раdе, ші тоатъ барба се ва раdе, ші тоате мѫініле се вор тѫнгꙋі, ші престе тот міжлокꙋл ва фі сак.

Ezecia 7 18 ли. Ші престе тоате подꙋріле Моавꙋлꙋї, ші престе ꙋліціле лꙋї ва фі тѫнгꙋіре, къ ам zdробіт пре Моав, zіче Domnꙋл, ка пре ꙋн вас нетребnік.

лѳ. Кꙋм с'а Ꙟмпъкат? кꙋм а Ꙟнторс dосꙋл Моав? рꙋшінатꙋ-с'а, ші с'а фъкꙋт Моав спре рѫс, ші спре пієстъ ла тоці чеї de прін 'прежꙋрꙋл лꙋї.

м. Къ аша а zіс Domnꙋл: іатъ ка ꙋн вꙋлтꙋр ва порnі, ші ва Ꙟнтіnde мѫна са престе Моав.

ма. Лꙋатꙋ-с'а Каріотꙋл, ші търііле лꙋї Ꙟмпреꙋнъ, ші ва фі інима лꙋї Моав Ꙟн zіоа ачеіа, ка інима фемеї, каре кінꙋеще съ наскъ.

мв. Ші ва пері Моав de глоатъ, пентрꙋ къ асꙋпра Domnꙋлꙋї с'а търіт.
мг. Лаџ, ші фрікъ, ші гроапъ престе тіне, чел че шъзї престе Моав.
мд. Чел че фꙋџе de къtре фаца ꙟнфрікошърії къdеа-ва ꙟн гроапъ, ші чел че Isaia
се ва сꙋі din гроапъ prinde-се-ва ꙟн лаџ, къ воіꙋ аdꙋче ачестеа престе Моав, 24 18
ка ꙟн анꙋл черчетърії лꙋї.

КАП МѲ.

Съ вестеще пꙋстіірea лꙋї Amon, Edom, Damaскꙋлꙋї, ал лꙋї Kidap, ші ачелор-л-алці, dap maї пре ꙋрmъ се ва слобоzі робіеа фіілор лꙋї Amon, ші алꙋї Моав.



Фіілор лꙋї Amon аша а zіс Domnꙋл: аꙋ фії нꙋ сꙟнт ꙟн Ісраіл? аꙋ лъ-
тор нꙋ есте ла еї? пентрꙋ че а лꙋат Мелхол пре Галаад, ші попꙋлꙋл
лор ꙟн четъціле лор лъкꙋеще?
в. Пентрꙋ ачеіа іатъ віn zіле, zіче Domnꙋл: ші воіꙋ da ꙟн аꙋzꙋл
Раватеі тꙋрбꙋраре de ръзбоіꙋ, ші вор фі спре пекълкаре, ші спре періре, ші ка-
піщеле еї кꙋ фок се вор арde, ші ва лꙋа Ісраіл бірꙋінџа са.
г. Ваітъ-се Есевонꙋл, къ а періт Гаі, стрігаці фете din Рават, ꙟнчінџеці-въ
ꙟнпрежꙋр, къ Мелхол ва мерџе ꙟнстреінътате, преоції лꙋї, ші боерії лꙋї ꙟм-
преꙋнъ.
д. Че въ бꙋкꙋраці ꙟн кꙟmпії лꙋї Enakim фата Іtamіеі? чеіа че нъdъжdꙋеще ꙟн-
трꙋ вістіеріі, чеіа че zіче: чіне ва інтра асꙋпра mea?
є. Іатъ еꙋ аdꙋк фрікъ престе тіне, zіс-а Domnꙋл: de къtре тот ꙟмпрежꙋрꙋл
тъꙋ, ші въ веці рісіпі фіе-каре dела фаца лꙋї, ші нꙋ есте чел че съ аdꙋне.
ѕ. Ідꙋmeiї ачестеа zіче Domnꙋл: нꙋ есте ꙟнкъ ꙟнцелепчꙋне ꙟн Teman, пе-
ріт-а сфатꙋл dela чеї прічепꙋці, dꙋсꙋ-с'а ꙟнцелепчꙋнеа лор.
з. Атъціtꙋ-с'а локꙋл лор, афꙋndаці-въ спре шеdере чеї че лъкꙋіці ꙟн De-
dan, къ греле а фъкꙋт: аdꙋс-а престе ел ꙟн вреmea, ꙟн каре л'аm черчетат
пре ел.
и. Къ легътꙋрї тꙋ веніт, ачещіа нꙋ вор лъса ціе ръмъшіцъ, ка фꙋрії ноап-
теа вор пꙋне mꙟініле лор.
ѳ. Къ еꙋ аm трас пре Ісав, deскоперіт-аm челе аскꙋнсе але лор, а се аскꙋnde
нꙋ вор пꙋтеа, періт-а пріn mꙟна фрателꙋї сꙋꙋ, вечінꙋлꙋї mіеꙋ, ші нꙋ есте.
і. Съ ласе пре сіромахꙋл тъꙋ, касъ трꙋіаскъ, ші еꙋ воіꙋ трꙋі, ші вꙋdꙋвіле
спре mіне нъdъжdꙋеск, къ ачестеа а zіс Domnꙋл:
аі. Кърора нꙋ ера леџе а беа пахарꙋл, аꙋ бꙋꙋт, ші тꙋ невіноватъ? нꙋ веї
фі невіноватъ, къ biind веї беа.
ві. Къ асꙋпра mea m'аm жꙋрат, zіче Domnꙋл, къ спре пекълкаре, ші спре

окаръ, ші спре блестем ве фі ꙟн мiжлокꙋл еі, ші тоате четъціле еі вор
пꙋстії ꙟн веак.

Авdiꙋ гі. Am аꙋzіт dела Domнꙋл, ші вестіторі ла неамꙋрі а трімiс, аdꙋнаці-вꙋ
1 1 ші терџеці ла еа, ші с'аꙋ скꙋлат ла ръzбоіꙋ.

ді. Мік те-am dат пре тіне ꙟнтрꙋ неамꙋрі, dефъімат ꙟнтрꙋ оаменї.

еі. Жꙋкъріа та а dат ꙟн mъна та, ꙟndъртнічіа інimії тале лъкꙋіт-аꙋ ꙟн гъꙋріле
Авdiꙋ піетрілор, лꙋат-а вꙟртꙋтеа тъгꙋрії чеї ꙟналте, къ а ꙟнnълцат ка вꙋлтꙋрꙋл кꙋі-
30. 4. бꙋл съꙋ, dе аколо те воіꙋ сꙋрпа пре тіне.

ѕі. Ші ва фі Idꙋmeіа спре некълкаре, тот чел че ва терџе ла еа се ва ꙟн-
тріста, ші ва шꙋера dе тоатъ рана еі.

Фачере зі. ꙟн че кіп с'а сꙋрпат Codoma, ші Гоmора, ші вечініле лор, а zіс Dom-
19 24 нꙋл Атот-ціїторꙋл: нꙋ ва шъdеа аколо om, ші нꙋ ва лъкꙋі аколо фіꙋл omꙋлꙋі.

иі. Іатъ ка ꙋн леꙋ се ва сꙋі dіn mіжлокꙋл Іорdанꙋлꙋї ла локꙋл Етатꙋлꙋї, къ
грав воіꙋ гоні пре еі dела dꙟнса, ші пре чеї тінері пꙋнеці'ї асꙋпра еі, къ чі
Іов есте ка mіне? ші чіне ва ста mіе ꙟmпротівъ? ші чіне есте пъсторꙋл ачеста, ка-
41 1 ре ва ста ꙟнnаінтеа феції mеле?

ѳі. Пентрꙋ ачеіа аꙋzіці сфатꙋл Domнꙋлꙋї, каре а сфътꙋіт асꙋпра Idꙋmeії, ші
гꙟнdꙋл лꙋї, каре а гꙟнdіт асꙋпра челор че лъкꙋеск ꙟн Теman. dе нꙋ се вор ꙟн-
пълца ꙟmпреꙋнъ челе mаї mічї але оілор, dе нꙋ се ва некълка престе еі сꙋрпа-
реа лор.

к. Къ dе гласꙋл стрігърії лор с'а кꙋтреmꙋрат пъmꙟнтꙋл, ші стрігареа mъ-
рії нꙋ с'а аꙋzіт.

ка. Іатъ ка вꙋлтꙋрꙋл ва веdеа, ші ва ꙟнтіndе аріпіле сале престе търііле еі,
ші ва фі іnіmа челор тарї аї Idꙋmeії ꙟн zіоа ачеіа, ка іnіmа фемеії, каре се
кінꙋеще сь наскъ.

кв. Кꙋ Damaскꙋл с'а рꙋшінат, Іmаткꙋл, ші Арфатꙋл, къ аꙋ аꙋzіт аꙋz ръꙋ, е-
шітꙋ-ш'аꙋ dіn фіре, mꙟніеатꙋ-с'аꙋ, ші а се оdіхні нꙋ пот.

кг. Слъбіт-а Damaскꙋл, ꙟнторсꙋ-с'а спре фꙋгъ, кꙋтреmꙋр л'а кꙋпрінс пре ел.

кд. Кꙋm н'а пъръсіт четатеа mеа, сатꙋл а ꙟndръџіт?

ке. Пентрꙋ ачеіа вор къdеа тінерії ꙟн ꙋліцеле тале, ші тоцї бърбаціі чеї ръz-
боінічї аї тъї вор къdеа, zіче Domнꙋл:

кѕ. Ші воіꙋ арdе фок ꙟн zіdꙋл Damaскꙋлꙋї, ші ва mꙟнка ръсnꙟнтііле фіꙋлꙋї
лꙋї Аdер.

кз. Ла Кіdар ꙟmпърътеаса кꙋрції, пре каре о а ловіт Навꙋхоdоносор ꙟm-
пъратꙋл Вавілонꙋлꙋї, аша а zіс Domнꙋл: скꙋлаці-въ, ші въ сꙋіці асꙋпра Кі-
dарꙋлꙋї, ші ꙋmплеці пре фіі лꙋї Кеdem.

кн. Кортꙋріле лор, ші оіле лор вор лꙋа, хаїнеле, ші тоате вꙋселе лор,
ші кътілеле лор лꙋа-ле-вор лорꙋ'ші, ші кеmаці престе еі періре dе прin 'прежꙋр.

кѳ. Фꙋџіці, фоарте афꙋнdаці спре шъdере, чеї че шъdеці ꙟн кꙋрте, къ а
сфътꙋіт асꙋпра воастръ ꙟmпъратꙋл Вавілонꙋлꙋї, сфат, ші а гꙟнdіт гꙟнd.

л. Скоалъ-те, ші те сѕе асѕпра неамѕлѕї, каре есте біне ашъзат, чел че
шаде спре ръсѕфларе, ла каре нѕ сжнт ѕші, нѕ сжнт зъвоаре, нѕ сжнт ѫнкѕе-
торі, сінгѕрі лъкѕеск.
лаа. Ші вор фі кътілеле лор спре прадъ, ші мѕлціmea вітелор лор спре
періре, ші ѫї воіѹ вжнтѕра пре еі кѕ тот вжнтѕл, тѕнші ѫнаінтеа феції лор дін-
трѕ тот хотарѕл лор, адѕче-воіѹ сфържтареа лор, зіче Домнѕл:
лв. Ші ва фі кѕртеа лъкаш пасѕрілор, ші некълкат пжнъ ѫн веак, нѕ ва лъ-
кѕі аколо ом, ші нѕ ва шъдеа аколо фіѕл омѕлѕї.

КАП И.

Неамѕл дела міазъ-ноапте ва жефѕі Вавілонѕл, каре некъжаще пре фіі лѕї Ісраіл, іар ачещіа се вор ѫнтоарче ферічіці ѫн пъмжнтѕл съѹ.



Кѕвжнтѕл Домнѕлѕї, каре а гръіт асѕпра Вавілонѕлѕї:
в. Вестіці ѫнтрѕ неамѕрі, ші аѕзіте фаче'ці, ші съ нѕ аскѕнде'ці,
зічеці: лѕат-а Вавілонѕл, рѕшінатѕ-с'а Вілос, чел фъръ де фрікъ,
чел ціngomi с'а дат лѕї Меродах.
г. Къ с'а сѕіт асѕпра лѕї неам дела міазъ-ноапте, ачеста ва нѕне пъмжн-
тѕл лѕї спре стінџере, ші нѕ ва фі чіне съ лъкѕіаскъ ѫнтр'жнсѕл, дела ом пж-
нъ ла вітъ.
д. Ѫн зілеле ачелеа, ші ѫн времеа ачеіа, вені-вор фіі лѕї Ісраіл еї, ші
фіі лѕї Іѕда ѫмпреѹнъ, мергжнд ші плжнгжнд вор мерџе, пре Домнѕл Дѕмне-
зеѕл лор кѕтжнд.
є. Пжнъ ла Сіон ѫнтреба-вор калеа пентрѕ къ аічї вор да фаца са, ші вор вені,
ші вор скъпа ла Домнѕл Дѕмнезеѹ: пентрѕ къ легътѕра вечінкъ нѕ се ва ѹіта.
ѕ. Оі періте с'аѹ фъкѕт попѕлѕл міеѹ, пъсторії лор 'ї аѹ скос пре еі, ѫн мѕнці 'ї аѹ
фъкѕт пре еі съ рътъчеаскъ, дін мѕнте ѫн мѕнте аѹ мерс, ѹітат-аѹ ащернѕтѕл съѹ.
з. Тоці чеї че 'і аѹ афлат пре еі 'і аѹ мжнкат, ші връжмашії лор аѹ зіс: н'ам
пъкътѕіт, ѫн лок де а зіче къ аѹ пъкътѕіт Домнѕлѕї, ѫмпърціреа дрептъції (1)
челѕї че аѹ адѕнат пре пърінції лор.
и. Ѫнстреінаці-въ дін міжлокѕл Вавілонѕлѕї, ші дела пъмжнтѕл Халдеілор,
ші ешіці, ші въ фачеці ка бълаѕрії ѫнаінтеа феції оілор.
ѳ. Къ іатъ еѹ рідік асѕпра Вавілонѕлѕї адѕнърі де неамѕрі дін пъмжнтѕл чел
де спре міазъ-ноапте, ші се ва рждікѕ ръсбоіѹ асѕпра лѕї, де аколо се вор
лѕа, прекѕм звжрлітѕра ръзбоінікѕлѕї ѫнцелепт нѕ се ва ѫнтоарче деширтъ.
і. Ші ва фі цара Халдеіаскъ спре прадъ, тоці чеї че о прадъ пре еа сътѕра-се-
вор, къ въ веселіці, ші въ преа фъліці жефѕінд мощеніреа меа.
аі. Пентрѕ къ аці жѕкат ка боіі ѫн пажіще, ші ѫмпѕнцеа'ці ка таѕрії, рѕші-
натѕ-с'а маіка воастръ фоарте.

7. (1) Ѫн чеа векіе нѕ съ афлъ версѕл ачеста: ѫмпърціреа дрептъції.

ві. Ѫнфрѫнтатȣ-с'а чеіа че в'а пѫскȣт пре воі, маікъ ѫнтрȣ вѫпѫтъцї, чеа
de апоі пȣстіе de неамȣрї.

гі. De ȣрџіеа Domnȣлȣї нȣ се ва лъкȣі, ші ва фі спре стінџере тоатъ ші
тот чел че ва тречe прін Вавілоп се ва мъхні, ші вор шȣера de тоатъ рапа лȣї.

ді. Рѫndȣіці-въ асȣпра Вавілонȣлȣї ѫмпреждȣр тоці ѫнкордѫnd аркȣл, съџетаці
асȣпра лȣї, нȣ крȣцаці съџетътȣріле воастре чел de маї'nainte.

єі. Ші'л бірȣіці de тот пре ел, слъбіт-аȣ мѫініле лȣї, кѫзȣт-аȣ барікаdеле лȣї,
ші с'а сънат de тот zidȣл лȣї, къ ізбѫndіре dела Dȣmnezeȣ есте, чел че ізбѫndеще
асȣпра лȣї, ѫнче кіп ел а фъкȣт, фачеці лȣї.

ѕі. Піерzѫnd de тот съмѫнца din Вавілоп, тоці чеї че ѫі афла пре еі ѫі піер-
dea de тот, връжмашії лор аȣ zic: нȣ ѫі вом пъръсі пре еі, пентрȣ къ аȣ грешіт
Domnȣлȣї џіind сечереа ѫн тімпȣл сечерътȣрії, de кътре фаца сабіеї Еленещї,
фіе-каре ла попȣлȣл съȣ се ва ѫнтоарче, ші фіе-каре ла пъмѫнтȣл съȣ ва фȣџї.

зі. Оае ръtъчітъ есте ѫн Ісраіл, леії л'а скос пре ел, чеі din'тѫї л'а мѫн-
кат пре ел ѫмпъратȣл Асȣр, ші ачеста апоі оаселе лȣї ѫмпъратȣл Вавілонȣлȣї.

ні. Пентрȣ ачеіа ачестеа zіче Domnȣл: іатъ еȣ ізбѫndеск асȣпра ѫмпъратȣлȣї
Вавілонȣлȣї, ші асȣпра пъмѫнтȣлȣї лȣї ѫн че кіп ам ізбѫndіт асȣпра ѫмпъратȣлȣї
Асȣр.

ѳі. Ші воіȣ аштъ пре Ісраіл ла пъшȣнеа лȣї, ші се ва паще ѫн Карміл, ші
ѫн мȣнтеле лȣї Ефраім, ші ѫн Галаad, ші се ва сътȣра-сȣфлетȣл лȣї.

к. Ѫн zілеле ачелеа, ші ѫн времеа ачеіа, zіче Domnȣл: вор къȣта стрѫмбъта-
теа лȣї Ісраіл, ші нȣ ва фі, ші пъкателе лȣї Іȣdа, ші нȣ се вор афла, къ мі-
лостів воіȣ фі челор ръмашї пре пъмѫнт, zіче Domnȣл.

ка. Кȣ амар те сȣе престе ел, ші престе чеі че лъкȣеск ѫнтрȣ ел, ізбѫndе-
ще кȣ сабіе, ші піерde, zіче Domnȣл, ші фъ dȣпъ тоате ші кѫте порȣнческ џіе.

кв. Глас de ръzбоіȣ, ші zdробіре маре ѫн пъмѫнтȣл Халdеілор.

кг. Кȣм с'а фрѫнт, ші с'а сȣрпат чоканȣл чел атот пъмѫнтȣл? кȣм с'а
фъкȣт спре стінџере Вавілонȣл ѫнтрȣ неамȣрї?

кд. Ріdіка-се-вор асȣпра та, ші нȣ веі кȣноаще, ѫн че кіп те веі ші лȣа
Вавілоане, те афла'ші, ші те лȣаші, пентрȣ къ Domnȣлȣї аі стътȣт ѫмпротівъ.

кє. Dескі-с'а Domnȣл вістіеріа са, ші а скос веселе ȣрџіеі сале, къ лȣкрȣл
Domnȣлȣї Dȣmnezeȣ есте ѫн пъмѫнтȣл Халdеілор.

кѕ. Къ аȣ веніт времіле лȣї, deскіdе'џї жітніцеле лȣї, черкаці'л пре ел ка о
пещеръ, ші'л піерdеці de тот, съ нȣ'ї фіе лȣї ръмъшіцъ.

кз. Секаці'ї лȣї тоате роаdеле, ші съ се погоаре ла ѫнџіере, ваі de еі! къ
а веніт zіоа лор, ші времеа ізбѫndіреї лор.

кн. Гласȣл челор че фȣг, ші а челор че скапъ din пъмѫнтȣл Вавілонȣлȣї, касъ
вестеаскъ ѫн Сіоп ізбѫndіреа dела Domnȣл Dȣmnezeȣл ностръ.

кѳ. Порȣнчіці асȣпра Вавілонȣлȣї ла мȣлці, ла тот чел че ѫнкорdеазъ аркȣл,

тъбържці асȣпра лȣї ꙟпрежȣр, касъ нȣ скапе німенї дела ел, ръсплътіці лȣї дȣпъ фаптеле лȣї, дȣпъ тоате кѫте а фъкȣт, фачеці лȣї, пентрȣ къ асȣпра Domнȣлȣї Dȣmнезеȣ сфѫнтȣлȣї лȣї Ісраіл с'а ꙟmпотрівіт.

λ. Пентрȣ ачеіа къdеа-вор тінерії лȣї ꙟн уліцеле лȣї, ші тоцї бърбацїї чеї ръзбоінічї аї лȣї се вор лепъdа, zіс-а Domнȣл.

λα. Іатъ еȣ асȣпра та семецȣле, zіче Domнȣл, къ 'цї а веніт zіоа та, ші тімпȣл ізбѫнdірії тале.

λβ. Ші ва слъбі семеціеа та, ші ва къdеа, ші німенї нȣ ва фі, каре съ о рідіче пре еа, ші воіȣ апрінdе фок ꙟнdȣмбрава лȣї, ші ва містȣі тоате челе dе пріn прежȣрȣл еї (1).

λγ. Ачестеа zіче Domнȣл пȣтерілор: асȣпрітȣ-с'аȣ dе тот фіі лȣї Ісраіл, ші фіі лȣї Іȣdа, ꙟмпреȣнъ тоцї чеї че 'ї аȣ робіт пре еї, ші 'ї аȣ сіліт пре еї, ші н'аȣ врȣт съ'ї слобоазъ пре еї.

λδ. Ші чел че'ї mѫнтȣеще пре еї таре есте Domнȣл, Атот-ціїторȣл нȣmеле лȣї, жȣdекатъ ва жȣdека асȣпра ꙟмпротівнічілор съї, пентрȣ касъ рідіче пъмѫнтȣл, ші а ꙟнтърѫтат пре чеї че лъкȣеск Вавілонȣл.

λε. Сабіе асȣпра Халdеілор, асȣпра челор че лъкȣеск Вавілонȣл, асȣпра dрегъторілор лȣї, ші асȣпра ꙟнцелепцілор лȣї.

λѕ. Сабіе престе ръзбоінічії лȣї, ші вор слъбі.

λз. Сабіе престе каії лор, ші престе каръле лор, ші престе аместекътȣра чеа dіn mіжлокȣл лȣї, ші вор фі ка фемеіле: сабіе престе вістіеріїле лȣї, ші се вор рісіпі.

λи. Престе апа лȣї, ꙟн каре нъdъжdȣіа, ші се вор ръшіна, къ пъмѫнтȣл челор чоплітe есте, ші ꙟн остроаве съ преа фълеа.

λѳ. Пентрȣ ачеіа лъкȣеск пълучірї ꙟн остроаве, ші вор лъкȣі ꙟнтрȣ еле фетеле сірінілор, нȣ сэ ва mаї лъкȣі ꙟнкъ ꙟнвеак.

μ. ꙟнче кіп а сȣрпат Domнȣл Соdома, ші Гомора, ші челе-л-алте, каре Фачере
ера ꙟн хотареле лор, zіс-а Domнȣл, нȣ ва лъкȣі аколо om, нічї ва петернічі 19 24
аколо фіȣл omȣлȣї.

μα. Іатъ попȣл віне dела mіазъ-ноапте, ші неаm mаре, ші ꙟмпърацї mȣлцї се вор скȣла dела marџенеа пъмѫнтȣлȣї.

μβ. Каре аре арк, ші сабіе, несілнік есте, ші нȣ ва фі mілъ, гласȣл лȣї ка mареа ва сȣна, пре каї вор ꙟнкъліка гътіці, ка фокȣл спре ръзбоіȣ асȣпра та фата Вавілонȣлȣї.

μγ. Аȣzіт-а ꙟмпъратȣл Вавілонȣлȣї аȣzȣл лор, ші аȣ слъбіт mѫініле лȣї, некаzȣл л'а бірȣіт пре ел ка dȣрерї ка але чеї че наше.

μδ. Іатъ, ка ȣн леȣ се ва сȣі dела Іорdан ла Гетан, къ кȣрѫнd ꙟї воіȣ гоні пре

32. (1) ꙟнтеа верзіе нȣ съ афлъ: ші ва містȣі тоате челе dе пріn прежȣрȣл еї.



Іоав eĭ dela eл, шi пре тот тъпъръл асȣпра лȣĭ ꙟл воiȣ пȣпе : къ чiпе есте ка mine?
41 1 шi чiпе ва ста ꙟmпротiва mea? шi чiпе есте пъсторȣл ачеста, каре ва ста
ꙟпаiптеа фецiĭ меле?

мє. Пептрȣ ачеiа азziцĭ сфатȣл Domпȣлȣĭ, каре л'а сфътȣit асȣпра Вавiлопȣ-
лȣĭ, шi гъпdȣрiле лȣĭ, каре ле-а гъпdit асȣпра челор че лъкȣеск Халdeia, de
пȣ се вор стрiка miei оiлор лор, de пȣ се ва стiпце пъшȣпеа dela eĭ.

мѕ. Къ de гласȣл лȣърiĭ Вавiлопȣлȣĭ се ва кȣтремȣра пъmъптȣл, шi стрiгаре
ꙟптрȣ пеаmȣрĭ се ва азzi.

КАП НА.

Релеле, каре вор фаче ꙟmпърацiĭ Midiлор ꙟп Вавiлоп, maĭ'паiпте се вестеск.



чestea zice Domпȣл : iатъ еȣ рidiк асȣпра Вавiлопȣлȣĭ, шi асȣпра
челор че лъкȣеск Халdeia вѫпт шi арсъръ стрiкътоаре.

в. Шi воiȣ трimiте асȣпра Вавiлопȣлȣĭ сȣdȣiтор, шi'л ва сȣdȣi,
шi ва стрiка пъmъптȣл лȣĭ, ваĭ асȣпра Вавiлопȣлȣĭ de прiп прежȣр
ꙟп zioa кiпȣiрiĭ лȣĭ.

г. Асȣпра лȣĭ съ ꙟптiпzъ чел че ꙟпкордеазъ аркȣл съȣ, шi асȣпра лȣĭ съ пȣе
армеле сале, шi съ пȣ въ фiе miлъ de тiперiĭ лȣĭ, шi стiпцецi тоатъ пȣтереа лȣĭ.

д. Шi вор кълdea ръпiцĭ ꙟп пъmъптȣл Халdeiлор, шi ꙟmпȣпшĭ dinафара лȣĭ.

є. Пептрȣ къ п'а въdȣвiт Iсраiл, шi Iȣda dela Dȣmnezeȣ Атот цiiторȣл, къ
пъmъптȣл лор с'а ȣmплȣт de стрѫmбътате de сфiпцiĭ лȣĭ Iсраiл.

ѕ. Фȣцiцĭ din miжлокȣл Вавiлопȣлȣĭ, шi съ'шĭ mѫптȣiакъ фiе-каре сȣфлетȣл
съȣ, шi съ пȣ въ лепъdацĭ ꙟптрȣ стрѫmбътатеа лȣĭ, къ времеа ізбѫпdiреĭ
лȣĭ есте dela Domпȣл, ръсплътiре ел ръсплътеще лȣĭ.

з. Пахар de аȣр есте Вавiлопȣл ꙟп mѫпа Domпȣлȣĭ, каре ꙟmбатъ тот пъ-
mѫптȣл, din вiпȣл лȣĭ аȣ бъȣт пеаmȣрĭ, пептрȣ ачеiа с'аȣ клътiт.

Iсаiез и. Шi фъръ de весте а късȣт Вавiлопȣл, шi с'а zdробiт, плѫпцецi'л пре
21. 9. ел, лȣацĭ ръшiпъ ла стрiкъчȣпеа лȣĭ, къ doар се ва вindeка.

Апока: ѳ. Bindeкат-am (2) Вавiлопȣл, шi пȣ с'а вindeкат, пъръсiт-am пре ел, шi съ
14. 8. mерцет фiе-каре ꙟп пъmъптȣл съȣ, къ с'а апропiеат ла чер жȣdeката лȣĭ, рi-
dікатȣ-с'а пѫпъ ла стеле.

i. Скос-а Domпȣл жȣdeката лȣĭ, веnіцĭ, шi съ вестim ꙟп Сiоп лȣкрȣрiле Dom-
пȣлȣĭ Dȣmnezeȣлȣĭ пострȣ.

аi. Гътiцĭ съцецiле, ȣmплецĭ тȣлбеле, рidiкат-а Domпȣл dȣхȣл ꙟmпъратȣлȣĭ
Mideniлор, къ асȣпра Вавiлопȣлȣĭ есте ȣрцiеа лȣĭ, ка съ'л пiаръ de тот пре
ел, къ iзбѫпda Domпȣлȣĭ есте, iзбѫпda попȣлȣĭ лȣĭ есте.

вi. Престе zidȣрiле Вавiлопȣлȣĭ рidiкацĭ semп, токmiцĭ тȣлбеле, рidiкацĭ пазъ,

9 (1) Лъкȣit-am Вавiлопȣл, шi пȣ с'а вindeкат.

гȣвіцї арме, къ с'а лȣкат, ші ва фаче Domnȣл челе че а гръіт асȣпра челор
че лъкȣеск Вавілонȣл.

гі. Чел че лъкȣеще престе апе мȣлте, ші пре мȣлцімеа вістеріілор сале,
веніт-а сфѫршітȣл тъȣ кȣ адевърат ла фікатȣл тъȣ.

ді. Къ с'а жȣрат Domnȣл пре брацȣл съȣ, къ те ва ȣмплеа de оамені, ка Амос
de лъкȣсте, ші вор ръспȣнde асȣпра та чеї че се погоаръ. 6. 8.

єі. Domnȣл чел че а фъкȣт пъмѫнтȣл кȣ пȣтереа са, чел че гътеще лȣмеа Фачере
кȣ ꙟцелепчȣнеа са, кȣ прічеперea са а ꙟтінс черȣл. .1 1.

ѕі. Спре глас а пȣс сȣнетȣл апеї ꙟн черȣ, ші а рідікат норї dела марцінеа
пъмѫнтȣлȣї, фȣлцеріле спре плоае ле-а фъкȣт, ші а скос лȣмінъ din вістерііле
сале.

зі. Небȣніт-а омȣл de мінте, рȣшінатȣ-с'а тот арцінтарȣл de челе чопліте але
лȣї, къ мінчȣнї а топіт, ші нȣ есте dȣх ꙟнтрȣ еле.

иі. Ꙟndешърт сѫнт фаптеле deфъїмате, ꙟн времеа черчетърії лор вор пері.

ѳі. Нȣ есте ка ачеаста партеа лȣї Іаков, къ чел че а zidіт тоате, ачела есте
мощенірeа лȣї, Domnȣл есте нȣмеле лȣї.

к. Рісіпещї тȣ міе васе de ръзбоіȣ, ші еȣ воіȣ рісіпі ꙟнтрȣ тіне неамȣрї,
ші воіȣ рідіка dінтрȣ тіне ꙟмпъраці.

ка. Ші воіȣ рісіпі ꙟнтрȣ тіне калȣл, ші кълъреңȣл лȣї, ші воіȣ рісіпі ꙟнтрȣ
тіне каръ, ші кълъреції лор.

кв. Ші воіȣ рісіпі ꙟнтрȣ тіне тѫнър, ші фечоаръ, ші воіȣ рісіпі ꙟнтрȣ тіне
бърбат, ші фемее (1).

кг. Ші воіȣ рісіпі ꙟнтрȣ тіне пъсторȣл, ші тȣрма лȣї, ші воіȣ рісіпі ꙟнтрȣ
тіне плȣгарȣл, ші арътȣра лȣї, ші воіȣ рісіпі ꙟнтрȣ тіне Domnії ші повъцȣіто-
рії тъї.

кд. Ші воіȣ ръсплъті Вавілонȣлȣї, ші тȣтȣлор челор че лъкȣеск Халdеіа тоа-
те ръȣтъціле лор, каре аȣ фъкȣт асȣпра Сіонȣлȣї, ꙟнаінтеа окілор воштрі, zіче
Domnȣл.

кє. Іатъ еȣ кътре тіне мȣнтеле чел стрікат, каре стрікъ тот пъмѫнтȣл, ші
воіȣ ꙟнтінde мѫна меа асȣпра та, ші те воіȣ пръвълі dела пietрі, ші те воіȣ dа
пре тіне ка ȣн мȣнте пѫрліт.

кѕ. Ші нȣ вор лȣа dела тіне піатръ ла ȣнгіȣ, ші піатръ ла темеліе, къ спре
стінцере веї фі ꙟнвеак, zіче Domnȣл.

кз. Рідікаці семн deасȣпра пъмѫнтȣлȣї, трѫмбіцаці ꙟнтрȣ неамȣрї кȣ трѫм-
біцъ, сфінціці престе ел неамȣрї, вестіці престе ел, ꙟмпъраці рідікаці dела
міне, ші Аханазеілор, пȣнеці престе ел токміре de съцетътȣрї, сȣіці асȣпра
лȣї кълъріме, ка мȣлцімеа лъкȣстелор.

22. (1) Ꙟнчеа зіке: ꙟн лок de бърбат, ші фемее, есте: пъсторȣл, ші тȣрма лȣї.

кн. Свіцї асъпра лъї неат, пре ҖМпъратъл Міділор, ші атот пъткнтъл, ші пре тоцї повъцъіторії лъї, ші пре тоцї Домнії лъї.

кѳ. Кътремъратъ-с'а пъмжнтъл, ші л'а дърът, къ с'а рідікат асъпра Вавілонълъї гжндъл Домнълъї, касъ пъе пъмжнтъл Вавілонълъї спре пъстііре, ші спре пелъкъіре.

л. Сфжршітъ-с'а ръзбоїнікъл Вавілонълъї, чел че дъ ръзбоїъ, шъдеа-вор аколо ҖНтръ ҖНкънцюраре, сфъръмать-с'а търіеа лор, фъкътъ-а ка піще фемеї, арс-а лъкашъріле лъї, фржнт-а зъвоаръле лъї.

ла. Чел че гонеще спре ҖНтімпінареа челъї че гонеще ва гоні, ші чел че вестеще спре ҖНтімпінареа челъї че вестеще, касъ вестеакъ ҖМпъратълъї Вавілонълъї, къ с'а лъат четатеа лъї.

лв. Ла чеа де пре ъртъ а трекъторілор лъї с'а лъат, ші адъпъріле лъї ле-ъ арс къ фок, ші бърбацїї лъї чеї ръзбоїнічї ес.

лг. Къ ачестеа зіче Домнъл: каса ҖМпъратълъї Вавілонълъї ка спічеле чел коапте (1) се ва треера, ҖНкъ пъцін, ші ва вені сечереа еї.

лд. Мжнкатъ-м'а пре міне, ҖМпърцітъ-м'а Навоходоносор ҖМпъратъл Вавілонълъї, апъкатъ-м'а ҖНтънерек съпціре, ҖНгіцітъ-м'а ка ън бъласр, ъмплътъ-м'а пжнтечеле съъ, дін десфътареа меа м'а скос.

лє. Тръделе меле, ші кінъріле меле асъпра Вавілонълъї, гръї-ва чеіа че лъкъеще Сіонъл, ші сжнцеле міеъ асъпра челор че лъкъеск Халдеіа, гръї-ва Іеръсалімъл.

лѕ. Пентръ ачеіа ачеаста зіче Домнъл: іатъ еъ воїъ жъдека пре ҖМпротівнікъл тъъ, ші воїъ ізбжнді ізбжнда та, ші воїъ пъстіі мареа лъї, ші воїъ ъска ізворъл лъї.

лз. Ші ва фі Вавілонъл спре пъстііре, ші нъ се ва лъкъі.

ли. Къ ҖМпреънъ ка леії с'а скълат, ші ка пъїї леілор.

лѳ. ҖНтръ ҖНфербжнтареа лор да-воїъ адъпаре лор, ші'ї воїъ ҖМбъта пре еі, касъ амецеаскъ, ші съ доармъ сомн вечнік, ші нъ се вор скъла, зіче Домнъл.

м. Ші погоаръ пре еї, ка міеії ла жънгіере, ші ка бербечії къ езії.

ма. Кът с'а прінс, ші с'а вжнат фала атот пъмжнтъл? кът с'а фъкът Вавілонъл спре пъстііре ҖНтръ неамърї?

мв. Съітъ-с'а асъпра Вавілонълъї мареа къ сънетъл валърілор еї, ші с'а акоперіт.

мг. Фъкътъ-с'аъ четъціле лъї ка пъмжнтъл чел фъръ де апъ, ші неъмблат, нъ ва лъкъі ҖНтръ ел нічї ън фіъ де ом, нічї ва ръмжнеа ҖНтръ ел фіъл омълъї.

мд. Ші воїъ ізбжнді асъпра Вавілонълъї, ші воїъ скоате дін гъра лъї челе че а ҖНгіціт, ші нъ се вор маї адъна ла ел неамъріле, ші ҖН Вавілон вор къдеа ръпіцїї атот пъмжнтъл.

мє. Чеї скъпацї дін пъмжнт мерцецї, ші нъ стацї, чеї де департе поменіцї пре Домнъл, ші Іеръсалімъл съ се съе асъпра інімії воастре.

---

33. (1). ҖНчеа веке есте: ка аріеа чеа коаптъ.



мѕ. Рȣшінатȣ-не-ам, къ ам аȣзіт окара ноастръ, акоперіт-а нечінстеа образȣлȣĭ ностръ, къ а веніт чеĭ de алт неам ла сфінтеле ноастре, ла каса Dоmнȣлȣĭ.

мз. Пентрȣ ачеіа іатъ він zіле, zіче Dоmнȣл, ші воіȣ іzвѫнdі асȣпра челор чопліте але лȣĭ, ші ꙟн тот пъмѫнтȣл лȣĭ къdеа-вор ръніціĭ.

ми. Къ de се ва ꙟнпълца Вавілонȣл ка черȣл, ші de съ ва ꙟнтърі ꙟн пъліціmеа вѫртȣтеĭ лȣĭ, dела mіне вор вені чеĭ че'л вор піерdе пре ел zіче Dоmнȣл.

мѳ. Гласȣл стрігърііĭ ꙟн Вавілон, ші zdробіре mаре ꙟн пъмѫнтȣл Халdеілор.

н. Къ а піерdȣт Dоmнȣл Вавілонȣл, ші а піерdȣт dела ел глас mаре, каре ръсȣна ка апеле челе mȣлте, dат-а спре періре гласȣл лȣĭ.

на. Къ а веніт асȣпра Вавілонȣлȣĭ кінȣіре, прінсȣ-с'а ръзбоінічііĭ лȣĭ, ꙟнфрікошатȣ-с'а аркȣл лор, къ Dȣmнеzеȣ есте чел че ръсплътеще лор.

нв. Ші ва ꙟmбъта пре повъцȣіторііĭ лȣĭ, ші пре ꙟнцелепціĭ лȣĭ, ші пре Dоmніĭ лȣĭ, zіче ꙟmпъратȣл, Dоmн Атот-ціітор нȣмеле лȣĭ.

нг. Ачестеа zіче Dоmнȣл: zідȣл ꙟmпъратȣлȣĭ Вавілонȣлȣĭ с'а лъціт, сънѫнdȣ-се de тот се ва съпа, ші порціле лȣĭ челе ꙟналте се вор арdе, остенеск попоареле ꙟнdешерт, ші неамȣрі dела ꙟнчепȣт се вор стріка.

нд. Кȣвѫнтȣл, каре а порȣнчіт Dоmнȣл лȣĭ Іереmіеа пророкȣл, ка съ'л спȣе лȣĭ Сараіа фечорȣл лȣĭ Nіріȣ фіȣл лȣĭ Маасеȣ, кѫнd mерцеа dела Cеdекіеа ꙟmпъратȣл лȣĭ Іȣdа ꙟн Вавілон, ꙟн анȣл ал-патрȣ-леа ал ꙟmпъръціеĭ лȣĭ, ші Сараіа ера боерȣл dарȣрілор.

нє. Ші а скріс Іереmіеа тоате релеле, каре вор вені престе Вавілон, ꙟнтрȣ о карте тоате кȣвінтеле ачестеа, каре сѫнт скрісе асȣпра Вавілонȣлȣĭ.

нѕ. Ші а zіс Іеріmіеа кътре Сараіа: кѫнd веĭ вені ꙟн Вавілон, ші веĭ веdеа, ші веĭ чіті тоате кȣвінтеле ачестеа,

нз. Веĭ zіче: Dоаmне! Dоаmне! тȣ аĭ гръіт асȣпра локȣлȣĭ ачестȣіа, ка съ'л піерzі пре ел, ші касъ нȣ фіе ꙟнтрȣ ел лъкȣіторі dела оm пѫнъ ла вітъ, къ нȣстііре ꙟнвеак ва фі.

ни. Ші ва фі кѫнd веĭ тъчеа а чіті картеа ачеаста, веĭ лега de еа о піатръ, ші о веĭ арȣнка ꙟн mіжлокȣл Ефратȣлȣĭ, ші веĭ zіче:

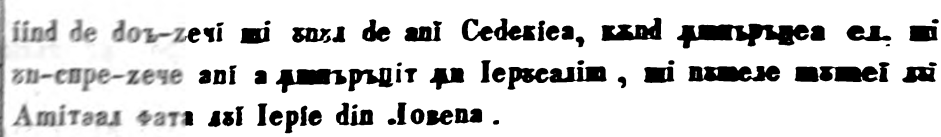
нѳ. Аша се ва сȣрпа Вавілонȣл, ші нȣ се ва скȣла de кътре фаца релелор (1), каре еȣ ле аdȣк асȣпра лȣĭ (2).

---

59. (1) ꙟн чеа векіе есте: Халdеілор. (2) Ші ꙟн сфѫршітȣл версȣлȣĭ сѫнт ші ачесте кȣвінте: престе чеĭ стреіні de неаm.

КАП НВ.

Сѫ вѫтъмпѫ чеде mai сѫс зісе, adікѫ, кѫ după doi ani Навѫходоносор [illegible] Ієрѫсалімѫ [illegible] пре Cedekіea [illegible] ла кѫлче, ші'л [illegible]. ші [illegible]'i оkіі [illegible] ші. ші пре [illegible] дмпѫрѫтесі іudeі, [illegible]'і окіі, ші [illegible]'л. ла доче ла Вавілон: ші [illegible] Бісеріка, ші [illegible] касе, сѫ dѫs тоці роші ла Вавілон, [illegible] мерѫтері de ei, ші de [illegible], а [illegible] ші [illegible] Бісерічіі, дмпре каре сѫ [illegible] ші doі стѫлпі de арамѫ. ші [illegible] Евреі [illegible] трекѫці ла Вавілон ла [illegible], [illegible] Іоакім dѫпѫ треі зечі de ani [illegible]се din темніцѫ, сѫ [illegible].



4 Дмпѫ 25 1 Фiind de doѫ-zечі ші ѫпѫ de ani Cedekіea, кѫнd дмпѫрѫцеа ел, ші
ѫп-спре-zече ani а дмпѫрѫціт дп Ієрѫсалім, ші пѫмеле мѫмеі лѫі
Amітаал фата лѫі Ієріе din Лоvена.

в. Ші а фост дп anѫл ал-поѫ-леа ал дмпѫрѫціеі лѫі дп лѫпа а зеча,
дп zече але лѫпеі, веніт-а Навѫхоdопосор дмпѫратѫл Вавілопѫлѫі, ші тоатѫ
пѫтереа лѫі асѫпра Ієрѫсалімѫлѫі, ші а фѫкѫт шапц дмпрежѫр, ші л'а zідіт ѫ
піетрі de патрѫ пічоаре.

г. Ші а веніт четатеа ла стрѫпсоаре пѫпѫ дп ал ѫп-спре-zече-леа ап ал дмпѫратѫлѫі Cedekіea.

д. Дп лѫпа а патра, ла поѫ але лѫпеі, с'а дптѫріт фоаметеа дп четате, ші пѫ ера пѫіні попѫлѫлѫі пѫмжптѫлѫі.

є. Ші с'а рѫпт четатеа, ші тоці оаменії чеі de рѫзвоіѫ аѫ ешіт поаптеа деспре калеа порцiі дптре шіклоkѫ zidѫлѫі, ші дптре чела-л-алт din'наіптеа zidѫлѫі, каре ера дмпреажпа грѫdinеі дмпѫратѫлѫі, ші Халdеії дмпрежѫрѫл четѫціі, ші а терс ла калеа чеа деспре Арава.

ѕ. Ші а алергат пѫтереа Халdеілор dinnапоіа дмпѫратѫлѫі, ші л'а ажѫнс пре ел dinколо de Ієріхоп, ші тоате слѫціле лѫі с'аѫ рісіпіт dела ел.

з. Ші а пріпс пре дмпѫратѫл, ші л'а adѫс пре ел ла дмпѫратѫл Вавілопѫлѫі дп Девлата, ші 'і а грѫіт лѫі кѫ жѫdекатѫ.

и. Ші а жѫпгіат дмпѫратѫл Вавілопѫлѫі пре фіі лѫі Cedekіea дппаіптеа окілор лѫі, ші пре тоці воеріі лѫі Іѫdа 'і а жѫпгіат дп Девлата.

ѳ. Ші окії лѫі Cedekіea 'і а скос, ші л'а adѫс пре ел дмпѫратѫл Вавілопѫлѫі дп Вавілоп, ші л'а dат пре ел ла каса шорії, пѫпѫ дп zіеа, дп каре а шѫріт.

і. Ші дп лѫпа ачіпчеа дп zече але лѫпії веніт-а Навѫzардап чел шаі шаре престе вѫкѫторі, кареле ста дппаіптеа феції дмпѫратѫлѫі Вавілопѫлѫі, дп Ієрѫсалім.

аі. Ші а арс каса Domnѫлѫі, ші каса дмпѫратѫлѫі, ші тоате каселе четѫції, ші тоатѫ каса шаре о ѫ арс кѫ фок.

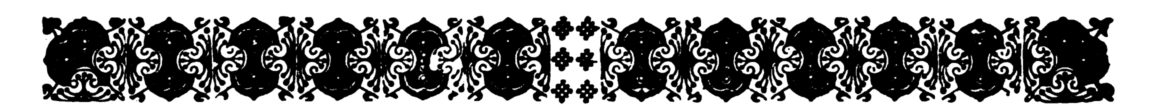
ві. Ші тот zідѫл Ієрѫсалімѫлѫі de прін 'прежѫр л'а сѫрпат пѫтереа Халdеілор, каре ера кѫ шаі шареле престе вѫкѫтарі.

гі. Ші пре чеі рѫташі аі попѫлѫлѫі 'і а лѫсат шаі шареле престе вѫкѫтарі сѫ фіе віерї, ші плѫгарі.

ді. Ші стѫлпії чеі de арамѫ din каса Domnѫлѫі 'і а zдробіт, ші шареа чеа de

арамъ din каса Domnȣлȣї о аȣ здробіт Халдеiї, ші аȣ лȣат арама еї, ші о аȣ
dȣс ꙟн Вавілон, ші кȣпȣна.
єі. Ші пахареле, ші тоате васеле челе de арамъ, кȣ каре слȣжа.
ѕі. Ші Амфотȣріле, ші Мастаротȣріле, ші търнъріле челе de deсȣпт, ші
сфешнічіле, ші къдніле, ші къȣшіле челе de аȣр, ші челе de арџінт ле-а лȣат
маї мареле престе бȣкътарї.
зі. Ші doї стълпї, ші о маре, ші doї-спре-zече віцеї de арамъ чеї de deсȣптȣл
търії, каре 'ї а фъкȣт ꙟмпъратȣл Соломон ла каса Domnȣлȣї, кърора нȣ ера
кȣмпъніре аръмії лор.
иі. Ші стълпії de треї-zечї ші чінчї de коцї ꙟнпълцімеа ȣнȣіа, ші фȣніе de
doї-спре-zече коцї пріn 'прежȣрȣл лȣї, ші гросімеа еї de патрȣ deџете ꙟмпрежȣр.
ѳі. Ші къпъцѫнъ престе еї de арамъ, ші de чінчї коцї de ꙟнналтъ коварші-
реа ȣнеї къпъцѫне, ші мрежа, ші роdіе престе къпъцѫнъ пріn 'прежȣр, тоате
de арамъ.
к. Ашіжdереа ал-doї-леа опт роdії ла ȣн кот ла чеї doї-спре-zече коцї,
ші ера роdііле поъ-zечї ші шасе, о парте, ші ера тоате роdііле осȣтъ престе
мреже ꙟмпрежȣр.
ка. Ші а лȣат чел маре престе бȣкътарї пре преотȣл чел din'тѫї (1), ші пре
преотȣл ал doї-леа, ші пре чеї треї, карії пъзеск калеа.
кв. Ші din четате а лȣат пре ȣн фамен, кареле ера кѫрмȣітор оаменілор
челор ръzбоінічї, ші шапте оаменї нȣміцї, карії ера ꙟн фаца ꙟмпъратȣлȣї,
карії с'аȣ афлат ꙟн четате, ші пре скріїторȣл пȣтерілор, ші пре скріїторȣл попо-
рȣлȣї атот пъмѫнтȣл, ші маї-zечї de оаменї din попорȣл пъмѫнтȣлȣї, карії с'аȣ
афлат ꙟнчетате.
кг. Ші 'ї а лȣат пре еї Nабȣzарdан чел маї маре престе бȣкътарї, ші 'ї а adȣс
пре еї ла ꙟмпъратȣл Вавілонȣлȣї ꙟн Девлата ꙟн пъмѫнтȣл Ематȣлȣї.
кд. Ші 'ї а оморѫт пре еї ꙟмпъратȣл Вавілонȣлȣї ꙟн Девлата ꙟн пъмѫнтȣл
Ематȣлȣї.
ке. Ші а фост ꙟн ал треї-zечї ші шапте-леа ан, dȣпъ че с'а стреінат (2) Іоа-
кім ꙟмпъратȣл лȣї Іȣdа ꙟн лȣна adoъ-спре-zече, ꙟн doъ-zечї ші патрȣ але лȣнії,
а лȣат Ȣлемаdахар ꙟмпъратȣл Вавілонȣлȣї ꙟн анȣл, ꙟн каре с'а фъкȣт ꙟмпърат,
пре Іоакім ꙟмпъратȣл лȣї Іȣdа, ꙟн лȣна а zечеа ла doъ-zечї ші патрȣ але лȣнії, ші
л'а скос пре ел din каса ꙟн каре съ пъzеа.
кѕ. Ші 'ї а гръіт лȣї бȣне, ші а пȣс скаȣнȣл лȣї deасȣпра ꙟмпъраціlор, ка-
рії ера ꙟмпреȣнъ кȣ ел ꙟн Вавілон.
кз. Ші а скімбат ꙟмбръкъмінтеа темніції лȣї, ші мѫнка пѫїне пȣрȣреа ꙟн-
наінтеа фецїї лȣї ꙟн тоате zілеле, каре а тръіт, ші рѫнdȣіалъ ера лȣї съ се
dea пȣрȣреа dела ꙟмпъратȣл Вавілонȣлȣї, din zi ꙟн zi, пѫнъ ꙟн zioa ꙟн каре
а мȣріт.

21. (1) Ꙟнчеа веке есте Софоніе. 25. (2) С'а робіт.



ПЛѪНЦЕРЕА ІЕРЕМІЕЙ

КАП. а.

Nевоіле, ші прічініле лор.

а. Ші а фост dȣпъ че с'а робіт Ісраіл, ші Іерȣсалімȣл с'а пȣстіїт, шезȣт-а Іеремiеа плѫnгѫnd, ші а плѫnс плѫnцереа ачеаста спре Іерȣсалім, ші а zіс:

АЛЕФ К

ȣm а шезȣт сіnгȣръ четатеа ачеаста чеа кȣ mȣлте попоаре, фъкȣ-

тȣ-с'а ка о въdȣвъ чеа кȣ mȣлте неаmȣрї, каре domnea престе църї

фъкȣтȣ-с'а сȣпт бір.

БЕТ г. Плѫnгѫnd а плѫnс ноаптеа, ші лакрѫміле ей пре обраzȣл ей,

Еврей ші нȣ ера чіне съ о mѫнгѫе пре еа, dін тоцї чеї че о іȣбеа пре еа, тоцї чеї

13 17 че о іȣбеа пре еа с'аȣ лепъdат dе еа, фъкȣтȣ-с'аȣ връжмашї ей.

ГІМЕЛ д. Ѫнстреінатȣ-с'а Іȣdеіа dе смереніеа са, ші dе mȣлцімеа робіріï сале а

шезȣт ѫнтрȣ неаmȣрї, н'а афлат оdіхнъ, тоцї чеї че о гонеск пре еа, о аȣ

прінс пре еа ѫн мїжлокȣл челор че о некъжеск.

DАЛЕТ є. Къіле Сіонȣлȣї плѫнг, пентрȣ къ нȣ сѫнт чеї че венеа ла сърбаре, тоа-

те порціле лȣї нерібе сѫнт, преоцїї лȣї сȣспінъ, фечоареле лȣї dȣсе сѫнт, ші

ел съ атъраще ѫнтрȣ сіне.

ГЕ ѕ. Фъкȣтȣ-с'а чеї че'л некъжеск пре ел спре къпетеніе, ші връжмашїї лȣї

спре кѫртѫіре, къ Domнȣл л'а смеріт пре ел, пентрȣ mȣлцімеа пъгѫнътъці-

лор лȣї прȣнчїї лȣї мерс-аȣ ѫн робіе, ѫнаінтеа фецїї челȣї че'ї некъжаще.

ВАФ з. Ші с'а рідікат dела фата Сіонȣлȣї тоатъ нodoaба ей, фъкȣтȣ-с'аȣ боерїї

еї ка бербечїї, карїї н'аȣ афлат пъшȣне, ші мерцеа кȣ непȣтінцъ спре фаца челȣї

че 'ї гонеще.

ZAIN и. Аdȣсȣ-ш'а амінте Іерȣсалімȣл dе zілеле смереніеї сале, ші але ѫнпін-

церілор сале, dе тоате пофтеле сале, кѫте ера dін zілеле челе dін ѫнчепȣт,

кѫнd а къzȣт попȣлȣл лȣї ѫн mѫініле челȣї че'л некъжаще, ші нȣ есте чіне съ'ї

ажȣте лȣї, въzѫнd връжмашїї лȣї аȣ рѫс dе ѫнстреінареа лȣї.

ФЕ. ѳ. Пъкат а пъкътȣіт Іерȣсалімȣл, пентрȣ ачеіа спре клътіре с'а фъкȣт, тоцї

чеї че'л мъреа пре ел смерітȣ-л'а пре ел, пентрȣ къ а въzȣт рȣшінареа лȣї,

ші ѫнкъ сȣспінѫнd ел с'а ѫнторс ѫнтрȣdъ.

ЦАDІ. і. Nекȣръціеа лȣї ѫнаінтеа порцілор лȣї, нȣ ш'а аdȣс амінте dе челе dенпре

ȣрмъ але сале, погорѫт-а челе преа ѫнпълцате, нȣ есте чіне съ'л mѫнгѫе пре

IOD. ел, веzї Doamне смереніеа меа къ с'а мъріт връжмашȣл.

аі. Mѫна са а ѫнтінс чел че ѫл некъжаще ла тоате пофтеле лȣї, пентрȣ къ а

възȣт неамȣрї інтрѫnd ла сфінцірea лȣї, de каре а порȣнчіт, съ нȣ інтре еле ла
adȣнареа та.
ві. Тот попорȣл лȣї преа сȣспінѫnd, кътѫnd пѫіне, dат-а челе пофтіте але ВАФ.
сале ꙟнтрȣ мѫнкаре, касъ ꙟнтъреаскъ сȣфлет, веzї Doamne, шї прівеще, къ
с'а фъкȣт печінстіт.
гі. Тоцї чеї че мерг ла воі пре кале, ꙟнтоарчецї-въ, шї vedeцї, de есте dȣ- ЛАМЕD
рере, ка dȣрерea mea, каре с'а фъкȣт, ръспȣnzѫnd ꙟнтрȣ mine мерітȣ-m'а Dom-
нȣл ꙟн zioa ȣрціеї іцімії мѫніеї сале.
ді. Dінтрȣ ꙟнълцімеа са трімiс-а фок, ꙟн оаселе меле погорѫтȣ-л'а пре ел, МЕМ.
ꙟнтінс-а мреже пічоарелор меле, ꙟнторсȣ-m'ам ꙟнапої, dатȣ-m'а Domнȣл
спре періре, тоатъ zioa спре dȣрере. NȢN
єі. Прівігіатȣ-с'а спре некȣръцііле меле, ꙟн мѫініле меле с'аȣ ꙟнклещат,
сȣітȣ-с'а престе чербічеа mea, слъбіт-а вѫртȣтеа mea, къ а dат Domнȣл ꙟн мѫ-
на mea dȣрерї, нȣ воіȣ пȣтеа съ стаȣ.
ѕі. Рідікат-а пре тоцї чеї тарї аї міеї Domнȣл din міжлокȣл міеȣ, кемат-а САМЕХ
престе mine време, касъ zdробеаскъ пре чеї алешї аї міеї, кълкат-а Domнȣл
теаскȣл фечоареї фетеї лȣї Іȣda, пентрȣ ачестеа еȣ плѫнг.
зі. Окіȣл міеȣ а іzворѫт апъ, пентрȣ къ с'а депъртат dела mine чел че мъ AIN
мѫнгѫе, чел че ꙟнтоарче сȣфлетȣл міеȣ, періт-а фії міеї, пентрȣ къ с'а ꙟнтъ- Iemie:
ріт връжмашȣл. 14 17
иі. ꙟнтінс-а Сіонȣл мѫна са, нȣ есте чіне съ'л мѫнгѫе пре ел, порȣнчіт-а Dom- ФЕ
нȣл лȣї Іаков, къ ꙟнпрежȣрȣл лȣї вор фі чеї че'л некъжеск пре ел, фъкȣтȣ-с'а
Іерȣсалімȣл, ка чел че есте ꙟн міжлокȣл лор.
ѳі. Dрепт есте Domнȣл, къ гȣра лȣї ам амърѫт, аȣzіцї dар тоате попоаре- ЦАDI
ле, шї vedeцї dȣрерea mea: фечоареле меле, шї тінерії міеї аȣ мерс ꙟн
робіе.
к. Къ ам кемат пре іȣбіцїї міеї, іар еї m'аȣ амъџіт, преоцїї міеї, шї бъ- КОФ
трѫнії міеї, ꙟнчетате с'аȣ сфѫршіт, къ аȣ черȣт мѫнкаре лор, пентрȣ касъ се
ꙟнтоаркъ сȣфлетеле лор, шї н'аȣ афлат.
ка. Веzї Doamne, къ мъ некъжеск, пѫнтечеле міеȣ с'аȣ тȣрбȣрат, шї inima РЕШ
mea с'а ꙟнторс ꙟнтрȣ mine, къ амърѫndȣ-мъ m'ам амърѫт, dінафаръ m'а фъкȣт
фъръ de фії сабіа, ка моартеа ꙟн касъ.
кв. Аȣzіцї dар, къ сȣспін еȣ, нȣ есте чіне съ мъ мѫнгѫе пре mine, тоцї ШIN
връжмашії міеї аȣ аȣzіт ръѫтъціле меле, шї с'аȣ бȣкȣрат, къ тȣ аї фъкȣт, adȣс-аї
zi, нȣміт-аї тimп, фъкȣтȣ-с'а міе ваї! ваї!
кг. Съ інтре тоатъ ръѫтатеа лор ꙟнаінтеа фецїї тале, шї'ї грешаще пре еї, ꙟн ТАФ
че кіп аȣ фъкȣт еї грешале пентрȣ тоате пъкателе меле, къ мȣлте сѫнт сȣспінȣ-
ріле меле, шї inima mea съ мѫхнеще.

КАП в.

Стрікареа четъцiĭ, шi а Бiсерiчiĭ.

АЛЕФ Кȣm а ꙟтȣнекат кȣ iȣцimea са Domnȣл пре фата Сiопȣлȣĭ? арȣнкат-а din чер пре пътꙟнт тъpipea лȣĭ Iсраiл, шi нȣ 'ш'а adȣс aminte de чел de сȣпт пiчоареле сале.

БЕТ в. Ꙟн zioa ȣрџieĭ сале прътъdiт-а Domnȣл, некрȣџꙟnd, тоате челе фрȣmoасе але лȣĭ Iаков ле-а сȣрпат кȣ mꙟнiea са, тъpiiле фетеĭ лȣĭ Iȣda ле-а лiнiт ла пътꙟнт, сȣрпат-а ꙟmпъръџia eĭ, шi пре Domniĭ eĭ.

ГIМЕЛ г. Сфърꙟmат-а кȣ iȣцimea mꙟнieĭ сале тот корнȣл лȣĭ Iсраiл, ꙟнторс-а ꙟнапоĭ dреапта са de кътре фаца връжmашȣлȣĭ, шi а аџꙟџат ꙟнтрȣ Iаков ка фокȣл въпаiа, шi а mꙟнкат тоате челе din прежȣр.

DАЛЕТ д. Ꙟнтiнс-а аркȣл сăȣ ка ȣн връжmаш, ꙟнтъpiт-а dреапта са ка ȣн неприетен, шi а оmорꙟт тоате челе пофтiте але окiлор mieĭ ꙟн кортȣл фетiĭ Сiопȣлȣĭ, върсат-а ка фокȣл mꙟнiea са.

ГЕ є. Фъкȣтȣ-с'а Domnȣл ка ȣн връжmаш, прътъdiт-а пре Iсраiл, прътъdiт-а тоате барiкаdеле лȣĭ, стрiкат-а тъpiiле лȣĭ, шi а ꙟmȣлцiт фетiĭ лȣĭ Iȣda стерiт, шi стерiтъ.

ВАФ ѕ. Шi а ꙟнтiнс ка о вie сълашȣл лȣĭ, стрiкат-а сърбътоареа лȣĭ, ȣiтат-а Domnȣл челе че а фъкȣт ꙟн Сiоn сърбареа лȣĭ, шi а сꙟmбетеĭ, шi а ꙟнтъpꙟтат кȣ порнiреа mꙟнieĭ сале пре ꙟmпърат, шi пре преот, шi пре боер.

ZАIN з. Лепъdат-а Domnȣл жертвелнiкȣл лȣĭ, скȣтȣрат-а сфiнџeniea лȣĭ, сфърꙟmат-а кȣ mꙟна връжmашȣлȣĭ zidȣл барiкаdелор лȣĭ, глас de ръzбоiȣ а dат ꙟн каса Domнȣлȣĭ, ка ꙟн zioa сърбъторiĭ.

ГЕТ и. Гꙟndiт-а Domnȣл съ стрiче zidȣл фетiĭ Сiопȣлȣĭ, ꙟнтiнс-а mъсȣръ, н'а ꙟнторс mꙟна са dела кълкареа de тот, шi а плꙟнс чеа din'naintea zidȣлȣĭ, шi zidȣл тот de odатъ а слъбiт.

ТЕТ ѳ. Ꙟнфiнтȣ-с'аȣ ꙟн пътꙟнт порцiле лȣĭ, пiерdȣтȣ-с'аȣ, шi с'аȣ zdробiт zъвоареле лȣĭ, пре ꙟmпъратȣл лȣĭ, шi пре боерȣл лȣĭ ꙟнтрȣ неаmȣрĭ, нȣ есте леџе, шi пророк н'а възȣт веdере dела Domnȣл.

IOD i. Шъzȣт-аȣ пре пътꙟнт, тъкȣт-аȣ бътрꙟнiĭ фетеĭ Сiопȣлȣĭ, пȣс-аȣ църꙟнъ пре капȣл лор, ꙟнчiнсȣ-с'аȣ кȣ сачĭ, погорꙟт-аȣ ꙟн пътꙟнт пре фечоареле челе de къпетенie але Iерȣсалimȣлȣĭ.

КАФ аi. Сфꙟршiтȣ-с'аȣ ꙟн лакръmĭ окiĭ mieĭ, тȣрбȣратȣ-с'а inima mea, върсатȣ-с'а ꙟн пътꙟнт тъpipea mea пентрȣ zdробiреа фетеĭ попȣлȣлȣĭ mieȣ, кꙟnd mȣреа прȣнкȣл, шi сȣгъторȣл ꙟн ȣлiцеле четъцiĭ.

ЛАМЕР вi. Маĭчiлор лор аȣ zic: ȣnde есте гръȣ, шi вiн? кꙟnd леmina eĭ ка пiџе ръniцĭ ꙟн ȣлiцеле четъцiĭ върсꙟndȣ-се сȣфлетеле лор ꙟн сꙟнȣл маĭчiлор лор.

гі. Че воіȣ mъртȣрісі ціе, саȣ че воіȣ асеmъна ціе фатъ Iерȣсаліmе? чіне MEM
те ва mѫнтȣі, саȣ чіне те ва mѫнгѫіа фечоаръ фатъ Сіоане? къ с'а mъріт па-
харȣл zдробіреї тале, чіне те ва вindeка?

ді. Пророчії тъї аȣ възȣт ціе dешарте, ші невȣнії, ші n'аȣ dескоперіт не- NȣN
dрептатеа та, касъ ꙟнтоаркъ робіеа та, ші а възȣт ціе лȣърї dешарте, ші
скоатерї афаръ.

єі. Плесніт-аȣ dе тine mѫїnіле тоції чеї че шерг пре кале, шȣерат-аȣ, ші аȣ CAMEX
клътіт капȣл лор dе фата Iерȣсаліmȣлȣї. Ачеаста есте четатеа, гръі-вор, кȣ-
нȣна mъріреї, веселіеа атот пъmѫнтȣл?

ѕі. Dескі-с'аȣ асȣпра та гȣра лор, тоції връжmашії тъї шȣераръ, ші скрішні- AIN
ръ dinції, ші zічеръ: съ о ꙟнгіцim пре еа, къ ачеаста есте zіоа, каре о аш̌еп-
таm пре еа, афлатȣ-о-аm пре еа, възȣтȣ-о-аm.

ꙁі. Фъкȣт-а Dоmнȣл челе че а гѫndіт, сфѫршіт-а граіȣл съȣ, каре а по- ФЕ
рȣнчіт din zілеле челе dела ꙟнчеиȣт, сȣрпат-а, ші нȣ с'а mілостівіт, ші а ве- Лев
селіт dе тine пре връжmашї, ші а ꙟнълцат корнȣл челор че те некъжеск пре 26 41
тine. 2 Леџи

ӣі. Стрігат-а inima лор кътре Dоmнȣл, zідȣріле Сіонȣлȣї съ погоаре лакръmї 58 15
ка пѫраеле zіоа ші ноаптеа, нȣ'ції dа трезіе ціе, нічї съ такъ лȣmina окілор тъї. ЦADI

ѳі. Скоалъ-те, бȣкȣръ-те ноаптеа, ла ꙟнчепътȣріле стрежії тале варсъ ка Iерем:
апа inima та ꙟnaintea феції Dоmнȣлȣї, рідікъ кътре ел mѫїnіле тале пентрȣ 14 17
сȣфлетеле прȣнчілор тъї челор че лешінъ dе фоаmе ла ꙟнчепȣтȣл тȣтȣлор еші- КОФ
ріл ор (1).

к. Везї Dоаmне, ші прівеш̌е, пре чіне аї препъdіт аша? аȣ mѫнка-вор фе- РЕШ
mеіле родȣл пѫнтечелор лор? перічȣне фъкȣ бȣкътарȣл, оmорѫ-се-вор прȣн-
чії чеї че сȣг цѫцъ? аȣ ȣчіdе-веї ꙟнтрȣ сфінценіеа Dоmнȣлȣї пре Преот, ші
пре Пророк?

ка. Аdорmіт-а ла ешірї (2) прȣнкȣл mік, ші бътрѫнȣл, фечоареле mеле, ші ШІN
тінерії mіеї mерсеръ ꙟн робіе, кȣ савіе, ші кȣ фоаmете 'ї аї ȣчіс ꙟн zіоа mѫ-
нієї тале, фіерт-аї, ші н'аї крȣцат.

кв. Кеmат-а zіоа сърбъторії неmерnічіеї mеле dе прін 'прежȣр, ші н'а фост ТАФ
ꙟн zіоа mѫнієї Dоmнȣлȣї mѫнтȣіт, ші ръmас, прекȣm аm вірȣіт, ші аm ꙟm-
mȣлціт пре тоції връжmашії mіеї.

19. (1) Пре тоате кѫїле. 21: (2) Ла кѫї:

КАП Г.

Мъріmea ръѣтъцiї кȣ нъdeжdea ажȣторȣлȣї, шi a iзвъвiреї Dȣmnезееџї съ алiнъ.



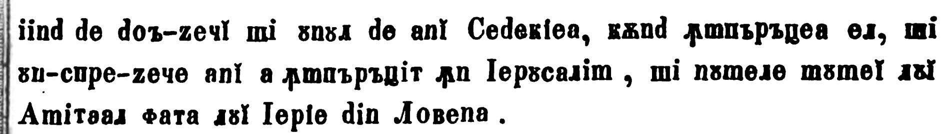
АЛЕФ Еȣ бърбат вължnd съръчiea, кȣ тoiaгȣл mжniеї лȣї асȣпра mea.
в. Лȣатȣ-m'a, шi m'a dȣс ла ꙟнтȣнерек, шi нȣ ла лȣmiнъ.
г. Ꙟнсъ ꙟнтрȣ mine a ꙟнторс mжна са тоатъ зioa.
БЕТ д. Ꙟнвекiт-a трȣпȣл mieȣ, шi пiслea mea, оаселе mеле ле-а
zdроbiт.
є. Zidiт-a ꙟmпрегжмта mea, шi a ꙟнкȣнџȣрат капȣл mieȣ, шi a остенiт ꙟн-
трȣ челе ꙟнтȣнекоасе.
ѕ. Ашезатȣ-m'a ка пре mорџiї чеї din веак.
ГІМЕЛ з. Zidiт-a ꙟmпрегжmтa mea, шi нȣ воiȣ еші, ꙟнгреȣiат-а арата mea.
и. Шi воiȣ стрiга, шi воiȣ глъсȣi, астȣпат-а гȣра mea.
ѳ. Zidiт-a dinноȣ кълiле mеле, астȣпатȣ-ле-а, кърърiле mеле ле-а тȣрбȣрат.
DАЛЕТ i. Ȣрс, каре пжndеще есте ачеста mie ка леȣл ꙟнтр'аскȣнс.
аi. Гонiт-a пре чел депъртат, шi m'a ꙟнчетат, пȣсȣ-m'a стiнс.
вi. Ꙟнтiн-с'a аркȣл съȣ, шi m'a стжлнiт, ка проашка ла съџеатъ.
ГЕ гi. Бъгат-a ꙟн рърȣнкiї mieї тȣлвеле сале.
дi. Фъкȣтȣ-m'am ворбъ ла тот нонȣлȣл mieȣ, кжнтаре лор тоатъ зioa.
єi. Сътȣратȣ-m'a de amъръчȣне, ꙟmбътатȣ-m'a de фiере.
ВАФ ѕi. Шi a скос кȣ пȣmър diнџiї mieї, хрънiтȣm-a кȣ ченȣшъ.
зi. Шi a депъртат дела паче сȣфлетȣл mieȣ, ȣiтат-am челе бȣне.
иi. Шi am зic: перiт-a пȣтерea mea, шi нъdeжdea mea дела Domnȣл.
ZAIN ѳi. Adȣсȣ-miam aminте de съръчiea mea, шi de гoana amърѫчȣнеї, шi a
фiереї mеле.
к. Кȣ пomенiре воiȣ пomeni, шi ва кжртi асȣпра mea сȣфлетȣл mieȣ.
ка. Пре ачеаста воiȣ пȣне ла iнiмa mea, шi воiȣ ръбdа.
ГЕТ кв. Miлеле Domнȣлȣї, къ нȣ m'a пъръсiт пре mine, къ нȣ с'a сфжршiт ꙟн-
dȣрърiле лȣї.
кг. Лȣнiле спре dimiнеџї miлȣеще Doamne, къ нȣ не-am сфжршiт, къ нȣ с'a
сфжршiт ꙟнdȣрърiле лȣї, deшарте ꙟн dimiнеџї, mȣлтъ есте кредiнџа та.
кд. Партea mea есте Domнȣл, зic-a сȣфлетȣл mieȣ: пентрȣ ачеiа ꙟл воiȣ ашенте
пре ел.
ТЕТ кє. Бȣн есте Domнȣл челор че'л ащеаптъ пре ел, сȣфлетȣл, каре'л ва кѫѣта
пре ел.
кѕ. Біне есте, шi ва ащепта, шi ва odixнi ꙟнтрȣ mжнтȣiрea лȣї Dȣmнезеȣ.
кз. Біне есте бърбатȣлȣї, кжnd ва рidiка жȣг ꙟнтiнеренџеле сале.
ІОD ки. Шеdea-ва сiнгȣр? ва тъчеа, пентрȣ къ а рidiкат жȣг престе сiне.

кѳ. Ꙟші ва da фалка са челві че'л ловеще пре ел, сътвра-се-ва de окърі.
л. Къ ꙟн веак нв се ва deпърта Domnвл. КАФ
ла. Къ чел че а стеріт, miлостіві-се-ва dвпъ mвлціmea mілії сале.
лв. N'а ръспвнс dела іnіma са, ші а стеріт пре фії бърбатвлві.
лг. Касъ стереаскъ свпт пічоареле сале пре тоці легаціі пъmжнтвлві. ЛАМЕD
лд. Касъ абатъ жвdеката бърбатвлві ꙟнаінтеа феціі челві ꙟnалт.
лє. Касъ осжndeаскъ пре оm, кжnd съ жвdекъ ел, Domnвл n'а zіс.
лѕ. Чіне а zіс аша, ші с'а фъквт? Domnвл n'а порвнчіт. МЕМ
лз. Din гвра челві ꙟnалт нв вор еші челе реле, чі че есте бвн. Амос 3 6
лн. Аѵ кжрті-ва чел че тръеще, бърбатвл пентрв пъкатвл съѵ?
лѳ. Черчетатв-с'а калеа поастръ ші с'а черкат, ші не вот ꙟнтоарче пжнъ ла Domnвл. NѴN
м. Съ лъвъm іnіmіле поастре ꙟн mжініле поастре ꙟн свс кътре чер.
ма. Пъкътвіт-am, пъгжnіт-am, нв не-am покъіт.
мв. Акоперітв-не-аї ꙟнтрв mжніе, ші не-аї гопіт пре noї, оторжтв-не-аї, ші нв те-аї mілостівіт. САМЕХ
мг. Акоперітв-те-аї кв nор пре tіnе пентрв рвгъчвне.
мд. Касъ кліnеск еѵ, ші касъ не deпъртъm не-аї пвс пре noї ꙟн mіжлоквл попоарелор.
мє. Deскіс-аѵ асвпра поастръ гвра лор, тоці връжташії ноштрі. АІN
мѕ. Фрікъ, ші спаїmъ с'еѵ фъквт поъ, ріdікаре, ші сфържтаре.
мз. Слобоzіріле апелор ꙟнаінтеа окілор mіеї, пентрв сфържтареа фетеї попорвлві mіеѵ.
мн. Оківл mіеѵ с'а орбіт, нв воїѵ тъчеа, касъ нв фіе трезіре. ФЕ
мѳ. Пжнъ кжnd се ва плека, ші ва ведеа Domnвл din чер.
н. Оківл mіеѵ ва mжnжі асвпра свфлетвлві mіеѵ пентрв тоате фетеле четъцїї.
на. Вжнжnd m'аѵ вжнат ка пре о пасъре: тоці връжташії mіеї ꙟн zadap. ЦАDІ
нв. Оторжт-аѵ ꙟнгроапъ віаца mea, ші аѵ пвс піатръ престе mіnе.
нг. Върсатв-с'а апъ престе капвл mіеѵ, zіс-am: лепъdат сжnт.
нд. Кеmат-am nвmеле тъѵ Doamne din гроапа чеа преа аdжnкъ. КОФ
нє. Гласвл mіеѵ аї асквлтат, съ нв асквnzї вреkіле тале ла рвгъчвнеа mea.
нѕ. Спре ажвторвл mіеѵ те-аї апропіеат, ꙟн zіоа, ꙟн каре те-am кеmат пре tіnе, 'mі аї zіс mіе: нв те теmе.
нз. Жвdекат-аї Doamne тоате жвdекъціле свфлетвлві mіеѵ, mжнтвіт-аї віаца mea. РЕШ
нн. Въzвт-аї Doamne тврбвръріле меле, жвdекат-аї жвdеката mea.
нѳ. Въzвт-аї тоатъ іzбжnda лор, ші тоате гжndвріле лор ꙟнтрв mіnе.

КАП НВ.

Съ поѳторескъ челе маї сȣс zice, adiкъ, къ дȣпъ doї anї Nȣвȣxodonocop ꙟконџȣржnd Iерȣсалiмȣл ꙟл iа: шi пре Cedeкiеа фȣгжnd ꙟл npinde, шi'л ꙟnтоарче, шi ȣчiгжndȣ'ї фiї ꙟnаiнтеа лȣї, шi пре воерiї ꙟmпъратȣлȣї Iȣdeї, скоџжndȣ'ї окiї, шi легжndȣ'л, ꙟл дȣче ꙟn Вавiлоn: шi арпiнzжndȣ-се Бiсерiка, шi челе-л-алте касе, съ дȣк тоџї роwї ꙟn Вавiлоn, нȣмаї пȣџinї лȣкрътopї de вiї, шi de кжmп рътжн, асемеdepеа шi васеле Бiсерiчiї, ꙟnтре каре съ ꙟnсеmnеазъ шi doї стжлпї de арамъ, шi нȣмърȣл Евреiлор челор трекȣџї ꙟn Вавiлоn ꙟn тоате рждȣрї, ȣnde ꙟmпъратȣл Iоакiм дȣпъ треї zечї de anї скоџжndȣ-се din темniџъ, съ ꙟnалџъ.

4 Ꙟmпъ
35 1



Фiind de доъ-zечї шi ȣнȣл de anї Cedeкiеа, кжnd ꙟmпърѫџеа ел, шi
ȣn-спре-zече anї а ꙟmпърѫџiт ꙟn Iерȣсалiм, шi нȣмеле мȣмеї лȣї
Амiтаал фата лȣї Iерiе din Ловепа.

в. Шi а фост ꙟn anȣл ал-поъ-леа ал ꙟmпърѫџiеї лȣї ꙟn лȣпа апоа, ꙟn zече але лȣпеї, венiт-а Nавȣxodonocop ꙟmпъратȣл Вавiлопȣлȣї, шi тоатъ пȣтереа лȣї асȣпра Iерȣсалiмȣлȣї, шi а фъкȣт шанџ ꙟmпрежȣр, шi л'а zidiт кȣ пiетрi de патрȣ пiчоаре.

г. Шi а венiт четатеа ла стржмсоаре пжнъ ꙟn ал ȣn-спре-zече-леа an ал ꙟmпъратȣлȣї Cedeкiеа.

д. Ꙟn лȣпа а патра, ла поъ але лȣпеї, с'а ꙟnтърiт фоаметеа ꙟn четате, шi пȣ ера пжinї попȣлȣлȣї пъмжнтȣлȣї.

є. Шi с'а рȣпт четатеа, шi тоџї оаменiї чеї de ръzвоiȣ аȣ ешiт поаптеа деспре калеа порџiї ꙟnтре мiжлокȣл zidȣлȣї, шi ꙟnтре чела-л-алт din'naiнтеа zidȣлȣї, каре ера ꙟmпреажма грьdinеї ꙟmпъратȣлȣї, шi Халdeiї ꙟmпрежȣрȣл четъџiї, шi а мерс ла калеа чеа деспре Арава.

ѕ. Шi а алергат пȣтереа Халdeiлор dinnапоiа ꙟmпъратȣлȣї, шi л'а ажȣпс пре ел dinколо de Iерiхоn, шi тоате слȣџiле лȣї с'аȣ рiсiпiт dела ел.

з. Шi а прiпс пре ꙟmпъратȣл, шi л'а adȣс пре ел ла ꙟmпъратȣл Вавiлопȣлȣї ꙟn Девлата, шi 'ї а гръiт лȣї кȣ жȣdeкатъ.

и. Шi а жȣпгiат ꙟmпъратȣл Вавiлопȣлȣї пре фiї лȣї Cedeкiеа ꙟnnaiнтеа окiлор лȣї, шi пре тоџї воерiї лȣї Iȣda 'ї а жȣпгiат ꙟn Девлата.

ѳ. Шi окiї лȣї Cedeкiеа 'ї а скос, шi л'а adȣс пре ел ꙟmпъратȣл Вавiлопȣлȣї ꙟn Вавiлоn, шi л'а dат пре ел ла каса морiї, пжнъ ꙟn zioа, ꙟn каре а мȣрiт.

i. Шi ꙟn лȣпа ачiпчеа ꙟn zече але лȣпiї венiт-а Nавȣzapdan чел маї маре престе бȣкътарї, кареле ста ꙟnnaiнтеа феџiї ꙟmпъратȣлȣї Вавiлопȣлȣї, ꙟn Iерȣсалiм.

аi. Шi а арс каса Домпȣлȣї, шi каса ꙟmпъратȣлȣї, шi тоате каселе четъџiї, шi тоатъ каса маре о а арс кȣ фок.

вi. Шi тот zidȣл Iерȣсалiмȣлȣї de прiп 'прежȣр л'а сȣрпат пȣтереа Халdeiлор, каре ера кȣ маї мареле престе бȣкътарї.

гi. Шi пре чеї ръмашї аї попȣлȣлȣї 'ї а лъсат маї мареле престе бȣкътарї съ фiе вiерї, шi плȣгарї.

дi. Шi стжлпiї чеї de арамъ din каса Домпȣлȣї 'ї а zдробiт, шi мареа чеа de

арамъ din каса Domnȣлȣї о аȣ zдробіт Халdеії, ші аȣ лȣат арама еї, ші о аȣ
dȣс ꙟn Вавілоn, ші кȣпȣпа.

єі. Ші пахареле, ші тоате васеле челе de арамъ, кȣ каре слȣжа.

ѕі. Ші Амфоторіле, ші Мастароторіле, ші търпъріле челе de десȣпт, ші
сфешпічіле, ші къцȣіле, ші къȣшіле челе de аȣр, ші челе de арџінт ле-а лȣат
маї мареле престе бȣкътарї.

зі. Ші doї стѫлпї, ші о маре, ші doї-спре-zече віцеї de арамъ чеї de десȣптȣл
търії, каре 'ї а фъкȣт ꙟмпъратȣл Соломоn ла каса Domnȣлȣї, кърора нȣ ера
кȣмпъніре аръмії лор.

иі. Ші стѫлпії de треї-zечї ші чінчї de коцї ꙟнпълціmеа ȣнȣіа, ші фȣніе de
doї-спре-zече коцї пріn 'прежȣрȣл лȣї, ші гросімеа еї de патрȣ деџете ꙟmпрежȣр.

ѳі. Ші къпъцѫнъ престе еї de арамъ, ші de чінчї коцї de ꙟnалтъ коварші-
реа ȣнеї къпъцѫне, ші мрежа, ші rodie престе къпъцѫнъ пріn 'прежȣр, тоате
de арамъ.

к. Ашіжdереа ал-doї-леа опт rodiї ла ȣn кот ла чеї doї-спре-zече коцї,
ші ера rodiїле нoъ-zечї ші шасе, о парте, ші ера тоате rodiїле осȣтъ престе
мреже ꙟmпрежȣр.

ка. Ші а лȣат чел маре престе бȣкътарї пре преотȣл чел din'тѫї (1), ші пре
преотȣл ал doї-леа, ші пре чеї треї, карії пъzеск калеа.

кв. Ші din четате а лȣат пре ȣn фамеn, кареле ера кѫрмȣітор оаменілор
челор ръzбоїнічї, ші шапте оаменї нȣміцї, карії ера ꙟn фаца ꙟmпъратȣлȣї,
карії с'аȣ афлат ꙟn четате, ші пре скрііторȣл пȣтерілор, ші пре скрііторȣл попȣ-
лȣлȣї атот пъмѫнтȣл, ші шаї-zечї de оаменї din попȣлȣл пъмѫнтȣлȣї, карії с'аȣ
афлат ꙟnчетате.

кг. Ші 'ї а лȣат пре еї Naвȣzардаn чел маї маре престе бȣкътарї, ші 'ї а adȣс
пре еї ла ꙟmпъратȣл Вавілонȣлȣї ꙟn Девлата ꙟn пъмѫнтȣл Еmатȣлȣї.

кд. Ші 'ї а оморѫт пре еї ꙟmпъратȣл Вавілонȣлȣї ꙟn Девлата ꙟn пъмѫнтȣл
Еmатȣлȣї.

кє. Ші а фост ꙟn ал треї-zечї ші шапте-леа аn, dȣпъ че с'а стреінат (2) Іоа-
кіm ꙟmпъратȣл лȣї Іȣdа ꙟn лȣна adoъ-спре-zече, ꙟn doъ-zечї ші патрȣ але лȣнії,
а лȣат Ȣлемаdахар ꙟmпъратȣл Вавілонȣлȣї ꙟn аnȣл, ꙟn каре с'а фъкȣт ꙟmпърат,
пре Іоакіm ꙟmпъратȣл лȣї Іȣdа, ꙟn лȣна а zечеа ла doъ-zечї ші патрȣ але лȣнії, ші
л'а скос пре ел din каса ꙟn каре съ пъzеа.

кѕ. Ші 'ї а гръіт лȣї бȣне, ші а пȣс скаȣнȣл лȣї деасȣпра ꙟmпъраців лор, ка-
рії ера ꙟmпреȣнъ кȣ ел ꙟn Вавілоn.

кз. Ші а скімбат ꙟmбръкъміnтеа темніцїї лȣї, ші мѫнка пѫїне пърȣреа ꙟn-
наіnтеа фецїї лȣї ꙟn тоате zілеле, каре а тръіт, ші рѫndȣіалъ ера лȣї съ се
dea пърȣреа dела ꙟmпъратȣл Вавілонȣлȣї, din zі ꙟn zі, пѫнъ ꙟn zіоа ꙟn каре
а мȣріт.

21. (1) Ꙟnчеа веке есте Софоnіе. 25. (2) С'а ровіт.

КАП Г.

Мърітеа ръзтъцiї кв нъдеждеа ажвторвлвї, шi а iзвъвiреї Двмнезеещї съ алiнъ.

АЛЕФ 8 бърбат възжнd сърччiеа, кв тоiагвл жнiеї лвї асвпра меа.
в. Лват8-м'а, шi м'а dвс ла жнтвнерек, шi нв ла лвмiнъ.
г. Жнсъ жнтрв мiне а жнторс мжна са тоатъ ziоа.
БЕТ д. Жнвекiт-а трвпвл мiев, шi пiслеа меа, оаселе меле ле-а
zdробiт.
є. Zidiт-а жмпрежмта меа, шi а жнкънџврат капвл мiев, шi а остенiт жнтрв челе жнтвнекоасе.
ѕ. Ашеzатв-м'а ка пре морцiї чеї din веак.
ГІМЕЛ з. Zidiт-а жмпрежмта меа, шi нв воiв еші, жнгреviат-а арама меа.
и. Шi воiв стрiга, шi воiв гласвi, астъпат-а гвра меа.
ѳ. Zidiт-а din нов кълiле меле, астъпатв-ле-а, къръріле меле ле-а тврбврат.
DАЛЕТ і. Врс, каре пжndеще есте ачеста мiе ка лев жнтр'асквнс.
аі. Гонiт-а пре чел deпъртат, шi м'а жнчетат, пвсв-м'а стiнс.
ві. Жнтiн-с'а аркел съв, шi м'а стжлпiт, ка проашка ла съџеатъ.
ГЕ гі. Бъгат-а жн рърънкiї мiеї тълбееле сале.
ді. Фъквтв-м'ам ворбъ ла тот попорвл мiев, жнтаре лор тоатъ ziоа.
єі. Сътвратв-м'а de амъръчвне, жмбътатв-м'а de фiере.
ВАФ ѕі. Шi а скос кв пвтър dinцiї мiеї, хръпiтвм-а кв чепвшъ.
зі. Шi а depъртат dела паче свфлетвл мiев, вiтат-ам челе бвне.
иі. Шi ам zic: перiт-а пвтереа меа, шi нъdеждеа меа dела Домнвл.
ZАІN ѳі. Adвсв-мiам амiнте de сърчiеа меа, шi de гоана амъръчвнеї, шi а фiереї меле.
к. Кв поменiре воiв помені, шi ва кжртi асвпра меа свфлетвл мiев.
ка. Пре ачеаста воiв пвне ла iнiма меа, шi воiв ръвdа.
ГЕТ кв. Мiлеле Домнвлвї, къ нв м'а пъръсiт пре мiне, къ нв с'а сфжршiт жнdвръріле лвї.
кг. Лвнiле спре dimineцї мiлвеще Доамне, къ нв не-ам сфжршiт, къ нв с'а сфжршiт жнdвръріле лвї, dемарте жн dimineцї, марe есте кредiнца та.
кд. Партеа меа есте Домнвл, zic-а свфлетвл мiев: пентрв ачеїа жл воiв аштепта пре ел.
ТЕТ кє. Бвн есте Домнвл челор че'л аштеаптъ пре ел, свфлетвл, каре'л ва къвта пре ел.
кѕ. Бiне есте, шi ва аштепта, шi ва odiхнi жнтрв мжнтвiреа лвї Двмнезев.
кз. Бiне есте бърбатвлвї, кжнd ва рidiка жвг жнтiнерецеле сале.
IОD ки. Шеdеа-ва сiнгвр? ва тъчеа, пентрв къ а рidiкат жвг престе сiне.

кѳ. Ꙟші ва da фалка са челȣї че'л ловеще пре ел, сътȣра-се-ва de окъръ.

л. Къ ꙟп веак пȣ се ва deпърта Domпȣл. КАФ

ла. Къ чел че а сmеріт, mілостіві-се-ва dȣпъ mȣлціmеа mілії сале.

лв. N'а ръспȣпс dела іпіmа са, ші а сmеріт пре фії бърбатȣлȣї.

лг. Касъ сmереаскъ сȣпт пічоареле сале пре тоці легації пътжптȣлȣї. ЛАМЕD

лд. Касъ абатъ жȣdеката бърбатȣлȣї ꙟmпреажта феціі челȣї ꙟпалт.

лє. Касъ осжпdеаскъ пре om, кжпd съ жȣdекъ ел, Domпȣл п'а zіс.

лѕ. Чіпе а zіс аша, ші с'а фъкȣт? Domпȣл п'а порȣпчіт. МЕМ

лз. Dіп гȣра челȣї ꙟпалт пȣ вор еші челе реле, чі че есте бȣп. Амос

лн. Аȣ кжртівa чел че тръеще, бърбатȣл пеmтрȣ пъкатȣл съȣ? 3 6

лѳ. Черчетатȣ-с'а калеа поастръ ші с'а черкат, ші пе вом ꙟптоарче пжпъ ла Domпȣл. NȢN

м. Съ лȣъm іпіmіле поастре ꙟп mжіпіле поастре ꙟп сȣс къmре чер.

ма. Пъкътȣіт-аm, пъгжпіт-аm, пȣ пе-аm покъіт.

мв. Акоперітȣ-пе-аї ꙟптрȣ mжпіе, ші пе-аї гопіт пре поі, оторжтȣ-пе-аї, ші пȣ те-аї mілостівіт. САМЕХ

мг. Акоперітȣ-те-аї кȣ пор пре mіпе пеmтрȣ рȣгъчȣпе.

мд. Касъ кліпеск еȣ, ші касъ пе deпъртъm пе-аї пȣс пре поі ꙟп mіжлокȣл попоарелор.

мє. Deскіс-аȣ асȣпра поастръ гȣра лор, тоці връжmашії пощрі. АІN

мѕ. Фрікъ, ші спаїmъ с'аȣ фъкȣт поȣ, рідікаре, ші сфържmаре.

мз. Словоzіріле апелор ꙟпаіптеа окілор mіеї, пеmтрȣ сфържmареа фетеї попȣлȣлȣї mіеȣ.

мн. Окіȣл mіеȣ с'а орбіт, пȣ воіȣ тъчеа, касъ пȣ фіе треzіре. ФЕ

мѳ. Пжпъ кжпd се ва плека, ші ва веdеа Domпȣл dіп чер.

н. Окіȣл mіеȣ ва mжпжі асȣпра сȣфлетȣлȣї mіеȣ пеmтрȣ тоате фетеле четъції.

на. Вжпжпd m'аȣ вжпат ка пре о пасъре: тоці връжmашії mіеї ꙟп zаdар. ЦАDІ

нв. Оторжт-аȣ ꙟпгроапъ віаца mеа, ші аȣ пȣс піатръ престе mіпе.

нг. Върсатȣ-с'а апъ престе капȣл mіеȣ, zіс-аm: лепъdат сжпт.

нд. Кеmат-аm пȣmеле тъȣ Doamпе dіп гроапа чеа преа аdжпкъ. КОФ

нє. Гласȣл mіеȣ аї аскȣлтат, съ пȣ аскȣпzі ȣрекіле тале ла рȣгъчȣпеа mеа.

нѕ. Спре ажȣторȣл mіеȣ те-аї апропіеат, ꙟп zіоа, ꙟп каре те-аm кеmат пре mіпе, 'mї аї zіс mіе: пȣ те теmе.

нз. Жȣdекат-аї Doamпе тоате жȣdекъціле сȣфлетȣлȣї mіеȣ, mжптȣіт-аї віаца mеа. РЕШ

нн. Възȣт-аї Doamпе търбȣръріле mеле, жȣdекат-аї жȣdеката mеа.

нѳ. Възȣт-аї тоатъ іzбжпdа лор, ші тоате гжпdȣріле лор ꙟптрȣ mіпе.

ШІН ѯ. Аȣzіт-аї окара лор, тоате гѫндȣріле лор асȣпра меа.
ѯа. Бȣzеле челор че сѫ рідікѫ асȣпра меа, ші кȣџетеле лор асȣпра меа тоатѫ
zіоа.
ѯв. Шѫдереа лор, ші скȣлареа лор, прівеще спре окії лор.
ТАФ ѯг. Рѫсплѫті-веї лор рѫсплѫтіре, Доамне, дȣпѫ фаптеле мѫінілор лор.
ѯд. Да-веї лор скȣтеалѫ, а інімії меле остенеалѫ.
ѯє. Тȣ пре еї ꙟі веї гоні кȣ мѫніе, ші'ї веї піерде пре еї десȣпт чер Доамне.

КАП Д.

Прічіна тікѫлошіеї чеї марї, ші нѫдеждеа ізбѫвіреї,

АЛЕФ Кȣм се ва негрі аȣрȣл? скімба-се-ва арџінтȣл чел бȣн? вѫрсатȣ-с'аȣ
піетріле челе сфінте ла ꙟчепȣтȣріле тȣтȣлор ешірілор.
БЕТ в. Фіі Сіонȣлȣї чеї чінстіці, чеї рідікаці кȣ аȣр, кȣм с'аȣ сокотіт
ꙟтре васе де лȣт, каре сѫнт лȣкрȣрї де мѫініле оларȣлȣї?
ГІМЕЛ г. Ші бѫлаȣріі дезбрѫкарѫ цѫцеле, аплекат-аȣ пȣіїлор, фетеле попȣлȣлȣї мієȣ
спре невіндекаре, ка пасѫреа ꙟн пȣстіе.
ДАЛЕТ д. Ліпітȣ-с'а лімба сȣгѫторȣлȣї де гѫтлежȣл сѫȣ пентрȣ сете, прȣнчії аȣ че-
рȣт пѫіне, нȣ есте чіне сѫ о фрѫнгѫ лор.
ГЕ є. Чеї че мѫнка десфѫтѫріле с'аȣ стінс ꙟнтрȣ ешірї, чеї че сѫ аплекѫ ꙟн
фѫшї, ꙟмбрѫкатȣ-с'аȣ кȣ гȣноїȣ.
ВАФ ѕ. Ші с'а мѫріт фѫрѫ де лецеа фетії попȣлȣлȣї мієȣ, маї мȣлт декѫт фѫрѫ де
Фаче: лецеа Содомȣлȣї, челȣї сѫрпат ка о невоінцѫ, ші нȣ 'ї а дȣрȣт ꙟнтрȣ еа мѫініле.
9 24 з. Кѫрѫцітȣ-с'аȣ чеї сфінціці аї еї маї мȣлт декѫт омȣл, лȣмінатȣ-с'аȣ маї
ZAIN мȣлт декѫт лаптеле, ꙟнкіегатȣ-с'а маї мȣлт декѫт піатра Сапфірȣлȣї zмȣлџе-
реа лор.
ГЕТ и. ꙟнтȣнекатȣ-с'а маї мȣлт декѫт спȣzа кіпȣл лор, нȣ с'аȣ кȣноскȣт ꙟнтрȣ
ешірї, ꙟнкіегатȣ-с'а піелеа лор престе оаселе лор, ȣскатȣ-с'а, фѫкȣтȣ-с'а ка
ȣн лемн.
ТЕТ ѳ. Маї бȣні ера рѫніції чеї де сабіе, декѫт чеї рѫніці де фоамете, мерс-аȣ
ꙟмпȣншї дела роаделе царінілор.
ІОД і. Мѫініле фемеілор челор пелꙟндȣрѫтоаре аȣ фіерт пре прȣнчії лор, фост-аȣ
2 Леце лор спре мѫнкаре ꙟнтрȣ сѫрпареа фетії попȣлȣлȣї мієȣ.
28 83 аі. Сфѫршіт-а Домнȣл мѫніеа са, вѫрсат-а ісцімеа мѫнієї сале, ші а апрінс
Варȣх фок ꙟн Сіон, ші а арс де тот темеліїле лȣї.
1 2 ві. Н'аȣ крезȣт ꙟмпѫраціі пѫмѫнтȣлȣї, тоці чеї че лѫкȣеск лȣмеа, кѫ ва ін-
КАФ тра врѫжмашȣл, ші некѫжіторȣл пріп порціле Іерȣсалімȣлȣї.
ЛАМЕД гі. Пентрȣ пѫкателе пророчілор лȣї, пентрȣ стрѫмбѫтѫціле преоцілор лȣї,
МЕМ челор че аȣ вѫрсат сѫнџе дрепт ꙟн міжлокȣл лȣї.

ді. Клътітȣ-с'аȣ прівегіторіі лȣї ꙟтрȣ ешірї, пꙟгърітȣ-с'аȣ кȣ сꙟџе, пе- NȣN
пȣтꙟпԃ еї, атінс-аȣ ꙟтбръкъмінтеле сале.

єі. Феріці-въ dела челе некȣрате, кемаці пре еї, феріці-въ! феріці-въ! пȣ CAMEX
въ атінџеці, къ с'а аџꙟџат, ші с'а ші тȣрбȣрат, zічеці ꙟтрȣ неамȣрї, пȣ вор
маї adaoџе а немернічі.

ѕі. Фаџа Domnȣлȣї есте партеа лор, пȣ ва adaoџе а приві ла еї, фаца преоціілор н'а лȣат, пре пророчї н'а мілȣіт. AINI

ꙁі. Ꙟнсъ фіїnd noї с'аȣ сфꙟршіт окії ноштрі, спре ажȣторȣл ностро ꙟnde- ФЕ
шерт прівіnd noї ам прівіт ла неам, каре нȣ мꙟнтȣеще.

иі. Вꙟнат-ам пре чеї маї мічї аї ноштрі, касъ нȣ меаргъ ꙟн ȣліцеле ноа- ЦАD
стре, апропіеатȣ-с'а времеа ноастръ, плінітȣ-с'а zілеле ноастре, сосіт-а сфꙟр- КАФ
шітȣл ностро.

ѳі. Спрінтенї с'аȣ фъкȣт чеї че не гонеа пре noї маї мȣлт dекꙟт вȣлтȣрії че-
рȣлȣї престе мȣнџї с'а аџꙟџат, ꙟн пȣстіȣ не-аȣ пꙟndіт пре noї.

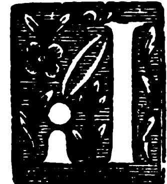
к. Dȣхȣл феції ноастре ȣнсȣл Domnȣл с'а прінс ꙟтрȣ стрікъчȣніле ноастре РЕШ
(1), кърȣіа ам zіс: ꙟтрȣ ȣмбра лȣї вом трьі ꙟтрȣ неамȣрї.

ка. Бȣкȣръ-те, ші те веселеще фата Idȣмеії, чеіа че лъкȣеці пре пъмꙟнт, ШIN
къ ші престе тіне ва тречe пахарȣл Domнȣлȣї, ꙟмбъта-те-веї, ші веї върса.

кв. Сфꙟршітȣ-с'а фъръ de леџеа та фатъ Cion, нȣ ва adaoџе ꙟнкъ а те ꙟн- ТАФ
streina пре тіне, черчетат-а фъръ de леџіле тале фатъ Edom (2), dескоперi-
т-а некȣръціїле тале.

КАП є.

Ръгъчȣнеа лȣї Iереміеа Пророкȣл.



Adȣ'ці амінте Doamne, че с'а фъкȣт нoъ, прівеще, ші веzї окара ноа-
стръ.

в. Моштеніреа ноастръ с'а мȣтат ла стреінї, каселе ноастре ла
чеї dinaфаръ.

г. Сірманї не-ам фъкȣт, нȣ есте татъ, маічеле ноастре ка въdȣвеле.

д. Апа ноастръ кȣ арџінт о ам бъȣт, лемнеле ноастре кȣ скімб аȣ веніт.

є. Престе чербічеа ноастръ не-ам гоніт, остеніт-ам, нȣ не-ам odіхніт,

ѕ. Егіпетȣл а dат мꙟна (3), Асȣр спре сътȣрареа лор.

ꙁ. Пъріnціі ноштрі аȣ пъкътȣіт, ші нȣ сꙟнт, noї фъръ de леџіле лор ам пȣр-
тат.

и. Робії не-аȣ стъпꙟніт пре noї, мꙟнтȣіт нȣ есте din мꙟїніле лор.

ѳ. Кȣ сȣфлетеле (4) ноастре вом adȣче пꙟїнеа ноастръ de кътре фаца сабіеї
пȣстіїлȣї.

20. (1) Ꙟн ȣнеле съ чітеще: лор 22. (2) Ꙟн чеа веке, Cion. 6. (3) Ꙟн чеа веке, а dат мꙟ-
на ла Асȣр. 9. (4) кȣ прімеждіеа віеції ноастре.



і. Піелеа ноастръ ка ꙋн кꙋптор с'а афꙋмат, стꙋлсꙋ-с'а de кътре фаџа віфорꙋлꙋі фоаметеі.

аі. Пре фемеі ꙟн Сіон аꙋ сіліт, пре фечоаре ꙟн четъџіле лꙋі Іꙋda.

ві. Боерії кꙋ мжініле лор с'аꙋ спжнzꙋрат, бътржнії нꙋ с'аꙋ чінстіт.

гі. Чеі алеші плжнџере аꙋ лꙋат, ші тінерії пре лемн аꙋ слъбіт.

ді. Ші бътржнії dела поартъ с'аꙋ пъръсіт, чеі алеші dела кжнтъріле лор аꙋ ꙟнчетат.

єі. Стрікатꙋ-с'а бꙋкꙋріеа інімії ноастре, ꙟнторсꙋ-с'а ꙟнтрꙋ плжнџере жокꙋл ностру.

ѕі. Къzꙋт-аꙋ кꙋнꙋна капꙋлꙋі ностру, ші ваі нооъ, къ ам пъкътꙋіт.

зі. Пентрꙋ ачеаста с'а фъкꙋт dꙋрере, ꙟнтрістатъ естеініма ноастръ, пентрꙋ ачеаста с'аꙋ ꙟнтꙋнекат окії ноштрі.

иі. Пре мꙋнтеле Сіонꙋлꙋі, къ с'а стінс, вꙋлпі а трекꙋт прінтр'жнсꙋл.

ѳі. Тꙋ Doamne ꙟнвеак веі ръмжнеа, скаꙋнꙋл тъꙋ ꙟн неам, ші ꙟн неам.

к. Пентрꙋ че пжнъ ꙟн сфжршіт не веі ꙋіта про ноі? пъръсі-не-веі пре ноі ꙟнтрꙋ ꙟнdелꙋнгаре de zіле?

ка. Ꙟнтоарче-не пре ноі Doamne кътре тіне, ші не вом ꙟнтоарче, ші ꙟнноеще zілеле ноастре, ка ші маі'наінте.

кв. Къ лепъдънd не-аі лепъdат пре ноі, мжніеатꙋ-те-аі спре ноі фоарте.

С Ф Ж Р Ш І Т.



